

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <a href="http://books.google.com/">http://books.google.com/</a>



.

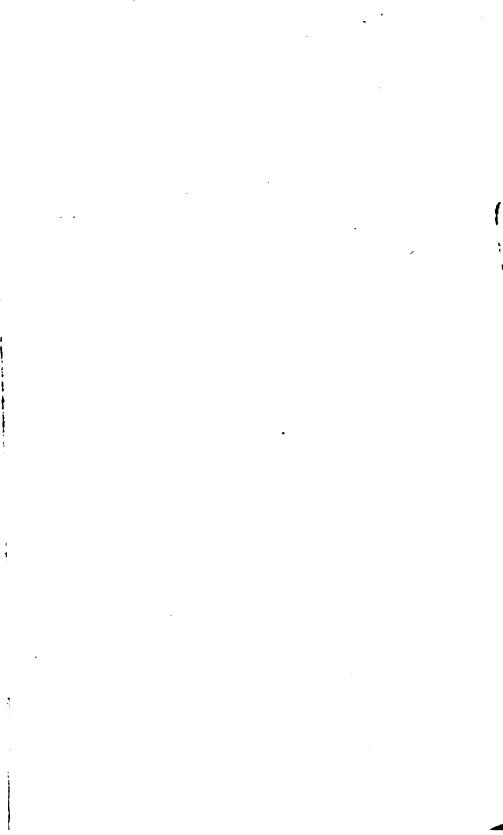
.

•

.

. ٠. . ن . . . . <u>د</u>

ij • ..... .





New France
EDITS,

# ORDONNANCES ROYAUX,

# **DECLARATIONS**

ET

# ARRÊTS DU CONSEIL D'ÉTAT DU ROI CONCERNANT LE CANADA.

IMPRIMÉS SUR UNE ADRESSE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU CANADA.

Revus et corrigés d'après les Pièces originales déposées aux Archives
Provinciales.





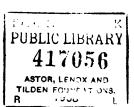
## QUEBEC:

DE LA PRESSE A VAPEUR DE E. R. FRÉCHETTE,

13, RUE LA MONTAGNE.

Checked 1854.

May 1913



MANOY WIEL OLIGINA YEAMELI

;

## ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE,

Mercredi, 8 juin 1853.

Résolu,

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence le gouverneur général, exposant que les "Edits et Ordonnances des Intendants, et Arrêts portant Réglement du Conseil Supérieur de Québec," constituant une partie des lois et de la jurisprudence du Bas-Canada, publiées en l'année 1803, conformément à une adresse de la chambre d'assemblée du Bas-Canada, votée le 5 mars 1801, étant épuisés ou à peu près, et comme il est difficile de s'en procurer, il est expédient qu'une nouvelle édition en soit imprimée ensemble avec les " Edits et Ordonnances, Arrêts et Reglements," in extenso, qui dans l'édition susdite ne sont mentionnés que sous leurs titres respectifs; soumettant aussi qu'il y a raison de croire que, parmi les archives de la proprovince, un grand nombre d'ordonnances, records, documents et papiers qui n'ont jamais été publiés jusqu'ici, relativement aux affaires publiques, depuis les premiers établissements de la colonie jusqu'à l'établissement de la constitution du Bas-Canada, qu'il est d'un grand intérêt public et très convenable de conserver comme tendant à jeter du jour sur l'histoire passée du pays, et qui aujourd'hui peuvent être imprimés, il est à présumer, sans préjudice au service public ou aux individus, assurant Son Excellence que s'il lui plaît de faire un choix des archives qui pourront être publiées avec avantage, et les faire imprimer et distribuer pour l'information du public, quant aux époques et aux événements du passé, aux personnes qui ont droits à une copie des statuts, cette chambre en paiera volontiers la dépense.

Ordonné.

Que cette adresse soit présentée à Son Excellence par tels membres de cette chambre qui forment partie de l'honorable conseil exécutif de cette province.

Attesté.

W. B. LINDSAY.

G. A.

.

•

,

# EDITS,

#### ORDONNANCES ROYAUX,

#### DÉCLARATIONS

#### ARRÊTS DU CONSEIL D'ÉTAT DU ROI

#### CONCERNANT LE CANADA.

Acte pour l'établissement de la Compagnie des Cent Associés pour le commerce du Canada, contenant les articles accordés à la dite Compagnie par M. le Cardinal de Richelieu, le 29 avril 1627 (\*).

E roi continuant le même désir que le défunt roi Henri-le-Grand, Etablissement son père, de glorieuse mémoire, avoit de faire rechercher et de la compadécouvrir ès pays, terres et contrées de la Nouvelle-France, dite da, 1627 Canada, quelque habitation capable pour y établir colonie, afin d'es-sayer, avec l'assistance divine, d'amener les peuples qui y habitent à la connoissance du vrai Dieu, les faire policer et instruire à la foi et religion catholique, apostolique et romaine; monseigneur le cardinal de Richelieu grand-maître, chef et surintendant-général de la navigation et commerce de France, étant obligé par le devoir de sa charge de faire réussir les saintes intentions et desseins des dits seigneurs rois, avait jugé que le seul moyen de disposer ces peuples à la connoissance du vrai Dieu, était de peupler le dit pays de naturels françois catholiques, pour, par leur exemple, disposer ces nations à la religion chrétienne, à la vie civile, et même y établissant l'autorité royale, tirer des dites terres nouvellement découvertes, quelque avantageux commerce pour l'utilité des sujets du roi.

Néanmoins ceux auxquels on avoit confié ce soin, avoient été si peu curieux d'y pourvoir, qu'encore à présent il ne s'y est fait qu'une habitation, en laquelle, bien que pour l'ordinaire on y entretienne quarante ou cinquante François, plutôt pour l'intérêt des marchands que pour le bien et l'avancement du service du roi au dit pays ; si est-ce qu'ils ont été si mal assistés jusqu'à ce jour, que le roi en a

<sup>(\*)</sup> Mercure François, tome XIV, partie II, page 232,—et Mémoires sur les Possessions en Amérique, tome III, page 345.

reçu diverses plaintes en son conseil, et la culture du pays y a été si peu avancée, que si on avoit manqué à y porter une année les farines et autres choses nécessaires pour ce petit nombre d'hommes, ils seroient contraints d'y périr de faim, n'ayant pas de quoi se nourrir un mois après le temps auquel les vaisseaux ont accoutumé d'arriver tous les ans.

Ceux aussi qui avoient jusqu'à présent obtenu par eux seuls tout le commerce ès dits pays, ont eu si peu de pouvoir ou de volonté de le peupler et cultiver, qu'en quinze années que devoit durer leur traité, ils ne se sont proposés d'y faire conduire au plus que dix-huit hommes ; et encore jusqu'à présent qu'il y a sept ans que les articles en furent dressés, ils ne se sont mis en aucun devoir, ni commencé de satisfaire à ce dont ils s'étoient obligés. Car bien qu'ils soient tenus de passer pour trente-six livres chacun de ceux qui voudroient aller au dit pays de la Nouvelle-France, ils se sont rendus si difficiles et ont tellement effarouché les François qui y voudroient aller habiter, que bien qu'il semble que l'on leur permette pour leur usage le commerce avec les sauvages; néanmoins c'est avec telle restriction, que s'ils ont un boisseau de blé par leur travail plus qu'il ne leur faut pour vivre, il leur est défendu d'en secourir les François, et autres qui eu pourroient avoir besoin, et sont contraints de l'abandonner à ceux qui ont la traite, leur étant de plus la liberté ôtée de le donner à qui leur pourroit apporter de France les commodités nécessaires pour la vie.

Ces désordres étant parvenus à ce point, mon dit seigneur le cardinal a cru être obligé d'y pourvoir, et en les corrigeant, suivre l'intention du roi, et faire en sorte que, pour aider à la conversion de ces peuples, établissant une puissante colonie en cette province, la Nouvelle-France soit acquise au roi avec toute son étendue, pour une bonne fois, sans crainte que les ennemis de cette couronne la ravissent aux François, comme il pourroit arriver s'il n'y étoit pourvu. C'est pourquoi, après avoir examiné diverses propositions sur ce sujet, et ayant reconnu n'y avoir moyen de peupler le dit pays, qu'en révoquant les articles ci-devant accordés à Guillaume de Caen et ses associés, comme contraires à l'intention du roi, mon dit seigneur le cardinal a convié les sieurs de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon, Duchesne et Castillon, de lier une forte compagnie pour cet effet, s'assembler sur ce sujet, et en proposer les mémoires. Ce qu'ayant été par eux effectué, ils ont promis à mon dit seigneur le cardinal de dresser une compagnie de cent associés, et faire tous leurs efforts pour peupler la Nouvelle-France dite Canada, suivant les articles ci-après déclarés, lesquels mon dit seigneur le cardinal a accordés aux dits sieurs de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon, Duchesne et Castillon, tant pour eux que pour les autres, faisant le nombre de cent associés, pour l'établissement de la dite compagnie à l'effet de la dite colonie; et en vertu de son pouvoir, le dit seigneur cardinal a consenti et accordé, sous le bon plaisir de Sa Majesté, l'exécution des dits articles en la forme et manière qui ensuit :

I. C'est à savoir que les dits de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon, Duchesne et Castillon, tant pour eux que pour les autres, faisant le nombre de cent leurs associés, promettront faire passer au dit pays de la Nouvelle France, deux à trois cens hommes de tous métiers dès l'année prochaine 1628, et pendant les années suivantes en augmenter le nombre jusqu'à quatre mille de l'un et de l'autre sexe, dans quinze ans prochainement venans, et qui finiront en dé-

cembre, que l'on comptera 1643; les y loger, nourrir et entretenir de toutes choses généralement quelconques, nécessaires à la vie pendant trois ans seulement, lesquels expirés, les dits associés seront déchargés, si bon leur semble, de leur nourriture et entretenement, en leur assignant la quantité de terres défirichées, suffisantes pour leur subvenir, avec le blé nécessaire pour les ensemencer la première fois, et pour vivre jusqu'à la récolte lors prochaine, ou autrement leur pourvoir en telle sorte qu'ils puissent de leur industrie et travail subsister au dit pays, et s'y entretenir par eux-mêmes.

II. Sans toute fois qu'il soit loisible aux dits associés et autres, faire passer aucun étranger ès dits lieux, ains peupler la dite colonie de naturels François catholiques; et sera enjoint à ceux qui commanderont en la Nouvelle-France, de tenir la main à ce qu'exactement le présent article soit exécuté selon sa forme et teneur, ne souffrant qu'il y soit contrevenu pour quelque cause ou occasion que ce soit, à peine d'en répondre en leur propre et privé nom.

III. En chacune habitation qui sera construite par les dits associés, afin de vaquer à la conversion des sauvages et consolation des François qui seront en la dite Nouvelle France, y aura trois ecclésiastiques au moins, lesquels les dits associés seront tenus loger, fournir de vivres, ornements, et généralement les entretenir de toutes choses nécessaires, tant pour leur vie que fonction de leur ministère, pendant les dits quinze années, si mieux n'aiment les dits associés, pour se décharger de la dite depense, distribuer aux dits ecclésiastiques des terres défrichées, suffisantes pour leur entretien. Même sera envoyé en la dite Nouvelle France plus grand nombre d'ecclésiastiques, si métier est, et que la compagnie le juge expédient, soit pour les dites habitations, soit pour les missions : le tout aux dépens des dits associés durant le temps des dites quinze années; et icelles expirées, remettra Sa Majesté le surplus à la dévotion et charité tant de ceux de la dite compagnie, que des François qui seront sur les lieux, lesquels seront exhortés de subvenir abondamment, tant aux dits ecclésiastiques, qu'à tous autres qui passeront en la Nouvelle-France pour travailler au salut des âmes.

IV. Et pour aucunement récompenser la dite compagnie, des grands frais et avances qu'il lui conviendra faire pour parvenir à la dite peuplade, entretien et conservation d'icelle, Sa Majesté donnera à perpétuité aux dits cent associés, leurs hoirs et ayans cause, en toute propriété, justice et seigneurie, le fort et habitation de Québec, avec tout le dit pays de la Nouvelle-France, dite Canada, tant le long des côtes depuis la Floride, que les prédécesseurs rois de Sa Majesté ont fait habiter, en rangeant les côtes de la mer jusqu'au cercle Arctique pour latitude, et de longitude depuis l'Isle de Terre-Neuve, trant à l'ouest, jusqu'au grand lac, dit la mer douce, et au-delà que dedans les terres et le long des rivières qui y passent, et se déchargent dans le fleuve appelé Saint-Laurent, autrement la grande rivière de Canada, et dans tous les autres fleuves qui les portent à la mer, terres, mines, minières, pour jouir toutefois des dites mines conformément à l'ordonnance, ports et havres, fleuves, rivières, étangs, isles, islots et généralement toute l'étendue du dit pays au long et au large et par de là, tant et si avant qu'ils pourront étendre et faire connoître le nom de Sa Majesté, ne se réservant Sa dite Majesté, que le ressort de la foi et hommage qui lui sera portée, et à ses successeurs rois, par les dits associés ou l'un d'eux, avec une couronne d'or du poids de huit marcs à chaque mutation de rois, et la provision des officiers de la justice souveraine, qui lui seront nommés et présentés par les dits associés lorsqu'il sera jugé à propos d'y en établir : permettant aux dits associés faire fondre canons, boulets, forger toutes sortes d'armes offensives, et défensives, faire poudre à canon, bâtir et fortifier places, et faire généralement ès dits lieux toutes choses nécessaires, soit pour la sûreté du dit pays, soit pour la conservation du commerce.

- V. Pourront les dits associés améliorer et aménager les dites terres, ainsi qu'ils verront être à faire, et icelles distribuer à ceux qui habiteront le dit pays et autres en telle quantité et ainsi qu'ils jugeront à propos; leur donner et attribuer tels titres et honneurs, droits, pouvoirs et facultés qu'ils jugeront être bons, besoin ou nécessaires, selon les qualités, conditions et mérites des personnes, et généralement à telles charges, réserves et conditions qu'ils verront bon être. Et néanmoins en cas d'érection de duchés, marquisâts, comtés et baronnies, seront prises lettres de confirmation de Sa Majesté sur la présentation de mon dit seigneur grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France.
- VI. Et afin que les dits associés puissent jouir pleinement et paisiblement de ce qui leur sera donné et accordé, Sa Majesté révoquera tous dons faits des dites terres, parts ou portions d'icelles.
- VII. D'avantage, Sa Majesté accordera aux dits associés, pour toujours, le trafic de tous cuirs, peaux et pelleterie de la dite Nouvelle-France; et pour quinze années seulement, à commencer au premier jour de janvier de l'année 1628, et finissant au dernier de décembre que l'on comptera 1643, tout autre commerce, soit terrestre ou naval, qui se pourra faire, tirer, traiter et trafiquer, en quelque sorte ou manière que ce soit, en l'étendue du dit pays, et autant qu'il se pourra étendre ; à la réserve de la pêche des morues et baleines seulement, que Sa Majesté veut être libre à tous ses sujets, révoquant à cet effet toutes autres concessions contraires à l'effet que dessus, même les articles ci-devant accordés à Guillaume de Caen et ses associés; et à ces fins interdira Sa dite Majesté, pour le dit temps, tout le dit commerce, tant au dit de Caen qu'à ses autres sujets, à peine de confiscation de vaisseaux et marchandises, laquelle confiscation appartiendra à la dite compagnie; et mon dit seigneur le grand-maître ne baillera aucun congé, passeport ou permission à autres qu'aux dits associés pour les voyages et commerces susdits en tout ou partie des dits lieux.
- VIII. Pourront néanmoins les François habitués ès dits lieux avec leurs familles, et qui ne seront nourris ni entretenus aux dépens de la dite compagnie, traiter librement des pelleteries avec les sauvages, pourvu que les castors par eux traités, soient par-après donnés aux dits associés ou à leurs commis et facteurs, qui seront tenus de les acheter d'eux sur le pied de quarante sols tournois la pièce. Leur fera sa dite Majesté défenses d'en traiter avec autres, sous pareille peine de confiscation; et toutefois ne seront tenus les dits associés de payer quarante sols de chacune peau de castor, si elle n'est bonne, loyale et marchande.
- IX. De plus sa dite Majesté fera don aux dits associés de deux vaisseaux de guerre de deux à trois cents tonneaux, armés et équipés, prêts à faire voile, sans victuailles toute fois; lesquels étant

ès havres de.... seront au plutôt mis par Sa Majesté en état de faire voyage, et délivrés aux dits associés, ou à leurs procureurs, pour ci-après être entrenus par les dits associés, et employés à l'usage et profit de la dite compagnie: et arrivant le dépérissement des dits vaisseaux par quelque voie que ce puisse être, excepté en cas que les dits vaisseaux fusseut pris par les ennemis de Sa Majesté, étant en guerre ouverte, seront les dits associés obligés d'en substituer d'autres en leur place à leurs dépens, et iceux entretenir au profit de la dite compagnie.

X. Davantage a été stipulé qu'en cas que les dits associés manquent à faire passer dans les dix années des quinze, jusqu'à quinze cents François de l'un et de l'autre sexe; pour tout dédommagement de la dite inexécution, ils restitueront à Sa Majesté la somme à la quelle la prisée des dits vaisseaux se trouvera monter, comme aussi si dans les cinq années restantes des quinze, ils manquoient à faire passer le reste des hommes et femmes stipulé ci-dessus, sauf si (comme dit est) les dits vaisseaux étoient pris par les ennemis de Sa Majesté; et sera la restitution de la prisée des dits vaisseaux prise sur le fonds de la dite société, si tant se peut monter; et s'il ne suffit, ce qui en restera sera levé au sol la livre sur chacun des dits associés, sans aucune solidité, en telle sorte qu'un chacun n'en payera qu'un centième, et seront privés de la jouissance du commerce à eux accordée par les présents articles.

XI. Dans les dits vaisseaux les dits associés pourront mettre tels capitaines pour y commander, soldats et matelots pour y servir, que bon leur semblera; prendront néanmoins les dits capitaines commission ou provision de Sa Majesté sur la nomination des dits associés, et pour commander en toute l'étendue de la dite Nouvelle-France, en l'absence de mon dit seigneur le grand-maître, ensemble dans les places et forts qui sont jà édifiés, et qui seront ci-après par eux construits, et entretenus pour la sûreté du dit pays. Ne sera par Sa Majesté ni ses successeurs rois, donné pouvoir à autres qu'à ceux de la dite compagnie, que le dit seigneur grand-maître choisira sur le nombre de. . . . . qui seront présentés à Sa Majesté de trois ans en trois ans par icelle compagnie; et prêteront les dits chef et capitaines le serment entre les mains du dit seigneur grand-maître. Et pour le regard des autres vaisseaux qui seront entretenus par les dits associés, leur sera loisible d'en donner le commandement à telles personnes que bon leur semblera, en la manière accoûtumée.

XII. Sa Majesté fera don à la dite compagnie de quatre coulevrines de fonte verte, ci-devant accordées à la compagnie des Moluques, lesquelles le dit de Caen a depuis retirées du défunt sieur Muisson de Rouen, pour s'en servir à la navigation de la Nouvelle-France.

XIII. Et pour exciter d'autant plus les sujets de Sa Majesté à se transporter ès dits lieux, et y faire toutes sortes de manufactures, accordera Sa Majesté que tous artisans du nombre de ceux que les dits associés s'obligent de faire passer au dit pays et qui auront exercé leurs arts et métiers en la dite Nouvelle-France durant six ans, en cas qu'ils veulent retourner en ce Royaume, soient réputés pour maîtres de chef-d'œuvre, et puissent tenir boutique ouverte dans Paris et autres villes, en rapportant certificat autentique du dit service ès dits lieux; et pour cet effet tous les ans à chaque embarquement, sera mis un rôle au greffier de l'amirauté, de ceux que la compagnie fera passer en la Nouvelle-France.

- XIV. Et attendu que les marchandises, de quelque qualité qu'elles puissent être, qui viendront des dits pays, et particulièrement celles qui seront manufacturées ès dits lieux de la Nouvelle-France, proviendront de l'industrie des François, Sa dite Majesté exemptera pendant quinze ans toutes sortes de marchandises provenant de la dite Nouvelle-France, de tous impôts et subsides, bien qu'elles soient voiturées, amenées et vendues en ce Royaume.
- XV. Comme aussi déclarera toutes munitions de guerre, vivres et autres choses nécessaires pour l'envitaillement et embarquement qu'il faudra faire pour la Nouvelle-France, exemptes, quittes et franches de toutes impositions et subsides quelconques, pendant le dit tems de quinze années.
- XVI. Sera permis à toutes personnes de quelques qualités qu'elles soient, tant ecclésiastiques, nobles, officiers, qu'autres, d'entrer en la dite compagnie, sans pour ce déroger aux privilèges accordés à leurs ordres; même pourront ceux de la dite compagnie, si bon leur semble, associer avec eux ceux qui se présenteront ci-après, et jusqu'au nombre d'autres cent, si tant s'en présente; et en cas que du nombre des dits associés, il s'en rencontre quelqu'un qui ne soit d'extraction noble, Sa Majesté ennoblira jusqu'à douze des dits associés, lesquels jouiront à l'avenir de tous privilèges de noblesse, ensemble leurs enfans nés et à naître en loyal mariage; et à cet effet, Sa Majesté fera fournir aux dits associés douze lettres de noblesse, signées, scellées et expédiées en blanc, pour les faire remplir des noms des douze des dits associés; et seront les dites lettres distribuées par mon dit seigneur le grand-maître, à ceux qui lui seront présentés par la compagnie.
- XVII. Ordonnera Sa Majesté que les descendans des François qui s'habitueront au dit pays, ensemble les sauvages qui seront amenés à la connoissance de la foi et en feront profession, seront censés et réputés naturels françois, et comme tels pourront venir habiter en France quand bon leur semblera, et y acquérir, tester, succéder et accepter donations et légats, tout ainsi que les viais regnicoles et originaires françois, sans être tenus de prendre aucunes lettres de déclaration ni de naturalité.
- XVIII. De plus, accordera Sa Majesté qu'arrivant guerre civile ou étrangére, qui apporte empêchement à l'exécution des présens articles, il soit pourvu aux dits associés de continuation de délais, ainsi qu'il sera par Sa Majesté avisé en son conseil,
- XIX. Sa Majesté fera expédier et vérifier ès lieux qu'il appartiendra toutes lettres nécessaires pour l'entretenement de ce que dessus; et en cas d'opposition à la dite vérification, Sa Majesté s'en réservera la connoissance à soi et à sa personne.
- XX. Si les dits associés reconnoissent ci-après avoir besoin d'expliquer ou amplifier aucuns des articles ci-dessus, même être nécessaire d'en ajouter de nouveaux, sur les remontrances qui en seront faites à Sa Majesté de leur part, il y sera pourvu suivant l'exigence des cas, laquelle permettra pareillement aux dits associés de dresser tels articles de compagnie qu'ils jugeront être nécessaire pour l'entretien de leur société, réglemens et ordonnance d'icelle; lesquels étant approuvés par mon dit seigneur le grand-maître, autorisés par Sa

Majesté et enregistrés où il appartiendra, seront à l'avenir inviolablement gardés et entretenus de point en point selon leur forme et teneur, tant par les dits associés que par ceux qui sont habitans et qui s'habitueront ci-après en la dite Nouvelle-France.

Fait à Paris, ce vingt-neuf avril mil six cent vingt-sept.

Signé:

ARMAND Cardinal de Richelieu,

DE ROQUEMONT,

HOUEL, tant pour moi que pour

les dits Duchesne et Lataignant.

DABLON, syndic de Dieppe, et CASTILLON.

Acceptations à divers jours, des années 1627 et 1628, par plusieurs associés de la Compagnie du Canada, des articles accordés le 29e avril 1627 à la dite compagnie (\*).

Aujourd'hui sont comparus pardevant Pierre Parque et Pierre Etablissement Aujourd'hui sont comparus pardevant Fierre l'aique et l'extre de la compa-Guerreau, notaires, garde-notes du roi notre sire en son châtelet de de la compa-gnie du Ca-Paris, soussignés, illustrissime seigneur Armand cardinal de Riche-nada, 1627 & lieu, grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et 1628. commerce de France, demeurant en son hôtel à Paris, rue Saint-Honoré, paroisse Saint-Eustache; Claude de Roquemont, écuyer, sieur de Brison, demeurant à Paris, rue du Temple, paroisse Saint-Nicolas des Champs; noble homme maître Louis Houel, sieur du Petit-Pré, conseiller du roi et contrôleur-général des salines en Brouage, demeurant à Paris, rue des Bernardins, paroisse Saint-Nicolas du Chardonnet, tant pour lui que pour noble homme David Duchesne, conseiller, échevin de la ville du Havre-de-Grâce, et pour noble homme Gabriel de Lataignant, majeur de la ville de Calais, y demeurant; noble homme Simon Dablon, syndic de la ville de Dieppe, et y demeurant, étant aussi de présent en cette ville de Paris, logé rue Montorgueil, en la maison du Cheval-Blanc, dite paroisse Saint-Eustache; et honorable homme Jacques Castillon, bourgeois de Paris, y demeurant rue du Mouceau et paroisse Saint-Gervais, lesquels ont reconnu et confessé avoir accordé, convenu et signé les articles ci-devant écrits, qu'ils promettent entretenir de point en point selon leur forme et teneur, sans y contrevenir.

Promettant, etc., obligeant, etc., chacun en droit soi, renoncant, etc.

Fait et passé par le dit seigneur cardinal, en son hôtel devant déclaré, l'an 1627, le jeudi vingt-neuvième jour d'avril avant-midi, par le dit sieur de Roquemont, ès études des notaires les dits jour et an après-midi; par les dits Houel et Castillon, le lendemain vendredi trentième jour des dits mois et an, ès dites études des notaires; et par le dit Dablon, le mardi quatrième jour de mai, après-midi, ès dites études des notaires: ainsi signé Armand cardinal de Richelieu, de Roquemont, Houel, Dablon, Castillon, Parque, Guerreau, en l'original délaissé pour minute au dit Guerreau.

<sup>(\*)</sup> Mercure François, tome XIV, partie II, page 246,—et Mémoires sur les Possessions en Amérique, tome III, page 372.

Et depuis, en la présence et pardevant les dits Parque et Guerreau, notaires, comparurent en leurs personnes les soussignés faisant le nombre de cent associés pour établir la colonie de la Nouvelle-France dite Canada, lesquels après avoir entendu de mot après autre la lecture des articles du 29e avril dernier, dont copie est ci-devant écrite, laquelle leur a été faite par l'un des dits notaires, l'autre présent, ont dit et déclaré avoir agréé, consenti et accordé les stipulations faites à leur profit par les sieurs de Roquemont, Houel, Dablon et Castillon, et encore par le dit Houel pour les sieurs Duchesne et Lataignant; ce faisant, s'être ensemble associés, comme de fait ils s'associent par ces présentes, chacun pour un centième, sans aucune solidité pour l'éxécution de l'entreprise énoncée ès dits articles, en cas qu'il plaise à Sa Majesté les accorder selon leur forme et teneur, et agréer les autres articles et conditions de la présente société, dressés en conséquence des susdits premiers articles, qui ont été signés et autorisés par Monseigneur le cardinal de Richelieu, grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France, aussi signés par les dits associés ou aucuns d'eux, et en fin d'iceux par les dits notaires, et insérés au bas des présentes; promettant les dits associés y satisfaire chacun pour leurs parts et portions, sans aucune solidité, comme dessus, et aux conditions des dits articles ou scribe de compagnie seulement; obligeant à ce, chacun en droit soi, tous leurs biens, meubles et immeubles, présens et à venir, à justifier partout où il appartiendra; renonçant à toutes choses à ce contraires.

Fait et passé par le dit Seigneur Cardinal en son hôtel, l'an 1627, le vendredi septième jour de mai après-midi; et a le dit seigneur élu son domicile en la maison de Mr. Pierre Groslier, son procureur en parlement, sise à Paris, rue Saint-André-des-Arts; et par les autres associés, fait et passé à plusieurs et divers jours et mois, tant de la dite année 1627 que de la présente 1628, jusques et compris cejourd'hui cinquième août, que les derniers d'iceux ont signé en la minute demeurée vers Guerreau, l'un des notaires soussignés; les noms desquels associés, ensemble toutes les dites dates, n'ont été ci-particulièrement mis et employés pour éviter à longueur et prolixité ennuyeuse: ce requérant Mr. Robert Regnaut, qui, comme ayant charge et pouvoir de la dite compagnie, a signé en l'acte du dit requisitoire et consentement, cejourd'hui sixième août mil six cent ving-huit.

Articles et conventions de société et compagnie, du 7e mai 1627, pour l'exécution des articles accordés, le 29e avril 1627, à la Compagnie du Canada, etc (\*).

**Etablissement** nada. 1627 & 1628.

Premièrement, nous sommes demeurés d'accord de nous associer, de la compa-comme par ces présentes nous nous associons, pour l'exécution et gaie du Ca- entretenement des articles dont copie est ci-devant; et pour satisfaire aux charges mentionnées en iceux, ensemble au payement des dettes de la dite société, obligeons le fonds de la dite compagnie seulement.

> II. Pour accomplir ce qui est porté par les dits articles, faire tout négoce et commerce permis. sera fait fonds de la somme de trois cent

<sup>(\*)</sup> Mercure François, tome XIV, partie II, page 250,—et Mémoires sur les Possessions en Amérique, tome III, page 361.

mille livres, qui sera trois mille livres pour chacun des dits associés; lesquelles trois mille livres chacun des dits associés sera tenu fournir, savoir, mille livres dans le dernier jour de janvier 1628, ès mains de celui qui sera commis à la recette, et le surplus montant deux mille livres dans les années suivantes, ainsi qu'il sera avisé par les directeurs ci-bas nommés; en telle sorte, toutefois, que la somme qui sera jugée nécessaire par les dits directeurs, se lèvera au sol la livre, et par égales portions sur chacun des dits associés, jusqu'à la concurrence des dites trois mille livres et non autrement.

- III. Sera néanmoins loisible aux dits associés se retirer de la dite compagnie en perdant la dite première somme de mille livres qui aura été par eux fournie, pourvu qu'ils n'ayent tiré aucun profit de la dite société; autrement seront obligés, comme les autres associés, de satisfaire aux charges, clauses et conditions de la dite société, et fournir jusqu'aux dites trois mille livres, sans qu'aucun des dits associés puisse être tenu ni contraint de contribuer, sous quelque prétexte que ce soit, que jusqu'aux dites trois mille livres, si bon ne lui semble.
- IV. La dite compagnie se dira et nommera "La Compagnie de la Nouvelle-France," et du dit nom seront intitulées toutes commissions et expéditions souscrites et signées, toutes lettres missives, cédules et lettres de change, et scellées du cachet de la dite société.
- V. Des dits directeurs, le tiers du moins seront marchands, lesquels se qualifieront directeurs et administrateurs de la dite compagnie, des affaires de laquelle ils auront l'entier maniement et conduite avec plein pouvoir; et partant nous leur donnons la faculté de nommer et présenter au roi ceux qu'ils jugeront capables, du nombre des dits associés, pour commander aux deux vaisseaux que le roi donnera, même en toute l'étendue de la dite Nouvelle-France, en l'absence de mon dit seigneur le grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France, places et forts qui se bâtiront en icelle.
- VI. Donner lettres et provisions aux officiers et gens de commandement qui doivent être établis par la compagnie, excepté ceux qui commanderont aux places et forts et en toute l'étendue du dit pays qui seront pourvus, comme il est dit ci-dessus.
- VII. Distribuer les terres de la dite Nouvelle-France, à telles clauses et conditions qu'ils verront être les plus avantageuses pour la compagnie, ainsi qu'il est porté par les dits articles; même commettre tels sur les lieux qu'ils trouveront à propos pour la distribution des dites terres, et en régler les conditions.
- VIII. Acheter, vendre, troquer, échanger et faire tout et tel négoce qu'ils aviseront et trouveront à propos, même tous achats de munition de guerre, vivres et denrées nécessaires; faire faire les embarquements et retours en tels ports et hâvres tant de ce royaume que de la dite Nouvelle-France et autres qu'ils jugeront à propos; donner la route que devront tenir ceux qui commanderont aux raisseaux.
- IX. Etablir tels facteurs et commis que bon leur semblera, tant en ce royaume qu'en la Nouvelle-France et ailleurs, avec tels pouvoirs qu'ils jugeront nécessaires pour le bien de la dite compagnie.

X. Faire construire et bâtir tels navires qu'ils verront être nécessaires, même chévir et composer de toutes dettes dues à la dite compagnie, à telle somme qu'ils verront bon être; et généralement de faire tout commerce loisible et permis, et disposer du fonds de la dite compagnie, sans être tenus ni garants de la validité des effets d'icelle.

XI. Ne seront les directeurs obligés, en leurs assemblées et délibérations particulières, d'appeler plus grand nombre des dits associés pour les assister, qu'en cas qu'il soit question de présenter au roi et nommer quelques officiers ou personnes de commandement, ou bien de leur delivrer provisions à cet effet, ou qu'ils voulussent distribuer et alièner aux dits associés et autres quelques terres de la dite Nouvelle-France, excédant deux cents arpents, pour ce qu'aux dits cas ils seront tenus d'appeler en leur assemblée le plus grand nombre des associés que faire se pourra, et ne vaudra ce qui aura été par eux résolu, que la dite délibération ne soit au moins souscrite de vingt des dits associés, y compris les directeurs ou leurs procureurs, en la présence du sieur intendant des affaires du dit pays de la Nouvelle-France: et pour les autres affaires, les résolutions ne seront valables qu'elles ne soient au moins souscrites de quatre des directeurs et du secrétaire de la compagnie.

XII. Le compliment et la principale administration du négoce se fera en cette ville de Paris, en laquelle viendront rendre compte les commissionnaires qui seront employés par les dits administrateurs et directeurs, tant pour les embarquements et retours qui se feront ès ports et havres de ce royaume et ailleurs qu'autrement; se réservant la compagnie d'établir à l'avenir des maisons et chambres particulières en aucunes villes maritimes et autres de ce royaume et ailleurs, selon le progrès que fera la dite compagnie et l'établissement du commerce auquel elle s'appliquera.

XIII. Cependant les directeurs qui ne seront demeurants dans Paris, pourront envoyer procuration à tel des associés qu'ils jugeront à propos, pour, en leur absence, se trouver ès assemblées de la dite compagnie et y avoir séance et voix délibérative, en prêtant par les procureurs tel et parcil serment que les directeurs.

XIV. Ceux qui seront nommés et commis par les dits directeurs pour être employés aux affaires et négoce de la dite compagnie, seront tenus de suivre les ordres qui leur seront donnés par les dits directeurs, auxquels ils rendront raison de tout ce qu'ils feront, et à la fin de chaque année, et toutes et quantes fois qu'ils en seront requis, leur enverront un inventaire et balance de la négociation qu'ils auront administrée: et pour cet effet tiendront bons livres, journaux, livres de caisse et grand livre: et les comptes des équipages et envoi des navires se rendront à Paris trois mois après l'embarquement; et un mois après en sera envoyé copie à Rouen, Bordeaux et autres villes, aux directeurs et associés qui y résideront, comme pareillement l'état des retours leur sera envoyé un mois après l'arrivée des vaisseaux et leur sera donné toute communication possible, afin qu'ils aient pleine connoissance des affaires de la dite compagnie.

XV. Les directeurs et administrateurs de la dite compagnie, ensemble leurs facteurs et commissionnaires, ne pourront obliger ni engager les dits associés que jusqu'à la concurrence du fonds de la dite société.

XVI. Auront le soin les dits directeurs et administrateurs de rechercher et choisir à leur possible les soldats, artisans, ouvriers et autres personnes, tant hommes que femmes, que l'on est tenu passer en la Nouvelle-France, avec telle diligence qu'ils soient prêts à s'embarquer au temps du passage: préféreront néanmoins ceux qui leur seront nommés par les dits associés; et pour éviter à la confusion qui pourroit survenir, seront tenus les dits associés donner quatre mois auparavant le temps de l'embarquement les noms, surnoms et demeure de ceux qu'ils voudront faire passer.

XVII. Tous les profits qu'il plaira à Dieu donner à la dite société pendant les trois premières années demeureront en la dite compagnie pour y tenir lieu de fonds et capital; et les années suivantes sera baillé à chacun des dits associés le tiers de ce qu'il lui reviendra des profits qu'il y aura ès dites années, et les deux autres tiers demeureront en la dite compagnie, pour aussi y tenir lieu de fonds et capital jusqu'à ce qu'autrement en soit par eux avisé.

XVIII. Toutes dépenses, (tant) gages et frais de ceux qui seront employés pour la dite compagnie, en quelque part que ce soit, qu'autres frais de négoce, et qui se feront pour icelui, généralement en quelque sorte et manière que ce soit, seront réglés et arbitrés par les directeurs de la dite compagnie, et pris et levés des plus clairs et liquides effets d'icelle par préférence à toute autre chose; néanmoins les directeurs et administrateurs de la dite compagnie ne prendront pour eux aucuns gages ni appointements, sinon en cas de voyage pour les affaires de la dite compagnie, et auront seulement pour droit d'entrée en chacune des assemblées où ils se trouveront, une livre de bougie blanche chacun.

XIX. Pourront les dits directeurs, sur les profits qu'il plaira à Dieu donner à la compagnie, employer en aumônes et œuvres pies jusqu'à la somme de cinq cents livres par chacun an.

XX. Le receveur complimentaire de la dite compaguie sera nommé et choisi par les directeurs et tiendra bons livres de caisse, livres journaux et grand livre, et tous autres livres requis et nécessaires, selon le négoce qui sera entrepris et fait; lesquels livres les dits directeurs pourront voir et lui faire rendre compte quand bon leur semblera; et sur le dit grand livre sera par chacun an fait et dressé un inventaire ou balance, pour faire voir aux associés l'état des affaires, duquel livre les dits associés auront communication toutes et quantes fois qu'ils le désireront.

XXI. Le dit receveur rendra compte général de tout son maniment par chacune année et en fin d'icelle, en présence du sieur intendant des affaires du dit pays de la Nouvelle-France, et directeurs, lesquels alloueront et arrêteront les dits comptes; et sera le dit arrêté valable, comme s'il avait été fait par tous les associés, à la reddition du quel compte pourront être présens tous les associés, si bon leur semble, sans voix délibérative toute fois.

XXII. Chacun des cent associés pourra en sa part associer autre tel que bon lui semblera, lequel néanmoins n'aura voix et ne pourra rien demander à la dite société, ains à celui qui l'aura associé, qui sera seul reconnu en la dite société. XXIII. Et toutefois chacun des dits associés pourra vendre et remettre la part et portion à telle seule personne qu'il avisera, lequel étant de la qualité requise, sera reconnu en la dite société, du jour qu'il aura baillé copie en bonne forme de son contrat au secrétaire de la dite société, qui sera tenu de le notifier aux directeurs, et l'enrégistrer de leur ordonnance; du quel enrégistrement sera délivré acte au dit nouveau associé.

XXIV. Les créanciers des dits associés ne pourront demander aucun compte des effets de la dite compagnie ni distraire le fonds de leur débiteur, et seront tenus se contenter des comptes qui auront été rendus ou se rendront pardevant les directeurs, à la manière accoutumée, ainsi qu'il eut pû être fait par leur débiteur; et seront tenus subir les réglemens de la compagnie, en laquelle ils ne pourront avoir entrée ni voix délibérative.

XXV. Le décès avenant de l'un des dits associés, s'il y a plusieurs héritiers, ils seront tenus de nommer l'un deux au lieu et place du décédé, lequel seul la dite société reconnoîtra pour associé, sans quelle soit tenue en reconnoître autres.

XXVI. Monseigneur le cardinal de Richelieu, grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France, sera supplié donner l'intendance des affaires du dit pays de la Nouvelle-France et de la dite compagnie, au sieur de Lauson, conseiller du roi en ses conseils d'état et privé, maître des requêtes ordinaires de son hôtel, et président au grand conseil; et en cas de décès, sera très humblement supplié d'y commettre celui de nos seigneurs du conseil qui lui sera nommé par la compagnie; en la présence duquel sieur intendant les directeurs s'assembleront une fois la semaine, ou à tel autre tems et à tel lieu qu'il sera avisé pour y être toutes matières proposées, résolues aux plus de voix, et les délibérations reçues par le secrétaire de la compagnie, lequel en tiendra bon et fidèle régistre pour y avoir recours quand besoin sera.

XXVII. Pour la conduite des affaires de la compagnie, y aura douze directeurs et administrateurs, qui seront choisis du corps des dits associés; six au moins demeurant actuellement à Paris et le surplus, des autres villes de ce royaume à savoir, messieurs Alix, secrétaire du roi; Bonneau, secrétaire du roi; Aubert, secrétaire du roi; Robineau, trésorier de la cavalerie; Quentin sieur de Richebourg; Raoul L'huillier, marchand de Paris; Barthelemy Quantin, marchand de Paris; Jean Tuffet, marchand de Bordeaux; Gabriel Lataignant, majeur ancien de Calais; Jean Rozée, marchand de Rouen; Simon Le Maistre, marchand de Rouen; Houel, contrôleur des salines en Brouages.

XXVIII. Les dits douze directeurs exerceront leur charge deux années consécutives, qui finiront le dernier Décembre, que l'oncomptera 1629; et icelles expirées, sera procédé dans l'assemblée générale de la compagnie à l'élection d'autres douze à savoir, six des douze anciens directeurs et six nouveaux qui seront nommés, les quels douze exerceront leur charge par ensemble autres deux années, et après la fin des dites deux annés, les six anciens sortiront, et y sera pourvu de six autres en leurs olaces, et ainsi consécutivement de deux ans en deux ans.

XXIX. Pour faire à l'avenir des dites nominations, et aviset aux plus urgentes et importantes affaires de la dite compagnie, tous les dits associés seront tenus de s'assembler en la ville de Paris, le quinzième jour de Janvier de chacune année, en la maison du sieur intendant, ou autre lieu commode qui sera avisé; et ceux qui ne s'y pourront trouver, le manderont aux dits directeurs, ou à tels des associés qu'ils jugeront à propos, et seront tenus pour excusés; même en cas d'absence seront priés d'avertir les associés de ce qu'ils estimeront devoir être proposé pour le bien et utilité de la dite compagnie sans que pour raison de ce, les dits associés puissent prétendre aucuns frais de voyage.

XXX. En la dite assemblée, les matières proposées seront resolues au plus de voix; et les résolutions de ce qui se devra faire seront prises par ceux qui se trouveront présens en la dite assemblée, pour être suivies et avoir tel effet que si tous ensemble et d'une voix, les dits associés les avaient délibérées et arrêtées.

XXXI. Et pour le surplus, à quoi n'aura été pourvû par les articles ci-dessus, nous le laissons en la liberté et au pouvoir des directeurs et administrateurs de la dite compagnie, les quels, avant que d'entrer en charge, préteront serment ès mains du dit sieur intendant des affaires de la Nouvelle-France et de la dite compagnie, de bien et fidèlement exercer leur charge, rendre et faire rendre compte bon et fidèle à tous ceux qui manieront les affaires de la compagnie, garder égalité entre les associés de grande ou de moindre qualité, soit en la levée des deniers qu'il faudra faire sur eux pour dresser les équipages et faire les embarquements, soit au répartiment qui sera ordonné être fait entre les associés après le retour des vaisseaux et vente des marchandises.

Fait à Paris, le sept Mai, mil six cent vingt sept.

Signé:

ARMAND Cardinal de Richelieu,

Et des autres y signés.

Acceptations à divers jours des années 1627 et 1628 par plusieurs associés de la Compagnie du Canada, des articles et conventions de société et compagnie du 7e mai 1627 (\*).

Pardavant Pierre Parque et Pierre Guerreau, notaires, gardenotes du roi notre sire, en son châtelet de Paris, soussignés, furent présens et comparurent personnellement les soussignés du nombre des cent associés, pour établir la colonie de la Nouvelle-France, dite Canada; lesquels ont de bonne foi reconnu et confessé être demeurés d'accord du contenu ès articles et conditions devant écrites, par eux signés de leurs mains et seings accoûtumés, qu'ils promettent entreteur, effectuer et accomplir selon leur forme et teneur; et à ce s'y obligent respectivement, et chacun d'eux en son endroit pour son centième, sous l'obligation et hypothèque de tous et chacun leurs

<sup>(\*)</sup> Mercure François, tome XIV, partie II, page 261,—et Mémoires sur les Pos-

biens, meubles et immeubles, présens et à venir qu'ils en ont soumis à justifier partout où il appartiendra; et ce en conséquence et pour l'exécution d'autres articles qui ont été, sous le bon plaisir de Sa Majesté, accordés par monseigneur le cardinal de Richelieu, grandmaître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France, aux sieurs de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon, Duchesne et Castillon, faisant tant pour eux que les soussignés leurs associés, le 29 avril, 1627, aussi reconnus pardevant les dits notaires par les dits soussignés associés, les jours et dates des présentes, et à cette fin reconcent à toutes choses à ce contraires.

Fait et passé par les signés en l'acte de la dite reconnaissance à plusieurs et divers jours de l'année 1627 et de la présente 1628, jusques et compris ce jourd'hui sixième août 1628, que les derniers d'iceux ont signé au dit acte de reconnaissance, demeuré vers le dit Guerreau, notaire; les noms desquels associés signés au dit acte, ensemble les dites dates, n'ont été ici particulièrement mises et employées pour éviter à prolixité ennuyeuse.

Arrêt du Conseil du 6e mai 1628, pour la ratification des articles de la Compagnie du Canada des 29e avril et 7e mai 1627.

Sur la requête présentée au roi par les sieurs de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon, Duchosne et Castillon tant pour eux que pour leurs associés en la Compagnie de la Nouvelle-France, tendant à ce qu'il plut à Sa Majesté ratifier les articles à eux accordés par monseigneur le cardinal de Richelieu, grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France, les 29 avril et 7 mai 1627, sous le bon plaisir de Sa Majesté, pour l'établissement d'une colonie en la Nouvelle-France. Vû la dite requête, ensemble les dits articles : oui le rapport du commissaire à ce député; le roi en son conseil a confirmé, approuvé, ratifié et validé; confirme, approuve, ratifie et valide les dits articles des 29 avril et 7 mai 1627: veut et ordonne qu'ils sortent leur plein et entier effet, et que du contenu en iceux les dits de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon. Duchesne, Castillon et leurs associés jouissent pleinement et paisiblement, sans qu'il y soit contrevenu en quelque manière que ce soit, sous les peines portées par iceux. Ordonne Sa Majesté que toutes lettres nécessaires, seront expédiées aux dits associés pour l'exécution des dits articles, copie desquels paraphée par le commissaire à ce député, demeurera ès mains du secrétaire du conseil pour y avoir recours quand besoin sera.

Fait au conseil du roi tenu au camp devant la Rochelle, le sixième iour de mai mil six cent vingt-huit.

Signé: COTIGNON.

Lettres Patences du 6 mai 1628, confirmative de l'arrêt du conseil du dit jour et an, pour la ratification des articles de la Compagnie du Canada (\*).

Louis, par la grâce de Dieu, Roi de France et de Navarre : A tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut :

Ayant considéré les articles ci-attachés sous le contre-scel de notre chancellerie, accordés sous notre bon plaisir par notre tiès cher et très aimé cousin le cardinal de Richelieu, grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France à la Compagnie de la Nouvelle-France, le 29 avril 1627, et ceux aussi que les particuliers de la dite compagnie ont fait ensemble en conséquence d'iceux le 7e jour de mai ensuivant ; et voulant apporter tout ce qui sera requis de notre part, pour faire réussir un si bon et louable dessein, et si utile pour la gloire de Dieu et accroissement de la sainte religion; nous avons conformément à l'arrêt de notre conseil du six de ce mois, aussi ci-attaché, confirmé, loué, approuvé et ratifié; confirmons, louons, ratifions et approuvons tout le contenu aux dits articles, des 29 avril et 7 mai 1627, voulons, ordonnons et nous plait qu'ils aient lieu, et sortent leur plein et entier effet et que du contenu en iceux les sieurs de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon, Duchesne, Castillon et leurs associés jouissent pleinement et paisiblement sans qu'il y soit contrevenu en quelque sorte et manière que ce soit, sous les peines portées par iceux. Si donnons en mandement à notre dit cousin le cardinal de Richelieu, que le contenu aux susdits articles il fasse entretenir et observer, et en jouir et user la dite compagnie de la Nouvelle-France, pleinement et paisiblement, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchements au contraire : Car tel est notre plaisir; en témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné au camp devant la Rochelle, le sixième jour de mai, l'an de grâce mil six cent vingt-huit, et de notre règne le dix-huitième.

> Signé: LOUIS.

Et sur le repli, par le roi, Potier, et scellé sur double queue du grand sceau en cire jaune.

Lettres d'attache de M. le cardinal de Richelieu, grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France, du 18 mai 1628, sur les lettres-patentes du 6 du dit mois pour la Compagnie du Canada (§).

Armand, cardinal de Richelieu, grand-maître, chef et surintendant général de la navigation et commerce de France: A tous ceux qui ces présentes verront.

Vu par nous les lettres-patentes du roi, données au camp devant la Rochelle, le sixième jour de mai de la présente année, signées

s-sims en Amérique, tome III, page 374.

(§) Mercure François, tome XIV, partie II, p. 265. ct—Mémoires sur les Postessions en Amérique, tome III, p. 376.

<sup>( )</sup> Mercure François, tome XIV, partie II, page 264,—et Mémoires sur les Pos-

Louis, et plus bas Potier, et scellées du grand sceau à double queue, portant ratification des articles par nous accordés, sous le bon plaisir de Sa Majesté, à la Compagnie de la Nouvelle-France, le 29 avril 1627, et ceux aussi qu'en conséquence les particuliers de la dite compagnie ont faits ensemble, le septième jour de mai ensuivant; par lesquelles lettres Sa Majesté nous mande de faire garder et observer les dits articles, et faire jouir du contenu en iceux les sieurs de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon, Duchesne, Castillon et leurs associés, ainsi qu'il est plus au long contenu par les dites lettres. Nous, en tant qu'à nous est, et désirant qu'un si louable dessein soit exécuté suivant la volonté de Sa Majesté, avons, en vertu du pouvoir à nous donné par Sa Majesté, consenti et accordé, consentons et accordons que la dite Compagnie de la Nouvelle-France jouisse de tout le contenu aux dits articles du vingt-neuvième avril et septième de mai ensuivant, que nous leur avons accordés. Mandons et ordonnons à tous nos lieutenans généraux et particuliers, capitaines, commissaires, officiers de la marine et autres, sur lesquels notre pouvoir s'étend; prions et réquérons tous autres qu'il appartiendra, qu'ils souffrent et laissent jouir et user pleinement et paisiblement d'iceux articles, et de tout le contenu en iceux, les sieurs de Roquemont, Houel, Lataignant, Dablon, Duchesne, Castillon et leurs associés en la dite Compagnie de la Nouvelle-France, sans leur faire ni souffiir leur être fait, mis ou donné aucun trouble ni empêchement. ains au contraire leur donnant tout l'aide, faveur et assistance dont ils auront besoin.

En témoin de quoi nous avons signé ces présentes, fait mettre le scel de nos armes et contresigner par notre secretaire, au camp devant la Rochelle, le dix-huitième jour de mai, mil six cent vingt-huit.

> Signé: ARMAND, Cardinal de Richelieu.

Et sur le repli, par mon dit seigneur Martin, et scellé sur double queue en cire rouge.

\*-Concession d'une grande partie de l'Isle de Montréal par la Compagnie de la Nouvelle-France à MM. du Séminaire de Saint-Sulpice, du 17e décembre 1640.

La Compagnie de la Nouvelle-France, à tous présens et à venir, salut:

Cencession d'une grande partie de l'Isle de Montréal à MM. du sémi-Sulpice, 17e décembre Ins. Cons. Sup. Reg. A, fol. 27

Notre plus grand désir étant d'établir une forte colonie en la Nouvelle-France, afin d'instruire les peuples sauvages de ces lieux en la connoissance de Dieu et les attirer à une vie civile, nous avons reçu très-volontiers ceux qui se sont présentés pour nous aider en cette naire de Saint louable entreprise, ne refusant point de leur distribuer quelques portions des terres à nous concédées par le roi notre souverain seigneur; à ces causes étant bien informés des bonnes intentions de Pierre Chevrier, écuier, sieur de Faucamp et de Hiérosme le Royer sieur de la Dauversière, et de leur zèle à la religion catholique, apostolique et romaine et affection au service du roi, nous avons aux dits sieurs Chevrier et le Royer donné, concédé et octroyé, et en vertu du pouvoir à nous attribué par Sa Majesté donnons, concédons et octroyons par ces présentes les terres ci-après déclarées, c'est à savoir :

Une grande partie de l'Isle de Montréal, située dans le fleuve de Saint-Laurent, entre le lac Saint-Pierre et le lac Saint-Louis, à prendre la dite partie de l'isle à la pointe qui regarde le nord-est, tirant en toute sa largeur vers le sud-ouest jusques à la Montagne de Mostréal qui a donné le nom à la dite isle, et par-delà icelle montagne encore quatre lieues françaises ou environ et jusques à l'embeachure du petit ruisseau qui est dans la dite isle à la dite espace de quatre lieues ou environ, se déchargeant dans le canal qui sépare la dite Isle de Montréal d'une autre isle appelée l'Isle de Jésus, le resse de la dite isle à prendre depuis l'embouchure du dit ruisseau jusques à la tête d'icelle, qui est vers le sud-ouest, réservé à la dite compagnie, de l'embouchure duquel ruisseau sera tirée une ligne droite jusques à l'autre bord de la dite isle qui est sur le dit Lac Saint-Louis, comme elle a été présentement tirée sur la carte et plan de la dite isle envoyée de la Nouvelle-France par Monsieur de Montmagny, gouverneur du dit pays; lequel plan a été paraphé par les directeurs de la dite compagnie et par le dit sieur le Royer en cet endroit pour faire foi des bornes de la présente concession et demeurer attaché à la minute des présentes entre les mains du secrétaire de la compagnie, afin d'y avoir recours si besoin est; plus, une étendue de terre de deux lieues de large, le long du fleuve Saint-Laurent, sur six lieues de profondeur dans les dites terres, à prendre du côté du nord sur la nême côte où se décharge la Rivière de l'Assomption dans le dit fleuve Saint-Laurent, et à commencer à une borne qui sera mise sur cette même côte à la distance de deux lieues de l'embouchure de la dite rivière de l'Assomption, le reste des dites deux lieues de face à prendre en descendant sur le dit fleuve Saint-Laurent; tout ce qui est de la Rivière des Prairies jusques à la Rivière de l'Assomption et depuis la dite Rivière de l'Assomption jusques à la borne ci-dessus, réservé à la dite compagnie se proposant d'y faire ci-après quelques forts et habitations.

Pour jouir par les dits sieurs Chevrier et le Royer, leurs successeurs et avans cause, des dites choses à eux ci-dessus concédées en toute propriété, justice et seigneurie à perpétuité, ainsi qu'il a plû à Sa Majesté donner le pays à la compagnie, avec la permission de la pêche et navigation dans le grand fleuve Saint-Laurent et autres lacs de la Nouvelle-France, fors et excepté en ceux qui auraient été concédés en propriété aux particuliers, et tenir les choses ci-dessus à foi et hommage que les dits sieurs Chevrier et le Royer, leurs successours ou ayans cause, seront tenus de porter au fort Saint-Louis de Québec en la Nouvelle-France, ou autre lieu qui pourrait être ciaprès désigné par la dite compagnie, lesquels foi et hommage ils seront tenus de porter à chaque mutation de possesseur et payer une pièce d'or du poids d'une once en laquelle sera gravée la figure de la Nouvelle-France telle qu'elle est empreinte au sceau dont la compaguie se sert en ses expéditions; outre tels droits et redevances qui peuvent écheoir pour les fiefs de cette qualité; même de fournir leurs aveux et dénombrement, le tout suivant et conformément à la coutune de la prévôté et vicomté de Paris que la compagnie entend être observée et gardée par toute la Nouvelle-France; et à la charge que les appellations des juges qui seront établis par les dits sieurs Chemer et le Royer, leurs successeurs ou ayans cause sur les lieux pré-veraine qui sera ci-après établie au nom de la dite compagnie à Québec ou ailleurs en la Nouvelle-France, et en attendant ressorticont les dites appellations pardevant le gouverneur de Québec pour en connaître souverainement, suivant les commissions du roi et de monseigneur le cardinal duc de Richelieu; et outre, ne pourront les dits sieurs Chevrier et le Royer, leurs successeurs ou ayans cause ni autres qui passeront pour eux au dit pays afin de cultiver ou habiter les terres concédées, traiter des peaux et pelleteries avec les sauvages ni autres en quelque manière que ce soit, si ce n'est pour leur usage et pour la nécessité de leur personne seulement, après lequel usage ils seront tenus de les remettre entre les mains des commis de la dite compagnie en leur payant le prix porté par l'édit de la compagnie; le tout à peine de confiscation et d'amende qui sera arbitiée par le gouverneur de Québec contre les contrevenans.

Et encore que la dite compagnie ait disposé par la concession ci-dessus de la dite partie de l'Isle de Montréal et terres sur le fleuve Saint-Laurent en pleine propriété, si est ce qu'elle n'entend point que les dits sieurs Chevrier, Le Royer, leurs successeurs ou ayans cause ou autres qui passeront en la Nouvelle-France pour s'habituer sur les lieux concédés, y puissent bâtir aucune forteresse ou citadelle, et néanmoins se pourront retrancher ou munir autant qu'il est besoin pour se garantir des incursions des sauvages seulement; se réservant la compagnie la faculté de faire bâtir des forts et citadelles quand elle jugera être à faire ci-après pour y loger ses capitaines et officiers, auquel cas et dès la première demande et sommation qui en sera faite aux dits sieurs Chevrier et Le Royer ou leurs successeurs ou ayans cause, ils seront tenus de souffrir que la compagnie fasse construire et édifier les dits forts ou citadelles en telle place et endroit de la dite isle et de la dite étendue sur le dit fleuve Saint-Laurent que bon lui semblera, soit sur les bords de la dite isle ou places joignant le dit fleuve, soit au dedans d'icelle même sur la dite montagne de Montréal, si la compagnie le juge à propos, et à cet effet seront tenus de délivrer aux officiers de la dite compagnie autant de terre qu'il faudra pour les dits forts et pour la nourriture de ceux qui seront établis pour la conservation d'iceux; et en cas qu'il fut jugé à propos par la dite compagnie de bâtir aucun fort sur la dite montagne de Montréal, leur sera fourni un espace suffisant en la dite montagne et jusques à cinq cents arpents de terre autour d'icelle pour la nourriture et entretien de ceux qui seront employés à la garde du dit fort, en telle sorte toutefois que les dits forts qui seront construits par la compagnie ailleurs que sur la dite montagne ne seront mis plus près de la principale habitation qui se fera sur les dits lieux concédés que d'une lieue française; et encore, au cas qu'il fût avisé de construire les dits forts sur quelques terres qui auroient été défrichées, en ce cas les propriétaires en seront dédommagés par la dite compagnie.

Ne pourront aussi les dits sieurs Chevrier et Le Royer, ni leurs successeurs ou ayans cause, faire cession ou transport de tout ou de partie des choses ci-dessus concédées au profit de ceux qui serent déjà habitués sur les lieux, soit à Québec, aux Trois-Rivières ou ailleurs en la Nouvelle-France, mais seulement à ceux qui voudront passer exprès afin que la colonie en soit d'autant plus augmentée. Entend la dite compagnie que la présente 'concession ne puisse préjudicier à la liberté de la navigation qui sera commune aux habitants de la Nouvelle-France et par tous les lieux ci-dessus concédés, et à cet effet qu'il soit laissé un grand chemin royal de vingt toises de large tout à l'entour de la dite isle depuis la rive jusques aux terres, et pareille distance sur le fleuve Saint-Laurent depuis la rive d'icelui aussi aux terres concédées, le tout pour servir à la dite navigation et passage qui se fait par terre.

Pour commencer à faire valoir les terres ci-dessus concédées seront tenus, les dits sieur Chevrier et le Royer, de faire passer nombre d'hommes en la Nouvelle-France par le prochain embarquement que fera la compagnie avec les provisions nécessaires pour leur nourriture et de continuer d'année en année afin que les dites terres ne demeurent incultes, ains que la colonie en puisse être augmentée. afin que la compagnie soit certifiée de la diligence qu'ils y feront et que cela lui serve à la décharge de ceux qu'elle doit faire passer pour la colonie, les dits sieurs Chevrier, le Royer ou autres qui y conduiront les hommes aux embarquements, en tel nombre toutefois que la compagnie sera disposée de les recevoir, seront tenus d'en remettre les rôles entre les mains du secrétaire de la dite compagnie, le tout conformément aux réglements d'icelle compagnie. Et en cas que les dits sieurs Chevrier et le Royer veuillent faire porter aux dites terres concédées quelque nom ou titre plus honorable la compagnie leur en fera expédier lettres. pour sur icelles se pourvoir par devers monseigneur le cardinal duc de Richelieu, pair de France, grand maître, chef et surintendant général de la navigation, et commerce du royaume, et sur sa présentation obtenir la confirmation de Sa Majesté suivant l'édit de l'établissement de la compagnie sans que cela toutefois puisse déroger aux droits et devoirs réservés par la présente concession, et sans que les dits sieurs Chevrier et le Royer leurs successeurs ou ayans cause se puissent aucunement prévaloir de ce qui fut accordé en l'assemblée générale du quinze janvier mil six cent trente-six au sieur de la Chaussée ni des concessions et transports qui ont été faits ensuite de ces mêmes prétendus droits d'icelui sieur de la Chaussée, le tout étant demeuré nul et révoqué faute d'exécution dans le temps ordonné par les réglements de la compagnie. au sieur de Montmagny, chevalier de l'ordre de Saint-Jean de Hiérusalem, gouverneur pour la dite compagnie sous l'autorité du roi, et de mon dit seigneur le cardinal duc de Richelieu à Québec et en l'étendue du fleuve de Saint-Laurent que la présente concession il fasse et souffre jouir les dits sieurs Chevrier et le Royer, leur assignant les bornes et limites des lieux et terres ci-dessus concédées, en leur faisant assigner par son lieutenant ou autres officiers de la dite compagnie qui seront par lui commis à cet effet, dont et de quoi il enverra les procès verbaux pour être remis pardevant le secrétaire de la compagnie.

Fait et concédé en l'assemblée générale des associés de la Nouvelle-France tenue en l'hôtel de monsieur Bordier, conseiller et secrétaire des conseils de Sa Majesté, ancien directeur de la dite compagnie, à Paris le lundi dix-septième jour du mois de décembre mil six cent quarante.

En témoin de quoi les directeurs de la dite compagnie ont signé la minute des présentes avec le dit sieur le Royer, acceptant, et ieelles fait expédier et sceller du sceau de la dite compagnie.

Signé, Par la Compagnie de la Nouvelle-France,

LAMY, avec paraphe.

Et scellé en cire rouge du sceau de la compagnie.

Collationné par nous Henry Daguesseau, conseiller du roi en ses conseils, maître de requêtes ordinaires de son hôtel, commissaire en

en connaître souverainement, suivant les commissions du roi et de monseigneur le cardinal duc de Richelieu; et outre, ne pourront les dits sieurs Chevrier et le Royer, leurs successeurs ou ayans cause ni autres qui passeront pour eux au dit pays afin de cultiver ou habiter les terres concédées, traiter des peaux et pelleteries avec les sauvages ni autres en quelque manière que ce soit, si ce n'est pour leur usage et pour la nécessité de leur personne seulement, après lequel usage ils seront tenus de les remettre entre les mains des commis de la dite compagnie en leur payant le prix porté par l'édit de la compagnie; le tout à peine de confiscation et d'amende qui sera arbitiée par le gouverneur de Québec contre les contrevenans.

Et encore que la dite compagnie ait disposé par la concession ci-dessus de la dite partie de l'Isle de Montréal et terres sur le fleuve Saint-Laurent en pleine propriété, si est ce qu'elle n'entend point que les dits sieurs Chevrier, Le Royer, leurs successeurs ou ayens cause ou autres qui passeront en la Nouvelle-France pour s'habituer sur les lieux concédés, y puissent bâtir aucune forteresse ou citadelle, et néanmoins se pourront retrancher ou munir autant qu'il est besoin pour se garantir des incursions des sauvages seulement; se réservant la compagnie la faculté de faire bâtir des forts et citadelles quand elle jugera être à faire ci-après pour y loger ses capitaines et officiers, auquel cas et dès la première demande et sommation qui en sera faite aux dits sieurs Chevrier et Le Royer ou leurs successeurs ou ayans cause, ils seront tenus de souffrir que la compagnie fasse construire et édifier les dits forts ou citadelles en telle place et endroit de la dite isle et de la dite étendue sur le dit fleuve Saint-Laurent que bon lui semblera, soit sur les bords de la dite isle ou places joignant le dit fleuve, soit au dedans d'icelle même sur la dite montagne de Montréal, si la compagnie le juge à propos, et à cet effet seront tenus de délivrer aux officiers de la dite compagnie autant de terre qu'il faudra pour les dits forts et pour la nourriture de ceux qui seront établis pour la conservation d'iceux; et en cas qu'il fut jugé à propos par la dite compagnie de bâtir aucun fort sur la dite montagne de Montréal, leur sera fourni un espace suffisant en la dite montagne et jusques à cinq cents arpents de terre autour d'icelle pour la nourriture et entretien de ceux qui seront employés à la garde du dit fort, en telle sorte toutefois que les dits forts qui seront construits par la compagnie ailleurs que sur la dite montagne ne seront mis plus près de la principale habitation qui se fera sur les dits lieux concédés que d'une lieue française; et encore, au cas qu'il fût avisé de construire les dits forts sur quelques terres qui auroient été défrichées, en ce cas les propriétaires en seront dédommagés par la dite compagnie.

Ne pourront aussi les dits sieurs Chevrier et Le Royer, ni leurs successeurs ou ayans cause, faire cession ou transport de tout ou de partie des choses ci-dessus concédées au profit de ceux qui serent déjà habitués sur les lieux, soit à Québec, aux Trois-Rivières ou ailleurs en la Nouvelle-France, mais seulement à ceux qui voudront passer exprès afin que la colonie en soit d'autant plus augmentée. Entend la dite compagnie que la présente concession ne puisse préjudicier à la liberté de la navigation qui sera commune aux habitants de la Nouvelle-France et par tous les lieux ci-dessus concédés, et à cet effet qu'il soit laissé un grand chemin royal de vingt toises à cet effet qu'il soit laissé un grand chemin royal de vingt toises de large tout à l'entour de la dite isle depuis la rive jusques aux terres, et pareille distance sur le fleuve Saint-Laurent depuis la rive d'icelui aussi aux terres concédées, le tout pour servir à la dite navigation et passage qui se fait par terre.

Pour commencer à faire valoir les terres ci-dessus concédées seront tenus, les dits sieur Chevrier et le Royer, de faire passer nombre d'hommes en la Nouvelle-France par le prochain embarquement que fera la compagnie avec les provisions nécessaires pour leur nourriture et de continuer d'année en année afin que les dites terres ne demeurent incultes, ains que la colonie en puisse être augmentée. Et afin que la compagnie soit certifiée de la diligence qu'ils y feront et que cela lui serve à la décharge de ceux qu'elle doit faire passer pour la colonie, les dits sieurs Chevrier, le Royer ou autres qui y conduiront les hommes aux embarquements, en tel nombre toutefois que la compagnie sera disposée de les recevoir, seront tenus d'en remettre les rôles entre les mains du secrétaire de la dite compagnie, le tout conformément aux réglements d'icelle compagnie. Et en cas que les dits sieurs Chevrier et le Royer veuillent faire porter aux dites terres concédées quelque nom ou titre plus honorable la compagnie leur en fera expédier lettres, pour sur icelles se pourvoir par devers monseigneur le cardinal duc de Richelieu, pair de France, grand maître, chef et surintendant général de la navigation, et commerce du royaume, et sur sa présentation obtenir la confirmation de Sa Majesté suivant l'édit de l'établissement de la compagnie sans que cela toutefois puisse déroger aux droits et devoirs réservés par la présente concession, et sans que les dits sieurs Chevrier et le Royer leurs successeurs ou ayans cause se puissent aucunement prévaloir de ce qui fut accordé en l'assemblée générale du quinze janvier mil six cent trente-six au sieur de la Chaussée ni des concessions et transports qui ont été faits ensuite de ces mêmes prétendus droits d'icelui sieur de la Chaussée, le tout étant demeuré nul et révoqué faute d'exécution dans le temps ordonné par les réglements de la compagnie. Mandons au sieur de Montmagny, chevalier de l'ordre de Saint-Jean de Hiérusalem, gouverneur pour la dite compagnie sous l'autorité du roi. et de mon dit seigneur le cardinal duc de Richelieu à Québec et en l'étendue du fleuve de Saint-Laurent que la présente concession il fasse et souffre jouir les dits sieurs Chevrier et le Royer, leur assignant les bornes et limites des lieux et terres ci-dessus concédées, en leur faisant assigner par son lieutenant ou autres officiers de la dite compagnie qui seront par lui commis à cet effet, dont et de quoi il enverra les procès verbaux pour être remis pardevant le secrétaire de la compagnie.

Fait et concédé en l'assemblée générale des associés de la Nouvelle-France tenue en l'hôtel de monsieur Bordier, conseiller et secrétaire des conseils de Sa Majesté, ancien directeur de la dite compagnie, à Paris le lundi dix-septième jour du mois de décembre mil six cent quarante.

En témoin de quoi les directeurs de la dite compagnie ont signé la minute des présentes avec le dit sieur le Royer, acceptant, et iselles fait expédier et sceller du sceau de la dite compagnie.

Signé, Par la Compagnie de la Nouvelle-France,

LAMY, avec paraphe.

Et scellé en cire rouge du sceau de la compagnie.

Collationné par nous Henry Daguesseau, conseiller du roi en ses conseils, maître de requêtes ordinaires de son hôtel, commissaire en

cette partie, la copie ci-dessus à son original en parchemin, suivant l'arrêt du conseil du vingt-quatrième du présent mois de mars, ce requérant M. Jean-Baptiste de Falentin, avocat et conseil de Mre. Alexandre Le Rageois de Bretonvilliers, prêtre, supérieur du séminaire de Saint-Sulpice à Paris; et par vertu du défaut ce jourd'hui donné à l'encontre de M. Jean Bourdon, procureur du roi du conseil souverain de la Nouvelle-France, étant de présent en cette ville de Paris, assigné pour voir faire la présente collation, en vertu de notre ordonnance du vingt-huitième du présent mois par exploit de Tourte, huissier du conseil, du même jour pour servir au dit sieur de Bretonvilliers d'original ainsi qu'il est porté par le dit arrêt.

Fait en notre hôtel le trentième jour de mars mil six cent soixantecinq.

Signé:

DAGUESSEAU.

-Ratification de la concession de l'Isle de Montréal, en faveur des messieurs du séminaire de Saint-Sulpice, du 13e Février 1644.

Louis, par la grace de Dieu, Roi de France et de Navarre. tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut:

Ratification de la concession de l'Isle de Montréal, en faveur des Sulpice, 13e février 1644. Ins. Cons. Sup. Reg. A, fol. 26 Vo.

Nos chers et bien amés Pierre Chevrier écuier, sieur de Faucamp et Hiérosme le Royer, sieur de la Dauversière, tant pour eux que pour les habitans de Montréal en la Nouvelle-France et leurs associés pour la conversion des Sauvages du dit pays, nous ont fajt dire et MM. du sémi- remontrer qu'ils ont traité avec nos chers et bien amés les associés naire de Saint de la grande Compagnie de la Nouvelle-France de la propriété de l'Isle de Montréal, lors entièrement inculte et inhabitée au milieu du grand fleuve de Saint-Laurent et de deux lieues aux environs de la dite Isle, en tout droit de justice et seigneurie tant en l'Isle que sur la dite rivière, aux charges et conditions mentionnées aux contrats des sept août et dix-sept décembre mil six cent quarante passés entr'eux et les exposans; et pour leur faciliter le moyen de secourir les Sauvages qui fréquentent les environs de la dite Isle et de faire étendre la lumière de l'évangile par la commodité du dit fleuve qui a trois cents lieues de cours, aux nations qui sont sur les bords et autres plus éloignés, à quoi les dits exposans avec l'assistance Divine se sont si heureusement employés jusqu'à présent qu'ils y ont bâti un fort, une habitation et un Hôpital pour les pauvres Sauvages qui y abordent en grand nombre pour y venir habiter, cabaner et se faire instruire en la foi chrétienne : leur aidant à défricher la terre en sorte qu'il y a apparence que si le ciel continue de verser ses graces comme il a fait jusques à ce jour par des effets d'une providence extraordinaire, ce dessein serait pour réüssir beaucoup à la gloire de Dieu duquel nous relevons notre couronne, et au bien, avantage et honneur de notre service, et qu'en la dite Isle dont les terres sont des plus fertiles et mieux tempérées de tout le pays, il s'y pourrait établir quelque puissante communauté qui servirait à l'avenir de refuge assuré aux pauvres Sauvages disposés déjà la plupart à recevoir les remèdes de leur salut, qui à présent n'osent plus fréquenter la rivière au grand dommage des marchands Français à cause de leurs ennemis communs les Sauvages appelés Iroquois qui pour l'avantage des armes à feu dont ils sont munis, courent impunément la rivière et tout le pays, pillant et enlevant ces pauvres innocens dépourvus de toute sorte

de désence, et après les avoir tourmentés inhumainement les sont mourir cruellement. Et parceque les exposans doutent devoir être troublés en l'exécution de leur entreprise s'ils n'ont sur ce nos lettres de ratification et confirmation des dits contrats ci-attachés sous le contre-scel des présentes, humblement réquérant icelles; -A ces causes, bien mémoratifs des bons sentimens que le Roi, Henry-le-Grand, notre aïeul avait pour l'avancement du service de Dieu en ces pays comme il appert par plusieurs ses lettres et déclarations qu'il en a faites, confirmées de temps en temps par le feu Roi notre très bonoré seigneur et père, et particulièrement au mois de mars, mil six cent quarante-trois pour le sujet de Montréal dont nous sommes pleinement informés devoir beaucoup contribuer au bien général du dit pays et conversion des sauvages, et que la puissance royale n'est établie de Dieu en terre que pour y procurer avant toute chose l'amplification de sa gloire; et ayant en singulière recommandation tous les louables et magnifiques desseins de nos très honorés seigneurs, père et aïeul, Nous, pour donner plus de moyen aux exposans de continuer ce qu'ils ont si utilement commencé pour le bien du christianisme au dit pays, et pour en faire passer par notre exemple l'émulation à nos sujets, à la bénédiction de notre règne, de l'avis de la reine régente notre très honorée dame et mère, de notre très cher oncle le duc d'Orléans, de notre cher cousin le prince de Condé et de plusieurs grands et notables personnages de notre conseil, avons les dits contrats et cessions faites aux exposans ratifiés, alloués et approuvés, ratifions, allouons et approuvons par ces présentes voulons et nous plait que du contenu en iceux ils jouissent pleinement et paisiblement à perpétuité; et pour faire vivre les habitans de l'Isle de Montréal en paix, police et concorde, leur permettons d'y mettre tel capitaine ou gouverneur particulier qu'ils nous voudront nommer, continuer les fortifications et habitations tant pour les Français que pour les sauvages chrétiens qui s'y viendront habituer, leur donner ecours de vivres et armes si besoin est; et pour leur défense ériger corps de ville ou communauté ; faire descendre et monter en liberté par la rivière de Saint-Laurent leurs barques ou canots de Québec à Montréal pour y porter les vivres et munitions nécessaires aux habitans sans qu'ils soient tenus mouiller l'ancre en aucun lieu sinon pour leur commodité ni qu'ils puissent être troublés et empêchés sous quelque prétexte que ce soit ; faire et recevoir legs pieux et fondations tant pour l'entretien des pauvres sauvages que des ecclésiastiques, religieux ou séculiers qui y sont et qu'il conviendra entretenir à l'avenir en plus grand nombre, à la charge en cas de plainte ou malversation des dits associés ou leurs commis de faire rendre compte du revenu des dits legs à tel qu'il nous plaira d'y commettre. Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers tenant nos cours de parlement et autres nos justiciers et officiers qu'il appartiendra, et anotre amé et féal le chevalier de Montmagny notre lieutenant en la Nouvelle-France que ces présentes ils fassent lire, publier et enrestrer et du contenu faire jouir les exposans, leurs associés et habitans du dit Montréal pleinement, faisant cesser tous troubles et empêchemens au contraire; et pour ce que des dites lettres on pourra avoir affaire en divers lieux, nous voulons qu'aux copies dûment collationnées foi soit ajoutée comme au présent original; car tel est notre

Donné à Paris, le treizième jour de février, l'an de grâce mil six ent quarante-quatre, et de notre règne le premier.

Signé:

LOUIS,

Et sur le repli, par le roi.

Signé:

DE LOMENYE.

Avec paraphe.

Et scellé en cire jaune.

Collationné par nous Herry Daguesseau conseiller du roi en ses conseils, maître des requêtes ordinaires de son hôtel, commissaire en cette partie, la copie ci-dessus à son original en parchemin, suivant l'arrêt du conseil du vingt-quatrième du présent mois de mars, obtenu par le sieur de Bretonvilliers, ce requérant M. Jean-Baytiste de Falentin, avocat et conseil de M. Alexandre LeRageois de Bretonvilliers, prêtre, supérieur du séminaire de St. Sulpice à Paris, et par vertu du défaut ce jour d'hui donné à l'encontre de M. Jean Bourdon, procureur du roi du conseil souverain de la Nouvelle-France à Québec, étant de présent en cette ville de Paris assigné pour voir faire la présente collation en vertu de notre ordonnance du vingthuitième du dit présent mois par exploit de Tourte, huissier au conseil, du même jour, pour servir au dit sieur de Bretonvilliers d'original ainsi qu'il est porté par le dit arrêt.

Fait en notre hôtel le trentième jour de mars, mil six cent soixantecinq.

Signé:

DAGUESSEAU.

•—Declarations de MM. Pierre Chevrier de Faucamp et Jérôme L Royer de la Dauversière, au sujet des concessions de l'Isle de Montreal accordées par M. de Lauzon et par la Compagnie de la Nouvelle-France à MM. du séminaire de Saint-Sulpice, leurs associés, des 25 mars 1644 et 21 mars 1650.

**Péclaration** de messieurs irs concese: 21 mars

Vo.

Aujourd'hui date des présentes, sont comparus pardevant les notaires gardenotes du roi notre sire en son châtelet de Paris, les sous-Chovrier et Le signés Pierre Chevrier sieur de Faucamp et noble homme Hiérosme le Royer sieur de la Dauversière. demeurant en la ville de la Flèche, nions de l'Isle étant de présent en cette ville de Paris, logés ensemblement rue des Marmousets en la maison où est pour enseigne la Fleur-de-Lis, pa-25 mars 1644 roi se de la Magdelaine en la cité; lesquels ont dit et déclaré, reconnu et confessé que l'acceptation qu'ils ont faite de la donation qui leur a Ins. Cons. Sup. été fite tant par Monsieur de Lauzon, conseiller du roi en ses con-Reg. A, fol. 28 seils, que par Messieurs de la Compagnie de la Nouvelle-France, de l'Isle de Montréal en la dite Nouvelle-France et autres terres au dit lieu par trois divers contrats dont l'un passé en la ville de Vienne en Dauphiné pardevant ———, notaire au dit lieu, le ——— jour de ——— mil six cent ———, le second ——— et le troisième signé Lumy secrétaire de la dite Compagnie de la Nouvelle-France, le - jour de --- mil six cent --- a été et est pour et au nom de messieurs les associés pour la conversion des sauvages de la Nouvelle-France dans la dite Isle de Montréal auxquels partant ils en font en tant que besoin est ou serait, cession et transport, n y prétend'ut aucune chose que comme étant du nombre des associés; dont et de laquelle présente déclaration les dits sieurs de Faucamp et de la Danversière ont requis le présent acte aux dits notaires pour servir à

la dite compagnie en temps et lieu ce que de raison. Ce fut ainsi fait et passé, requis et octroyé ès études des dits notaires soussignés, l'an mil six cent quarante-quatre le vingt-cinquième jour de mars après midi, et ont signé la minute des présentes avec les dits notaires soussignés, laquelle est demeurée vers et en la possession de Chaussière, l'un d'iceux qui a adverti (\*) du scel ces dites présentes.

Ainsi signé:

POURCEL ET CHAUSSIERE.

Et ensuite est écrit:

Et le vingt-unième jour de mars mil six cent cinquante, sont comparus pardevant les dits notaires, les dits sieurs Pierre Chevrier et Hiérosme le Royer étant de présent en cette ville de Paris logés à la Fleur-de-Lis, rue des Marmousets, paroisse Saint-Pierre-aux-Beufs; lesquels ont déclaré que messieurs les associés pour la conversion des sauvages de la Nouvelle-France en l'Isle de Montréal ci-dessus désignée, sont : Messire Jean-Jacques Ollier, prêtre, curé de Saint-Sulpice; Mre. Alexandre LeRageois, ecclésiastique; Nicolas Barreau, aussi ecclésiastique; Mre. Roger du Plessis, seigneur de Liancour, duc de la Roche-Guyon et autres lieux, chevalier des ordres du roi; Mre. Henry-Louis Habert, s igneur de Montmort, conseiller du roi en ses conseils, et maître des requêtes ordinaires de son hôtel; Bertrand Drouart, écuier, et Louis Séguier sieur de Saint-Germain, au profit desquels à ce présents et acceptant tant pour eux que pour Louis Dailleboust et Paul de Chomedey, écuiers, les dits sieurs Chevrier et le Royer de la Dauversière font en tant que besoin seroit la déclaration ci-dessus à l'effet de la plus grande validité d'icelle; reconnaissant d'abondant iceux sieurs de Faucamps et de la Dauversière qu'ils ne prétendent aucune chose en la dite Isle de Montréal, forts et habitation d'icelle et autres dépendances que comme associés avec les dits sieurs ci-dessus nommés, et tous ensemble s'en font encore, en tant que besoin scroit, donation mutuelle et réciproque irrévocable et entre vifs aux survivants les uns des autres, en cas de prédécès d'iceux, et au survivant et dernier survivant de tous en excluant à jamais tous leurs héritiers et ayans cause pour quelque cause et occasion que ce soit; donnant pouvoir au porteur en cas qu'il se trouvât nécessaire de faire insinuer les présentes partout où besoin sera, dont ils ont requis acte aux dits notaires à eux octroyé ès études des dits notaires les dits jour et an que dessus, et ont signé. Ainsi signé:

CHEVRIER,
OLLIER,
LE RAGEOIS,
H. L. HABERT,
BARREAU,
CHAUSSIÈRE.

LE ROYER, ROGER DU PLESSIS, DROUART, LOUIS SÉGUIER, BOURET, et

Et au bas est écrit et paraphé:

En conséquence de l'acte en forme de décharge de pièces passé entre les parties ès noms, pardevant autres notaires du dit Châtelet de

<sup>(&</sup>quot;) Adverti, signifie certifié.

Paris, soussignés ce jourd'hui dixième mars mil six cent soixantequatre. Ainsi signé:

> CHEVRIER, L'ABBÉ DE QUEYLUS, DROUART, HUART, et

LE RAGEOIS, BARILLON, DUPLESSIS, MURET, Notaires,

en l'original des présentes annexé à la minute du dit acte par devers le dit Muret l'aîné, notaire.

Signé:

HUART, MURET.

Avec paraphes.

Enrégistré au présent régistre du conseil souverain de la Nouvelle-France, ce requérant Monsieur Souart dénommé en la requête par lui présentée à monseigneur l'intendant ci-dessus enrégistrée, dont acte lui est octroyé pour servir aux seigneurs de l'Isle de Montréal ce que de raison, par moi greffier au dit conseil soussigné, le vingtième septembre mil six cent soixante-six.

Signé:

PEUVRET.

Arrêt par lequel Sa Majesté approuve la délibération de la Compagnie de la Nouvelle-France et le traité fait en conséquence entre la dite Compagnie et le député des habitans de la Nouvelle-France, du 6 mars, 1645. (\*)

Vu par le Roi, étant son conseil, la reine régente sa mère présente, les articles accordés à la Compagnie de la Nouvelle-France, le 29 avril 1627, et l'édit de l'établissement de la dite compagnie. du mois de mai 1628, l'acte contenant la délibération de l'assemblée générale des associés de la Compagnie de la Nouvelle-France du 6e jour de décembre 1644, et autres jours suivans jusqu'au 7 janvier 1645; le traité fait ensuite le 14me jour du dit mois, entre les dits associés d'une part, et le députe des habitants de la nouvelle-France fondé sur leur procuration, d'autre ; par lequel, entr'autres choses, la compagnie de la Nouvelle-France, relevant et conservant les nom, titres, autorités, droit et pouvoirs qui lui ont été donnés par l'édit de son établissement, pour demeurer en pleine propriété, possession, justice et seigneurie de tous les pays et étendue des terres de la Nouvelle-France, auroit accordé, cédé et remis, sous le bon plaisir de Sa Majesté, aux dits habitans du dit pays, présens et à venir, tout le droit et faculté de la traite des peaux et pelleteries en la Nouvelle-France, dans l'étendue des terres au long du grand fleuve Saint-Laurent et rivières qui se déchargent en icelui, jusqu'à son embouchure dans la mer, à prendre à dix lieues près de la concession de Miscou du côté du sud, et du côté du nord, autant que s'étendent les bornes de la dite compagnie, sans comprendre en la dite concession, les traites qui se peuvent faire ès colonies de l'Acadie, Miscou et du Cap

<sup>(\*)</sup> Tiré du dépot de la Compagnie des Inles, et Mémoires sur les Possessions de L'Amérique, tome III, page 394.

Breton, desquelles la dite compagnie a ci-devant disposé, et auxquelles elle se réserve de pourvoir ci-après lorsqu'il y aura lieu; pour jouir par les dits habitans des choses concédées, à l'exclusion de tous autres, ainsi que la dite compagnie de la Nouvelle-France en a pû ou dû jouir, conformément à l'édit de son établissement ; et à la charge aussi que les dits habitans entretiendront à l'avenir la colonie de la Nouvelle-France, et déchargeront la dite compagnie des dépenses ordinaires, qu'elle faisoit ci-devant pour l'entretien et appointements des ecclésiastiques, gouverneur, lieutenans, capitaines, soldats et garmisons dans les forts et habitations du dit pays. et généralement de toutes autres charges dont la compagnie pourroit être tenue suivant le même édit, et sans que les dits habitans puissent faire aucune cession ou transport de tout ou de partie de la dite traite ainsi à eux Et Sa Majesté étant bien informée que la dite compagnie, pour parvenir à l'établissement de la dite colonie en la Nouvelle-France, a fait dépense de plus de douze cens mille livres, outre ce qui est provenu du pays dont elle doit encore plus de quatre cens mille livres qu'il faut répéter avec grande peine et frais sur chacun associé, et qu'elle n'a eu d'autres motifs pour ce faire, que l'avancement de la gloire de Dieu, et l'honneur de cette couronne en la conversion des peuples sauvages, pour les réduire à une vie civile sous l'autorité de Sa dite Majesté; et que la dite compagnie n'en a pû donner de plus véritables marques, qu'en se privant des moyens de se rembourser à l'avenir de toutes les dites dépenses, comme elle fait par le délaissement et abandonnement de la dite traite, au profit des dits habitans qui l'ont désiré et demandé avec très grande instance, comme le seul moyen d'accroître et affermir la dite colonie. Le roi étant en son conseil, la reine régente sa mère présente, agrée, ratifie et approuve la dite délibération de la compagnie de la Nouvelle-France, du 6 décembre 1644, et autres jours suivans; ensemble le traité fait en conséquence d'icelle, le 14 janvier 1645 et ordonne qu'ils auront lieu et que du contenu en iceux les dits associés de la dite Compagnie de la Nouvelle-France et les dits habitans, jouiront respectivement à leur égard pleinement et paisiblement, sans qu'il y soit contrevenu en aucune manière que ce soit, et qu'à cette fin toutes lettres nécessaires seront expédiées.

Je soussigné chef du bureau des archives de la Compagnie des Indes, certifie la copie de l'arrêt, dont copie est ci-dessus et des sutres parts, transcrite, conforme à une copie qui est déposée au bureau de dépôt de la marine du roi.

A Paris, le trois juillet, mil sept cent cinquante-un.

Signé:

DERNIS.

\*-Concession du reste de l'Isle de Montréal par la Compagnie de la Nouvelle-France à MM. du Séminaire de Saint-Sulpice, du 21 avril 1659.

La Compagnie de la Nouvelle-France, à tous ceux qui ces prétentes lettres verront, salut:

Voulant de tout son pouvoir obliger ceux qui peuvent faire tra- Concession du ruller au défrichement des terres de la Nouvelle-France, ayant con- reste de l'Isle

MM. du sémi-Sulpice. 21e avril 1659. Reg. A, fol. 28 Ro.

de Mon réal à noissance du zèle et la piété des bonnes intentions et des grandes naire de Saint dépenses que fait la Compagnie de Montréal pour l'augmentation de la colonie dans l'Isle de Monréal, sur la demande qui nous a été faite par Monsieur de Faucamp au nom de la dite compagnie de lui Ins. Cons. Sup. donner, concéder et octroyer le reste de la dite isle que notre compagnie s'était réservé, et de concéder au dit sieur de Faucamp cinq cents arpens de terre sur la montagne faisant partie de la dite réserve; à ces causes, en vertu du pouvoir à nous donné par Sa Majesté et désirant contribuer autant qu'il nous est possible aux bons desseins de la dite compagnie, nous lui avons donné, concédé et octroyé, donnons, concédons et octroyons par ces présentes le restant de la dite isle de Montréal à l'exception de cinq cents arpents qui sont sur la montagne que nous avons donnés, concédés et octroyés, donnons, concédons et octroyons par ces présentes au dit sieur de Faucamp, à la charge de l'hommage vers notre compagnie qui lui a concédés en fief moyennant les droits seigneuriaux suivant la Coutume de Paris à chaque mutation; et pour ce qui regarde la Compagnie de Montréal aux mêmes droits, charges et conditions dont est chargée la première concession faite à la dite Compagnie de Montreal, et de fournir une place de cinq ou six arpens commode pour y bâtir un magasin en tel lieu qu'il sera jugé à propos par notre campagnie.

> Fait au bureau de la Nouvelle-France, le vingt-unième jour d'avril mil six cent cinquante-neuf.

Extrait des délibérations de la Compagnie de la Nouvelle-France.

Signé:

A. CHEFFAULT, secrétaire, Avec paraphe.

Délibération de la Compagnie de la Nouvelle-France pour l'abondon du Canada à Sa Majesté très chrétienne.

Délibération de la compagnie de la velle-France pour l'abandon du Canada à Sa Majesté très chrétienne. 14 février, 1663. Ins. Cons. Sup. Reg. A, fol. 1, Vo.

La compagnie de la Nouvelle-France étant bien avertie que le roi avoit volonté de se mettre en possession du pays et de la seigneurie de la Nouvelle-France, délibérant sur ce qu'il y avait à faire en une occasion si importante, après une convocation la plus nombreuse qu'il a été possible, a arrêté que, pour une preuve assurée de son profond respect et de l'entière déférence que la dite compagnie a aux volontés de Sa Majesté, par les directeurs et le secrétaire d'icelle, seroit fait, et tant qu'à eux est, et que faire le peuvent, tant pour les associés présents que pour ceux qui sont absents, une démission entre les mains de Sa Majesté, de la propriété et seigneurie du dit pays appartenant à la dite compagnie, pour en disposer par Sa Majesté comme il lui plaira, se rapportant à son équité et bonne justice, d'accorder un dédommagement proportionné aux dépenses que la dite compagnie a faites pour le bien et l'avantage du dit pays.

Fait au bureau, le samedi vingt-quatrième jour de février 1663.

Signé :

PERIGNY ROBINEAU, ROY. DE CHAMPFLOUR, DE FAUCAMP, FROTTE, BORDIER. DUVERDIER.

FLEURIAU, DEFORTELLE. COBERET. CAZET, DE JOUY. DEBECCANCOUR. HOBIER,

[Extrait des délibérations de la Compagnie de la Nouvelle-France.]

Abandon et démission du Canada au roi par la Compagnie de la Nouvelle-France.

Aujourd'hui sont comparus pardevant les notaires et garde-notes Abandon du du roi notre sire en son château, soussignés M. Octave Perigny conseiller du roi en ses conseils, président ès enquêtes de Sa Majesté au guie de la replacement à Parie y descriptes de la replacement à Parie y descripte de la replacement à Parie y descripte de la replacement à Parie y descripte de la replacement de parlement à Paris y demeurant, marêts du temple, rue St. Anastase, Nouvelleparoisse et. Gervais, François Robineau, écuïer, sieur de Fortelle, France. 24 fédemeurant à Paris, rue de Berry, marêts du temple, paroisse St. Ins. Cons. Sup. Nicolas, M. Charles Fleuriau seigneur d'Armenonville, conseiller, Reg. A, fol, 1, secrétaire du roy, maison et couronne de France, et de ses finances, vo. demeurant à Paris, rue de la Verrerie, paroisse Saint-Jean, en Grève, noble homme Antoine Roi, écuïer, conseiller, secrétaire du roi, maison et couronne de France et de ses finances, demeurant à Paris, et culture de Sainte-Catherine, paroisse St. Paul, intéressés et directeurs, et Antoine Cheffault sieur de la Regnardière avocat en parlement, demeurant à Paris, rue Sainte-Croix de la Bretonnerie, susdite paroisse Suint-Jean, en Grève, secrétaire de la Compagnie de la Nouvelle-France, convoqués et assemblés extraordinairement aux fins des présentes au bureau de la dite compagnie établi en la maison du dit sieur Cheffault susdéclarée, lesquels, sur ce qu'ils ont appris que Sa Majesté désiroit avoir la propriété et seigneurie de la Nouvelle-France, apparten inte à la dite compagnie ont en couséquence de la délibération de la dite compagnie de cejourd'hui, pour témoigner leurs très humbles respects et déférence aux volontés de Sa Majesté, supplié et supplient par ces présentes Sa Maje té d'agréer la démission qu'ils font à son profit et tant qu'à eux est et que faire le peuvent, ès dits noms et qualités, tant pour eux que pour les autres associés ayant droit en la dite compagnie de la propriété et seigneurie du dit pays de la Nouvelle-France, pour en disposer par Sa Majesté ainsi que bon lui semblera, se remettant à son équité et justice de leur ordonner tels dédommagements qu'il lui plaira, proportionnés aux grandes dépenses qu'ils ont faites pour l'établissement et avantage du dit pays, dont et de quoi les dits sieurs comparans ont requis et demandé acte aux dits notaires soussignés, qu'ils leur ont octroyé en leur bureau susdéclaré, l'an 1663, le vingt-quatrième jour de tévrier après midi, et ont les dits associés signé avec nous dits notaires soussignés.

N. B.-Les signatures n'ont point été insérées, ne pouvant être lues à cause de la vétusté de la feuille.

Acceptation du roi de la démission de la Compagnie de la Nouvelle-France.

Louis par la grace de Dieu Roi de France et de Navarre à tous présents et à venir, salut.

Depuis qu'il a plû à Dieu donner la paix à notre royaume Acceptation nous n'avons rien eu plus fortement dans l'esprit que le rétablis-du roi de la déement du commerce, comme étant la source et le principe de mission de la l'abondance que nous nous efforçons par tout moyen de procurer à la Nouvells-

France, mars 1663. lns. Cons. Sup. fel. 2, Ro.

nos peuples; et comme la principale et plus importante partie de ce commerce consiste aux colonies étrangères, auparavant que de penser à en établir aucunes nouvelles. Nous avons cru qu'il était nécessaire de penser à maintenir, protéger et augmenter celles qui se trouvent déjà établies, c'est ce qui nous auroit convié de nous informer particulièrement de l'état auquel était le pays de la Nouvelle-France, dont le roi défunt, notre très honoré seigneur et père de glorieuse mémoire, avoit fait don à une compagnie composée du nombre de cent personnes, par traité de l'année 1628. Mais au lieu d'apprendre que ce pays étoit peuplé, comme il devoit, vu le long tems qu'il y a que nos sujets en sont en possession, nous aurions appris avec regret que non seulement le nombre des habitans étoit fort petit, mais même qu'ils étoient tous les jours en danger d'en être chassés par les Iroquois, à quoi étant nécessaire de pourvoir, et considérant que cette compagnie de cent hommes, étoit presque annéantie par l'abandonnement volontaire du plus grand nombre des intéressés en icelle, et que le peu qui restait de ce nombre n'était pas assez puissant pour soutenir ce pays et pour y envoyer les forces et les hommes nécessaires, tant pour l'habiter que pour le défendre, nous aurions pris la résolution de le retirer des mains des intéressés en la dite compagnie, lesquels par délibération prise en leur bureau, auroient résolu de nommer les principaux d'entr'eux pour en passer la cession et démission à notre profit, laquelle auroit été faite par acte du 24e jour de février dernier, lesquels actes sont ci-attachés, sous le contre-scel de notre chancellerie. A ces causes et autres considérations à ce nous mouvant, nous avons dit, déclaré et ordonné, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît, que tous les droits de propriété, justice, seigneurie, de pourvoir aux offices de gouverneurs, et lieutenants généraux des dits pays et places, même de nous nommer des officiers pour rendre la justice souveraine, et autres généralement quelconques accordés par notre très honoré seigneur et père, de glorieuse ménoire, en conséquence du traité du 29e avril 1628, soient et demeurent réunis à notre couronne pour être dorénavant exercés en notre nom par les officiers que nous nommerons à cet effet, si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre cour de parlement à Paris, que ces présentes ils fassent lire, publier et régistrer et le contenu en icelles garder et observer de point en point selon leur forme et teneur; car tel est notre plaisir: et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes, sauf en autres choses notre droit et l'autrui en tout.

Donné à Paris, au mois de mars l'an de grace 1663, et de notre règne le vingtième.

Signé: LOUIS.

Par le roi De Lomenie. Et à côté est écrit visa Seguer, pour servir aux lettres de réunion de droits de propriété de la Nouvelle-France à la couronne, et scellé du grand sceau de cire verte.

Collationnée aux originaux tant en parchemin qu'en papier, ce fait rendu par les notaires soussignés, ce jourd'hui, vingt neuvième jour d'avril, mil six cent soixante trois.

Signé:

LEBEUF, JOUIN, MEZY, FRANCOIS, évesque de Petrée.

## (Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.)

#### Révocation des concessions non défrichées.

E roi s'étant fait représenter en son conseil son édit du présent Révocation mois, par lequel, Sa Majesté, en conséquence de la cession et des concesdémission des intéressés en la Compagnie de la Nouvelle-France, sions non de-auroit repris tous les droits qui leur avoient été accordés par le roi mars 1603. défunt, en conséquence du traité du vingt neuf avril mil six cent Ins. Cons. Sup. vingt sept, et ayant été remontré à Sa Majesté que l'une des princi-Reg. A, fol. 3. pales causes que le dit pays ne s'est pas peuplé comme il auroit été à Vo. désirer, et même que plusieurs habitations ont été détruites par les Iroquois, provient des concessions de grande quantité de terres qui ont été accordées à tous les particuliers habitants du dit pays qui n'ayant jamais été et n'étant pas en pouvoir de défricher, et ayant établi leur demeure dans le milieu des dites terres; ils se sont par ce moyen trouvés fort éloignés les uns des autres et hors d'état de se secourir et s'assister et même d'être secourus par les officiers et soldats des garnisons de Québec et autres places du dit pays; et même il se trouve par ce moyen que dans une fort grande étendue de pays, le peu de terres qui se trouvent aux environs des demeures des donataires se trouvant défrichées, le reste est hors d'état de le pouvoir jamais être. A quoi étant nécessaire de pourvoir, Sa Majesté étant en son conseil a ordonné et ordonne que dans six mois du jour de la publication du présent arrêt, dans le dit pays tous les particuliers habitans d'icelui feront défricher les terres contenues en leurs concessions, sinon et à faute de ce faire, le dit tems passé, ordonne Sa Majesté, que toutes les terres encore en friche, seront distribuées par nouvelles concessions au nom de Sa Majesté, soit aux anciens habitants d'icelui, soit aux nouveaux. Révoquant et annulant Sa dite Majesté toutes concessions des dites terres non encore défrichées par ceux de la dite compagnie; mande et ordonne Su dite Majesté aux sieurs De Mézy, gouverneur, évêque de Petrée et Robert, intendant au dit pays, de tenir la main à l'exécution ponctuelle du présent arrêt ; même de faire la distribution des dites terres non défrichées, et d'en accorder des concessions au nom de Sa dite Majesté.

Fait au conseil d'état le roi y étant, le vingt-unième jour de mars mil six cent soixante-trois.

Signé:

DE LOMENIE. MEZY, FRANÇOIS, évesque de l'étrée, ROUER DE VILLER IV. JUCHEREAU DE LA PERTÉ, RUETTE D'AUTEUIL, DAMOURS, BOURDON.

Etablissement du Séminaire de Québec par Monseigneur l'Enfique de Pétrée.

François, par la grace de Dieu et du saint siège, évêque de l'étrée, vicaire apostolique en Canada, cit la Nouvelle-France, nomme par le Roy, premier évêque du dit pays, lorsqu'il aura plû à notre saint Père le Pape y ériger un évêché, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut en Notre Seigneur.

du séminaire de Québec. 26 mars 1663.

Etablissement T ES saints concils, et celui de trente particulièrement, pour remettre La efficacement la discipline ecclésiastique dans la première vigueur, n'oat rien trouvé de plus utile que d'ordonner le rétablissement de l'usage ancien Ius. Cons. Sup. des séminaires, où l'on instruisoit les clercs dans les vertus, et les sciences Rig. A, fol. 4, convenables à leur état. L'excellence de ce décrêt s'est fait voir par une expérience toute sensible, puisque le grand St. Charles Boromée qui l'exécuta le premier, vientôt après ce Concil, et plusieurs évêques qui ont suivi son exemple ont commencé de redonner au clergé sa première splendeur, particulièrement en France; ce moyen si efficace pour réformer la conduite ecclésiastique dans les lieux où elle s'était affaiblie, nous à fait juger qu'il ne serait pas moins utile pour l'introduire où elle n'est pas encore. qu'il l'a été dans les premiers siècles du Christianisme; A ces causes considérant qu'il a plû à la divine provid ince nous charger de l'église naissante du Canada dit la Nouvelle-France; et qu'il est d'une extrême importance dans ces commencements de donner au clergé la meilleure forme qui se pourra pour perfectionner des ouvriers, et les rendre capable de cultiver cette nouvelle vigne du Seigneur, en vertu de l'autorité qui nous a été commise, nous avons érigé et érigeons dès à présent et à perpétuité, un séminaire pour servir de clergé à cette nouvelle église, qui sera conduit et gouverné par les supérieurs que nous ou les successeurs évêques de la Nouvelle-France y établiront, en suivant les réglements que nous dresserous à cet effet: dans lequel on élevera et formera les jeunes clercs qui paraitront propres au service de Dieu, et auxquels, à cette fin, l'on enseignera la manière de bien administrer les sacremens, la méthode de cathéchiser et prêcher apostoliquement, la théologie morale, les cérémonies, le plain chant grégorien, et autres choses appartenantes aux devoirs d'un bon ecclésiastique; et en outre, afin que l'on puisse dans le dit séminaire, et clergé former un chapitre qui soit composé d'ecclésiastiques du dit séminaire, choisis par nous, et les évêques du dit pays qui succéderont, lorsque le roi aura eu la bonté de le fonder, ou que le dit séminaire de soi, aura le moyen de fournir à cet etablissement par la bénédiction que Dieu y aura donnée, nous désirons que ce soit une continuelle école de vertu et un lieu de réserve, d'où nous puissions tirer des sujets pieux et capables pour les envoyer à toutes rencontres, et au besoin dans les paroisses, et tous autres lieux du dit pays, afin d'y faire les fonctions curiales, et autres, auxquelles ils auront 616 destinés, et les retirer des mêmes paroisses et fonctions quand on le jugera à propos, nous réservant pour toujours et aux successeurs évêques du dit pays comme aussi au dit séminaire par nos ordres, et les dits sieurs évêques le pouvoir de révoquer tous les ecclesiastiques qui seront départis et délégués dans les paroisses et autres lieux, toutefois et quantes qu'il sera jugé nécessaire, sans qu'on puisse être titulaire, et attaché particulièrement à une paroisse, voulant au contraire qu'ils soient de plein droit, amovibles. révocables et destituables à la volonté des évêques et du séminaire par leurs ordres, conformément à la sainte pratique des premiers siècles suivie et conservée encore à présent en plusieurs diocèses de ce royaume; et d'autant qu'il est absolument nécessaire de pourvoir le dit séminaire et clergé d'un revenu capable de soutenir les charges et les dépenses qu'il sera obligé de faire, nous lui avons applique et appliquons, affecté et affectons dès à présent, et pour toujours toutes les dixmes de quelque nature qu'elles soient, et en la manière qu'elles seront levées dans toutes les paroisses et lieux du dit pays pour être possédées en com nun et administrées par le dit séminaire suivant nos ordres et sous notre autorité, et des successeurs évêques du pays, à condition qu'il fournira la subsistance de tous les

ecclésiastiques qui seront délégués dans les paroisses et autres endroits du dit pays, et qui seront toujours amovibles et révocables au gré des dits évêques et séminaire par leurs ordres; qu'il entretiendra tous les dits ouvriers évangéliques, tant en santé qu'en maladie, soit dans leurs fonctions, soit dans la communauté, lorsqu'ils y seront rappelés; qu'il fera les frais de leurs voyages, quand on en tirera de France, ou qu'ils y retourneront, et toutes ces choses suivant la taxe qui sera faite par nous et les successeurs évêques du dit pays, pour obvier aux contestations et aux désordres que le manque de règle y pourrait mettre.

Et comme il est nécessaire de bâtir plusieurs églises pour faire le service divin, et pour la commodité des fidelles, nous ordonnons, (sans préjudice néanmoins de l'obligation que les peuples de chaque paroisse ont de fournir à la bâtisse des dites églises,) qu'après que le dit séminaire aura fourni toutes les dépenses annuelles, ce qui pourra rester de son revenu, sera employé à la construction des églises, en aumônes et en autres bonnes œuvres pour la gloire de Dieu, et pour l'utilité de l'église, selon les ordres de l'évêque, sans que toutefois, nous ni les successeurs évêques du dit pays, en puissions jamais appliquer quoique ce soit à nos usages particuliers, nous ôtant même et aux dits évêques la faculté de pouvoir aliener aucun fonds du dit séminaire en cas de nécessité, sans l'exprès consentement de quatre personnes du corps du dit séminaire et clergé, savoir, le supérieur les deux assistants et le procureur. En foi de quoi nous avons signé ces présentes, et y avons fait apposer notre sceau.

Donné à Paris, le vingt-sixième du mois de mars, mil six cent soixanteet-trois.

Signé:

FRANÇOIS, évêsque de Pétrée,

Et scellé du sceau de ses armes.

Approbation du roi pour l'établissement du Séminaire de Québec.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présents et à venir, salut.

La résolution que nous avons prise de rentrer dans le domaine de Approbation la Nouvelle-France dite Canada, et d'en prendre un soin plus parti-culier que jamais pour le soulagement du pays, nous fait embrasser ment du sémi-ment du sémitoutes les occasions de lui procurer quelque avantage et sachant bien naire de Quéque le plus grand qu'il puisse recevoir ce sont les moyens de l'in-bec, avril que le plus grand qu'il puisse recevon de sont les moyens de la conversion des sauvages, 1663.

struction spirituelle des habitans et de la conversion des sauvages, 1663.

Ins. Cons. Sup. nous nous portons volontiers à les appuyer et à les favoriser de notre Reg. A, fol. 4. autorité, avec un zèle digne du titre que nous portons de roi très voi. chrétien et de fils aîné de l'Eglise, ainsi sur ce que nous avons appris que le sieur évêque de Petrée, vicaire du Saint-Siége Apostolique on toute la Nouvelle-France dite Canada, nommé par nous à l'évêché du dit pays, aussitôt qu'il aura plu à Notre Saint-Père le Pape de l'établir, pour s'acquitter pleinement des obligations de son épiscopat et se faire soulager dans ses fonctions, aurait érigé un séminaire d'ecclésiastiques capables de seconder ses pieux desseins pour servir de clergé à cette nouvelle église, et dans lequel on pourra fournir un chapitre composé des ecclésiastiques du dit clergé et séminaire, choisis par le dit sieur de Pétrée et les successeurs évêques du dit pays

lorsque nous l'aurons fondé, ou que le dit clergé et séminaire de soi aura le moyen de fournir au dit établissement, nous avons voulu concourir à cette bonne œuvre, et autoriser par ces présentes l'acte d'établissement qu'il en a fait le vingt-sixième jour de mars de la présente année qu'il nous a représenté et qu'il nous a supplié d'agréer et de confirmer pour son entière et parfaite exécution.

A ces causes, scavoir faisons qu'après avoir examiné en notre conseil le dit acte d'établissement et d'érection du dit séminaire, nous n'y avons rien trouvé que d'avantageux à la gloire de Dieu et au bien de nos sujets, qu'à ce s fins nons l'avons agréé et agréons, confirmé et confirmons par ces présentes, et en ce faisant ordonné, suivant et au désir du dit acte, que toutes les dixmes, de quelque nature qu'elles puissent être, tant de ce qui nait par le travail des hommes, que de ce que la terre produit d'elle même, se payeront seulement de treize une et seront destinées et affectées irrévocablement pour toujours à la fondation et à l'entretien de ce séminaire et clergé, sans que le dit sieur évêque ni les successeurs évêques du dit pays en puissent disposer en quelque manière que ce soit pour leur usage particulier mais seulement pour les besoins de la dite communauté, après lesquels ce qui restera sera employé à la construction et bâtiment des églises, en aumônes et en d'autres bonnes œuvres pour le réglement et utilité de l'Eglise, par les ordres des dits évêques, sans préjudice néanmoins de l'obligation que les peuples de chaque paroisse ont de fournir à la bûtisse des dites églises; que si pour quelques fortes considérations il est absolument nécessaire d'aliéner quelques fonds de la dite communauté, le dit sieur évêque ni ses successeurs ne le pourront faire que du consentement des quatre premiers officiers de la dite communauté, savoir, du supérieur, des deux assistants et du procureur, pour en examiner le besoin et souscrire l'aliénation; et pour maintenir tous les ecclésiastiques de ce clergé dans une totale soumission à leur évêque, et remédier à quantité d'inconvéniens que produit quelque fois la stabilité des cures, dont le changement ne dépend point des supérieurs. Nous approuvons et voulons que tous ceux qui seront délégués dans les paroisses, églises et autres licux en toute la Nouvelle-France, pour y faire les fontions curiales et autres auxquelles ils auront été destinés, soient amovibles, révocables et destituables, toutes et quantes fois que le dit sieur évêque et les successeurs évêques du dit pays le trouveront à propos, conformément à la sainte pratique des premiers siècles dont l'usage se conserve encore en plusieurs diocèses de notre royaume, à la charge que le dit séminaire entretiendra de toutes choses nécessaires les dits ecclésiastiques, tant en santé qu'en maladie, soit dans les paroisses ou autres lieux où ils seront envoyés, soit dans la communauté lorsqu'ils y seront rappelés, et qu'il payera les frais de leurs passages et de leur retour, lorsqu'ils seront tirés de France ou qu'ils y seront envoyés.

Et pour donner un solide fondement à ce séminaire et clergé, dont nous souhaitons la perpétuité et le bon succès pour l'avantage de cette église naissante; nous l'avons approuvé et approuvons, autorise et autorisons, rendus et rendons capables de tous effets civiles, comme les autres corps et communautés ecclésiastiques de notre royaume, pour acquérir tous domaines, droits et actions, recevoir toutes donations entre vifs et à cause de mort, testaments, legs et autres dispositions qui seront faites en sa faveur, tant en l'ancienne qu'en la Nouvelle-France, sans payer aucunes finances pour droits d'amortissement et nouveaux acquets, dont nous l'avons déchargé et déchargeons

par ces présentes à perpétuité, voulant et entendant de rechef que le dit clergé et séminaire jouisse de la totalité des dixmes, grosses et menues, anciennes et nouvelles, de tous les fruits généralement quelconques et sans aucune distinction, qui proviendront sur toutes les terres dans le dit pays de la Nouvelle-France ou Canada, aux charges, clauses et conditions portées par son acte d'érection ci-attaché, sous le contre scel de notre chancellerie, sans que le dit sieur de Pétrée, et ses successeurs évêques du dit pays puissent prétendre autre part quo celle d'être les ordonnateurs de la dispensation qui s'en fera. donnons en mandement à nos amez et féaux conseillers les gens tenant notre conseil souverain à Québec que ces présentes ils fassent lire et enregistrer au greffe de notre dit conseil, et à tous gouverneurs et autres de nos sujets, les faire exécuter selon leur forme et teneur et du contenu en icelles faire jouir le dit séminaire et clergé, faisant cesser tous troubles et empêchemens à ce contraires. Car tel est notre plaisir; et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes, sauf en autre chose notre droit, et l'autrui en toutes:

Donné à Paris au mois d'avril, l'an de grâce mil six cent soixanteet-trois et de notre règne le vingtième.

> LOUIS. Signé:

Et sur le repli par le roi, LE TELLIER, et scellé sur doubles lacs de soie rouge et verte, en cire verte et contrescellé sur même cire et lacs. Signé, Mezy, François, évesque de Pétrée; Rouer de Ville-RAY, JUCHEREAU LAFERTÉ, RUETTE DAUTEUIL.

Signé:

PEUVRET.

Greffier.

# Edit de création du conseil supérieur de Quebec.

Louis par la grace de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous Présents et à venir, salut:

La propriété du pays de la Nouvelle-France, qui appartenoit à Edit de crésune compagnie de nos sujets, laquelle s'étoit formée pour y établir tion du conseil des colonies, en vertu des concessions qui lui en auroient été accor- souversin. des colonies, en vertu des concessions qui fui en auroient ete accor-avril, 1663. dées par le feu roi notre très honoré seigneur et père de glorieuse Ins. Cons. Sup. mémoire, par le traité passé le vingt-neuf avril, mil six cent vingt- Reg. A et Reg. huit, nous ayant été cédée par un contrat volontaire, que les inté- B, fcl. 1, Re. ressés en la dite compagnie en ont fait à notre profit le vingt-quatrième février dernier; nous avons estimé, en même tems, que pour rendre le dit pays florissant et faire ressentir à ceux qui l'habitent, le même revos et la même félicité dont nos autres sujets jouissent, depuis qu'il a plu à Dieu nous donner la paix, il falloit pourvoir à l'établissement de la justice, comme étant le principe et un préalable absolument nécessaire pour bien administrer les affaires et assurer le gouvernement, dont la solidité dépend autant de la manutention des loix et de nos ordonnances, que de la force de nos armes : et étant bien informés que la distance des lieux est trop grande pour pouvoir remédier d'ici à toutes choses, avec la diligence qui serait nécessaire. que l'état des dites affaires se trouvant ordinairement changé, lorsque

nos ordres arrivent sur les lieux; et que les conjonctures et les maux pressants ayant besoin de remèdes plus prompts que ceux que nous pouvons y apporter de si loin. Nous avons crû ne pouvoir prendre une meilleure résolution qu'en établissant une justice réglée et un conseil souverain dans le dit pays, pour y faire fleurir les loix, maintenir et appuyer les bons, châtier les méchants et contenir chacun dans son devoir, y faisant garder autant qu'il se pourra la même forme de justice qui s'exerce dans notre royaume, et de composer le dit conseil souverain d'un nombre d'officiers convenables pour la rendre: Savoir, faisons que nous, pour ces çauses et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil, où étojent la reine notre très honorée dame et mère, notre très cher et très amé frère unique le duc d'Orléans, notre très cher et très amé cousin le prince de Condé, et plusieurs autres princes, grands et notables personnages de notre conseil; et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale; avons créé, érigé, ordonné et établi, et par ces présentes signées de notre main, créons, érigeons, ordonnons et établissons un conseil souverain, en notre dit pays de la Nouvelle-France, à nous cédé comme dit est, par le contrat de cession de la compagnie à laquelle la propriété en appartehoit; pour être le dit conseil souverain scéant en notre Ville de Québec. Nous réservant néanmoins la faculté de transférer le dit conseil souverain, en telles villes et autres lieux du dit pays que bon nous semblera, suivant les occasions et occurrences: lequel conseil souverain nous voulons être composé de nos chers et bien amés les sieurs de Mézy, gouverneur, représentant notre personne, De Laval, évêque de Petrée, ou du premier ecclésiastique qui y sera, et de cinq autres qu'ils nommeront et choisiront, conjointement et de concert; et d'un notre procureur au dit conseil souverain, et leur feront prêter le serment de fidélité en leurs mains; lesquelles cinq personnes choisies pour faire la fonction de conseillers seront changées ou continuées tous les ans, selon qu'il sera estimé plus à propos et plus avantageux par les dits gouverneur, évêque, ou premier ecclésiastique, qui y sera: avons en outre au dit conseil souverain donné et attribué, donnons et attribuons le pouvoir de connaître de toutes causes civiles et criminelles, pour juger souverainement et en dernier ressort selon les loix et ordonnances de notre 10yaume, et y procéder autant qu'il se pourra en la forme et manière qui se pratique et se garde dans le ressort de notre cour de parlement de Paris, nous réservant néanmoins, selon notre pouvoir souverain, de changer, réformer et amplifier les dites loix et ordonnances, d'y déroger, de les abolir, d'en faire de nouvelles, ou tels réglements, statuts et constitutions que nous verront être plus utiles à notre service et au bien de nos sujets du dit pays. Voulons, entendons et nous plait, que dans le dit conseil il soit ordonné de la dépense des déniers publics, et disposé de la traite des pelleteries avec les sauvages, ensemble de tout le trafic que les habitants peuvent faire avec les marchands de ce royaume; même qu'il y soit reglé de toutes les affaires de police, publiques et particulières de tout le pays, au lieu, jour et heure qui seront désignés à cet effet : en outre donnons pouvoir au dit conseil de commettre à Québec, à Montréal, aux Trois-Rivières, et en tous autres lieux, autant et en la manière qu'ils jugeront nécessaire, des personnes qui jugent en première instance, sans chicane et longueur de procédures, des différents procès, qui y pourront survenir entre les particuliers; de nommer tels greffiers, notaires et tabellions, sergents, autres officiers de justice qu'ils jugeront à propos, notre désir étant d'ôter autant qu'il se pourra toute chicane dans le dit pays de la Nouvelle-France, afin que prompte et breve justice y soit rendue.

Et d'autant que pour la conservation des minutes des arrêts, jugements et autres actes ou expéditions du dit conseil, il sera besoin d'un greffier ou secrétaire, voulons semblablement qu'il soit cômmis telle personne qui sera avisé bon être par les dits sieurs gouverneur, évêque, ou premier ecclésiastique qui y sera, pour faire la fonction de greffier ou secrétaire, laquelle sera pareillement changée ou continuée, selon qu'il sera estimé à propos par les dits sieurs susnom-Voulons de plus que les cinq conseillers choisis par les dits gouverneur, évêque, ou premier ecclésiastique, soient commis pour terminer les procès et affaires de peu de conséquence, et pour avoir l'œil et tenir la main à l'exécution des choses jugées au dit conseil, afin que les dits commissaires prennent une connoissance plus particulière des affaires qui devront être proposées en icelui, y rapportant celles dont ils pourront être chargés par les syndics des habitations du dit pays; habitants d'icelui, étrangers, passagers et autres auxquels nous voulons et entendons que prompte et brève justice soit rendue; et pour jouir des dites charges par ceux qui en seront pourvus, aux honneurs, pouvoirs, autorités, prééminences, priviléges et libertés aux dites charges appartenant, et aux gages qui leur seront ordonnés par l'état que nous en ferons expédier, sans que les officiers du dit conseil souverain puissent exercer autres offices, avoir gages ni recevoir présents, ou pensions de qui que ce soit que ceux qui leur seront par nous ordonnés sans notre permission. Si donnons en mandement aux sieurs De Mezy, gouverneur, De Laval, évêque de Pétrée, ou premier prêtre qui sera sur les lieux, que notre présent édit ils aient à exécuter et faire exécuter, pour le choix par cux fait des dits conseillers, notre procureur et greffier, et iceux assemblés, le faire publier et enrégisirer de point en point selon sa forme et teneur, et le contenu en icelui faire garder et obeserver, nonobstant tous empêchements, oppositions ou appellations quelconques, dont si aucuns interviennent nous nous en sommes réservés la connoissance, et icelle renvoyée et renvoyons au dit conseil de la Nouvelle-France, et à cet effet interdite et défendue à toutes nos autres cours et juges ; et parce que du dit présent édit l'on pourra avoir besoin en plusieurs et divers endroits du dit pays; voulons qu'aux copies collationnées par le greffier du dit couseil souverain foi soit ajoutée comme à l'original, scellées néanmoins du cachet de nos armes, ainsi que toutes les autres expéditions qui seront décernées par le dit conseil. Mandons en outre à tous ju ticiers, officiers, habitants du dit pays, passagers et autres de déférer et obéir aux arrêts qui seront rendus par notre dit conseil souverain sans difficulté. Car tel est notre plaisir; et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons au dit présent notre édit perpétuel et irrévocable fait mettre notre scel, sauf autre chose notre droit et l'autrui en toutes.

Donné à Paris, au mois d'avril l'an de grâce mil six cent soixantetrois, et de notre règne le vingtième.

Signé: LOUIS.

Et plus bas, par le 10i, Delionne, et à côté visa Séguier, pour servir aux lettres d'établissement d'un conseil souverain en la province de Canada ou Nouvelle-France. Et au-dessous, vu au conseil, Colbert, et scellé en cire verte sur double lacs de soie rouge et verte, et contre scellé de même cire et lacs.

MEZY, FRANÇOIS, évesque de Petrée.

### Etablissement de la Compagnie des Indes Occidentales.

Louis, par la grace de Dieu, Roi de France et de Navarre, à tous présents et avenir, salut.

Etablissement de la comprguie des Indes Occidentales, mai 1664. Ins. Cons. Sup. ol. 14 Ro.

A paix dont jouit présentement cet Etat, nous ayant donné lieu de nous dappliquer au rétablissement du commerce, nous avons reconnu que celui des colonies et de la navigation sont les seuls et véritables moyens de le mettre dans l'éclat où il est chez les étrangers, pour à quoi parvenir et exciter nos sujets à former puissante compagnie, nous leur avons promis de si grands avantages, qu'il y a lieu d'espérer que tous ceux qui prendront quelque part à la gloire de l'état et qui voudront acquérir du bien par les voies honorables et légitimes, y entreront très volontiers, ce que nous avons reconuu avec beaucoup de joie par la compagnie qui s'est formée depuis quelques mois pour la terre ferme de l'Amérique, autrement appellee France équinoctiale; mais comme il ne suffit pas à cette compagnie de se mettre en possession des terres que nous leur concédons et les faire défricher et cultiver par les gens qui y envoyent avec grands frais, si elles ne se mettent en état d'y établir le commerce, par le moyen, diquel les Français qui s'habitueront aux dits pays communiquent avec les naturels habitants en leur donnant, en échange des denrés qui croissent dans leur pays, les choses dont-ils ont besoin. Il est aussi absolument nécessaire pour faire ce commerce d'équiper nombre de vaisseaux pour porter journellement les dites marchandises qui se débitent au dit pays et rapporter en France celles qui s'en retirent, ce qui n'a point été fait jusqu'à présent par la compagnie cidevant formée, ayant reconnu que le pays de Canada a été abandonné par les intéresses en la compagnie qui s'étoit formée en mil six cent vingt-huit, faute d'y envoyer annuellement quelque léger secours, et que dans les Isles de l'Amérique où la fertilité des terres y a attiré un grand nombre de François, ceux de la compagnie à laquelle nous les avions concédées en l'année mil six cent quarante-deux, au lieu de s'appliquer à l'agrandissement de cette Colonie et d'établir dans cette grande étendue du pays un commerce qui leur devoit être très-avantageux, se sont contentés de vendre les dites. Isles à divers particuliers, lesquels s'étant seulement appliqués à cultiver les terres, n'ont subsisté depuis ce temps-là que par le secours des étrangers, en sorte que jusques à présent ils ont seuls profité du courage des François qui ont les premiers découvert et habité les dites Isles et du travail de plusieurs milliers de personnes qui ont cultivé les dites terres. C'est pour ces considérations que nous avons repris des intéressés en la dite Conpagnie de Canada la concession qui leur avoit été accordée du dit pays par le feu Roi notre très honoré Seigneur et père de glorieuse mémoire, laquelle ils nous ont volontairement cédée par acte en leur assemblee du vingt-quatrième fevrier, mil six cent soixante-et-trois et que nous avons résolu de retirer toutes les Isles de l'Amérique qui ont été vendues aux dits particuliers par la dite compagnie en remboursant les propriétaires d'icelles du prix de leurs acquisitions et des améliorations qu'ils y auront faites: mus comme notre intention a éte en retirant les dites Isles, de les remettre entre les mains d'une compagnie qui put les posséder toutes, achever de les peupler et y faire le commerce que les étrangers y font présentement, nous avons estimé en même temps qu'il étoit de notre gloire et de la gran leur et avantage de l'état de former une puissante compagnie pour faire to it le commerce des Indes Occidentales, à laquelle nous vouions concéder tout s les dites Isles, celles de Cayenne et de toute la terre ferme de l'Amérique, depuis la rivière des Amazones jusqu'à celle d'Orenoc : le Canada, l'Acadie, Isle de Terreneuve et autres Isles et terre ferme, depuis le nord du dit pays de Canada jusqu'à la Virginie et Floride, ensemble

toute la côte de l'Afrique depuis le Cap Vert jusqu'au Cap de Bonne-Espérance, soit que les dits pays nous appartiennent pour être ou avoir été ci-devant habités par les François, soit que la dite compagnie s'y établisse, en chassant ou soumettant les sauvages ou naturels du pays ou les autres nations de l'Europe qui ne sont dans notre alliance, afin que la dite compagnie ayant établi de puissantes colonies dans les dits pays, elle les puisse regir et gouverner par un même esprit, et y établir un commerce considérable tant avec les François qui y sont jà habitués et ceux qui s'y habitueront ci-après, qu'avec les Indiens et autres naturels habitants des dits pays dont elle pourra tirer de grands avantages, pour cet effet nous avons jugé à propos de nous servir de la dite compagnie de la terre ferme de l'Amérique; laquelle compagnie étant déjà composée de beaucoup d'interessés et munie de nombre de vaisseaux, peut aisément se mettre en état de former celle des Indes Occidentales et se fortifiant de tous ceux de nos sujets qui voudront y entrer, soutenir cette grande et louable entreprise.

A ces causes et autres bonnes considérations à ce nous mouvans, savoir faisons, qu'après avoir fait mettre cette affaire en délibération en notre conseil où étoient la reine notre très honorée dame et mère, notre très cher frère le duc d'Orléans, plusieurs princes et autres grands de notre dit conseil, de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par le présent édit, établi et établissons une Compagnie des Indes Occidentales, qui sera composée des intéressés en la terre ferme de l'Amérique et de tous nos sujets qui voudront y entrer, pour faire tout le commerce qui se peut faire en l'étendue des dits pays de la terre ferme de l'Amérique depuis la rivière des Amazones jusqu'à celle d'Orenoc, et Isles appelées Antilles, possédées par les François et dans le Canada, l'Acadie, Isles de Terreneuve, et autres Isles et terre ferme depuis le nord du dit pays de Canada, jusqu'à la Virginie et Floride; ensemble la côte de l'Afrique depuis le Cap Vert jusqu'au Cap de Bonne-Espérance tant et si avant qu'elle pourra s'étendre dans les terres, soit que les dits pays nous appartiennent pour être ou avoir été ci-devant habités par les François, soit que la dite compagnie s'y établisse en chassant ou soumettant les Sauvages ou naturels babitants des dits pays ou les autres nations de l'Europe, qui ne sont dans notre alliance, lesquels pays nous avons concédés et concédons à la dite compagnie en toute seigneurie, propriété et justice et après avoir examiné les articles et conditions qui nous ont été présentés par les intéressés en la dite compagnie, nous les avons agrées et accordés, agréons et accordons ainsi qu'elles sont insérées ci-après:

I. Comme nous regardons dans l'établissement des dites colonies principalement la gloire de Dieu en procurant le salut des Indiens et sauvages, auxquels nous désirons faire connoitre la vraie religion, la dite compagnie présentement établie sous le nom de Compagnie des Indes Occidentales, sera obligée de faire passer aux pays ci-dessus concédés le nombre d'ecclésiastiques nécessaire pour y prêcher le Saint-Evangile et instruire ces peuples en la créance de la religion catholique, apostolique et romaine, comme aussi de bâtir des églises et d'y établir des curés et prêtres, dont elle aura la nomination, pour faire le service divin aux jours et heures ordinaires et administrer les sacremens aux habitans, lesquels églises, curés et prêtres la dite compagnie sera tenue d'entretenir décemment et avec honneur, en attendant qu'elle les puisse fonder raisonnablement, sans toutefois que la dite compagnie puisse changer aucua des ecclésiastiques qui sont à présent établis dans les dits pays, sur lesquels elle aura néanmoins le même pouvoir et autorité que les mêmes gouverneurs et propriétaires des dites isles.

- II. La dite compagnie sera composée de tous ceux de nos sujets qui voudront y entrer, de quelle qualité et condition qu'ils soient, sans que pour ce ils dérogent à leur noblesse et privilége, dont nous les dispensons, dans la quelle compagnie pourront pareillement entrer les étrangers et sujets de quelque prince et Etat que ce soit.
- III. Tous ceux qui voudront entrer en la dite société, soit François ou étrangers, y seront reçus pendant quatre mois, à compter du premier jour de juin de la presente année, pour telle sonnee qu'il leur plaira, qui ne pourra néanmoins être moindre de trois mille livres, après lequel tems passé aucune personne n'y sera admise.
- IV. Ceux qui mettront dans la dite compagnie depuis dix jusqu'à vingt mille livres, soit François ou strangers, pourront assister aux assemblées générales et y avoir voix délibérative; et ceux qui mettront vingt mille livres et au-dessus pourront être élus directeurs généraux chacun à leur tour, ou selon l'ordre qui sera arrêté par la dite compagnie; et acquerront ceux qui seront intéressés en la dite compagnie pour vingt mille livres le droit de bourgeoisie dans les villes du royaume où ils feront leur résidence.
- V. Les étrangers, qui entreront en la dite compagnie pour la dite somme de vingt mille livres, seront réputés François et reguicoles pendant le tems qu'ils demeureront et seront intéressés pour les dites vingt mille livres en la dite compagnie, et après le tems de vingt années expiré, ils jouiront du privilége incommutablement, sans avoir besoin d'autres lettres de naturalité, et leurs parents, quoique étrangers, leur pourront succéder en tous les biens qu'ils auront en ce royaume; leur déclarant que nous renonçons dès à présent pour ce regard à tous droits d'aubaine.
- VI. Les officiers qui entreront en la dite compagnie pour vingt milles, seront dispensés de la résidence à laquelle Sa Majesté les oblige par la déclaration du mois de décembre dernier, et jouiront de leurs gages et droits comme s'ils étaient présens au lieu de leur résidence.
- VII. Les intéressés en la dite compagnie pourront vendre, céder et transporter les actions qu'ils auront en icelle, à qui et ainsi que bon leur semblera.
- VIII. Sera établie en la ville de Paris une chambre de direction générale, composée de neuf directeurs généraux, qui seront élus par la compagnie et dont il y en aura du moins trois de marchands, lesquels directeurs exerceront la dite direction pendant trois années, et où les affaires de la dite compagnie requerroient des chambres de direction particulières dans les provinces, il en sera établi par la dite compagnie, avec le nombre de directeurs qu'elle jugera à propos, lesquels seront pris du nombre des marchands des dites provinces, et non d'autres; lesquels dits marchands pourront entrer dans les dites directions particulières, bien qu'ils ne soient intéressés que pour dix mille livres, et ne pourront les dits directeurs généraux et particuliers être inquiétés en leurs personnes ni en leurs biens pour raison des affaires de la dite compagnie.
- IX. Sera tenue tous les ans une assemblée générale, le premier jour de juillet, pour délibérer sur les affaires générales de la compagnie, où tous ceux qui auront voix délibérative pourront assister; en laquelle assemblée seront nommés les dits directeurs généraux et particuliers, à la pluralité des voix; et comme la dite compagnie ne peut être entièrement formée avant le premier jour d'octobre prochain, sera le quinzième du dit

mois fait une assemblée générale pour la nomination des neufs premiers directeurs généraux, dont trois sortiront après trois années expirées, et en leur place il en entrera trois nouveaux, la même chose se fera l'année suivante, et ainsi toutes les années il en entrera et sortira pareil nombre, en sorte que la dite chambre de direction générale sera toujours composée de neuf directeurs, savoir, six anciens et trois nouveaux, qui exerceront trois années à la réserve des neuf premiers directeurs, dont trois exerceront quatre années et les trois autres cinq, ain que les affaires de la dite compagnie soient conduites avec plus de connoissance; la même chose se pratiquera pour l'élection des directeurs particuliers, et en cas de mort d'aucun des directeurs, il en sera élu d'autres par la dite compagnie au dit premier jour de juillet.

X. Les secrétaire et caissier général de la Compagnie en la Nouvelle-France seront nommés par icelle à la pluralité des voix, et ne pourront être destitués qu'en la même manière.

XI. Les effets de la dite compagnie, ni les parts et portions qui appartiendront aux intéressés en icelle, ne pourront être saisis pour nos affaires, pour quelque cause, prétexte ou occasion que ce soit, ni même les parts qui appartiendront aux étrangers, pour raison ou sous prétexte de guerre, représaille ou autrement, que nous pourrions avoir contre les princes et états dont ils sont sujets.

XII. Ne pourront pareillement être saisis les effets de la dite compagnie par les créanciers d'aucun des intéressés, pour raison de leurs dettes particulières, et ne seront tenus les directeurs de la dite société de faire voir l'état des dits effets, ni rendre aucun compte aux créanciers des dits intéressés, sauf aux dits créanciers à faire saisir et arrêter entre les mains du caissier général de la dite compagnie, ce qui pourra revenir aux dits intéressés par les comptes qui seront intéressés par la compagnie, auxquels ils seront tenus de se rapporter; à la charge que les dits saisissants feront vendre les dites ssaisies dans les six mois du jour qu'elles auront été faites, après lesquels elles seront nulles et comme non avenues, et la dite compagnie pleinement déchargée.

XIII. Les directeurs généraux à Paris, nommeront les officiers commandants, et commis nécessaires pour le service de la dite compagnie, soit dans le royaume ou dans les pays concédés; et ordonneront des achats des marchandises, équipements de vaisseaux, payements de gages et officiers et commis, et généralement de toutes les choses qui seront pour le bien et utilité de la dite compagnie; lesquels directeurs pourront agir les uns en l'absence des autres, à la charge toutefois que les ordonnances pour les dépenses seront signées au moins par quatre des dits directeurs.

XIV. Les comptes des chambres de directions particulières ou des commissionnaires qui seront établis dans les provinces seront rendus à la chambre de direction générale à Paris, de six mois en six mois; et ceux de la dite chambre de direction générale de Paris, arrêtés d'année en année; et les profits partagés, à la réserve des deux premières années pendant lesquelles il ne sera fait aucun partage, lesquels comptes seront rendus à la manière des marchands; et les livres de raison de la dite compagnie, tant de la dite direction générale que des particulières, seront tenus en parties doubles, auxquels livres sera ajouté foi et justice.

XV. La compagnie fera seule à l'exclusion de tous nos autres sujets, qui n'entreront en icelle, tout le commerce et navigation dans les dits pays

concedés pendant quarante années; et à cet effet nous faisons défense à tous nos dits sujets, qui ne seront de la dite compagnie, d'y négocier à peine de confiscation de leurs vaisseaux et marchandises, applicables au profit de la dite compagnie, à la réserve de la pêche qui sera libre à tous nos dits sujets.

XVI. Et pour donner moyen à la dite compagnie de soutenir les grandes dépenses qu'elle sera obligée de faire pour l'entretien des colonies et du grand nombre de vaisseaux qu'elle envoyera aux dits pays concédés: nous promettons à la dite compagnie de lui faire payer pour chacun voyage de ses dits vaisseaux qui feront leurs équipements et cargaisons dans les ports de France, iront décharger et rechargeront dans les dites Isles et terre ferme où les colonies Françoises seront établies, et feront leur retour dans les ports du royaume, trente livres pour chacun tonneau de marchandises qu'ils porteront dans les dits pays, et quarante livres pour celles qu'ils en rapporteront et déchargeront, ainsi qu'il est dit, dans les ports du royaume; dont, à quelque somme que chaque voyage se puisse monter, nous lui avons fait et faisons don, sans que pour ce il soit besoin d'autres lettres que la présente concession: voulons et ordonnons que les dites sommes soient payées à la dite compagnie par le garde de notre trésor royal sur les certifications de deux des directeurs, et passées dans ses comptes sans aucune difficulté.

XVII. Les marchandises qui auront été déclarées pour être consommées dans le royaume, et acquittées des droits d'entrée et que la compagnie voudra renvoyer aux pays étrangers, ne payeront aucuns droits de sortie, non plus que les sucres qui auront été raffinés en France, dans les raffineries que la compagnie fera établir, lesquels nous déchargeons pareillement de tous droits de sortie, pourvu qu'ils soient chargés sur des vaisseaux François pour être transportés hors du royaume.

XVIII. La dite compagnie sera pareillement exempte de tous droits d'entrée et sortie sur les munitions de guerre, vivres et autres choses nécessaires pour l'avitaillement et armement des vaisseaux qu'elle équipera, même de tous les bois, cordages, goudron, canons de fer et de fonte et autres choses qu'elle fera venir des pays étrangers, pour la construction des navires qu'elle fera bâtir en France.

XIX. Appartiendront à la dite compagnie, en toute seigneurie, propriété et justice, toutes les terres qu'elle pourra conquérir et habiter pendant les dites quarante années en l'étendue des dits pays ci-devant exprimés et concédés, comme aussi les Isles de l'Amérique appellées Antilles, habitées par les François, qui ont été vendues à plusieurs particuliers par la compagnie des dites Isles formée en 1642, en remboursant les seigneurs propriétaires d'icelles des sommes qu'ils ont payées pour l'achat, conformément à leurs contrats d'acquisition, et des améliorations et augmentations qu'ils y ont faites suivant la liquidation qu'en feront les commissaires par nous à ce députés, et les laissant jouir des habitations qu'ils y ont établies depuis l'acquisition des dites Isles.

XX. Tous lesquels pays, isles et terres, places et forts, qui pourront y avoir été construits et établis par nos sujets, Nous avons donné, octroyé et concéde, donnons, octroyons et concédons à la dite compagnie pour en jouir à perpétuité en toute propriété, seigneurie et justice; ne nous réservant autre droit, ni devoir que la seule foi et hommage-lige, que la dite compagnie sera tenue de nous rendre et à nos successeurs rois, à chaque mutation de roi avec une couronne d'or du poids de trente marcs.

XXI. Ne sera tenue la dite compagnie d'aucun remboursement ni dédommagement envers les compagnies auxquelles nous ou nos prédécesseurs rois ont concedé les dites terres et isles, nous chargeant d'y satisfaire si aucun leur est du, auquel effet nous avons révoqué et révoquons à leur égard toutes les concessions que nous leur en avons accordées, auxquelles, ea tems que besoin, nous avons subrogé la dite compagnie pour jouir de tout le contenu en icelle, ainsi et comme si elles étaient particulièrement exprimées.

XXII. Jouira la dite compagnie en qualité de seigneur des dites terres et isles, des droits seigneuriaux qui y sont présentement établis sur les habitants des dites terres et isles, ainsi qu'ils se lèvent à présent par les seigneurs propriétaires, si ce n'est que la compagnie trouve à propos de les commuer en autres droits pour le soulagement des dits habitants.

XXIII. La dite compagnie pourra vendre ou inféoder les terres, soit dans les dites isles et terres fermes de l'Amérique ou ailleurs dans les dits pays concédés, à tels cens, rentes et droits seigneuriaux qu'elle jugera bon et à telles personnes qu'elle trouvera à propos.

XXIV. Jouira la dite compagnie de toutes les mines et minières, caps, golfes, ports, havres, fleuves, rivières; isles, et islots, étant dans l'étendue des dits pays concédés, sans être tenue de nous payer pour raison des dites mines et minières aucuns droits de souveraineté, desquels nous lui avons fait don.

XXV. Pourra la dite compagnie faire construire des forts en tous les lieux qu'elle jugera nécessaires, pour la défense du dit pays, faire fondre canons à nos armes, au-dessous desquelles elle pourra faire mettre celles que nous lui accordons ci-après. Faire poudre, fondre boulets, forger armes, et lever des gens de guerre dans le royaume, pour envoyer aux dits pays, en prenant notre permission en la forme ordinaire et accoutumée.

XXVI. La dite compagnie pourra aussi établir tels gouverneurs qu'elle jugera à propos, soit dans la terre ferme, par provinces ou départements séparés, soit dans les dites isles, lesquels gouverneurs nous seront aommés et présentés par les directeurs de la dite compagnie pour leur être expédié nos provisions; et pourra la dite compagnie les destituer toutes sois et quantes que bon lui semblera et en établir d'autres en lenr place, auxquels nous seront pareillement expédier nos lettres saus aucune difficulté, en attendant l'expédition des quelles, ils pourront commander le tems de six mois ou un an au plus sur les commissions des directeurs.

XXVII. Pourra la dite compagnie armer et équiper en guerre tel nombre de vaisseaux qu'elle jugera à propos, pour la défense des dits pays et sûreté du dit commerce, sur lesquels vaissenux elle pourra mettre tel nombre de canons de fonte que bon lui semblera, arborer le pavillon blanc avec les armes de France, et établir tels capitaines, officiers, soldats et matelots qu'elle trouvera bon, sans que les dits vaisseaux puissent être par nous employés soit à l'occasion de quelque guerre ou autrement, sans le consentement de la dite compagnie.

XXVIII. S'il est sait aucune prise par les vaisseaux de la dite compagnie sur les ennemis de l'état dans les mers des pays concédés, elles lui appartiendront et seront jugées par les officiers qui seront établis dans le leu des dits pays où elles pourront être menées plus commodément, suivant les ordonnances de la marine, nous réservant sur icelles le droit de l'amiral, lequel donnera sans difficulté les commissions et congés pour la sortie des dits vaisseaux des ports de France.

XXIX. Pourra la dite compagnie traiter de paix et alliance en notre nom avec les rois et princes des pays où elle voudra faire ses habitations et commerce, et convenir avec eux des conditions et des traités qui seront par nous approuvés; et en cas d'insulte, leur déclarer la guerre, les attaquer et se défendre par la voie des armes.

XXX. Et en cas que la dite compagnie sut troublée en la possession des dites terres et dans le commerce par les ennemis de notre état, nous promettons de la désendre et assister de nos armes et de nos raisseaux à nos frais et dépens.

XXXI. Pourra la dite compagnie comme seigneurs haut-justiciers de tout les dits pays, établir des juges et officiers partout où besoin sera, et où elle trouvera à propos de les déposer et destituer, quand bon lui semblera, lesquels connoîtront de toutes affaires de justice, police, commerce navigation tant civiles que criminelles; et où il sera besoin d'établir des conseils souverains, les officiers dont ils seront composés, nous seront nommés et presentés par les directeurs généraux de la dite compagnie; et sur les dites nominations les provisions seront expédiées.

XXXII. Pourra la dite compagnie prendre pour ses armes un écusson en champ d'azur, semé de fleurs de lys d'or sans nombre, deux saurages pour support et une couronne tréflée; lesquelles armes lui concédons pour s'en servir dans ses sceaux et cachets, et que nous lui permettons de mettre et apposes aux édifices publics, vaisseaux, canons et partout ailleurs où elle jugera à propos.

XXXIII. Seront les juges établis en tous les dits lieux, tenus de juger suivant les loix et ordonnances du royaume, et les officiers de suivre et se conformer à la Coutume de la prévôté et vicomté de Paris, suivant laquelle les habitans pourront contracter sans que l'on y puisse introduire aucune coutume pour éviter la diversité.

XXXIV. Et pour favoriser d'autant plus les habitans des dits pays concédés, et porter nos sujets à s'y habituer, nous voulons que ceux qui passeront dans les dits pays jouissent des mêmes libertés et franchises que s'ils étaient demeurant en ce royaume, et que ceux qui naîtront d'eux et des sauvages convertis à la foi catholique, apostolique et romaine soient censés et réputés regnicoles et naturels françois, et comme tels, capables de toutes successions, dons, legs et autres dispositions, sans être obligés d'obtenir aucunes lettres de naturalité, et que les artisans qui auront exercé leur art et métier au dit pays pendant dix années consécutives, en rapportant certificats des officiers des lieux où ils auront demeuré, attes'és des gouverneurs et certifiés par les directeurs de la dite compagnie, soient réputés maîtres de chess-d'œuvres en toutes les villes de notre royaume où ils voudront s'établir sans aucune exception.

XXXV. Permettons à la dite compagnie de dresser et arrêter tels statuts et réglements que bon lui semblera pour la conduite et direction de ses affaires, tant en Europe que dans les dits pays concédés; lesquels statuts et réglements nous confirmerons par lettres-patentes, afin que les intéressés en la dite compagnie soient obligés de les observer selon leur forme et teneur, sous les peines portées par iceux, que les contrevenants subiront comme arrêt de cour souveraine.

XXXVI. Tous disserends entre les directeurs et intéressés en la dite compagnie ou d'associés avec autres associés, pour raison des affaires d'icelle, seront jugés à l'amiable par trois autres directeurs dont il sera convenu, et où les parties n'en voudroient convenir, il en sera nommé d'office sur le champ, par les autres directeurs, pour juger l'affaire dans le mois; et où les dits arbitres ne rendroient leur jugement dans le dit tems, il en sera nommé d'autres, asin d'arrêter par ce moyen la suite des procès et divisions qui pourroient arriver en la dite compagnie, auquel jugement les parties seront tenues d'acquiescer comme si c'étoit arrêt de cour souveraine, à peine contre les contrevenants de perte de leur capital qui tournera au profit de l'acquiesçant.

XXXVII. Et au regard des procès et différends qui pourroient naître entre les directeurs de la dite compagnie et les particuliers non interessés pour raison des affaires d'icelle, seront jugés et terminés par les juges consuls dont les sentences et jugements s'exécuteront souverainement jusqu'à la somme de mille livres, et au-dessus de la dite somme par provision, sauf l'appel pardevant les juges qui en devront connoître.

XXXVIII. Et quant aux matières criminelles dans lesquelles aucun de la dite compagnie sera partie, soit en demandant ou défendant, elles seront jugées par les juges ordinaires, sans que, pour quelque cause que ce soit, le criminel puisse attirer le civil, lequel sera jugé comme il est dit cidessus.

XXXIX. Ne sera par nous accordé aucunes lettres d'état ni de rêpit évocation ou sur-séance à ceux qui auront acheté des effets de la compagnie, lesquels seront contraints au payement de ce qu'ils devront par les taxes et ainsi qu'ils y seront obligés.

XL. Après les dites quarante années expirées, s'il n'est jugé à propos de continuer le privilége du commerce, toutes les terres et Isles que la compagnie aura conquises, habitées ou fait habiter, avec les droits et devoirs seigneuriaux et redevances qui seront dus par les dits habitants, lui demeureront à toute perpétuité en toute propriété, seigneurie et justice, pour en faire et disposer ainsi que bon lui semblera, comme de son propre héritage, comme aussi des forts, armes, et munitions, meubles, ustencils, vaisseaux et marchandises qu'elle aura dans les dits pays, sans pouvoir être troublée, ni que nous puissions retirer les dites terres et Isles pour quelque cause, occasion et prétexte que ce soit, à quoi nous avons renoncé dès à présent, à condition que la dite compagnie ne pourra vendre les dites terres à aucuns étrangers sans notre permission expresse.

XLI. Et pour faire connoître à la dite compagnie comme nous désirons la favoriser par tous moyens, et contribuer de nos deniers à son é ablissement et à l'achat des vaisseaux et marchandises dont elle a besoin pour envoyer au dit pays; nous promettons de fournir le dixième de tous les fonds qui seront faits par la dite compagnie, et ce, pendant quatre années, après lesquelles la dite compagnie nous rendra la dite somme, sans aucuns intérêts; et en cas que pendant les dites quatre années elle souffre quelque perte, en la justifiant par les comptes, nous consentons qu'elle soit prèse sur les deniers que nous aurons avancés; si mieux nous ne voulons laisser le dit dixième par nous avancé dans la caisse de la dite compagnie, encore pour autres quatre années, le tout sans aucun intérêt, pour être à la fin des dites huit années fait un compte général de tous les états de la dite compagnie; et en cas qu'il se trouve de la perte du fonds capital nous con-

sentons que la dite perte soit prise sur le dixième et jusques à la concurrence d'icelui.

XLII. En attendant que la dite compagnie soit entièrement formée, ce qui ne peut être qu'après le tems àccordé à toutes personnes d'y entrer, ceux qui y seront présentement intéressés, nommeront fix d'entr'eux pour agir dans les affaires de la dite compagnie et travailler incessamment à faire équiper les vaisseaux, et aux achats des marchandises qu'il convient d'envoyer dans les dits pays; auxquels directeurs ceux qui voudront entrer en la dite compagnie, s'addresseront; et ce qui aura été géré et négocié par eux, sera approuvé.

XLIII. Toutes lesquelles conditions ci-dessus exprimées nous promettons exécuter de notre part et faire exécuter partout où besoin sera et en faire jouir paisiblement la dite compagnie sans que pendant le tems de la dite concession il puisse y être apporté aucune diminution, altération ni changement.

Si donnons en mandement à nos amez et féaux conseillers les gens tenans notre cour de parlement et chambre des comptes à Paris, que ces présentes ils fassent lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles, garder et observer selon sa forme et teneur, sans souffrir qu'il y soit contrevenu en aucune sorte et manière que ce soit, car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes, sauf en autre chose notre droit et l'autrui en toutes.

Donné à Paris au mois de mai l'an de grâce mil six cent soixante-etquatre, et de notre règne le vingt-deuxième.

> LOUIS. Signé:

Et plus bas, par le roi, De Lionne, et à côté visa Seguier, et scellé du grand sceau de cire verte en lacs de soie rouge et verte.

# [Extrait des Registres du Parlement.]

Arrêt du Parlement qui déboute le sieur Houel de son opposition à la vérification de l'Edit de l'établissement de la Compagnie des Indes Occidentales.

Arrêt du par-Houel de son cidentales. lns. Cons. Sup. Reg. A, fol. 17, d'autre. Vo.

Entre Charles Houel, conseiller du roi en son conseil, seigneur en partie lement qui dé- et gouverneur de la Guadeloupe et autres Isles de l'Amérique, dame Maghoute le sieur delaine Houel épouse de M. Jean Boschard, seigneur de Champigny, aussi opposition à la conseiller du roi en tous ses conseils, ci-devant veuve de messire Jean de verification de Boissers, Charles de Boissers, seigneur d'Herblay, et en partie gouverneur l'édit de l'éta- pour le roi des Isles de la Guadeloupe, Marie Galande et la Désirade, et blissement de M. Jean de Fondras, comte de Cévillac, gouverneur et propriétaire des M. Jean de Fondras, comte de Cévillac, gouverneur et propriétaire des la compagnie de la Grenade et Grenadines, sises en l'Amérique, opposant à la vérification, édit ou déclaration du roi pour l'établissement d'une Compa-11 juillet 1664. gnic des Indes Occidentales d'une part. Et le procureur du roi, défendeur,

> Yu par la cour les dites lettres particulières, en forme d'Edit, donné à Paris au mois de mai dernier, signé, Louis, et plus bas, par le roi, De LIONNE, et en queue, vu au conseil, COLBERT, et scellées sur lacs de soie

du grand sceau de cire verte, par lesquelles et pour les causes y contenues, le dit seigneur roi auroit établi une Compagnie des Indes Occidentales, qui sera composée des intéressés en la terre ferme de l'Amérique et de tous ses sujets qui voudront y entrer, pour faire tout le commerce qui se pourrait faire en l'étendue des dits pays de la terre serme de l'Amérique, depuis la rivière des Amazones jusqu'à celle d'Orenoc et des Isles appellées Antilles, possédées par les François dans le Canada; l'Acadie, Isle de Terreneuve et autres Isles et terre ferme, depuis le nord du dit pays de Canada jusqu'à la Virginie et Floride, ensemble la côte de l'Afrique, depuis le Cap Verd, jusqu'au Cap de Bonne Espérance, tant et si avant qu'elle pourra s'étendre dans les terres, soit que les dits pays appartiennent au dit seigneur roi, pour être ou avoir été ci-devant hahités par les François, soit que la dite compagnie s'y établisse en chassant ou soumettant les sauvages ou naturels habitants des dits pays, ou les autres nations de l'Europe qui ne seront dans l'alliance du dit seigneur roi; lesquels pays il auroit accordé à la dite compagnie en toute seigneurie, propriété et justice ; et après avoir examiné les articles et conditions qui ont été présentés au dit seigneur par les intéressés en la dite compagnie, le dit seigneur roi les auroit agréés et accordés, ainsi qu'ils étoient insérés au dit édit au nombre de quarante-trois articles; et ainsi que plus au long est porté par le dit édit, à la cour addressant les dits actes d'opposition du dit Charles Houel, Magdelaine Houel, de Boissers et de Cévillac, arrêt du huit du présent mois, par lequel, sur les dites oppositions, les parties auroient été appointées à mettre et sortir aux lettres, pour leur être sur le tout fait droit dans ce jour sans forclusion; requête des dits Charles Houel et Cévillac; renonciations d'iceux Houel et Cévillac et du procureur général signifiées à la requête de la dite Magdelaine Houel, tant en son nom que comme tutrice de ses enfants et du dit Houel sieur d'Herblay, contenant sa déclaration, qu'elle se désiste de l'opposition par elle formée à l'enregistrement des dites lettres, conclusion du procureur général du roi, la matière mise en délibération, la dite cour sans s'arrêter aux dites oppositions a ordonné et ordonne que les dites lettres seront régistrées au greffe, pour être exécutées selon leur forme et fteneur, et pour l'exécution du premier article d'icelles dans les colonies établies ou à établir, fait défense d'y faire passer personne qui enseigne ouvertement .ou secrètement aucune doctrine contraire à la religion catholique, apostolique et romaine, le tout à la charge que les dits seigneurs propriétaires des dites isles ne pourront être dépossédés de tous les droits utiles des dites seigneuries et de tous les revenus qu'ils ont ès dites isles ; desquels ils continueront la jouissance et pourront disposer ainsi qu'ils ont fait par le passé, jusqu'à ce qu'ils aient été actuellement remboursés par la dite compagnie des principaux de leurs acquisitions, prix de la construction de leurs forts, canons, armes et munitions de guerre, et généralement de toutes les impenses et améliorations utiles et nécessaires, frais et loyaux couts, suivant les estimations et liquidations qui en seront faites, tant sur les lieux entre les dits seigneurs propriétaires des dites isles et celui qui est ou sera envoyé de la part du roi, dont seront dressés les états et procès verbaux à ce nécessaires, pour iceux rapportés et vus par la cour y être pourvu, ainsi que de raison; et néanmoins seront tenus les dits seigneurs propriétaires de livrer présentement les forts des dites isles avec tous les canons, armes et autres munitions de guerre suivant l'inventaire qui en sera fait, dans lesquels forts ils auront leur demeure jusqu'au dit remboursement pour percevoir les dits droits et revenus seulement, et outre, à la charge que les inféodations faites seront entretenues, que les contestations pour raison des prises faites par les vaisseaux ne pourront être jugées qu'à la charge de l'appel en la cour; que les conseils souverains ne pourront être établis, qu'en vertu de lettres patentes vérifiées en la cour ; et que l'article trente-cinq touchant les maitrises sera

exécuté à l'exception des apothicaires, chirurgiens, barbiers, maîtres de monnoie, orsevres et tireurs d'or; Que l'article trente-sept ne pourra s'étendre aux associés, d'associés mais seulement aux directeurs et intéressés en la dite compagnie ; et que les appellations des juges consuls, pour les sommes excédant mille livres ne pourront être reçues qu'en la cour.

Fait en parlement le onzième juillet, mil six cent soixante-et-quatre.

Signé:

ROBERT.

Arrêt de la Chambre des Comptes de Paris qui ordonne que l'Edit ci-dessus pour l'établissement d'une Compagnie des Indes Occidentales sera registré.

Arrêt du pardessus, Ro.

Vu par la chambre les lettres patentes du roi, en forme d'édit, du mois icinent qui or de mai mil six cent soixante-quatre, signées Louis, et plus bas, par le roi, gistrement de pour les considérations v contenues Sa Maineté de l'édit cides Indes Occidentales, qui sera composée des intéressés en la terre 31 juillet 1664. ferme de l'Amérique, et de tous les autres sujets de Sa dite Majesté qui Ins. Cons. Sup. reline de l'Amerique, et de tous les autres sujes de 5a dite l'ajeste qui Reg. A, fol. 18 voudront y entrer pour faire tout commerce qui se peut faire en l'étendue des dits pays de la terre ferme de l'Amérique, depuis la rivière des Amazones jusqu'à celle d'Orenoc et isles appellées Antilles, possédées par les François, et dans le Canada, l'Acadie, Isle de Terreneuve et autres isles de terre ferme, depuis le nord du dit pays de Canada jusqu'à la Virginie et Floride, ensemble la Côte de l'Afrique depuis le Cap Verd jusqu'au Cap de Bonne-Espérance, tant et si avant qu'elle pourra s'étendre dans les terres, soit que les dits pays appartiennent au roi, pour être ou avoir été ci-devant habités par les François, soit que la dite compagnie s'y établisse en chassant ou soumettant les sauvages ou naturels habitants des dits pays, ou les autres nations de l'Europe qui ne sont dans l'alliance de Sa Majesté, lesquels pays Sa dite Majesté concède à la dite compagnie en toute seigneurie, propriété et justice, avec plusieurs droits et priviléges mentionnés ès articles insérés ès dites lettres d'édit : conclusions du procureur-général du roi et tout considéré, la chambre a ordonné et ordonne les dites lettres être registrées, pour être exécutées selon leur forme et teneur; et pour l'exécution des cinquième et septième articles que les quatre mois expirés, accordés par Sa Majesté pour former la dite compagnie, les directeurs généraux d'icelle seront tenus de rapporter au greffe de la chambre un état signé et certifié d'eux, contenant les noms et lieux de la naissance des étrangers qui auront mis en la dite compagnie, la somme de vingt mille livres et au-dessus, pour jouir du privilége de naturalité, comme aussi un autre état des officiers qui auront mis en la dite compagnie pareille somme pour être dispensés de la résidence sur les lieux. Et sur les huitième et neuvième articles, que les directeurs qui seront nommés et élus à la première nomination qui sera faite, et à l'avenir d'année en année, seront tenus huitaine après d'apporter au greffe de la dite chambre, l'acte de la dite nomination et de s'inscrire sur le registre du dit greffe, pour y avoir recours quand besoin sera. Sur le seizième article, ordonne que pour l'allocation des sommes qui seront employées en dépense dans le compte du garde du trésor royal pour le don des trente et quarante livres accordées par Sa Majesté à la dite compagnie, pour chaque tonneau de marchandises, qui seront chargees en France pour porter ès dits pays, et de celles qui seront chargées ès dits pays pour retourner en

France, il sera rapporté, outre les certifications de deux directeurs de la dite compagnie, les certificats en bonne et due forme des officiers de l'amiranté des lieux, ou se feront les cargaisons des dits vaisseaux, contenant le nombre des marchandises dont ils sont chargés. Et sur le vingtet-unième article, que les actes de toi et hommage qui se feront à chaque mutation de roi, seront apportés à la dite chambre par les directeurs généraux de la dife compagnie, avec une déclaration des dites isles et terre ferme, contenant la consistance et étendue d'icelles, pour y être registrés. A l'egard du vingt-deuxième article que pour la validité des remboursements qui pourront être faits par Sa Majeste aux compagnies, auxquelles elle avoit ci-devant concede les dites terres et isles ; il sera pareillement rapporté sur les emplois qui en seront faits, sur les comptes du garde du tresor reyal, lettres patentes quement verifiées par la dite chambre. Sur les trentième et trente-sixième articles, que les traités de paix, qui pourront être faits au nom de Sa Majesté, ensemble les statuts et réglements de la dite compagnie et lettres patentes et ratification sur iceux seront registrés en la dite chambre. Et sur le quarante-deuxième article, si pendant les quatre ou buit anuées y mentionnées, la dite compagnie souffre quelque perte et qu'au moyen d'icelles il soit pris quelque somme de deniers sur le fonds de 59 Majesté, il sera justifié de la dite perte pardevant les commissaires qui s. ront députés par Sa dite Majesté, pour en prendre connaissance, qui en dresseront procès-veibul, sur lequel, lettres patentes seront expédiées pour être registrées en la dite chambre, et rapportées sur le compte du dit garde du trésor royal, auquel sera fait emploi de la dite somme.

Fait, les burenux assemblés, le dernier jour de juillet mil six centsoixante-et-quatre.

Extrait des régistres de la chambre des comptes.

Signé :

RICHER.

Collationné aux originaux par moi conseiller, secrétaire du roi et de ses Enances.

Signé:

JACQUIER.

Requête de M. Le Barroys à Monseigneur de Tracy concernant les droits de la Compagnie.

A Monseigneur de Tracy, conseiller du roi en ses conseils, et lieutenant Requête dui se général de ses armées en l'Amérique Méridionale et Septentrionale;

Supplie humblement Mille-Claude Le Barroys, conseiller du roi, son mandes avec premier interprète en langue portugaise et agent général de la Compagnie les réponses, des Indes Occidentales, disant qu'il auroit été averti qu'il se divertit et concernant les droits de la embarque quantité de pelleteries en fraude, ce qui seroit d'un notable pré- Compagnie,15 judice à la dite compagnie, pour a quei obvier le dit agent général vous julliet 1865, et supplie, Monseigneur, qu'il soit enjoint à tous maîtres de navires, barques régistrée sep et chaloupes de receveir toutes les personnes qui leur seront envoyées de Ins. Con. Sup. la part du dit agent général, soit pour les visiter ou demeurer sur leurs Reg. A. Fel. savires pendant le tems qu'il jugera à p. opos, et à l'effet que dessus re- 22, Vo. quiert le dit agent général, Monseigneur, que désenses soient faites à toutes sortes de personnes généralement quelconque d'aller à bord des dits

Le Barroya, contenant 31 articles on denavires depuis les huit heures du soir jusqu'à quatre heures du matin, sur peine aux contrevenants de confiscation des marchandises dont ils seront trouvés saisis et d'amende arbitraire, à l'exception de ceux qui seront commis de la part du dit agent général pour la visite et garde des dits navires, qui pourront y aller et venir quand bon leur semblera.

Fait à Québec, ce quinzième juillet mil six cent soixante-cinq.

Signé:

LE BARROYS.

Et plus bas est écrit:

Faisant droit sur la requête ci-dessus, il est permis à Monsieur Le Barroys, conseiller du roi, son premier interprête en langue portugaise et agent général de la Compagnie des Indes Occidentales de faire mettre un ou deux de ses commis sur chacun des navires marchands qui sont ou qui viendront en cette rade, pour vérifier s'il s'y embarque aucunes pelleteries qui n'ayent acquitté les droits; enjoint à tous capitaines et maîtres des navires marchands, barques et chaloupes d'y recevoir toutes les personnes qui leur seront envoyées de la part du dit sieur agent-général pour cet effet, qui pourront séjourner sur les dits navires, barques et chaloupes autant de tems que le dit sieur agent le jugera à propos.

Il est aussi fait défenses et inhibition à toutes personnes généralement quelconques d'aller à bord des dits navires marchands, barques et chaloupes, depuis les neuf heures du soir jusqu'à quatre heures du matin, sur peine aux contrevenants de confiscation des marchandises qu'ils pourront porter et dont ils seront saisis, et de soixante livres parisis d'amende, applicables moitié à l'Hôtel-Dieu et l'autre moitié aux pauvres, à l'exception des commis du dit sieur agent général et des capitaines, maîtres et matelots des dits navires, barques et chaloupes.

Fait à Québec, ce quinzième juillet, mil six cent soixante-cinq.

Signé:

TRACY.

Enrégistré en exécution de l'ordonnance de Monseigneur de Tracy, apposée en marge du neuvième des articles présentés par Monsieur Le Barroys, agent général de la Compagnie des Indes Occidentales, par moi greffier au conseil souverain de la Nouvelle-France, soussigné, le quinzième septembre mil six cent soixante-six.

Signé:

PEUVRET.

A Monseigneur de Tracy et à Messieurs le Gouverneur et l'Intendant.

Requiert humblement le soussigné, agent général de la Compagnie des Indes Occidentales:

Bon.

I. Que messieurs de la dite compagnie soient reconnus et déclarés, ainsi qu'il a été par lui requis, dès le dixième juillet de l'année mil six cent soixante-cinq, seigneurs des pays dénommés en l'édit de Sa Majesté, donné à Paris, pour l'établissement de la dite compagnie dès le mois de mai de l'année mil six cent soixantequatre, pour en jouir en toute propriété et justice, ainsi que de tous les autres droits à eux concédés par le dit édit, enrégistré au conseil souverain de ce pays, le sixième juillet de l'année dernière.

II. Que conformément au vingttroisième article du dit edit, les officiers du conseil souverain soient nommés par la dite compagnie pour, sur leurs nominations, les provisions leur en être par vous expédiées au nom de Sa Majesté; et que partout où il sera besoin ou jugé à propos d'établir des juges et autres officiers, l'établissement en soit fait par la dite compagnie.

III. Que l'agent général de la dite compagnie ait, comme il a eu jusqu'à présent, séance et voix délibérative dans le dit conseil souverain, immédiatement après Monsieur l'intendant et avant le premier conseiller, selon l'intention du roi et la commission qu'il a plu à Sa Majesté lui en faire expédier sur la nomination de messieurs les directeurs généraux de la dite compagnie, régistrée au dit conseil souverain le vingtroisième jour de septembre de l'année mil six cent soixante-cinq.

IV. Que le commis général de la dite compagnie paye toutes les charges et gages des officiers, suivant l'état arrêté par messieurs les directeurs généraux de la dite compagnie, en date du trentième jour de mars dernier.

V. Que la dite compagnie soit continuée en la possession et jouissance du droit qui se perçoit en ce pays sur les castors et orignaux, conformément à l'arrêt du conseil

Bon.

Il faut entendre monsieur l'intendant sur cet article. Le roi voulant par l'arrêt de son conseil que la compagnie jouisse du quart du castor, dixième d'orignaux et traite de Tadoussac, à condition que les charges du pays de Canada soient par elle acquittées sur le même pied que l'ancienne compagnie ou la communauté les payoit cidevant, qui montent à quarante-huit mille neuf cent cinquante livres, conformément au mémoire qui en a été donné à Su Majesté par Monsieur Dupont Gaudais: il semble juste que le commis général de la dite compagnie fournisse cette même somme aux termes de l'arrêt, vu d'ailleurs que les dépenses augmentent de beaucoup par la guerro et la multiplicité des forts qu'il faut soutenir.

Comme en l'article ci-dessus. Il est juste que, conformément aux intentions de Sa Majesté, la compagnie jouisse du droit par elle demandé. cependant aux termes de l'arrêt donné en sa faveur, ainsi qu'il est ci-devant dit.

d'Etat de Sa Majesté, donné & Versaille- le huitième avril dernier.

Mem.-Il n'est rien de plus juste.

VI. Que le dit arrêt soit eurégistre au grefie du conseil souverain, lu, publié et affiché aux lieux accoulumes, afir que personne n'en prétende cause d'ignorance, et qu'il puisse être exécute selon se forme et teneur.

Cela a deja été fait et sora continué.

VII. Que pour la conserration du dit croit, défenses soient faires à toutes personnes généralement quei-conques d'emburquer aucuns castors ni orignaux, sans en avoir auparavant payé le droit dû à la dite compagnie, à princ en contrevenants de la cortiscation de leur manchaudises, au profit de la dite compagnie, et de deux cents livres d'amende applicables moirié aux pauvres de l'àcourte de cette ville et l'autre moirie aux suivissants et dénonciateurs.

Ou suivra la coutume pour oet article-

VIII. Que défenses soient faites à fous montes de navires, barques et chalonnes descendant la rivière pour s'en aller en France de recevoir dans leurs bords auruns castors si orignaux, sons non é par écrit signé du commis de la compagnie à ce préposé, a cine aux contrevenants de la confiscation de leurs bâtiments au profit de la dife compagnie, et de trois cents livres d'amende applicables comme dessus.

On suivra l'ordomance uni en a été ci-devant faite et tera régistrée.

IX. Que par eilles défenses soient faites et sur les mêmes poines que dessus, conformément à votre ordonnance du quinzième juillei ce l'année dernière, à toutes personnes généralement quelcontre excepté aux officiers qui seron commis à la conservation du 'i droi et aux officiers des bâtiments, d'aller à bord des dits mavires après les huit neures du moire, sans congé par écrit du commis de la dite compagnie à ce préposé.

Bon.

X. Que défenses soient faites à tous maîtres de navires, barques et chaloupes, de recevoir aucunes pel-

leteries dans leurs bords jusqu'après la décharge finale de leur marchandises, et ce, sur les mêmes peines que dessus aux contrevenants.

Cela a déjà été ordonné.

XI. Qu'il soit enjoint à tous les maîtres des bâtiments susdénommés de souffrir et recevoir dans leurs bords tous ceux qui leur seront envoyés de la part du commis à ce préposé, pendant le temps qu'il sera jugé convenable pour la conservation du dit droit.

Monsieur l'intendant réglera s'il lui

plait cet article.

Pour la conservation des intérêts de la compagnie, il lui sera permis d'avoir à elle une barque ou chaloupe, laquelle seule servira au transport des pelleteries pour tous ceux qui n'auront point de bétiments à cet usage; et le frêt des dites pelleteries par elle transportées sera payé ainsi qu'il sera règlé, lersque la dite compagnie aura établi cette chaloupe eu barque. En outre itératives défenses seront faites à ceux qui auront des barques ou chaloupes de s'en servir à transporter leurs pelleteries dans les navires du roi ou autres, qu'auparavant ils n'en sient congé de la cempagnie; les officiers de laquelle ils seront obligés d'avertir sous les peines portées par let ordonnances.

Bon.

Bon, ou descendant la rivière.

XII. Qu'il soit permis d'établir une barque ou chaloupe, laquelle seule en payant le fret puisse transporter les castors et orignaux de ceux qui en voudront envoyer en France pour leur compte dans les bâtiments qu'il leur plaira choisir, et que tous les castors et orignaux qui seront trouvés sur la rivière, pour ètre transportés dans les dits bâtiments, dans d'autres que celui qui sera destiné par la dite compagnie pour le transport des dites pelleteries, soient déclarés confisqués avec le bâtiment dans lequel les dites pelleteries seront trouvées, sans congé, signé du commis à ce préposé, le tout au profit de la dite compagnie.

XIII. Qu'il soit enjoint à tous maîtres de barques, chaloupes et canots venant de Montréal, des Trois-Rivières et autres lieux, situés le long de la rivière, au-dessus et au-dessous de cette ville, de porter en arrivant une déclaration signée d'eux de la qualité et quantité de castors et orignaux dont ils seront chargés, y mettant le nom de ceux auxquels les dites pelleteries pourront appartenir; lesquelles déclarations seront gardées et régistrées pour y avoir recours en cas de pesoia.

XIV. Que défenses soient faites aux dits maîtres et à toutes personnes généralement quelconques de décharger aucunes choses de leurs bâtiments, qu'ils n'ayent été auparavant visités par les officiers de la dite compagnie à ce préposés, afin que a'il s'y trouve quelques orignaux ou castors non déclarés, ils puissent être

saisis par le visiteur, pour être confisqués, et que ceux qui se trouveront déclarés soient portés ou fait porter par les propriétaires d'iceux au magasin de la dite compagnie, pour le droit y être payé, avant qu'ils puissent être transportés en aucun logis, sans la permission par écrit du commis à ce préposé; à peine aux contrevenants de la confiscation de leurs marchandises et des hâtiments dans lesquels elles seront trouvées, le tout au profit de la dite compagnie, et de deux cents livres d'amende applicables comme dessus.

Bon, pourvu qu'il ne soit rien exigé pour la marque, et que les propriétaires demeurent maîtres de leurs pelleteries après le droit payé. XV. Que les dites pelleteries étant acquittées, il soit permis, si les commis avisent que bien soit de les marquer d'une étampe, pour icelles pelleteries être reconnues de ceux qui seront commis à la conservation du dit droit, lesquelles pelleteries étant trouvées sans cette marque, seront saisies et confisquées au profit de la dite compagnie.

Bon, à condition d'être donné gratis et sans aucun retardement.

XVI. Que tous ceux qui voudront envoyer des pelleteries en France soient tenus et obligés de les faire embarquer sitôt qu'elles auront été acquittées, et prendront à cet effet un congé par écrit, signé du commis à ce préposé, auquel ils déclareront le nom du maître du bâtiment dans lequel ils voudront charger leurs pelleteries; lequel maître sera tenu et obligé de garder le dit cougé pour sa justification jusqu'à son arrivée en France; et le commis préposé à la délivrance des dits congés en tiendra un controlle général, auquel foi sera ajoutée pour la vérification des fraudes qui se pourroient commettre.

Il sera pourvu à cet article dans le mois de décembre.

XVII. Que le castor gras d'hiver soit diminué de trente sols pour livre pesant, les autres gras à proportion; et que le castor sec d'hiver soit augmenté de dix sols pour livre pesant, afin qu'on puisse par ce moyen empêcher les mauvais engrais et rétablir le commerce du bon gras, duquel on ne peut sans peine, non plus que de l'autre, trouver le débit en France; attendu l'avilissement dans lequel il est venu,

Monsieur l'intendant prendra, s'il lui plait, d'examiner cet article. En se conformant aux intentions de Sa Majesté, il paroit fort juste de faire ce qui est demandé par cet article. Et quand Monsieur de Tracy aura agréable, je travaillerai à faire tourner les droits seigneuriaux au profit de la compagnie, quand monsieur l'intendant le pourra ou qu'il lui plaira d'y commettre.

Bon, si monsienr l'intendant en demeure d'accord, je demeure aisément d'accord du contenu en cet article, si en premier lieu il n'est pas jugé à pro-pos par Monsienr de Tracy d'établir dans Québec la forme de justice en première instance préposée par les cahiers par moi présentés à mon dit sieur de Tracy et à monsieur de Courcelles. laquelle justice se peut rendre au nom de la compagnie, comme seigneurs. Et en second lieu, si mon dit sieur de Tracy connoit que la qualité de procureur fiscal puisse compatir en la per-sonne du sieur de Mesnu, avec celle qu'il a de greffier du conseil. Monmeur l'intendant en usera pour l'article ci-dessus en la manière qu'il estime à propos.

Benvoyé à monsieur l'intendant. Supposé l'établissement du sieur Chartier en la charge de lieutenant général, il est juste de lui donner la connoissance de toutes les matières civiles, même des criminelles, s'il peut trouver un nombre de personnes capables d'en juger, outre celui qui composera le conseil souverain; parce qu'il ne sera pas possible d'emprunter des juges du dit conseil, pour juger en première instance des crimes dont il peut y avoir appel à eux comme juges souverains.

Idem.

Idem.

Idem.—Le roi voulant que la compagnie jouisse de tous les droits et avantages qui appartiennent au seigneur ainsi qu'il est sçu de tous les habitans et marchands qui sont en ce pays.

XVIII. Que la dite compagnie soit mise en possession et jouissance des droits seigneuriaux et de tous les autres qui lui sont concédés par le dit édit.

XIX. Que Monsieur Chartier soit reçu en la charge de lieutenant civil et criminel de cette ville, Monsieur de Mesnu en celle de procureur fiscal, et le sieur Rageot en celle de greffier du dit lieutenant civil et criminel, conformément aux provisions expédiées par messieurs les directeurs généraux de la dite compagnie.

XX. Que toutes les causes civiles et criminelles de la dépendance de Québec soient jugées en première instance par le dit sieur Chartier, ainsi que font à Paris messieurs les lieutenants civil et criminel de la dite ville.

XXI. Que le dit sieur Chartier ait aussi connoissance de la police et navigation, en l'absence de monsieur l'intendant, s'il n'est par lui subdélégué en sa présence.

XXII. Que toutes les causes des justices subalternes du ressort de Québec, dont il y aura appel, soient aussi jugées en seconde instance par le dit sieur Chartier, dont l'appel sera jugé en dernier ressort par le conseil souverain.

XXIII. Que le lieutenant civil et criminel des Trois-Rivières, le pro-

suzerain, il est juste que les juges des Trois-Rivières soient établis par la compagnie et reçoivent leurs provisions d'elle.

Idem.

Idem.—Ce qui est demandé par cet article me semble si juste, qu'il n'y a pas lieu de le refuser; seulement il est bon d'examiner si ces titres, aveux et dénombrements ne seront pas mieux ès mains du greffier ou du procureur fiscal, dans les archives de la compagnie, qu'ès mains de son agent général: cela étant de l'intérêt de la compagnie seule, c'est à elle de le déterminer.

Idem.—Rien ne paroit plus conforme aux intentions de Sa Majesté; ainsi il semble très-juste d'accorder ce qui est demandé par cet article.

Monsieur l'évêque aura la bonté de l'ordonner pour l'avenir comme il a été pratiqué jusques à présent.

Bon comme dessus.

cureur fiscal et greffier, soient pourvus de provisions de la dite compagnie pour y exercer la jnstice, tout ainsi que le dit sieur Chartier en cette ville.

XXIV. Que tous les notaires, huissiers et sergents soient pareillement pourvus des provisions de la dite compagnie, afin de pouvoir exercer leurs charges.

XXV Que le papier terrier commencé par monsieur l'intendant soit fait au nom de la dite compagnie, et que les aveux et dénombrements, même les fois et hommages soient rendus au dit nom entre les mains de mon dit sieur l'intendant, et en présence de l'agent ou commis général de la dite compagnie, et que pour cet effet les titres concernant les concessions, tant en fief qu'en roture, soient remis entre les mains du dit agent ou commis général, pour en être les dépositaires et en rendre compte à la dite compagnie toutefois et quantes.

XXVI. Que les concessions qui se feront a l'avenir seront données par mon dit sieur l'intendant, à tels cens et rentes qu'il sera par lui jugé à propos, en présence du dit agent ou commis général de la dite compagnie, au nom de laquelle tous les titres de concessions seront passés.

XXVII. Que la recommandation de messieurs de la dite compagnie aux prières publiques soit continuée aux prônes des messes paroissiales, immediatement après celle de monseigneur de Tracy, et de messieurs le gouverneur et l'intendant.

XXVIII. Que la préséance dans les processions et autres assemblées, soit aussi continuée aux dits seigneurs, immédiatement après mon dit seigneur de Tracy et mes dits sieurs le gouverneur et l'intendant, et que l'eau bénite, le pain beni, l'encens et la paix leur soient portés immédiatement après le clergé, ainsi que l'on a fait depuis l'enregistrement du dit édit.

Bon Idem.

Expliquent l'intention de mess'errs de Tracy et de Courcelle é anc à la guerre concre les ! ounois, dans pouse par enx do mée à la dicte virgetentième, il sera m's des bancs dans l'église puroissiale et dans les églises des religieux et religienses de Onébuc. à la diligence de l'agent ¿é té a de la Compagale es indes-Occidentales none grià soa relou i eu France il la prisse ce d'her de cel établissement qui se fere suus conséque ice pour cent qui poneoleur succèder à a dire counsguie à moindre time que cetai que tai donne la seignencie en propriété du pays de Canada.

Bon.-Idem.

Partout où il plaira à Monsieur le Barroys.

Fait à Québec, ce onzième septembre mil six cent soixaute-et-six.

Signé:

TRACY. COUCCELLE. et TALON. XXIX. Que le premier banc joignant la chapelle de Sainte-Anne de la grande église of conservé pour la dite compagnie et qu'il en soit m's pour elle dans foutes les eglises trai religieuses que paroissiales.

XXX. Que tous les droits honorifiques ci-dessus specifies soient continués comme de out été jusqu'à présent aux personnes nommées par la dite compagnie pour renir son lieu et place.

NNI. Que le cont ci-dessus contenu soit enrégisiré : u conseil souverain, et ensuite délivré acte à la dite compagnie pour s'en servir ainsi que de raison.

Fait à Québec, ce dix-huitième jour d'aout mil six ceut soixante-etsix.

Signe: LE BARROYS.

Remontre bumblement le agent genéral que la somme de quarante-bui mille neul cent cinquante livies, que monsieur l'intendant demande par sa réponse au quatrième article ci-devant préposé par le dit agent, ne neul êlie pay e par le commis , nei de la dite compagnie saus ordre expres de messieurs les directeurs genéraux d'icelle, attendu l'éta par eux ourns, qui ne monte qu'à le somme de vingt-neuf mille deux cents livres, qui est la plus gran - somme qui ait été cidevant payée pour les charges indispensables du p vs. faisant abstraction des gage de monsieur le gouvergenc, con le coi e en la bonté de déclarger la compagnie, tout ainsi que des autres dépenses qu'il convient faire pour le soutien de la guerre ; c'est pourquoi l'on ne se doit point arrêier au mémoire pré-

senté par Monsieur Dupont Gaudais à Sa Majesté, puisqu'il excède le prix auquel les droits ont été cidevant affermés, de quatre mille livres, sur lesquels il y aura une perte notable pour l'année courante, faisant diminution du millier de castors qui est dû de droit à la compagnie, qui entre aux droits de l'ancienne.

Fait à Québec, ce neuvième septembre mil six cent soixante-six.

> Signé: LE BARROYS.

Enrégistré au désir du trente-et-unième et dernier des dits articles, par moi greffier au conseil souverain de la Nouvelle-France, soussigné, le seizième septembre mil six cent soixante-six, dont acte pour servir aux dits seigneurs ce qu'il appartiendra.

Signé:

PEUVRET.

#### [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, qui accerde à la Compagnie le quart des Castors, le dixième des Orignaux, et la traite de Tadoussac.

Arrêt du Conseil d'Etat touchant les **droits** de la cidentales. 8 avril 1666. Ins. Cons. Sup. Reg. A. Fol. 25, Vo.

Sur ce qui a été représenté au roi, étant en son conseil, par les directeurs généraux de la Compagnie des Indes Occidentales, que les habitants de Canada, autrement la Nouvelle-France, que Sa Majesté lui a concédée en toute propriété, seigneurie et justice, ayant désire se con-Compagnie cedee en foute propriété, seigneurie et justice, ayant desire se cou-des indes Oc- server la traite des pelleteries avec les sauvages, ainsi qu'elle leur avoit été concédée par l'ancienne compagnie du dit pays, la dite Compagnie de-Indes Occidentales leur auroit volontiers accordée, mais même les dits has bitants ayant encore demandé la liberté du commerce que Sa dite Majesté pour de bonnes considérations a donné privilége à la dite compagnie, à l'exclusion de tous ses sujets, néanmoins la dite compagnie voulant témoigner aux dits habitants le désir qu'elle a de les favoriser en toutes choses, et contribuer à l'agrandissement de cette colonie, auroit sans déroger à son privilége, donné les mains à leur demande et laissé charger librement dans les vaisseaux destinés pour le dit pays, tous ceux qui ont voulu y faire passer des marchandises de France, pour les vendre ou troquer contre les pelleteries que les habitants auront traitées, et renvoyer les dites pelleteries en France pour leur compte, ainsi la dite compagnie abandonnant la dite traite aux dits habitants, et leur laissant faire le commerce, elle se trouve engagée à beaucoup de dépenses sans tirer aucune utilité du dit pays: et d'autant qu'il ést bien juste qu'elle tire du moins de quoi satisfaire aux dites dépenses et particulièrement à celles qu'elle fait pour la recherche des mines, des bois propres à la construction des vaisseaux, établissement de pêcheries, et autres choses utiles au pays et à à l'entretien et subsistance des officiers qu'elle est obligée d'avoir sur les lieux, ce qu'elle ne peut faire que par la jouissance du droit du quart sur les castors, dixième des orignaux, et traite de Tadoussac réservée, dont elle a été mise en possession par le sieur de Fracy, lieutenant général de

de Sa Majesté en Amérique, au lieu de la communauté qui en jouissoit ci-devant, pour payer les charges ordinaires du pays dont l'ancienne compagnie étoit tenue, et la redevance annuelle d'un millier de castors due par la dite communauté à cause de la cession de la traite ; les dits directeurs généraux ont recours à Sa Majesté pour la supplier très humblement de vouloir conserver la dite compagnie en la possession du dit droit du quart sur les castors, dixième sur les orignaux, et traite de Tadoussac réservée, et en tant que besoin lui en faire don pour en jouir à l'avenir comme de son domaine, à la charge et condition de payer annuellement les charges ordinaires du pays sur le pied qu'elles étoient payées par l'ancienne compagnie, et que la dite communauté avoit acccoutumé de les payer, et d'acquitter par ce moyen la communauté de la redevance annuelle du millier de castors qu'elle doit à cause de la liberté de la traite.

Oui le rapport du sieur Colbert, conseiller ordinaire au conseil royal, controlleur général des finances de France. Sa Majesté étant en son conseil, à maintenu et maintient la dite Compagnie des Indes Occidentales en la jouissance du dit droit du quart sur les castors, dixième sur les origraux, et traite de Tadoussac réservée. Et a ordonné et ordonne qu'elle en jouira à l'avenir comme de son domaine ainsi qu'a fait la dite communauté jusqu'à présent : à la charge par la dite compagnie de payer et acquitter annuellement les charges ordinaires du pays, sur le pied qu'elles ont été acquittées par l'ancienne compagnie et par la dite communauté; laquelle jouira par ce moyen de la liberté entière de la traite ; et demeurera quitte et déchargée des dites charges et de la redevance annuelle du millier de Castors qu'elle devoit à la dite compagnie. Enjoint Sa Majeste au dit sieur de Tracy, lieutenant général de Sa dite Majesté en Amérique, et aux sieurs de Courcelles, gouverneur de la Nouvelle-France, et Talon, intendant pour Sa Majesté aux dits pays, chacun en droit soi, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, et de faire jouir pleinement et paisiblement la dite compagnie de l'effet d'icelui.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le buitième jour d'avril mil six cent soixante-six.

Signé:

DELIONNE.

#### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu, Roi de France et de Navarre, au sieurs de Tracy, conseiller en nos conseils, lieutenant général pour nous en Amérque, de Courcelles, gouverneur du pays de Canada ou Nouvelle-France et Talon, intendant au dit pays, salut :

Par l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché, sous le contre-scel de notre Mandement chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant ; du roi sur Nous avons pour les raisons y contenues, maintenu la Compagnie des l'arrêt ci-deslades Occidentales en la jouissance du droit du quart sur les castors, 8 avril 1666. divième sur les orignaux, et traite de Tadoussac réservée ; et ordonné Ins. Cons. Sup. T'elle en jouira à l'avenir comme de son domaine et ainsi qu'a fait, jus-Reg. A. Fol. P'à présent la communauté des habitants du dit pays de la Nouvelle- 26, Ro. France, aux charges portées par le dit arrêt.

senté par Monsieur Dupont Gaudais à Sa Majesté, puisqu'il excède le prix auquel les droits ont été cidevant affermés, de quatre mille livres, sur lesquels il y aura une perte notable pour l'année courante, faisant diminution du millier de castors qui est dû de droit à la compagnie, qui entre aux droits de l'ancienne.

Fait à Québec, ce neuvième septembre mil six cent soixante-six.

Signé: LE BARROYS.

Enrégistré au désir du trente-et-unième et dernier des dits articles, par moi greffier au conseil souverain de la Nouvelle-France, soussigné, le seizième septembre mil six cent soixante-six, dont acte pour servir aux dits seigneurs ce qu'il appartiendra.

Signé:

PEUVRET.

## [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, qui accerde à la Compagnie le quart des Castors, le dixième des Orignaux, et la traite de Tadoussac.

Arrêt du Conseil d'Etat touchant les droits de la Compagnie des Indes Occidentales. 8 avril 1666.

Sur ce qui a été représenté au roi, étant en son conseil, par les directeurs généraux de la Compagnie des Indes Occidentales, que les habitants de Canada, autrement la Nouvelle-France, que Sa Majesté lui a concédée en toute propriété, seigneurie et justice, ayant désire se conserver la traite des pelleteries avec les sauvages, ainsi qu'elle leur avoit été concédée par l'ancienne compagnie du dit pays, la dite Compagnie de-Indes Occidentales leur auroit volontiers accordée, mais même les dits has Ins. Cons. Sup. Indes Occidentales leur auroit volontiers accordée, mais même les dits has Reg. A. Fol. bitants ayant encore demandé la liberté du commerce que Sa dite Majesté 25, Vo. pour de bonnes considérations a donné privilége à la dite compagnie, à pour de bonnes considérations a donné privilége à la dite compagnie, à l'exclusion de tous ses sujets, néanmoins la dite compagnie voulant temoigner aux dits habitants le désir qu'elle a de les favoriser en toutes choses, et contribuer à l'agrandissement de cette colonie, auroit sans déroger à son privilège, donné les mains à leur demande et laissé charger librement dans les vaisseaux destinés pour le dit pays, tous ceux qui ont voulu y faire passer des marchandises de France, pour les vendre ou troquer contre les pelleteries que les habitants auront traitées, et renvoyer les dites pelleteries en France pour leur compte, ainsi la dite compagnie abandonnant la dite traite aux dits habitants, et leur laissant faire le commerce, elle se trouve engagée à beaucoup de dépenses sans tirer aucune utilité du dit pays: et d'autant qu'il ést bien juste qu'elle tire du moins de quoi satisfaire aux dites dépenses et particulièrement à celles qu'elle fait pour la recherche des mines, des bois propres à la construction des vaisseaux, établissement de pêcheries, et autres choses utiles au pays et à à l'entretien et subsistance des officiers qu'elle est obligée d'avoir sur les lieux, ce qu'elle ne peut faire que par la jouissance du droit du quart sur les castors, dixième des orignaux, et traite de Tadoussac réservée, dont elle a été mise en possession par le sieur de Fracy, lieutenant général de

de Sa Majesté en Amérique, au lieu de la communauté qui en jouissoit ci-devant, pour payer les charges ordinaires du pays dont l'ancienne compagnie étoit tenue, et la redevance annuelle d'un millier de castors due par la dite communauté à cause de la cession de la traite ; les dits directeurs généraux ont recours à Sa Majesté pour la supplier très humblement de vouloir conserver la dite compagnie en la possession du dit droit du quart sur les castors, dixième sur les orignaux, et traite de Tadoussac réservée, et en tant que besoin lui en faire don pour en jouir à l'avenir comme de son domaine, à la charge et condition de payer annuellement les charges ordinaires du pays sur le pied qu'elles étoient payées par l'ancienne compagnie, et que la dite communauté avoit acccoutumé de les payer, et d'acquitter par ce moyen la communauté de la redevance annuelle du millier de castors qu'elle doit à cause de la liberté de la

Oui le rapport du sieur Colbert, conseiller ordinaire au conseil royal, controlleur général des finances de France. Sa Majesté étant en son conseil, à maintenu et maintient la dite Compagnie des Indes Occidentales en la jouissance du dit droit du quart sur les castors, dixième sur les orignaux, et traite de Tadoussac réservée. Et a ordonné et ordonne qu'elle en jouira à l'avenir comme de son domaine ainsi qu'a fait la dite communauté jusqu'à présent : à la charge par la dite compagnie de payer et acquitter annuellement les charges ordinaires du pays, sur le pied qu'elles ont été acquittées par l'ancienne compagnie et par la dite communauté; laquelle jouira par ce moyen de la liberté entière de la traite ; et demeurera quitte et déchargée des dites charges et de la redevance annuelle du millier de Castors qu'elle devoit à la dite compagnie. Enjoint Sa Majeste au dit sieur de Tracy, lieutenant général de Sa dite Majeste en Amérique, et aux sieurs de Courcelles, gouverneur de la Nouvelle-France, et Talon, intendant pour Sa Majesté aux dits pays, chacun en droit soi, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, et de faire jouir pleinement et paisiblement la dite compagnie de l'effet d'icelui.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le huitième jour d'avril mil six cent soixante-six.

Signé:

DELIONNE.

#### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu, Roi de France et de Navarre, au sieurs de Tracy, conseiller en nos conseils, lieutenant général pour nous en Amérique, de Courcelles, gouverneur du pays de Canada ou Nouvelle-France et Talon, intendant au dit pays, salut :

Par l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché, sous le contre-scel de notre Mandement chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant ; du roi sur Nous avons pour les raisons y contenues, maintenu la Compagnie des l'arrêt ci-des-Indes Occidentales en la jouissance du droit du quart sur les castors, 8 avril 1666. dixième sur les orignaux, et traite de Tadoussac réservée ; et ordonné Ins. Cons. Sup. qu'elle en jouira à l'avenir comme de son domaine et ainsi qu'a fait, jus- Reg. A. Fol. qu'à présent la communauté des habitants du dit pays de la Nouvelle- <sup>26</sup>. Ro. France, aux charges portées par le dit arrêt.

navires depuis les huit heures du soir jusqu'à quatre heures du matin, sur peine aux contrevenants de confiscation des marchandises dont ils seront trouvés saisis et d'amende arbitraire, à l'exception de ceux qui seront commis de la part du dit agent général pour la visite et garde des dits navires, qui pourront y aller et venir quand bon leur semblera.

Fait à Québec, ce quinzième juillet mil six cent soixante-cinq.

Signé:

LE BARROYS.

Et plus bas est écrit:

Faisant droit sur la requête ci-dessus, il est permis à Monsieur Le Barroys, conseiller du roi, son premier interprète en langue portugaise et agent général de la Compagnie des Indes Occidentales de faire mettre un ou deux de ses commis sur chacun des navires marchands qui sont ou qui viendront en cette rade, pour vérifier s'il s'y embarque aucunes pelleteries qui n'ayent acquitté les droits; enjoint à tous capitaines et maîtres des navires marchands, barques et chaloupes d'y recevoir toutes les personnes qui leur seront envoyées de la part du dit sieur agent général pour cet effet, qui pourront séjourner sur les dits navires, barques et chaloupes autant de tems que le dit sieur agent le jugera à propos.

Il est aussi fait défenses et inhibition à toutes personnes généralement quelconques d'aller à bord des dits navires marchands, barques et chaloupes, depuis les neuf heures du soir jusqu'à quatre heures du matin, sur peine aux contrevenants de confiscation des marchandises qu'ils pourront porter et dont ils seront saisis, et de soixante livres parisis d'amende, applicables moitié à l'Hôtel-Dieu et l'autre moitié aux pauvres, à l'exception des commis du dit sieur agent général et des capitaines, maîtres et matelots des dits navires, barques et chaloupes.

Fait à Québec, ce quinzième juillet, mil six cent soixante-cinq.

Signé:

TRACY.

Enrégistré en exécution de l'ordonnance de Monseigneur de Tracy, apposée en marge du neuvième des articles présentés par Monsieur Le Barroys, agent général de la Compagnie des Indes Occidentales, par moi greffier au conseil souverain de la Nouvelle-France, soussigné, le quinzième septembre mil six cent soixante-six.

Signé:

PEUVRET.

A Monseigneur de Tracy et à Messieurs le Gouverneur et l'Intendant.

Requiert humblement le soussigné, agent général de la Compagnie des Indes Occidentales:

Bon.

I. Que messieurs de la dite compagnie soient reconnus et déclarés, ainsi qu'il a été par lui requis, dès le dixième juillet de l'année mil six cent soixante-cinq, seigneurs des pays dénommés en l'édit de Sa Majesté, donné à Paris, pour l'établissement de la dite compagnie dès le mois de mai de l'année mil six cent soixantequatre, pour en jouir en toute propriété et justice, ainsi que de tous les autres droits à eux concédés par le dit édit, enrégistré au conseil souverain de ce pays, le sixième juillet de l'année dernière.

II. Que conformément au vingttroisième article du dit edit, les officiers du conseil souverain soient nommés par la dite compagnie pour, sur leurs nominations, les provisions leur en être par vous expédiées au nom de Sa Majesté; et que partout où il sera besoin ou jugé à propos d'établir des juges et autres officiers, l'établissement en soit fait par la dite compagnie.

III. Que l'agent général de la dite compagnie ait, comme il a eu jusqu'à présent, séance et voix délibérative dans le dit conseil souverain, immédiatement après Monsieur l'intendant et avant le premier conseiller, selon l'intention du roi et la commission qu'il a plu à Sa Majesté lui en faire expédier sur la nomination de messieurs les directeurs généraux de la dite compagnie, régistrée au dit conseil souverain le vingtroisième jour de septembre de l'année mil six cent soixante-cinq.

IV. Que le commis général de la dite compagnie paye toutes les charges et gages des officiers, suivant l'état arrêté par messieurs les directeurs généraux de la dite compagnie, en date du trentième jour de mars dernier.

V. Que la dite compagnie soit continuée en la possession et jouis-sance du droit qui se per coit en ce pays sur les castors et orignaux, conformément à l'arriet du conseil

Bon.

Il faut entendre monsieur l'intendant sur cet article. Le roi voulant par l'arrêt de son conseil que la compagnie jouisse du quart du castor, dixième d'orignaux et traite de Tadoussac, à condition que les charges du pays de Canada soient par elle acquittées sur le même pied que l'ancienne compagnie ou la communauté les payoit cidevant, qui montent à quarante-huit mille neuf cent cinquante livres, conformément au mémoire qui en a été donné à Sa Majesté par Monsieur Dupont Gaudais: il semble juste que le commis général de la dite compagnie fournisse cette même somme aux termes de l'arrêt, vu d'ailleurs que les dépenses augmentent de beaucoup par la guerre et la multiplicité des forts qu'il faut soutenir.

Comme en l'article ci-dessus. Il est juste que, conformément aux intentions de 8 à Majesté, la compagnie jouisse du droit par elle demandé, cependant aux termes de l'arrêt donné en sa faveur, ainsi qu'il est ci-devant dit. Agrément du Roi sur l'Etablissement des Religieuses Hospitalières de Montréal.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présents et à venir, salut.

blissement des Religieuses Hospitalières de Montréal. 8 avril 1669. los. Cons. Sup. Reg. A. Fol. 40, Ro.

Agrément du NOS chères et bien aimées les Religieuses Hospitalières de St-Joseph roi sur l'éta- Nouvelle-France, nous ont fait exposer que des l'année mil six cent cinquante-neuf, elles ont été admises, reçues et installées dans l'hôpital qui avait été établi en la dite isle quelques années auparavant, et elles y ont depuis exercé tous les devoirs de l'hospitalité dans un esprit si désintéressé et avec tant d'économie, de piété et de charité, que notre amé et feal François de Laval, évêque de Petrée et vicaire apostolique au dit pays, et les gouverneur, magistrats et habitants de la dite isle nous ont suffisamment fait connoître par les actes ci-attachés la satisfaction qu'ils en ont et les grands avantages que le pays en reçoit; et comme il est juste de rendre ferme, stable et solide pour toujours un établissement si utile aux habitants de la dite isle, afin d'encourager de plus en plus les dites religieuses à continuer leurs bons offices avec la même ardeur, nous avons estimé que nous ne pouvions le faire plus efficacement qu'en consirmant leur établissement, pour qu'à l'avenir elles y puissent vivre en corps de communauté, et être capables des dispositions qui sont faites en faveur des religieuses de leur ordre et institut; à quoi nous sommes d'autant plus excité que les seigneurs propriétaires et associés de la dite isle ont depuis quelque tems augmenté leur emplacement d'une dotation de cent trente arpens de terre, dont elles ont déjà fait défricher une partie très considérable, au moyen de quoi et de leurs autres biens et revenus elles pourront facilement subsister et s'entretenir à l'avenir.

> A ces causes, de l'avis de notre conseil qui a vu les pièces justificatives de ce, dessus ci-attachées, sous le contre-scel de notre chancellerie, et voulant contribuer de notre part, comme nous ferons toujours autant qu'il nous sera possible, à la bonne intention des dites Religieuses Hospitalières, dont l'établissement n'a été fait que pour la plus grande gloire de Dieu et le bien des dits habitants que nous avons mis sous notre protection et sauvegarde, nous avons de nos grâce spéciale, pleine puissance et autorité royales, agréé, confirmé et autorisé, et par ces présentes, signées de notre main, agréons, confirmons et autorisons l'établissement des exposantes en la dite Isle de Montréal, ensemble tous leurs contrats de dotation et fondation, que nous avons, en tant que besoin est ou seroit, ratifié et ratifions; voulons et nous plaît qu'elles en jouissent et celles qui leur succéderont à perpétuité, et qu'elles puissent accepter toutes donations et soient capables de toutes autres dispositions selon leurs règles, disciplines et institut de leur ordre et jurisdiction de l'ordinaire, sans qu'elles y puissent être troublées ni inquiétées pour quelque cause et prétexte que ce soit; leur permettant d'acquérir, faire bâtir et construire tous les logements nécessaires tant pour les pauvres que pour les Hospitalières, comme aussi avons amorti et amortissons à perpétuité leur maison, emplacement et autres terres et héritages qu'elles possèdent à présent en la dite isle et qu'elles pourront posséder ci-après, pour en jouir franchement et quittement, sans qu'elles soient tenues d'en vuider leurs mains, ni de nous payer et aux rois nos successeurs aucune finance, de laquelle nous leur avons fait et saisons don, à quelque somme qu'elle se puisse monter: pourvu toutesois qu'iceux biens ne soient tenus en fief et qu'il n'y ait aucune justice, et à la charge de payer les indemnités, droits et devoirs dont les dites terres et héritages peuvent ou pourront être tenues envers autres que nous

'Si donnons en mandement à nos amez et féaux conseillers et gens tennat motre cour de parlement, chambre des comptes à Paris, et tous autres nos justiciers et officiers qu'il appartiendra, que ces présentes ils fassent régistrer et de leur contenu faire jouir et user les exposantes, et celles qui leur succèderont, pleinement, paisiblement et perpétuellement, cessant, fesant cesser tous troubles et empêchements, nouobstant tous édits, déclarations, arrêts et réglements à ce contraires, auxquels et aux dérogatoires des dérogatoires nons avons dérogé et dérogeons par ces dites présentes; car tel est notre plaisir, et afin que ce soit chose serme et stable à toujours, nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Paris au mois d'avril, l'an de grâce, mil six cent soixante-etneuf, et de notre règne le vingt-sixième.

> Signe: LOUIS.

Et sur le repli, par le roi, COLBERT, et scellé sur lacs de soie rouge et vorte du grand sceau de cire verte, et contrescellé sur même cire et lacs; sur lequel repli sont les actes de régistrement fait des dites patentes en cour du parlement à Paris, et en la chambre des comptes de la dite ville, en date du huit et quatorze mai mil six cent soixante-et-neuf. Signé, Du TILLET et RICHER et visa SEGUIER, au bas de quoi est écrit, pour servir aux lettres d'établissement des religieuses hospitalières de l'Isle de Montréal de la Nouvelle-France.

Lues, publiées et enregistrées, oui et ce consentant le substitut du procureur général du roi pour être exécutées et jouir par les impétrantes du contenu en icolle, suivant l'arrêt de ce jour, à Québec le vingtième octebre, mil six cent soixante-et-dix.

> Signé: PEUVRET.

# TExtrait des Registres du Conseil d'Etat.

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi pour encourager les mariages des garçons et des filles de Canada.

E roi étant en son conseil, s'étant fait représenter les lettres et rela-Arrêt du contions venues l'année présente de la Nouvelle-France, autrement dit seil d'état du Canada, ensemble les états et mémoires contenant le nombre de François roi an sujet des mariages. que Sa Majesté y a fait passer depuis quatre ou cinq ans, des familles qui ler avril 1670. J sont établies, des terres qui y ont été défrichées et cultivées et tout ce Ins.Cons. Sup. qui concerne l'etat du dit pays, et Sa Majesté ayant reconnu l'augmenta-Reg. A. Foltion considérable que cette colonie a reçue par les soins qu'elle en a bien voulu prendre ; en telle sorte qu'elle a lieu d'espérer, qu'en continuant ces mêmes soins, elle pourra être en état de se soutenir d'elle même dans quelques années, et voulant que les habitants du dit pays soient participants des graces que Sa Majesté a faites à ses peuples ; en considération de la multiplicité des enfants et pour les porter au mariage, Sa dite Majesté, étant en son conseil, a ordonné et ordonne qu'à l'avenir tous les habitants du dit Pays qui auront jusqu'au nombre de dix enfants vivants, nés en légitime manage, non prêtres, religieux ni religieuses seront payés des deniers que Sa Majesté envoyera au dit pays, d'une pension de trois cents livres par chacun et ceux qui en auront douze, de quatre cents livres; qu'à cet effet, ils

seront tenus de représenter à l'intendant de justice, police et finances, qué sera établi au dit pays, le nombre de leurs enfants au mois de juin ou de juillet, chaque année, lequel, après en avoir fait la vérification, leur ordonnera le payement des dites pensions, moitié comptant et l'autre moitié en fin de chacune année. Veut de plus Sa dite Majesté qu'il soit payé par les ordres du dit intendant à tous les garçons qui se marieront à vingt ans et au-dessous, et aux filles à seize ans et audessous, vingt livres pour chacun le jour de leurs noces, ce qui sera appellé le présent du roi; que par le conseil souverain établi à Québec pour le dit pays, il soit fait une division générale de tous les habitants par paroisses et bourgades, qu'il soit réglé quelques bonneurs aux principaux habitants qui prendront soin des affaires de chacune bourgade et communauté, soit pour leur rang dans l'église soit aillleurs; et que ceux des habitants qui auront plus grand nombre d'enfants soient toujours préférés aux autres, si quelque raison puissante ne l'empêche; et qu'il soit établi quelque peine pécuniaire, applicable aux hôpitaux des lieux, contre les pères qui ne marieront point leurs enfants à l'âge de vingt ans pour les garçons et de seize ans pour les

Mande et ordonne Sa Majesté au conseil souverain étable au dit pays de faire régistrer, publier et exécuter ce présent réglement selon sa forme et teneur ; et au sieur de Courcelles, gouverneur et lieutenant général pour Sa Majesté au dit pays, de tenir la main à l'exécution d'icelui.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le douzième jour d'avril mil six cent soixante-dix.

Signé:

COLBERT.

#### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre. A nos amez et féaux conseillers, les gens tenant notre conseil souverain de la Nouvelle-France, autrement dit Canada, établi à Québec, salut :

Mandement confirmation de l'arrêt cidessus. Reg. A. Fol. 39, Vo.

Nous vous mandons et ordonnons par ces présentes, signées de notre du roi pour la main, de faire régistrer, publier et exécuter selon sa forme et teneur l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché, sous le contrescel de notre chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant, enjoignons au sieur Ins. Cons. Sup. de Courcelles, gouverneur et lieutenant général pour nous au dit pays, de tenir la main à l'exécution du dit arrêt; lequel nous commandons au premier notre huissier ou sergent, sur ce requis, de signifier à tous qu'il appartiendra, à ce qu'ils n'en prétendent cause d'ignorance, et faire pour l'exécution entière d'icelui tous commandements, sommations et autres actes et exploits nécessaires, sans autre permission, car tel est notre plaisir.

> Donné à Paris le douzième jour d'avril l'an de grâce mil six cent soixante-dix, et de notre règne le vingt-septième.

> > Signé:

LOUIS,

Et plus bas, par le roi,

COLBERT.

Et scellé en queue du grand sceau de cire jaune.

Lu, publié et régistré, oui et ce requérant le substitut du procureur général, pour être exécuté selon sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour.

A Québec au conseil souverain le vingtième octobre, mil six cent soixante-dix.

Signé:

PEUVRET.

Lettres Patentes du Roi qui approuvent l'Etablissement des Saurs de la Congrégation de Montréal.

Louis, par la gràce de Dieu, roi de France et de Navarre. A tous présents et à venir, salut :

NOTRE bien amée Marguerite Bourgeois originaire de notre ville de Lettres patentres en Champagne, nous a très humblement fait exposer qu'il y a approuve l'élongtemps qu'il a plu à Dieu lui inspirer le désir de l'avancement de la foi tablissement catholique, par la bonne instruction des personnes de son sexe, tant des des sœurs de Sauvages que des François naturels, retirés en la Nouvelle-France où la congréga-elle se seroit pour ce sujet retirée dès l'anuée mil six cent cinquante-trois, réal. si étant établie dans l'Isle de Montréal, avec quelqu'autres filles asso- Mai 1671. ciées, vivantes en communauté, où elle a fait l'exercice de maîtresse Ins.Cons. Sup. d'école, en montrant gratuitement aux jeunes filles tous les métiers qui les Reg. A. Fol. rendent carables de gagner leur vie, et avec un si beureux progrès par 45. Ro. rendent capables de gagner leur vie, et avec un si heureux progrès par les grâces continuelles de la providence divine que la dite exposante ni ses associées ne sont aucunement à charge au dit pays, ayant fait bâtir à leurs dépends dans la dite Isle de Montréal, deux corps de logis propres à leur dessein et fait défricher plusieurs concessions de terre, bâtir une metairie garnie de toutes choses nécessaires, lequel établissement ainsi sait auroit depuis été approuvé, tant par le sieur évesque de Petrée, ricaire apostolique au dit pays, par le sieur de Courcelles, notre lieutenant-général en Canada, et le sieur Talon, intendant de la justice, police et finances au dit pays, que par un résultat d'assemblée des habitants d'icelui, au moyen de quoi la dite exposante a été conseillée pour le bien général de la dite Isle, de nous venir requerir de lui accorder nos lettres de confirmation du dit établissement sous le titre de la Congrégation de Notre-Dame, sous la juridiction de l'ordinaire, et toutes expéditions sur ce nécessaires.

A ces causes, de l'avis de notre conseil, qui a vu les dites approbations et résultats ci-attachés, sous le contrescel de notre chancellerie; et voulant contribuer de notre part, comme nous ferons toujours autant qu'il nous sera possible aux bonnes intentions de la dite exposante et ses associées et de celles qui leur succéderont au dit établissement, en leur donnant moyen de l'étendre et fortifier dans tous les lieux où il sera jugé plus à propos pour la gloire de Dieu et le bien du dit pays, de notre certaine science, grâce péciale, pleine puissance, propre mouvement et autorité royale; nous avons approuvé, confirmé et autorisé, approuvons, confirmons et autorisons par ces présentes, signées de notre main, l'établissement de la dite Congrégation de Notre-Dame dans la dite Isle de Montreal, en la Nouvelle-France, pour l'instruction des jeunes filles dans la pieté, pour les rendre capables de la pratique et exercice des vertus chrétiennes et morales, selon leur état, et celles qui leur succéderont en

la dite communauté, selon leur institut sous la jurisdiction de l'ordinaire, sans qu'elles y prissent être troublées sous quelque prétexte que ce soit.

Si donnons en mandement à nos smez et féaux les gens tenant notre cour de parlement à Paris et autres nos officiers dans le dit pays de la Nouvelle-France qu'il appartiendra, que ces présentes nos lettres de conarmation d'établissement îls fassent régistrer et de leur contenu, jouir et user, la dite exposante et ses associées et celles qui leur succéderont, pleinement, paisiblement et perpétuellement, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchements, nonobstant tous arrêts, règlements et autres choses à ce contraires, auxquelles et aux dérogatoires des dérogatoires y contenues, nous avons de nos mêmes grâce et autorité, dérogé et dérogeons par ces dites présentes. Car tel est notre plaisir; et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Dunkerque, au mois de mai, l'an de grâce mil six cent soixanteet-onze, et de notre règne le vingt-huitième. Signé, sur le repli, par le roi, COLBERT, et scellé sur lacs de soie du grand sceau en cire verte ; et est encore sur le repli l'acte de l'enrégistrement des dites lettres patentes.

Fait à Paris en parlement, en date du vingtième juin mil six cent soixante-et-onze.

> Signé: DUTILLET,

Et en marge d'icelles autre acte d'enrégistrement d'icelles au groffe des expéditions de la chancellerie de France à Paris, en date du vingt-neuvième avril, au dit an.

> Signé: BOUCHET,

Et contre-scellé sur même cire et lacs que dessus.

Registrées, oui le substitut du procureur-général du roi pour être exécutées selon leur forme et teneur. A Québec, au conseil souverain le dix-sept octobre mil six cent soixante-et-douze.

Signé :

PEUVRET.

# Extraît des Registres du Conseil d'Etat. I

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi pour retrancher la moitié des concessions.

Retranchement de la res omcédées •t pourquoi. Reg. A. Fol.

I E roi étant informé que tous ses sujets qui ont passé de l'ancienne en la Nouvelle-France ont obtenu des concessions d'une très grande quantité moitié dester- de terres le long des rivières du dit pays, lesquelles ils n'ont pu défricher à cause de la trop grande étendue, ce qui incommode les autres habitans 4e jnin 1672. du dit pays, et même empêche que d'autres François n'y passent pour s'y Ins. Cons. Sup. habituer, ce qui étant entièrement contraire aux intentions de Sa Majesté pour le dit pays et à l'application qu'elle a bien voulu donner depuis huit ou dix années pour augmenter les colonies qui y sont établies, attendu qu'il ne se trouve qu'une partie des terres le long des rivières cultivées, le reste ne l'étant point, et ne le pouvant être à cause de la trop grande étendue des dites concessions et de la foiblesse des propriétaires d'icelles.

A quoi étant nécessaire de pourvoir, Sa Majesté étant en son conseil, a ordonné et ordonne que par le sieur Talon, conseiller en ses conseils, intendant de la justice, police et finances au dit pays. Il sera fait une déclaration précise et exacte de la qualité des terres concédées aux principaux habitants du dit pays, du nombre d'arpents ou autre mesure usitée du dit pays qu'elles contiennent sur le bord des rivières et au dedans des terres, du nombre de personnes et de bestiaux propres et employés à la culture et au défrichement d'icelles, en conséquence de la quelle déclaration la moitié des terres qui avoient été concédées auparant les dix dernières années sera retranchée des concessions et donnée aux particuliers qui se présenteront pour les cultiver et défricher.

Ordonne Sa Majesté que les ordonnances qui seront faites par le dit sieur Talon seront exécutées selon leur forme et teneur, souverainement et en dernier ressort comme jugements de cour supérieure, Sa Majesté lui attribuant pour cet esset toute cour, jurisdiction et connaissance; ordonne en outre Sa Majesté que le dit sieur Talon donnera les concessions des terres qui auront été ainsi retranchées à de nouveaux habitants. à condition toutesois qu'ils les désricheront entièrement dans les quatre premières années suivantes et consécutives, autrement et à faute de ce faire, et le dit temps passé, les dites concessions demeureront nulles, Enjoint Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, gouverneur et lieutenant général pour Sa Majesté au dit pays, et aux officiers du conseil souverain d'icelui de tenir la main, à l'exécution du présent arrêt, le quel sera exécuté nonobstant opposition et empêchement quelconques.

Fait au conseil d'état du roi, la reine y étant, tenu à Saint-Germain-en-Laye, le quatrième jour de juin mil six cent soixante-et-douze.

Signé:

COLBERT.

#### Mandement et Ordre du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu roi de France et de Navarre: a notre and et féal le sieur comte de Frontenac, gouverneur et notre lieutenant général en Canada et aux officiers du conseil souverain établi à Québec. salut:

Par l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché sous le contrescel de notre Mandement et chancellerie, de ce jourd'hui, donné en notre conseil d'état, nous avons ordre du roi ordonné que par le sieur l'alon conseiller en nos conseils, intendant de sur l'arrêt cijustice, police et finances au dit pays, il sera fait une déclaration précise Ins. Cous. Sup. et exacte de la quantité de terres concédées aux principaux habitants du Reg. A. Fol. dit pays, du nombre d'arpents ou mesure usitée qu'elles contiennent sur 44. Ro. le bord des rivières et au dedans des terres, du nombre des personnes et des bestiaux propres et employés à la culture et au défrichement d'icelles, en conséquence de laquelle déclaration la moitié des terres qui auront été concédées auparavant les dix dernières années seront retranchées des concessions et données aux nouveaux particuliers qui se présenteront pour les cultiver, et que les ordonnances qui seront faites par le dit sieur Talon seront exécutées selon leur forme et teneur souverainement et en dernier ressort, comme cour supérienre; lui en attribuant à cette fia toute cour, jurisdiction et connoissance, et ordonné en outre qu'il donnera des concessions des terres qui auront été ainsi retranchées à de aonveaux habitants, à condition toutefois qu'ils les défricheront entière-

la dite communauté, selon leur institut sous la jurisdiction de l'ordinaire, sans qu'elles y paissent être troublées sous quelque prétexte que ce soit.

Si donnons en mandement à nos smez et féaux les gens tenant notre cour de parlement à Paris et autres nos officiers dans le dit pays de la Nouvelle-France qu'il appartiendra, que ces présentes nos lettres de conarmation d'établissement ils fassent régistrer et de leur contenu, jouir et user, la dite exposante et ses associées et celles qui leur succéderont, pleinement, paisiblement et perpétuellement, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchements, nonobstant tous arrêts, règlements et autres choses à ce contraires, auxquelles et aux dérogatoires des dérogatoires y contenues, nous avons de nos mêmes grâce et autorité, dérogé et dérogeons par ces dites présentes. Car tel est notre plaisir; et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Dunkerque, au mois de mai, l'an de grâce mil six cent soixanteet-onze, et de notre règne le vingt-huitième. Signé, sur le repli, par le roi, COLBERT, et scellé sur laes de soie du grand sceau en cire verte ; et est encore sur le repli l'acte de l'enrégistrement des dites lettres patentes.

Fait à Paris en parlement, en date du vingtième juin mil six cent soixante-et-onze.

> Signé: DUTILLET.

Et en marge d'icelles autre acte d'enrégistrement d'icelles au greffe des expéditions de la chancellerie de France à Paris, en date du vingt-neuvième avril, au dit an.

Signé:

BOUCHET,

El contre-scellé sur même cire et lacs que dessus.

Registrées, oui le substitut du procureur-général du roi pour être exécutées selon leur forme et teneur. A Québec, au conseil souverain le dix-sept octobre mil six cent soixante-et-douze.

Signé :

PEUVRET.

### Extraît des Registres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi pour retrancher la moitié des concessions.

Retranchement de la res omcédées et pourquoi. te jnin 1672. Reg. A. Fol.

E roi étant informé que tous ses sujets qui ont passé de l'ancienne en la L Nouvelle-France ont obtenu des concessions d'une très grande quantité moitié dester- de terres le long des rivières du dit pays, lesquelles ils n'ont pu défricher à cause de la trop grande étendue, ce qui incommode les autres habitans du dit pays, et même empêche que d'autres François n'y passent pour s'y Im. Cons. Sup. habituer, ce qui étant entièrement contraire aux intentions de Sa Majesté pour le dit pays et à l'application qu'elle a bien voulu donner depuis huit ou dix années pour augmenter les colonies qui y sont établies, attendu qu'il ne se trouve qu'une partie des terres le long des rivières cultivées, le reste ne l'étant point, et ne le pouvant être à cause de la trop grande étendue des dites concessions et de la foiblesse des propriétaires d'icelles.

A quoi étant nécessaire de pourvoir, Sa Majesté étant en son conseil, a ordonné et ordonne que par le sieur Talon, conseiller en ses conseils, intendant de la justice, police et finances au dit pays. Il sera fait une déclaration précise et exacte de la qualité des terres concédées aux principaux habitants du dit pays, du nombre d'arpents ou autre mesure usitée du dit pays qu'elles contiennent sur le bord des rivières et au dedans des terres, du nombre de personnes et de bestiaux propres et employés à la culture et au défrichement d'icelles, en conséquence de la quelle déclaration la moitié des terres qui avoient été concédées auparant les dix dernières années sera retranchée des concessions et donnée aux particuliers qui se présenteront pour les cultiver et défricher.

Ordonne Sa Majesté que les ordonnances qui seront faites par le dit sieur Talon seront exécutées selon leur forme et teneur, souverainement et en dernier ressort comme jugements de cour supérieure, Sa Majesté lui attribuant pour cet effet toute cour, jurisdiction et connaissance; ordonne en outre Sa Majesté que le dit sieur Talon donnera les concessions des terres qui auront été ainsi retranchées à de nouveaux habitants, à condition toutesois qu'ils les désricheront entièrement dans les quatre premières années suivantes et consécutives, autrement et à faute de ce faire, et le dit temps passé, les dites concessions demeureront nulles, Enjoint Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, gouverneur et lieutenant général pour Sa Majesté au dit pays, et aux officiers du conseil souverain d'icelui de tenir la main, à l'exécution du présent arrêt, le quel sera exécuté nonobstant opposition et empêchement quelconques.

Fait au conseil d'état du roi, la reine y étant, tenu à Saint-Germain-en-Laye, le quatrième jour de juin mil six cent soixante-et-douze.

Signé:

COLBERT.

# Mandement et Ordre du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu roi de France et de Navarre: a notre amé et féal le sieur comte de Frontenac, gouverneur et notre lieutenant général en Canada et aux officiers du conseil souverain établi à Québec, salut:

Par l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché sous le contrescel de notre Mandement et chancellerie, de ce jourd'hui, donné en notre conseil d'état, nous avons ordre du roi ordonné que par le sieur l'alon conseiller en nos conseils, intendant de sur l'arrêt cijustice, police et finances au dit pays, il sera fait une déclaration précise Ins. Cous. Sup. et exacte de la quantité de terres concédées aux principaux habitants du Reg. A. Fol. dit pays, du nombre d'arpents ou mesure usitée qu'elles contiennent sur 44. Ro. le bord des rivières et au dedans des terres, du nombre des personnes et des bestiaux propres et employés à la culture et au défrichement d'icelles, en conséquence de laquelle déclaration la moitié des terres qui auront été concédées auparavant les dix dernières années seront retranchées des concessions et données aux nouveaux particuliers qui se présenteront pour les cultiver, et que les ordonnances qui seront faites par le dit sieur Talon seront exécutées selon leur forme et teneur souverainement et en dernier ressort, comme cour supérienre; lui en attribuant à cette fia toute cour, jurisdiction et connoissance, et ordonné en outre qu'il donnera des concessions des terres qui auront été ainsi retranchées à de aonveaux habitants, à condition toutesois qu'ils les désricheront entière-

ment dans les quatre premières années suivantes et consécutives, autrement et à faute de ce faire, et le dit temps passé, les dites concessions demeureront nulles.

A ces causes, nous vous mandons et ordonnons par ces présentes de tenir la main à l'exécution du dit arrêt et à tout ce qui sera fait, règlé et ordonné par le dit sieur Talon en conséquence, commandons au premier notre huissier ou sergent sur ce requis de faire pour son entière exécution tous actes et exploits nécessaires sans autre permission ; car tel est notre plaisir.

Donné à Saint-Germain-en-Laye, ce quatrième jour de juin l'an de grâce mil six cent soixante-douze, et de notre règne le trentième.

Signé:

MARIE TERESE,

Et plus bas, par le roi:

COLBERT,

Et scellé du grand sceau et contre-scellé.

[Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat qui ordonne à M. Talon de faire des Réglements de Police.

de police.

Arrêt du con-seil d'état du Le roi s'étant fait représenter les mémoires qui sont venus en fin seil d'état du Le de l'année dernière du pays de Canada ou Nouvelle-France, conordonne à M. Le ce nannée dernière du pays de Canada ou Nouvelle-France, con-Talon de faire cernant l'état du dit pays; et Sa Majesté ayant remarqué que le des réglemens défaut de bonne police, surtout ce qui touche la société des habitants qui y sont passés de ce royaume, ou qui sont nés dans le dit pays, 4e juin 1672. peut causer quelque diminution à cette colonie, et empêcher que Ins. Cons. Sup. d'autres E Reg. A. Fol. d'autres François n'y passent pour s'y habituer, même que dans quelques habitations du dis normal l'autres, même que dans quelques habitations du dit pays et dans celui de l'Acadie il n'y a point de juges établis par la Compagnie des Indes-Occidentales;

> A quoi étant nécessaire de pourvoir, Sa Majesté étant en son conseil a ordonné et ordonne que par le sieur Talon, conseiller en ses conseils, intendant de justice, police et finances au dit pays, il sera fait des réglements de police tant pour le général du dit pays que pour les habitations particulières, pour être apportés à Sa Majesté, et être ensuite, après le rapport qui lui en sera fait en son conseil, ordonné ce qu'il appartiendra par raison; et cependant veut Sa Majesté que les dits réglements faits par le dit sieur Talon soient exécutés par provision selon leur forme et teneur. Veut en outre Sa Majesté que par le dit sieur Talon, il soit établi des juges en tous les lieux de la Nouvelle-France et de l'Acadie, dans lesquels la dite Compagnie des Indes-Occidentales n'en a point établis, et jusqu'à ce qu'elle y ait pourvu. Enjoint Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, gouverneur et lieutenant-général au dit pays, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, lequel sera exécuté, nonobstant oppositions et empêchements quelconques.

> Fait au conseil d'état du roi, la reine y êtant, tenu à Saint-Germain-en-Laye, le quatrième jour de juin mil six cent soixante-douze.

> > COLBERT. Signé:

#### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à notre amé et féal conseiller en nos conseils, le sieur de Talon, intendant de justice, police et finances au pays de Canada, salut.

Nous vous mandons et ordonnons par ces présentes, suivant l'arrêt Mandement dont l'extrait est ci-attaché, sous le contre-scel de notre chancellerie, du roi sur l'arce jourd'hui, donné en notre conseil d'Etat, de faire des réglements 4e juin 1672. de police tant pour le général du dit pays que pour les habitations Ins.Cons. Sup. particulières, pour nous être apportés et être ensuite, sur le rapport Reg. A. Fol qui en sera fait en notre conseil, ordonné ce qu'il appartiendra par raison; et cependant nous voulons qu'ils soient exécutés par provision, selon leur forme et teneur. Voulons en outre qu'il soit par vous établi des juges en tous les lieux de la Nouvelle-France et de l'Acadie, dans lesquels la Compagnie des Indes Occidentales n'en a point établi; et jusqu'à ce qu'elle y ait pourvu, enjoignons au sieur comte de Frontenac, gouverneur et notre lieutenant général au dit pays, et aux officiers du conseil souverain établi à Québec, de tenir la main à l'exécution d'icelui, lequel nous commandons au premier notre huissier ou sergent sur ce requis de signifier à tous qu'il appartiendra et faire, pour l'entière exécution d'icelui, tous actes et exploits nécessaires, sans autre permission; car tel est notre plaisir.

Donné à Saint-Germain-en-Laye, le quatrième jour de juin l'an de grâce mil six cent soixante-douze, et de notre règne le trentième.

Signé:

MARIE TERESE.

Et plus bas, Par le roi,

COLBERT.

Et scellé du grand sceau en cire jaune et contre-scellé.

Régistrés suivant l'arrêt du conseil de ce jour, à Québec, le dixhuitième jour de septembre, mil six cent soixante-douze.

Signé:

· PEUVRET.

-Ordonnance du Roi au sujet des Vagabonds et Coureurs de bois, du 5e juin 1673,

#### DE PAR LE ROI.

CA Majesté étant informée que quelques habitans établis dans son Ordonnance D pays de Canada ou Nouvelle-France, se rendent vagabonds dans du roi au sujet les bois sous prétexte de chasse ou de commerce de pelleteries avec et coureurs de les courses de les cours les sauvages, ce qui étant entièrement contraire à l'établissement de bois. la colonie du dit pays; Sa Majesté a fait très-expresses inhibitions et 5e juin 1673. défenses à tous François habitans au dit pays domiciliés ou non domi-ciliés, de sortir ni abandonner leurs maisons et vaquer dans les bois 50. Ro. plus de vingt-quatre heures sans la permission expresse du gouverneur et lieutenant-général au dit pays, à peine de la vie.

Mande et ordonne Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, gouverneur et lieutenant-général, aux officiers du conseil souverain établis au dit pays, ensemble aux juges ordinaires des lieux d'exécuter chacun en droit soi la présente ordonnance et de la faire régistrer et publier partout où besoin sera.

Fait au camp de Vossen entre Bruxelle et Louvain, le cinquième juin mil six cent soixante-treize.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

COLBERT.

Et scellé en placard du petit sceau.

Registrée suivant l'arrêt du conseil de ce jour, à Québec, le quatrième septembre mil six cent soixante-treize.

Signé:

PEUVRET.

Edit du Roi portant révocation de la Compagnie des Indes-Occidentales et union au domaine de la Couronne, des terres, isles, pays et droits de la dite Compagnie; avec permission à tous les sujets de Sa Majesté d'y trafiquer, etc., du mois de décembre 1674.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présents et à venir, salut :

des Indes Ocoidentales. Decembre manoires des oommissaires nommés par les rois de France et d'Angleterre Tom. II. Page 479.

Bévocation de L A situation de notre royaume, entre la Mer Océane et la Médicompagnie L térannée, facilitant l'enlèvement et la décharge des marchandises de toutes espèces, a donné lieu à plusieurs entreprises pour le commerce des pays éloignés; mais quoique le succès n'ait pas toujours 1674, tiré des répondu à l'attente que l'on en avoit, parce que la plupart des armements se faisant par des particuliers, ils n'étoient pas soutenus des forces nécessaires pour y réussir; nous aurions été invités, par l'affection que nous avons pour nos peuples, d'entreprendre de nouveau le commerce dans les isles et dans les terres fermes de l'Amérique, pour conserver à nos sujets les avantages que leur courage et leur industrie leur avoient acquis, par la découverte d'une grande étendue de pays en cette partie du monde, dont les étrangers tiroient tout le profit depuis soixante ans, pour cet effet, nous avons par nos lettres en forme d'édit du mois de mai mil six cent soixantequatre, formé une compagnie des Indes-Occidentales, à laquelle nous avons accordé, à l'exclusion de toutes autres, la faculté de faire seule commerce, durant quarante ans, dans la terre ferme de l'Amérique, depuis la rivière des Amazones jusqu'à celle d'Orenoc, dans les isles appelées Antilles, Canada ou Nouvelle-France, l'Acadie dans les Isles de Terreneuve et autres, depuis le nord du Canada jusqu'à la Virginie et Floride, ensemble dans la Côte d'Afrique, depuis le Cap-Verd jusqu'au Cap de Bonne-Espérance, tant et si avant que la compagnie pourroit s'étendre dans les terres. Ce dessein également utile et glorieux a eu le succès que nous pouvions espérer, et cette compagnie s'est mise heureusement en possession des terres que nous lui

avons concédées: et ces pays, qui sont d'une vaste étendue, sont habités à présent de plus de quarante-cinq mille personnes, qui sont gouvernées par deux de nos lieutenants-généraux en nos armées, par huit gouverneurs particuliers, et par quatre conscils, qui jugent souverniement et en dernier ressort. Plusieurs droits utiles, qui produisent un revenu très-considérable, y ont été établis: et ce commerce occupe aujourd'hui près de cent navires françois, depuis cinquante jusqu'à trois cents tonneaux de port, ce qui donne de l'emploi à grand nombre de pilotes, matelots, canonniers, charpentiers et autres ouvriers, et produit le débit et consommations des denrées qui croissent et se recueillent en notre royaume.

Cependant, comme nous avons bien su que les difficultés qui se sont présentées dans l'établissement de cette compagnie, l'out engagée à de très-grandes et nécessaires dépenses, à cause de la guerre qu'elle a été d'abord obligée de soutenir contre les Anglois: nous aurions bien voulu nous informer de l'état présent de ses affaires, et par les comptes qui ont été arrêtés par nos ordres, nous avons reconnu qu'elle est en avance de trois millions cinq cent vingt-trois mille livres. Et bien que la compagnie pût se dédommager à l'avenir de cette avance, tant par son commerce que par la possession de tant de pays, où elle jouit déjà de plusieurs revenus qui augmenteront tous les jours. à mesure que le pays se peuplera : néanmoins, comme nous avons jugé que la plupart de ses droits et de ses revenus conviennent mieux à la première puissance de l'état qu'à une compagnie qui doit tacher à faire promptement valoir ces avances pour l'utilité des particuliers qui la composent, ce qu'elle ne pourroit espérer qu'après un fort long temps; et qu'aussi nous avons su que les particuliers intéressés en la dite compagnie, qui craignoient de s'engager en de nouvelles dépenses, eussent souhaité que nous eussions voulu les rembourser de leurs avances et de leur fonds capital, en prenant sur nous les soins de la continuation de cet établissement, et en acquérant à notre couronne tous ces droits en l'état qu'ils sont : nous avons reçu volontiers la proposition, et fait examiner, par des commissaires de notre conseil, les affaires de cette compagnie depuis son établissement jusqu'au trente-et-un décembre mil six cent soixante-et-treize. Et par la discussion exacte qu'ils ont faite de ses registres et de ses comptes, ils ont reconnu que les actions des particuliers qui s'y étaient intéressés volontairement, montoient à la somme de douze cent quatrevingt-dixsept mille cent quatre-vingt-cinq livres; au remboursement des quelles nous avons fait pourvoir, savoir, des deniers et effets appartenant à la compagnie, de la somme d'un million quarante-sept mille cent quatre-vingt-cinq livres, et des deniers de notre trés or royal, deux cent cinquante mille livres. En conséquence duquel payement, le capital de leurs actions a été entièrement remboursé, outre deux répartitions qui ont été ci devant faites à leur profit, à raison de quatre pour cent, nonobstant la perte sur le fonds capital de trois millions cinq cent ving-trois mille livres que nous avons bien voulu supporter entièrement au moyen de quoi les particuliers se trouvant remboursés de ce qui leur pouvoit appartenir, nous avons résolu de remettre en nos mains et réunir à notre domaine tous les fonds des terres par nous concédées à la compagnie, (y compris la part restante au sieur Houel en la propriété et seigneurie de l'Isle de la Guadeloupe) avec les droits tant seigneuriaux que de capitation, de poids, et autres qui se lèvent à son profit, en conséquence des cessions et transports que les directeurs et commissaires de la dite compagnie nous ont faits, suivant le contrat passé entr'eux et les sieurs Colbert, conseiller ordinaire en

notre conseil royal, contrôleur général de nos finances, Poncet et Pussor aussi conseillers en notre dit conseil royal, Hotman, intendant de nos finances, que nous avons commis et député à cet effet; et pour faire connoître en quelles considératious nous avons ceux qui s'engagent en de pareilles entreprises, qui tournent à l'avantage de nos états; comme aussi pour donner dès à présent liberté à tous nos sujets de faire le commerce dans les pays de l'Amérique, chacun pour son compte, en prenant seulement les passeports et congés ordinaires, et contribuer par ce moyen au bien et avantage de nos peuples.

A.ccs causes, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons révoqué, éteint et supprimé, révoquons, éteignons et supprimons la Compagnie des Indes Occidentales, établie par notre édit du mois de mai mil six cent soixante et quatre. Permettons à tous nos sujets d'y trafiquer, ainsi que dans tous les autres pays de notre obéissance, en vertu du remboursement fait aux intéressés, et de la cession, transport et délaissement faits à notre profit par les directeurs et commissaires de la compagnie, et acceptés par les dits sieurs Colbert, Poncet, Pussor et Hotman, suivant les contrats passés pardevant Le Bœuf et Baudry, notaires, ci-attachés, sous le contrescel de notre chancellerie. avons uni et incorporé, unissons et incorporons au domaine de notre couronne toutes les terres et pays (y compris la part restante au dit sieur Houel, en la propriété et seigneurie de la Guadeloupe), qui appartenoient à la dite compagnie, tant au moyen des concessions que nous lui avons faites par l'édit de son établissement, qu'en vertu des contrats d'acquisition ou autrement; savoir, les pays de la terre ferme de l'Amérique, depuis la Rivière des Amazones jusqu'à celle d'Orenoc. et Isles appellées Autilles possédées par les François; le Canada ou la Nouvelle France, l'Acadie, l'Isle de Terreneuve, et autres Isles de terre ferme, depuis le nord du dit pays de Canada jusqu'à la Virginie et à la Floride, ensemble la Côte d'Afrique depuis le Cap-Verd jusqu'au Cap de Bonne-Espérance, et la proprièté du fort et habitation du Sénégal, commerce du Cap-Vert et rivière de Gambie, pour être les fonds régis ainsi que les autres fonds et domaines de notre couronne, et les droits domanique, de capitation, de poids, d'entrée, de sortie, ensemble ceux de cinquante sols, pour cent pesant de sucres et cires entrant dans la ville de Rouen, unis à nos fermes, chacun selon leurs qualité et nature; et être perçus dans les temps, et en la manière qu'il sera par nous ordonnés, à commencer la jouissance du revenu des dits pays, terres et droits au premier de janvier de l'année mil six cent quatre-vingt-un seulement, attendu que nous avons laissé et abandonné ses dettes actives et ses revenus pendant six années, pour acquitter les dettes restantes de la dite compagnie, suivant qu'il est plus amplement porté pour l'arrêt rendu ce jourd'hui en notre conseil.

Et en conséquence, voulons que ceux qui seront par nous nommés et préposés pour l'administration, régie des dits revenus et acquittement des dites dettes, ne soient tenus de compter de leur dite administration en notre chambre des comptes ni ailleurs, que pardevant les commissaires de notre conseil, qui seront à cet effet par nous députés, attendu que la régie et administration des dits revenus et acquittement des dites dettes, n'est qu'une suite des affaires et dissolution de la dite compagnie, et qui ne regarde en aucune manière nos intérêts.

En conséquence des comptes de la dite compagnie, vûs et examinés par les sieurs Hotman et Le Vayer, commissaires par nous députés, nous avons approuvé, confirmé, ratifié et validé, approuvons, confirmons, ratifions et validons toutes les délibérations, ordonnances, jugements, ordres, mandements, commissions, établissements, grâces, concessions, baux à ferme et tous autres actes généralement faits jusques à ce jour par les directeurs et commissaires de la compagnie : ses agents généraux, secrétaires, commis, procureurs, caissiers et tous autres ses officiers tant sur les lieux qu'en France, même la levée des droits de passeports délivrés par la compagnie, et les droits d'expédition d'iceux. Avons aussi déchargé et déchargeons tous les directeurs et commissaires, procureurs, secrétaires, caissiers, teneurs de livres ou régistres, commis, officiers et autres, de leur administration. gestion ou commission, à la réserve des commis particuliers des isles, et autres redevables pour les dettes de leurs comptes, leurs veuves, cafants, héritiers et bien-tenants, ensemble de toutes les saisies faites en leurs mains, pour quelque cause que ce puisse être, nonobstant les contraventions qui pourroient avoir été faites aux édits et réglements par nous faits, pour l'établissement, conduite et administration des affaires de la compagnie, et aux statuts et réglements particuliers d'icelle; faisant très expresses défenses à tous nos officiers et autres personnes d'intenter, pour raison de ce, aucune action ni demande ; comme aussi nous avons validé, approuvé et confirmé. validons, approuvous et confirmons les concessions des terres accordées par les directeurs, leurs agents et procureurs, les ventes particulières qui ont été faites d'aucunes habitations, magasins, fonds et héritages dans les pays par nous concédés, ensemble les remises et composition des dettes actives et passives, qui peuvent avoir été faites par les directeurs, leurs commis et officiers; comme aussi l'engagement des habitations du Sénégal, commerce du Cap-Vert, et rivière de Gambie, aux termes et conditions portés par le contrat passé par les directeurs et commissaires de la compagnie, le huit novembre mil six cent soixante-et-treize, confirmé par arrêt de notre conseil du onze du même mois; et attendu les dits comptes rendus, dont tous les régistres et pièces justificatives ont été rapportés et remis au greffe de notre conseil, nous déchargeons pareillement les directeurs, commissaires, agents généraux, commis, caissiers et officiers, de rendre aucuns comptes à nos chambres des comptes, à cause des deniers de notre trésor, ceux de nos fermes et taxes de la chambre de justice par nos ordres, fournis aux caissiers de la compagnie, vû ceux qui ont été rendus à la compagnie, depuis examinés par les commissaires de notre conseil; sans préjudicier néanmoins aux droits des créanciers légitimes de la compagnie, et au remboursement du dit sieur Houel, à cause de ce qui lui reste en l'Isle de la Guadeloupe, à quoi et aux dites dettes, il sera par nous pourvû en notre dit conseil.

Comme aussi en conséquence de l'extinction, suppression et révocation de la compagnie, nous nous chargeons de pourvoir ainsi qu'elle faisoit, aux lieux où elle étoit obligée, à la subsistance des curés, prêtres et autres ecclésiastiques, à l'entretien et réparation des églises, enements et autres dépenses nécessaires pour le service divin, et il sera par nous pourvu de personnes capables pour remplir et desservir les cures. Voulons aussi que les gouverneurs généraux et particuliers, et leurs lieutenants soient ci-après pourvus de plein droit par sous, et nous prêtent le serment, ainsi que ceux des provinces et des places de notre royaume : que la justice y soit rendue en notre nom, per les officiers qui seront par nous pourvus; jusqu'à ce, pourront

tous les officiers de la compagnie continuer aussi en notre nom les fonctions de leurs offices et charges en vertu des présentes lettres, sans rien innover, quant à présent, à l'établissement des conseils et tribunaux qui rendent la justice, sinon dans le nombre des conseillers des conseils souverain de la Martinique et Guadeloupe, qui ne sera que de dix au plus à chaque Isle, et ce des premiers et principaux officiers des dites Isles, jusqu'à ce qu'autrement y ait été par nous pourvû, comme aussi à l'égard du siège de la prévôté et justice particulière de Québec, que nous avons éteint et supprimé, éteignons et supprimons: voulons et ordonnons que la justice y soit rendue par le conseil en première instance, ainsi qu'elle l'étoit auparavant l'établissement de la compagnie, et de l'édit du mois ne mai, mil six cent soixante-etquatre.

Si donnons à nos amez et féaux conseillers, les gens tenant notre cour de parlement et chambre des comptes à Paris, que notre présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer, selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons : Car tel est notre plaisir : Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à notre présent édit.

Donné à St. Germain-en-Laye, au mois de décembre, l'an de grace mil six cent soixante-et-quatorze, et de notre règne le trentedeuxième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, par le roi:

COLBERT,

Et ensuite visa,

DALIGRE.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

•—Arrêt de Confirmation des Concessions faites par le sieur Comte de Frontenac en 1674, du 10e mai 1675.

firmation des concessions faites par le i**cu**r comte on 1674, 10e **mei** 1675.

Ariet de con- T/U par le roi étant en son conseil l'état des concessions faites par le sieur comte de Frontenac, gouverneur et lieutenant général pour Sa Majesté en Canada, depuis le vingt-deux mars jusques et compris le deuxième septembre mil six cent soixante-quatorze, des fiefs, cens, rentes, de Frontenac aux nommés Guyon, de Saint-Ours, de Chavigny, LeParc, Jobin, d'Hery, Lerouge, Roberge de la Durantaye, Dubos, Jaret, Godeffroy, Denie, Jallot, Paulin, Le Moyne, Saurel, et Salvay; et Sa Majesté voulant con-Rog. A, Fol. firmer les dites concessions afin d'en rendre la jouissance paisible et perpétuelle aux dénommés ai desure. conseiller ordinaire du roi en son conseil royal, a confirmé et confirme les concessions faites aux dits Guyon, de Saint-Ours, de Chavigny, LeParc, Jobin, d'Hery, Lerouge, Roberge, de la Durantaye, Dubos, Jaret, Godeffroy, Denis, Jallot, Paulin, Le Moyne, Saurel et Salvay, par le dit sieur comte de Frontenac, ordonne qu'ils en jouiront en la forme et manière portée par les actes des concessions, sans pouvoir être troublés en la possession et jouissance pour quelque cause et occasion que ce soit, à la charge de payer les redevances dont elles seront chargées. Et pour l'exécution du présent arrêt toutes lettres nécessaires seront expédiées.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Saint-Germain-en-Laye le dixième mai mil six cent soixante-quinze.

Signé:

COLBERT.

### ·-- Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre. A notre amé et féal conseiller en nos conseils le sieur comte de Frontenac, gouverneur et notre lieutenant général en Canada, et aussi à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre conseil souverain du dit pays, salut:

Par l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie ce jourd'hui donné en notre conseil d'état nous y étant, nous avons confirmé les concessions faites par vous dit sieur comte de Frontenac, aux nommés Guyon, de Saint-Ours, de Chavigny, LeParc, Jobin, d'Hery, Lerouge, Roberge, de la Durantaye, Dubos, Jaret, Godeffroy, Denis, Jallot, Paulin, Le Moyne, Saurel et Salvay, et en conséquence ordonné qu'ils en jouiront en la forme et manière portée par les dits actes de concessions.

Nous vous mandons et ordonnons par ces présentes signées de notre main, chacun en droit soi, de tenir la main à l'exécution du dit arrêt que nous voulons être exécuté selon sa forme et teneur. Car tel est notre plaisir.

Donné à Saint-Germain-en-Laye le dixième mai et de notre règne le trente-unième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, par le roi,

Signé:

COLBERT.

Et scellé en queue du grand sceau de cire jaune, et contre scellé.

Régistré pour être exécuté selon sa forme et teneur suivant l'arrêt de ce jour, à Québec le trentième septembre mil six cent soixante-quinze.

Signé:

PEUVRET.

Lettres d'union du Séminaire de Québes à celui de Paris, rue du Bas.

François par la grâce de Dieu, et du Saint Siége Apostolique, premier évêque de Québec, capitale de la Nouvelle-France. En conséquence de l'érection qui a été faite du dit évêché par notre Saint Père le Pape Clément X, le premier jour d'octobre mil six cent soixante-quatorze, des bulles apostoliques qui nous en ont été expédiées le même jour sur la nomination

du roi, et du serment de fidélité par nous prêté entre les mains de Sa Majesté, le vingt-trois avril dernier. A tous présents et avenir, salut :

Union du séminaire de 65 Ro.

NONSIDERANT que le séminaire d'ecclésiastiques par nous ci-devant érigé en la dite ville de Québec, pour les causes contenues dans nos celui de Paris. lettres sur ce expédiées, lorsqu'étant évêque de Pétrée et vicaire apostorue du Bac, lique dans la dite Nouvelle-France, l'administration de l'église naissante 19e mai 1675, dans le dit pays, nous a été confiée, autorisée depuis et confirmée par Ins. Cons. Sup. lettres patentes de Sa Majesté, données au mois d'avril mil six cent soixante-et-trois, régistrées au conseil souverain du dit Québec, pouvoit dépérir, s'il n'étoit uni à perpétuité à un corps stable en France, d'où l'on put y envoyer des sujets propres pour la direction du dit séminaire de Québec, et connoissant qu'il auroit plû à Sa Majesté de consentir au contrat de donation fait par le défunt révérendissime père en Dieu Bernard de Sainte-Thérèse, Evêque de Babilone, le seize mars de la dite année mil six cent soixante-et-trois, à l'effet de l'établissement d'un séminaire d'ecclésiastiques, pour servir à la propagation de la foi dans les pays infidèles, d'agréer et de confirmer l'établissement du dit séminaire dans Paris, à Saint-Germain des Prés, rue du Bac, par ses lettres patentes du mois de juillet de la même année mil six cent soixante-et-trois, régistrées au parlement le sept septembre ensuivant, et qu'un des motifs de Sa dite Majesté, exprimé dans les dites lettres patentes auroit été la correspondance que nous avions déjà avec les sieurs Poitevin et Gazil, prêtres, doeteurs en théologie, sous le nom desquels a été fait l'établissement du dit séminaire des missions aux infidèles, et qu'ils étoient même nos procureurs en France pour les affaires de la dite église de la Nouvelle-France, dont nous avions l'administration, comme ils l'étoient pareillement des évêques François, vicaires apostoliques ès royaume de la Chine, Tonquin et autres pays des Indes Orientals, et que d'ailleurs le dit séminaire de Paris nous auroit fourni bon nombre d'ecclésiastiques pour former le dit séminaire de Québec et le remplir de personnes capables, les uns pour le diriger et gouverner, et les autres pour être instruits à la mission du dit pays et y être employés par nos ordres, nous avons estimé à présent que nous sommes évêque en titre de la dite ville de Québec et de la Nouvelle-France, et que nous avons droit d'y exercer tous les pouvoirs d'évêque diocésain, ne pouvoir faire chose plus conforme aux intentions de Sa dite Majesté, ni plus solidement pourvoir à la conservation du dit séminaire de Québec dans le même esprit ecclésiastique, et des missions, que de lui procurer la continuation du même gouvernement que nous avons déjà éprouvé si utile, en l'unissant et annexant au dit séminaire de Paris, que la Providence divine y a établi pour les missions étrangères, par les dites lettres patentes de Sa Majesté, d'où il a reçu jusqu'à présent son principal secours par les bons sujets qui y ont été envoyés par le dit séminaire de Paris, et qui y ont donné depuis douze ans des preuves continuelles de leur zèle, suffisance et piété.

A ces causes, et bien informé de la bonne direction du dit séminaire de Paris pour les missions étrangères, par la vertu, zèle et capacité de ceux qui le gouvernent avec grand fruit et bénédiction, nous avons uni et annexé, unissons et annexons à perpétuité le dit séminaire de Québec, ses maisons, bâtiments, jardins, emplacements, seigneuries, terres, possessions, revenus généralement quelconques et autres dépendances d'icelui, présents et avenir, au dit séminaire établi à Paris, pour la conversion des infidèles, sans que le dit séminaire de Québec ni ceux qui y sont demeurants en puissent distraire, vendre ni aliéner aucune partie, ni même les engager sans le consentement et permission des sieurs directeurs du dit séminaire de Paris, qui nommeront et choisiront tel supérieur, que bon

leur semblera, pour régir et gouverner selon leurs constitutions, le dit séminaire de Québec, lequel supérieur prendra notre bénédiction et confirmation pour exercer sa charge, lui donnant dès à présent toute permission et pouvoir, comme aussi aux autres ecclésiatiques missionnaires qui seront envoyés par le dit séminaire de Paris en celui de Qnébec, sous notre approbation, et de nos successeurs, d'enseigner les peuples qui nous sont commis, par leurs prédications, catéchismes, administrations des sacremens, conférences, retraites spirituelles, et autres exercices de piété, même d'aller en mission par nos ordres dans tous les lieux de notre jurisdiction, à condition toutefois d'être soumis à nous et à nos successeurs évêques, en toutes les fonctions ecclésiastiques qui regardent l'assistance et l'instruction du prochain, et quant au reste ils dépendront de leur supérieur et du dit séminaire de Paris. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons à ces présentes signées de notre main et contresignées de notre secrétaire, fait apposer le sceau de nos armes.

Données à Paris le dix-neuvième mai mil six cent soixante-et-quinze.

Signé: FRANCOIS,

Premier Evêque de Québec.

Et scelle de ses armes, par le commandement de mon dit seigneur, GLAN-DELET, et plus bas est écrit ce qui ensuit :

Nous, Luc Fermanel, Louis Barat, Armand Poitevin et Michel Gazil, supérieurs et directeurs du dit séminaire établi à Paris pour la conversion des infidèles étrangers, recevons avec respect la grâce que Monseigneur l'illustrissime et révérendissime évêque de Québec, capitale de la Nouvelle-France, a fait à notre séminaire par le présent acte d'union de son séminaire de Québec au nôtre ; et promettons d'observer et accomplir les conditions portées par icelui, en foi de quoi nous avons fait et signé le présent écrit de notre main, à Paris dans notre séminaire, le dix-neuf mai mil six cent soixante-et-quinze.

Signé: FERMANEL, M. GAZIL, PTRE.

L. BARAT, et POITEVIN.

Et plus bas est écrit:

Collationné à l'original en parchemin, ce fait, rendu par les conseillers du roi, notaires garde-notes de Sa Majesté au Châtelet de Paris, soussignés, ce jourd'hui treizième du mois d'avril, mil six cent soixante-seize.

Signé:

DUPARC ET KARNOT,

Avec paraplies.

[Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrit pour retrancher les Concessions d'une trop grande étendue et les concéder à de nouveaux habitants, et pour faire un recensement.

E roi ayant été informé que tous ses sujets qui ont passé de l'an-cienne en la Nouvelle-France, ont obtenu des concessions d'une concessions très grande quantité de terre le long des rivières du dit pays, les-d'une trop

grande étendue et pour faire un recensement, 4e juin 1675. Ins. Cons. Sup-Reg. A, Fol. 62, Vo.

quelles ils n'ont pu défricher à cause de la trop grande étendue, ce qui incommode les autres habitants du dit pays, et même empêche que d'autres Fcançois n'y passent pour s'y habituer, ce qui étant entidrement contraire aux intentions de Sa Majesté pour le dit pays et à l'application qu'elle a bien voulu donner depuis huit ou dix années pour augmenter les colonies qui y sont établies, attendu qu'il ne se trouve qu'une partie des terres le long des rivières cultivées, le reste ne l'étant point et ne pouvant l'être à cause de la trop grande étendue des dites concessions et de la foiblesse des propriétaires d'icelles, à quoi étant nécessaire de pourvoir, Sa Majesté étant en son conseil a ordonné et ordonne que par le sieur Duchesneau, conseiller en ses conseils et intendant de la justice, police et finances au dit pays, il sera fait une déclaration précise et exacte de la qualité des terres concédées aux principaux habitans du dit pays, du nombre d'arpens ou autre mesure usitée du dit pays qu'elles contiennent sur le bord des rivières et au dedans des terres, du nombre de personnes et de bestiaux employés à la culture et au défrichement d'icelles; en conséquence de laquelle déclaration la moitié des terres qui avoient été concédées auparavant les dix dernières années, et qui ne se trouveront défrichées et cultivées en terres labourables ou en prés, sera retranchée des concessions et donnée aux particuliers qui se présenteront pour les cultiver et les défricher.

Ordonne 3a Majesté que les ordonnances qui seront faites par le dit sieur Duchesneau seront exécutées selon leur forme et teneur, souverainement et en dernier ressort, comme jugement de cour supérieure, Sa Majesté lui attribuant pour cet effet toute cour, juris-diction et connoissance. Ordonne en outre Sa Majesté que le dit sieur Duchesneau donnera par provision les concessions des terres qui auront été ainsi retranchées à de nouveaux habitans, à condition toutefois qu'ils les défricheront entièrement dans les quatre premières années suivantes et consécutives, autrement et à faute de ce faire, et le dit tems passé, les dites concessions demeureront nulles. Enjoint Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, gouverneur et lieutenant général pour Sa Majesté au dit pays, et aux officiers du conseil souverain d'icelui, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, lequel sera exécuté, nonobstant oppositions et empêchements quelconques.

Fait au conseil d'Etat du roi, tenu au camp de Luting près Namur, le quatrième juin mil six cent soixante-quinze.

Signé:

COLBERT.

### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à notre amez et féal le sieur comte de Frontenac, notre gouverneur et lieutenant général en la Nouvelle-France, et à nos amez et féaux les officiers du conseil souverain au dit pays, salut.

Mandement

Ayant par l'arrêt, dont l'extrait est ci-attaché, sous le contre-scel du roi sur l'ar- de notre chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'Etat, ret ci-dessus, nous y étant, commis et député le sieur Düchesneau, conseiller en Ins. Cons. Sup. nos conseils, intendant de justice, police et finances au dit pays, aux Reg. A, Fol. fins d'icelui, nous vous mandons et ordonnons par ces présentes, 82, Ve. signées de notre main, de tenir la main à l'exécution du dit arrêt, lequel nous voulons être exécuté; commandons au premier huissier ou sergent, sur ce requis, de faire, pour son entière exécution, tous commandements, sommations et autres actes et exploits nécessaires, sans autre permission: cartel est notre plaisir.

Donné au camp de Luting prês Namur le cinquiême jour de juin, l'an de grâce mil six cent soixante-quinze, et de notre règne le trente troisième.

Signé:

LOUIS

Et plus bas, Par le rei,

COLBERT.

Et scellé du grand sceau de cire jaune et contre-scellé.

Régistré pour être exécuté suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, su conseil. le vingt-unième octobre mil six cent soixante-quinze.

Signé:

PEUVRET.

Déclaration du Roi qui confirme et règle l'Etablissement du Conseil Souverain de Canada.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Nawarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

A compagnie que nous aviens établie pour le commerce des Indes Déclaration Occidentales, à laquelle nous avions joint notre pays de Canada du roi, qui confirme et rècul de la confirme et rècul de la confirme de la co sion, nous avons estimé à propos et nécessaire au bien de notre ser- seil senverain vice at de nes sujets habitans au dit pays, d'y envoyer un intendant de Canada. de la justice, police et finances au dit pays, et en même tems de Ins. Cons. Sup Pouvoir aux charges de conseillers au censeil souverain que nous y Reg. A. Fol avous établi par nos lettres patentes en forme d'édit, du mois de mars 53 Vo. 1662, lequel nous étant fait représenter, ensemble le dit édit de révocation de la dite compagnie, nous auriens estimé à propos de déclarer nos intentions, tant sur l'établissement du dit conseil que sur le nombre, qualité et fonctions des officiers qui le composeront à l'avenir et qui seront par nous pourvus.

A ces causes et autres considérations à ce nous mouvant, nous 470ns, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine Puissance et autorité reyale, confirmé, et par ces présentes signées de notre main confirmons l'établissement fait du dit conseil souverain Par nes dites lettres du mois de mars 1663, que nous voulons être exécutées selon leur forme et teneur en ce qui n'y sera point dérogé Par ces présentes, et en conséquence nous avons déclaré et déclarons, Toulous et nous plait que le dit conseil soit à toujours composé du gouverneur et lieutenant général pour nous au dit pays de la Nouvelle-France ou Canada, de l'évêque de Québec, ou en son absence du dit Pays et lorsqu'il passera en ce royaume seulement, de son grand wcaire, de l'intendant de justice, police et finances qui y sera par

nous envoyé et dont nous avons à présent pourvu notre amé et féal conseiller en nos conseils le sieur Duchesneau, sept conseillers au dit conseil dont nous avons pourvu nos chers et bien amés Louis Rouer de Villeray, Charles le Gardeur de Tilly, Mathieu Damours, Nicolas Dupont, René-Louis Chartier de Lotbinière, Jean-Baptiste de Perras et Charles Denis, lesquels auront séance et tiendront rang suivant l'ordre auquel ils sont ci-dessus nommés, et Denis-Joseph Ruette Dauteuil, notre procureur général au dit pays, et Gilles Rageot, greffier, auxquelles charges, vacation avenant, nous pourvoirons à l'avenir de plein droit; et d'autant que nous voulons toujours rendre la discipline et l'usage du dit conseil conformes aux compagnies supérieures de notre royaume, nous voulons que l'intendant de justice, police et finances, lequel dans l'ordre ci-dessus aura la troisième place comme président du dit conseil, demande les avis, recueille les voix et prononce les arrêts et ait au surplus les mêmes fonctions et jouisse des mêmes avantages que les premiers présidents de nos cours, et au surplus que le dit édit du mois de mars 1663 soit exécuté selon sa forme et teneur.

Si donnons en mandement à nos amez et féaux conseillers les gens tenant le dit conseil souverain à Québec que ces présentes ils aient à faire publier et enrégistrer, et le contenu en icelles garder et observer de point en point selon sa forme et teneur, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchemens au contraire; car tel est notre plaisir. témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné au camp de Luting, le cinquième jour de juin l'an de grâce mil six cent soixante-quinze, et de notre règne le trente-troisième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

COLBERT.

Et scellé du grand sceau de cire jaune.

Régistré pour être exécuté suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingt-trois septembre mil six cent soixante-quinze.

Signé:

PEUVRET.

Approbation et consentement du Roi pour l'union du Séminaire de Québec à celui de Paris, rue du Bac.

Louis, par la grace de Dieu roi de France et de Navarre : à tous présents et avenir, salut:

Approbation et consentement du roi pour l'union de Qnébec à rue du Bac, 65, Ro.

TE désir que nous avons toujours eu de contribuer de tout notre Li pouvoir à la propagation de l'évangile, nous ayant ci-devant porté du séminaire à donner nos lettres patentes du mois de juillet mil six cent soixanteet-trois pour l'établissement d'un séminaire d'ecclésiastiques pour les celui do Parie, missions étrangères, sis à St. Germain Desprez, rue du Bac, qui ont été depuis régistrées en notre parlement de Paris, le septième de Ins. Cons. Sup. septembre ensuivant, nous aurions presque en même temps confirmé Rog. A, Fol. par nos ordonnances, lettres patentes du mois d'avril au dit an, l'établissement d'un séminaire aussi d'ecclésiastiques, érigé dans notre ville de Québec, capitale de la Nouvelle-France, par notre amé et féal conseiller en nos conseils le sieur François de Laval, lors évêque de Pétrée, vicaire apostolique dans la dite Nouvelle-France, qui a depuis entretenu une continuelle correspondance avec le dit séminaire des missions étrangères, établi à Paris, dont il a tiré de tems ea tems plusieurs bons sujets et vertueux ecclésiastiques, tant pour la conduite que pour les autres emplois du dit séminaire de Québec; et d'autant que depuis qu'il a plu à notre St. Père le Pape Clément X, d'ériger à notre instante prière le dit lieu de Québec en évêché et d'en pourvoir, sur notre nomination, le dit sieur François de Laval ci-devant évêque de Pétrée, et qu'étant à présent évêque titulaire du dit Québec, il a jugé nécessaire, pour affermir le régime et la conduite de son dit séminaire à perpétuité, de l'unir au corps du dit séminaire de Paris, établi pour les missions étrangères, dont il aurait fait expédier ses lettres, portant la dite union à perpétuité. données à Paris, le dix-neuvième mai, mil six cent soixante-et-quinze, sur lesquelles il nous auroit supplié de vouloir accorder nos lettres d'agrément et de confirmation.

A ces causes et autres à ce mouvant, de l'avis de notre conseil, nous avons par ces présentes agréé et confirmé, agréons et confirmons le dit acte ou lettres patentes du dit sieur évêque de Québec, du dixneuvième mai mil six cent soixante-quinze, dont copie est ci-attachée, sous le contre-scel de notre chancellerie, portant union du dit séminaire de Québec au dit séminaire général, établi à Paris pour les missions étrangères et la conversion des infidèles, au bas desquelles est l'acceptation qui en est faite par les sieurs Fermanel, Barat, Poitevin et Gazil, directeurs du dit séminaire de Paris, le contenu desquels actes en tant qu'en nous est, nous voulons avoir lieu à perpétuité selon le contenu en iceux.

Si donnons en mandement à nos amez et féaux conseillers les gens tenant notre conseil souverain de la Nouvelle-France établi à Québec, que ces présentes ils fassent régistrer pour être exécutées, gardées et observées selon leur forme et teneur, et du contenu en icelles jouir et user par les dits séminaires unis pleinement, paisiblement et per pétuellement, sans souffrir qu'il leur soit donné aucun trouble ni empêchement au contraire; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Saint-Germain-en-Laye, au mois d'avril l'an de grâce mil six cent soixante-seize, et de notre règne le trente-troisième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli est écrit, De par le roi,

COLBERT,

Avec paraphe.

Et à côté est écrit, visa, DALAIGRE, pour l'établissement d'un semi naire à Québec.

Signé:

COLBERT.

Et scellé en lacs de soie rouge et verte du grand sceau de cire verte.

Régistrées pour servir aux dits séminaires unis ce que de raisen, suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, ce vingt-sixième octobre mil six cent soixante-seize.

Signé :

BECQUET.

Ordonnance du Roi qui défend d'aller à la traite des Pelleteries dans les habitations des Sauvages.

#### DE PAR LE ROL

Ordonnance du roi qui défend d'aller à la traite des **po**lleteries avril 1676. Reg. A. Fol.

CA Majesté étant informée que les permissions qui ont été ci-devant données à plusieurs habitants de son pays de la Nouvelle-France, pour aller à la traite des pelleteries dans les habitations des Sauvages et dans la profondeur des bois, chez les nations les plus éloignées, sont dans les habi- très préjudiciables au bien et à l'avantage du dit pays, non seulement sauvages, 15e parce que ces permissions causent la désertion des habitants, mais empêchent le trafic et utilité que les mêmes habitants retirent des Ins. Cons. Sup. sauvages, lorsqu'ils viennent eux-mêmes porter leurs pelleteries dans les habitations Françoises, qu'il arrive même que ceux à qui on a accordé ces sortes de permissions étant des vagabonds et libertins, portent leurs pelleteries aux étrangers, au lieu de les venir vendre aux François; et comme il importe d'enspêcher à l'avenir que ce désordre n'arrive, Sa Majesté a fait et fait très expresses inhibitions et désenses à toutes personnes de quelque qualité et condition qu'elles soient, d'aller à la traite des pelleteries dans les habitations des sauvages, et profondeur des bois, et à ses gouverneurs et lieutenants généraux et particuliers du dit pays de la Nouvelle-France d'en délivrer et expédier aucune permission à peine contre les particuliers pour la première fois qu'ils iront à la dite traite, de confiscation des marchandises dont ils seront trouvés saisis, tant en allant qu'en revenant de leurs voyages, et deux mille livres d'amende, applicable moitié à Sa Majesté et l'autre moitié aux pauvres de l'hôpital de Québee, et en cas de récidive, en telle peine afflictive, qu'il sera jugé par le sienr Duchesneau, intendant du dit pays de la Nouvelle-France. Mande Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, son lieutenant général au dit pays, de tenir la main à l'exécution de la présente ordonnance. qu'elle veut être lue, publiée et affichée partout où besoin sera, afin qu'aucun n'en prétende cause d'ignorance.

> Fait à Saint-Germain-en-Laye, le quinze avril mil six cent soixanteet-seize.

> > Signé:

LOUIS.

Et plus bas:

Signé :

COLBERT,

Avec paraphe,

Et scellé à côté d'un placard du sceau de Sa Majesté.

Articles présentés au Roi, par Nicolas Oudiette, fermier du droit, appelé le quart des Castors et dixième des Orignaux, sortant du pays de Canada, et traite de Tadoussac.

#### (Réponses du Roi.)

Le dit sieur Duchesneau, intendant de la justice, police et finances au dit pays, réglera cet art'cle après avoir entendu le fermier et les habitants, dressera son procès-verbal, dounera son avis, enverra le tout à Sa Majesté; et, cependant, Sa dite Majesté veut que le dit avis soit exécuté par provision.

I. Par le bail fait au dit Ou- Articles prédiette il est obligé de prendre le sentés au roi par le fermier castor des habitants de Canada à mier des quatre livres dix sols la livre; et droits, avec comme il n'y a point de distinc-tion de la qualité du castor, les 15e avril 1676. habitants ont fait un amas de cas- Ins. Cons. Sup. tor sec, le plus méchant qui soit Reg. A, Fol. dans le pays, et ont obligé le fer- 63 Ro. mier de le payer à quatre livres dix sols la livre, ce qu'il n'a pu refuser, cela étant en conformité de son bail. Mais comme cela peut contribuer à la ruine de la manufacture des chapeaux, d'autant que le castor sec n'y est nullement propre, le dit fermier représente qu'il seroit important de fixer à un autre prix la qualité des castors, savoir :

Le castor gras....... 5 lb. 10s.
Celui pour Moscovie
veule et demi-gras... 4 lb. 10s.
Et le castor sec ordinaire............. 3 lb. 10s.

Le sieur Duchesneau tiendra la main que la défense soit exécutée, et que ceux qui y contreviendront soient seulement punis de la peine portée par l'ordonnance du....

II. Le roi ayant donné au fermier la jouissance de la traite de Tadoussac à l'exclusion de tous autres, il se plaint qu'on a donné des congés et passeports à plusieurs habitants pour aller chercher les castors dans la profondeur des bois, et dans toutes les terres de la dépendance de la dite traite, en sorte que le dit fermier ayant envoyé ses barques à l'ordinaire pour faire sa traite, il n'a trouvé aucuns castors, ayant tous été enlevés par ceux qui avoient des congés; il demande des ordres pour qu'à l'avenir il ne soit donné aucuns congés.

Le roi veut que le dit sieur Duchesarau entende sur ce point le fermier et ies dits habitants, qu'il s'informe avec son de ce qui s'est pratiqué ci-devant par les compagnies et par les principaux marchands qui ont acheté les pelletries, qu'il règle par provision cet article conformément à ce qu'il trouIII. Les habitants de Canada se plaignent de ce que le fermier ne leur paye leurs castors qu'en lettres à quatre usances moitié, et l'autre moitié à quatre usances après, sur quoi le dit fermier revera avoir été pratiqué, et envoye son avis à Sa Majesté.

présente que du temps que la Compagnie d'Occident faisoit le 'commerce, qu'elle ne leur donnoit en payement de leurs castors, que partie en lettres au dit terme de quatre usances moitié, et l'autre quatre usances après, et d'autres a cinq et six mois, et quelquesunes à un an de terme.

Sa Majesté veut que le jour du départ des vaisseaux soit fixé depuis le premier jusqu'au vingtième jour d'octobre de chacune amée, et que pour quelque cause et sous quelque prétexte que ce soit il ne puisse être retardé au-delà du dit jour vingtième octobre.

IV. Le dit fermier supplie monseigneur d'ordonner un jour préfix pour le départ des vaisseaux du Canada pour France, parce que le retardement qu'on y apporte, les expose tous les ans à périr par les glaces.

Sa Majesté veut que l'arrêt qu'elle en oye sur ce point soit exécuté. V. Les dettes de Canada ayant été entièrement payées des droits de dix pour cent, il n'en reste plus à payer que vingt-quatre mille cent vingt livres, dues au sieur de la Chenaye, qui demande son payement.

Sa Majesté veut que le dix pour cent soient payé par toutes sortes de personnes, et elle enjoint au sieur comto de Frontenac et intendant d'y tenir soigneusement la main.

VI. Le roi ayant compris dans le bail fait au dit Oudiette les droits qui se perçoivent en Canada sur les vins, eau-de-vie et tabacs, plusieurs particuliers prétendent en être exempts.

Le dit sieur intendant réglera cet article par provision, après avoir entendu le fermier et les habitants, et donnera son avis à Sa Majesté. Les habitants en Canada ayant remontré à Sa Majesté qu'il étoit préjudiciable aux habitants que le fermier ne fut pas obligé de prendre les orignaux ainsi que le castor, demandant, qu'il fut obligé de les prendre à huit sols.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, ce quinze avril mil six cent soixante-seize.

ii six cent soixante-s

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

COLBERT.

Sur quoi le fermier ayant représenté que quoiqu'il ne fut pas obligé par son bail à prendre les orignaux, il vouloit néanmoins satisfaire aux ordres qui lui sont donnés sur ce point: mais que le prix de huit sols n'étoit pas raisonnable, parce qu'on ne le vendoit pas d'avantage en France, et que d'ailleurs, il y a la dépense du frêt, le droit d'entrée dans le royaume, les assurances et l'intérêt de l'argent, et a offert de le prendre à six sols. Extrait de la lettre de M. de Colbert, certifiée par M. Duchesneau.

Sa Majesté veut que vous teniez la main à ce que le conseil sou- Extrait de la verain fasse exécuter les défenses d'aller à la traite, et que tous ceux lettre de M. de qui y contreviendront soient punis des peines portées par l'ordonnance tifée par M. de Sa Majesté : et en même temps il font établis des parentées par l'incompany. de Sa Majesté; et en même temps il faut établir des marchés publics Duchesneau. toutes les semaines, et trois ou quatre fois par an, dans les lieux qui 15e avril 1676. seront estimés les plus convenables, dans lesquels marchés et foires Reg. A. Fol. tous les sauvages pourront apporter leurs pelleteries et autres marchandises, et en traiter avec tous les habitants, chacun selon son commerce et ses facultés. Ce point étant un des plus importants de tous ceux qui sont à exécuter pour le bien de la colonie, Sa Majesté veut que sans aucun retardement aussitôt que vous aurez reçu cette lettre, vous le fassiez exécuter en cas qu'il ne le soit pas encore.

Ce que dessus est conforme à ce que monseigneur Colbert m'a fait l'honneur de m'écrire par sa lettre du quinzième avril, mil six cent soixante-et-seize.

Signé:

DUCHESNEAU.

Régistrées pour être exécutées suivant l'arrêt de ce jour. A Québec, le cinquième octobre, mil six cent soixante-et-seize.

Signé:

BECQUET.

Pouvoir donné à Messieurs de Frontenac et Du Chesneau pour donner des concessions, du vingtième mai mil six cent soixante-seize.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos chers et bien-amez les sieurs comte de Frontenac, notre lieutenant général en Canada ou Nouvelle-France, et Du Chesneau, intendant de la justice, police et finances au dit pays, salut.

L'TANT nécessaire de pourvoir à la concession des nouvelles terres Pouvoir dennée aux habitans actuellement demeurans au dit pays, ou ceux qui Frontenac pourront s'y transporter de notre part pour s'y habituer, nous vous et Duchesavons donné et donnons pouvoir par ces présentes, signées de notre neau, pour main, conjointement pour donner les concessions des terres tant aux donner des concessions, anciens habitans du dit pays qu'à ceux qui s'y viendront habituer de 20e mai 1676. nouveau, à condition que les dites concessions nous seront repré-Ins. Cons. Sup. sentées dans l'année de leur date pour être confirmées, autrement et Reg. A, Fol. à faute de ce faire, le dit tems passé, nous les déclarons dès à présent <sup>64</sup> Ro. nulles. Voulons de plus que les dites concessions ne soient accordées qu'à condition d'en défricher les terres et les mettre en valeur dans les six années prochaines et consécutives, autrement elles demeureront nulles; et que vous ne les pourrez accorder que de proche en proche et contigues aux concessions qui ont été faites ci-devant, et qui sont défrichées.

De ce faire vous donnons pouvoir et mandement spécial; et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces présentes.

Donné au camp de Heurtebise, près Valenciennes, le vingtième jour de mai, l'an de grâce, mil six cent soixante-seize, et de notre règne le trente-quatrième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

COLBERT.

Et scellé en queue de cire jaune.

Régistré pour être exécuté suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le dix-neuf octobre mil six cent soixante-seize.

Signé:

BECQUET.

Edit pour l'êtablissement du Siège de la Prévôté et Justice ordinaire de Québec.

Louis, par lr grâce de Dieu, roi de France et de Navarre. présents et à venir, salut :

tablissement de Québec, mai 1667. Ins.Cons. Sup. Reg. A. Fol 70 Ro.

Edit pour l'é- DAR notre édit du mois de décembre, mil six cent soixante-quatorze, L' portant réunion à notre domaine de toutes les terres par nous cidu siège de la devant accordées à la Compagnie des Indes Occidentales, nous aurions tice ordinsire entr'autres choses révoqué, éteint et supprimé le premior degré de jurisdiction ou siége de la prévôté et justice ordinaire de Québec en notre pays de la Nouvelle-France, et ordonné que le conseil souverain jugeroit en première instance les procès et contestations dont la dite prévôté avait accoutumé de connoître et dont l'appel étoit relevé au conseil souverain, à quoi nous avoit porté le seul amour que nous avons pour le repos de nos sujets du dit pays, et le désir de les mettre en état de vaquer au défrichement des terres en abrégeant les procès qui les en détournent principalement; mais comme il nous a été diverses fois remontré qu'encore que la suppression de ce premier degré de jurisdiction pût contribuer à l'abréviation des procès, qui étoit la fin que nous uous étions proposée, néanmoins le dit siége étoit nécessaire pour rendre la justice plus promptement, faire les décrets des immeubles, saisies et autres matières dont le conseil souverain ne peut connoître en première instance, nous aurions reconnu qu'il étoit nécessaire de rétablir le siége de la prévôté et justice ordinaire de Québec, tout ainsi qu'il étoit auparavant notre édit du mois de décembre mil six cent soixante-quatorze.

> A ces causes et autres bonnes considérations à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par ce notre présent édit perpétuel et irrévocable, rétabli, et en tant que besoin, créé et institué de nouveau, rétablissons, créons et instituons le siége de la prévôté et justice ordinaire de Québec, pour connoitre en première instance de toutes matières tant civiles que criminelles, et dont l'appel sera relevé en notre conseil souverain établi en la dite ville. Voulons que le dit siège soit composé d'un lieutenant général, un procureur pour nous et un greffier, auxquels nous avons attribué et attribuons, savoir : au lieutenant général cinq cents livres de gages, au procureur pour nous

trois cents livres, et au greffier cent livres, dont le fonds sera fait dans l'état des charges assignées sur notre domaine d'Occident, et payé par le fermier.

Si donnons en mandement à nos amés et feaux les gens tenant notre conseil souverain à Québec que le présent édit ils aient à faire enrégistrer, et le contenu en icelui garder et ob erver de point en point, selon sa forme et teneur, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchemens, nonobstant notre édit du mois de décembre mil six cent soixante-quatorze et autres déclarations et arrêts à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes. Car tel est notre plaisir, et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Saint-Omer, au mois de mai, l'an de grâce, mil six cent soixante dix-sept, et de notre règne le trente-quatrième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

COLBERT.

Et scellé du grand sceau en cire verte, sur lacs de soie rouge et verte, et à côté sur le dit repli est écrit visa, Daligre, pour le rétablissement du siège de la prévôté et justice de Québec.

Signé:

COLBERT.

Régistré pour être gardé et observé selon sa forme et teneur, mivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingt-cinquième octobre mil six cent soixante dix-sept.

Signé: PEUVRET.

Etablissement d'un Séminaire dans l'Isle de Montréal, et amortissement pour la Seigneurie de la dite Isle.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre; à tous présens et à venir, salut.

ES ecclé-iastiques du Séminaire de Saint-Sulpice, du faubourg Etablissement Saint-Germain, lez Paris, nous ont très-humblement remontré d'un séminaire des sieurs de Faucamp, de Quaylus abbé de Locdieu, de Garibal, de Montréal et de Morangis, Duplessis et Drouart leur ont fait donation, par contrat amortissedu neuvième jour de mars mil six cent soixante-trois, de la seigneurie ment pour la de l'Isle de Montréal en la Nouvelle-France, avec ses appartenances la dite Isle. et dépendances, où ils ont envoyé des prêtres qui ont travaillé à la mai 1677. conversion des sauvages avec tant de succès qu'ils ont été conviés Ins. Cons. Sup. d'en faire passer jusques au nombre de quatorze, qui pourroient y Reg. A. Fol. établir une communauté, s'il nous plaisoit leur accorder nos lettres sur ce nécessaires.

A ces causes, bien informés que nous ne pouvons rien faire de plus avantageux pour la propagation de la foi et pour l'établissement de la religion chrétienne dans nos Etats de la Nouvelle-France, et voulant favorablement traiter les dits exposans, nous leur avons permis et permettons par ces présentes, signées de notre main, d'ériger une communauté et séminaire d'ecclésiastiques dans la dite Isle de Montréal, pour y vaquer, selon leurs intentions, conformément sux saints conciles de l'Eglise et ordonnances de ce royaume, à la conversion et instruction de nos sujets, et prier Dieu pour nous, nos success: urs rois et pour la paix de l'Eglise et de notre Etat; et pour d'autant plus faciliter le dit établissement, nous avons loué, agréé et approuvé, louons, agréons et approuvons la dite donation portée par le contrat du dit jour neuvième mars mil six cent soixante-trois cy-attaché, sous le contre-scel de notre chancellerie, et de notre plus ample grâce avons amorti et amortissons à perpétuité la dite terre et seigneurie de Montréal comme à Dieu dédiée et consacrée, voulons qu'elle soit unie à perpétuité à leur société, sans pouvoir être obligée, ni hypothéquée, ni aliénée par aucun d'entr'eux en particulier, pour quelque cause et raison que ce soit, pour en jouir par eux et leurs successeurs au dit séminaire et communauté, franchement et quittement, sans qu'ils soient tenus d'en vuider leurs mains, nous bailler homme vivant et mourant, et de nous payer ni aux rois nos successeurs aucune finance et indemnité, droits de francs-fiefs et nouveaux acquets et autres droits, dont nous les avons affranchis et affranchissons. et à quelque somme qu'ils se puissent monter nous leur en avons fait et faisons don par ces dites présentes, à la charge de payer les indemnités et autres droits dûs à autres seigneurs qu'à nous.

Si donnons en mandement à nos amez et féaux les gens tenant notre conseil souverain à Québec, et à tous nos autres officiers qu'il appartiendra, que ces présentes ils fassent régistrer et de leur contenu jouir et user les dits ecclésiastiques du dit séminaire et leurs successeurs pleinement, paisiblement et perpétuellement, cessant, et faisant cesser tous troubles et empêchements. Car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Saint-Omer, au mois de mai, l'an de grâce, mil six cent soixante-et-dix-sept, et de notre règne le trente-quatrième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli est écrit, Par le roi,

COLBERT,
Avec paraphe.

Et à côté est écrit, visa, Daligre, pour l'établissement d'un sémiminaire en la Nouvelle-France, en faveur des ecclésiastiques du séminaire de Saint-Sulpice.

Signé:

COLBERT.

Et scellé en lacs de soie rouge et verte du grand sceau de cire verte, ensuit le contrat attaché ès lettres ci-dessus, sous le contre-seel de la chancellerie.

Contrat de Donation au dit Séminaire, en date du 9e mars, 1663.

Pardevant les notaires garde-notes du roi, notre sire en son châtelet de Paris, soussignés.

Furent présents en leurs personnes Messire Pierre Chevrier, prêtre, Contrat de deseigneur de Faucamp, demeurant à Paris, rue Martignon, paroisse nation. 9e mars 1663. Saint-Thomas du Louvre, Messire Gabriel Quélus, abbé de Locdieu, Ins. Cons. Sup. demeurant à Saint-Germain-des-Prés, lez Paris en la communanté Reg. A. Fol. des prêtres de l'église de Saint-Sulpice, Messire Jean Garibal, che- 66 Vo. valier, conseiller du roi en ses conseils, maître des requêtes ordinaires en son hôtel, et président en son grand conseil, demeurant au dit Saint-Germain, rue du Coulombier, Messire Antoine Barillon, chevalier, seigneur de Morangis, conseiller du roi en ses conseils d'état et privé et direction de ses finances, demeurant faubourg de Saint-Michel, rue d'Enfer, Messire Christophe Duplessis, aussi conseiller du roi en son conseil, seigneur et baron de Moutbart, demeurant au dit Saint-Germain Desprèz, rue du Petit Vaugirard, et Bertrand Drouart, écuyer, demeurant en l'hôtel d'Aiguillon, en la dite rue de Vaugirard, tous les dits susnommés associés pour la conversion des sauvages de la Nouvelle-France, en l'isle de Montréal, tant en leurs noms que représentant les autres associés, lesquels considérant les grandes bénédictions qu'il a plu à Dieu répandre sur la dite isle de Montréal pour la conversion des sauvages, instruction et édification des François habitués en icelle par les soins de défunts Messieurs Ollier, de la Marguerie, de Ranty, et autres associés à l'œuvre depuis vingt années, et combien dans ces derniers temps messieurs du séminaire Saint-Sulpice ont travaillé par leurs soins, et par leur zèle pour soutenir ce bon œuvre, ayant exposé leurs personnes et fait de fortes contributions pour le bien de la colonie et accroissement de la gloire de Dieu, désirant les dits sieurs associés contribuer de leur part pour seconder les pieux desseins des dits sieurs du séminaire, et honorant la mémoire du dit sieur abbé Ollier, premier instituteur d'icelui et l'un des promoteurs et bienfaiteurs de l'œuvre, ils ont, après plusieurs conférences sur ce sujet, et pour la plus grande gloire de Dieu et le salut des âmes, fait et font avec les dits sieurs du séminaire les accords et conventions qui en suivent, c'est-à-savoir:

Que les dits sieurs associés ès dits noms, et en faveur et considération de la conversion des sauvages de la Nouvelle-France, ont donné et donnent par ces présentes, par donation pure, simple et irrévocable et entrevifs, pour eux et leurs successeurs, par Messire Alexandre le Rageois de Bretonvilliers, prêtre, supérieur d'icelui séminaire y demeurant au dit Saint-Germain-des-Pres, rue du Vieil Coulombier, pour ce présent et comparant, tout le droit de propriété qu'ils ont et peuvent avoir en la dite isle de Montréal située en la Nouvelle-France sur la rivière Saint-Laurent au sault de Saint-Louis sous le quarante-quatrième degré, sous le nom des premiers associés pour la conversion des sauvages, et déclaration au profit de la compagnie, à l'exclusion de tous héritiers, par acte du vingt-cinquième mars mil six cent quarante-quatre, et vingt-et-un mars mil six cent cinquante, passé pardevant Peuvret et son compagnon, notaires au châtelet de Paris et contrats d'acquisition et concessions mentionnés en iceux.

Comme aussi la maison seigneuria e dite le fort en la dite isle de Montréal, et dont le sieur de Maisonneuve est gouverneur et capitaine pour la compagnie, la métairie et terres défrichées et autres dépendances d'icelle, et encore toute la seigneurie, justice, droits, redevances, dettes actives sur le pays, ou particuliers habitants de Québec, Montréal, ou en France, et généralement tous les noms, raisons et actions qui leur peuvent compéter et appartenir à cause de la dite isle de Montréal, soit en France ou en la Nouvelle-France, pour quelque cause ou occasion que ce soit, pour en jouir, disposer par les dits sieurs du séminaire acceptants, ainsi que dit est, par le sieur de Bretonvilliers, comme propriétaires incommutables, ainsi que bon leur semblera, ensemble de tous les titres, droits d honneurs et prérogatives qui peuvent aussi appartenir, à cause d'icelles dans le conseil du pays à Québec et ailleurs, et pour le gouvernement de l'hôpital du dit Montréal en quelque façon et manière que ce puisse être, lesquels actes et déclaration ci-dessus mentionnés, du vingt-cinq mars mil six cent quarante-quatre, et vingt-unième mars mil six cent cinquante, ensemble ceux exprimés en iceux ont été mis, pour toute garantie des choses ci-dessus données, entre les mains du dit sieur de Bretonvilliers, pour et au nom du dit séminaire, et dont il s'est contenté et contente, la dite donation et remise faite aux clauses et conditions suivantes :

Premièrement, que le domaine et propriété de la dite isle sera inséparablement uni au dit séminaire, sans en pouvoir être séparé pour quelque cause et occasion que ce soit.

Que le remplacement de la rente de onze cents livres, faisant en principal vingt-deux mille livres, rachetée par Madame de Ranty, faite sur la moitié de la métairie et revenu de l'isle suivant l'acte passé entre la demoiselle Mance et le sieur de Maisonneuve le-en exécution du contrat du quatrième mars mil six cent cinquantetrois, passé pardevant Chaussière et son compagnon, notaires au dit châtelet, sera entièrement exécuté comme faisant partie de la fondation de l'hôpital du dit Montréal.

Que les contrats de fondation du dit hôpital, du douzième janvier mil six cent quarante-quatre, et dix-sept mars mil six cent quarante-huit, seront exécutés selon leur forme et teneur, tant pour le regard de la dite demoiselle Mance établie administratrice pendant sa vie, que pour toutes les autres clauses et conditions contenues en iceux, ensemble l'acte donné par la compagnie à la dite demoiselle, le quatrième janvier mil six cent cinquante, pour la manière de la jouissance des revenus du dit hôpital et reddition des comptes d'icelui.

Que le fonds de la rente de madame d'Angoulème, montant à vingt-deux mille livres en principal, suivant la réduction au denier vingt appartenant au dit hôpital, et qui doit être payé sur le prix de la terre de préau, sera aussi remplacé suivant l'arrêt de la cour du mil six cent soixante-et-deux, et autres fonds de pareille nature pour servir de dot au dit hôpital.

Que le dit sieur de Maisonneuve, l'un des dits associés, et qui a très utilement servi à l'œuvre, demeurera gouverneur et capitaine de la dite Isle, de la maison seigneuriale, en laquelle il est présentement résident et établi par les dits sieurs associés sa vie durant, sous le bon plaisir néanmoins et ordres des dits sieurs du séminaire, comme pro-

priétaires de l'Isle, et aura le logement dans la maison seigneuriale, et en outre jouira de la moitié de la métairie et des revenus des moulins et dépendances de la dite moitié d'icelle métairie, sa vie durant, à la charge de les entretenir en bon état pendant le tems de sa jouissance, lequel logement et revenus lui tiendront lieu d'appointemens, sans que les autres revenus de l'Isle en puissent être chargés; sauf à les procurer comme par le passé sur le pays; et sera le dit sieur de Maisonneuve toujours considéré comme ayant été de la compagnie, et rendu de très grands services pour l'établissement de la colonie. Auront néanmoins les dits sieurs du séminaire dès à présent droit de loger dans la dite maison seigneuriale, comme seigneurs et propriétaires, en laissant toutefois en icelle le logement convenable pour le dit sieur de Maisonneuve.

Que les dits sieurs du séminaire se chargent comme subrogés aux dits sieurs associés, de toutes leurs dettes et charges dont ils se trouveront étre tenus en la dite qualité, soit sur le domaine de l'Isle ou envers le pays, particuliers habitants de Québec, Montréal, hôpital, magasin en cette ville de Paris ou ailleurs, et de quelque façon que ce puisse être pour l'effet de la dite société, et prometiant d'en acquitter les dits sieurs associés envers et contre tous, sans néanmoins que les dits sieurs du séminaire soient obligés au payement des dites dettes et charges en leurs noms ni en leurs biens, non plus que le dit séminaire, qui ne sera aussi obligé en son nom ni en ses biens au dit payement, mais seulement les choses cédées par le présent traité.

Et sont les dites parties convenues qu'en cas, après les dites charges ci-dessus exprimées et autres dépeuses ordinaires et nécessaires, pour la conservation de l'Isle et maintien de l'œuvre, il reste du revenant bon des revenus des choses cédées qui portent présentement revenu ou de l'accroissement du revenu des dites choses cédées, le revenant bon sera employé pour le bien de l'œuvre, selon le zèle et la prudence des dits sieurs du séminaire, sans que les terres qui ne sont point défrichées et que les dits sieurs du séminaire pourront faire défricher ci-après, y soient comprises, ni pareillement les améliorations, augmentations et acquisitions qu'ils en pourront faire, dont ils pourront disposer ainsi que bon leur semblera.

La dite demoiselle Mance et personnes qui leur succéderont en l'administration du dit hôpital, auront la liberté de mettre dans le magasin de Québec, dépendant du domaine de Montréal, les vivres et provisions qui leur viendront de France, pour les faire monter à Montréal, et ce qu'ils pourront envoyer pour France, en attendant le partement des vaissecux, et y loger aussi pendant le dit tems.

Et encore la dite demoiselle Mence demeure déchargée de toute reddition de compte du dit hôpital, jusqu'à ce jour, les dits associés étant entièrement instruits de sa conduite et bonne administration par la connoissance qu'ils ont pris de tems en tems, et aussi les dits sieurs associés demeurent pareillement déchargés, de tous suppléments, demandes et prétentions que la dite demoiselle eut pu avoir pour raison des fruits et revenus du dit hôpital, jouissance et perception d'iceux, jusqu'à ce jour en quelque façon et manière que ce soit.

Et néanmoins, les arrérages de la rente de la dite dame d'Angoulème, dûs jusqu'à ce jour, seront employés à l'acquit de la somme de trois mille huit cents livres tournois d'une part, et dix-sept cents livres d'autre, contenues en l'obligation de la dite demoiselle Mance faite au profit du sieur Monsieur, marchand à la Rochelle, pour les causes y contenues, pour le profit du dit hôpital, sauf à précompter ce dont il se trouvera redevable envers le défunt sieur de la Dauversière pour le même fait, et le surplus, s'il y en a, mis ès mains de la dite demoiselle Mance pour employer au service du dit hôpital.

Les dits sieurs du séminaire seront tenus en mémoire de la présente remise et donation, faire célébrer tous les ans à ce jour, tant en l'église de Montréal, qu'en la chapelle du séminaire à Paris, une messe solennelle pour le repos des âmes des bienfaiteurs décédés et de tous les associés de la dite compagnie.

Toutes lesquelles cassions, donations. remises, clauses et conditions ont été acceptées par le dit sieur de Bretonvilliers pour les dits sieurs du séminaire, ainsi que dessus, et a promis et promet d'y satisfaire et les exécuter de point en point, selon leur forme et teneur, les titres, papiers, régistres, comptes et autres actes de la société, leur seront remis ès mains, et s'en chargeront par inventaire, comme aussi ceux qui sont en l'Isle de Montréal, concernant la dite compagnie leur seront pareillement délivrés, ou à ceux ayant leur ordre, par ceux qui s'en trouveront saisis, en leur donnant pareille décharge.

Le contrat de donation de cent livres ci-devant fait par le dit sieur de Faucamp pour la fondation de la cure du dit Montréal, le dixneuvième avril mil six cent cinquante-sept, passé pardevant Gaultier et son compagnon, notaires, demeure résolu du consentement des dits sieurs associés et des dits sieurs du séminaire, en tant qu'à eux est, attendu l'inexécution d'icelui et le changement des choses par ces présentes. A ce faire a été présente la dite demoiselle Jeanne Mance, administratrice de l'hôpital du dit Montréal, laquelle en tant qu'à elle est, et en la dite qualité a agréé ces présentes, et consent en tout ce qui la regarde pour le fait du dit hôpital qu'elles sortent leur plein et entier effet.

Le présent contrat sera insinué et enrégistré partout où besoin sera, et le porteur constitué procureur à cette fin. Et pour l'exécution d'icelui, les dits sieurs du séminaire ont élu leur domicile irrévocable en cette ville de Paris, en la dite maison du séminaire, auquel lieu, etc. Promettant, etc. Obligeant, chacun en droit soi, etc. Renonçant, etc.

Fait et passé, savoir: par les dits sieurs du séminaire, Garibal, Duplessis, Drouart, abbé de Locdieu, et de Faucamp, en la dite maison du séminaire devant déclarée, et par le dit sieur de Morangis, en son hôtel sus-déclarée, l'an mil six cent soixante-trois, le neuvième jour de mars avant-midi, et ont signé la minute des présentes demenrée pardevers Levasseur le jeune, l'un des notaires soussignés.

Signé:

LE FRANC ET LEVASSEUR,

Avec paraphes.

Et au-dessous est écrit ce qui ensuit:

L'an mil six cent soixante-trois, le mardi cinquième jour de juin, le présent contrat et donation a été apporté au greffe du Châtelet de Paris, et icelui insinué, accepté et eu pour agréable, aux charges, clauses et conditions y apposées, et selon que contenu est par icelui par Jacques Tixerant, porteur du dit contrat, et comme procureur des parties y dénommées, et requérant l'insinuation d'icelui, lequel a été registré au cent dix-huitème volume des insinuations du Châtelet, suivant l'ordonnance, et requérant le dit Tixerant au dit nom, qui de ce a requis et demandé acte, et à lui baillé et octroyé des présentes pour servir et valoir aux dites parties en tems et lieu ce que de raison. Ce fut fait au Châtelet les jour et an que dessus.

Signé:

GARNIER ET LUCE,

Avec paraphes.

Régistrées pour servir aux dits séminaires de Saint-Sulpice de Paris et de Montréal ce que de raison, suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingtième septembre mil six cent soixante dix-sept.

Signé:

BECQUET.

Edit de création d'un Office de Prévôt de la Maréchaussée en Canada.

Louis, par la grâce de Dieu, 10i de France et de Navarre; à tous présens et à venir, salut.

Les soins que nous avons pris de créer des offices de judicature et Création d'un office de prévôt de la et terminer les différends de nos sujets du pays de la Nouvelle-France, maréchaussée, et pour punir les crimes suivant les lois de notre royaume, ont 9 mai 1677. produit un très grand avantage à nos dits sujets, et il ne reste plus, Ins, Cons. Sup, pour la perfection de cet cuvrage, que d'établir une jurisdiction pour 69 Vo. la recherche et punition des crimes qui pourront être commis par des gens sans aveu et vagabonds, demandant une justice plus prompte, ce qui étant premièrement de la fonction des prévôts de nos cousins les maréchaux de France, nous avons estimé nécessaire d'en créer un à l'instar d'iceux établis en notre royaume, et de remplir cette charge d'une personne dont la capacité, l'expérience et la vigilance nous sont entièrement connues.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par le présent édit perpétuel et irrévocable, créé, érigé et institué, créons, érigeons et instituons un office de prévôt de nos consins les maréchaux de France en notre pays de la Nouvelle-France, pour informer contre tous prévenus de crimes, décréter et iceux juger en dernier ressort, assisté de nos officiers royaux ou de personnes graduées en nombre porté par nos ordonnances, particulièrement connoître de tous vols, assassinats, de guets-à-pends, meurtres commis par personnes non domiciliées, et généralement de tous les crimes dont connoissent les dits prévôts, suivant et conformément à nos édits et ordonnances, auquel office nous avons attribué cinq cents livres de gages par chacun an, dont le fonds sera fait dans l'état des charges de notre domaine d'Occident, ensemble le pouvoir de pourvoir aux six offices d'archers que nous avons pareillement créés pour exécuter ses ordonnances et décrêts, et lui prêter main forte quand besoin sera, et auxquels nous avons pareillement attribué à chacun soixante livres de

gage, dont le fonds sera fait dans le dit état; et étant bien informé de la capacité, expérience, bonne diligence et affection à notre service de notre cher et bien amé maître Philippes Gaultier sieur de Comporté, à icelui pour ces causes avons donné et octroyé, donnons et octroyons le dit office de prévôt de nos cousins les maréchaux en notre dit pays de la Nouvelle-France, pour en jouir aux mêmes honneurs, autorités, privilége, prééminences, prérogatives, fonctions et pouvoir de nommer aux offices d'archers, dont jouissent les prévôts nos dits cousins, établis en notre royaume.

Si donnons en mandement à nos amez et féaux conseillers les gens tenant notre cour et conseil souverain à Québec, en notre pays de la Nouvelle-France, que ces présentes ils fassent régistrer en leur greffe pour être exécutées selon leur forme et teneur, sans souffrir qu'il y soit contrevenu en quelque sorte et manière que ce soit et après qu'il leur sera apparu des bonne vie et mœurs, âge requis par nos ordonnances, conversation, religion catholique, apostolique et romaine du dit Gaultier de Comporté, ils le reçoivent, mettent et instituent ou fassent mettre et instituer de par nous en possession et jouissance du dit office, et d'icelui ensemble des honneurs, fonctions, privilége, exemption, pouvoir de pourvoir aux dits offices d'archers, gages, droits, fruits, profits, revenus et émolumens dessus dits, le fassent, souffrent et laissent jouir : car tel est notre plaisir.

Donné à Condé en Haynault, le neuvième jour du mois de mai, l'an de grâce mil six cent soixante dix-sept, et de notre règne le trentequatrième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

COLBERT. Avec paraphe.

Visa Daligre, pour édit de création d'un office de prévôt en Canada.

Signé:

COLBERT.

Et scellé en cire verte

\*-Amortissement de cent six arpens de terre en faveur des Révérends Pères Récollets établis à Québec, du 9e mai 1677.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut:

lets, etablis à Québec, 9 mai 1677.

Amortissement de cent de Québec, capitale de notre pays de la Nouvelle-France, nous terre en faveur ont fait remontrer que leur établissement ayant été par nous agréé et des révérends autorisé ils auroient fait bâtir leur église et les maisons et lieux régu-Pères Récol-, liers nécessaires pour le dit établissement sur la quantité de cent six arpens de terre à eux accordée pour cet effet, et d'autant que les dites terres, lieux et bâtiments n'ont point été par nous amortis, les Ins. Cons. Sup. exposants craignent d'être troublés en la jouissance d'iceux, et nous Reg. A. Fol. ont tres-humblement fait supplier qu'il nous plût les amortir et leur permettre de les tenir en main-morte et exempts de nos droits.

A ces causes voulant favorablement traiter les exposants, contribuer autant qu'il nous sera possible à la plus grande gloire de Dieu, et à l'établissement de la religion catholique, apostolique et romaine dans le dit pays de Canada et les obliger à continuer leurs prières pour notre prospérité et santé et la conservation de cet état ; de notre grace spéciale, pleine puissance et autorité royale, nous avons amorti et amortissons à perpétuité par ces présentes signées de notre main, les dits cent six arpens de terre, et tous les bâtiments qui y ont été et seront bâtis ou acquis pour l'établissement des exposants tant par donation, dotation qu'échanges ou achats, comme à Dieu dédiés et consacrés, pour en jouir par eux et ceux qui leur succèderont au dit monastère franchement et sans qu'ils soient tenus d'en vider leurs mains, nous bailler homme vivant et mourant, de nous payer et à nos successeurs rois aucune finance et indemnité, droits de lots et ventes, quints et requints, francs-fiefs, nouveaux acquêts, ni autres droits quelconques dont nous avons affranchi et affranchissons les dits lieux et héritages et à quelque somme qu'ils se puissent monter, et avons fait et faisons don aux dits exposants à la charge de payer les indemnités, ceus et rentes dont les dits héritages peuvent être tenus envers autres que nous; si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre cour et conseil souverain de Québec que ces présentes ils fassent régistrer et de leur contenu jouir et user les dits expesants et coux qui leur succèderont au dit convent, pleinement, paisiblement et perpétuellement, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchements nonobstant toutes ordonnances, arrêts et réglements contraires. Car tel est notre plaisir.

Donné à Condé le neuvième jour du mois de mai, l'an de grâce mil six cent soixante-dix-sept, et de notre règne le trente-quatrième,

Signé:

LOUIS,

Et sur le repli, Par le roi,

COLBERT.

Et à côté, vis.s.

DALIGRE.

Pour amortissement accordé aux Récollets de Canada.

Signé:

COLBERT.

Et scellé du grand sceau en cire verte sur lacs de soie rouge et verte.

Edit du Roi pour les Taxes des Officiers de Justice.

Louis, par la grace de Dieu, roi de France et de Navarre. A tous ceux qui ces présentes verrent, salut :

'APPLICATION continuelle que nous donnons à tout ce qui peut Edit du roi contribuer au bien et soulagement de nos sujets de la Nouvelle-France, et à l'augmentation de la colonie, nous ayant fait connoître de justice, qu'il étoit nécessaire de faire un réglement fixe et certain pour les 12 mai 1678. salaires des juges civiles et criminels, juges subalternes, notaires, Reg. A. Fol. huissiers et sergens de ce pays, nous aurions par arrêt de notre con-

seil, du vingt-deuxième avril, mil six cent soixante-et-quinze, ordonné que par deux de nos conseillers au conseil seuverain du dit pays, établi en la ville de Québec, qui seroient à ce commis et députés, il seroit procédé aux taxes de ce qui appartient aux dits juges et autres, en exécution du quel arrêt, les sieurs Legardeur et Dupont, conseillers au dit conseil ayant dressé un projet de réglement, nous l'aurions fait examiner en notre conseil, et réformer les articles que nous n'aurions pas trouvé conformes à l'usage qui s'observe aux siéges de justice de notre royaume, et particulièrement en la prévôté et vicomté de Paris.

A ces causes, voulant régler pour l'avenir les dits droits et salaires, nous avons par ces présentes, signées de notre main, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plait, qu'à l'avenir il sera payé pour tous droits et salaires par nos sujets de la Nouvelle-France, savoir.

•	Liv.	s.	D.
Au juge royal pour le civil :			
Pour audition de chacun témoin lorsqu'il sera enquête	0	8	0
A son greffier, les deux tiers sans grosse, ou la grosse			
seulement.			
Au juge, pour chacun interrogatoire	1	4	0
A son greffier, comme au premier article.			
Au juge, pour chacun transport ou descente qu'il fera dans			
la ville lorsqu'il en sera requis	3		0
A son greffier	2	0	0
Au procureur du roi, si sa présence est requise	2	0	0
Au juge lorsqu'il se transportera à la campagne, taxé pour			
chacun jour qu'il travaillera	8	0	0
A son greffier, les deux tiers qui est	5	6	8
Au juge, lorsqu'il travaillera au procès d'instruction de			
rapport et autres affaires, taxé pour chacune vacation			
de trois heures	4	0	0
Au greffier, il n'est pas dû aucun salaire durant la visita-			
tion de rapport des instances et des procès.			
Au greffier, pour l'insinuation de chacun contrat et autres			
actes n'étant rien dû au juge	3	0	0
Au greffier, pour la délivrance des actes concernant les			
publications des substitutions qui doivent être faites à			
l'audience, et dont les juges ne doivent rien prendre		10	0
Au juge ne sera rien dû pour le certificateur des criées,			
attendu que cela se fait à l'audience où il prend l'avis			
des curiaux, qui sont les avocats et procureurs.			
A chacun des certificateurs	0	10	0
Au greffier, pour la sentence de certification	2	0	0
Au greffier, pour chacune remise, n'étant rien dû au juge.		10	0
Au greffier, pour l'enrégistrement des criées	1	0	0
Au greffier, pour l'expédition de la sentence d'adjudica-			
tion, n'étant rien dû au juge	2	0	0
Au juge, pour la sentence d'ordre par vacation, comme			
est dit ci-dessus.			
Au greffier, pour l'expédition seulement.			
Au greffier, pour l'expédition de toutes sentences d'au-			
dience taxé pour chacune	1	5	0
Au greffier, par chacun défaut quoi qu'il porte condamna-			
tion	0	10	0

•	LIV.	5.	D.
Au greffier, pour chacun rôle des sentences et expéditions.	0	4	0
Au juge, pour ses vacations des actes de tutelle, curatelle, avis de parents et autres assemblées pour chacune	1	4	0
Au greffier, pour son expédition		16	Ö
Au procureur du rei, pour toutes sortes de conclusions			·
par écrit, pour chacune taxé par vacation, les deux tiers			
du juge.			
Au juge royal criminel.			
Au juge qui fait information, pour chacun témoin	θ	8	0
A son greffier, les deux tiers du juge ou la grosse seule-			
ment, comme il est expliqué au premier article.			
Au procureur du roi, pour ses conclusions sur le décrêt		12	0
Au juge, pour l'ordonnance portant le dit décrêt		12	0
Au juge, pour chacune interrogatoire	1	4	0
Au greffier, pour sa grosse.			
Au procureur du roi, pour ses conclusions sur le dit inter-			Δ
Au juge, pour recollement et confrontation de chacun	1	4	9
	0	8	0
témoin	U	ø	U
Au greffier, pour sa grosse. Au juge, pour recellement qui vaut confrontation	٥	8	٥
Au greffier, pour sa grosse.	•	U	
Au juge, pour toutes sentences définitives hors l'audience,			
také pour vacation comme au civil.			
Au greffier, idem.			
Aux juges subalternes, civils et crimineis.			
Au juge, les deux tiers du juge royal.			
Au procureur fiscal, les deux tiers du procureur du roi.		•	
Au greffier, les deux tiers sans grosse ou la grosse seule			
ment.			
Aux huissiers ou sergens royaux qui exploiteront dans la			
ville.			
Pour tous exploits d'ajournements, sommations, saisies			
simples et commandements sans signification de pièces pour chacun	0	8	0
Pour une signification de défaut pareillement	Õ	8	Ď
Pour les copies de pièces, un sol par rolle.	v	J	•
Pour une signification de sentence ou sentences	6	8	Ø
Pour une exécution de meubles sans déplacer	2	0	O
Pour chacune signification de contrats et arrêts du conseil			
avec commandement	0	8	Ø
Pour une saisie réelle d'un simple héritage, deux livres;			
et quand il y en aura plusieurs le juge y aura égard	2	0	Ø
Pour l'établissement du commissaire, cet article sera	_	_	_
acollé avec le précédent, sera taxé	1	0	0
Pour la signification du tout au saisi.	1	U	ø
Pour l'affiche des pannonceaux ez lieux ordinaires, pour chacune	Λ	10	Λ
Pour chacune des quatre criées, publications, affiches et	Ů.	10	v
signification d'icelles	3	0	a
Pour l'affiche à la quarantaine, signification et affiches qui		v	v
doivent être faites de l'enchêre	3	O	0
Pour les remises qui ne s'affichent pas, mais qui sont	-	-	-
signifiées au procureur de la partie saisie et des oppo-			
sans, et pour chacune signification dans l'enclos de l'au-			
dience, un sol, et cinq sols au domicile des procureurs			
comme aux requêtes du palais.			٠

•	LIV.	<b>5</b> .	D.
Pour chacune assistance à l'audience lors des dites re-			
mises, dix sols cy	0	10	0
Pour la publication des enchères le jour de l'adjudication.	1	0	Ü
Aux huissiers et sergens royaux, lesquels iront exploiter			
à la campagne, savoir : pour cinq lieues et au-dessous,			
quarante-cinq sols.			
Et au-dessus de cinq lieues, quatre livres dix sols par		-	
jour, et ainsi à proportion.			
Aux huissiers et sergens des justices subalternes, les deux			
tiers des huissiers et sergens royaux.			
Aux notaires royaux.			
Pour une obligation au-dessous de vingt livres cy	0	5	o
Pour une quittance au-dessous de vingt livres	0	5	0
Pour les marchés d'apprentissage en demeurant minute;			
et que l'expédition en soit délivrée.	1	0	0
S'il ne demeure minute	0	10	0
Quant aux contrats de vente, constitution de rente, baux			
et autres contrats passés dans l'étude des notaires, il ne			
leur est point dû de vacation, le dit article n'étant tiré			
ici que par observation.			
Pour les expéditions d'actes, payer par chacun rolle en			
grosse, six sols, ainsi qu'il se pratique à Paris	0	6	Û
Pour chacun rolle en parchemin	1	0	0
Pour la recherche de toutes sortes de minutes	1	4	0
Pour chacune vacation de trois heures, lorsqu'ils travaille-			
ront par vacation comme aux inventaires ou par com-			
maission	3	0	0
Aux notaires subalternes, moitié des notaires royaux.			

Si donnons en mandement à nos amez et féaux les gens tenant notre conseil souverain à Québec que ces présentes ils ayent à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon sa forme et teneur, sans souffrir qu'il y soit contrevenu en quelque sorte et sous quelque prétexte que ce soit. Car tel est notre plaisir.

Donné à Saint-Germain-en-Laye, le douzième mai, l'an de grâce mil six cent soixante-dix-huit, et de notre règne le trente-cinquième.

> Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

COLBERT.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistré suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le dernier jour d'octobre mil six cent soixante-dix-huit.

# Amortissement en faveur des RR. PP. Jésuites.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut :

Amortisse-

NOS chers et bien amés les Religieux de la Compagnie de Jésus, résidents en notre pays de la Nouvelle-France, nous ont fait Pères jésuites, remontrer quen considération du zèle qu'ils ont témoigné pour la mai 1678.

conversion des sauvages, nos vice-rois, lieutenants-généraux et gou- Ins. Cons. Sup. verneurs du dit pays, ensemble les compagnies établies pour le com-Reg. A. Fol. merce, leur ont donné en différens tems plusieurs terres dont ils ont 81. Ro. jouit'; et sur partie desquelles, ils ont fait construire les bâtiments nécessaires pour leur collège, église et communauté dans la ville de Québec, les dites terres consistant, savoir, en quatre lieues d'étendue proche de Québec, tirant vers les montagnes de l'ouest, partie sur la rivière St. Charles et partie sur le grand fleuve St. Laurent; une pointe de terre avec les bois et prairies y contenus, située proche la petite rivière de Layret, à eux concédée par lettres de notre très cher et très-amé cousin le duc de Ventadour, vice-roi du dit pays, du dix mars, mil six cent vingt-six, confirmée le quinze janvier, mil six cent trente-sept par la compagnie de la Nouvelle-France; vingt-quatre arpents de terre situés, savoir : six dans la ville de Québec, sur lesquels ils ont bâti leur dit collége et séminaire, église et logements nécessaires, et dix-huit hors de la dite ville à eux concédés par la dite compagnie, par contrat du dix-huit mars au dit an mil six cent trente-sept, lesquelles concessions ont été confirmées le dix-sept janvier mil six cent cinquante-deux, par le sieur de Lauzon, gouverneur du pays, ayant pouvoir de la Compagnie de la Nouvelle-France, avec déclaration que la dite terre de quatre lieues d'étendue étoit en francalleu et en tous droits de haute, moyenne et basse justice, sauf le ressort par devant le sénéchal du pays ou son lieutenant, droits seigneuriaux et féodaux, droit de pêche sur les rivières et propriété des près que la mer couvre et découvre à chaque marée; six arpents de terre et bois au lieu de Tadoussac, à eux concédés par le dit sieur de Lauzon, le premier juillet mil six cent soixante-et-trois; deux arpents de terre proche l'enclos de leur collége, par eux acquis le dix-neuf sévrier, mil six cent soixante-et-trois, de Guillaume Couillard et Guillemette-Marie Hébert, son épouse; deux autres arpents de terre à eux vendus le troisième septembre mil six cent soixante-et-quatre, par Marguerite Couillard, veuve de Nicolas Maccard; huit autres situés en la haute ville de Québec, échangés avec eux par la dite Hébert, veuve du dit Couillard, le neuf mai mil six cent soixante-etsept; un emplacement de terre sis en la dite ville, contenant cinquante huit perches, à eux vendu le quatorze mai, mil six cent soixante-ethuit par Etienne Rageot et Marie le Roi, sa femme; dix arpents de terre sis vers la rivière Saint-Charles, près de la Pointe-aux-Lièvres à eux cédés par échange le vingt-neuvième août, mil six cent soixanteet-sept, par les religieuses hospitalières; quarante pieds de terre en largeur de toute la longueur de leur clôture et emplacement du côté de la haute ville de Québec, à eux concédés le vingt-unième avril, mil six cent soixante-et-six par la sieur de Tracy, lieutenant général pour nous au dit pays; un espace de terre sur le quai de la dite ville de Québec, à eux concédé par le sieur de Lauzon, gouverneur du pays, le quatrième avril, mil six cent cinquante-cinq; quatre arpents de terre de front sur vingt de profondeur situés vis-à-vis la pointe de Québec, sur le bord du fleuve Saint-Laurent, à eux donnés au mois d'août, mil six cent quarante-huit par le sieur de Montmagny; cinq arpents de terre en largeur sur quarante de longueur à eux donnés dans la seigneurie de Lauzon le long du dit fleuve Saint-Laurent, avec droit de pêche par le sieur de Lauzon la Citière, le vingt-unième janvier mil six cent cinquante; six autres arpents de largeur sur quarante de longueur, situés sur le bord du dit fleuve St.-Laurent, à eux vendus le quinzième novembre mil six cent cinquante-trois par le dit sieur de Lauzon, avec droit de chasse et de pêche de saumons et d'anguilles; uné lieue et demie de front sur dix lieues de profondeur,

à eux donnée, le deux novembre, mil six cent soixante-et-sept par le sieur Giffard, auquel la compagnie en avoit fait don, des l'an mil six cent quarante-sept. Une Isle appelée aux Ruaux, sise sur le fleuve Saint-Laurent, à eux concédée par la Compagnie de la Nouvelle-France, par lettres du vingtième mars, mil six cent soixante-et-huit; une autre appelée de Saint-Joseph, contenant environ trente arpents, ensemble cent arpents de bois ou environ au-dessus du côteau du fleuve Saint-Laurent à eux donnés par François d'Eve sieur de Gan; la donation confirmée par lettres de la compagnie du vingt-unième mars, mil six cent quarante-huit; un espace de terre qui est depuis le fleuve appelé Batiscan, jusqu'au fleuve Champlain, à eux donné le seize mars, mil six cent trente-neuf, par le sieur Jacques de la Ferté, abbé de Sainte-Magdelaine de Chasteaudun. Deux lieues de largeur sur vingt de profondeur le long du fleuve Saint-Laurent, depuis le cap nommé des Trois-Rivièrss à eux données par le dit sieur Jacques de la Ferté le vingtième mars, mil six cent cinquante-et-un; deux cent cinquante arpents de terre situés au lieu des Trois-Rivières, à eux donnés par la Compagnie de la Nouvelle-France, le quinze février, mil six cent trente-quatre, et trois cent cinquante contigus, à eux donnés en échange par les habitants de la ville des Trois-Rivières, toutes les terres qui sont depuis les dits trois cent cinquante arpents jusqu'à une petite rivière en montant vers le lac Saint-Pierre, à eux données le huitième août, mil six cent trente-quatre par le sieur de Mezy; l'Isle appelée de Saint-Christophe au milieu du fleuve des Trois-Rivières à eux concédée le vingt octobre mil six cent cinquantequatre, par le sieur de Lauzon, gouverneur du pays ayant charge de la compagnie; deux lieues de terre en largeur sur quatre de profondeur, le long de la rivière Saint-Laurent du côté du sud, à commencer depuis l'Isle Sainte-Hélène jusqu'à un quart de lieue au-delà d'une prairie dite de la Magdeleine, à eux données le premier avril mil six cent quarante-sept par le sieur de Lauzon, conseiller en notre cour de parlement de Bordeaux ; la quantité de quatre cents arpents de terre, plantés en bois de haute-futaie, avec droit de chasse, à eux donnée le le vingtième janvier mil six cent soixante-et-seize par le sieur de la Martinière, au nom et comme tuteur des enfants du sieur de Lauzon, et une lieue d'étendue dans l'Isle-Jésus, à eux donnée par le sieur Berthelot, le vingtième mars, mil six cent soixante-et-quatorze. d'autant que les dites terres, lieux et bâtiments n'ont point été par nous amortis, les exposants craignent d'être troublés en la jouissance d'iceux; et nous ont très-humblement fait supplier qu'il nous plût les amortir, et leur permettre de les tenir en main-morte et exempts de nos droits

A ces causes, voulant favorablement traiter les exposans, contribuer autant qu'il nous sera possible à la plus grande gloirc de Dieu et à l'établissement de la religion catholique, apostolique et romaine dans le dit pays de Canada, et les obliger à continuer leurs prières pour notre prospérité et santé et la conservation de cet Etat, de notre grâce spéciale, pleine puissance et autorité royale, nous avons agréé, confirmé et amorti, agréons, confirmons et amortissons par ces présentes, signées de notre main, toutes les terres et concessions ci-dessus déclarées et qui ont été données aux dits exposans tant par nos vice-rois, lieutenants généraux et gouverneurs que par les compagnies établies pour les commerces du dit pays, ensemble les bâtiments construits sur les dites terres, sans que les suppliants puissent jamais être contraints de les mettre hors de leurs mains, ni qu'ils soient tenus pour les dits héritages, lieux et droits nous payer aucuns

devoirs et droits, donner homme vivant et mourant, faire foi et hommage, payer indemnité ou droits de francs fiefs et nouveaux acquets à nous et à nos successeurs rois, dont nous les avons quittés et exemptés, quittons et exemptons, sans qu'ils puissent être tenus de nous payer aucunes finances, desquelles nous leur avons fait don à quelques sommes qu'elles puissent monter, à condition toutefois qu'ils mettront toutes les dites terres en culture et en valeur dans quatre années suivantes et consécutives, à commencer du jour de la date des présentes, et faute de quoi déclarons, dès à présent comme pour lors, les dites concessions, et les présentes nulles et de nulle force et vertu.

Si donnons en mandement à nos amez et féaux les gens tenant notre conseil souverain établi en la ville de Québec au dit pays de la Nouvelle-France, que ces présentes ils ayent à régistrer et du contenu en icelles faire jouir les exposants, aux clauses et conditions y contenues, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchements quelconques: car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre à ces dites présentes notre scel, sauf en autres choses notre droit et l'autrui en tout.

Donné à Saint-Germain-en-Laye, le douzième jour de mai, l'an de grâce mil six cent soixante dix-huit, et de notre règne le trentecinquième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

· COLBERT.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistré suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le dernier jour d'octobre mil six cent soixante dix-neuf.

Signé:

PEUVRET.

Ordonnance du roi qui détend d'aller à la chasse hors l'étendue des terres défrichées et une lieue à la ronde.

CIA Majesté étant informée que les défenses qu'elle a faites par son Ordonnance O ordonnance du quinzième avril mil six cent soixante-seize, à tous du roi portant les habitans du pays de la Nouvelle-France d'aller à la traite des pel-à la chasse, leteries dans les habitations des sauvages et profondeur des bois, sont 12 mai 1678. éludées par les congés et permissions que l'on accorde facilement Ins.Cons. Sup. aux dits habitans pour aller à la chasse, et que ces permissions non-Reg. A, Fol. soulement causent la désertion des dits habitans, mais encore servent de prétexte pour faire la traite chez les nations les plus éloignées, et même pour porter les pelleteries aux étrangers, au préjudice des sujets de Sa Majesté qui sont frustrés de l'utilité qu'ils retireroient des sauvages, s'ils venoient eux-mêmes porter leurs pelleteries dans les habitations françoises; et Sa Majesté voulant remédier à ce désordre, Sa Majesté a fait et fait très expresses inhibitions et défenses toutes personnes, de quelque qualité et condition qu'elles soient, de chasser hors l'étendue des terres défrichées et habitées par ses

sujets habitans du dit pays et une lieue à la ronde, et aux gouverneur et lieutenants généraux pour Sa Majesté au dit pays d'en expédier et délivrer à l'avenir aucune permission, à peine contre les particuliers qui contreviendront aux présentes défenses de deux mille livres d'amende, applicable moitié au roi et moitié à l'hôpital de Québec, pour la première fois, et de peine afflictive, tel qu'il sera jugé à propos par le sieur Duchesneau, intendant au dit pays, en cas de récidive.

Mande Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, gouverneur et son lieutenant général au dit pays, de tenir la main à l'exécution de la présente ordonnance, qui sera lue, publiée et affichée, afin qu'aucun n'en prétende cause d'ignorance.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le douzième jour de mai mil six cent soixante dix-huit.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

COLBERT.

Et scellé en placard du petit sceau des armes de Sa Majesté.

Régistré suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, ce dernier jour d'octobre mil six cent soixante dix-huit.

Signé:

PEUVRET.

Ordonnance de Louis XIV, roi de France et de Navarre, du mois d'avril 1667\*. Avec le procès verbal contenant les modifications faites par le conseil à la dite ordonnance.

Ins. Con. Sup. Reg. A., Fol. 93. Vo.

L'an mil six cent soixante dix-huit, le septième jour du mois de novembre, en vertu des arrêts du conseil, en date des seize décembre 1676 et douze janvier 1678, et après s'être fait rapporter l'édit de déclaration du dit conseil du mois d'avril 1663, et conformément au pouvoir contenu dans les instructions de Monsieur Duchesneau, signé Louis, et plus bas, Colbert, conçu en ces termes: Sa Majesté veut que le dit sieur Duchesneau examine avec grand soin les lettres-patentes, déclarations, réglements et ordonnances qui ont été donnés par elle, et qu'il tienne la main à ce qu'ils soient ponctuellement et exactement exécutés sans s'en départir pour quelque cause que ce puisse être ; et en cas qu'il soit nécessaire de quelque nouveau réglement ou quelque nouvelle clause dans ceux qui sont faits, il y pourra pourvoir par provision avec le conseil souverain, et en donnera avis à Sa Majesté pour y pourvoir en définitif, et ayant égard à la pauvreté des habi-tans de ce pays, à l'état d'icelui, à la

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre. A tous présens et avenir salut:

NOMME la justice est le plus U solide fondement de la durée des Etats, qu'elle assure le repos des familles et le bonheur des peuples; nous avons employé tous nos soins pour la rétablir par l'autorité des loix au dedans de notre royaume, après lui avoir donné la paix par la force de nos armes. C'est pourquoi, ayant reconnu par le rapport de personnes de grande expérience, que les ordonnances sagement établies par les rois nos prédécesseurs, pour terminer les procès, étoient négligées ou changées par le temps et la malice des plaideurs; que

<sup>(\*)</sup> Tirée des Conférences de Bornier, tom. I.

difficulté qu'il y a de faire des voyages dans toutes les saisons, au peu d'expérience de la plupart des juges, au peu de capacité des huissiers et pour éviter aux frais qui arriveroient en beaucoup de rencontres par l'ignorance des habitans qui entreprennent des procès quelquesois sans y pouvoir résléchir et sans pouvoir prendre conseil, ne se trouvant en ce pays avocats, procureurs ni praticiens, étant même de l'avantage de la colouie de n'en pas recevoir; et après plu-'sieurs antres considérations, le conseil sons le bon plaisir du roi, sur le rapport fait par les sieurs de Villeray et de Peiras, conscillers, commissaires établis pour examiner le code civil ou ordonnance de Louis XIV, douné à Saint-Germain-en-Laye, au mois d'avril 1667: Oui et ce requérant, le procureur gé-néral a dressé le présent procès-verbal contenant les observations sur plusieurs articles des titres d'icelle, attendu l'impossibilité qu'il y a que les dits articles puissent être exécutés en ce pays selon leur teneur, pour être la dite ordonnance observée en tout son contenu, à l'exception de ce qui est porté par le présent procès-verbal, qui sera suivi et exécuté dans toute l'étendue de ce pays, et par provision et sous le bon plaisir de Sa Majesté, ainsi qu'il en suit:

même elles étoient observées différemment en plusieurs de nos cours, qui causoient la ruine des familles par la multiplicité des procédures, les frais des poursuites, et la variété des jugements; et qu'il étoit, nécessaire d'y pourvoir, et rendre l'expédition des affaires plus prompte, plus facile et plus sure, par le retranchement de plusieurs délais et actes inutiles, et par l'établissement d'un stile uniforme dans toutes nos cours et siéges.

A ces causes, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, disons, déclarons et ordonnons et nous plait ce qui ensuit:

# TITRE PREMIER.

De l'observation des ordonnances.

#### ARTICLE I.

VOULONS que la présente ordonnance, et celles que nous ferons ci-après, ensemble les édits et déclarations que nous pourrons faire à l'avenir soient gardées et observées par toutes nos cours de parlement, grand conseil, chambres des comptes, cours des aydes, et autres nos cours, juges, magistrats, officiers, tant de nous que des seigneurs, et par tous nos autres sujets, même dans les officialités.

# ARTICLE II.

Seront tenues nos cours de parlement, et autres nos cours, procéder incessamment à la publication et enrégistrement des ordonnances, édits, déclarations, et autres lettres, aussitôt qu'elles leur auront été envoyées, sans y apporter aucun retardement, et toutes affaires cessantes, même la visite et jugemens des procès criminels ou affaires particulières des compagnies.

Au premier titre qui traite de l'observation des ordonnances.

# ARTICLE III.

N'entendons toutefois empêcher que si par la suite du temps, usage et expérience aucuns articles de la présente ordonnance se trouvoient contre l'utilité ou commodité publique ou être sujets à interprétation, déclaration ou modération, nos cours ne puissent en tous tems nous représenter ce qu'elles jugeront à propos, sans que sous ce prétexte, l'exécution en puisse être sursise.

#### ARTICLE IV.

Les ordonnances, édits, déclarations et lettres patentes, qui auront été publiées en notre présence, ou de notre exprès mandement, portées par personnes que nous aurons à ce commises, seront gardées et observées du jour de la publication qui en sera faite.

## ARTICLE V.

Et à l'égard des ordonnances, édits, déclarations et lettres patentes que nous pourrons envoyer en nos cours pour y être régistrées, seront tenues (nos dites cours) de nous représenter ce qu'elles jugeront à propos, dans la huitaine après la délibération pour les compagnies qui se trouveront dans les lieux de notre séjour ; et dans six semaines pour les autres qui en seront plus éloignées. Après lequel tems, elles seront tenues pour publiées; Et en conséquence seront gardées, observées, et envoyées par nos procureurs généraux, aux bailliages, sénéchaussées, élections et autres sièges de leur ressort, pour y être pareillement gardées et observées.

#### ARTICLE VI.

Voulons que toutes nos ordonnances, édits, déclarations, et lettres patentes, soient observées tant aux jugemens des procès qu'autrement, sans y contrevenir; ni que sous prétexte d'équité,

Sur le cinquième article, que Sa Majesté sera très humblement suppliée, attendu qu'elle accorde aux cours éloignées six semaines pour lui représenter ce qu'elles jugeront à propos après la délibération sur ses ordres, les dites déclarations et lettres patentes qu'il lui plaira leur envoyer, de permettre que son conseil souverain de Québec, puisse avoir un an pour lui faire ses remontrances, attendu le grand éloignement, et qu'il lui est impossible de les faire plutôt. bien public, accélération de la justice ou de ce que nos cours auroient à nous représenter, elles, ni les autres juges, s'en puissent dispenser ou en modérer les dispositions, en quelque cas et pour quelque cause que ce soit.

## ARTICLE VII.

Si dans les jugèmens des procès qui seront pendans en nos cours, de parlement et autres nos cours, il survient aucun doute ou difficulté sur l'exécution de quelques articles de nos ordonnances, édits, déclarations et lettres paten tes; nous leur défendons de les interprêter, mais voulons qu'en ce cas elles ayent à se retirer par devers nous, pour apprendre ce qui sera de notre intention.

# ARTICLE VIII.

Déclarons tous arrêts et jugemens qui seront donnés contre la disposition de nos ordonnances, édits et déclarations, nuls, et de nul effet et valeur; et les juges qui les auront rendus, responsables des dommages et intérêts des parties, ainsi qu'il sera par nous avisé.

## TITRE II.

# Des Ajournemens.

#### ARTICLE I.

Les ajournemens et citations en toutes matières et en toutes jurisdictions, seront libellés, contiendront les conclusions, et sommairement les moyens de la demande, à peine de nullité des exploits, et de vingt livres d'amende contre les huissiers, sergens ou appariteurs, applicable moitié aux réparations de l'auditoire, et l'autre moitié aux pauvres du lieu, sans qu'elle puisse être remise ou modérée pour quelque cause que ce soit.

## ARTICLE II.

Tous sergens et huissiers, même de nos cours de parlement, grand-

An second titre qui traite des ajournements.

Sur le premier article, les sergents, sprès avoir été avertis trois fois d'exécuter le contenu au dit article par les juges, ils les pourront condamner à l'amende tel qu'ils jugeront à propos, et à la perte de leurs salaires.

Sur le second, pour évîter les frais, et Perceque les habitants sont trop éloignés les uns des autres, les huissiers et sergents ne sont point obligés de se servir de témoins et records.

conseil, chambre des comptes, cours des aides, requêtes de notre hôtel et du palais, seront tenus en tous exploits d'ajournemens de se faire assister de deux témoins, ou records, qui signeront avec eux l'original et la copie des exploits, sans qu'ils puissent se servir de records qui ne sachent écrire, ni qui soient parens, alliés, ou domestiques de la partie. Déclareront aussi les huissiers et sergens par leurs exploits, les jurisdictions où ils sont immatriculés, leur domicile, et celui de leurs records. avec leur nom, surnom et vacation : le domicile et la qualite de la partie; le tout à peine de nullité, et de vingt livres d'amende, applicable comme dessus.

# ARTICLE III.

Sur le troisième, que l'amende sera à l'arbitrage du juge, attendu la pauvreté de la plupart des sergents. Tous exploits d'ajournement seront faits à personne ou domicile; et il sera fait mention en l'original, et en la copie, des personnes auxquelles ils auront été laissés, sous même peine. Excepté les exploits concernant les droits d'un bénéfice, qui pourront être faits au principal manoir du bénéfice; comme aussi ceux concernant les droits et fonctions des offices ou commissions, aux lieux où s'en fait l'exercice.

# ARTICLE IV.

Si les huissiers ou sergens ne trouvent personne au domicile, ils seront tenus, sous les mêmes peines, d'attacher leurs exploits à la porte, et d'en avertir le prochain voisin, et lai faire signer l'exploit; et s'il ne veut ou ne peut le signer, ils en feront mention; et en cas qu'il n'y eut aucun proche voisin, ils feront parapher leur exploit, et dater le jour du paraphe par le juge da lieu, et en son absence ou refus, par le plus ancien praticien, auxquels il est enjoint de le faire sans Érais.

### ARTICLE V.

Tous huissiers ou sergens seront tenus de mettre au bas de l'original des exploits le solvit, à peine de l'amende.

#### ARTICLE VI.

Les demandeurs seront tenus de faire donner dans la même feuille ou cahier de l'exploit, copie des pièces sur lesquelles la demande est fondée, ou des extraits si elles sont trop longues; autrement les copies qu'ils donneront dans le cours de l'instance n'entreront en taxe, et les réponses qui y seront faites, seront à leurs dépens et sans répétition.

## ARTICLE VII.

Les étrangers qui seront hors le royaume seront ajournés aux hôtels de nos procureurs généraux des parlemens, où ressortissent les appellations des juges, devant lesquels ils sont assignés; et les assignations sur la frontière sont abrogées.

#### ARTICLE VIII.

Ceux qui seront condamnés au bannissement et aux galères à tems, et les absens pour faillite, voyage de long cours, ou hors le royaume, seront assignés à leur dernier domicile, sans qu'il soit besoin de procès-verbal de perquisition, ni de leur créer un curateur, dont nous abrogeons l'usage.

# ARTICLE IX.

Ceux qui n'ont ou n'ont eu aucun domicile connu, seront assignés par un seul cri public au principal marché de l'établissement du siège où l'assignation sera donnée, sans aucune perquisition'; et sera l'exploit paraphé par le juge des lieux sans frais.

#### ARTICLE X.

Les ajournemens pourront être faits pardevant tous juges en cause

principale et d'appel, sans aucune commission ni mandement, encore que les ajournés eussent leur domicile hors le ressort des juges pardevant lesquels ils seront assignés.

# ARTICLE XI.

Sur le onzième, qu'un des sieurs conseillers du dit conseil sera nommé à tour de rôle pendant deux mois pour juger en première instance les affaires des officiers d'icelui, et des veuves desquelles les maris seront décédés, dans leurs offices, contre l'usage qui s'étoit introduit que les dits officiers et leurs veuves y portoient directement leurs affaires pour être jugées en derninr ressort, afin de leur laisser et à ceux contre lesquels ils seront en litige la voie d'Appel, Ceux qui ont droit de committimus ne pourront faire ajourner aux requêtes de l'hôtel et du palais qu'en vertu des lettres de committimus, bien et dûment expédiées et non surannées, desquelles doit être laissé copie par l'exploit. Sauf s'il y avait des instances liées ou retenues, auquel cas les ajournemens pourront être donnés en sommation ou autrement, sans lettres, requête ou commission particulière.

#### ARTICLE XII.

Ne seront donnés aucuns ajournemens pardevant nos cours et juges en dernier ressort, soit en première instance, par appel ou autrement, qu'en vertu des lettres de' chancellerie, ou commission particulière ou arrêt. Pourront néanmoins les ducs et pairs, pour raison de leurs pairies, l'Hôtel-Dieu, le grand bureau des pauvres, l'Hôpital-Général de Paris, et autres personnes et communautés qui ont droit de plaider en première instance, soit en la grande chambre du parlement de Paris ou autres cours de parlement, y faire donner les assignations sans arrêt ni commission.

# ARTICLE XIII.

Ne pourront être donnés aucuns ajournemens en notre conseil ni aux requêtes de notre hôtel, pour juger en dernier ressort, qu'en vertu d'arrêt de notre conseil ou commission de notre grand sceau.

#### ARTICLE XIV.

Enjoignons à tous sergens qui ne savent écrire ni signer de se

défaire de leurs offices dans trois mois, sinon ce tems passé, les avons déclarés vacans et impétrables. Leur défendons dès à présent d'en faire aucune fonction, à peine de faux, vingt livres d'amende envers la partie, et tous dépens, dommages et intérêts; et aux seigneurs hauts-justiciers et à tous autres qui ont droit d'établir des sergens dans l'étendue de leurs justices, d'en pourvoir aucuns qui ne sachent écrire et signer, à peine de déchéance et privation de leurs droits pour cette fois seulement, et d'y être par nous pourvu.

#### ARTICLE XV.

Ceux qui demeureront dans les châteaux et maisons fortes seront tenus d'élire leur domicile en la plus prochaine ville, et d'en faire enrégistrer l'acte au greffe de la jurisdiction royale du lieu, sinon les exploits qui leur seront faits aux domiciles, ou aux personnes de leurs fermiers, juges, procureurs d'office et greffiers, vaudront comme faits à leurs propre personne-

## ARTICLE XVI.

En tous sièges et en toutes matières où le ministère des procureurs est nécessaire, les exploits d'ajournemens, d'intimations ou anticipations, contiendront le nom du procureur du demandeur, à peine de nullité des exploits et de ce quipourrait être fait en exécution, et de vingt livres d'amende.

## TITRE III.

Des Délais sur les Assignations et Ajournemens.

## ARTICLE I.

Les termes et délais des assignations qui seront données aux prévôtés et châtellenies royales, aux personnes domiciliées au lieu où est établi le siége de la prévôté

Sur le seizième, parcequ'il n'y a point d'avocats et de procureurs en ce pays, et qu'il n'est pas à propos d'y en établir, pour les raisons rapportées dans le procès-verbal, le dit article sera exécuté en cas que l'absent ait laissé une procuration à un de ses amis.

Au troisième titre qui traite des délais sur les assignations et ajournements.

Sur le premier article, que les termes des délais des assignations, données à personnes domiciliées dans les lieux dans lesquels sont établis les juges des justices sulbalternes et seigneuriales, seront semblables.

ou châtellenie, seront au moins de trois jours et ne pourront être plus longs de huitaine.

# ARTICLE II.

Si le défendeur est demeurant hors du lieu, et néanmoins dans l'étendue du ressort, le délai de l'assignation sera au moins de huitaine et ne pourra être plus long de quinzaine.

#### ARTICLE III.

Aux Siéges Presidiaux, Bailliages et Sénechaussées Royales.

Le délai des assignations données à ceux qui sont domiciliés où le siége est établi, ou dans la distance de dix lieues, ne pourra être moindre de huitaine et plus long de quinzaine; et pour ceux qui sont hors la distance de dix lieues, le délai de l'assignation sera au moins de quinzaine et au plus de trois semaines.

# ARTICLE IV.

Aux Requêtes de l'Hôtel, du Palais et aux Siéges des conservations des priviléges des Universités.

Les délais à l'égard des domiciliés sont de huitaine; de ceux qui sont dans l'étendue de dix lieues, de quinzaine, et de ceux qui sont dans la distance de cinquante lieues, d'un mois, et de six semaines au-delà de cinquante lieues; le tout dans le ressort d'un même parlement, et de deux mois pour ceux qui sont demeurans hors du ressort.

#### ARTICLE V.

Si dans la huitaine après l'échéance de l'assignation le défendeur ne constitue procureur et ne baille ses défenses, le demandeur pourra lever son défaut au greffe, mais il ne pourra faire juger qu'après un autre délai, qui sera de huitaine pour ceux qui seront ajournés à huitaine ou quinzaine; et à l'égard des autres qui seront assignés à plus longs jours, le délai pour faire juger le défaut, outre celui de l'assignation et de huitaine pour défendre, sera encore de la moitié du tems porté par le délai de l'assignation, lesquels délais seront pareillement observés en toutes nos cours à l'égard du demandeur et intimé.

## ARTICLE VI.

Dans les délais des assignations, et des procédures, ne seront compris les jours des significations des exploits et actes, ni les jours auxquels écherront les assignations.

#### ARTICLE VIL

Tous les jours seront continus et utiles pour les délais des assignations et procédures, même les dimanches, fêtes solennelles et les jours de vacation, et autres auxquels il ne se fait aucune expédition de justice.

# TITRE IV.

Des Présentations.

#### ARTICLE L

En nos cours de parlement, grand conseil, cours des aides, et autres nos cours où il y a des greffes des présentations, les défendeurs intimés et anticipés seront tenus de se présenter et de cotter le nom de leur procureur sur le cahier des présentations dans la quinzaine; et dans les autres siéges où il y a pareillement des greffes des présentations, dans la huitaine; et aux matières sommaires, tant en nos cours qu'aux siéges dans trois jours ; le tout après l'échéance de l'assignation : et seront les présentations faites tous les jours sans distinction.

Au quatrième sitre qui traite des présentalions.

Le dit titre ne sera exécuté quant à présent, n'y ayant de greffe des présentations, qu'il n'est pas même nécessaire d'établir pour éviter aux frais, et que nul n'est reçu à son appel ou à anticiper qu'il n'ait donné requête au conseil.

# ARTICLE II.

Les demandeurs et ceux qui ont relevé leur appel, ou qui ont fait anticiper, ne feront à l'avenir aucune présentation; dont nous abrogeons l'usage à leur égard: ensemble des délais pour la clòture des cahiers et tous autres délais et procédures.

# TITRE V.

Au titre cinquième qui traite des congés et défauts en matière civile.

Des Congés et Défauts en matière civile.

#### ARTICLE I.

Sur le premier article, qu'il ne sera pas exécuté, attendu qu'il n'y a point de procureurs, et qu'on y remédie par ce qui sera dit sur le troisième article suivant.

En toutes les causes qui seront poursuivies aux requêtes de l'hôtel, requêtes du palais, cours des monnoies, siéges des grands maitres des eaux et forêts, siéges présidiaux, bailliages, sénéchaussées, siéges des conservateurs des priviléges des universités, prévôtés et chatellenies royales, le défendeur sera tenu dans les délais à lui accordés, selon la distance des lieux, (après le jour de l'assignation échue), de nommer procureur, et faire signifier les défenses, signées de celui qui aura charge d'occuper, avec copies des pièces justificatives, si aucune il a : autrement sera donné défaut, avec profit, sans autre acte ni sommation préalable.

#### ARTICLE II.

Abrogeons en toutes causes l'usage des déboutés de défenses et réajournemens; défendons aux procureurs, greffiers, huissiers et sergens de les obtenir, expédier ni signifier, à peine de nullité et de vingt livres d'amende en leur nom.

## ARTICLE III.

Sur le troisième article, que comme il n'y a point de procureurs, le défenseur sera tenu de comparoitre dans le délai de l'assignation, devant le juge et dire ses moyens de défenses, si aucuns il a, et représenter les pièces pour les justiSi le défendeur, dans le délai ci-dessus à lui accordé, ne met procureur, le demandeur prendra son défaut au greffe; et si après avoir mis procureur, il ne baille Ser; et si le demandeur n'en convient et en demande communication, lui sera accordé un délai de huitaine, pour en venir prêt, et en cas que le défendeur ne comparoisse le défaut sera accordé. copie de ses défenses et pièces, si aucune il a, le demandeur prendra défaut en l'audience, sans autre acte ni sommation préalable; et le profit du défaut en l'un et en l'autre cas, sera jugé sur le champ, et les conclusions adjugées au demandeur avec dépens, si la demande se trouve juste et bien vérifiée.

#### ARTICLE IV.

Si toutefois l'exploit d'assignation contient plus de trois chefs de demandes, le profit du défaut pourra être jugé sur pièces vues et mises sur le bureau, sans qu'en ce cas les juges puissent prendre ancunes épices.

## ARTICLE V.

Dans les défenses seront employées les fins de non recevoir, nullité des exploits ou autres exceptions péremptoires, si aucune y a, pour y être préalablement fait droit.

# TITRE VI.

Des Fins de non procéder.

#### ARTICLE I.

Défendons à tous nos juges, comme aussi aux juges ecclésiastiques et des seigneurs, de retenir aucune cause, instance ou procès, dont la connaissance ne leur appartient; mais leur enjoignons de renvoyer les parties pardevant les juges qui ne doivent connoître, ou d'ordonner qu'elles se pourvoiront à peine de nullité des jugemens; et en cas de contravention, pourront les juges être intimés, et pris à partie.

#### ARTICLE II.

Défendons aussi à tous juges, sous les mêmes peines, de nullité des jugements qui interviendront, d'évoquer les causes, instances et procès pendans aux siéges infé-

An titre six qui traite des fins de non proetder.

Sur le second article, que le conseil évoquera à soi toutes sortes d'affaires quand il le jugera à propos, pour éviter aux frais, attendu que le dit conseil rend la justice gratuitement.

rieurs, ou autres jurisdictions, sons prétexte d'appel ou autre connexité, si ce n'est pour juger définitivement en l'audience, et sur le champ par un seul et même jugement.

# ARTICLE III.

Enjoignons à tous juges, sous les mêmes peines, de juger sour-mairemens à l'audience les renvois, incompétences et déclinatoires qui seront requis et proposés sous prétexte de litispendance, connexité ou autrement, sans appointer les parties, lors même qu'il en sera délibéré sur le régistre, ni réserver et joindre au principal, pour y être préalablement ou autrement fait droit.

#### ARTICLE IV.

Sur les 4me, 5me, 6me, 7me et 8me articles, qu'ils ne seront exécutés, attendu qu'il n'y a aucuns procureurs ni avocats.

Les appellations de déni de renvoi, et d'incompétence, seront incessamment vuidées par l'avis de nos avocats et procureurs généraux; et les folles intimations, et désertions d'appel, par l'avis d'un ancien avocat, dont les avocats ou les procureurs conviendront; et ceux qui succomberont seront, condamnés aux dépens, qui ne pourront être modérés, mais seront taxés par les procureurs des parties sur un simple mémoire, sans frais et sans nouveau voyage.

#### ARTICLE V.

Dans les causes qui se vuident par expédient, la présence du procureur ne sera point nécessaire, lorsque les avocats seront chargés des pièces.

#### ARTICLE VI.

Les qualités seront signifiés avant que d'aller à l'expédient, et les prononciations rédigées et signées aussitôt qu'elles auront été arrêtées.

# ARTICLE VII.

En cas de refus de signer par

l'avocat de l'une des parties, l'appointement sera reçu pourvu qu'il soit signé de l'avocat de l'autre et du tiers, sans qu'il soit besoin de sommation et autre production.

## ARTICLE VIII.

Les appointemens sur les appellations, qui auront été vuidées par l'avis d'un ancien avocat ou par celui de nos avocats et procureurs généraux, seront prononcés et reçus en l'audience sur la première sommation, s'il n'y a cause légitime pour l'empêcher.

# TITRE VII.

Des délais pour délibérer.

## ARTICLE I.

L'héritier aura trois mois depuis l'ouverture de la succession pour faire l'inventaire, et quarante jours pour délibérer; et si l'inventaire a été fait pendant les trois mois, le délai de quarante jours commencera du jour qu'il aura été parachevé.

#### ARTICLE II.

Celui qui aura été assigné comme héritier en action nouvelle ou en reprise, n'aura aucun délai de délibérer, si avant l'échéance de l'assignation il y a plus de quarante jours que l'inventaire ait été fait en sa présence, ou de son procureur ou lui dûment appelé.

## ARTICLE III.

Si au jour de l'échéance de l'assignation, les délais de trois mois pour faire inventaire et quarante jours pour délibérer n'étoient expirés, il aura le reste du délai soit pour procéder à l'inventaire, soit pour faire sa déclaration; et s'ils étoient expirés, encore que l'inventaire n'ait point été fait, ne sera accordé aucun délai pour délibérer.

## ARTICLE IV.

S'il justifie néanmoins que l'inventaire n'a pu être fait dans les trois mois, pour n'avoir eu connaissance du décès du défunt ou à cause des oppositions et contestations survenues ou autrement, il lui sera accordé un délai convenable pour faire l'inventaire, et quarante jours pour délibérer; lequel délai sera réglé en l'audience et sans que la cause puisse être appointée.

# ARTICLE V.

La veuve qui sera assignée en qualité de commune, aura les mêmes délais, pour faire inventaire et délibérer, que ceux accordés ci-dessus à l'héritier, et sous les mêmes conditions.

# TITRE VIII.

Des Garants.

# ARTICLE L

Les garants. tant en garantie formelle, pour les matières réelles ou hypothéquaires, qu'en garantie simple pour toute autre matière, seront assignés sans commission ou mandement du juge, en quelque lieu qu'ils soient demeurans; si ce n'est en nos cours, et à l'égard des juges en dernier ressort, pardevant lesquels l'assignation ne sera donnée qu'en vertu d'arrêt ou commission.

#### ARTICLE H.

Le délai pour faire appeler le garant, sera de huitaine du jour de la signification de l'exploit du demandeur originaire, et encore de tout le tems qui sera nécessaire pour appeler le garant, selon la distance du lieu de sa demeure, à raison d'un jour pour dix lieues, et autant pour retirer l'exploit.

## ARTICLE III.

Si néanmoins le défendeur originaire est assigné en qualité d'héritier, ou la veuve en qualité de commune, et qu'il y ait lieu de donner délai pour délibérer, le délai de garant ne commencera que du jour que le délai pour délibérer sera expiré.

## ARTICLE IV.

L'exploit en garantie sera libellé, et contiendra sommairement les moyens du demandeur, avec la copie des pièces justificatives de la garantie de l'exploit du demandeur originaire, et des pièces dont il aura donné copie, et y seront observées les autres formalités ordonnées pour les ajournemens.

## ARTICLE V.

Si le délai de l'assignation en garantie n'est échu en même tems que celui de la demande originaire, il ne sera pris aucun défaut contre le défendeur, en donnant par lui au demandeur copie de la demande en garantie et des pièces justificatives.

## ARTICLE VI.

Si le demandeur originaire soutient qu'il n'y a lieu au délai pour appeler garant, l'incident sera jugé sommairement en l'audience.

# ARTICLE VII.

Il n'y aura point d'autre délai d'amener garant en quelque matière que ce soit, sous prétexte de minorité, bien d'église, ou autre cause privilégiée, sauf après le jugement de la demande principale à poursuivre les garants.

## ARTICLE VIII.

Ceux qui seront assignés en garantie formelle ou simple, seront tenus de procéder en la jurisdiction où la demande originaire sera pen-

dante, encore qu'ils denient être garants; si ce n'est que le garant soit privilégié, et qu'il demande son renvoi pardevant le juge de son privilège. Mais s'il paroit par écrit ou par l'évidence du fait, que la demande originaire n'ait été formée que pour traduire le garant hors sa jurisdiction; nous enjoignons aux juges de renvoyer la cause pardevant ceux qui en doivent connoitre; et en cas de contravention, les juges pourront être intimés, et pris à partie en leur nom.

#### ARTICLE IX.

En garantie formelle, les garans pourront prendre le fait et cause pour le garanti, lequel sera mis hors de cause, s'il le requient avant la contestation.

# ARTICLE X.

Encore que le garanti ait été mis hors de cause, il pourra y assister pour la conservation de ses droits.

## ARTICLE XI.

Les jugemens rendus contre les garans seront exécutoires contre les garantis, sauf pour les dépens, dommages et intérêts, dont la liquidation et exécution ne seront faites que contre les garans, et il suffira de signifier le jugement aux garantis, soit qu'ils ayent été mis hors de cause ou qu'ils ayent assisté sans autre demande ni procédure.

## ARTICLE XII.

En garantie simple, les garans ne pourront prendre le fait et cause, mais seulement intervenir, si bon leur semble.

# ARTICLE XIII.

Si la demande principale et celle en garantie sont en même tems en état d'être jugées, il y sera fait droit conjointement, sinon le demandeur originaire pourra faire juger sa demande séparément trois jours après avoir fait signifier que l'instance principale est en état, et le même jugement prononcera sur la disjonction, si les deux instances originaires et en garantie avaient été jointes, sauf après le jugement du principal à faire droit sur la garantie, s'il y échet.

# ARTICLE XIV.

Les garans qui succomberont, seront condamnés aux dépens de la cause principale du jour de la sommation seulement, et non de ceux faits, auparavant, sinon de l'exploit de demande originaire.

## ARTICLE XV.

Les mêmes délais qui auront été donnés pour le premier garant, seront gardés à l'égard du second; et s'il y a plusieurs garans intéressés en une même garantie, il n'y aura qu'un seul délai pour tous, qui sera réglé selon la demeure du garant le plus éloigné.

# TITRE IX.

Des Exceptions dilatoires, et de l'abrogation des vues et montrées.

# ARTICLE I.

Celui qui aura plusieurs exceptions dilatoires sera tenu de les proposer dans un même acte.

#### ARTICLE II.

Si néanmoins un héritier ou une veuve, en qualité de commune, sont assignés, ne seront tenus de proposer les autres exceptions dilatoires, qu'après le terme pour délibérer expiré.

# ARTICLE III.

Ceux qui feront demande des censives par action, ou de la propriété

de quelque héritage, rente foncière, charge réelle ou hypothèque, seront tenus, de déclarer par leur premier exploit, le bourg, village ou hamean, le terroir et la contrée où l'héritage est situé; sa consistance, ses nouveaux tenans et aboutissans, du côté du septentrion, midi, orient, occident; sa nature au tems de l'exploit, si c'est terre labourable, près, bois, vignes, ou d'autre qualité, en sorte que le défendeur ne puisse ignorer pour quel héritage il est assigné.

#### ARTICLE IV.

S'il est question du corps d'une terre ou métairie, il suffira d'en désigner le nom ou la situation: et si c'est d'une maison, les tenans et aboutissans seront désignés en la même manière.

## ARTICLE V.

Abrogeons les exceptions des vues et montrées, pour quelque cause que ce soit.

# TITRE X.

Des interrogations sur faits et articles.

## ARTICLE I.

Permettons aux parties de se faire interroger en tout état de cause sur faits et articles pertinens, concernant seulement la matière dont est question, pardevant le juge où le différend est pendant; et en cas d'absence de la partie, pardevant le juge qui sera par lui commis: le tout sans retardation de l'instruction et jugement.

#### ARTICLE IL

Les assignations pour répondre sur faits et articles, seront données en vertu d'ordonnance du juge, sans commission du greffe, encore que la partie fut demeurante hors du lieu où le différend est pendant, et sans que pour l'ordonnance le juge et le greffier puissent prétendre aucune

#### ARTICLE III.

L'assignation sera donnée à personne ou domicile de la partie, et non à aucun domicile élu, ni à celui du procureur, et sera donnée copie de l'ordonnance du juge, et des faits et articles.

## ARTICLE IV.

Si la partie ne compare aux jours et lieux qui seront assignés, ou fait refus de répondre, sera dressé un procès-verbal sommaire, faisant mention de l'assignation et du refus: et sur le procès-verbal seront les faits tenus pour confessés et avérés en toutes jurisdictions et justices, même en nos cours de parlement, grand conseil, chambre des comptes, cours des aides, et autres nos cours, sans obtenir aucun arrêt ou jugement, et sans réassignation.

# ARTICLE V.

Voulons néanmoins, que si la partie se présente avant le jugement du procès, pour subir l'interrogatoire, elle soit reçue à répondre, à la charge de payer les frais de l'interrogatoire, et d'en bailler copie à la partie, même de rembourser les dépens du premier procès-verbal, sans les pouvoir répeter, et sans retardation du jugement du procès.

#### ARTICLE VI.

La partie répondra en personne et non par procureur ni par écrit; et en cas de maladie ou empêchement légitime, le juge se transportera en son domicile pour recevoir son interrogatoire.

## ARTICLE VII.

Le juge, après avoir pris le serment, recevra les réponses sur chacun fait et article, et pourra même d'office interroger sur aucuns faits, quoiqu'il n'en ait point été donné copie.

## ARTICLE VIII.

Les réponses seront précises et pertinentes sur chacun fait, et sans aucun terme injurieux ni calomnieux.

## ARTICLE IX.

Seront tenus les chapitres, corps et communautés, de nommer un syndic, procureur ou officier, pour répondre sur les faits et articles, qui lui auront été communiqués; et à cette sin passeront un pouvoir spécial, dans lequel les réponses seront expliquées et affirmées véritables: autrement seront les faits tenus pour confessés et avérés, sans préjudice de faire interroger les syndics, procureurs et autres, qui ont agi par les ordres de la communauté, sur les faits qui les concerneront en varticulier, pour y avoir par le juge tel égard que de raison.

#### ARTICLE X.

Les interrogatoires se feront aux dépens de ceux qui les auront requis, sans qu'ils puissent en demander aucune répétition, ni les faire entrer en taxe, même en cas de condamnation de dépens.

# TITRE XI.

Des Délais et Procédures aux Cours de Parlement Grand-Conseil et Cours des Aides, en première instance et en causs d'Appel.

## ARTICLE I.

Aux cours de parlement, grandconseil et cours des aides, tant en première instance qu'en cause d'appel, les délais des assignations seront de huitaine pour ceux qui demeurent en la même ville où sont établies nos cours de parlement et cours des aides, et où le grand conseil fera sa résidence; de quinzaine pour ceux qui sont demeurans hors la ville dans la distance de dix lieues; d'un mois

Au titre onze, qui traite des délais et procédures ès cours de parlement, grand conseil et cour des aides, en première instance et cause d'appel.

Sur le premier article, que le conseil se réservera la faculté d'accorder des délais qu'il jugera à propos, attendu la difficulté des voyages et de la disposition du pays. pour ceux qui ont leur domicile audelà de dix lieues, dans la distance de cinquante; de six semaines pour ceux qui sont au-delà de cinquante lieues; le tout dans le ressort du même parlement et cours des aides; et de deux mois pour les personnes qui sont domiciliées hors le ressort: et pour le grand conseil, au-delà des cinquante lieues, le délai des assignations sera augmenté d'un jour pour dix lieues.

## ARTICLE II.

Sur le second, qu'au lieu de nommer procureur, le défendeur sera tenu d'établir domicile. Aux causes qui seront poursuivies en première instance en nos cours de parlement, grand conseil et cours des aides, le défendeur sera tenu dans les délais ci-devant ordonnés, après l'échéance de l'assignation, de mettre procureur, fournir ses défenses, avec copies des pièces justificatives.

#### ARTICLE III.

Si dans le délai, après l'échéance de l'assignation, le défendeur ne constitue procureur, le demandeur lèvera son défaut au greffe, et huitaine après le baillera à juger.

#### ARTICLE IV.

Si le défendeur, après avoir mis procureur, ne fournit ses défenses dans le même delai et copie des pièces justificatives, si aucunes il a, le demandeur prendra aussi son défaut au greffe, lequel il fera signifier au procureur du défendeur, et huitaine après la signification le baillera à juger.

## ARTICLE V.

Pour le profit de défaut, les conclusions seront adjugées au demandeur avec dépens, si elles sont trouvées justes et dûment vérifiées, sans qu'en aucun cas les juges puissent prendre des épices pour le jugement des défauts.

## ARTICLE VI.

Si avant le jugement des défauts

le défendeur constitue procureur et fournit de défenses, avec copie des pièces justificatives sur le principal, les parties se pourvoiront à l'audience, et néanmoins les dépens du défaut seront acquis au demandeur; mais s'il constitue seulement procureur sans fournir de défenses, le demandeur pourra poursuivre le jugement de son défaut, sans autre procédure ni sommation.

# ARTICLE VII.

Ne seront pris à l'avenir aucuns défauts, sauf purs et simples, et aux ordonnances, ni permission de les faire juger; et ne seront faites autres procédures que celles ci-dessus ordonnées, sans aucuns réajournemens, l'usage desquelles procédures et réajournemens nous abrogeons.

## ARTICLE VIII.

Sur le huitième, qu'il ne sera point exécuté, attendu qu'il n'y a point de procureurs. Trois jours après les défenses fournies et la copie des pièces justificatives, la cause sera poursuivie à l'audience sur un simple acte signé du procureur et signifié, sans prendre au greffe aucun avenir, desquels nous abrogeons l'usage en toutes cours et jurisdictions.

## ARTICLE IX.

Aucune cause ne pourra être appointé au conseil, en droit ou à mettre, si ce n'est en l'audience à la pluralité des voies, à peine de nullité; et seront tenus les juges de délibérer préalablement si la cause sera appointée ou jugée, avant que d'ouvrir leurs opinions sur le fonds: ce qui sera observé dans toutes nos cours, jurisdictions, justices, même celles des seigneurs.

#### ARTICLE X.

Sur le dixième, qu'il ne sera point exécuté pour éviter aux frais. Pourront néanmoins être pris des appointemens au greffe aux matières de reddition de comptes, liquidation de dommages et intérêts, et appellations de taxes des dépens, lorsqu'il y aura plus de deux croix.

# ARTICLE XI.

Sur le onzième, qu'il ne sera point exécuté, et que l'usage établi au conseil de commettre un rapporteur dans les affaires qu'il jugera à propos sera suivi, attendu que la justice s'y rend sans fraisAbrogeous toutes les instructions à la barre et pardevant les conseillers commis, comme aussi les renvois pardevant les juges, à lieu, jour et heure extraordinaires; n'entendons néanmoins en ceci comprendre les comparutions sur les clameurs de haro et sur les arrêts de personnes ou de biens, en vertu des priviléges des villes et des foires.

#### ARTICLE XII.

Sur le donzième et treizième, que le conseil accordera des délais suivant l'exigence des cas et le besoin des parties. L'appointement en droit à écrire et produire sera de huitaine, et emportera aussi réglement à contredire dans pareil délai, encore que cela ne soit point exprimé dans l'appointement.

## ARTICLE XIII.

Sera néanmoins, aux affaires de peu de conséquence, donné un simple appointement à mettre dans trois jours, pour être ensuite distribué par celui à qui la distribution appartiendra.

### ARTICLE XIV.

Aux appellations qui seront relevées aux cours de parlement, grand conseil, cours des aides, présidiaux, bailliages, sénéchaussées et autres siéges, des sentences rendues sur des appointemens en droit, même par forclusion, contre l'une des parties, ou sur des appointemens à mettre quand les deux parties ont produit, chacune des parties sera tenue, après l'échéance du délai de l'assignation pour comparoir, de mettre ses productions au greffe de la cour ou du siége où l'appel ressortit, et le faire signifier au procureur de la partie adverse.

# ARTICLE XV.

Trois jours après que le procès aura été jugé, le rapporteur mettra au greffe le dictum de la sentence et le procès entier, sans qu'il puisse après le jugement en donner com-

munication aux parties ni à leur procureur, à peine de tous dépens, dommages et intérêts.

#### ARTICLE XVI.

Le procès ayant éte remis au greffe, les procureurs retireront leur production: leur défendons de prendre celle des parties adverses, et aux greffiers de les bailler par communication, ni les mettre entre les mains des messagers, à peine de vingt livres d'amende et de tous dépens, dommages et intérêts; sauf aux parties de prendre des copies collationnées des pièces qui auront été produites.

#### ARTICLE XVII.

Si l'une des parties est en demeure de faire mettre ou joindre dans la huitaine les productions au greffe de la cour ou siège d'appel, et de le signifier au procureur de la partie adverse, elle en demeurera forclose de plein droit, et le procès sera jugé sur ce qui se trouvera au greffe, sans aucun commandement, sommation ni procédure; et néanmoins les inductions, si aucunes ont été tirées des pièces, écritures et reconnaissances contenues aux productions du défaillant, demeureront pour constantes et avérées contre lui-

## ARTICLE XVIII.

Dans la même huitaine après l'échéance de l'assignation pour comparoir, l'intimé sera tenu de fournir et mettre au greffe la sentence en forme, ou par extruit, à son choix; et à faute de ce faire dans le tems, l'appelant sans commandement ni aignification préalable, pourra lever la sentence par extrait, aux frais et dépens de l'intimé, dont sera délivré exécutoire.

## ARTICLE XIX.

Huitaine après que le procès et la sentence auront été mis au greffe, le procureur plus diligent ofirira et fera signifier au procureur de la partie adverse l'appointement de con clusion, portant réglement de fournir griefs et réponses de huitaine en huitaine, avec sommation de comparoir au greffe pour le passer : et à faute de ce faire trois jours après la signification, sera le congé ou défaut délivré et jugé, et pour le profit l'appelant déchu de son appel, et l'intimé du profit de la sentence.

# ARTICLE XX.

Les délais de fournir griefs et réponses, commenceront contre l'appelant du jour de la sommation qui en aura été faite à son procureur, par acte signé du procureur de l'intimé: et contre l'intimé du jour de la signification qui aura été faite à son procureur des griefs de l'appelant; et sera la forclusion acquise de plein droit contre l'un et l'autre, sans autre commandement et procédure, à peine de nullité.

#### ARTICLE XXL

Le même sera observé au lieu des forclusions de fournir de causes d'appel, réponses et contredits aux instances appointées au conseil.

## ARTICLE XXII,

Défendons d'avoir égard aux réponses à griefs, et réponses aux causes d'appel, au elles n'ont été signifiées.

# ARTICLE XXIII.

Si durant le cours du procès principal, ou en cause d'appel, sont formées des appellations ou demandes incidentes, ou qu'on obtienne des dettres de restitution, rescision ou autres, la partie sera tenue d'expliquer ses moyens dans les mêmes dettres, ou dans la requête qui contiendra ses appellations et demandes, et d'y joindre les pièces justificatives, faire signifier le tout à l'intimé et défendeur et lui en donner copie.

#### ARTICLE XXIV.

Les incidens seront réglés som-

Sur le vingt-troisième, que le conseil suivant l'usage, attendu qu'il n'y a point de chancellerie établie en ce pays, continuera d'accorder les lettres de restitution, rescision et autres.

mairement et sans épices, par la chambre où le procès sera pendant, sur une simple requête qui sera présentée à cette fin par l'appelant et demandeur, laquelle contiendra les moyens et l'emploi fait de sa part pour cause d'appel, écritures et productions de ses requêtes et lettres, et des pièces qui y seront jointes, dont sera donné acte, et ordonné que le défendeur sera tenu de fournir de réponse, écrire et produire de sa part dans trois jours, ou autre plus bref délai, selon la nature et la qualité des incidens, qui seront joints au principal.

#### ARTICLE XXV.

Sera tenu le défendeur ou intimé dans le même délai, de bailler au procureur du demandeur et appelant, copie de l'inventaire de sa production et des pièces y contenues, sans qu'on puisse donner des contredits sur les incidens, sauf à y répondre par requête.

## ARTICLE XXVI.

Ne seront expédiées à l'avenir aucunes lettres pour articuler faits nouveaux; mais les faits seront posés par une simple requête, qui sera signifiée et jointe au procès, sauf au défendeur d'y répondre par autre requête.

# ARTICLE XXVII.

Si, durant le cours d'un procès, une des parties forme des demandes incidentes, prend des lettres ou interjette des appellations des jugements et appointements qui auront été produits, elle sera tenue de faire tous les incidents par une même requête, laquelle sera réglée en la forme ci-dessus ordonnée : et à faute de ce faire, les autres incidens qui seront formés ensuite par la même partie, avec les pièces justificatives qui les concerneront, seront jointes au procès, pour sur ces incidens. ensemble sur les requêtes et pièces qui pourront être jointes de la part de l'autre partie, y être fait droit définitivement, ou autrement: et à cette fin les parties seront tenues de se communiquer sur les requêtes et pièces dont ils entendent se servir.

# ARTICLE XXVIIL

Toutes requêtes d'intervention, tant en première instance qu'en cause d'appel, en contiendront les moyens, et en sera baillé copie, et des pièces justificatives pour en venir à l'audience des juges et cours où le procès principal sera pendant, pour être plaidées et jugées contradictoirement, ou par défaut, sur la première assignation, même aux chambres des enquêtes de nos cours de parlement. Ce que nous voulons être observé, à peine de nullité et de cassation des jugemens et arrêts qui pourroient intervenir, et de répétition de tous dommages et intérêts, tant contre la partie que contre les procureurs en leur nom.

## ARTICLE XXIX.

Ceux qui font profession de la religion prétendue réformée, ne pourront, sous prétexte d'intervention, évoquer en la chambre de l'édit les procès pendans entre d'autres parties aux chambres de nos cours de parlement; si l'inter vention n'est faite dans le mois pour les causes d'audience, à compter du jour de la publication du rôle, si elles y ont été mises; ou de la signification du premier acte pour venir plaider; et s'il y a appointe ment en droit ou au conseil, du jour de l'appointement; et à l'égard des procès par écrit, du jour du premier arrêt de conclusion; autrement ils ne seront recevables à évoquer, sauf à intervenir dans les chambres où les procès seront pendans sans qu'ils en puissent évoquer.

# ARTICLE XXX.

Si par le jugement du procès qui aura été évoqué aux chambres de l'édit sur l'intervention d'aucun faisant profession de la religion prétendue réformée, il paraît que l'intervenant n'eût aucun intérêt au procès, et qu'il ne fût intervenu

mairement et sans épices, par la chambre où le procès sera pendant, sur une simple requête qui sera présentée à cette fin par l'appelant et demandeur, laquelle contiendra les moyens et l'emploi fait de sa part pour cause d'appel, écritures et productions de ses requêtes et lettres, et des pièces qui y seront jointes, dont sera donné acte, et ordonné que le défendeur sera tenu de fournir de réponse, écrire et produire de sa part dans trois jours, ou autre plus bref délai, selon la nature et la qualité des incidens, qui seront joints au principal.

## ARTICLE XXV.

Sera tenu le défendeur ou intimé dans le même délai, de bailler au procureur du demandeur et appelant, copie de l'inventaire de sa production et des pièces y contenues, sans qu'on puisse donner des contredits sur les incidens, sauf à y répondre par requête.

## ARTICLE XXVI.

Ne seront expédiées à l'avenir aucunes lettres pour articuler faits nouveaux; mais les faits seront posés par une simple requête, qui sera signifiée et jointe au procès, sauf au défendeur d'y répondre par autre requête.

## ARTICLE XXVII.

Si, durant le cours d'un procès, une des parties forme des demandes incidentes, prend des lettres ou interjette des appellations des jugements et appointements qui auront été produits, elle sera tenue de faire tous les incidents par une même requête, laquelle sera réglée en la forme ci-dessus ordonnée : et à faute de ce faire, les autres incidens qui seront formés ensuite par la même partie, avec les pièces justificatives qui les concerneront, seront jointes au procès, pour sur ces incidens, ensemble sur les requêtes et pièces qui pourront être jointes de la part de l'autre partie, y être fait droit définitivement, ou autrement: et à cette fin les parties seront tenues de se communiquer sur les requêtes et pièces dont ils entendent se servir.

## ARTICLE XXVIIL

Toutes requêtes d'intervention, tant en première instance qu'en cause d'appel, en contiendront les moyens, et en sera baillé copie, et des pièces justificatives pour en venir à l'audience des juges et cours où le procès principal sera pendant, pour être plaidées et jugées contradictoirement, ou par défaut, sur la première assignation, même aux chambres des enquêtes de nos cours de parlement. Ce que nous vou-Lons être observé, à peine de nullité et de cassation des jugemens et arrêts qui pourroient intervenir, et de répétition de tous dommages et intérêts, tant contre la partie que contre les procureurs en leur nom.

#### ARTICLE XXIX.

Ceux qui font profession de la religion prétendue réformée, ne pourront, sous prétexte d'intervention, évoquer en la chambre de l'édit les procès pendans entre d'autres parties aux chambres de nos cours de parlement; si l'inter vention n'est faite dans le mois pour les causes d'audience, à compter du jour de la publication du rôle, si elles y ont été mises; ou de la signification du premier acte pour venir plaider; et s'il y a appointe ment en droit ou au conseil, du jour de l'appointement; et à l'égard des procès par écrit, du jour du premier arrêt de conclusion; autrement ils ne seront recevables à évoquer, sauf à intervenir dans les chambres où les procès seront pendans sans qu'ils en puissent évoquer.

### ARTICLE XXX.

Si par le jugement du procès qui aura été évoqué aux chambres de l'édit sur l'intervention d'aucun faisant profession de la religion prétendue réformée, il paraît que l'intervenant n'eût aucun intérêt au procès, et qu'il ne fût intervenu

que pour évoquer; en ce cas il sera condamné aux dommages et intérêts des parties qui auront été évoquées, et en cent cinquante livres d'amende envers nous, pour avoir abusé de son privilége.

## ARTICLE XXXI.

Le procureur de celui qui voudra évoquer en la chambre de l'édit, sera fondé de procuration spéciale; autrement il en sera débouté.

## ARTICLE XXXII.

Sur le trente-deux et trente-trois, que l'amende sera arbitrée par le juge, suivant l'exigence du cas-

Défendons a tous greffiers, cu quelque siége et matière que ce soit, d'écrire sur leur feuille ou dans le registre de leurs minutes, et de délivrer, collationner ou parapher aucun congé ou défaut, appointement à mettre ou en droit, arrêt, jugement ou ordonnance de requête et pièces mises aux causes d'audience, qu'il n'ait été prononce publiquement par le juge, à peine de faux, et de cent livres d'amende, applicable moitié à nous et l'autre moitié aux réparations de l'auditoire.

### ARTICLE XXXIII.

Défendons pareillement aux procureurs en toutes nos cours, jurisdictions et justices de mettre au greffe des productions en blanc, ni aucun inventaire, dont les cottes ne soient pas remplies; et aux greffiers de les recevoir: Et voulons que s'il s'en trouve aucune, à l'avenir de cette qualité, le procureur qui l'aura mise. et le greffier qui l'aura reçue, soient condamnés chacun à cent cinquante livres d'amende, applicable comme dessus; et sera le procès jugé, sans qu'il soit besoin de faire aucune poursuite pour remplir l'inventaire.

## TITRE XII.

et collations de pièces.

Au titre d'uze, qui traite des compulsoires Des Compulsoires et Collations de pièces.

## ARTICLE I.

Sur tout le dit titre, qu'il sera exécuté, à l'exception de ce qui concerne

Les assignations pour assister aux compulsoires, extraits ou collations les procureurs et des amendes qui seront réglées, ainsi que les juges le trouveront à propos. de pièces ne seront plus données aux portes des églises ou autres lieux publics, pour de là se transporter ailleurs, mais seront données à comparoir au domicile d'un greffier ou notaire, soit que les pièces qui doivent être compulsées soient en leur pessession ou entre les mains d'autres personnes.

## ARTICLE II.

Le procès verbal de compulsoire et de collation, ne pourra être commencé qu'une heure après l'échéance de l'assignation, dont mention sera faite dans le procès-verbal.

#### ARTICLE III.

Si la partie qui requiert le compulsoire ne compare, ou procureur pour lui à l'assignation, il payera à la partie qui aura comparu, pour ses dépens, dommages et intérêts, la somme de vingt livres, et les frais de son voyage, s'il en échet, qui seront payés comme frais préjudiciaux.

#### ARTICLE IV.

Les assignations données aux personnes ou domiciles des procureurs auront pareil effet pour les compulsoires, extraits ou collations de pièces et pour les autres procédnres, que si elles avoient été faites au domicile des parties.

## ARTICLE V.

Les reconnaissances et vérifications d'écritures privées se feront, partie présente ou dûment appelée, pardevant le rapporteur, ou s'il n'y en a point, pardevant l'un des juges qui sera commis sur une simple requête; pourvu, et non autrement, que la partie contre laquelle on prétend se servir des pièces soit domiciliée ou présente au lieu où l'affaire est pendante, sinon la reconnaissance se fera pardevant le juge royal ordinaire du domicile de la partie, qui sera assignée à personne ou domicile de la partie et sans prendre aucune commission; et s'il échet de

faire quelque vérification, elle sera faite pardevant le juge où est pendant le procès principal.

## ARTICLE VE

Les pièces et écritures privées, dont on poursuivra la reconnaissance ou vérification, seront communiquées à la partie en présence du juge ou commissaire.

### ARTICLE VII.

A faute de comparoir par le défendeur à l'assignation, sera donné défaut, pour le profit duquel, si on prétend que l'écriture soit de sa main, elle sera tenue pour reconnue; et si elle est d'une autre main, il sera permis de la vérifier tant par témoins que par comparaison d'écritures publiques ou authentiques.

# ARTICLE VIII.

La vérification par comparaison d'écritures sera faite par experts sur les pièces de comparaison dont les parties conviendront, et à cette fin elles seront assignées au premier jour.

#### ARTICLE XI.

Si au jour de l'assignation l'une des parties ne compare ou ne veut nommer des experts, la vérification se fera sur les pièces de comparaison par les experts nommés par la partie présente et par ceux qui seront nommés par le juge au lieu de la partie refusante ou défaillante.

# TITRE XIII.

De l'Abrogation des Enquêtes d'examen à futur et des Enquêtes par turbes.

#### ARTICLE I.

Abrogeons toutes enquêtes d'examen à futur et celles par turbes touchant l'interprétation d'une coutume ou usage, et défendons à tous

juges de les ordonner ni d'y avoir égard, à peine de nullité.

## TITRE XIV.

Au tutre quatorze, qui traite des contestations en cause.

Sur tout le dit titre, qu'il sera exécaté à l'exception de ce qui concerne les procureurs et de ce qui regarde les délais que le conseil se réserve d'accorde les besoin est en connaissance de Des Contestations en Cause.

## ARTICLE I.

Trois jours après la signification des défenses et des pièces justificatives, la cause sera poursuivie en l'audience sur un simple acte signé du procureur et signifié, sans qu'on puisse prendre aucun avenir ni jugement pour plaider au premier jour, a peine de nullité et de vingt livres d'amende contre chacun des procureurs et greffiers qui les auront pris et expédiés.

## ARTICLE II.

Le demandeur, dans le même délai de trois jours, pourra, si bon lui semble, fournir de répliques, sans que la procédure en puisse être arrêtée, ni le délai prorogé.

### ARTICLE III.

Abrogeons l'usage des dupliques, tripliques, additions, premières et secondes, et autres écritures semblables; défendons à tous juges d'y avoir égard, et de les passer en taxe.

## ARTICLE IV.

Les procureurs seront tenus de comparoir en l'audience au jour qu'écherra l'assignation, et le délai pour venir plaider; et si la cause est de la qualité de celles qui ont besoin du ministère des avocats, ils les y feront trouver; sinon sera donné défaut ou congé au comparant, qui sera jugé sur le champ; et pour le profit, le défendeur sera renvoyé absous; ou si c'est le demandeur, ses conclusions lui seront adjugées, si elles sont trouvées justea et bien vérifiées.

### ARTICLE V.

Ne seront à l'avenir données et

expédiées aucunes sentences qui ordonnent le rapport ou le rabat des défauts et congés, à peine de nullité, et de vingt livres d'amende contre chacun des procureurs et greffiers qui les auront obtenues et expédiées. Pourront néanmoins les défauts et congés être rabattus par les juges en la même audience, en laquelle ils auront été prononcés, auquel cas n'en sera délivrée aucune expédition à l'une et à l'autre des parties, sous les mêmes peines.

## ARTICLE VI.

Si au jour de l'assignation, la cause n'a point été appelée, ou n'a pu être expédiée, elle sera continuée et poursuivie en la prochaine audience, sur un simple acte signifé au procureur, sans aucun avenir ni jugement, à peine de nullité et d'amende comme dessus.

#### ARTICLE VII.

La cause étant plaidée, sera jugée en l'audience, si la matière y est disposée; sinon les parties seront réglées à mettre dans trois jours, ou en droit, à écrire et produire dans huitaine, selon la qualité de l'affaire.

# ARTICLE VIII.

Le procureur qui aura produit, fera signifier que sa production est au greffe, et du jour de la signification, commenceront les délais, tant de produire que de contredire; lesquels étant expirés, l'autre partie demeurera forclose de plein droit; sans qu'à l'avenir en aucunes jurisdictions, même en nos cours de parlement, grand conseil, cours des aides et autres cours, il soit baillé aucune requête, ni pris à l'audience. ou au greffe, aucun acte de commandement ou forclusion de produire ou contredire : l'usage desquelles procédures nous abrogeons et défendons de s'en servir, ni de les employer dans les déclarations des dépens, ni dans les mémoires des frais et salaires des procureurs,

à peine de vingt livres d'amende contre les procureurs en leur nom.

#### ARTICLE IX.

Aucun ne pourra prendre communication de la production de la partie adverse, s'il n'a produit ou renoncé de produire par un acte signé de son procureur et signifié.

## ARTICLE X.

Les productions ne seront plus communiquées et retirées sur les récépissés des procureurs, mais les procureurs en prendront communication par les mains des rapporteurs.

### ARTICLE XI.

Ne pourront les greffiers délivrer aux huissiers les procès au greffe, ni les bailler en communication aux procureurs ou autres, avant la distribution, à peine de cent livres d'amende, applicable moitié à nous et moitié à la partie qui en fera plainte.

#### ARTICLE XII.

Les contredits ne seront plus offerts en baillant, mais seront signifiés et baillé copie, comme aussi des salvations, si aucunes sont fournies, sinon les contredits et salvations seront rejetés du procès.

#### ARTICLE XIII.

La cause sera tenue pour contestée par le premier réglement, appointement ou jugement qui interviendra, après les défenses fournies, encore qu'il n'ait pas été signifié.

## ARTICLE XIV.

Aux siéges des maîtrises particulières des eaux et forêts, connétablies, élections, greniers à sel, traites foraines, conservation des privilèges des foires, et aux justices des hôtels et maisons de villes et autres jurisdictions inférieures, lorsque le défendeur sera domicilié ou présent au

lieu de l'établissement du siége, le délai des assignations ne pourra être moindre de vingt-quatre heures, s'il n'y a péril en la demeure, ni plus long de trois jours, et de huitaine au plus pour ceux qui sont demeurans ailleurs dans la distance de dix lieues; et si le défendeur est demeurant en un lieu plus éloigné, le delai sera augmenté à proportion d'un jour pour dix lieues.

## ARTICLE XV.

Vingt-quatre heures après l'échéance de l'assignation, les parties seront ouies en l'audience et jugées sur le champ, sans qu'elles soient obligées de se servir du ministère des procureurs.

# TITRE XV.

Des Procédures sur le Possessoire des Bénéfices et sur les Régales.

#### ARTICLE I.

Aux matières de complainte pour le possessoire des bénéfices, les exploits de demandes seront faits et les assignations données en la forme et dans les délais ci-dessus prescrits pour les autres affaires civiles.

## ARTICLE II.

Le demandeur sera tenu d'exprimer dans l'exploit le titre de sa provision, et le genre de la vacance sur laquelle il a été pourvu, et de bailler au défendeur des copies signées de lui, du sergent et des records, de ses titres et capacités.

### ARTICLE III.

L'exploit d'assignation sera donné à la personne, ou au domicile du défendeur, qui est en possession actuelle du bénéfice, sinon au lieu du bénéfice.

# ARTICLE IV.

Les complaintes pour bénéfice, seront poursuivies pardevant nos

Au titre quinze, qui traite des procédures sur le possessoir des bénéfices et sur les régales.

Sur le dit article, qu'il ne sera rien exécuté, attendu qu'il n'y a aucun bénéfice en ce pays. juges, auxquels la connoissance en appartient, privativement au juge d'église et à ceux des seigneurs, encore que les bénéfices soient dans la fondation des seigneurs, ou de leurs auteurs, et qu'ils en aient la présentation ou collation.

#### ARTICLE V.

Ne seront dorénavant donnés aucuns appointemens à communiquer titres, ni à écrire par mémoire.

#### ARTICLE VI.

Le défendeur en complainte sera tenu dans les délais ci-devant accordés aux défendeurs, fournir ses défenses, dans lesquelles seront aussi expliqués le titre de sa provision et le genre de la vacance, sur laquelle il a été pourvu; et de bailler au procureur du demandeur des copies signées de son procureur, tant des défenses, que de ses titres et capacités.

## ARTICLE VII.

Trois jours après, la cause sera portée à l'audience sur un simple acte, signifié à la requête du procureur plus diligent, pour être prononcé sur le champ, si faire se peut, sur la pleine maintenue, sur la recréance, ou sur le sequestre, s'il y échet.

## ARTICLE VIII.

Il ne sera ajouté foi aux signatures et expéditions de cour de Rome, si elles ne sont vérifiées, et sera la vérification faite par un simple certificat de deux banquiers et expéditionnaires, écrit sur l'original des signatures et expéditions, sans autre formalité.

# ARTICLE IX.

Les sentences de récréance seront exécutées à la caution juratoire, nonobstant oppositions ou appellations quelconques, et sans y préjudicier.

## ARTICLE X.

Les récréances et séquestres seront adjugés avant qu'il soit procédé à la pleine maintenue.

## ARTICLE XI.

Si durant le cours de la procédure, celui qui avoit la possession actuelle du bénéfice, décède, l'état et la main-levée des fruits sera donnée à l'autre partie, sur une simple requête qui sera faite judiciairement à l'audience, en rapportant l'extrait du régistre mortuaire, et les pièces justificatives de la litispendance, sans autres procédures.

### ARTICLE XII.

Celui qui interviendra en une complainte pour le possessoire d'un bénéfice sera tenu d'expliquer ses moyens d'intervention et de bailler copie signée de son procureur, tant de la requête que des titres et capacités, au procureur de chacune des parties.

#### ARTICLE XIII.

Si aucun est pourvu d'un bénéfice pour cause de dévolut, l'audience lui sera déniée jusqu'à ce qu'il ait donné bonne et suffisante caution de la somme de cinq cents livres et qu'il l'ait fait recevoir en la forme ordinaire; et à faute de bailler caution dans le délai qui lui aura été prescrit, eu égard à la distance du lieu où le bénéfice est desservi et du domicile du dévolutaire, il demeurera déchu de son droit sans qu'il puisse être reçu à purger la demeure.

#### ARTICLE XIV.

Déclarons les mineurs de vingtcinq ans, qui seront pourvus de bénéfices, capables d'agr en justice sans l'autorité et l'assistance d'un tuteur ou curateur, tant en ce qui concerne le possessoire que pour les droits, fruits et revenus du bénéfice.

### ARTICLE XV.

Si, avant le jugement de la complainte, l'une des parties résigne son droit purement et simplement, ou en faveur, la procédure pourra être continuée contre le résignant, jusques à ce que le résignataire ait paru en cause.

### ARTICLE XVI.

Pourra (le résignataire) se faire subroger aux droits de son résignant, et continuer sa procédure sur une requête verbale faite judiciairement sans appeler partie, et sans obtenir lettres de subrogation, que nous défendons aux officiers de nos chancelleries de présenter, signer et sceller à l'avenir.

#### ARTICLE XVII.

Les sentences de récréance, séquestre ou maintenue, ne seront valables ni exécutoires, si elles ne sont données par plusieurs juges, du moins au nombre de cinq, qui seront dénommés dans la sentence; et si elles sont rendues sur instance, ils en signeront la minute. N'entendons toutefois rien changer pour ce regard en l'usage observé aux requêtes de notre hôtel et du palais.

## ARTICLE XVIII.

S'il intervient aucune condamnation de restitution de fruits, dépens, dommages et intérêts, elle sera exécutée contre le résignataire, même pour les fruits échus, et les dépens faits avant la résignation admise : et néanmoins le résignant demeurera garant des fruits, dépens, dommages et intérêts de son temps.

### ARTICLE XIX.

Le pétitoire des bénéfices qui auront vaqué en régale, sera poursuivi en la grande chambre de notre cour de parlement de Paris, qui en connoîtra privativement aux autres chambres du même parlement, et à tous nos autres cours et juges.

### ARTICLE XX.

La demande en régale sera formée et proposée verbalement en l'audience, sans autre procédure; et sur la requête judiciaire, il sera ordonné que toutes les parties qui prétendent droit au même bénéfice, seront assignées pour y défendre dans les délais ci-dessus réglés.

#### ARTICLE XXI.

Après l'échéance de l'assignation et les délais accordés ci-devant au défendeur, la cause sera portée et jugée à l'audience, sur un simple acte signifié à la requête du procureur le plus diligent, sans autres procédures.

### ARTICLE XXII.

Si l'une des parties est en demeure de constituer procureur dans les délais ci-dessus, ou si après avoir mis procureur, il ne compare à l'audience, il sera pris un défaut ou congé contre le défaillant, et le profit jugé sur le champ.

## ARTICLE XXIII.

S'il y a contestation formée pardevant d'autres juges pour le possessoire du même bénéfice, entr'autres parties, du moment que la demande en régale aura été signifiée aux conendants, le différend demeurera évoqué de plein droit en la grande chambre de notre cour de parlement de Paris, pour être fait droit avec toutes les parties sur la demande en régale.

## ARTICLE XXIV.

La cause ayant été plaidée en l'audience, s'il se trouve que le bénéfice ait vaqué en régale, il sera adjugé au demandeur; sinon sera déclaré n'avoir point vaqué en régale, et en ce cas la pleine maintenue, ou la récréance du bénéfice sera adjugée à l'une des autres parties.

## TITRE XVI.

Autitre seize, qui traite de la forme de procéder pardevant les juge et consuls des marchands.

De la forme de procéder pardevant les Juge et Consuls des Marchands.

#### ARTICLE I.

Sur le dit titre, qu'il ne sera exécuté, attendu que cette jurisdiction n'est pas établie dans ce pays, et qu'il n'est pas même avantageux pour le bien des habitans de l'y établir. Ceux qui seront assignés pardevant les juge et consuls des marchands, seront tenus de comparoir en personne à la première audience, pour être ouis par leur bouche.

#### ARTICLE II.

En cas de maladie, absence ou autre légitime empêchement, pour-ront envoyer un mémoire contenant les moyens de leur demande ou défenses, signé de leur main, ou par un de leurs parens, voisins ou amis ayant de ce, charge et procuration spéciale, dont il fera apparoir; Et sera la cause vuidée sur le champ, sans ministère d'avocat ni de procureur.

#### ARTICLE III.

Pourront néanmoins les juge et consuls, s'il est nécessaire de voir les pièces, nommer en présence des parties ou de ceux qui seront chargés de leur mémoire, un des anciens consuls, ou autre marchand non suspect, pour les examiner, et sur son rapport donner sentence qui sera prononcée en la prochaine audience.

## ARTICLE IV.

Pourront, s'ils jugent nécessaire d'entendre la partie non comparante, ordonner qu'elle sera ouie par sa bouche en l'audience, en lui donnant délai compétent, ou si elle étoit malade, commettre l'un d'entr'eux pour prendre l'interrogatoire, que le greffier sera tenu de rédiger par écrit.

#### ARTICLE V.

Si l'une des parties ne compare à la première assignation; sera donné défaut ou congé emportant profit.

#### ARTICLE VI.

Pourront néanmoins les défauts et congés être rabattus en l'audience suivante, pourvu que le défaillant ait sommé par acte celui qui a obtenu le défaut ou congé de comparoir en l'audience, et qu'il ait offert par le même acte de plaider sur le champ.

## ARTICLE VII.

Si les parties sont contraires en faits, et que la preuve en soit recevable par témoins, délai compétent leur sera donné, pour faire comparoir respectivement leurs témoins, qui seront ouis sommairement en l'audience, après que les parties auront proposé verbalement leurs reproches, ou qu'elles auront été sommées de le faire, pour ensuite être la cause jugée en la même audience, ou au conseil sur la lecture des pièces.

#### ARTICLE VIII.

Au cas que les témoins de l'une des parties ne comparent, elle demeurera forclose et déchue de les faire ouir, si ce n'est que les juge et consuls, eu égard à la qualité de l'affaire, trouvent à propos de donner un nouveau délai d'amener des témoins; auquel cas les témoins seront ouis secrètement en la chambre du conseil.

## ARTICLE IX.

Les dépositions des témoins ouis en l'audience, seront rédigées par écrit, et s'ils sont ouis en la chambre du conseil, elles seront signées du témoin, sinon il sera fait mention de la cause pour laquelle il n'a point signé.

# ART CLE X.

Les juge et consuls seront tenus de faire mention dans leurs sentences des déclinatoires qui seront proposés.

#### ARTICLE XI.

Ne sera pris par les juge et con-

suls aucunes épices, salaires, droit de rapport, et de conseil même, pour les interrogatoires et audition de témoins ou autrement, en quelque cas, ou pour quelque cause que ce soit, à peine de concussion et de restitution du quadruple.

# TITRE XVII.

Au titre dix-sept, qui traite des matières sommaires.

Des Matières Sommaires.

#### ARTICLE I.

Les causes pures personnelles qui n'excéderont pas la somme ou valeur de quatre cents livres seront réputées sommaires en nos cours de parlement, grand conseil, cours des aides et autres nos cours, même aux requêtes de notre hôtel et du palais : et à l'égard des bailliages et sénéchaussées, et en toutes nos autres jurisdictions et aux justices des seigneurs, même aux officialités, celles qui n'excéderont pas la somme ou valeur de deux cents livres.

## ARTICLE II.

Et néanmoins les demandes excédantes la somme ou valeur de deux cents livres, qui aurent été appointées aux jurisdictions et justices inférieures, et portées par appel en nos cours, y seront jugées comme procès par écrit.

### ARTICLE III.

En toutes nos cours et en toutes jurisdictions et justices les choses concernant la police, à quelque somme ou valeur qu'elles puissent menter, les achats, ventes, délivrances et payements pour provisions et fournitures de maison, en grain, farine, pain, vin, viande, foin, bois et autres denrées, les sommes dues pour ventes faites aux ports, étapes, foires et marchés, loyers de maisons, fermes et actions pour les occuper ou exploiter, ou aux fins d'en vuider tant de la part des propriétaires que des locataires ou fermiers, non jouissances, diminution des loyers, fermages et réparations, soit qu'il y ait bail

ou non, les impenses utiles et néces saires, les améliorations, détériora tions, labours et semences, les prise de chevaux et bestiaux en délit, le saisies qui en seront faites : leu nourriture, dépense ou louage, le gages des serviteurs, peines d'ou vriers, journées de gens de travail parties d'apothicaires et chirurgiens vacations de médecins, frais et sa laires des procureurs, huissiers ou sergens et autres droits d'officiers appointements et récompenses, se ront aussi reputées matières sommaires, pourvû que ce qui sera de mandé n'excéde pas la somme ou valeur de mille livres.

### ARTICLE IV.

Réputons encore pour matières sommaires les appositions et levées de scellés, les confections et levées d'inventaires, et les oppositions formées à la levée du scellé aux inventaires et clôtures, en ce qui concerne la procédure seulement; les oppositions faites aux saisies, exécutions, vente de meubles, les préférences et priviléges, sur le prix en provenant, pourvû qu'il n'y ait que trois opposans, et que leurs prétentions n'excèdent pas la somme de mille livres, sans y comprendre les cas des contributions au marc la livre.

# ARTICLE V.

Les demandes, afin d'élargissement et de provision de personnes emprisonnées, celles afin de mainlevée des effets mobiliaires, saisis ou exécutés, les établissemens ou décharges des gardiens, commissaires, dépositaires ou séquestres, les réintégrandes, les provisions requises pour nourritures et alimens, et tout ce qui requiert célérité, et où il peut y avoir du péril en la demeure, seront aussi réputées matières sommaires, pourvû qu'elles n'excèdent pas la somme ou valeur de mille livres.

#### ARTICLE VI.

Sur le sixième article, que les partics pourront plaider par elles-mêmes au Les parties pourront plaider sans assistance d'avocats ni de procureurs

conseil, suivant l'usage comme dans les autres jurisdictions. en toutes matières sommaires, si ce n'est en nos cours de parlement, grand conseil, cours des aides et autres nos cours, aux requêtes de notre hôtel et du palais et aux siéges présidiaux.

#### ARTICLE VII.

Sur le septième, qu'il ne sera établi des audiences particulières, attendu le peu d'affaires qui se rencontrent en cette colonie, sinon dans les tems des vacances, ainsi qu'elles seront réglées par le conseil. Les matières sommaires seront jugées en l'audience, tant en nos cours qu'en toutes autres jurisdictions et justices, incontinent après les délais échus, sur un simple acte pour venir plaider, sans autre procédure ni formalité, et seront à cette fin établies des audiences particulières.

#### ARTICLE VIII.

Si les parties se trouvent contraires en faits dans les matières sommaires, et que la preuve par témoins en soit reçue, les témoins seront ouis en la prochaine audience, en la présence des parties, si elles y comparent, sinon en l'absence des défaillants; et néammoins à l'égard de nos cours des requêtes, de notre hôtel et du palais, et des présidiaux, les témoins pourront être ouis au greffe par un de nos conseillers, le tout sommairement, sans frais et sans que le délai puisse être prorogé.

#### ARTICLE IX.

Les reproches seront proposés à l'audience avant que les témoins soient entendus, si la partie est présente; et en cas d'absence, sera passé outre à l'audition, et sera fait mention sur le plumitif, ou par le procès-verbal, si c'est au greffe, des reproches et de la déposition des témoins.

# ARTICLE X.

Si le différend ne peut être jugé sur le champ, les pièces seront laissées sur le bureau, sans inventaire de production, écritures ni mémoires, pour y être délibéré, et le jugement prononcé au premier jour à l'audience, sans épices ni vacations, à

peine de restitution du quadrupi contre celui qui aura présidé.

### ARTICLE XI.

Tout ce que dessus sera exécut en première instance, et en cau d'appel à peine de nullité.

### ARTICLE XII.

En fait de police, les jugemen définitifs ou provisoires, à quelque somme qu'ils puissent monter, sero exécutés, nonobstant opposition appellation, et sans y préjudicier, de baillant caution.

# ARTICLE XIII.

Sur le treizième, que les jugmens définitifs donnés ès matières sommaires, seront exécutés par provision quand les condamnations ne seront (savoir) à l'égard des justices seigneuriales, que de six livres, et des prévêtés royales et des justices ressortissantes sans moyen au dit conseil, de quinze livres, attendu la pauvreté des habitans de ce pays, et au surplus, que le dit article n'aura aucune exécution quant à présent-

Les jugements définitifs donn aux matières sommaires, seront ex cutoires par provision, en donna caution, nonobstant oppositions appellations, et sans y préjudici quand les condamnations ne seror savoir, à l'égard des justices d duchés et pairies, et autres qui re sortissent sans moyen au parlemei que de quarante livres; aux autr justices, même des duchés et pairi qui ne ressortissent pas nument nos cours de parlement, de ving cinq livres; en nos prévôtés et ch tellenies, et autres nos sièges inf rieurs, maîtrises particulières d eaux et forêts, sièges particulie d'amirauté, élections et greniers sel, de soixante livres; en nos ba liages et sénéchaussées, siéges d grands-maîtres des eaux et forê connétablies et siéges généra d'amirauté, de cent livres; et a requêtes de notre hôtel et du pala de trois cents livres et au-dessu le tout encore qu'il n'y ait contra obligations ni promesses reconnu ou condamnations précédentes.

En toutes matières sommair qui n'excéderont la somme de mi livres, les sentences de provisi seront exécutées, nonobstant et sa préjudice de l'appel, en bailla caution, encore qu'il n'y eût contr

ARTICLE XIV.

Sur le quatorze, que la somme de mille livres sera réduite à deux cent cinquante livres, pour la susdite raison de la pauvreté des habitans. obligation, promesse reconnue ou condamnation précédente.

#### ARTICLE XV.

S'il y a contrats, obligations, promesses reconnues ou condamnations précédentes, par sentence dont il n'y ait point d'appel, ou qu'elles soient exécutoires nonobstant l'appel, les sentences de provision seront exécutées, à quelques sommes qu'elles puissent monter, en donnant caution.

#### ARTICLE XVI.

Sur le seizième, que le conseil se réserve la liberté de donner des défenses et surséances en tous cas, à cause du peu de capacité de la plupart des premiers juges, et que le dit conseil ne se taxe rien pour l'administration de la justice.

Défendons à nos cours de parlement, grand conseil, cours des aides et autres nos cours, et à tous autres juges, de donner défenses ou surséances en aucun des cas exprimés aux précédents articles; et si aucunes étoient obtenues, nous les avons dès à présent déclarées nulles ; voulons que, sans y avoir égard et sans qu'il soit besoin d'en demander main-levée, les sentences soient exécutées, nonobstant tous les jugemens, ordonnances ou arrêts contraires, et que les parties qui auront présenté les requêtes, afin de défenses ou de surséances, et les procureurs qui les auront signées ou qui en auront fait demande en l'audience ou autrement, soient condamnés chacun à cent livres d'amende, applicable moitié à la partie, et l'autre moitié aux pauvres; lesquelles amendes ne pourront être remises ni modérées.

### ARTICLE XVII.

Si les instances sur la provision et sur la définitive sont en même tems en état, les juges y prononceront par un même jugement, et pourront ordonner qu'en cas d'appel leur jugement sera exécuté par manière de provision, en baillant bonne et suffisante caution, lorsqu'il échet de juger par provision. Abrogeons l'usage de donner en ce cas séparément la sentence de provision et la définitive.

## TITRE XVIII.

Des Complaintes et Réintégrandes.

#### ARTICLE 1.

Si aucun est troublé en la pos session et jouissance d'un héritage ou droit réel ou universalité de meubles qu'il possédait publiquemen sans violence, à un autre titre qu de fermier ou possesseur précaire il peut dans l'année du trouble for mer complainte en cas de saisine e de nouvelleté, contre celui qui lui s fait le trouble.

#### ARTICLE II.

Celui qui aura été dépossédé par violence ou voie de fait, pourra de mander la réintégrande par action civile et ordinaire, ou extraordinaire ment par action criminelle : et s'il a choisi l'une de ces deux actions, i ne pourra se servir de l'autre, si cu n'est qu'en prononçant sur l'extraor dinaire, on lui eut réservé l'action civile:

# ARTICLE III.

Si le défendeur en complainte dénie la possession du demandeur, or de l'avoir troublé, ou qu'il articule possession contraire le juge appointera les parties à informer.

## ARTICLE IV.

Celui contre lequel la complainte ou réintégrande sera jugée, ne pourra former la demande au pétitoire, sinon après que le trouble aura cessé, et celui qui aura été dépossédé, rétabli en la possession, avec restitution de fruits et revenus, et payé les dépens, dommages et intérêts, si aucuns ont été adjugés, et néanmoins s'il est en demeure de faire taxer les dépens et liquider les fruits, revenus, dommages et intérêts, dans le tems qui lui aura été ordonné, l'autre partie pourra poursuivre le pétitoire en donnant caution de payer le tout après la taxe et liquidation qui en sera faite.

#### ARTICLE V.

Les demandes en complainte ou en réintégrande ne pourront être jointes au pétitoire, ni le pétitoire poursuivi, que la demande en complainte ou en réintégrande n'ait été terminée, ou la condamnation parfournie et exécutée. Défendons d'obtenir lettres pour cumuler le pétitoire avec le possessoire.

### ARTICLE VI.

Ceux qui succomberont dans les instances de réintégrande et complainte seront condamnés en l'amende selon l'exigence du cas.

## ARTICLE VII.

Les jugements rendus par nos juges sur les demandes en complainte et réintégrande, seront exécutés par provision en baillant caution.

## TITRE XIX.

Au titre dix-neuf, qui traite des séquestres et des commissaires et gardiens des fruits et choses mobiliaires. Des Séquestres et des Commissaires et Guardiens des Fruits et choses mobiliaires.

## ARTICLE I.

Sur le dit titre, que les amendes seront réglées par les juges, à cause de la paurreté des habitants du pays. Toutes demandes en séquestre seront formées par requête, et portées à l'audience par un simple acte, qui contiendra le jour pour venir plaider, et sera signifié au procureur du défendeur.

## ARTICLE II.

Les séquestres pourront être ordonnés, tant sur la demande des parties que d'office, en cas que les juges estiment qu'il y ait nécessité de le faire.

## ARTICLE III.

Le commissaire devant lequel les parties devront procéder, sera nommé par la même sentence qui ordonnera le séquestre, et y sera prescrit le tems auquel les parties devront comparoir.

#### ARTICLE IV.

Si l'une des parties est en demeure de se trouver à l'assignation ou de nommer un séquestre, le juge en nommera d'office un suffisant et solvable, résident ou proche du lieu où sont situées les choses qui doiven être séquestrées, sans proroger l'as signation; si ce n'est qu'en connaissance de cause, et suivant les circonstances, le juge donne un déla qui ne sera pas plus long de huitaine et sans qu'il puisse être prorogé.

## ARTICLE V.

Le juge ne pourra nommer pour séquestre aucun de ses parents ou alliés jusques au degré de cousin germains inclusivement, à peine de nullité, de cent livres d'amende e de répondre en son nom des dommages et intérêts des parties, et cas d'insolvabilité du séquestre.

## ARTICLE VI.

Après que le séquestre aura été nommé, il sera assigné pour faire serment devant le juge; à quoi i pourra être contraint par amende e par saisie de ses biens.

#### ARTICLE VII.

En vertu de l'ordonnance du juget sans que la personne soit requise un huissier ou sergent, à la requête de la partie poursuivante, mettra le séquestre en possession des chose commises à sa garde.

## ARTICLE VIII.

Les choses séquestrées seron spécialement déclarées par le procès verbal du sergent, lequel sera signé du séquestre, s'il sait et veut signer sinon sera interpellé de le faire, dont sera fait mention dans le procès verbal, à peine de nullité, de cinquante livres d'amende au profit de celui qui poursuit l'établissement du séquestre, et de tous dépens, dommages et intérêts.

#### ARTICLE IX.

Le sergent sera tenu, sous les mêmes peines, de se faire assister de deux témoins qui sachent signer, et de leur faire signer son procèsverbal, et d'y déclarer leur nom, surnom, qualité, domicile et vacation.

#### ARTICLE X.

Si les choses séquestrées consistent en quelque jouissance, le séquestre sera tenu de faire incessamment procéder en justice, les parties dûment appelées, au bail judiciaire, en cas qu'il n'y eût point de bail conventionnel ou qu'il eût été fait en fraude et à vil prix.

## ARTICLE XI.

Lors de l'adjudication, le séquestre sera tenu de faire arrêter les frais du bail sur le champ par le juge, sans qu'il puisse les faire taxer séparément, à peine de perte des frais et de vingt livres d'amende contre le séquestre.

### ARTICLE XII.

Les réparations ou autres impenses nécessaires aux lieux séquestrés, ne seront faites que par autorité de justice, les parties dûment appelées, autrement elles tomberont en pure perte à ceux qui les auront fait faire. Défendons aux séquestres, sous les mêmes peines de vingt livres d'amende et de tous dépens, dommages et intérêts de s'en rendre adjudicataires.

### ARTICLE XIII.

Les huissiers ou sergens ne pourront prendre pour gardiens et commissaires des choses par eux saisies, aucuns de leurs parens ou alliés, ni pareillement le saisi, sa femme, ses enfans ou petits enfans, à peine de tous dépens, dommages et intérêts envers le créancier saisissant.

# ARTICLE XIV.

Les frères, les oncles et les ne-

veux du saisi ne pourront aussi être établis gardiens ou commissaires aux meubles et fruits saisis, sous pareille peine; si ce n'est qu'ils y aient expressément consenti par le procèsverbal de saisie et exécution, et qu'ils l'aient signé, ou déclaré ne pouvoir signer.

#### ARTICLE XV.

Les huissiers ou sergens déclareront par leurs procès-verbaux, si les exécutions ont éte faites avant ou après-midi, spécifieront par le menu les choses par eux saisies, et mettront en possession d'icelles les gardiens et les commissaires, s'ils le requièrent.

### ARTICLE XVI.

Si aucun empêche par violence l'établissement ou l'administration du séquestre, il perdra le droit qu'il eut pû prétendre sur les fruits par lui pris et enlevés, lesquels appartiendront incommutablement à l'autre partie; et sera en outre condammé en trois cents livres d'amende envers nous, dont il ne pourra être déchargé: et l'autre partie sera mise en possession des choses contentieuses; sans préjudice des poursuites extraordinaires, que nous entendons être faites par nos procureurs généraux, ou nos procureurs sur les lieux, contre celui qui aura fait la violence, auxquels nous enjoignons, et à nos autres officiers d'y tenir la main.

# ARTICLE XVII.

Celui qui par violence empêchers l'établissement des gardiens et des commissaires aux meubles ou fruits saisis, ou qui les enlèvera, sera condamné envers l'autre partie, au double de la valeur des meubles et fruits saisis, et en cent livres d'amende envers nous, sans préjudice des poursuites extraordinaires.

## ARTICLE XVIII.

Les parties ne pourront prendre directement ni indirectement le bai des choses séquestrées, ni la partie saisie se rendre adjudicataire des fruits saisis étant sur pied, à peine de nullité du bail, ou de la vente, et de cinquante livres d'amende contre la partie saisie, et de pareille amende contre celui qui lui prêtera son nom, le tout applicable au saisissant.

#### ARTICLE XIX.

Les sentences de séquestres rendues par nos juges, et par ceux des seigneurs qui ordonnent les séquestres, seront exécutées par provision, nonobstant et sans préjudice de l'appel.

## ARTICLE XX.

Les séquestres demeureront déchargés de plein droit pour l'avenir, aussitôt que les contestations d'entre les parties auront été définitivement jugées; et les gardiens et les commissaires deux mois après que les oppositions auront été jugées; sans obtenir aucun jugement de décharge; le tout néanmoins en rendant compte de leur commission pour le passé.

#### ARTICLE XXI.

Ceux qui auront fait établir un séquestre, seront obligés de faire vuider leurs différends, et les oppositions dans trois ans, à compter du jour de l'établissement du séquestre; autrement les séquestres demeureront déchargés de plein droit, sans qu'il soit besoin d'obtenir autre décharge, si ce n'est que le séquestre fut continué par le juge en connoissance de cause.

## ARTICLE XXII.

Ce qui sera aussi observé à l'égard des commissaires et des gardiens après un an, à compter du jour de leur commission.

## TITRE XX.

Des faits qui gisent en preuve vocale ou littérale.

#### ARTICLE I.

Voulons que les faits qui gisen en preuve, soient succintement articulés, et les réponses sommaires sans alléguer aucune raison de droit interdisant toutes répliques et additions; et défendons d'y avoir égard et de les mettre en taxe, ni de le comprendre dans les mémoires de frais, et salaires des procureurs; le tout à peine de répétition du qua druple.

## ARTICLE II.

Seront passés actes pardevant notaires, de toutes choses excédant la somme ou valeur de cent livres même pour dépots volontaires et ne sera reçu aucune preuve par témoins contre et outre le contenu aux actes ni sur ce qui seroit allégué avoir été dit avant, lors, ou depuis les actes encore qu'il s'agît d'une somme ou valeur moindre de cent livres; sans toutefois rien innover pour ce regard en ce qui s'observe en la justice des juge et consuls des marchands.

## ARTICLE III.

N'entendons exclure la preuve par témoins pour dépot nécessaire en cas d'incendie, ruine, tumulte or naufrage ou en cas d'incidents imprévus, où on ne pourroit avoir fai des actes, et aussi lorsqu'il y aura un commencement de preuve par écrit.

#### ARTICLE IV.

N'entendons pareillement exclure la preuve par témoins pour dépots faits en logeant dans une hôtellerie entre les mains de l'hôte ou de l'hôtesse, qui pourra être ordonnée par le juge, suivant la qualité des personnes et les circonstances du fait.

#### ARTICLE V.

Si dans une même instance la partie fait plusieurs demandes dont il n'y a point de preuve par écrit, et que jointes ensemble elles soient au-dessus de cent livres, elles ne pourront être vérifiées par témoins, encore que ce soit diverses sommes qui viennent de différentes causes et en différents tems, si ce n'étoit que les droits procédassent par succession, donation ou autrement de personnes différentes.

#### ARTICLE VI.

Toutes les demandes, à quelque titre que ce soit, qui ne seront pas entièrement justifiées par écrit, seront formées par un même exploit, après lequel les autres demandes dont il n'y aura point de preuves par écrit ne seront point reçues.

#### ARTICLE VII.

Les preuves de l'âge, des mariages et du tems du décès seront reçues par des régistres en bonne forme, qui feront foi et preuve en justice.

### ARTICLE VIII.

Seront faits par chacun an deux régistres pour écrire les baptêmes. les mariages et les sépultures en chacune paroisse, dont les feuillets seront paraphés et cottés par premier et dernier par le juge royal du lieu où l'église est située, l'un desquels servira de minute et demeurera entre les mains du curé ou du vicaire, et l'autre sera porté au juge royal pour servir de grosse ; lesquels deux régistres seront fournis annuellement aux frais de la fabrique, avant le dernier décembre de chacune année, pour commencer d'y enrégistrer par le curé ou vicaire les baptêmes, mariages et sépultures, depuis le premier janvier ensuivant jusqu'au dernier décembre inclusivement.

### ARTICLE IX.

Dans l'article des baptêmes ser fait mention du jour de la naissance et seront nommés l'enfant, le pèr et la mère, le parrain et la marraine et aux mariages seront mis les nom et surnoms, âges, qualités et de meures de ceux qui se marient, s'i sont enfans de famille en tutell curatelle ou en puissance d'autrui, y assisteront quatre témoins qui de clareront sur le régistre s'ils soi parens, de quel côté et en quel de gré; et dans les articles des séputures sera fait mention du jour décès.

# ARTICLE X.

Les baptêmes, les mariages et le sépultures seront en un même ré gistre, selon l'ordre des jours, sa laisser aucun blanc; et aussite qu'ils auront été faits, ils sero écrits et signés, savoir : le baptên par le père, s'il est présent, et p les parrains et marraines, et les act de mariages par les personnes ma riées et par quatre de ceux qui auront assisté; les sépultures pa deux des plus proches parens o amis qui auront assisté au convoi, si aucuns d'eux ne savent pas signe ils le déclareront et seront de ce i terpellés par le curé ou vicaire, do sera fait mention.

### ARTICLE XI.

Seront tenus les curés ou vicaire six semaines après chacune annie expirée, de porter ou d'envoyer st rement la grosse ou la minute o régistre, signé d'eux et certifié vér table, au greffe du juge royal q l'aura cotté et paraphé ; et sera ter le greffier de le recevoir et d'y fair mention du jour qu'il aura été a porté, et en donnera la décharg après néanmoins que la grosse au été collationnée à la minute qui de meurera au curé ou vicaire, et qu le greffier aura barré en l'une et e l'autre tous les blancs et feuille qui resteront, le tout sans frais; le quelle grosse de régistre sera gardé par le greffier pour y avoir recour

## ARTICLE MIL.

Après la remise du régistre au greffe, il sera au choix des parties d'y lever les extraits dont ils auront besoin, signés et expédiés par le greffier, ou de le compulser entre les mains des curés ou vicaires, et y sera fait mention du jour de l'expédition et délivrance, à peine de nullité. Pour chacun desquels extraits et certificats pourront, tant les cures ou vicaires que les greifiers, prendre dix sols dans les villes auxquelles il y a parlement, évêché ou siège présidial, et cinq sols dans les autres lieux, sans qu'ils puissent exiger ou recevoir plus grande somme sous quelque prétexte que ce soit, à peine d'exaction.

#### ARTICLE XIII.

Enjoignons à tous curés ou vicaires, marguilliers, custodes et autres directeurs des œuvres et fabriques, aux maîtres et administrateurs. recteurs et supérieurs ecclésiastiques des hôpitaux, et tous autres pour les heux où il y aura eu baptêmes, mariages et sépultures, chacun à son égard, de satisfaire à tout ce que dessus, à peine d'y être contraints, les ecclésiastiques par saisie de leur temporel, et à peine de vingt livres d'amende contre les marguilliers ou autres personnes laïques en leur nom,

#### ARTICLE XIV.

Si les régistres sont perdus ou s'il n'y en a jamais eu, la preuve en sera reçue tant par titres que par témoins, et en l'un et en l'autre cas les baptêmes, mariages et sépultures pourront être justifiés tant par les régistres ou papiers domestiques des pères et mères dé édés que par témoins, sauf à la partie de vérifier le contraire même à nos procureurs généraux et à nos procureurs sur les lieux, quand il s'agira des capacités des bénéficiers, exceptions, sermens et installations aux charges et offices.

#### ARTICLE XV.

Sera tenu régistre des tonsure des ordres mineurs et sacrés, vêture noviciats et professions de vœu savoir: aux archevêchés et évêché pour les tonsures, ordres mineurs sacrés; et aux communautés régi lières, pour les vêtures, noviciats professions. Lesquels régistres s ront en bonne forme reliés, et l feuillets paraphés par premier et de nier par l'archevêque ou évêque, par le supérieur ou la supérieu des maisons religieuses, chacun son égard, et seront approuvés p un acte capitulaire inséré au con mencement du régistre.

#### ARTICLE XVI.

Chacun acte de vêture, novici et profession sera écrit de suite sa aucun blanc, et signé tant par supérieur ou la supérieure que p celui qui aura pris l'habit ou fi profession, et par deux des pl proches parens ou amis qui auro assisté, dont le supérieur ou la suprieure seront tenus de délivrer extra vingt-quatre heures après qu'ils auront été requis.

## ARTICLE XVII.

Les Grands Prieurs de l'ordre Saint-Jean de Jérusalem seront t nus dans l'an et jour de la professi faite par nos sujets dans l'ordre faire régistrer l'acte de profession et à cette fin enjoignons au secr taire de chacun Grand Prieuré, d' voir un régistre relié dont les feu lets seront pareillement paraph par premier et dernier par l Grands Prieurs, pour y être écrit copie des actes de profession, et jour auquel elles auront été faite et l'acte d'enrégistrement signé p le Grand Prieur, pour être délivré ceux qui le requerront; le tout peine de saisie du temporel.

### ARTICLE XVIII.

Permettons à toutes person un qui auront besoin des actes des un

tèmes, des mariages, des sépultares, tonsures, ordres, vêtures, noviciats ou professions, de faire compulser, tous les régistres entre les mains des dépositaires, lesquels seront tenus de les représenter, pour en être pris des extraits, et à ce faire contraints nonobstant tous priviléges et usages contraires; à peine de saisie de leur temporel, et de privation de leurs droits, exemptions et priviléges à eux accordés par nous et nos prédécesseurs.

# TITRE XXI.

Au titre vingt-un, qui traite des descentes sur les lieux, taxes des officiers qui iront en commission, nomination et rapports d'experts. Des Descentes sur les lieux, Taxes des Officiers qui iront en commission, nomination et rapports d'Experts.

#### ARTICLE I.

Les juges, même ceux de nos cours, ne pourront faire descente sur les lieux dans les matières où il n'échet qu'un simple rapport d'experts, s'ils n'en sont requis par écrit par l'une ou l'autre des parties, à peine de nullité, de restitution de ce qu'ils auront reçu pour leurs vacations, et de tous dépens, dommages et intérêts.

#### ARTICLE II.

Les rapporteurs des procès pendants en nos cours, requêtes de notre hôtel et du palais, ne pourront être commis pour faire les descentes ordonnées à leur rapport, mais sera commis par le président un des juges qui aura assisté au jugement, ou à leur refus, un autre conseiller de la même chambre, ce qui sera aussi observé et gardé pour les descentes ordonnées en l'audience.

# ARTICLE III.

Dans les bailliages, sénéchaussées, présidiaux et autres siéges, l'ordre du tableau sera gardé à commencer par le lieutenant-général et autres principaux officiers, et les conseillers qui auront assisté à l'audience ou au rapport de l'instance.

#### ARTICLE IV.

Les commissaires pour faire les descentes seront nommés par le même arrêt ou jugement qui les ordonnera.

#### ARTICLE V.

Les commissaires ne pourron faire les descentes sans la réquisition de l'une des parties, et sera tenue le partie requérante, de consigner le frais ordinaires.

## ARTICLE VI.

L'arrêt ou jugement qui ordon nera la descente, et la requête por tant réquisition pour y procédes seront mis pardevers le commissair qui donnera sur la première assignation un jour et lieu certain pour s' trouver, le tout signifié à la partiou à son procureur, et sera tenu le commissaire de partir dans le moi du jour de la réquisition; autrement en sera subrogé un autre en signifié à la partir dans le moi du jour de la réquisition; autrement sera subrogé un autre en signifié et de restitution de ce qui autété reçu.

## ARTICLE VII.

S'il y a des causes de récusatio contre le commissaire elles seron proposées trois jours avant son départ, pourvû que le départ ait ét signifié huit jours auparavant; au trement sera passé outre par le commissaire; et ce qui sera fait et ou donné, exécuté nonobstant oppositions ou appellations, prise à partiet récusation, même pour cause de puis survenues, sauf à y faire dro après le retour du commissaire.

## ARTICLE VIII.

Les jugements qui ordonneror que les lieux et ouvrages seront vu visités, toisés ou estimés par expert feront mention expresse des faits su lesquels les rapports doivent êtr faits du juge qui sera comm's por procéder à la nomination des es perts, recevoir leur serment et rapport, comme aussi du délai dans lequel les parties devront comparoir pardevant le commissaire.

## ARTICLE IX.

Si au jour de l'assignation l'une des parties ne compare ou qu'elle soit refusante de nommer ou convenir d'experts, le commissaire en nommera d'office pour la partie absente ou refusante, pour procéder à la vérification avec l'expert nommé par l'autre partie; et en cas de refus par l'une et l'autre des parties d'en nommer, le commissaire en nommera d'office, le tout sauf à récuser; et si la récusation est jugée valable, il en sera nommé d'autres en la place de ceux qui auront été recusés.

### ARTICLE X.

Le commissaire ordonnera par le procès-verbal de nomination d'experts, le jour et l'heure pour comparoir devant lui, et faire le serment; ce qu'ils seront tenus de faire sur la première assignation; et dans le même temps sera mis entre leurs mains l'arrêt ou jugement qui aura ordonné la visite, à quoi ils vaqueront incessamment.

### ARTICLE XI.

Le juge et les parties pourront nommer pour experts des bourgeois, et en cas qu'un artisan soit intéressé en son nom contre un bourgeois, ne pourra être pris pour un tiers-expert, qu'un bourgeois.

# ARTICLE XII.

Les experts délivreront au commissaire leur rapport en minute, pour être attaché à son procèsverbal et transcrit dans la grosse en un même cahier.

#### ARTICLE XIII.

Si les experts sont contraires en leur rapport, le juge nommera d'of-

fice un tiers qui sera assisté des autres en la visite; et si tous les experts conviennent, ils en donneront un seul avis et par un même rapport, sinon donneront chacun leur avis.

## ARTICLE XIV.

Abrogeons l'usage de faire rece voir en justice les procès-verbau des descentes et rapports des ex perts, et pourront les parties le produire ou les contester si bon leu semble.

### ARTICLE XV.

Défendons aux commissaires e aux experts de recevoir par eux o par leurs domestiques aucuns pré sens des parties, ni de soufirir qu'i les défrayent ou payent leurs dé penses, directement ou indirecte ment, à peine de concussion et d trois cens livres d'amende, appl cable aux pauvres des lieux, et se ront les vacations des experts taxée par le commissaire.

#### ARTICLE XVI.

Les juges, employés en mêm tems en différentes commissions ho les lieux de leur domicile, ne pourror se faire payer qu'une seule fois d la taxe qui leur appartiendra pa chacun jour, qui leur sera payé par égale portion par les partie intéressées.

## ARTICLE XVII.

Si la longueur du voyage est au mentée à l'occasion d'une autre con mission, les journées seront payé par les parties intéressées, à proportion du tems qui aura été en ployé à cause de l'augmentation d voyage.

#### ARTICLE XVIII.

Lorsque les juges seront sur le lieux pour vaquer à des commis sions et descentes, et qu'à l'occasio de leur présence ils seront requi d'exécuter une autre commission, ils ne seront payés par les parties intéressées à la nouvelle commission et descente que pour le tems qu'ils y vaqueront, et les parties intéressées à la première commission payeront les journées employées pour aller sur les lieux où la première descente pouvait être faite, et pour leur retour.

#### ARTICLE XIX.

Les commissaires seront tenus de faire mention, sur les minutes et grosses de leurs procès-verbaux, des jours qui auront été employés par eux pour se transporter sur les lieux, et de ceux de leur séjour et retour, et de ce qui aura été consigné par chacune des parties, et reçu des taxes faites pour la grosse du procès-verbal, et de ceux qui auront assisté à la commission; le tout à peine de concussion et de cent livres d'amende.

### ARTICLE XX.

Si les commissaires sont trouvés sur les lieux, ils ne prendront aucune vacation pour leur voyage ni pour leur retour; et s'ils sont à une jou: née de distance, ils prendront la taxe d'un jour pour le voyage, et autant pour le retour, outre le séjour.

#### ARTICLE XXI.

Chacune des parties sera tenue d'avancer les vacations de son procureur, sauf à répéter si elle obtient condamnation des dépens en fin de cause; et si outre l'assistance de son procureur elle veut avoir un avocat ou quelqu'autre personne pour conseil, elle payera ses vacations sans répétition. Si néanmoins la partie poursuivante se trouvoit obligée d'avancer les vacations pour l'autre partie, exécutoire lui en sera delivré sur le champ sans attendre l'issue du procès.

## ARTICLE XXII.

Sur le vingt-deux ème article, que le réglement du conseil d'état du roi du

Lorsque les officiers feront des descentes ou autres commissions douze mai 1678, concernant les taxes des officiers de justice sera exécuté, se réservant néanmoins le dit conseil souverain de Québec de taxer les commissaires pour les voyages qu'ils seront obligés de faire pour l'exécution de leurs commissions.

hors la ville et banlieue de l'établis sement de leur siège, ils ne pren dront par chacun jour que les som mes qui seront par nous ci-aprè ordonnées par une déclaration par ticulière.

Sur le vingt-troisième, qu'il sera exécuté en faisant signifier les procès-verbaux et rapports d'experts pour les causes d'audience, à la charge de faire donner assignation à jour nommé, et qu'il y sura su moins trois jours francs pour les jugesordinaires et des seigneurs et huitaine pour le consoil-

# ARTICLE XXIII.

Pourra la partie plus diligentaire donner au procureur de l'autipartie, copie des procès-verbaux rapport d'experts, et trois jou après poursuivre l'audience sur simple acte, et produire les procèverbaux et rapports des experts, le principal différent est appointé.

# TITRE XXII.

Des Enquêtes.

# ARTICLE L

Aux matières où il écherra e faire des enquêtes, le même jug ment qui les ordonnera, contiend les faits des parties, dont elles info meront respectivement, si bon les semble, sans autres contredits réponses, jugement ai commission.

#### ARTICLE II.

Si l'enquête est faite au mên lieu où le jugement a été rendu, dans la distance de dix lieues, el sera commencée dans la huitaine di jour de la signification du jugeme faite à la partie ou à son procure et parachevée dans la huitaine su vante: s'il y a plus grande distanc le délai sera augmenté d'un jour pour dix lieues; pourra néanmoi le juge, si l'affaire le requiert, do ner une autre huitaine pour la cofection de l'enquête, sans que délai puisse être prorogé: le to nonobstant oppositions, appellation

#### ARTICLE III.

Après que les reproches auro été fournis contre les témoins, que le délai d'en fournir sera pass

récusations et prises à partie, et sa

y préjudicier.

Au titre singt-deux qui traite des enquêtes

Sur le second article, que le conseil se réserve la faculté de proroger les délais avec connaissance de cause, attendu l'état du pays. la cause sera portée à l'audience sans faire aucun acte ou procédure pour la réception d'enquête; et ne seront plus fournis moyens de nullité par écrit, sauf à les proposer en l'audience ou par contredits, si c'est en procès par écrit.

#### ARTICLE IV.

Si l'enquête n'est faite et parachevée dans les délais ci-dessus, le défendeur pourra poursuivre l'audience sur un simple acte sans forclusion de faire enquête, dont nous a progeons l'usage.

#### ARTICLE V.

Les témoins seront assignés pour déposer, et la partie pour les voir jurer, par ordonnance du juge, sans commission du greffe.

## ARTICLE VI.

Le jour et l'heure pour comparoir, seront marqués dans les exploits d'assignation qui seront donnés aux temoins et aux parties; et si les témoins et les parties ne comparent, sera différé d'une autre heure, après laquelle les témoins présens feront le serment, et seront ouis, si les parties ne consentent la remise à un autre jour.

#### ARTICLE VII.

Les témoins seront assignés à personne ou domicile, et les parties au domicile de leurs procureurs.

# ARTICLE VIII.

Sur le buitième, que l'amende sera undérée à trois livres, Les témoins seront tenus de comparoir à l'heure de l'assignation, ou au plus tard à l'heure suivante, à peine de dix livres, au payement de laquelle ils seront contraints par saisie et vente de leurs biens, et non par emprisonnement; si ce n'est qu'il fût ordonné par le juge en cas de manifeste désobéissance: et seront les ordonnances des juges exécutées contre les témoins, nonobs-

tant oppositions ou appellations; même celles des commissaires enquêteurs et examinateurs pour la peine de dix livres seulement, encore qu'ils n'ayent aucune jurisdiction, et sans tirer à conséquence en autre chose.

## ARTICLE IX.

Soit que la partie compare ou non à la première assignation, ou la seconde, si les parties en ont consenti la remise, le juge ou commis saire prendra le serment des témoins qui seront présens, et sera par lu procédé à la confection de l'enquête, nonobstant et sans préjudice de oppositions ou appellations, mêm comme de juge incompétent, récusations ou prises à partie, sauf à proposer les moyens, et fournir de reproches après l'enquête.

## ARTICLE X.

Si le juge fait l'enquête dans le lieu de sa résidence, et qu'il soi recusé ou pris à partie, il sera ten de surseoir jusques à ce que le récusations et prises à partie ayen été jugées.

#### ARTICLE XI.

Les parens et alliés des parties jusques aux enfans des cousins issu de germain inclusivement, ne pour ront être témoins en matière civil pour déposer en leur faveur, or contr'eux, et seront leurs déposition rejetées.

# ARTICLE XII.

Abrogeons la fonction des ajoints même de ceux en titre d'office, pou la fonction des enquêtes, sauf à êtr pourvu à leur indemnité ainsi que d raison. N'entendons néanmoins rie changer aux cas portés par l'édide Nantes.

# ARTICLE XIII

Le juge ou commissaire à faire enquête, en quelque jurisdiction

que ce soit, même en nos cours, recevra le serment et la déposition de chacun témoin, sans que le greffier ni autre puisse les recevoir ni rédiger par écrit hors sa présence.

# ARTICLE XIV.

Au commencement de la déposition, sera fait mention du nom, surnom, âge, qualité et demeure du témoin, du serment par lui prêté, s'il est serviteur ou domestique, parent ou allié de l'une ou de l'autre des parties, et en quel degré.

## ARTICLE XV.

Les témoins ne pourront déposer en la présence des parties, ni même en la présence des autres témoins, aux enquêtes qui ne seront point faites à l'audience, mais seront ouïs séparément, sans qu'il y ait autre personne que le juge ou commissaire à faire l'enquête et celui qui écrira la déposition.

# ARTICLE XVI.

La déposition du témoin étant achevée, lecture lui en sera faite, et sera ensuite interpellé de déclarer si ce qu'il a dit contient la vérité; et s'il y persiste, il signera sa déposition, et en cas qu'il ne sût ou ne pût signer, il le déclarera, dont il sera fait mention sur la minute et sur la grosse.

#### ARTICLE XVII.

Les juges ou commissaires feront rédiger tout ce que le témoin voudra dire touchant le fait dont il s'agit entre les parties, sans rien retrancher des circonstances.

# ARTICLE XVIII.

Si le témoin augmente, diminue ou change quelque chose en sa déposition, il sera écrit par apostille et par renvois en la marge, qui seront signés par le juge et par le témoin s'il sait signer, sans qu'il puisse être ajouté foi aux interlignes

ni même aux renvois qui ne seron point signés; et si le témoin ne sa signer, en sera fait mention sur l minute et sur la grosse.

#### ARTICLE XIX.

Le juge sera tenu de demand au témoin s'il requiert taxe, et elle est requise, il la fera eu éga à la qualité du voyage ou séjour et témoin.

#### ARTICLE XX.

Tout ce que dessus sera obser en la confection des enquêtes, peine de nullité.

# ARTICLE XXI.

Sur le vingt-unième, que les frais de l'audience des dix premiers témoins seront réputés sur la partie qui sera condamnée et qu'il sera permis au demandeur d'en faire entendre plus grand nombre à ses frais, si bon lui semble. Défendons aux parties de fai ouïr en matière civile plus de d témoins sur un même fait, et a juges ou commissaires d'en entend un plus grand nombre; autreme la partie ne pourra prendre le rei boursement des frais qu'elle au avancés pour les faire ouir, enco que tous les dépens du procès soient adjugés en fin de cause.

# ARTICLE XXII.

Le procès-verbal d'enquête se sommaire et ne conticndra que jour et l'heure des assignations de nées aux témoins pour déposer, aux parties pour les voir jurer jour et l'heure des assignation de chues, leur comparution ou faut; la prestation de serment étémoins; si c'est en la présence absence de la partie; le jour chacune déposition; le nom, som, âge, qualité et demeure étémoins; les réquisitions des partiet les actes qui en seront accord

# ARTICLE XXIII.

Les greffiers ou autres qui aure écrit l'enquête et le procès-verb ne pourront prendre autre salai vacation ni journée, que l'expédit de la grosse selon le nombre or rôles, au cas que l'enquête ait é faite au lieu de leur demeure; et si elle a été faite ailleurs, ils auront le choix de prendre leurs journées qui seront taxées aux deux tiers de celles du juge ou commissaire, sans qu'ils puissent prendre ensemble leurs journées et leurs grosses pour quelque prétexte que ce soit.

## ARTICLE XXIV.

Les expéditions et procès-verbaux des enquêtes seront délivrés aux parties, à la requête desquelles elles auront été faites, et non aux autres parties; et si elles ont été faites d'office, elles seront seulement délivrées à nos procureurs généraux ou à nos procureurs sur les lieux, ou aux procureurs fiscaux des justices des seigneurs, à la requête desquels elles auront été faites.

# ARTICLE XXV.

Ceux qui auront été pris pour greffiers en des commissions particulières qui n'auront point de dépot, remettront la minute des enquêtes et procès-verbaux aux greffes des jurisdictions où le dissérend est pendant, trois mois après la commission achevée; sinon seront les greffiers ou autres qui auront écrit l'enquête ou procès-verbal, sur le certificat du greffier de la justice où le procès est pendant, que les minutes n'auront été remises en son greffe, contraints après les trois mois au paiement de deux cents livres d'amende, applicable moitié à nous, et l'autre moitié à la partie qui en aura fait plainte; sauf au grether ou autres qui auront écrit les minutes, après les avoir remis au gresse, de prendre exécutoire de leur salaire contre la partie à la requête de qui l'enquête aura été faite.

# ARTICLE XXVI.

Abrogeons l'usage d'envoyer les expéditions des enquêtes dans un sac clos et scellé, même de celles qui auront été faites en une autre jurisdiction, et pareillement toutes publications, réceptions d'enquêtes,

et tous jugemens, appointemens, ser tences et arrêts, portans que la par tie donnera moyens de nullité et d reproche.

# ARTICLE XXVII.

Après la confection de l'enquête celui à la requête de qui elle au été faite donnera copie du procèverbal, pour fournir par la partidans la huitaine, des moyens de reproches, si bon lui semble, et ser procédé au jugement du différence sans aucun commandement ni som mation.

# ARTICLE XXVIII.

Si celui qui a fait faire l'enquête étoit refusant ou neglige de faire signifier le procès-verbal et d'er donner copie, l'autre partie pourre le sommer par un simple acte d'y satisfaire dans trois jours, après lesquels il pourra lever le procès-verbal; et le greffier sera tenu de lui en delivrer une expédition en lui représentant l'acte de sommation et lui payant ses salaires de la grosse du procès-verbal, dont sera délivré exécutoire contre la partie qui en devoit donner copie.

# ARTICLE XXIX.

La partie qui aura fourni des moyens de reproches, ou qui y aura renoncé, pourra demander copie de l'enquête, laquelle lui sera délivrée par la partie; et en cas de refus, l'enquête sera rejetée, et sans y avoir é ard procédé au jugement du procès.

# ARTICLE XXX.

Si la partie contre laquelle l'enquête aura été faite en veut prendre avantage, il pourra la lever en faisant apparoir de la signification de ses moyens de reproches ou de l'acte portant renonciation d'en fournir, dont sera laissé copie au greffier, à la charge d'avance. La trui les droits et salaires du greffier, dont lui sera délivré exécutoire pour s'en faire rembourser par la rame qui aura

fait faire l'enquête; et dans l'exécutoire seront compris les frais du voyage pour faire lever les expéditions, ou pour le salaire des messagers.

# ARTICLE XXXI.

Si la partie qui a fait faire l'enquête refuse d'en faire donner copie du procès-verbal, l'autre partie aura un délai de huitaine pour lever le procès-verbal, et pareil délai pour lever l'enquête; et en cas que l'enquête ait été faite hors le lieu où le diflérend est pendant, il sera donné un autre délai selon la distance du lieu, tant pour le voyage que pour le retour de celui qui sera envoyé pour la lever, à raison d'un jour pour dix lieues.

## ARTICLE XXXII.

Tous les délais de huitaine cidevant ordonnes, ne seront que pour nos cours et nos bailliages, sénéchaussées, présidiaux; et à l'égard de nos autres jurisdictions et des justices des seigneurs, même des duchés et pairies et des juges ecclésiastiques, les délais seront seulement de trois jours.

#### ARTICLE XXXIII.

La partie qui aura fait faire une enquête ne pourra demander à l'autre partie copie du procès-verbal de son enquête, ni pareillement le lever, qu'il n'ait auparavant fait signifier le procès-verbal de l'enquête, faite à sa requête, ni demander copie de l'autre enquête, ni la lever qu'il n'ait donné copie de la sienne.

## ARTICLE XXXIV.

Celui auquel aura été donné copie, tant du procès-verbal, que de l'enquête faite contre lui, ne pourra en cause principal ou d'appel, faire ouir à sa requête aucun témoin, ni donner aucun moyen de reproche contre les témoins ouis en l'enquête de la partie.

## ARTICLE XXXV.

Si la permission de faire enqué a été donnée en l'audience, sans q les parties ayent été appointée écrire, les enquêtes seront porté à l'audience pour y être jugées s un simple acte et sans autres produres.

#### ARTICLE XXXVI.

Si l'enquête est déclarée nulle p la faute du juge ou commissaire, en sera fait une aux frais et dépe du juge ou commissaire, dans laque la partie pourra faire ouir de no veau les témoins.

# TITRE XXIII.

Des Reproches des Témoins.

### ARTICLE I.

Les reproches contre les témoi seront circonstanciés et pertinens, non en termes vagues et générau autrement seront rejetés.

# ARTICLE II.

S'il est avancé dans les reproch que les témoins ont été emprisonné mis en décret, condamnés ou repr de justice, les faits seront réput calomnieux, s'ils ne sont justifié avant le jugement des procès, pa des écroues d'emprisonnement, de crets, condamnations ou autres acte

## ARTICLE III.

Celui qui sura fait faire l'enquête pourra, si bon lui semble, fournir d réponses aux reproches, et les réponses seront signifiées à la partie autrement défendons d'y avoir égare le tout sans aucune retardation d jugement.

#### ARTICLE IV.

Les juges ne pourront appointe les parties à informer sur les fait des reproches, sinon en voyant le procès, au cas que les moyens de

An titre vingt-quatrième, qui traite des récusations des juges. reproches soient pertinens et admissibles.

## ARTICLE 'V.

Les reproches des témoins seront jugés avant le procès; et s'ils sont trouvés pertinens, et qu'ils soient suffisamment justifiés, les dépositions n'en seront lues.

#### ARTICLE VI.

Défendons aux procureurs de fournir aucun reproche contre les témoins, si les reproches ne sont signés de la partie, ou s'ils ne font apparoir d'un pouvoir spécial par écrit à eux donné pour les proposer.

# TITRE XXIV.

Des Récusations de Juges.

#### ARTICLE I.

Les récusations en matière civile seront valables en toutes cours, jurisdictions et justices, si le juge est parent ou allié de l'une des parties jusques aux enfans des cousins issus de germain, qui font le quatrième degré inclusivement, et néanmoins il pourra demeurer juge si toutes les parties y consentent par écrit.

# ARTICLE II.

Le juge pourra être récusé en matière criminelle, s'il est parent ou allié de l'accusateur ou de l'accusé jusques au cinquième degré inclusivement; et s'il porte le nom et armes et qu'il soit de la famille de l'accusateur ou de l'accusé, il s'abstiendra en quelque degré de parenté ou d'alliance que ce puisse être, quand la parenté ou alliance sera connue par le juge ou justifiée par l'une des parties, sans qu'en l'un ni en l'autre cas il puisse demeurer juge, nonobstant le consentement de toutes les parties, même de nos procureurs généraux ou nos procureurs sur les lieux, et des procureurs fiscaux des seigneurs.

#### ARTICLE III.

Tout ce qui est ci-dessus ordonné en matière civile et criminelle, aura lieu, encore que le juge soit parent ou allié commun des parties.

#### ARTICLE IV.

Ce qui est dit des parens et alhée aura pareillement lieu pour ceux de la femme, si elle est vivante, ou si le juge et la partie en ont des enfans vivans; et en cas que la femme soit décédée et qu'il n'y eût point d'enfans, le beau-père, le gendre ni les beaux-frères ne pourront être juges.

# ARTICLE V.

Le juge pourra être récusé s'il a un différend sur pareille question que celle dont il s'agit entre les parties pourvu qu'il y en ait preuve par écrit; sinon le juge en sera cru à sa déclaration, sans que celui que proposera la récusation puisse être reçu à la preuve par témoins, même demander aucun délai pour rapporter la preuve par écrit.

# ARTICLE VI.

Le juge pourra être récusé s'il a donné conseil ou connu auparavand du différend comme juge ou arbitre s'il a sollicité ou recommandé, es s'il a ouvert son avis hors la visitation et jugement; en tous lesquels cas il sera cru à sa déclaration, s'il n'y a preuve par écrit.

# ARTICLE VII.

Sera aussi récusable le juge quaura procès en son nom dans une chambre en laquelle l'ane des parties sera juge.

#### ARTICLE VIII.

Le juge pourra être récusé pour menace par lui faite verbalement ou par écrit depuis l'instance, ou dans les six mois précédens la récusation proposée, ou s'il y a eu inimitié capitale.

#### ARTICLE IX.

Le juge sera aussi recusable si lui, ou ses enfans, son père, ses frères, oncles, neveux, ou ses alliés en pareil degré ont obtenu quelque bénéfice des prélats, collateurs et patrons, ecclésiastiques ou laïques, qui soient parties intéressées en l'affaire, pourvû que les collations ou nominations ayent été volontaires et non nécessaires.

#### ARTICLE X.

Si le juge est protecteur ou syndic de quelque ordre, et nommé dans les qualités, s'il est abbé, chanoine, prieur, bénéficier ou du corps d'un chapitre, collége ou communauté, tuteur honoraire ou onéraire, subrogé tuteur ou curateur, héritier présomptif ou donataire, maître ou domestique de l'une des parties, il n'en pourra demeurer juge.

#### ARTICLE XI.

N'entendons néanmoins exclure les juges des seigneurs de connoître de tout ce qui concerne les domaines, droits et revenus ordinaires ou casuels; tant en fief que rôture, de la terre, même des baux, sous-baux et jouissances, circonstances et dépendances; soit que l'affaire fut poursuivie sous le nom du seigneur ou du procureur fiscal; et à l'égard des autres actions où le seigneur sera partie ou intéressé, le juge n'en pourra connoître.

# ARTICLE XII.

N'entendons aussi exclure les autres moyens de fait ou de droit; pour lesquels un juge pourroit être valablement récusé.

# ARTICLE XXIII.

Les officiers de nos cours, bailliages, sénéchaussées et autres sièges et jurisdictions, même ceux des seigneurs, pourront solliciter, si bon leur semble, aux maisons des juges, pour les procès qu'eux, leurs enfants,

père, mère, oncles, tantes, neveux ou nièces et les mineurs de la tutelle ou curatelle, desquels ils seront chargés, auront aux cours, jurisdictions et justices, dont ils sont officiers; leur défendons de les solliciter dans les lieux de la séance, de l'entrée desquels voulons qu'ils s'abstiennent entièrement pendant la visitation et jugement du procès.

#### ARTICLE XIV.

Si néanmoins lorsqu'il sera procédé au jugement des procès qu'ils auront en leur nom, ou pour leurs père, mère, enfants ou mineurs dont ils seront tuteurs ou curateurs, il étoit besoin qu'ils fussent ouis par leur bouche, ils ne pourront sous ce prétexte, ou pour quelqu'autre que ce soit, après avoir été ouis, demeurer en la chambre et lieu de l'auditoire, dans lequel le procès sera examiné et délibéré; mais seront tenus d'en sortir, sans qu'ils puissent solliciter pour aucunes autres personnes, sur peine d'être privés de l'entrée de la cour, jurisdictions ou justices, et de leurs gages pour un an: ce qui ne pourra être remis ni modéré pour quelque cause et occasion que ce soit. Chargeons nos procureurs et chacun siège d'avertir nos procureurs généraux des contraventions, et nos procureurs généraux de nous en donner avis: à peine d'en répondre chacun à leur égard en leur nom.

# ARTICLE XV.

Si la récusation est jugée valable, le juge ne pourra pour quelque cause et sous quelque prétexte que ce soit, assister en la chambre ou auditoire pendant le rapport du procès; et si c'est à l'audience, il sera tenu de se retirer, à peine de suspension pour trois mois, sauf après la prononciation de reprendre sa place.

## ARTICLE XVI.

Ce que nous voulons avoir aussi lieu à l'égard de celui qui présidera en l'audience, nonobstant l'usage ou

ţ

abus introduit en aucunes de nos cours où le président récusé reçoit les avis, et prononce le jugement, ce que nous abrogeons en toutes cours, jurisdictions et justices; et en cas d'appointement, l'instance sera distribuée par celui des autres présidens ou juges à qui la distribution appartiendra.

# ARTICLE XVII.

Tout juge qui saura causes valables de récusation en sa personne, sera tenu sans attendre qu'elles soient proposées, d'en faire sa déclaration qui sera communiquée aux parties.

## ARTICLE XVIII.

Aucun juge ne pourra se déporter du rapport et jugement des procès, qu'après avoir déclaré en la chambre les causes pour lesquelles il ne peut demeurer juge, et que sur sa déclaration il n'ait été ordonné qu'il a'abstiendra.

#### ARTICLE XIX.

Enjoignons pareillement aux parties qui sauront causes de récusation contre aucun des juges pour parenté, alliance, ou autrement, de les déclarer et proposer aussitôt qu'elles seront venues à leur connoissance.

# ARTICLE XX.

Après la déclaration du juge on de l'une des parties, celui qui voudra récuser sera tenu de le faire dans la huitaine du jour que la déclaration aura été signifiée, après lequel tems il n'y sera plus reçu: mais si la partie est absente, et que son procureu demande un délai pour l'avertir, et en recevoir procuration expresse, il lui sera accordé suivant la distance des lieux, sans que les délais puissent être prorogés pour quelque cause que ce toit.

# ARTICLE XXI.

Si le juge, ou l'une des parties n'avoient point fait de déclaration,

celui qui voudra récuser, le pourra faire en tout état de cause, en affirmant que les causes de récusation sont venues depuis peu à sa connoissance.

# ARTICLE XXII.

Voulons suivant l'article septième du titre des descentes, que le juge ou commissaire ne puisse être récusé, sinon trois jours avant son départ, pourvu que le jour du départ ait été signifié huit jours auparavant, encore que ce soit pour cause depuis survenue, et sera passé outre, nonobstant les récusations, prises à partie, oppositions ou appellations, et sans y préjudicier, sauf après la descente et confection d'enquête à proposer et juger les causes de récusation.

## ARTICLE XXIII.

Les récusations seront proposées par requête, qui en contiendra les moyens; et sera la requête signée de la partie ou d'un procureur fondée de procuration spéciale, qui sera attachée à la requête. Pourra néanmoins le procureur, en cas d'absence de sa partie, signer la requête sans pouvoir spécial, pour requêtrique le juge ait à s'abstenir, en cas que lui ou la partie ait reconnu quelques causes de récusation.

#### ARTICLE XXIV.

Les récusations seront communiquées au juge, qui sera tenu de déclarer si les faits sont véritables ou non: après quoi sera procédé au jugement des récusations, sans qu'il puisse y assister ni être présent en la chambre.

# ARTICLE XXV.

En toutes jurisdictions, même aux justices des seigneurs, les récusations devant ou après la preuve, seront jugées au nombre de cinq au moins, s'il y a six juges ou plus grand nombre, y compris celui qui est recusé, et s'il y en a moins de six, ou même si le juge récusé étoit

seul, elles seront jugées au nombre de trois, et en l'un ou en l'autre cas le nombre des juges sera suppléé, ai il est besoin par les avocats du siège, s'il y en a, sinon par les praticiens suivant l'ordre du tableau.

# ARTICLE XXVI.

Les jugements et sentences qui interviendront sur les causes de récusation au nombre de cinq et de trois juges, selon les qualités des siéges, jurisdictions et justices, seront exécutés nonobstant oppositions ou appellations et sans y préjudicier, si ce n'est lorsqu'il sera question de procéder à quelque descente, information ou enquête; auxquels cas le juge récusé ne pourra passer outre nonobstant l'appel et y sera procéde par un autre des juges ou praticiens du siège non suspect aux parties, selon l'ordre du tableau, jusqu'à ce qu'autrement il en ait été ordonné sur l'appel du jugement de la récusation, si ce n'est que l'intimé déclare vouloir attendre le jugement de l'appel.

# ARTICLE XXVII.

Les appellations des jugemens ou sentences intervenues sur les causcs de récusation, seront vuidées sommairement sans épices et sans frais; et néanmoins s'il intervient sentence définitive ou interlocutoire au principal, et qu'il en soit appelé, l'appel de la seutence ou jugement rendu sur la récusation, sera joint à l'appel de la sentence ou jugement intervenu au principal, pour y être fait droit conjointement.

#### ARTICLE XXVIII.

Les juges présidiaux pourront juger sans appel les récusations aux matières dont la connoissance leur est attribuée en dernier ressort, pourvû que ce soit en nombre de ciuq.

# ARTICLE XXIX.

821 l'article vingt-neuf, que l'amende sera modérée au conseil à quarante Celui dont les récusations auront été déclarées impertinentes et inadlivres, aux prévôtés royales et justices ressortissantes nûment au conseil à vingt livres, et aux autres juges des seigneurs à dix livres. missibles, ou qui en aura été débou faute de preuve, sera condamné deux cens livres d'amende en n cours de parlement, grand conseil autres nos cours; cent livres a requêtes de notre hôtel et du pala cinquante livres aux présidiaux, be liages, sénéchaussées; trente ci livres en nos châtellenies, prévôt vicomtés, élections, grénier à sel, aux justices des seigneurs, tant duchés-pairies, qu'autres ressortiss nûment en nos cours; et vin cinq livres aux autres justices seigneurs: le tout applicable save moitié à nous ou aux seigneurs de leur justice, l'autre moitié à la part sans que les amendes puissent ê remises ni modérées.

## ARTICLE XXX.

Outre les condamnations d'amer le juge récusé pourra demander paration des faits contre lui pro sés, que nous voulons lui être ad gée suivant sa qualité et la nat des faits; auquel cas il ne pou demeurer juge.

TITRE XXV.

Des Prises à Partie.

ARTICLE I.

Enjoignons à tous juges de cours, jurisdictions et justices, et seigneurs, de procéder incessamm au jugement des causes, instances procés qui seront en état de juge peine de répondre en leur nom dépens, dommages et intérêts parties.

#### ARTICLE N.

Si les juges dont il y a appel, fusent ou sont négligens de juge cause, instance ou procès qui s en état, ils seront sommés de faire: et commandons à tous h siers et sergens qui en seront req de leur faire les sommations négligies.

Au titre vingt-cinquième, qui traite des prises à partie.

#### ARTICLE III.

Les sommations seront faites aux juges en leur domicile, ou au greffe de leur jurisdiction, en parlant à leur greffier, au aux commis des greffes.

# ARTICLE IV.

Après deux sommations de huitaine en huitaine pour les juges ressortissans nûment en nos cours, et de trois jours en trois jours pour les autres siéges, la partie pourra appeller comme de déni de justice, et faire intimer en son nom le rapporteur s'il y en a, sinon celui qui devra présider; lesquels nous voulons être condamnés en leurs noms aux dépens, dommages et intérêts des parties, s'ils sont déclarés bien intimés.

## ARTICLE V.

Sur le cinquième article, que s'il n'y avoit point de juge par lequel la cause pat être jugée dans ce cas du dit article, le juge supérieur pourra se la retenir, attendu qu'il y a peu de particuliers en ce pays. Le juge qui aura été intimé ne pourra être juge du différend à peine de nullité et de tous dépens, dommages et intérêts des parties, si ce n'est qu'il ait été follement intimé, ou que l'une et l'autre des parties consentent qu'il demeure juge et sera procédé au jugement par un autre des juges et praticiens non suspects, suivant l'ordre du tableau; si mieux n'aime l'autre partie attendre que l'intimation soit jugée.

# TITRE XXVI.

De la forme de procéder aux Juge. mens, et des prononciations.

# ARTICLE I.

Le jugement de l'instance ou procès qui sera en état de juger, ne sera différé par la mort des parties ni de leurs procureurs.

#### ARTICLE II.

Si la cause, instance ou procès n'étoient pas en état, les procédures faites ou les jugements intervenus depuis le décès de l'une des parties ou d'un procureur; ou quand le procureur ne peut postu-

ler, soit qu'il ait résigné, ou autre ment, seront nulles, s'il n'y a re prise ou constitution de nouver procureur.

#### ARTICLE III.

Le procureur qui saura le d cès de sa partie, sera tenu de faire signifier à l'autre, et fero les poursuites valables jusqu'i jour de la signification du décès

#### ARTICLE IV.

Si celui à qui la signification e décès a été faite, soutient que partie n'est point décédée, il por ra continuer sa procédure; ma si le décès se trouve véritab tout ce qui aura été fait depuis signification sera nul et de n effet, sans que les frais puisse entrer en taxe, ni même être e ployés par le procureuret sa pa tie dans son mémoire des frais salaires, si ce n'est qu'elle e donné un pouvoir spécial et p écrit de continuer la procédu nonobstant la signification décès.

# ARTICLE V.

Celui qui aura présidé, verra l'issue de l'audience, ou dans même jour, ce que le greffier au rédigé, signera le plumitif et p raphera chacune sentence ou a rêt.

# ARTICLE VI.

Toutes sentences, jugemens arrêts sur production des partiqui condamneront à des intériou à des arrérages, en contidront les liquidations ou calcul.

#### ARTICLE VII.

Abrogeons en nos cours et de toutes nos jurisdictions, les form lités des prononciations des arre et jugemens; et des signification pour raison de ce, sans que frais puissent entrer en taxe, dans les mémoires des frais et salaires des procureurs.

#### ARTICLE VIII.

Les sentences, jugemens et arrêts, seront datés du jour qu'ils auront été arrêtés, sans qu'ils puissent avoir d'autre date; et sera le jour de l'arrêt écrit de la main du rapporteur en suite du dictum ou dispositif, avant que de le mettre au greffe, à peine des dépens, dommages et intérêts des parties.

# TITRE XXVII.

Au titre vingt-septième, qui traite de l'exécution des jugements. De l'exécution des Jugemens.

# ARTICLE I.

Ceux qui auront été condamnés par arrêt ou jugement, passé en force de chose jugée, à délaisser la possession d'un héritage, seront tenus de ce faire quinzaine après la signification de l'arrêt ou jugement faite à personne ou domicile, à peine de cent livres d'amende, moitié envers nous et moitié envers la partie, qui ne pourra être remise ni modérée.

# ARTICLE II.

Les arrêts ou sentences ne pourront être signifiés à la partie, s'ils n'ont été préalablement signifiés à son procureur, en cas qu'il y ait procureur constitué.

# ARTICLE III.

Si quinzaine après la première sommation, les parties n'obéissent à l'arrêt ou jugement, ils pourront être condamnés par corps à délaisser la possession de l'héritage, et en tous les dommages et intérêts de la partie.

## ARTICLE IV.

Si l'héritage est éloigné de plus de dix lieues du domicile de la partie, il sera ajouté au délai cidessus un jour pour dix lieues.

Sur le dit titre, qu'il sera exécuté à l'exception des amendes qui seront réglées par les juges, eu égard à la pauvreté et au peu d'expérience des habitant et en ca qui concerne les délais

vreté et au peu d'expérience des habitans, et en ce qui concerne les délais, qu'ils seront prorogés par les juges en leurs consciences et comme ils le jugeront à propos, à cause de la difficulté qui se rencontre à voyager en ce pays.

## ARTICLE V.

Les sentences et jugemen doivent passer en force de ci jugée, sont ceux rendus en de ressort, et dont il n'y a point of pel, ou dont l'appel n'est parcevable, soit que les parties y sent formellement acquiesc qu'elles n'en eussent pas inter appel dans le tems, ou que l'a ait été déclaré péri.

## ARTICLE VI.

Tous arrêts seront exécutés toute l'étendue de notre roys en vertu d'un paréatis du g sceau, sans qu'il soit besoin demander aucune permissi nos cours de parlement, b sénéchaux et autres juges, le ressort ou détroit desque les voudra faire exécuter. cas que quelques-unes de nos ou siéges en empêchent l'e tion et qu'ils rendent que arrêts, jugemens ou ordonn portant défenses ou surséanc les exécuter : Voulons que le porteur et celui qui aura pre soient tenus solidairement condamnations portées par arrêts dont ils auront retard empêché l'exécution, des doi ges et intérêts de la partiqu'ils soient solidairement damnés en deux cens livre mende envers nous: de la contravention nous réservoi connoissance à nous et à conseil. Sera néanmoins pe aux parties et exécuteur arrêts hors l'étendue des 1 mens et cours où ils auron rendus, de prendre un paréa la chancellerie du parlemei ils devront être exécutés, qu gardes des sceaux seront ten sceller à peine d'interdiction entrer en connoissance de pourront même les parties dre une permission du jug lieux au bas d'une requête, être tenus de prendre en c paréatis, au grand sceau et p chancelleries. Mandons à nos gouverneurs et lieutenans généraux de tenir la main à l'exécution de la présente ordonnance sur la simple représentation des paréatis ou de la permission du juge des lieux.

## ARTICLE VII.

Le procès sera extraordinairement fait et parfait à ceux qui, par violence ou voie de fait, auront empêché directement ou indirectement l'exécution des arrêts ou jugemens, et seront condamnés solidairement aux dommages et intérêts de la partie, et responsables des condamnations portées par les arrêts et jugemens, et en deux cens livres d'amende, moitié envers nous et moitié envers la partie, qui ne pourra être remise, ni modérée, à quoi nos procureurs généraux et nos procureurs sur les lieux tiendront la main.

## ARTICLE VIII.

Les héritages et autres immeubles de ceux qui auront été condamnés par provision à quelque somme pécuniaire ou espèces, pourront être saisis réellement, mais ne pourront être vendus et adjugés qu'après la condamnation définitive.

# ARTICLE IX.

Celui qui aura été condamné de laisser la possession d'un héritage en lui remboursant quelques sommes, impenses ou améliorations, ne pourra être contraint de quitter l'héritage, qu'après avoir été remboursé; et à cet effet il sera tenu de faire liquider les espèces, impenses et améliorations dans un seul délai qui sera donné par l'arrêt ou jugement; sinon l'autre partie sera mise en possession des lieux en donnant caution de les payer, après qu'elles auront été liquidées.

# ARTICLE X.

Les tiers opposans à l'exécution des arrêts, qui auront été déboutés

de leurs oppositions, seront damnés en cent cinquante li d'amende; et ceux qui seront boutés des oppositions à l'extion des sentences, en soix quinze livres; le tout applica moitié envers nous, et moitié vers la partie.

#### ARTICLE XI.

Les arrêts et jugemens pa en force de chose jugée por condamnation de délaisser la session d'un héritage seront cutés contre le possesseur damné, nonobstant les opposit des tierces personnes, et sans judice de leurs droits.

#### ARTICLE XII.

Si aucun est condamné par tence, et qu'elle ait été sign avec toutes les formalités or nées pour les ajournemens qu'après trois ans écoulés de la signification, celui qui a ob la sentence l'ait sommé avec reille solemnité d'en interje l'appel; celui qui est conda ne sera plus recevable à en a ler six mois après la sommat mais la sentence passera en f de chose jugée : ce qui aura pour les domaines de l'église, pitaux, colléges, universités et laderies, si ce n'est que le pres délai sera de six ans au lie trois.

# ARTICLE XIII.

Si le titulaire d'un béncontre lequel la sentence a rendue, décède pendant les années, son successeur pais aura une année entière et ce restera des six pour interjetter appel; après lequel tems celus aura obtenu la sentence, sera de la lui faire signifier avec a mation d'en interjetter appel dans les six mois pourra le sus seur en appeler, nonobstant pareille sommation ait été fai son prédécesseur, et qu'il fut cédé dans les six mois.

## ARTICLE XIV.

Les délais ci-dessus seront observés tant entre présens qu'absens, fors et excepté contre ceux qui seront absens hors le royaume pour notre service et par nos ordres.

## ARTICLE XV.

Si celui qui sera condamné décède pendant ces trois années, ses héritiers ou légataires universels majeurs auront outre le tems qui en restoit à écouler une année entière, après laquelle celui qui aura obtenu la sentence, sera obligé de leur faire signifier avec sommation d'en interjetter appel si bon leur semble, nonobstant que pareille sommation eut été faite au défunt : et dans les six mois, à compter du jour de la nouvelle sommation, ils pourront interjetter appel, sans qu'après ce terme ils puissent être reçus, et la sentence passera contre eux en force de chose jugée : ce qui sera aussi observé à l'égard des donataires, légataires particuliers et tiers détenteurs.

## ARTICLE XVI.

La fin de non recevoir n'aura point lieu contre les mineurs pendant le tems de leur minorité et jusqu'à ce qu'ils ayent vingt-cinq ans accomplis, après lesquels les délais commencent à courir.

# ARTICLE XVII.

Au défaut des sommations cidessus les sentences n'auront force de choses jugées, qu'après dix ans, à compter du jour de leur signification, et qu'après vingt années à l'égard des domaines de l'église, hôpitaux, collèges, universités et maladeries, à compter du jour de la signification des sentences; lesquelles dix et vingt années courront tant entre présens qu'absens.

#### ARTICLE XVIII.

Voulons que les sommes p condamnations, taxes, salaires, devances, et autres droits so exprimés à l'avenir dans les ju mens, conventions et autres ac par deniers, sols et livres, et par parisis ou tournois; et enc que les actes portent le par la somme n'en sera pas augn tée, sans néanmoins rien inno pour le passé.

# TITRE XXVIII.

Au titre vingt-huitième, qui traile des réceptions de oaution.

# Des Réceptions de Caution

# ARTICLE I.

Tous jugemens qui ordonner de bailler caution, feront men du juge devant lequel les par se pourvoiront pour la récep de la caution.

#### ARTICLE II.

La caution sera présentée acte signifié à la partie ou au cureur, et fera la soumission greffe, si elle n'est point conter

# ARTICLE III.

Si la caution est contesté sera donné copie de la déclara de ses biens, et les pièces ju catives seront communiquées le récépissé du procureur; et la première assignation à con roir pardevant le commissa sera procédé sur le champ réception ou rejet de la caut et seront les ordonnances du c missaire exécutées nonobstant positions ou appellations, et y préjudicier. Défendons à juges de donner aucun appoi mens à mettre en droit, o contrariété, sur leur solvabilité insolvabilité.

## ARTICLE IV.

La caution étant reçue et l'a signifié à la partie ou au pro

Sur le troisième article, que si la caution contestée, (attendu qu'il n'y a point de procureur établis en ce pays et qu'il a déjà été remarqué que cet établissement lui seroit préjudiciable), ne veut confier les pièces justificatives de la déclaration de ses biens à sa partie adverse sous son récépissé, elle pourra lui en donner des copies collationnées pardevant notaires. reur. elle fera sa soumission au greffe.

# TITRE XXIX.

An titre ningt-neuf qui traite de la reddition des comptes. De la Reddition des Comptes.

#### ARTICLE I.

Les tuteurs, procureurs, curateurs, fermiers judiciaires, séquestres, gardiens et autres qui auront administré le bien d'autrui, seront tenus de rendre compte aussitôt que leur gestion sera finie; et seront toujours réputés comptables encore que le compte soit clos et arrêté, jusqu'à ce qu'ils ayent payé le reliquat, s'il en est dû, et remis toutes les pièces justificatives.

#### ARTICLE II.

Le comptable pourra être poursuivi de rendre compte pardevant le juge qui l'aura commis, et s'il n'a pas été nommé par autorité de justice, il sera poursuivi pardevant le juge de son domicile, sans que sous prétexte de saisie ou intervention de créanciers privilégiés de l'une ou de l'autre des parties, les comptes puissent être évoqués ou renvoyés en une autre jurisdiction.

# ARTICLE III.

Le défendeur à la demande en reddition de compte sera tenu de comparoir à la première assignation, sinon sera donné défaut contre lui. et pour le profit condamné à rendre compte: et s'il compare, et qu'au jour qu'il lui aura été signifié par un simple acte de venir plaider, aucun avocat ou procureur ne se présente à l'audience pour défendre, il sera compte sans autre délai ni procédure.

## ARTICLE IV.

En cas que la cause étant plai dée ne se puisse juger définitive-

ment en l'audience, les par seront appointées à mettre d trois jours sans autre procédur

# ARTICLE V.

Tout jugement portant cond nation de rendre compte, comm tra celui qui devra recevoir la p sentation et affirmation du con te; et s'il est rendu sur appoi ment à mettre ou sur un pro par écrit, le rapporteur ne pou être commis pour le compte, n en sera commis un autre par ca à qui la distribution appartience

# ARTICLE VI.

La préface du compte ne pou excéder six rôles, le surplus passera point en taxe, et ne ser transcrites dans les comptes aut pièces que la commission du r dant, l'acte de tutelle et l'ext de la sentence ou arrêt qui c damne à rendre compte.

#### ARTICLE VII.

Le rendant sera tenu d'insé dans le dernier article du comp la somme à quoi se monte la cette, celle de la dépense et repse, distinctement l'une de l'aut et si la recette se trouve plus for que la dépense et reprise, l'oyt pourra prendre exécutoire l'excédant, qui lui sera délivrés l'extrait du dernier arricle compte sans préjudice des débe formés, ou à former contre la rette, dépense et reprise et d soutenemens au contraire.

#### ARTICLE VIII.

Les rendans compte présent ront et affirmeront leur compte e personne, ou par procureur fond de procuration spéciale, dans délai qui leur aura été prescrit pi le jugement de condamnatio sans aucune prorogation; et l' délai passé ils y seront contrains par saisie et vente de leurs bien même par emprisonnement de leurs personnes, si la matière y est disposée et qu'il soit ainsi ordonné.

#### ARTICLE IX.

Sur l'article neuvième, que n'y ayant point de procureurs, comme il a été dit, si le rendant compte, ne veut confier ses pièces justificatives en originaux à l'oyant sur son récépissé, il pourra lui en donner des copies qui seront collatioanées par un notaire en sa présence, aux frais du dit rendant, et que l'oyant sera obligé de les rendre dans le temps marqué sous peine d'amende arbitraire.

Après la présentatiou et affirmation, sera baillé copie du compte au procureur des oyans, et les pièces justificatives de la recette, dépense et reprise lui seront communiquées sur son récépissé, pour les voir et examiner pendant quinze jours, après lesquels il sera tenu de les rendre, à peine de prison, de soixante livres d'amende et du séjour, dépens, dommages et intérêts des parties en son nom, sans qu'aucunes des peines ci-dessus puissent être réputées comminatoires, remises ou modérées, sous quelque prétexte que ce soit.

### ARTICLE X.

Sur le dixième, qu'il sera exécuté comormément aux remarques de l'ar. ticle ci-dessus. N'entendons toutefois empêcher que le juge ne puisse en connoissance et pour considérations importantes, proroger le délai d'une autre quinzaine pour une fois seulement; après lequel tems le procureur qui retiendra les pièces sera contraint de les rendre sous les peines et par les mêmes voies que dessus.

#### ARTICLE XI.

Sur le onzième et douzième, que ce qui est dit des procureurs sera entendu ou puties. Si les oyans ont un même intérêt, ils seront tenus de nommer un seul et même procureur, et à faute d'en convenir sora permis à chacune des parties d'en mettre un à ses frais, auquel cas ne sera donné qu'une seule copie du compte et une seule communication des pièces justificatives au plus ancien.

# ARTICLE XIL.

Si les eyans ont des intérêts différens, le rendant fera signifier à chacun des procureurs une copie du compte, et leur communiquera les pièces justificatives; et s'il y

a des créanciers intervenans, n'auront tous ensemble qu'u seule communication, tant compte que des pièces justifica ves par les mains du plus anc des procureurs qu'ils auro chargé.

## ARTICLE XIII.

Sur le treizième, que n'y ayant point de procureurs, et l'usage n'étaut pas de prendre appointement au greffe, il sera donné à l'audience. Après le délai de la commu cation expiré, sera pris au gre l'appointement de fournir par oyans leurs consentements ou bats dans huitaine et les sou mens par le rendant huita après, écrire et produire dans u autre huitaine, et contredire d la huitaine suivante.

# ARTICLE XIV.

Défendons à tous nos jug commissaires, examinateurs autres de quelque qualité qu soient sans exception, de fain l'avenir aucuns procès-verbs d'examen de compte, dont no abrogeons l'usage en tous les s ges, même en nos cours de par ment, et autres nos cours.

# ARTICLE XV.

Défendons de s'assembler en maison du juge ou commissaire la reddition du compte, pour m tre, par forme d'apostilles à cé de chaque article, les consen mens, débats et soutenemens d parties; et n'entendons néanmoi déroger à l'usage observé par commissaires du châtelet de Par

#### ARTICLE XVI.

Si les oyans ne fournissent leu consentemens ou débats dans huitaine portée par le règlemer il sera permis aux rendants apr qu'elle sera passée de produire greffe leurs comptes avec les pi ces justificatives, pour être dist bués en la manière accoutumée et s'ils les ont fournis, ils pourro au même tems donner leurs pr ductions, sans que pour mett l'instance en état, il soit besoin que d'un simple acte de commandement de satisfaire au règlement, et en conséquence passé outre au jugement.

## ARTICLE XVIL

Les comptes seront écrits en grand papier à raison de vingtdeux lignes par page,, et quinze syllables pour ligne, à peine de radiation dans la taxe des rôles où il se trouvera de la contravention.

## ARTICLE XVIII.

Le rendant ne pourra employer dans la dépense de son compte, les frais de la sentence ou de l'arrêt par lesquels il est condamné de le rendre, si ce n'est qu'il eut consenti avant la condamnation: mais pour toutes dépenses communes employera son voyage, s'il en échet, les assignations pour voir présenter et affirmer le compte, la vacation du procureur qui aura mis les pièces du compte par ordre, celle du commissaire pour recevoir la présentation et affirmation, et des procureurs, s'ils y ont assisté, ensemble des grosses et copies du compte.

#### ARTICLE XIX.

Déclarons toutes lettres d'état qui pourront être ci-après obtenues par ceux qui sont obligés ou condamnés de rendre compte, subreptices. Défendons à tous juges d'y avoir égard, s'il n'y est par nous dérogé par clause spéciale, et fait mention dans les lettres de l'instance de compte, et si la clause n'est insérée dans les lettres, l'instance du compte pourra être poursuivie et jugée.

## ARTICLE XX.

Le jugement qui interviendra sur l'instance de compte, contiendra le calcul de la recette et de la dépense, et formera le reliquat précis, s'il y en a aucun.

#### ARTICLE XXI.

Ne sera ci-après procédé à révision d'aucun compte; n s'il y a des erreurs, omission recette ou faux emploi, les par pourront en former leur demar ou interjetter appel de la clôt du compte, et plaider leurs par tendues griefs en l'audience.

## ARTICLE XXIL

Pourront les parties étant jeures compter pardevant les a tres on à l'amiable, encore celui qui doit rendre compte été commis par ordonnance justice.

#### ARTICLE XXIII.

Si ceux à qui le compte d'être rendu sont absens hors royaume d'une absence longue notoire, et qu'à l'assignation il se présente aucun procureur rendant après l'affirmation lève son défaut au greffe qu'il dont à juger, et peur le profit ser les articles allonés s'ils sont le et duement justifiés: si par le cul le rendant se trouve débit il en demeurera dépositaire s'intérêt en donnant caution; e'est le tuteur, il sera déchargé bailler caution.

# TITRE XXX.

Au titre trente qui traite de la liquidation des fruits.

De la liquidation des Fruits

# ARTICLE I.

S'il y a condamnation de re tution des fruits par senter jugement ou arrêt, ceux de dernière année seront délivrée espèces, et quant à ceux des nées précédentes, la liquidat en sera faite eu égard aux qua saisons et prix commun de c cune année, si ce n'est qu'il en été autrement ordonné par le ju ou convenu par les parties.

# ARTICLE II.

Les parties qui auront été condamnées à la restitution des fruits, ou leurs héritiers, seront tenues au jour de la première assignation donnée en exécution de la sentence, jugement ou arrêt, de représenter pardevant le juge ou commissaire, les comptes, papiers de recette, et baux à ferme des héritages, et donner par déclaration les fruits de labour, semences et récoltes de ce qu'ils auront fait valoir par leurs mains; ensemble de la quantité des fruits qui en sont provenus, pour après la déduction faite des fruits, être le surplus, si aucun y a, payé dans un mois pour tout délai.

#### ARTICLE III.

Sur le troisième article, que comme jusqu'à présent le cours du marché n'est pas certain et qu'il ne se fait aucun régistre pour le prix des fruits et denrées, les parties conviendront par pro-vision d'experts et gens à ce connoissant jusqu'à ce que le dit régistre se

Puisse faire.

Si celui qui aura obtenu jugement à son profit, soutient que le contenu en la déclaration des fruits donnée par la partie n'est pas véritable, l'une et l'autre des parties pourront, si le juge l'ordonne, faire preuve respective ment par écrit et par témoins de la quantité des fruits; et quant à la valeur, la preuve en sera faite par les extraits des régistres des gros fruits du greffe plus prochain; et les labours, semences et frais de récolte seront estimés par experts.

# ARTICLE IV.

Si par le rapport des experts ou par autre preuve, la quantité ou valeur des fruits ne se trouve pas excéder le contenu en la déclaration, le demandeur en liquidation qui aura insisté, sera condamné en tous les dépens du défendeur qui seront taxés par le même jugement.

# ARTICLE V.

Si la liquidation excède le contenu en la déclaration, le défendeur sera condamné aux dépens qui seront aussi liquidés par le méme jugement.

#### ARTICLE VI.

En toutes nos villes et bour où il y aura marché, les ma chands, faisant trafic de bleds autres espèces de gros fruits, les mesureurs, feront rapport p chacune semaine de la valeur estimation commune des frui sans prendre aucuns salaires; quoi faire ils pourront être co traints par amendes ou aut peines qui seront arbitrées par l juges.

## ARTICLE VII.

A cette fin les marchands mesureurs seront tenus de nomm deux ou trois d'entr'eux; qui se être appelés ni ajournés feront affirmeront par serment pardeve le juge du lieu le rapport de l'es mation, dont il sera aussitôt frégistre par le greffier sans fai séjourner ni attendre les me chands, et sans prendre d'eux seuns salaires ni vacations, à pei d'exaction.

# ARTICLE VIII.

Sur le huitième, que l'on se conformera à ce qui a été observé sur le troisième article. Sera fait preuve de la valeur d fruits dont on fait rapport en ju tice, tant en exécution des arré ou sentences, qu'en toutes autr matières, où il sera question d'a préciation, par les extraits des e timations, et non autrement.

#### ARTICLE IX.

Défendons au greffier ou comis, de prendre ni recevoir pl de cinq sols de l'expédition d'extrait du rapport des quat saisons de chacune année, à pei d'exaction.

# TITRE XXXI.

Des Dépens.

## ARTICLE I.

Sur le dit titre, que parce qu'en ce pays il est difficile d'être bien conduit dans les affaires par de bons avis, ce qui cause souvent qu'on s'engage à plaider mal à propos, le conseil sous le

Au titre trente-un qui traite des dépens.

Toute partie, soit principa ou intervenante, qui succomber même aux renvois, déclinatoire évocations ou réglemens de juge bon plaisir du roi, se réservera la faculté de prononcer sur les dépens avec mûre délibération et selon l'exigence des cas, sans s'arrêter à présent à tous ce qui est dans le dit titre, qui regarde plus les procareurs et avocats qui ne sont point établis dans ce pays, que les parties, lesquelles, par la diligence du consoil, ne souffrent point par la longueur des procédures; que rarement on adjuge des dépens pour les voyages et séjours, et que le conseil continuera ce qu'il a pratiqué jusqu'à présent de ne faire tomber autant qu'il sera possible en tuxe de dépens, que les expéditions des arrêts, significations d'iceux, commandemens, sommations, saisies et exécutions; et que les juges royaux et subalternes suivront l'article trente-trois du dit titre.

sera condamnée aux dépens indéfiniment, nonobstant la proximité, ou autres qualités des parties; sans que sous prétexte d'équité, partage d'avis, ou pour quelqu'autre cause que ce soit, elle en puisse être déchargée. Défendons à nos cours de parlement, grand conseil, cours des aides, et autres nos cours; requêtes de notre hôtel et du palais, et à tous autres juges, de prononcer par hors de cour sans dépens. Youlons qu'ils soient taxés en vertu de notre présente ordonnance, au profit de celui qui aura obtenu définitivement, encore qu'ils n'eussent pas été adjugés, sans qu'ils puissent être modérés, liquidés ni réservés.

# ARTICLE II.

Seront aussi tenus les arbitres en jugeant les différends de condamner indéfiniment aux dépens celui qui succombera; si ce n'est que par le compromis il y eut clause expresse portant pouvoir de les remettre, modérer et liquider.

#### ARTICLE III.

Si dans le cours du procès il survient quelque incident qui soit jugé définitivement, les dépens en seront pareillement adjugés.

# ARTICLE IV.

Après que le procès, sur lequel sera intervenu sentence, jugement ou arrêt adjudicatif des dépens, aura été mis au greffe, les procureurs retireront chacun séparément les productions des parties, pour lesquelles ils auront occupé, qui leur seront délivrées par les greffiers après les avoir vérifiées. en leur faisant apparoir par le procureur plus diligent d'une sommation faite aux autres procureurs pour y assister à jour précis, à peine en cas de refus ou de de meure, de trois livres contre le greffier par chacun jour, dont il sera délivré exécutoire à la partie.

#### ARTICLE V.

Sera donné copie au procur du défendeur en taxe, de l'ar jugement ou sentence qui les ront adjugés, ensemble de la claration qui en aura été dres pour dans les délais réglés pou voyage et retour suivant la tance, et le domicile du défend en taxe, à raison d'un jour p dix lieues en cas qu'il soit abs prendre communication des ces justificatives des articles les mains et au domicile du pro reur du demandeur, sans dépla et faire par lui huitaine après offres au procureur du demand de la somme qu'il avisera pour dépens adjugés contre lui, et cas d'acceptation des offres, il sera délivré exécutoire.

# ARTICLE VI.

Si nonobstant les offres le mandeur fait procéder à la te et que par le calcul, en ce compris les frais de la taxe, dépens ne se trouvent excéder offres faites par le défendeur, frais de la taxe seront portés pa demandeur, et ne seront com dans l'exécutoire.

# ARTICLE VII.

Les procureurs ne pourront dressant leur déclaration com ser plusieurs articles d'une se pièce: mais seront tenus de comprendre toute entière dans seul et même article, tant p l'avoir dressé que pour l'exption, copie, signification et au droits qui la concernent, à pe de radiation, et d'être déduits procureur du demandeur, autans ses droits pour chacun article aura passé en taxe, qu'il s'en tre vera de rayés dans la déclaration.

# ARTICLE VIII.

Ne sera aussi employé dans déclarations ni fait aucune te aux procureurs que pour un se droit de conseil, pour toutes les demandes tant principales qu'incidentes, et un autre droit de conseil, en cas qu'il scit fait aucune demande, soit principale ou incidente, par les parties contre lesquelles ils occuperont, à peine de vingt livres d'amende contre le procureur en son nom pour chacun autre droit qui auroit été par lui employé dans sa déclaration.

# ARTICLE IX.

N'entrera pareillement en taxe aucun autre droit de consultation, encore qu'elle fut rapportée et signée des avocats.

# ARTICLE X.

Toutes écritures et contredits serons rejetés des taxes de dépens si elles n'ont été faites et signées par un avocat plaidant, du nombre de ceux qui seront inscrits dans le tableau qui sera dressé tous les ans, et qui seront appelés au serment qui se fait anx ouvertures, et seront tenus de mettre le reçu au bas des écritures.

# ARTICLE XI.

Lorsqu'au procès il y aura des écritures et avertissements les préambules des inventaires faits par les procureurs en seront distraits et n'entreront point en taxe, ni pareillement les rôles des inventaires et contredits dans lesquels il aura été transcrit des pièces entières ou choses inutiles; ce que nous défendons à tous avocats et procureurs, à peine de restitution du double envers la partie qui l'aura avancé, et du simple envers partie condamnée. Comme aussi défendons aux procureurs et à tous autres de refaire ces écritures, ni d'en augmenter les rôles après le procès jugé, à peine de restitution du quadruple contre les contrevenants, qui ne pourra être modérée et de suspension de leur charge. Enjoignons à nos cours et autres nos juges, d'y tenir

la main, dont nous chargeons le honneur et conscience.

#### ARTICLE XII.

Ne sera taxé aux procure pour droit de révision des écri res, que le dixième de ce qui tre en taxe pour les avocats sans que ce droit de révis puisse être pris dans les cou sièges et jurisdictions dans l quelles il n'a eu lieu jusqu'à jour. Faisons défense aux pro reurs d'employer dans leur r moire des frais qu'ils donneron leurs parties, autres plus gra droits que ceux qui leur ser légitimement dûs, et qui entrer en taxe, à peine de répétit contre eux, et de trois cents liv d'amende.

#### ARTICLE XIII.

Et pour faciliter la taxe de pens et empêcher qu'il ne soit e ployé dans les déclarations aut droits que ceux qui sont légitin ment dûs, et qui doivent entrer taxe, sera dressé à la diligence nos procureurs généraux et de 1 procureurs sur les lieux, et r dans les greffes de toutes nos cou siéges et jurisdictions, un table ou régistre, dans lequel ser écrits tous les droits qui doive entrer en taxe, même ceux e déclarations, assistances de p cureurs et droits nécessaires po parvenir à la taxe, ensemble voyages et séjours, lesquels po ront y être employés et taxés s vant les différents usages de 1 cours et siéges, qualités des p ties et distance des lieux.

### ARTICLE XIV.

Les voyages et séjours qui d vent entrer en taxe, ne pourre être employés ni taxés, s'ils n'o été véritablement faits et dûs êt faits, et que celui qui en dems dera la taxe, ne fasse appare d'un acte fait au greffe de la jur diction en laquelle le procès se pendant, lequel contiendra son affirmation qu'il a fait exprès le voyage pour le fait du procès, et que l'acte n'ait été signifié au procureur de la partie aussitôt qu'il aura été passé, et le séjour ne pourra être compté que du jour de la signification.

#### ARTICLE XVA

Si après que la déclaration des dépens aura été signifiée et copie laissée, il n'a été fait aucunes offres, ou quelles ne soient acceptées dans les délais ci-devant ordonnés, elle sera mise par le procureur du demandeur en taxe ès mains du procureur tiers, avec les pièces justificatives : et à cet effet voulons que dans nos cours, siéges et justices où il ne se trouvera point de procureurs tiers en titre d'office, il soit nommé et commis par la communauté des procureurs par chacun mois ou tel autre tems qu'il sera par eux avisé, nombre suffisant d'entr'eux pour régler et taxer les dépens en la forme et manière ci-devant ordonnée; si ce n'est dans les siéges où il y a des commissaires examinateurs.

#### ARTICLE XVI.

Le procureur tiers sera tenu de cotter de sa main au bas de la déclaration le jour qu'elle lui aura été délivrée avec les pièces.

# ARTICLE XVII.

Sera signifié par acte au procureur du défendeur en taxe, le jour que la déclaration et pièces justificatives auront été mises entre les mains du procureur tiers, avec sommation d'en prendre communication sans déplacer.

# ARTICLE XVIII.

Trois jours après la première sommation il en sera fait une seconde, par laquelle le procureur du demandeur en taxe sommera celui du défendeur de se trouver

en l'étude du procureur tien certain jour et heure précise, p voir arrêter les dépens conte en la déclaration, et la sign autrement il y sera procédé t en présence qu'absence.

# ARTICLE XIX.

Si le procureur du défende compare, seront les dépens ar tés par le procureur tiers en présence.

#### ARTICLE XX.

A faute par le procureur défendeur en taxe de comparoi l'assignation, le procureur ti sera tenu d'arrêter les dépe pour ce fait être les arrêtés i sur la déclaration conformém à son mémoire, lequel y dem rera attaché, et ne sera le p mier article passé que pour seul.

#### ARTICLE XXI.

Le procureur tiers sera te d'arrêter les dépens qui contidront deux cents articles et a dessous, huitaine après qu'il aura été chargé; et ceux qui c tiendront plus grand nombre d' ticles, dans la quinzaine, à pe de répondre des dommages et térêts des parties.

# ARTICLE XXII.

Le procureur du défendeur taxe ne pourra prendre auc droit d'assistance, s'il n'a écrit sa main sur la déclaration les minutions, à peine de faux d'interdiction.

# ARTICLE XXIII.

S'il y a plusieurs procurer des défendeurs en taxe conda nés par même jugement, ils prendront droit d'assistance q pour les articles qui les cencerr ront: et à l'égard des frais or naires et extraordinaires d criées, reddition de compte de tuteurs, héritiers bénéficiaires, curateurs aux biens vacants, commissaires et autres, les parties qui auront un intérêt commun y assisteront par le plus ancien procureur. Pourront néanmoins les autres procureurs y être présents, sans prendre aucun droit d'assistance, et sans le pouvoir employer dans leur mémoire de frais et salaires; si ce n'est qu'ils aient pouvoir par écrit d'y assister.

# ARTICLE XXIV.

Après que la déclaration aura été arrêtée par le tiers, sera signifié un troisième acte au procureur du défendeur : par lequel on lui dénoncera que les dépens ont été arrêtés, et sera sommé de les signer, avec protestation qu'à faute de ce faire, le calcul en sera signé par le commissaire par défaut : ce qui sera exécuté en cas de refus, et passé outre, en faisant mention dans l'arrêté et calcul de la sommation.

# ARTICLE XXV.

Le tiers sur chacune pièce qui entrera en taxe, sera tenu de mettre: taxé, avec son paraphe.

### ARTICLE XXVI.

Les commissaires signeront les déclarations sans prendre aucun droit, et auront seulement leurs clercs le droit de calcul, lorsqu'ils l'auront fait et écrit de leur main, suivant la taxe qui sera arrêtée dans le tableau ou régistre des droits pour les dépens, ci-dessus mentionné. Leur défendons de prendre autres ni plus grands droits, à peine du quadruple.

# ARTICLE XXVII.

Dans les exécutoires de dépens seront aussi employés les frais pour les lever avec ceux du premier exploit de la signification qui sera faite, tant des exécutoires que de l'exploit.

# ARTICLE XXVIII.

Si la partie qui a succombé terjette appel de la taxe des c pens, son procureur sera tenu croiser dans trois jours sur la c claration les articles dont il appelant; et à faute de le fa sur la première requête, il se déclaré non-recevable en son a pel.

# ARTICLE XXIX.

Après que le procureur de l' pelant aura croisé sur la décla tion les articles dont il sera pelant, pourra l'intimé se fa délivrer exécutoire du conte aux articles non croisés don n'y aura point d'appel.

# ARTICLE XXX.

Les appellations des artic croisés sous deux croix seulem seront portées à l'audience, quand il y en aura d'avantage s pris un appointement au greffe.

# ARTICLE XXXI.

L'appelant sera condamné autant d'amendes qu'il y aura croix, et chefs d'appel, sur l'quels il sera condamné; si ce n'qu'il soit appelant des artic croisés par un moyen général néanmoins les dépens adjupour raison des appellations et taxes, seront liquidés par le mê jugement qui prononcera sur appellations.

# ARTICLE XXXII.

Les dépens qui seront adjug soit à l'audience ou sur les propar écrit, par les baillis, sé chaux et présidiaux, seront taen la même forme et maniqu'en nos cours, et tous les dra réglés suivant l'usagé des siédans lesquels les condamnatiseront intervenues; ainsi qui seront employés dans le table et régistre ci-dessus mentions et seront les dépens taxés par les juges ou commissaires examinateurs des dépens créés et établis à cet effet; auxquels commissaires examinateurs nous défendons de prendre plus grands droits sous prétexte d'attributions et usages contraires, que ceux qui seront arrêtés, à peine de concussion et d'interdiction de leurs charges.

# ARTICLE XXXIII.

Les juges subalternes, tant royaux que des seigneurs particuliers, seront tenus en toutes sentences, soit en l'audience ou procès par écrit, de liquider les dépens, eu égard au frais qui auront été légitimement faits, sans aucunes déclarations de dépens, à peine contre les contrevenants de vingt livres d'amende, et de restitution des droits qui auront été perçus, dont sera délivré exécutoire aux parties qui les auropt déboursés.

# TITRE XX. i.

Az titre trenle-deux qui traite de la taxe et liquidation des dommages et intérêts. De la taxe et liquidation des dommages et intérêts.

# ARTICLE I.

Sur le dit titre, qu'on se conformera à ce qui est dit sur celui des dépens.

La déclaration des dommages et intérêts sera dressée, et copie donnée au procureur du défendeur, ensemble de la sentence, jugement ou arrêt qui les auront adjugés; et seront communiquées sur son récépissé les pièces justificatives pour les rendre dans la quinzaine, à peine de prison, de soixante livres d'amende, et du séjour, dépens, dommages et intérêts des parties en son nom, sans qu'aucune des peines puisse être réputée comminatoire, ni remise ou modérée sous quelque prétexte que ce soit.

# ARTICLE II.

Pourra le défendeur dans les délais pareils à ceux ci-dessus réglés en l'article cinquième du titre de la taxe des dépens, faire

ses offres; et en cas d'acceptatio en sera passé appointement d condamnation qui sera reçu e l'audience.

#### ARTICLE III.

Si le défendeur ne fait poi d'offres, ou qu'elles soient con testées, il sera pris appointeme à produire dans trois jours; et cas qu'elles soient contestées, par l'événement les dommages intérêts n'excèdent la somme de ferte, le demandeur sera con damné en tous les frais et déper depuis le jour des offres, lesque seront liquidés par le même jugment-

# ARTICLE IV.

Les procureurs, qui auront cupé dans les instances prin pales, seront tenus d'occuper de celle de liquidation des domma et intérêts, sans qu'il soit bes de nouveau pouvoir.

# TITRE XXXIII.

Des saisies et exécutions, et ves des meubles, grains, bestiaux choses mobiliaires.

# ARTICLE I.

Tous exploits de saisies et e cutions de meubles ou choses a biliaires contiendront l'élect de domicile du saisissant dan ville où la saisie et exécution sfaite; et si la saisie et exécution n'est point faite dans ville, bourg ou village, le do cile sera élu dans le village o ville qui est la plus proche.

#### ARTICLE II.

Les saisies et exécutions n feront que pour chose certain liquide, en deniers ou en espèet si c'est en espèces, il sera su à la vente jusqu'à ce que l'apciation en ait été faite.

Au titre trente-trois qui traite des saisies, exécution et vente des meubles, grains, bestiaux et choses mobiliaires.

# ARTICLE III.

Sur le troisième article, qu'on se réglera sur ce qui a été observé au titre des sjournemens. Toutes les formalités des ajournemens seront observées dans les exploits de saisie et exécution, et sous les mêmes peines.

#### MATICLE IV.

Sur le quatrième, que les sergens seront obligés à prendre deux voisins et à faute de voisins feront perapher leur expleit de saisie par le plus prochain juge incontinent après l'enécution, et marquerent si c'est avant ou aprèsmid.

Avant que d'entrer dans une maison pour y saisir des meubles ou effets mobiliaires, l'huissier ou sergent sera tenu d'appeler deux voisins au moins pour y être présens, auxquels il fera signer son exploit ou procès-verbal, s'ils savent ou veulent signer, sinon en fera mention, comme aussi du tems de l'exploit, si c'est avant ou après midi, et le fera aussi signer par ses recors; et s'il n'y a peint de voisir, sera tenu de le déclarer par l'exploit, et de le faire parapher par le plus prochain juge, incontinent après l'exécution.

#### ARTICLE V.

Sur le cinquième, qu'il sera exécuté sans qu'il soit besoin de recors pour ésiter anx frais. Si les portes de la maison sont fermées, ou qu'il n'y ait personne pour les cuvrir, ou que ceux qui y serent n'en veuillent pas faire d'ouverture, l'huissier ou sergent se retirera devant le juge du lieu, sequel au bas de l'exploit ou procès-verbal du sergent monmera deux personnes, en présence desquelles l'ouverture des portes et la saisie et exécution seront faites, et aigneront l'exploit ou procès-verbal de la saisie avec les recors.

# ARTICLE VL

Les exploits en procès-verbanx des saisies et exécutions contiendront, par le menu et en détail, tous les meubles saisis et exécutés.

# ARTICLE VIL

Sera laissé sur le champ au saisi copie de l'exploit du procèswerbal, signée des mêmes personnes qui auront signé l'original. and the first of the second

and the first fire of the party of the

are during a larger

Anning semina di ama

# ARTICLE VIII.

Le nom et le domicile de ce en la garde duquel auront mises les choses saisies ser signifiés au saisi par le mé procès-verbal.

# ARTICLE IX.

Défendons aux gardiens de servir des choses saisies pour le usage particulier, ni de les bail à louage; et en cas de contrav tion, voulons qu'ils soient pri du paiement des frais de garde de nourriture, et condamnés a dommages et intérêts des part

#### ARTICLE X.

Si les bestiaux saisis produis d'eux-mêmes quelque profit revenu, le gardien en tien compte au saisi ou aux créanci saisissants.

### ARTICLE XI.

Sur le onzième, qu'en cas qu'il n'y ait de marché établis dans les lieux où se devra faire la vente des choses saisies, elle se fera à l'issue de grande messe ou de vêpres. La vente des choses saisies s faite au plus prochain mar public, aux jours et heures ou naires des marchés; et sera te le sergent de signifier auparav à la personne ou domicile du se le jour et l'heure de la vente ce qu'il ait à faire trouver des chérisseurs, si bon lui semble.

# ARTICLE XII.

Les choses saisies ne pourr être vendues qu'il n'y ait au mo huit jours francs entre l'exécut et la vente.

# ARTICLE XIII.

Sur le treizième, qu on se rapportera à ce qui a été réglé ci-dessus. Les bagues, joyaux et vi selle d'argent de la valeur trois cens livres ou plus pourront être vendus qu'ap trois expositions à trois jours marchés différents, si ce n'est le saisissant et le saisi n'en c viennent par écrit, qui sera entre les mains du sergent pour sa décharge.

#### ARTICLE XIV.

En procédant par saisie et exéoution, sera laissé aux personnes saisies une vache, trois brebis, ou deux chèvres, pour aider à soutenir leur vie; si ce n'est que la créance pour laquelle la saisie est faite, procède la vente des mêmes bestiaux, pour avoir prêté l'argent pour les acheter; et de plus sera laissé un lit et l'habit dont les saiais seront vêtus et couverts.

#### ARTICLE XV.

Les personnes constituées aux ordres sacrés de prêtrise, de diaconat ou sous-diaconat, ne pourront être exécutées en leurs meubles destinés au service divin, ou servant à leur usage nécessaire, de quelque valeur qu'ils puissent être, ni même en leurs livres qui deur seront laissés jusques à la somme de cent cinquante livres.

# ARTICLE XVI.

Les chevaux, bœufs, et autres bêtes de labourage, charues, charettes et ustensiles servans à labourer et cultiver les terres, vignes et prés, ne pourront être saisis, même pour nos propres deniers, à peine de nullité, de tous dépens, dommages et intérêts, et de cinquante livres d'amende contre le créancier et le sergent solidairement. N'entendons toutefois comprendre les sommes dues au vendeur, ou à celui qui a prêté l'argent pour l'achat des mêmes bestiaux et ustensiles, ni de ce qui sera dû pour les fermages et moissons des terres où seront les bestiaux et ustensiles.

# ARTICLE XVII.

Les choses saisies seront adjugées au plus offrant et dernier enchérisseur, en payant par lui sur le champ le prix de la vente.

# ARTICLE XVIII.

Les huissiers et sergens ser tenus de faire mention dans le procès-verbaux du nom et do cile des adjudicataires, desqu ils ne pourront rien prendre recevoir directement ou inditement, outre le prix de l'adjucation, à peine de concussion.

# ARTICLE MIX.

Sur le dix-neuviëme, qu'il sera exécuté eu égard aux observations faites pour ce qui concerne les huissiers par les articles quatre et ouze du présent litre, i l'exceptioz de l'amende qui sera arbitraire. Tous les articles ci-dessus ront observés par les huissien sergens, à peine de nullité des ploits de saisies, et procès-verb des ventes, dommages et intérenvers le saisissant et le sai d'interdiction et de cent liv d'amende, applicable moitié nous, moitié à la partie saisans que la peine puisse être mise ou modérée.

# ARTICLE XX.

Sur les vingt et vingt-un, que l'amende et la peine seront mbitraires. Incontinent après la vente, deniers provenans seront déliv par le sergent ou huissier et les mains du saisissant jusqu'à concurrence de son dû, le surp délivré au saisi, et en cas d'op sition, à qui par justice sera donné, à peine contre l'huis ou sergent d'interdiction, et cent livres d'amende, applica moitié à nous, moitié à celui devoit recevoir les deniers.

# ARTICLE XXL

Après que la vente aura faite, l'huissier ou sergent port la minute de son procès-verbal vente au juge, lequel sans fraxera de sa main ce qu'il c viendra à l'huissier ou serg pour son salaire, à cause de saisie, vente et exécution; de quelle taxe les huissiers ou s gents feront mention dans tou les grosses des procès-verbaux peine d'interdiction et de c livres d'amende envers nous.

# TITRE XXXIV.

Au titre trente-quatre, qui traite de la décharge des contraintes par corps. De la Décharge des contraintes par corps.

# ARTICLE I.

Abrogeons l'usage des contraintes par corps après les quatre mois, établi par l'article xLvIII de l'ordonnance de Moulins, pour dettes purement civiles: défendons à nos cours et à tous autres juges de les ordonner, à peine de nullité, et à tous huissiers et sergens, de les exécuter, à peine de tous dépens, dommages et intérêts.

# ARTICLE II.

Sur le second article, que les contraintes par corps ordonnées après les quatre mois pour les dépens adjugés seront à l'arbitrage du juge, si les dépens montent jusqu'à cent livres, et ainsi pour la restitution des frais, dommages et intérêts. Pourront néanmoins les contraintes par corps après les quatre mois, être ordonnées pour les dépens adjugés, s'ils montent à deux cents livres et au-dessus; ce qui aura lieu pour la restitution des fruits. et pour les dommages et intérêts au-dessus de deux cents livres.

# ARTICLE III.

Pourront aussi les tuteurs et curateurs être contraints par corps après les quatre mois, pour les sommes par eux dues à cause de leur administration, lorsqu'il y aura sentence, jugement ou arrêt définitif, et que la somme sera liquide et certaine.

# ARTICLE IV.

Défendons à nos cours et à tous autres juges, de condamner aucun de nos sujets par corps en matière civile, sinon en cas de réintégrande pour délaisser un héritage en exécution des jugements; pour stellionat, pour dépot nécessaire, consignations faites par ordonnance de justice, ou entre les mains des personnes publiques; représentations des biens par séquestres, commissaires ou gardiens, lettres de change, quand il y aura remise de place en place, dettes

entre marchands pour le fi marchandise dont ils se mêle

# ARTICLE V.

N'entendons aussi déroge privilège des deniers royaus celui des foires, ports, étape marchés, et des villes d'arrêt.

# ARTICLE VI.

Défendons de passer à l'a aucuns jugements, obligation autres conventions, portant trainte par corps contre nos su à tous greffiers, notaires et t lions de les recevoir et à huissiers et sergens de les en ter, encore que les actes ayen passés hors notre royaume, à p de tous dépens, dommages et térêts.

# ARTICLE VII.

Permettons néanmoins aux priétaires des terres et hérit situés à la campagne, de stip par les baux les contraintes corps.

# ARTICLE VIII.

Ne pourront les femmes et s'obliger ni être contraintes corps, si elles ne sont marcha publiques, ou pour cause de lionat procédant de leur fait.

# ARTICLE IX.

Les septuagénaires ne pour être emprisonnés pour dettes rement civiles, si ce n'est p stellionat, recellé et pour dép en matière criminelle, et que condamnations soient par co

#### ARTICLE X.

Pour obtenir la contrainte corps après les quatre mois cas exprimés au second article créancier fera signifier le ju ment à la personne ou domi de la partie, avec commanden de payer et déclaration qu'il y sera contraint par corps après les quatre mois.

#### ARTICLE XI.

Sur le ouzième, qu'il sera exécuté conformément à ce qui a été rapporté ci-dessus au second titre.

Les quatre mois passés, à compter du jour de la signification, le créancier lèvera au greffe une sentence, jugement ou arrêt, portant que dans la quinzaine la partie sera contrainte par corps, et lui fera signifier, pour après la quinzaine expirée, être la contrainte exécutée sans autres procédures; et seront toutes les significations faites avec toutes les formalités ordonnées pour les ajournemens.

#### ARTICLE XII.

Si la partie appelle de la sentence ou s'oppose à l'exécution de l'arrêt ou jugement portant condamnation par corps, la contrainte sera sursise jusqu'à ce que l'appel ou opposition ayent été terminés; mais si avant l'appel ou opposition signifiée les huissiers ou sergens s'étoient saisis de sa personne, il ne sera point sursis à la contrainte.

# ARTICLE XIII.

Les poursuites et contraintes par corps n'empêcheront pas les saisies, exécutions et ventes de biens de ceux qui sont condamnés.

# TITRE XXXV.

Des Requêtes Civiles.

# ARTICLE I.

Les arrêts et jugemens en dernier ressort ne pourront être rétractés que par lettres en forme de requête civile, à l'égard de ceux qui auront été parties ou dûment appelés, et de leurs héritiers, successeurs ou ayans cause.

# ARTICLE II.

Permettons de se pourvoir par simple requête afin d'opposition

Au titre trente-cinq, qui traite des requêtes siviles.

contre les arrêts et jugemens et dernier ressort, auxquels le de mandeur en requête n'aura ét partie ou dûment appelé, et mêm contre ceux donnés sur sa requête

#### ARTICLE III.

Permettons pareillement de s pourvoir par simple requête contr les arrêts et jugemens en dernie ressort, qui auraient été rendus faute de se présenter, ou en l'au dience à faute de plaider, pourv que la requête soit donnée dan la huitaine du jour de la signific tion à personne ou domicile d ceux qui seront condamnés, s'i n'ont constitué procureur, ou a procureur, quand il y en a un, ce n'est que la cause ait été app lée à tour de rôle; auquel cas l parties ne se pourront pourvo contre les arrêts ou jugements dernier ressort intervenus en co séquence, que par requête civil

# ARTICLE IV.

Ne seront obtenues lettres forme de requête civile contre l sentences présidiales rendues premier chef de l'édit; mais suffira de se pourvoir par simp requête au même présidial.

### ARTICLE V.

Les requêtes civiles seront of tenues et signifiées, et assignation données, soit au procureur ou la partie dans les six mois, compter à l'égard des majeurs, jour de la signification qui le aura été faite des arrêts et juments en dernier ressort à pronne ou domicile; et pour mineurs, du jour de la signification qui leur a été faite à personne domicile depuis leur majorité.

# ARTICLE VI.

Le procureur qui aura occu en la cause, instance ou procès a lequel est intervenu l'arrêt ou ju ment en dernier ressort, sera te d'occuper sur la requête civile, sans qu'il soit besoin de nouveau pouvoir, pourvu que la requête civile ait été obtenue et à lui signifiée dans l'annnée du jour et date de l'arrêt.

# ARTICLE VII.

Sur le septième article, que le conseil se réservera la faculté de proroger un délai pour les absens qui sont en France. Les ecclésiastiques, les hôpitaux et les communautés, tant laïques qu'ecclésiastiques, séculières et régulières; même ceux qui sont absens du royaume pour cause publique, auront un an pour obtenir et faire signifier les requêtes civiles, à compter du jour des significations qui leur auront été faites aux lieux ordinaires des bénéfices des bureaux, des hôpitaux ou aux syndics ou procureurs des communautés, ou au domicile.

#### ARTICLE VIII.

Si les arrêts ou jugemens en dernier ressort ont été donnés contre ou au préjudice des personnes qui seront décédées dans les six mois du jour de la signification à eux faite, leurs héritiers, successeurs ou ayans cause, auront encore le même délai de six mois, à compter du jour de la signification qui leur aura été faite des mêmes arrêts et jugemens en dernier ressort, s'ils sont majeurs; sinon le délai de six mois ne courra que du jour de la signification qui leur sera faite depuis leur majorité.

### ARTICLE IX.

Celui qui aura succédé a un bénéfice durant l'année, à compter du jour de la signification faite de l'arrêt ou jugement en dernier ressort à son prédécesseur dont il n'est résignataire, aura encore une année pour se pourvoir par lettres en forme de requête civile, du jour de la signification qui lui en sera faite.

#### ARTICLE X.

Les majeurs et mineurs n'auront que trois mois au lieu de six,

et les ecclésiastiques, hôpita communautés et les absens royaume pour cause publique, mois au lieu d'un an, pour obte et faire signifier les requêtes of tre les sentences présidiales d nées au premier chef de l'édit au surplus seront toutes les mên choses ci-dessus observées t pour les sentences présidiales premier chef de l'édit, que pe les arrêts et jugemens en dern ressort.

#### ARTICLE XI.

Voulons que tous les arr jugemens en dernier ressort, sentences présidiales données premier chef de l'édit, soient gnifiées aux personnes ou do cile, pour en induire les fins non recevoir contre la requ civile dans le tems ci-dessus, core que les uns ayent été cont dictoires en l'audience, et les tres signifiés au procureur; s que cela puisse être tiré à con quence aux hypothèques, sais et exécutions, et autres choses l'égard desquelles, les arrêts, gemens et sentences contradic res donnés en l'audience aur leur effet quoiqu'ils n'ayent été signifiés, et ceux donnés défaut en l'audience et sur pro par écrit, à compter du je qu'ils auront été signifiés aux p cureurs.

# ARTICLE XII.

Si les lettres en forme de quête civile contre les arrêts jugemens en dernier ressort, les requêtes contre les senteme présidiales au premier chef, se fondées sur pièces fausses ou spièces nouvellement recouvre qui étoient retenues ou détourné par le fait de la partie adverse, temps d'obtenir et faire signifiles lettres ou requêtes, ne cour que du jour de la fausseté, où l pièces auront été découverte pourvû qu'il y ait preuve pécrit du jour, et non autrement.

#### ARTICLE XIII.

Sur les treizième, quatorzième et seizième, que le conseil recevra toutes les requêtes à l'ordinaire, n'y ayant point d'avocats ni de chancellerie en ce pays; et ayant égard à la conséquence de la chose, à l'opinistreté et malice des parties, le conseil se réservera d'arbitrer l'amende qui devra être consignée avant que la requête soit répondue, dont l'ordonnance de communication au procureur général fera mention, laquelle amende sera consignée avant que le dit procureur général puisse requérir ou conclure,

Sera attaché aux lettres de requête civile une consultation signée de deux anciens avocats, et de celui qui aura fait le rapport, laquelle contiendra sommairement les ouvertures de requête civile, et seront les noms des avocats et les ouvertures insérés dans les lettres.

# ARTICLE XIV.

Nos chancelliers, gardes des sceaux et les maîtres des requêtes ordinaires de notre hôtel, tenans les sceaux de notre petite chancellerie, et nos autres officiers, ne pourront accorder aucunes lettres en forme de requête civile, que dans le temps et aux conditions ci-dessus, et sans qu'il puisse y avoir clause portant dispense ou restitution de tems pour quelque cause et prétexte que ce soit : et si aucunes avoient été obtenues et signifiées après le tems et délai ci-dessus, ou ne contenoient point les ouvertures et les noms des avocats qui en auront donné l'avis, nous les déclarons dès à présent nulles, et de nul effet et valeur; et voulons que nos juges, tant de nos cours ou chambres qu'autres jurisdictions, n'y ayent aucun égard; le tout à peine de nullité de ce qui auroit été jugé ou ordonné au contraire.

#### ARTICLE IV.

Abrogeons la forme de clorre les lettres en forme de requête civile; et d'y attacher aucune commission, mais seront scellées, expédiées et délivrées ouvertes sans commission, aux impétrans ou à leurs procureurs, cu autres ayant charge.

# ARTICLE XVI.

Les impétrans des lettres en forme de requête civile contre des arrêts contradictoires, soit qu'ils soient préparatoires ou définitifs,

seront tenus, en présentant le requête afin d'entérinement, consigner la somme de trois ce livres pour l'amende envers no et cent cinquante livres d'au part, pour celle envers la part Et si les arrêts sont par défa sera seulement consignéela som de cent cinquante livres pour l mende envers nous, et soixan quinze livres pour celle envers partie : lesquelles sommes ser reçues par le receveur des ame des qui s'en chargera comme positaire, sans droit ni frais, et sa qu'il puisse les employer en rece qu'elles n'ayent été défininiti ment adjugées, pour être après jugement des requêtes civiles re dues et délivrées, aussi sans fra à qui il appartiendra.

# ARTICLE XVII.

Après que la requête civile au été signifiée, avec assignation copie donnée, tant des lettres que la consultation, la cause se mise au rôle, ou portée à l'audic ce sur deux actes; l'un pour comuniquer au parquet, et l'aut pour venir plaider, sans autres procédures.

# ARTICLE XVIII.

Les requêtes civiles ne por ront empêcher l'exécution des a rêts ni des jugemens en derni ressort, ni les autres requête l'exécution des sentences pré diales au premier chef de l'édit, ne seront données aucunes défe ses, ni surséance en ce cas.

# ARTICLE XIX.

Voulons que ceux qui auro été condamnés de quitter la posession ou jouissance d'un bén fice, ou de délaisser quelque hét tage ou autre immeuble, rappotent la preuve de l'entière exéction de l'arrêt ou jugement et dernier ressort au principal, avaque d'être reçus à faire aucun poursuites pour communiquer et

plaider sur les lettres en forme de requête civile, et que jusques à ce ils soient déclarés non recevables, sans préjudice de faire exécuter durant le cours de la requête civile les arrêts et jugements en dernier ressort, et les sentences présidiales au premier chef, par les autres voies, soit pour restitution de fruits, dommages, intérêts et dépens, que pour toutes autres condamnations.

# ARTICLE XX.

Les lettres en forme de requête civile, seront portées et plaidées aux mêmes compagnies où les arrêts et jugemens en dernier ressort auront été donnés.

#### ARTICLE XXI.

Voulons néanmoins qu'en nos cours de parlement, et autres nos cours où il y aura une grande chambre ou chambre de plaidoyé, les requêtes civiles y soient plaidées, encore que les arrêts ayent été donnés aux chambres des enquêtes ou aux autres chambres : mais si les parties sont appointées sur la requête civile, les appointements seront renvoyés aux chambres où les arrêts ont été donnés, pour y être instruits et jugés.

# ARTICLE XXII.

Si la requête civile est entérinée et les parties remises au même état qu'elles étoient avant l'arrêt ou jugement en dernier ressort, le procès principal sera jugé en la même chambre où aura été rendu l'arrêt ou jugement, contre lequel avoit été obtenue la requête civile.

# ARTICLE XXIII.

N'entendons comprendre en la disposition du précédent article les requêtes civiles renvoyées aux chambres des enquêtes par des arrêts de notre conseil, lesquelles y seront plaidées, sans que les parties en puissent faire aucunes poursuites aux

grandes chambres, ou chambres plaidoyé.

# ARTICLE XXIV.

Ceux qui font profession de la ligion prétendue réformée, ne po ront faire renvoyer, retenir ni é quer en nos chambres de l'édit chambres mi-parties, les causes instances des requêtes civiles, avant ou après les appointements conseil contre les arrêts ou jugem en dernier ressort rendus en d'au cours ou chambres, et sans disti tion si ceux de la religion prét due réformée y ont été parties p cipales ou jointes, ou s'ils ont de intervenu, ou sont intéressés en l nom, ou comme héritiers, successe créanciers ou ayant cause, à peine nullité des renvois, rétentions évocations.

# ARTICLE XXV.

Les enquêtes civiles incider contre des arrêts ou jugemens dernier ressort interlocutoires, dans lesquels les demandeurs en quêtes civiles n'auront point parties seront obtenues signifiée jugées en nos cours où les arrêts les jugements en dernier ressort ront été produits et communique à cette fin leur en attribuons par présentes en tant que besoin ser toute cour, jurisdiction ou connsance, encore qu'ils ayent été dnés en d'autres cours, chambres, autres jurisdictions.

# ARTICLE XXVI.

Si les arrêts ou jugemens en dier ressort produits ou communique sont définitifs et rendus entre mêmes parties, ou avec ceux dont ont droit ou cause, soit contradict rement ou par défaut ou forclusiles parties se pourvoiront en cas requête civile pardevant les juqui les auront donnés, sans que cours ou juges par devant lesquils seront produits ou communiquen puissent prendre aucune jurist tion ni connoissance, et passer

outre au jugement de ce qui sera pendant pardevant eux, nonobstant les lettres en forme de requête civile, et sans y préjudicier, si ce n'est que les parties consentent respectivement qu'il soit procédé sur la requête civile où sera produit l'arrêt ou jugement en dernier ressort, ou qu'il soit sursis au jugement, et qu'il n'y ait d'autres parties intéressées.

# ARTICLE XXVII.

Toutes requêtes civiles, tant principales qu'incidentes, seront communiquées à nos avocats ou procureurs généraux, et portées à l'audience, sans qu'elles puissent être appointées, sinon en plaidant, ou du consentement des parties.

# ARTICLE XXVIIL

Lors de la communication au parquet à nos avocats et procureurs généraux, sera représenté l'avis signé des avocats qui auront été consultés, et les avocats nommés par celui qui communiquera pour le demandeur en requête civile.

# ARTICLE XXIX.

Si depuis les lettres obtenues, le demandeur en requête civile découvre d'autres moyens contre l'arrêt ou jugement en dernier ressort, que ceux employés en la requête civile, il sera tenu de les énoncer dans une requête, qui sera signifiée à cette fin au procureur du défendeur, sans obtenir lettres d'ampliation, lesquelles nous abrogeous.

# ARTICLE XXX.

Abrogeons aussi l'usage de faire trouver en l'audience les avocats qui auront été consultés, mais voulons que l'avocat du demandeur avant que de plaider, déclare les noms des avocats par l'avis desquels la requête civile a été obtenue.

# ARTICLE XXXI.

Le demandeur en requête civile et son avocat ne pourront alléguer

d'autres ouvertures que celles seront mentionnées et explique aux lettres et en la requête ten lieu d'ampliation, le tout dûm signifié et communiqué au parq avant le jour de la plaidoirie de cause.

# ARTICLE XXXII.

Ne seront les arrêts et jugem en dernier ressort rétractés s prétexte du mal jugé au sonds, n'y a ouverture de requête civile

# ARTICLE XXXIII.

S'il y a ouverture suffisante requête civile, les parties seront mises en pareil état qu'elles étoi auparavant l'arrêt, encore que fût une pure question de droit de coutume qui eût été jugée.

# ARTICLE XXXIV.

Ne seront reçues autres our tures de requêtes civiles à l'ég des majeurs que le dol personnel la procédure par nous ordonnée point été suivie; s'il a été prono sur des choses non demandées non contestées; s'il a été plus jugé qu'il n'a été demandé, ou s été omis de prononcer sur l'un chess de demande; s'il y a con riété d'arrêt ou jugement en c nier ressort entre les mêmes par sur les mêmes moyens, et en mê cours ou jurisdictions: sauf en de contrariété en différentes ju dictions à se pourvoir en notre gr conseil. Il y aura pareillement verture de requête civile, si dans même arrêt il y a des disposit contraires; si aux choses qui r concernent, ou l'Eglise, le pu ou la police, il n'y a point eu communication à nos avocats procureurs généraux; si on a j sur pièces fausses ou sur des of ou consentemens qui ayent été savoués, et le désaveu jugé vala ou s'il y a des pièces décisives r vellement recouvrées et retenues le fait de la partie.

# ARTICLE XXXV.

Les ecclésiastiques, les commumautés et les mineurs seront encore reçus à se pourvoir par requête civile, s'ils n'ont été défendus ou s'ils ne l'ont pas été valablement.

#### ARTICLE IKKYL

Voulons qu'aux instances et procès touchant les droits de notre couronne ou domaine, où nos procureurs généraux et nos procureurs sur les lieux feront parties, ils soient mandés en la chambre du conseil, avant que de mettre l'instance ou le procès sur le bureau, pour savoir s'ils n'ont point d'autres pièces ou moyens dont il sera fait mention dans l'arrêt ou jugement en dernier vressort; et à faute d'y avoir satisfait, il y aura ouverture de requête civile à notre égard.

# ARTICLE MINYEL

Ne seront plaidées que les ouvertures de requête nivile et les réponses du défendeur, sans entrer aux moyens du fonds.

# ARTICLE XXXVIIL

Celui au rapport duquel sera intervenu l'arrêt ou jugement en dernier ressort, contre lequel la requête civile est obtenue, ne pourra être rapporteur du procès sur le rescindant ni sur le rescisoire.

# AMPICLE XXXIX.

Sur le trente-neuvième, que l'amende tera arbitraire. Si les ouvertures des requêtes civiles ne sont jugées sufficantes, le demandeur sera condamné aux dépens et à l'amende de trois cens divres envers nous, et cent-oinquante divres envers la partie, si l'arrêt costre lequel la requête civile aura été prise, est contradictoire, soit qu'il soit préparatuire ou définitif : et en cent cinquante livres envers nous, et saisante quinse livres envers nous, et saisante quinse livres envers na partie, s'il est par défaut: sans que les amendes puissent être remisses ni modérèes.

ARTICLE XL.

La requête civile qui aura appointée au conseil, sera ju comme elle eut pû être en l'aud ce, sans entrer dans les moyens fonds.

#### ARTICLE XLI.

Celui qui aura obtenu requête vile, et en aura été débouté, ne plus recevable à se pourvoir par autre requête civile, soit contr premier arrêt et jugement en der ressort, ou contre celui qui l'au débouté; même quand les lettre forme de requête civile auroient entérinées, sur le rescindant succombé au rescisoire.

# ARTICLE XLII.

Abrogeons les propositions or reur, et défendons aux parties d obtenir, et aux juges de les per tre, à peine de nullité, et de dépens, dommages et intérêts.

Et d'autant que le dit sieur de Peiras passe en France par les vaisseaux qui sont prêts de faire voile, le dit conseil a ordonné et ordonne que copie du présent procès-verbal sera mise entre ses mains pour être par lui portée et remise en celles de Monseigneur Colbert, à ce qu'il lui plaise en donner avis au roi pour y pouvoir en définitif; et cependant enjoint au greffier du dit conseil d'en faire plusieurs autres copies et icelles délivrer at dit procureur général du roi pour à sa diligence être envoyées et publiées, ès sièges et jurisdictions de ce pays où besoin sera, fait au dit conseil les jour et an susdits.

Signé: Duchesneau et Peuvret, avec paraphe, et signé aussi:

DUPONT, R. D.

Voulons que la présente or nance soit gardée et observée tout notre royaume, terres et de notre obéissance, à comme au lendemain de St. Martin, zième jour de novembre de la sente année. Abrogeons toutes donnances, coutumes, loix, sta réglements, stils et usages diffé ou contraires aux dispositions y Si donnons en ma ment à nos amés et féaux les tenans nos cours de parlement, g conseil, chambre des comptes, o des aides, baillis, sénéchaux et autres nos officiers, que ces pro tes ils gardent, observent et e tiennent, fassent garder, observ entretenir; et pour les rendre n res à nos sujets, les fassent lire blier et enrégistrer. Car tel notre plaisir. Et afin que ce chose ferme et stable à touj nous y avons fait mettre notre

> Donné à St. Germain-en-I au mois d'avril, l'an de g mil six cent soixante

et de notre règne le vingtquatrième.

Signé: LOUIS.

Et plus has, Par le roi:

DE GUENEGAUD.

Et à côté est écrit, visa,

SEGUIER,

Pour servir à la déclaration en forme d'édit, pour la réformation de la justice.

Et encore à côté est écrit: lues, publiées et régistrées, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur. A Paris en parlement, le roi y séant en son lit de justice, le vingt avril mil six cent soixante-sept.

Signé: Du Tillet.

Lues, publiées et régistrées en la chambre des comptes, oui et ce requérant le procureur-général du roi, de l'ordre de Sa Majesté porté par monseigneur son frère unique, duc d'Orléans, venu exprès en la dite chambre, assisté du sieur Duplessis Praslin, maréchal de France, et des sieurs d'Aligre et Hotman, conseillers d'état, le vingtième jour d'avril mil six cent soixante-et-sept.

Signer: Richer.

Lues, publiées et régistrées du très exprès commandement du roi porté par monseigneur le duc d'Anguien, prince du sang assisté du sieur d'Estampes, maréchal de France et des sieurs Pussort, conseiller ordinaire du roi en ses conseils, et Rouillé aussi conseiller du roi en ses dits conseils, et maître des requêtes ordinaires de son hôtel: ouï et ce requérant son procureur-général, pour être exécutées selon leur forme et teneur: et ordonné que copies collationnées seront envoyées aux sièges des élections, greniers à sel et bureaux des traites du ressort de la cour, pour y être pareillement lues publiées et régistrées; enjoint

aux substituts du dit procureurnéral du roi, de faire toutes dilig ces et réquisitions nécessaires d'en certifier la cour au mois. Paris en la cour des aides, les ch bres assemblées, le vingtième d'avril mil six cent soixante-sept

> Signé: BOUCHER

\*-Ordonnance du roi qui défend d'aller à la chasse hors l'étendue terres défrichées et une lieue à la ronde, si ce n'est qu'avec la pers sion du gouverneur et qu'entre le quinze janvier et le quinze avri chaque année, du 25e avril 1679.

# DE PAR LE ROI.

Ordonnance du donze du roi qui dé-fait représenter son ordonnance du donze du roi qui dé-fait d'aller à mil six cent soixante-dix-huit, portant défenses à tous ses su fend d'aller à du pays de Canada de chasser hors l'étendue des terres défrichée l'étandne des kabitées, et une lieue à la ronde, et aux gouverneurs et lieuten généraux pour Sa Majesté au dit pays d'en expédier et délivre hos et une l'avenir aucune permission; et Sa Majesté étant informée qu'ene de, si ce n'est qu'il soit à propos d'empêcher la traite qui se fait dans les habitati des sauvages et profondeur des bois sous prétexte des congés permission du chasse, néanmoins l'exécution de cette ordonnance causeroit quel gouverneur et préjudice à la colonie : à quoi Sa Majesté voulant pourvoir, Sa Majeurentre le 15 préjudice à la colonie : à quoi Sa Majesté voulant pourvoir, Sa Majeurentre le 15 préjudice à la colonie : à quoi Sa Majesté voulant pourvoir, Sa Majeurentre le 15 préjudice à la colonie : à quoi Sa Majesté voulant pourvoir, Sa Majeurentre le 15 préjudice à la colonie : à quoi Sa Majeurentre le 15 préjudic invier et le a fait et fait très expresses inhibitions et défenses à tous ses suj 15 avril de habitans du dit pays, de chasser hors l'étendue des terres défrich chaque année et habitées et une lieue à la ronde, aux peines portées par l'ord avril 1679. nance du douzième mai mil six cent soixante-dix-huit. Et ne Ros. A. Fol. moins permet au sieur comte de Frontenac, gouverneur et lie nant général pour Sa Majesté au dit pays, de donner des permissi de chasser depuis le quinzième janvier jusques au quinzième j d'avril de chacune année, à condition que ceux qui les obtiendi seront de retour dans le dit jour quinzième avril, et qu'ils ne pour porter aucunes marchandises de traite, ni se faire payer aucu dettes par les sauvages, et qu'il sera procédé contr'eux en cas contravention suivant la rigueur de la dite ordonnance du donzie mai mil six cent soixante-dix-huit; et à cet effet ils seront tenus faire déclaration du jour de leur départ et retour pardevant les p prochains juges des lieux, qui en donnerout avis au dit sieur con de Frontenac et au sieur Duchesneau. intendant de police, justice finances au dit pays, auquel Sa Majesté mande de tenir la mai l'exécution de la présente ordonnance, qui sera lue, publiée et chée, afin qu'aucun n'en prétende cause d'ignorance.

> Fait à Saint-Germain-en-Laye, le vingt-cinquième jour d'avril six cent soixante dix-neuf.

> > Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

COLBERT.

Et scellé du petit cachet de Sa Majesté.

L'ordonnance du roi dont copie est ci-dessus, a été régistrée au greffe du conseil souverain, suivant son arrêt du dernier octobre mil six cent soixante-dix-neuf, pour y avoir recours quand besoin sera.

Signé: PEUVRET.

# Edit du roi concernant les Dimes et Cures fixes.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

LES grâces singulières que Dieu nous a faites, et dans la dernière Edit du roi guerre que nous avons soutenue presque contre toutes les puissances de l'Europe, et dans la paix que nos ennemis ont été consciences fixes. traints d'accepter aux conditions que nous leur avons proposées, Mai 1679. nous obligent, comme protecteur des saints canons, d'appliquer nos lus Cons, Sup. soins à ce que la discipline de l'Eglise soit observée même dans les 79 Ro. pays de notre obéissance les plus éloignés; c'est pourquoi, nous ayant été rapporté que divers seigneurs et habitans de notre pays de la Nouvelle-France désiroient avoir des curés fixes pour leur administror les sacremens, au lieu de prêtres et curés amovibles qu'ils avoient eu auparavant, nous aurions donné nos ordres et expliqué nos intentions sur ce sujet les années dernières, et étant nécessaire à présent de pourvoir à leur subsistance et aux bâtimens des églises et paroisses, et se servir pour cet effet des mêmes moyens qui ont été pratiqués sous les premiers empereurs chrétiens, en excitant le zèle des fidèles par des marques d'honneur, dont l'ancienne Eglise a bien voulu reconnoître la piété des fondateurs.

A ces causes et autres considérations à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, statué et ordonné, et par ces présentes, signées de notre main, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui ensuit :

- I. Les dixmes, outre les oblations et les droits de l'Eglise, appartiendront entièrement à chacun des curés dans l'étendue de la paroisse où il est et où il sera établi perpétuel, au lieu du prêtre amovible qui la desservoit auparavant.
- II. Les dixmes seront levées suivant les réglemens du quatrième septembre mil six cent soixante-sept.
- III. Il sera au choix de chacun curé de les lever et exploiter par ses mains, ou d'en faire bail à quelques particuliers, habitans de la paroisse; ne pourront les seigneurs de fief où est située l'Eglise, les gentilhommes, officiers, ni les habitans en corps, en être les preneurs directement ou indirectement.
- IV. En cas que le prix du bail ne soit pas suffisant pour l'entretien du curé, le supplément nécessaire sera réglé par notre conseil de Québec, et sera fourni par le seigneur de fief et les habitans : enjoigoons à notre procureur général d'y tenir la main.

- V. Si, dans la suite du tems, il est besoin de multiplier les proisses à cause du grand nombre des habitans, les dixmes, dans portion qui sera distraite de l'ancien territoire qui ne compose à pi sent qu'une seule paroisse, appartiendront entièrement au curé de nouvelle église qui y sera fondée, avec les oblations et les droits la dite nouvelle église; et ne pourra le curé de l'ancienne prétend aucune reconnoissance ni aucun dédommagement.
- VI. Celui qui aumônera le fonds sur lequel l'église paroissiale se construite, et fera de plus tous les frais du bâtiment, sera patron fe dateur de la dite église, présentera à la care, vacation avenant, première collation demeurant libre à l'ordinaire, et jouiront lui et héritiers en ligne directe et collatérale, en quelques degrés que soient, tant du droit de présenter que des autres droits honorifiqui appartiennent aux patrons, encore qu'ils n'ayent ni domiciles biens dans la paroisse, et sans qu'ils soient tenus de rien donner pe la dotation.
- VII. Le seigneur de fief dans lequel les habitans auront permiss de faire bâtir une église paroissiale, sera préféré à tout autre pour patronage, pourvu qu'il fasse la condition de l'église égale, en aur nant le fonds et faisant les frais du bâtiment, auquel cas le droit patronage demeurera attaché au principal manoir de son fief suivra le possesseur, encore qu'il ne soit point de la famille du fateur.
- VIII. Seront la maison presbytérale du curé et le cimetière four et bâtis aux dépens du seigneur de fief et des habitans.

Voulons que le contenu en ces présentes soit exécuté nonobst toutes lettres patentes, édits, déclarations et autres actes contrainmêmes à nos lettres patentes du mois d'avril mil six cent soixantetrois, par lesquelles nous avons confirmé le décrêt d'érection du sénaire de Québec, affecté à icelui toutes les dixmes qui sont lev dans les paroisses et lieux du dit pays, et accordé au sieur évêque Québec et ses successeurs la faculté de révoquer et destituer prêtres par eux délégués dans les paroisses pour y faire les foncticuriales, auxquelles et aux dérogatoires des dérogatoires nous avidérogé et dérogeons par ces présentes.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les g tenant notre conseil souverain à Québec, que ces présentes ils ayer faire régistrer, et le contenu en icelles garder et observer de point point, selon leur forme et teneur, cessant et faisant cesser tous tr bles et empêchements au contraire. Car tel est notre plaisir, et que ce soit chose ferme et stable à toujours nous avons fait met notre scel et ces dites présentes.

Donné à St. Germain-en-Laye, au mois de mai, l'an de grâce, six cent soixante-dix-neuf, et de notre règne le trente-septième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

COLBERT.

Et à côté est écrit: visa, Le Tellier, pour servir à l'édit portréglement pour les dixmes des curés de Canada.

Signé:

COLBERT.

Et scellé du grand sceau en cire verte, sur lacs de soie rouge et ve

Régistrés suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingt-troisième octobre, mil six cent soixante-dix-neuf.

Signé:

PEUVRET.

Défenses aux Gouverneurs Particuliers d'emprisonner les Habitans.

# DE PAR LE ROI.

CA Majesté ayant établi un conseil souverain en la ville de Québec, Défenses aux O en Canada, pour y administrer la justice à ses sujets qui y sont ha- gouverneurs bitués, et ayant été informée que quelques-uns des gouverneurs parti-d'emprisonculiers du dit pays ont quelquefois pris l'autorité d'arrêter et de con- ner les habistituer prisonniers aucuns des dits habitans, ce qui est entièrement tants. contraire au bien et à l'augmentation des colonies du dit pays, à quoi 7 mai 1679. étant important de remédier, Sa Majesté a fait et fait très expresses Reg. A. Fol. défenses aux gouverneurs particuliers du dit pays de faire arrêter et 91 Ro. mettre en prison à l'avenir aucun des françois qui y sont habitués, sans l'ordre exprès du gouverneur et lieutenant général du dit pays, ou arrêt du conseil souverain; défend pareillement Sa Majesté aux dits gouverneurs particuliers de condamner aucun des dits habitans à l'amende, et de rendre pour cet effet aucun jugement de leur autorité privée, à peine d'en répondre en leur propre nom.

Enjoint Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, gouverneur et lieutenant général, au sieur Duchesneau, intendant de la justice, police et finances au dit pays, ensemble aux officiers du conseil souverain y établi, d'observer et faire observer chacun en droit soi le contenu de la présente ordonnance.

Fait à St. Germain-en-Laye, le septième jour de mai, mil six cent soixante-dix-neuf.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas:

COLBERT,

Et scellé du petit cachet de Sa Majesté.

Régistré suivant l'arrêt du dernier octobre, pour y avoir recours quand besoin sera, l'an mil six cent soixante-dix-neuf.

Signé:

PEUVRET.

[Extraits des Régistres du Conseil d'Etat.]

Retranchement des Concessions de trop grande étendue, et ordre d'en disposer.

TU par le roi étant en son conseil, l'arrêt rendu en icelui le qua-Retranche-V trième juin 1675, portant que par le sieur Duchesneau, concessions et seiller en ses conseils, intendant de la justice, police et finances en ordres d'en

disposer. 9 mai 1679. Ins Cons. Sup.

Canada, il sera fait une déclaration précise et exacte de la qu des terres concédées aux principaux habitans du pays, et du nor Reg. A. Fol. d'arpens ou autre mesure y usitée qu'elles contiennent, en co quence de laquelle déclaration la moitié des terres qui avoient concédées auparavant les dix dernières années et qui ne se tro ront défrichées et cultivées en terres labourables ou en prés, retranchée des concessions et donnée aux particuliers qui se pre teront pour les défricher et cultiver, la déclaration faite en co quence par le dit sieur Duchesneau, contenant l'étendue de cha concession et le nombre d'arpents qui en est défriché et habité, laquelle il paroit que ces concessions sont d'une si grande éter que la plus grande partie est demeurée inutile aux propriéta faute d'hommes et de bestiaux pour les défricher et mettre valeur; et Sa Majesté considérant que les terres qui restent à céder dans le dit pays sont les moins commodes et plus diffici cultiver pour leur situation et éloignement des rivières naviga en sorte que ceux de ses sujets qui passent au dit pays perde pensée d'y demeurer et s'y établir par cette seule raison, ce qu très préjudiciable au bien et à l'augmentation de cette colonie : à étant nécessaire de pourvoir, Sa Majesté étant en son conseil donné et ordonne que l'arrêt rendu en icelui le quatrième juin sera exécuté selon sa forme et teneur, et en conséquence décla quart des terres concédées avant l'année mil six cent soixantequi ne sont pas encore défrichées et cultivées dès à présent, retra aux propriétaires et possesseurs d'icelles.

> Ordonne de plus Sa Majesté qu'à l'avenir il sera pris cha année, à commencer l'année prochaine mil six cent quatre-ving vingtième partie des dites concessions qui ne se trouveront d chées, pour être distribuée aux sujets de Sa Majesté, habitan dit pays qui sont en état de les cultiver, ou aux François qui p ront au dit pays pour s'y habituer.

> Enjoint Sa Majesté au sieur comte de Frontenac, gouverne lieutenant général, et au dit sieur Duchesneau, de tenir la ma l'exécution du présent arrêt, et de procéder à la distribution et velle concession des dites terres, suivant le pouvoir à eux donné lettres-patentes du vingtième mai 1676.

> Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à S Germain-en-Laye. le neuvième jour de mai mil six cent soix dix-neuf.

> > Signé: COLBERT.

Mandement du Roi pour l'exécution de l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à amés et féaux conseillers les sieurs comte de Frontenac, gouver et notre lieutenant général au pays de Canada, et Duchesneau, i dant de justice, police et finances au dit pays, salut.

Par l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché, sous le contre-scel de 1 chancellerie, ce jourd'hui rendu en notre conseil d'état, nous y é nous avons ordonné que celui du 4 juin 1675 sera exécuté sele et teneur, et en conséquence déclaré le quart des terres conavant l'année mil six cent soixante-cinq, qui ne sont pas enfrichées et cultivées dès à présent, retranché aux propriétaires esseurs d'icelles, et qu'à l'avenir il sera pris chacune année, à ncer l'année prochaine mil six cent quatre-vingt, la vingtième les terres faisant partie des dites concessions qui ne se trouvefrichées pour être distribuée à nos sujets habitans du dit pays, François qui passeront au dit pays pour s'y habituer.

s causes, nous vous mandons et ordonnons de tenir chacun à égard la main à l'exécution du dit arrêt et de procéder à la ation et nouvelle concession des dites terres, suivant le pouvoir donné par nos lettres-patentes du vingtième mai 1676. Comns au premier notre huissier ou sergent sur ce requis, de signilit arrêt à tous qu'il appartiendra, à ce qu'ils n'en prétendent 'ignorance, et faire pour l'entière exécution d'icelui tous comnens, sommations et autres actes et exploits requis et néces-Voulons qu'aux copies du dit arrêt et des présentes, dûment nnées par l'un de nos amés et féaux conseillers et secrétaires, ajoutée comme à l'original; car tel est notre plaisir.

né à Saint-Germain-en-Laye, le neuvième jour de mai, l'an e mil six cent soixante-dix-neuf, et de notre règne le trente-

Signé:

LOUIS.

bas, Par le roi,

COLBERT.

lé du grand sceau en cire jaune, et contre-scellé.

stré, suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le dernier octobre cent soixante-dix-neuf.

Signé:

PEUVRET.

lonnance du roi qui défend de porter de l'eau-de-vie aux Bourgales Sauvages éloignées des habitations françaises, du 24 mai

# DE PAR LE ROI.

ajesté s'étant fait représenter ses ordonnances du quinze avril, Ordonnance six cent soixante-seize, douze mai, mil six cent soixante-dix-fend de perter vingt-cinq avril, mil six cent soixante-dix-neuf; la première de l'eau-dedéfenses à tous ses sujets habitans des pays de Canada, d'aller vic aux bourte des pelleteries dans les habitations des Sauvages et profon- gades des eaus bois; la seconde, de chasser hors l'étendue des terres défri-vages élois dois; la seconde, de chasser nots l'étendue des terres derri-prées des ha-la habitées et une lieue à la ronde; et la troisième, par laquelle bitations franesté permet de donner des congés de chasse depuis le quinze caises. jusques au quinze avril de chacune année; ensemble tous les 24 mai 1679.

les venus du dit pays concernant le débit des vins et eaux-de-vie Reg. A. Fol. 178 Vo.

Et voulant terminer les difficultés qui sont jusques à présent s venues au dit pays sur le sujet du dit commerce, Sa Majesté a très expresses inhibitions et défenses à tous ses sujets habitans du pays qui auront permission d'aller à la chasse dans la profondeur bois, depuis le quinze janvier jusques au quinze avril conformémen la dite ordonnance du vingt-cinq avril dernier, de porter ni faire poi des eaux-de-vie dans les bourgades des Sauvages éloignées des ha tations françaises, à peine de cent livres d'amende pour la premi fois, de trois cens livres pour la seconde; et de punition corpore pour la troisième.

Mande Sa Majesté au Sieur comte de Frontenac, gouverneur et li tenant général pour Sa Majesté au dit pays, de tenir la main à l'exe tion de la présente ordonnance. Veut pareillement Sa Majesté qu' soit enrégistrée au conseil souverain pour être exécutée selor forme et teneur.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le vingt-quatrième jour de mai, six cent soixante-dix-neuf.

> LOUIS. Signé:

Et plus bas,

Signé: COLBERT.

Et scellé du petit cachet du roi.

Régistré suivant l'arrêt de ce jour, à Québec au conseil souvers le seize octobre de relevée, mil six cent soixante-dix-neuf.

Signé:

PEUVRET.

Edit du Roi pour l'exécution de l'Ordonnance de 1667 ou Rédac du Code.

Louis par la grace de Dieu, roi de France et de Navarre, à t présents et à venir, salut:

tion de l'ordonnauce de Juin 1679.

Edit du roi pour l'exécu- NOUS avons fait voir en notre conseil le réglement du septie novembre 1678, qui a été fait par provision par notre continu de l'or. souverain de Québec en la Nouvelle-France, suivant les ordres 1667 ou rédac- nous lui en avions donnés pour l'exécution de notre ordonnance tion du code. mois d'avril 1667: Et nous avons reconnu que plusieurs articles Ins.Cons. Sup, notre dite ordonnance ne conviennent point à l'état présent du Reg. A. Fol. pays, ce qui a donné lieu à quelques changements qui y ont été : sous notre bon plaisir par notre dit conseil de Québec. mation et autorisation desquels, nos lettres sont nécessaires.

> A ces causes, nous avons, de l'avis de notre conseil, de notre taine science, pleine puissance et autorité royale, déclaré, statu ordonné, déclarons, statuons et ordonnons par ces présentes, sign de notre main, que le dit réglement du septième novembre l' qui est sous le contrescel des présentes, fait par provision et notre bon plaisir, par notre dit conseil de Québec, demeure défi et ait force de loi, pour être exécuté selon sa forme et teneur, exce

concerne l'article onzième du second titre, l'article premier du ne titre, l'article second du sixième titre, l'article onze du titre e titre quinze, l'article seize du titre dix-sept, l'article vingttitre vingt-quatre et le titre trente-deuxième, à l'égard desoulons et nous plait:

ue les officiers de notre dit conseil de Québec, et leurs veuves, it en première instance en la prévôté de Québec, et par appel re dit conseil.

ue les délais pour la prévôté de Québec, et les justices seigneusoient certains et fixés par notre dit conseil de Québec, ainsi jugera raisonnable, selon la situation et la distance des lieux, n'y ait que les délais des assignations et procédures en notre seil qui soient en l'arbitrage de notre dit conseil, auquel nous is pouvoir de les proroger selon l'exigence des cas.

éfendons à notre dit conseil d'évoquer aucune affaire, sinon e cas de notre dite ordonnance, et de l'article cinq du titre eme, lorsque le juge inférieur est intimé en son propre et privé

ui défendons aussi de donner aucun arrêt de défenses, sinon portés par notre dite ordonnance.

ui enjoignons de juger les causes à l'audience, suivant notre dite ance. Et si elles sont de nature à être appointées, le rapporra choisi par le président.

era le tiffe quinzième de notre dite ordonnance des procédures possessoire des bénéfices, et sur les régales, exécuté selon sa et teneur, le cas arrivant.

era aussi le titre trente-deuxième de notre dite ordonnance de et liquidation des dommages et intérêts exécuté. Et ce qui est é pour les procureurs aura lieu pour les parties; les amendes nnées au dit titre demeurant à l'arbitrage de notre dit conseil. néanmoins notre dit conseil liquider les dommages et intérêts ience, ou sur le rapport qui sera fait de l'affaire principale, si lère y est disposée.

oulons aussi que les justices seigneuriales, qui sont dans l'étennotre prévôté de Québec, ressortissent par appel en la dite é, et que les appellations de la dite prévôté ressortissent en lit conseil de Québec, auquel nous défendons de recevoir imméent aucun appel des dites justices seigneuriales.

t quant aux autres justices seigneuriales qui ne sont point dans ue de la dite prévôté de Québec, en attendant que nous ayons l'autres justices royales, les appellations en ressortiront imméent en notre dit conseil.

Et seront les amendes pour les récusations téméraires dans les seigneuriales, tant celles qui sont sous la prévôté de Québec, lles qui ressortissent immédiatement en notre dit conseil, seule-le dix livres.

Et pour régler la contestation qui est entre les officiers de dite prévôté de Québec et le prévôt de nos cousins les marécha France, lequel nous avons établi au dit pays, pour savoir où les prévôtaux seront instruits et jugés, voulons et nous plait, en atter que nous ayons augmenté le nombre des juges de notre dite pr de Québec, que les dits cas prévôtaux soient instruits et jugés en dit conseil souverain; Et à cet effet seulement le dit prévôt de réchaux aura séance et voix délibérative en notre dit conse Québec, après le dernier conseiller, sans que sur ce prétext puisse prendre séance ni avoir voix délibérative dans les a affaires.

Dérogeons à toutes ordonnances contraires aux dispositions c nues en ces présentes.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les tenant notre conseil souverain à Québec, que ces présentes ils s à faire régistrer et le contenu en icelles garder et observer de en point selon leur forme et teneur, cessant et faisant cesser troubles et empêchements au contraire. Car tel est notre pla Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Saint-Germain-en-Laye, au mois de juin, l'an de g mil six cent soixante-dix-neuf, et de notre règne le trente-septi

> Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi:

COLBERT,

Et à côté est écrit, visa, Le Tellier, pour servir à l'édit po réglement, pour les procédures du conseil souverain de Québec

> Signé: COLBERT.

Registré suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingt-troisi octobre, mil six cent soixante dix-neuf.

> Signé: PEUVRET.

Nota.—Qu'au désir de l'arrêt du 14e janvier 1686, rendu les mercuriales te il a été remarqué que l'article 3e qui concerne l'article 2e du titre 6e de la ordonnance, comme aussi l'article 5e du titre 25e qu'il faut entendre au lie celui du 15e titre. Sur le 4e au lieu de l'article 11e du titre 11e il faut ente l'article 16 du titre 17e et sur le 5e au lieu de l'article 16 du titre 17e il entendre l'article 11e du titre 11e.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Réglement pour les qualités des personnes du Conseil et autres, reve de charges et commissions.

Weglement VU au conseil du roi, Sa Majesté y étant, les procès-verbaux actes concernant ce qui s'aut pessé on concernant per pessé on concernant ce qui s'aut pessé on ce qui s' la Nouvelle-France, séant en la ville de Québec, depuis le moi jusqu'à la fin d'août dernier, concernant le titre et fonction conseil revê-fet président du dit conseil, à quoi étant nécessaire de pour-Les Majesté étant en son conseil a ordonné et ordonne que, dans sions. s actes et régistres plumitifs du dit conseil, le sieur comte de 29 mai 1680. nac aura la qualité de gouverneur et lieutenant général pour Ins. Cons. Supjesté au dit pays seulement, et le sieur Duchesneau celle d'inReg. A. Fol.
t de la justice, police et finances au dit pays apeci seulement t de la justice, police et finances au dit pays aussi seulement, urplus que toutes les fonctions des premiers présidents des supérieures seront exercées par le dit sieur Duchesneau, le nformément à la déclaration de Sa Majesté du cinquième juin cent soixante-quinze.

Sa Majesté défenses à toutes personnes, de quelque qualité dition qu'elles soient, de prendre autres titres et qualités que portées par les provisions et commissions de Sa Majesté. Ena dite Majesté aux officiers du dit conseil souverain d'exécuter ent arrêt, et de le faire publier, enrégistrer et exécuter selon ne et teneur.

au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Fontainele vingt-neuvième mai, mil six cent quatre-vingt.

Signé:

COLBERT.

# Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

is par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos et féaux conseillers les gens tenant notre conseil souverain de ivelle-France, séant en notre ville de Québec, salut.

vant l'arrêt ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y Mandement ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, par lequel sur l'arrêt civons ordonné que, dans tous les actes et régistres plumitifs de 29 mai 1680. conseil souverain de la Nouvelle-France, le sieur comte de Ins. Cons. Supenac aura la qualité de gouverneur et lieutenant général pour Reg. A. Fol. u dit pays seulement, et le sieur Duchesneau celle d'Intendant 84 Ro. justice, police et finances au dit pays aussi seulement, et au s que toutes les fonctions de premier président des cours supés seront exercées par le dit sieur Duchesneau, le tout confornt à notre déclaration du cinquième juin mil six cent soixantee, avec défenses à toutes personnes, de quelque qualité et conqu'elles soient, de prendre autres titres et qualités que ceux par nos provisions et commissions, nous vous mandons et enjoipar ces présentes, signées de notre main, que vous ayez à faire er, enrégistrer et exécuter le dit arrêt selon sa forme et teneur. nandons au premier notre huissier ou sergent sur ce requis de pour l'entière exécution d'icelui, tous actes et exploits requis essaires, de ce faire-lui donnons pouvoir, sans demander autre ssion; car tel est notre plaisir.

mé à Fontainebleau, le vingt-neuvième jour de mai, l'an de c cent quatre-vingt, et de notre règne le trente-huitième.

Signé:

LOUIS.

s bas, Par le roi,

COLBERT.

ellé en queue du grand sceau en cire jaune, et contre-scellé.

Régistré suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingt-qua octobre mil six cent quatre-vingt.

> PEUVRET. Signé:

### [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt qui confirme les Concessions faites par Monsieur le Gouver et Monsieur l'Intendant, depuis le 12 octobre 1676 jusqu'au 5 tembre 1679.

firme les conl'intendant depuis le 12 octobre 1676 jusqu'an 5 sept. 1679. 29 mai 1680. Reg. A. Fol. 84 Vo.

Arrêt qui conjesté du vingtième mai 1676, portant pouvoir au sieur comt par M. le gouverneur et M. Canada, et au sieur Duchesneau, intendant de justice, polic finances au dit pays, de donner conjointement les concessions terres tant aux anciens habitans du dit pays qu'à ceux qui s'y dront habituer de nouveau, à condition que les concessions leur se représentées dans l'année de leur date pour être confirmées, et les terres concédées seront défrichées et mises en valeur dans le Ins. Cons. Sup. années du jour de leurs concessions, à peine de nullité; les lettres régistrées au conseil souverain de Canada le dix-neuf oct 1676; et l'état des concessions faites par le dit sieur de Front conjointemeut avec le dit sieur Duchesneau, depuis le douzi octobre 1676 jusques et compris le cinquième septembre 1679, fiefs, terres, isles et rivières aux nommés Pierre de Joybert, éc sieur de Soulange et de Marson, Randin, de la Vallière, de Re tigny, Bertier, damoiselle Marie-Anne Juchereau, veuve du de la Combe, de Beccancourt, Marie-Guillemette Hébert, veuv sieur Couillart, damoiselle Geneviefve Couillart, Nicolas Rous dit la Praisrie, Noël Langlois, François Bellenger, D'Amours chaufour, Crevier, de Verchères, Bizart. Romain Becquet, de vinet, Jacques de la Lande, Louis Jolliet, Nicolas Jucherea Saint-Denis pour Joseph Juchereau son fils, André de Cha Antoine Caddé, Charles Marquis, Jean Levrard et aux supérier ecclésiastiques de Saint-Sulpice de Paris.

> Et Sa Majesté voulant confirmer les dites concessions, afin rendre la jouissance paisible et perpétuelle aux dénommés ci-de leurs hoirs et ayans cause, ouï le rapport du sieur Colbert, conse ordinaire du roi en son conseil royal, et contrôleur général finances, le roi étant en son conseil a confirmé et confirme concessions faites aux dits de Joybert, Randin, de la lière, de Repentigny, Bertier, veuve la Combe, de Beccance veuve Couillart, Genevierve Couillart, Rousselot, Langlois, Be ger, d'Amours Deschaufour, Crevier, de Verchères, Bizart, Becc de Boyvinet, Lalande, Jolliet, de Saint-Denis pour Joseph Ju reau son fils, de Chaune, Caddé, Marquis, Levrard et supérieu ecclésiastiques du séminaire de Paris, par le dit sieur comte de F tenac conjointement avec le dit sieur Duchesneau, ordonne qu'il jouiront, leurs hoirs et ayans cause, en la forme et manière po par les actes de concessions, même le dit Langlois, ses hoir ayans cause, de la maison qu'il a fait bâtir, sans pouvoir être trou en la possession et jouissance pour quelque cause et occasion qu

a charge de défricher et mettre les terres à eux concédées en lans six années, à compter du jour des dites concessions, à e nullité d'icelles, et aussi à la charge de payer les redevances es seront expédiées.

Sa Majesté que le présent arrêt avec les dites concessions enrégistrés en son conseil souverain de la Nouvelle-France, n sa ville de Québec, pour y avoir recours en cas de besoin.

au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Fontainele vingt-neuvième mai, mil six cent quatre-vingt.

Signé:

### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

s par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos t féaux conseillers en nos conseils, gouverneur et notre lieuteénéral en Canada, le sieur de Frontenac, et le sieur Duchesintendant de justice, police et finances au dit pays, et à nos t féaux conseillers, les gens tenant notre conseil souverain en velle-France, séant en notre ville de Québec, salut.

l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché sous le contre-scel de notre Mandement llerie, cejourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant, du roi sur vons confirmé les concessions faites aux nommés de Joybert, dessus, n, de la Vallière, de Repentigny, Bertier, veuve La Combe, 29 mai 1680. cancourt, veuve Couillart, Geneviefve Couillart, Rousselot, Ins. Cons. Sup. is, Bellenger, d'Amours Deschaufour, Crevier, de Verchères, Reg. A. Fol Becquet, de Boyvinet, Lalande, Jolliet, de Saint-Denis pour 85 Ro. n Juchereau son fils, Dechaune, Caddé, Marquis, Levrard et eur et ecclésiastiques du séminaire de Saint-Sulpice de Paris, par ir comte de Frontenac conjointement avec le dit sieur Ducheset en conséquence avons ordonné et ordonnons qu'ils en jouileurs hoirs et ayans cause, en la forme et manière portée par tes de concession, même le dit Langlois, ses hoirs et ayans , de la maison qu'il a fait bâtir, sans pouvoir être troublés en ssession et jouissance, à la charge de défricher et mettre les terres à eux concédées en valeur dans six années, à compter du les dites concessions, à peine de nullité d'icelles, et à la charge de payer les redevances dont elles seront chargées.

ndons à nos dits amés et féaux les gens tenant notre dit conseil rain de la Nouvelle-France, séant en la dite ville de Québec, ire enrégistrer le présent arrêt pour l'exécution duquel comlons à l'un des huissiers de notre dit conseil dè faire tous exploits tes nécessaires sans demander autre permission; car tel est plaisir.

onné à Fontainebleau le vingt-neuvième mai, l'an de grâce, mil ent quatre-vingt, et de notre règne le trente-huitième.

Signé:

LOUIS.

lus bas, Par le roi,

COLBERT.

cellé du grand sceau en cire jaune, et contre-scellé.

Régistré suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingt-qu octobre, mil six cent quatre-vingt.

> PEUVRET. Signé:

Déclaration du Roi portant que les appellations des Justices Seignes riales des Trois-Rivières ressortiront au Siège Royal établi po Jurisdiction ordinaire des dites Trois-Rivières.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, amés et féaux les gens tenant notre conseil souverain de Québec Nouvelle-France, salut.

que les appel Intions des justices sei-Trois-Rivières ressortiront itites Trois-Rivières. Juin 1680. Reg. A. Fol. 87 Vo.

Déclaration du roi portant cent soixante dix-neuf, nous avons ordonné que les appellation justices seigneuriales qui sont dans le détroit de la prévôté de Qu ressortiront en la dite prévôté, et que les appellations des ju gueuriales des seigneuriales qui ne sont point situées dans le détroit de la prévôté ressortiront immédiatement en notre conseil souverais au siége royal attendant que nous eussions établi d'autres justices royales, sur stabli pour la vous nous avez fait entendre qu'outre la prévôté royale de Quél jurisdiction y avoit encore un siége royal établi pour la jurisdiction ordinaire des Trois-Rivières, dont le lieutenant-général avoit obtenu de nou lettres de provision, et ainsi suivant notre intention marquée pa dites lettres patentes, et pour conserver la subordination qui doit Ins.Cons Sup. dans les jurisdictions. il est juste que les appellations des ju seigneuriales qui sont dans l'étendue des Trois-Rivières y ress sent comme celles des justices seigneuriales qui sont dans l'éte de la prévôté de Québec ressortissent à la dite prévôté de Québ

> A ces causes, de l'avis de notre conseil et de notre certaine sele pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et orde disons, déclarons et ordonnons par ces présentes, signées de 1 main, voulons et nous plait, que les appellations des justices seig riales qui sont dans l'étendue des Trois-Rivières ressortissent au royal établi pour la jurisdiction ordinaire des Trois-Rivières, à ch de l'appel en notre conseil souverain de Québec des jugements seront rendus au dit siége royal.

Si vous mandons que ces présentes, vous ayez à faire régistre le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et ten cessant et faisant cesser tous troubles et empêchements à ce cor res. Car tel est notre plaisir, et afin que ce soit chose ferme et s à toujours nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Fontainebleau, au mois de juin, l'an de grâce, mil six quatre-vingt et de notre règne le trente-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

COLBERT.

Et scellé du grand scel en cire jaune.

Régistré suivant l'arrêt du conseil du vingt-huit juillet, mil six quatre-vingt-un.

> PEUVRET. Signé:

iettres d'Amortissement en faveur des Religieuses Ursulines.

s par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous s et à venir, salut.

chères et bien amées les religiouses ursulines résidentes à Lettres d'aébec en notre pays de la Nouvelle-France, nous ont fait remon- mortissement elles avoient acquis quelques portions de terre et héritages, en faveur des ur leur donner moyen de former un enclos où elles pussent sulines. e l'air l'heure de leur récréation, que pour aider à leur subsis- 7 juin 1686. avoir, vingt-une perches de terre proche leur couvent, par elles Ins. Cons. Sup. s de la veuve Pierre de Joybert, écuier, sieur de Marson, le 85 Va. ie octobre dernier, deux arpents, dix perches joignant aussi A ivent, et un arpent et demi de terre de front sur douze de eur ou environ, situé sur la grande allée, tenant d'un côté aux ar elles acquises des Brassards, d'autre à Nicolas Dupont, représentant Gervais Normand, acquises par elles de Noel Pin-Magdelaine Dupont, sa femme, le vinguième avril mil six cent e dix-huit ; et vingt-cinq arpents de terre acquises par elles des et héritiers de défunt Antoine Brassard et Françoise Esmery e, le vingt-huitième avril mil six cent soixante quinze, tenant é les dites religieuses, comme ayant acquis du dit Pinguet et sa d'autre les héritiers de feu ---- Gautier La Chesnaye, lesquels des dites acquietions les exposantes nous ont très humbleut supplier vouloir agréer, ratifier et approuver, amortir sterres et leur en faire expédier nos lettres sur ce nécessaires.

causes, voulant favorablement traiter les dites exposantes, mer lieu de continuer leurs exercices spirituels pour la plus cloire de Dieu et les obliger à prier Dieu pour notre santé et té, et la conservation de cet état; de notre grâce spéciale, uissance et autorité royale nous avons agréé, confirme et apes dits contrats, voulons et nous plait qu'ils sortent leur plein effet, et que les dites exposantes et celles qui leur succèdelit couvent, jouissent des héritages y mentionnés à perpétuité ; e fin nous avons les susdits héritages amontis et amortissons à té, comme à Dieu dédiés et consacrés, pour en jouir par les posantes et celles qui leur succèderont, franchement et quittens qu'elles soient tenues d'en vider leurs mains, nous bailler rivant et mourant, et nous payer ni à nos successeurs rois, nance et indemnité, droit seigneuriaux, francs-fiefs et noucquêts et autres droits, dont nous avons iceux héritages, s et affranchissons par ces dites présentes signées de notre à quelque somme que les dits droits se puissent monter, nous vons fait et faisons don par ces mêmes présentes.

nous en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens otre conseil souverain établi en la ville de Québec, au dit a Nouvelle-France, que ces présentes ils fassent régistres et au en icelles, jouir et user les exposantes et celles qui leur ont, pleinement, paisiblement et perpétuellement ; cessant et essertous troubles et empêchements quelconques. Car tel plansir, et afin que ce soit chose ferme et stable, nous axons re notre scel à ces dites présentes.

Donné à Fontainebleau, le septième jour de juin, l'an de grâc six cent quatre-vingt, et de notre règne le trente-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

COLBERT

Et à côté, visa, Le Trllier, pour amortissement.

Signé:

COLBERT

Et seellé du grand sceau en cire verte sur lacs de soie rouge et

Régistrées suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingt-cinq février, mil six cent quatre-vingt-un.

Signé:

PEUVRE

### Lettres d'Amortissement pour les Religieuses et Pauvres de l' Dieu de Québec.

Louis, par la grace de Dieu, Roi de France et de Navarre, presents et à venir, salut.

Amortissement pour les religieuses et pauvres de l'Hôtel-Dien de Québec. 7 jain 1680. lus.Cons. Sup. Reg. A. Fol. 8 Ro.

NOS chères et bien amées les religieuses de l'Hôtel-Di notre pays de la Nouvelle-France, nous ont fait remontrer compagnie ancienne de la Nouvelle-France, par nous ciétablie pour le dit pays, et le sieur Talon, ci-devant intendant justice, police et finances au dit pays, leur avoient concédé qu terres, tant pour elles, que pour les pauvres du dit Hôtel-leurs successeurs, dont elles ont concédé ès dits noms qu parties à plusieurs particuliers, même fait bâtir un moulin et qu autres édifices nécessaires pour l'établissement d'un lieu dome manoir principal, qui leur a aussi été donné, et ont acquis tare elles en particulier, ainsi que pour les dits pauvres et conjoin avec les dits pauvres savoir:

Une lieue de front de terre et bois sur le fleuve Saint-Lau dix lieues de profondeur située au lieu dit les Grondines et St. Charles des Roches concédée à notre très chère cousine chesse d'Aiguillon, pour et au nom des dites religieuses par ancienne compagnie de la Nouvelle-France, les premiers déc 1637, et vingt mars, 1638, et dont elles ont été mises en pos par le feu sieur chevalier de Montmagny le quatorze septembr à la charge de donner dénombrement de vingt ans en vingt an trois quarts de lieue de front sur le dit fleuve et trois lieues de deur concédées tant aux dites religieuses qu'aux dits pauvres dit sieur Talon, le troisième novembre 1672; douze arpens d en la haute-ville de Québec pour l'emplacement des dites relig trente arpens de terre situés en la banlieue de Québec, tena côté aux terres de Saint-Sauveur, et d'autre à celles des rel ursulines; et deux cens arpens de terre et bois dans la banl Québec, tenant d'un côté aux terres du sieur Marsollet, d'autr rivière, d'un bout aux terres des Pères Récollets et d'autre au deneviève, le tout concédé aux dites religieuses par la dite e compagnie, le dix-huitième mars I637; le fief et terre dit itenay étant dans l'Isle d'Orléans, à présent dite Saint-Laurent itre d'érection par nous fait de la dite Isle en comté, le dit fief contenant l'espace qui se rencontre depuis la pointe du norda dite Isle jusqu'à la rivière Delphine, distante d'une lieue ou de la dite pointe, ainsi qu'il est énoncé par le titre de concesen fut fait au profit du feu sieur Daillebout, gouverneur et int-général pour nous au dit pays de la Nouvelle-France par ieur de Lauzon, comme ayant pouvoir des associés en la comdite de Beaupré lors seigneurs de la dite Isle, le vingt-trois 652, avec tous les droits de justice et seigneurie, à la charge i et hommage, du revenu d'une année à chaque mutation de eur : le dit fief, terres et droits appartenant aux dites religieuauvres tant comme donataires universelles de la dame veuve eu sieur Daillebout, que comme ayant acquis les droits de s Daillebout, neveu et héritier du dit défunt, le -----jour-rpens de terre ou environ appartenants aux dites religieuses res par échange faite entr'elles et lesieur Chartier le vingt-sept 71, tenant d'un bout la grande allée tendant de Québec au Cap d'autre le fleuve Saint-Laurent, d'un côté les dites religieuses, étant aux droits de la veuve Bascon, d'autre les Religieuses les; dix-huit arpents et demi de terre donnés aux dites religieuses euve Gilles Bascon, le vingt-cinq mars 1678, dont seize tiennent té à Jacques Sevestre, d'autre aux dites religieuses comme entant Claude Fezeret, pardevant la dite grande allée et par e le fleuve Saint-Laurent, à vingt toises près, et les deux et demi restant, tenant d'un côté aux terres de Repentigny enant aux dites religieuses et pauvres du dit Hotel-Dieu, au sieur de Villeray, comme représentant les enfans et héritiers llaume Hébert, d'un bout à d'autre à ; deux arpens erches de terre de large sur la longueur qui se rencontre depuis es de Coulonges jusqu'à la rivière Saint-Charles, avec une et grange acquises des Toupins, pêre et fils et de leurs femmes dites religieuses pour les pauvres du dit Hôtel-Dieu, le onziètembre 1675, tenant d'un côté à Vincent Poirier, d'autre à s Buisson; dix arpens de ter:e donnés aux dites religieuses par Dieudonné, le dix-neuf décembre 1666, tenant d'un côté les de Mathurin Roy, Noël Boissel, Jacques Ratté et François eau, et d'autre côté et des deux bouts à la veuve Couillard; deux arpens, quarante-six perches de terre, savoir, quatre arpens, ite-six perches donnés aux dites religieuses par feu Charles , le vingt-unième juillet 1677, et vingt-huit arpens apparteaux pauvres par échange faite avec le dit Bazire les dits jour et iés au-dessous du Côtean Sainte-Geneviève, et tenant d'un côté Côteau les terres de la Roche Bernard et celles des religieuses nes comme représentants les héritiers feu Abraham Martin, -, d'un côté aux terres du sieur de la Chesnaye Aubert, e aux dites religieuses; cent quarante-six arpens de terre acquis cuve, enfans et héritiers de feu Pierre Legardeur de Repentiu les dites religieuses, tant pour elles que pour les dits pauvres, gt-septième septembre 1673, tenant, savoir, une pièce de te-sept arpens d'un côté au sieur de Villeray, d'autre aux euses Ursulines,comme étant aux droits de feu Abraham Martin, e et d'un bout le dit Côteau Sainte-Geneviève, et les quaranteestant, tenant d'un bout les dits quatre-vingt dix sept arpens, e la rivière Saint-Charles, d'un côté les Pères Jésuites, d'autre

les Pères Récollets ; six arpens de terre acquis de la veuve Maca par les dites religieuses pour les pauvres, le quatre juillet 16 tenant d'un côté aux Pères Jésuites, d'autre à la veuve Guillau Couillard, d'un bout aux terres du dit Hôtel-Dieu et d'autre à la d veuve Couillard; dix arpens de terre acquis tant pour elles que p les pauvres de l'Hôtel-Dieu, de Marie Guillemette Hébert, veuve Guillaume Couillard, le cinq mai 1671, tenant d'un côté aux ter du dit Hôtel-Dieu, d'autre celles de Devis Dieudonné, appartenar aux dites religieuses et pauvres, d'un bout le Côteau Sainte-Ge viève, d'autre bout la dite veuve Couillard; deux arpens acquis de dite veuve pour les pauvres, le 10 juin 1671, tenant d'un côté s terres des dites religieuses, d'autre la dite veuve Couillard, d'u autre part les dites religieuses, et d'autre les Pères Jésuites; arpent et demi de terre proche l'emplacement des dites religieuses elles acquis du dit feu Couillard et de la dite veuve, le vingt-n octobre 1644; un emplacement avec une maison, grange, étable puits par elles acquis de Charles Couillard et sa femme, le prem août 1676, tout ainsi que le dit Couillard l'avait acquis de Jacqu Ratté; un arpent de terre en nature de prairie, acquis par les di religieuses, tant pour elles que pour les dits pauvres, du dit Char Couillard et sa femme, le 12 avril 1673, tenant d'un côté les di religieuses, que de l'autre, d'un autre côté au dit Boissel et de l'au le dit sieur Talon; un arpent de terre en quarré, avec une pet maison par elles acquise de Mathurin Roy et sa femme, le sept m 1675, tenant de trois faces aux dîtes exposantes et de l'autre au Boissel; un espace de terre à elles donné par les dits feu Couillard sa veuve, et encore par la dite veuve, les vingt-cinquième juillet 16 neuvième octobre 1663 et sixième novembre 1679 pour servir cimetière, le dit espace joignant la clôture du jardin des dites religie ses, d'un côté et de l'autre la dite veuve; et d'autant que les di terres, lieux et bâtiments n'ont point été par nous amortis, les di exposantes craignant d'être troublées en la jouissance d'iceux, el nous ont très-humblement fait supplier de vouloir approuver les di concessions et contrats, le tout amortir à perpétuité et leur en fai expédier nos lettres sur ce nécessaires.

A ces causes, voulant favorablement traiter les dites exposant et leur donner moyen de soulager les pauvres malades du dit pays contribuer à l'entretien du dit hôpital, savoir faisons que, de not grâce spéciale, pleine puissance et autorité royale, nous avons agre confirmé et approuvé, et par ces présentes, signées de notre ma agréons, confirmons et approuvons les dites exposantes ès dits noi et ceux qui leur succèderont au dit hôpital jouissent des héritages mentionnés à perpétuité, et à cette fin avons les susdits héritag amortis et amortissons à perpétuité comme à Dieu dédiés et co sacrés, pour en jouir par les dites exposantes ès dits noms et ceux q leur succederont au dit hôpital franchement et quittement, sa qu'elles soient tenues d'en vider leurs mains, nous bailler homn vivant et mourant, et nous payer ni à nos successeurs rois aucu finance et indemnité, droits seigneuriaux, franc-fiefs et nouveau acquêts, ni autres droits, dont nous avons iceux héritages affranch et affranchissons, et à quelque somme que les dits droits se puisse monter, nous leur en avons fait et faisons don par ces dites présente

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tena notre conseil souverain établi en la ville de Québec, au dit pays d la Nouvelle-France, que ces présentes ils fassent régistrer et du con n icelles jouir et user les dites exposantes ès dits noms, et ceux ir succèderont au dit hôpital, pleinement, paisiblement et perlement, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchemens nques; car tel est notre plaisir, et afin que ce soit chose ferme le à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites tes.

né à Fontainebleau, le septième jour de juin, l'an de grâce cent quatre-vingt, ét de notre règne le trente-huitième.

Signé:

LOUIS.

le repli, Par le roi,

COLBERT.

té est écrit, visa, Le Tellier, pour amortissement.

Signé:

COLBERT.

lé du grand sceau en cire verte sur lacs de soie rouge et verte.

istré suivant l'arrêt du conseil du onzième août, mil six cent vingt-un.

Signé:

PEUVRET.

u Roi qui ordonne que les voix des Officiers, parens ou alliés degrés y marqués, ne seront comptées que pour une quand elles t uniformes.

s par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous et à venir, salut.

notre édit du mois d'août 1669, portant réglement pour les Edit du roi qui ciers de judicature de notre royaume, nous aurions ordonné que les voix des parens aux degrés y mentionnés ne pourroient être reçus dans officiers, pame compagnie, et que les officiers titulaires, déjà reçus dans rens ou alliés rs et siéges, ne pourroient ci-après contracter alliance au aux degrés y mentionné, et à l'égard des parens et alliés, tant conseillers marqués, ne eur que vétérans, jusqu'au deuxième degré de parenté et tées que pour e, que leurs voix ne seroient comptées que pour une, si ce une, quand l'ils se trouvassent de différens avis; et ayant été informé que, elles seront uniformes. usieurs de nos cours et siéges, on compte les voix des officiers Janvier 1681. es, quoique parens au degré susdit, et que l'on prétend que Ins.Cons. Sup. avons entendu restreindre les suffrages des parens à une seule Reg. E. Fol. orsqu'ils se trouvent uniformes, qu'à l'égard des honoraires et 53 Vo. s: à quoi étant nécessaire de pourvoir, savoir faisons que, e propre mouvement, certaine science, pleine puissance et royale, en confirmant et interprétant, en tant que besoin notre édit du mois d'août 1669, nous avons dit, statué et é, disons, statuons et ordonnons par ces présentes, signées de nain, que dans nos cours et autres jurisdictions, les avis des titulaires, honoraires ou vétérans, qui se trouvent parens ou ux degrés ci-après, savoir, de père et fils, de frère, oncle et de beau-père, gendre et beau-frère, ne seront comptés que

pour un quand ils se trouveront uniformes, à peine de nul des jugemens et arrêts; voulons que ce réglement ait lieu tan l'égard des officiers qui étoient reçus avant le dit édit du mois d'a 1669 que de ceux qui ont contracté des alliances depuis, ou ont reçus en vertu des lettres de dispense de parenté que nous le avons accordées.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens ten notre cour de parlement de Paris que ces présentes ils ayent à fa enrégistrer, et le contenu en icelles entretenir et faire entrete garder et observer selon leur forme et teneur, sans y contreveni souffrir qu'il y soit contrevenu en quelque sorte et manière que soit, car tel est notre plaisir; et afin que ce soit chose ferme et sta à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Saint-Germain-en-Laye, au mois de janvier, l'an de gr mil six cent quatre-vingt-un, et de notre règne le trente-huitième

Signé:

LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

COLBERT.

Et scellé du grand sceau de cire verte, en lacs de soie rouge et ve

L'édit du roi ci-dessus transcrit a été régistré ès régistres conseil supérieur de Québec, ouï et ce requérant le procureur ge ral du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffier commis dit conseil, soussigné, à Québec, ce quatrième août mil sept o vingt-un.

Signé:

BARBEL

\*-Edit du Roi qui defend d'aller à la traite des pelleteries dan profondeur des bois et les habitations des Sauvages, du moi mai 1681.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous sents et à venir, salut.

Edit du roi gui défend d'aller à la traits des pelleteries dans des bois et les Inhitations des Sauvages. Mai 1681. 90 Ro.

YANT par nos ordonnances des seizième (') avril mil six cent A xante-seize et douze mai mil six cent soixunte dix-buit, ci-atte sous le contre-scel de notre chancellerie, défendu à tous les habitan nos pays de la Nouvelle-France de faire la traite des pelleteries dans la profondeur habitations des sauvages et profondeur des bois, à peine de deux i livres d'amende pour la première fois, et de peine afflictive en cas de r dive qui seroit arbitrée par notre amé et féal conseiller en nos cons l'intendant de justice, police et finances au dit pays, nous aurions été Ins Cons. Sup. formé que la plupart de ceux qui ont contrevenu aux dites ordonnai Reg. A, Fol. ou n'auroient pas été punis, ou auraient été condamnés à des amend légères que plusieurs des habitans se seroient engagés dans le même d

<sup>(\*)</sup> Cette ordonnance est datée 15e avril 1676, à la page 63 Ro. du Reg. I Ins. Cons. Sup. où elle est enrégistrée; clie est aussi rapportée sous la dat 15 dans l'amnistie accordée aux courcurs de bois, page 90 recto du même régi

à quoi étant nécessaire de pourvoir et d'empêcher un désordre si able au bien de la colonie, à ces causes nous avons par ces préignées de notre main, fait très expresses inhibitions et défenses à itans de la Nouvelle-France d'ailer à la traite des dites pelleteles habitations des sauvages et dans la profondeur des bois sans rmission ou de ceux qui auront pouvoir de nous de l'accorder; que les contrevenans à ces présentes soient punis pour la première ouet et flétris de la fleur de lis par l'exécuteur de la haute justice, s de récidive qu'ils soient condamnés aux galères à perpétuité; ns à nos juges de les condamner aux dites peines conformément es présentes.

nnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens otre conseil souverain de Québec que ces présentes ils aient à , publier, régistrer et exécuter selon leur forme et teneur, car otre plaisir; et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, ns fait mettre notré scel à ces dites présentes.

é à Versailles au mois de mai, l'an de grâce, mil six cent quatre-, et de notre règne le trente-huitième.

Signé:

LOUIS.

e repli, Par le roi,

Signé:

COLBERT.

té, visa, Le Tellier, pour édit portant interdiction de comvec les sauvages,

Signé:

COLBERT.

é du grand sceau en cire verte sur lacs de soie rouge et verte, et celse sur même cire et lacs.

tre suivant l'arrêt du dix-huitième août mil six cent quatre-

Signé:

PEUVRET.

mistie pour les Coureurs de Bois de la Nouvelle-France.

, par la gràce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous et à venir, salut.

oins que nous avons pris de la colonie de notre pays de la Nou- Amuistic pour ance, nous ayant fait connoître que pour la rendre florissante, il les courcurs cessaire d'empêcher le commerce que plusieurs habitans dix dit Nouvellepient dans les habitations des Sauvages les plus éloignées, et dans Frances deur des bois, nous l'aurions défendu par nos ordonnances des Mai 1681. nueur des dois, nous l'aurions defendu par nos ordonnances des rril mil six cent soixante-seize, et douze mai mil six cent soixante nonobstant lesquelles la plupart des habitans du dit pays s'étant 90 Ro. engagés par ce commerce illicite, auroient abandonné leurs maia culture de leurs terres, pour se mettre à couvert des poursuites sficiers, et éviter les peines qu'ils avoient encournes; mais ayant onnu leur faute, et nous ayant fait supplier très-humblement de

leur en accorder le pardon pour pouvoir retourner dans leurs maisc nous avons hien voulu user envers eux de notre clémence.

A ces causes, de l'avis de notre conseil, et de notre pleine puissance autorité royale, nous avons par ces présentes, signées de notre ma accordé et accordons aux dits habitans de notre pays de la Nouve France, qui ont fait commerce avec les Sauvages, sans permission de ce qui ont pouvoir de la donner, amnistie jusqu'au jour de l'enrégistrem des présentes. Voulons et nous plait qu'ils soient rétablis en tous le privilèges, libertés, franchises, immunités et droits dont ils ont joui pa blement et ont droit de jouir, sans qu'ils puissent en être troublé l'avenir, que les jugemens qui pourroient avoir été rendus contre eux p raison de ce, soient de nul esset, et que les dites contraventions à ordonnances soient pardonnées, éteintes et abolies, comme de notre gra spéciale, pleine puissance et autorité royale, nous les pardonnons, éteign et abolissons, imposant sur ce silence perpétuel à nos procureurs généra leurs substituts et tous autres.

Si donnous en mandement à nos amés et féaux conseillers, les g tenant notre conseil souverain de Québec, que ces présentes ils fass lire, publier et enregistrer, garder et observer selon leur forme et tene et de tout le contenu en icelles jouir et user les dits habitans de la No velle-France, pleinement et paisiblement. Car tel est notre plaisir. alin que ce soit chose serme et stable à toujours, nous avons sait met notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, au mois de mai, l'an de grâce, mil six cent quat vingt-un, et de notre règne le trente-huitième.

> LOUIS. Signé:

Et sur le repli, Par le roi,

CULBERT.

Et à côté visa, LE TELLIER, pour amnistie,

Signé:

COLBERT.

Et scellé du grand sceau en cire verte sur lacs de soie rouge et verte.

Régistrées suivant l'arrêt du dix-huitième août, mil six cent quatr vingt-un.

Signé:

PEUVRET.

Ordonny nee du Roi, du seizième novembre, mil six cent quatre-ving trois, qui defend de saisir les Bestiaux.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à to ceux qui ces présentes lettres verront, salut :

Ordonn unce dans les moyens que nous avons jugés propres pour procurer l'about dans les provinces de notre royaume, celui du rétablissement ar lus boxporté de tems en tems à faire des désenses de saisir les bestiaux, o 16 nov. 1683. pourront beaucoup contribuer à rendre les terres plus fertiles et ser ablement à la subsistance de nos peuples; mais comme les six Ins. Cons. Sup. portées par notre déclaration du mois de janvier 1678, expirent 55 Ro. er décembre prochain, nous avons résolu d'en accorder la contiafin de donner moyen à nos sujets de cultiver et améliorer les ar la nourriture des bestiaux, et les mettre en état de payer les ons qui sont faites sur eux.

Reg. B. Fol.

causes, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, nissance et autorité royale, nous avons par ces présentes, signées main, fait et saisons très expresses désenses aux créanciers des autés et particuliers de saisir et faire saisir les bestiaux de toute ensemble à tous huissiers et sergents de faire aucune exécution et r les dits bestiaux, et ce pendant le tems de six années, à compter nier janvier de l'année prochaine, mil six cent quatre-vingtoit pour dettes de communauté ou particulières, à peine, à l'égard créanciers, de perte de leur dû et de tous dépens, dommages et et aux dits huissiers et sergents d'interdiction de leurs charges, et mille livres d'amende, applicable moitié à notre profit et l'autre la partie, sans préjudice néanmoins du privilège des créanciers donné leurs bestiaux à cheptel, qui les auront vendus ou qui en ayé le prix, ensemble les propriétaires des fermes et terres pour ers et fermages, auxquels il sera loisible de faire procéder par voie sur les bestiaux qui seront sur les terres appartenant à leurs nonobstant les défenses ci-dessus.

mons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens otre cour de parlement et cour des aides à Paris, que ces présenent à régistrer, et le contenu en icelles faire exécuter pleinement ement, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchemens à ce s, nonobstant tous édits, déclarations, réglemens, coutumes, t autres choses à ce contraires, auxquelles nous avons dérogé et ns par ces présentes. Car tel est notre plaisir. En témoin de s y avons fait mettre notre scel.

à Versailles, le seizième jour de novembre, l'an de grâce mil six tre-vingt-trois et de notre règne le quarante-unième.

Signé:

LOUIS.

repli, Par le roi,

COLBERT.

tré suivant l'arrêt du conseil souverain de ce jour, Québec le e novembre mil six cent quatre-viugt-six.

Signé:

PEUVRET.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Conseil d'Etat portant confirmation des Concressions faites Ionsieur le Gouverneur et Monsieur l'Intendant, depuis le vier 1682 jusques et compris le 17e septembre 1683.

r le roi, étant en son conseil, les lettres-patentes de Sa Majesté Arrêt du coningtième mai mil six cent soixante-seize, portant pouvoir au seil d'état porur et lieutedant général pour Sa Majesté en Canada, et inten- tant confirma-

tion des con- dant de la justice, police et finances au dit pays, de donner conjo 15 avril 1684. ment les concessions de terre tant aux anciens hi bitans du dit pays Ins. Cons. Sup. ceux qui s'y viendront habituer de nouveau, à condition que les co Rog. B. Fol. sions leur seront représentées dans l'année de leur date pour être gistrées, et que les terres concédées seront défrichées et mises en v dans les six années du jour de leurs concessions, à peine de nullité dites lettres régistrées au conseil souverain de Canada, le 19e oc mil six cent soixante-seize, et l'état des concessions faites par le sie La Barre, gouverneur et lieutenant général et le sieur De Meulles tendant de la justice, police et finances au dit pays, depuis le 5e ja mil six cent quatre-vingt-deux jusques et compris le 17e septembre six cent quatre-vingt-trois, des fiefs, terres, isles et rivières aux non Denis de Rome, Anne Aubert, Guillaume Bonhomme, Pierre du Martel, Jean le Chasseur, aux deux filles de défunt Becquet, no Jean Amiot, Charles Amiot, René Pasquier, aux PP. Jes Dauteuil, de Lamotte de Lucière, Laurent Philipe, Jacques Les de Vitré, aux Religieuses Ursulines de Québec, Du Gué et de Pom ville, et Sa Majesté voulant confirmer les dites concessions, afin rendre la jouissance paisible et perpetuelle aux dénommés ci-dessus, hoirs et ayans causes, Sa Majeste, étant en son conseil, a confir confirme les concessions faites aux dits de Rome, Aubert, Bonho du Pré, Martel, le Chasseur, deux filles de défunt Becquet, Jean A Charles Amiot, Pasquier, PP. Jésuites, Dauteuil, de Lamott Lucière, Laurent Philipe, Lefevre, de Vitré, Religieuses Ursu Du Gué et de Pommainville, par le dit sieur de La Barre conjointe avec le dit sieur De Meulles, ordonne qu'ils en jouiront, leurs bo ayans cause, en la forme et manière portées par les actes de conce sans pouvoir être troublés en la possession et jouissance pour qu cause et occasion que ce soit, a la charge de défricher et mett terres à eux concédées en valeur dans six années, à compter du jou dites concessions, à peine de nullité d'icelles, et aussi à la char payer les redevances dont elles seront chargées.

> Et pour l'exécution du présent arrêt, toutes lettres nécessaires : expédiées; veut Sa Majesté que le présent arrêt avec les dites co sions soient enrégistrés au conseil souverain de la Nouvelle-France, en sa ville de Québec, pour y avoir recours en cas de besoin.

> Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versail 15e avril mil six cent quatre-vingt-quatre.

> > Signé :

COLBERT

# Commission pour l'exécution de l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos et féaux conseillers gouverneur et notre lieutenant général en Cana sieur De la Barre et le sieur De Meulles, intendant de la justice, et finances au dit pays, et à nos amés et féaux conseillers, les gens notre conseil souverain en la Nouvelle-France, séant en notre vi Québec, salut.

15 avril 1684.

Par l'arrêt dont l'extrait est ici attaché, sous le contre-scel de Ins. Cons. Sup. chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étan B. Fol. avons confirmé les concessions faites aux nommés de Rome, Aubert du Pré, Martel, Le Chasseur, deux filles de défunt Becquet, amiot, Charles Amiot, Pasquier, PP. Jésuites, Dautenil, de e Lucière, Laurent Philipe, Lesevre, de Vitré, Religieuses es, DuGué et de Pommainville, par le dit sieur de la Barre, conent avec le dit sieur De Meulles, et en conséquence nous avons et ordonnons qu'ils en jouiront, leurs hoirs et ayans causes, en la t manière portées par les actes de concession, sans pouvoir être dans la possession et jouissance, à la charge d'en défrieher et les terres à eux concédées en valeur dans six années, à compter des dites concessions, à peine de nullité d'icelles, et à la charge en payer les redevances dont elles seront chargées.

dons à nos dits amés et féaux les gens tenant notre dit conseil soude la Nouvelle-France séant en la dite ville de Québec, d'y faire trer le dit arrêt, pour l'exécution duquel commandons à l'un des s de notre dit conseil de faire tous actes et exploits nécessaires, mander autre permission. Car tel est notre plaisir.

né à Versailles, le quinzième jour d'avril, l'an de grâce, mil six cent vingt-quatre, et de notre règne le quarante-unième.

Signé:

LOUIS.

s bas, Par le roi,

COLBERT.

llé en queue du grand sceau en cire jaune, et contrescellé.

rrêt du conseil d'état du roi ci-dessus a été régistré suivant l'arrêt our, à Québec, le cinquième décembre, mil six cent quatre-vingt-

Signé:

PEUVRET.

ration du Roi sur le jugement des causes de récusations et autres en Canada et sur les Requêtes Civiles.

uis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à lous nts et à venir, salut.

ANT été informé des difficultés qui se rencontrent dans le conseil Déclaration ouverain que nous avons établi à Québec dans la Nouvelle-France, du roi sur le l'il y faut juger les procès criminels, et les causes de récusation qui jugement des proposées contre aucun des juges, à cause du petit nombre d'officiers cusation ce tribunal est composé, qui sont souvent absents ou interesses dans Mars 1685. faires, nous avons résolu d'y pourvoir par un nouveau réglement. ces causes, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, Reg. B. Fol. e puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné. s, et ordonnons par ces présentes, signées de notre main, voutons et plait que les procès pendants au dit conseil, dans lesquels aucun des ers qui le composent seront partie, soient renvoyés sur la simple sition de l'une des parties, devant l'intendant de justice, police et ces au dit pays, pour être juges par lui et six autres juges non suspects qu'il voudra choisir dans le dit conseil, ou ailleurs, en dernier ressort

et sans appel, à la charge que les dites parties feront leur déclar avant contestation en cause, autrement n'y seront plus recevables; vo que les dites causes de récusation soient jugées en dernier ressort da dit conseil au nombre de trois juges au moins, et si les récusations proposées contre un si grand nombre qu'il n'en reste pas trois non sus pour les juger, le nombre des juges sera suppléé par d'autres officier siéges inférieurs, et à leur défaut par praticiens ou notables qui se appeles par celui qui présidera, et à l'égard des jugemens du dit ce en matière criminelle, voulons qu'ils puissent être donnés par cinq au moins, et si ce nombre ne se rencontre dans le conseil, ou si quele uns des officiers sont absens récusés, ou s'abstiennent pour cause j légitime par le dit conseil, il sera pris d'autres officiers même des si inférieurs, à la réserve de ceux qui auront rendu la sentence dont l'a seroit à juger.

Donnons en outre pouvoir au dit conseil souverain en jugeant les requ civiles, lesquelles nous permettons à nos sujets du dit pays de présente simple requête, de prononcer en même tems sur le rescindant et le 1 soire, nonobstant notre ordonnance de mil six cent soixante-sept à laq nous avons dérogé pour cet égard.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les tenant notre conseil souverain établi à Québec, que ces présentes ils a à faire lire, publier et enrégistrer, le contenu en icelles garder et obse selon sa forme et teneur, nonobstant toute loix et ordonnances à ce traires, auxquelles nous avons dérogé et dérogeons par ces dites préser Car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stab toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, au mois de mars, l'an de grâce, mil six cent qua vingt-cinq, et de notre règne le quarante-deuxième.

Signé:

LOUIS.

Et sur le replì, Par le roi,

COLBERT.

Et scelle du grand sceau en cire verte, sur lacs de soie rouge et verte.

Et à côté, visa, LE TELLIER.

Régistrée suivant l'arrêt du dit conseil souverain de ce jour ; ouf e consentant le procureur-général pour être exécutée selon sa form teneur, à Québec le trentième août, mil six cent quatre-vingt-cinq.

Signé:

PEUVRET.

[Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat pour transférer le Conseil Souverain Québec dans le palais à ce destiné.

Arret pour transférer le

T E roi ayant été informé que le conseil souverain, établi en la ville 🔲 Québec, s'est tenu jusqu'à présent dans le logis du gouverneur, fa conseil souve d'autre lieu plus propre à le placer, et voulant qu'il soit transfèré dans u'elle a ordonné être bâti à cet effet en la dite ville, au lieu pré- 10 mars 1685. ent appelé la Brasserie, Sa Majesté étant en son conseil, a or-Reg. B. Fol. t ordonne qu'aussitôt que le dit bâtiment sera achevé et en état 76 Ro. voir le dit conseil, les officiers qui le composent seront tenus de s'y er aux jours et heures accoutumés pour y faire les fonctions de arges.

int Sa Majesté au sieur De Meulles, intendant de justice, police ces au dit pays, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt.

au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le jour de mars, mil six cent quatre-vingt-cinq.

Signé: COLBERT.

#### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à notre amé conseiller en nos conseils, le sieur De Meulles, intendant de juslice et finances en Canada, salut.

arrêt dont l'extrait est ci-attaché, sous le contre-scel de notre Mandement erie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant, du roi sur l'ar-ons ordonné qu'aussitôt que le palais que nous faisons construire ins.Cons. Sup. le de Québec, pour la séance du conseil souverain établi en la dite Reg. B. Fol. a achevé, les officiers qui le composent seront tenus de s'y assem- 76 Ro. jours et heures accoutumés, pour y faire les fonctions de leurs

causes, nous vous mandons et ordonnons par ces présentes, de notre main, de tenir la main à l'exécution du dit arrêt; comau premier huissier ou sergent sur ce requis, de faire pour son exécution tous actes et exploits nécessaires, sans autre permission ; st notre plaisir.

é à Versailles, le dixième jour de mars, l'an de grâce, mil six cent ingt-cinq, et de notre règne le quarante-deuxième.

Signé:

LOUIS.

bas, Par le roi,

COLBERT.

du grand sceau en cire jaune, et contre-scellé.

tré suivant l'arrêt du conseil souverain du vingt-neuf novembre ent quatre-vingt-huit.

Signé:

PEUVRET.

rrêt du Conseil d'Etat au sujet des Moulins Banaux.

étant en son conseil, ayant été informé que la plupart des sei- Arrêt du conirs qui possèdent des fiefs dans son pays de la Nouvelle-France seil d'état au de bâtir des moulins banaux nécessaires pour la subsistance des lins banaux.

4 jain 1686. Reg. B. Fol. 53 Ro.

habitans du dit pays, et voulant pourvoir à un défaut si préjudicia Ina. Cons. Sup. l'entretien de la colonie, Sa Majesté étant en son conseil, a ordon ordonne que tous les seigneurs qui possèdent des fiefs dans l'étend dit pays de la Nouvelle-France seront tenus d'y faire construire moulins banaux dans le tems d'une année après la publication du pr arrêt, et le dit tems passé, faute par eux d'y avoir satisfait, perm Majesté à tous particuliers, de quelque qualité et condition qu'ils s de bâtir les dits moulins, leur en attribuant à cette fin le droit de lité, faisant défenses à toutes personnes de les y troubler.

> Enjoint Sa Majesté aux gens tenant le conseil souverain de Québ tenir la main à l'exécution du présent arrêt, et de le faire enrégi publier et afficher où besoin sera.

> Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Vers le quatrième juin, mil six cent quatre-vingt-six.

> > COLBERT. Signé:

L'arrêt ci-à côté a été lu, publié, affiché et régistré tant à la pr de Québec qu'au Trois-Rivières et à Montréal, les 24e et 25e janv 15e février 1707, en conséquence d'ariêt rendu en ce conseil l décembre 1706.

Signé:

DE MONSEIGN

### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France, et de Navarre, à nos et féaux les gens tenant notre conseil souverain à Québec, salut.

Mandement ret ci-dessus. 4 juin 1686. Im.Cons, Sup. Rag. B. Fol. 53 Ro.

Nous vous mandons et ordonnons par ces présentes, signées de du roi sur l'ar- main, que l'arrêt, dont l'extrait est ci-attaché, sous le contrescel de chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant sassiez exécuter de point en point, selon sa forme et teneur, et icelui gistrer, publier et afficher partout où besoin sera; commandons a mier notre huissier ou sergent sur ce requis, de faire pour la dite exéc tous actes et exploits nécessaires, sans autre permission. Car tel est plaisir.

> Donné à Versailles, le quatrième jour de juin, l'an de grâce, i cent quatre-vingt-six, et de notre règne le quarante-quatrième.

> > Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

COLBERT

Et scellé en queue du grand sceau en cire jaune et contrescellé.

Régistrés suivant l'arrêt du dit conseil souverain de ce jour, ou requérant le procureur général du roi, pour être exécutés selon leur et teneur. A Québec, le vingt-unième octobre, mil six cent quatre-MI.

Signé:

PEUVRET

le neutralité conclu à Londres entre les Rois de France et deterre touchant les limites des Pays des deux Rois en Amé-

s-haut et très-puissant prince LOUIS XIV, roi très-chrétien de Traité de neuce et de Navarre, et très-haut et très-puissant prince JACQUES tralité entre e la Grande-Bretagne, n'ayant rien plus à cœur que d'établir tous France et de plus en plus une amitié nouvelle entr'eux et une sincère con- d'Angleterre correspondance entre les royaumes, états et sujets de Leurs Ma-touchant les et à cet effet ayant jugé à propos de faire un traité de paix, pays des deux rrespondance et neutralité en Amérique, pour prévenir autant rois en Améit possible, toutes les contestations et les différends qui pourroient rique. tre les sujets de l'une et l'autre couronne dans ces pays éloignés, 16 nov. 1686. es Majestés ont résolu d'envoyer de part et d'autres leurs pleni- Reg. B. Fol. res, pour en traiter et en convenir, savoir : Sa Majesté très- 57 Ro. ne, le sieur Paul Barillon d'Amoncourt, marquis de Branges, condinaire en son conseil d'état, et son ambassadeur extraordinaire; Majesté Britannique, les sieurs George, baron de Jeffreys de rand chancelier d'Angleterre ; Laurent, comte de Rochester, sorier d'Angleterre ; Robert, comte de Sunderland, président du rivé et secrétaire d'état, Charles de Middleton aussi secrétaire t Sydney, sieur de Godolphin, tous du conseil privé de Sa Majesté, venir, après l'échange des lettres de plein pouvoir, des articles qui

nété conclu et accordé, que du jour du présent traité il y aura nation françoise et la nation angloise une ferme paix, union, conbonne correspondance, tant sur mer que sur terre dans l'Amériptentrionale et Méridionale et dans les isles, colonies, forts et ns aucune distinction de lieux, sises dans les états de Sa Majesté ctienne et de Sa Majesté Britannique, et gouvernées par les coms de leurs dites Majestés respectivement.

n'aucuns vaisseaux ou bâtimens grands ou petits appartenants aux Sa Majesté très-chrétienne ne seront équipés ni employés dans isles, colonies, forteresses, villes et gouvernements des états de sa esté, pour attaquer les sujets de Sa Majesté Britannique dans les onies, forteresses, villes et gouvernements de sa dite Majesté ou faire aucun tort ni dommage. Et pareillement qu'aucun vaisbâtimens grands ou petits, appartenants aux sujets de Sa Majesté que ne seront équipés ou employés dans les isles colonies, forteilles ou gouvernements de Sa dite Majesté, pour attaquer les Sa Majesté très-chrétienne dans les isles, colonies, forteresses, gouvernements de Sa dite Majesté, ou pour leur faire aucun tort age.

Qu'aucuns soldats ou gens de guerre, ou autres personnes quelqui habitent ou demeurent dans les dites isles, colonies, forteilles et gouvernemens de Sa Majesté très chrétienne, ou qui d'Europe en garnison, n'exerceront aucun acte d'hostilité et ne icun tort ou dommage directement ou indirectement aux sujets de sté Britannique, dans les dites isles, colonies, forteresses, villes rnemens de Sa dite Majesté, et ne prêteront ni donneront aucun secours d'hommes ou de vivres aux sauvages contre qui Sa Maritannique aura la guerre; et pareillement qu'aucuns soldats ou

gens de guerre, ou autres personnes quelconques qui habitent et dei dans les dites isles, colonies, forteresses, villes et gouvernemens Majesté Britannique, ou qui y viendront d'Europe en garnison, n tont aucun acte d'hostilité et ne feront aucun tort ou dommage ment ou indirectement aux sujets de Sa Majesté très Chrétiens tes dites isles, colonies, forteresses, villes et gouvernemens de Majesté, et ne prêteront ni donneront aucun aide ou secours d'ou de vivres aux sauvages avec qui Sa Majesté très Chrétien guerre.

IV. Il a été convenu que chacun des dits rois aura et tiendra maines, droits et prééminences dans les mers, détroits et autres l'Amérique, et aura la même étendue qui leur appartient de dr la même manière qu'ils en jouissent à présent.

V. Et que, pour cet esset, les sujets et habitans, marchands, c de vaisseaux, pilotes et matelots des royaumes, provinces et to chacun des dits rois respectivement, ne feront aucun commerce dans tous les lieux dont l'on est ou l'on sera en possession de d'autre dans l'Amerique, c'est à savoir: que les sujets de Sa très Chrétienne ne se mêleront d'aucun tranc ni feront aucun ce et ne pêcheront point dans les ports, rivières, baies, embouch rivières, rades, côtes ou autres lieux qui sont ou seront ci-après par Sa Majesté Britannique en Amérique; et réciproquement le de Sa Majesté Britannique ne se mêleront d'aucun trafic ne sero commerce et ne pêcheront point dans les ports, rivières, baies, chures de rivières, rades, côtes ou autres lieux qui sont ou seront possédés par Sa Majesté très Chrétienne en Amérique; et au ca cun vaisseau ou barque soit surpris faisant tranc ou pêcherie contr est porté par le présent traité, le dit vaisscau ou barque avec s sera confisqué, après que la preuve de la contravention aura été l ment faite. Il sera néanmoins permis à la partie qui se sentira gre la sentence de confiscation de se pourvoir au conseil d'état du roi, gouverneurs ou juges auront rendu la dite sentence de confiscation porter sa plainte, sans que pour cela l'exécution de la sentence so chée : bien entendu néanmoins que la liberté de la navigation ne d nullement empêchée, pourvu qu'il ne se commette rien contre le 1 sens du présent traité.

VI. De plus, il a été accordé que si les sujets et habitans de l' l'autre des dits rois et leurs vaisseaux, soit de guerre et publics, a chands et particuliers, sont emportés par les tempêtes, ou étant p par les pirates ou par les ennemis, ou pressés par quelqu'autre n sont contraints pour se mettre en sûreté de se retirer dans les por res, baies, embouchures de rivières, rades et côtes quelconques nants à l'autre roi dans l'Amérique, ils y seront bien et amiableme protégés et favorablement traités; qu'ils pourront sans qu'on les c en quelque manière que ce soit, s'y rafraichir et même acheter ordinaire et raisonnable des vivres et toutes sortes de provision saires ou pour la vie, ou pour radouber les vaisseaux et pour c leur route. Qu'on ne les empêchera non plus en aucune manière des ports et rades, mais qu'il leur sera permis de partir et de s'en toute liberté, quand et où il leur plaira, sans être molestés ou en qu'on ne les obligera point à se défaire de leur charge ou à déchi exposer en vente leurs maichandises ou ballots: qu'aussi de leur ne recevront dans leurs vaisseaux aucunes marchandises, et ne fere sous peine de confiscation des dits vaisseaux et marchandises, ment à ce qui a été conveau dans l'article précédent. De plus, cordé que toutes et quantes fois que les sujets de l'un ou de l'autre rois, seront contraints, comme il a été dit ci-dessus, d'entrer avec seaux dans les ports de l'autre roi, ils seront obligés en entrant, la bannière ou marque de leur nation et d'avertir de leur arrivée coups de mousquet, à faute de quoi faire et d'envoyer une cha-

Pareillement, si les vaisseaux de l'un ou de l'autre des dits rois et nijets et habitsas, viennent à échoner, jeter en mer leurs mar, on, ce qu'à Dieu ne plaise, faire naufrage, ou qu'il lour arrive tre malieur que ce soit, on donnera aide et secours avec bonté à ceux qui seront en danger, ou auront fait naufrage. Il lour rè des sauf conduits, ou passeports pour pouvoir se retirer dans en sûreté et cans être molestés.

Que si les vaisseanx de l'un ou l'autre roi, qui seront contraints ne aventure ou cause que ce soit, comme il a été dit, de se retirer orts de l'autre roi, se trouvent au nembre de trois ou de quatre, it donner quelque juste cause de soupçon, ils ferent aussitôt au geuverneur ou principal magistrat du lieu, la cause de lour et ne demeurerent qu'autant de tems qu'ils en auront permission averneur ou commandant; et qu'il sera juste et raisonnable pour ir de vivres et pour radouber et équiper leurs vaisseaux.

e plus, on est convenu, qu'il sera permis aux sujets de Sa Ma-chrétienne qui demeurent dans l'isle de Saint-Christophe, d'enles rivières de la grande baie pour faire de l'eau et s'en fournir; aussi permis aux sujets de Sa Majesté Britannique de prendre du lines du dit lieu, et de l'enlever, tant par mer que par terre, sans étés ni empéchés; pourvu néanmoins que les dits sujets de Sa très-chrétienne puisent de l'eau pendant le jour seulement, et es dits sujets de Sa Majesté Britannique, ne chargent du nel dans seaux au barques que pendant le jour : et que les vaisseaux ou l'une ou de l'autre nation respectivement, qui viendront se eau ou de sel feront savoir leur arrivée en arberant la bannière e de leur nation, et en avertiront par trois coups de canon, ou, point de canon, par trois coups de mousquet. Que si aucun de l'une ou l'autre nation, sous prétexte de venir prendre de lu sel, entreprend de trafiquer, il sera confisqué.

accuns sujets de l'une ni de l'autre nation ne retireront les Sauvans du lieu, on leurs esclaves, ou les biens que les dits habitans ent appartenants aux sujets de l'autre nation; et qu'ils ne leur aucune aide ni protection dans les dits enlèvements ou pillages-

ue les commandants, officiers et sujets de l'un des deux rois, ne it ni molesteront les sujets de l'autre roi, dans l'établissement de mes respectivement ou dans leur commerce et navigations.

et afin de pourvoir plus pleinement à la sûreté des sujets tant de très-chrétienne, que de Sa Majesté Britannique, et à ce que ux de guerre, ou autres vaisseaux armés en guerre par des parne leur fassent aucun tort ni dommage, il sera défendu à tous les de vaisseaux, tant de Sa Majesté très-chrétienne, que de Sa

Majesté Britanique, et à tous leurs sujets qui équiperont des vai leurs dépens, comme aussi aux privilégiés et aux compagnies, aucun tort ou dommage à ceux de l'autre nation, sous peine d'être cas de contravention, et de plus d'être tenus à tous dommages et à quoi ils pourront être contraints tant par saisie de leurs biens emprisonnement de leurs personnes.

XIII. Et pour cette cause, tous capitaines des vaisseaux : guerre, aux dépens des particuliers, seront dorénavant tenus, ava leur délivre des patentes ou commissions spéciales, de donner pard juge compétent, bonne et suffisante caution de gens solvables, et c ront aucune part ni intérêt dans le dit vaisseau, pour la somme livres sterling, ou treize mille livres; et lorsqu'il y aura plus de quante hommes, pour la somme de deux mille livres sterling ou six mille livres : s'obligeant de satisfaire entièrement à tous torts mages quelconques qu'eux ou leurs officiers ou autres gens étai service causeront pendant le cours de leur navigation contre le traité, ou autre traité quelconque fait entre Sa Majesté très-chré Sa Majesté Britannique, sous peine aussi de révocation et cass leurs commissions et lettres spéciales, dans lesquelles il sera touje mention qu'ils auront, comme dit est, donné caution. Et de p convenu que le vaisseau même, sera tenu de satisfaire aux torts et ges qu'il aura causés.

XIV. Et d'autant que les pirates qui courent les mers de l'Atant Septentrionale que Méridionale, font beaucoup de tort au ce et causent de grands dommages aux sujets de l'une et de l'autre qui trafiquent et font commerce dans ces pays; il a été accordé expressément enjoint aux gouverneurs et officiers de l'un et de l'adits rois, de ne donner en quelque manière que ce soif aux pir quelque uation qu'ils soient, aucun secours, aide ni retraite, dans et rades sis dans leurs états respectivement; et qu'il sera exprordonné aux dits gouverneurs et officiers de punir comme pirates t qui se trouveront avoir armé un ou plusieurs vaisseaux en cours se mission et autorité légitime.

XV. Qu'aucun sujet de l'un ou de l'autre des deux rois, ne dera ou prendra d'aucun prince ou état que ce soit, avec q aura guerre, aucun pouvoir ou commission d'armer ou équiper un ou plusieurs navires dans l'Amérique Septentrionale ou Mé Et que si quelqu'un prend un tel pouvoir ou commission, il soit pur pirate.

XVI. Que les sujets de Sa Majesté très-chrétienne auront jentière liberté de pêcher des tortues dans les isles de Cayman.

XVII. Que s'il survient des contestations ou différends entre le Leurs dites Majestés, dans les isles, colonies, forts, villes et gements qui sont sous leur domination, la paix faite par le présent terra pour cela ni interrompue ni enfreinte; mais ceux qui comm dans les lieux où les contestations seront arrivées, ou qui seron députés, connoîtront des dites contestations survenues entre les leurs dites Majestés, et les règleront et décideront; et au ca dits commandants ne puissent vuider et terminer les dites contestat un an, les dits' commandants les enverront au plutôt à l'un et des dits rois pour être fait droit en la manière qu'il sera conv Leurs dites Majestés.

De plus, il a été conclu et accordé que si jamais, ce qu'à Dieu l arrive quelque rupture en Europe entre les dites couronnes, les rens de guerre ou sujets quelconques de Sa Majesté très-chrét dans les isles, colonies, forts, villes et gouvernements, qui eut ou seront ci-après sous la domination de Sa dite Majesto rique n'exerceront aucun acte d'hostilité par mer ni par terre sujets de Sa Majesté Britannique qui habiteront dans quelques e ce soit de l'Amérique, ou y demeureront. Et réciproquement de rupture en Europe, les garnisons, gens de guerre ou sujets s de Sa Majesté Britannique étant dans les iles, colonies, forts, uvernements qui sont à présent ou seront ci-après sous la domisa Majesté Britannique en Amérique, n'exerceront aucun acte ni par mer ai par lerre, contre les sujets de Sa Majesté trèsqui habiteront dans quelques colonies que ce soit de l'Amé-demeureront. Mais il y aura toujours une réritable et ferme trafité entre les dits peuples de France et de la Grandetout de même que si la dite rupture n'étoit point arrivée en

la été réglé et accordé que le présent traité ne dérogera en nière au traité conclu entre Leurs dites Majesté à Breda le du mois de juillet 1667, mais que tous et chacuns les articles lu dit traité demeureront dans leur force et vigueur et seront

que tous les traités ou articles conclus et arrêtés ci-devant, tems que ce soit, en Amérique ou ailleurs, entre les dites as touchant l'isle de Saint-Christophe, demeureront dans leur meur, et seront observés de part et d'autre comme ils l'ont ant, si ce n'est en ce qui s'y trouvera de contraire au présent

infin, il a été convenu et accordé que le présent traité et toutes se choses contenues en icelui seront ratiliées et confirmées de atre, le plutôt qu'il sera possible; et que les ratifications seront ment échangées en bonne forme de part et d'autre dans un apter de la date du présent traité; et que dans huit mois, ou est possible, le présent traité sera publié dans tous les royaumes, te colonies de l'un et l'autre des dits rois tant en Amérique

e toutes et chacunes lesquelles choses, nous susdits piénipoteus soussigné de nos propres mains le présent traité, et nous y se les sceaux de nos armes, fait dans le palais royal de White-6 jour de novembre, mil six cent quatre-vingt-six.

Ainsi signé :

BARILLON D'AMONCOURT, JEFFREYS, C. ROCHESTER, SUNDERLAND, P. MIDDLETON, GODOLPHIN,

scenux.

e, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être ordé et observé, selon sa forme et teneur, et copies collationla la déligence du dit procureur-général envoyées à la prévôté de cette ville, au siège royal de celle des Trois-Rivières, et au baill Ville-Marie, isle de Montréal, pour y être pareillement lu, publié, tré et exécuté. Enjoint aux substituts du dit procureur-général d' la main et certifier le conseil avoir ce fait dans deux mois suivant de ce jour. A Québec, au dit conseil, le vingt-unième juillet, mil s quatre-vingt-sept.

> PEUVR Signe:

# Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*-Arrêt du Conscil d'Etat du Roi, fait en confirmation des Com faites à divers particuliers y dénommes, du 14 juillet 169

90 Ro.

Arrêt du con-mil d'état du mil six cent soixante-seize portant pouvoir au gouverneur et roi et lettres nant général en Canada, et à l'intendant de la justice police et tions des con- au dit pays de donner conjointement les concessions des terres t cessions faites anciens habitans qu'à ceux qui s'y viendront établir de nouveau, à à divers partition que les concessions leur seront représentées cans l'année de les
enliers y de pour être enrégistrées, et que les terres, concédées seront défine pour être enrégistrées, et que les terres concédées serent défrie 14 juillet 1690, mises en valeur dans les six années du jour de leur concession à p Ins. Cons. Sup. nullité; les dites lettres enrégistrées au conseil souverain de Can Reg. B, Fol. dix-neuvième octobre, mil six cent soixante-seize; l'état des conc faites par le sieur de Denonville, gouverneur et lieutenant-général. le sieur de Champigny, intendant de justice police et finances au d depuis le quinzième novembre, mil six cent quatre-vingt-huit jusque quinzième octobre, mil six cent quatre-vingt-neuf, de plusieur terres, isles et rivières aux nommés Denis Riverin, Pierre Chesnet, çois Pachot, au dit Riverin, et aux nommés Chanion et consors. F Hazeur, Louis LeVasseur, Mathieu Martin, François Charron, aus d'Artigny et La Chesnaye, Jacques de Faye, Pierre Le Vasseur, Guyon, aux dits sieurs de La Chesnaye, Pachot, l'oisset et consors, de Chaune, Marie-Joseph Le Neuf, Michel Degrez, Philippe 1 Jean Petit, Réné Fezeret, au sieur de la Porte de Louvigny, au s St. Castin, et aux Pères Jésuites.

> Vû aussi la requête présentée à Sa Majesté par les sieurs de la et Tonty, tendant à ce qu'il lui plaise leur accorder l'établisseme au fort Saint-Louis des Illinois par le sieur de la Salle, depuis la duquel ils le soutiennent avec beaucoup de dépenses et de soins, Majesté voulant confirmer les dites concessions afin d'en rendre la sance paisible et perpétuelle aux dénommés ci-dessus leurs hoirs et cause, et donner moyen aux dits de la Forest et Tonty en leur assa possession de l'établissement fait par le dit de la Salle, de travaille plus d'application à le maintenir et l'augmenter. Sa Majeste el son conseil a confirmé et confirme les concessions faites aux dits fi Chesnet, Pachot, Riverin, Chanion et consors, Hazeur, Louis LeV Martin, Charcon, d'Artigny et de La Chesnaye, De Faye, Pierre I seur, Guyon, La Chesnaye, Pachot et consors, De Channe, Le De Grez, Esnault, Petit, Fezeret, Louvigny, St. Castin et l'ères Je par les dits sieurs de Denonville et Champigny; ordonne qu'ils en jo leurs hoirs et ayans-cause en la forme et manière portées par les au concession, sans pouvoir être troublés pour quelque cause et oc que ce soit; à la charge de défricher et mettre les terres à eux coue

dans six années à compter du jour des dites concessions à peine d'icelles; et aussi, à la charge de payer les redevances dont techargées; ordonne pareillement Sa Majesté, que les dits de la Toaty, leurs hoirs et ayans-cause, jouiront du fort de Saint-Illinois et terres concédées au dit de la Salle aux termes et portés par la concession qui lui en a éte faite et lettres paten-firmation; et pour l'exécution du présent arrêt, toutes lettres seront expédiées. Veut Sa Majesté que le présent arrêt es dites concessions soient enrègistrées au conseil souverain de our y avoir recours en cas de besoin.

conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le se jour de juillet, mil six cent quatre-vingt-dix.

Signé: COLBERT.

Patentes de Sa Majesté qui confirment l'Arrêt ci-dessus et les Concessions de terres y mentionnées.

par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous à venir, salut.

général en Canada, et de Champigny, conseillers en nos condant de justice, police et finances au dit pays, ayant, en conde nos lettres patentes du vingtième mai, mil six cent soixanteeur donnent pouvoir de faire conjointement les concessions des aux anciens habitans qu'à ceux qui s'y viendroient établir de nocédé depuis le quinzième novembre, mil six cent quatre-vingtes au quinzième octobre, mil six cent quatre-vingt-neut, plas, terres, isles et rivières à divers particuliers, nons aurions s dites concessions par l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché sons el de notre chancellerie, cejourd'hui, rendu en notre conseil s y étant, par lequel nous aurions aussi accordé aux sieurs de la l'onty, l'établissement fait au fort Saint-Louis des Illinois par le r de la Salle; et ordonne que toutes lettres nécessaires seront

iuses, nous avons par ces présentes signées de notre main, t confirmons les concessions faites aux nommés Denis Riverin, esnet, François Pachot, au dit Riverin, et aux nommés Chasors, François Hazeur, Louis Le Vasseur, Mathieu Martin, Charron, aux sieurs d'Artigny et La Chesnaye, Jacques de re Le Vasseur, Michel Guyon, aux dits sieurs de La Chesiot, Poisset et consors, André de Chaune, Marie Joseph Le hel De Grez, Philippes Esnault, Jean Petit, Rêné Fezeret, La Porte Louvigny, au sieur de St. Castin et aux Pères ar les dits sieurs de Denouville et de Champigny, voulons uissent, leurs hoirs et ayans-cause, en la forme et manière poractes de concessions, sans pouvoir être troublés pour quelque casion que ce soit, à la charge de défricher et mettre les terres édées en valeur, dans six années, à compter du jour des dites , à peine de nullité d'icelles et des présentes. Voulons paque les dits de la Forest et Tonty, leurs hoirs et ayans-cause

jouissent du fort de St. Louis, aux Illinois, et des terres concédée dit de La Salle aux termes et conditions portées par la concession qu en a été faite, et lettres patentes de confirmation.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant : conseil souverain, à Québec, que ces présentes ils aient à faire en trer et exécuter selon leur forme et teneur et du contenu en icelles jouir et user, les particuliers ci-dessus nommés, pleinement, paisible et perpétuellement, sans souffrir qu'il leur soit fait ou donné aucun tre ni empêchement. Car tel est notre plaisir; et afin que ce soit ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces

Donné à Versailles, le quatorzième jour de juillet, l'an de grâce six cent quatre-vingt-dix, et de notre règne le quarante-huitième.

> Signé: LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

COLBERT.

Visa, Boucherat, pour lettres patentes, concession de terres dé mées aux dites lettres.

Signé:

COLBERT.

Et scellées du grand sceau de cire verte sur lacs de soie rouge et v et contrescellées sur même cire et lacs.

Aujourd'hui l'arrêt du conseil d'état du roi et lettres de confirm des concessions faites aux particuliers y dénommés, et dont copies ci-dessus, ont été régistrés au greffe du conseil souverain, suive contenu en icelles et l'arrêt de ce jour, par moi conseiller secritai Sa Majesté, et greffier en chef au dit conseil, à Québec, le ving août, mil six cent quatre-vingt-onze.

Signé:

PEUVRET.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*-Réglement du Roi concernant l'Amirauté, pour les vaisseaux fragés et les effets qu'ils contiennent, du 10e mars 1691.

naut l'amirauté pour les fragés et les effets ou'ils continuent. 63 Ro.

Réglement du VU par le roi, étant en son conseil, la requête présentée à Sa Mi par Louis Alexandre de Bourbon, comte de Thoulouze, amir France, gouverneur de Guienne, tendante à ce qu'il lui plaise, ord vaisseaux nou- que les effets qui composoient la cargaison du vaisseau " La Tri echoué aux côtes de Calais, qui se penvent être regardés que c appartenant aux ennemis, et par conséquent, ne seront point réclamé 10 mars 1691. l'an et jour, soient partagés par moitié, entre Sa Majesté et le dit Ins. Cons. Sup. conformément à l'article vingt-six du titre des naufrages de l'ordon Les C. Fol. de mil six cent quatre-vingt-un; les mémoires joints à la dite rec contenant les moyens sur lesquels le dit sieur amiral fonde sa dem l'arrêt du conseil du vingt-deuxième août, mil six cent quatrevingt-di adjuge au sous-fermier des domaines de Picardie, un tiers dans la pa roit à Sa Majesté dans les vaisseaux échoués le long des côtes de ovince ; les procédures faites en l'amiranté de Calais au sujet du dit " La Trinité" échoué le vingt-septième novembre, mil six cent vingt-dix-neuf; les interrogations du maître et des gens de l'équiles requêtes présentées par les marchands chargeurs qui ont réclapartie des effets qui ont été sauvés, et tout considéré.

lajesté étant en son conscil, interprétant en tant que besoin, et nance de la marine du mois d'août, mil six cent quatre-vingt-un, et rrêt du vingt-deuxième abut, mit six cent quatre-vingt-dix, a et déclare que les vaisseaux et effets des ennemis de l'état qui nt aux côtes du royaume lui appartienment à elle seule, et en cone, ordonne que les effets qui composoient le chargement du vaisseau rimté," de Cadix, les quels se trouveront appartenir aux ennemis, eront confisqués à son profit, et les deniers qui en proviendront s mains de qui il sera ordonné par Sa dite Majesté, y étant, à es, le dixième mars, mil six cent quatre-vingt-onze.

> Signé: "PHELYPEAUX."

et du conseil d'état du roi, ci-devant transcrit, a été régistré au u conseil supérieur de Québec pour être exécuté selon sa forme et suivant et conformément à l'airêt de ce jour par moi, conseillerre du roi, greffier en chef du dit conseil soussigné, à Québec, le ième octobre, mil sept cent douze.

> " DE MONSEIGNAT." Signé:

onné au Roi par Nous François, archevêque de Paris, duc et de France, commandant des Ordres du Roi, et François de haize, prêtre de la Compagnie de Jesus, confesseur de Sa esté, sur les demandes factes à Sa dite Majesté par Monseir l'évêque de Québec, tant à l'égard du Séminaire que du ntre de Québec, comme aussi sur l'application des quatre mille s accordées par le Roi pour le bien du diocèse de Québec, enle sur les remontrances de Monsieur l'abbé Brisacier, supérieur Séminaire des Missions Etrangères, tant pour le Séminaire pour le Chapitre de Québec, lesquelles demandes et remonces Sa Majesté nous a renvoyées pour être par nous examinées dire notre sentiment.

ARTICLES CONCERNANT LE SÉMINAIRE.

toute la fonction des supéırs et directeurs du séminaire bec soit réduite à former séminaire les jeunes enfans clésiastiques qui se disposent dre les Ordres, comme ils t auparavant.

Ils feront leur première et principale Avis donné au occupation de former dans le seminaire roi par Fran-les jennes enfans et les ecclésinstiques cois, archevêqui se disposent à preudre les ordres, que de Paris pourront neanmoins aller oux missions et François de conformément a leur institut, du con- la Chaize, jésentement de Mousieur l'evèque.

faites à Sa

Mujesté par l'évêque de Québec à l'échapitre de Quábec, etc. Reg. B, Fol. l'évêque. 98 Ro.

H.

Que les supérieurs et directeurs gard du sémi- du séminaire soient réduits au nombre de cinq, nommés par les supérieurs des missions étrangères de Janvier 1692. Paris, et approuvés par Monsieur

Accordé.

III.

Que les supérieurs de Québec ne puissent aggréger aucuns ecclésiastiques sans le consentement de Monsieur l'évêque. Et que ceux qui y ont été aggrégés jusqu'à présent soient obligés de quitter le séminaire toutes les fois que Monsieur l'évêque jugera à propos de les employer ailleurs pour le bien de son Eglise.

Accordé la première partie de ticle pour l'avenir; et quant au sec Monsieur l'évêque se pourra servis anciens aggrégés pour le service de diocèse, du consentement des s rieurs, ainsi qu'il se pratique en Fra dans les congrégations non exem et qui dépendent des évêques.

I٧.

Qu'on ne puisse proposer aucune expropriation de biens aux ecclésiastiques de Québec.

L'expropriation ne se fera à l'avque pour des sujets fort distingués du consentement de Monsieur l'évée

Qu'il n'y aura plus des cures unies au séminaire, à la campagne, et qu'aucun curé ne soit amovible ad nutum superioris.

On ne pourra unir aucunes cures la campagne au séminaire, que de l' torité de Monsieur l'évêque et lettres pe tentes du roi; et sur l'ambilité des curés, on se conformera Canada à la dernière déclaration roi donnée pour tout le royaume expliquée en conséquence par les rêts de Sa Majesté.

VI.

Que le séminaire ne nomme plus à la cure de Québec.

Quant à l'union de la cure de Quél au séminaire, les titres et procédu faites jusqu'à présent sur ce fait ser apportées à Sa Majesté pour être doiné par elle ce que de raison, choses tenant état.

VII.

Qu'il soit permis à Monsieur l'évêque d'en établir une à la Basse-Ville où elle est fort nécessaire.

Les informations super commodo incommodo seront faites dans les forn canoniques, pour le gouverneur, i' tendant, les habitans et autres intére sés onis, et le tout rapporté à Monsie l'évê que de Québec et au roi, é re 1 glé ce que de raison, conforméme aux loix et usage de l'Eglise et c royaume.

VIII.

Qu'on ne puisse recevoir à loger au séminaire les curés de campagne sans l'agrément de Monsieur l'évê-

Ne pourront les curés abandonn leurs cures sans en avoir obtenu a pe mission de Monsieur l'évêque, et avo pourvu à leur desserte sous pretexte d cette facilité que trouvent les es leur faisant souvent abandonle soin de leurs cures. se retirer au séminaire; pourront néanmoins, après avoir obtenu leur congé, y demeurer l'espace de quinze jours seulement, à moins que la nécessité d'y rester davantage ne soit reconnue ct approuvée par Monsieur l'évêque.

icles à régler entre Monsieur l'évêque de Québec et le Chapitre du dit Québec.

ı.

qui îl appartient à faire les stadu Chapitre ? Les statuts du Chapitre n'auront point de vigueur qu'ils ne soient approuvés par Monsieur l'évêque.

11

tuelle place doit être accordée grand-vicaire de Monsieur l'évê-? Le grand-vicnire, l'official et le promoteur de Monsieur l'évêque se conformeront pour les places et les rangs dans l'église cathédrale et partout ailleurs aux usages des églises de France.

III.

e Chapitre ayant accordé à sieur l'évêque la première fois a été en Canada deux places hanoine honoraire dont il a joui tou trois ans.

Les chanoines honoraires nommés par Monsieur l'évêque conserveront leurs places dans l'église. Les deux chanoines honoraires normés par Monsieur l'évêque conserverent leurs places dans l'église sans conséquence pour d'autres à l'avenir.

IV.

égler s'il n'est pas nécessaire assistance ou du consentement évêque pour autoriser le Chaà faire des changemens, innoons ou retranchemens. Le Chapitre ne pourra faire aucun changement, innovation ni retranchement qu'ils ne soient autorisés de l'évêque.

v.

égler si hors la cathédrale il t pas incontestable que le grandire doit avoir le pas par-dessus les autres ecclésiastiques.

Partout hors la cathédrale, les grandsvicaires de Monsieur l'evêque auront le pas et la séance devant tous les autres ecclésiastiques.

VI.

ue les chanoines ne puissent senter sans une cause approuvée l'évêque. Sur l'absence des chanoines, les réglements des conciles seront observés.

VII.

égler s'il ne peut pas y avoir la cathédrale des grands-vicailui ayent autant de pouvoir que i de la cathédrale. Il est au pouvoir de Monsieur l'évêque de choisir tel nombre de grands-vicaires qu'il lui plaira, tant des ecclésiastiques de son Chapatre, que des autres prêtres de son diocèse.

VIII.

égler si les grands-vicaires peufaire des ordonnances qui obliLes grands-vicaires de l'évêque peuvent faire des réglemens en son absence qui obligent toutes les communantes gent le Chapitre quand il est soumis à l'évêque.

qui dépendent de son autorité, et même l'église cathédrale.

Article touchant la disposition des quatre mille livres que le Roi a données pour les églises de Québec.

Que l'article des quatre mille livres couchées sur l'ancien état, soit entièrement à la disposition de Monsieur l'évêque, pour être par lui employées à l'entretien des curés et missionnaires les plus éloignés, des ecclésiastiques qui sont à former dans le séminaire pour le service des cures, et pour les bâtimens des églises et presbitères, conformément à l'état du roi. Les quatre mille livres seront divisées en trois portions égales. l'une pour les prêtres du séminaire et les deu autres pour les curés et les bâtimens des églises, suivant l'état da distribution qui en sera fait par le seul évêque ainsi que Sa Majesté l'a ordonné.

Le présent avis ayant été rapporté au roi, Sa Majesté l'a approuvé et autorisé, et ordonne qu'il sera exécuté par les parties intéressées selon sa forme et teneur.

Donné à Paris, ce treizième jour de janvier, mil six cent quatre-vingt, douze.

Signé:

FR., archevêque de Paris.

Signé:

DE LA CHAIZE.

Ce présent écrit a été accepté par nous le même an et jour que dessus

Signé:

JEAN, évêque de Québec.

Signé:

J. C. DE BRISACIER.

Nouveaux articles proposés par Monsieur l'évêque de Québec touchant le temporel de son Eglise, pour être réglés par Sa Majesté, sur lesquels M. l'abbé Brisacier a été entendu.

1

Je demande que l'article des deux mille livres qui sont sur le nouvel état soit employé à l'entretien de cinq missionnaires, sur lequel nombre les invalides seront préférés. Cet article rapporté au roi avec lei raisons de part et d'autre, Sa Majeste a ordonné que, conformément aux paroles contenues dans l'état nouveau cette somme sera employée à l'entre tien de tous les invalides, missionnaires et autres prêtres invalides, soit en plus grand nombre, soit en moindre que cinq, et que les mauvaises années seron récompensées par les bonnes.

11

Qu'il sera laissé en la liberté de tous les curés et missionnaires de se fournir de leurs besoins, où ils voudront, sans être obligés de donner une somme de deux cents livres du pays, qui a été fixée pour le séminaire contre le sentiment de l'évêque. Accordé.

III.

Que les meubles des presbitères ont été fournis par le roi, ou l'évêque seront laissés aux curés esseurs, sans être portés au séaire et sans que les curés en sent disposer, étant impossible rement de faire aucun établisset solide, puisque c'est toujours commencer.

Accordé.

IV.

que les chapelles portatives rédues dans le diocèse appartiennt aux missions auxquelles elles ent.

Les chapelles resteront dans les missions, si ce n'est que les particuliers justifient qu'ils en sont propriétaires.

v.

l est absolument nécessaire de ailler à l'union des manses moales, afin que le Chapitre en se jouir en conscience. Monr l'évêque demande que le reu du Chapitre soit employé à e union, au lieu d'être donné au inaire. Les parties travailleront à l'union des manses monacales en cour de Rome, et pour cela agiront de concert.

VI.

due la bibliothèque du sieur que soit rapportée, ne voyant pourquoi le séminaire la retient.

Accordé.

re présent avis ayant été rapporté au roi, Sa Majesté l'a approuvé et prisé, et ordonné qu'il sera exécuté par les parties intéressées selon orme et teneur.

Donné à Paris, le vingtième janvier, mil six cent quatre-vingt-douze.

Signé:

FR., archevêque de Paris.

Signé:

DE LA CHAIZE.

Ce présent écrit a été accepté par nous le même jour et an que dessus.

Signé:

JEAN, évêque de Québec.

Signé:

J. C. DE BRISACIER.

ét du Roi sur un Réglement entre Monseigneurl'Evêque de Quêlece et le Séminaire et le Chapitre.

Ju par le roi étant en son conseil le réglement du onze janvier 1692, Arrêt du roi par le sieur archevêque de Paris, duc et pair de France, et le sur un réglement et le le ment eutre de la Chaize, confesseur de Sa Majesté, du consentement du sieur monseigneur

11 fev. 1692.

l'évêque et le évêque de Québec et du sieur abbé de Brisacier, supérieur du sémina acminaire, etc. des missions étrangères, faisant tant pour le dit séminaire que pour Ins. Cons. sup. chapitre de Québec, au sujet de plusieurs contestations qui étoient en Beg. B. Fol. le dit sieur évêque et les dits séminaire et chapitre, par lequel réglemen dit sieur archevêque, le Père de la Chaize auroient statué sur toutes dites contestations, et voulant Sa Majesté que le dit réglement ait : entière exécution, Sa Majesté étant en son conseil, a ordonné et ordon que le dit réglement du onze janvier, mil six cent quatre-vingt-doc sera exécuté selon sa forme et teneur, à l'effet de quoi toutes lettres néc saires seront expédiées.

> Fait au conseil d'état du foi, Sa Majesté y étant, tenu à Versaille onzième février, mil six cent quatre-vingt-douze.

> > Signé:

PHELYPEAUX

### Commission sur le dit Arrêt.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos ar et séaux conseillers, les gens tenant notre conseil souverain de Quél salut.

Par l'arrêt de notre conseil de ce jourd'hui, nous avons ordonné l'exé tion du réglement fait par notre très cher et bien-amé cousin l'archevê de Paris, et le Père de la Chaize, au sujet des contestations qui éto entre notre amé et féal le sieur évêque de Québec d'une part, et le chi tre et séminaire de Québec d'autre.

A ces causes, nous vous mandons et ordonnons par ées présentes sign de notre main, que le dit réglement ci-attaché, sous le contrescel de no chancellerie, avec le dit arrêt, vous fassiez exécuter selon leur forme Commandons au premier notre huissier ou sergent sur ce req de faire, pour raison de ce, toutes significations, commandements, expl et autres actes requis et nécessaires; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le onzième jour de février, l'an de grâce, mil cent quatre-vingt-douze, et de notre règne le quarante-neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

**FHELYPEAUX** 

Et scellé en queue du grand sceau en cire jaune et contre-scellé.

Ce jour les arrêt, commission sur icelui, et réglement, dont copies s ci-dessus, ont été régistrés au greffe du conseil souverain, pour être exé tés selon leur forme et teneur, suivant son arrêt de ce jour, par moi c seiller secrétaire du roi et greffier en chef en icelui. A Québec, le prem décembre, mil six cent quatre-vingt-douze.

Signé;

PEUVRET.

Permission du Roi d'établir un Hôpital Général à Québec.

ouis, par la grâce de Dieu, roi de Francc et de Navarre, à tous ents et à venir, salut.

ETABLISSEMENT que nous avons fait des hôpitaux généraux Permission du lans la plupart des villes de notre royaume, nous ayant fait connoître par roi pour un rience qu'il n'y a rien de plus utile pour la police de notre royaume et ral à Québec. empêcher l'oisiveté des pauvres mendians, dont la plupart négligeoient Mars 1692 availler, quoiqu'ils fussent en état de le faire, par la facilité qu'ils avoient Ins, Cons. Sup. ibsister des aumônes et des charités qui leur étoient faites, et qui Reg. B, Foi. ient eté beaucoup plus utilement employées à soulager les pauvres des et invalides, et les personnes qui ne sont pas en état de subsister eur travail; et comme notre application n'est pas bornée dans la seule due des anciennes limites de la France, et que nous avons toujours eu oin particulier pour la conservation, augmentation et police de nos nies de la Nouvelle-France dans le Canada, nous avons appris que la e qu'il y a à défricher et cultiver les terres détourne la plûpart des tans des dites colonies de ce travail, quoiqu'ils en dussent faire leur cipale occupation, et qu'ils ayent assez de force et assez de santé pour evailler, de sorte que l'oisiveté réduit les uns à mendier et les autres jeter dans les bois pour y vivre dans le libertinage avec les sauvages, ui empêche les dites colonics d'être aussi peuplées qu'elles le devroient ; et le désordre que cela cause dans le Canada pourroit encore aller loin, si nous n'y apportions des remèdes convenables, dont le meilleur plus infaillible est l'établissement d'un hôpital général dans lequel les res mendians, valides et invalides de l'un et de l'autre sexe seront rmés pour être employés aux ouvrages et travaux, selon leur pouvoir, ne à la culture des terres des fermes dépendantes du dit hôpital ; et faciliter l'exécution d'un dessein si pieux et si salutaire, notre cher et amé le sieur évêque de Québec nous auroit fait représenter qu'il y t plusieurs bourgeois de la ville de Québec et autres habitans de la velle-France, qui offroient de contribuer, chacun suivant leur force, les mes nécessaires, tant pour les bâtimens que pour la fondation du dit tal général.

. ces causes et autres à ce nous mouvant, et de notre certaine science, ne puissance et autorité royale, nous avons permis et permettons par ces entes, signées de notre main, l'établissement d'un Hôpital Général dans ille de Québec :

Voulons et ordonnons que les pauvres mendians, valides et invalides de et de l'autre sexe y soient enfermés, pour être employés aux ouvrages avaux que les directeurs du dit hôpital jugeront à propos, sans touteque ceux qui seront d'âge à travailler à la culture des terres y puissent ensermés; et en cas qu'il s'en trouve de cette qualité mendians, ils nt punis de prison, et autres plus grandes peines en cas de récidive.

I. Nous avons nommé et nommons le sieur évêque ou son grand-vicaire, couverneur et intendant du dit pays, pour être eux et leurs success aux dits évêché, gouvernement et intendance, chef de la direction du Hôpital.

II. Outre les dits chefs de la direction, le curé de la ville de Québec ois laïques seront administrateurs, et seront les dits trois administras nommés pour la première fois par les trois chefs de la direction, et dans la suite, par tous les directeurs tant anciens que modernes, à la plura lité des voix.

- IV. L'un des dits administrateurs laïques sera secrétaire et l'autre tré sorier, à moins que dans la suite les administrateurs ne jugent nécessair d'avoir un trésorier à gage, lequel sera destituable à volonté.
- V. Le secrétaire, trésorier et autres officiers feront le serment a bureau dans l'assemblée, entre les mains de celui qui présidera, et ser par chacun d'eux satisfait au réglement qui leur sera donné.
- VI. Le trésorier sera tenu de rendre compte au bureau trois mo après l'année de son exercice fini, en présence de tous les directeurs, qua après les avoir dûment fait avertir, et ne pourra néanmoins rendre le de compte lorsque le dit sieur évêque et son grand-vicaire seront tous des absens de la ville de Québec; et afin que le trésorier puisse faire sa chargavec beaucoup plus de soin, il sera exempt pendant l'année de son exe cice de tous droits de collecte, guet, garde, tutelle et curatelle, si elle ne sont ouvertes avant la dite charge, logement de gens de guerre, que généralement de toutes charges publiques, quoiqu'elles ne soient pas i particulièrement exprimées.
- VII. Les anciens administrateurs pourront venir au bureau prende leurs places quand ils le jugeront à propos, et y avoir voix délibérativaux assemblées qui seront tenues au dit bureau.
- VIII. Auront les administrateurs et directeurs la police, correction châtiment sur les pauvres enfermés, tel que les pères sur leurs enfans des maîtres sur leurs serviteurs, et pourront même faire arrêter prisoniers ceux qui contre l'ordre seront trouvés mendians publiquement, pales gens qu'ils établiront pour cet effet.
- IX. Aucun des administrateurs ne pourra seul ordonner et disposer ce qui concerne le bien des pauvres, le tout devant être délibéré e l'assemblée des administrateurs, si ce n'est ce qui regarde l'exercice ce sa fonction particulière à laquelle il aura été commis et dont il rendecompte au dit bureau.
- X. Les administrateurs pourront recevoir tous legs, donations unive selles et particulières, soit par donation entre vifs, pour cause de moi testament ou par quelqu'autre que ce soit, et en faire l'acceptation, recouvr ment ou poursuites nécessaires, comme aussi ils pourront acquérir, vend échanger et aliéner tous héritages tant en fief qu'en rôture, en franc ale avec le droit de justice, jurisdiction, censive et autres, en quelque lieu de quelque qualité qu'ils puissent être, rentes foncières et hypothèque ordonner et disposer de tous les biens du dit hôpital selon qu'ils le jug ront à propos et pour le plus grand avantage d'icelui, sans qu'ils en soie responsables ni tenus d'en rendre aucun compte à quelques personnes que soit.
- XI. Pourra le dit bureau transiger, compromettre, composer et acco der de tout ce qui dépendra des biens et effets, meubles et immeubles dit hôpital, et de tous les procès et différends qui pourront être mé sans aucune exception, et les compromis seront valables comme s'ils étoie faits entre majeurs pour leur propre intérêt.
- XII. Les administrateurs pourront faire tels réglemens qu'ils jugero à propos pour la police et direction du dit hôpital, comme aussi mett

sonnes qu'ils jugeront à propos pour le gouverner, et passer avec cet effet tels contrats et conventions qu'ils jugeront bon être.

Les dits administrateurs pourront faire vendre au profit de l'hômeubles que les pauvres qui y décèderont auront apportés au dit

Les dits administrateurs auront le droit de faire bâtir volets et r à pied et à boulins, et moulins à vent et à eau, si besoin est, tendue du dit hôpital général, membres et lieux en dépendans, y puisse être donné aucun empêchement.

Nous avons amorti et amortissons par ces présentes toutes les places, rentes et autres immeubles qui seront acquis par les s'à présent et à l'avenir pour le dit Hôpital-Général, à quelque ce soit, sans que pour raison de ce ils soient tenus nous payer roit d'amortissement ni même payer aucune indemnité, lods et il treizième, lots ni mi-lots, quints ni requints, rachats ni reliefs pai est ou sera en notre domaine, dont nous les déchargeons, et ne besoin est ou seroit, en avons fait et faisons dès à présent pour lors, et dès lors comme dès à présent, don au dit Hôpital-encore que le tout ne soit ici particulièrement spécifie ni encore aobstant toutes loix et ordonnances au contraire, auxquelles pour lous dérogeons.

Le dit hôpital et toutes les fermes qui en dépendront seront des logemens de gens de guerre et de toute contribution qui être faite pour la subsistance d'iceux.

Les greffiers seront tenus d'envoyer au bureau des extraits des jugemens et autres actes où il y aura adjudication d'amendes les au profit du dit hôpital, et de les délivrer gratuitement.

I. Pareillement, les curés, notaires et autres qui auront reçu des s ou autres actes, où il y aura des biens au profit des pauvres, aus d'en envoyer des extraits au dit bureau.

Les huissiers, notaires et autres, seront tenus de faire les signiet sommations qu'ils auront à faire au dit bureau, et non aux ateurs en particulier en leurs maisons.

Les causes du dit hôpital seront portées d'abord en première au conseil souverain de Québec.

Toutes les expéditions dont l'hôpital aura besoin tant au conseil qu'autres justices et jurisdictions lui seront gratuitemen délins même qu'il soit pris aucune chose pour la façon, minute, part grosse, signature et scel des actes, quoique les autres exempts giés en puissent être tenus.

. Ceux qui auront été vingt ans administrateurs et directeurs eurs causes commises en première instance en notre conseil de

Les pauvres on domestiques du dit hôpital qui seront malades ladie formée pourront être envoyés à l'Hôtel-Dieu pour y être su retenus au dit hôpital, suivant que les administrateurs le juge-à propos.

XXIV. Les administrateurs électifs prendront leur rang seloa l'acienneté de leur réception, sans aucune distinction de qualité.

XXV. Sera tenu régistre des délibérations de chacune séance per secrétaire du bureau, et les résultats signés au moins par deux des dir teurs, sans qu'il en puisse donner extrait ni copie que par avis de compagnie.

XXVI. Aux affaires communes et ordinaires, les directeurs ne pou délibérer et résoudre qu'ils ne soient au moins trois; et dans les aff plus importantes, il en sera appelé jusqu'au nombre de cinq d'anciens de nouveaux.

XXVII. Ne sera tenu le receveur faire aucune avance de ses denie mais s'il y avoit manque de fonds pour les choses nécessaires au dit hôp les administrateurs pourront faire emprunt à titre de constitution de res ou autrement, et y affecter les biens du dit hôpital.

XXVIII. Et d'autant qu'un seul hôpital-général ne suffit pas pour refermer tous les mendians du dit pays de Canada, à cause de la distant des lieux, même que quelques gens charitables des dits lieux éloign pourroient avoir dessein de contribuer au soulagement des pauvres lieux où ils font leur demeure, s'ils étoient sûrs que leurs bienfaits fussemployés à perpétuité au dit soulagement des pauvres, nous permett aux dits administrateurs d'établir, dans les lieux qu'ils jugeront à propées maisons de charité, et de recevoir tous dons qui seront faits à cet et laisser aux fondateurs la direction et administration de ce qu'ils aur donné leur vie durant, sauf aux dits administrateurs d'en prendre l'admistration après le décès des fondateurs; et régir les dites maisons charité ainsi qu'ils aviseront, lesquelles demeureront dépendantes du Hôpital-Général jusqu'à ce que, par succession de tems, il soit jugé cessaire d'établir en hôpitaux celles des dites maisons de charité qui trouveront suffisamment fondées, et si nous le jugeons nécessaire.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les g tenant notre conseil à Québec, que ces présentes ils fassent lire, en gistrer, garder, observer et entretenir selon leur forme et teneur et tel est notre plaisir.

Donné à Versailles au mois de mars, l'an de grâce mil six cent quat vingt-douze, et de notre règne le quarante-neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAU

Et à côté visa, Boucherat, et scellé du grand scel en cire verte lacs de soie cramoisie et verte.

Régistrées, ouï et ce requérant le procureur général du roi, pour é exécutées selon leur forme et teneur, suivant l'arrêt du conseil souver de cette ville, de ce jour, à Québec, au dit conseil, le neuvième décembrau dit an mil six cent quatre-vingt-douze.

Signé:

PEUVRET.

: Roi pour l'Etablissement des Pères Récollets, à Quebec, Montréal, Plaisance et à l'Isle Saint-Pierre.

, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous et à venir, salut.

LE amé et féal conseiller en nos conseils le sieur évêque de Emblissement ébec, nous a fait remontrer qu'ayant à Québec un couvent de Mars 1692. Récollets de l'Ordre de Saint-François, il auroit dispersé Ins. Cons. Sup. ie des dits Religieux dans divers endroits de la Nouvelle-Reg. B. Fol iste de Terreneuve et autres lieux de l'Amérique Septen- 107 Ro. et particulièrement à Montreal, à Plaisance et à l'Isle Saintlesquels Religieux les habitans des dits lieux auroient tiré secours spirituels qu'on pouvoit attendre de leur zèle et de ë; et desirant rendre certain leur établissement aux dits in de leur donner lieu de s'attacher de plus en plus aux misautres fenctions, auxquelles ils sont appliqués.

causes, nous avons permis et permettons aux dits Récollets de r leurs établissemens tant en la dite ville de Québec, qu'aux Ville Marie, Montréal, Plaisance, Isle de Saint-Pierre et en es lieux où ils scront jugés nécessaires, pourvu néanmoins seit de l'aveu et consentement du gouverneur et notre lieuénéral au dit pays et des habitans des heux où ils voudront , dans tous lesquels lieux ils serviront d'aumôniers pour nos et même y feront les fonctions curiales, lorsque l'évêque le écessaire et leur en donnera le pouvoir. Voulant qu'ils reçoiame aumônes les appointemens destinés par nos états pour les ra de nos dites troupes. Comme aussi nous avons amortis et ons par ces présentes, signées de notre main, les églises, logecloture des convents établis et qui pourront l'être ci-après, pour raisen de ce ils scient tenus de nous payer, ni à nos urs rois aucune finance, droit d'amortissement ou autre indemnt nous leur avous dès à présent fait don et remise par ces

mons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre i Québec, et autres nos officiers qu'il appartiendra, que ces s ils ayent à faire régistrer et du contenn en icelles faire jouir eligieux, pleinement, paisiblement et perpétuellement; cesfaisant cesser tous troubles et empêchements. Car tel est aisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, ons fait mettre notre scal à ces dites présentes.

é à Versailles, au mois de mars, l'an de grâce, mil six cent ingt douze, et de notre règne le quarante-neuvième.

Signé:

LOUIS.

e repli, Par le roi.

Signe:

PHELYPEAUX.

ucherat, peur lettres postant établissement des Pères Récollanada, Isle de Saint-Pierre et Terreneuve.

Signé:

PHELYPEAUX.

ées du grand sceau en cire verte, sur lacs de soie cramoisie et

Régistrées au conseil souverain, suivant son arrêt de ce jour, pe jouir par les dits Religieux Récollets du contenu, par moi conseil secrétaire du roi, et greffier en chef en icelui, à Québec, le doi octobre. mil six cent quatre-vingt-treize.

> Signé: PEUVRET.

# Edit de création d'une Justice Royale à Montréal.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à t présens et à venir, salut.

tice royale à Montréal. Mars 1693. Ins. Cons. Sup Reg. B. Fol. 106 Ro.

Edit de créa-tion d'une jus-France s'étant beaucoup accrue, tant par les soins que n I France s'étant beaucoup accrue, tant par les soins que n avons pris de ces sortes d'établissemens pour la propagation de la et le bien du commerce que par les secours spirituels et même te porels que les ecclésiastiques du séminaire de Saint-Sulpice de no bonne ville de Paris ont donnés aux habitans françois et aux sauvag depuis environ cinquante ans que leur zèle pour la religion leur spira d'y passer, ce qui auroit engagé les propriétaires de la dite de leur en céder l'entière seigneurie avec tous leurs droits, pour l donner plus de moyens de continuer leurs progrés dans les conv sions des sauvages et l'instruction des François, dont nous leur av accordé amortissement par nos lettres-patentes du mois de mai 16 nous avons jugé à propos d'y établir une justice royale, ainsi e nous avons fait dans les autres colonies; et les dits ecclésiastiq s'étant remis entièrement à nous, et nous ayant seulement fait s plier de vouloir les indemniser des émolumens qu'ils retiroient l'exercice de la justice, qui font une partie considérable de la fon tion de leur séminaire en la dite isle et des missions qu'ils font pa les sauvages, à quoi désirant pourvoir et leur donner moyen de c tinuer les assistances spirituelles qu'ils donnent aux habitans des de nations.

> A ces causes, nous avons par ces présentes, signées de notre m accepté et agréé, acceptons et agréons la démission qui nous a faite par les dits ecclésiastiques de la justice qui leur appartient es dite isle, et pour l'exercer dorénavant nous avons créé un juge ro dont les appellations ressortiront en notre conseil souverain Québec. un procureur pour nous, un greffier, quatre huissiers, com aussi quatre procureurs postulans et quatre notaires royaux p recevoir tous actes et contrats des habitans; et afin que les ecclés tiques du séminaire de Saint-Sulpice, établis dans la dite isle, reçoivent aucun préjudice de ce changement, et pour les indemn des émolumens qu'ils retiroient de l'exercice de la dite justice, n leur avons accordé pour la première fois la nomination du juge ro et à cet effet nous ferons expédier des provisions à Mtre. Je Baptiste Migeon sieur de Braussat, avocat en notre parlement Paris, qu'ils nous ont nommé pour jouir du dit office de notre ju royal comme les autres pourvus de semblables offices, et en fe l'exercice dans toute l'étendue de la dite isle, à la réserve de l'ene des dits ecclésiastiques établis à Ville-Marie, dans la dite isle Montréal et dans leur ferme de Saint-Gabriel, dont nous leur av réservé la justice haute, moyenne et basse, ressortissant parcillem de notre dit conseil souverain de Québec; nous leur avons accord

té et incommutablement la propriété du greffe de la justice ment créée pour le faire exercer par personnes capables, qui cues par le juge royal sur les présentations des dits ecclésiasuxquelles, sur leurs présentations, toutes lettres nécessaires spédiées; comme aussi nous les avons déchargés pour tougages qui seront attribués aux officiers nouvellement créés, condre de leurs mal-jugés et prises à parties, et pareillement de poursuite des accusés, de fournir les prisons, le pain des ers, la nourriture des enfans trouvés, et généralement de s charges dépendantes des justices.

nons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant le ouverain à Québec, et à tous nos autres officiers qu'il apparque ces présentes ils fassent régistrer, et de leur contenu user les dits ecclésiastiques du dit séminaire pleinement, pait et perpétuellément, cessant et faisant cesser tous troubles chemens; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces sentes.

à Versailles au mois de mars, l'an de grâce mil six cent ngt-treize, et de notre règne le cinquantième.

Signé:

LOUIS.

repli, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Boucherat, lettres pour l'établissement d'une justice royale al, et scellées du grand sceau en cire verte sur lacs de soie e et verte.

ablié et régistré au greffe du conseil souverain, oui et ce ree procureur général du roi, pour être exécuté en tout son conn sa forme et teneur, suivant son arrêt de ce jour, à Québec, ime d'octobre, mil six cent quatre-vingt-treize.

Signé:

PEUVRET.

Patentes pour l'Etablissement d'un Hôpital Général à Ville Marie, dans l'Isle de Montréal.

par la grâce de Dica, roi de France et de Navarre, à tous et à venir, salut.

más et féaux les sieurs de Saint-Vallier, évêque de Québec, Etablissement la Nouvelle-France, comte de Frontenac, gouverneur et d'un Hopital à internat-général, et de Champigny, intendant de la justice, Montréal. finances au dit pays, nous ont fait remontrer que par nos Reg. F. des atentes, doanées au mois de mars 1692, pour l'établissement édits, arrêts, pital Général à Québec, nous les aurions nommés pour chef etc., Fol. 22 ection du dit Hôpital, et nous leur aurions permis d'établir Vo ons de charité au dit pays, dans les lieux où ils jugeroient fut nécessaire; et nous ayant en même tems fait connoître t présenté à eux plusieurs personnes pieuses et charitables

qui leur ont témoigné être en volonté d'en établir une à Ville Ma dans l'Isle de Montréal, et d'employer leurs biens à cet effet; et c sidérant les avantages que ce bon œuvre produira pour les seco des pauvres peuples de la colonie.

A ces causes, nous avons permis et permettons par ces présen signées de notre main, aux particuliers qui se sont présentée ceux qui se joindront à eux, de faire l'établissement d'un Hôj au dit Ville Marie, où ils retireront les pauvres enfans, orphe estropiés, vieillards, infirmes et autres nécessiteux de leur sexe, j y être logés, nouris et secourus par eux et leurs successeurs, dans l besoins, les occuper dans les ouvrages qui leur seront convenal faire apprendre des métiers aux dits enfants, et leur donner la n leure éducation que faire se pourra, le tout pour la plus grande gl de Dieu et pour le bien et utilité de la colonie; et afin que les particuliers qui se présentent pour faire le dit établissement, c qui se joindront à eux et leurs successeurs, ayent un caractère qui soit convenable, nous voulons qu'ils ayent la conduite et direction dit Hôpital des pauvres qui y seront enfermés, et des biens q appartiendront, sans qu'ils puissent être troublés ni inquiétés, et q jouissent des mêmes privilèges et avantages que nous avons acco par nos lettres pour l'établissement du dit Hôpital Général Québec; et pour maintenir et perpétuer l'établissement que nous mettons de faire à Ville Marie de la dite maison de charité, i réservons aux dits évêque, gouverneur et intendant, et à ceux qui succèderont dant leurs charges, l'inspection sur les Liens et fonds y appartiendront, dont il ne pourra être vendu ni aliéué aucun même fait aucune acquisition considérable que de leur agrément.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les sieurs de Sa Vallier, évêque de Québec, comte de Frontenac et de Champign à ceux qui leur succèderont à l'avenir, et à nos amés et féaux les tenant notre conseil souverain à Québec, et à tous nos autres offic qu'il appartiendra, que ces présentes ils fassent régistrer et exéc de point en point suivant leur forme et teneur, cessant et faisant ce tous troubles et empêchements. Car tel est notre plaisir. témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes

Donné à Versailles, le quinzième jour du mois d'avril, l'an grâce, mil six cent quatre vingt-quatorze, et de notre règne le quante-unième.

Signé: LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

Signé: PHELYPEAU

Et à côté, visa, Boucherat, pour l'établissement d'un Hôpit Montréal et scellées du grand sceau en cire verte, sur lacs de rouge et verte.

Régistrées suivant l'arrêt du conseil souverain, de ce pays, le torzième octobre, mil six cent quatre-vingt-quatorze.

### [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

## lu Conseil d'Etat du Roi, qui accorde le Patronage des Eglises à Monseigneur l'Evêque.

la requête présentée au roi, étant en son conseil, par le sient Arrêt du conque de Québec, contenant que Sa Majesté a ci-devant accor- ail d'état da particuliers auxquels elle a fait des concessions de fief dans la de le patrona-le-France, le patronage des églises de ces fiefs, à condition de gu des églises e bâtir de pierre, mais que la plupart de ces particuliers n'ont à monseiqu'à présent aucune diligence pour profiter de la grâce que Sa gueur Péveé a bien voulu leur faire, mais même ont empêché que le dit que. vêque, qui dans le droit naturel doit être préféré à tous autres Ins. Cons. Enp. ire faire des églises, no les ait fait bâtir, tantôt sur des pré-lies 🚯 🐃 qu'ils les feront faire incessamment eux-mêmes, et tantôt 128 Ro. s lieux qu'ils veulent choisir pour des paroisses, ce qui est re aux pieuses intentions de Sa Majesté, ce qui cause que le divin ne se fait pas avec la décence qui est due, et que les ns ne reçoivent les secours spirituels dont ils ont besoin.

uoi étant nécessaire de pourvoir, Sa Majesté, étant en son , a ordonné et ordonne que le dit sieur évêque pourra faire es églises de pierre dans toutes les paroisses et fiefs de la Nourance, où il n'en a pas été fait jusqu'à présent, dans les lieux ont estimés les plus convenables pour la commodité des habiu moyen de quoi le patronage lui en appartiendra, sans ceit qu'il puisse empêcher les seigneurs des dites paroisses et ii en auront commencé, de les achever, ni même ceux qui auront des matériaux, de les construire, lesquels jouiront du patroes églises comme ils auroient fait avant le présent arrêt.

oint Sa Majesté au sieur chevalier de Callières, gouverneur et utenant général, au sienr de Champigny, intendant de justice, et finances de la Nouvelle-France, et aux officiers du conseil ain de Québec, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt.

au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, t-septième mai, mil six cent quatre-vingt-dix-neuf.

> Signé: PHELYPEAUX.

#### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

is par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, au preotre huissier ou sergent sur ce requis, salut.

is te mandons et commandons par ces présentes que l'arrêt dont nit est ci-attaché, sous le contre-scel de notre chancellerie, ce hui rendu en notre conseil d'état, nous y étant, tu signifies à u'il appartiendra et fasses pour l'exécution d'icelui toutes signias, sommations, contraintes et autres dont tu seras requis; car notre plaisir.

Donné à Versailles, le vingt-septième mai, l'an de grâce mil six cent quatre-vingt-dix-neuf, et de notre règne le cinquante-septième.

> Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistré, suivant l'arrêt de ce jour, par moi conseiller, secrétaire du roi et greffier en chef au conseil souverain, à Québec, ce vingt neuvième mars, mil sept cent.

Signé:

A. PEVVRET.

# Réglement pour la Compagnie du Canada.

pour le compegnie du Canada... 15 oct. 1700.

L A colonie de la Nouvelle-France ayant pris la liberté de fair remontrer très humblement en cette année, par les députés Monseigneur de Pontchartrain, que ce qui avait donné le plus gran mouvement au commerce de cette colonie depuis son établissement Ins. Cona, Sup. avait été le troque des castors avec les sauvages de ce pays. 131 Veq.

Que ce commerce avoit été de grand profit dans ses commence mens, en sorte que plusieurs personnes auroient voulu y avoir pa au préjudice des habitans, et pour cela auroient employé leur créd pour l'obtenir à leur exclusion.

Cos députés ayant fait connoître à Sa Majesté que la préférence accordée aux fermiers avait toujours été dommageable au bien de l colonie par le peu d'application qu'ils avoient apporté à la consou mation des castors et par les diminutions considérables qu'ils or faites sur le prix de cette marchandise, elle a bien voulu écouter le remontrances de la colonie qui n'a pu consentir à la dernière dim nution proposée par les dits fermiers, et lui a permis, par son arré du neuvième février dernier, de vendre, trafiquer et négocier libre ment, tant en France que dans les pays étrangers, les castors pro venant des traites du dit pays de Canada, Baie du Nord de Canad et autres pays de la Nouvelle-France, ensuite de quoi le sieur Pacauc député, auroit traité avec le sieur de Roddes de la ferme de S Majesté et de la masse des castors, par acte du neuvième juin dernier à la charge de payer tous les ans pour la dite ferme la somme d soixante-dix mille livres, et de composer une compagnie de tous le négocians et habitans du dit pays pour cet effet.

En conséquence de laquelle grâce Monsieur le gouverneur généra et Monsieur l'intendant ayant fait assembler tous les habitans, e particulièrement ceux des villes de Québec, Montréal et des Trois Rivières, pour se conformer aux intentions de Sa Majesté, il a ét arrêté entre eux :

I. Que la dite compagnie (\*) à l'avenir de tous ceux des habitan du pays qui voudront y entrer de quelque qualité et condition qu'il

<sup>(\*)</sup> Les mots "sera composée" paroissent être omis dans le régistre.

, et pour telle somme qu'il leur plaira, laquelle toutefois ne Le être moindre que de cinquante livres de France.

Que parce que le castor doit être payé en lettres de change sur ce, tous les comptes de la dite compagnie seront tenus sur le l'argent de France.

Que pour éviter l'embarras, ceux qui mettront dans la dite agnie moins de vingt actions, c'est à dire la somme de mille ne pourront assister aux assemblées générales pour y avoir lélibérative.

Que ceux qui prendront part pour vingt actions et au-dessus, t voix délibérative aux dites assemblées générales.

Tous ceux qui ont voix délibérative pourront être élus direcgénéraux.

Le bureau de la direction sera établi dans la ville de Québec, e lieu le plus convenable.

. Il y aura sept directeurs qui seront choisis par l'assemblée ale pour la première fois, desquels il y aura quatre marchands.

I. Les directeurs seront toujours nommés par l'assemblée ale de ceux qui auront voix délibérative, qui pourront en er quatre tous les deux ans, s'il est jugé à propos.

Monsieur le gouverneur général et Monsieur l'intendant priés de vouloir bien honorer la direction de leur présence es affaires de conséquence.

Cinq des dits directeurs régleront toutes sortes d'affaires dans assemblées en l'absence des autres.

Lorsqu'il s'agira de faire courir risque à la compagnie au de dix pour cent pour les envois par mer, il en sera réglé par ration.

- . Autant qu'on le pourra, personne ne pourra être employé au e de la dite compagnie s'il n'a pas des actions à proportion de cultés et de l'emploi qu'il devra occuper.
- II. Les directeurs nommeront et régleront les gages de l'agent res officiers et employés, préposés à la réception et emballage stors et à la conservation des droits de la ferme de Sa Majesté.
- V. Lorsqu'il sera jugé à propos d'établir aussi un bureau à éal ou autres postes, pour empêcher les fraudes, les officiers ts bureaux seront nommés et leurs appointemens réglés par les eurs de Québec.
- . Ceux qui seront trouvés en fraude seront condamnés en cinq livres d'amende et les effets fraudés confisqués au profit comet si celui qui sera trouvé en fraude est de la compagnie, l'inqu'il y aura sera confisqué, lesquelles peines auront même lieu la fraude, en quelque tems qu'on en puisse avoir connaissance.

- XVI. Tous négocians de Canada et autres, de quelque qualit condition qu'ils soient, établis en ce pays, faisant commerce, se tenus d'entrer dans la dite compagnie à proportion des affaires q pourront faire, à faute de quoi ils seront déchus de la faculté de commerce; pourront tous autres habitans y être reçus suivant biens qu'ils paroîtront avoir.
- XVII. Comme les seigneurs de toutes les paroisses y seront ravec tous leurs habitans, et que probablement les moins forts apteront en la société mille livres et plus, les dits seigneurs en cauront voix délibérative dans toutes les assemblées générales, que tiendront, autant que l'on pourra, deux fois l'année.
- XVIII. Les noms de tous ceux qui auront payé des actions pentrer sous le nom d'autrui en la société seront écrits dans un gardé avec les titres ou papiers de la colonie par le commis ou se taire du bureau, et cela autant que les particuliers, joints ave dits seigneurs ou autres, le jugeront à propos.
- XIX. Ne pourront être saisis les effets de la compagnie pa créanciers d'aucuns intéressés pour raison de leurs dettes par ières, et ne seront tenus les directeurs de rendre aucun compte créanciers des dits intéressés; et en cas de saisie du fonds, les anciers pourront seulement être colloqués au lieu et place de débiteurs, ou le dit fonds être vendu, sans qu'on puisse préte retirer de la dite compagnie le capital saisi, sauf aux créancie faire saisir entre les mains du receveur général ou agent les pren se rapportant aux livres de la compagnie.
- XX. Que pour garder le bon ordre dans toute la colonie, re des comptes et entretenir le commerce public, on donnera pour certain au castor à l'avenir, savoir:

Du castor sec en robes neuves qui n'auront pas été !	Lb.
portées, le quart ôté	
Du Moscovite	2
Du gras, demi-gras et veule	3

XXI. Et à l'égard du castor reçu en 1699 et 1700, il sera par prix proposé l'année dernière par la colonie au sieur de Villé faisant pour la compagnie de Guigues:

	Lb.	s
Castor sec quitte du quart	2	0
Le Moscovite et robes neuves	3	0
Le gras, demi-gras et veule		
Le gras d'été	1	19

- XXII. La compagnie ne recevra point de castor gras ni d'été, lesquelles espèces seront absolument rejetées.
- XXIII. Il sera député des intéressés en France, qui seront no par l'assemblée générale des voix délibératives, auxquels on do les ordres nécessaires sur tout ce qui regarde les affaires de la pagnie, et auxquels députés seront incessamment remis les c qui sont en France, tant ceux de la masse, laissés par le sieur Peentre les mains des sieurs Goy, Bourlet et Pasquier, que ceux le

Rochelle aux sieurs Pachot et Chanion, pour que les dits députés sent procurer la vente des dits castors et satisfaire au payement pillets et lettres de change, et que les dits sieurs Bourlet, Pastr, Goy, Chanion et Pachot seront tenus, chacun à leur égard, de re compte sans délai aux dits députés de leur gestion.

XIV. La cour sera aussi très-humblement suppliée d'ordonner son arrêt que le commerce des castors qui se pourroit introduire e les François de ce pays et les Anglois de la Nouvelle-York, entièrement défendu et interdit, soit qu'il soit fait directement directement, sous peine de confiscation des effets et de quinze s livres d'amende, en quelque tems que la contravention soit déerte, dans laquelle confiscation le dénonciateur aura le tiers.

XV. Comme par l'article 18 des conventions particulières tre les sieurs de Roddes et Pacaud, il est dit que teuter les dires centions seront nulles de part et d'autre jusqu'à ce qu'il ait plu au l'ordonner par arrêt que tous les castors naufragés dans le navire fanon, qui sont à la Rochelle et à Paris pour le compte de Pointau, et brûlés comme étant viciés et capables de renverser la consomon des castors de la colonie, Sa Majesté est très-humblement liée d'accorder le dit arrêt, sans quoi cet article captieux rentinutile tout ce que la colonie a fait.

XVI. La colonie connoissant que pour soutenir le commerce du , il est indispensablement nécessaire que celui du castor tombe une même main, elle est convenue que la compagnie qui s'étoit ée pour la Baie du Nord de Canada sera et demeurera unie à la pagnie générale des habitans de ce pays ; et pour éviter toutes litricultés à l'avenir au sujet du dit commerce, Sa Majesté est humblement suppliée d'ordonner que dans tous les postes qui et seront établis pour le bien de son service et l'augmentation ays, il n'y sera fait aucun commerce de castor, directement ou rectement, par les officiers et soldats des garnisons, sur les peines ées par son ordonnance du——.

XVII. La compagnie pourra faire saisir et arrêter les castors que François, coureurs de bois sans congé, auront traités chez les ons Sauvagos, en quelque lieu qu'ils puissent être trouvés, lesquels ors seront confisqués au profit de la compagnie, ainsi que les et équipages, outre les peines portées par les ordonnances de Majesté.

XVIII. Les premiers fonds que la compagnie aura en France, par la vente de ses castors ou par les emprunts qu'elle fera, seront loyés premièrement au remboursement des avances faites par les es Pasquier, Nicolas Bourlet et Nicolas Goy, au cas qu'on no se convenir avec eux, après quoi on payera le montant des billets a réception des castors de l'année 1699. Ensuite on acquittera ettres de change qui seront tirées pour les castors de cette présente se, lesquelles lettres de change ne seront payables qu'au mois de embre de l'année 1702.

XIX. Sa Majesté est très humblement suppliée d'ordonner que castors des sieurs d'Iberville et de Sérigny qui seront apportés e année de la Baie du Nord de Canada, soient remis à la Rochelle, e les mains des préposés par la compagnie du dit Canada, pour le

prix des dits castor; leur être payé suivant et conformément aux pa ments faits aux habitans de ce pays par la dite compagnie pour castors de la réception de la présente année.

XXX. Que les marchands forains, qui sont présentement en pays. qui mettront jusqu'à la somme de quatre mille livres de Fran comptant, dans la dite compagnie, jouiront des priviléges des habit de ce dit pays.

Fait et arrêté en l'assemblée générale de ce pays, convoquée ordre de monsieur le gouverneur-général de ce pays, et de monsi l'intendant, au château Saint-Louis, en leurs présences, le quinziè octobre mil sept cent.

### Signé:

Le chevalier de Callière, Lamorille, Bochart Champigny, Laframboise, P. Normandin, Vaudreuil, Ruette Dauteuil, L. Guay, R. L. Chartier de Lotbinière, Lalongée, Charles Aubert de La Chesnays, Abraham, Dupont, Gamelin, Dupuy, Delestaige Desperoux, F. Hazeur, Chartier, Lamotte Cadillac. Bergeron, Deschambault, Grouard, pour M. Te Duplessis, Bondy, Juchereau de St. Denys. Haimard, Aubert, Grouard, Hervé, Gobin, Macard, J. B. Chailly, De Tonnancourt, Jean Giasson, De Lestaige, St. Germain, Lebé, Peire, Delino, L. Prat, Lebé, pour M. Leber, Minet, St. Romain, Guillaume Pagé Carsy Pauperet, Dupont, Guillaume Gaillard, François de la Joue, Riverin, Jenvrin, J. Sebille, P. Chartier, Louis Babie, Longueuil, Foucault, Duplessis Faber, Pinau, Louis Aubert de Foril Alexis Marchand, Genaple, et Bouteville, Rageot. G. Masse,

L'an mil sept cent, le trentième jour d'octobre collation des arti proposés pour servir de réglements à la compagnie de la colonie Canada, au sujet du commerce des castors et de la ferme du dit p des autres parts écrits, a été faite sur leur original représenté messieurs les directeurs généraux de la dite compagnie, et à cu l'instant remis avec ces présentes par les notaires royaux de la préde Québec, en la Nouvelle-France, soussignés y résidants.

> Signé: RAGEOT ET CHAMBALLON, Notaire

dement fait par les Procureurs Généraux des Directeurs Généux à l'article XXe du Réglement pour la compagnie du Canada 🕠 règle le prix du castor.

jourd'hui sont comparus devant les conseillers notaires, garde- Amendement du roi, à Paris, soussignés, Charles Aubert, écuyer, seigneur fait par les Chesnays, conseiller au conseil souverain de Québec, en procureurs la, et sieur François Mathieu Martin, sieur Delino, marchand directeurs gécois du dit Québec, demeurants ordinairement en la dite ville neraux à l'aruébec, étant de présent à Paris, logés, savoir, le dit sieur de ticle xxe du esnays, rue Sainte-Croix de la Bretonnière, en la maison du sieur réglement ert, et le dit sieur Delino, en la maison du sieur Chalmette, vieille pagnie du lu Temple, paroisse de Saint-Gervais, les dits sieurs de Laches- Canada, qui et Delino, en qualité de députés de la colonie du Canada, et ayant règle le prix noisis et envoyés en France pour les affaires de la dite colonie du castor. anada, par l'assemblée générale des habitants du dit pays de Ins.Cons.Sup-da, tenue à Québec, le seize octobre, mil sept cent, suivant la Reg. B. Fol. ération du même jour, et encore les dits sieurs de Lachesnays et 133 Ro. o en qualité de procureurs généraux des sieurs directeurs généde la compagnie de la colonie du dit pays de Canada, suivant procurations du cinquième novembre 1700, dont l'original avec pie de la dite délibération sont annexés à la minute d'un acte devant Richard, l'un des notaires soussignés et son confrère, le -sixième jour de février dernier.

squels sieurs de Lachesnays et Delino ès dites qualités, après mûrement examiné ce qui étoit à faire pour faciliter la vente et oit des castors du Canada, ils ont trouvé que par rapport au qui s'en étoit fait jusqu'à présent, et les qualités et quantités en faut pour faire le commerce, et les prix auxquels les dits rs out été fixés ne pouvoient pas se soutenir, et qu'il étoit nécesde les changer; c'est pourquoi les dits sieurs de Lachesnays et no ès dites qualités, pour le plus grand bien et avantage des dites ies et habitans du Canada, ont estimé et estiment qu'il est nécesqu'à l'avenir les prix des dits castors du Canada demeureront savoir: le castor sec et robes neuves à quarante sols la livre au le quarante-cinq sols qu'il a été fixé, et le castor moscovite à nte sols la livre, au lieu de cinquante sols auquel il avait été fixé, omettent les dits sieurs de Lachesnays et Delino de faire ratifier prouver ce changement de prix aux dites deux qualités de rs pour les dites colonies et directeurs généraux de la compagnie dite colonie du Canada, dont acte requis et octroyé en l'étude de ard, l'un des notaires soussignés, l'an mil sept cent un, le vingtême jour de mai, avant-midi, et ont signé la minute des présentes eurée au dit Richard, l'un des notaires soussignés.

Signé:

TABOUE, et RICHARD, Notaires.

[Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

t du Conseil d'Etat du Roi au sujet du Réglement fait pour la ompagnie du Canada et qui confirme le changement de l'Article XX i dit Réglement.

ir la requête présentée au roi, étant en son conseil, par les sieurs Ariét du cona Chesnays, conseiller, au conseil souverain de Québec, et seil d'état du

nada, et qui confirme le du dit régle-31 mui 1701.

roi su sujet du Delino, marchand et habitant au dit lieu, contenant que la colo réglement fait de la Nouvelle-France ayant jugé nécessaire, tant pour le service pagnie du Ca. intérêt de Sa Majesté que pour l'utilité particulière de la dite colo de se charger de la ferme des domaines de Sa Majesté au dit pa ils en auraient traité avec le sieur Charles Nicolas Richer sieur changement de l'article xx Marches en son nom et comme caution de Nicolas Bailly, sous-form général des domaines du Canada, et la ferme des castors et mar des chapeaux qu'il tenoit de Louis Guigues, fermier général domaine d'occident pour le temps de dix années, pour le pris Ins. Cons. Sup. somme de soixante-dix mille livres par année, et aux autres charges. B. Fol. clauses et conditions portées par acte qu'ils auroient à cet effet pa avec le dit Richer, pardevant Richard et Taboue, notaires au c telet de Paris, le neuvième juin, 1700; et comme le premier soir ceux qui composent la dite Compagnie a été de prendre des mesu justes pour la régie de la dite ferme au bien et avantage des habit du dit pays, ils se seroient assemblés pour délibérer des moyens plus efficaces pour y parvenir, et auroient à cet effet dressé une d bération en date du 15me octobre 1700, dans laquelle ils ont réd par articles tout ce qu'il convient faire pour la dite régie; et mé les dits sieurs de la Chesnays et Delino auroient, depuis qu'ils son la suite de Sa Majesté, réformé l'article vingtième de la dite déli ration, et réduisant à quarante sols le prix du castor sec et robe ne qui n'aura pas été portée au lieu de quarante-cinq énoncés par le article, et en augmentant à trois livres le castor moscovite au lieu cinquante sols qu'il étoit fixé par le dit article vingt, ce que les s plians ont fait avec grande connoissance de cause, après en avoir c féré avec les marchands et autres gens à ce connoissant, se soun tant ainsi qu'ils ont fait par acte passé devant notaires le 28me présent mois, de faire agréer le dit changement par les intéressés dit bail; et d'autant que pour la plus sûre exécution des dits ré mens il seroit nécessaire qu'ils fussent autorisés par Sa Maje requerroient qu'il lui plût de les confirmer et autoriser, en tant de besoin, à quoi voulant pourvoir, Sa Majesté étant en son cons a ordonné et ordonne que la dite délibération des habitans de la c nie de la Nouvelle-France, du 15me octobre 1700, ensemble le ch gement fait à l'article vingtième du dit réglement par les dits d Chesnays et Delino, par acte du 28me du présent mois, seront e cutés selon leur forme et teneur, sans qu'il y puisse être rien char sous quelque prétexte que ce soit. Et néanmoins Sa Majesté a rogé et déroge à l'article quinzième du dit réglement, en ce qu'il défense à tous négocians qui ne voudroient entrer en la dite société faire aucun commerce, voulant seulement Sa dite Majesté que négocians et autres de la dite colonie, qui ne voudroient entrer d la dite société, ne puissent se mêler du commerce de pelleteries,

> Veut aussi Sa Majesté que la dite société soit close à la fin de présente année, jusqu'au quel tems il sera permis aux habitans d dite colonie d'y prendre intérêt pour les sommes qu'ils voudront, payant comptant leurs avances, et que les comptes d'icelle soient i dus et arrêtés trois années après qui écherront à la fin de l'an 1704, pour être les profits partagés entre les intéressés, à propor des actions qu'ils y auront, pendant lesquelles trois années, il s permis aux intéressés de vendre ou aliéner leurs actions, ou pa d'icelles, et à tous habitans de la dite colonie et autres du royau françois, et non étrangers, de les acheter; et qu'après les dites t années et l'arrêté des dits comptes, la dite société soit ouverte p dant les six mois suivants, qui seront les six premiers de l'an

pendant lesquels tous les habitans de la dite colonie, qui n'y pas d'intérêt pourront y être reçus à la même condition de comptant, sans que ceux qui y seront pour lors intéressés en at sortir que par vente ou cession de leurs actions à personnes es, et seront ensuite les comptes arrêtés trois années après il est ci-dessus expliqué, et ainsi successivement tant et si ment qu'il plaira à Sa Majesté; et seront pour l'exécution des glemens et du présent arrêt toutes lettres nécessaires et requises.

au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, te-un mai, mil sept cent un.

Signé:

PHELYPEAUX.

ment du Roi sur l'arrêt ci-dessus et en approbation des Réglements faits pour la eolonie de la Nouvelle-France.

is par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos t féaux les gens tenant notre conseil souverain à Québec, salut.

l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché, sous le contrescel de notre dlerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant, vons confirmé et approuvé les réglemens faits par la colonie de velle-France, pour la régie de la ferme de nos domaines d'ocet la conduite du commerce dépendant de la société de la dite

es causes, nous vous mandons et ordonnons par ces présentes, s'de notre main, de faire exécuter le dit réglement selon sa et teneur, sans permettre qu'il y soit contrevenu sous quelque te que ce soit; commandons au premier notre huissier ou it sur ce requis, de faire pour l'exécution du dit réglement tous andemens, significations et autres actes et exploits nécessaires, i est notre plaisir.

mé à Versailles, le trente-unième jour de mai, l'an de grâce pt cent-un, et de notre règne le cirquante-neuvième.

Signé:

LOUIS.

s bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

llé en queue du grand sceau en cire jaune.

istrés au conseil souverain de ce pays suivant son arrêt de ce hui, pour être exécutés, selon leur forme et teneur, par moi ller, secrétaire du roi et greffier en chef au dit conseil, à ec, ce troisième octobre, mil sept cent-un.

Signé:

A. PEUVRET.

Etablissement d'un Hopital aux Trois-Rivières, et autres actes y tifs; du mois de mai, mil sept cent-deux.

Louis par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à présents et à venir, salut.

d'un hôpital Rivières. Mai 1702. Ins. Cons. Sup. Reg. B. Fol. 156 Vo.

Musilissement d'un hôpital aux Trois
Québec, nous a très-humblement remontré que la ville Trois-Rivières, au pays de Canada, étant éloignée de trente l de celles de Québec et de Montréal, les habitans de la dite ville Trois-Rivières et des environs, et pareillement les soldats qu trouvent, n'ont pu jusques à présent recevoir dans leurs maladie secours temporels que les autres malades du pays trouvent dans Hôtels-Dieu de Québec et de Montréal, ce qui auroit obligé l sieur évêque de Québec d'acheter et faire construire de ses de une maison propre à établir un hôpital ou hôtel-Dieu en la dite des Trois-Rivières, lequel il auroit en outre fondé et doté de livres de rente, et en auroit donné le soin à des Religieuses Ursu qui y servent les malades avec une charité parfaite; et comme la perfection et augmentation de cet établissement il a besoin de lettres, il nous a très-humblement supplié de les lui accorder.

> A quoi ayant égard et voulant contribuer de notre part à t pieux dessein, à ces causes et autres considérations à ce nous mou de notre grâce spéciale, pleine puissance et autorité royale, avons loué, agréé et approuvé, louons, agréons et approuvons pa présentes, signées de notre main, et ayons, en tant que de besoin, pe et accordé, permettons et accordons l'établissement du dit h Dieu en la ville des Trois-Rivières, lequel sera, sous l'autorit jurisdiction du dit sieur évêque de Québec et de ses success évêques, desservi et administré par les dites Religieuses Ursuline à leur défaut, par telles communautés de filles que les dits évê voudront choisir, suivant les réglemens qui seront par eux f permettons aux dites religieuses de recevoir au profit du dit h Dieu tous biens, meubles et immeubles, de quelque nature o soient, qui pourront lui être légués par testamens, donations e vifs ou autrement, et pareillement d'en acquérir au profit de hôtel-Dieu et disposer de tous, selon qu'elles jugeront à propos, le plus grand avantage d'icelui, pourvu que ce soit du consente de leur supérieure et du dit sieur évêque, desquels biens déjà ac ou qu'elles pourront acquérir ci-après, nous avons amorti et amo sons la maison, chapelle, jardin et enclos du dit hôtel-Dieu s ment, sans qu'elles soient tenues de nous payer ni à nos success rois aucunes finances ni indemnités, dont nous leur faisons, en que de besoin, don et remise, sans préjudice de nos droits sur les a biens qu'elles pourront acquérir ci-après.

> Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens te notre conseil souverain à Québec que ces présentes ils ayent à régistrer, et du contenu en icelles faire jouir et user les dites gieuses au dit nom pleinement, paisiblement et perpétuellen cessant et faisant cesser tous troubles et empêchemens; car te notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à touj nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

né à Marly, au mois de mai, l'an de grâce mil sept cent-deux, etre règne le cinquante-neuvième.

Signé: LOUIS.

le repli, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

té, visa, Phelypeaux, pour un établissement d'hôpital aux livières en Canada, scellé du grand sceau en ciro verte sur soie verte et cramoisie.

evant les conseillers du roi, notaires, garde-notes et gardechâtelet de Paris, soussignés, fut présent l'illustrissime et dissime père en Dieu, messire Jean-Baptiste de la Croix de alier, évêque de Québec en la Nouvelle-France, étant de en cette ville de Paris, logé en la maison presbytérale de et paroisse Saint-Sulpice, lequel a dit que la ville des Troiss au pays de Canada étant éloignée de trente lieues de celles bec et de Montréal, les habitans de la dite ville des Troiss et des environs, et pareillement les soldats qui s'y trouvent, pu jusqu'à présent recevoir dans leurs maladies les secours els que les autres malades du pays trouvent dans les hôtelse Québec et de Montréal, le dit seigneur évêque de Québec agé à propos d'acheter et faire construire de ses deniers, pour agement des pauvres malades de la dite ville des Troiss et des environs, une maison propre à établir un hôtel-Dieu te ville, lequel il aurait en outre fondé et doté de mille livres e, et Sa Majesté ayant permis et accordé au dit seigneur l'établissement du dit hôtel-Dieu en la dite ville des Troiss par ses lettres-patentes, données à Marly au mois de mai signées sur le repli, Par le roi, Phelypeaux, et scellées du ceau de cire verte, par lesquelles elle enjoint aux gens tenant seil souverain à Québec de les faire régistrer, le dit seigneur voulant parachever cet établissement et fournir les mille a'il a promises par le contrat de fondation et dotation du dit ieu tant pour la subsistance des pauvres que pour la subsisentretien des religieuses et autres qui les gouverneront, aderont et soulageront dans icelui, a donné, transporté et déet par ces présentes donne, transporte et délaisse au dit hôtella dite ville des Trois-Rivières, ce acceptant les notaires nés en tant que faire le péuvent, mille livres de rente par an en deux parties. la première de cinq cents livres, sous le al de dix mille livres, à prendre en mille livres de rente rae de vingt mille livres constituée par messieurs les prévôt des nds et échevins de cette ville de Paris, sur les aides et gabelles, t de messire Jacques Le Noir, prêtre-chanoine de l'église de ar contrat passé pardevant Le Mercier et Lange, notaires au de Paris, le 12 février 1700, lesquelles cinq cents livres de dit seigneur évêque a acquises du dit sieur Le Noir par contrat vardevant Aumont et Le Roy, notaires au dit châtelet, le 18 1702, sur lequel·le dit seigneur évêque a obtenu lettres de ion et confirmation en la chancellerie, signées sur le repli, roi, Vallin, et qui ont été scellées sans oppositions le vingtdit mois, et la seconde aussi de cinq cents livres par chacun

an, au principal de dix mille livres, à prendre en six cents d'augmentation de gages actuels et effectifs par chacun an, so principal de douze mille livres créées héréditaires au denier par édit du mois de décembre dernier, aux officiers des co autres, lesquelles six cents livres d'augmentation de gages seigneur évêque auroit livrées à son profit au bureau des re casuels de Sa Majesté, pour et au lieu de Me. François-C Eléonor, maître des comptes à Paris, moyennant pareille som douze mille livres qu'il auroit financée ès mains du sieur Bertir sorier des dits revenus casuels, suivant sa quittance du vingt-se dit mois de février 1702, enrégistrée au contrôle général des fin le trente-un mars ensuivant; pour être les dites mille livres de présentement données, transportées et délaissées par le dit sei évêque au dit hôtel-Dieu, touchées et reçues dorénavant par les religiouses ou autres qui gouverneront ci-après le dit hôtel-Di employées tant à leur subsistance et entretien qu'à l'entretien e lagement des dits pauvres. se réservant le dit seigneur évêque qu'il sera en Canada, d'appliquer telle partie des dites mille de rente qu'il jugera à propos pour la subsistance et entretie dités religieuses ou autres qui gouverneront le dit hôte-Dieu surplus des dites mille livres de rente pour les dits pauvres ma et à l'effet de ce que dessus, le dit seigneur évêque de Québec a porté au dit hôtel-Dieu tous droits de propriété qu'il a dans le mille livres de rente, dont il s'est dessaisi, démis et dévêtu en d'icelui.

Ces denation, transport et délaissement ainsi faits pour les et motifs ci-dessus, et outre parceque telle est la volonté du constitue qui pour faire insinuer ces présentes au greinsinuations du Châtelet de Paris et partout ailleurs, où il apperdra, a fait et constitué son procureur le porteur d'icelles, auque donne pouvoir et d'en requérir tous actes nécessaires, promettan obligeant, etc., renonçant, etc.

Fait et passé à Paris, en la dite maison presbytérale de Sulpice, l'an mil sept cent deux, le huitième jour de juin après et a signé la minute des présentes demeurée à Duport l'un des res soussignés.

Signé :

VERAIN ET DUPORT

Et scellé.

J'ai reçu de messire Jean-Baptiste de la Croix de Saint-Vévêque de Québec, à la Nouvelle-France, pour et au lieu de François-Claude Eléonor du lieu, conseiller du roi, Maitre orden sa chambre des comptes à Paris, la somme de douze mille pour jouir, par lui ses hoirs et ayans causes héréditairement cents livres, pour trois quartiers d'augmentation de gages créditaires par édit du mois de décembre 1701, vérifié où besoin de huit cent mille livres, les dits trois quartiers au denier ving jouissance actuelle, faisant partie de cent mille livres d'augment de gages créées héréditaires par le dit édit et attribuées aux o des cours et autres, et aussi pour trois quartiers de cent trent mille, trois cent trente-trois livres, six sols, huit deniers, avec à toutes personnes, encore qu'elles ne soient officiers, de le

augmentations de gages, pour en jouir par le dit messire de la , et dont l'emploi sera fait dans l'état des gages des officiers de , chambre et être payées de quartier en quartier, avec faculté lisposer au profit de qui il avisera, le tout conformément au dit

t à Paris, le vingt-septième jour de février 1702. Quittance du ler des revenus casuels, pour servir au recouvrement de la e, provenant des augmentations des gages créés par édit, du le décembre 1701, de la somme de douze mille livres.

Signé:

BERTIN.

au dos est écrit : enrégistré au contrôle général des finances par conseiller ordinaire du roi, en tous ses conseils et au conseil contrôleur général des finances; à Marly, le trente-unième e mars, mil sept cent deux.

Signé:

CHAMILLARD.

lationné à l'original en parchemin, à l'instant rendu par les es à Paris, soussignés, ce jourd'hui quatre avril, mil sept cent

Signé:

DIONIS ET LE ROY,

Avec paraphes.

ns, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous pui ces présentes verront, salut.

re amé et féal Jean-Baptiste de la Croix, conseiller en nos ls, évêque de Québec en la Nouvelle-France, abbé de Bénévent, remontré que par contrat passé pardevant Le Roy et son connotaires au Châtelet de Paris, le dix-huit des présents mois et a acquis du sieur Jacques Le Noir, prêtre chanoine de l'église de cinq cents livres de rente au principal de dix mille livres, faisant de mille livre de rente constituée sur nos aides et gabelles, au du dit sieur Le Noir, par contrat passé pardevant Lemercier et e, notaires au dit Châtelet, le deuzième février, mil sept cent, ouir de laquelle rente, par l'exposant en pleine propriété et en r les hypothèques, conformément à notre édit du mois de mars et à notre déclaration du trente juin ensuivant, il lui est néces-d'obtenir nos lettres de ratification, qu'il nous a très-humble-supplié de lui octroyer.

es causes de l'avis de notre conseil qui a vu tant le dit contrat astitution de la dite rente, que celui du transport qui en a été dit exposant ci-attachés sous le contrescel de notre chancellerie, avons le dit contrat d'acquisition, du dit jour dix-huit des prémois et an, ainsi fait par le dit exposant de la dite rente de cinq livres, ratifié, confirmé et approuvé, ratifions, confirmons et uvons, voulons et nous plait qu'il sorte son plein et entier effét, exécuté selon sa forme et teneur, et que l'exposant, ses hoirs, seeurs ou ayans cause, soient et demeurent propriétaires incombles des dites cinq cents livres de rente, en jouissent et dispo-

sent en toute propriété, comme de chose à eux appartenante, pur de tous droits et hypothèques, conformément à nos dits édit et dé ration; mandons à nos bien amés conseillers, receveurs généraux payeurs des rentes de l'hôtel de notre bonne ville de Paris, qu'aqu'il leur sera apparu et fourni copie des présentes, du dit con d'acquisition et autres pièces nécessaires, ils immatriculent sur le régistres l'exposant et lui fassent payement des arrérages des cinq cents livres de rente, du fonds à ce par nous destiné, aux ter et en la manière accoutumés. Car tel est notre plaisir. En tén de quoi, nous avons fait mettre notre scel à ces dites presentes.

Donné à Versailles, le vingt-cinquième février, l'an de grâce sept cent deux, et de notre règne, le cinquante-neuvième.

Signé sur le repli, Par le roi,

VALLIN.

Et au dos est écrit : enrégistré le vingt-huit février, mil sept deux.

Signé:

SOUFFLOT.

Collationné par les notaires soussignés, à l'original en parchem l'instant rendu, ce jourd'hui deuxième mars, mil sept cent deux.

Signé:

AUMONT ET LE ROY

and a set out of our and a contract of a

Pardevant les conseillers du roi, notaires au Châtelet de Pa soussignés, fut présent messire Jacques Le Noir. prêtre chanoine l'église de Paris, y demeurant, cloître Notre-Dame, paroisse S Jean Le Rond, lequel a reconnu et confessé avoir par ces prése vendu, cédé et transporté, promis et promet garantir de tous trou dettes, hypotèques, évictions et autres empêchements générales quelconques, à l'exception des faits du roi sculement, à illustris et révérendissime Père en Dieu, messire Jenn-Baptiste de la C évêque de Québec en la Nouvelle-France, abbé de Bénévent, de sent à Paris, logé à la communauté des prêtres de Saint-Sul quartier de Saint-Germain des Prés, à ce présent et acceptant ac reur pour lui, ses héritiers ou ayans cause, cinq cents livres de ren principal de la somme de dix mille livres, à prendre et faisant p de la rente de mille livres, au principal de vingt mille livres assisur les aides et gabelles, créée et constituée par messieurs les pi des marchands et échevins de cette ville, au profit du dit sieur vend par contrat passé pardevant Lemercier et Lange, notaires au Cha de Paris, le douzième février, mil sept cent, à prendre dans les millions de livres aussi de rente, aliénées par édit du mois de déc bre 1699, pour par le dit seigneur acquéreur, ses dits hoirs ou a cause, jouir, faire et disposer des dites cinq cents livres de rente principal et arrérages comme bon leur semblera, et de chose à appartenante, au moyen des présentes, à commencer la dite j sance du premier janvier dernier, présente année, mil sept cent d

Cette vente faite, moyennant pareille somme de dix mille li que le dit sieur vendeur reconnoit et confesse avoir eue et reçu

ence du dit seigneur acquéreur, qui lui a la dite somme présennt baillée, payée comptée, nombrée et réellement délivrée à la les notaires soussignés, en louis d'or, écus blancs et monnois cours, dont, etc., quittant, etc., transportant, etc., dessnisissant, voulant, etc., procureur le porteur, donnant ponveir, etc., et a sieur vendeur présentement délivré au dit seigneur acquereur, collationnée du dit contrat de constitution, dont la grosse reprée par icelui sieur vendeur est, à la requisition et pour la sureté nune des parties, demeurée annexée à la minute des présentes, et purger les hypothèques qui pourroient être sur les dites cinq livres de rente présentement vendues, sera incessamment, aux du dit sieur vendeur, obtenu lettres de ratification en grands cellerie sur le présent contrat, et si au sceau et obtention des lettres, il se trouve ou intervient des oppositions procédantes du lu dit sieur vendeur, il promet les faire lever et en apporter levée au dit seigneur acquéreur, aussitôt qu'il les lui nura fait ncer à sa personne ou domicile ci-après élu, à peine de tous ns, dommages et intérêts : et pour l'exécution des présentes le eur vendeur a élu son domicile en sa susdite demeure, voulant. promettant, etc., obligeant, etc., renonçant, etc.

it et passé à Paris, en l'appartement du dit seigneur évêque, séminaire de Saint-Sulpice, l'an mil sept cent deux, le dix-hui-février, après-midi, et ont signé la minute des présentes demeu-Le Roy, l'un des dits notaires soussignés.

Ainsi signé:

AUMONT BT LEROY.

ellé des dits jour et an.

ous ceux qui ces présentes lettres verront.

arles Denis de Bullion, chevalier, marquis de Gallardon, seide Bonnelles, Bullion, Esclimont, Mont-Louis et autres lieux, iller du roi en ses conseils et prévôt de Paris, salut. Savoir, s que pardevant Maitres Albert-Eugène Lemercier et François e, conseillers du roi, notaires, gardes-notes et gardes-seel de Sa té au Châtelet de Paris, soussignés, furent présents, messire le Bosc, chevalier, scieneur d'Ivry, sur Seine et autres lieux, iller du roi en ses consoils, procureur-général de la cour des prévot des marchauds, nobles hommes, François Regnault, iller du roi, l'un des quarteniers de cette ville, François Jean s, aussi consciller du roi, notaire au dit Châtelet, Léonard vin, conseiller du roi en l'hôtel de ville, ct Jean Halle, marchand, genis de Paris, et ancien consul, tous échevins de cette ville de , lesquels, en exécution du contrat de vente et aliénation feite ressieurs les commissaires du conseil, procureurs spéciaux de Sa sté, en vertu de ses lettres patentes, aux dits sieurs' prévôt des ands et échevins, de deux millions de livres, actuels et effectifs nte au denier vingt, erés par édit du mois de décembre, mil six quatre-vingt dix-nenf, régistré où besoin a été, et pour les causes oir et prendre généralement sur les deniers provenans des des aides et gabelles, que Sa Majesté a spécialement et par ége affectés et hypothèqués au payement de continuation des eux millions de rente, et ordonné, que les constitutions en soient

faites par les dits sieurs prévôt des marchands et échevins, à coux vondront les acquérir, pour en jouir par eux leurs successeurs et ay causes, pleinement et paisiblement comme de leur, propre chose, et loyal acquêt, suivant leurs contrats, et en être payés par cha an à bureau ouvert en deux payemens égaux, de demi-année en de année actuellement et effectivement, sous leurs simples quittan par les receveurs et payeurs des rentes, et outre Sa Majesté a stat par le dit édit, que ceux qui acquerroient des dites rentes pendan reste de la dite année 1699, en recevroient les arrérages des t derniers mois, sans que les dites rentes puissent être ret chées ni réduites pour quelque cause et occasion que ce soit, ni acquéreurs dépossédés, sinon en les remboursant en un seul et ac payement des sommes portées par leurs contrats et des arrérages en seront lors dus et échus, frais, et loyaux coûts, le tout en pay actuellement en deniers comptants, ès mains du sieur garde du cre royal, le prix de leurs acquisitions, à raison du denier vingt, cha desquels contrats d'acquisition, sera au moins de cent livres de re actuelle par an, avec faculté accordée par Sa Majesté, conformén à son édit du mois de décembre 1674, aux étrangers non natural et ceux demeurants hors du royaume, pays, terres et seigneurie son obéissance, de pouvoir acquérir des dites rentes, ainsi que étoient ses propres sujets, même en disposer entrevifs ou par te ment, en quelque sorte et manière que ce puisse être, et en cas q n'en avent disposé, que leurs héritiers, leurs successeurs, encore leurs donataires, légataires ou héritiers soient étrangers ou réguice pourquoi Sa Majesté auroit renoncé au droit d'aubaine et autres celui de confiscation, en cas qu'ils fussent sujets des princes et é contre lesquels elle pourroit ci-après être en guerre, dont Sa Maj les auroit relevés et dispensés, et auroit voulu que les dites re soient exemptes de toutes lettres de marque et de représailles, p quelque cause et sous quelque prétexte que ce puisse être, et que ne puissent-être saisies par leurs créanciers regnicoles ou étrang selon qu'il est porté au dit édit et au dit contrat de vente et aliéna des dites deux mille livres de rente, passé pardevant Maître Ad Aumont, et Pierre Sanalotte, conseillers du roi, notaires au Châte – ; et pour fournir à Sa Majesté par les dits sie prévôt des marchands et échevins, le principal des dites deux n livres de rente, ont confessé et reconnu avoir par ces présentes ver créé, constitué, assis et assigné, dès maintenant et à toujours, et mettent pour et au nom de Sa Majesté, garantir de tous trouble empêchements généralement quelconques à messire Jacques Le N prêtre chanoine de l'église de Paris, demeurant au cloitre No Dame, à ce présent et acceptant pour lui et ses ayans cause, n livres de rente annuelle, que les dits sieurs prévôt des marchane échevins, pour eux et leurs successeurs, ès dites charges, promet faire bailler et payer par chacun an; par les dits sieurs payeurs au sieur Le Noir et ayans cause, sous leurs simples quittances, en d payements égaux de demi-année en demi-année, les premiers jours janvier et juillet, à commencer du premier jour de juillet, mil s cent, outre les trois derniers mois, 1699, accordés par le dit édit ainsi continuer par demi-année, tant que la dite rente aura cou l'avoir et prendre spécialement sur les deniers provenans des d aides et gabelles, que les dits sieurs prévôt des marchands et écheen ont chargés, affectés, obligés et hypothèqués à fournir et faire va la dite rente en principal et arrérages, bonne et bien payable, chacun an, ainsi que dessus est dit, sans aucune diminution, none tant toutes choses à ce contraires, pour de la dite rente jouir, fa oser par le dit sieur Le Noir et ayans cause comme de chose partenant. Cette constitution faite moyennant la somme de mile livres, qui est à raison du denier vingt, laquelle somme t le dit édit, a été payée comptant, par le dit sieur Le Noir és : de messire Pierre Gruin de Turmenil, conseiller du roi en ses le étigarde de son trésor royal, ainsi qu'il appert par sa quittance gt-six décembre 1699, contrôlée le troisième février, mil sept eprésentée aux dits sieurs prévôt des marchands et échevins, curée annexée à la minute des présentes; ce faisant les dits prévôt des marchands et échevins ou dit nom, se sont dessaisis, et dévêtus des dits deux millions de rente au profit du dit sieur ir et ayans cause, jusqu'à la concurrence de celle présentement uée, consentant qu'ils en soient suisis et mis enpossession par qui i qu'il appartiendra, et à cette fin ont constitué leur procureur le r des présentes, auquel ils ont donné tout pouvoir à ce nécesrachotables à toujours les dites mille livres de rente, en rendant unt pareille somme de vingt mille livres avec les arrérages qui ont lors dûs et échus, frais et loyaux coûts; promirent en outre sieurs prévôt des marchauds et échevius avoir ces présentes gréables, sous l'obligation et hypothèque de tous les biens et s de Sa dite Majesté qu'ils ont au dit nom soumis à toutes ctions, renonçant, en ce faisant, à toutes choses à ce contraires.

émoin de quoi nous, par les dits notaires garde-scel, avons fait le scel de la dite prévôté à ces dites présentes qui furent faites ées à Paris, au bureau de l'hôtel de ville, l'un mil sept cent, le me jour de février avant-midi, et à la minute des présentes rée à Le Roy, l'un des notaires soussignés.

uit la teneur de la quittance du dit sieur garde du trésor royal :

Pierre Gruin, conseiller du roi en ses conseils, garde de son toyal, confesse avoir reçu comptant en cette ville de Paris, de e Jacques Le Noir, prètre-chanoine de l'église de Paris, la somme et mille livres en louis d'or, d'argent et autre monnoie, pour le sal de mille livres de rente qui lui seront vendus et constitués prévôt des marchands et échevins de la dite ville de Paris, sur x millions actuels et effectifs de rente annuelle et perpétuelle à uvellement aliénés par Sa Majesté, en conséquence de son édit se de décembre 1699, régistré où besoin a été, à prendre sur les et gabelles, pour jouir par le dit sieur Le Noir, par chacun an, îte rente de mille livres sur le pied du denier vingt, ainsi qu'il us au long déclaré par le contrat de constitution qui lui sera é de la dite rente par les dits sieurs prévôt des marchands et as, conformément au dit édit, de laquelle dite somme de vingt ivres, à moi ordonnée pour employer au fait de ma charge, je tente et en quitte le dit sieur Le Noir et tous autres.

à Paris, le vingt-sixième jour de décembre, mil six cent quatrelix-neuf.

Signé: GRUIN.

eté est écrit: Quittance du garde du trésor royal, l'année mil t quatre-ving-dix-neuf; et au dos est écrit: Enrégistré au conténéral des finances par nous consoiller du roi en ses conseils et seil royal, "contrôleur général des finances, à Paris, le troisième jour de février, mil sept cent. Ainsi signé, CHAMILLA l'original des présentes, demeurées, comme dit est, à la minu dit contrat.

Signé:

LE MERCIER ET LANGE

Notair

Collationné par les conseillers du roi, netaires au châtel Paris, soussignés, à la grosse en parchemin demeurée annexé minute d'un contrat de vente, faite par le dit messire Jean-Ja Le Noir au profit de l'illustrissime et révérendissime Père en messire Jean-Baptiste de la Croix, évêque de Québec en la Nou France, de cinq cents livres de rente à prendre dans les mille de rente constituées par le suedit contrat passé pardevant Le l'un des dits notaires soussignés et son confière, ce jourd'hui di février, mil sept cent deux...

LE ROY ET AUMONT.

Les lettres-patentes de Sa Majesté pour l'établissement d'un tal en la ville des Trois-Rivières, et toutes les pièces qui y jointes, sous le contre-scel de la chancellerie, ont été régistré présent régistre, suivant l'arrêt du conseil souverain de cejour par moi commis au greffe du dit conseil, soussigné, à Québe onzième jour d'août, mil sept cent cinq.

Signé:

HUBERT,

Commis au greffe.

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, du 15e Mai 1702, et Lettres P tes du mois de Juin de la même année, qui unit les Cures de de Montreal et de Saint-Sulpice au Séminaire des Ecclésiast de Montréal.

Arrêt du Con- QUR la requête présentée au roi, étant en son conseil, par les e wil d'Eint qui D siasti ques du séminaire de Saint-Sulpice de Paris, contenant qu' unit les Cures 616 engagos presque des la commencement de leur établissement, Montréal,etc., voyer de leurs prêtres en la Nouvelle-France pour y travailler à la m Séminaire version des Sauvages et à l'établissement de la religion catholique cette colonie, les propriétaires seigneurs de l'Isle de Montréal, ass Top. Corts. Sup. pour une si sainte entreprise, s'en voulant décliarger sur les dits eccl
Rég. C. Fol. tiques, ils leur cédèrent pour ce sujet la seigneurie de la dite I
Vo. dépendances, par contrat de l'appée 1,162 au s'il. dépendances, par contrat de l'année 1063, que Sa Majesté a eu la de confirmer par ses lettres patentes du mois de mai 1677, en perme aux dits ecclésiastiques d'établir comme ils ont fait une communau séminaire dans le lieu de Ville-Marie en la dite Isle de Montrés comme ils avoient beaucoup contribué à la construction d'une paroissiale au dit lieu, tant par les fonds qu'ils en avoient donnés qu une partie de la dépense qu'ils avoient fournie, le sieur évêque de Qu qui la trouva presque achevée le 30 octobre 1678, l'érigea en e paroissiale sous le titre de la Bienheureuse-Vierge, et y établit une laquelle il unit et annexa par le même acte à perpotuité au dit sémi de Ville-Marie, pour être desservie sons l'entière autorite des éve de Québec, par celui des dits ecclésiastiques qui seroit choisi par le u dit sominaire. Cette union a été confirmée plusieurs fois par son enr à présent évêque de Québec, et en la confirmant, nommément lettres du 30 août 1694; il a encore uni au même séminaire autres cures établies en la dite Isle ès lieux appelés la Chine, la aux-Trembles, la Pointe-de-l'Isle et la Rivière-des-Prairies, et une me qu'il a jugé à propos d'établir hors de l'Isle, au lieu appelé la aint-Sulpice, desquelles paroisses établies, il paroit que les dits estiques de Saint-Sulpice avoient fourni le fonds, et la plus grande le la dépense des bâtimens, et qu'ils en avoient fait seuls la desserte tant leur pauvreté dès leur origine, et quoiqu'ils en soient demeurés ible possession, néanmoins, comme ils pourroient y être troublés suite, sons prétexte que par les édits et déclarations des mois de 79, et 29me janvier 1686, Sa Majesté a prohibé la movibilité des t que les dites unions n'ont point été homologuées par lettres patenqui causeroit un notable préjudice aux ecclésiastiques du dit sémiseroit bien oppose aux pieuses intentions de Sa Majesté, laquelle, arrêts des vingt-deux juillet et onze décembre 1686, et dernier 587, a déjà maintenu les prêtres des congrégations de l'oratoire et ission de Saint-Lazare en la possession et jouissance de plusieurs nies à leurs maisons, en laissant la liberté aux supérieurs des dites rations d'y mettre tel prêtre et de le révoquer suivant les besoins des quoique plusieurs de leurs unions n'eussent point été autorisées par patentes de Sa Majesté; les ecclésiastiques du séminaire de Saint-, espèrent de la bonté de Sa Majesté qu'elle ne leur sera pas avorable, puisque l'union des cures de la Nouvelle-France dont il emble être beaucoup plus privilégiée, car les autres cures changent que façon d'état par les raisons qui s'en font, mais celles-ci ont été ès leur établissement ; les prêtres du séminaire qui en sont comme ateurs et les curés primitifs, les ont toujours desservies et les décrets qui les ont érigées les ont aussi unies au dit séminaire, en l'il ne leur est arrive aucun changement d'état par les dites unions, joint à l'éloignement et pauvreté des lieux, semble être une raison pour se dispenser d'obtenir des lettres patentes et observer d'aunalités qu'on pourroit désirer ailleurs, outre qu'il y a une espèce ssité que les cures de l'Isle de Montréal et des environs soient une communauté qui soit en état de leur fournir des prêtres, e trouveroit point dans le pays pour desservir les dites cures, et res ne voudroient pas s'exposer à traverser les mers et quitter les lités de leurs familles pour s'aller sacrifier dans un pays sauvage, spéroient que dans leurs infirmités ou vieillesse, ils auront la liberté tirer de la pénible administration des cures, et qu'ils trouveront un ur finir leurs jours plus tranquillement dans une communauté, de son côté ne voudroit pas s'engager à leur faire espérer cet fournir d'autres prêtres en leurs places, si elle n'avoit la libre disdes dites aures, qui ne sont presque que des missions, pour y distriecclésiastiques de son corps qu'elle en jugera capables et les rechanger lorsqu'il est à propos.

causes requerroient les supplians, qu'il plût à Sa Majesté, en tant en tant que de besoin les édits et déclarations des mois de 19 et 29 me janvier 1686, déclarer qu'elle n'y a point entendu comples cures de Montréal et de la Côte-Saint-Sulpice exprimées, les cures dites cures demeureront perpétuellement unies et des comme elles sont au séminaire des ecclésiastiques de Saint-établi en la dite Isle de Montréal, pour en jouir et les faire des-au celui d'entreux qui sera commis par le supérieur du dit sémi-

nonobstant que les dites unions n'ayent point été confirmées par les patentes de Sa Majesté, et que désenses seront saites à toutes personi les troubler dans la possession des dites cures, à l'ellet de ciuoi toutes l à ce nécessaires leur seront expédices. Vulli dite requête et les pie attachées, oui le rapport, et tout considéré, le roi étant en son cons interprétant en tant que de besoin les dits édits et déclarations de de mai, mil six cent soixante dix-neuf et vingt-neuvième janvier, t cent quatre-vingt-six, a déclaré et déclare n'y avoir point entenda prendre les cures de l'Isle de Montréal et de la Côte-Saint-Fulpio quelles demeureront unies et incorporées au séminaire des ecclésias de Saint-Sulpice établi au dit lieu de Ville-Marie en la dite Isle de . réal, pour être desservies par ceux d'entr'eux qui seront commis supérieur du dit séminaire et approuvés par le sieur évêque de Queb son grand-vicaire. .

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versaill quinzième jour de mai, mil sept cent-deux.

> Signé: PHELYPEAU

Et au-dessous est écrit: Collationné par nous conseiller secrétaire of Maison, couronne de France et de ses finances.

GUY,

Avec paraphe

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarce, à tous que ces présentes verront, salut.

Lettres Paten-Funion des elésiastiques de Montréal. Reg. C. Fol. 4 Re.

Les ecclésiastiques du séminaire de Saint-Sulpice de Paris, nous or tenduroi pour remontrer que dès le commencement de leur établissement ils ont to cures de l'Isle envoyé de leurs prêtres en la Nouvelle-France pour y travailler à la de Montréal, version des Sauvages et a l'établissement de la religion catholique et de St.-Sul- cette colonie, l'Isle de Montréal leur ayant été cédée par les seig pice au sémi- propriétaires d'icelle, par actes confirmés et autorisés par nos l patentes du mois de mai, mil six cent soixante-dix-sept, les supplians établi une communauté et séminaire dans le lieu de Ville-Maric, et his. Cons. Sup. beaucoup contribué à la construction de l'église paroissiale au dit lie sieur évêque de Québec l'érigea en cure, sous le titre de la Bionhem Vierge-Marie, par acte du trentième octobre, mil six cent soixante-dix et l'unit en même tems au dit séminaire de Ville-Marie; cette union confirmée par le sieur évêque de Québec son successeur, et notae par acte du trentième août, mil six cent quatre-vingt quatorze, par il unit aussi au dit séminaire quatre autres cures établies en la dite Is lieux appelés la Chine, la Pointe-aux-Trembles, la Pointe-de-l'Isle, Rivière-des-Prairies, et une cinquième à établir hors de l'Isle, a appelé la Côte-Saint-Sulpice, desquelles paroisses et cures les sup avoient fourni le fond et la plus grande partie de la dépense des bâtin ils les ont depuis desservies et en ont jouit paisiblement; mais craigt être troublés dans la suite, sous prétexte des édits et déclaration mois de mai, mil six cent soixante-dix-neuf et vingt-neuvième janvie six cent quatre-vingt-six, par lesquels nous avons prohibé la movibilit cures, et que les dites unions n'ont point été par nous confirmées qu faites dès l'établissement des dites cures, nous aurions, par arrêt de conseil d'état du quinzième mai dernier, en interprétant en tant c s édit et déclaration du mois de mai 1679 et janvier 1686; déclaré oint entendu y comprendre les dites cures de l'Iste de Montréal Côte-Saint-Sulpice, lesquelles demeureront unies et incorporées aire des ecclésiastiques de Saint-Sulpice, établi au dit lieu de . rie, en la dite Isle de Montréal, pour être desservies par ceux x qui seront commis par le supérieur du dit séminaire et approuvés ur évêque de Québec ou son grand-vicaire; et pour donner des plus certaines de notre volonté, et faire d'autant mieux exécuter êt, nous leur avons accordé nos lettres patentes sur ce néces-

lonné et ordonnons que le dit arrêt de notre conseil du quinze ier, dont l'extrait est ci-attaché sous le contre-scel de notre chansera exécuté selon sa forme et teneur ; et conformément à icelui ns par ces présentes signées de notre main, en interprétant nos et déclaration des mois de mai mil six cent soixante-dix-neuf et ivième janvier mil six cent quatre-vingt-six, déclaré et déclarons point entendu comprendre les cures de l'isle de Montréal et de Saint-Sulpice, lesquelles demeureront unics et incorporées au e des ecclésiastiques de Saint-Sulpice, établi au dit lieu de Villen la dite isle de Montréal, pour être desservies par ceux d'entre seront commis par le supérieur du dit séminaire et approuvés par vêque de Québec ou son grand-vicaire.

causes, désirant traiter favorablement les dits supplians, nous

nons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens otre conseil souverain de Québec, que ces présentes ils fassent et du contenu en icelles et au dit arrêt de notre conseil, ils ouir et user les dits supplians, cessant et faisant cesser tous et empêchemens au contraire, nonobstant tous édits, réglemens nances à ce contraires, auxquels et aux dérogatoires des dérogaus avons dérogé et dérogeons; car tel est notre plaisir. quoi, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

à Versailles, au mois de juin, l'an de grâce mil sept cent deux, re règne le soixantième.

Signé:

LOUIS.

repli, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

du grand sceau de cire jaune.

rd'hui l'arrêt du conseil d'état et lettres-patentes ci-dessus ont trés au greffe du conseil souverain, en conséquence de son arrêt r, pour être exécutes selon leur forme et teneur par moi conecrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à le onze octobre, mil sept cent six.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

tration du Roi pour l'augmentation de cinq offices de conler au Conseil Supérieur de Québec, du 16e juin 1703.

par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux résentes lettres verront, salut.

notre édit du mois de mars mil six cent soixante-trois, nous au- Déclaration créé et établi en notre pays de la Nouvelle-France un conseil du roi pour augmenter de que nous voulûmes alors être composé du gouverneur, notre cinq conseil-

lors le Conseil lieutenant général au dit pays, de l'évêque de Pétrée, depuis év Supérieur de Québec, de l'intendant de justice, police et finances, et de quat 160 juin 1703. seillers qui devoient être nommés par les dits gouverneur, évêque lus Cons. Sup. tendant, et pouvoient être changes chaque année; depuis, nous lleg. B. Fol. par notre déclaration du trentième mai, mil six cent soixante-quinz menté le nombre des dits conseillers jusques à sept, et les aurions fixes dans leurs charges afin que s'adonnant entièrement à l'étade et au service du public, ils fussent plus en état de lui rendre nous aurions aussi, par la dite déclaration ordonné, que dans que le sieur évêque de Québec seroit obligé de s'absenter du dit Canada pour passer en notre royaume, son grand-vicaire tiendroit et le représenteroit au dit conseil, ce que nous aurions fait parti ment en vue et à l'effet qu'il se rencontrât toujours au dit conse qu'un des membres qui fût dans l'état ecclésiastique, mais l'expér fait connoître que le nombre de juges était trop petit, d'autant l'absence ou par maladie d'aucuns d'iceux, ils se sont souvent tro nombre insérieur à celui réglé par nos ordonnances, en sorte qu avons résolu de joindre encore cinq conseillers au sept établis en v notre déclaration, entre lesquels il y aura un conseiller clerc, lequ toujours en fonction sera plus instruit et plus à portée de veiller à servation des droits de l'Eglise, soit en la présence du dit sieur soit en son absence pendant laquelle le dit grand-vicaire, peu inst lois et des usages du dit conseil, ne pourroit pas donner ses soins e affaires ecclésiastiques avec le même succès qu'un conseiller clerc.

> A ces causes, en confirmant ce qui a été réglé par notre édit e de mars, mil six cent soixante-trois et par notre déclaration du tr mai, mil six cent soixante-quinze, et y ajoutant de notre certaine pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et o disons, déclarons et ordonnons par ces présentes signées de notr voulons et nous plaît que le dit conseil supérieur de Québec soit vant composé du gouverneur notre lieutenant général au dit p l'évêque de Québec, de l'intendant de justice, police et finance douze conseillers, savoir, onze laïques et un clerc, pour par eux la justice au dit conseil ainsi et en la forme portée par les ordon de notre royaume, et jouir par les dits conseillers tant laïques que des mêmes droits et séances entre eux dont jouissent les consei notre cour de parlement de Paris et des gages et pensions à eux att et au moyen de la création du dit conseiller-elerc le dit grand-vie pourra dorénavant prendre place au dit conseil sous prétexte d'abs dit sieur évêque ou autrement, à moins qu'il ne sût pourvu de charge de conseiller-clerc, auquel cas il y aura rang seulement en qualité de conseiller. Voulons que les cinq charges de conseil nous augmentons par ces présentes soient remplies, savoir : celle seiller-clerc, par notre cher et bien ainé le sieur de la Colombière quatre autres par nos chers et bien amés les sieurs de la Durant Repentigny, Aubert de la Chenaye et Rouer de Villeray, lesquel séance et tiendront rang suivant l'ordre auquel ils sont ci-dessus i auxquelles charges, vacation avenant, nous pourvoirons à l'av plein droit comme aux autres du dit conseil.

> Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers. tenant notre dit conseil supérieur, que ces dites-présentes ils-aien régistrer et le contenu en icelles garder et observer selon sa f teneur y car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous ave mettre notre scel à ces dites présentes.

é à Versailles, le seizième jour de juin, l'an de grâce mil sept is, et de notre règne le soixante-unième.

Signé:

LOUIS.

e repli, Par le roi,

Signe:

PHELYPEAUX.

du grand sceau de cire jaune.

rd'hui, la déclaration ci-devant a été régistrée, suivant l'arrêt de 'hui, par moi commis au greffe du dit conseil, soussigné, à Québec, -neuvième octobre, mil sept cent trois.

Signé:

HUBERT,

Commis au gresse.

u Roi sur ce qui doit être usité dans le Conseil Souverain, du 18e Juin 1704.

#### DE PAR LE ROI.

ajesté étant informée qu'on ne suit pas dans le conseil supérieur de Ordre du roi les usages usités dans le royaume dans la manière d'adminis-surce qui doit stice, a ordonné et ordonne qu'à l'avenir, dans les affaires qui le Conseil Souaidées à l'audience, le procureur-général y donnera ses conclu-verain. vive voix, et qu'ensuite le president et les juges se lèveront, 18 juin 1704. eront et opineront bas, en sorte que le procureur-général n'ait pas Rég. C. Fol. nnce de leurs avis, et que dans les procès par écrit, le dit procuéral donnera ses conclusions par écrit, qui seront jointes aux que les juges les liront avant d'opiner, mais que le procureurse retirera lorsqu'ils opineront, et qu'en cas que dans les procès , où il s'agira d'affaires graves, le dit procureur-général demande ntendu, il lui sera permis d'entrer dans la chambre du conseil et er ses conclusions de vive voix, mais qu'aussitôt après les avoir il se retirera et les juges opineront sans qu'il soit présent.

e et ordonne Sa Majesté au sieur marquis de Vaudreuil, gouveron lieutenant-général en la Nouvelle-France, au sieur de Beauintendant de justice, police et finances du dit pays, et aux officiers nseil supérieur, de tenir la main à l'exécution du présent ordre.

Versailles, le dix-huit juin, mil sept cent quatre.

105,

LOUIS.

PHELYPEAUX.

ré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être selon sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, par moi concrétaire de Sa Majesté et greffier en chef au conseil supérieur de soussigné, à Québec, le huitième fevrier, mil sept cent six.

·Signé:

DE MONSEIGNAT.

· Airêt du Conseil d'Etat du Roi, au sujet du commerce des Caste 25 Juin 1707.

seil d'Etat sur le commerce des castors.

Arrot du Con- TIU au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, le traité du di V mil sept cent six, fait entre le sieur Riverin, député de la colo Canada, d'une part, Aubert, Neret, et Gayot, d'autre part, confirm 250 juin 1707. l'arrêt du conseil du vingt-quatre juillet de la même année, acce Ins.Cons.Sup. ratifié par l'assemblée générale des habitans, tenue à Québec, le Rég. O. Fol. octobre dernier, mil sept cent six, par lequel Aubert et compagni obligés d'acquitter les dettes de la colonie, montant à un million, hu douze mille neuf cent quarante livres, sept sols, dix deniers, dans les stipulés par le traité, savoir : de rembourser un million trente-troit quatre cent trente-une livre, dix sols d'une part, pour les avances par Damoulin, Mercier et Goy, ci-devant commissionnaires de la c trente-huit mille neuf cent quatre-vingt-quatorze livres, dix-sept so deniers, d'autre, que les dits commissionnaires avoient payés a Gitton à l'acquit de la colonie, et deux cent mille livres pour les in de ces deux sommes, et cent trente-deux mille huit cent cinquant livres pour le montant des lettres de change tirées par les directeurs colonie pendant l'année mil sept cent trois, sur les dits commiss res, qui les ayant acceptées et non payées, elles ont été acquitte Aubert et compagnie, outre laquelle somme de cent trente-deux mi cent einquante-deux livres, il en a été tiré d'autres par les direct même année 1703, pour soixante-neuf mille huit cent quatre-ving que les commissionnaires n'ont point acceptées, ni par consequent ] que Aubert et compagnie doivent acquitter aux termes de leur trai pareillement ils sont obligés par le même traité de payer la somme d quatre-vingt dix-huit mille sept cent quatre-vingt livres pour let change tirées par les directeurs pendant l'année 1704, sur les di moulin, Mercier et Goy, leurs commissionnaires, qui n'ont point été tées, et encore la somme de cent trente-neuf mille livres pour lettres de change, tirées par les dits directeurs sur les dits commiss res, pendant l'année mil sept cent cinq, non acceptées; revenant le sommes à la première d'un million, huit cent douze mille, neuf cer rante livres, sept sols, dix deniers, à condition que les directeur colonie leur remettroient tous les effets en nature, qui lui appartie même le castor sec, qu'elle traitera pendant douze années qui fini dernier jour de décembre, mil sept cent dix-sept, et le castor gras pourra traiter pendant les six dernières années jusqu'à concurre trente milliers par an, le commerce en étant interdit pour les six pre années.

Vu aussi l'arrêt du conseil d'état, Sa Majesté y étant, du vingtjuillet, mil sept cent six, les mémoires présentés à Sa Majesté par : et compagnie, tendant à saire des désenses expresses aux habit Canada d'envoyer du castor sec dans les habitations angloises et d' des peines contre les fraudeurs et leurs complices, et un réglement jurisdiction en laquelle seront jugés les différends qui surviendront p le temps de leur traité, tant civils que criminels; et tout considéré, étant en son conseil a ordonné et ordonne que l'arrêt du conseil du quatre juillet 1706, sera exécuté selon sa forme et teneur ; et en quence sait Sa Majesté très expresses inhibitions et désenses aux h de Canada d'envoyer directement ou indirectement, même par la 🕶 Sauvages, aux habitations angloises des castors de quelque nature soit, à peine d'interdiction du commerce pour toujours, de privation priviléges accordés par Sa Majesté aux habitans de Canada, même d e suivant la qualité des personnes, tant contre les conducteurs des que contre les marchands qui seront convaincus de les nvoir ent chacun de ceux qui y auront intérêt, pour raison de quoi ils pour-re recherchés et leur procès être fait dix années après la fraude e, de cinq cents livres d'amende contre chacun des conducteurs, ads et intéresses; à laquelle ils seront condamnés solidairement et ps, et de confiscation des castors saisis sur les rivières, lacs et pasui conduisent aux habitations augloises, ensemble des vaisseaux, chaloupes et canots servant à ce transport, lesquelles peines ne têtre remises ni modérées sous aucun prétexte.

et ordonne Sa Majesté que le tiers des choses confisquées soit dénonciateur, un tiers à l'hôtel-Dieu de Québec et le troisième au pert et compagnie; et à l'égard des amendes jugées contre les conset intéresses, la moitie en soit payée au dit hôtel-Dieu et l'autre au dénonciateur.

Sa Majesté que les procès-verbaux des commis et gardes d'Aucompagnie, bien et duement faits et affirmés en justice, soient crus, à inscription de faux

commis établis par Aubert et compagnie, mettront des gardes sur mens, s'ils le jugent à propos; et feront la visite des vaisseaux, et chaloupes allant et venant sur la rivière de Québec, même des des chaloupes des vaisseaux de Sa Majesté retournant du port de 4, à bord des dits vaisseaux; enjoint Sa Majesté aux maîtres des es, d'en faire ouverture à la première requisition, et en cas de ouverture en sera faite par les commis en présence du maître de la e, interpellé d'y assister, sinon, en présence de deux témoins dont seront procès-verbal, ensemble de ce qui se trouvera dans les 8, sans que les proprietaires des vaisseaux, barques et autres bâtinissent en être exempts, sous quelque prétexte que ce soit, révoca Majesté, en tapt que de besoin, tout privilège en vertu dequel tion de la visite pourroit être prétendue, voulant et ordonnant Sa ét que tout le castor qui seroit trouvé, soit saisi et confisqué, et le payée, pour être distribués comme il est dit.

net Sa Majesté au dit Aubert et compagnie d'avoir un bureau à al, où les marchands du dit lieu seront obligés d'apporter le castor uront traité, sans qu'ils le puissent garder chez eux plus de deux gt-quatre heures, après lequel tems il sera saisi et confisqué ; sera ment saisi et confisqué tout le castor recélé et caché dans les s particulières, et celui qui sera trouvé dans des granges hors de la l'effet de quoi les dits Aubert et compagnie, pourront avoir tel de gardes qu'ils jugeront à propos. Seront pareillement tenus les s de la colonie de faire recevoir au bureau de Québec, tout le qu'ils auront, deux fois vingt-quatre heures après sa réception. e Sa Majesté que les particuliers porteront au bureau des dits et compagnie, toutes les marchandises qu'ils voudront envoyer en ou autres lieux, si mieux n'aiment les faire visiter et plomber chez quel cas les commis des dits Aubert et compagnie s'y transportewen faire la visite, et en cas que les dites marchandises n'ayent léxplombées, la visite s'en pourra faire partout où elles seront

int Sa Majesté aux gouverneurs des villes, forts et autres postes rivières et lacs conduisant aux habitations angloises, de s'opposer

par toutes voies, et d'empêcher qu'il ne passe du castor dans ces habitions, de faire saisir celui qu'ils découvriront sur ces routes, et de l'envoj avec leur procès-verbal à Québec, au commis et procureur d'Aubert compagnie, pour en faire prononcer la confiscation.

Ordonne Sa Majesté que les commis tiendront régistre-journal en bor forme, paraphé par premier et dernier feuillet, par l'intendant, dans leq toutes les saisies seront énoncées, ensemble les jugemens sur ce interven

Et pour juger tous les différends qui surviendront au sujet des castors, entre le dit Aubert et compagnie et les habitans de Canada, ten matière civile que criminelle, circonstances et dépendances, Sa Maje en attribue la connoissance aux intendants de Canada, pour être par e ou, en leur absence, par leur subdélégué, instruits et jugés en dernier r sort, Sa Majesté en interdisant la connoissance à tous autres juges.

Ordonne Sa Majesté aux commis des dits Aubert et compagnie d'voyer tous les ans au secrétaire d'état, ayant le département de la mariun état des poursuites et diligences qui auront été faites pour la consertion des droits accordés aux dits Aubert et compagnie, avec les jugem qui auront été rendus contre les fraudeurs et leurs complices; le tout par l'intendant. Sera le présent arrêt régistré au conseil supérieur Québec, lu, publié, affiché à la diligence des dits Aubert et compag partout où besoin sera, tant en Canada qu'ailleurs, aux copies duq signées par un des secrétaires de Sa Majesté toute foi sera ajoutée.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, vingt-cinquième jour de juin, mil sept cent sept.

Signé:

PHELYPEAUX

#### Commission du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grace de Dieu, roi de France et de Navarre, à amés et féaux les sieurs Raudot, conseillers en nos conseils, intenda de justice, police et finances et leur subdélégué en la Nouvelle-Fransalut.

Nous vous avons commis et commettons par l'arrêt ci-attaché, s le contrescel de notre chancellerie, ce jourd'hui rendu en no conseil d'état, pour connoître des contraventions qui pourroient é faites par les habitans et autres particuliers du Canada au sujet commerce des castors, ainsi qu'il est expliqué par le dit arrêt, et s les peines y portées. Commandons au premier notre huissier ou s gent sur ce requis, de faire pour l'exécution du dit arrêt et des p sentes, et de vos jugemens et ordonnances, toutes significations, so mations, contraintes et autres actes requis et nécessaires, sans deman autre permission; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le vingt-cinquième juin, l'an de grâce mil seent sept, et de notre règne le soixante-cinquième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAU.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

trêt du conseil d'état et commission expédiée sur icelui ci-devant, é régistrés au greffe du conseil souverain, en conséquence de son de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef conseil, soussigné, à Québec, le vingt-quatrième octobre, mil ent sept.

Signé

DE MONSEIGNAT.

du Conseil d'Etat, du douze Juillet 1707, contre les Curés et Missionnaires au sujet des Dimes.

su conseil d'état du roi la requête présentée en icelui par les Arrêt du Conirés et missionnaires de Canada, contenant que persuades de la seil d'Etat au tion de Sa Majesté pour l'église de cette Nouvelle-France, et sujet des din attention pour le soutien de ses priviléges, qu'elle a toujours 12 juillet 1707. enus toutes les fois qu'on y a voulu donner atteinte, ils viennent Ins. Cons. Sup confiance implorer l'autorité de Sa Majesté dans une, affaire qui Réz. C. Fé sse toute l'église de ce pays, puisqu'il s'agit de la perception 14 Vo mes, sans lesquelles elle ne peut subsister, et dont iréanmoins seil de Québec leur interdit la jouissance, jusqu'à ce que Sa té ait déclaré de rechef ses intentions, quoiqu'elle les ait formelt expliquées par son édit du mois d'avril 1663, lors de l'établist des cures de Canada en ces termes : que toutes les dimes, de ies natures qu'elles puissent être, tant de ce qui naît en Canada travail des bommes, que de ce que la terre produit d'elle-même, eront de treize portions une, et que le clergé de Canada jouira otalité des dîmes, grosses et menues, anciennes et nouvelles, de es fruits généralement quelconques et sans aucune distinction, oviendront de toutes les terres dans le pays de la Nouvellee, ce que les sieurs de Tracy, de Courcelle et Talon, lieutenansnux et intendant pour Sa Majesté, en ce pays, trouverent si aire pour la subsistance des curés, qui d'ailleurs n'avoient aucun moyen pour vivre, firent un réglement en 1667, pour l'exécue cet édit, par lequel considérant l'état du pays, pour lors très peu défriché et habité, le climat facheux, les saisons incons-, et les chemins tout-à-fait impraticables, ordonnèrent que les se payeroient de tout ce qui naît par le travail des hommes, et t ce que la terre rapporte d'elle-même par les habitans, pures es, et seulement de la vingt-sixième portion une, au lieu de suivant qu'il est porté par l'édit de 1663, et cela pendant l'esle vingt années et jusqu'à ce que le pays fut en état de souffrir us forte imposition; lequel réglement Sa Majesté confirma par it du mois de mai 1679, dans toute son étendue, dans cet état il it rester aucun doute que les curés de Canada ne soient en droit er la dime conformément aux dits édits et réglements ci-dessus, c d'autant plus de fondement que Sa Majesté n'a rien ordonné s édits que de conforme à plusieurs autres qu'elle a rendus pour royaume, en conséquence desquels les curés ont droit de perces dîmes de toutes choses, et particulièrement de tout ce qui nt d'une terre qui a une fois rapporté une chose qui doit dîme, fondement universellement reçu, que tant que la nature du fonds e l'obligation qu'il a de payer subsiste pareillement, quoique la cie soit changée suivant qu'il a été décidé par plusieurs arrêts lement de Paris et par plusieurs autres cours souveraines. Or e trouvera dans le Canada qu'il y ait aucune terre qui n'ait été

labourée et ensemencée de grains payant la dîme, et par consé de l'obligation des habitans de payer la dîme de tout ce qu'elle porte, et avec d'autant plus de justice, que si Sa Majesté permet ces habitans de ne payer la dîme que des grains seulement, ils se réduits à la mendicité, et se trouveroient hors d'état de desservir cures, et même contraints de les abandonner, attendu que le p débit de ces grains fait que ces habitans ensemencent la plus g partie de leurs terres de différentes denrées et particulièreme celles qu'ils auront remarqué, qui se sera la mieux vendue, et nuent ainsi dans l'espérance qu'ils ont qu'ils en aurent le débit, c dant, les suppliants supplient Sa Majesté de considérer que unique bien consiste uniquement dans la dime, d'où il faut tirent leur nourriture et leurs habillements, qu'ils sont cont d'acheter à un prix excessif, et jusqu'aux moindres choses de pendant que toutes les denrées qui croissent dans le pays se do à un prix fort médiocre faute de consommation, et qu'il seroit qu'ils partageassent du moins avec les peuples qu'ils serven moyens de subsister dans ce que le pays peut produire, ce qui même beaucoup plus convenable que d'être obligés de se por pardevers Sa Majesté pour raison de leur nourriture et entretie c'est dans cette vue que l'un des supplians demande la dîme du an autre explique dans son prône, le droit qu'il avoit de demand dîme de plusieurs choses, par la lecture qu'il fit du dit édit Majesté, et c'est sous ce prétexte que le sieur procureur-géne poursuivi ces deux curés et fait rendre deux différents arrêts, premier il les a fait citer pardevant le conseil de Quéhec, pou entendus et après avoir été pleinement convaincus de la just leur procédé et de leur droit, leur en ont néanmoins interdit la sance, et ont suspendu l'exécution des édits de Sa Majesté, quo ne soient pas en droit de donner atteinte à ses édits, n'y ayant q scule qui puisse le faire de son autorité privée, et qui d'aillem leurs intérets particuliers, étoient incompétents de connaître de affaire, attendu les terres qu'ils possédent dans le pays; les r dont le conseil de Québec s'est servi pour rendre ces deux arrêts que les supplians n'ont point prétendu jusqu'à présent percev dime de toutes les denrées, et qu'ainsi, ils soirt non receva demander aujourd'hui une chose à quoi ils n'ont jamais songé, e le pretexte de la grande pauvreté des peuples, il est aise supplians de détruire ces objections, sur la première que toutes choses, hors les grains, étoient de si peu de conséquence dans commencements qu'elles ne méritoient pas d'en demander la dîr lin, le chanvre, le tabac, les citrouilles et les autres denrées étoie core inconnues, et les peuples étoient alors dans une si grande indi qu'il étoit difficile à des missionnaires que la charité amen Canada, de ne pas relâcher de leurs droits; mais pour le présen ces habitans sont bien établis, et que la terre depuis que le pays découvert a rapporté plus abondamment toutes ces menues c que ces habitans préfèrent de semer aux grains ordinaires, il es juste qu'ils se soumettent à leurs obligations.

Sur la seconde objection, il est de notoriété publique que conément il n'y a point d'habitans qui ne vivent sur leurs terre prenant de la peine; ils y trouvent presque toutes les nécessités vie, et même ordinairement assez abondamment; et il n'y a qui babillements qui leur coûtent le plus, encore commencent-ils à relir du lin dont ils font quantité de toiles, qui leur sont d'un très secours, et à élever des moutons dont ils prennent la laine pour

es étoffes, au lieu que les supplians n'ayant point d'habitations ir fournissent tous ces besoius, sont obligés d'acheter jusques aux res choses, et par ce moyen hors d'état de donner aucun secours tuvres qui leur viennent demander du soulagement, ce qui fait r aux supplians que Sa Majes é faisant attention sur ces raisons, ur fera la grâce de leur accorder la permission de lever les de tout ce qui naît, tant par le travail des hommes que de ce terre produit d'elle-même, sur le pied de treize une, suivant lu mois d'avril 1663, qu'ils pourront percevoir sur le champ.

uerroient à ces causes, qu'il plût à Sa Majesté, sans avoir égard rêts rendus par le conseil souverain de Québec, le dix-huit bre 1705 et premier février 1706, ordonner que les édits de t 1679, seront exécutés selon leur forme et teneur, en ce qu'ils tent que toutes les dîmes de quelque nature qu'elles puissent ant de ce qui naît en Canada par le travail des hommes que de la terre produit d'elle-même, se payeront de treize portions e faisant, ordonner que tous les habitans du Canada possédant res seront tenus de payer la dîme de treize portions une, savoir, tes sortes de grains, du lin, chanvre, tabac, citrouilles, fruits ssent sur les arbres, jardinages, foins et généralement tout ce tarre produit d'elle-même, et le tout sur le même pied.

aussi l'édit du mois d'avril 1663, portant confirmation de l'érecı séminaire de Québec, qui ordonne entre autres choses, que les dimes de quelque nature qu'elles soient, tant de ce qui naît travail des hommes que de ce que la terre produit d'elle-même, eront de treize portions une ; et que le clergé de Canada jouira otalité des dîmes, grosses et menues, anciennes et nouvelles, s les fruits généralement quelconques et sans aucune distinction tes les terres; copie collationnée du trois de mars, mil six cent -vingt-treize, sur une autre copie collationnée, le vingt-quatre ibre 1667, sur l'original en papier rendu d'une ordonnance des de Tracy, lieutenant-général des armées du roi, dans les Isles, urcelles, gouverneur du Canada, et Talon, intendant au dit a, par laquelle il est ordonné par provision et sans préjudice édit de 1663 et aux tems futurs, que les dîmes seront perçues e ce qui naît par le travail des hommes (sans y comprendre is les manufactures ou pêches, mais seulement les productions erre aidées par le travail des hommes) que de ce que la terre t d'elle-même, sur le pied de la vingt-sixième portion, sans puisse être augmentée pendant vingt ans, que le payement en ait conformément à l'estimation des fruits pendants par les s, qui sera fait dix jours avant la récolte ou environ, que chaque nt remettra en grain et non en gerbe, ce qu'il devra au lieu de eure principale du curé, et que les terros nouvellement mises ture ne payeront rien durant les cinq premières années, la dite iance datée du vingt-troisième août 1667; et qu'il est dit être des dits sieurs de Tracy, Courcelles et Talon.

re édit du mois de mai 1679, concernant l'établissement des en Canada, portant entr'autres choses, article II, que les seront levées suivant le réglement du quatrième septembre et dans l'article IV, que si les dîmes ne sont pas suffisantes, le ment sera réglé par le conseil de Québec, et fourni par le ur du fief et les habitans, et au surplus, ordonne Sa Majesté dit édit soit exécuté nonobstant toutes lettres patentes, édits la ations, même les lettres patentes du mois d'avril 1663. L'arrêt d'emrégistrement du dit édit au conseil souverain, du troisième octobre 1679, par lequel il est ordonné que la com s'assemblera le mercredi suivant pour être avisé à la subsiste entretien des curés, si les dîmes n'étoient pas suffisantes con ment à l'article IV du dit édit.

Autre arrêt du conseil souverain, rendu en exécution du préc sur un mémoire présenté par les ecclésiastiques du séminaire procès-verbal fait par le sieur intendant, du septième octobre concernant l'entretien et subsistance des dits curés, portant qu faire droit les seigneurs et habitans des paroisses auront comm tion, ensemble des dits procès-verbal et mémoire, pour y réj dans le printemps prochain; le dit arrêt du trente-unième of 1679.

Autre arrêt du dit conseil souverain du 23e décembre 1680, sur la requête de messire Pierre Francheville, prêtre, au n comme procureur des curés de la plupart des paroisses de la velle-France, par laquelle, attendu que les dits curés ne p trouver aucuns habitans qui veuillent affermer les dites dimes, de leur part il leur est impossible de vaquer à les faire recue chaque habitant, étant occupés plus que suffisamment à leurs tions spirituelles, ils demandent que les dîmes de chaque pe seront recueillies par ceux que les habitans nommeront d'en pour être ensuite estimées avec les dits curés, auxquels il ser de les prendre au prix de l'estimation ou de les laisser en leu missant le prix, et en cas qu'elles ne fussent suffisantes y être s au terme du dit édit, par lequel arrêt il est ordonné, entr choses, que les dimes de chaque paroisse seront affermées a offrant, avec les solennités ordonnées par l'arrêt, pour en é prix payé à chaque curé; et s'il ne se trouve aucuns fermiers sera nommé une ou plusieurs personnes pour recevoir la décla de chaque particulier, de ce qu'il doit de dimes pour être app aux lieux qui leur seront désignés; et que les grains seront sentés par ceux qui en seront chargés pour être évalués par les et habitans, et ensuite délivrés aux curés.

Autre arrêt du dit conseil souverain, du dix-huit novembre rendu sur l'exposé du procureur-général du dit conseil, que curés ont averti leurs paroissiens qu'ils prétendoient qu'à l'av dîme leur fut payée non seulement des grains, comme il avo pratiqué jusqu'à présent, mais de tout ce que la terre produit culture et sans culture, comme foins de bas prés, fruits, lins, cha et des bestiaux, que par le réglement du quatrième septembre il fut arrêté que les dîmes ne se payeroient à l'avenir que des seulement, à raison du vingt-sixième minot, en considération que les habitans seroient tenus de les engranger, battre, van porter au presbytère, que ce réglement resta au secrétariat du Talon, intendant, et quoiqu'il ne paroisse pas, parce que le grande partie des papiers de ce secrétariat, a été dissipée con plupart de ceux de ses successeurs, cependant il a été exécu bonne foi, de part et d'autre, et qu'il ne peut être nié parce qu encore des personnes vivantes qui en ont une parfaite connois pour y avoir été appelées; que l'édit de 1679 en fait mention est incontestable que, par le partage fait pour l'étendue de c cure, il y en a peu qui par les dimes de grains seulement n'a que sa portion congrue, laquelle a été réglée dans une asso ale à la somme de cinq cens livres, outre les mêmes profits du si de l'église; sur quoi, conformément à sa réquisition, il est né que ces deux curés viendront en personne au conseil pour y e compte de quelle autorité ils ont fait la dite publication, pour, urs réponses, être pris, par le dit procureur général, telles connas qu'il avisera, défense aux curés de rien innover en la pern des dimes, et au réglement du quatrième septembre 1667.

dit arrêt signifié au sieur Boulard, curé de Beauport, le onze

conse du dit sieur Boulard, que, se croyant obligé d'expliquer aple les commandemens de Dieu et de l'Eglise, il prit de là on de leur expliquer leurs obligations à l'égard des domes, que lement que l'on a daté du quatre septembre dans l'édit de 1679, même que celui du vingt-troisième août 1667, dont la date n'a é bien mise par erreur dans le dit édit; or le réglement du troisième août 1667, porte le contraire de ce qui est avancé par sieur procureur-général, comme on pent voir par le dispositif t réglement; que si dans l'usage on n'a pas exigé toutes les es de dimes portées par ce réglement, ce n'a été que pour condire à l'état de ces tems-là; qu'il paroît par un memoire donné 79, par le sieur procureur-général que l'on avoit estimé que les se mettant en pension, auroient besoin de ciaq cents livres pour utilisistance et que vivant en leur particulier, ils avoient encore de trois cents livrès pour un valet.

illeurs, que quand on leur régla cinq cents livres en se mettant asion, on compta trois cents livres pour leur nourriture saus y rendre le vin dont ils devoient se fournir, et deux cents livres eur entretien, que l'on doit conclure de là qu'à présent que les valent peu, au lieu que le linge, les étoffes et le vin sont à un xcessif, que les dâmes sur les grains ne suffisent pas pour la n congrue; que les habitans n'ayant pas trouvé d'utilité dans la e des grains ont laissé les terres en prairie, d'autre y ont semé envre et du lin, toutes lesquelles choses tiennent lieu du grain, r a des vergers de quarante arpents, que les propriétaires présent exempter de la dîme; que les arrêts de France ont jugé que re labourable étant convertie en vignes, oignous, raves, etc., les devoient s'y percevoir, la dite réponse, signée Boutard, et pour De Monseignat.

re réponse du sieur Du Fournel, curé de l'Ange-Gardien, coules mêmes moyens ci-dessus allégués.

rrêt du conseil souverain du vingt-deuxième décembre 1705, at qu'avant faire droit, les mémoires des dits cures seront compués au procureur-général; la réponse du dit procureur-génédix janvier 1705, contenant entr'autres choses que les dimes sent payer suivant l'usage, au lieu que les dits sieurs curés les et faire payer, comme les provinces de France les payent toutes able, soutient qu'il y a eu un réglement le quatrième septembre autre que celui du vingt-trois août, que celui-ci est une pièce sée, dont l'original ne paroit point, et qui n'a point été enregisgreffe du conseil, quoique par la copie supposée il soit dit qu'il enregistré, d'ailleurs que cette même copie a été collationnée ne autre copie collationnée sur l'original en papier rendu, lequel

original ne devoit pas se trouver entre les mains d'un partic puisque aux termes de cette prétendue copie, il contenoit les se tures des sieurs de Tracy, de Courcelles et Talon, soutient c curé qui a cinq cents livres avec les profits du dedans de l'égli honnêtement de quoi vivre, que tous les vergers ensemble, d Tadoussac jusqu'à Montréal, nord et sud, qui font cent quatrelieues, ne contiendroient pas quarante arpens ensemble; air plainte des curés à cet égard est sans fondement; qu'il est vra les grains sont quelque fois à bas prix, mais dans ces tems-là l'a dance récompense et que l'on donneroit volontiers à chaque cur cents livres et plus de ses dîmes de grains; qu'ainsi la nouveauté les curés veulent introduire n'est que pour se donner du superfic

Que si les dîmes, telles qu'elles se lèvent, ne sont pas suffis l'édit de 1679, article 1v, pourvoit au supplément; requiert que de ses soient faites aux curés et antres, de faire aucune innovation la perception des dîmes qui seront payées à l'ordinaire au sixième minot de tous les grains battus et nétoyés, portés au pr tère, sauf au curés qui n'auront pas un revenu suffisant à se pou pour le supplément, conformément à l'édit de mil six cent soix dix-neuf.

Jugement du dit conseil souverain du premier de février 1700 ordonne que les dîmes seront payées aux curés, conformément à sage observé jusqu'à présent; défenses aux curés de les dema et aux habitans de les payer autrement, jusqu'à ce que par Sajesté en ait été ordonné.

Mémoire du dit sieur procureur-général servant de réponse requête en cassation de l'arrêt ci-dessus, soutient que le réglement quatre septembre 1667, que l'on ne représente point et qui ne avoir été autre chose que ce qui s'est pratiqué depuis, doit éti règle pour la perception des dîmes, que si elles ne sont pas suff tes, le réglement de 1679 y a pourvu; que depuis l'arrêt du v trois décembre 1680, les curés ont trouvé plus d'avantage à faire mêmes la perception de leurs dîmes, et qu'il y a eu des années or cures ont produit jusqu'à quinze cents livres et deux mille li mêmes plus, qu'ils ont ôté par la connoissance de la vraie valeu dîmes et ont pris plus hardiment le prétexte d'obtenir de Sa Mu un supplément de huit mille livres, mais que pour reprendre connoissance il n'y a qu'à faire exécuter le dit arrêt du vingtdécembre 1680, et s'il se trouve que les dîmes ne soient pas suff tes, les habitans fourniront le surplus sur le pied de cinq cents li que l'on a estimé devoir suffire pour leur portion congrue, et qua la plainte que font les curés que la dime n'est levée qu'au vingt-s me denier, soutient que la charge de l'engranger et la porter au bytère est très considérable, d'ailleurs que le défrichemect des t n'en peut pas porter une plus forte, et que dans l'avenir la dîme marais desséchés ne se paye qu'au cinquantième.

Si les terres où on a semé du bled se mettent depuis en chanvren lin, les curés en sont récompensés, parceque tous les ans on défiplus de terre pour la mettre en bled qu'on ne some de chanvre din, où il y avoit eu du blé.

Que la volonté du roi étant que les curés ayent ce qui leu nécessaire, soit par les dîmes ou par le supplément, et les seign inbitans voulant bien l'exécuter, les nouvelles d'imes que les veulent imposer sont sans nécessité, et qu'ils ne les demandent de s'enrichir aux dépens des habitans, et il conclut à re que les rés soient renvoyés à l'exécution de l'édit de 1679, et les arrêts seil supérieur rendus en conséquence, et qu'il leur soit déde rien innover sous peine d'une grosse amende, le dit mémoire Dauteuil.

res pièces et mémoires des parties, oui le rapport et tout consi-Sa Majesté, étant en son conseil. sans s'arrêter à la requête es curés et missionnaires du Canada, a ordonne et ordonne que êts du dit conseil supérieur, des dix-huit novembre mil segt ng, et premier février mil sept ceut six, seront executés, sauf its curés et missionnaires à se pourvoir pour le supplément aire, en exécution de l'article quatre de l'edit du mois de mai, cent soixante-dix-neuf.

au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tonn à Marly, le me jour de juillet, mil sept cent sept.

> Signé: PHELYPEAUX.

rêt du consoil d'état du roi ci-devant a été régistré au greffe seil souverain, en conséquence de son arrêt de ce jour, par mai ller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, bec, le vingt-quatrième octobre, mil sept ceut sept.

> DE MONSEIGNAT. Signé:

ation du Roi portant que les avis des Oficiers qui se trouveront ns aux degrés y marqués ne seront comptes que pour un, lorsls se trouveront uniformes, du 25e août, mil sept cent huit.

is par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ui ces présentes lettres verront, salut :

notre édit du mois d'août, mil six cent soixante-neuf, nous pa l'aration ons ordonné entre autres choses, que les parens au premier, du rai parant ou troisième degré, qui sont de pere et fils, de frère, unrie et que les avia ensemble les alliés jusqu'au second degré, qui sont beau-père, qui as tronse et beau-frère, ne pourroient être reçus à exercer conjointe- r'at pareus nucun office dans nos cours on dans les sièges inférieurs; et à aux decrés y I des parens et alliés, tant conseillers à houneur que veterans, marqués me au deuxième degré de parenté et alliance, que leurs voix ne ses que pour nt comptés que pour une, si ce n'est lorsqu'ils se trouveroient un, lorsqu'ils érens avis, mais parce que nous n'avious rien d'cidé par cet ne trouvernat l'égard des parens et alliés dans les degrés ci-dessus expri- que août 1703. qui auroient été ou qui seroient pourvus nonob tant notre dit les dans Aus en conséquence de nos lettres de dispense, quelques-unes de M. E. Fol ours doutérent si les voix des officiers qui se trouvoient dans 51 ff. ne devoient pas être comptées pour deux, lors même qu'elles nt uniformes, attendu qu'il n'y avoit pas de loi qui ordonn'it ssément qu'elles ne seroient comptées que peur une ; cu fut pour cesser cette difficulté, contraire à notre édit de 1669, et à ce

que nous avions réglé à l'égard des officiers honoraires, que jugeâmes à propos d'expliquer encore plus clairement nos inte par notre édit du mois de janvier 1681, par lequel nous avons or que les avis des officiers titulaires, honoraires ou vétérans, o roient parens ou alliés aux degrés ci-après, savoir : de père de frère, oncle et neveu, de beau-père, gendre et beau-frè seroient com tés que pour un, quand ils se trouveroient unifo mais nous apprenons que dans quelques tribunaux on a donné édit une interprétation éloignée de son esprit, en étendant ju troisième degre d'alliance la règle qui me devoit avoir lieu qu qu'au second, et en confondant par là les alliés avec les paren sorte que lorsque l'oncle et le neveu par alliance seulement, s trouvés de même avis, leurs suffrages n'out été comptés que po et quoique nous cussions suffisamment prévenu cette difficulté p termes même de notre edit de 1681, puisqu'après y avoir fait d' mention des parens et des alliés, nous les avons distingués e dans l'énumération des degrés de parenté et d'alliance, n'ayan pris les degrés d'oncle et de neveu que dans l'énumération des c de parenté; et n'ayant exprimé, à l'égard des degrés d'alliance ceux de beau-père, gendre et beau-frère, néanmoins pour faire toute sorte de difficulté, et pour rendre l'usage de tous les tribi de netre royaume entièrement uniforme sur ce point, nous avoi devoir expliquer pleinement nos intentions par notre présente ration.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de notre certaine se pleine puissance et autorité royale, nous avons par ces présignées de notre main, dit, déclaré et ordonné, disons, déclar ordonnons, voulons et nous plaît que notre édit du mois de ja 1681, soit exécuté selon sa forme et teneur, ce faisant, que le des officiers qui se trouveront parens aux degrés suivans, savoi père et fils, de frère, oncle et neveu, et pareillement de ceux et rouveront alliés aux degrés suivans, savoir : de beau-père, get beau-frère seulement, ne soient comptés que pour un, lorsque trouveront uniformes, sans que les suffrages de ceux qui ne sont qu'au degré d'oncle et neveu puissent être sensés compris de même règle, laquelle nous voulons avoir lieu, tant à l'égard de laires que des conseillers d'honneur, honoraires, xétérans, et de ceux en général qui ont séance et voix délibérative, à quelque que ce puisse être, soit dans nos cours, soit dans les siéges insér

Si donnous en mandement à nos amés et féaux conseillers, les tenant notre cour de parlement de Paris, que ces présentes ils à faire régistrer et le contenu en icelles exécuter et faire exéselon leur forme et teneur, saus permettre qu'il y soit contreve quelque sorte et manière que ce soit, car tel est notre plaisitémoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites prés

Donné à Fontainebleau le vingt-cinquième jour d'août, l'a grace mil sept cent huit, et de noure régne le soixante-sixième.

Signé: LOUIS.

Et sur le repli, Par le roi,

Signé: PHELYPEAU

Et scellée du grand sceau de cire jaune, et au-dessous est écrit, trée à Paris, en parlement le premier septembre, mil sept cent

Signé : DANGOIS.

ristrée ès régistres du conseil supérieur de Québec, out et ce rant le procureur-général du roi, suivant son arrêt de ce jour, oi greffier commis au dit conseil, ce onzième jour d'août, mil ent vingt-un.

Signé:

BARBEL.

rêt du Roi pour la retenue des quatre deniers pour livre applicables aux Invalides de la Marine, du mois de mai 1709.

is par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous its et à venir, salut.

JS avons toujours eu attention à soulager les officiers et soldats Arrêt da roi e nos troupes qui sont estropiés, ou qui, ayant vieilli dans le pour la retee, ne sont plus capables de nous en rendre; dans cette vue, denters pour ivons par edit du mois d'avril, mil six cent soixante-quatorze, livre applical'Hôpital Royal des Invalides en notre bonne ville de Paris; bles aux inva-comme cet azile n'est destiné que pour nos troupes de terre, et rine. s officiers, matelots et soldats de la marine et des galères, qui Mai 1709. buent de même à la défense de l'état, à la gloire et au bien de las Cous Sup. on, ne méritent pas moins nos soins et notre attention, il nous leg. C. Fal-raisonnable d'assurer des récompenses à ceux qui s'en rent dignes par des services distingués et des actions de valeur en onnant des pensions ou une demi-solde, lorsque leurs blessures rieillesse les rendront incapables de continuer leurs services, aux ouvriers qui auront vieilli en travaillant dans nos arseou qui y auront été estropiés, afin qu'ils jouissent tous des de leurs travaux et passent le reste de leurs jours en tranquil-Ces soins et cette prévoyance nous paroitralent imparfaits, si n'étendions ces récompenses jusqu'aux officiers, matelots et qui auront été estropiés au service des négocians et armateurs re royaume, pour assurer un fonds suffisant à cet effet; aucun ne nous a paru plus naturel et plus aisé que celui de retenir deniers pour livre sur toutes les pensions, gages et appointeque nous donnons aux officiers de guerre et aux équipages de la e et des galères, en réduisant à ces quatre demers les six s pour livre qu'on retenoit sur les dits officiers; en étendant etenue de quatre deniers pour livre sur les gages et appointeles intendans et commissaires et autres officiers, employés sur ats; ceux des hôpitaux de la prévôté, des gardes des côtes, iers, médecins, chirurgiens, et généralement sur toutes les s qui sont employées en pensions, soldes, gages et appointeour le corps de la marine et des galères, soit dans le royaume, ns les colonies soumises à notre obéissance, de même que sur qui se donne aux ouvriers qui sont employés dans les arseet semblablement de retenir aussi quatre deniers pour livre gages et appointemens que les capitaines, maîtres, patrons, officiers, mariniers, matelots recevront des négocians et armapour le service qu'ils leur rendront sur les vaisseaux, barques es bâtimens, et sur le montant des prises faites en mer.

es causes, après avoir fait mettre cette affaire en délibération e conseil, de l'avis d'icelui et de notre grâce spéciale, pleine nce et autorité royale, nous avons par le présent édit perpetuel

et irrévocable, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui ensuit:

ARTICLE I,—Que pour la subsistance des officiers, matelots, et soldats, ouvriers, et malades invalides de la marine il soit à l'avenir; à commencer du premier juin prochain, retenu quatre deniers pour livre, sur toutes les pensions gratifications, appointements, gages et soldes que nous donnerons au corps de la marine et des galères, soit dedans, soit dehors le royaume sans distinction de temps, de rang, ni de qualité de ceux qui les reçoivent, de même que sur la paye des ouvriers travaillants dans nos arsenaux de marine et des galères, auxquels quatre deniers pour livre, nous avons réduit et réduisons les six deniers pour livre qu'on avait accoutumé de recevoir sur les appointements des dits officiers; et supprimé les deux autres deniers.

II. Voulons pareillement qu'il soit retenu quatre deniers pour livre, sur les gages et appointements que les capitaines, maitres, pilotes, officiers, mariniers et matelots, recevront des négociants, au service desquels ils seront employés, soit qu'ils soient payés au mois ou au voyage, et à l'égard de ceux qui serviront à la part, il leur sera retenu au lieu des dits quatre deniers, savoir : aux capitaines, maîtres ou patrons, vingt sols par mois, aux officiers mariniers, dix sols, et aux matelots indifféremment cinq sols aussi par mois, de tout le temps qu'ils seront à la mer.

III. Sera pareillement retenu quatre deniers pour livre sur le montant total des prises qui se feront pendant la guerre, au lieu de trois deniers qu'on avoit accoutumé de retenir, suivant l'arrêt de notre conseil du dernier mars, mil sept cent trois.

IV. Pour être les dits quatre deniers qui seront retenus dans tous les cas ci-dessus, employés au payement des pensions que nous accorderons tant aux officiers invalides de nos vaisseaux et galères qui en seront trouvés dignes, qu'aux intendants et autres officiers de nos ports et arsenaux de marine, comme aussi pour la demi-solde, tant des matelots et soldats que des ouvriers de nos vaisseaux de marine et des galères qui auront été estropiés, ou qui auront vieilli dans le service et se trouveront invalides, auxquelles récompenses seront pareillement admis les officiers, matelots et soldats invalides ou estropiés sur les vaisseaux marchands ou armateurs, laquelle demi-solde sera fixée pour les dits matelots, soldats et ouvriers à la moitié de la plus haute solde qu'ils se trouveront avoir reque dans le dernier service qu'ils auront rendu, suivant les rôles arrêtés par les intendans et ordonnateurs, dans les départements desquels ils auront servi sur nos vaisseaux et galères, laquelle fixation servira de règle, pour ceux qui auront servi en la même qualité sur les vaisseaux marchands, et sur ceux des armateurs.

V. Le soin particulier que nous voulons prendre de cet établissement, pour y maintenir le bon ordre et la justice dans la distribution des récompenses, nous oblige à nous réserver d'y pourvoir suivant l'exigence des cas.

VI. Et pour faire la recette et dépense de tous les deniers destinés par le présent édit, et que nous pourrons encore destiner à l'avenir au soulagement des dits invalides; nous avons créé, érigé et établi, créons, érigeons et établissons en titres d'offices formés et héréditaires,

trois offices de nos conseillers trésoriers-généraux des invalides de la marine, savoir : un ancien, un alternatif et un triennal, pour être remplis et exercés alternativement d'année en année, par deux sujets capables et expérimentés au fait des finances qui se ont par nous agréés; l'un sous le titre d'ancien et mi-triennal, et l'autre sous celui d'alternatif et mi-triennal, à commencer en la présente année, mil sept cent neuf, à l'effet de quoi nous avons uni et incorporé le dit office de triennal, aux dits offices d'ancien et d'alternatif, sans qu'il puisse à l'avenir en être désuni sous quelque prétexte que ce soit ou ce puisse être.

VII. Ordonnons que les fonds qui se trouveront entre les muins des trésoriers-généraux de la marine et des galères, provenants des six deniers pour livre qui ont été ci-devant et qui sero it ci-après retenus jusqu'au premier juin prochain, seront remis sans retardement en celles du trésorier-général des invalides, ancien et mi-triennal, incontinent après sa réception au dit office, et pour les quatre deniers pour livre qui seront retenus à l'avenir à commencer du dit jour premier juin, les dits trésoriers-généraux de la marine et des galères en fourniront un état, d'eux signé et certifié qu'ils remettront avec le moutant d'icelui, de mois en mois, entre les mains du trésorier-général des invalides en exercice sur sa simple quittance, contrôlée par le contrôleur général en exercice, ci-après créé; qui leur sera passée et allouée dans leurs comptes sans aucune difficulté, sans qu'il puisse s'en dispenser sous quelque prétexte et pour quelque cause que co soit ou puisse être, attendu la destination qui est faite des dits deniers.

VIII. Voulons que tous les dits deniers ne puissent être payés par les dits trésoriers-généraux que sur les états et ordonnances que nous en ferons expédier en rapportant lesquels avec les quittances suffisantes de ceux auxquels nous en accorderons des pensions, gratifications et soldes; elles seront passées et allouées dans la dépense des comptes des dits trésoriers-généraux.

IX. Pour faire le contrôle du maniement qui sera fait par les dits trésoriers-généraux présentement créés, nous avons aussi par le dit édit créé, érigé et établi, créons, érigeons et établissons, en titre d'offices formés et héréditaires, trois offices de nos conseillers, contrôleurs généraux des dits trésoriers des invalides de la marine, pour être aussi exercés et remplis alternativement d'année en année par deux sujets capables, qui seront chacun pourvus par une seule et même provision, l'un sous le même titre d'ancien et mi-triennal, et l'autre sous celui d'alternatif et mi triennal.

X. Voulons que les dits contrôleurs généraux contrôleut jour par jour la recette et dépense des dits trésoriers-généraux, ensemble les quitances qu'ils fourniront aux trésoriers-généraux de la matine et celles qui seront données par ceux auquels nons accorderons des pensions, gratifications ou soldes, à peine de millité d'icelles, de laquelle recette et dépense les dits contrôleurs généraux tiendront des régistres particuliers.

XI. Et de la même autorité que dessus, nous avons encore créé, érigé et établi, créons, érigeons et établissons en titre d'office formés et héréditaires dans tous les ports de notre royaume, où il y a siége d'amirauté, un office de notre conseiller trésorier particulier des invalides de la marine, pour l'étendue du ressort de chaque siége, et un

office de notre conseiller contrôleur du dit trésorier, qui seront exercés par les titulaires d'iceux, et dont ils seront chacun pourvus par provisions qui leur en seront expédiées en la grande chancellerie, sur les quittances de finances qui en seront délivrées par le trésorier des revenus casuels en conséquence des rôles que nous en ferons arrêter en notre conseil.

XII. Voulons que les quatre deniers pour livre sur les gages des équipages de négociants et armateurs, et sur le montant total des prises, soient retenus à commencer du dit jour premier juin prochain, et qu'à cet effet, les commissaires de la marine et des classes, marquent dans les revues qu'ils feront des équipages des négocians, dont ils remettront un double au trésorier des invalides de leur département, les noms de ceux qui formeront les dits équipages, et le montant des gages de chacun en particulier, soit qu'ils soient engagés au mois ou au voyage, et quant à ceux qui seront à la part; voulons que les négocians pour lesquels les dits équipages seront engagés, leur retiennent sur ce qui doit leur revenir, savoir : vingt sols par mois à chaque capitaine, maître ou patron; dix sols à chaque officier marimier; cinq sols seulement à chaque matelot indifféremment, et ce pour autant de temps que durera le voyage dont les propriétaires des bâtiments et ceux qui les auront équipés, demeureront responsables en leurs noms, et remettront les fonds des dits quatre deniers retenus entre les mains du trésorier du département, où les chargements et armements auront été faits, immédiatement après le retour des bâtiments; les propriétaires retiendront par leurs mains quatre deniers sur les avances qu'ils auront faites aux équipages engagés au voyage, pour les remettre trois jours après le départ du bâtiment et le restant dans le même délai, après le retour, entre les mains du trésorier des invalides du lieu où aura été fait l'armement qui s'en chargera sur le régître qu'il tiendra à cet effet, et leur en donnera cette quittance, qui sera contrôlée par le contrôleur; et par ceux qui seront au mois, les négocians mettront les quatre deniers du montant de ce qu'ils auront avancé à leurs équipages immédiatement après le départ, et le restant après le retour du bâtiment.

XIII. Les quatre deniers pour livre sur le montant des prises faites en mer seront remis entre les mains du trésorier qui sera établi dans le lieu où elles auront été conduites immédiatement après la vente d'icelles, et par ceux qui seront chargés de la vente, qui demeureront responsables en leurs noms du montant des dits quatre deniers pour livre, et ce sur les quittances que le dit trésorier en donnera qui seront parcillement contrôlées par le contrôleur de son departement.

XIV. Voulons que tous les deniers provenant des revenus destinés à la subsistance et entretien des invalides de la marine sans exception, soient employés sans divertissement suivant les états ou ordonnances que nous en ferons expédier.

XV. Les dits trésoriers particuliers enverront, tous les trois mois, un état d'eux signé et certifié au trésorier-général en exercice, contenant leur recette, et lui remettront les fonds qu'ils se trouveront avoir, suivant les ordres que nous leur en donnerons.

XVI. Ils ne pourront faire aucuns payemens, soit pensions, gratifications ou soldes, que sur les états et ordonnances que nous en ferons expédier et sur les quittances de ceux auxquels elles seront délivrées, controlées par les dits contrôleurs et qui seront allouées dans la dépense de leurs comptes sans aucune difficulté.

XVII. Et pour le soulagement des dits trésoriers particuliers ordonnons qu'ils rendront compte de leur recette et dépense d'une année, dans les trois premiers mois de la suivante, pardevant ceux qui seront par nous commis à eet effet; voulons que les comptes qui seront ainsi arrêtés servent de décharge valable aux dits trésoriers particuliers partout où il appartiendra, et qu'ils ne puissent être tenus d'en rendre aucun autre en nos chambres des comptes ni aillenrs, dont nous les avons déchargés et déchargeons pour toujours, duquel compte il sera fait trois copies, l'une pour donner entre les mains du trésorier comptable, à qui elle servira de décharge, et les deux autres qui seront signées par le trésorier, seront remises avec les pièces justificatives de la recette et dépense entre les mains de celui qui recevra et arrêtera les dits comptes, qui de sa part enverra une des dites copies avec les dites pièces justificatives au trésorier-général des invalides, pour servir à composer son compte général.

XVIII. Les dits trésoriers-généraux rendront pareillement compte tant de la recette et dépense qu'ils feront que des comptes des trésoriers particuliers, dans les six premiers mois de l'année qui suivra celle de leur exercice, par devant ceux qui seront par nous commis à cet effet, sans qu'il puisse être alloué aux dits trésoriers-généraux sucune autre dépense que celle qui aura été par nous ordonnée.

XIX. En cas que la recette excède la dépense, nous nous réservons de disposer ainsi que nous aviserons des deniers qui se trouveront de reste ès mains du trésorier comptable.

XX. Voulons que les comptes ainsi arrêtés servent aux dits trésoriers-généraux de décharge valable de leur manîment partout où il appartiendra et qu'ils ne puissent être tenus d'en rendre aucuns autres en nos chambres des comptes ni ailleurs, dont nous les avons aussi déchargés et déchargeons pour toujours par le présent édit.

XXI. Les comptes arrêtés avec les pièces justificatives seront remis dans les archives des dits invalides et les doubles remis aux dits trésoriers pour leur décharge.

XXII. Et pour mettre les dits trésoriers-généraux et particuliers et leurs contrôleurs en état de remplir dignement et avec honneur les fonctions de leurs offices, nous leur avons attribué et attribuons par le présent édit cent mille livres de gages par chacun an pour deux quartiers de deux cent mille livres à répartir entr'eux, suivant la répartition qui en sera faite, par les rôles qui en seront arrêtés en notre conseil dont les deux tiers leur tiendront lieu de gages de la finance des dits offices, et l'autre tiers sera réputé augmentation de gages.

XXIII. Jouiront aussi les dits deux trésoriers-généraux de quatre mille livres par année, à raison de deux mille livres chacun pour appointements de commis, et tous autres frais généralement quelconques; laquelle somme de quatre mille livres sera par eux prise et reteuue sur les deniers destinés à la subsistance des invalides, dont ils auront le manîment. à commencer du premier janvier dernier, le fonds desquels gages et augmentations de gages sera employé dans les

états de nos finances de chacune généralité, aussi, à commencer de premier janvier dernier; le fonds desquels gages pour être payes aux dits trésoriers-généraux et particuliers et à leurs contrôleurs chacun en droit soi, ou à celui qui sera préposé pour l'exécution du présent édit en attendant la vente des dits offices de trois mois en trois mois, sur leurs simples quittances en fournissant pour la première fois seulement, aux receveurs et payeurs qui seront chargés d'en faire le payement, copie collationnée du présent édit, sans être obligé d'obtenir aucunes lettres-patentes ni de validation, ni de faire faire aucun enrégistrement en la chambre des comptes ni ailleurs, dont nous les avons expressément déchargés et déchargeons pour toujours, renonçant à cet effet à tous édits, déclarations et réglemens à ce contraires, sans que les dits receveurs et payeurs puissent se dispenser de faire le payement des dits gages à la fin de chacun quartier, soit sous prétexte de manque de fonds ou sous tel autre que ce soit ou puisse être, à peine d'y être contraints comme pour nos propres deniers en vertu du présent édit.

XXIV. Attribuons aussi aux dits trésoriers et contrôleurs généraux trois deniers pour livre, savoir : au trésorier-général en exercice, deux deniers ; au contrôleur général aussi en exercice, un denier de toutes les sommes qu'ils recevront pour les quatre deniers pour livre, qui seront retenus des fonds que nous ordonnons pour les dépenses de la marine et des galères, et à l'égard du fonds de quatre deniers portés, dont les dits trésoriers particuliers feront recette aux termes du présent édit ; voulons qu'ils retiennent trois deniers pour livre de leur maniement, des quels trois deniers il en appartiendra un au trésorier-général en exercice, l'autre au dit trésorier particulier, et le troisième sera partagé entre le contrôleur général en exercice et le contrôleur particulier.

XXV. Et aux dits contrôleurs généraux et particuliers les droits de quitances ci-après, savoir: pour celles de cent livres et au dessous, cinq sols; pour celles de cent livres jusqu'à cinq cents livres, sept sols, six deniers; pour celles de cinq cents livres jusqu'à mille, dix sols; et pour celles de mille livres et au dessus, à quelques sommes qu'elles puissent monter, quinze sols; lesquels droits leur seront payés par ceux qui fourniront leurs quittances dans tous les différents cas exprimés par le présent édit et par toutes sortes de personnes sans aucune exception.

XXVI. Voulons que les dits deux trésoriers-généraux des invalides et leurs contrôleurs généraux jouissent des mêmes et semblables priviléges de noblessse, honneurs, prérogatives, prééminences, priviléges et exemptions dont jouissent nos secrétaires de la grande chancellerie et à eux attribués par leurs édits de création et les déclarations, arrêts et réglemens rendus depuis, sans aucune exception et tout ainsi que s'ils étoient rapportés et exprimés par le présent édit, ensemble du droit de committémus, tant au grand qu'au petit sceau, les dits deux trésoriers-généraux. chacun de trois minots de franc-salé, et les dits deux contrôleurs généraux de chacun deux minots, dont l'emploi sera fait dans l'état des francssalés, des gabelles de notre grenier à sel de Paris, sans payer aucuns droits ni frais; et à l'égard des dits trésoriers et contrôleurs particuliers qui seront établis dans les lieux où il y a siège d'amirauté, ils jouiront, soit qu'ils soient en exercice ou hors d'exercise, de l'exemption de toutes sortes de tailles et ustensiles, du logement de gens de guerre, contribution à iceux, collecte, sequestre, tutelle, curatelle et nominations à icelles.

guet et garde et de toutes autres charges de ville et de police, et ne pourront être augmentés à la capitation sous pretexte de l'acquisition des dits offices, et seront exempts de tous droits d'entrées, tarifs, péages et octrois pour les vins et denrées destinés pour leur consommation, comme aussi ils jouiront du droit de committimus au petit sceau en nos cours de parlement, dans le ressort desquelles ils seront départis, et chacun des dits trésoriers et contrôleurs particuliers d'un minot de sel de franc-salé dont l'emploi sera pareillement fait dans nos états de gabelles des greniers les plus prochains de leur résidence, aussi sans payer aucuns droits ni frais.

XXVII. Permettons aux dits trésoriers et contrôleurs particuliers de prendre, pendant leur vie seulement, la qualité d'écuyer.

XXVIII. Confirmons dès à présent et pour toujours ceux qui seront pourvus de tous les dits offices, et leurs successeurs dans l'héredité d'iceux, sans être obligés de nous payer aucune finance, et ne pourront être taxés à l'avenir, soit pour confirmation de leurs droits, noblesse, priviléges et exemptions, ni être obligés de prendre aucuns nouveaux gages ni augmentations de gages, droits de quittances et taxations, pour quelque cause, occasion et prétexte que ce soit ou puisse être, dont nous les déchargeons pour toujours.

XXIX. Pourront toutes personnes posséder les dits offices, pourrû, à l'égard des dits trésoriers-généraux et de leurs contrôleurs, qu'ils n'aient atteint l'âge de vingt-cinq ans ; et a l'égard des trésoriers et des contrôleurs particuliers, celui de vingt-deux ans sans incompatibilité avec d'autres offices ni être obligés de prendre pour raison de ce, soit à présent ou à l'avenir aucunes augmentations de gages, en exécution de notre édit du mois de mars, mil sept cent neuf, dont nous les déchargeons pour toujours.

XXX. Permettons à ceux qui achèteront les dits offices d'emprunter les deniers nécessaires pour en faire l'acquisition et d'affecter et hypothéquer au payement des dits emprunts, leurs gages, augmentations de gages et droits à eux attribués par le présent édit dont mention sera faite dans les quitances de finances qui en seront délivrées par le trésorier de nos revenus casuels.

XXXI. Ne pourront les dits gages, augmentations de gages et droits attribués par le présent édit, être saisis par d'autres créanciers que par ceux qui auront prêté leurs deniers pour en faire l'acquisition.

Si donnons en mandement, à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec, que le présent édit, ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer de point en point, selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts et réglements et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeous par le présent édit, aux copies duquel collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, voulons que foi soit ajoutée comme à l'original. Car tel est notre plaisir, et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous y avons fait mattre notre scel.

Donné à Marly au mois de mai, l'an de grâce mil sept cent neuf, et de notre règne le soixante-sixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

PHELYPEAUX.

Et.à côté, visa, Phelypeaux,

Et scellé du grand sceau en cire verte, en lacs de soie rouge et verte.

L'édit du roi ci-devant transcrit a été régistré au greffe du conseil supérieur de Québec pour être exécuté selon sa forme et teneur, suivant et conformément à l'arrêt de ce jour par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le quatorzième octobre, mil sept cent douze.

> Signé: DE MONSEIGNAT.

\*-Edit du Roi portant défenses de faire le Commerce et le transport du Castor chez les Etrangers, au préjudice de la Compagnie, du le Juillet 1709.

### DE PAR LE ROI.

Edit du roi portant défenses de faire le commerce el le transport les étrangers au préjudice de la compagnie. Ge juillet 1709. Ins. Cons. Sup. Reg. C. Fol. 40 Vo.

A Majesté étant informée qu'au préjudice des défenses et réglements I faits au sujet de la fraude des castors, plusieurs de ses sujets en Canada continuent de les transporter chez les habitants des colonies anglaises et les y font même passer par l'entremise des Sauvages pour les vendre ou du castor chez échanger pour de l'argent ou des marchandises, ce qui n'est pas seulement contraire au bien de son service et du commerce, mais encore très préjudiciable aux droits des intéressés en la compagnie des castors, lesquels s'étant chargés par le traité du dixième mai, mil sept cent six, d'acquitter toutes les dettes du dit pays de Canada, à la charge entr'autres choses qu'il leur seroit fourni chaque année jusqu'à la quantité de quatre-vingt milliers de castors secs, se trouveroient entièrement ruinés s'il n'étoit pas efficacement remédié à ces fraudes.

> A quoi étant nécessaire de pourvoir, Sa Majesté, en confirmant les anciennes défenses et réglemens rendus sur ce sujet, a fait et fait d'abondant, très expresses inhibitions et défenses à toutes personnes de quelque qualité et condition qu'elles soient de transporter ni faire transporter en quelque manière et par quelques personnes que ce soit, même par l'entremise des sauvages, aucuns castors dans les colonies anglaises, à peine de confiscation d'iceux, ensemble des bateaux, canots, traîneaux et bêtes de charge ou autres voitures dont on pourrait se servir pour le transport des dits castors, même des chaloupes, barques et navires sur lesquels il s'en trouveroit d'embarqués et, en outre, de deux mille livres d'amende pour la première fois et de punition corporelle en cas de récidive ; fait Sa Majeste pareilles défenses à ses sujets de Canada de vendre ni tenir dans leurs magasins aucunes marchandises ni effets venans des colonies anglaises à peine de confiscation et de cinq cents livres d'amende applicable, la moitié aux dits intéressés en la compagnie des castors et l'autre moitié aux denonciateurs; veut Sa Majesté que les dits intéressés puissent poursuivre les dites fraudes jusqu'à cinq ans après qu'elles auront été commises, qu'ils en puissent faire preuve par témoins ou autrement pendant le dit temps et que la connoissance des instances et procès résultans des dites fraudes appartienne au conseil supérieur de Québec directement et à l'exclusion de toutes autres jurisdictions.

> Mande et ordonne Sa Majesté au sieur marquis de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant-général, au sieur Raudot, conseiller de Sa Majeste en ses conseils, intendant de justice, police et finances en la Nouvelle-France, à tous gouverneurs particuliers, commandants, juges et autres officiers de tenir sévèrement la main à l'exécution de la présente ordonnance, même de donner et prêter main-forte si besoin est, pour raison de

ce, aux agents inspecteurs et commis préposés dans le pays par les dits intéressés pour empêcher la continuation des dites fraudes.

Fait à Versailles, le sixième juillet, mil sept cent neuf.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

PHELYPEAUX.

Et scellé.

L'ordonnance ci-dessus a été régistrée suivant l'arrêt de ce jour pour être exécutée selon sa forme et teneur par moi, conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conscil souverain, à Québec, le vingt-cinquième aovembre, mil sept cent aeuf.

Signé:

· DE MONSEIGNAT.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*-Edit du Roi au sujet de la remontrance faite par les intéressés en la recette du Castor gras dans la Colonie du Canada, suivant un traité du 10e mai 1706.

Sur la requête présentée au roi étant en son conseil par Jean-Baptiste Edit du roi au Neret, Jean-Joseph Gayot et compagnie, intéressés dans le com-sujet de la re-Neret, Jean-Joseph Gayot et compagnie, interesses umis le com-merce des castors, contenant que par le traité du dix mai mil sept cent six, ils se seroient obligés entre autres choses de payer toutes les dettes intéressés en de la colonie de Canada et de recevoir chaque année, à Québec, la quan- la recette du tité de trente milliers de castors gras sur le pied de quarante sols la livre cistor gras pendant les six dernières années du dit traité, à commencer de l'aunee dans la colonie du Canada. mil sept ceut douze, le tout moyennant la vente et transport que la colo- 19 mai 1710. nie leur auroit fait de tous ses droits, et principalement de tous les castors Ins.Cons. Sup. qu'elle avoit alors en sa disposition pour en faire par les dits Neret, Gayot Reg. C. Fel. et compagnie le commerce à l'exclusion de tous autres pendant les douze 50 Ro. années portées par le dit traité; que parmi les castors à eux vendus et cédés, il se seroit trouvé une si grande quantité de ceux que l'on appelle ordinairement castor gras que, quelques soins qu'ils aient pris pour en procurer la consommation, il leur en reste encore présentement une si grande quantité qu'il leur seroit absolument impossible d'en trouver le débit s'ils étoient obligés de recevoir encore chaque année, à Québec, les trente milliers de la même qualité de gras et par conséquent très onéreux d'en payer la valeur aux habitants du pays, et que s'il ne plaisoit pas à Sa Majesté de les décharger de cette obligation, non-sculement il s'en ensuivroit leur ruine totale, mais encore ils ne pourroient payer leurs créanciers; requerroient à ces causes qu'il plût à Sa Majesté les décharger de recevoir du castor gras pendant les dites six dernières anuées de leur traité.

La réponse saite à la dite requête par Denis Riverin, conseiller au conseil supérieur de Québec et député du dit pays en France, contenant que l'obligation des dits Neret, Gayot et compagnie à l'égard des trente milliers de castor gras, étant une des conditions des plus importantes du traité du dix mai mil sept cent six, ils ne pourroient en être déchargés

sans que la colonie souffrît un notable préjudice de la privation d'un commerce si considérable pendant six années; que néanmoins si Sa Majesté jugeoit à propos de les décharger de cette obligation, elle étoit très humblement suppliée de vouloir bien ordonner que ce ne soit qu'à deux conditions: la première, que les dits Neret, Gayot et compagnie seront tenus de recevoir seulement pour la présente année mil sept cent dix, en Canada, tous les castors gras que les habitans du pays apporterent au bureau des castors à Québec, ou dans les autres lieux qui seront indiqués à cet effet pour les villes de Montréal et des Trois-Rivières, pendant le temps de quinzaine après la publication du présent arrêt et d'en payer la valeur en lettres de change sur France,-la seconde, que pour indemniser la colonie du préjudice qu'elle sousirira de la privation du commerce des castors gras, les dits Neret, Gayot et compagnie serout tenus de payer pendant les six dernières années du traité du dix mai mil sept cent six, les castors secs sur le pied de trente-cinq sols la livre au lieu de trente sols établis par le dit traité et ce, en lettres de change sur France, payable dans les termes établis par le dit traité.

Vu les dites requête, réponses, l'acte d'assemblée générale tenue à Québec le dix-septième octobre mil sept cent deux, le traité passé entre le dit député de Canada et les dits Neret, Gayot et compagnie le dix maimil sept cent six; et voulant Sa Majesté procurer aux dits Neret, Gayot et compagnie les moyens d'exécuter le dit traité du dix mai mil sept six et prévenir la ruine entière du commerce de la dite colonie qui seroit inévitable si on ne leur accordoit quelques facilités pour le centiquer; oui le rapport et tout considéré, le roi étant en son conseil a ordonné et ordonne que les dits Neret, Gayot et compagnie seront et demeureront déchargés, pendant les six dernières années de leur traité, de l'obligation dans laquelle ils sont entrés par l'article six du dit traité du dix mai mil sept cent six, de prendre et recevoir chaque année, à Québec, la quantité de trente milliers de castors gras, à quarante sols la livre, et néanmoins, ordonne Sa Majeste qu'ils seront tenus de recevoir au dit Québec, pendant la quinzaine après la publication du présent arrêt et pour cette fois seulement, tous les castors gras qui seront apportés en leur bureau de Québec sur le pied de trente sols la livre seulement au lieu de quarante stipulés par le dit traité et d'en payer la valeur en lettres de change sur la compagnie des castors à Paris, payables moitié à la fin de l'année mil sept cent quatorze, et l'autre moitié à la fin de l'année mil sept cent quinze, et le dit temps de quinzaine expiré tout ce qui se trouvera de castor gras sera et demeurera confisqué en la manière portée par les arrêts rendus par Sa Majesté au sujet des fraudes et contraventions, ce qui sera pareillement exécuté dans les villes de Montréal et des Trois-Rivières par les personnes préposées à la recette des dits castors gras, par les dits Neret, Gayot et compagnie; et pour indemniser en quelque sorte la colonie de la privation du commerce du castor gras, pendant le reste du dit traité du dix mai mil sept cent six, les dits Neret, Gayot et compagnie seront tenus, pendant les six dernières années, à commencer de l'année mil sept cent douze jusques en mil sept cent dix-sept inclusivement, de payer les castors secs des recettes annuelles sur le pied de trente-quatre sols la livre, au lieu de trente sols fixés par le dit traité, et ce, en lettres de change sur la compagnie des castors, payable dans deux ans suivant l'usage, et au surplus, le dit traité du dix mai mil sept cent six sera exécuté selon sa forme et teneur.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles le dix-neuvième jour de mai, mil sept cent dix.

Signé: PHELYPEAUX.

## -Lettres obtenues en Chancellerie sur l'Edit ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre; à nos amés et feaux conseillers les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, salut.

Nous vous mandons que l'arrêt rendu entre le sieur Riverin, député de la colonie de Canada, et les sieurs Neret, Gayot et compagnie, ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseif, nous y étant, soit exécuté selon sa forme et teneur ; enjoignons au sieur Raudot, intendant de justice, police et finances en Canada, de tenir la main à l'execution du dit arrêt, lequel nous commandons au premier notre huissier ou sergent sur ce requis de signifier à qui il appartiendra à ce qu'ils n'en prétendent cause d'ignorance, et de faire pour raison de ce, circonstances et dépendances, tous actes de justice que besoin sera sans autre notre permission; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le dix-neuvième mai, l'an de grâce mil sept cent dix, et de notre règne le soixante-huit.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

L'arrêt du conseil d'état du roi et les lettres obtenues en chancellerie sur icelui, ci-devant transcrits, ont été régistrés au gresse du conseil supérieur de Québec, pour être exécutés selon leur forme et teneur, suivant et conformément à l'arrêt de ce jour, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le sixième jour d'octobre, mil sept cent dix.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

# \*—Ratification de plusieurs Concessions, du 6 juillet 1711.

UJOURD'HUY, sixième du mois de juillet mil sept cent onze, le roi Brevet de ra-A étant à Marly, voulant confirmer et ratifier les concessions faites par les tification de sieurs de Callières, Talon et Champigny, ci-devant gouverneur et intendans plusieurs conen la Nouvelle-France ; et par les sieurs de Vaudreuil et Raudot à présent 6e juillet 1711. gouverneur et intendant au dit pays, les 21 (\*) octobre 1672, 7e avril Ins. Cons. Sup. 1701, 8e août 1702, 25e mars, premier août, 26e septembre et 24e Reg. C. Fol. octobre 1708, 7e novembre 1709, 8e juillet, 6e septembre et 17e octobre 56 Ro. 1710, au nom de Sa Majesté, aux sieurs La Bouteillerie, L'Espinay Charon, Ramezay, Marie-Joseph Fezeret, Damours, Dumontier, Pepin Laforce, Longueuil, Louvigny et Boucher, de plusieurs terrains dans le dit pays, Sa Majesté a confirmé et ratifié, confirme et ratifie les dites concessions, voulant que les dits sieurs La Bouteillerie, L'Espinay, Charon, Ramezay, Marie-Joseph Fezeret, Damours, Dumontier, Pepin Laforce, Longueuil, Louvigny et Boucher, leurs héritiers ou ayans cause, en

<sup>(\*) 236</sup> detabre 1672. Vide Régitres d'Intendance no 1, fol. 6.

jouissent à perpétuité comme de leur propre, sans que pour raison de ce. ils soient tenus de payer à Sa Majesté ni à ses successeurs rois aucune finance ni indemnité, de laquelle à quelque somme qu'elle puisse monter. Sa Majesté leur fait don et remise, à la charge de porter foi et hommage au château Saint-Louis de Québec duquel ils relèveront et autres redevances ordinaires; de conserver et faire conserver les bois de chêne propres pour la construction des vaisseaux du roi; de donner avis à Sa Majesté ou aux gouverneurs et intendants du dit pays des mines, minières et minéraux si aucuns se trouvent dans l'étendue des dites concessions; d'y tenir seu et lieu et le faire tenir par leurs tenanciers, à faute de quoi elles seront réunies au domaine de Sa Majesté; de déserter et faire déserter incessamment les dites terres; laisser les chemins nécessaires pour l'utilité publique; laisser les grèves libres à tous pêcheurs, à l'exception de celles dont ils auront besoin pour leur pêche; et en cas que dans la suite Sa Majesté eut besoin d'aucune partie des dits terrains pour y faire construire des forts, bateries, places-d'armes, magasins et autres ouvrages publics, Sa Majesté pourra les prendre aussi bien que les arbres qui seront nécessaires pour les dits ouvrages publics, sans être tenue d'aucun dédommagement; voulant Sa Majesté que toutes les concessions contenues au présent brevet soient sujettes aux conditions ci-dessus énoncées, sans aucune exception, sous prétexte qu'elles n'auroient pas été stipulées dans les dites concessions, et qu'il soit enregistré au greffe du conseil supérieur de Québec pour y avoir tel recours qu'il appartiendra; et pour témoignage de sa volonté, Sa Majesté m'a commandé d'expédier le dit brevet qu'elle a voulu signer de sa main et être contresigné par moi conseiller, secrétaire d'état et de ses commandemens et finances.

> Signé: LOUIS.

Et plus bas,

PHELYPEAUX.

Le brevet ci-dessus et de l'autre part a été régistré au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant et conformément à l'arrêt de ce jour et aux clauses, charges et conditions portées au dit brevet par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil soussigné, à Québec, le sixième novembre, mil sept cent onze.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

Arrêt du Roi qui ordonne que les terres dont les concessions ont été faites, soient mises en culture et occupées par des habitans.

Arıêt du roi pour la réures, si elles ne sont mises en valeur. Ins.Cons. Sup. Reg. C. Fol.

E roi étant informé que dans les terres que Sa Majesté a bien voula accorder et concéder en seigneurie à ses sujets en la Nouvellenion des ter- France, il y en a partie qui ne sont point entièrement habituées et d'autres où il n'y a encore aucun habitant d'établi pour les mettre en valeur, et sur lesquelles aussi ceux à qui elles ont été concédées en seigneuries n'ont se juillet 1711, pas encore commencé d'en défricher pour y établir leurs domaines; Sa Majesté étant aussi informée qu'il y a quelques seigneurs qui refusent, sous différents prétextes, de concéder des terres aux habitans qui leur en demandent dans la vue de pouvoir les vendre, leur imposant en même tems des mêmes droits de redevance qu'aux habitans établis, ce qui est entièrement contraire aux intentions de Sa Majesté et aux clauses des titres de concessions par lesquelles il leur est permis seulement de concéder les terres à titre de redevance, ce qui cause aussi un préjudice très considérable aux nouveaux habitans qui trouvent moins de terre à occuper dans les lieux qui peuvent mieux convenir au commerce.

A quoi voulant pourvoir, Sa Majesté étant en son conseil a ordonné et ordonne que dans un an du jour de la publication du présent arrêt, pour toute préfixion et délai, les habitans de la Nouvelle-France auxquels Sa Majesté a accordé des terres en seigneuries, qui n'ont point de domaine défriché et qui n'y ont point d'habitans, seront tenus de les mettre en culture et d'y placer des habitans dessus, faute de quoi et le dit tems passé, veut Sa Majesté qu'elles soient réunies à son domaine à la diligence du procureur général du conseil supérieur de Québec, et sur les ordonnances qui en seront rendues par le gouverneur et lieutenant général de Sa Majesté et l'intendant au dit pays; ordonne aussi Sa Majesté que tous les seigneurs au dit pays de la Nouvelle-France ayent à concéder aux habitans les terres qu'ils leur demanderont dans leurs seigneuries à titre de redevances et sans exiger d'eux aucune somme d'argent pour raison des des dites concessions, sinon et à faute de ce faire permet aux dits havitants de leur demander les dites terres par sommation, et en cas de refus de se pourvoir pardevant le gouverneur et lieutenant général et l'intendant au dit pays, auxquels Sa Majesté ordonne de concéder aux dits habitans les terres par eux demandées dans les dites seigneuries, aux mêmes droits imposés sur les autres terres concédées dans les dites seigneuries, lesquels droits seront payés par les nouveaux habitans entre les mains du receveur du domaine de Sa Majesté en la ville de Québec, sans que les seigneurs en puissent prétendre aucun sur eux. de quelque nature qu'ils soient, et sera le présent arrêt enrégistre au greffe du conseil supérieur de Québec, lu et publié partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Marly, le sixième jour de juillet, mil sept cent onze.

Signé:

FHELYPEAUX.

### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Lonis, par la grace de Dieu, Roi de France et de Navarre, au premier notre huissier ou sergent sur ce requis.

Nous te mandons et commandons, que l'arrêt, dont l'extrait est ci-attaché sous le contrescel de notre chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant, tu signifies à qui il appartiendra, et fasses pour l'exécution d'icelui, toutes sommations, contraintes et autres actes dont tu seras requis, en vertu du dit arrêt et des présentes; de ce faire, te donnons pouvoir sans autre notre permission; car tel est notre plaisir.

. Donné à Marly, le sixième juillet, l'an de grâce mil sept cent onze, et de notre règne le soixante neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scelle du grand sceau en cire jaune.

'Arrêt du Roi qui déchoit les habitants de la propriété des Terres qui leur auront été concédées, s'ils ne les mettent en valeur, en y tenant feu et lieu, dans un an et jour de la publication du dit Arrêt.

habitans de la leurs terres s'ils ne les mettent en va-

Arrêt du roi qui déchoitles Le roi étant informé qu'il y a des ferres concédées aux habitants de la habitants de la Nouvelle-France, qui ne sont habituées, ni défrichées dans lesquelles propriété de ces habitans se contentent de faire quelques abbatis de bois; croyant par ce moyen, et les concessions qui leur en ont été faites par ceux auxquelles Sa Majesté a accordé des terres en seigneuries, s'en assurer la propriété, ce qui empêche qu'elles ne soient concédées à d'autres habitans plus labo-6 juillet 1711. rieux, qui pourroient les occuper et les mettre en valeur, ce qui est aussi Ins. Cons. Sur. très préjudiciable aux autres habitans, habitués dans ces seigneuries ; par-Reg. C. Fol. ce que ceux qui n'habitent, ni ne font point valoir leurs terres, ne travaillent point aux ouvrages publics qui sont ordonnés pour le bien du pays et des dites seigneuries, ce qui est très contraire aux intentions de Sa Majesté, qui n'a permis ces concessions que dans la vue de faire établir le pays, et ; à condition que les terres seront habituées et mises en valeur ; et étant nécessaire de pourvoir à un pareil abus, Sa Majesté étant en son conseil a ordonné et ordonne que dans un an du jour de la publication du présent arrêt, pour toute préfixion et délai, les habitants de la Nouvelle-France qui n'habitent point sur les terres qui leur ont été concédées, seront tenus d'y tenir feu et lieu, et de les mettre en valeur, faute de quoi et le dit tems passé, veut Sa Majesté que sur les certificats des curés et des capitaines de la côte, comme les dits habitants auront été un an sans tenir feu et lieu sur leurs terres, et ne les auront pointmises en valeur, ils soient déchus de la . propriété; et icelles réunies au domaine des seigneuries sur les ordonnances qui seront rendues par le sieur Begon, intendant au dit pays de la Nouvelle-France, auquel elle mande de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, et de le faire enrégistrer au greffe du conseil supérieur de Québec, publier et afficher partout où besoin sera, à ce que personne n'en ignore.

> Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Marly, le sixième jour de juillet, mil sept cent onze.

> > Signé:

PHELYPEAUX.

### Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, au premier huissier ou sergent sur ce requis.

Nous te mandons et commandons que l'arrêt, dont l'extrait est ci-attaché, sous le contrescel de notre chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant, tu signifies à qui il appartiendra et fasses pour l'exécution d'icelui, toutes sommations, contraintes et autres actes dont tu seras requis, en vertu du dit arrêt et des présentes, de ce faire te donnons pouvoir sans autre notre permission; car tel est notre plaisir.

Donné à Marly, le sixième juillet, l'an de grâce mil sept cent onze, et de notre règne le soixante-neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Les deux arrêts du conseil d'état du roi, ci-devant transcrits, ont été régistrés au greffe du conseil supérieur de Québec, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le cinquième décembre, mil sept cent douze.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

Edit du Roi portant l'Etablissement de la Louisiane par le Sieur Crozat, du 14e Septembre 1712.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

CATTENTION que nous avons toujours eue à procurer le bien et Edit du roi L'avantage de nos sujets, nous ayant porté malgré les guerres presque portant l'éracontinuelles que nous avons été obtigé de soutenir depuis le commence-la Louisiane. ment de notre règne, à chercher toutes les occasions possibles d'augmenter pur le sieur et d'étendre le commerce de nos colonies de l'Amérique, nous avons en Crozat. l'année mil six cent quatre-vingt-trois, donné nos ordres pour entreprendre 14 septembre 1712. la découverte des pays et terres qui sont situés dans la partie septentrionale Ins. Cons. Sup. de l'Amérique, entre la Nouvelle-France et le Nouveau-Mexique; et le Reg. C. Fol. sieur de la Salle, que nous avions chargé de cette entreprise, ayant assez 90 Ro. réussi pour que l'on ne doutât pas que la communication ne pût s'établir de la Nouvelle-France au goife du Mexique, par de grandes rivières; cela nous a obligé immédiatement après la paix de Risvik ( ) d'y envoyer établir une colonie, et d'y entretenir une garaison qui a souteau la possession que nous avions prise dès l'année mil six cent quatre-vingt-trois, des terres, côtes et îles qui se trouvent situées dans le golfe du Mexique, entre la Caroline et l'est, et le Vieux et Nouveau-Mexique à l'ouest; mais la guerre s'étant de nouveau allumée dans l'Europe peu de temps après, on n'a pas pu jusqu'à présent tirer de cette colonie les avantages qu'on en doit espérer, parce que les particuliers qui font le commerce de la mer, se trouvent tous dans des engagements avec les autres colonies qu'ils ont été obligés de suivre, et d'autant que sur le compte qui nous a été rendu de la disposition et situation des dits pays connus à présent sous le nom de la province la Louisiane, nous avons jugé qu'on y peut établir un commerce considérable, d'autant plus avantageux à notre royaume que jusqu'à présent on est obligé de tirer des étrangers la plus grande partie des marchandises qui peuvent en venir, et qu'on y portera en échange des marchandises du crû et manufacture de notre royaume, nous avons résolu d'accorder le commerce du pays de la Louisiane au sieur Antoine Crozat, notre conseiller secrétaire de notre maison, couronne de France et de nos finances, que nous chargeons de l'exécution de ce projet, nous nous y sommes porté d'autant plus volontiers que son zèle et les connoissances particulières qu'il s'est acquises dans le commerce maritime, nous répondest d'un succès pareil à ceux qu'il a eus jusqu'à présent dans les différentes entreprises qu'il a faites et qui out procuré à notre royaume une grande quantité de matières d'or et d'argent, dans des temps qui nous les rendaient très nécessaires.

A ces causes, désirant le traiter favorablement, et régler les conditions sur lesquelles nous entendons de lui accorder le dit commerce, après avoir

<sup>(\*)</sup> Riswick, village des Pays-Bas dans la Hollande.

fait mettre cette affaire en délibération dans notre conseil, et de netre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons, par cest présentes signées de notre main, établi et établissons le dit sieur Crontipour faire seul le commerce dans toutes les terres par nous possédées et bornées par celles du Nouveau-Mexique et par celles des Anglais de la Caroline; les établissements, ports, havres, rivières, et principalement les port et havre de l'Île Dauphine, appelée autrefois de Massacre; le fleuve Saint-Louis, autrefois appelé Mississipi, depuis le bord de la mer jusqu'aux Illinois, ensemble les rivières Saint-Philippes, autrefois appelées des Missouris, et Saint-Hiérôme, autrefois appelé Oüabache avec tous les pays, contrées, lacs dans les terres et les rivières qui tombent directement ou indirectement dans cette partie du fleuve Saint-Louis.

ARTICLE I.—Voulons que toutes les dites terres, contrées, fleuves, rivières et îles soient et demeurent compris sous le nom du gouvernement de la Louisiane qui sera dépendant du geuvernement général de la Nouvelle-France, auquel il demeurera subordonné; et voulons en outre, que toutes les terres que nous possédons depuis les Illinois soient réunies en tant que besoin est, au gouvernement général de la Nouvelle-France, et en fassent partie, nous réservant néanmoins d'augmenter, si nous le jugeons à propos, l'étendue du gouvernement du dit pays de la Louisiane.

II. Accordons au dit sieur Crozat le droit pendant quanze années consécutives à compter du jour de l'enrégistrement des présentes de transporter toutes sortes de denrées et marchandises de France dans le dit pays de la Louisiane et d'y faire le commerce qu'il jugera à propos; défendons à toutes sortes de personnes et compagnie, de quelque qualité et condition qu'elles soient et sous quelque prétexte que ce puisse être d'y commercer à peine de confiscation des vaisseaux, marchandises, et autres plus grandes peines si le cas y échet; à cette fin ordonnons à nos gouverneurs et autres officiers commandant nos troupes au dit pays, de prêter main-ferte, faveur et assistance aux directeurs et agens du dit sieur Crozat.

III. Lui permettons de faire la recherche, ouverture et fouille de toute sorte de mines, minières et minéraux dans toute l'étendue du dit pays de la Louisiane, et d'en transporter les matières dans tous les ports de France pendant les dites quinze années, et accordons à lui, ses hoirs ou ayanscause ou droit, à perpétuité, la propriété des mines, minières et minéraux qu'il mettra en valeur, en nous payant pour tous droits le quint des matiéres d'or et d'argent seulement que le dit Crozat fera transporter en France, à ses frais, dans les ports qu'il jugera à propos, duquel quint nous conrrons les risques de la mer et de la guerre, et le dixième seulement des matières qu'il tirera des autres mines, minières et minéraux ; lequel il remettra dans nos magasins au dit pays de la Louisiane; lui permettons aussi de faire la recherche des pierres précieuses et des perles, en nous payant le cinquième de la même manière qu'il est dit pour les matières d'or et d'argent ; , , voulons que le dit sieur Crozat, ses hoirs ou ayans cause ou droit, à perpétuité soient déchus de la propriété des dites mines, minières et minéraux s'ils en discontinuent le travail pendant trois ans, et en cas que les dites mines, minières et minéraux soient réunies de plein droit à notre domaine, en vertu du présent article, sans qu'il soit besoin d'aucun acte : de justice, mais seulement de l'ordonnance de réunion du subdélégué de 👊 l'intendant de la Nouvelle-France qui sera au dit pays; et ne voulons pas que la dite peine d'être déchus de la propriété des dites mines, minières et minéraux, faute d'y faire travailler pendant trois ans, soit reputée peine comminatoire.

- IV: Le dit sieur Crozat pourra vendre toutes les marchandises denrées et munitions qu'il aura fait transporter dans le dit pays et gouvernement de la Louisiane, tant aux Français qu'aux Sauvages qui y sont établis et s'y établiront, sans qu'aucunes autres personnes, sous quelque prétexte que ce soit le puisse faire sans sa permission expresse par écrit.
- V. Il pourra négocier au dit pays toutes sortes de pelleteries, peaux, cuirs, laines et autres marchandises et effets du dit pays, et les transporter en France pendant les dites quinze années; et comme notre intention est de favoriser, en tout ce que nous pourrons, nos habitans de la Nouvelle-France et d'empêcher que leur commerce ne soit diminué, nous lui défendons de commercer du castor au dit pays sous quelque prétexte que ce soit, ni d'en faire passer en notre royaume ni dans les pays étrangers.
- VI. Accordons au dit sieur Crozat, ses hoirs ou ayans cause ou droit, à perpétuité la propriété de tous les établissemens et manufactures qu'il fera au dit pays pour la soie, indigo, laines, cuirs, mines, minières et minéraux, et celles des terres qu'il fera cultiver, avec les logemens, moulins et bâtimens qu'il fera construire dessus, en prenant de nous des concessions que nous lui accorderons sur le procès-verbal et l'avis de notre gouverneur et du subdélégué de l'intendant de la Nouvelle-France au dit pays, qu'il nous rapportera. Voulons que le dit sieur Crozat, ses hoirs ou ayans cause ou droit à perpétuité, tiennent ea valeur les dits établissemens, manufactures, terres et moulins, et a faute de ce faire pendant trois ans, lui et eux en soient déchus, et les dits établissemens, manufactures, terres et moulins réunis à notre domaine de plein droit et de la même manière qu'il est dit pour les mines, minières et minéraux, dans l'article trois.

VII. Nos édits et ordonnances et coutumes, et les usages de la prévôté et vicomté de Paris, seront observés pour lois et coutumes dans le dit pays de la Louisiane.

VIII. Le dit sieur Crozat sera obligé d'envoyer dans le dit pays de la Louisiane deux vaisseaux par an, qu'il fera partir dans les saisons convemables, dans chacun desquels il sera embarqué, sans payer aucun fret, vingt-cinq tonneaux en vivres, effets et munitions nécessaires pour l'entretien de la garnison et des forts de la Louisiane, et en cas que nous fassions charger plus que les dits vingt-cinq tonneaux sur chaque vaisseau, nous consentons de payer le fret au dit sieur Crozat, au prix du marchand. Il sera tenu de faire passer nos officiers de la Louisiane dans les vaisseaux qu'il y enverra, et de leur fournir la subsistance et la table du capitaine. moyennant trente sols par jour que nous lui ferons payer pour chacun; il fera aussi passer dans les dits vaisseaux les soldats que nous voudrons envoyer au dit pays, nous lui ferons fournir les vivres nécessaires pour leur subsistance, ou nous lui ferons payer la ration au même prix qu'elle l'est au munitionnaire général de notre marine; il sera en outre obligé d'envoyer dans chaque vaisseau qu'il fera partir pour le dit pays dix garçons ou files à son choix.

IX. Nous ferons délivrer de nos maga-ins au dit sieur Crozat dix milliers de poudre à fusil tous les ans, qu'il nous payera au prix qu'elle sous aura coûtée, et ce tant que lui restera le présent privilège.

X. Les denrées et marchandises que le dit sieur Crozat aura destinées pourle dit pays de la Lousiane seront exemptes de tous droits de sortie, mis et à mettre, encore que les exempts et privilégiés y fussent assujétis,

soit qu'elles sortent par le bureau d'Ingrande ou par quelqu'autre que ce soit, à la charge que ces directeurs, commis ou préposés donneront leus soumissions de rapporter dans un an, à compter du jour d'icelles, certificat de leur décharge dans le dit pays de la Louisiane, à peine en cas de contravention de payer le quadruple des droîts, nous réservant de lui donner un plus long délai dans les cas et occurrences que nous jugerons à propes.

XI. Et quant aux denrées et marchandises que le dit sieur Crozat fera apporter du dit pays de la Louisiane, et pour son compte, dans les ports de notre royaume et ensuite transporter dans les pays étrangers. elles te payeront aucun droit d'entrée ni de sortie, et seront mises en dépôt dans les magasins des douanes des ports où elles arriveront jusqu'à ce qu'elles soient enlevées; et lorsque les commis et préposés du dit sieur Crozat voudront les faire transporter dans les pays étrangers, soit par mer ou par terre, ils seront tenus de prendre des acquits à caution portant soumission de rapporter dans un certain tems un certificat du dernier bureau de sortie qu'elles y ont passé, et un autre de leur décharge dans les pays étrangers.

XII. En cas que le dit sieur Crozat soit obligé pour le bien de soa commerce de tirer des pays étrangers quelques denrées et marchandises de manufactures étrangères pour les transporter dans le dit pays de la Louisiane, il nous remettra des états sur lesquels nous lui ferons expédier, si nous le jugeons à propos, nos permissions particulières avec franchise de tous droits d'entrée et de sortie, à la charge que les dites denrées et marchandises seront mises en entrepôt dans les magasins de nos douanes jusqu'à ce qu'elles soient chargées sur les vaisseaux du dit sieur Crozat, qui sera tenu de donner sa soumission de rapporter dans un an, à compter du jour d'icelle, certificat de leur décharge dans le dit pays de la Louisiane, à peine en cas de contravention de payer le quadruple des droits, nous réservant de même d'accorder au dit sieur Crozat un delai plus long s'il est nécessaire.

XIII. Les pirogues biscayennes, selouques traversiers et canots qui sont au dit pays de la Louisiane, à nous appartenant, serviront aux chargemens, déchargemens et transports des effets du dit sieur Crozat, qui sera tenu de les entretenir en bon état et de les remettre après les quinze années expirées, ou un pareil nombre d'égale grandeur et en aussi bon état, à notre gouverneur au dit pays.

XIV. Si pour les cultures et plantations que le dit sieur Crozat voudra faire faire, il juge à propos d'avoir des nègres au dit pays de la Louisiane, il pourra envoyer un vaisseau tous les ans les traiter directement à la côte de Guinée en prenant par lui permission de la compagnie de Guinée de le faire, il pourra vendre ces nègres aux habitants de la colonie de la Louisiane, et faisons défenses à toutes compagnies et autres personnes que ce soit, sous quelque prétexte que ce puisse être d'en introduire ni d'en faire commerce dans le dit pays, et au dit sieur Crozat d'en porter ailleurs.

XV. Il ne pourra envoyer aucuns vaisseaux dans le dit pays de la Louisiane qu'en les faisant partir directement de France, et il sera tenu d'y faire faire le retour des dits vaisseaux, le tout à peine de confiscation et déchéance du présent privilège.

XVI. Sera tenu le dit sieur Crozat, après l'expiration des neuf premières années de sa jouissance, de payer les officiers majors et la garnison qui seront au dit pays pendant les six dernières années que lui restera le présent privilège; pourra en ce temps le dit sieur Crozat nous proposer les

officiers qui, à mesure qu'il y en aura à remplacer, seront par nous pourvus, après les avoir agréés.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens temans notre cour de parlement à Paris, et notre conseil supérieur de la Nouvelle-France séant à Québec, que ces présentes ils fassent lire, publier, régistrer, même dans le temps des vacations, garder et observer selon leur some et teneur, nonobstant tous édits, ordonnances, réglements et autres lettres à ce contraires; voulons qu'aux copies des présentes collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, maison et couronne de France, foi soit ajoutée comme à l'original; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi, nous avons fait mettre notre scel à ces présentes.

Données à Fontainebleau, le quatorzième septembre, l'an de grâce mil sept cent douze, et de notre règne le soixante-dixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellées du grand sceau de cire jaune.

Les lettres patentes du roi accordées au sieur Crozat, ci-devant transcrites, ont été régistrées au greffe du conseil supérieur de Québec, ouï, et ce consentant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et tenenr suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil soussigné, à Québec, le trente juillet, mil sept cent quatorze.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

\*—Edit de création de Commissaires généraux et de Commissaires provinciaux des Invalides de la Marine, du mois de mars 1713.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présents et à venir, salut.

E succès qu'a eu l'établissement que nous avons fait de l'Hôtel Royal Edit de création des Invalides en notre bonne ville de Paris, pour l'entretien et la submissaires généraux et de commissaires généraux et de crèation de crèation de commissaires généraux et de crèation de crèation de commissaires généraux et de crèation de crèation de commissaires généraux et de crèation de crè s'ètre distingués dans les services qu'ils nous ont rendus, se trouvent hors commissaires d'étal de les continuer, ou par vieillesse ou par leurs infirmités, ou à provincianx detal de les continuer, ou par vieillesse ou par jeurs infilities, ou a des invalides cause de leurs blessures, nous a fait penser aux moyens de récompenser de la marine. de même les officiers, matelots, soldats de la marine et des galères, et les Mars 1713. ouvriers travaillant dans nos arsenaux, qui auront été estropiés ou qui Ins. Cons. Sup. auront vieilli dans le service; pour cet effet, nous avons ordonné par notre Reg. C. Fol. édit du mois de mai, mil sept cent neuf, que pour le pavement de leurs 83 Vo. édit du mois de mai, mil sept cent neuf, que pour le payement de leurs pensions et demi-soldes, il seroit retenu à l'avenir et à commencer du premier juin ensaivant, quatre deniers pour livre sur toutes les pensions, gratifications, appointemens, gages et soldes qui seroient données aux corps de la marine et des galères, soit dans le royaume, soit dans les colonies soumises à notre obéissance; et même sur la paye des ouvriers employés dans les arsenaux, sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, Patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employés au service des

négocians, et sur le montant des prises faites en mer; et par le même édit nous avons créé des offices de trésoriers et contrôleurs généraux, et de trésoriers et contrôleurs particuliers des invalides de la marine; destinous avons réglé les fonctions par le dit édit ; le soin particulier que mout nous sommes réservé de prendre de ce nouvel établissement, et l'attention. que nous donnons à ce qui le regarde; nous ont fait connoître ce qui manque à sa perfection pour remplir les vues que nous avons toujours leurs. d'y attacher des revenus suffisants, non-seulement pour fourair à la sub-! sistance nécessaire aux officiers mariniere, matelots et ouvriers, mais estcore pour donner des récompenses aux officiers de la marine et des galères: qui se distinguent par des actions de valeur ; nous avons considéré que la retenue des quatre deniers pour livre sur les équipages des bâtimens marchands et les prises, ne produisoit pas à beaucoup près ce qui en avoit ettiespéré ; que celle sur la marine, de la manière qu'elle a été ordonnée, 🚓 qu'elle a lieu suivant le dit édit, ne peut être constatée et touchée par les trésoriers-généraux des invalides de la marine, qu'après le parfait pavement des dépenses de la marine et des galères, qui ont rapport à l'exercice des trésoriers sur lesquelles elles sont ordonnées; et aussi que dans l'année d'exercice des dits trésoriers-généraux, ils sont obligés d'entre-1 tenir un nombre de commis pour la correspondance dans les amirantés, les îles et les pays étrangers avec les trésoriers particuliers, leurs commis, et? les consuls de la nation française; et pour faire l'examen des recettes et dépenses des comptes particuliers des dites amirautés et pays qui entrent dans leur compte général, et encore qu'un trésorier particulier établi et chargé de faire la retenue et le payement de la demi-solde dans l'étendes d'une amirauté, n'y peut suffire qu'en établissant des commis dans les lieux? qui en dépendent ; ce qui a servi de prétexte à ces officiers pour vouloir retenir le montant de ces dépenses sur les fonds de leur maniement ; et! comme il est important d'y pourvoir, nous avons jugé nécessaire en augmentant autant qu'il nous est possible à présent les retenues des dits invalides, et pourvoyant à ce qui n'a pu être prévu par le dit édit, pour faciliter aux trésoriers-généraux et particuliers les fonctions de leurs offices et la reddition de leurs comptes dans les temps prescrits, d'établir de nonveaux officiers dont la vigilance et le soin répondent au dessein que nous avons de mettre le dit établissement dans l'état que nous nous sommes proposé, d'assurer le payement des gages et augmentations de gages des officiers créés, et des gages de ceux à créer ; et les dépenses dont les uns et les autres seront tenus pour remplir et faire remplir sous eux les fonctions de leurs offices, en leur accordant à tous des appointemens, outre leurs gages, au moyen des fonds que nous nous proposons de faire dans les états de nos finances, pour leur être distribués annuellement par les trésoriers-généraux des dits invalides, en sorte qu'ils ne puissent espérer de toucher les dits appointemens qu'en remplissant les fonctions de leurs charges suivant nos intentions.

A ces causes et autres à ce nous mouvans de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par le présent édit perpétuel et irrévocable, créé et érigé, créons et érigeons en titre d'office, formés et héréditaires, un notre conseiller commissaire-général, résidant à Paris, et dix nos conseillers commissaires provinciaux des invalides de la marine.

Voulons que le dit commissaire-général ait sous nos ordres et sous ceux du secrétaire d'état ayant le département de la marine, une inspection générale sur tous les dits invalides, et que tous les comptes des dits trésoriers particuliers des invalides soient par lui examinés, ainsi que le compte général des revenus des dits invalides, qui sera rendu par les-

its trésoniers-généraux des dits invalides, desquels comptes il sera raparteur pardevant les commissaires que nous nommerons pour les arrêter : qu'au susplus il fasse les autres fonctions que nous jugerons nécessaires en rapport aux dits invalides, suivant les ordres et instructions que nous ien ferons expédier; et que les dits commissaires provinciaux aient aussi spection sous nos ordres et sous ceux du secrétaire d'état ayant le déparment de la marine, sur tout ce qui concerne l'établissement des dits invales dans l'étendue de leur département; qu'ils fassent tous les ans une sue des invalides, et qu'en la faisant ils tennent un régistre sur leque le leur département, lieux de naissance et résinaces des dits invalides; le montant de ce qui leur a été et sera par nous sordé de demi-solde, ou autres récompenses, et qu'ils vérifient lors des jes revues, si le payement s'en fait exactement par les trésoriers partilières, suivant les états qui leur en seront envoyés, et s'il n'y a point de oubles ou faux emplois.

Voulons que les régistres de recette et dépense des trésoriers et conbleurs particuliers des dits invalides soient aussi cotés et paraphés ar le commissaire provincial de chaque département, et qu'ils examinent ils sont bien tenus conformément à l'ordre prescrit, et si toutes les recettes u'auront dû faire les dits trésoriers y sont portées jour par jour.

A l'effet de quoi, voulons que partout où besoin sera, il soit donné ex dits commisaires provinciaux tous les éclaircissemens nécessaires, et u'ils examinent les comptes de tous les trésoriers particuliers des amiantes de leur département qu'ils rapporteront aux commissaires qui seront ar nous nommés pour les arrêter.

A l'effet de quoi, ordonnons aux dits trésoriers de remettre aux dits ommissaires provinciaux dans le temps qu'ils feront leur revue, leur ompte de recette et et dépense de l'année précédente, ensemble outes les pièces justificatives qui seront par eux certifiées dans la forme rdinaire ; jouira le dit commissaire-général des mêmes et semblables priléges de noblesse, honneurs, prérogatives, prééminences et priviléges, de toutes autres sortes d'exemptions généralement quelconques dont ouissent nos conseillers secrétaires, maison, couronne de France, et de os finances, qui leur ont été attribués par leur édit de création et les éclarations, arrêts et réglements rendus depuis sans aucune exception. 4 tout ainsi que s'ils étoient rapportés et exprimés par le présent édit, du foit de committimus en nos grande et petite chancellerie, ensemble de rois minots de sel de franc-salé, dont l'emploi sera fait dans l'état des rancs-salés, et qui seront delivrés au grenier à sel de Paris, sans payer lucuns droits ni frais ; jouiront les dits commissaires provinciaux des pririlézes de noblesse dont jouissent les inspecteurs-généraux, commissaires le la marine et commissaires des guerres, en exécution de nos édits, léclarations, arrêts et réglements, sans aucune exception, et tout ainsi que s'ils étoient rapportés et exprimés par le présent édit, du droit de immittimus au petit sceau, et d'un minot de sel de franc-salé, dont emploi sera fait dans l'état des francs-salés des greniers les plus prochains de leur résidence ; jouiront pareillement les veuves de ceux qui auront été pourrus des dits offices, des priviléges et exemptions, portés par le dit tant qu'elles demeureront en viduité : aux pourrus desquels offices de commissaire-général et commissaires provinciaux, nous avons attribué et attribuons quarante mille livres de gage, au denier vingt de la somme de buit cent mille livres de finance qui nous sera payée pour l'acquisition Diceux, l'emploi et le fond desquels gages seront faits, ainsi qu'il sera ci-après ordonné.

Et voulant que les officiers créés par notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf jouissent conformément, comme les officiers présentement cress, de leurs gages, nous avons réduit et réduisons par le présent édit, anni au denier vingt, les gages et augmentations de gages des offices de trémriers et contrôleurs généraux, trésoriers et contrôleurs particuliers des dits invalides, à compter du premier janvier, mil sept cent douze; et pour donner moyen aux dits commissaire général et commissaires provinciaux de soutenir les dépenses auxquelles ils seront assujétis, soit en exerçant soit en faisant exercer les dits offices, et aux dits trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers, de remplir leurs charges avec exactitude et les indemniser en même tems des frais d'établissement de commis et autres dépenses, de quelque nature qu'elles puissent être, par eux prétendus pour les exercer ou faire exercer, dont ils demeureront chargés, nous leur aross accordé et accordous des appointemens qui leur seront payés annuellement outre leurs gages, ainsi qu'il sera ordonné ci-après, savoir: au commissaire général, la somme de trois mille trois cent trente-trois livres six sols huit deniers; à chacun des commissaires provinciaux, celle de mille livres; à chacun des deux trésoriers généraux, celle de quatre mille cent soixante-six livres treize sols quatre deniers; à chacun de leurs contrôleurs, celle de deux mille livres; et aux trésoriers particuliers et leurs contrôleurs en général, celle de vingt mille neuf cent seize livres quite sols cinq deniers, qui leur sera répartie suivant l'état des dits appointemens qui en sera par nous arrêté, après que nous aurons été plus partieslièrement informé des dépenses plus ou moins fortes auxquelles chaem d'eux se trouvera assujéti.

Et pour satisfaire à l'avenir au payement de gages et augmentation 🕸 gages et appointemens des dits trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers, voulons qu'à compter du dit jour premier janvier, mil sept cent douze, il soit fait fonds, dans les états de nos finances des généralités de royaume, de la somme de cent quarante-trois mille neuf cent soixantsquinze livres huit sols cinq deniers, à laquelle se trouvent monter les gages et augmentations de gages et appointemens attribués au dit office; et qu'à commencer du premier janvier de la présente année mil sept cent treize, il soit pareillement fait fonds, dans les dits états de nos finances, de la somme de cinquante-trois mille trois cent trente-trois livres six sols huit deniers, à laquelle montent les gages et appointemens attribués aux dits offices de commissaire général et commissaires provinciaux créés par le présent édit, outre et pardessus le fonds de cent quarante-trois mille neuf cent soixante-quinze livres huit sols cinq deniers ci-devant ordonné pour le payement des gages, augmentations de gages et appointemens des trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers des dits invalides, le tont sous le nom du trésorier-général des invalides de la marine en exercice, et pour fonds destiné au payement des officiers des dits invalides créés per notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf et par le présent édit, au moyen de quoi toutes les parties employées sous les noms des acquérens et titulaires des dits offices de trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers, seront rejetées des dits états de nos finances, à commencer du dit jour premier janvier mil sept cent douze.

Voulons que les dites sommes soient payées d'année en année, par les receveurs généraux de nos finances, au dit trésorier-général des invalides en exercice, sur sa simple quittance, en rapportant pour la première fois seulement copie collationnée de ses provisions et du présent édit, et que le payement qui en sera fait par les dits receveurs généraux de pas finances leur soit passé et alloué sans difficulté en la dépense des comptes qu'ils rendent qui nos chambres des comptes, en rapportant par aux les dites pièces.

Voulous que les fonds qui seront reçus par les dits trésoriers-généraux des invalides, en exécution du présent édit, soient par eux employés au payement des gages et augmentations de gages, tant des dits trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers que des dits commissaire général et commissaires provinciaux, et aux payemens de leurs appointemens ou de ceux qui, le leur défaut, seront par nous commis aux fonctions de leurs offices, et ce suivant les états et ordonnances que nous ferons expédier à cet effet.

Voulons que ce qui se trouvera dû et échu jusqu'au dit jour premier janvier, mil sept cent douze, de gages et augmentations de gages, aux acquéreurs des offices de trésoriers et contrôleurs particuliers des invalides, qui en jouissent en vertu d'arrêt de notre conseil leur soient payés comme aux pourvus de pareils offices par les receveurs géneraux de nos finances sor leurs simples quittances, en fournissant par eux pour la première fois seulement, copie collationnée de nos édits des mois de mai, mil sept cent neuf, et octobre, mil sept cent dix, des arrêts de nos conseils qui leur sat adjugé les dits offices, de leurs quittances de finances et du présent édit, sans que les dits acquéreurs soient tenus de rapporter aucunes provisions, commissions, ni réceptions, ni de justifier d'aucun enrégistrement de leurs quittances de finance et arrêts, et chambres des comptes ni ailleurs, dont nous les avons expressément déchargés par le présent édit; anxquels receveurs généraux de nos finances, le payement qui en sera par eux fait, leur sera passé et alloué en la dépense des comptes qu'ils rendront en nos dites chambres des comptes en rapportant par eux les dites pièces.

Et pour assurer d'autant plus le dit établissement royal des invalides de la marine, en y attachant des revenus proportionnés aux dépenses dont il est chargé, nous avons, de la même puissance et autorité que dessus, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plait qu'à commencer du premier janvier de la présente année, mil sept cent treize, il soit retenu six deniers pour livre sur les gages et appointements des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers, matelots, employés au service des négociants, et sur le montant total des prises faites en mer, au lieu des quatre deniers ordonnés par notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf, et que la dite retenue des six deniers pour livre se fasse ainsi et de la même manière qu'à dû être faite celle des quatre deniers, ordonnée par notre edit du mois de mai, mil sept cent neuf; ordonnons pareillement que la retenue des quatre deniers pour livre qui doit ête faite en exécution de notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf, sur toutes les pensions, gages et appointemens que nous donnons aux officiers de guerre et aux équipages de la marine et des galères, gages et appointemens des intendans, commissaires et autres officiers employés dans nos états; ceux des hôpitaux de la prévôté, des garde-côtes, aumôniers, médecins, chirurgiens et généralement sur toutes les sommes qui sont employées, en pension. soldes, gages et appointemens pour les équipages de la marine et des galères, soit dans le royaume, soit dans les colonies soumises à notre obéissance, de même que sur la paye qui se donne aux ouvriers employés dans nos arsenaux, soit à l'avenir et à commencer du dit jour premier janvier, mil sept cent treize, non seulement continuée sur le même pied et sur les dites dépenses, mais encore étendue généralement sur toutes les depenses de la marine et des galères, et sans exception ni distinction.

Voidons aussi qu'à commencer du jour de la déclaration de la présente guerre, le dit établissement royal des invalides de la marine jouisse du don l'été noté fui avons fait par l'article quatorze de notre édit du mois de détémbre dérnier, de la solde dixième et portions d'intérêts appartenans aux bilicléts distriners, matelots, volontaires et autres armés en course,

qui n'auront point été réclamés dans le temps de deux années à pompter du jour de la liquidation des prises.

Voulons pareillement que par ceux qui seront par nous commis à la recherche, que nous ordonnons être faite des dites soldes dixième et portions d'intérêts, il en soit dressé un état, qui contiendra les noma et qualités des dits officiers mariniers, matelots, volontaires et autres à qui le tout appartiendra; et à cet effet, que les armateurs ou propriétaires, des vaisseaux armés en course comptent, pardevant ceux qui seront par nons commis, des dites soldes dixièmes et portions d'intérêts des équipages des vaisseaux qu'ils auront armés qui auront été payées et de celles qui seront dûes; et que le dit état soit fait double, l'un pour être envoyè an secrétaire d'état ayant le département de la marine, et l'autre pour être remis au trésorier particulier des invalides, à l'effet de faure le recouvement des sommes y contenues, ainsi qu'il sera expliqué ci-après, à la charge qu'il n'en pourra être par le dit trésorier aucunement disposé que sur nos ordres.

Voulons en outre, que les deniers qui proviendront de la dite recherche, soient remis par ceux qui s'en trouveront chargés, aux trésoriers particuliers des invalides de la marine, à la première inquisition, et pour faciliter la recherche ordonnée par le présent édit, enjoignons à nos procureurs des amirautés de tenir la main à ce que les greffiers des dites amirautés donnent tous les éclaircissements nécessaires à ceux que nous commettrons pour la dite recherche, et aux dits greffiers d'obéir à la première requisition qui leur en sera faite; de toutes lesquelles retenues de six deniers pour livre sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employés au service des négociants, de quatre deniers sur toutes les sommes qui sont employées en pensions, soldes, gages et appointements, et sur toutes les dépenses de la marine et des galères, don de solde, dixième et portions d'intérêts non reclamés ci-devant expliqués, ensemble des sommes de cent quarantetrois mille, neuf cent soixante-quinze livres, huit sols, cinq deniers, et de cinquante-trois mille, trois cent trente-trois livres, six sols, huit deniers, dont le fonds est ordonné dans les états de nos finances, pour les gages et appointemens des officiers de notre dit établissement royal des invalides de la marine, nous avons doté et dotons les dits invalides de la marine, pour en jouir de même et tout ainsi qu'ils jouissent de la retenue ordonnée par notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf, et déclarons toutes les dites retenues, dons et fonds, ensemble tous les revenus que nous pourrons donner dans la suite, à l'établissement royal des dits invalides, deniers royaux.

Et en conséquence, voulons que les débiteurs soient contraints au payement d'iceux, comme pour nos propres deniers et affaires; et en cas de contestation pour la dite retenue qui sera faite sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes et autres officiers mariniers employés au service des négociants, et sur le montant des prises faites en mer, comme aussi pour raison de la recherche que nous avons ordonnée être faite de la solde dixième et portions d'intérêts appartenans aux officiers mariniers, matelots, volontaires et autres armés en course, qui n'auront point été reclamés, et au payement des sommes qui proviendrant de la dite recherche entre les mains des dits trésoriers des invalides, avons attribué par notre présent édit toute jurisdiction aux officiers des amirantés, à l'exclusion de tous autres juges; et voulons que les sentences qui sont ou seront par eux rendues, même celles des premières amirantés, soient exécutées par provision, nonobstant toutes oppositions ou apparentions quelconques et sans préjudice d'icelles.

Voulons que les fonds des dites retenues, ensemble des dons ci-dessus, soient employés conformément à l'article quatre de notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf, et encore à donner des gratifications et récompenses aux veuves et enfans des invalides, et des efficiers et matelots qui auront été tués ou qui décè leront sur nos vaisseaux, ou sur ceux de nos sujets, le tout suivant que nous le jugerons à propos.

Veulons que la recette de tous les deniers des dites retenues soit faite, savoir : celle des six deniers sur les gages et appointemens des capitaines, thaîtres et patrons, pilotes et autres officiers mariniers et matelots employés au service des négocians, et sur le montant total des prises, par les trésoriers particuliers, chacun dans l'étendue de son gouvernement, et que les sommes destinées pour les dépenses qui s'employent dans les comptes des trésoriers-généraux de la marine et des galères soient par eux remises et délivrées aux dits trésoriers-généraux des invalides de la marine, sur leurs simples quittances de mois à autre ; en sorte que les fonds du mois de janvier de chacune année, soient remis dans le courant de sévrier suivant, et ainsi continuer de mois en mois.

Voulons que le payement en soit fait aux dits trésoriers-généraux des invalides, sur le pied de l'effectif des fonds qui seront ordonnés chaque mois aux dits trésoriers-généraux de la marine et des galères, à notre trésor royal et recettes générales de nos finances, et sur les fonds des recettes extraordipaires, de manière qu'il ne sera fait aucune déduction, sous quelque prétexte des revenants-bons qui pourraient rester ès mains des dits trésoriersgénéraux de la marine et des galères, sauf à tenir compte dans les années suivantes (si le cas y échoit) de ce qui auroit été trop payé à cause des revenants-bons; ne pourront les dits trésoriers-généraux et particuliers des dits invalides, faire aucunes dépenses des deniers de leur maniement ni du fonds destiné au payement des gages et appointemens des officiers des dits invalides que suivant les états et ordonnances que nous ferons expédier à cet effet, et seront tenus d'en compter pardevant les commissaires qui seront par nous nommés en recettes et dépenses, savoir : les trésoriers particuliers, trois mois après l'expiration de chaque année, et les trésoriersgénéraux six mois après l'expiration de l'année de leur exercice, sans qu'ils puissent être obligés de rendre aucun compte en nos chambres des comotes ni ailleurs, dont nous les avons déchargés et déchargeons pour toujours, le tout conformément aux articles dix-sept et dix-huit de l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf.

Permettors aux dits trésoriers et contrôleurs des invalides, même aux officiers présentement créés de commettre aux fonctions de leurs offices, des sujets pour les exercer, à condition d'en demeurer civilement responsables; lesquels néanmoius ne pourront en faire les fonctions qu'après qu'ils auront été agréés par nous et faute par eux d'exercer les dits offices ou d'y commettre, il y sera par nous commis, même à ceux vacants par mort, ou qui n'auront point été levés.

Voulons que ceux qui y seront commis jouissent sans aucune différence mi exception, tant et si longuement qu'ils rempliront les dites fonctions, des mêmes pouvoirs, priviléges, exemptions, fonctions, droits et autres avantages dont jouissent et doivent jouir les titulaires par l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf, par le présent édit, et les arrêts de notre conseil rendus en conséquence et en interprétation, en sorte néanmoins qu'il n'y ait qu'un privilége pour chacun office; lesquels commis voulons être employés sous leurs noms pour les appointemens de l'office qu'ils exerceront dans les états et ordonnances que nous ferons expedier tous les six mois, pour le

payement de tous les officiers des dits invalides, de manière que ceux que n'exerceront pas eux-mêmes les dits offices, n'y soient employés que pour les gages et augmentation de gages attribués à leurs offices, et que leurs appointements soient payés aux dits commis, par les trésoriers-généraux des dits invalides, chacun dans l'année de son exercice sur leurs simples quittances, en fournissant pour la première fois seulement par ceux qui seront commis par les titulaires, copie collationnée de la procuration ou commission qu'ils auront, ensemble de notre agrément, et par ceux qui seront par nous commis, copie collationnée de l'ordre qu'ils auront de nous pour exercer.

Voulons que les dits trésoriers et contiôleurs généraux et particuliers jouissent sur toutes les sommes qu'ils recevront en vertu du présent édit, des taxations, droits de quittance et autres, réglés par les articles quatorze et quinze du dit édit du mois de mai, mil sept cent neuf, et ne pourront être compris dans les rôles qui seront arrêtés en exécution de notre édit du mois de décembre dernier, pour l'acquisition des taxations attribuées par le dit édit, dont nous les avons dispensés et dispensons de même et tout ainsi que les trésoriers et contrôleurs de notre hôtel royal des invalides établis en notre bonne ville de Paris, et qu'ils ne pourrent être aussi assujetis à l'exécution de notre déclaration du premier octobre dernier, pour confirmation du droit de franc-salé, dont nous les dispensons pareillement; pourrent toutes personnes posséder les dits offices de commissaire général et commissaires provinciaux créés par le présent edit, sans incompatibilité d'autres offices et emplois, pourvu qu'ils aient atteint l'âge de vingt-deux ans accomplis; ne pourront les dits commissaire général et commissaires provinciaux créés par le présent édit, et les trésoriers et contréleurs généraux et particuliers des invalides de la marine créés par notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf, être à l'avenir tanés pour compatibilité, supplément de finance, acquisition, d'augmentations de gages ni autrement pour quelque cause, et sous quelque prétexte que ce puisse être, dont nous les avons déchargés et déchargeons dès à présent et pour toujours, monobstant toutes dispositions contraires auxquelles nous avons dérogé et dérogeons, attendu la nécessité de leurs fonctions, et la modicité de leurs gages et appointements ; ne pourront pareillement être augmentés à la capitation pour l'acquisition des dits offices; jouiront des dits offices eux et leurs successeurs à titre de survivance, conformément à notre édit du mois de décembre, mil sept cent neuf, sans être tenus de neus payer aucus finance, mais seulement aux mutations le huitième du quart des sommes principales qui auront été payées pour l'acquisition des dets offices.

Permettons à ceux qui achèterons les dits offices d'empronter les sommes dont ils auront besoin à cet effet, et d'affecter aux dits emprunts les dits offices et les gages qui y sont attribués, dont il sera fait déclaration dans les quittances de finance.

Si donnous en mandement à nos amés et sémua conseillers, les genstenant notre conseil supérieur à Québec, que le présent édit ils fassent lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et exécuter selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, ordonnances, réglements et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par le présent édit ; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit une chose serme et stable à toujeurs, nous y avons sait mettre netre seel.

Donné à Versailles au mois de mars, l'an de grâce mil sept cent treize, et de notre règne le soixante-dixième.

> LOUIS. Signé:

Et plus bas, Par le roi.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et à côté, visa, Phelypeaux.

Et scellé du grand sceau en cire verte en lacs de soie rouge et verte.

L'édit du roi ci-devant transcrit a été régistré au greffe du conseil supérieur de Québec, ouï, et ce consentant le procureur-général du roi pour être exécuté suivant sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit couseil, soussigné, à Québec, le trentième juillet, mil sept cent quatorze.

> Signé: DE MONSEIGNAT.

 Don fait par le Roi au Chapitre de l'Eglise Cathédrale de Québec, de la somme de 3000 livres par an, à prendre sur son domaine en la Nouvelle-France, du mois de septembre 1713.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

ES succès que nous avons eus pendant le cours de notre règne nous Donfait par le Layant inspiré une juste reconnaissance envers celui qui en est l'au-roi auchapitre teur, nous avons eu une attention particulière à augmenter la gloire de l'église ca de son nom, non seulement dans ce royaume qui a toujours été le plus Québec, de la ferme appui de la religion, mais encore dans les pays reculés où nous somme de avons formé de nouveaux établissements pour nos sujets, et où les 3000 livres par peuples étoient privés de la lumière de la foi, par le malheur de leur sur son donaissance: ceux de la Nouvelle-France s'étant trouvés dans cet aveu-maine en la glement, dans le temps que nous avons fait faire le premier établis- Nouvellesement de la colonie française qui y est présentement, nos principales France. Sept. 1713. vues ont été de procurer à ces peuples le plus grand bien qu'ils Ins.Cons. Su pussent recevoir de nous, en les faisant instruire des vérités évangé-Reg. D. Fel liques ; dans ces vues dès l'année mil six cent soixante-trois, nous y 1er Ro. fimes passer le sieur de Laval, évêque de Pétrée, que nous destinions à remplir l'évêché que nous nous proposions d'y faire ériger, lequel y fit l'établissement d'un séminaire et d'une cure; le nombre des fidèles s'étant augmenté dans le dit pays par les soins, l'application et les bons exemples du dit sieur de Laval, nous ne différâmes plus à demander pour ce troupeau un pasteur qui le conduisit dans la voie de la religion, nous nous adressames au chef visible de l'Eglise qui, concourant à notre dessein, érigea par sa bulle du premier octobre, mil six cent soixante-quatorze, la dite église de Québec en église cathédrale dont l'évêque par nous nommé érigerait un chapitre composé de dignités et chanoinies qui seroit à la nomination de celui qui les fonderoit; ce qui a été depuis exécuté par le dit évêque. par son décrêt du sixième novembre, mil six cent quatre-vingt-quatre, portant érection du dit chapitre, pour la subsistance duquel évêché et chapitre nous avons donné les abbaies de Maubec, ordre de Saint-

soit qu'elles sortent par le bureau d'Ingrande ou par quelqu'autre que ce soit, à la charge que ces directeurs, commis ou préposés donneront leurs soumissions de rapporter dans un an, à compter du jour d'icelles, certificat de leur décharge dans le dit pays de la Louisiane, à peine en cas de contravention de payer le quadruple des droits, nous réservant de lui donner un plus long délai dans les cas et occurrences que nous jugerons à propes.

XI. Et quant aux denrées et marchandises que le dit sieur Crozat fera apporter du dit pays de la Louisiane, et pour son compte, dans les potts de notre royaume et ensuite transporter dans les pays étrangers, elles pe payeront aucun droit d'entrée ni de sortie, et seront mises en dépôt dans les magasins des douanes des ports où elles arriveront jusqu'à ce qu'elles soient enlevées; et lorsque les commis et préposés du dit sieur Crozat voudront les faire transporter dans les pays étrangers, soit par mer ou par terre, ils seront tenus de prendre des acquits à caution portant soumission de rapporter dans un certain tems un certificat du dernier bureau de sortie qu'elles y ont passé, et un autre de leur décharge dans les pays étrangers.

XII. En cas que le dit sieur Crozat soit obligé pour le bien de son commerce de tirer des pays étrangers quelques denrées et marchandises de manufactures étrangères pour les transporter dans le dit pays de la Louisiane, il nous remettra des états sur lesquels nous lui ferons expedier, si nous le jugeons à propos, nos permissions particulières avec franchise de tous droits d'entrée et de sortie, à la charge que les dites denrées et marchandises seront mises en entrepôt dans les magasins de nos douanes jusqu'à ce qu'elles soient chargées sur les vaisseaux du dit sieur Crozat, qui sera tenu de donner sa soumission de rapporter dans un an, à compter du jour d'icelle, certificat de leur décharge dans le dit pays de la Louisiane, à peine en cas de contravention de payer le quadruple des droits, nous réservant de même d'accorder au dit sieur Crozat un délai plus long s'il est nécessaire.

XIII. Les pirogues biscayennes, selouques traversiers et canots qui sont au dit pays de la Louisiane, à nous appartenant, serviront aux chargemens, déchargemens et transports des effets du dit sieur Crozat, qui sera tenu de les entretenir en bon état et de les remettre après les quinze années expirées, ou un pareil nombre d'égale grandeur et en aussi bon état, à notre gouverneur au dit pays.

XIV. Si pour les cultures et plantations que le dit sieur Crozat voudra faire faire, il juge à propos d'avoir des nègres au dit pays de la Louisiane, il pourra envoyer un vaisseau tous les ans les traiter directement à la côte de Guinée en prenant par lui permission de la compagnie de Guinée de le faire, il pourra vendre ces nègres aux habitants de la colonie de la Louisiane, et faisons défenses à toutes compagnies et autres personnes que ce soit, sous quelque prétexte que ce puisse être d'en introduire ni d'en faire commerce dans le dit pays, et au dit sieur Crozat d'en porter ailleurs.

XV. Il ne pourra envoyer aucuns vaisseaux dans le dit pays de la Louisiane qu'en les faisant partir directement de France, et il sera term dy faire faire le retour des dits vaisseaux, le tout à peine de confiscation et déchéance du présent privilège.

XVI. Sera tenu le dit sieur Crozat, après l'expiration des neuf premières années de sa jouissance, de payer les officiers majors et la garnison qui seront au dit pays pendant les six dernières années que lui restera le présent privilège; pourra en ce temps le dit sieur Crozat nous proposer les

ficiers qui, à mesure qu'il y en aura à remplacer, scront par nous pourvus, près les avoir agréés.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens enans notre cour de parlement à Paris, et notre conseil supérieur de la Nouvelle-France séant à Québec, que ces présentes ils fassent lire, publier, bristrer, même dans le temps des vacations, garder et observer selon leur brue et teneur, nonobstant tous édits, ordonnances, réglements et autres lettres à ce contraires ; voulons qu'aux copies des présentes collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, maison et couronne de France, soi soit ajoutée comme à l'original; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi, nous avons fait mettre notre scel à ces présentes.

Données à Fontainebleau, le quatorzième septembre, l'an de grâce mil sept cent douze, et de notre règne le soixante-dixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellées du grand sceau de cire jaune.

Les lettres patentes du roi accordées au sieur Crozat, ci-devant transcrites, ont été régistrées au greffe du conseil supérieur de Québec, oui, et ce consentant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et tenenr suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil soussigné, à Québec, le trente juillet, mil sept cent quatorze.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

·-Edit de création de Commissaires généraux et de Commissaires provinciaux des Invalides de la Marine, du mois de mars 1713.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présents et à venir, salut.

E succès qu'a eu l'établissement que nous avons fait de l'Hôtel Royal Edit de créa-Le succes qu'a en l'établissement que nous avons late de l'établissement que nous avons late de l'établissement de com-des Invalides en notre bonne ville de Paris, pour l'entretien et la sub-missaires gésistance des pauvres officiers et soldats de nos armées de terre, qui, après néraux et de s'être distingués dans les services qu'ils nous ont rendus, se trouvent hors commissaires d'état de les continuer, ou par vieillesse ou par leurs infirmités, ou à provinciaux cause de leurs blessures,—nous a fait penser aux moyens de récompenser des invalides de la marine. de même les officiers, matelots, soldats de la marine et des galères, et les Mars 1713. ouvriers travaillant dans nos arsenaux, qui auront été estropiés ou qui Ins. Cons. Sup. auront vieilli dans le service ; pour cet effet, nous avons ordonné par notre Reg. C. Fol. édit du mois de mai, mil sept cent neuf, que pour le payement de leurs pensions et demi-soldes, il seroit retenu à l'avenir et à commencer du premier juin ensaivant, quatre deniers pour livre sur toutes les pensions, gratifications, appointemens, gages et soldes qui seroient données aux corps de la marine et des galères, soit dans le royaume, soit dans les colonies soumises à notre obéissance; et même sur la paye des ouvriers employés dans les arsenaux, sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employés au service des

négocians, et sur le montant des prises faites en mer; et par le même édit nous avons créé des offices de trésoriers et contrôleurs généraux, 🖝 de trésoriers et contrôleurs particuliers des invalides de la marine, dest nous avons réglé les fonctions par le dit édit ; le soin particulier que nous nous sommes réservé de prendre de ce nouvel établissement, et l'attention que nous donnous à ce qui le regarde ; nous ont fait comoltre ce qui manque à sa perfection pour remplir les vues que nous avons toujours cous d'y attacher des revenus suffisants, non-seulement pour fournir à la sulsistance nécessaire aux officiers mariniere, matelots et ouvriers, mais encore pour donner des récompenses aux officiers de la marine et des galères qui se distinguent par des actions de valeur ; nous avons considéré que la retenue des quatre deniers pour livre sur les équipages des bâtimens marchands et les prises, ne produisoit pas à beaucoup près ce qui en avoit été espéré ; que celle sur la marine, de la manière qu'elle a été ordonnée, etqu'elle a lieu suivant le dit édit, ne peut être constatée et touchée par les trésoriers-généraux des invalides de la marine, qu'après le parfait pavement des dépenses de la marine et des galères, qui ont rapport à l'exercice des trésoriers sur lesquelles elles sont ordonnées; et aussi que dans l'année d'exercice des dits trésoriers-genéraux, ils sont obligés d'entretenir un nombre de commis pour la correspondance dans les amirantés, les îles et les pays étrangers avec les trésoriers particuliers, leurs commis, et les consuls de la nation française; et pour faire l'examen des recettes et dépenses des comptes particuliers des dites amirautés et pays qui entrent dans leur compte général, et encore qu'un trésorier particulier établi et chargé de faire la retenue et le payement de la demi-solde dans l'étendre d'une amirauté, n'y peut suffire qu'en établissant des commis dans les lieux qui en dépendent; ce qui a servi de prétexte à ces officiers pour vouloir retenir le montant de ces dépenses sur les fonds de leur maniement; et comme il est important d'y pourvoir, nous avons jugé nécessaire en augmentant autant qu'il nous est possible à présent les retenues des dits invalides, et pourvoyant à ce qui n'a pu être prevu par le dit édit, pour faciliter aux trésoriers-généraux et particuliers les fonctions de leurs offices et la reddition de leurs comptes dans les temps prescrits, d'établir de nouveaux officiers dont la vigilance et le soin répondent au dessein que nous avons de mettre le dit établissement dans l'état que nous nous sommes proposé, d'assurer le payement des gages et augmentations de gages des officiers créés, et des gages de ceux à créer ; et les dépenses dont les uns et les autres seront tenus pour remplir et faire remplir sous eux les fonctions de leurs offices, en leur accordant à tous des appointemens, outre leurs gages, au moyen des fonds que nous nous proposons de faire dans les états de nos finances, pour leur être distribués annuellement par les trèsoriers-généraux des dits invalides, en sorte qu'ils ne puissent espérer de toucher les dits appointemens qu'en remplissant les fonctions de leurs charges suivant nos intentions.

A ces causes et autres à ce nous mouvans de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par le présent édit perpétuel et irrévocable, créé et érigé, créons et érigeons en titre d'office, formés et héréditaires, un notre conseiller commissaire-général, résidant à Paris, et dix nos conseillers commissaires provinciaux des invalides de la marine.

Voulons que le dit commissaire-général ait sous nos ordres et sous ceux du secrétaire d'état ayant le département de la marine, une inspection générale sur tous les dits invalides, et que tous les comptes des dits trésoriers particuliers des invalides soient par lui examinés, ainsi que le compte général des revenus des dits invalides, qui sera rendu par les

its trésoriers-généraux des dits invalides, desquels comptes il sera raporteur pardevant les commissaires que nous nommerons pour les arrêter: t.qu'au surplus il fasse les autres fonctions que nous jugerons nécessaires ar rapport aux dits invalides, suivant les ordres et instructions que nous in en ferons expédier; et que les dits commissaires provinciaux aient aussi spection sous nos ordres et sous ceux du secrétaire d'état ayant le déparement de la marine, sur tout ce qui concerne l'établissement des dits invades dans l'étendue de leur département; qu'ils fassent tous les ans une evue des invalides, et qu'en la faisant ils tiennent un régistre sur lequel s enrégistreront les noms, qualites, blessures, lieux de naissance et résiences des dits invalides; le montant de ce qui leur a été et sera par nous acordé de demi-solde, ou autres récompenses, et qu'ils vérifient lors des ites revues, si le payement s'en fait exactement par les trésoriers partibliers, suivant les états qui leur en seront envoyés, et s'il n'y a point de loubles ou faux emplois.

Voulons que les régistres de recette et dépense des trésoriers et conrôleurs particuliers des dits invalides soient aussi cotés et paraphés ar le commissaire provincial de chaque département, et qu'ils examinent i'ils sont bien tenus conformément à l'ordre prescrit, et si toutes les recettes qu'auront dû faire les dits trésoriers y sont portées jour par jour.

A l'effet de quoi, voulons que partout où besoin sera, il soit donné aux dits commisaires provinciaux tous les éclaircissemens nécessaires, et qu'ils examinent les comptes de tous les trésoriers particuliers des amirantes de leur département qu'ils rapporteront aux commissaires qui seront par nous nommes pour les arrêter.

A l'effet de quoi, ordonnons aux dits trésoriers de remettre aux dits commissaires provinciaux dans le temps qu'ils feront leur revue, leur compte de recette et et dépense de l'année précédente, ensemble toutes les pièces justificatives qui seront par eux certifiées dans la forme ordinaire; jouira le dit commissaire-général des mêmes et semblables priviléges de noblesse, honneurs, prérogatives, prééminences et priviléges, et de toutes autres sortes d'exemptions généralement quelconques dont jouissent nos conseillers secrétaires, maison, couronne de France, et de nos finances, qui leur ont été attribués par leur édit de création et les déclarations, arrêts et réglements rendus depuis sans aucune exception. et tout ainsi que s'ils étoient rapportés et exprimés par le présent édit, du droit de committimus en nos grande et petite chancellerie, ensemble de trois minots de sel de franc-salé, dont l'emploi sera fait dans l'état des francs-salés, et qui seront delivrés au grenier à sel de Paris, sans payer aucuns droits ni frais; jouiront les dits commissaires provinciaux des priviléges de noblesse dont jouissent les inspecteurs-généraux, commissaires de la marine et commissaires des guerres, en exécution de nos édits, déclarations, arrêts et réglements, sans aucune exception, et tout ainsi que s'ils étoient rapportés et exprimés par le présent édit, du droit de committimus au petit sceau, et d'un minot de sel de franc-salé, dont l'emploi sera fait dans l'état des francs-salés des greniers les plus prochains de leur résidence ; jouiront pareillement les veuves de ceux qui auront été pourrus des dits offices, des priviléges et exemptions, portés par le dit édit, tant qu'elles demeureront en viduité: aux pourvus desquels offices de commissaire-général et commissaires provinciaux, nous avons attribué et attribuons quarante mille livres de gage, au denier vingt de la somme de huit cent mille livres de finance qui nous sera payée pour l'acquisition d'iceux, l'emploi et le fond desquels gages seront faits, ainsi qu'il sera ci-après ordonné.

Et voulant que les officiers créés par notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf jouissent conformément, comme les officiers présentement créss, de leurs gages, nous avons réduit et réduisons par le présent édit, anni au denier vingt, les gages et augmentations de gages des offices de trêmriers et contrôleurs généraux, trésoriers et contrôleurs particuliers des dits invalides, à compter du premier janvier, mil sept cent douze; et nom donner moyen aux dits commissaire général et commissaires provinciaux de soutenir les dépenses auxquelles ils seront assujétis, soit en exerçant soit en faisant exercer les dits offices, et aux dits trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers, de remplir leurs charges avec exactitude et les indemniser en même tems des frais d'établissement de commis et autres dépenses, de quelque nature qu'elles puissent être, par eux prétendus pour les exercer ou faire exercer, dont ils demeureront chargés, nous leur asons accordé et accordons des appointemens qui leur seront payés annuellement outre leurs gages, ainsi qu'il sera ordonné ci-après, savoir : au commissaire général, la somme de trois mille trois cent trente-trois livres six sols huit deniers; à chacun des commissaires provinciaux, celle de mille livres; à chacun des deux trésoriers généraux, celle de quatre mille cest soixante-six livres treize sols quatre deniers; à chacun de leurs contréleurs, celle de deux mille livres; et aux trésoriers particuliers et leurs contrôleurs en général, celle de vingt mille neuf cent seize livres cuite sols cinq deniers, qui leur sera répartie suivant l'état des dits appointemens qui en sera par nous arrêté, après que nous aurons été plus particelièrement informé des dépenses plus ou moins fortes auxquelles chacun d'eux se trouvera assujéti.

Et pour satisfaire à l'avenir au payement de gages et augmentation de gages et appointemens des dits trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers, voulons qu'à compter du dit jour premier janvier, mil sept cent douze, il soit fait fonds, dans les états de nos finances des généralités du royaume, de la somme de cent quarante-trois mille neuf cent soixantequinze livres huit sols cinq deniers, à laquelle se trouvent monter les gages et augmentations de gages et appointemens attribués au dit office ; et qu'à commencer du premier janvier de la présente année mil sept cest treize, il soit pareillement fait fonds, dans les dits états de nos finances, de la somme de cinquante-trois mille trois cent trente-trois livres six sols huit deniers, à laquelle montent les gages et appointemens attribués aux dits offices de commissaire général et commissaires provinciaux créés par le présent édit, outre et pardessus le fonds de cent quarante-trois mille neuf cent soixante-quinze livres huit sols cinq deniers ci-devant ordonné pour le payement des gages, augmentations de gages et appointemens des trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers des dits invalides, le tout sous le nom du trésorier-général des invalides de la marine en exercice, et pour fonds destiné au payement des officiers des dits invalides créés par notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf et par le présent édit, au moyen de quoi toutes les parties employées sous les noms des acquéreus et titulaires des dits offices de trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers, seront rejetées des dits états de nos finances, à commencer du dit jour premier janvier mil sept cent douze.

Voulons que les dites sommes soient payées d'année en année, par les receveurs généraux de nos finances, au dit trésorier-général des invalides en exercice, sur sa simple quittance, en rapportant pour la première fois seulement copie collationnée de ses provisions et du présent édit, et que le payement qui en sera fait par les dits receveurs généraux de pos finances leur soit passé et alloué sans difficulté en la dépense des comptes qu'ils rendent qui nos chambres des comptes, en rapportant paro eux les dites pièces.

Voulous que les fonds qui seront reçus par les dits trésoriers-généraux des invalides, en exécution du présent édit, soient par eux employés au payement des gages et augmentations de gages, tant des dits trésoriers et contrôleurs généraux et particuliers que des dits commissaire général et commissaires provinciaux, et aux payemens de leurs appointemens ou de ceux qui, à leur défaut, seront par nous commis aux fonctions de leurs offices, et ce suivant les états et ordonnances que nous ferons expédier à cet effet.

Voulons que ce qui se trouvera dû et échu jusqu'au dit jour premier janvier, mil sept cent douze, de gages et augmentations de gages, aux acquéreurs des offices de trésoriers et contrôleurs particuliers des invalides, qui en jouissent en vertu d'arrêt de notre conseil leur soient payés comme aux pourvus de pareils offices par les receveurs géneraux de nos finances sor leurs simples quittances, en fournissant par eux pour la première fois seulement, copie collationnée de nos édits des mois de mai, mil sept cent nenf, et octobre, mil sept cent dix, des arrêts de nos conseils qui deur ent adjugé les dits offices, de leurs quittances de finances et du présent édit, sans que les dits acquéreurs soient tenus de rapporter aucunes provisions, commissions, ni réceptions, ni de justifier d'aucun enrégistre--ment de leurs quittances de finance et arrêts, et chambres des comptes ni ailleurs, dont nous les avons expressément déchargés par le présent édit; assquels receveurs généraux de nos finances, le payement qui en sera par eux fait, leur sera passé et alloué en la dépense des comptes qu'ils rendront en nos dites chambres des comptes en rapportant par eux les dites pièces.

Et pour assurer d'autant plus le dit établissement royal des invalides de la marine, en y attachant des revenus proportionnés aux dépenses dont il est chargé, nous avons, de la même puissance et autorité que dessus, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnous, voulons et nous plait qu'à commencer du premier janvier de la présente année, mil sept cent treize, il soit retenu six deniers pour livre sur les gages et appointements des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers, matelots, employés au service des négociants, et sur le montant total des prises faites en mer, au lieu des quatre deniers ordonnés par notre édit du mois de mai, mil sept vent neuf, et que la dite retenue des six deniers pour livre se fasse ainsi et de la même manière qu'à dû être faite celle des quatre deniers, ordonnée par notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf; ordonnons pareillement que la retenue des quatre deniers pour livre qui doit éte faite en exécution de notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf, sur toutes les pensions, gages et appointemens que nous donnons aux officiers de guerre et aux equipages de la marine et des galères, gages et appointemens des intendans, commissaires et autres officiers employés dans nos états ; ceux des liopitaux de la prévôté, des garde-côtes, aumôniers, médecins, chirurgiens et généralement sur toutes les sommes qui sont employées, en pension, soldes, gages et appointemens pour les équipages de la marine et des galères, soit dans le royaume, soit dans les colonies soumises à notre béissance, de même que sur la paye qui se donne aux ouvriers employés dans nos arsenaux, soit à l'avenir et à commencer du dit jour premier janvier, mil sept cent treize, non seulement continuée sur le même pied et sur les dites dépenses, mais encore étendue généralement sur toutes les depenses de la marine et des galères, et sans exception ni distinction.

The distribution of the land o

qui n'auront point été réclamés dans le temps de deux années à pompter du jour de la liquidation des prises.

Voulons pareillement que par ceux qui seront par nous commis à la recherche, que nous ordonnons être faite des dites soldes dixième et portions d'intérêts, il en soit dressé un état, qui contiendra les nome et qualités des dits officiers mariniers, matelots, volontaires et autres à qui le tout appartiendra; et à cet effet, que les armateurs ou propriétaires, des vaisseaux armés en course comptent, pardevant ceux qui seront par nous commis, des dites soldes dixièmes et portions d'intérêts des équipages des vaisseaux qu'ils auront armés qui auront été payées et de celles qui seront dûes; et que le dit état soit fait double, l'un pour être enveyé an secrétaire d'état ayant le département de la marine, et l'autre pour être remis au trésorier particulier des invalides, à l'effet de faire le recouverment des sommes y contenues, ainsi qu'il sera expliqué ci-après, à la charge qu'il n'en pourra être par le dit trésorier aucunement disposé que sur nos ordres.

Voulons en outre, que les deniers qui proviendront de la dite recherche, soient remis par ceux qui s'en trouveront chargés, aux trésoriers particuliers des invalides de la marine, à la première inquisition, et pour faciliter la recherche ordonnée par le présent édit, enjoignons à nos procureurs des amirautés de tenir la main à ce que les greffiers des dites amirautés donnent tous les éclaircissements nécessaires à ceux que nous commettrons pour la dite recherche, et aux dits greffiers d'obéir à la première requisition qui leur en sera faite; de toutes lesquelles retenues de six deniers pour livre sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employés au service des négociants, de quatre deniers sur toutes les sommes qui sont employées en pensions, soldes, gages et appointements, et sur toutes les dépenses de la marine et des galères, don de solde, dixième et portions d'intérêts non reclamés ci-devant expliqués, ensemble des sommes de cent quarantetrois mille, neuf cent soixante-quinze livres, huit sols, cinq deniers, et de cinquante-trois mille, trois cent trente-trois livres, six sols, huit deniers, dont le fonds est ordonné dans les états de nos finances, pour les gages et appointemens des officiers de notre dit établissement royal des invalides de la marine, nous avons doté et dotons les dits invalides de la marine, pour en jouir de même et tout ainsi qu'ils jouissent de la retenue ordonnée par notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf, et déclarons toutes les dites retenues, dons et fonds, ensemble tous les revenus que nous pourrons donner dans la suite, à l'établissement royal des dits invalides, deniers royaux.

Et en conséquence, voulons que les débiteurs soient contraints au payement d'iceux, comme pour nos propres deniers et affaires; et en cas de contestation pour la dite retenue qui sera faite sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes et autres officiers mariniers employés au service des négociants, et sur le montant des prises faites en mer, comme aussi pour raison de la recherche que nous avons ordonnée être faite de la solde dixième et portions d'intérêts appartenans aux officiers mariniers, matelots, volontaires et autres armés en course, qui n'auront point été reclamés, et au payement des sommes qui proviendront de la dite recherche entre les mains des dits trésoriers des invalides, avons attribué par notre présent édit toute jurisdiction aux officiers des amirantés, à l'exclusion de tous autres juges; et voulons que les sentences qui sont ou seront par eux rendues, même celles des premières amirantés, soient exécutées par provision, nonobstant toutes oppositions ou appallations quelconques et sans préjudice d'icelles.

Voulons que les fonds des dites retenues, ensemble des dons ci-dessus, soient employés conformément à l'article quatre de notre édit du mois de mai, mil sept cent neuf, et encore à donner des gratifications et récompenses aux veuves et enfans des invalides, et des efficiers et matelots qui auront été tués ou qui décè leront sur nos vaisseaux, ou sur ceux de nos sujets, le tout suivant que nous le jugerons à propos.

Voulons que la recette de tous les deniers des dites retenues soit faite, savoir : celle des six deniers sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres et patrons, pilotes et autres officiers mariniers et matelots employés au service des négocians, et sur le montant total des prises, par les trésoriers particuliers, chacun dans l'étendue de son gouvernement, et que les sommes destinées pour les dépenses qui s'employent dans les comptes des trésoriers-généraux de la marine et des galères soient par eux remises et délivrées aux dits trésoriers-généraux des invalides de la marine, sur leurs simples quittances de mois à autre ; en sorte que les fonds du mois de janvier de chacune année, soient remis dans le courant de février suivant, et ainsi continuer de mois en mois.

Voulons que le payement en soit fait aux dits trésoriers-généraux des invalides, sur le pied de l'effectif des fonds qui seront ordonnés chaque mois aux dits trésoriers-généraux de la marine et des galères, à notre trésor royal et recettes générales de nos finances, et sur les fonds des recettes extraordinaires, de manière qu'il ne sera fait aucune déduction, sous quelque prétexte des revenants-bons qui pourraient rester ès mains des dits trésoriersgénéraux de la marine et des galères, sauf à tenir compte dans les années suivantes (si le cas y échoit) de ce qui auroit été trop payé à cause des revenants-bons; ne pourront les dits trésoriers-généraux et particuliers des dits invalides, faire aucunes dépenses des deniers de leur maniement ni du fonds destiné au payement des gages et appointemens des officiers des dits invalides que suivant les états et ordonnances que nous ferons expédier à cet effet, et seront tenus d'en compter pardevant les commissaires qui seront par nous nommés en recettes et dépenses, savoir : les trésoriers particuliers, trois mois après l'expiration de chaque année, et les trésoriersgénéraux six mois après l'expiration de l'année de leur exercice, sans qu'ils puissent être obligés de rendre aucun compte en nos chambres des comptes ni ailleurs, dont nous les avons décharges et déchargeons pour toujours, le tout conformément aux articles dix-sept et dix-huit de l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf.

Permettons aux dits trésoriers et contrôleurs des invalides, même aux officiers présentement créés de commettre aux fonctions de leurs offices, des sujets pour les exercer, à condition d'en demeurer civilement responsables; lesquels néanmoins ne pourront en faire les fonctions qu'après qu'ils auront été agréés par nous et faute par eux d'exercer les dits offices ou d'y commettre, il y sera par nous commis, inême à ceux vacants par mort, ou qui n'auront point été levés.

Voulons que ceux qui y seront commis jouissent sans aucune différence ni exception, tant et si longuement qu'ils rempliront les dites fonctions, des mêmes pouvoirs, priviléges, exemptions, fonctions, droits et autres avantages dont jouissent et doivent jouir les titulaires par l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf, par le présent édit, et les arrêts de notre conseil rendus en conséquence et en interprétation, en sorte néanmoins qu'il n'y ait qu'un privilége pour chacun office; lesquels commis voulons être employés sous leurs noms pour les appointemens de l'office qu'ils exerceront dans les tents et ordonnances que nous ferons expedier tous les six mois, pour le

cens et rentes, redevances, lots et ventes, quints et reliefs, et tous autres doits et devoirs seigneuriaux et féodaux, à telles sommes qu'ils puissent mouter, qui seront prétendus par les dits ecclésiastiques à cause de leur terre, fief et seigneurie de la dite Côte-Saint-Sulpice, islots Courcelles et dépendances, à la charge que toutes les appellations de la dite justice ressortiront mêmement devant nos juges de l'Isle de Montréal.

Nous avons aussi accordé et accordons aux dits ecclésiastiques du séminaire de Saint-Sulpice les droits seigneuriaux das par tous les habitans pour les échanges des terres et héritages de leur dite seigneurie de la dite isle de Montréal, Côte-Saint-Sulpice, islots Courcelles et dépendances, à la charge néanmoins par eux de ne pouvoir rien demander aux communautés des Frères Hospitaliers de l'Hôpital-Général de l'isle de Montréal, des Religieuses Hospitalières de l'Hôtel-Dieu, des Filles de la Congrégation séculière de Notre-Dame établies dans la même isle, pour les droits d'indemnité ni d'échange des biens et héritages par elles possédés jusqu'à ce jour, tant en vertu des concessions des dits ecclésiastiques du séminaire que par autres acquisition, soit en fief ou en rôture; voulons que les dits ecclésia tiques jouissent des droits dûs par toutes les échanges des terres et seigneuries et héritages de leur dite seigneurie de l'isle de Montréal, Cite-Saint-Sulpice, islots Courcelles et dépendances, conformément à nos édits et déclarations des vingtième mars 1673 et vingtième février 1674, et autres donnés en conséquence.

Nous avons en outre confirmé et confirmons par ces présentes, à titre onéreux, en considération des indemnités qui seroient dûes aux dits ecclésiastiques pour ce qu'ils nous ont abandonné dans leur seigneurie de Montréal et Côte-Saint-Sulpice, et autres considérations expliquées ci-devant, l'amortissement que nous leur avons accordé par nos lettres-patentes du mois de mai 1677, de la dite isle de Montréal, ter e à présent appelée Côte-Saint-Sulpice, islots Courcelles et dépendances, qui leur appartenoient dès lors, sans que pour raison dit amortissement ni de droits d'échange ils soient tenus à l'avenir de nous payer, ni à nos successeurs rois, aucune finance, ni indemnité, ni aucuns autres droits, ni homme vivant et mourant.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que les présentes ils aient à faire enrégistrer, publier et exécuter selon leur forme et teneur, nonobstant tous édit, déclarations et réglements à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons; et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait apposer notre scel à ces dites présentes.

Donné à Marly, au mois de juillet, l'an de grâce mil sept cent quatorze, et de notre règne le soixante-douzième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Avec paraphe.

Et à côté, visa, Voisin, et scellées du grand sceau en cire verte sur lacs de soie rouge et verte.

Les lettres-patentes ci-devant transcrites, ont été régistrées au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le vingtième septembre, mil sept cent dix-sept.

> Signé : DE MONSEIGNAT.

## [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*—Déclaration du Roi qui rectifie son Ordonnance du 6e Juillet 1709, au sujet de la fraude des Castors en Canada, du 6e Mai 1715.

QUR la requête présentée au roi étant en son conseil, par les inté-Déclaration 🗘 ressés dans le privilège exclusif du commerce des Castors du du roi qui rec Canada, contenant qu'il aurait plû à Sa Majesté, en confirmant par donnance du son ordonnance du sixième juillet, mil sept cent neuf, les défenses et 6e juillet 1709 réglements faits contre la fraude des Castors en Canada, faire de au sujet de la nouvelles inhibitions et défenses à toutes personnes de transporter ni fraude des faire transporter en quelque manière que ce fût, même par l'entre-castors en Camise des Sauvages augus Castom dere les callaires de la callaire de la callai mise des Sauvages, aucuns Castors dans les colonies angloises, et à 6e juillet 1715. ses sujets en Canada de vendre ni tenir dans leurs magasins aucunes Ins. Cons. Supmarchandises ni effets venant des colonies angloises aux peines por-Rég. D. Fol. tées par la dite ordonnance, par laquelle Sa Maiesté auroit attribud 12, Vo. tées par la dite ordonnance, par laquelle Sa Majesté auroit attribué 12, au conseil supérieur de Québec, directement la connoissance des instances et procès résultant des dites fraudes, à l'exclusion de toutes autres jurisdictions; que nonobstant ces défenses réitérées, la fraude sur le castor était considérablement augmentée; ce qui provenoit en partie de parentés et liaisons d'intérêt entre ceux qui faisoient la fraude et les officiers du conseil supérieur de Québec, et que le moyen d'arrêter une désobéissance aussi préjudiciable non seulement au commerce, mais encore aux suppliants, étoit d'ôter au dit conseil supérieur de Québec la connaissance des instances et procès résultant des dites fraudes, et icelle attribuer à l'intendant de la Nouvelle-France et à son subdélégué en son absence, à l'exclusion de tous autres juges, à quoi Sa Majesté ayant égard.

Vu la dite requête, l'ordonnance du sixième juillet, mil sept cent neuf, et tout considéré, le roi étant en son conseil a attribué et attribue directement à l'intendant de la Nouvelle-France ou à son subdélégué en son absence la connaissance des instances et procès concernant les fraudes et contraventions tant sur les castors que les marchandises venant des colonies angloises, et a icelle interdite au conseil supérieur de Québec et à toutes autres jurisdictions ; ordonne au surplus Sa Majesté que les réglements et notamment l'ordonnance du 6e juillet, mil sept cent neuf, concernant les dites fraudes et contraventions seront exécutés selon leur forme et teneur.

Fait au Conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Marly, le sixième jour de mai, mil sept cent quinze.

> Signé: PHELYPEAUX.

L'arrêt du conseil d'état ci-devant transcrit, a été régistré dans ce régistre de l'ordre verbal de M. Begon, conseiller du roi en ses

conseils, intendant de justice, police et finances en ce pays, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de Québec, soussigné, le vingt-unième avril, mil sept cent seize.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

\*-Arrêt et Déclaration du Roi concernant la Régence du Royaume, du 12e septembre 1715.

roi concer-

Arrêt et dé. CE jour le roi séant en son lit de justice, de l'avis du duc d'Orléans U et des autres princes du sang, pairs de France et officiers de la nant la récouronne, oui et requérant son procureur général, a déclaré et dégence du roy- clare, conformément à l'arrêt de son parlement du deuxième du 12 septembre présent mois de septembre, monsieur le duc d'Orléans régent en France, pour avoir en la dite qualité l'administration des affaires du Ins. Cons. Sup. royaume pendant la minorité du roi ; ordonne que le duc de Bourbon Rég. D. Fol. sera dès à présent chef du conseil de la régence sous l'autorité de 20, Vo. monsieur le duc d'Orléans, et y présidera en son absence; que les princes du sang royal auront aussi entrée au dit conseil, lorsqu'ils auront atteint l'âge de vingt-trois ans accomplis.

> Et après la déclaration faite par monsieur le duc d'Orléans qui entend se conformer à la pluralité des suffrages du dit conseil de régence dans toutes les affaires, à l'exception des charges, emplois, bénéfices et grâce qu'il pourra accorder à qui bou lui semblera, après avoir consulté le conseil de régence, saus être néanmoins assujéu à suivre les pluralités des voix à cet égard, ordonne qu'il pourra former le conseil de régence, même tels conseils inférieurs qu'il jugera à propos, et y admettre les personnes qu'il en estimera les plus dignes. le tout suivant le projet que monsieur le duc d'Orléans a déclaré qu'il communiquera à la cour; que le duc du Maine sera surintendant à l'éducation du roi, l'autorité entière et le commandement sur les troupes de la maison du dit seigneur roi, même sur celles qui sont employées à la garde de sa personne, demourant à monsieur le duc d'Orléans et sans aucune supériorité du duc du Maine sur le duc de Bourbon, grand-maître de la maison du roi.

> Ordonne que des duplicatas du présent arrêt seront envoyés aux autres parlemens du royaume, et des copies collationnées aux bailliages et sénéchaussées du ressort, pour y être lues, publiées et régistrées; enjoint aux substituts du procureur-général du roi d'y tenir la main et d'en certifier la cour dans un mois.

Fait au parlement, le douzième septembre, mil sept cent quinze.

Signé et collationné:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

### \*-Lettres-Patentes du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre conseil supérieur de Québec, salut.

La perte que nous venons de faire du roi, notre très honoré seigneur et bisaïeul, nous doit être d'autant plus sensible que Dien nous l'a enlevé avant que nous ayons été en âge de commencer à nous instruire de la manière de gouverner nos peuples, sous un prince aussi recommandable par sa piété que respectable par les vertus hérosques dont la divine providence l'avoit comblé. Nous avons la consolation de voir la paix établie dans l'Europe par les soins infatigables qu'il s'est donné pour la procurer, il ne nous reste qu'à maintenir toutes choses dans le royaume en bon ordre pour la sûreté et tranquillité de nos sujets, et les faire vivre pendant notre minorité dans l'union et concorde si nécessaires pour la conservation de notre état, nous nous sommes à cet effet transporté en notre cour de parlement où, par l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, nous séant en notre lit de justice, nous avons déclaré notre très cher et très amé oncle le duc d'Orléans régent en France, pour avoir l'administration des affaires de notre royaume pendant notre minorité, conformément à la délibération et arrêt de notre cour de parlement du deuxième du présent mois. Cette prérogative lui était non-seulement acquise par sa naissance, mais elle étoit due aux grandes qualités que toute la France reconnoît en lui, et nos sujets doivent attendre toutes sortes de bonheurs d'un prince qui mérite si justement l'attachement de leurs cœurs.

A ces causes, nous vous mandons et ordonnons par ces présentes signées de notre maîn, que le dit arrêt ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie vous ayez à faire enrégistrer en notre dit conseil supérieur de Québec, faire publier partout où besoin sera, et le suivre, garder et observer inviolablement, sans souffiir qu'il y soit contrevenu en quelque sorte et manière que ce soit, ayant toute l'attention possible à ce qui peut maintenir l'union et concorde entre nos sujets, suivant les édits sur ce rendus par feu notre très honoré seigneur et bisaieul; car tel est notre plaisir.

Donné à Vincennes, le vingt-deuxième jour de septembre, l'an de grace mil sept cent quinze, et de notre règne le premier.

Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé :

PHELYPEAUX,
Avec paraphe.

Et scellé du grand sceau de cire jaune.

after the

L'arrêt et les lettres-patentes, ci-devant écrits, ont été régistrés au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le premier décembre, mil sept cent seize.

Signé: DE MONSEIGNAT.

Lettres Patentes en forme d'Edit, portant Amnistie pour les Coureurs de bois, et qui établit de nouvelles peines, et la forme de procéder contre ceux qui n'en profiteront point.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présents et à venir, salut.

de bois. Mars 1716.

Amnistie pour les coureurs LE feu roi, notre très honoré seigneur et bisaieul, auroit par sa décla-les coureurs L ration du vingt-unième mai 1696 défendu à toutes personnes d'aller en traite avec les sauvages de la Nouvelle-France, dans la profondeur Ins.Cons.Sup. des terres ; les motifs de cette défense furent l'abandon de la culture Reg. D. Foi. des terres de la colonie de Canada, l'abondance du castor et les dé-27 Vo. bauches outrées des François, qui en ce tems alloient en traite indifféremment chez toutes les nations sauvages, il étoit tems d'arrêter le cours de ces désordres qui n'ont pu absolument être empêchés. Quoique le feu roi, notre bisaïeul, ait imposé la peine des galères à cette désobéissance, sa bonté cependant ne lui a pas permis de traiter avec la dernière rigueur ceux qui ont contrevenu à ses ordres en allant faire la traite dans les bois, et il a bien voulu en différens tems leur accorder des amnisties pour les mettre en état de revenir avec sûreté dans la colonie. Ce parti de douceur n'a pas eu le succès qu'on pouvoit en attendre, par le retour de tous ces coureurs de bois, auxquels nous voulous bien encore pardonner leur désobéissance: nous aimons mieux risquer de leur faire une grâce inutile que de manquer à leur donner les moyens de réparer leurs fautes; mais nous avons résolu en même tems d'imposer de nouvelles peines contr'eux s'ils n'en profitent point, et d'attribuer à des juges particuliers la connaissance de leur désobéissance, les regardant comme des déserteurs de la colonie.

> A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre très cher et très amé oncle, le duc d'Orléans, régent; de notre très cher et très amé cousin le duc de Bourbon; de notre très cher et très amé oncle le duc du Maine, et de notre très cher et très amé oucle le comte de Toulouse et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale:

> I. Nous avons remis et remettons aux habitans de la Nouvelle-France qui ont été courir les bois et faire le commerce avec les nations sauvages sans congé ni permission, et qui reviendront dans leurs domiciles dans un an du jour de la publication des présentes, la peine des galères portée par la déclaration du vingt-unième mai 1696, qu'ils ont encourue, à condition qu'avant de revenir dans la colonie, ils se rendront au fort de Michilimackinac, et qu'ils y serviront suivant les ordres qui leur en seront donnés par l'officier qui y commande, en cas qu'il soit jugé à propos, pour le bien et la tranquillité du pays, de faire la guerre à quelque nation sauvage, auquel cas ils seront tenus de se fournir de vivres, armes, poudre, plomb et canots pour la dite guerre; et pour raison de quoi ils rapporteront des certificats du dit officier commandant au dit Michilimackinac, justifiant qu'ils auront exécuté ses ordres.

> II. Voulons qu'ils fassent enrégistrer les dits certificats, huit jours après leur arrivée dans la colonie, au greffe de la jurisdiction de Montréal, et qu'en conséquence d'iceux ils jouissent de la présente am

nistie, sans qu'ils puissent être à l'avenir recherce are aveir contrevenu aux défenses portées par la dite déclaration pour tesur ce silence perpétuel à nos procureurs généraux, substitutions.

III. Faisons très expresses inhibitions et défen a condit nçois de rester, après le dit tems passé, dans les boi avec des, et d'y monter pour aller faire la traite sous quelque quelque cause que ce soit, à peine du fouet et de contrevenans.

- IV. Et pour connoître des dites désobéissances, i convoir commis, ordonné et député, commettons, ordonnons et député in met e gouverneur et lieutenant général en la Nouvelle-France, metre mandant au dit pays, le gouverneur de la ville où sera in trust le procès, le commandant des troupes, le lieutenant du roi, le major, le juge de la jurisdiction ordinaire et les deux plus anciens capitaines qui y seront en garnison, ensemble notre procureur de la dite jurisdiction, qui y fera les fonctions de procureur général, pour à sa requête procéder à la recherche des dits coureurs de bois et les juger, au nombre de sept, en dernier ressort, aux peines portées par les présentes.
- V. Cependant, s'il est nécessaire d'envoyer les dits habitans dans la profondeur des bois pour faire la guerre à des nations sauvages, voulons que notre gouverneur et lieutenant général de la Nouvelle-France puisse permettre à ceux qu'il y enverra d'y porter des marchandises pour y faire la traite, afin de s'indemniser des frais du voyage, à condition de se fournir de vivres, armes et canots pour la dite guerre, pour laquelle il leur sera seulement délivré sur les lieux des munitions.
- VI. Il sera fait mention dans les dites permissions, qui seront visées de l'intendant, du poste où les dits habitans devront se rendre.
- VII. Voulons qu'auparavant leur départ ils fassent enrégistrer les dites permissions au greffe de la jurisdiction de Montréal, et qu'ils rapportent un certificat de l'officier commandant au poste où il leur aura été permis d'aller, contenant qu'ils se seront présentés et auront exécuté ses ordres.
- VIII. Ils feront enrégistrer ces certificats au greffe de la jurisdiction royale de Montréal huit jours après leur arrivée dans la colonie, et dans dix-huit mois du jour de la date de leurs permissions.
- IX. Et faute par eux d'exécuter tout ce que dessus, voulons qu'ils soient poursuivis comme coureurs de bois.
- X. Et comme la course dans les bois ne peut se perpétuer dans la Nouvelle-France que par la facilité que ces coureurs de bois ont d'avoir des marchandises, défendons à tous marchands d'équiper de marchandises et autres effets nécessaires à la traite aucunes personnes qui iront dans les bois, à moins qu'ils n'aient permission d'y monter, sous peine de confiscation des marchandises et des pelleteries au retour, et de mille livres d'amende, moitié applicable au démonciateur, et l'autre moitié à l'hôpital de la ville où s'instruira le procés; leur défendons aussi d'en fournir, sous les mêmes peines, à ceux qui seront restés dans les bois sans permission.
- XI. Attribuons toute cour, jurisdiction et connaissance de ce qui regardera la contravention au précédent article aux juges commis

par les présentes, et en interdisons la connoissance à tous nos autres cours et juges.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que ces présentes ils fassent lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, ordonnances et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; enjoignons au sieur marquis de Vaudreuil, notre gouverneur et lieutenant général en la Nouvelle-France, au sieur Begon, intendant au dit pays, et à tous autres nos officiers qu'il appartiendra, de tenir la main à l'exécution des présentes, et à tous nos autres sujets de s'y conformer; et afin que œ soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait apposer notre scel à ces dites présentes; car tel est notre plaisir.

Donné à Paris, au mois de mars, l'an de grâce mil sept cent seize, et de notre règne le premier.

> Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé:

PHELYPEAUX.

Avec paraphe.

Et à côté, visa, Voisin, et scellées du grand sceau en cire verte, sur lacs de soie rouge et verte.

Les lettres-patentes en forme d'édit, ci-devant écrites, ont été régistrées au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conscil, soussigné, à Québec, le premier décembre, mil sept cent seize.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

Réglement fait au sujet des Honneurs dans les Eglises.

#### DE PAR LE ROI.

Réglement du sujet la Majesté s'étant fait représenter toutes les ordonnances et réglement au sujet des honneurs dans les églians les églians les églians les églians les églians les églians de la Nouvelle-France, et voulant prévenir toutes les contestations qui arrivent journallement sur contestation qui arrivent sur contestation qui arr arrivent journellement sur ce sujet, de l'avis de monsieur le duc 27e avril 1716. d'Orléans, son oncle régent, elle a statué et ordonné ce qui ensuit, Ins.Cons.Sup. qu'elle veut être exécuté nonobstant tout ce qui a été ordonné ci-Rég. D. Fol. devant :

> I. Le gouverneur général et l'intendant de la Nouvelle-France auront chacun un prie-Dieu dans l'église cathédrale de Québec et dans l'église paroissiale de Montréal, savoir : celui du gouverneur général à la droite du chœur, et celui de l'intendant à la gauche sur la même ligne.

- II. Le lieutenant de roi de la ville de Québec aura un banc dans la cathédrale après le prie-Dieu du gouverneur général.
- III. Dans les autres églises de la Nouvelle-France, le gouverneur genéral et l'intendant n'auront point de prie-Dieu, et pourront seulement faire porter leurs sièges et carreaux, quand ils iront, qu'ils feront placer dans le lieu le plus éminent, celui du gouverneur général à la droite, et celui de l'intendant à la gauche.
- IV. Le seul gouverneur général sera enceasé, et ce immédiatement après l'évêque et auparavant le chapitre.
- V. En l'absence du gouverneur général du gouvernement particulier où l'intendant se trouvera, le gouverneur particulier ou lieutemant de roi, en son absence, aura la première place dans les cérémonies publiques, et l'intendant n'aura que la deuxième, s'il s'y trouve; mais quand le gouverneur général sera dans l'étendue du dit gouvernement particulier, et qu'il ne pourra assister aux cérémonies publiques pour quelque cause que ce soit, l'intendant y aura la première place, et le gouverneur particulier et le lieutenant de roi n'auront rang qu'après lui.
- VI. Aux processions où le conseil se trouvera en corps, le gouverneur-général marchera à la tête du conseil, et l'intendant à la gauche, ensuite les conseillers et le procureur-général, et après lui les officiers de la jurisdiction, et la marche ci-dessus réglée sera de deux en deux; veut Sa Majesté qu'elle soit précédée d'abord par les gardes du gouverneur-général, qui marcheront immédiatement avant lui; les sargens de la jurisdiction et les huissiers du conseil marcheront devant l'intendant, en sorte que les gardes du gouverneur-général auront la droite et les sergens et huissiers la gauche; sur la même ligne des huissiers marchera le greffier en chef et le premier huissier; le capi taine des gardés marchera à côté et au-dessus de lui, en sorte qu'il ne soit point sur la même ligne du conseil.
- VII. Veut Sa Majesté qu'en cas d'absence, ou maladie du gouverneur-général, l'intendant seul marche à la tête du conseil, et que dans le même cas, par rapport à l'intendant, ce soit le premier conseiller, et à son défaut le plus ancien.
- VIII. Quand le gouverneur-général sera absent du gouvernement de Québec, le lieutenant de roi, quand il voudra se trouver aux processions, marchera seul avant le conseil, à une certaine distance, et sans faire corps avec lui.
- IX. Dans les églises paroissiales des villes de Montréal et des Trois-Rivières, les gouverneurs, lieutenants de roi, et les officiers de la jurisdiction auront un banc dans les dites églises, hors du chœur; écui da gouverneur sera le premier à droite, et celui du lieutenant de roi ensuite, et vis-à-vis ce dernier, à gauche, sera le banc des officiers de la jurisdiction.
- X. Aux processions qui se feront dans les villes de Montréal et des Trois-Rivières, les officiers de la jurisdiction marcheront immédiatement après le gouverneur et le lieutenant de roi, ou l'officier qui commandera en leur absence, et avant les marguilliers.

XI. La distribution du pain béni aux laïques se fera de la manière suivante, savoir :

Dans l'église cathédrale de Québec, il sera présenté d'abord au gouverneur-général, à l'intendant, ensuite au lieutenant de roi et aux marguilliers en charge, et après, indifféremment à tous ceux qui se trouveront dans la dite église.

Quand le gouverneur-général sera absent du gouvernement particulier de Québec, il sera présenté au lieutenant de roi ou autre officier commandant dans la dite ville, et à l'intendant, ensuite aux marguilliers en charge, et aux autres indifféremment.

Dans les autres églises de la Nouvelle-France, il sera présenté de la même manière au gouverneur-général et à l'intendant, quand ils y seront.

Dans les églises paroissiales de Montréal et des Trois-Rivières, il sera présenté au gouverneur et au lieutenant de roi, et aux officiers de la jurisdiction, ensuite aux marguillers en charge, et indifféremment à tous ceux qui se trouveront dans les dites églises.

Dans toutes les autres églises paroissiales de la Nouvelle-France, il sera d'aberd présenté au seigneur haut justicier, ensuite au capitaine de la côte, aux juges de la seigneurie, et après indifféremment à tous ceux qui se trouveront dans les dites églises.

XII. Aux feux de joie qui se feront à Québec, ll sera présenté trois torches, une au gouverneur-général, une autre à l'intendant, et la troisième au lieutenant de roi.

Quand le gouverneur-général sera absent du gouvernement particulier de Québec, il ne sera présenté que deux torches, l'une au lieutenant de roi ou à l'officier commandant dans la ville, et l'autre à l'intendant.

A ceux qui se feront à Montréal ou aux Trois-Rivières, pareille chose s'exécutera par rapport au gouverneur-général et à l'intendant, quand ils y seront; et il sera en outre présenté deux torches, l'une au gouvernenr particulier, et l'autre au lieutenant du roi, et en cas d'absence de l'un et de l'autre, il en sera présenté une à l'officier qui commandera.

Mande et ordonne Sa Majesté au sieur marquis de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant-général en la Nouvelle-France, et au sieur Begon, intendant, et à tous ses autres officiers, de se conformer au présent réglement, qu'elle veut être enrégistré au conseil supérieur de Québec, et exécuté selon sa forme et teneur.

Fait à Paris, le vingt-septième avril, mil sept cent seize.

Signé: LOUIS.

Et plus bas,

PHELYPEAUX.

Le réglement ci-devant a été régistré au greffe du conseil supérieur. de Québec, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le premier décembre, mil sept cent seize.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

## [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi touchant les réclamations de Marchandises ou Effets faites par les Sauvages du Canada, du 28c Avril 1716.

LE roi étant informé qu'il se fait par les Sauvages de la Nouvelle-Arrêt du con-France des réclamations de murchandises ou effets saisis, et jugeant roi touchant qu'il ne convient point que ces sortes de réclamations soient poursuilles réclamavies devant les justices ordinaires, Sa Majesté étant en son conseil, de tions de marl'avis de monsieur le duc d'Orléans, son oncle, régent, a ordonné et chandises ou ordonne pour des raisons particulières, et sans tirer à conséquence, effets faites que la connoissance des réclamations faites à Québec par les Sauvages ges du Cauada de la Nouvelle-France, appartiendra au gouverneur et lieutenant- 28e avril 1716. général au dit pays, à l'intendant et au premier conseiller du con- Ins. Cons. Sup. seil supérieur; et la connoissance de celles faites à Montréal par Rég. D. Fol. 30 les dits Sauvages appartiendra au dit gouverneur, à l'intendant et au juge de la dite ville.

Défend Sa Majesté, à tous ses autres cours et juges d'en connoître, auxquels elle mande de se conformer au présent arrêt qui sera enrégistré au conseil supérieur de Québec, et partout ailleurs où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris, le vingt-huitième avril, mil sept cent seize.

Signé:

PHELYPEAUX.

Avec paraphe.

L'arrêt du consoil d'état du roi ci-devant transcrit a été régistré au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le premier décembre, mil sept cent seize.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

# Arrêt au sujet des Fortifications de Montréal.

OUR ce qui a été représenté au roi, étant en son conseil, que le Arrêt au sujet b feu roi ayant été informé qu'il étoit nécessaire de renouveler des fortifical'enceinte de pieux de la ville de Montréal, située dans l'isle du tions de Mont-même nom, et avant jugé qu'il convencit mieux, por contre le l'incept de la ville de Montmême nom, et ayant jugé qu'il convenoit mieux, par rapport au bien 50 mai 1716. de son service, à celui des habitans et à leur sûrete, de faire faire une Ins.Cons. Sup. enceinte de murailles à cette ville; que par là ces habitans ne se Rég. D. Fol.

roient plus dans la nécessité de fournir tous les ans de nouveaux pieux pour remplacer ceux qui se trouveroient mauvais, que même ils seroient bientôt dans l'impossibilité d'en fournir de la qualité qu'il faudroit, ne se trouvant plus d'arbres à portée de la grosseur convenable; que c'est ce qui obligea Sa Majesté d'ordonner, en l'année mil sept cent treize, cette enceinte de murailles, et que la dépense en seroit faite par les habitans.

Vu les réponses faites sur ce sujet par le sieur de Ramezay, qui a resté commandant au dit pays en l'absence du sieur marquis de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant général en la Nouvelle-France, et par le sieur Begon, intendant au dit pays, ensemble l'avis du dit sieur de Vaudreuil; oui le rapport et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne qu'il sera imposé tous les ans, à commencer de la présente année mil sept cent seize, une somme de six mille livres, dont deux mille livres seront payées par le séminaire de Saint-Sulpice, établi à Montréal, qui a des emplacemens dans la dite ville, dont il est seigneur direct aussi bien que de toute l'isle, et les quatre mille livres restant par les autres communautés, régulières ou séculières, et les habitans de la ville de Montréal, excepté seulement les officiers de guerre et autres employés pour son service, qui n'y out point de maisons; pour être la dite somme de six mille livres employée à faire une clôture de maçonnerie à la dite ville, conformément au plan qui en sera arrêté, au lieu de celle de pieux qui y est à présent; et que cette imposition, dont les deniers seront remis entre les mains du commis du trésorier général de la marine en exercice, soit continuée jusqu'à ce que la dite enceinte soit achevée.

Veut Sa Majesté que les rôles de la dite imposition soient faits par le juge de la ville de Montréal, son procureur en la jurisdiction de la dite ville et un député qui sera nommé par les habitans, et que les rôles soient approuvés par le gouverneur et lieutenant général de la Nouvelle-France, et l'intendant, après quoi Sa Majesté les a déclarés et déclare exécutoires, nonobstant opposition ou appellation quelconque, dont, si aucunes interviennent, Sa Majesté s'en réserve la connoissance, icelle interdisant à tous ses autres cours et juges; ordonne Sa Majesté que le dit député ensemble un de la part du séminaire seront présens au marché et reddition des comptes qui seront faits des dits ouvrages, et que le présent arrêt, qui sera enrégistré au conseil supérieur de Québec, soit lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le cinquième mai, mil sept cent seize.

Signé: PHELYPEAUX,
Avec paraphe.

L'arrêt ci-devant a été régistré au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le premier décembre, mil sept cent seize.

Signé: DE MONSEIGNAT.

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi pour la réunion des terres concédées par les Messieurs du Séminaire de Saint-Sulpice.

VU par le roi, étant en son conseil, la requête présentée par les Aivêt du conecclésiastiques du séminaire de Saint-Sulpice de Paris, seigneurs seil détat de l'isle de Montréal, terre ou Côte-Saint-Sulpice en Canada, leurs nion des terappartenances et dépendances; par laquelle requête ils auroient ex-res concédées posé qu'en qualité de seigneurs de la dite isle, ils ont accordé plu- par le aémisieurs concessions d'héritages, aux charges, rentes et devoirs portés sulpice. par les dites concessions; que plusieurs propriétaires des dites habi- 5e mai 1716. tations les ayant laissé incultes et abandonnées, les supplians ont été Ins.Cons. Sup. obligés, pour la conservation de leurs droits, de se pourvoir devant Rég. D. Fol. les sieurs intendans de la Nouvelle-France, pour obtenir permission d'y rentrer, ce qui leur a été accordé par plusieurs ordonnances des vingt-deuxième juin 1706, vingt-septième mai 1707, vingt-sixième mai 1708 et cinquième juillet 1719, après avoir rapporté aux dits sieurs intendans des certificats en bonne forme de l'abandon des dites concessions; que le feu roi ayant été informé de la négligence des propriétaires des dites concessions, et qu'elle causeroit un préjudice considérable à l'établissement de la colonie, a ordonné, par arrêt rendu le sixième juillet 1711, que dans un an du jour de la publication de l'arrêt, les habitans de la Nouvelle-France qui n'habitent point sur les terres qui leur ont été concédées, seront tenus d'y tenir feu et lieu et de les mettre en valeur, faute de quoi et le dit tems passé, il est ordonné que, sur les certificats des curés et des capitaines de la côte, justifiant que les habitans auront été un an sans tenir feu et lieu sur les dites terres et ne les auront point mises en valeur, ils soient déchus de la propriété et icelles réunies aux domaines des seigneurs, sur les ordonnances qui seront rendues par le sieur Begon, intendant au dit pays de la Nouvelle-France; qu'en exécution du dit arrêt, publié dans la ville de Montréal le vingt-neuvième janvier 1713, les supplians ont présenté requête au dit sieur Begon pour être reçus à rentrer dans plus de quarante-huit habitations abandonnées et incultes, suivant les certificats des curés et des capitaines de la côte, au bas de laquelle requête le dit sieur intendant a ordonné que les parties seront assignées, mais comme il se rencontre plusieurs de ces concessions dont les propriétaires sont décédés sans héritiers, que d'autres sont absens depuis longues années, et que ce seroit les réduire dans l'impossibilité d'en procurer la réunion à leur seignemrie, s'ils étoient obligés de suivre les formalités des procédures pour toutes les concessions abandonnées et incultes, les dits eccléniastiques du séminaire de Saint-Sulpice ont supplié très-humblement Sa Majesté de faire connoître ses intentions sur l'arrêt du sixième juillet 1711, et de fixer les cas dans lesquels ils pourront rentrer dans les concessions incultes et abandonnées, sans autre formalité que de rapporter les certificats ordonnés par le dit arrêt.

Et Sa Majesté considérant que si les dits ecclésiastiques étoient dans l'obligation de se pourvoir devant le sieur intendant du dit pays au sujet des dites concessions incultes ou abandonnées, ils sercient exposés à des longueurs de procédures par l'éloignement où ils sont de la ville de Québec où réside le dit sieur intendant, qui ne fait pas un séjour assez long à Montréal pour la discussion de pareilles affaires; d'ailleurs, en cas d'appel de ses ordonnances, les parties qui y auroient intérêt, seroient tenues de les porter en France: à quoi Sa Majesté voulant pourvoir, oui le rapport et tout considéré. Sa

Majesté étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne que, sur les demandes des ecclésiastiques du séminaire de Saint-Sulpice à fin de réunion à leur seigneurie des concessions par eux faites, ils se pourvoiront pardevant les juges royaux de Montréal et par appel au conseil supérieur de Québec, pour être ordonné par eux ce qu'il appartiendra, sans néanmoins que les dits officiers puissent connoitre des ordonnances cidevant rendues par les sieurs intendans du dit pays, pour lesquelles il en sera usé en la manière accoutumée et aux termes des ordonnances, en cas que les propriétaires des dites concessions, ou leurs ayans cause, se pourvoyent contre leur disposition; et cependant ordonne Sa Majesté que les dites ordonnances seront exécutées selon leur forme et teneur, par provision, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le cinquième mai, mil sept cent seize.

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

L'arrêt ci-devant a été régistré au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le premier décembre, mil sept cent seize.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

ot imes Réglement concernant les siéges d'Amirauté, que le Roi xcut ètre établis dans tous les Ports des Isles et Colonies Françoises, en quelque partie du monde qu'elles soient situées.

Réglement concernant les ranté. 12e janvier 1717. Rég. D. Fol. 77 Vo.

E roi s'étant fait représenter l'ordonnance rendue par le feu roi en . Li l'année 1681, sur le fait de la marine, pour être gardée et observée siéges d'ami-dans son royaume, terres et pays de son obéissance, ce qui n'a point eu lieu jusqu'à présent, attendu qu'il n'y a point encore d'amirautés établies dans les colonies d'Amérique, ni des Indes Occidentales, ce qui donne Ins. Cons. Sup. occasion à toutes sortes de juges et de praticiens de s'attribuer la consoissance des affaires maritimes, sans aucune capacité ni connoissance des ordonnances, ce qui cause un préjudice considérable au commerce et à la situation de la navigation, que les rois prédécesseurs de Sa Majesté ont toujours regardés comme affaires très importantes, et qui ne pouvoient être bien administrées que par des ordonnances particulières, et par des jurisdictions établies exprès pour les faire observer; Sa Majesté de l'avis du dur d'Orlénns, son oncle, régent, a résolu le présent réglement.

#### TITRE PREMIER.

# Des Juges de l'Amirauté et de leur compétence.

I. Il y aura à l'avenir dans tous les ports des isles et colonies françoises, en quelque partie du monde qu'elles soient situées, des juges pour connoître des causes maritimes, sous le nom d'officiers d'amirauté privative-. ment à tous autres juges, et pour être par eux les dites causes jugées suivant l'ordonnance de 1681, et autres ordonnances et réglements tonchant la marine.

- II. La nomination des dits juges appartiendra à l'amiral, comme en France, sans toutefois qu'ils puissent exercer qu'après avoir, sur la dite nomination, obtenu une commission de Sa Majesté au grand sceau, laquelle commission sera révocable, ad nutum.
- III. Ils pourront être choisis parmi les juges des jurisdictions ordinaires, sans être obligés de prendre des lettres de comptabilité; ils rendront la justice au nom de l'amiral, conformément à l'ordonnance de 1681, et au réglement de 1669, et les appels de leurs sentences seront relevés en la manière prescrite par la dite ordonnance, et ainsi qu'il sera expliqué ciaprès. Ils ne pourront être en même tems juges de l'amirauté et officiers des conseils supérieurs.
- IV. Leur compétence sera la même qui est expliquée par l'ordonnance de 1681, livre premier, titre deux, et par l'édit de 1711.
- V. Il y aura dans chaque siège d'amirauté un lieutanant, un procureur du roi, un greffier et un ou deux huissiers, suivant le besoin, avec les mêmes fonctions qui leur sont attribuées dans l'ordonnance de 1681.
- VI. Les lieutenants et les procureurs du roi seront reçus au tribunal, où se porteront les appels de leurs sentences, les greffiers et les huissiers seront reçus par les officiers de leur siège.
- VII. Les lieutenants et les procureurs du roi ne pourront être reçus qu'ils ne soient agés de 25 ans, seront dispensés d'être gradués, pourvu toutefois qu'ils aient une connaissance suffisante des ordonnances et des affaires maritimes, sur lesquelles ils seront interrogés, avant que d'être reçus.
- VIII. Les lieutenants rendront la justice et tiendront les audiences dans le lieu où se rend la justice ordinaire, et on conviendra des jours et des heures, afin que cela ne fasse point de confusion.
- IX. En cas d'absence, mort, maladie, ou récusation d'aucun des dits officiers, ses fonctions seront faites par le juge ordinaire le plus prochain, jusqu'à ce qu'il y ait été pourvu, lequel juge sera tenu de faire mention expresse dans ses sentences et procédures de sa commission.
- X. Le greffier sera tenu de se conformer exactement à l'ordonnance de 1681, pour ce qui regarde ses fonctions; et en cas d'absence, mort, ou maladie, il y sera commis par le lieutenant, jusqu'à ce qu'il y soit pourvu.
- XI. Les huissiers seront reçus et exploiteront conformément à l'ordonmance de 1681, excepté pour ce qui regarde la visite des bâtiments dont les officiers d'amirante sont chargés par l'édit de 1711, qui se fera en la manière expliquée ci-après.
- XII. Les procureurs du roi et les gressiers seront obligés de tenir des régistres, ainsi qu'il est prescrit par l'ordonnance de 1681; et si ces officiers sont choisis parmi ceux des jurisdictions ordinaires, ils tiendront leurs régistres distincts et séparés pour chaque jurisdiction, et sans que les affaires de l'une soient consondues avec celles de l'autre.

## TITRE DEUXIÈME.

#### Du Receveur de l'Amiral.

I. Dans tous les lieux où il y aura des officiers de l'amirauté, l'amiral pourra établir un receveur pour délivrer ses congés, et faire les fonctions prescrites au titre sixième, livre premier, de l'ordonnance de 1681.

### TITRE TROISIÈME.

## Des Procédures et des Jugements.

- I. Les affaires de la compétence de l'amirauté seront instruites et jugées conformément à l'ordonnance de 1681, et les appels seront portés au conseil supérieur ou ressortit la justice ordinaire du lieu.
- II. Les officiers d'amirauté n'auront que l'instruction des prises qui seront amenées à leur siége en tems de guerre, et les procédures en seront envoyées à l'amiral, pour être jugées ainsi qu'il s'est pratiqué de tous tems.
- III. Pourront néanmoins joindre leurs avis aux dites procédures, et pourront les dits avis être exécutés par provision, après avoir été homologues au conseil supérieur, en donnant bonne et suffisante caution, et sera tenu le dit conseil supérieur de s'assembler extraordinairement, pour l'expédition des dits avis, lorsqu'il en sera besoin, dans l'instruction des prises ils se conformeront à l'ordonnance de 1681, et aux divers réglements faits sur cette matière; ils jugeront les prises faites sur les forbans en tems de paix, et l'appel de leur jugement sera porté au conseil supérieur, sans qu'il soit nécessaire d'en envoyer les procédures à l'amiral.
- IV. Les demandes pour le payement de partie ou du total de la cargaison d'un vaisseau prêt à faire voile, pour revenir en France, seront jugées sommairement, et exécutées nonobstant l'appel, et sans préjudice d'icelui, et les détenteurs des dites marchandises contraints par la vente de leurs effets, même par corps, s'il est besoin, à en acquitter le prix. lorsqu'il ne s'agira que d'un payement non contesté, et s'il y a quelque question incidente, la sentence de l'amirauté sera toujours exécutée par provision, conobstant l'appel et sans préjudice d'icelui en donnant caution.

# TITRE QUATRIÈME.

# Des Congés et Rapports.

- I. Aucun vaisseau ne sortira des ports et havres des dites colonies, et établissement françois, pour faire son retour en France, ou dans quelqu'autre colonie, ou pour aller directement en France, ou dans les autres colonies, sans congé de l'amiral, enrégistré au greffe de l'amirauté du lieu de son départ, à peine de confiscation du vaisseau et de son chargement.
- II. Fait Sa Majesté défenses à tous gouverneurs des dites colonies, ou lieutenants-généraux, particuliers de places et autres officiers de guerre, de donner aucuns congés, passeports et sauf-conduits pour aller en mer, et à tous maîtres, capitaines de vaisseaux, d'en prendre, sous peine contre les maîtres et capitaines qui en auront pris, de confiscation du vaisseau et marchandises, et contre ceux qui auront donné les dits congés, passeports

et sauf-conduits, d'être tenus des dommages et intérêts de ceux à qui ils en auront fait prendre.

- III. Ne seront néanmoins les maîtres tenus de prendre aucun congé pour retourner au port de leur demeure, s'il est situé dans l'étendue de l'amirauté où ils auront fait leur décharge.
- IV. Lorsque les gouverneurs-généraux ou particuliers auront à donner à quelque maître, ou capitaine de vaisseaux des ordres dont l'exécution sera importante, pour le service de Sa Majesté, ils les mettront au dos du congé de l'amiral, signé d'eux, et suivant la formule qui sera mise ci-après.
- V. Les maîtres des bâtimens dont la navigation ordinaire, consiste à porter des sucres ou autres marchandises, d'un port à un autre dans la même isle, comme aussi ceux qui navigueront d'isle en isle, et iront de la Martinique aux Isles de la Guadeloupe, Grenade, Grenadine, Tabaco, Marie Galande, Saint-Martin, Saint-Barthélemy, Saint-Vincent, Saint-Alouzie et la Dominique, et ceux qui iront de l'Isle de Cayenne, à la province de Guyanne et de la côte de Saint-Domingue à l'Isle de la Tortue, prendront des congés de l'amiral, lesquels leur seront donnés pour un an.
- VI. Ceux qui font leur commerce ordinaire à l'Isle Royale de port en port, ou qui iront aux isles adjacentes, Isles de Sable à celle du golfe Saint-Laurent et aux côtes du dit golfe, prendront aussi des congés de l'amiral, lesquels leur seront donnés pour un an, mais s'ils viennent à Québec, ils prendront un nouveau congé.
- VII. Les maîtres des dits bâtimens avant de recevoir leurs congés feront au greffe leur soumission de n'aller dans aucune isle ou côte étrangère, à peine de confiscation du vaisseau et marchandises, et de trois cents livres d'amende, dont ils donneront caution.
- VIII. Les maîtres des bâtimens qui navigueront dans le fleuve et golfe Saint-Laurent, prendront aussi des congés de l'amiral, lesquels leur seront donnés pour un an, lesquels congés pour un an seront toujours datés du premier janvier de l'année où ils seront délivrés; ceux qui de Québec, iront à l'Isle Royale, seront teaus d'en prendre pour chaque voyage.
- IX. Les congés pour les vaisseaux qui doivent retourner en France, ne pour ront être délivrés par le receveur, ni enrégistrés à l'amirauté, qu'après en avoir averti le gouverneur de la colonie, et ne pourront les dits vaisseaux ramener aucun passager ni habitant, sans la permission expresse des gouverneurs.
- X. Les congés pour la pêche ne pourront être délivrés que du consentement des gouverneurs, qui auront attention à empêcher qu'on n'en abuse pour faire le commerce avec les étrangers.
- XI. Tous maîtres ou capitaines de navires, arrivant dans les colonies ou établissements françois, seront tenus de faire leur rapport, au lieutenant de l'amirauté, vingt-quatre heures après leur arrivée au port, à peine d'amende arbitraire.
- XII. Excepté seulement ceux qui, arrivant à l'Isle Royale pour pèche, entreront dans les ports ou havres, où il n'y aura pas d'amirauté, auquel cas ils seront seulement tenus de faire leur rapport à l'amirauté la plus

prochaine, dans un mois au plus tard du jour de leur arrivée, sous les mêmes peines.

- XIII. Dispense Sa Majesté les maîtres des bâtimens énoncés dans les articles III, V et VI du présent titre, de faire leur rapport, ils seront seulement tenus de faire viser par le greffier de l'amirauté leur congé à chaque voyage, si ce n'est qu'ils aient trouvé quelque débris, vu quelque flotte ou fait quelque rencontre considérable à la mer, dont ils feront leur rapport aux officiers de l'amirauté qui le recevront sans frais.
- XIV. Défend Sa Majesté aux maîtres de décharger aucunes marchandises avant que d'avoir fait leur rapport, si ce n'est en cas de péril éminent, à peine de punition corporelle contre les maîtres, et de confiscation des marchandises déchargées.
- XV. Le procureur du roi de chaque siége d'amirauté, sera tenu à la fin de chaque année d'envoyer à l'amiral un état des officiers de sa jurisdiction, et de ce qui s'y est passé de plus considérable, comme aussi la liste des bâtimens qui y sont arrivés avec le jour de leur arrivée et de leur départ, suivant la formule qui lui en sera donnée.
- XVI. Il est défendu à tous marchands, maîtres, capitaines et autres gens de mer, naviguant dans les mers de l'Amérique d'y faire aucun commerce avec les étrangers, et d'aborder dans ce dessein aux côtes ou isles de leurs établissements, sous peine pour la première fois de confiscation des vaisseaux qui y auront été, ou de leur chargement, et des galères en cas de récidive, contre le maître et les matelots qui auront fait cette navigation.
- XVII. Les maîtres et pilotes en faisant leur rapport représenteront leur congé, déclareront le tems et le lieu de leur départ, le port et le chargement de leur navire, la route qu'ils auront tenue, les hasards qu'ils auront courus, les désordres arrivés dans leurs vaisseaux, et toutes les circonstances de leur voyage ; représenteront aussi leur journal de voyage qui leur sera remis, s'ils le désirent, par les officiers de l'amirauté au bout de huit jours, et sans frais, après qu'ils en auront extrait les choses qui pourront servir à assurer ou perfectionner la navigation, dont ils auront soin de rendre compte à l'amiral tous les trois mois.
- XVIII. Les capitaines et maîtres des vaisseaux arrivant des colonies françoises dans les ports de France, seront tenus en faisant leur rapport, de déclarer comment ils ont été reçus dans les dites colonies, de quelle manière s'y rend la justice, quels frais et quelles avaries ils ont été obligés de payer depuis leur arrivée jusqu'à leur départ; enjoint Sa Majesté aux officiers d'amirauté d'interroger exactement les maîtres et capitaines sur ces articles, de recevoir les plaintes des passagers et matelots qui en auront à faire, et d'en dresser un procès-verbal qu'ils seront tenus d'envoyer à l'amiral de France.

## TITRE CINQUIÈME.

#### De la visite des Vaisseaux.

I. A l'arrivée des vaisseaux, la visite sera faite par les officiers de l'amirauté, suivant l'édit de 1711. Ils observeront de quelles marchandises ils sont chargés, quel est leur équipage, quels passagers ils amènent et feront mention du jour de l'arrivée du vaisseau et en dresseront leur procèsverbal.

II. La visite des vaisseaux destinés à retourner en France, se sera avant leur chargement, par les officiers d'amirauté, avec un charpentier nommé, et en présence du maître qui sera tenu d'y assister, sous peine d'amende arbitraire, pour examiner si le vaisseau est en état de saire le voyage; sera saite aussi la visite des agrès et apparaux en présence d'un ou deux capitaines nommés par les officiers d'amirauté, à l'esset de voir s'ils sont suffisants pour le voyage, et seront tenus les maîtres qui se préparent à charger leur vaisseau d'en avertir les officiers d'amirauté deux jours avant de commencer, sous peine contre les contrevenants de les saire décharger et recharger à leurs dépens.

III. Ils prendront la déclaration du maître et de l'écrivain ou du dépensier de l'état, qualité et quantité des vituailles, pour juger si elles sont convenables et suffisantes pour la longueur du voyage et le nombre de l'équipage et des passagers, et ne pourra la quantité de vituailles être moindre de soixante rations, et de deux tiers de barique d'eau pour chaque personne.

IV. Si les deux tiers de l'équipage soutiennent contre la déclaration du maître et de l'écrivain ou dépensier, que les vituailles ne cont pas de bonne qualité, ou qu'il n'y en a pas la quantité portée par la déclaration, les officiers d'amirauté en feront la vérification, et en cas que la déclaration se trouve fausse, le maître et l'écrivain seront condamnés chacun en cent livres d'amende, et a prendre les vituailles, ainsi qu'il sera ordonné, ce qui sera exécuté à la diligence du procureur du roi et de celui des matelots, que les deux tiers de l'équipage nommeront, le prix des dites vituailles sera pris sur le corps du vaisseau et même sur le chargement, dont on pourra vendre, jusqu'à la concurrence du prix des dites vituailles, sauf à être supportée la dite dépense par qui il appartiendra, ce qui sera réglé par les officiers de l'amirauté du lieu où le vaisseau fera son retour.

V. Sera par les dits officiers d'amirauté dresse un procès-verbal de l'état du vaisseau, des agrès et apparaux, et des vivres, duquel procès-verbal il rera délivré aux maîtres une copie, qu'ils seront tenus de représenter à l'amirauté du lieu de leur retour, sous peine d'amende arbitraire; pour ce qui est des frais de justice, expéditions des congés et autres procédures, ils seront reçus par les officiers de l'amirauté sur le même pied qu'ils ont été reçus jusqu'à présent par les juges ordinaires; et s'il arrivoit quelque difficulté à cet égard, elle sera réglée par provision par le conseil supérieur, se réservant Sa Majesté de les régler particulièrement et en détail, par un tarif exprès, quelle fera arrêter en son conseil sur les avis et instructions que les officiers des conseils supérieurs, intendants, négociants et autres, que Sa Majesté jugera à propos de consulter, auront ordre d'envoyer incessamment; lequel tarif ordonné par Sa Majesté sera imprimé et exposé dans le lieu le plus apparent du greffe, afin que tout le monde puisse y avoir recours.

Mande et ordonne Sa Majesté, à Monsieur le comte de Toulouze, amiral de France, de tenir la main à l'exécution du présent réglement, de le faire publier et afficher et enrégistrer partout où besoin sera.

Fait à Paris, le douzième janvier, mil sept cent dix-sept.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

PHELYPEAUX.

# Ensuivent les Formules:

### PREMIÈRE.

Formules des Ordres que pourront donner les Gouverneurs.

Etant nécessaire pour le bien de n pour, nous avons or	otre service d' donné à —	envoyer à ———————————————————————————————————
pour, nous avons or vaisseau, le, de s'en congé de Monsieur l'amiral et de ne fait à	aner avec so otre présent o	on vaisseau en vertu di ordre à ———,
SECONDE.		
Formule du Procès-Verbal de visite d'un Vaisseau qui retourne en France.		
Aujourd'hui, nous a été donné par, ma étant au port de et nous sommes transportés sur le dit v charpentier, par nous nommé à cet en état de faire le voyage.	aisseau avec -	, maître-
· ou i	BIEN:	
Et avons trouvé le vaisseau hors d'état de faire le voyage, attendu telle ou telle réparation qu'il y a à faire, à quoi nous avons ordonné au dit maître de faire travailler incessamment, et de nous avertir quand le travail sera achevé; ensuite nous étant fait représenter les agrès et apparaux en présence de et effet, nous les avons trouvés suffisants pour le voyage.		
OU BIEN:		
Nous avons trouvé qu'il y manque , que le dit maître sera obligé de fournir incessamment; ensuite l'ayant sommé de nous représenter l'état de la quantité et qualité de vituailles qu'il prétend embarquer dans le dit vaisseau, nous l'avons jugé suffisant.		
ou	BIEN :	
Nous avons remarqué qu'il y manque que le dit maître sera obligé de fournir incessamment, et de nous certifier de l'embarquement des dites vituailles, lorsqu'il aura été fait et jusques-là, il ne lui sera délivré aucun congé. Fait à		
Fait à Paris, le douzième janvier, mil sept cent dix-sept.		
Et plus bas,	Signé:	LOUIS.
	Signé:	PHELYPEAUX.

Lettres Patentes sur le Réglement ci-devant concernant les Siéges d'Amirauté que le Roi veut être établis dans tous les Ports des Isles et Colonies françaises, en quelque partie du monde qu'elles soient situées.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Nous avons fait un réglement en date de ce jourd'hui, concernant les sièges d'amirauté, que nous voulons être établis dans tous les ports des isles et colonies françoises, en quelque partie du monde qu'elles soient situées; pour l'exécution duquel nous avons jugé nécessaire de faire expédier nos lettres patentes, adressantes à nos cours et conseils supérieurs.

A ces causes, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, régent, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume; nous, en confirmant le dit réglement ci-attaché sous le contrescel de notre chancellerie, l'avons autorisée et autorisons par ces présentes signées de notre main, voulons qu'il soit enrégistré en nos cours et conseils supérieurs, et exécuté selon sa forme et teneur.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens tenant nos cours de parlement et conseils supérieurs à l'Amérique et aux Indes Orientales, que ces présentes, ensemble le dit réglement, ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, ordonnances, réglements, usages et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; aux copies desquelles et du dit réglement, collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, voulons que foi soit ajoutée comme à l'original; car tel est notre plaisir.

Donné à Paris, le douzième jour de janvier, l'an de grâce mil sept cent dix-sept, et de notre règne le deuxième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, le Duc D'ORLEANS, régent, présent.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellées du grand sceau en cire jaune, et contrescellées.

Le réglement et les lettres patentes y attachées sous le contrescel de la chancellerie ont été enrégistrés au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour. Ouï et ce requérant M. Paul Denys de St.-Simon, conseiller, faisant les fonctions de procureur-général du roi, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, sous-signé, à Québec, le vingt-deuxième novembre, mil sept cent dix-sept.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

• Lettres Patentes de Sa Majesté pour augmenter de deux le nombre des Sæurs Converses de l'Hôpital-Général de Québec, du mois de mars 1717.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

menter de néral de Qué-Mars 1717. Rég. D. Fol. 87 Vo.

Lettres paten-tes pour aug-menter de Lettres du mois de mars, mil six cent quatre-vingt douze, permis deux les Sœurs l'établissement d'un Hôpital-Général dans la ville de Québee, pour y converses de recevoir les pauvres mendiants et invalides de l'un et l'autre sexe, et il l'Hopital-Gé- auroit eté établi, pour avoir soin des dits pauvres dans le dit hôpital, des religieuses dont le feu roi, par son arrêt du trente-unième mai, mil sept cent un, auroit fixé le nombre à celui de dix, y compris la supérieure et autres Ins Cons. Sup. ayant charge dans la dite maison et deux converses; mais ce nombre ne suffisant pas par rapport à celui des pauvres du dit hôpital, nous aurions par nos lettres patentes du cinquième mai de l'année dernière, permis à la supérieure de recevoir quatre religieuses, outre et par dessus le nombre porté par l'arrêt du dit jour, trente-unième mai, mil sept cent un; et ayant été informe qu'il seroit aussi nécessaire d'augmenter le nombre des converses, eu égard à la quantité de pauvres qui sont dans le dit hôpital, nous avons résolu d'expliquer sur ce nos intentions.

> A ces causes, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, régent, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze et autres Pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume et de notre grâce spéciale, pleine puissance et autorité royale nous avons permis et permettons à la supérieure des religieuses établies dans le dit Hôpital-Géneral, de recevoir outre et par dessus le nombre des deux converses, deux autres converses, et nous avons réglé pour l'avenir le nombre des dites converses à celui de quatre.

> Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que ces présentes ils fassent enrégistrer et le contenu en icelles gander et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, lettres patentes, déclarations, arrêts et autres choses à ce contraires, auxquelles nous avons dérogé et dérogeons; car tel est notre Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours nous avoss fait apposer notre scel à ces dites présentes.

> Données à Paris au mois de mars, l'an de grâce mil sept cent dix-sept, et de notre règne le deuxième.

> > Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, le Duc d'Orléans, régent, présent,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et à côté, visa, DAGUESSEAU,

Pour augmentation des sœurs converses à l'hôpital de Québec.

Signé:

PHELYPEAUX.

Scellées du grand sceau de cire verte sur lacs de soie rouge et verte.

Les lettres patentes ci-devant ont été régistrées au greffe du conseil supérieur de Québec suivant son arrêt de ce jour, oui et ce requérant le procureur-général du roi, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil soussigné, à Québec, le vingt-deuxième novembre, mil sept cent dix-sept.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

Arrêt rendu au sujet des Prêtres du Canada qui ne sont plus en état de servir.

E roi s'étant fait réprésenter les états des dépenses de la Nouvelle-Arrêt du con-seil d'état au sujet des prêdans leur année d'exercice jusqu'en 1698, que par le fermier du domaine tres qui ne d'Occident depuis la dite année 1698 jusques et compris celle de 1716, sont plus en et vu par ces états qu'il a été employé dans chacun de ceux payés par état de servir. les trésoriers généraux de la marine jusqu'en 1698, et dans chacun de Ins. Cons. Sup. ceux payés par le fermier du domaine d'Occident depuis la dite année Rég. D. Fol. 1698 jusqu'en 1713, la somme de deux mille livres, sous le nom du supé- 85 Ro. rieur du séminaire de Québec, pour l'entretien annuel des prêtres de Canada qui ne sont plus en état de servir, et que dans chacun des états des années 1714, 1715 et 1716, payés aussi par le dit fermier, cette somme de deux mille livres y a été seulement employée pour l'entretien des prêtres qui ne sont plus en état de servir, sans qu'il ait été fait mention qu'elle seroit payée au supérieur du dit séminaire, ce qui a été cause des contestations arrivées entre le sieur évêque de Québec, qui a prétendu toucher cette somme pour la distribuer ainsi qu'il jugeroit convenable, et le supérieur du dit séminaire, qui a soutenu qu'elle devoit lui être payée. étant autorisé pour la recevoir par différens ordres du feu roi; et voulant faire cesser à l'avenir toutes ces contestations, Sa Majesté ayant vu aussi les mémoires du sieur évêque de Québec, du supérieur du séminaire du dit Québec et des prêtres du Canada qui ne sont plus en état de servir, deux avis en forme de réglemens donnés au feu roi par le feu sieur archevêque de Paris et le Père de la Chaize, en date des 13e et 20e janvier 1692, que Sa Majesté auroit approuvés et autorisés et dont elle auroit ordonné l'exécution, lesquels avis ont été acceptés par le dit sieur évêque et par le sieur Brisacier, supérienr du séminaire des missions étrangères à Paris; l'arrêt du onzième février de la dite année, rendu pour l'exécution des dits avis, et les lettres patentes du même jour pour l'enrégistrement tant des dits avis que du dit arrêt au conseil supérieur de Québec, le certificat de l'enrégistrement fait au dit conseil supérieur le premier décembre de la même année; autre avis donné à Sa Majesté par le dit sieur archevêque de Paris et le Père de la Chaize, en date du vingt-cinquième février 1693. que Sa Majesté auroit aussi approuvé et autorisé, et dont elle auroit ordonné l'exécution; les dits mémoires et pièces envoyés par le sieur marquis de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant général en la Nouvelle-France.

Ouï le rapport et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne, sans s'arrêter au dit avis en forme de réglement des feus sieur archevêque de Paris et Père de la Chaize, en date des treize et vingtième janvier 1692, et vingtcinquième sévrier 1693, au dit arrêt du onzième sévrier 1692 et lettres patentes du dit jour, auxquels Sa Majesté a dérogé et déroge pour ce

regard seulement, que la distribution de la dite somme de deux mille livres, employée annuellement sur l'état des charges et autres dépenses de la Nouvelle-France, payée par le fermier du domaine d'occident, pour l'entretien des prêtres et missionnaires de la colonie de Canada, qui ne sont plus en état de servir, sera faite par le sieur évêque de Québec, sans qu'il puisse employer cette somme à aucun autre usage, tel qu'il puisse être.

Veut Sa Majesté, que la dite somme de deux mille livres soit divisée ea six pensions de trois cens livres chacune et une de deux cens livres, et que les curés usés ou invalides, qui voudront demeurer dans leurs cures soient préférés pour les dites pensions, sans qu'aucun prêtre ni curé auxquels les dites pensions seront accordées, puissent être obligés de se retirer au séminaire de Québec; ordonne que quand il n'y aura pas dans la colonie de Canada assez de prêtres ou curés invalides pour consommer cette somme de deux mille livres, l'excédant reste entre les mains du sieur évêque de Québec pour être employé l'année suivante, conformément à la présente disposition.

Veut Sa Majesté qu'en exécution du présent arrêt, la dite somme de deux mille livres soit employée à l'avenir et à commencer de la présente année, sur les états des charges et autres dépenses de la Nouvelle-France, en ces termes: à sept prêtres ou missionnaires des cures de la colonie de Canada qui ne sont plus en état de servir, la somme de deux mille livres qui leur sera payée, savoir, à six, trois cents livres chacun, et à un septième, deux cents livres, suivant l'état de distribution qui en sera fait par le sieur évêque de Québec; et en cas que par le dit état de distribution la dite somme ne se trouve pas consommée, l'excédant sera payé au dit sieur évêque pour être par lui employé, l'année suivante, conformément à la présente disposition. Et toutes lettres nécessaires sur le présent arrêt seront expédiées.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le neuvième mars, mil sept cent dix-sept.

Signé: PHELYPEAUX.

Lettres Patentes sur l'Arrêt ci-devant, rendues au sujet des Prétres de Canada, qui ne sont plus en état de servir.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre; à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, salut.

Pour finir les contestations qui sont entre l'évêque de Québec et le supérieur du séminaire de la dite ville, au sujet d'une somme de deux mille livres, qui est employée annuellement sur l'état des charges et autres dépenses de la Nouvelle-France, nous aurions par l'arrêt de notre conseil, ce jourd'hui ordonné de qu'elle manière se feroit à l'avenir, et à commencer de la présente année, la distribution de la dite somme.

A ces causes, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, régent, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume; nous, en cos-

firmant le dit arrêt ci-attaché, sous le contreseel de notre chancellerie, l'avons autorisé et autorisons par ces présentes signées de notre main ; voulons qu'il soit régistré au conseil supérienr de Québec et exécuté selon sa forme et teneur, nonobstant tous réglemens, arrêts, lettres patentes et autres choses à ce contraires, auxquelles nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes ; car tel est notre plaisir.

Donné à Paris, le neuvième jour de mars, l'an de grâce mil sept cent dix-sept, et de notre règne le deuxième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé :

PHELYPEAUX.

Le Duc d'Orléans, régent, présent.

Scellées du grand sceau en cire jaune et contrescellées.

L'arrêt et les lettres patentes y attachés sous le contrescel de la chancellerie, ont été régistrés au greffe du conseil superieur de Québec; oui et ce requérant M. Paul Denys de Saint-Simon, conseiller, faisant les fonctions de procureur-général du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné; à Québec le vingt-deuxième novembre, mil sept cent dix-sept.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

Arrêt qui permet aux Négocians des Villes de Québec et de Montréal de s'assembler tous les jours dans un endroit convenable, pour y traiter de leurs affaires de Commerce.

QUR la requête présentée au roi par les négocians des villes de Québes Arrêt qui per-Det de Montréal dans la Nouvelle-France, contenant, que le commerce thet aux négo-étant le principal moyen par lequel la colonie peut se soutenir et s'augmen-scians de s'aister, il est comme impossible qu'il y puisse jamais fleurir, tant que les négo-traiter de cians n'auront pas la liberté de s'assembler dans un endroit convenable leurs affaires. pour y traiter entr'eux de leurs affaires ; que les assemblées des négociaus 11e mai 1717. ont paru si nécessaires pour l'utilité du commerce, que dans toutes les villes Rég. Di Fol de France où il s'en fait, il a été établi des lieux pour ces assemblées, qui 88 Vo. sont appelés, la place ou l'échange dans de certaines villes, et dans d'autres la bourse ; que si Sa Majesté veut bien leur accorder la même grâce, ils espèrent que les mesures qu'ils pourront prendre pour leur commerce, le rendra dans peu florissant; suppliant Sa Majesté de leur permettre de s'assembler tous les jours dans un endroit convenable dans chacune des dites villes de Québuc et de Montréal, pour y traiter entr'eux de leurs affaires de commerce; comme aussi de nommer dans chacune des dites villes l'un d'eux, pour faire au nom de tous, les représentations nécessaires pour le bien de leur commerce, à quoi Sa Majesté ayant égard, vu la dite requête, oui le rapport, et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a permis et permet aux dits négocians de s'assembler tous les jours dans un endroit convenable dans chacune des dites villes de Québec et de Montréal pour y traiter de leurs affaires de commerce, et de nommer dans chacune des dites villes, l'un d'eux pour faire au nom de tous, les représentations qui

seront nécessaires pour le bien de leur commerce, au gouverneur-général et intendant de la Nouvelle-France.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris, le onzième jour de mai, mil sept cent dix-sept.

> Signé: PHELYPEAUX. 1

L'arrêt ci-devant a été régistré au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour, oui et ce requérant le procureurgénéral du roi, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné; à Québec, le vingt-deuxième novembre, mil sept cent dix-sept.

> DE MONSEIGNAT. Signé:

Déclaration du Ros au sujet de la Monnaie de Cartes.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Déclaration. du roi sa sajèi do la mennoie Rég. Da Fol. 71 Re-

LES inconvenients que le monnoie de cartes cause dans notre colonie de Canada, nous a fait prendre la résolution de la faire retirer entièrement, à moitié de sa valeur, ainsi qu'il a déjà été pratiqué depuis l'année 5e juiklet1717, mil sept cent quatorze ; nous nous sommes déterminés aussi de faire fabri-Ins. Cons. Sup. quer pour la dernière fots dans la dite colonie de Canada, une certaine quantité de monnoie de cartes, pour satisfaire aux dépenses payables par le trésorier-général de la marine, des six derniers mois de l'année dernière, et des six premiers mois de la présente; comme aussi de réduire la valeur de toute la monnoie de cartes sur le même pied qu'elle sera reçue chez le trésorier, d'ordonner que les espèces de France auront à l'avenir une valeur égale dans la colonie, que dans notre royaume, et d'abolir dans la dite colonie la monnoie dite du pays, ce qui convient également au bien de notre état, à celui de notre dite colonie de Canada et au commerce en général.

> A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, régent, de notre très-cher et très-amé sousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, disons, déclarons et ordonnous, voulons et nous plait ce qui suit :

- I. Il sera fait dans notre colonie de Canada, en la manière ordinaire, de la monnoie de carte, pour satisfaire aux dépenses payables par notre trésorier-général de la marine des six derniers mois de l'année dernière et des six premiers mois de la présente.
- II. Après que la dite monnoie de carte aura été fabriquée nous déserdons à notre lieutenant-général et intendant au dit pays de faire fabriquer à l'avenir aucune monnoie de cartes, pour quelque cause et sous quelque prétexte que ce soit, ni de lui donner cours,

III. Voulons qu'a commencer du jour de l'enrégistrement des présentes an conseil supérieur de Québec, toutes les monnoies de cartes de Canada, tant celles des anciennes fabrications que de celle ordonnée par les présentes, n'aient plus cours dans la dite colonie de Canada, que pour la moitié de la valeur écrite sur les dites cartes, et ne soient reçues que sur ce pied, tant dans les payements qui se feront que par le commis du sieur Gaudion, trésorier-général de la marine, qui sera chargé de retirer toutes les dites cartes, en sorte qu'une carte de quatre livres monnoie du pays, n'y aura cours que pour deux livres même monnoie, et ne vaudra qu'une livre dix sols monnoie de France, et ainsi des autres à proportion.

IV. Toutes les dites monnoies de cartes seront rapportées, à commencer du jour de l'enrégistrement des présentes, au commis du dit sieur Gaudion, trésorier-général de la marine, qui en fera le remboursement sur le pied et conformément à la réduction ordonnée par l'article trois, savoir, à ceux qui les rapporteront la présente année, avant le départ des vaisseaux pour France, un tiers payable au premier du mois de mars, mil sept cent dix-huit, un tiers au premier mars, mil sept cent dix-neuf et l'autre tiers, au premier mars, mil sept cent vingt, et à ceux qui les rapporterout après le départ des dits vaisseaux, et avant le départ des derniers vaisseaux de l'année prochaine, mil sept cent dix-huit, moitié payable au premier de mars, mil sept cent dix-neuf, et l'autre moitié au premier mars, mil sept cent vingt, lesquels remboursemens seront faits en lettre de change sur le dit sieur Gaudion, payables dans les dits termes.

V. Les lettres de change seront visées par l'intendant du dit pays de Canada, elles ne pourront être moindres que de la somme de cent livres, elles seront acceptées à leur présentation par le dit sieur Gaudion, auquel nous feront remettre les fonds nécessaires pour les acquitter à leur échéance.

VI. Voulons qu'après le départ des derniers vaisseaux pour France, en Pannée 1718, les dites monnoies de cartes, tant des anciennes fabrications que de celle ordonnée par les présentes, qui n'auront point été rapportées, soient et demeurent de nulle valeur, et en conséquence elles n'auront plus dans le dit temps aucun cours dans le commerce ni dans les payements; défendons de les y recevoir, et au commis du dit sieur Gaudion de donner aucunes lettres de change pour la valeur d'icelles, les déclarons toutes en pure perte à ceux entre les mains de qui elles resteront, sans qu'ils puissent prétendre aucune répétition, en quelque sorte et de quelque manière que ce soit, faute par eux d'avoir rapporté les dites monnoies de cartes avant le départ des dits vaisseaux en l'année 1718.

VII. Toutes les monnoies de cartes qui seront retirées seront représentées par le commis du dit sieur Gaudion, aussitôt après le départ des vaisseaux de chacune année, et après avoir été comptées et examinées, elles seront brulées en présence du gouverneur et notre lieutenant-général, et intendant au dit pays, du contrôleur de la marine, et de ceux qui voudront s'y trouver, il fera dresser des procès-verbaux, qui seront signés par notre gouverneur et lieutenant-général, l'intendant, le contrôleur de la marine et le commis du dit sieur Gaudion, de chacun desquels procès-verbaux il sera envoyé une expédition au conseil de marine.

VIII. Comme la monnoie du pays qui a été introduite dans le Canada, n'est d'aucune utilité à la colonie, et que les deux sortes de monnoies dans lesquelles on peut stipuler, causent de l'embarras dans le commerce, nous avons abrogé et abrogeons dans le Canada la monnoie dite du pays, et en

conséquence, voulons et nous plaît que toutes stipulations de contrats, redevances, baux à ferme et autres affaires généralement quelconques, se fassent à commencer de l'enrégistrement des présentes au conseil supérieur de Québec, sur le pied de la monnoie de France; de laquelle monnoie il sera fait mention dans les actes ou billets après la somme à laquelle le débiteur se sera obligé, et que les espèces de France aient dans la colonie de Canada la même valeur que dans notre royaume.

IX. Voulons que les cens, rentes, redevances, baux à ferme, loyers et autres dettes qui auront été contractées avant l'enrégistrement des présentes, et où il ne sera point stipulé monnoie de France, puissent être acquittées avec la monnoie de France, à la déduction du quart, qui est la réduction de la monnoie du pays en monnoie de France.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers en nos conseils, le sieur marquis de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant-général en la Nouvelle-France, le sieur Begon, intendant au dit pays, et aux officiers de notre conseil supérieur de Québec, que ces présentes ils fassent lire, publier et régistrer et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, ordonnances et réglements et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes ; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nons avons fait apposer notre scel à ces dites présentes.

Donné à Paris, le cinquième jour de juillet, l'an de grâce mil sept cent dix-sept, et de notre règne le deuxième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le DUC D'ORLEANS, régent, présent.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

La déclaration du roi en forme de lettres patentes, ci-devant transcrite, a été régistrée au greffe du conseil supérieur de Québec, suivant son arrêt de ce jour; oui et ce requérant Me. Paul Denys de Saint-Simon, conseiller, faisant fonction de procureur-général du roi, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil soussigné; à Québec, le onzième octobre, mil sept cent dix-sept.

Signé:

DE MONSEIGNAT.

# Déclaration du Roi pour la conservation des Minutes des Notaires.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

21.

pour la con-servation des minutes des actes et contrats qui sont passés servation des pardevant notaires étant d'une importance qui sont passés le bien et le repos des familles, l'article quatre-vingt-trois de l'ordon-2e août 1717. nance d'Orléans, a obligé tous les notaires d'enrégistrer leurs notes Ins. Cons. Sup. et minutes et de signer le régistre; cet article veut aussi qu'après le Rég. E. Fol. décès d'un notaire, inventaire soit fait, par le juge ordinaire des lieux,

des régistres et protocoles du décédé et qu'ils soient mis au greffe, pour y être grossoyés, signés et délivrés par le greffier aux parties qui le requerront, moyennant salaires compétents, dont moitié demeurera au greffier et l'autre moitié sera délivrée à l'héritier ou héritiers du décédé; mais ayant été informé que cette ordonnance n'est point exécutée dans les colonies soumises à notre obéissance, où les notaires n'étant point érigés en charges, il arrive souvent que des minutes et protocoles de notaires décédés ne sont point enrégistrés, ni même attachés ensemble, et que restant entre les mains d'héritiers, quelquefois inconnus aux parties intéressées, elles ne savent à qui s'adresser pour en avoir des expéditions, et quand les héritiers les leur ont indiquées, outre qu'elles sont en mauvais ordre, il s'en trouve souvent de soustraites ou perdues; un pareil abus pouvant causer de grands désordres dans les familles, nous avons estimé nécessaire d'y pourvoir-

A ces causes, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit-fils de France, régent de notre royaume, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang, de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, princes légitimés, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

- I. Du jour de la publication des présentes, tous les notaires, tant royaux que des seigneuries, établis dans les colonies, soumises à notre obéissance, seront tenus de lier ensemble par ordre d'année et de dats les minutes de tous les actes et contrats qui auront été passés pardevant eux dans les années précédentes à celle de la publication des présentes, de distinguer les minutes année par année, et de mettre chaque année séparément dans un carton ou papier double, en manière de régistre, sur le dos duquel ils coteront l'année.
- II. Ils seront aussi tenus de lier ensemble par ordre de date les minutes des actes et contrats, qui seront par eux passés pendant le cours de chacune année, à fur et à mesure que les actes auront été passés, et de mettre les dites minutes ainsi liées dans un carton ou papier double, comme dit est, sur le dos duquel ils coteront pareillement l'année.
- III. Les procureurs du roi des jurisdictions ordinaires, et les procureurs fiscaux des justices seigneuriales, seront tenus de se transporter sans frais dans l'étude de chaque notaire de leur district, trois mois après la publication des présentes, pour visiter les minutes de toutes les années qui auront précédé celle de la dite publication, et voir si les notaires auront exécuté ce qui est prescrit par le premier article des présentes.
- IV. Ils seront aussi tenus de s'y transporter sans frais, dans les trois premiers mois de chacune année pour visiter les minutes de l'année précédente, voir si les notaires auront exécuté le second article des présentes, et conservé leurs minutes des années antérieures en bon et dû état.

- V. Ils dresseront des procès-verbaux sans frais, de l'état où ils auront trouvé les minutes des notaires de leur district, et seront tenus d'envoyer les dits procès-verbaux dans les trois mois de leurs dates au procureur-général du conseil supérieur, dans le ressort duquel ils seront, pour en être fait rapport au dit conseil par le dit procureur-général, et sur icelui ordonné par arrêt que les dits procès-verbaux demeureront au greffe du dit conseil, et en outre fait droit ainsi qu'il appartiendra.
- VI. Les notaires qui n'auront pas satisfait aux deux premiers articles des présentes seront condamnés par le dit conseil supérieur à une amende arbitraire, qui ne pourra pourtant pas excéder six livres pour la première fois, et à plus grande peine, et même interdits en cas de récidive.
- VII. Incontinent après la publication des présentes, les juges ordinaires des lieux, à la requête des procureurs du roi de leurs jurisdictions, et les juges des justices seigneuriales, à la requête des procureurs fiscaux des dites justices, seront tenus de se transporter sans frais aux domiciles des héritiers des notaires décédés dans leur district, ou de ceux qui se seront démis de l'emploi de notaires avant la publication des dites présentes, pour se faire représenter les minutes et protocoles des défunts ou de ceux qui se seront démis, desquels ils feront inventaires sans frais, feront délivrer gratis une expédition du dit inventaire aux héritiers des notaires décédés ou à ceux qui se seront démis du dit emploi, après lequel inventaire ils feront lier ensemble les dites minutes et protocoles par ordre d'année et de date, par leur greffier, comme il est dit ci-devant, et ensuite déposer en leurs greffes.
- VIII. Les dits juges seront encore tenus de se transporter sans délai ni frais, à la même requête, aux domiciles des notaires qui décèderont dans leur district, ou qui se démettront de leur emploi après la publication des présentes, y feront inventaire sans frais de leurs minutes et protocoles, duquel inventaire ils feront délivrer gratis une expédition aux héritiers, comme il est dit à l'article ci-devant, et feront ensuite déposer les dites minutes et protocoles en leurs greffes.
- IX. Les procureurs du roi et procureurs fiscaux enverront au dit procureur général, dans les trois mois de leurs dates, les procèsverbaux du transport des dits juges aux domiciles des héritiers des notaires décédés ou de ceux qui se seront démis de leur emploi avant la publication des présentes, et aux domiciles des notaires décédés ou qui se seront démis depuis la dite publication, ensemble une expédition de l'inventaire qu'ils auront fait des minutes et protocoles trouvés chez les dits notaires, pour en être de même fait rapport au dit conseil supérieur par le dit procureur général, et sur icelui ordonné par arrêt que les dits procès-verbaux et expéditions d'inventaire demeureront au greffe du dit conseil, et en outre fait droit ainsi qu'il appartiendra.
- X. Enjoignons à tous nos sujets des dites colonies qui auront des minutes de notaires, de les rapporter aux juges de leurs domiciles, quinzaine après la publication des présentes, pour en être sur le champ fait inventaire, duquel il leur sera délivré une expédition gratis, et ensuite déposées au greffe, et faute par eux de les rap-

porter, permettons aux procureurs du roi et fiscaux d'en faire et faire faire toutes les perquisitions nécessaires, le tout aussi sans frais.

XI. Les greffiers qui seront dépositaires des dites minutes et protocoles seront tenus de donner pendant cinq aus, à compter du jour de l'inventaire des dites minutes et protocoles, à l'héritier ou héritiers des notaires décédés et à ceux qui se seront démis de leur emploi ou à leurs héritiers, la moitié des salaires qu'ils recevront pour les grosses et expéditions des actes ou contrats qu'ils pourront signer et délivrer aux parties qui le requerront, desquelles grosses et expéditions ils seront tenus de tenir un état année par année, où sera fait mention des sommes qu'ils auront reçues, qu'ils affirmeront véritables pardevant le juge et dont ils remettront moitié, comme il est dit ci-dessus, et le dit tems de cinq ans passé, les dits salaires appartiendront entièrement aux dits greffiers.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant nos conseils supérieurs à l'Amérique et aux Isles Orientales, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, réglemens et ordonnances à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Paris, le deuxième jour d'août, l'an de grâce mil sept cent dix-sept, et de notre règne le second.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellé du grand sceau en cire jaune

La déclaration de Sa Majesté, ci-devant transcrite, a été régistrée au greffe du conseil supérieur de Québec, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffiercommis au dit conseil, soussigné, à Québec, le deuxième octobre, mil sept cent dix-neuf.

Signé:

RIVET.

Déclaration portant que les Publications pour affaires temporelles ne se feront qu'à l'issue des Messes de Paroisses.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Le feu roi, notre très honoré seigneur et bisaïeul, voulant procurer Déclaration que le service divin fut célébré avec toute la décence et la dignité les publicaconvenable, a dispensé par l'article trente-deux de son édit du mois tions pour af-d'avril mil six cent quatre-vingt quinze, concernant la juri-diction faires tempoacclésiastique, les cures, leurs vicaires et autres ecclésiastiques, de relienne efe-

24 Ro...

ront qu'à Lie publier au prône et pendant l'office divin les actes de justice et autres sue des messes qui regardent l'intérêt particulier de nos sujets, et par sa déclaration de par isse: du seize décembre mil six cent quatre-vingt-dix-huit, il a ordonné Ins. Cous. Sap. que cet article auroit lieu même à l'éga: d de nos propres affaires; et Rég. E. Fot. comme nous avons été informés que le dit article trente-deux de l'édit du mois d'avril, mil six cent quatre-vingt-quinze, et la dite déclaration du seize décembre, mil six cent quatre-vingt-dix-huit, ne sont point exécutés dans toutes les colonies soumises à notre obéissance, nous avons estimé nécessaire d'y pourvoir en ordonnant en même tems que, conformément à notre déclaration du vingt-cinq février, mil sept cent huit, l'édit du roi Henry II, du mois de février mil cinq cent cinquante-six, qui établit peine de mort contre les femmes qui cachent leur grossesse et laissent périr leurs enfans, soit publié tous les trois mois aux prônes des paroisses.

> A ces causes, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit-fils de France, régent de notre royaume; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang; de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne; de notre trèscher et très-amé oncle le comte de Toulouze, princes légitimés, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plait que, dans toutes les colonies soumises à notre obéissance, les curés, leurs vicaires et autres ecclésiastiques séculiers ou réguliers, faisant les fonctions curiales, soient dispensés, comme par ces présentes nous les dispensons, de publier aux prônes, ni pendant l'office divin, les actes de justice et autres qui regardent l'intérêt particulier de nos sujets, ni même ce qui regarde nos propres affaires, excepté cerendant l'édit du roi Henry II, du mois de février, mil cinq cent cinquante-sîx, qui établit peine de mort contre les femmes qui cachent leur grossesse et laissent périr leurs enfans, lequel sera exécuté selon sa forme et teneur, et publié de trois mois en trois mois aux prônes des messes paroissiales; enjoignons aux curés, vicaires ou autres faisant les fonctions curiales, de faire la dite publication et d'en envoyer un certificat, signé d'eux, à nos procureurs des jurisdictions dans lesquelles leurs paroisses sont situées, à peine d'y être contraints par saisie de leur temporel, à la requête de nos procureurs généraux en nos conseils supérieurs.

> Voulons que les publications des actes de justice et autres qui regardent l'intérêt particulier de nos sujets, soient faits par les huissiers, sergens ou notaires, à l'issue des grandes messes de paroisses, et que ces publications, avec les affiches qui en seront par eux posées aux grandes portes des églises, soient de pareille force et valeur, même pour les décrets, que si les dites publications avoient été faites aux dits prônes, et qu'à l'égard de ce qui regarde nos propres affaires, les publications en soient faites seulement à l'issue des messes de paroisses par les officiers qui en seront chargés, et soient de même effet et vertu que si elles étoient faites aux prônes des dites messes, nonobstant tous édits, déclarations et coutumes à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons à cet égard par ces présentes.

> Si donnous en mandement à nos amés et féaux les gens tenant nos conseils supérieurs de l'Amérique, que ces présentes ils fassent lire,

publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait apposer notre scel à ces dites présentes.

Donné à Paris, le deuxième jour d'août, l'an de grâce mil sept cent dix-sept, et de notre règne le second.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé:

PHELYPEAUX.

Avec paraphe.

Et scellée du grand sceau de cire jaune.

La déclaration de Sa Majesté, ci-devant transcrite, a été régistrée au greffe du conseil supérieur de Québec, oui et ce requérant le procureur général du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffier-commis au dit conseil, soussigné, à Québec, le deuxième octobre, mil sept cent dix-neuf.

Signé:

RIVET.

Lettres Patentes pour l'établissement d'une Compagnie de Commerce, sous le nom de " Compagnie d'Occident."

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

NOUS avons depuis notre avénement à la couronne, travaillé util Lettres-patentes le bon ordre dans nos finances, et à réformer les pour l'établissement les abus que les longues guerres avoient donné occasion d'y introduire, d'une compaet nous n'avons pas eu moins d'attention au rétablissement du com- gnie de commerce de nos sujets, qui contribue autant à leur bonheur, que la merce sous le bonne administration de nos finances, mais par la connoissance que nom de "Compagnie d'Occinous avons pris de l'état de nos colonies, situées dans la partie sepdent." tentrionale de l'Amérique, nous avons reconnu qu'elles avoient d'au- Août 1717. tant plus besoin de notre protection, que le sieur Antoine Crozat, Ins. Cons. Sup. auquel le feu roi notre très-honoré seigneur et bisaïeul avoit accordé, vo. par ses lettres patentes du mois de septembre de l'année 1712, le privilége du commerce exclusif dans notre gouvernement de la Louisiane, nous a très-humblement fait supplier de trouver bon, qu'il nous le remit, ce que nous lui avons accordé par l'arrêt de notre conseil, du vingt-troisième du présent mois d'août, et que le traité fait avec les sieurs Aubert, Neret et Gayot, le dixième mai 1706, pour la traite du castor de Canada, doit expirer à la fin de la présente année; nous avons jugé qu'il était nécessaire, pour le bien de notre service et l'avantage de ces deux colonies, d'établir une compagnie en état d'en soutenir le commerce, et de faire travailler aux différentes cultures et plantations qui s'y peuvent faire.

A ces causes, et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre trèscher et très-amé oncle le duc d'Orléans, régent, petit-fils de France, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-

cher et très-amé cousin le prince de Co it minces de not e sang ; de notre très-cher et très-amé oncle le du de de volt pure, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouz de l'égitimé, et autres pais de France, grands et notables par de l'égitimé, et autres pais de notre certaine science, pleine puis de le autorité royale, nous avons dit, statué et ordonné, disons, statuous et ordonnons, voulons et nous plaît :

- I. Qu'il soit formé en vertu des présentes, une compagnie de commerce, sous le nom de Compagnie d'Occident, dans laquelle il sera permis à tous nos sujets, de quelque i ag et qualité qu'ils puissent être, même aux autres compagnie d'en ce un à former, et aux co ps et communautés, de prendre intérêt de très somme qu'ils jugeront à propos, sans que pour raison des du le gements ils puissent être réputés avoir dérogé à leurs titres, que ne et un blesse, notre intention étant qu'ils jouissent du bénéfice pour aux édits des mois de mai et août 1664, août 1669, et décemb. 1701, que nous voulons être exécutés suivant leur forme et teneur.
- II. Accordons à la dite compagnie le droit de faire seule, pendant l'espace de vingt-cinq années, à commencer du jour de l'enrégistrement des présentes, le commerce de notre province et gouvernement de la Louisiane, et le privilége de recevoir, à l'exclusion de tous autres dans notre colonie de Can-du, à commencer du premier janvier 1718, jusques et compris le dernier décembre 1742, tous les castors gras et sees que les habitant de lu dite colonie auront traités, nous réservant de régler sur les mémoires qui nous seront envoyés du dit pays, les quantités des différentes espèces de castors que la compagnie sera tenue de recevoir chaque année des dits habitans de Canada, et les prix auxquels elle sera tenue de les leur payer.
- III. Faisons défenses à tous nos autres sujets, de faire aucun commerce dans l'étendue du gouvernement de la Louisiane pendant le tems du privilége de la Compagnie d'Occident, à peine de confiscation des marchandises et des vaisseaux; n'entendous cependant, par ces défenses, interdire aux habitans le commerce qu'ils peuvent faire dans la dite colonie, soit entr'eux, soit avec les sauvages.
- IV. Défendons pareillement à tous no ujets d'acheter aucun castor dans l'étendue du gouvernement de Con da, pour le transporter dans notre royaume, à peine de confiscation du dit castor, au profit de la compagnie, même des vaisseaux sur lesquels il se trouvera embarqué: le commerce du castor restera néanmoins libre dans l'intérieur de la colonie entre les négocians et les habitans qui pourront continuer à vendre et acheter en castor comme ils ont toujours fait.
- V. Pour donner moyen à la dite Compagnie d'Occident de faire un établissement solide, et la mettre en état d'exécuter toutes les entre-prises qu'elle pourra former, nous lui avons donné, octroyé et concédé, donnons, octroyons et concédons par ces présentes à perpétuité, toutes les terres, côtes, poits, havres et isles qui composent notre province de la Louisiane, ainsi et dans la même étendue que nous l'avions donnée au sieur Crozat par nos lettres patentes du quatorzième septembre 1712, pour en jouir en toute propriété, seigneurie et justice, ne nous réservant autres droits ni devoirs, que la seule foi et hommage-lige, que la dite compagnie sera tenue de nous rendre et à nos successeurs rois à chaque mutation de roi, avec une couronne d'or du poids de trente marcs.

- VI. Pourra la dite compagnie, dans le dit pays de sa concession, traiter et faire alliance en notre nom avec toutes les nations du pays, autres que celles dépendantes des autres puissances de l'Europe, et convenir avec elles des conditions qu'elle jugera à propos pour s'y établir et faire son commerce de gré à gré, et en cas d'insulte, elle pourra leur déclarer la guerre, les attaquer ou se défendre par la voie des armes, et traiter de paix et de trèves avec elles.
- VII. La propriété des mines et minières que la dite compagnie fera ouvrir pendant le tems de son privilége, lui appartiendra incommutablement, saus être tenue de nous payer pendant le dit tems, pour raison des dites mines et minières, aucuns droits de souveraineté, desquels nous lui avons fait et faisons don par ces présentes.
- VIII. Pourra la dite compagnie vendre et aliéner les terres de sa concession à tels cens et rentes qu'elle jugera à propos, même les accorder en franc-aleu, sans justice ni seigneurie; n'entendons néanmoins qu'elle puisse déposséder ceux de nos sujets, qui sont déjà établis dans le pays de sa concession, des terres qui leur ont été concédées, ou de celles que, sans concession, ils auront commencé à mettre en valeur. Voulons que ceux d'entr'eux qui n'ont point de brevets ou lettres de nous, soient tenus de prendre des concessions de la compagnie pour s'assurer de la propriété des terres dont ils jouissent, lesquelles concessions leur seront données gratuitement.
- IX. Pourra la dite compagnie faire construire tels forts, châteaux et places qu'elle jugera nécessaires pour la défense des pays que nous lui concédons, y mettre des garnisons et lever des gens de guerre dans notre royaume, en prenant nos permissions en la forme ordinaire et accoutumée.
- X. La dite compagnie pourra aussi établir les gouverneurs, officiers majors et autres, pour commander les troupes qu'elle jugera à propos, lesquels gouverneurs et officiers majors nous seront présentés par les directeurs de la compagnie pour leur être expédié nos provisions, et pourra la dite compagnie les destituer toutes et quantes fois que bon lui semblera, et en établir d'autres en leur place, auxquels nous ferons pareillement expédier nos lettres sans aucune difficulté, en attendant l'expédition desquelles les dits officiers pourront commander pendant le tems de six mois, ou un an au plus, sur les commissions des directeurs, et seront tenus les gouverneurs et officiers majors de nous prêter serment de fidélité.
- XI. Permettons à ceux de nos officiers militaires qui sont présentement dans notre gouvernement de la Louisiane et qui voudront y demeurer, de même qu'à ceux qui voudront y passer sous notre bon plaisir, pour y servir en qualité de capitaines ou subalternes, d'y servir sur les commissions de la compagnie, sams que pour raison de ce service ils perdent les rangs et grades qu'ils peuvent avoir actuellement tant dans notre marine que dans nos troupes de terre, voulant que sur les permissions que nous leur en accorderons, ils soient sensés et réputés être toujours à notre service; et nous leur tiendrons compte de ceux qu'ils rendront à la dite compagnie comme s'ils nous les rendoient à nous-mêmes.
- XII. Pourra aussi la dite compagnie armer et équiper en guerre autant de vaisseaux qu'elle jugera nécessaires pour l'augmentation et

sûreté de son commerce, sur lesquels elle pourra mettre tel nombre de canons que bon lui semblera, et arborer le pavillon sur l'arrière et au beaupré, et non sur aucnn des autres mâts, et elle pourra aussi faire fondre des canons à nos armes, au-dessous desquelles elle mettra celles que nous lui accorderons ci-après.

XIII. Pourra la dite compagnie, comme seigneurs hauts justiciers des pays de sa concession, y établir des juges et officiers partout où besoin sera et où elle trouvera à propos, de les déposer et destituer quand bon lui semblera, lesquels connoitront de toutes affaires de justice, police et commerce, tant civiles que criminelles, et où il sera besoin d'établir des conseils souverains, les officiers dont ils seront composés nous seront nommés et présentés par les directeurs généraux de la dite compagnie, et sur les dites nominations les provisions leur seront expédiées.

XIV. Les juges de l'amirauté qui seront établis dans le dit pays de la Louisiane auront les mêmes fonctions, rendront la justice dans la même forme et connoitront des mêmes affaires, dont la connoissance leur est attribuée tant dans notre royaume que dans les autres pays soumis à notre obéissance, et seront par nous pourvus sur la nomination de l'amiral de France.

XV. Seront les juges, établis en tous les dits lieux, tenus de juger suivant les lois et ordonnances du royaume, et se conformer à la coutume de la prévôté et vicomté de Paris, suivant laquelle les habitans pourront contracter, sans que l'on puisse introduire aucune autre coutume, pour éviter la diversité.

XVI. Tous les procès qui pourront naître en France entre la compagnie et les particuliers, pour raisons et affaires d'icelle, seront terminés et jugés par les juges-consuls à Paris, dont les sentences s'exécuteront en dernier ressort, jusqu'à la somme de cent cinquante livres et au-dessus par provision, sauf l'appel en notre cour de parlement de Paris, et quant aux matières criminelles dans lesquelles la compagnie fera partie, soit en demandant, soit en défendant. elles seront jugées par les juges ordinaires, sans que le criminel puisse attirer le civil, lequel sera jugé comme il est dit ci-dessus.

XVII. Ne sera par nous accordé aucune lettre d'état ni de répit, évocation ni surséance à ceux qui auront acheté des effets de la compagnie, lesquels seront contraints au payement de ce qu'ils devront par les voies et ainsi qu'ils y seront obligés,

XVIII. Nous promettons à la dite compagnie de la protéger et défendre, et d'employer la force de nos armes s'il est besoin, pour la maintenir dans la liberté entière de son commerce et navigation, et de lui faire faire raison de toutes injures et mauvais traitements, en cas que quelque nation voulût entreprendre contre elle.

XIX. Si aucuns des directeurs, capitaines des vaisseaux, officiers, commis ou employés actuellement occupés aux affaires de la compagnie, étoient pris par les sujets des princes et états avec lesquels nous pourrions être en guerre, nous promettons de les faire retirer ou échanger.

XX. Ne pourra la dite compagnie se servir pour son commerce d'autres vaisseaux que ceux à elle appartenants, ou à nos sujets, armés

dans les ports de notre royaume, d'équipages françois, où ils seront tenus de faire leurs retours, n'y faire partir les dits vaisseaux des pays de sa concession pour aller à la côte de Guinée directement, sous peine d'être déchue du présent privilége, avec confiscation des vais seaux et des marchandises dont ils seront chargés.

XXI. Permettons aux vaisseaux de la dite compagnie, même à ceux de nos sujets qui auront permission d'elle ou de ses directeurs, de courir sur les vaisseaux de nos sujets qui viendront traiter dans les pays à elle concédés, en contravention de ce qui est porté par les présentes, et les prises seront jugées conformément au réglement que nous ferons à ce sujet.

XXII. Tous les effets, marchandises, vivres et munitions qui se trouveront embarqués sur les vaisseaux de la compagnie, seront sensés et réputés lui appartenir, à moins qu'il ne paroisse par des connoissements en bonne forme, qu'ils ont été chargés à fret par les ordres de la compagnie, ses directeurs ou préposés.

XXIII. Voulons que ceux de nos sujets qui passeront dans les pays concédés à la dite compagnie, jouissent des mêmes libertés et franchises que s'ils étoient demeurans dans notre royaume, et que ceux qui y naîtront des habitans françois du dit pays, et même des étrangers Européens, faisant profession de la religion catholique, apostolique et romaine, qui pourront s'y établir, soient sensés et réputés régnicoles, et comme tels capables de toutes successions, dons, legs, et autres dispositions, sans être obligés d'obtenir aucunes lettres de naturalité.

XXIV. Et pour favoriser ceux de nos sujets qui s'établiront dans les dits pays, nous les avons déclarés et déclarons exempts tant que durera les priviléges de la compagnie, de tous droits, subsides et impositions, telles qu'elles puissent être, tant sur les personnes et esclaves que sur les marchandises.

XXV. Les 'denrées et marchandises que la dite compagnie aura destinées pour les pays de sa concession, et celles dont elle aura besoin pour la construction, armement et avituaillement de ses vaisseaux, seront exemptes de tous droits, tant à nous appartenans qu'à nos villes, tels qu'ils pnissent être, mis et a mettre, tant à l'entrée qu'à la sortie, et encore qu'elles sortissent de l'étendue d'une de nos fermes, pour entrer dans une autre, ou d'un de nos ports pour être transportées dans un autre où se fera l'armement, à la charge que ses commis ou préposés donneront leurs soumissions de rapporter dans dix-huit mois, à compter du jour d'icelles, certificat de la décharge dans les pays pour lesquels elles auront été destinées, à peine en cas de contravention de payer le quadruple des droits, nous réservant de lui donner un plus long délai dans les cas et occurrences que nous jugerons à propos.

XXVI. Déclarons pareillement la dite compagnie exempte des droits de péage, travers, passages et autres impositions qui se perçoivent à notre profit ès rivières de Seine et de Loire, sur les futailles vuides, bois marin et bois à bâtir, vaisseaux et autres marchandises appartenant à la dite compagnie, en rapportant par les voituriers et conducteurs des certificats de deux de ses directeurs.

XXVII. En cas que la dite compagnie soit obligée pour le bien de son commerce de tirer des pays étrangers quelques marchandises pour les transporter dans le pays de sa concession, elles seront exemptes de tous droits d'entrée et de sortie, à la charge qu'elles seront déposées dans les magasins de nos douanes, ou dans ceux de la dite compagnie, dont les commis des fermiers généraux de nos fermes et ceux de la dite compagnie auront chacun une clef, jusqu'à ce qu'elles soient chargées dans les vaisseaux de la compagnie, qui sera tenu de donner sa soumission, de rapporter dans dix-huit mois, à compter du jour de la signature d'icelles, certificats de leur décharge ès dits pays ue sa concession, à peine, en cas de contravention, de payer le qu'druple des droits; nous réservant, lorsque la compagnie aura besoin de tirer des dits pays étrangers quelques marchandises, dont l'entrée pourroit être prohibée, de lui en accorder la permission, si nous le jugeons à propos, sur les états qu'elle nous en présentera.

XXVIII. Les marchandises que la dite compagnie fera apporter dans les ports de notre royaume, pour son compte, des pays de sa concession, ne payeront pendant les dix premières années de son privilége, que la moitié des droits que de pareilles marchandises venant des isles et colonies françoises de l'Amérique doivent payer, suivant notre réglement du mois d'avril dernier; et si la dite compagnie fait venir des dits pays de sa concession d'autres marchandises que celles qui viennent des isles et colonies françoises de l'Amérique comprises dans notre dit réglement, elles ne payeront que la moiié des droits que payeroient d'autres marchandises de même espèce et qualité venant des pays étrangers, soit que les dits droits nous appartiennent, ou aient été par nous aliénés à des particuliers; et pour le plomb, le cuivre et les autres métaux, nous avons accordé et accordons à la dite compagnie, l'exemption entière de tous droits mis et à mettre sur iceux, mais si la dite compagnie prend des marchandises à fret sur ses vaisseaux, elle sera tenue d'en faire faire la déclaration aux bureaux de nos fermes, par les capitaines dans la forme ordinaire, et les dites marchandises payeront les droits en entier. A l'égard des marchandises que la dite compagnie fera apporter dans les ports de notre royaume, dénommés en l'article 15 du réglement du mois d'avril dernier, ou dans ceux de Nantes, Brest, Morlaix et Saint-Malo, pour son compte, tant des pays de sa concession, que des isles françoises de l'Amérique, provenant de la vente des marchandises du crû de la Louisiane, destinées à être portées dans les pays étrangers, elles seront mises en dépôt dans les magasins des douanes des ports où elles arriveront, ou dans ceux de la compagnie, en la forme ci-dessus prescrite, jusqu'à ce qu'elles soient enlevées, et lorsque les commis de la dite compagnie voudront les envoyer dans les pays étrangers par mer ou par terre, par transit, ce qui ne se pourra que par les bureaux désignés par notre dit réglement du mois d'avril dernier, ils seront tenus de prendre des acquits à caution, portant soumission de rapporter dans un certain temps certificat du dernier bureau de sortie, qu'elles y auront passé, et un autre de leur décharge dans les pays étrangers.

XXIX. Si la compagnie fait construire des vaisseaux dans les pays de sa concession, nous voulons bien, lorsqu'ils arriveront dans les ports de notre royaume pour la première fois, lui faire payer par forme de gratification sur notre trésor royal, six livres par tonneau pour les vaisseaux du port de deux cents tonneaux et au-dessus, et neuf livres aussi par tonneau pour ceux de deux cent cinquante tonneuf livres aussi par tonneau pour ceux de deux cent cinquante ton-

neaux et au-dessus, et ce, en rapportant des certificats des directeurs de la compagnie aux dits pays, comme les dits navires y auront été contruits.

XXX. Permettons à la dite compagnie de donner des permissions particulières à des vaisseaux de nos sujets, pour aller traiter dans les pays de sa concession à telles conditions qu'elle jugera à propos, et voulons que les dits vaisseaux, munis des permissions de la dite compagnie, jouissent des mêmes droits, priviléges et exemptions que ceux de la compagnie, tant sur les vivres, marchandises et effets qui seront chargés sur iceux, que sur les marchandises et effets qu'ils rapporteront.

XXXI. Nous ferons délivrer de nos magasins à la dite compagnie tous les ans pendant le temps de son privilége, quarante milliers de poudre à fusil, qu'elle nous payera aux prix qu'elle nous aura coûtée.

XXXII. Notre intention étant de faire participer au commerce de cette compagnie et aux avantages que nous lui accordons, le plus grand nombre de nos sujets que faire se pourra, et que toutes sortes de personnes puissent s'y intéresser suivant leurs facultés; nous vou lons que les fonds de cette compagnie seient partagés en actions de cinq cents livres chacune, dont la valeur sera fournie en billets de l'état, desquels les intérêts seront dûs depuis le premier jour du mois de janvier de la présente année, et lorsqu'il nous sera représenté par les directeurs de la dite compagnie qu'il aura été délivré des actions pour faire un fonds suffisant, nous ferons fermer les livres de la compagnie.

XXXIII. Les billets des dites actions seront payables au porteur, signés par le caissier de la compagnie et visés par l'un des directeurs; il en sera délivré de deux sortes, savoir, des billets d'une action et des billets de dix actions.

XXXIV. Ceux qui voudront envoyer les billets des dites actions dans les provinces ou dans les pays étrangers, pourront les endosser pour plus grande sûreté, sans que les endossemens les obligent à la garantie de l'action.

XXXV. Pourront tous les étrangers acquérir tel nombre d'actions qu'ils jugeront à propos, quand même ils ne seroient pas résidans dans notre royaume, et nous avons déclaré et déclarons les actions appartenantes aux dits étrangers non sujettes au droit d'aubaine ni à aucune confiscation pour cause de guerre ou autrement, voulant qu'ils jouissent des dites actions comme nos sujets.

XXXVI. Et d'autant que les profits et pertes dans les compagnies de commerce n'ont rien de fixe, et que les actions de la dite compagnie ne peuvent être regardées que comme marchandises, nous permettons à tous nos sujets et aux étrangers en compagnie, ou pour leur compte particulier, de les acheter, vendre et commercer ainsi que bon leur semblera.

XXXVII. Tout actionnaire, porteur de cinquante actions, aura voix délibératite aux assemblées, et s'il est porteur de cent actions, il aura deux voix, et ainsi par augmentation de cinquante en cinquante.

XXXVIII. Les billets de l'état, reçus pour les fonds des actions, seront convertis en rentes au denier vingt-cinq, dont les intérêts courront à commencer du premier janvier de la présente année, sur notre ferme du contrôle des actes des notaires, du petit sceau, et insinuations laïques, que nous avons hypothéquée et affectée, hypothéquons et affectons spécialement au payement des dites rentes, en conséquence il sera passé en notre nom au profit de la compagnie, par les commissaires de notre conseil que nous aurons nommés à cet effet, des contrats de quarante mille livres de rentes perpétuelles et héréditaires, chacun faisant la rente d'un million au denier vingt-cinq, sur les quittances de finances qui en seront délivrées par le garde de notre trésor royal en exercice de la présente année, qui recevra de la dite compagnie pour un million de billets de l'état à chaque payement, et ce jusqu'à concurrence des fonds qui seront portés pour former les actions de la dite compagnie.

XXXIX. Les arrérages des dites rentes seront payés, savoir: ceux de la présente année, dans les quatre derniers mois d'icelle, et ceux des années suivantes, en quatre payements égaux de trois mois en trois mois, par notre fermier du contrôle des actes des notaires, petits sceaux et insinuations laïques, au caissier de la dite compagnie, sur ses quittances visées de trois des directeurs qui lui fourniront copie collationnée des présentes et de leur nomination pour la première fois seulement.

XL. Les directeurs emploieront au commerce de la compagnie les arrérages dûs de la présente année, des contrats qui seront expédiés au profit de la compagnie; leur défendons très-expressément d'y employer aucune partie des intérêts des années suivantes, ni de contracter aucun engagement sur icelles; voulons que les actionnaires soient régulièrement payés des intérêts de leurs actions, à raison de quatre pour cent par année, à commencer du premier du mois de janvier de l'année prochaine, dont le premier payement pour six mois se fera au premier juillet prochain, et ainsi successivement

LL. Comme il est nécessaire qu'aussitôt après l'enrégistrement des présentes, il y ait des personnes qui prennent la régie de tout ce qu'il conviendra faire pour l'arrangement des livres et les autres détails qui doivent former les commencemens de la dite compagnie, ce qui ae peut souffrir aucun retardement, nous nommerons, pour cette pramière fois seulement, les directeurs que nous aurons choisis à cet effet, lesquels auront pouvoir de régir et administrer les affaires de la dite compagnie, laquelle pourra dans une assemblée générale, après deux amées révolues, nommer trois nouveaux directeurs ou les continuer pour trois ans, si elle le juge à propos, et ainsi successivement de trois ans en trois ans, lesquels directeurs ne pourront être choisis que François et régnicoles.

XLII. Les directeurs arrêteront tous les ans, à la fin du mois de décembre, le bilan général des affaires de la compagnie, après quoi ils convoqueront par une affiche publique l'assemblée générale de la dite compagnie, dans laquelle les répartitions des profits de la dite compagnie seront résolues et arrêtées.

XLIII. Attendu le grand nombre d'actions dont la dite compagnie sera composée, nous jugeons nécessaire pour la commodité de nos sujets, d'établir un tel ordre dans les payements, tant des intérêts que des répartitions que chaque porteur d'action puisse savoir le jour qu'il pourra se présenter à la caisse, pour recevoir sans remise ni délai, ce qui lhi sera dû; pour cet effet, voulons que les rentes des dites actions, ensemble les répartitions des profits provenant du commerce, soient payés suivant les numéros des dites actions, en commençant par le premier, sans que la compagnie puisse rien changer à cet ordre, et que les directeurs fassent afficher à la porte du bureau de la dite compagnie et insérer dans les gazettes publiques les numéros qui devront être payés dans la semaine suivante.

XLIV. Les actions de la compagnie, ni les effets d'icelle, ensemble les appointemens des directeurs, officiers et employés de la dite compagnie, ne pourront être saisis par aucune personne et sous quelque prétexte que ce puisse être, pas même pour nos propres deniers et affaires, sauf aux créanciers des actionnaires à faire saisir et arrêter entre les mains du caissier général, et teneur de livres de la dite compagnie, ce qui pourra revenir aux dits actionnaires par les comptes qui seront arrêtés par la compagnie, auxquels les créanciers seront tenus de se rapporter, sans que les dits directeurs soient tenus de leur faire voir l'état des effets de la compagnie, ni de leur rendre aucun compte, ni pareillement que les dits créanciers puissent établir des commissaires ou gardiens aux dits effets; déclarons nul tout ce qui pourroit être fait à ce préjudice.

XLV. Voulons que les billets de l'état, qui seront remis au garde de notre trésor royal peur la dite compagnie d'Occident, soient par lui portés à l'hôtel de notre bonne ville de Paris, auquel lieu en présense du sieur Bignon, conseiller d'état ordinaire, ancien prévôt des marchands, du sieur Trudaine, conseiller d'état, prévôt des marchands en charge, des sieurs De Serre, Le Virloys, Harlan et Boucat, qui ont signé les billets de l'état avec eux, et des officiers municipaux du dit hôtel-de-ville, qui s'y trouveront ou voudront s'y trouver, les dits billets de l'état seront brûlés publiquement, incontinent après l'expédition de chaque contrat, après en avoir dressé procès-verbal, contenant les régistres, numéros et sommes, en avoir fait mention sur les dits régistres, et les en avoir déchargés, lequel procès-verbal sera signé des dits sieurs prévôts des marchands et autres dénommés au présent article.

XLVI. Les directeurs auront, à la pluralité des voix, la nomination de tous les employs et des capitaines et officiers servant sur les vaisseaux de la compagnie aussi bien que des officiers, militaires, de justice et autres, qui seront employés dans les pays de sa concession, et pourront les révoquer lorsqu'ils le jugeront à propos, et les dites nominations de tous les dits officiers et employés seront signées au moins de trois des directeurs, ce qui sera pareillement observé pour les revocations.

XLVII. Ne pourront les dits directeurs être inquiétés ni contraints en leurs personnes et biens pour les affaires de la compagnie.

XLVIII. Ils arrêteront tous les comptes, tant des commis et employés en France que dans les pays de la concession de la compagnie et des correspondans, lesquels comptes seront signés au moins de treis des dits directeurs.

- XLIX. Il sera tenu de bons et fidèles journaux de caisse, d'achets, de ventes, d'envois et de raison en parties doables, tant de la direction générale de Paris que par les commis et commissionnaires de la compagnie dans les provinces et dans les pays de sa concession, qui seront cotés et paraphés par les directeurs, auxquels sera ajouté foi en justice.
- L. Nous faisons don à la dite compagnie des forts, magasins, maisons, canons, armes, poudres, brigantins, bâteaux, pirogues et autres effets et ustensiles que nous avons présentement à la Louisiane, dont elle sera mise en possession sur nos ordres qui y serest envoyés par notre conseil de marine.
- LI. Nous faisons pareillement don à la dite compagnie des vaisseaux, marchandises et effets que le sieur Crozat nous a remis, ainsi qu'il est expliqué par l'arrêt de notre conseil du 23e jour du présent mois, de quelque nature qu'ils puissent être et à quelque summes qu'ils puissent monter, à condition de transporter six mille blancs et trois mille noirs au moins dans les pays de sa concession, pendant la durée de son privilége.
- LII. Si après que les vingt-cinq années du privilége que nous accordons à la dite Compagnie d'Occident seront expirées, nous ne jugeons pas à propos de lui en accorder la continuation, toutes les isles et terres qu'elle aura habitées ou fait habiter, avec les droits utiles, cens et rentes qui leur seront dûs par les habitans, lui demeureront à perpétuité en toute propriété, pour en faire et disposer ainsi que bon lui semblera comme de son propre héritage, sans que nous puissions retirer les dites terres ou isles pour quelque cause, occasion ou prétexte que ce soit, à quoi nous avons renoncé dès à présent, à condition que la dite compagnie ne pourra vendre les dites terres à d'autres qu'à nos sujets; et à l'égard des forts, armes et munitions, ils nous seront remis par la dite compagnie, à laquelle nous en payeron la valeur, suivant la juste estimation qui en sera faite.
- LIII. Comme dans l'établissement des pays concédés à la dite compagnie par ces présentes, nous regardons particulièrement la gloire de Dieu, en procurant le salut des habitans indiens, sauvages et nègres, que nous désirons être instruits dans la vraie religion, la dite compagnie sera obligée de bâtir des églises dans les lieux de ses habitations, comme aussi d'y entretenir le nombre d'ecclésiastiques approuvés, qui sera nécessaire, soit en qualité de curés ou tels autres qui sera convenable, pour y prêcher le Saint-Evangile, faire le service divin et y administrer les sacremens, le tout sous l'autorité de l'évêque de Québec : la dite colonie demeurant dans son diocèse, ainsi que par le passé, et seront les curés et autres ecclésiastiques que la dite compagnie entretiendra, à sa nomination et patronage.
- LIV. Pourra la dite compagnie prendre pour ses armes un écuson de Sinople à la pointe ondée d'argent, sur laquelle sera couché un fleuve au naturel, appuyée sur une corne d'abondance d'or, se chef d'azur, semé de fleurs de lis d'or, soutenu d'une face en demis aussi d'or, ayant deux sauvages pour support, et une couronne trefflée, lesquelles armes nous lui accordons pour s'en servir dans se sceaux et cachets, et que nous lui permettons de faire mettre et appear à ses édifices, vaisseaux, canons et partout ailleurs où elle jugen à propos.

LV. Permettons à la dite compagnie de dresser et arrêter tels statuts et réglemens qu'il appartiendra, pour la conduite et direction de ses affaires et de son commerce, tant en Europe que dans les pays à elle concédés, lesquels statuts et réglemens nous confirmerons par lettres patentes, afin que les intéressés dans la dite compagnie soient obligés de les exécuter selon leur forme et teneur.

LVI. Comme notre intention n'est point que la protection particulière que nous accordons à la dite compagnie puisse porter aucua préjudice à nos autres colonies, que nous voulons également favoriser, défendons à la dite compagnie de prendre ou recevoir, sous quelque prétexte que ce soit, aucun habitant établi dans nos colonies, pour les transporter à la Louisiane, sans en avoir obtenu la permission par écrit de nes gouverneurs-généraux aux dites colonies, visée des intendans ou commissaires-ordonnateurs.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre cour de parlement, chambre des comptes et cour-desaides à Paris, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder, observer et exécuter selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, réglemens, arrêts ou autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogemens par ces présentes, aux copies desquelles, collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, voulons que foi soit ajoutée comme à l'original; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Paris, au mois d'août, l'an de grâce mil sept cent dixsept, et de notre règne le deuxième.

Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Lu duc d'Onléans, régent, présent.

PHELYPEAUX.

Vion, D'AGUESSEAU; vu au conseil, VILLEROY, et acollé du grand sceau de cire verte. Ensuite est écrit:

Régistrées, oui et ce requérant le procureur général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, sans néanmoins que les statuts qui seront ci-après dressés par la Compagnie d'Occident, puissent avoir exécution qu'après avoir été confirmés par lettres patentes du roi, régistrées en la cour, et copies collationnées des présentes envoyées aux bailliages et sénéchaussées du sessort pour y être lues, publiées et régistrées; enjoint aux substituts du procureur général du roi d'y tenir la main et d'en certifier la cour dans un mois, à Paris en parlement, le six septembre, mil sept cent dix-sept.

Signé: GILBERT.

Et plus bas : Collationné à l'original par nous conseillers, secrétaires 1 u roi, maison, couronne de France.

Signé:

# [Extraits des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat qui unit et incorpore le pays des Sauvagu Illinois au Gouvernement de la Louisiane.

Le roi étant en son conseil s'étant fait représenter les lettres patentes en forme d'édit du mois d'août dernier, portant établissement d'une compagnie de commerce, sous le nom de Compagnie d'Occident, ensemble celles du quatorze septembre, mil sept cent douze, accordées au sieur Crozat; et estimant qu'il convient pour le bien du service, et pour l'avantage et l'utilité de la Compagnie d'Occident, d'augmenter le gouvernement de la province de la Louisiane, et d'y joindre la pays des Sauvages Illinois.

Oui le rapport et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, son oncle, régent, a uni et incorporé le pays des Sauvages au gouvernement de la province de la Louisiane, veut et entend que la dite Compagnié d'Occident jouisse des terres comprises sous le nom du dit pays, de la même manière qu'elle doit jouir de celles à elle accordées par les dites lettres patentes du mois d'août dernier, et que les commandants, officiers, soldats, habitans et autres qui sont et pourront être au dit pays, reconnoissent le commandant général de la Louisiane, et lui obessent et entendent, sans y contrevenir, en quelque sorte et manière que ce soit à peine de désobéissance.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris, le vingt-septième jour de septembre, mil sept cent dix-sept.

Signé: PHELYPEAUX.

Et ensuite est écrit: Collationné à l'original par nous écuyer, conseiller secrétaire du 10i, maison et couronne de France et de ses finances.

Signé: LE NOIR,

Avec paraphe.

# Mandement du Roi sur les Lettres Patentes et l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos amés et féaux conseillers en nos conseils, le sieur marquis de Vaudreuil, gouverneur et notre lieutenant-général en la Nouvelle-France, le sieur Begon, intendant au dit pays, et aux officiers de notre conseil supérieur, établi à Québec, salut.

Nous, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit fils de France, régent de notre royaume, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang, de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, princes légitimés et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, vous mandons et

ordonnons par ces présentes signées de notre main, que les lettres patentes en forme d'édit du mois d'août de l'année mil sept cent dixsept, portant établissement d'une compagnie de commerce, sous le nom de Compagnie d'Occident, et l'arrêt rendu en notre conseil, nous y étant, le vingt-sept septembre, mil sept cent dix-sept, portant et qui unit et incorpore le pays des Illinois à la Louisiane, ci-attachés, sons le contrescel de notre chancellerie, vous ayez, à faire lire, publier et régistrer en notre conseil supérieur de Québec, et le contenu, tant aux dites lettres patentes en forme d'édit, qu'au dit arrêt, garder et faire observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, ordonnances, réglements, usages et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir.

Donné à Paris le dix-neuvième jour de juin, l'an de grâce mil sept cent dix-huit et de notre règne le troisième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé !

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Les lettres patentes du roi en forme d'édit, l'arrêt du conseil d'état, et les lettres de Sa Majesté pour les faire enrégistrer, ci-devant transcrits ont été régistrés au greffe du conseil supérieur de Québec, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffier commis au dit conseil, soussigné; à Québec, le deux octobre, mil sept cent dix-neuf.

Signé:

RIVET.

Lettres de confirmation de l'Hôpital-Général, établi à Montréal.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présents et à venir, salut.

E feu roi, notre honoré seigneur et bisaïeul, auroit par ses lettres Lettres de Li patentes du quinze du mois d'avril, mil six cent quatre-vingt- confirmation quatorze, permis l'établissement d'un hôpital à Ville-Marie dans l'Isle de l'Hôpital-de Montréal, pour y retirer les pauvres enfans orphelins, estropiés, à Montréal. vieillards, infirmes et autres nécessiteux du sexe masculin, pour y Février 1718. être nourris, logés et secourus dans leurs besoins, y être occupés aux Ins. Cons. Sup. ouvrages qui leur seront convenables, les dits enfans y apprendre des Rég. E. Fol. métiers et y avoir la meilleure éducation que faire se pourra, le tout à la plus grande gloire de Dieu, et pour le bien et l'utilité de la colonie de Canada.

En conséquence desquelles lettres patentes, plusieurs particuliers, entre lesquels étoit le sieur Charon, s'associèrent pour fonder le dit hôpital, qui a été bâti et établi par les soins du dit sieur Charon, et

par lui doté de fonds, et où les pauvres orphelins et nécessiteux de la dite colonie sont reçus autant que les revenus du dit hôpital peuvent le permettre, nous aurions été informé par nos amés et féaux les sieurs de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant-général en la Nouvelle-France, et Begon, intendant, de l'utilité dont le dit hôpital est dans la dite colonie, et nous aurions comm par les certificats et lettres de notre amé et féal le sieur de Saint-Vallier, évêque de Québec, dans la Nouvelle-France, que l'établissement du dit hôpital est très-considérable et fait beaucoup de bien au public, qu'il est digne de nos gratifications et de celles des particuliers, afin d'augmenter le nombre des pauvres qu'on y entretient, et qu'il seroit très-avantageux pour le bien du diocèse de Québec, de pouvoir former dans cet hôpital des maîtres d'école pour les envoyer dans les paroisses de la campagne, étant d'ailleurs informé que les jeunes garçons manquent d'instructions dans notre dite colonie de Canada, pendant que les jeunes filles en reçoivent par le moyen des sœurs de la congrégation qui sont établies dans la plus grande partie des cures de la campagne, nous avons résolu en confirmant l'établissement du dit hôpital, d'autoriser particulièrement ceux qui le composent et le composeront à l'avenir, à l'instruction des jeunes garçons, et de donner à cet hôpital un fonds pour l'entretien d'un certain nombre de maîtres d'école.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre trèscher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit-fils de France, régent de notre royaume, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang, de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, princes légitimés et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre science, pleine puissance et autorité royale, nous avons confirmé et confirmons l'établissement du dit hôpital au dit Ville-Marie, fait en vertu des lettres patentes du feu roi notre bisaïeul, du quinzième avril, mil six cent quatre-vingt-quatorze, lesquelles nous voulons sortir leur plein et entier effet, autorisons les directeurs du dit hôpital à faire faire l'instruction des jeunes garçons, et pour cet effet, voulons qu'ils fassent tenir des écoles publiques dans le dit hôpital, et qu'ils puissent envoyer des maîtres d'école dans toutes les paroisses du diocèse de Québec. Voulons aussi que tous les dits maîtres d'école qui seront choisis pour enseigner tant dans le dit hôpital que dans les paroisses, soient préalablement tenus de prendre à cet effet la permission du dit sieur évêque de Québec, et pour l'entretien de six des dits maîtres d'école, au moins, accordons au dit hôpital la somme de trois mille livres, qui sera employée année par année, à commencer du premier jour de janvier de la présente année, sur l'état des charges et autres dépenses qui doivent être payées en Canada par le fermier de notre domaine d'Occident, au lieu et place de pareille somme employée pour les mariages.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que ces présentes ils fassent enrégistrer et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, lettres patentes, déclarations, arrêts et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait apposer notre scel à ces dites présentes.

Donné à Paris, au mois de février, l'an de grâce mil sept cent dixbuit, et de notre règne le troisième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, le Duc d'Orléans, régent, présent.

Signé,

PHELYPEAUX.

Avec paraphe.

Et à côté est écrit, visa, Réné Voyer Argenson, pour confirmation de l'hépital en l'Isle de Montréal.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé du grand sceau de cire verte, sur lacs de soie rouge et vette.

Les lettres de confirmation ci-devant transcrites, ont été régistrées au greffe du conseil supérieur de Québec, oui, et ce requérant le procureur-général du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffier, commis au dit conseil, soussigné, à Québec, le deuxième octobre, mil sept cent dix-neuf.

Signé:

RIVET.

## [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi portant réglement pour l'Amirauté, du 14e mars 1718.

L'amirauté que Sa Majesté veut être établis dans tous les ports des glement pour isles et colonies françaises, en quelque parties du monde qu'elles l'amirauté. seient situées, par lequel il est ordonné aux capitaines et maîtres de 14e mars 1718. bâtimens, naviguant dans les dites isles et colonies françaises, de Rég. E. Fol. prendre des congés de l'amiral ainsi qu'il est mentionné dans le dit 28 Vo. réglement, et estimant nécessaire pour éviter les difficultés qui pourroient arriver au sujet des droits des dits congés de les régler par provision jusqu'à ce que sur les avis qui seront envoyés par les gouverneurs, intendans ou commissaires-ordennateurs des dites isles et colonies il en soit autrement ordonné; oui le rapport et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de Monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne ce qui suit :

- I. Pour un bâtiment de dix tonneaux et au-dessous, allant de port en port dans une même isle et colonie, quoique dans différentes amirautés de la dite isle et colonie, il sera pris un congé de l'amiral pour un an pour lequel il sera payé cinq sols.
- II. Pour ceux de trente tonneaux et au-dessous jusqu'à dix, faisant la même navigation, il sera pris un congé pour un an, pour lequel il serapayé dix sols.
- III. Et pour ceux de cinquante tonneaux et au-dessous jusqu'à trente, faisant aussi la même navigation, il sera pris un congé d'un an, pour lequel il sera payé vingt sols.

- IV. Pour les bâtimens, de quelque port et qualité qu'ils soient, qui iront à la pêche du poisson frais le long des côtes de chacune isle et colonie, il sera pris un congé pour un an, pour lequel il sera payé cinq sols.
- V. Les dits congés d'un an ne pourront servir que pour les mêmes bâtimens et les mêmes maîtres, et en cas de changement il sera pris un nouveau congé à l'amirauté du lieu où le changement sera arrivé, pour lequel il sera payé les mêmes droits ci-devant réglés.
- VI. Pour chaque bâtiment du port de dix tonneaux et au-dessous, sortant des ports d'une isle et colonie pour aller dans les ports d'une autre isle et colonie, il sera pris un congé pour chaque voyage, qui sera payé dix sols.
- VII. Pour ceux de trente tonneaux et au-dessous jusqu'à dix, faisant la même navigation, il sera pris un congé pour chaque voyage, pour lequel il sera payé quinze sols.
- VIII. Pour ceux de cinquante tonneaux et au-dessous jusqu'à trente, faisant la même navigation, il sera pris un congé chaque voyage, pour lequel il sera payé vingt sols.
- IX. Et pour ceux de cinquante tonneaux et au-dessus, faisant la même navigation, il sera pris un congé chaque voyage, pour lequel il sera payé trente sols.
- X. Pour les navires et vaisseaux qui feront voyage en Europe, œ autres voyages de long cours, il sera pris un congé pour chaque voyage, pour lequel il sera payé sept livres dix sols.
- XI. Les congés qui seront donnés en France aux bâtimens pour aller aux isles et colonies, serviront aussi pour faire leur traite dans une même isle et colonie; mais s'ils vont d'une isle et colonie à une autre, ils seront tenus dans le dit cas de prendre un congé, pour lequel il sera payé trente sols.

Enjoint Sa Majesté à tous qu'il appartiendra de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, lequel sera enrégistré aux greffes des conseils supérieurs des dites isles et colonies françaises, lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'Etat du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le quatorze mars, mil sept cent dix-huit.

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

L'arrêt du conseil d'état du roi, ci-devant transcrit, a été régistré au grefie du conseil supérieur de Québec, oui et ce requérant le procureurgénéral du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffier-commis au dit conseil, soussigné, à Québec, le deuxième octobre, mil sept cent dixneuf.

Signé:

RIVET.

Déclaration du Roi, du vingt-unième mars 1718, qui réduit les Cartes à la moitié de leur valeur.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

PAR notre déclaration du cinquième juillet de l'année dernière, nous Déclaration avons ordonné entre autres choses, que du jour qu'elle auroit été du roi qui ré-enrégistrée au conseil supérieur de Qnébec, toutes les monnaies du cartes à la moitié de de Canada, tant des anciennes fabrications, que de celle ordonnée par la leur valeur. dite déclaration, n'auroient plus cours dans le commerce et chez le commis 21emars 1718. du sieur Gaudion, trésorier-général de la marine, que pour moitié de la Rég. E. Fol. 1 valeur écrite sur les dites cartes, et ne seroient reçues que sur ce pied, ce Ro. qui n'a cependant pas été exécuté; les sieurs de Vaudreuil et Begon, gouverneur et lieutenant-général en la Nouvelle-France et intendant au dit pays, nous ayant représenté que le conseil supérieur de Québec a sursis l'exécution de notre déclaration à cet égard, jusqu'à ce qu'il eut reçu de nouveaux ordres à cet égard, à cause des inconvénients qui en seroient provenus, qui sont, que depuis mil sept cent quatorze, les cartes n'ayant été reçues chez le trésorier, que pour moitié de leur valeur et les marchands ayant vendu leur marchandises sur le pied de cette diminution; les habitants, leurs denrées et les ouvriers leurs journées, ceux qui ont contracté des dettes depuis ce tems, payeroient le double de ce qu'ils doivent, s'ils n'avoient pas la liberté de payer en cartes sur le pied de leur valeur entière; et que pour que cette diminution eût pu avoir lieu, il auroit été nécessaire qu'il eut été porté dans la déclaration ; qu'à l'égard des dettes contractées depuis 1714, qu'on a commencé à donner des lettres de change, pour la moitié de la valeur des cartes, les directeurs auroient pu l'acquitter, en fournissant à leurs créanciers des lettres de change sur le sieur Gaudion, pour la moitié de la valeur de leurs dettes, auquel cas ils auroient été en état de s'arranger jusqu'à l'entière extinction des cartes, à laquelle représentation ayant égard.

Nous, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit fils de France, régent, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang, de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne, de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, princes légitimés et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, avons dit, déclaré et ordonné, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plait, qu'à commencer du jour de l'enrégistrement des présentes au conseil supérieur de Québec, toutes les monnoies de cartes de Canada, tant celles des anciennes fabrications, que de celle ordonnée par la déclaration du cinquième juillet, mil sept cent dix-sept, n'aient plus cours dans la dite colonie de Canada, que pour la moitié de la valeur écrite sur les dites cartes, et ne soient reçues que sur ce pied, tant dans les payements qui se feront, que par le commis du sieur Gaudion, trésorier-général de la marine, chargé de retirer les dites cartes; en sorte qu'une carte de quatre livres monnoie du pays, n'y aura cours que pour deux livres même monnoie, et ne vaudra qu'une livre dix sols monnoie de France, et ainsi des autres à proportion.

Voulons cependant, que ceux qui ont contracté des dettes depuis l'année 1714, qu'il a été tiré les premières lettres de change, pour la XXXVIII. Les billets de l'état, reçus pour les fonds des actions, seront convertis en rentes au denier vingt-cinq, dont les intérêts courront à commencer du premier janvier de la présente année, sur notre ferme du contrôle des actes des notaires, du petit sceau, et insinuations laïques, que nous avons hypothéquée et affectée, hypothéquons et affectons spécialement au payement des dites rentes, en conséquence il sera passé en notre nom au profit de la compagnie, par les commissaires de notre conseil que nous aurons nommés à cet effet, des contrats de quarante mille livres de rentes perpétuelles et héréditaires, chacun faisant la rente d'un million au denier vingt-cinq, sur les quittances de finances qui en seront délivrées par le garde de notre trésor royal en exercice de la présente année, qui recevra de la dite compagnie pour un million de billets de l'état à chaque payement, et ce jusqu'à concurrence des fonds qui seront portés pour former les actions de la dite compagnie.

XXXIX. Les arrérages des dites rentes seront payés, savoir: ceux de la présente année, dans les quatre derniers mois d'icelle, et ceux des années suivantes, en quatre payements égaux de trois mois en trois mois, par notre fermier du contrôle des actes des notaires, petits sceaux et insinuations laïques, au caissier de la dite compagnie, sur ses quittances visées de trois des directeurs qui lui fourniront copie collationnée des présentes et de leur nomination pour la première fois seulement.

XL. Les directeurs emploieront au commerce de la compagnie les arrérages dûs de la présente année, des contrats qui seront expédiés au profit de la compagnie; leur défendons très-expressément d'y employer aucune partie des intérêts des années suivantes, ni de contracter aucun engagement sur icelles; voulons que les actionnaires soient régulièrement payés des intérêts de leurs actions, à raison de quatre pour cent par année, à commencer du premier du mois de janvier de l'année prochaine, dont le premier payement pour six mois se fera au premier juillet prochain, et ainsi successivement

XII. Comme il est nécessaire qu'aussitôt après l'enrégistrement des présentes, il y ait des personnes qui prennent la régie de tout ce qu'il conviendra faire pour l'arrangement des livres et les autres détails qui doivent former les commencemens de la dite compagnie, ce qui ae peut souffrir aucun retardement, nous nommerons, pour cette prantière fois seulement, les directeurs que nous aurons choisis à cet effet, lesquels auront pouvoir de régir et administrer les affaires de la dite compagnie, laquelle pourra dans une assemblée générale, après deux années révolues, nommer trois nouveaux directeurs ou les continuer pour trois ans, si elle le juge à propos, et ainsi successivement de trois ans en trois ans, lesquels directeurs ne pourront être choisis que François et régnicoles.

XLII. Les directeurs arrêteront tous les ans, à la fin du mois de décembre, le bilan général des affaires de la compagnie, après quoi ils convoqueront par une affiche publique l'assemblée générale de la dite compagnie, dans laquelle les répartitions des profits de la dite compagnie seront résolues et arrêtées.

XLIII. Attendu le grand nombre d'actions dont la dite compagnie sera composée, nous jugeons nécessaire pour la commodité de nos sujcts, d'établir un tel ordre dans les payements, tant des intérêts que des répartitions que chaque porteur d'action puisse savoir le jour qu'il pourra se présenter à la caisse, pour recevoir sans remise ni délai, ce qui l'ui sera dû; pour cet effet, voulons que les rentes des dites actions, ensemble les répartitions des profits provepant du commerce, soient payés suivant les numéros des dites actions, en commençant par le premier, sans que la compagnie puisse rien changer à cet ordre, et que les directeurs fassent afficher à la porte du bureau de la dite compagnie et insérer dans les gazettes publiques les numéros qui devront être payés dans la semaine suivante.

XLIV. Les actions de la compagnie, ni les effets d'icelle, ensemble les appointemens des directeurs, officiers et employés de la dite compagnie, ne pourront être saisis par aucune personne et sous quelque prétexte que ce puisse être, pas même pour nos propres deniers et affaires, sauf aux créanciers des actionnaires à faire saisir et arrêter entre les mains du caissier général, et teneur de livres de la dite compagnie, ce qui pourra revenir aux dits actionnaires par les comptes qui seront arrêtés par la compagnie, auxquels les créanciers seront tenus de se rapporter, sans que les dits directeurs soient tenus de leur faire voir l'état des effets de la compagnie, ni de leur rendre aucun compte, ni pareillement que les dits créanciers puissent établir des commissaires ou gardiens aux dits effets; déclarons nul tout ce qui pourroit être fait à ce préjudice.

XLV. Voulons que les billets de l'état, qui seront remis au garde de notre trésor royal pour la dite compagnie d'Occident, soient par lui portés à l'hôtel de notre bonne ville de Paris, auquel lieu en présense du sieur Bignon, conseiller d'état ordinaire, ancien prévôt des marchands, du sieur Trudaine, conseiller d'état, prévôt des marchands en charge, des sieurs De Serre, Le Virloys, Harlan et Boucat, qui ont signé les billets de l'état avec eux, et des officiers municipaux du dit hôtel-de-ville, qui s'y trouveront ou voudront s'y trouver, les dits billets de l'état seront brûlés publiquement, incontinent après l'expédition de chaque contrat, après en avoir dressé procès-verbal, contenant les régistres, numéros et sommes, en avoir fait mention sur les dits régistres, et les en avoir déchargés, lequel procès-verbal sera signé des dits sieurs prévôts des marchands et autres dénommés au présent article.

XLVI. Les directeurs auront, à la pluralité des voix, la nomination de tous les employs et des capitaines et officiers servant sur les vaisseaux de la compagnie aussi bien que des officiers, militaires, de justice et autres, qui seront employés dans les pays de sa concession, et pourront les révoquer lorsqu'ils le jugeront à propos, et les dites nominations de tous les dits officiers et employés seront signées au moins de trois des directeurs, ce qui sera parcillement observé pour les révocations.

XLVII. Ne pourront les dits directeurs être inquiétés ni contraints en leurs personnes et biens pour les affaires de la compagnie.

XLVIII. Ils arrêteront tous les comptes, tant des commis et employés en France que dans les pays de la concession de la compagnie et des correspondans, lesquels comptes seront signés au moins de trois des dits directeurs.

ront qu'à l'in publier au prône et pendant l'office divin les actes de justice et autres sue des messes qui regardent l'intérêt particulier de nos sujets, et par sa déclaration 10e au ût 1712 du seize décembre mil six cent quatre-vingt-dix-huit, il a ordonné Ins. Cous. Sup. que cet article auroit lieu même à l'éga: d de nos propres affaires; et Rég. E. Foi. comme nous avons été informés que le dit article trente-deux de l'édit du mois d'avril, mil six cent quatre-vingt-quinze, et la dite déclaration du seize décembre, mil six cent quatre-vingt-dix-huit, ne sont point exécutés dans toutes les colonies soumises à notre obéissance, nous avons estimé nécessaire d'y pourvoir en ordonnant en même tems que, conformément à notre déclaration du vingt-cinq février, mil sept cent huit, l'édit du roi Henry II, du mois de février mil cinq cent cinquante-six, qui établit peine de mort contre les femmes qui cachent leur grossesse et laissent périr leurs enfans, soit publié tous les trois mois aux prônes des paroisses.

> A ces causes, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit-fils de France, régent de notre royaume; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang; de notre très-cher et très-amé oncle le duc du Mayne; de notre trèscher et très-amé oncle le comte de Toulouze, princes légitimés, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plait que, dans toutes les colonies soumises à notre obéissance, les curés, leurs vicaires et autres ecclésiastiques séculiers ou réguliers, faisant les fonctions curiales, soient dispensés, comme par ces présentes nous les dispensons, de publier aux prônes, ni pendant l'office divin, les actes de justice et autres qui regardent l'intérêt particulier de nos sujets, ni même ce qui regarde nos propres affaires, excepté cerendant l'édit du roi Henry II, du mois de février, mil cinq cent cinquante-sîx, qui établit peine de mort contre les femmes qui cachent leur grossesse et laissent périr leurs enfans, lequel sera exécuté selon sa forme et teneur, et publié de trois mois en trois mois aux prônes des messes paroissiales; enjoignons aux curés, vicaires ou autres faisant les fonctions curiales, de faire la dite publication et d'en envoyer un certificat, signé d'eux, à nos procureurs des jurisdictions dans lesquelles leurs paroisses sont situées, à peine d'y être contraints par saisie de leur temporel, à la requête de nos procureurs généraux en nos conseils supérieurs.

Voulons que les publications des actes de justice et autres qui regardent l'intérêt particulier de nos sujets, soient faits par les huissiers, sergens ou notaires, à l'issue des grandes messes de paroisses, et que ces publications, avec les affiches qui en seront par eux posées aux grandes portes des églises, soient de pareille force et valeur, même pour les décrets, que si les dites publications avoient été faites aux dits prônes, et qu'à l'égard de ce qui regarde nos propres affaires, les publications en soient faites seulement à l'issue des messes de paroisses par les officiers qui en seront chargés, et soient de même effet et vertu que si elles étoient faites aux prônes des dites messes, nonobstant tous édits, déclarations et coutumes à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons à cet égard par ces présentes.

Si donnous en mandement à nos amés et féaux les gens tenant nos conseils supérieurs de l'Amérique, que ces présentes ils fassent lire,

publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait apposer notre scel à ces dites présentes.

Donné à Paris, le deuxième jour d'août, l'an de grâce tail sept cent dix-sept, et de notre règne le second.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellée du grand sceau de cire jaune.

La déclaration de Sa Majesté, ci-devant transcrite, a été régistrée au greffe du conseil supérieur de Québec, oui et ce requérant le procureur général du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffier-commis au dit conseil, soussigné, à Québec, le deuxième octobre, mil sept cent dix-neuf.

Signé:

RIVET.

Lettres Patentes pour l'établissement d'une Compagnie de Commerce, sous le nom de " Compagnie d'Occident."

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

NOUS avons depuis notre avénement à la couronne, travaillé uti- Lettres-pateslement à rétablir le bon ordre dans nos finances, et à réformer tes pour l'étales abus que les longues guerres avoient donné occasion d'y introduire, d'une compaet nous n'avons pas eu moins d'attention au rétablissement du com- gnie de commerce de nos sujets, qui contribue autant à leur bonheur, que la merce sens le nom de "Companie administration de nos finances, mais par la connoissance que pagnie d'Oscinous avons pris de l'état de nos colonies, situées dans la partie sepdent." tentrionale de l'Amérique, nous avons reconnu qu'elles avoient d'au. Août 1717. tant plus besoin de notre protection, que le sieur Antoine Crozat, Rég. E. Fol. 7 auquel le feu roi notre très-honoré seigneur et bisaïeul avoit accordé, vo. par ses lettres patentes du mois de septembre de l'année 1712, le privilége du commerce exclusif dans notre gouvernement de la Louisiane, nous a très-humblement fait supplier de trouver bon, qu'il nous le remit, ce que nous lui avons accordé par l'arrêt de notre conseil, du vingt-troisième du présent mois d'août, et que le traité fait avec les sieurs Aubert, Neret et Gayot, le dixième mai 1706, pour la traite du castor de Canada, doit expirer à la fin de la présente année; nous avons jugé qu'il était nécessaire, pour le bien de notre service et l'avantage de ces deux colonies, d'établir une compagnie en état d'en soutenir le commerce, et de faire travailler aux différentes cultures et plantations qui s'y peuvent faire.

A ces causes, et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre trèscher et très-amé oncle le duc d'Orléans, régent, petit-fils de France, de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-

cher et très-amé cousin le prince de Co it minces de not e sang ; de notre très-cher et très-amé oncle le du de de your le légitimé, et autres pairs de France, grands et notables princes que de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puis et et autorité royale, nous evons dit, statué et ordonné, disons, statuous et ordonnons, voulons et nous plaît :

- I. Qu'il soit formé en vertu des présentes, une compagnie de commerce, sous le nom de Compagnie d'Occident, dans laquelle il sera permis à tous nos sujets, de quelque i ing et qualité qu'ils puissent être, même aux autres compagnie france su à former, et aux co ps et communautés, de prendre intérêt su trais somme qu'ils jugeront à propos, sans que pour raison de du gements ils puissent être réputés avoir dérogé à leurs titres, que le tout une dits puissent être réputés avoir dérogé à leurs titres, que le tout une dits des mois de mai et août 1664, août 1669, et décemb. 1701, que nous voulons être exécutés suivant leur forme et teneur.
- II. Accordons à la dite compagnie le droit de faire seule, pendant l'espace de vingt-cinq années, à commencer du jour de l'enrégistrement des présentes, le commerce du notre province et gouvernement de la Louisiane, et le privilége de recevoir, à l'exclusion de tous autres dans notre colonie de Canada, à commencer du premier janvier 1718, jusques et compris le dernier décembre 1742, tous les castors gras et secs que les habitane de la dite colonie auront traités, nous réservant de régler sur les mémoires qui nous seront envoyés du dit pays, les quantités des différentes espèces de castors que la compagnie sera tenue de recevoir chaque année des dits habitans de Canada, et les prix auxquels elle scra tenue de les leur payer.
- III. Faisons défenses à tous nos autres sujets, de faire aucun commerce dans l'étendue du gouvernement de la Louisiane pendant le tems du privilége de la Compaguie d'Occident, à peine de confiscation des marchandises et des vaisseaux; n'entendons cependant, par ces défenses, interdire aux habitans le commerce qu'ils peuvent faire dans la dite colonie, soit entr'eux, soit avec les sauvages.
- IV. Défendons pareillement à tous no ujets d'acheter aucun castor dans l'étendue du gouvernement de Conda, pour le transporter dans notre royaume, à peine de confiscation du dit castor, au profit de la compagnie, même des vaisseaux sur lesquels il se trouvera embarqué: le commerce du castor re-tera néanmoins libre dans l'intérieur de la colonie entre les négocians et les habitans qui pourront continuer à vendre et acheter en castor comme ils ont toujours fait.
- V. Pour donner moyen à la dite Compagnie d'Occident de faire un établissement solide, et la mettre en état d'exécuter toutes les entre-prises qu'elle pourra former, nous lui avons donné, octroyé et concédé, donnons, octroyons et concédons par ces présentes à perpétuité, toutes les terres, côtes, poits, havres et isles qui composent notre province de la Louisiane, ainsi et dans la même étendue que nous l'avions donnée au sieur Crozat par nos lettres patentes du quatorzième septembre 1712, pour en jouir en toute propriété, seigneurie et justice, ne nous réservant autres droits ni devoirs, que la seule foi et hommage-lige, que la dite compagnie sera tenue de nous rendre et à nos successeurs rois à chaque mutation de roi, avec une couronne d'or du poids de trente narcs.

- VI. Pourra la dite compagnie, dans le dit pays de sa concession, traiter et faire alliance en notre nom avec toutes les nations du pays, autres que celles dépendantes des autres puissances de l'Europe, et convenir avec elles des conditions qu'elle jugera à propos pour s'y établir et faire son commerce de gré à gré, et en cas d'insulte, elle pourra leur déclarer la guerre, les attaquer ou se défendre par la voie des armes, et traiter de paix et de trèves avec elles.
- VII. La propriété des mines et minières que la dite compagnie fera ouvrir pendant le tems de son privilége, lui appartiendra incommutablement, sans être tenue de nous payer pendant le dit tems, pour raison des dites mines et minières, aucuns droits de souveraineté, desquels nous lui avons fait et faisons don par ces présentes.
- VIII. Pourra la dite compagnie vendre et aliéner les terres de sa concession à tels cens et rentes qu'elle jugera à propos, même les accorder en franc-aleu, sans justice ni seigneurie; n'entendons néanmoins qu'elle puisse déposséder ceux de nos sujets, qui sont déjà établis dans le pays de sa concession, des terres qui leur ont été concédées, ou de celles que, sans concession, ils auront commencé à mettre en valeur. Voulons que ceux d'entr'eux qui n'ont point de brevets ou lettres de nous, soient tenus de prendre des concessions de la compagnie pour s'assurer de la propriété des terres dont ils jouissent, lesquelles concessions leur seront données gratuitement.
- IX. Pourra la dite compagnie faire construire tels forts, châteaux et places qu'elle jugera nécessaires pour la défense des pays que nous lui concédons, y mettre des garnisons et lever des gens de guerre dans notre royaume, en prenant nos permissions en la forme ordinaire et accoutumée.
- X. La dite compagnie pourra aussi établir les gouverneurs, officiers majors et autres, pour commander les troupes qu'elle jugera à propos, lesquels gouverneurs et officiers majors nous seront présentés par les directeurs de la compagnie pour leur être expédié nos provisions, et pourra la dite compagnie les destituer toutes et quantes fois que bon lui semblera, et en établir d'autres en leur place, auxquels nous ferons pareillement expédier nos lettres sans aucune difficulté, en attendant l'expédition desquelles les dits officiers pourront commander pendant le tems de six mois, ou un an au plus, sur les commissions des directeurs, et seront tenus les gouverneurs et officiers majors de nous prêter serment de fidélité.
- XI. Permettons à ceux de nos officiers militaires qui sont présentement dans notre gouvernement de la Louisiane et qui voudront y demeurer, de même qu'à ceux qui voudront y passer sous notre bon plaisir, pour y servir en qualité de capitaines ou subalternes, d'y servir sur les commissions de la compagnie, sams que pour raison de ce service ils perdent les rangs et grades qu'ils peuvent avoir actuellement tant dans notre marine que dans nos troupes de terre, voulant que sur les permissions que nous leur en accorderons, ils soient sensés et réputés être toujours à notre service; et nous leur tiendrons compte de ceux qu'ils rendront à la dite compagnie comme s'ils nous les rendoient à nous-mêmes.
- XII. Pourra aussi la dite compagnie armer et équiper en guerre autant de vaisseaux qu'elle jugera nécessaires pour l'augmentation et

sûreté de son commerce, sur lesquels elle pourra mettre tel nombre de canons que bon lui semblera, et arborer le pavillon sur l'arrière et au beaupré, et non sur aucnn des autres mâts, et elle pourra aussi faire fondre des canons à nos armes, au-dessous desquelles elle mettra celles que nous lui accorderons ci-après.

- XIII. Pourra la dite compagnie, comme seigneurs hauts justiciers des pays de sa concession, y établir des juges et officiers partout où besoin sera et où elle trouvera à propos, de les déposer et destituer quand bon lui semblera, lesquels connoitront de toutes affaires de justice, police et commerce, tant civiles que criminelles, et où il sera besoin d'établir des conseils souverains, les officiers dont ils seront composés nous seront nommés et présentés par les directeurs généraux de la dite compagnie, et sur les dites nominations les provisions leur seront expédiées.
- XIV. Les juges de l'amirauté qui seront établis dans le dit pays de la Louisiane auront les mêmes fonctions, rendront la justice dans la même forme et connoitront des mêmes affaires, dont la connoissance leur est attribuée tant dans notre royaume que dans les autres pays soumis à notre obéissance, et seront par nous pourvus sur la nomination de l'amiral de France.
- XV. Seront les juges, établis en tous les dits lieux, tenus de juger suivant les lois et ordonnances du royaume, et se conformer à la coutume de la prévôté et vicomté de Paris, suivant laquelle les habitans pourront contracter, sans que l'on puisse introduire aucune autre coutume, pour éviter la diversité.
- XVI. Tous les procès qui pourront naître en France entre la compagnie et les particuliers, pour raisons et affaires d'icelle, seront terminés et jugés par les juges-consuls à Paris, dont les sentences s'exécuteront en dernier ressort, jusqu'à la somme de cent cinquante livres et au-dessus par provision, sauf l'appel en notre cour de parlement de Paris, et quant aux matières criminelles dans lesquelles la compagnie fera partie, soit en demandant, soit en défendant, elles seront jugées par les juges ordinaires, sans que le criminel puisse attirer le civil, lequel sera jugé comme il est dit ci-dessus.
- XVII. Ne sera par nous accordé aucune lettre d'état ni de répit, évocation ni surséance à ceux qui auront acheté des effets de la compagnie, lesquels seront contraints au payement de ce qu'ils devront par les voies et ainsi qu'ils y seront obligés,
- XVIII. Nous promettons à la dite compagnie de la protéger et défendre, et d'employer la force de nos armes s'il est besoin, pour la maintenir dans la liberté entière de son commerce et navigation, et de lui faire faire raison de toutes injures et mauvais traitements, en cas que quelque nation voulût entreprendre contre elle.
- XIX. Si aucuns des directeurs, capitaines des vaisseaux, officiers, commis ou employés actuellement occupés aux affaires de la compagnie, étoient pris par les sujets des princes et états avec lesquels nous pourrions être en guerre, nous promettons de les faire retirer ou échanger.
- XX. Ne pourra la dite compagnie se servir pour son commerce d'autres vaisseaux que ceux à elle appartenants, ou à nos sujets, armés

dans les ports de notre royaume, d'équipages françois, où ils seront tenus de faire leurs retours, n'y faire partir les dits vaisseaux des pays de sa concession pour aller à la côte de Guinée directement, sous peine d'être déchue du présent privilége, avec confiscation des vais seaux et des marchandises dont ils seront chargés.

XXI. Permettons aux vaisseaux de la dite compagnie, même à ceux de nos sujets qui auront permission d'elle ou de ses directeurs, de courir sur les vaisseaux de nos sujets qui viendront traiter dans les pays à elle concédés, en contravention de ce qui est porté par les présentes, et les prises seront jugées conformément au réglement que nous ferons à ce sujet.

XXII. Tous les effets, marchandises, vivres et munitions qui se trouveront embarqués sur les vaisseaux de la compagnie, seront sensés et réputés lui appartenir, à moins qu'il ne paroisse par des connoissements en bonne forme, qu'ils ont été chargés à fret par les ordres de la compagnie, ses directeurs ou préposés.

XXIII. Voulons que ceux de nos sujets qui passeront dans les pays concédés à la dite compagnie, jouissent des mêmes libertés et franchises que s'ils étoient demeurans dans notre royaume, et que ceux qui y naîtront des habitans françois du dit pays, et même des étrangers Européens, faisant profession de la religion catholique, apostolique et romaine, qui pourront s'y établir, soient sensés et réputés régnicoles, et comme tels capables de toutes successions, dons, legs, et autres dispositions, sans être obligés d'obtenir aucunes lettres de naturalité.

XXIV. Et pour favoriser ceux de nos sujets qui s'établiront dans les dits pays, nous les avons déclarés et déclarons exempts tant que durera les priviléges de la compagnie, de tous droits, subsides et impositions, telles qu'elles puissent être, tant sur les personnes et esclaves que sur les marchandises.

XXV. Les 'denrées et marchandises que la dite compagnie aura destinées pour les pays de sa concession, et celles dont elle aura besoin pour la construction, armement et avituaillement de ses vaisseaux, seront exemptes de tous droits, tant à nous appartenans qu'à nos villes, tels qu'ils pnissent être, mis et a mettre, tant à l'entrée qu'à la sortie, et encore qu'elles sortissent de l'étendue d'une de nos fermes, pour entrer dans une autre, ou d'un de nos ports pour être transportées dans un autre où se fera l'armement, à la charge que ses commis ou préposés donneront leurs soumissions de rapporter dans dix-huit mois, à compter du jour d'icelles, certificat de la décharge dans les pays pour lesquels elles auront été destinées, à peine en cas de contravention de payer le quadruple des droits, nous réservant de lui donner un plus long délai dans les cas et occurrences que nous jugerons à propos.

XXVI. Déclarons pareillement la dite compagnie exempte des droits de péage, travers, passages et autres impositions qui se perçoivent à notre profit ès rivières de Seine et de Loire, sur les futailles vuides, bois marin et bois à bâtir, vaisseaux et autres marchandises appartenant à la dite compagnie, en rapportant par les voituriers et conducteurs des certificats de deux de ses directeurs.

XXVII. En cas que la dite compagnie soit obligée pour le bien de son commerce de tirer des pays étrangers quelques marchandises pour les transporter dans le pays de sa concession, elles seront exemptes de tous droits d'entrée et de sortie, à la charge qu'elles seront déposées dans les magasins de nos douanes, ou dans ceux de la dite compagnie, dont les commis des fermiers généraux de nos fermes et ceux de la dite compagnie auront chacun une clef, jusqu'à ce qu'elles soient chargées dans les vaisseaux de la compagnie, qui sera tenu de donner sa soumission, de rapporter dans dix-huit mois, à compter du jour de la signature d'icelles, certificats de leur décharge ès dits pays ue sa concession, à peine, en cas de contravention, de payer le qu' druple des droits; nous réservant, lorsque la compagnie aura besoin de tirer des dits pays étrangers quelques marchandises, dont l'entrée pourroit être prohibée, de lui en accorder la permission, si nous le jugeons à propos, sur les états qu'elle nous en présentera.

XXVIII. Les marchandises que la dite compagnie fera apporter dans les ports de notre royaume, pour son compte, des pays de sa coucession, ne payeront pendant les dix premières années de son privilége, que la moitié des droits que de pareilles marchandises venant des isles et colonies françoises de l'Amérique doivent payer, suivant notre réglement du mois d'avril dernier; et si la dite compagnie fait venir des dits pays de sa concession d'autres marchandises que celles qui viennent des isles et colonies françoises de l'Amérique comprises dans notre dit réglement, elles ne payeront que la moiié des droits que payeroient d'autres marchandises de même espèce et qualité venant des pays étrangers, soit que les dits droits nous appartiennent, ou aient été par nous aliénés à des particuliers; et pour le plomb, le cuivre et les autres métaux, nous avons accordé et accordons à la dite compagnie, l'exemption entière de tous droits mis et à mettre sur iceux, mais si la dite compagnie prend des marchandises à fret sur ses vaisseaux, elle sera tenue d'en faire faire la déclaration aux bureaux de nos fermes, par les capitaines dans la forme ordinaire, et les dites marchandises payeront les droits en entier. A l'égard des marchandises que la dite compagnie fera apporter dans les ports de notre royaume, dénommés en l'article 15 du réglement du mois d'avril dernier, ou dans ceux de Nantes, Brest, Morlaix et Saint-Malo, pour son compte, tant des pays de sa concession, que des isles françoises de l'Amérique, provenant de la vente des marchandises du crû de la Louisiane, destinées à être portées dans les pays étrangers, elles seront mises en dépôt dans les magasins des douanes des ports où elles arriveront, ou dans ceux de la compagnie, en la forme ci-dessus prescrite, jusqu'à ce qu'elles soient enlevées, et lorsque les commis de la dite compagnie voudront les envoyer dans les pays étrangers par mer ou par terre, par transit, ce qui ne se pourra que par les bureaux désignés par notre dit réglement du mois d'avril dernier, ils seront tenus de prendre des acquits à caution, portant soumission de rapporter dans un certain temps certificat du dernier bureau de sortie, qu'elles y auront passé, et un autre de leur décharge dans les pays étrangers.

XXIX. Si la compagnie fait construire des vaisseaux dans les pays de sa concession, nous voulons bien, lorsqu'ils arriveront dans les ports de notre royaume pour la première fois, lui faire payer par forme de gratification sur notre trésor royal, six livres par tonneau pour les vaisseaux du port de deux cents tonneaux et au-dessus, et neuf livres aussi par tonneau pour ceux de deux cent cinquante ton-

neaux et au-dessus, et ce, en rapportant des certificats des directeurs de la compagnie aux dits pays, comme les dits navires y auront été contruits.

XXX. Permettons à la dite compagnie de donner des permissions particulières à des vaisseaux de nos sujets, pour aller traiter dans les pays de sa concession à telles conditions qu'elle jugera à propos, et voulons que les dits vaisseaux, munis des permissions de la dite compagnie, jouissent des mêmes droits, priviléges et exemptions que ceux de la compagnie, tant sur les vivres, marchandises et effets qui seront chargés sur iceux, que sur les marchandises et effets qu'ils rapporteront.

XXXI. Nous ferons délivrer de nos magasins à la dite compagnie tous les ans pendant le temps de son privilége, quarante milliers de poudre à fusil, qu'elle nous payera aux prix qu'elle nous aura coûtée.

XXXII. Notre intention étant de faire participer au commerce de cette compagnie et aux avantages que nous lui accordons, le plus grand nombre de nos sujets que faire se pourra, et que toutes sortes de personnes puissent s'y intéresser suivant leurs facultés; nous vou lons que les fonds de cette compagnie soient partagés en actions de cinq cents livres chacune, dont la valeur sera fournie en billets de l'état, desquels les intérêts seront dûs depuis le premier jour du mois de janvier de la présente année, et lorsqu'il nous sera représenté par les directeurs de la dite compagnie qu'il aura été délivré des actions pour faire un fonds suffisant, nous ferons fermer les livres de la compagnie.

XXXIII. Les billets des dites actions seront payables au porteur, signés par le caissier de la compagnie et visés par l'un des directeurs; il en sera délivré de deux sortes, savoir, des billets d'une action et des billets de dix actions.

XXXIV. Ceux qui voudront envoyer les billets des dites actions dans les provinces ou dans les pays étrangers, pourront les endosser pour plus grande sûreté, sans que les endossemens les obligent à la garantie de l'action.

XXXV. Pourront tous les étrangers acquérir tel nombre d'actions qu'ils jugeront à propos, quand même ils ne seroient pas résidans dans notre royaume, et nous avons déclaré et déclarons les actions appartenantes aux dits étrangers non sujettes au droit d'aubaine ni à aucune confiscation pour cause de guerre ou autrement, voulant qu'ils jouissent des dites actions comme nos sujets.

XXXVI. Et d'autant que les profits et pertes dans les compagnies de commerce n'ont rien de fixe, et que les actions de la dite compagnie ne peuvent être regardées que comme marchandises, nous permettons à tous nos sujets et aux étrangers en compagnie, ou pour leur compte particulier, de les acheter, vendre et commercer ainsi que bon leur semblera.

XXXVII. Tout actionnaire, porteur de cinquante actions, aura voix délibératite aux assemblées, et s'il est porteur de cent actions, il aura deux voix, et ainsi par augmentation de cinquante en cinquante.

XXXVIII. Les billets de l'état, reçus pour les fonds des actions, seront convertis en rentes au denier vingt-cinq, dont les intérêts courront à commencer du premier janvier de la présente année, sur notre ferme du contrôle des actes des notaires, du petit sceau, et insinuations laïques, que nous avons hypothéquée et affectée, hypothéquons et affectons spécialement au payement des dites rentes, en conséquence il sera passé en notre nom au profit de la compagnie, par les commissaires de notre conseil que nous aurons nommés à cet effet, des contrats de quarante mille livres de rentes perpétuelles et héréditaires, chacun faisant la rente d'un million au denier vingt-cinq, sur les quittances de finances qui en seront délivrées par le garde de notre trésor royal en exercice de la présente année, qui recevra de la dite compagnie pour un million de billets de l'état à chaque payement, et ce jusqu'à concurrence des fonds qui seront portés pour former les actions de la dite compagnie.

XXXIX. Les arrérages des dites rentes seront payés, savoir: ceux de la présente année, dans les quatre derniers mois d'icelle, et ceux des années suivantes, en quatre payements égaux de trois mois en trois mois, par notre fermier du contrôle des actes des notaires, petits sceaux et insinuations laïques, au caissier de la dite compagnie, sur ses quittances visées de trois des directeurs qui lui fourniront copie collationnée des présentes et de leur nomination pour la première fois seulement.

XL. Les directeurs emploieront au commerce de la compagnie les arrérages dûs de la présente année, des contrats qui seront expédiés au profit de la compagnie; leur défendons très-expressément d'y employer aucune partie des intérêts des années suivantes, ni de contracter aucun engagement sur icelles; voulons que les actionnaires soient régulièrement payés des intérêts de leurs actions, à raison de quatre pour cent par année, à commencer du premier du mois de janvier de l'année prochaine, dont le premier payement pour six mois se fera au premier juillet prochain, et ainsi successivement

TLL Comme il est nécessaire qu'aussitôt après l'enrégistrement des présentes, il y ait des personnes qui prennent la régie de tout ce qu'il conviendra faire pour l'arrangement des livres et les autres détails qui doivent former les commencemens de la dite compagnie, ce qui no peut souffrir aucun retardement, nous nommerons, pour cette pramière fois seulement, les directeurs que nous aurons choisis à cet effet, lesquels auront pouvoir de régir et administrer les affaires de la dite compagnie, laquelle pourra dans une assemblée générale, après deux années révolues, nommer trois nouveaux directeurs ou les continuer pour trois ans, si elle le juge à propos, et ainsi successivement de trois ans en trois ans, lesquels directeurs ne pourront être choisis que François et régnicoles.

XLII. Les directeurs arrêteront tous les ans, à la fin du mois de décembre, le bilan général des affaires de la compagnie, après quoi ils convoqueront par une affiche publique l'assemblée générale de la dite compagnie, dans laquelle les répartitions des profits de la dite compagnie seront résolues et arrêtées.

XLIII. Attendu le grand nombre d'actions dont la dite compagnie sera composée, nous jugeons nécessaire pour la commodité de nos sujets, d'établir un tel ordre dans les payements, tant des intérêts que des répartitions que chaque porteur d'action puisse savoir le jour qu'il pourra se présenter à la caisse, pour recevoir sans remise ni délai, ce qui lhi sera dû; pour cet effet, voulons que les rentes des dites actions, ensemble les répartitions des profits provenant du commerce. soient payés suivant les numéros des dites actions, en commençant par le premier, sans que la compagnie puisse rien changer à cet ordre, et que les directeurs fassent afficher à la porte du bureau de la dite compagnie et insérer dans les gazettes publiques les numéros qui devront être payés dans la semaine suivante.

XLIV. Les actions de la compagnie, ni les effets d'icelle, ensemble les appointemens des directeurs, officiers et employés de la dite compagnie, ne pourront être saisis par aucune personne et sous quelque prétexte que ce puisse être, pas même pour nos propres deniers et affaires, sauf aux créanciers des actionnaires à faire saisir et arrêter entre les mains du caissier général, et teneur de livres de la dite compagnie, ce qui pourra revenir aux dits actionnaires par les comptes qui seront arrêtés par la compagnie, auxquels les créanciers seront tenus de se rapporter, sans que les dits directeurs soient tenus de leur faire voir l'état des effets de la compagnie, ni de leur rendre aucun compte, ni pareillement que les dits créanciers puissent établir des commissaires ou gardiens aux dits effets; déclarons nul tout ce qui pourroit être fait à ce préjudice.

XLV. Voulons que les billets de l'état, qui seront remis au garde de notre trésor royal pour la dite compagnie d'Occident, soient par lui portés à l'hôtel de notre bonne ville de Paris, auquel lieu en présense du sieur Bignon, conseiller d'état ordinaire, ancien prévôt des marchands, du sieur Trudaine, conseiller d'état, prévôt des marchands en charge, des sieurs De Serre, Le Virloys, Harlan et Boucat, qui ont signé les billets de l'état avec eux, et des officiers municipaux du dit hôtel-de-ville, qui s'y trouveront ou voudront s'y trouver, les dits billets de l'état seront brûlés publiquement, incontinent après l'expédition de chaque contrat, après en avoir dressé procès-verbal, contenant les régistres, numéros et sommes, en avoir fait mention sur les dits régistres, et les en avoir déchargés, lequel procès-verbal sera signé des dits sieurs prévôts des marchands et autres dénommés au présent article.

XLVI. Les directeurs auront, à la pluralité des voix, la nomination de tous les employs et des capitaines et officiers servant sur les vaisseaux de la compagnie aussi bien que des officiers, militaires, de justice et autres, qui seront employés dans les pays de sa concession, et pourront les révoquer lorsqu'ils le jugeront à propos, et les dites nominations de tous les dits officiers et employés seront signées au moins de trois des directeurs, ce qui sera parcillement observé pour les révocations.

XLVII. Ne pourront les dits directeurs être inquiétés ni contraints en leurs personnes et biens pour les affaires de la compagnie.

XLVIII. Ils arrêteront tous les comptes, tant des commis et employés en France que dans les pays de la concession de la compagnie et des correspondans, lesquels comptes seront signés au moins de trois des dits directeurs. 58 Vo.

Ins Cons. Sup. tions, appointements, gages et soldes du corps de la marine et des galères Reg. E. Fo'- soit dedans soit dehors le royaume, et sur la paye des ouvriers travaillants dans nos arsenaux de marine et des galères; pareille retenue de quatre deniers pour livre sur le montant total des prises et sur les gages et appointements que les capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots recevroient des negocians, au service desquels ils seroient employés, soit qu'ils fussent payés au mois ou au voyage; et une retenue fixée par le même édit sur ceux qui serviroient à la part, le tout pour être employé à la subsistance tant des officiers de nos vaisseaux et galères et de nos ports et arsenaux de la marine et des galères, qu'à celle des officiers mariniers, matelots, soldats et ouvriers invalides de la marine et des galères; mais le fonds destiné pour cette subsistance ne s'étant pas trouvé suffisant pour la donner à tous ceux qui la méritoient, le sen roi auroit, par autre édit du mois de mars, mil sept cent treize, étendu sur toutes les dépenses de la marine et des galères sans exception ni distinction la retenue de quatre deniers pour livre ordonnée sur partie de ces mêmes dépenses de la marine et des galères, et il aproit augmenté de deux deniers la retenne de quatre deniers ordonnée sur les gages et appointements des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employés au service des négociants et sur le montant total des prises faites

> Et attendu que par cet édit, la même augmentation de retenue à l'égard des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers, matelots qui seroient à la part n'avoit point été réglée, il auroit, en interprétation du dit édit du mois de mars, mil sept cent treize, ordonné par déc aration du vingt-trois juillet ensuivant, que la retenue portée par l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf, sur les capitaines, maîtres, patrons, officiers mariniers et matelots qui serviroient à la part, seroit, savoir, sur les capitaines, maîtres et patrons, de trente sols par mois au lieu de vingt sols reglés par le dit édit; sur les officiers mariniers de quinze sols au lieu de dix sols et sur les matelots indifféremment de sept sols six deniers aussi par mois au lieu de cinq sols reglés par le dit édit et ce pour le temps qu'ils seroient ž la mer.

> Comme la conjoncture des temps avoit obligé le feu roi de créer par ses édits des mois de mai 1709 et mars 1713 des offices de trésoriers et contrôleurs généraux, de trésoriers et contrôleurs particuliers, de commissaire général et de commissaires provinciaux des invalides de la marine ; et sur ce qu'il a été reconnu que la création de ces offices nous étoit à charge et à nos peuples par rapport aux gages, priviléges, exemptions et droits qui y étoient attribués, nous aurions par notre édit du mois d'avril, mil sept cent seize, éteint et supprimé tous les dits offices, ensemble les gages, appointements, taxations, priviléges, exemptions et droits y attribués, et nous aurions ordonné par le même édit que ceux des mois de uni 1709 et mars 1713, ensemble les déclaration et arrêt rendus en consequence, seroient au surplus exécutés en ce qu'ils ordonnent les retenues établies en faveur des invalides de la marine, et que la recette et dépense de tous les revenus des dits invalides seroient faites à l'avenir par ceux que nous commettrions à cet effet; et attendu qu'il est nécessaire de commettre et établir des sujets qui fassent à l'avenir les recettes et dépenses des deniers qui proviendront des dites retenues et revenus, au lieu des officiers titulaires supprimés par notre édit du mois d'avril 1716, et de régler les appointements qu'il conviendra de leur accorder, nous avons résolu d'e pliquer nos intentions tant sur ce sujet que sur la manière dont sera fait à l'avenir la recette et la dépense des revenus de l'établissement des dits invalides, afin que par une bonne et sûre administration, ils puissent retirer les avan

tages qu'ils doivent attendre d'un établissement qui n'a été fait que pour leur procurer une subsistance certaine dans des temps où leurs blessures et leur caducité ne leur permettront pas de continuer leurs services.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit-fils de France, régent; de notre très-cher et très-amé oncle le duc de Chartres, premier prince de notre sang; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon; de notre très-cher et très-amé cousin le comte de Charolois; de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, prince de notre sang; de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, prince légitimé, et autres pairs de r'rance, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale nous avons, par le présent édit perpétuel et irrévocable, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnos, voulons et nous plaît ce qui ensuit:

#### TITRE PREMIER.

De la retenue des quatre et six deniers pour livre.

ARTICLE I.—La retenue pour la subsistance des officiers mariniers, matelots, soldats, ouvriers et autres invalides de la marine, continuera d'être faite à raison de quatre deniers pour livre sur toutes les dépenses de la marine et des galères, soit dedans sois dehors le royaume et même dans les colonies soumises à notre obéissance, sans exception ni distinction quelconque.

- II. La retenue de six deniers pour livre continuera parcillement d'être faite sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employes au service des négocians, et à l'égard de ceux qui serviront à la part, il sera aussi continué de leur être retenu au lieu des dits six deniers, savoir : aux capitaines, maîtres et patrons, trente sols par mois ; aux officiers mariniers, quinze sols ; et aux matelots in lifféremment, sept sols six deniers aussi par mois, et ce par rapport au tems qu'ils seront en mer jusqu'à leur désarmement.
- III. Pareille retenue de six deniers pour livre sera aussi continuée sur le montant total des prises qui se feront pendant la guerre, déduction préalable faite des frais et dépenses nécessaires pour parvenir à la vente et pour la conservation des marchandises trouvées et du divième de l'amiral.

#### TITRE SECOND.

Du don fait à l'Etablissement Royal des Invalides de la Marine, et de la recherche qui en doit être continuée.

ARTICLE I.—Confirmons en tant que de besoin le don fait par l'article quatorzième de l'édit du mois de décembre, mil sept cent douze, aux invalides de la marine de tous les deniers et effets appartenant aux officiers mariniers, matelots, passagers et autres, en quelque sorte et manière que ce soit, qui n'auront point été réclamés dans les deux années de l'arrivée des vaisseaux à compter du jour et date des déclarations qui seront faites à l'ordinaire aux greffes des amirautés; comme aussi de la solde, dixième et portion d'interêts qui pourront appartenir aux officiers mariniers, matelots, volontaires et autres armés en course, depuis le commencement de la dernière guerre, qui n'ont point aussi été réclamés dans les deux années à

compter du jour de la liquidation des prises. Confirmons aussi en tant que de besoin le don fait par le feu roi aux dits invalides de la part que nous avons dans les naufrages non réclamés; n'entendons néanmoins comprendre dans ce don le tiers de tous les effets appartenant aux officiers mariniers, matelots, passagers et autres qui mourront sans tester sur les vaisseaux, durant le temps de la campagne, qui appartient à l'amiral, suivant l'article 1Xe, titre onzième, de l'ordonnance de mil six cent quatre-vingt-un.

II. Nous avons de nouveau doté et dotons, en tant que besoin est, le dit établissement royal des invalides de la marine de toutes les dites retenues de six deniers pour livre sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employés au service des négocians, et sur le montant total des prises; de quatre deniers pour livre sur toutes les sommes qui sont employées en pension, soldes, gages et appointemens, et sur toutes les dépenses de la marine et des galères, don de soldes, dixième et portions d'intérêts non réclamés, le tout ainsi qu'il est ci-devant expliqué, pour par les dits invalides de la marine en jouir à perpétuité sans trouble ni empêchement quelconque.

III. Voulons et entendons que toutes les dites retenues et dons, ensemble tous les revenus que nous pourrons donner par la suite au dit établissement, soient sensés et déclarés deniers royaux, et en conséquence ordonnons que les débiteurs ou dépositaires seront contraints au payement d'iceux comme pour nos propres deniers et affaires, et en cas de contestations pour raison des dites retenues qui seront faites sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et autres employés au service des négocians, et sur le montant total des prises faites en mer et des dons faits au dit établissement, mentionnés dans l'article premier du présent titre, avons de nouveau attribué et attribuons, en tant que besoin est, toutes jurisdictions et connoissance aux officiers d'amirauté à l'exclusion de tous autres juges, et voulons que les sentences qui sont ou seront par eux rendues soient exécutées par provision, nonobstant toutes oppositions et appellations quelconques et sans préjudice d'icelles.

IV. Voulons que ceux qui sont actuellement commis ou qui, sur la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine, seront dans la suite commis par nous à la recherche que le feu roi a ordonnée être faite et que nous ordonnons être continuée, des dits effets, soldes, dixième et portion d'intérêts non reclamés, soient tenus d'en dresser des états contenant les noms et qualités des dits officiers mariniers, matelots, volontaires et autres à qui le tout appartiendra; et à cet effet que les armateurs ou propriétaires des vaisseaux armés tant en course qu'en marchandise comptent, dans le lieu de l'armement du maniement des dits effets, solde dixième et portion d'intérêts des équipages des vaisseaux qu'ils auront armés, lesquels auront été payés et de celles qui seront dûes, pardevant les officiers qui sont ou seront commis à cet effet, auxquels nous donnons pouvoir de requérir en leurs noms sans aucun empêchement ni opposition de la part de nos procureurs et tous autres ès amirautés de notre royaume, à la charge de prendre des conclusions de nos dits procureurs, et que les dits états soient faits doubles, les uns pour être envoyés à notre conseil de marine et les autres pour être remis aux trésoriers particuliers des invalides, dont il sera parlé ci-après, à l'effet de faire le recouvrement des sommes y contenues, dont il ne pourra être par les dits trésoriers aucunement disposé que sur les ordres de notre dit conseil.

V. Voulons aussi que ceux qui seront chargés des deniers provenant de la dite recherche soient, à la première requisition, tenus de les remettre au trésorier des invalides, et qu'en cas que les dits deniers soient réclamés par les dits officiers mariniers, matelots, volontaires et autres ou leurs héritiers et ayans-cause, après le dit temps de deux années, la délivrance en soit faite sur les ordres de notre conseil de marine, à ceux qui auront droit de les recevoir, par les dits trésoriers, et que le contenu en iceux soit passé en dépense dans les comptes qu'ils rendront des dits deniers, en les rapportant de la quittance des parties prenantes.

V1. Et pour faciliter la dite recherche, enjoignons aux officiers de nos amirautés de tenir la main à ce que les greffiers des dites amirautés donnent tous les éclaircissements nécessaires à ceux qui sont commis ou que nous commettrons pour la dite recherche sur la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine, et de les y contraindre par sentence et sous peine d'amende.

#### TITRE TROISIÈME.

De l'emploi qui sera fait du produit des quatre et six deniers pour livre et des autres revenus que peut ou pourra avoir l'établissement des Invalides de la Marine.

ARTICLE I.—Le produit des retenues des quatre et six deniers pour livre et des autres revenus qui sont ou qui seront attribués à l'établissement des invalides de la marine, continuera d'être employé aux pensions, gratifications et récompenses que nous accorderons sur la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine, tant aux officiers invalides de nos vaisseaux et galères qui en seront trouvés dignes, qu'aux intendants et autres officiers de nos ports et arsenaux de la marine et des galères; comme aussi à la demi-solde, tant des officiers mariniers et matelots et soldats que des ouvriers de nos vaisseaux et galères, des officiers mariniers, matelots et volontaires estropiés sur les vaisseaux marchands et armateurs; ensemble à des gratifications et récompenses aux veuves et enfans des officiers mariniers et matelots, soldats et volontaires qui auront été tués sur nos vaisseaux et galères ou sur ceux de nos sujets, ainsi qu'il sera jugé par nous convenable, sur la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine.

# TITRE QUATRIÈME.

De la demi-solde des Invalides et de leurs priviléges et exemptions.

ARTICLE I.—La demi-solde sera par nous accordée, suivant ce qui nous sera proposé par notre conseil de marine, sur les certificats qui lui auront été représentés pour justifier les services, blessures et invalidité ou caducité de ceux qui seront dans le cas de la pouvoir obtenir, et elle sera fixée pour les officiers mariniers, matelots, soldats et ouvriers à la moitié de la solde qu'ils auront gagnée dans le dernier service, qu'ils se trouveront avoir rendu sur nos vaisseaux et galères ou dans nos arsenaux, suivant les certificats qu'ils en rapporteront des commissaires des bureaux des armements, radoubs et constructions, visés des intendants et commissaires généraux de la marine et des galères dans les départements desquels ils auront servi, laquelle fixation servira de règle pour ceux qui auront servi en la même qualité sur les vaisseaux marchands et armateurs, nous réservant à la faire augmenter ou diminuer suivant les cas et eu égard à la qualité de la blessure ou de l'invalidité de celui qui y sera admis.

58 Vo.

Ins Cons. Sup. tions, appointements, gages et soldes du corps de la marine et des galères Reg. E. Fo'- soit dedans soit dehors le royaume, et sur la paye des ouvriers travaillants dans nos arsenaux de marine et des galères; pareille retenue de quatre deniers pour livre sur le montant total des prises et sur les gages et appointements que les capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots recevroient des négocians, au service desquels ils seroient employés, soit qu'ils fussent payés au mois ou au voyage; et une retenne fixée par le même édit sur ceux qui serviroient à la part, le tout pour être employé à la subsistance tant des officiers de nos vaisseaux et galères et de nos ports et arsenaux de la marine et des galères, qu'à celle des officiers mariniers, matelots, soldats et ouvriers invalides de la marine et des galères; mais le fonds destiné pour cette subsistance ne s'étant pas trouve suffisant pour la donner à tous ceux qui la méritoient, le fem roi auroit, par autre édit du mois de mars, mil sept cent treize, étendu sur toutes les dépenses de la marine et des galères sans exception ni distinction la retenue de quatre deniers pour livre ordonnée sur partie de ces mêmes dépenses de la marine et des galères, et il auroit augmenté de deux deniers la retenne de quatre deniers ordonnée sur les gages et appointements des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots enployés au service des négociants et sur le montant total des prises faites en mer.

> Et attendu que par cet édit, la même augmentation de retenue à l'égard des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers, matelots qui seroient à la part n'avoit point été réglée, il auroit, en interprétation du dit édit du mois de mars, mil sept cent treize, ordonné par déclaration de vingt-trois juillet ensuivant, que la retenue portée par l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf, sur les capitaines, maîtres, patrons, officiers mariniers et matelots qui serviroient à la part, seroit, savoir, sur les capitaines, maîtres et patrons, de trente sols par mois au lieu de vingt sols reglés par le dit édit; sur les officiers mariniers de quinze sols au lieu de dix sols et sur les matelots indifféremment de sept sols six deniers aussi par mos au lieu de cinq sols reglés par le dit édit et ce pour le temps qu'ils seroient à la mer.

> Comme la conjoncture des temps avoit obligé le feu roi de créer par ses édits des mois de mai 1709 et mars 1713 des offices de trésoriers et contrôleurs généraux, de trésoriers et contrôleurs particuliers, de commissaire général et de commissaires provinciaux des invalides de la marine; et sur ce qu'il a été reconnu que la création de ces offices nous étoit à charge et à nos peoples par rapport aux gages, privilèges, exemptions et droits qui y étoient attribués, nous aurions par notre édit du mois d'avril. mil sept cent seize, éteint et supprimé tous les dits offices, ensemble les gages, appointements, taxations, priviléges, exemptions et droits y attribués, et nous aurions ordonné par le même édit que ceux des mois de mai 1709 et mars 1713, ensemble les déclaration et arrêt rendus en consequence. seroient au surplus exécutés en ce qu'ils ordonnent les retenues etablies et faveur des invalides de la marine, et que la recette et dépense de tous les revenus des dits invalides seroient faites à l'avenir par ceux que nous commettrions à cet effet; et attendu qu'il est nécessaire de commettre et établir des sujets qui fassent à l'avenir les recettes et dépenses des deniers qui proviendront des dites retenues et revenus, au lieu des officiers titulaipes supprimés par notre édit du mois d'avril 1716, et de règler les appointements qu'il conviendra de leur accorder, nous avons résolu d'e plique nos intentions tant sur ce sujet que sur la manière dont sera fait à l'avenir la recette et la dépense des revenus de l'établissement des dits invalides, afin que par une bonne et sure administration, ils puissent retirer les avan

tages qu'ils doivent attendre d'un établissement qui n'a été fait que pour leur procurer une subsistance certaine dans des temps où leurs blessures et leur caducité ne leur permettront pas de continuer leurs services.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit-fils de France, régent; de notre très-cher et très-amé oncle le duc de Chartres, premier prince de notre sang; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon; de notre très-cher et très-amé cousin le comte de Charolois; de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, prince de notre sang; de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, prince légitime, et autres pairs de r'rance, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale nous avons, par le présent édit perpétuel et irrévocable, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui ensuit:

#### TITRE PREMIER.

De la retenue des quatre et six deniers pour livre.

ARTICLE I.—La retenue pour la subsistance des officiers mariniers, matelots, soldats, ouvriers et autres invalides de la marine, continuera d'être faite à raison de quatre deniers pour livre sur toutes les dépenses de la marine et des galères, soit dedans sois dehors le royaume et même dans les colonies soumises à notre obéissance, sans exception ni distinction quelconque.

II. La retenue de six deniers pour livre continuera parcellement d'être faite sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employes au service des négocians, et à l'égard de ceux qui serviront à la part, il sera aussi continué de leur être retenu au lieu des dits six deniers, savoir : aux capitaines, maîtres et patrons, trente sols par mois ; aux officiers mariniers, quinze sols ; et aux matelots in lifféremment, sept sols six deniers aussi par mois, et ce par rapport au tems qu'ils seront en mer jusqu'à leur désarmement.

III. Pareille retenue de six deniers pour livre sera aussi continuée sur le montant total des prises qui se feront pendant la guerre, déduction préalable faite des frais et dépenses nécessaires pour parvenir à la vente et pour la conservation des marchandises trouvées et du dixième de l'amiral.

#### TITRE SECOND.

Du don fait à l'Etablissement Royal des Invalides de la Marine, et de la recherche qui en doit être continuée.

ARTICLE I.—Confirmons en tant que de besoin le don fait par l'article quatorzième de l'édit du mois de décembre, mil sept cent douze, aux invalides de la marine de tous les deniers et effets appartenant aux officiers mariniers, matelots, passagers et autres, en quelque sorte et manière que ce soit, qui n'auront point été réclamés dans les deux années de l'arrivée des vaisseaux à compter du jour et date des déclarations qui seront faites à l'ordinaire aux greffes des amirautés; comme aussi de la solde, dixième et portion d'intérêts qui pourront appartenir aux officiers mariniers, matelots, volontaires et autres armés en course, depuis le commencement de la dernière guerre, qui n'ont point aussi été réclamés dans les deux années à

compter du jour de la liquidation des prises. Confirmons aussi en tant que de besoin le don fait par le feu roi aux dits invalides de la part que nous avons dans les naufrages non réclamés; n'entendons néanmoins comprendre dans ce don le tiers de tous les effets appartenant aux officiers mariniers, matelots, passagers et autres qui mourront sans tester sur les vaisseaux, durant le temps de la campagne, qui appartient à l'amiral, suivant l'article 1Xe, titre onzième, de l'ordonnance de mil six cent quatre-vingt-un.

- II. Nous avons de nouveau doté et dotons, en tant que besoin est, le dit établissement royal des invalides de la marine de toutes les dites retenues de six deniers pour livre sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et matelots employés au service des négocians, et sur le montant total des prises; de quatre deniers pour livre sur toutes les sommes qui sont employées en pension, soldes, gages et appointemens, et sur toutes les dépenses de la marine et des galères, don de soldes, dixième et portions d'intérêts non réclamés, le tout ainsi qu'il est ci-devant expliqué, pour par les dits invalides de la marine en jouir à perpétuité sans trouble ni empêchement quelconque.
- III. Voulons et entendons que toutes les dites retenues et dons, ensemble tous les revenus que nous pourrons donner par la suite au dit établissement, soient sensés et déclarés deniers royaux, et en conséquence ordonnons que les débiteurs ou dépositaires seront contraints au payement d'iceux comme pour nos propres deniers et affaires, et en cas de contestations pour raison des dites retenues qui seront faites sur les gages et appointemens des capitaines, maîtres, patrons, pilotes, officiers mariniers et autres employés au service des négocians, et sur le montant total des prises faites en mer et des dons faits au dit établissement, mentionnés dans l'article premier du présent titre, avons de nouveau attribué et attribuons, en tant que besoin est, toutes jurisdictions et connoissance aux officiera d'amirauté à l'exclusion de tous autres juges, et voulons que les sentences qui sont ou seront par eux rendues soient exécutées par provision, nonobstant toutes oppositions et appellations quelconques et sans préjudice d'icelles.
- IV. Voulons que ceux qui sont actuellement commis ou qui, sur la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine, seront dans la suite commis par nous à la recherche que le feu roi a ordonnée être faite et que nous ordonnons être continuée, des dits effets, soldes, dixième et portion d'intérêts non reclamés, soient tenus d'en dresser des états contenant les noms et qualités des dits officiers mariniers, matelots, volontaires et autres à qui le tout appartiendra; et à cet effet que les armateurs ou propriétaires des vaisseaux armés tant en course qu'en marchandise comptent, dans le lieu de l'armement du maniement des dits effets, solde dixième et portion d'intérêts des équipages des vaisseaux qu'ils auront armés, lesquels auront été payés et de celles qui seront dûes, pardevant les officiers qui sont ou seront commis à cet effet, auxquels nous donnons pouvoir de requérir en leurs noms sans aucun empêchement ni opposition de la part de nos procureurs et tous autres ès amirautés de notre royaume, à la charge de prendre des conclusions de nos dits procureurs, et que les dits états soient faits doubles, les uns pour être envoyés à notre conseil de marine et les autres pour être remis aux trésoriers particuliers des invalides, dont il sera parlé ci-après, à l'effet de faire le recouvrement des sommes y contenues, dont il ne pourra être par les dits trésoriers aucunement disposé que sur les ordres de notre dit conseil.

V. Voulons aussi que ceux qui seront chargés des deniers provenant de la dite recherche soient, à la première requisition, tenus de les remettre au trésorier des invalides, et qu'en cas que les dits deniers soient réclamés par les dits officiers mariniers, matelots, volontaires et autres ou leurs héritiers et ayans-cause, après le dit temps de deux années, la délivrance en soit faite sur les ordres de notre conseil de marine, à ceux qui auront droit de les recevoir, par les dits trésoriers, et que le contenu en iceux soit passé en dépense dans les comptes qu'ils rendront des dits deniers, en les rapportant de la quittance des parties prenantes.

V1. Et pour faciliter la dite recherche, enjoignons aux officiers de nos amirautés de tenir la main à ce que les grefficrs des dites amirautés donnent tous les éclaircissements nécessaires à ceux qui sont commis ou que nous commettrons pour la dite recherche sur la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine, et de les y contraindre par sentence et sous peine d'amende.

#### TITRE TROISIÈME.

De l'emploi qui sera fait du produit des quatre et six deniers pour livre et des autres revenus que peut ou pourra avoir l'établissement des Invalides de la Marine.

ARTICLE I.—Le produit des retenues des quatre et six deniers pour livre et des autres revenus qui sont ou qui seront attribués à l'établissement des invalides de la marine, continuera d'être employé aux pensions, gratifications et récompenses que nous accorderons sur la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine, tant aux officiers invalides de nos vaisseaux et galères qui en seront trouvés dignes, qu'aux intendants et autres officiers de nos ports et arsenaux de la marine et des galères; comme aussi à la demi-solde, tant des officiers mariniers et matelots et soldats que des ouvriers de nos vaisseaux et galères, des officiers mariniers, matelots et volontaires estropiés sur les vaisseaux marchands et armateurs; ensemble à des gratifications et récompenses aux veuves et enfans des officiers mariniers et matelots, soldats et volontaires qui auront été tués sur nos vaisseaux et galères ou sur ceux de nos sujets, ainsi qu'il sera jugé par nous convenable, sur la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine.

# TITRE QUATRIÈME.

De la demi-solde des Invalides et de leurs priviléges et exemptions.

ARTICLE I.—La demi-solde sera par nous accordée, suivant ce qui nous sera proposé par notre conseil de marine, sur les certificats qui lui auront été représentés pour justifier les services, blessures et invalidité ou caducité de ceux qui seront dans le cas de la pouvoir obtenir, et elle sera fixée pour les officiers mariniers, matelots, soldats et ouvriers à la moitié de la solde qu'ils auront gagnée dans le dernier service, qu'ils se trouveront avoir rendu sur nos vaisseaux et galères ou dans nos arsenaux, suivant les certificats qu'ils en rapporteront des commissaires des bureaux des armements, radoubs et constructions, visés des intendants et commissaires généraux de la marine et des galères dans les départements desquels ils auront servi, laquelle fixation servira de règle pour ceux qui auront servi en la même qualité sur les vaisseaux marchands et armateurs, nous réservant à la faire augmenter ou diminuer suivant les cas et eu égard à la qualité de la blessure ou de l'invalidité de celui qui y sera admis.

- II. Confirmons aux invalides de la marine établis dans notre royaume les dispenses, exemptions de tous services personnels que nous leur avons accordées par l'arrêt de notre conseil d'état du six août, mil sept cent dix-sept, ordonnons en conséquence que quand leurs femmes tiendront boutique et feront commerce elles contribueront à la garde bourgeoise des portes des villes et châteaux, suivant et à proportion de leur commerce, ainsi qu'elles y contribueroient en cas de viduité, sans toutefois qu'elles puissent être tenues de fournir des hommes à la place de leurs maris, dont nous les avons dispensees. dérogeant à cet effet à l'arrêt du conseil d'état du douze mars, mil six cent quatre-vingt-onze.
- III. Confirmons pareillement les dits invalides dans l'exemption du payement de la capitation que nous leur avons aussi accordée à perpétuité par notre ordonnance du vingt-cinquième juin, mil sept cent dix-huit, à commencer du premier janvier de la même année, dispensons en conséquence les trésoriers-généraux de la marine et des galères de toutes recettes, tant en notre chambre des comptes qu'ailleurs, pour les sommes que le principal de la dite capitation et les deux sols pour livre pourroient produire, si le recouvrement en était fait.

## TITRE CINQUIÈME.

Des Trésoriers et Contrôleurs-Généraux et des Trésoriers Particuliers des Invalides de la Marine.

ARTICLE I.—Voulons et entendons qu'il y aît toujours à Paris un trésorier-général et un contrôleur-général des invalides de la marine établi et commis par nous sur la representation qui nous en sera faite par notre conseil de marine, et qu'à cet effet toutes lettres nécessaires leur soient expédiées, voulons aussi qu'il soit établi dans les amirautés de notre royaume des trésoriers particuliers des dits invalides suivant les ordres particuliers que nous donnerons, et qui leur seront expédiés par notre dit conseil.

- II. Le trésorier-général des invalides de la marine établi à Paris par notre commission du dix-huitième juillet, mil sept cent dix-neuf, continuera de faire la recette de la retenue des quatre deniers pour livre imposés sur toutes les dépenses de la marine et des galères et de tous les autres revenus que les dits invalides peuvent ou pourront avoir à Paris.
- III. Le contrôleur-général à la recette du dit trésorier aussi étable à Paris par notre commission du même jour dix-huitième juillet, mil sept cent dix-neuf, contrôlera jour par jour la recette et dépense du dit trésorier-général, ensemble les quittances qu'il fournira aux trésoriers-généraux de la marine, des galères et autres, et celles qui seront données par ceux auxquels nous accordons des pensions, gratifications ou récompenses, le tout sans aucun droit de quittances ni de contrôle.
- IV. Les appointements des dits trésorier et contrôleur généraux seront réglés par nous suivant les états arrêtés par notre conseil de marine sans qu'ils puissent rien prétendre au-delà soit pour frais de commis, de bureaux, ports de lettres, redditions de comptes et autres de quelque nature et en quelque sorte qu'ils puissent être; ordonnons aussi que les appointements des trésoriers particuliers seront réglés et arrêtés de la même manière que ceux des dits trésorier et contrôleur-généraux.

- V. Les dits trésorier-général et particuliers ne pourront disposer des deniers de leur recette que sur les ordres qui seront par nous expediés ou par notre dit conseil de marine à peine de restitution du double de ce qui se trouvera avoir été détourné de leur caisse.
- VI. Les consuls de la nation établis dans les pays étrangers, et les subdélégués des intendants, commissaires-généraux et commissaires de la marine établis dans les colonies soumises à notre obéissance, feront les fonctions de trésoriers des invalides de la marine, en consequence des ordres qui leur seront donnés par notre conseil de marine, et ils feront la recette des six deniers pour livre, tant sur les équipages des vaisseaux français que sur le montant total des prises qui y seront conduites et liquidees ainsi qu'il sera plus au long expliqué ci-après.

VII Les trésoriers particuliers des invalides seront tenus d'envoyer des copies des extraits de liquidation des prises qui seront vendres dans leurs ports, aux trésoriers établis dans ceux où les vaisseaux qui auront fait les dites prises auront armé, pour servir à faire rendre compte aux armateurs des sommes non-reclamées et qui regardent la recherche du don fait aux dits invalides.

# TITRE SIXIÈME.

De quelle manière se fera la recette des quatre et six deniers pour livre par les trésoriers des invalides, et de ce qui proviendra de la recherche du don fuit aux dits invalides.

ARTICLE I.—Les trésoriers-généraux des invalides de la marine créés par l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf, et supprimés par celui du mois d'avril, mil sept cent seize, remettront tous les fonds qu'ils peuvent avoir appartenant aux dits invalides entre les mains du trésorier-général établi par notre commission du dix-huitième juillet, mil sept cent dix-neuf, desquels fonds ils seront bien et valablement déchargés dans le compte qu'ils rendront de leur manîment à notre conseil de marine, auquel nous avons attribué et attribuons la connoissance et l'arrêté des dits comptes depuis l'établissement des dits invalides, en rapportant copie collationnée du présent édit de la commission du dit trésorier-général et sa quittance dûment contrôlée.

II. Le produit des quatre deniers pour livre qui doivent être retenus par les trésoriers-généraux de la marine et des galères sur toutes les dépeuses de notre dite marine et des galères, soit dedans soit dehors notre royaume et dans les colonies soumises à notre obéissance, sera par eux remis et délivré tous les trois mois au dit trésoriergénéral des invalides de la marine, sur les simples quittances dûment contrôlées, en sorte que les fonds des trois premiers mois d'une année soient remis le mois suivant, et ainsi consécutivement de trois mois en trois mois; entendons que le payement en sera fait au dit trésoriergénéral des invalides de la marine sur le pied de l'effectif des fonds qui seront ordonnés chacun mois aux dits trésoriers-généraux de la marine et des galères en notre trésor royal, et sur les fonds des recettes extraordinaires, à l'exception néanmoins de celles qui concerneront le cinquième des prises et le produit de la vente de nos vaisseaux et autres bâtimens qui seront hors d'état de servir, et des munitions et effets des magasins de nos arsenaux de marine et des galères, de manière qu'il ne sera fait aucune déduction sous prétexte de revenant-bons qui pourroient rester entre les mains des dits trésoriers-généraux de la marine et des galères.

- III. Les trésoriers particuliers des invalides de la marine créés par l'édit du mois de mai 1709, et supprimés par celui du mois d'avril 1716, ou leurs commis, remettront entre les mains des trésoriers des dits invalides, qui seront commis en vertu du présent édit, tous les fonds qu'ils peuvent avoir entre leurs mains appartenant aux dits invalides; et rapportant par eux copie collationnée du dit édit, des commissions ou ordre en vertu desquels les dits trésoriers ont été commis et leurs quittances, ils seront bien et valablement déchargés des dits fonds dans le compte qu'ils rendront de leur manîment pardevant les commissaires qui sont ou seront par nous nommés, sur la représentation de notre conseil de marine, lequel leur donnera un ordre pour les autoriser à faire l'examen et arrêté des dits comptes.
- IV. Les négocians et armateurs continueront de retenir aux équipages qu'ils engageront pour servir sur leurs vaisseaux par mois ou au voyage, six deniers pour livre des avances qu'ils leur feront, laquelle retenue sera faite en présence du commissaire de leur département et remise, avant le départ de leurs bâtimens, au trésorier particulier du port où l'armement aura été fait, et le restant trois jours après le retour des dits bâtimens, entre les mains du trésorier du port où se fera le désarmement, lequel, en cas que ce ne soit pas le même lieu de l'armement, sera tenu d'en envoyer son certificat au trésorier du port où l'armement aura été fait, tous lesquels payemens seront faits sur les simples quittances du dit trésorier.
- V. Défendons au dit trésorier de recevoir et de faire faire aucuns payemens des six deniers pour livre aux capitaines, maîtres et patrons des bâtimens dans les ports où ils ne désarmeront pas, et où ils ne feront que décharger une partie de leurs marchandises.
- VI. Ordonnons que le lieu de l'armement des dits bâtimens, et où le payement des six deniers pour livre devra être fait, sera le port où se prendront les expéditions de l'amirauté et du bureau des classes pour le départ des dits bâtimens.
- VII. Ordonnons aussi qu'à l'avenir dans les rôles d'équipage qui seront expédiés par les commissaires de la marine ou commis principaux et ordinaires ayant le département des classes, après avoir été certifié véritable par les dits négocians et armateurs, il soit fait mention non-seulement des noms, surnoms et qualités des équipages et de leur solde par mois, mais encore du montant des avances qui leur seront faites, soit qu'ils aillent au mois ou au voyage, et qu'à l'égard de ceux qui iront à la part, il soit pareillement fait mention du nombre des parts qu'aura chacun de ceux qui composeront les dits équipages.
- VIII. Voulons que les dits rôles d'équipage soient expédiés par numéro et par premier et dernier chaque année, de laquelle il sera fait mention au texte des dits rôles, afin qu'il n'en soit soustrait aucun.
- IX. Le trésorier particulier des invalides auquel le payement de la retenue des six deniers à l'armement aura été fait, donnera sa quittance au bas des dits rôles d'équipage, que les négocians et arma-

teurs seront tenus d'embarquer dans leurs navires; et afin qu'il leur reste un titre entre les mains pour justifier des payemens qu'ils auront faits, le dit trésorier leur en remettra en même tems un certificat libellé comme il leur aura donné sa quittance au bas du dit rôle d'équipage.

X. Les dits négocians et armateurs seront tenus, de leur part, de remettre au dit trésorier particulier copie du dit rôle et de la quittance qu'il leur aura donnée au bas, laquelle copie sera signée d'eux par ampliation.

XI. Les dits négocians et armateurs seront pareillement tenus, lors du désarmement de leurs navires, de rapporter trois jours après le rôle d'armement au dit trésorier, ensemble celui du désarmement qui leur aura été arrêté aussi par numéro et par premier et dernier, chaque année, par le commissaire de la marine, commis principal ou ordinaire ayant le département des classes, après avoir été certifié véritable par les dits négocians et armateurs, dans lequel il sera fait mention non-seulement des noms, surnoms et qualités des équipages et de leur solde, mais encore de ce qui leur reviendra au désarmement; et en cas qu'il se trouve une augmentation ou diminution d'équipage, il y sera aussi fait mention de ce qui y aura donné lieu.

XII. Le trésorier particulier donnera sa quittance au bas du dit rôle de désarmement dont les dits négocians et armateurs lui remettront un double, au bas duquel sera copie de sa quittance signée d'eux par ampliation.

XIII. Les dits négocians ou armateurs qui engageront des équipages à la part, continueront aussi de leur retenir sur ce qui doit leur revenir au retour de leur voyage, savoir: aux capitaines, maîtres et patrons, trente sols par mois; aux officiers mariniers, quinze sols, et aux matelots indifféremment, sept sols six deniers aussi par mois. Seront les dites retenues remises par eux au trésorier particulier du port où ils feront le désarmement de leur bâtiment, trois jours après leur retour, lequel trésorier, en cas que ce ne soit pas le même lieu de l'armement, sera tenu d'en envoyer son certificat au trésorier du port où aura été fait l'armement des dits bâtimens; voulons au surplus que ces payemens soient faits sur la simple quittance du trésorier particulier.

XIV. Seront sensés officiers mariniers dans les dits bâtimens, les éumôniers, chirurgiens, écrivains, subrecargues les commis du fond de cale, les lieutenans et enseignes; quant aux volontaires et aux soldats, ils seront considérés comme matelots et payeront comme eux.

XV. Les négocians ou armateurs qui engageront les équipages à la part, remettront, avant le départ de leurs bâtimens, au trésorier particulier des invalides un double du rôle de leur équipage qui leur aura été expédié en la manière prescrite par les articles VII et VIII du présent titre par le commissaire de la marine, commis principal ou ordinaire des classes, après avoir été certifié véritable par les dits négocians ou armateurs, au bas duquel rôle ils donneront soumission de payer ce qu'ils devront retenir aux dits équipages sur leurs parts au retour de leur bâtiment, de laquelle soumission le dit trésorier leur donnera une ampliation au bas du dit rôle, qu'ils embarqueront dans leurs dits navires.

XVI. Au retour de leurs bâtimens et trois jours après, ils représenteront le dit rôle d'armement au trésorier des invalides du port où ils désarmeront, ensemble celui du désarmement qui leur aura été arrêté aussi par numéro et par premier et dernier, chaque année, par le commissaire de la marine, commis principal ou ordinaire ayant le département des classes, après avoir été certifié véritable par eux, dans lequel rôle sera fait mention des noms, surnoms et qualités des équipages, du nombre et de la valeur des parts d'un chacun, et en cas qu'il se trouve une augmentation ou diminution d'équipage, il y sera fait mention de ce qui y aura donné lieu.

XVII. Le dit trésorier particulier donnera sa quittance au bas du dit rôle de désarmement dont les dits négocians et armateurs lui remettront un double, au bas duquel sera copie de sa quittance signée d'eux par ampliation.

XVIII. Ordonnons aux capitaines, maîtres et patrons, à leurs officiers mariniers, matelots et autres, de déclarer au juste aux officiers chargés du soin des classes les conditions de leur engagement avec leur armateur, à peine pour les contrevenans de perdre ce qui leur reviendroit pour leur voyage; enjoignons aux dits armateurs de faire les mêmes déclarations, à peine de cent livres d'amende en cas de contravention, le tout applicable au profit des dits invalides.

XIX. N'entendons assujétir à la retenue des droits des dits invalides que les équipages qui sont ou seront sujets à prendre des congès de l'amiral: notre intention étant que les équipages qui ne prennent point les dits congés soient exempts de payer les dits droits; et attendu qu'ils ne contribuent point à la subsistance des dits invalides ils ne pourront prétendre d'être admis à la demi-solde.

XX. Et afin que les différentes retenues ordonnées par le présent édit ne soient point à charge aux armateurs et à leurs équipages, voulons que, s'il arrive que par quelque accident, tel que celui des forbans, les bâtimens armés, soit au mois, au voyage ou à la part, ne fassent pas une bonne pêche, les dits armateurs ou équipages ne soient tenus de payer les droits des dits invalides qu'au prorata de ce qu'ils rapporteront; voulons pareillement que les équipages des bâtimens qui pourront être pris ou se perdre, ne payent aussi les dits droits que sur le pied de leurs avances ou de ce qu'ils auront pu devoir en partant du port de leur armement.

XXI. Les trésoriers des invalides de la marine percevront les droits attribués aux dits invalides sur les équipages des pataches employées pour le service des directeurs du tabac et de nos fermes, ainsi et de la manière qu'il a été réglé par les dits directeurs, savoir : au capitaine, douze sols six deniers par mois ; au lieutenant, dix sols six deniers ; au pilote, sept sols ; et aux matelots indifféremment, six sols aussi par mois pendant toute l'année.

XXII. Pour assurer la recette des droits attribués aux invalides et pour mettre leurs trésoriers en état de la faire promptement, en sorte qu'il n'en échappe aucune par les non-valeur et insolvabilité et autres causes; ordonnons aux commissaires de la marine, commis principaux et ordinaires chargés du soin des classes, de ne délivrer aux négocians ou armateurs les rôles des équipages, qu'au préalable ils n'aient payé les droits du précédent vovage, ou donné bonne et suffisante caution.

XNIII. Ordonnons aussi aux négocians et armateurs, de payer au trésorier des invalides les six deniers pour livre de tous le salaires ou profits qu'auroient pu gagner les déserteurs de leurs équipages jusqu'au jour de leur désertion.

XNIV. Voulons que les dits négocians, armateurs, ou capitaines qui seront dans les ports où il n'y aura point d'officiers chargés du soin des classes, soient tenus de prendre ou d'envoyer prendre leur rôle d'équipage dans le bureau des classes d'où leurs ports dépendront pour y faire en même temp: le payement des droits des invalides.

XXV. Tous les greffiers des amirautés de notre royaume et tous ceux qui reçoivent les déclarations des maîtres des vaisseaux et autres bâtiments pour obtenir congé soit pour sortir des ports ou pour décharger les marchandises, soit pour désarmer quand ils seront rentrés, seront tenus de communiquer au dit trésorier les rôles mis en leurs mains par les maitres des vaisseaux et autres bâtimens, des gens de leurs équipages et passagers, et les régistres sur lesquels sont enrégistrés les dits rôles et déclarations, sans pouvoir par eux, à peine d'interdiction et de cinq cents livres d'amende, exiger aucuns salaires pour la dite communication, laquelle leur sera exactement demandée par les dits trésoriers, afin qu'ils puissent connoître le retour des vaisseaux; ordonnons aux officiers des dites amirautés de n'enrégistrer les congés qui seront délivrés pour faire sortir les vaisseaux des ports, ou pour faire décharger les marchandises, ou désarmer ceux qui entrent ès dits ports, qu'au préalable les droits portés par le présent édit n'aient été payés et acquittés, et que les quittances ne leur en aient été présentées ou les cautions ainsi qu'il est porté par l'article XXII du présent titre.

XXVI. Ordonnons aussi à tous capitaines, officiers, maîtres ou patrons au retour et désarmement des vaisseaux et bâtiments qu'ils commanderont soit dans le port où ils ont armé ou dans quelque autre que ce puisse être de remettre dans trois jours au commissaire de la marine, commis principal ou ordinaire ayant les départements des classes, une déclaration du jour de leur première sortie, de celui de leur arrivée avec le rôle de leur équipage, à la marge duquel et à côté des noms ils seront tenus de marquer les déserteurs et le jour de leur désertion; les morts et le jour de leur décès; s'il arrive que dans les relâches qu'ils auront pu faire pendant le cours de leur voyage, ils aient pris et engagé quelques officiers, matelots ou autres, entendons qu'ils les ajouteront au pied de leur rôle de date en date, en observant de marquer leurs salaires par mois et les avances, le tout à peine de cinq cents livres d'amende, voulons qu'ils remettent en même temps aux dits officiers des copies des inventaires des effets des officiers mariniers, matelots et autres morts sur leurs bâtiments pendant leur voyage et de la vente qu'ils en auront faite, le tout signé d'eux et de leurs officiers.

XXVII. Les six deniers pour livre sur le montant total des prises qui se feront pendant la guerre ainsi qu'il est expliqué à l'article IIIe du titre premier seront remises entre les mains des trésoriers qui seront établis dans les lieux où elles seront conduites immédiatement après la vente d'icelles, et par ceux qui seront chargés de la dite vente qui demeureront responsables en leurs noms du montant des dits six deniers.

XXVIII. La recette des dits six deniers pour livre sera faite par les dits trésoriers sur les extraits de liquidation des dites prises que les greffiers d'amirauté seront tenus de leur délivrer en leur payant vingt sols par chaque extrait y compris le papier timbré, au lieu de dix sols portés par l'édit du mois de mai, mil sept ceut neuf, les dits trésoriers s'adresseront pour l'obtention des dits extraits aux officiers d'amirauté, lesquels en ordonneront la délivrance sans frais; seront tenus les dits trésoriers de faire mettre les ampliations de quittance au bas des dits extraits par ceux à qui ils les fourniront pour le payement de ses six deniers et les vingt sols qu'ils auront payés aux dits greffiers pour chaque extrait de liquidation seront alloués en la dépense de leurs comptes.

XXIX. Ils feront le recouvrement des deniers provenant des effets, solde, dixième et portion d'intérêt; ensemble des parts que nous avons dans les naufrages, le tout non reclamé, sur les états qui leur seront remis par ceux qui sont ou seront commis à la recherche des dits effets, soldes, dixième et portions d'intérèts, dont ils donneront leurs quittances aux armateurs, sur lesquels ils auront fait le dit recouvrement, dont ils retireront une ampliation signée d'eux au bas d'une copie des dits états.

XXX. En cas que les trésoriers particuliers des invalides de la marine soient obligés de faire des procédures pour raison du payement des six deniers pour livre et des soldes, dixième et portions d'intérêts ci-dessus, voulons et entendons qu'ils se pourvoient par devant les officiers des amirautés de notre royaume pour faire condamner par corps dans huitaine comme pour nos propres deniers et affaires, les débiteurs des dits invalides et dépositaires tant pour le payement des six deniers pour livre à eux attribués que pour telle autre chose de quelque nature qu'elle soit qui pourra être due aux dits invalides.

XXXI. Voulons aussi qu'outre le rôle d'armement que les propriétaires, maîtres et patrons sont obligés de remettre aux greffes des amirantés de notre royaume avant le départ de leurs bâtimens, ils soient tenus d'y remettre en même temps un rôle du désarmement pour servir à certifier par les greffiers un état de dépouillement de tous les armements et désarmements par premier et dernier qui auront été faits pendant le courant d'une année dans le port où les dits greffiers sont établis, et dans les ports ou ressort de l'amirauté, lequel état sera expédié, par les dits trésoriers et il y sera fait mention non seulement de tous les dits armements et désarmements, mais encort du nombre et de la qualité des équipages par noms et surnoms, de la paie des avances, de la solde, du retour et du montant des parts, et sera payé aux dits greffiers pour la dite certification par les dits trésoriers cinq sols qui seront alloués dans la dépense de leur compte

# TITRE SEPTIÈME.

#### Des Revues des Invalides.

ARTICLE I.—L'intendant des classes de la marine remettra, tous les six mois, à notre conseil de marine, la revue des invalides, dont la demi-solde Joit être payée à Paris.

II. Les intendans de la marine et des galères et les commissairesgénéraux dans les ports où il n'y aura point d'intendant enverront, tous les six mois, à notre conseil, les revues des invalides des amirautés de leur département; lesquelles pour cet effet leur seront remises par les commissaires de la marine ou commis principaux et ordinaires des classes, qui seront tenus de faire ces revues et d'y marquer le jour de la mort des dits invalides.

#### TITRE HUITIÈME.

De la Dépense qui sera faite par le Trésorier-général et par les Trésoriers particuliers des invalides.

ARTICLE I.—Le trésorier-général des invalides de la marine fera le payement de la demi-solde des dits invalides qui sont établis à Paris sur les états et les ordonnances qui en seront expédiées par notre conseil de marine.

- II. Ce payement sera fait en présence du contrôleur-général des invalides, qu'il certifiera au bas d'un état, en marge duquel les invalides qui savent écrire donneront leurs quittances sans frais, et à l'égard de ceux qui ne savent point écrire, il en sera fait mention a côté de leur article par le dit contrôleur-général dont la certification tiendra lieu de quittance.
- III. Le payement des pensions, gratifications et récompenses que nous jugerous à propos d'accorder sur le produit des six deniers pour livre, de la caisse du trésorier-général des invalides suivant la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine, sera fait sur les états et ordonnances que notre dit conseil en fera expédier, et sur les quittances de ceux auxquels elles seront accordées et qui seront contrôlées sans frais par le contrôleur-général des invalides.
- IV. Les trésoriers particuliers des dits invalides feront le payement de la demi-solde des invalides qui résident dans l'étendue de leur département sur les états et ordonnances qui en seront expédiés ainsi et de la manière qu'il est dit à l'article I du présent titre.
- V. Ce payement sera fait en présence des commissaires de la marine, commis principaux et ordinaires ayant le département des classes, et du contrôleur de la marine dans les ports où il y en aura, qui tous certifieront les dits payements au bas d'un état, en marge duquel les invalides qui sauront écrire donneront leur quittance sans frais, et à l'égard de ceux qui ne sauront point écrire, il en sera fait mention à côté de leur article par les dits officiers, dont la certification servira de quittance; voulons que la demi-solde dûe à ceux des dits invalides qui seront morts, et pour laquelle ils seront employés dans les états, ne puisse être allouée aux dits trésoriers qu'en rapportant par eux des extraits mortuaires des dits invalides; voulons aussi que dans les ports où les commissaires de la marine, commis principaux et ordinaires des classes feront eux-mêmes les fonctions de trésoriers des invalides, ils aient à faire assister au payement qu'ils feront deux notables du lieu qui certifieront les dits payemens.
- VI. Les trésoriers particuliers ne pourront payer les pensions, gratifications et récompenses que nous jugerons à propos d'accorder sur le produit des six deniers pour livre de leur caisse, suivant la proposition qui nous en sera faite par notre conseil de marine, que sur

les états et ordonnances que notre dit conseil en fera expédier, et sur les quittances de ceux auxquels elles seront accordées et qui seront visées par les commissaires de la marine ou commis principaux et ordinaires ayant le département des classes, ou par les deux notables du lieu où les dits commissaires feront les fonctions des trésoriers des invalides.

VII. Si après la demi-solde entièrement payée, il reste des fonds entre leurs mains, ils ne pourront les remettre au trésurier-général des invalides que sur nos ordres eu sur ceux de notre conseil de marine.

VIII. Dans les temps des diminutions des espèces, les trésoriers particuliers des invalides de la marine seront tenus de faire faire des procès-verbaux des fonds qu'ils se trouveront avoir dans leur caisse après que la recette et la dépense auront été constatées sur leur régistre par les intendans, commissaires généraux ou commissaires ordinaires de la marine, commis principaux et ordinaires ayant le département des classes, ou par deux notables dans les lieux où les commissaires de la marine, commis principaux ou ordinaires des classes feront les fonctions de trésorier des invalides; seront les dits procèsverbaux envoyés par eux à notre conseil de marine qui fera expédier un ordre de la somme à laquelle monteront ses diminutions pour les faire allouer dans la dépense de leur compte.

IX. Voulons aussi et entendons que lors des augmentations des espèces ils envoient à notre conseil les procès-verbaux qui en seront faits dans la même forme que ci-dessus et qu'ils se chargent en recette extraordinaire au profit des invalides de la dite augmentation au moyen des dits procès-verbaux et des ordres que notre dit conseil fora expédier à cet effet.

X. Ne pourront les dits trésoriers faire aucune dépense pour les dits invalides, telles que peuvent être les changes. voitures de fonds, frais de justice et autres semblables sans avoir précédemment pris l'ordre de notre conseil de marine, qui le donnera suivant l'exigence des cas; seront tenus les dits trésoriers de retirer des quittances libel-lées des payements qu'ils feront pour les dites dépenses et d'envoyer tous les six mois les dites quittances à notre dit conseil avec un état certifié d'eux véritable et visé des intendants, commissaires généraux, commissaires ordinaires de la marine, commis principaux et ordinaires des classes, ou de deux notables dans les lieux où les dits commissaires de la marine, commis principaux et ordinaires des classes feront les fonctions de trésorier des invalides afin qu'il leur soit expédié et envoyé les ordres nécessaires pour allouer ces dépenses dans leur compte.

# TITRE NEUVIÈME.

Des Régistres des Trésoriers et Contrôleurs Généraux et des Trésoriers Particuliers des Invalides de la Marine.

ARTICLE I.—Le trésorier-général des invalides de la marine tiendra trois régistres, dont les feuillets seront cotés et paraphés par premier et dernier par notre conseil de marine, sur lesquels régistres il écrira jour par jour sans aucun blane ni rature toutes les recettes et dépenses qu'il fera.

- H. Les sommes qu'il recevra provenant des quatre deniers pour tivre retenus par les trésoriers-généraux de la marine et des galères, seront enrégistrées sur le premier régistre.
- III. Le second servira à enrégistrer les sommes qu'il touchera provenant des rentes que l'établissement royal des invalides de la marine a ou pourra avoir, ensemble les deniers qui lui seront remis par les trésoriers particuliers des dits invalides, par les consuls de la nation dans les pays étrangers et par les subdélégués des intendants, commissaires généraux et commissaires de la marine établis dans les colonies soumises à notre obéissance, et tous les autres revenus que le dit établissement pourra avoir.
- IV. Il enrégistrera sur le troisième régistre toute la dépense qu'il fera tant pour les paiements des pensions, gratifications, récompenses ou demi-solde aux invalides de son département qu'autres dépenses qui lui seront ordonnées par nous ou par notre conseil de marine,
- V. Les recettes et dépenses seront arrêtées tous les trois mois sur les dits régistres par le dit trésorier-général et par le contrôleur général, lequel signera conjointement avec lui le dit arrêté, dont sera remis à notre conseil de marine par le dit trésorier-général, un bordereau signé de lui et contrôlé par le dit contrôleur général.
- VI. Le dit contrôleur général tiendra de semblables et de pareils régistres cotés et paraphés de même que ceux du trésorier-général.
- VII. Les trésoriers particuliers des ports tiendront quatre régistres dont les feuillets seront cotés et paraphés par premier et dernier par l'intendant ou le commissaire-général de la marine de leur département, et les dits trésoriers seront tenus d'écrire jour par jour sur les dits régistres, sans aucun blanc ni rature, toutes les recettes et dépenses qu'ils feront.
- VIII. Seront enrégistrés par eux, sur le premier régistre, les sommes qu'ils recevront provenant des six deniers pour livre, retenus sur les avances qui auront été faites aux équipages avant le départ des bâtiments, et ils observeront de distinguer toujours les bâtiments dont les équipages auront été engagés au mois, au voyage ou à la part; et lorsqu'il y aura de ces bâtimens péris à la mer ou pris par les ennemis, d'en faire mention dans le dit article, en rapportant en même temps un certificat de l'amirauté où les gens échappés du naufrage ou de la prise auront été faire leur déclaration.
- IX. Le second régistre servira à enrégistrer les sommes qu'ils recevront provenant des six deniers pour livre et les droits sur le montant des parts retenues sur les dits équipages à leur désarmement pour tout le temps qu'aura duré le voyage, en observant de distinguer toujours les bâtimens dont les équipages auront été engagés au mois, au voyage ou à la part.
- X. Lorsqu'ils enrégistreront sur les dits régistres la retenue de six deniers pour livre, ils seront tenus, savoir : sur le premier qui regardera l'armement, de spécifier à la marge de chaque bâtiment le lieu où il aura fait son désarmement; et sur le second qui concernera le désarmement, d'y spécifier pareillement à la marge de chaque bâtiment le lieu où il aura fait son armement.

XI. Les sommes que les dits trésoriers toucheront de six deniers pour livre provenant de la vente des prises qui se feront pendant la guerre, seront enrégistrées par eux sur le troisième régistre; ils y expliqueront les noms des vaisseaux pris, ceux des vaisseaux et des capitaines preneurs, le montant de leur vente et des rançons; et ils enrégistreront aussi les sommes qui pourront leur être remises par le trésorier-général ou par les trésoriers particuliers en vertu des ordres de notre conseil de marine; ensemble celles qui pourront provenir du don fait aux invalides de la marine.

XII. Ils enrégistreront sur le quatrième régistre toute la dépense qu'ils feront, tant pour le paiement de la demi-solde des invalides de leur département que pour les pensions, gratifications et récompenses, suivant les états et ordonnances que notre conseil de marine en fera expédier.

XIII. Ils arrêteront tous les trois mois, sur les dits régistres, leur recette et dépense avec les contrôleurs de la marine dans les ports où il y en aura d'établis, et dans les autres avec les commissaires de la marine, commis principaux et ordinaires des classes, ou avec deux notables dans les lieux où les dits commissaires ou commis feront les fonctions de trésoriers des invalides; les dits arrêtés seront signés par les dits trésoriers particuliers conjointement avec les dits contrôleurs, commissaires de la marine, commis aux classes ou les deux notables qui auront été appelés; et sera envoyé tous les trois mois à notre conseil de marine un bordereau des dits arrêtés, signé et certifié par eux, contenant les recettes et dépenses qui auront été faites pendant les dits trois mois, en observant par eux de n'y comprendre, pour ce qui est de la recette, que les fonds effectifs qu'ils auront reçus; s'il leur reste dû quelque chose des dits trois mois, ils ne le comprendront dans les dits bordereaux que pour mémoire, et ils le porteront dans celui du quartier où les fonds entreront en faisant mention par article séparé que la somme qu'ils y emploieront provient de ce qui restoit dû du quartier précédent, ainsi successivement de quartier en quartier.

XIV. Ils auront soin d'insérer au bas des dits bordereaux la balance de leur recette et dépense, et de rappeler au premier article l'excédant de recette ou de dépense du dernier bordereau qu'ils auront envoyé.

XV. Les trésoriers et les contrôleurs généraux et les trésoriers et contrôleurs particuliers des invalides de la marine, ou les commis aux offices supprimés par l'édit du mois d'avril, mil sept cent seize, seront tenus, après l'arrêté du dernier compte qu'ils rendront de leur gestion, de remettre au trésorier-général et au contrôleur-général et aux trésoriers particuliers, qui seront établis par le présent édit, tous les régistres, lettres, états et papiers qu'ils auront tenus concernant les dits invalides, à peine d'y être contraints par corps.

#### TITRE DIXIÈME.

De la recette de six deniers pour livre et de la dépense que doivent faire les consuls de la nation établis dans les pays étrangers, et les subdélégués d'intendans, commissaires généraux et commissaires de la marine qui résident dans les colonies françaises.

ARTICLE I.—Lorsque les négocians et armateurs de notre royaume achèteront ou feront construire dans les pays étrangers et dans les colo-

nies soumises à notre obéissance, des bâtimens, et qu'ils les feront naviguer sous le pavillon de France, ils ne pourront les armer qu'avec des équipages françois, sur lesquels ils feront la retenue ordonnée par les articles IV et XI du titre six du présent édit, et ils en remettront le montant entre les mains des consuls de la nation et des subdélégués des intendans, commissaires généraux et commissaires de la marine établis dans les dits pays étrangers ou dans les dites colonies, lesquels seront obligés d'expédier les rôles d'équipages, d'armement et désarmement, dans la forme prescrite par les articles VII, XI, XV et XVI du même titre, et auront soin de se faire fournir les pièces justificatives de leur recette, et de délivrer les quittances des paiemens qui leur seront faits, suivant qu'il est porté par les articles IX, X, XII et XVII du même titre six.

- II. Les dits consuls, subdélégués des intendans et commissaires de la marine feront aussi la recette des six deniers pour livre sur le montant total des prises qui seront conduites, liquidées et vendues dans les ports dépendans de ceux où ils sont établis, par des vaisseaux appartenant à nos sujets, ainsi et de la manière qu'il est expliqué par les articles XXVII et XXVIII du dit titre six, à la différence que les extraits de liquidation des dites prises seront délivrés dans les dits pays étrangers par les chanceliers des consulats avec le même droit que le greffier de vingt sols par extrait, au lieu qu'ils doivent être dans les ports de notre royaume par les greffiers des amirantés,
- III. Ils feront la recette des six deniers pour livre sur tous les équipages qui armeront dans les ports de notre royaume, et qui pourront aller désarmer dans les ports dépendant de leurs consulats et des dites colonies, auquel cas ils enverront un certificat au trésorier particulier des invalides du port où les dits équipages auront armé, comme ils auront fait leur désarmement dans un des ports de leurs consulats ou des dites colonies, et qu'ils y auront payé les six deniers pour livre, au surplus, ils observeront et exécuteront ce qui est porté par tous les articles du titre six qui aura rapport aux fonctions des trésoriers des invalides.
- IV. Ils enverront dans les mois de janvier de chacune année à notre conseil de marine, des lettres de change du montant de la recette qu'ils aurout faite pendant l'année qui sera échue, payables à Paris & l'ordre du trésorier-général des invalides de la marine,
- V. Ils enverront en même temps un état détaillé en forme de compte certifié et signé d'eux, de toute la recette et dépense qu'ils auront faite pendant la dile aunée, et ils y joindront les doubles des rôles d'équipages, les états de dépouillement et les extraits de liquidation des prises et autres pièces nécessaires pour établir et justifier les dites recette et dépense.
- VI. Ils tiendront un régistre dont les seuillets seront cotés et paraphés par premier et dernier, savoir, ceux des consuls, par les chanceliers, et ceux des subdélégués par les intendants, commissaires généraux et commissaires de la marine établis dans les colonies françaises, dans lequel ils enrégistreront d'un côté jour par jour sans aucun blane ni rature la recette qu'ils feront, et de l'autre côté, la dépense ou lettres de change, droits d'extraits de liquidation des prises on de taxations, lesquels leur seront attribués ci-après.

VII. Ils arrêteront au premier janvier de chaque année leur régistre et en signeront l'arrêté, tant de la recette que de la dépense avec les chanceliers des consulats, pour ce qui est des consuls, et avec les intendants, commissaires généraux et commissaires de la marine pour ce qui regarde les subdélégués.

VIII. Nous avons attribué et attribuons aux dits consuls et subdélégués neuf deniers pour livre de leur recette qui se trouvera au-dessous de dix mille livres par an, et six deniers pour livre de toute leur recette, lorsqu'elle se trouvera excéder la dite somme de dix mille livres par an, pour leur temir lieu d'appointements et de tous autres frais ayant rapport aux dites recette et dépense, lesquels leur seront alloués sur leurs simples quittances qu'ils enverront en même temps que l'état en forme de compte dont il est parlé à l'article V du présent titre.

IX. Il leur sera donné par notre conseil de marine une décharge valable de leur maniement de chaque année.

X. Les dits consuls et subdélégués ne disposeront, sous quelque prétexte et pour quelque cause que ce soit ou puisse être, des fonds provenant de la recette des six deniers pour livre que sur les ordres de notre dit conseil, à peine de dépossession de leurs emplois et de restitution du double de ce qui se trouvera avoir été détourné sans les dits ordres.

#### TITRE ONZIÈME.

Des comptes des trésoriers-géneral et particuliers des invalides, et des prèces justificatives de recette et dépense qu'ils seront tenus de rapporter.

ARTICLE I.—Les trésoriers particuliers des invalides de la marine rendront compte de leurs recettes et dépenses d'une année dans les six premiers mois de la suivante, en continuant ainsi successivement d'année en année, pardevant les commissaires qui sont ou seront par nous nommés à cet effet, sur la représentation qui nous en sera faite par notre conseil de marine, lequel leur donnera les ordres nécessaires pour les autoriser à procéder à l'examen et arrêté des dits comptes.

II. Les comptes ainsi arrêtés serviront, partout où il appartiendra, de décharge valable aux dits trésoriers particuliers, lesquels ne pourront être tenus d'en rendre aucuns autres en nos chambres des comptes ni ailleurs, dont nous les avons de nouveau déchargés et déchargeons pour toujours en tant que besoin. Sera fait trois copies de chacun des dits comptes, l'une pour demeurer entre les mains du trésorier comptable à qui elle servira de décharge, et les deux autres signées par le trésorier seront remises, avec les pièces justificatives de la recette et dépense, entre les mains de ceux qui recevront et arrêteront les dits comptes, lesquels, de leur part, enverront une des dites copies avec les pièces justificatives à notre conseil de marine, pour être ensuite remise au trésorier-général des invalides et servir à composer son compte général, sans néanmoins qu'il puisse être chargé des excédants de recette et dépense du dit compte particulier, et la troissième copie sera déposée au contrôle de la marine.

- III. Les trésoriers particuliers qui feront des recettes provenant des six deniers pour livre retenus sur la solde ou les avances qui se donneront aux équipages à l'armement, et qui n'en feront point pour le désarmement, parce que les dits désarmemens auront été faits dans d'autres ports que ceux de l'armement, emploieront pour mémoire dans leur comptes le produit des six deniers pour livre des dits désarmemens, et y feront mention du port où la dite retenue aura dû être faite, ce qu'ils justifieront au moyen des certificats que les dits trésoriers sont tenus de s'envoyer réciproquement, ainsi qu'il est porté par les articles IV et XIII du titre six du présent édit, et de ceux que les consuls et autres remettront aux dits trésoriers.
- IV. Afin que la reddition des comptes des dits trésoriers ne soit point suspendue par le défaut de paiement des droits des invalides qui pourront se trouver encore dûs à l'échéance d'une année, nous voulous et entendons qu'ils se mettent en état, dans le délai que nous leur donnons par l'article I du présent titre, de rendre leurs comptes et de les présenter aux commissaires qui seront nommés pour les arrêter, quoiqu'ils n'aient pas fait toute la recette des droits dûs pendant la dite année, ils emploieront pour mémoire la dite recette dans les comptes où elle devroit être, et ensuite ils la porteront dans les comptes de l'année suivante, en faisant un chapitre particulier dans lequel ils spécifieront que la somme qui y sera énoncée proviendra des armemens et désarmements qui restoient dûs de l'année précédente.
- V. Le trésorier-général rendra pareillement compte, tant de la recette et dépense qu'il fera que des comptes des trésoriers particuliers et des consuls et subdélégués des intendans, commissaires-généraux et commissaires de la marine établis dans les pays étrangers et dans les colonies françaises, d'une année dans la suivante, par devant notre conseil de marine, auquel nous avons attribué et attribuons la connoissance et l'arrêté des dits comptes.
- VI. Les comptes ainsi arrêtés serviront au dit trésorier-général de décharge valable de son maniment, partout où il appartiendra, sans qu'il puisse être tenu d'en rendre aucuns autres en nos chambres des comptes ni ailleurs, dont nous l'avons aussi de nouveau déchargé et déchargeons pour toujours en tant que besoin.
- VII. Les comptes du dit trésorier-général avec los pièces justificatives seront remis après qu'ils auront été arrêtés dans les archives de la marine, et il en sera fait des doubles pour être remis au dit trésorier-général pour sa décharge.
- VIII. Il justifiera de sa recette de quatre et six deniers pour livre provenant des dépenses de la marine et des galères, et des remises que lui feront les consuls et subdélégués des intendans, commissaires-généraux et commissaires de la marine établis dans les pays étrangers et dans les colonies françaises, par les ampliations des quittances qu'il donnera aux dits trésoriers-généraux, consuls et subdélégués.
- IV. A l'égard des remises de fonds qui lui seront faites par les trésoriers particuliers des invalides ou autres, ou de celles qu'il fera aux dits trésoriers particuliers il en justifiera la recette par les ampliations des quittances qu'il leur donnera et la dépense par les ordres qu'il en recevra et les quittances qu'il aura soin d'en retirer, dont il leur four-

nira aussi des ampliations, le tout conformément et ainsi qu'îl sera expliqué par les dits ordres.

- X. Les trésoriers particuliers des invalides justifieront la recette des six deriers pour livre provenant des équipages qui seront à gage, au mois ou au voyage et à la part, par les doubles des rôles, ainsi qu'il est plus au long porté par les articles VII. XI et XVI du titre six du présent édit, et par un état de dépouillement de tous les armemens et désarmemens par premier et dernier, qui auront été faits pendant le cours de l'année de leurs comptes où ils seront établis et dans les pôrts dépendans, lequel état sera par eux expédié, et il sera fait mention non seulement de tous les dits armemens et désarmemens, mais encore du nombre et de la qualité des équipages par noms et surnoms, de la paye des avances, de la solde, du retour, du montant et de la valeur des parts.
- XI. Ceux des dits trésoriers qui seront chargés en même temps du soin des classes, seront tenus de faire certifier le dit état de dépouillement par les greffiers des amirautés de leurs départemens pour servir à vérifier s'il n'y a point d'omissions dans la recette, le tout ainsi qu'il est porté par l'article XXXI du dit titre six.
- XII. A l'égard des six deniers pour livre sur le produit de la vente des prises, ils en justifieront aussi la recette par les extraits de liquidation de chaque prise que les greffiers des amirautés délivreront, ainsi et de la manière qu'il est expliqué par l'article XXVIII du titre six.
- XIII. Ils justifieront leur dépense par les états et ordres de paycment qui seront expédiés par notre conseil de marine et par les pièces et quittances qu'ils devront rapporter et qui seront mentionnées dans les dits états et ordres.
- XIV. Le trésorier-général et les trésoriers particuliers des invalides porteront dans leurs comptes d'une année à une autre l'excédant de recette ou de dépense qui se trouvera dans les comptes qu'ils rendront en sorte que cet excédant formera le premier chapitre de leurs comptes soit de recette soit de dépense.
- XV. Les comptes à rendre par les trésoriers-généraux des dits invalides créés par édit du mois de mai 1709, de leur maniement tant des dites retenues que du fonds de la dot des dits invalides destiné au paiement des gages et appointemens attribués aux offices des dits invalides, créés par l'édit du mois de mai 1709, et par celui du mois de mars 1713, seront par eux rendus à notre conseil de marine, ainsi que nous l'avons dit par l'article premier du titre six du présent édit, donnant à cet effet à notre dit conseil le pou voir de les arrêter dans la forme qui sera par lui prescrite pour la reddition d'iceux, nonobstant celle portée par les dits édits et par le réglement du quinze octobre, mil sept cent dix, à quoi nous avons dérogé et dérogeons par le présent édit; pour faciliter la reddition des dits comptes, voulons qu'étant rendus et arrêtes comme nous l'ordonnons ci-dessus, ils servent de décharge valable aux comptables, lesquels nous confirmons dans la dispense portée par nos dits édits, de rendre aucuns comptes en nos chambres des comptes ni ailleurs, et à cet effet nous avons autorisé et autorisons les ordreset les décharges que notre conseil de marine a donnés ou pourra donner ci-après aux trésoriers-généraux et particuliers des invalides.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre cour de parlement, chambre des comptes et cour des aides à Paris, que le présent édit ils aient à faire lire, publier et enrégistrer et le contenu en icelui garder et observer de point en point selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts et réglements et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par le présent édit, aux copies duquel collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, voulons que foi soit ajoutée comme à l'original; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours nous y avons fait mettre notre

Donné à Paris au mois de juillet, l'an de grâce mil sept cent vingt, et de notre régne le cinquième.

> Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé: FLEURIAU.

Visa, DAGUESSEAU; vu au conseil, LE PELLETIER, et scellé du grand sceau en cire verte en lacs de soie rouge et verte, et au-dessous est écrit :

Régistrées, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, et copies collationnées envoyées aux siéges des amirautés du ressort pour y être lues, publiées et régistrées; enjoint aux substituts du procureur-général du roi d'y tenir la main et d'en certifier la cour dans un mois, suivant l'arrêt de ce jour, en parlement séant à Pontoise, le douzième jour de décembre, mil sept cent vingt.

> Signé: GILBERT.

Et plus bas, Pour le roi : Collationné à l'original par nous conseiller secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

CIRNETTE,

Avec paraphe.

# Réglement concernant le Commerce étranger aux Colonies.

E roi étant informé que le commerce étranger continue dans quel- Réglement L qu'une de ses colonies, nonobstant les défenses qui ont été faites concernant le par différentes ordonnances et réglemens, et notamment par celui du commerce vingt août 1698. Et désirant empêcher la continuation de ce décolonies. sordre et conserver en entier à ses sujets le commerce de toutes ses 23e juil. 1720. colonies, Sa Majesté a estimé nécessaire, de l'avis de Monsieur le duc Ins. Cons. Supd'Orléans, son oncle, régent, de faire le présent réglement :

Rég. E. Fol.

I. Ordonne Sa Majesté à tous ses officiers, capitaines commandant ses vaisseaux de cours, sur les vaisseaux, barques et autres bâtimens de mer, tant françois qu'étrangers, faisant le commerce étranger à ses colonies de l'Amérique, de les réduire par la force des armes, et de les prendre et emmener dans l'isle la plus prochaine du lieu où la prise aura été faite.

- II. Permet Sa Majesté à tous ses sujets de faire aussi la course sur les dits vaisseaux et bâtimens de mer faisant le dit commerce étranger, et veut qu'à l'avenir il soit inséré dans les commissions en guerre et marchandises qui seront données par l'amiral de France, que ceux qui en seront porteurs pourront courir sur les vaisseaux, barques et autres bâtimens de mer, tant françois qu'étrangers, faisant le commerce étranger aux colonies françoises de l'Amérique, les réduire par la force des armes, les prendre et emmener dans l'isle la plus prochaine du lieu où la prise aura été faite, lesquelles commissions ne pourront cependant leur être délivrées qu'après avoir donné caution de même que s'ils armoient en guerre.
- III. Les prises ainsi faites, soit par les vaisseaux de Sa Majesté ou par ceux de ses sujets, seront instruites et jugées par les officiers d'amirauté, conformément aux ordonnances et réglemens rendus à ce sujet, sauf l'appel au conseil supérieur, excepté en temps de guerre, que les procédures seront envoyées au secrétaire-général de la marine, pour être jugées par l'amiral, ainsi qu'il est accoutumé; et il appartiendra sur les prises qui seront déclarées bonnes le dixième à l'amiral conformément à l'ordonnance de 1681.
- IV. Le produit des prises faites par les vaisseaux de Sa Majesté sera partagé, après le dixième de l'amiral déduit, savoir : un dixième à celui qui commandera le vaisseau qui aura fait la prise ; un autre dixième à celui qui commandera l'escadre; un autre dixième au gouverneur et lieutenant-général de la colonie, où la prise sera conduite ; un autre dixième à l'intendant, et le surplus moitié aux équipages des vaisseaux, et l'autre moitié qui sera mise en dépôt entre les mains du commis du trésorier de la marine, dans les colonies, pour être employée à l'entretien et augmentation des dites colonies, suivant les ordres qui en seront donnés par Sa Majesté.
- V. Les prises faites par les vaisseaux des sujets de Sa Majesté seront adjugées à celui qui les aura faites, sauf le dixième de l'amiral, et sur le surplus du produit, il en sera levé le cinquième, dont moitié sera mise en dépôt entre les mains du commis du trésorier de la marine, dans les colonies, pour être employée à l'entretien et augmentation des hôpitaux des dites colonies, suivant les ordres qui en seront donnés par Sa Majesté, et l'autre moitié sera partagée, les deux tiers au gouverneur et lieutenant-général et l'autre tiers à l'intendant de la colonie où le vaisseau preneur aura fait son armement; et à l'égard des prises qui seront faites par les vaisseaux qui auront été armés en France, la dite moitié sera partagée comme il est dit cidessus entre le gouverneur et lieutenant-général et l'intendant de la colonie où la prise aura été conduite.
- VI. Ordonne Sa Majesté que les gouverneurs particuliers des colonies de Cayenne et de l'Isle-Royale jouiront pour les prises qui seront conduites ès dites colonies, soit par les vaisseaux de Sa Majesté soit par ceux de ses sujets, comme aussi sur celles qui seront faites par les vaisseaux armés dans les dites colonies, des parts attribuées par les articles IV et V du présent réglement au gouverneur et lieutenantgénéral, et que pareillement les commissaires ordonnateurs des dites colonies jouiront de celles attribuées à l'intendant.

VII. Veut Sa Majesté que le présent réglement soit exécuté selon sa forme et teneur, nonobstant toutes ordonnances et réglemens à ce contraires, auxquels Sa Majesté a dérogé; mande et ordonne Sa Majesté à monsieur le comte de Toulouse, amiral de France. de tenir la main à l'exécution du présent réglement, de le faire publier, afficher et enrégistier partout où besoin sera.

Fait à Paris le vingt-troisième juillet, mil sept cent vingt.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

FLEURIAU.

Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos amés et féaux les gens tenant nos conseils supérieurs dans nos colonies, salut.

De l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit fils de France, régent; de notre très-cher et très-amé oncle le duc de Chartres, premier prince de notre sang; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très amé cousin le comte de Charollois, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang; de notre très-cher et trèsamé oncle le comte de Toulouse, prince légitimé, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, nous vous mandons et enjoignous par ces présentes signées de notre main, que le réglement ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, concernant le commerce étranger dans nos colonies, vous ayez à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant toutes ordonnances et réglemens à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Paris le vingt-troisième jour de juillet, l'an de grâce mil sept cent vingt, et de notre règne le cinquième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé:

FLEURIAU.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistrés ès régistres du conseil supérieur de Québec, le dit réglement du roi et lettres patentes y attachées ci-devant, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffier-commis soussigné, à Québec, le vingt-troisième septembre, mil sept cent vingt-un.

Signé:

BARBEL.

\*-Edit du Roi portant qu'il sera fabriqué de nouvelles espèces d'or et d'argent, du mois de septembre 1720.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

de nouvelles et d'argent, Sept. 1720.

Edit du roi NOUS avons indiqué à nos sujets los moyens d'employer utilement portant qu'il les gros billets de banque et nous leur avons même fourni des désera fabriqué bouchemens pour ceux de cent livres, de cinquante livres et de dix espèces d'or livres; mais les billets de ces trois dernières espèces se trouvant répandus entre un grand nombre de personnes dont la plupart n'en ont pas suffisamment pour profiter des dits emplois, il nous a été pro-Ins. Cons. Sup. ont pas sumsamment pour pronter des dits emplois, il nous a été pro-Rég. E. Fol. posé d'y suppléer par un nouveau travail de monnoie pour lequel les espèces et les matières d'or et d'argent propres à convertir ou à réformer seroient reçues dans les hôtels de nos monnoies avec moitié en sus de ces petits billets, à quoi nous nous sommes d'autant plus volontiers déterminés que par la quantité considérable des dites espèces et matières qui sont venues depuis quelques temps du pays étranger, il y a lieu d'espérer que ce débouchement pourra être très prompt.

> A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre trèscher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit fils de France, régent; de notre très-cher et très-amé oncle le duc de Chartres, premier prince de notre sang; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le comte de Charollois, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang; de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, prince légitimé, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royole, nous avons par notre présent édit, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

> ARTICLE I.—Qu'il ne soit plus fabriqué dans les hôtels de nos monnoies aucunes espèces d'or et d'argent que celles qui porteront les empreintes figurées dans le cahier attaché sous le contre-scel de notre présent édit, savoir, des louis d'or du titre de vingt-deux carats au remède de dix trente-deuxième, à la taille de vingt-cinq au marc. douze grains de remède, les demis à proportion, et des louis d'argent ou tiers d'écus du titre de onze deniers au remède de trois grains à la taille de trente au marc une demi-pièce de remède, des demis et des quarts à proportion, à la réserve du remède de poids qui sera d'une pièce par marc pour les demis, et de deux pièces et demie pour les quarts.

> II. Lesquelles espèces seront marquées d'un grenetis (\*) sur la tranche, et auront cours dans tout notre royaume, pays, terres et seigneuries de notre obéissance sur le pied de cinquante quatre livres, les louis d'or les demis à proportion et de soixante sols les louis d'argent, les demis et quarts à proportion.

> III. Le travail de la dite fabrication sera jugé en nos cours des monnoies conformément à l'article IV de notre édit du mois de décembre 1719.

<sup>(\*)</sup> Grainctis.

- IV. Voulons et nous plaît que toutes les anciennes espèces d'or et d'argent, autres que celles qui seront spécifiées dans l'article suivant, soient, ainsi que les espèces étrangères, les livres d'argent et les dixièmes d'écus, portées aux hôtels de nos monnoies incessamment après le quinze d'octobre prochain, pour y être fondues et converties en espèces et fabrication ordonnées par le présent édit.
- V. Voulons pareillement que les louis d'or et les demi-louis d'or de vingt-cinq au marc, fabriqués en conséquence de l'édit du mois de mai 1718, les écus de dix au marc de la même fabrication, comme aussi les demis, quarts, sixièmes et douzièmes des dits écus, même les tiers d'écus ou louis d'argent, soient portés aux hôtels de nos monnoies immédiatement après le dit jour quinze octobre prochain, pour y être remarqués ou réformés de même empreinte que celle de la nouvelle fabrique ordonnée par le présent édit, et avoir cours, savoir, les louis et les demi-louis d'or sur le même pied que ceux de fabrique, et les écus de dix au marc pour neuf livres, les demis, tiers, quarts, sixièmes et douzièmes à proportion, lesquelles espèces reformées seront marquées d'un différent qui sera prescrit par les officiers de nos cours des monnoies.
- VI. Entendons que les diminutions indiquées sur les espèces et matières d'or et d'argent pour les premier et seize octobre prochain soient exécutées dans le public conformément à l'arrêt de notre conseil du 30 juillet dernier, et que celles des dites espèces et matières qui seront portées aux hôtels de nos monnoies depuis le dit jour 16 octobre jusqu'au premier décembre prochain pour être converties ou reformées en conséquence du présent édit, soient reçues par les officiers des dites monnoies ainsi que par les changeurs sur le pied, savoir, les louis d'or de vingt-cinq au marc pour trente-six livres pièce, les demis à proportion, les écus de dix au marc pour six livres pièce, les demis, tiers, quarts et sixièmes et douzièmes à proportion, et toutes les autres espèces et matières au poids à proportion de 900 lbs. le marc de louis ou de vingt-deux carats, et soixante livres le marc des écus et de l'argent du titre de onze deniers de fin et qu'en joignant par nos sujets une moitié en sus du produit de leurs espèces et matières en billets de banque de dix livres, de cinquante livres et de cent livres, la totalité leur soit fournie comptant en nouvelles espèces sur le pied de quatre-vingt-dix livres le marc d'argent et l'or à proportion.
- VII. Voulons qu'à commencer du premier de décembre prochain, les anciennes espèces soient décriées de tout cours et ne puissent être exposées ni négociées dans le commerce à quelque prix que ce puisse être à peine de confiscation et de trois mille livres d'amende contre chacun des contrevenants, applicable au profit des dénonciateurs.
- VIII. Ordonnons que passé le dit jour premier décembre, celles des dites espèces qui se trouveront en la possessian des particuliers, communauté et de toutes sortes de personnes généralement quelconques de quelque qualité et condition qu'elles soient, même parmi les meubles et effets des parties saisies ou des personnes décédées, seront et demeureront confisquées à notre profit et portées aux hôtels de nos monnoies pour y être converties en nouvelles espèces, sans que cette peine ni les précédentes puissent être réputées comminatoires, et que main-levée des dites espèces puisse ètre accordée sous quelque prétexte que ce soit.

- IX. Enjoignons aux officiers qui auront fait les saisies, apposé et levé les scellés et dressé les inventaires, de donner avis aux procureurs-généraux ès cours de nos monnoies, ou à leurs substituts dans les provinces, des dites espèces anciennes qui seront trouvées, à peine d'interdiction et en outre d'être condamnés, en leur propre et privé nom, à payer la valeur des dites espèces qui auront été recélées et en l'amende qui ne pourra être moindre que du quadruple, sans que les dites peines puissent être réputées comminatoires.
- X. Voulons qu'en cas de dénonciation contre les particuliers, communautés ou officiers contrevenans, la moitié des dites confiscation et amende soit payée aux dénonciateurs par les directeurs de nos monnoies aussitôt qu'ils en auront reçu le fonds, et ce sur les simples certificats qui seront à cet effet délivrés par les procureurs-généraux de nos cours des monnoies, ou par leurs substituts dans les provinces qui auront reçu les dites dénonciations sans qu'il soit nécessaire d'y dénommer les dits dénonciateurs ni qu'ils puissent être tenus de donner d'autres acquits que les dits certificats, en vertu desquels la moitié qui aura été payée aux porteurs d'iceux sera passée et allouée dans la dépense des comptes des dits directeurs et partout ailleurs sans difficulté.
- XI. Entendons que l'arrêt de notre conseil du vingt-un mars, mil sept cent seize, soit exécuté selon sa forme et teneur, et qu'en conséquence les dépositaires des anciennes espèces d'or et d'argent de France ou étrangères seront tenus de les porter aux monnoies dans le tems susdit, passé lequel et à commencer le dit jour premier décembre celles qui se trouveront en leurs mains ou parmi leurs effets seront et demeureront confisquées à notre profit, sauf le recours des dits propriétaires ou créanciers contre les dits dépositaires, tant pour le principal des dites espèces que pour les diminutions du prix, nonobstant toutes les indemnités qu'ils pourroient avoir des dits propriétaires à ce sujet, lesquelles indemnités faites ou à faire nous annulons expressément par le présent édit.
- XII. Défendons à toutes personnes, à peine de la vie, de contrefaire nos espèces ou de contribuer à l'exposition de celles qui auroient été contrefaites, même d'en introduire dans notre royaume de la nouvelle empreinte, quand elles auroient été fabriquées dans nos monnoies.
- XIII. Voulons que les déclarations; arrêts et réglemens, concernant le transport des espèces et matières d'or et d'argent, soient exécutés selon leur forme et teneur. et, en conséquence, faisons très expresses inhibitions et défenses à tous nos sujets ou étrangers qui se trouveront dans notre royaume de transporter hors d'icelui, sans notre permission par écrit, aucunes des dites espèces et matières d'or et d'argent, à peine de la vie, de six mille livres d'amende et de confiscation tant des dites espèces ou matières que des marchandises dans lesquelles elles pourroient être emballées, ensemble des vaisseaux, chevaux, charriots, mulets et autres équipages qui auroient servi au transport; les dites confiscations et amendes applicables : un quart à notre profit, un autre quart aux hôpitaux les plus prochains et la moitié restant aux dénonciateurs ou à ceux qui auront arrêté les contrevenans, sans que la peine de mort puisse être remise par nos juges auxquels la connoissance en appartient, à peine d'être exclus pour toujours de tous offices de judicature.

XIV. Permettons seulement à nos sujets et aux étrangers sortant de notre royaume de porter la quantité d'espèces fabriquées ou réformées en vertu de notre présent édit, qui sera nécessaire pour leur subsistance et celle de leurs valets et équipages.

XV. Défendons à tous orfèvres, joualliers et autres ouvriers travaillant en or et en argent de difformer aucunes espèces de monnoie pour les employer à leurs ouvrages, à peine des galères à perpétuité; comme aussi d'acheter ou vendre les matières d'or et d'argent à plus haut prix que celui qui en doit être payé aux hôtels de nos monnoies, à peine de confiscation et d'amende arbitraire qui ne pourra être moindre que de la valeur des espèces confisquées.

XVI. Entendons que les droits des directeurs de nos monnoies ensemble ceux des monnoyeurs et ajusteurs soient alloués dans les comptes de la régie des dites monnoies pour la fabrication ordonnée par le présent édit sur le pied fixé par l'arrèt de notre conseil du dixneuf janvier, mil sept cent quinze, ainsi que pour les livres et louis d'argent ci-devant fabriqués et que les droits de tous les officiers ne nos dites monnoies soient passés pour la réformation sur le pied du double dont ils ont joui dans la précédente.

XVII. Ordonnons que les billets de banque qui seront portés aux hôtels de nos monnoies y soient biffés et ensuite brulés en l'hôtel deville de Paris par les commissaires que nous nommerons à cet effet.

Si donnons en mandement à nos amés et séaux conseillers les gens tenans nos cours des monnoies que le présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer et le contenu en icelui garder et exécuter selons a forme et teneur nonobstant tous édits, déclarations et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par notre présent édit; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Paris au mois de septembre, l'an de grâce mil sept cent vingt, et de notre règne le sixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, le Duc d'Orléans, régent, présent,

Signé:

PHELYPEAUX.

Visa, Daguesseau; vu au conseil, Le Pelletier, et scellé du grand sceau de cire verte, et au-dessous est écrit:

Régistré en la cour des monnoies, ouï et ce requérant le procureurgénéral du roi, pour être exécuté selon leur forme et teneur suivant l'arrêt de ce jour; fait en la cour des monnoies, les semestres assemblés, le trentième jour de septembre, mil sept cent vingt.

Signé:

GEUDRE.

Et plus bas est encore écrit: Pour le roi. Collationné à l'original, par nous, écuier, conseiller secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

CORNETTE.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour par moi greffier commis au dit conseil, ce vingt-trois septembre, mil sept cent vingt-un.

> Signé: BARBEL.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

·-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi pour augmenter la valeur des monnoies et diminuer le prix des denrées, du 24e octobre 1720.

Arrêt du conseil d'Etat pour augmenprix des denrees. Ins. Cons. Sup. Rég. E. Fol. 76 Vo.

Le roi s'étant fait représenter en son conseil son édit du mois de septembre dernier par lequel Sa Majesté aurait fixé le prix des nouvelles ter la valeur espèces d'argent sur le pied de quatre-vingt-dix livres le marc, et celles des monnoies d'or à proportion; et Sa Majesté désirant de rendre la monnoie plus forte et diminuer le pour l'avantage du commerce et la diminution du prix des denrées; oui le rapport, Sa Majesté etant en son conseil, de l'avis de Monsieur le duc 24e oct. 1720. d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne:

> ARTICLE I.—Que les nouvelles espèces d'or et d'argent sabriquées en conséquence de l'édit du mois de septembre dernier auront cours dans le public jusqu'au premier décembre prochain sur le pied porté par le dit édit, savoir : les louis d'or pour cinquante-quatre livres, les demis à proportion et les écus pour neuf livres, les demis, tiers, quarts, sixièmes et douzièmes à proportion; les anciennes espèces continueront d'être reçues dans le commerce jusqu'au dit premier jour de décembre sur le pied qu'elles y ont actuellement cours, et que les espèces et matières tant à réformer qu'à convertir seront reçues dans les hôtels des monnoies à commencer du jour de la publication du présent arrêt sur le pied, savoir : de quarante-six livres seize sols, les louis à réformer de vingt-cinq au marc, les demis à proportion ; de sept livres seize sols les écus de dix au marc, les demis, tiers, quarts, sixièmes et douzièmes à proportion ; de onze cent soixante-dix livres le marc d'anciens louis et de l'or du titre de vingtdeux carats et de soixante-dix-huit livres le marc des anciens écus ou de l'argent du titre de onze deniers.

II. Qu'au dit jour premier décembre, les dites espèces de nouvelle fabrique et réforme n'auront plus cours que pour quarante-cinq livres le louis et sept livres dix sols l'écu, les anciennes espèces pour trente-six livres le louis de vingt-cinq au marc, quarante-cinq livres celui de vingt au marc, trente livres celui de trente au marc, vingt-quatre livres douze sols celui de trente-six livres et un quart au marc, six livres l'écu de dix au marc, sept livres dix sols l'écu de huit au marc, six livres douze sols celui de neuf au marc, et de vingt sols la livre d'argent, les demis et autres diminutions des dites espèces à proportion, et ce, pendant que les espèces à réformer seront payées dans les hôtels des monnoies à commencer le dit jour premier décembre prochain, sur le pied de trente-sept livres seize sols le louis de vingt-cinq au marc, et de six livres six sols l'écu de dix au marc, et les matières à proportion de neuf cent quarante-cinq livres le marc des anciens louis à convertir ou de l'or du titre de vingt-deux carats et de soixante-trois livres le marc des anciens écus à convertir, ou de l'argent du titre de onze deniers, et ce, jusqu'au premier jour de janvier de l'année prochaine, mil sept cent vingt-un.

III. Veut Sa Majesté qu'à commencer du dit jour premier janvier, les espèces neuves soient réduites à trente-six livres le louis, et à six livres

l'écu, comme aussi que les anciennes espèces soient réduites dans le public à vingt-sept livres le louis de vingt-cinq au marc, trente livres quinze sols celui de vingt au marc, vingt-deux livres dix-sept sols celui de trente au marc, dix-huit livres neuf sols celui de trente-six un quart au marc, de quatre livres dix sols l'écu de dix au marc, cinq livres douze sols celui de huit au marc, cinq livres celui de neuf au marc, et de quinze sols la livre d'argent, et néanmoins que les espèces à réformer seront payées dans les hôtels des monnoies, à commencer le dit jour premier janvier prochain, sur le pied de vingt-huit livres seize sols le louis de vingt-cinq au marc, et de quatre livres seize sols l'écu de dix au marc, et les matières à convertir à proportion de sept cent vingt livres le marc d'anciens louis ou de l'or de vingt-deux carats et de quarante-huit livres le marc des anciens écus ou de l'argent de onze deniers. Enjoint Sa Majesté aux officiers de ses cours des monnoies et aux sieurs intendants et commissaires départis dans les provinces et généralité du royaume de tenir la main à l'exécution du présent arrêt qui sera lu, publié et astiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le vingtquatre octobre, mil sept cent vingt.

> PHELYPEAUX. Signé:

Régistré, ou et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arret du conseil supérieur de ce jour, par moi greffier commis au dit conseil, le vingt-trois septembre, mil sept cent vingt-un.

> (Signé) BARBEL.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi qui proroge jusqu'à nouvel ordre les diminutions indiquées pour le 1er. janvier sur les espèces, tant anciennes que nouvelles, du 26e. décembre 1720.

Le roi s'étant fait représenter en son conseil l'arrêt rendu en icelui le Ar ét du convingt-quatre octobre dernier, par lequel Sa Majesté a ordonné une dimi- seil d'état qui nution pour le premier janvier prochain sur le prix des espèces d'or et d'ar- proroge j'asnution pour le premier janvier prochain sur le prix des especes à or et d'ar-qu'à nouvel gent tant anciennes que nouvelles, ensemble l'arrêt du vingt-quatre ordre les dinovembre aussi dernier qui indique une diminution pour le même jour pre-minutions inmier janvier sur les espèces de cuivre et de billon; et Sa Majesté étant diquées pour informée qu'il est nécessaire de proroger les dites diminutions, même de la ler. janvier continuer de faire recevoir des taillables et autres débiteurs des deniers ces, tant andu roi, les vieilles espèces sur le pied qu'elles se reçoivent actuellement ciennes que dans les bureaux des recettes du roi conformement aux arrêts des 8 et 18 nouvelles. du dit mois de novembre, à quoi voulant pourvoir, oui le rapport du sieur 26e décembre 1720. Le Pelletier de la Houssaye, consciller d'état ordinaire et au conseil de Inc. Cons. Sup. régence pour les finances, contrôleur-général des finances-le roi étant Rég. E. Fol. en son conseil, de l'avis de Monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné 78 Ro. et ordonne que toutes les diminutions indiquées par les arrêts des 24 octobre et 24 novembre dernier, sur les espèces courantes ainsi que sur les anciennes espèces et matières d'or et d'argent n'auront point de lieu au premier janvier prochain, mais seulement du jour de la publication de l'arrêt qu'il plaira à Sa Majesté de faire rendre dans peu pour ce sujet. Veut Sa Majesté qu'à commencer du premier jour de sévrier de l'année

mil sept cent vingt-un, les anciennes espèces cessent d'avoir cours dans le commerce, même d'être prises en payement des droits et impositions de Sa Majesté et qu'elles soient sujettes aux confiscations par l'édit du mois de septembre dernier, dans tous les cas y mentionnés. Enjoint Sa Majesté aux officiers des cours des monnoies et aux sieurs intendants et commissaires départis dans les provinces et généralités du royaume de tenir la main à l'exécution du présent arrêt qui sera lu, publié, régistré et afficlé partout où besoin sera, et pour l'exécution duquel toutes lettres nécessaires seront expédiées.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris, le vingt-sixième jour de décembre, mil sept cent vingt.

> Signé: PHELYPEAUX.

Régistré, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par moi greffier commis au dit conseil, ce vingt-trois septembre, mil sept cent vingt-un.

> BARBEL. Signé:

\*-Diclaration du Roi en interprétation de l'édit du mois de juillet dernier, concernant les Invalides de la Marine, donnée de Paris le 30e. décembre 1720, régistrée en parlement.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Declaration au roi en invalides de la mari**ne.** 69 Vo.

LE seu roi, notre très-honoré seigneur et bisaïeul, ayant par son édit du mois de décembre 1712, article XIV, fait don à l'établissement reprotation royal des invalides de la marine de tous les deniers et effets appartenant mois de juillet aux officiers mariniers, matelots, passagers et autres qui n'auroient point dernier," con- été réclamés dans les deux années de l'arrivée des vaisseaux armés pour cernant les in- le commerce à compter du jour et date des déclarations qui seroient faites à l'ordinaire aux greffes des amirautés et de la solde, dixième et portion 30 déc. 1720. d'intérêt qui pourroient appartenir aux officiers mariniers, matelots, volon-Ins. Cons. Sup. taires et autres armés en course, qui n'auroient point aussi été réclamés Rég. E. Fol. dans les deux années à compter du jour de la liquidation des prises, et par autre édit du mois de mars 1713, ordonné que le dit don commenceroit et auroit lieu du jour de la déclaration de la dernière guerre et de quelle manière la recherche en seroit faite; nous avons, par notre édit du mois de juillet dernier, confirmé seulement les dits don et recherche, sans les étendre sur les appointemens, soldes, dixièmes, parts et portions des prises qui n'auroient point été ou qui pourroient n'être pas réclamés dans la suite par nos officiers de la mariue et des galères, d'épée et de plume, et par les officiers mariniers, matelots, soldats et autres employés pour notre service, dont les sonds se trouvent en dépôt présentement ou se trouveroient à l'avenir, tant dans les contrôles des ports qu'entre les mains des trésoriers généraux de la marine et des galères; et reconnaissant la nécessité de protéger et de soutenir le dit établissement royal des invalides de la marine, en sorte qu'il puisse avoir un revenu suffisant et admettre à la demi-solde ceux qui deviennent tous les jours, par leurs longs services et par leur âge ou leurs blessures, dans le cas de ne pouvoir vivre sans le secours du dit établissement, cette omission pouvant faire douter de nos

extentions sur cet article, nous avons résolu de les expliquer, asin que le dit établissement royal retire de notre dit édit tout l'avantage que nous avons entendu lui procurer.

A ces causes de l'avis de netre très-cher et très-amé oncle le due d'Orléans, petit fils de France, régent ; de notre très-cher et très-amé oncle le duc de Chartres, premier prince de notre sang ; de notre trèscher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et trèsamé cousin le comte de Charollois, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang ; de notre très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouze, prince légitimé, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de netre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons en interprétant, en tant que besoin seroit, le dit édit du mois de juillet dernier, dit et déclaré, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons, voulons et nous plaît que le don fait à l'établissement royal des invalides de la marine par l'édit du mois de décembre 1712, et confirmé par l'édit du mois de juillet dernier soit étendu sur les appointements, soldes, dixièmes parts et portions des prises qui n'ent pas été ou qui pourront n'être pas reclamés dans la suite par nos officiers de marine et des galères, d'épée et de plume et par les efficiers mariniers, matelots, soldats et autres employés pour notre service dont les fonds se trouvent actuellement en dépôt ou se trouveront à l'avenir tant dans les contrôles des ports qu'entre les mains des trésoriers-généraux de la marine et des galères, dont nous avons doté et dotons le dit établissement royal et que la recherche en soit faite ainsi et de la manière qu'elle est ordonnée par l'édit du mois de mars 1713, pour ce qui regarde les équipages des vaisseaux et bâtiments armés pour le commerce ou pour la course.

Voulons que la remise des dits fonds soit faite par les dits trésoriersgénéraux de la marine et des galères et par les dits contrôleurs des ports, sur nos ordres ou sur ceux de notre conseil de marine et par des états par eux libellés et certifiés au trésorier-général ou aux trésoriers particuliers des dits invalides sur leurs simples quittances, lesquelles seront passées et allouées dans les comptes que les trésoriers-généraux de la marine et des galères rendront en notre chambre des comptes sans difficulté.

Vonlons aussi qu'en cas que les dits fonds soient reclamés dans la suite par les dits officiers de la marine et des galères, d'épée et de plume, et par les dits officiers mariniers, matelots, soldats et autres ou leurs héritiers après la remise faite aux dits trésoriers des invalides de la marine, la délivrance en soit faite sur nos ordres ou sur ceux de notre conseil de marine à ceux qui auront droit de les recevoir, par le trésorier-général ou trésoriers particuliers des dits invalides de la marine, et que le contenu en aceux soit passé en dépense dans les comptes que les dits trésoriers rendront des dits fonds en la manière accoutumée en rapportant les dits ordres avec les quittances des parties prenantes sur ce suffisantes.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens tenant nos cours de parlement, chambre des comptes et cour-des-aides de Paris, que ces présentes ils fassent lire, publier et régistrer et le contenu en icelles garder et observer de point en point selon leur forme et teneur, monobstant tous édits, déclarations, arrêts, réglements et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces dites présentes, aux copies desquelles, collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, voulons que foi soit ajoutée comme à l'original; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre seel à ces dites présentes.

Donné à Paris, le trentième jour de décembre, l'an de grâce mil sept cent vingt et de notre règne le sixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, le Duc d'Orléans, régent, présent.

Signé:

FLEURIAU.

Vu au conseil, Le Pelletier de la Houssaye.

Et scellées du grand sceau de cire jaune, et au-dessous est écrit :

Régistrées, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, et copies collationnées envoyées aux sièges des amirautés du ressort, pour y être lues, publiées et régistrées: enjoint aux substituts du procureur-général du roi d'y tenir la main, et d'en certifier la cour dans un mois, suivant l'arrêt de ce jour, à Paris, en parlement, le dix-huitième jour de janvier, mil sept cent vingt-un.

Signé:

GILBERT.

Et au-dessous est écrit : Pour le roi. Collationné à l'original par nous conseiller secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

CIRNETTE,

Avec paraphe.

Régistrées, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par moi greffier commis au dit conseil, ce vingt-troisième septembre, mil sept cent vingt-un.

Signé:

BARBEL.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

·--Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, portant diminution sur les espéces de cuivre, du 30e avril 1721.

Arrêt du con- T E roi s'étant fait représenter en son conseil l'arrêt rendu en icelui le seil d'état, por- Li huit février dernier, par lequel Sa Majesté à diminué le prix des mesant diminu-tion sur les es-nues espèces de cuivre dans la seule province d'Alsace ; Sa Majesté étant pèces de cui- informée qu'il est nécessaire de faire une pareille diminution sur les dites espèces dans les autres provinces du royaume, à quoi voulant pourvoir, 30e avril 1721. oui le rapport du sieur Le Pelletier de la Houssaye, conseiller d'état ordi-Ins. Cons. Sup-naire et au conseil de Régence pour les finances, contrôleur-général des 78 Vo. finances; Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de Monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne qu'à commencer du jour de la publication du présent arrêt, les dites espèces seront réduites dans tout le royaume aux prix ci-après, savoir : les sols de cuivre à dix-huit deniers au lieu de vingt deniers, les demis et quarts des dits sols à proportion; les pièces dites de six deniers à neuf deniers au lieu de dix, et les liards de France à quatre deniers et demi au lieu de cinq; sur lequel pied les dites espèces continueront d'avoir cours jusqu'à ce qu'il en soit autrement

ordonné par Sa Majesté, laquelle enjoint aux officiers des cours des monnoies et aux sieurs intendans et commissaires départis dans les provinces et généralités du royaume de tenir la main à l'exécution du présent arrêt qui sera lu, publié, régistre et affiché partout où besoin sera et sur lequel toutes lettres nécessaires seront expédiées.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le trentième jour d'avril, mil sept cent vingt-un.

> Signé: PHELYPEAUX.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par moi greffier commis au dit conseil, ce vingt-trois septembre, mil sept cent vingt-un.

> BARBEL Signé:

·-Edit du Roi pour la Fabrication de cent-cinquante mille marcs d'espèces de cuivre pour les Colonies de l'Amérique, donné à Paris au mois de juin, mil sept cent vingt-un, régistré en la cour des monnaies.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

Par notre édit du mois de décembre, mil sept cent seize, nous avons Edit du roi ordonné une fabrication en la monnaie de Perpignan de cen cinquante pour la fabrimille marcs d'espèces de cuivre pour nos colonies de l'Amérique, à la cition de cent quelle nous avons destiné des cuivres qui étaient dans l'hôtel de la dite mille marcs monafie ; mais la mauvaise qualité des dits cuivres ayant arrêté la dite d'espèces de fabrication et le besoin que les dites colonies ont de menues espèces aug-cuivre. mentant tous les jours, nous avons jugé devoir accepter la proposition qui Ius. Cons. Sup. nous a été faite de faire monnoyer dans les hôtels des monnaies les flaons Rég. F. Fol. de cuivre que la Compagnie des Indes a fait fabriquer en Suède.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit fils de France, régent; de notre très-cher amé oncle le duc de Chartres, premier prince de notre sang; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre trèscher et très-amé cousin le duc de Charollois, de notre très-cher et trèsamé cousin le prince de Conty, princes de notre sang; de notre três-cher et très-amé encle le comte de Toulouse, prince légitimé, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons, par notre présent édit, dit et ordenné, disons et ordonnons, voulons et nous plaît que dans les hôtels de nos monnaies de Bordeaux, La Rochelle, Nantes et Rouen, il sera monnoyé jusques à concurrence de cent-cinquante mille marcs d'espèces de cuivre, tant en pièces à la taille de vingt au maie qu'en demies à la taille de quarante et quarts à la taille de quatre-vingt au marc, dont les flaons tous fabriqués seront remis, savoir: à notre hôtel de la monnaie de Bordeaux, trente mille marcs; en celui de La Bochelle, cinquante mille marcs; en celui de Nantes, quarante mille marcs, et en celui de Rouen, trente mille marcs; lesquelles espèces seront au remède de quatre quarts de pièce par marc, le fort portant le faible

Donné à Paris, le trentième jour de décembre, l'an de grâce mil sept cent vingt et de notre règne le sixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, le Duc d'Orléans, régent, présent.

Signé:

FLEURIAU.

Vu au conseil, Le Pelletier de la Houssaye.

Et scellées du grand sceau de cire jaune, et au-dessous est écrit :

Régistrées, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, et copies collationnées envoyées aux sièges des amirautés du ressort, pour y être lues, publiées et régistrées : enjoint aux substituts du procureur-général du roi d'y tenir la main, et d'en certifier la cour dans un mois, suivant l'arrêt de ce jour, à Paris, en parlement, le dix-huitième jour de janvier, mil sept cent vingt-un.

Signé:

GILBERT.

Et au-dessous est écrit : Pour le roi. Collationné à l'original par nous conseiller secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

CIRNETTE,

Avec paraphe.

Régistrées, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par moi greffier commis au dit conseil, ce vingt-troisième septembre, mil sept cent vingt-un.

Signé:

BARBEL.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

•—Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, portant diminution sur les espéces de cuivre, du 30e avril 1721.

Arrêt du con-seil d'état, por-seil d'état, por-tant diminue. Le prix des me-tant diminue. sant diminu-tion sur les es-tion sur les espèces de cui- informée qu'il est nécessaire de faire une paroille diminution sur les dites espèces dans les autres provinces du royaume, à quoi voulant pourvoir, 30e avril 1721. oui le rapport du sieur Le Pelletier de la Houssaye, conseiller d'état ordi-Ins. Oons. Sup-naire et au conseil de Régence pour les finances, contrôleur-général des 78 Vo. finances; Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de Monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne qu'à commencer du jour de la publication du présent arrêt, les dites espèces seront réduites dans tout le royaume aux prix ci-après, savoir : les sols de cuivre à dix-huit deniers au lieu de vingt deniers, les demis et quarts des dits sols à proportion ; les pièces dites de six deniers à neuf deniers au lieu de dix, et les liards de France à quatre deniers et demi au lieu de cinq ; sur lequel pied les dites espèces continueront d'avoir cours jusqu'à ce qu'il en soit autrement

ordonné par Sa Majesté, laquelle enjoint aux officiers des cours des monnoies et aux sieurs intendans et commissaires départis dans les provinces et généralités du royaume de tenir la main à l'exécution du présent arrêt qui sera lu, publié, régistré et affiché partout où besoin sera et sur lequel toutes lettres nécessaires seront expédiées.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le trentième jour d'avril, mil sept cent vingt-un.

Signé:

PHELYPEAUX.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par moi greffier commis au dit conseil, ce vingt-trois septembre, mil sept cent vingt-un.

Signé:

BARBEL.

•—Edit du Roi pour la Fabrication de cent-cinquante mille marcs d'espèces de cuivre pour les Colonies de l'Amérique, donné à Paris au mois de juin, mil sept cent vingt-un, régistré en la cour des monnaies.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

Par notre édit du mois de décembre, mil sept cent seize, nous avons Edit du roi ordonne une fabrication en la monnaie de Perpignan de cen cinquante pour la fabrimille marcs d'espèces de cuivre pour nos colonies de l'Amérique, à lacation de cent
cinquente
mille mous avons destiné des cuivres qui étaient dans l'hôtel de la dite
mille marcs monafie; mais la mauvaise qualité des dits cuivres ayant arrêté la dite d'espèces de fabrication et le besoin que les dites colonies ont de menues espèces aug-cuivre. mentant tous les jours, nous avons jugé devoir accepter la proposition qui Ius. Cons. Sup. nous a été faite de faire monnoyer dans les hôtels des monnaies les flaons Rég. F. Fol. de cuivre que la Compagnie des Indes a fait fabriquer en Suède.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit fils de France, régent; de notre très-cher amé oncle le duc de Chartres, premier prince de notre sang; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre trèscher et très-amé cousin le duc de Charollois, de notre très-cher et trèsamé cousin le prince de Conty, princes de notre sang; de notre très-cher et très-amé encle le comte de Toulouse, prince légitimé, et autres pairs de France, grands et notables personnages de notre royaume, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons, par notre présent édit, dit et ordenné, disons et ordennes, voulons et neus plaît que dans les hêtels de nos monnaies de Bordeaux, La Rochelle, Nantes et Rouen, il sera monnoyé jusques à concurrence de cent-cinquante mille marcs d'espèces de cuivre, tant en pièces à la taille de vingt au mare qu'en demies à la taille de quarante et quarts à la taille de quatre-vingt au marc, dont les flaons tous fabriqués seront remis, savoir : à notre hôtel de la momaie de Bordeaux, trente mille marcs; en celui de La Rochelle, cinquante mille marcs; en celui de Nantes, quarante mille marcs, et en celui de Rouen, trente mille marcs; lesquelles espèces seront au remède de quatre quarts de pièce par marc, le fort portant le faible le plus également que faire se pourra, sans néanmoins la nécessité du recours de la pièce au marc et du marc à la pièce, porteront les empreintes figurées dans le cahier attaché sous le contre-scel du présent édit, et auront cours dans toutes nos colonies de l'Amérique et autres lieux de notre domination bors de l'Europe, savoir : celles de vingt au marc pour dixhuit deniers, celles de quarante au marc pour neuf deniers et celles de quatre-vingt an marc pour quatre deniers et demi, sans qu'elles puissent être exposées en France, à peine d'amende arbitraire et de confiscation.

Si donnous en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre cour des monnaies à Paris, que notre présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer et exécuter selon leur forme et teneur; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme, stable à toujours, nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Paris au mois de juin, l'an de grâce mil sept cent vingt-un, et de notre règne le sixième.

> Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, LE DUC D'ORLEANS, régent, présent.

Signé: PHELYPEAUX.

Visa, Daguesseau. Vu au conseil, Le Pelletier de la Houssaye.

Et scellé du grand sceau de cire verte.

Régistré en la cour des monnaies, our et ce requérant le procureurgénéral du roi, pour être exécuté selon leur forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, fait en la cour des monnaies, les semestres assemblés le huitième jour de juillet, mil sept cent vingt-un.

Signé:

GUEUDRÉ.

Collationné, DE MORVILLE.

Régistré, our et ce requérant le procureur-général du roi, suivant Parrêt de ce conseil, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil supérieur de Québec, le vingt-sept juillet, mil sept cent vingt-trois.

Signé: DAINE.

Déclaration du Roi au sujet des Tuteurs.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, salut.

108 Vo.

Déclaration de la l'établisement des colonies françoises dans l'Amérique, plu-du roi au sujet Desieurs de nos sujets y ont transporté une partie de leur fortune et de des tuteurs. 15e déc. 1721. leur famille, soit qu'ils y aient établi un véritable domicile, soit qu'ils se Ins. Cons. Sup. soient contentés d'y passer un tems considérable pour faire valoir les habi-Reg. E. Fol. tations qu'ils y ont acquises; mais comme il arrive souvent que la succession des pères de famille, qui ont fait ces sortes d'établissemens, est composée en partie des biens situés dans notre royaume, et en partie de biens

qu'ils possédoient dans nos colonies, les tutelles et curatelles, les émancipations et les mariagas de leurs enfans mineurs qu'ils laissent ou en France ou en Amerique, font naître un doute considérable sur la jurisdiction du tribunal, auquel il appartient d'y pourvoir, les juges de France se croyant bien fondés à en connoître, même par rapport aux biens situés en Amérique, lorsqu'il est certain que le père des mineurs avoit conservé son ancien domicile au-dedans de notre royaume, et les officiers que nous avons établis dans nos colonies, soutenant, par la même raison, que c'est à eux d'y pourvoir, même par rapport aux biens situés en France, lorsque le domicile du père a été véritablement transféré dans une des parties de l'Amérique, qui sont soumises a notre domination; mais quoique cette distinction paroisse juste en elle-même et conforme aux principes généraux de la jurisprudence, l'expérience nous a fait voir qu'elle peut être sujette à de grands inconvéniens, soit parce qu'elle donne lieu à plusieurs contestations sur le véritable domicile du père des mineurs, qui est assez souvent difficile à déterminer dans les différentes circonstances de chaque affaire particulière, soit parce qu'il est presqu'impossible qu'un tuteur établi en France, puisse veiller exactement à l'administration des biens que les mineurs ont dans l'Amérique, et réciproquement, qu'un tuteur établi dans nos colonies puisse gerer la tutelle avec une attention suffisante, par rapport aux biens qui sont situés en France, en sorte qu'il arrive souvent que l'une ou l'autre partie du patrimoine des mineurs est négligée ou confiée par le tuteur à des mains peu sûres, qui abusent de son absence pour dissiper un bien dont il est fort difficile au tuteur de se faire rendre un compte fidèle, nous avons cru qu'à l'exemple des législateurs romains, qui avoient introduit l'usage de donner des tuteurs différens aux mineurs par rapport aux biens qu'ils possédoient dans des pays fort éloignés les uns des autres, nous devious aussi partager l'administration des biens qui appartiennent aux mêmes mineurs en France et en Amérique, en sorte que ces différens patrimoines soient régis à l'avenir par des tuteurs différens, en confiant néanmoins le soin de l'éducation des mineurs et la préférence à l'égard de leur mariage, au tuteur du lieu, où le père des dits mineurs avoit son domicile, qui est toujours regardé comme celui des mineurs, suivant les règles établies par les ordonnances que les rois nos prédécesseurs ont faites sur cette matière; enfin comme nous avons été informés que les nègres employés à la culture des terres étant regardés dans nos colonies comme des effets mobiliers, suivant les lois qui y sont établies, les mineurs abusent souvent du droit que l'émancipation leur donne de disposer de leurs nègres, et en ruinant par là les habitations qui leur sont propres, font encore un préjudice considérable à nos colonies, dont la principale utilité dépend du travail des nègres qui font valoir les terres, nous avons jugé à propos de leur en interdire la disposition jusqu'à ce qu'ils en aient atteint l'âge de vingt-cinq ans, et nous nous portons d'autant plus volontiers à faire une loi nouvelle sur les différentes matières, qu'elle sera en même tems un effet de la protection que nous donnons à ceux de nos sujets à qui la foiblesse de leur âge la rend encore plus nécessaire qu'aux autres, et une preuve de l'attention que nous aurons toujours pour ce qui peut favoriser le commerce des colonies françoises, et le rendre utile à tout notre royaume, dont l'abondance et le bonheur font le principal objet de nos soins et de nos vœux.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, petit fils de France, régent; de notre très-cher et très-amé oncle le duc de Chartres, premiers princes de notre sang; de notre très-cher et très-amé cousin le duc de Bourbon, de notre très-cher et très-amé cousin le comte de Charollois, de notre très-cher et très-amé cousin le prince de Conty, princes de notre sang; de notre

très-cher et très-amé oncle le comte de Toulouse, prince légitimé, et autres pairs, grands et notables personnages de notre royaume, de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, et par ces présentes signées de notre main, voulons et nous plaît ce qui suit:

- I. Lorsque nos sujets mineurs, auxquels il doit être pourvu de tuteurs ou de curateurs, auront des biens situés en France et d'autres situés dans les colonies françoises, il leur sera nommé des tuteurs dans l'un et dans l'autre pays, savoir: en France, par les juges de ce royaume auxquels la connoissance en appartient, et ce de l'avis des parens et amis des dits mineurs qui seront en France, pour avoir par les dits tuteurs ou curateurs l'administration des biens de France seulement, et dans les colonies par les juges qui y seront établis, aussi de l'avis des parens et amis qu'ils auront, lesquels tuteurs ou curateurs élus dans les colonies n'auront pareillement l'administration que des biens qui s'y trouveront appartenans aux dits mineurs; et seront les dits tuteurs et curateurs de France et ceux des colonies françoises indépendans les uns des autres, sans être responsables que de la gestion et administration des biens du pays dans lequel ils auront été elus, de laquelle ils ne seront tenus de rendre compte que devant les juges qui les auront nominés.
- II. L'éducation des mineurs sera déférée au tuteur qui aura été élu dans ce pays ou le père avoit son domicile dans le tems de son décès, soit que tous les mineurs ensans du même père, fassent leur demeure dans le même pays, ou que les uns demeurent en France et les autres aux colonies, le tout à moins que, sur l'avis des parents et amis des dits mineurs, il n'en soit autrement ordonné par le juge de la tutelle.
- III. Les lettres d'émancipation que les dits mineurs obtiendront, seront entérinées, tant dans les tribunaux de France que dans ceux des colonies, dans lesquels la nomination de leur tuteur aura été faite, sans que les dites lettres d'émancipation puissent avoir aucun effet que dans celui des deux pays où elles auront été entérinées.
- IV. Les mineurs quoiqu'émancipés ne pourront disposer des nègres qui servent à exploiter leurs habitations, jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de vingt-cinq ans accomplis, sans néanmoins que les dits nègres cessent d'être réputés meubles par rapport à tous autres effets.
- V. Les mineurs qui voudront contracter mariage, soit en France soit dans les colonies françaises, ne pourront le faire sans l'avis et le consentemeut par écrit du tuteur nommé dans le pays où le père avoit son domicile au jour de son décès, sans néanmoins qu'il puisse donner le dit consentement que sur l'avis des parents qui seront assemblés à cet effet par devant le juge, qui l'aura nommé tuteur, et sauf au dit juge, avant que d'homologuer leur avis, d'ordonner que l'autre tuteur qui aura été établi en France ou dans les colonies, ensemble les parents et amis que les mineurs auront dans l'un ou l'autre pays, seront pareillement entendus, dans le délai compétent, pardevant le juge qui aura nomme le dit tuteur, pour leur avis rapporté, être statué ainsi qu'il appartiendra sur le mariage proposé pour les dits mineurs, ce que nous ne voulons néanmoins être ordonné que pour de grandes considérations, dont le juge sera teuu de faire mention dans la sentence qui sera par lui rendue.

Donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant nos conseils superieurs dans nos colonies, que ces présentes ils aient à faire régistrer et le contenu en icelles garder et observer selon sa forme et teneur, cessant et

faisant cesser tous troubles et empêchements, nonobstant tous édits, déclarations, ordonnances, réglements, arrêts, us et coutumes à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces dites présentes; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Paris le quinzième jour du mois de décembre, mil sept cent vingt-un, et de notre règne le septième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas est écrit : Par le roi, Le duc d'Orléans, régent.

Signé:

FLEURIAU.

Régistré, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef au dit conseil supérieur de Québec, le cinquieme octobre, mil sept cent vingt-deux.

Signé:

DAINE.

#### [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

 Arrêt du Conseil d'Etat du Roi qui ordonne l'exécution de celui du 30e Mai 1721, portant établissement du privilège exclusif de la. vente du Castor en faveur de la Compagnie des Indes, du 28e Janvier 1722.

E roi s'étant fait représenter l'arrêt de son conseil du trente mai, mil Arrêt du con-L'asept cent vingt-un, portant établissement du privilége exclusif de la seil d'état qui vente du castor en faveur de la Compagnie des Indes, dont Sa Majesté ordonne l'exécution ber voulu suspendre l'exécution par un autre arrêt du vingt juillet de lui du 30 mai la même année mil sept cent vingt-un, rendu sur les représentations de 1721, portant quelques négociants de la Rochelle, ensemble les mémoires envoyés de établissement Canada et ceux de la dite Compagnie des Indes qui auroient représenté du privilége qu'encore que l'arrêt du vingt juillet, mil sept cent vingt-un, ne fut pas vente du casconnu en Canada et que celui du trente mai de la même année, y eut tor en faveur été publié, néanmoins les agents des négociants de la Rochelle et de la Compaautres ont enlevé la plus grande quantité qu'ils ont pû de custor en 28e. jan. 1722. contravention du dit arrêt, et ont, seulement en conséquence de l'or- Ins. Cons. Sup. donnance du sieur Begon, intendant en Canada, fait leur soumission de Rég. E. Fol. remettre les dits castors à la Compagnie des Indes en cas qu'il fut ainsi 130 Vo. ordonné, et que la dite compagnie pour procurer ainsi aux habitants de Canada un plus grand avantage, offre d'augmenter le prix du dit castor, et de payer quarante sols de la livre de castor sec, et quatre francs de la livre de castor gras; oui le rapport du sieur Pelletier de la Houssaye, conseiller d'état ordinaire et au conseil de régence pour les finances, contrôleur général des finances, le roi étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne que l'arrêt du trente mai dernier sera exécuté selon sa forme et teneur, et qu'en conséquence la Compagnie des Indes jouira du privilége exclusif de la vente du castor, conformément aux lettres patentes du mois d'août, mil sept cent dix-sept, portant établissement de la Compagnie d'Occident, qui est actuellement la

Compagnie des Indes, et aux arrêts des onze juillet, mil sept cent dixhuit, et quatre juin, mil sept cent dix-neuf, qui seront pareillement exécutés, à condition que la dite compagnie, suivant ses offres, payera à l'avenir en Canada pour le castor gras, quatre livres de la livre, et pour le castor sec quarante sols.

Ordonne Sa Majesté que tous particuliers à l'exception des chapeliers fabriquants qui ont des peaux de castor, restant de celles qu'ils ont fait venir de Canada, comme les ayant achetées en conséquence de la liberté du commerce de cette marchandise accordée par l'arrêt du seize mai, mil sept cent vingt, seront tenus de les vendre avant le premier mai prochain pour tout délai, sans pouvoir les faire sortir du royaume a peine de confiscation et de dix mille livres d'amende, passé le premier jour de mai, ils seront tenus de remettre le castor qui leur restera à la Compagnie des Indes, laquelle le payera à raison de quarante sols la livre de sec, et quatre livres la livre de gras, la tare déduite suivant l'usage à la livraison de cette marchandise, ct pour ce qui concerne le castor venu du Canada depuis le mois d'octobre dernier, qui est dans les magasins de l'entrepôt de la Rochelle, Bordeaux et autres ports, et qui a été traité au préjudice de l'arrêt du trente mai, mil sept cent vingt-un, Sa Majesté ordonne qu'il sera dès à présent remis à la Compagnie des Indes, qui le payera à raison de quarante sols la livre de sec, et quatre livres la livre de gras, et un sol par livre pour le fret, et qu'en conséquence les commis des fermes en feront la delivrance aux commis ou préposés de la Compagnie des Indes, les propriétaires présents ou dûment appelés, et faute par eux de comparoitre sur l'assignation qui leur sera donnée, les commis et préposés de la Compagnie des Indes se pourvoiront pardevant le juge des traites, lequel fera délivrer les dits castors en sa présence et en dressera procès-verbal sur lequel il sera pourvu au payement d'iceux.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le vingthuitième jour du mois de janvier, mil sept cent vingt-deux.

Signé:

PHELYPEAUX.

#### -Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, au premier notre huissier ou sergent sur ce requis.

Nous te mandons et commandons que l'arrêt dont l'extrait est ci-attaché sous le contre scel de notre chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant, de l'avis de notre très-cher et très-amé oncle le duc d'Orléans, régent, pour les causes y contenues, tu signifies à tous qu'il appartiendra, à ce qu'aucun n'en ignore; et fais en outre, pour l'entière exécution du dit arrêt, à la requête des directeurs de la Compagnie des Indes, tous exploits, commandemens et autres actes nécessaires, sans autre permission.

Voulons qu'aux copies collationnées du dit arrêt et des présentes par un de nos amés et féaux conseillers secrétaires foi soit ajoutée comme aux originaux; car tel est notre plaisir.

Donné à Paris le vingt-huitième jour de janvier, l'an de grâce mil sept cent vingt-deux, et de notre règne le septième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Le duc d'Orléans, régent, présent.

Signé:

PHELYPEAUX.

Enrégistrés, ouï et ce requérnnt le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, l'arrêt du conseil d'état et lettres de chancellerie y jointes, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef au dit conseil supérieur de Québec, le cinquième octobre, mil sept cent vingt-deux.

Signé:

DAINE.

#### [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, du trois mars 1722, qui confirme le Réglement fait par Messrs. de Vaudreuil et Begon et Monsieur l'Evêque de Québec, pour le District des Paroisses de ce pays, en date du 20 septembre 1721.

LE roi s'étant fait représenter en son conseil le réglement qui a été fait Arrêt du con-par ses ordres le vingt septembre dernier, par le sieur de Vaudreuil, seil d'état du gouverneur et lieutenant-général de la Nouvelle-France, le sieur évêque roi qui con-de Québec et le sieur Begon, intendant, pour déterminer le district et ment fait par l'étendue de chacune des paroisses de la dite Nouvelle-France, auquel Mrs. de Vanréglement il a été par eux procédé sur les procès-verbaux de commodo et dreuil et Beincommodo, qui ont été dressés par le sieur Collet, procureur-général de gon et Mr. l'é-Sa Maiesté au conseil supérieur de Québec, le trante janvier précédant Sa Majesté au conseil supérieur de Québec, le trente janvier précédent bec, pour le et autres jours suivants, et Sa Majesté estimant nécessaire, pour le bon district des ordre et jusqu'à ce que la dite colonie soit suffisamment établie pour y paroisses de ériger de nouvelles paroisses, d'ordonner l'exécution du dit réglement; ce pays. 3 mars 1722. vu les dits procès-verbaux, oui le rapport et tout considéré, Sa Majesté Ins. Cons. Sup. étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a Rég. E. Fol. approuvé, confirmé, autorisé et homologué le dit réglement annexé à la 106. Ro. minute du présent arrêt, et en conséquence a ordonné et ordonne qu'il sur l'original sera exécuté selon sa forme et teneur, nonobstant oppositions quelconques, formant la dont, si aucunes interviennent, Sa Majesté s'en est réservé la connois- première parsance, et a icelle interdit à toutes ses cours et juges.

tie d'un régistre intitulé, " Arrêts du

Originaux."

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le trois conseil d'état. mars, mil sept cent vingt-deux.

Signé:

FLEURIAU.

ENSUIT LA TENEUR DU DIT RÉGLEMENT.

Réglement des Districts des Paroisses de la Nouvelle-France.

Nous, en conséquence des ordres du roi, après avoir examiné les procèsverbaux dressés, dans chacune des paroisses de ce pays, par le sieur Collet procureur-général au conseil supérieur de cette ville, avons fait le réglement des districts de chacune des dites paroisses, ainsi qu'il ensuit :

Gouvernement de Québec, Côté du Nord, en remontant le Flouve Saint-Laurent.

Baie Saint-Paul.—L'étendue de la paroisse de Saint-Pierre et Saint-Paul, située au dit lieu, sera de celle du fief de la Rivière du Gouffre et des trois lieues de front de la partie de la seigneurie de la Baie Saint-Paul, qui est comprise dans cette paroisse, ensemble des prosondeurs du dit fief et de la dite partie de seigneurie' et l'Isle-aux-Coudres; le fief des Eboulemens et celui de la Malbaie continueront à être desservis par voie de mission, par le curé de la Baie Saint-Paul, jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitans pour pouvoir y ériger une paroisse.

La Petite-Rivière.—L'étendue de la paroisse de Saint-Françoi-Xavier, située au dit lieu, sera de la lieue de front que contient la partie de la dite seigneurie de la Baie Saint-Paul, qui est comprise dans rette paroisse avec les profondeurs de la dite partie, et continuera d'être desservie par voie de mission, par le curé de la Baie Saint-Paul, jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitans pour fournir à la subsistance et entretien d'un curé.

Saint-Jouchim.—L'étendue de la paroisse du même nom, située en la seigneurie de la côte de Beaupré, sera d'une lieue et demie. à prendre depuis le Cap-Tourmente, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la grande rivière qui sépare cette paroisse d'avec celle de Sainte-Anne, ensemble des profondeurs de la dite partie de seigneurie.

Sainte-Anne.—L'étendue de la paroisse du même nom, située en la dite seigneurie de la Côte de Beaupré, sera d'une lieue de front, à prendre depuis la Grande-Rivière, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la Rivière aux Chiens, ensemble des profondeurs de la dite partie de seigneurie.

Le Château-Richer.—L'étendue de la paroisse de la Visitation de Notre-Dame, située au dit lieu, en la dite seigneurie de la Côte de Beau, pré, sera de deux lieues et un quart de front, depuis la Rivière aux Chiens en remontant le long du fleuve, jusqu'à la Rivière du Petit-Pré, ensemble des profondeurs de la dite partie de seigneurie.

L'Ange-Gardien.—L'étendue de la paroisse du même nom, située en la dite seigneurie de la Côte de Beaupré, sera d'une lieue et demie de front, depuis la Rivière du Petit-Pré jusqu'au Sault de Montmorency, ensemble des profondeurs de la dite partie de seigneurie.

Saint-François. — L'étendue de la paroisse de Saint-François de Salles, située sur le fief d'Argentenay, dans l'Isle Saint-Laurent, sera de trois lieues autour de la dite isle, savoir : d'une lieue et demie du côté du chenail du sud, depuis et compris l'habitation de Louis Gaulin, en descendant jusqu'au bout d'en bas de la dite isle, et une lieue et demie du côté du chenail du nord, en remontant depuis le dit bout d'en bas jusques et compris deux arpens de front de l'habitation de Charles Guérard, ensemble des profondeurs de la dite isle renfermées dans les dites bornes; et la nouvelle église qu'il est nécessaire de construire, le sera au même lieu où est l'ancienne.

Saint-Jean.—L'étendue de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste, située en la dite isle et comté de Saint-Laurent, sur le bord du chenail du sud, sera de deux lieues et un quart, à prendre du côté d'en bas depuis et compris l'habitation d'André Terrien, en remontant jusqu'à la Rivière Maheu, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes jusqu'à la moitié ou milieu de la dite isle. Et pour terminer la difficulté qui est entre le curé de Saint-Jean et celui de Saint-Laurent, pour les dîmes de l'habitation de Jean Pouilliot, sur laquelle la dite Rivière Maheu passe, les dîmes de la dite habitation seront payées à celui des deux curés du côté duquel le dit Pouilliot, ses enfans ou ayans cause, feront construire leur maison.

Saint-Laurent.—L'étendue de la paroisse du même nom, située en la dite isle et comté de Saint-Laurent, sera de deux lieues et un quart, à prendre du côté d'en bas, depuis la dite Rivière Maheu, en remontant sur le bord du chenail du sud, jusques et compris l'habitation de Pierre Gosselin, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, jusqu'au milieu de la dite isle.

Et pour terminer les difficultés qui sont entre le curé du dit Saint-Laurent et celui de Saint-Pierre, au sujet des dîmes des terres qui sont dans trois quarts de lieues qu'il y a sur le même bord du chenail du sud, depuis l'habitation du dit Pierre Gosselin, jusqu'au bout d'en haut de la dite isle, les dîmes des terres qui se trouvent dans cet espace seront payées à celui des deux curés du côté duquel les propriétaires feront construire leurs maisons, sans que sous prétexte qu'ils auroient placé leurs maisons au nord de la dite isle, ils puissent être empêchés de les placer au sud, si bon leur semble.

La Sainte-Famille.—L'étendue de la paroisse du même nom, située en la dite isle et comté de Saint-Laurent, sur le bord du chenail du nord, sera de deux lieues et demie, à prendre du côté d'en bas, depuis et compris trois arpens de front de la terre de Charles Guérard, en remontant jusqu'à la Rivière du Pot-à-Beurre, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes jusqu'au milieu de la dite isle.

Saint-Pierre.—L'étendue de la paroisse de Saint-Pierre et Saint-Paul, située en la dite isle et comté de Saint-Laurent, aussi sur le bord du chenail du nord, sera de deux lieues et demie, à prendre du côté d'en bas, depuis la Rivière du Pot-à-Beurre, en remontant jusqu'au bout d'en haut de la dite isle, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, telles qu'elles ont été accordées aux habitants de la dite paroisse par leurs contrats de concession, à l'exception que si les concessionnaires du bout d'en haut de la dite isle, dont les concessions traversent toute l'isle, établissoient leur demeure du côté du sud, ils seroient alors paroissiens de Saint-Laurent, et payeroient les dîmes au curé du dit Saint-Laurent, comme il est dit ci-devant.

Beauport.—L'étendue de la paroisse de Notre-Dame de Miséricorde, située en la dite seigneurie de Beauport, sera en premier lieu, d'une lieue de front, à prendre du côté d'en bas, depuis le Sault de Montmorency, en remontant jusqu'à la petite rivière de Beauport, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, et en second lieu, de demi-lieue de front ou environ dans la seigneurie de Notre-Dame-des-Anges, le long de la baie de la rivière Saint-Charles, à prendre du côté d'en bas, depuis la dite petite rivière de Beauport jusques et compris l'habitation de Jacques Huppé dit Lagrois, qui joint le grand chemin du bourg-royal à la grève, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, jusques et non compris les terres qui sont dans le bourg-royal.

Charlebourg.—L'étendue de la paroisse de Saint-Charles Boromée, située au dit lieu de Charlesbourg en la dite seigneurie de Notre-Damedes-Anges, sera de trois lieues et dix-huit arpens de front ou environ, à prendre du côté d'en bas, au bout de la profondeur des habitations qui sont le long de la baie de la rivière de Saint-Charles et de la paroisse de Québec, depuis le grand chemin du bourg-royal à la grève, en remontant le long du bout des profondeurs des habitans établis sur le bord de la rivière de Saint-Charles, qui sont de la dite paroisse de Québec, et le long des profondeurs des habitans qui sont de la paroisse de la Vieille-Lorette, jusqu'au fief de Gaudarville, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, lesquelles étendues et profondeurs comprennent les villages suivants, savoir: le petit Village, le Gros-Pin, Saint-Jérôme dit Lauvergne, Bourg-Royal, Bourg-la-Reine, Charlebourg, Saint-Claude, Saint-Pierre, Saint-Joseph, Saint-Bonnaventure, Saint Bernard, Saint-Romain, Saint-Gabriel, Saint-Jacques, Pincourt, le petit Saint-Antoine et le grand Saint-Antoine.

Québec.—L'étendue de la paroisse hors de la ville, sur le bord du fleuve Saint-Laurent, ira jusqu'aux terres de la seigneurie de Sillery, sur la route de Saint-Michel dit de Saint-Jean, jusqu'au ruisseau Prévost, et le long de la baie et rivière Saint-Charles, depuis et compris le fief de Madrid, dit Grandpré jusqu'à l'habitation de Pierre Dion, icelle non comprise, et aura les profondeurs renfermées dans ces bornes, jusqu'au district de la paroisse de Charlebourg, à l'exception des bâtiments et enceinte de l'Hôpital-Général, dont l'église sera érigée en paroisse pour le dit Hôpital-Général seulement, et desservie par le chapelain qui y sera établi curé, auquel les dîmes des terres des pauvres qui étoient de cette paroisse appartiendront pour subvenir à son entretien, ainsi que le séminaire de Québec, auquel la cure de cette ville est unie, et les curés y ont consenti par acte du dix-huit septembre, mil sept cent vingt-un.

Saint-Foy.—L'étendue de la paroisse de la dite côte sera d'une lieue et demie, tant sur le fleuve Saint-Laurent que sur la route de Saint-Michel dite de Saint-Jean, à prendre sur le fleuve depuis les terres de Saint-Michel, et sur la dite route depuis le ruisseau Prévost jusqu'à la rivière du Cap-Rouge, et les profondeurs de la dite paroisse qui n'étoient que d'environ soixante-dix arpens du côté du nord-est, à prendre du bord du fleuve, seront augmentées des terres de Pierre et André Hamel, Eustache Harnois, Lucien et François Poitras, Jean-Baptiste et Charles Drolet, Alexis Alexandre, et du sieur Destargis, qui sont présentement de la paroisse de la Vieille-Lorette.

La Vieille-Lorette.—L'étendue de la paroisse située en la dite côte, sera par provision de deux lieues et demie, à prendre sur la route Saint-Pierre depuis et compris l'habitation de Pierre Dion, jusques et compris celle d'Ignace Salloir, et d'une lieue et demie de profordeur, à prendre du côté du nord-est, depuis l'habitation du dit Dion, jusqu'à celle de François Bedard, et du côté du sud-ouest depuis l'habitation du dit Salloir jusqu'à celle de Louis Bonin, à l'exception des terres de Pierre et André Hamel, Eustache Harnois, Lucien et François Poitras, Jean-Baptiste et Charles Drolet, Alexis Alexandre et du sieur Destargis, qui en demeureront distraites et jointes comme elles le sont ci dessus à la paroisse Sainte-Foy; et lorsqu'il y aura des chemins praticables pour aller à la paroisse de Saint-Augustin, située en la seigneurie de Demaure, les habitans de la dite seigneurie établis au lieu dit la Côte-Saint-Ange, qui vont présentement à la psroisse de la Vieille-Lorette, secont tenus d'aller à la dite paroisse de Saint-Augustin, et de payer les dîmes au curé, et les habitans qui

pourront être établis sur le fief acquis par les Pères Jésuites, entre les profondeurs de la seigneurie de Demaure et celles de la Vieille-Lorette, seront de la paroisse de la Vieille-Lorette.

Demaure.—L'étendue de la paroisse de Saint-Augustin, située en la dite seigneurie, et sa profondeur, seront comme celles de la dite seigneurie, savoir : de deux lieues et demie de front, sur une lieue et demie de profondeur, lorsqu'il y aura des chemins praticables pour aller de la Côte-Saint-Ange à l'église de la dite paroisse, et jusqu'à ce que les dits chemins soient faits, les habitans de la dite côte continueront à être desservis par le curé de la Vieille-Lorette, comme il est dit ci-dessus, et lui payeront les dîmes.

Neufville.—L'étendue de la paroisse de Saint-François de Saller, située en la dite seigneurie, sera comme celle de la dite seigneurie, de deux lieues et demie de front, ensemble des mêmes profondeurs pour tout ce qui est en deçà de la rivière Jacques Cartier. Les parties des fiefs de Belair et du sieur Dauteuil, qui sont aussi en deçà de la dite rivière, seront desservies par voie de mission par le curé de Neufville, à l'effet de laquelle mission il est permis aux habitans des dites parties de fiefs, de faire construire sur le dit fief de Belair, dans le lieu le plus commode, une chapelle dans laquelle le curé de Neufville sera tenu de dire ou faire dire la messe, une fois chaque mois, un jour de fête ou de dimanche, et d'y faire ou faire faire les instructions pour les enfans.

Portneuf dit le Cap-Santé.—L'étendue de la paroisse de la Sainte-Famille, située en la dite seigneurie, sera d'une lieue et demie, à prendre du côté d'en bas, depuis la rivière de Jacques Cartier, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la seigneurie d'Eschambault, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes; et les parties de la seigneurie de Neufville et des fiefs de Belair et du sieur Dauteuil, qui sont au-delà de la dite rivière de Jacques Cartier, au nord d'icelle, continueront à être desservies par le curé de la dite paroisse par voie de mission.

Eschambault et la Chevrotière.—Sur les représentations du sieur de la Gorgendière, seigneur d'Eschambault, il lui est permis de faire construire en pierre une église sur le Cap-Loison, en fournissant, suivant ses offres, une terre au dit lieu, de trois arpens de front sur trente de profondeur, faisant faire toute la chaux et payant les maçons et charpentiers, tant pour la construction de la dite église que d'un presbytère, et seront tenus les habitans d'Eschambault et de la Chevrotière de tirer toute la pierre et d'équarrir tous les bois qui seront nécessaires pour les dites constructions, attendu que la dite église servira de paroisse aux deux seigneuries, et aura la dite paroisse deux lieues d'étendue, savoir : une lieue de front que contient la seigneurie d'Eschambault, depuis Portneuf, en remontant le long du fleuve jusqu'à la Chevrotière, et une lieue de front que contient aussi la Chevrotière, en remontant le long du fleuve jusqu'à la seigneurie des Grondines, ensemble les profondeurs renfermées dans ces bornes; et en attendant que la dite église paroissiale soit construite, les habitans des dites deux seigneuries seront desservis par le curé des Grondines, par voie de mission, comme ils l'ont été jusqu'à présent.

Les Grondines.—L'étendue de la paroisse de Saint-Charles des-Roches, située en la seigneurie du même lieu, dit des Grondines, sera

d'une lieue et trois quarts de front, à prendre du côté d'en bas, depuis la Chevrotière, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la seigneurie de Sainte-Anne, près Batiscan, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes; et le curé continuera de desservir, par voie de mission, Eschambault et la Chevrotière jusqu'à ce qu'il y ait une église paroissiale construite par les dites seigneuries.

Sainte-Anne, près Batiscan.—L'étendue de la paroisse du même nom, située en la dite seigneurie, sera de deux lieues et un quart, savoir : une lieue et demie de front que contient la dite seigneurie de Sainte-Anne, depuis la seigneurie des Grondines, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Sainte-Marie, et trois quarts de lieue de front que contient le dit fief de Sainte-Marie, depuis la dite seigneurie de Sainte-Anne, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la seigneurie de Batiscan, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes.

### Côté du Sud, en remontant le Fleuve Saint-Laurent.

Les Camouraska.—L'étendue de la paroisse de Saint-Louis, située en la dite seigneurie, restera comme elle est de six lieues, savoir : de deux lieues et demie de front que contient la seigneurie de l'islet du Portage, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de Vertbois, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la dite seigneurie des Camouraska, et trois lieues et demie de front que contient la dite seigneurie des Camouraska, depuis l'islet du Portage, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de l'Anse-Saint-Denis, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes et des isles et islets dépendans des dites seigneuries; n'y ayant pas présentement un nombre suffisant d'habitans sur ces seigneuries pour y ériger d'autre paroisse, et les fiefs de Vertbois, de la Rivière du Loup, du Parc, de l'Isle-Verte et de la Rivière des Trois-Pistoles, qui se trouvent de suite au-dessous de l'Islet du Portage, continueront à être desservies par voie de mission, par le curé des Camouraska, jusqu'à ce qu'il y ait lieu d'y ériger des paroisses.

La Bouteillerie, dit la Rivière-Ouelle.—L'étendue de la paroisse de Notre-Dame de Liesse, située en la dite seigneurie, sera de deux lieues et demie, savoir une lieue de front que contient le fief de l'Anse-Saint-Denis, à prendre du côté d'en bas, depuis les Camouraska, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la Bouteillerie, et une lieue et demie de front que contient le dit fief de la Bouteillerie, depuis l'Anse-Saint-Denis, en remontant, jusqu'au fief de la Pocatière, dit la Grande-Anse, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bonnes; et le curé de la dite paroisse desservira, par voie de mission, le dit fief de la Pocatière.

La Pocatière ou Grande-Anse—L'étendue de la paroisse de Sainte-Anne, située en la dite seigneurie, sera d'une lieue et demie de front que contient la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas depuis la Bouteillerie, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief des Aulnets, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes; et sera la dite paroisse desservie par voie de mission, par le curé de la Bouteillerie, jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitans pour fournir à l'entretien et subsistance d'un curé.

Les Aulnets.—L'étendue de la paroisse de Saint-Roch, située en la dite seigneurie, sera de trois lieues et demie, savoir : trois lieues de

front que contient le dit fief des Aulnets, à prendre du côté d'en bas depuis celui de la Pocatière, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief du sieur Dauteuil dit Lapocatière, et demi-lieue de front que contient le fief du sieur Dauteuil, depuis le fief des Aulnets, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Port-Joly, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes.

Port-Joly.—Ce fief qui est de deux heues de front, à prendre du côté d'en bas depuis le fief du sieur Dauteuil, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de l'Islet-Saint-Jean, ensemble les profondeurs du dit fief et celles du fief de la Rivière des Trois-Saumons qui est derrière, seront desservis par voie de mission, par le curé de la paroisse de Bon-Secours, jusqu'à ce que sur ces fiefs il y ait un nombre suffisant d'habitans pour y ériger une paroisse. Et sur les réprésentations des habitans du dit lieu de Port-Joly que, dans l'espace d'une lieue sur le front, il y a des rochers qui s'étendent jusqu'à huit et dix arpens dans la profondeur, qu'ils ne peuvent pas s'établir sur trois arpens de largeur que le seigneur veut seulement donner, et que faute d'établissement sur cette étendue, il n'y a point de chemins, en sorte que les habitans des seigneuries qui sont au-dessus ne peuvent point aller par terre dans les seigneuries qui sont au-dessous, comme ils font partout ailleurs, le seigneur du dit fief du Port-Joly sera tenu de concéder six arpens de front sur la devanture aux habitans qui voudront s'y établir, sauf à lui donner telle largeur qu'il voudra pour les autres rangs, après que le rang du front de sa seigneurie sera rempli.

Bon-Secours.—L'étendue de la paroisse de Notre-Dame de-Bon-Secours, située en la dite seigneurie, sera de deux lieues et demie, savoir : une lieue de front que contient le fief de l'Islet-Saint-Jean, à prendre du côté d'en bas depuis Port-Joly, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Bon-Secours, et une lieue et demie de front que contient le dit fief de Bon-Secours, depuis le dit fief de l'Islet-Saint-Jean, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Vincelotte, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, y compris le fief du sieur Lessard, étant au bout des profondeurs du fief de l'Islet-Saint-Jean; et les dits fiefs de Port-Joly et de la Rivière des Trois-Saumons seront desservis par voie de mission, par le curé de Bon-Secours, comme il est dit ci-devant.

Le Cap Saint-Ignace.—L'étendue de la paroisse de Saint-Ignace, située sur le fief de Gamache, au lieu dit le Cap Saint-Ignace, sera de deux lieues, savoir : une lieue de front que contient le fief de Vincelotte, à prendre du côté d'en bas depuis le fief de Bon-Secours, en remontant le long du fleuve, jusqu'au dit fief de Gamache, cinquantedeux arpens de front que contient le dit fief de Gamache, depuis Vincelotte, en remontant, jusqu'à la concession de Louis Lemieux, quatre arpens de front que contient la dite concession, en remontant jusqu'au fief de Saint-Joseph dit la Pointe-aux-Foins, et trente arpens de front que contient le dit sief de Saint-Joseph depuis la dite concession, en remontant, jusqu'au fief du sieur de Lespinay qui prend par une pointe sur le fleuve Saint-Laurent, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, même de celles du fief de Sainte-Claire, qui est derrière le dit fief de Gamache, la concession du dit Lemieux et le dit fief de Saint-Joseph, et les Isles-aux-Oies, grande et petite, aux Grues, au Canot, de Saint-Marguerite, la Grosse-Isle, celle à Deux-Têtes et autres petits islets qui n'ont pas de noms et appartiennent à la dame veuve du sieur de Grandville, seront desservis, par voic de mission. par le curé de la dite paroisse.

La Pointe à la Caille.—L'étendue de la paroisse de Saint-Thomas, située en la seigneurie de la Rivière du Sud, au dit lieu de la Pointe à la Caille, sera des deux tienes que contient le front de la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas depuis la pointe du fief du sieur de Lespinay, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Bellechasse, ensemble des profondeurs de la dite seigneurie, renfermées dans ces bornes, jusqu'à l'habitation de Denis Proust, icelle comprise, plus son étendue sera de ce qui se trouve du dit fief du sieur de Lespinay, depuis le bord du fleuve jusqu'à pareille hauteur de l'habitation du dit Proust, lorsqu'il y aura des établissemens faits.

Saint-Pierre.—L'étendue de la paroisse du même nom, située en la seigneurie de la rivière du sud, sur la dite rivière au dit lieu de Saint-Pierre, sera d'une lieue et un quart, le long de la dite rivière, à prendre du côté d'en bas, depuis et compris l'habitation de Jacques Taillebeau, en remontant, jusqu'au bout des terres de la dite seigneurie, plus du restant du fief du dit sieur de L'Espinay, qui se trouve au sud de la dite rivière, dans la même étendue, et le curé de la dite paroisse desservira par voie de mission, les habitans du fief de Bellechasse qui sont sur la dite rivière du sud, jusqu'à ce qu'il ait été fait un chemin praticable dans le dit fief, pour aller à la paroisse de Bellechasse.

Bellechasse.—L'étendue de la paroisse de Notre-Dame de l'Assomption, située en la dite seigneurie, sera de deux lieues que contient le front de cette seigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de la rivière du sud, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de la Durantaye, ensemble des profondeurs de la dite seigneurie renfermées dans ces bornes, à l'exceptian que les habitans de la dite seigneurie, établis sur la rivière du sud, continueront d'être desservis par voie de mission, par le curé de Saint-Pierre jusqu'à ce qu'il y ait un chemin praticable pour aller à l'église paroissiale de cette seigneurie.

La Durantayc.—L'étendue de la paroisse de Saint-Jacques et Saint-Philippe, située en la dite seigneurie, sur la moitié d'icelle du côté d'en bas, sera d'environ une lieue et trois quarts à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de Bellechasse, en remontant le long du fleuve, jusques et compris le domaine des religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, propriétaires de la dite partie de seigneurie, ensemble des profondeurs de la dite seigneurie renfermées dans ces bornes.

Saint-Michel.—L'étendue de la paroisse du même nom, située sur l'autre moitié de la seigneurie de la Durantaye, sera d'une lieue et demie ou environ, à prendre du côté d'en bas, depuis et non compris le domaine des religieuses du dit Hôpital-Général de Québec, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Beaumont, ensemble des profondeurs de la dite seigneurie renfermées dans ces bornes.

Beaumont.—L'étendue de la paroisse de Saint-Etienne, située en la dite seigneurie, sera de deux lieues, savoir, une lieue et demie de front que contient de la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de la Durantaye, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Montapeine, et demi-lieue ou environ du front du dit fief de Montapeine, depuis le dit fief de Beaumont, en remontant le long

du fleuve, jusqu'à l'habitation de Jean Bollard, icelle comprise, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes.

La Pointe-de-Lévy.—L'étendue la de paroisse de Saint-Joseph, située au dit lieu, en la seigneurie de la Côte de Lauzon, sera de trois lieues et demie et quatre arpens, savoir, un quart de lieue, faisant le reste du front du dit fief de Montapeine, à prendre du côté d'en bas, depuis et compris l'habitation de Joseph Turgeon, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Vitré, dix arpens que contient de front le dit fief de Vitré, quinze arpens que contient le fief de la Martinière, en remontant jusqu'à la seigneurie de la Côte de Lauzon, et trois lieues de front de la dite seigneurie de la Côte de Lauzon, à prendre du côté d'en bas, depuis le dit fief de la Martinière, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la rivière du Sault de la Chaudière, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes.

Saint-Nicolas.—L'étendue de la parcisse du même nom, située en la dite seigneurie de la Côte de Lauzon, au bout d'en haut, sera de trois lieues et dix-sept arpens que contient le reste du front de la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis la rivière du Sault de la Chaudière, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de la dame Baudoin, relevant de la seigneurie de Tilly, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes; et sur les représentations du seigneur et habitans de la dite parcisse, seront la nouvelle église, cimetière, presbytère et jardin pour le curé, placés sur les deux arpens de terre en superficie, donnés pour cet effet par Jacques Beaufort, outre lesquels le sieur Charest, seigneur de la dite côte, donnera suivant ses offres, quatre arpens de terre de front sur quarante de profondeur.

Tilly.—L'étendue de la paroisse de Saint-Antoine de Pade, située en la dite seigneurie sera de trois lieues et un quait, savoir, quatre arpens de front que contient le fief de la dame Baudoin, et une lieue et trente-huit arpens de front que contient le reste de la seigneurie de Tilly, le tont faisant une lieue et demie de front à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de la Côte de Lauzon, en remontant le long du fleuve jusqu'au fief de Maranda, trois quarts de lieue de front que contient le dit fief de Maranda, en remontant jusqu'au fief de Bonsecours, et une lieue de front que contient le dit fief de Bonsecours, en remontant jusqu'au fief de Sainte-Croix, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes.

Sainte-Croix.—L'étendue de la paroisse du même nom, située sur le dit fief sera d'une lieue que contient de front le dit fief, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de Bonsecours, en remontant le long du fieuve, jusqu'au fief de Lotbinière, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, et sera le dit fief desservi par voie de mission, par le curé du dit Lotbinière, jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitans pour fournir à la subsistance et entretien d'un curé.

Lotbinière.—L'étendue de la paroisse de Saint-Louis, située en la dite seigneurie, sera de trois lieues et demie que contient de front la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de Sainte-Croix, en remontant le long du fleuve jusqu'au fief d'Eschaillons, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, et sera le fief de Sainte-Croix desservi par voie de mission, par le curé de Lotbinière, comme il est dit ci-devant, le même curé desservira aussi par voie de

mission, le fief d'Eschaillons; mais attendu le grand éloignement, il ne sera obligé que d'y dire une messe tous les mois, un jour de fête ou de dimanche, autant que faire se pourra, dans la chapelle qui sera à cet effet construite sur le dit fief, et d'y faire les mêmes jours le cathéchisme aux enfans.

Eschaillons.—Ce fief qui est de deux lieues de front sur pareille profondeur, le dit front à prendre du côté d'en bas, depuis Lotbinière en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Saint-Pierre, étant fort peu établi et n'y ayant pas d'église plus proche que celle de Lotbinière, sera desservi par voie de mission, par le curé de Lotbinière, à l'effet de quoi, il est permis aux habitans du dit fief d'Eschaillons de faire coustruire une chapelle sur le dit fief, dans le lieu le plus commode, dans laquelle le dit curé sera tenu d'aller leur dire une messe tous les mois, un jour de fête ou de dimanche, autant que faire se pourra, et d'y faire les mêmes jours le catéchisme et instruction pour les enfans, comme il est ci-devant dit, jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitans pour y ériger une paroisse.

Gouvernement des Trois-Rivières, côté du Nord, en remontant le Fleure.

Batiscan.—L'étendue de la paroisse de Saint-François-Xavier, située en la dite scigneurie, sera de deux lieues moins dix arpens, que contient le front de la dite scigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de Sainte-Marie, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Champlain, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, à l'exception des habitans établis dans les profondeurs de la Rivière de Batiscan qui ne seront desservis que par voie de mission, jusqu'à ce qu'il y en ait un nombre suffisant pour y ériger une paroisse; à l'effet de laquelle mission, il leur est permis de faire construire une chapelle dans le lieu le plus commode, dans laquelle le curé de Batiscan sera tenu d'aller dire la messe et faire le catéchisme à leurs enfans de quatre dimanches l'un.

Champlain.—L'étendue de la paroisse de la Visitation, située en la dite seigneurie, sera de deux lieues un quart, savoir, une lieue et un quart de front que contient la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de Batiscan, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de l'Arbre à la Croix, demi-lieue de front que contient le dit fief de l'Arbre à la Croix depuis Champlain, en remontant, jusqu'au fief de Marsolet, et demi-lieue de front que contient aussi le dit fief de Marsolet, depuis celui de l'Arbre à la Croix, en remontant, jusqu'au fief du Cap dit de la Madelaine, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes.

Le Cap dit de la Madelaine.—L'étendue de la paroisse de Sainte-Marie-Madelaine, située en la dite seigneurie, sera d'une lieue et demie de front que contient la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief Marsolet, en remontant le long du fleuve, jusqu'au premier des chenaux de la rivière des Trois-Rivières, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes.

Les Trois-Rivières.—L'étendue de la paroisse de cette ville sera de tout ce qui compose la Haute et la Basse-Ville, et la demi-lieue d'étendue qu'il y a au dehors de la ville, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief du Cap dit de la Madelaine, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la dite ville, et depuis la dite ville, en remontant, jusqu'à la

commune, icelle comprise, ensemble les profondeurs renfermées dans ces bornes, seront desservies par voie de mission, jusqu'à ce qu'il y ait lieu d'y ériger une paroisse.

Le Fief des Pères Jésuites, d'un quart de lieu de front, depuis la commune des Trois-Rivières, en remontant, jusqu'à la concession d'Autoine Plé; la dite concession de trois arpens de front, depuis le dit fief, en remontant, jusqu'au fief de Vieuxpont, ce dernier fief de dixsept arpens de front, en remontant, jusqu'à la concession du sieur de Tonnancour; la dite concession de cinq arpens de front, en remontant, jusqu'au fief de Labadie; le dit fief de vingt-quatre arpens de front, en remontant, jusqu'au fief de Boucherville, ce dernier fief de dix arpens de front, en remontant, jusqu'aux concessions d'Ignace Lefebvre et autres; les dites concessions, au nombre de cinq, contenant cinq arpens de front chacune; le tout faisant vingt-cinq arpens d'étendue le long du fleuve, en remontant, jusqu'au fief du sieur de Tonnancour; et le dit fief de Tonnancour, d'une lieue un quart de front, en remontant, jusqu'au fief du sieur Gatineau, le tout faisant ensemble deux lieues et demie d'étendue, ensemble les profondeurs renfermées dans ces bornes,—seront desservis, par voie de mission, jusqu'à ce qu'il y ait lieu d'y ériger une paroisse, à l'effet de laquelle mission il est permis aux habitans établis sur la dite étendue, de faire construire une chapelle dans le lieu le plus commode.

Grosbois, dit les Grande et Petite-Rivière Ouamachiche.—L'étendue de la paroisse de Sainte-Anne, située sur le dit fief de Grosbois, sera de deux lieues et demie, savoir : demi-lieue de front que contient le fief du sieur Gatineau, à prendre du côté d'en bas, depuis le
fief du sieur de Tonnancour, en remontant le long du fieuve et lac
Saint-Pierre jusqu'au dit fief de Grosbois ; et deux lieues de front que
contient le dit fief de Grosbois, en remontant le long du dit lac, jusqu'au fief des héritiers du sieur de Grandpré, ensemble des profondeurs des dits fiefs et de celles du fief des héritiers Dumontier, étant
au bout du dit fief de Grosbois, et sera la dite paroisse desservie, par
voie de mission, jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitans
pour fournir à la subsistance et entretien d'un curé.

La Rivière du Loup, sur le Lac Saint-Pierre.—L'étendue de la paroisse de Saint-Antoine, située sur le dit fief, sera de deux lieues et trois quarts, savoir : une lieue de front que contient le fief du feu sieur Boucher de Grandpré, à prendre du côté d'en bas, depuis Grosbois, en remontant, jusqu'au fief de la Rivière du Loup; une lieue de front que contient aussi le dit fief de la Rivière du Loup, depuis le dit fief de Grandpré, en remontant, jusqu'au fief des Ursulines des Trois-Rivières, et trois quarts de lieue de front que contient le dit fief des Ursulines, depuis celui de la Rivière du Loup, en remontant jusqu'au fief de Masquinongé, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes; et sera la dite paroisse desservie, par voie de mission, jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitans pour fournir à la subsistance et entretien d'un curé.

Masquinongé.—L'étendue de la paroisse de Saint-Joseph, située sur le dit fief, sera de deux lieues et demie de front que contient la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief des Ursulines des Trois-Rivières, en remontant. jusqu'au fief du Chicot, ensemble des profondeurs de la dite seigneurie, et de celles du fief du sieur Cicarà, étant au bout de la dite seigneurie, et sera la dite pa-

roisse desservie par voie de mission, jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitaus pour fournir à la subsistance et entretien d'un curé-

#### Côté du Sud en remontant le Flexve.

Saint-Pierre, Gentilly, Cournoger.—Ces trois fiefs qui contierment six lieues et demie d'étendue, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief d'Eschaillons, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief Dutort dit Linctot, savoir : le premier, deux lieues de front sur pareille profondeur; le second, deux lieues et demie de front sur trois de profondeur; et le troisième, deux lieues de front sur autant de profondeur, étant fort peu établis, seront desservis, par voie de mission, par le curé qui sera établi à Bécancourt, jusqu'à ce qu'il y ait lieu de pouvoir y ériger des paroisses, à l'effet de laquelle mission il est permis aux habitans des dits fiefs de faire construire une chapelle dans le lieu le plus convenable pour leur commodité et celle du dit curé, dans laquelle chapelle le dit curé sera tenu d'aller leur dire une messe tous les mois, un jour de fête ou de dimanche, autant que faire se pourra, et d'y faire le catéchisme aux enfans.

Béconcourt.—L'étenduc de la paroisse de la Nativité de la Sainte-Vierge et de Saint-Pierre, située en la dite seigneurie, sera de deux lieues et trois quarts, savoir : un quart de lieue de front que contient le dit fief de Dutort dit Linctot, à prendre du côté d'en bas depuis le fief de Cournoyer en remontant jusqu'à Bécancourt, et deux lieues et demie de front que contient la dite seigneurie de Bécancourt, depuis Dutort, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Godefroy, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, à l'exception de ce qui est occupé par la mission des sauvages; tant qu'elle y restera, le curé qui sera établi en la dite paroisse prendra trente cordes de bois par an, pour son chauffage sur le domaine de la dite seigueurie, suivant les offres du dit sieur de Bécancourt, et desservira par voie de mission les fiefs de Cournoyer, Gentilly et Saint-Pierre, et sera tenu d'aller dire la messe dans la chapelle qui sera construite sur l'un des dits fiefs, dans le lieu le plus commode, une fois tous les mois, un jour de fête ou de dimanche, autant que faire se pourra, et d'y faire le catéchisme aux enfans.

Golefroy et Tomancourt.—Ces deux fiefs qui contiennent ensemble une lieue un quart et neuf arpens de front, à prendre du côté d'en bas depuis Bécancourt, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Nicolet, savoir : le premier, trois quarts de lieue, et le second, cinquante arpens, seront desservis, par voie de mission, par le curé qui sera établi dans la paroisse qui sera érigée pour Nicolet et la Baie Saint-Antoine, jusqu'à ce qu'il y ait sur ces fiefs un nombre suffisant d'habitans pour y ériger une paroisse.

Nicolet, l'Isle Moras et la Baie Saint-Antoine.—Sur les représentations des seigneurs et habitans des dits fiefs, et leurs offres de construire une église et un presbytère proche la ligne qui sépare Nicolet d'avec la Baie Saint-Antoine, de donner au curé une étendue de terre pour son utilité et de lui laisser prendre, sur le domaine de la Baie Saint-Antoine, trente cordes de bois par an pour son chauffage, il leur est permis de construire la dite église et un presbytère, auxquelles constructions tous les habitans des dits fiefs seront tenus de contribuer et travailler, laquelle église servira de paroisse pour les dits fiefs, l'étendue de laquelle paroisse sera de quatre lieues, savoir : deux lieues

de front que contient le dit fief de Nicolet, à prendre du côté d'en bas depuis le fief de Tonnancourt, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la Baie Saint-Antoine, et deux lieues de front que contient aussi le dit fief de la Baie Saint-Antoine depuis Nicolet, en remontant le long du fleuve jusqu'au fief de la Hussodière, du fief de l'Isle Moras, de demi-lieue de longueur sur un quart de lieue de largeur, située à l'embouchure de la Rivière Nicolet, ensemble des profondeurs des dits fiefs, renfermées dans ces bornes, et de celles des fiefs des sieurs De Courval et Laforce, qui sont derrière le dit fief de Nicolet, sur la rivière du même nom; et le curé qui sera établi dans la dite paroisse desservita, par voie de mission, les fiefs de Tonnancourt et de Godefroy, comme il est dit ci-devant.

Saint-François, sur le Lac Saint-Pierre.—L'étendue de la paroisse de Saint-François-Xavier, située en la dite seigneurie, sera de deux lieues et demie, savoir : une lieue de front que contient le fief de la Hussodière, en remontant le long du fleuve ou lac jusqu'au dit Saint-François, et une lieue et demie de front que contient la dite seigneurie de Saint-François, en remontant le long du lac et fleuve jusqu'au fief de Hyamaska, ensemble des profondeurs des dits fiefs, renfermées dans ces bornes, et de celles du fief de Pierre-Ville qui est derrière le dit fief de Saint-François, à l'exception de ce qui est occupé par la mission des sauvages, tant qu'elle y restera; et sera l'étendue d'une lieue ou environ du front du dit fief d'Hyamaska, à prendre depuis le dit Saint-François en remontant à la rivière dite Hyamaska, icelle comprise, ensemble les profondeurs renfermées dans ces bornes, desservie par voie de mission par le curé du dit Saint-François, qui sera tenu d'aller dire la messe, de trois fêtes ou de trois dimanches l'un, en l'église de Saint-Michel, située sur le dit fief d'Hyamaska, et d'y faire le catéchisme aux enfans; et le surplus du front du dit fief d'Hyamaska en remontant jusqu'à Saurel, ensemble les Isles du Moine et des Barques qui en dépendent, demeureront jointes à la paroisse du dit Saurel.

### GOUVERNEMENT DE MONTRÉAL.

### Côté du Nord, en remontant le Fleuve.

L'Isle du Pads.—L'étendue de la paroisse de la Visitation, située en cette isle, sera de tout ce qui appartient aux propriétaires de cette isle, savoir : le fief du Chicot étant sur le bord du fleuve, contenant demi-lieue de front, à prendre du côté d'en bas depuis le fief de Masquinongé, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la seigneurie de Berthier, les Isles à l'Aigle et à la Grenouille, situées au-dessous de l'Isle du Pads, la dite Isle du Pads, l'Isle aux Vaches, située dans le chenail du nord, environ vis-à-vis le milieu de la dite Isle du Pads, et la petite Isle de Saint-Pierre située dans le chenail du sud, vis-à-vis le bout d'en haut de la dite Isle du Pads; et le curé de la dite paroisse desservira, par voie de mission, Berthier, Dorvilliers, Dautray, Lano raye et Saurel, jusqu'à ce qu'il y ait un curé établi à Berthier et un à Saurel.

Berthier et Dorvilliers.—Sur les représentations du seigneur et habitans du dit fief de Berthier, et les offres du dit seigneur, de payer la moitié des dépenses de la main d'œuvre ou façon de toute la maçonnerie nécessaire pour la construction d'une église paroissiale, sur le terrain qu'il a pour ce destiné, il leur est permis de faire construire

sur le dit terrain, la dite église et un presbytère, pour la construction duquel presbytère, les habitans de l'Isle du Pads, seront tenus de fournir autant de bois, et de la même forme, que les habitans de Berthier leur en ont fourni pour la construction du presbytère de l'Isle du Pads, et de livrer le dit bois sur le lieu où sera construit le dit presbytère, ainsi qu'ils s'y sont obligés par acte du huitième janvier 1716, l'étendue de laquelle nouvelle ; aroisse sera de deux lieues et demie, savoir, deux lieues de front que contient le dit fief de Berthier, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief du Chicot, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief Dorvilliers, et demi-lieue de front que contient le dit fief Dorvilliers, depuis Berthier en remontant jusqu'au fiel de Dautray, ensemble des Isles au Castor, Randin et du Mitan, situées au devant du dit Berthier, l'Isle au Foin et l'Islet, situés audevant du dit fief Dorvilliers, et des profondeurs des dits deux fieß; et le curé qui sera établi dans la dite nouvelle paroisse desservira, par voie de mission, les fiefs de Dautray et Lanoraye, jusqu'à ce qu'il y ait lieu d'y ériger une paroisse, et jusqu'à ce que l'église de Berthier soit construite, ce fief et celui de Dorvilliers seront desservis par voie de mission, par le curé de l'Isle du Pads, comme il est dit cidevant.

Dautray et Lanoraye.—Ces fiefs qui contiennent, savoir, le premier une lieue et demie de front, depuis Dorvilliers, en remontant jusqu'à Lanoraye, et le second deux lieues de front en remontant jusqu'à Lavalterie, étaut peu établis, seront desservis par voie de mission, par le curé de l'Isle du Pads, jusqu'à ce que la nouvelle paroisse de Berthier seit établie, après quoi ils seront desservis par le curé de Berthier, aussi par voie de mission, jusqu'à ce qu'il y ait dans ces fiefs un nombre suffisant d'habitans pour pouvoir y ériger une paroisse.

Lavalterie.—Ce fief qui contient une lieue et demie de front depuis Lanoraye, en remontant, jusqu'au fief de Saint-Sulpice, le long du fleuve, étant aussi peu établi, sera desservi par voie de mission, par le curé de Saint-Sulpice, qui sera tenu d'aller dire la messe dans la chapelle construite sur le dit fief, une fois tous les mois, un jour de fête ou de dimanche, et d'y faire le catéchisme aux enfans, et ce, pendant qu'il n'y aura point de paroisse érigée aux Isles Bouchard, et lorsqu'il y aura un curé dans les dites isles, celui de Saint-Sulpice sera tenu d'aller dire la messe dans la chapelle de Lavalterie de trois fêtes ou de trois dimanches l'un, et d'y faire le catéchisme pour les enfans, et ce, jusqu'à ce qu'il y ait lieu d'ériger une paroisse sur le dit fief de Lavalterie.

Saint-Sulpice.—L'étendue de la paroisse du même nom, située sur le dit fief, sera de deux lieues de front que contient le dit fief, à prendre du côté d'en bas, depuis Lavalterie, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Repentigny, ensemble des profondeurs renfermées dans ces hornes, et le curé de la dite paroisse, desservira par voie de mission, le fief de Lavalterie, comme il est dit ci-dessus, il desservira aussi, par voie de mission, les Isles Bouchard, comme il sera dit ci-après.

Les Isles Bouchard.—Sur les représentations du seigneur et des habitans des dites isles, il leur est permis de construire une église paroissiale et un presbytère dans le lieu le plus commode, l'étendue de laquelle nouvelle paroisse, sera de la Grande Isle Bouchard, d'environ deux lieues de langueur, située vis-à-vis Saint-Sulpice, de la Petite

Isle Bouchard, d'environ demi-lieue de longueur, entre la dite Grande Isle et le dit territoire de Saint-Sulpice, plus du bout d'en haut de l'Isle Marie, située dans le chenail du sud, proche la dite Grande Isle Bouchard, sur lequel bout d'en haut, sont neuf chefs de famille, qui seront de la dite nouvelle paroisse, et en attendant que la dite église paroissiale soit construite, et qu'il y ait un curé, tout ce qui vient d'être réglé pour le district de la dite nouvelle paroisse, sera desservi par voie de mission, par le curé de Saint-Sulpice, à l'effet de laquelle mission, il est aussi permis aux dits seigneur et habitans de faire construire une chapelle dans le lieu le plus convenable, dans laquelle chapelle le dit curé de Saint-Sulpice, sera tenu d'aller dire la messe une fois tous les mois, un jour de fête ou de dimanche, et d'y faire le catéchisme aux enfans.

Repentigny.—L'étendue de la paroisse de Notre-Dame de l'Assomption, située sur le dit fief, sera des deux lieues de front que contient le dit fief, à prendre du côté d'en bas, depuis Saint-Sulpice, en remontant le long du fleuve, jusqu'à la Rivière de l'Assomption, de l'Isle Bourdon, située vis-à-vis l'embouchure de la dite rivière, des profondeurs du dit fief renfermées dans ces bornes jusqu'à la dite Rivière de l'Assomption, plus des habitans de la seigneurie de la Chesnaye, qui sont établis sur le bord de la dite Rivière de l'Assomption, au nord d'icelle, étant au nombre de dix-sept chefs de famille, depuis et compris l'habitation de Louis Douvier, en remontant la dite rivière, jusqu'aux terres de la seigneurie de Saint-Sulpice.

La Chesnaye.—Sur les représentations du seigneur et des habitans de ce fief, il leur est permis de construire une église paroissiale et un presbytère, sur le terrain à ce destiné, l'étendue de laquelle nouvelle paroisse sera de deux lieues de front que contient le dit fief, le long de la Rivière de Jésus ou de la Chesnaye, en remontant la dite rivière, jusqu'au fief de Terrebonne, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, à l'exception des dix-sept chefs de famille établis au nord de la dite Rivière l'Assomption, sur le bord d'icelle, depuis et compris l'habitation de Louis Douvier, qui seront de la paroisse de Repentigny, comme ils y ont été joints ci-dessus, et en attendant que la dite église paroissiale soit construite et qu'il y ait un curé, l'étendue que doit avoir la dite nouvelle paroisse continuera à être desservie, par voie de mission, par le curé de l'Isle Jésus.

Terrebonne, et le Fief des Héritiers l'Angloiserie et Petit.—Ces fiefs contiennent six lieues et demie de front, savoir : le premier, deux lieues, depuis la Chesnaye, en remontant la Rivière de Jésus ; et le second, quatre lieues et demie, aussi en remontant la dite rivière ; le premier étant peu établi, continuera à être desservi, par voie de mission, par le curé de Saint-François de Salles de l'Isle Jésus, jusqu'à ce qu'il y ait une paroisse plus proche, ou qu'il y ait lieu d'y ériger une paroisse, et il sera pourvu à faire desservir le second, aussi par voie de mission, lorsqu'il y aura des établissemens.

L'Isle Jésus.—L'étendue de la paroisse de Saint-François de Salles, située en la dite isle, sera d'une lieue de chaque côté, savoir : une lieue sur la Rivière des Prairies, en remontant, jusqu'à l'habitation de Charles Dazé, icelle comprise, et une lieue sur la Rivière de Jésus, dite de la Chesnaye, en remontant, jusqu'à l'habitation de Réné Caillet, aussi icelle comprise; et sur les représentations des seigneurs et habitans de la dite isle, il leur est permis de faire con-

struire au-dessus de la dite lieue deux églises paroissiales, l'une du côté de la Rivière des Prairies, l'autre du côté de la Rivière de Jésus, dans les lieux les plus commodes, l'étendue desquelles nouvelles paroisses sera des établissemens qui se trouveront le long des dites rivières, du côté où elles seront construites, et de l'établissement qui se forme en long et sur deux rangs dans le milieu de la dite isle, dont chaque rang sera de la paroisse, du côté de laquelle il sera, et jusqu'à ce que les dites nouvelles paroisses soient construites, le curé de la dite paroisse de Saint-François de Salles continuera à desservir, par voie de mission, tant les habitans de la dite isle établis audessus de la dite lieue, de chaque côté, que ceux des fiefs de Terrebonne et de la Chesnaye, comme il est dit ci-devant.

La Rivière des Prairies.—L'étendue de la paroisse de Saint-Joseph, située en la dite côte, en l'Isle de Montréal, sera de celle de la dite côte seulement, qui contient deux lieues d'étendue, à prendre du bas de la dite isle, en remontant le long de la Rivière des Prairies.

La Pointe-aux-Trembles.—L'étendue la paroisse de l'Enfant-Jésus, située en la dite côte, en l'Isle de Montréal, sera en premier lieu de celle du domnine de la dame veuve du sieur de l'Angloiserie, et des habitations de Louis et Urbain Briant, situées au bout d'en haut de l'Isle Sainte-Thérèse, en second lieu, de deux lieues ou environ que contient la dite côte de la Pointe-aux-Trembles, à prendre du bas de l'isle, en remontant le long du fleuve Saint-Laurent jusqu'au chemin Royal qui conduit du bord du dit fleuve à Saint-Léonard, et en troisième lieu, de tout ce qui compose la dite Côte de Saint-Léonard, depuis le bout d'en bas jusqu'au même chemin royal; et en attendant qu'il y ait une église paroissiale à la Côte de la Longue-Pointe, le curé de la Pointe-aux-Trembles desservira, par voie de mission, tout ce qui est de la dite Côte Saint-Léonard, au-dessus du dit chemin royal, venant derrière la Longue-Pointe, et la demi-lieue d'étendue de la dite Côte de la Longue-Pointe qu'il a desservie jusqu'à présent, à prendre depuis le dit chemin royal, en remontant le long du fleuve jusqu'à l'habitation de François Blot, icelle comprise.

La Longue-Pointe.—Sur les représentations des habitans de la dite côte, il leur est permis de construire incessamment une église paroissiale et un presbytère, dans le lieu le plus commode de la dite côte, l'étendue de laquelle nouvelle paroisse; sera bornée du côté d'en bas, sur le bord du fleuve, au chemin royal qui monte du bord du dit fleuve, à la côte de Saint-Léonard, et du côté d'en haut, à l'habitation de Louis Gervais, habitant de la Côte-Saint-Martin, icelle non comprise, ce qui fait une lieue et dix arpens ou environ, et dans la dite côte de Saint-Léonard, l'étendue de la dite nouvelle paroisse, commencera à la droite du dit chemin royal, depuis icelui et contiendra tout ce qui se trouve de la dite côte en venant du dit chemin derrière les profondeurs des habitations de la Longue-Pointe; et jusqu'à ce que la dite nouvelle église soit construite, les habitans de la dite côte de la Longue-Pointe seront desservis par voie de mission, par les curés dont ils ont été jusqu'à présent les paroissiens.

Montréal.—L'étendue de la paroisse de cette ville, hors d'icelle, sera sur le bord du fleuve du côté d'en bas, depuis l'habitation de Louis Gervais, habitant de la Côte-Saint-Martin, icelle comprise, et continuera le long de la dite côte jusqu'à celle de Sainte-Marie, et le long de la dite côte de Sainte-Marie jusqu'à la dite ville; au-dessus de

la ville, elle contiendra le long du fleuve le lieu dit la Pointe-Saint-Charles et la Côte-des-Argoulets; dans les terres elle contiendra les Côtes de la Visitation, de Saint-Joseph, de Notre-Dame-des-Neiges, la Côte de Saint-Pierre toute entière, celle de Saint-Paul jusqu'à l'habitation d'Yves Lucas, icelle comprise, et la Côte de Sainte Catherine aussi toute entière, ensemble l'Isle-Saint-Paul, située dans le fleuve au-devant de la chute de la Rivière de Saint-Pierre, et l'Isle-au-Héron située vis-a-vis la dite Côte-des-Argoulets; et le curé de la dite paroisse desservira, par voie de mission, depuis l'habitation du dit Louis Gervais, habitant de la Côte-Saint-Martin en descendant, et la Côte de la Longue-Pointe aussi en descendant, jusqu'à l'habitation de François Blot, icelle non comprise, et ce jusqu'à ce qu'il y ait une église paroissiale à la dite Côte de la Longue-Pointe.

Saint-Laurent.—L'étendue de la paroisse du même nom, située dans la dite côte, sur le milieu de l'Isle de Montréal, derrière la ville, sera de celles des Côtes de Saint-Michel, Saint-Laurent et la moitié des deux rangs de la Côte de Notre-Dame-des-Vertus, à prendre depuis le bout d'en bas de la dite côte et la Côte de Notre-Dame-de-Liesse; sera desservie par voie de mission.

La Chine.—L'étendue de la paroisse des Saints-Anges, située en la dite côte, dans la dite Isle de Montréal, sera de deux lieues et trois quarts que contient la dite côte le long du fleuve Saint-Laurent, à prendre du côté d'en bas depuis la Côte-des-Argoulets, en remontant, jusqu'à la Côte de la Pointe-Claire, d'une lieue ou environ dans la Côte-Saint-Paul, située dans les terres au sud du Lac Saint-Pierre, à prendre du côté d'en bas depuis l'habitation d'Yves Lucas, icelle comprise, et de la moitié des deux rangs de la Côte de Notre-Dame-des-Vertus, aussi située dans les terres, à prendre depuis le bout d'en haut de la dite côte.

La Pointe-Claire.—L'étendue de la paroisse de Saint-Joachim, située en la dite côte, dans la dite Isle de Montréal sera de deux lieues et demie que contient la dite côte le long du fleuve, à prendre du côté d'en bas, depuis la Côte de la Chine, en remontant, jusqu'à la Côte de Sainte-Anne du bout de la dite isle, de la Côte de Saint-Rémi dit des Sources, située dans les terres sur le milieu de la dite isle, à peu près vis-à-vis le bas de la Grande-Anse, de la nouvelle côte non encore dénominée, aussi située dans les terres derrière celles de la Côte de la Pointe-Claire au-dessus de l'église, et de la partie d'en bas de l'Isle-Perrot, à prendre depuis l'habitation de Pierre Poirier, icelle comprise, en descendant jusqu'au bout de la dite isle.

Sainte-Anne-du-Bout-de-l'Isle.—L'étendue de la paroisse du même nom, située en la dite côte au bout de l'Isle de Montréal, sera de deux lieues que contient la dite côte, à prendre du côté d'en bas depuis la Côte de la Pointe-Claire, en remontant le long du fleuve, jusqu'au-dessus de l'église, ensuite descendant jusqu'à la Rivière-de-l'Orme, au nord de la dite isle, et de l'étendue qu'il y a dans l'Isle-Perrot depuis et non compris l'habitation de Pierre Poirier, en remontant jusqu'au bout d'en haut de la dite Isle-Perrot; et outre la mission des sauvages Népissingues établie sur l'Isle-aux-Toutres, que le curé de la dite paroisse dessert, il continuera de desservir, par voie de mission, les fiefs de Vaudreuil et de Soulange situés vis-à-vis les bouts d'en haut des dites Isles Perrot et de Montréal, contenant

chacun quatre lieues d'étendue, à l'effet de laquelle mission il est permis aux habitans des dits fiefs de faire construire une chapelle entre les dits deux fiefs, dans le lieu le plus convenable, dans laquelle le dit curé sera tenu d'aller dire la messe une fois le mois, et d'y faire le catéchisme aux enfans.

### Côté du Sud, en remontant le Fleuve.

Saurel.—L'étendue de la paroisse de Saint-Pierre, située en la dite seigneurie, sera de quatre lieues, savoir: d'une lieue de front que contient la concession de Paul Hüe, dans le fief d'Hyamaska, sur différentes profondeurs, de quinze arpens ou environ, l'un portant l'autre, à prendre du côté d'en bas en remontant jusqu'à Saurel, de l'Isle du-Moine et de celle des Barques, étant au-devant de la dite concession de trois lieues de front que contient la dite seigneurie de Saurel, à prendre du côté d'en bas, depuis le dit fief d'Hyamaska, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de Saint-Ours, des profondeurs de la dite seigneurie et des Isles à l'Ours, Ronde, Madame et de Saint-Ignace, dépendantes de la dite seigneurie et situées audevant d'icelles; et sur les représentations des seigneur et habitans de Saurel, il y sera établi un curé incessamment, et jusqu'à ce qu'il y en ait un, ils continueront à être desservis, par voie de mission, par le curé de l'Isle du Pads.

Saint-Ours.—L'étendue de la paroisse de l'Immaculée Conception, située sur le dit fief, sera de deux lieues que contient de front le dit fief, à prendre du côté d'en bas, depuis Saurel, en remontant le long du fleuve, jusqu'à Contrecœur, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes; et jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant d'habitans pour fournir à la subsistance et entretien d'un curé, cette paroisse sera desservie par voie de mission, par le curé de Contrecœur, qui y dira la messe de deux dimanches l'un.

Contrecœur.—L'étendue de la paroisse de la Sainte-Trinité, située sur le dit fief, sera d'une lieue et demie et quatre arpens de front, que contient le dit fief de Contrecœur, y compris la part qui en appartient au sieur de la Corne, et un arrière fief nommé Fosseneuve, étant au bout d'en haut, le dit front à prendre du côté d'en bas, depuis Saint-Ours, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief de la Belle-vue, ensemble des profondeurs renfermées dans ces bornes, dans laquelle paroisse il sera incessamment établi un curé qui desservira par voie de mission, la paroisse de Saint-Ours, comme il est dit ci-devant.

Verchères.—L'étendue de la paroisse de Saint-François-Xavier, située sur le dit fief sera de cinq quarts de lieue de front, que contient la dite seigneurie, à prendre du côté d'en bas, depuis le fief de Belle-vue, qui joint celui de Fosseneuve, en remontant jusqu'au fief du Marigot, des profondeurs de la dite seigneurie et des Isles-aux-Prunes, Marie et à l'Huissier, situées au-devant d'icelle, et qui en sont dépendantes, à l'exception de neuf ches de famille, établis sur le bout d'en haut de la dite Isle Marie, qui seront et resteront paroissiens de la nouvelle paroisse qui doit être érigée aux Isles Bouchard, comme ils y ont été joints ci-dessus; et sur les remontrances des seigneurs et habitans du dit Verchères, il y sera établi un curé incessamment, qui desservira par voie de mission, le dit fef de Belle-vue, situé entre Fosseneuve et Verchères, contenant demi-lieue de front, le fief du Marigot, contenant un quart de lieue de front le long du fleuve, depuis Verchères en remontant jusqu'au fief de la demoiselle

Le Sueur, et le sief de Cabanac, situé derrière les dits siefs de Belle-vue, Verchères et le Marigot, jusqu'à ce qu'il y ait lieu d'y ériger une paroisse.

Varenne.—L'étendue de la paroisse de Sainte-Anne, située sur le dit fief, sera d'environ deux lieues, savoir, un quart de lieue de front que contient le fief de la demoiselle Le Sueur, depuis le fief du Marigot, en remontant le long du fleuve jusqu'au fief de Saint-Michel, demi-lieue de front que contient le dit fief de Saint-Michel, en remontant jusqu'au fief de la Trinité, demi-lieue de front que contient le dit fief de la Trinité, en remontant jusqu'à Varenne, et demi-lieue et six arpens de front que contient le dit fief de Varenne, en remontant jusqu'à Boucherville, des profondeurs des dits fiefs, et de l'étendue des Isles à l'Aigle et Sainte-Thérèse, situées au devant des dits fiefs, à l'exception du domaine de la dame veuve du sieur de Langloiserie, et des habitations de Louis et Urbain Briant, situées au bout d'en haut de la dite Isle Sainte-Thérèse qui seront de la paroisse de la Pointe aux-Trembles de l'Isle-de-Montréal, à laquelle ils ont été ci-dessus joints.

Boucherville.—L'étendue de la paroisse de la Sainte-Famille, située sur le dit fief, sera d'une lieue et un quart que contient de front le dit fief, à prendte du côté d'en bas, depuis Varenne, en remontant le long du fleuve, jusqu'au fief du Tremblay, ensemble des profondeurs de la dite seigneurie et des isles et islets situés au devant du dit fief, depuis et compris l'Isle Saint-Joseph, jusqu'à l'Isle Sainte-Marguerite dit Dufort, icelle non comprise, sans avoir égard aux représentations des habitans du dit fief du Tremblay et des nommés Dufort.

Chambly.—L'étendue de la paroisse de Saint-Louis, établie dans la chapelle du fort de Chambly, sera de celle de la seigneurie du dit Chambly, qui est de trois lieues de front, sur une lieue de profondeur de chaque côté de la Rivière de Chambly, autrement dit de Saint-Louis et de Richelieu, le dit front à prendre, savoir, une lieue au-dessus du dit fort, et deux lieues au-dessous; et vû le petit nombre d'habitans qu'il y a dans cette seigneurie, qu'ils sont hors d'état de payer des dîmes, étant pauvres, et ne commençant que d'établir leurs terres, il seroit nécessaire pour le bien de la garnison de ce fort, d'y établir un aumônier fixe, qui fut tenu d'y résider et de desservir par voie de mission, les habitans de la dite seigneurie, même les fiefs des sicurs de Longueuil et de Rouville, situés au-dessous de la dite seigneurie, qui ont chacun deux lieues d'étendue, à mesure qu'ils s'établiront, et sous ces conditions assurer au dit aumônier cinq cens livres par an pour sa subsistance, jusqu'à ce que la dite paroisse soit suffisamment établie, pour fournir à la subsistance et entretien d'un curé.

Longueuil.— L'étendue de la paroisse de Saint-Antoine-de-Pade, située en la baronie de Longueuil, sera de deux lieues un quart et huit arpens le long du fleuve Saint-Laurent, savoir : vingt-six arpens de front que contient le fief du Tremblay depuis Boucherville, en remontant, jusqu'à Longueuil, une lieue et demie de front que contient la dite baronie de Longueuil depuis le dit fief, en remontant, jusqu'au lieu dit la Prairie-Saint-Lambert dépendant du dit fief de la Prairie-de-la-Madelaine, et quarante-cunq arpens ou environ de front que contient le lieu dit Mouille-Pied, étant de la dite Prairie de Saint-Lambert, à prendre depuis Longueuil, en remontant, jusqu'au ruisseau vulgairement appelé du Petit-Charles, ensemble de l'Isle-Sainte-Marguerite dite Dufort, située vis-àvis le dit fief du Tremblay, de l'Isle-Sainte-Hélène, située vis-à-vis la dite baronie, et des profondeurs renfermées dans les susdites bornes.

Compagnie des Indes. 15 mai 1722. 132 Ro.

dises de fabri- étrangère dans sa province de Canada, Sa Majesté a observé que par la que étrangère disposition de l'arrêt du deux juin, mil sept cent vingt, les marchandises qui seront sai-sies en Canada de fabrique étrangère qui seront saisies doivent être remises à l'agent de la seront remises Compagnie des Indes pour être envoyées eu France, et la valeur parée à l'agent de la aux dénonciateurs sur le pied de l'évaluation qui seroit faite en France; Sa Majesté a jugé que cette disposition pourroit éloigner le payement de la récompense qu'elle a accordée aux dits dénonciateurs et empêcherles Ins. Cons. Sup. dénonciateurs d'un commerce si contraire au bien de son état et aux inté-Reg. E. Fol. rêts de la Compagnie des Indes, à laquelle elle a accordé le privilège du commerce exclusif du castor.

> A quoi étant nécessaire de pourvoir, oui le rapport du sieur Dodun, conseiller d'état ordinaire et au conseil de régence, contrôleur-général des finances, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne que les marchandises de fabrique étrangère qui seront saisies dans sa province de Canada, seront remises à l'agent de la Compagnie des Indes à Québec, pour être par lui envoyées en France, conformément à l'arrêt du deux juin, mil sept cent vingt, et que sans attendre l'évaluation qui pourra être faite des dites marchandises en France, les écarlatines d'Angleterre, bleues et rouges, seront payées aux génonciateurs par le dit agent de la Compagnie des Indes, à raison de dix livres l'aune; qu'à l'égard des autres marchandises de fabrique étrangère qui pourroient être saisies, elles seront estimées d'office par le sieur intendant de la Nouvelle-France, par comparaison à la valeur des marchandises de France de pareille nature, de laquelle estimation il en sera payé comptant au dénonciateur la moitié seulement avant l'envoi des dites marchandises en France.

> Veut Sa Majesté que les arrêts des quatre juin, mil sept cent dix-neul et deux juin, mil sept cent vingt soient exécutés, selon leur forme et teneur, en ce qui n'y est pas dérogé par le présent arrêt.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le quinze mai, mil sept cent vingt-deux.

> Signé: FLEURIAU.

Régistré, our et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greiller en chef au dit conseil supérieur de Québec, le cinquieme octobre, mil sept cent vingt-deux.

> DAINE. Signé:

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conscil d'Etat du Roi, au sujet des Dotes des Religieuses qui seront reçues à l'Hôpital-Général de Québec.

Arrêt du con- E roi s'étant fait représenter en son conseil les lettres patentes du mois seil d'état du d'avril, mil sept cent vingt, portant permission à la supérieure des roi au sniet religieuses établies dans l'Hôpital-Général de Québec, d'augmenter des dotes des dix le nombre des religieuses du dit hôpital, après néanmoins que la nourseront reçues riture et entretien de chacune des religieuses qui y seront reçues, autout

été fondés dans le dit hôpital, et Sa Majesté estimant qu'il convient et à l'Hôpitalest nécessaire de fixer les dotes qui seront portées à l'avenir par les reli-gieuses qui seront reçues, tant au dit hôpital que dans les autres maisons 31e mai 1723 religieuses établies en Canada, et après avoir fait examiner en son con- Ins. Cons. Sup seil ce qui lui a été écrit à ce sujet par le sieur marquis de Vaudreuil, gou- Rég. E. Fol verneur et lieutenant-général, et le sieur évêque de Québec, et le sieur 126 Ro. Begon, intendant, elle auroit connu pour que les dites maisons puissent se soutenir, qu'il étoit nécessaire de régler la dote de chaque religieuse à la somme de cinq mille livres, oui le rapport et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de Monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne qu'à l'avenir la dote de chacune des religieuses qui scront reçues tant au dit Hôpital-Général de Québec, que dans les autres maisons religieuses, ne pourra être moindre que de la somme de ciaq mille livres en principal, à laquelle Sa Majesté les a fixées, sans qu'elles puissent diminuer pour quelque cause et sous quelque prétexte que ce soit, veut à cet effet Sa Majesté, que les stipulations de dotes qui seront faites à l'avenir pour les filles qui se présenteront, pour entrer dans les convens établis dans la Nouvelle-France, soient communiquées au gouverneurgénéral et à l'intendant de la colonie, pour être par eux, ou par ceux chargés de leur pouvoir, visées avant la profession; defend Sa Majestó aux supérieures des dites maisons religieuses de recevoir et admettre à la profession aucunes filles, à moins que leurs stipulations de dotes ne soient visées comme il est dit ci-dessus; enjoint Sa Majesté aux officiers du conseil supérieur de Québec de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, qui sera régistré au gresse du dit conseil, lu, publié et assiché où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris, le trente-unième mai, mil sept cent vingt-deux.

> Signé: FLEURIAU.

Régistré, our et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, le réglement du conseil d'état qui fixe les dotes des religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef au conseil supérieur de Québec, le cinquième octobre, mil sept cent vingt-deux.

> Signé: DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

'-Arrêt du Conscil d'Etat du Roi qui ordonne que les huit Maîtres d'Ecole fondes, tiendront des Ecoles gratuites dans les linux et ainsi qu'il est ordonné par l'airêt du 3e Mars 1722; daté 1er Juin 1722.

VU par le roi étant en son conseil l'arrêt rendu en icelui le trois mars, Airêt du con-mil sent cent vinot-deux par locuel. So Maiorés a 2007 a 200 mil sept cent vingt-deux par lequel Sa Majesté a réglé qu'il seroit seil d'état qui entretenu par l'Hôpital-Général établi à Ville-Marie, huit maîtres d'écoles ordonne que au moves de la somme de trois mille lurges accordée papuellement par les huit matau moven de la somme de trois mille livres accordée annuellement par Sa tres d'école Majesté au dit hôpital, et permis par le même arrêt au dit hôpital de saire fondés, tientelle convention qu'il aviseroit bon être avec les dits maitres d'école au dront des écosujet de la somme de trois cent soixante-quinze livres, reglée par cha un les gratuites d'eux, et ordonné que ce qu'ils toucheront de moins des dites trois cent et ainsi qu'il soixante-quinze livres tournera au profit du dit hôpital.

des Indes. 15 mai 1722. 132 Ro.

dises de fabri- étrangère dans sa province de Canada, Sa Majesté a observé que par la que étrangère disposition de l'arrêt du deux juin, mil sept cent vingt, les marchandise qui seront sai-sies en Canada de fabrique étrangère qui seront saisies doivent être remises à l'agent de la seront remises Compagnie des Indes pour être envoyées eu France, et la valeur parce à l'agent de la aux dénonciateurs sur le pied de l'évaluation qui seroit faite en France: Sa Majesté a jugé que cette disposition pourroit éloigner le payement de la récompense qu'elle a accordée aux dits dénonciateurs et empêcherles Ins. Cons. Sup. dénonciateurs d'un commerce si contraire au bien de son état et aux inté-Reg. E. Fol. rêts de la Compagnie des Indes, à laquelle elle a accordé le privilège du commerce exclusif du castor.

> A quoi étant nécessaire de pourvoir, oui le rapport du sieur Dodon, conseiller d'état ordinaire et au conseil de régence, contrôleur-général des finances, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne que les marchandises de fabrique étrangère qui seront saisies dans sa province de Canada, seront remises à l'agent de la Compagnie des Indes à Québec, pour être par la envoyées en France, conformément à l'arrêt du deux juin, mil sept cent vingt, et que sans attendre l'évaluation qui pourra être faite des dites marchandises en France, les écarlatines d'Angleterre, bleues et rouges. seront payées aux génonciateurs par le dit agent de la Compagnie des Indes, à raison de dix livres l'aune; qu'à l'égard des autres marchandises de fabrique étrangère qui pourroient être saisies, elles seront estimées d'office par le sieur intendant de la Nouvelle-France, par comparaison à la valeur des marchandises de France de pareille nature, de laquelle estimation il en sera payé comptant au dénonciateur la moitié seulement avant l'envoi des dites marchandises en France.

> Veut Sa Majesté que les arrêts des quatre juiu, mil sept cent dix-neu et deux juin, mil sept cent vingt soient exécutés, selon leur forme et teneur, en ce qui n'y est pas dérogé par le présent arrêt.

> Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le quinze mai, mil sept cent vingt-deux.

> > Signé: FLEURIAU.

Régistré, our et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, gresser en chef au dit conseil supérieur de Québec, le cinquiente octobre, mil sept cent vingt-deux.

> Signé: DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arret du Conseil d'Etat du Roi, au sujet des Dotes des Religiones qui seront reçues à l'Hôpital-Général de Québec.

Arrêt du con- E roi s'étant fait représenter en son conscil les lettres patentes du mois seil d'état du L' d'avril, mil sept cent vingt, portant permission à la supérieure des roi au sujet religieuses établies dans l'Hòpital-Général de Québec, d'augmenter de des dotes des dis la nombre des milisiqueses du dit banital, appele néanmoins que la noutre religieuses qui dix le nombre des religieuses du dit hôpital, après néanmoins que la nour soront reçues riture et entretien de chacune des religieuses qui y seront reçues, autoni été fondés dans le dit hôpital, et Sa Majesté estimant qu'il convient et à l'Hopitalest nécessaire de fixer les dotes qui seront portées à l'avenir par les religieuses qui seront reçues, tant au dit hôpital que dans les autres maisons ale mai 1723 religieuses établies en Canada, et après avoir fait examiner en son con- Ius. Cons. Sup seil ce qui lui a été écrit à ce sujet par le sieur marquis de Vaudreuil, gou- Rég. E. Fol verneur et lieutenant-général, et le sieur évêque de Québec, et le sieur 126 Ro. Begon, intendant, elle auroit connu pour que les dites maisons puissent se soutenir, qu'il étoit nécessaire de régler la dote de chaque religieuse à la somme de cinq mille livres, ouï le rapport et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, de l'avis de Monsieur le duc d'Orléans, régent, a ordonné et ordonne qu'à l'avenir la dote de chacune des religieuses qui seront reçues tant au dit Hôpital-Genéral de Québec, que dans les autres maisons religieuses, ne pourra être moindre que de la somme de ciaq mille livres en principal, à laquelle Sa Majesté les a fixées, sans qu'elles puissent diminuer pour quelque cause et sous quelque prétexte que ce soit, veut à cet effet Sa Majesté, que les stipulations de dotes qui seront faites à l'avenir pour les filles qui se présenteront, pour entrer dans les convens établis dans la Nouvelle-France, soient communiquées au gouverneurgénéral et à l'intendant de la colonie, pour être par eux, ou par ceux chargés de leur pouvoir, visées avant la profession; defend Sa Majesté aux supérieures des dites maisons religieuses de recevoir et admettre à la profession aucunes filles, à moins que leurs stipulations de dotes ne soient visées comme il est dit ci-dessus; enjoint Sa Majesté aux officiers du conseil supérieur de Québec de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, qui sera régistré au greffe du dit conseil, lu, publié et affiché où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris, le trente-unième mai, mil sept cent vingt-deux.

> Signé: FLEURIAU.

Régistré, our et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, le réglement du conseil d'état qui fixe les dotes des religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, par moi consciller secrétaire du roi, greffier en chef au conseil supérieur de Québec, le cinquième octobre, mil sept cent vingt-deux.

> Signé: DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

·-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi qui ordonne que les huit Mattres d'Ecole fondes, tiendront des Ecoles gratuites dans les lieux et ainsi qu'il est ordonné par l'airêt du 3e Mars 1722 ; daté 1er Juin 1722.

VU par le roi étant en son conseil l'arrêt rendu en icelui le trois mars, Airêt du con-mil sept cent vinot-deux par leguel. So Maiorét a at 17 au 19 mil sept cent vingt-deux par lequel Sa Majesté a réglé qu'il seroit seil d'état qui entretenu par l'Hôpital-Général établi à Ville-Marie, huit maîtres d'écoles ordonne que au moven de la somme de trois mille livres accordée annuellement par Sa tres d'école Majesté au dit hôpital, et permis par le même arrêt au dit hôpital de laire fondés, tientelle convention qu'il aviseroit bon être avec les dits maîtres d'école au dront des écosujet de la somme de trois cent soixante-quinze livres, reglée par cha un les gratuites dans les lieux d'eux, et ordonné que ce qu'ils toucheront de moins des dites trois cent et ainsi qu'il soixante-quinze livres tournera au profit du dit hôpital.

; ar l'arrèt du

Sa Majesté voulant que les dits maîtres d'école fondés par elle, tien-3º mars 1722 nent leurs écoles gratuitement ; oui le rapport et tout considéré, Sa Maler juin 1722. jesté étant en son conseil de l'avis de monsieur le duc d'Orléans, régent, a los Cons. Sup. sans rien exiger des parents des jeunes garçons qu'ils instruiront.

> N'entend Sa Majesté cependant restreindre les charités que les habitans du Canada voudront faire au dit hôpital par rapport à l'instruction de leurs enfans.

> Enjoint Sa Majesté au gouverneur et lieutenant-général en la Nouvelle-France et à l'intendant du dit pays de tenir la main à l'exécution du présent arrêt qui sera régistré au greffe du conseil supérieur de Québec.

> Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Paris le premier juin, mil sept cent vingt-deux.

> > Signé: FLEURIAU.

Régistré, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur, de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef au dit conseil supérieur de Québec, le cinquième octobre, mil sept cent vingt-deux.

Signé:

DAINE.

[Extrait des Régistres du Parlement du 22e jour de février 1723, du matin.]

Lit de Justice de Louis XV.

Le roi, Louis XV du nom, séant en son lit de justice:

Lit de justico de Louis XV. 22c. fev. 1723. Le duc d'Orléans, lns Cons. Sup. Reg. F. Fol. 4 Vo.

A sa droite, aux hauts siéges:

Le duc de Chartres, Le duc de Bourbon, Le comte de Charollois, Le comte de Clermont, Le prince de Conty, princes du sang, Le comte de Toulouse, prince légitimé.

Sur le reste du banc et sur deux autres que l'on avoit mis en avant.

Les ducs Duzés, de Montbazon, de Sully, de Luynes, de Brissac, de Richelieu, de la Rochefoucault,

de la Force, de Rohan, Dépiney, Destrées, de Grammont, de la Meilleraye, de Villeroy, de Mortemart, de Saint-Aignan, de Gesures, de Coislin, Daumont, de Charrost, de Villars, de Fiet-James, de Chaulnes. de Rohan-Rohan, de Joyeuse, Dostun, de Roannes, de Valentinois, de Nivernois,

Reçus dans de Biron, la séance du de Léwy, Lit de justice. de la Vallière.

A sa gauche, aux hauts siéges:

L'archevêque duc de Rheims, L'évêque comte de Beauvais, L'évêque comte de Châlons, L'évêque comte de Noyon.

Sur ce qui restoit du banc:

Les maréchaux Destrées, d'Auxelles, de Tessé, de Tallard, de Matignon, de Bezons, de Montesquiou,

Venus avec le roi:

Pairs laïcs.

As bout du troisième banc :

Le gouverneur de Paris.

Sur les trois bancs ordinaires couverts de fleurs de lis, formant l'enceinte du parquet, et sur le banc du premier et du second barreau du côté de la cheminée.

Les conseillers d'honneur,
Les quatre mâtres des requêtes en
robes rouges,

Les conseillers de lagrande chambne, Les présidens des enquêtes et des requêtes,

Croizet,
De Fortia,
De Gaumont,
De Meilliand,
De Gourges,
Berrier,
Carré,
Le Cocq,
Conseillers
d'honneur.
Maîtres des
requêtes.

Dargouges,
Amelet,
L'abbé Bignon,
Le Pelletier des Forts,
Le comte du Luc,
Fagon,
Bavyn d'Argenvilliers,
De Harlay,

L'abbé Petit de Ravannes, Le marquis de Silly, Demorangis,
Bernard,
Bignon,
De Voyer d'Argensen,
Talhouet,
Le Pelletier de Beaupré.

Conseillers de la Grande Chambre:

Huguet, Cochet, De Montagnac, Le Feron. Brayer, Chassepot, Morel, De la Porte. Roland, Le Feron. Henault, Lambert, Berthier. Moreau. Dutillet, De Fourey, Turgot, Roujault, Feydean.

Présidens des Enquêtes et Re-

Gilbert, Lambert, Bochari, Frizon, Chevalier, Vallier, Poncet, Ferrand. De Paris, Cadeau, Doublet. Pacelle, Canaye, De Vienne, Lucas, Gauthier. De Saint-Martin, Pallu. Menguy, Le Boundre, Joisel, De la Guillaumie, Le Begue, Robert, Genoud, Roujault, P. de Vienne.

## Aux pieds du Roi:

Le vicomte de Turenne, grand chambellan.

A droite sur un Tabouret au bas des degrés du siège Royal:

Charles de Loraine, grand écuyer de France, portant au col l'épée de parement du roi.

A gauche sur un Banc au-dessous des Pairs Ecclésiastiques:

Le duc de Harcourt, Le duc de Villeroy,

Le marquis d'Ancenis, capitaines des gardes du corps du roi, et

Le marquis de Courtanvaux, commandant la compagnie des cent Suisses de la garde.

Plus bas assis sur le petit degré par lequel on descend dans le Parquet:

Le sieur de Bullion, prévôt de Paris, tenant un bâton blanc en sa main.

En une Chaire à bras, couverte de l'extrémité du Tapis de Velours Violet, semé de Fleurs de Lis, servant de drap de pied au Roi, au lieu où est le Greffier en Chef aux Audiences publiques:

Mr. Fleuriau d'Armenonville, garde des sceaux, vêtu d'une robe de velours violet, doublée de satin cramoisi.

Sur le banc ordinaire de messieurs les Présidens, lorsqu'ils sont au Conseil:

Messire Jean-Antoine de Mesmes, chevalier, premier président, Messieurs Potier,

Daligre,
De la Moignon,
Fortail,
Amelot,
Le Pelletier,
De Longueuil,
De Maupeou, et
Chavelins, présidens.

Dans le Parquet sur deux Tabourets au-devant de la Chaire de Monsieur le Garde des Sceaux:

A droite, le sieur Dreux, grand mattre, et à gauche, le sieur Des Granges, maître des cérémonies.

Dans le dit Parquet, à genouz devant le Roi:

Deux huissiers, massiers du roi, tenant leurs masses d'argent doré, et six hérauts d'armes.

A côté droit sur deux Bancs couverts de Tapis de Fleurs de Lis:

Les conseillers d'état et les maîtres des requêt.s, venus avec monsieur le garde des sceaux en robes de satin noir.

Sur un Banc en entrant vis-à-vis de Messieurs les Présidens:

Messieurs les présidens, MM. Phelippeaux de la Vrillière. Phelippeaux de Maurepas, et Le Blanc, secrétaires d'état.

Sur trois autres Bancs à gauche, dans le Parquet vis-à-vis les Conseillers d'Etat.

Le sieur de Matignon, chevalier de l'ordre, et

Le sieur abbé de Pompone, chancelier de l'ordre,

Les sieurs de Villars,

de Fervacques, d'Arpagon, de Segur,

de Gassé, d'Aubigné,

de Cressey,

de Grancey, gouverneurs de provinces,

Les sieurs de Lassay, de Tavanes,

de Segur, d'Ambres,

de Maillebois,

de la Fare,

de Verac,

de Beaune,

de Tingry, d'Estaing, de Fimarcon, lieutenansgénéraux des provinces. de Barre, bailli d'estampes.

Les bancs n'en ayant pu contenir un plus grand nombre.

Ensuite sur un siège à part:

Le sieur Bellot, bailli du palais.

A côté de la forme où étoient les secrétaires d'état :

Me. Roger-François-Gilbert de Voisins, greffier en chef, revêtu de son épitoge, un bureau devant lui, couvert de fleurs de lis.

### A sa gauche:

Du Franc, l'un des principaux commis au greffe de la cour, servant en la grand'chambre, en robe noire, un bureau devant lui.

Sur une forme derrière eux:

Les secrétaires de la cour.

Sur une autre forme derrière les secrétaires d'état:

Le grand-prévôt de l'hôtel, le premier écuyer du roi, et quelques autres officiers de la maison du roi. Le premier huissier en sa chaire, à l'entrée du parquet, du premier barreau jusqu'à la lanterne.

Du côté de la cheminée avec les conseillers de la grand'chambre et les présidens des enquêtes et requêtes:

Maître Guillaume de la Moignon, avocat.

Maître Guillaume-François de Joly de Fleury, procureur-général. Me. Pierre Gilbert de Voisins, avocat du roi.

Me. Henry-François-de-Paule d'Aguesseau, avocat du roi. Dans le surplus des barreaux des deux côtés, et sur quatre bancs qui avoient été ajoutés de nouveau derrière le dernier barreau du côté de la cheminée, tant pour remplacer les places données aux conseillers de la grand' chambre et présidens des enquêtes et requêtes, que pour augmenter le nombre des places ordinaires.

Les conseillers des enquêtes et requêtes:

Jacquier, Le Fevre, Aubry, Delpech, De Vrevin, Le Boulanger. Le Vasseur, Daverdoing. De Lagny, De Mesgrigny, Heron. Nigot, Maynon, De Rollinde. Coustard, Simonnet, Lemaine, Soullet, Lorenchet. Bence, Duport, De Pleurs, De Tourmont, De Goeslard, Nau, Pinon. Gon, Coste. Drouin, Avison. Pinon, Brossoré. Dumas, Fraguier. Maissat, Neyret, De Monthule, Severt, Lambelin,

Cadeau, Coignet, Former. Rolland. Noblet. Le Rebours, Benoise, Robert. Tubenf Boutet, Ferine, De Blan, Alexandre Pineau. Henin, Elallault, Le Fevre, Duprat, De Louvancourt, Racine, Pajot, Lemec. Liabos. Carre, Clement. Le Clerc, Thome, De Fieubet. Roulier, Nicelay, De Lataignant, Dumans, De Chavaudon. Le La Mouche, Le Masson, Dupre, De Baize, Chaillon, Charlet Bernard, Dunes Renouard, Berthelot. Pajot, Beucher, Loyseau, Routher, De Paris, Mesnard. Chabenat, Berthier, Le Clerc, Daligre, Rossignol,

Seguier,

De Paris.

De la Michodière,

De Lespine, De Maulnory, Huault, Le Maître, Henin, Moreau. Pallu, Le Gendre, Le Pilleur, De Lamoignon de Bragelongue, L'Anglois, Briconnet de la Brisse, Pasquier, Anjorant, Nouet, Le Bas, Darmaillé, Barillon, Girardin, Aubry, Le Riche, Croizat, De Vougny, Boutin, Pellot, Roussel, Parent, Guillet, Guyot, Salabery, Barré, Levesque, Moufle, Masson, Le Boindre, Arnault. Camus, De Fériol, Trudaine, De Machault, De la Maignon, Talon. Rouillé, De Montaran, De la Bourdonnaye, Nigot, Daguesseau, Ogier.

# Dans la lanterne du côté du greffe:

La duchesse de Ventadour, ci-devant gouvernante du roi, L'ancien évêque de Fréjus et plusieurs autres personnes de qualitéDans la lanterne du côté de la Sur quelques bancs, du même côté : cheminée :

Les ambassadeurs.

Les envoyés, les présidens et quelques étrangers de distinction.

Ce jour, la cour, toutes les chambres assemblées en la grande chambre du parlement, en robes et chaperons d'écarlate, messieurs les présidens revêtus de leurs manteaux, tenant leurs mortiers à la main, attendant la venue du roi, suivant son mandement du seizième de ce mois, pour tenir son lit de justice, les officiers des gardes du corps saisis des portes du parlement, le grand-maître des cérémonies est venu, sur les dix heures et demie, avertir que le roi étoit en la sainte chapelle. Ont été députés pour aller le recevoir et saluer de la part de la compagnie : Messrs. les présidens Potier, Daligre, de la Moignon et Portail, et Messrs. Huguet, Le Feron, Brayer et Chassepot, laïques, et Messrs. Cadeau et Mandat, clercs conseillers en la grande chambre, lesquels l'ont conduit en son lit de justice, messieurs les présidens marchant à ses côtés, messieurs les conseillers derrière lui, et le premier huissier entre les deux huissiers massiers du roi. Le roi étoit précédé de monsieur le duc d'Orléans, de monsieur le duc de Chartres, de monsieur le duc de Bourbon, de monsieur le comte de Charollois, de monsieur le comte de Clermont, de monsieur le prince de Conty, princes du sang, et de monsieur le comte de Toulouze, prince légitimé, qui ent pris leurs places, traversant le parquet; devant eux avoient marché les maréchaux de France, ci-dessus nommés, qui avoient pris place, passant par-dessous la lanterne du côté du greffe.

Les chevaliers de l'ordre, gouverneurs et lieutenants-généraux des provinces, ci-dessus nommés, ayant pris peu avant place sur trois bancs dans le parquet du côté du greffe pour éviter la confusion, quoiqu'ils n'aient droit que d'accompagner le roi et d'entrer à sa suite, étant mandés.

Après le roi, est entré M. Fleuriau d'Armenonville, garde des sceaux, lequel a pris place en un siège à bras placé aux pieds du roi, couvert de l'extrémité du même tapis de velours violet semé de fleurs de lis, qui servoit de tapis de pied au roi, et un bureau devant lui, avec plusieurs conseillers d'état et maîtres des requêtes, qui se sont aussi placés sur deux bancs dans le parquet, devant les bas sièges, étant au-dessous des pairs laïques.

Le roi s'étant assis et couvert, M. le garde des sceaux a dit par son ordre que Sa Majesté commandoit que l'on prît séance. Après quoi, le roi ayant ôté et remis son chapeau, a dit:

"Messieurs,—Je suis venu en mon parlement pour dire que, suivant la loi de mon état, je veux désormais en prendre le gouvernement."

Monsieur le duc d'Orléans s'étant levé, et ensuite s'étant rassis et demeuré découvert, a pris la parole et a dit au roi:

- "SIRE,—Nous sommes enfin arrivés à ce jour heureux qui faisoit le désir de la nation et le mien; je rends à un peuple passionné pour ses maîtres un roi dont les vertus et les lumières ont prévenu l'âge et lui répondent déjà de son bonheur.
- " Je remets à Votre Majesté le royaume aussi tranquille que je l'ai reçu, et, j'ose le dire, plus assuré d'un repos durable qu'il ne l'étoit alors.

- " J'ai tâché de réparer ce que de longues guerres avoient apporté d'al térations dans les finances, et je n'ai pu encore achever l'ouvrage, je m'en console par la gloire que vous aurez de le consommer.
- " J'ai cherché dans votre propre maison une alliance pour Votre Majesté, qui, en fortifiant encore les nœuels du sang entre les souverains de deux nations paissantes, les liât plus étroitement d'intérêt l'un à l'autre, et affermît leur tranquillité commune.
- " J'ai ménagé les droits sacrés de votre couronne, et les intérêts de l'église que votre piété vous rend encore plus chers que ceux de votre couronne.
- " J'ai lâté la cérémonie de votre sacre, pour augmenter, s'il étoit possible, l'amour et le respect de vos sujets pour votre personne, et leur en faire même une religion; Dieu a béni mes soins et mon travail, et je n'en demande d'autre récompense à votre Majesté, que le bonheur de ses peuples. Rendez les heureux, Sire, en les gouvernant avec cet esprit de sagesse et de justice, qui fait le caractère des grands rois, et qui, comme tout nous le promet, fera particulièrement le vôtre."

### Le roi a répondu:

"Mon oncle,—Je ne me proposerai jamais d'autre gloire que le bonheur de mes sujets, qui a été le seul objet de votre régence. C'est pour y travailler avec succès que je désire que vous présidiez après moi, à tous mes conseils, et que je confirme le choix que j'ai déjà fait, par votre avis, de M. le cardinal Dubois, pour premier ministre de mon état; vous entendrez plus amplement mes intentions, par ce que vous dira M. le garde des sceaux."

Monsieur le duc d'Orléans s'est ensuite levé, et s'étant approché du roi, ayant fait une profonde inclination en signe d'hommage, et baisé la main du roi, le roi s'est levé et l'a embrassé des deux côtés; et immédiatement aplès Messes, le duc de Chartes, le duc de Bourbon, le comte de Charollois, le comte de Clermont, le prince de Conty, princes du sang, et le comte de Toulouze, prince légitimé, ont fait de leur place une profonde inclination au roi, et en même tems, de la même manière, M. le garde des sceaux, les pairs ecclésiastiques et laïques, les maréchaux de France, et généralement tous ceux qui avoient pris séance, ont fait de leurs places la même profonde inclination.

Monsieur le garde des sceaux etant ensuite monté vers le roi, agenouillé à ses pieds, et descendu, remis à sa place, assis et couvert, ayant fait signe que chacun pouvoit se couvrir, a det:

"Messieurs,—Vous venez d'entendre de la bouche du roi, qu'il atteint l'âge, où, conformément à nos lois, il doit gouverner son royaume par lui-même; le premier acte qu'il fait de son autorité, est de reconnoître les services que Monsieur le duc d'Orléans lui a rendus pendant sa régence, et de lui en demander la continuation; Sa Majesté ne pouvoit récompenser plus dignement que par une confiance entière, un désintéressement aussi parfait que celui qui a rég!é toutes les démarches de ce prince; dépositaire de l'autorité royale, il n'a songé qu'à en remplir les devoirs, pour le bien commun de l'état, sans se proposer d'y trouver pour lui-même aucun autre avantage. Bien différent de tant de princes ambitieux, qui, chargés comme lui de ce sacré dépôt, ne s'en sont servis que pour s'assu-

rer dans la suite une autorité usurpée, et pour ne laisser aux rois majeurs que le titre de la puissance dont ils se conservoient toute la réalité, qui de toutes les places, et de toutes les charges d'un royaume, distribuées dans les vues d'une politique personnelle, se sont fait autant de créatures, et pour micux dire, autant de sujets dérobés au souverain.

- "Monsieur le duc d'Orléans a mis sa grandeur à s'oublier lui-même, à être utile autant qu'il l'a pu, sans songer à se rendre nécessaire au-delà des tems marqués pour son administration; à la quitter sans avoir pris aucun nouveau titre, et n'en remporter que la gloire et la fidélité de ses services à remettre enfin le dépôt tel qu'il lui avoit été confié; en quel état étoit le royaume lorsqu'il en prit l'administration, que de maux à réparer au dedans, que de précautions, que de sûreté à prendre au dehors, nous venions de perdre un roi dont la vie nous cachoit ou nous adoucissoit nos malheurs, mais dont la mort nous les découvroit, et nous les fit sentir dans toute leur étendue, cet enchaînement de succès et de revers qui avoit fait briler tour-à-tour la modération et la constance de Louis le Grand, avoit aussi par le besoin fréquent des ressources, épuisé les finances de l'état, le crédit étoit perdu, les expédients usés, la confiance anéantie.
- "Les remèdes ordinaires ne paroissoient pas suffisants à des maux extrêmes; on tente toutes sortes de voies; on venge le peuple malheureux de l'opulence de quelques particuliers; mais cette espèce de vengeance ne le soulage point, l'apparence d'un sujet plus solide en fait tenter l'exécution, la nation s'y porte avec ardeur, la confiance renaît, le crédit s'ouvre; mais le désir d'un bonheur trop prompt et immodéré force et précipite un arrangement qui devoit être conduit avec plus de lenteur et renfermé dans certaines bornes.
- "On est réduit à revenir à des remèdes plus lents; on est obligé de s'avouer que des maux produits par cinquante ans de guerre, ne peuvent se guérir en un jour: l'ancienne finance avoit ses inconvéniens, il faut les réformer, sans renoncer à ce qu'elle pouvoit avoir d'utile.
- "L'ordre établi dès l'année mil sept cent seize y avoit déjà pourvu, et cet ordre confirmé par diverses opérations dans la régie des revenus du roi, en a rendu le recouvrement simple et facile. Tout ce qui est levé sur les peuples commence à être réparti avec plus d'égalité; il rentre sans intermission dans les coffres du roi, il n'en sort qu'avec régularité pour multiplier la circulation et l'abondance dans toutes les provinces; enfin l'effet de cette administration se trouve déjà si avantageux que la première année de la majorité du roi peut être comparée à la plus heureuse du mémorable règne de Louis XIV.
- "Les revenus du roi égalent aujourd'hui les dépenses et les charges de l'état. Les vexations sur les peuples et les indues jouissances des exacteurs publics sont abolies; on voit augmenter la culture des terres, les arts et les manufactures se perfectionnent, et l'accroissement du commerce donne au royaume l'avantage et la balance sur les étrangers.
- "Si l'expérience d'un petit nombre d'années produit déjà des essets sensibles, qui sont dûs à la prudence et aux lumières de monsieur le duc d'Orléans, que n'a-t-on pas droit d'attendre d'une plus longue suite de temps toujours dirigée par ses conseils? Ce n'étoit pas assez de réparer au-dedans le désordre des sinances, il falloit en même tems prévenir au-dehors les guerres qui en renversent tout l'arrangement et les épuisent au milieu même des succès, et c'est le dessein que conçut monsieur le duc d'Orléaus, malgré les obstacles presque invincibles qui se présentoient.

- "La minorité des rois est la saison des orages; un royaume, alors plus foible, excite l'avidité des puissances voisines et l'inquiétude des propres sujets; les moindres prétentions deviennent des titres; la foi des traités les plus solennels est une foible barrière contre les desseins ambitieux, souvent les alliés les plus fidèles croyent remplir tous leurs devoirs en demeurant simples spectateurs.
- "Nous étions d'autant plus menacés que la gloire du dernier règne avoit alarmé nos voisins, et que si les succès des armes, pendant le cours des trois dernières guerres, avoient rendu leurs projets inutiles, les anciennes jalousies qui les avoient fait naître, pouvoient n'en être que plus vives.
- "Monsieur le duc d'Orléans mit sa gloire à suivre et perfectionner le grand ouvrage que Louis XIV avoit déjà commencé, il se regarda comme substitué à l'exécution de ses derniers désirs; ce fut pour lui une loi sacrée de rendre inviolable ce qu'il avoit fait pour la paix, et c'étoient les vœux de ce grand prince de la rendre générale.
- "Il n'employa, au lieu des artifices politiques, que la raison même, la force de l'intérêt commun bien exposé, cette franchise des grandes âmes qui se fait toujours sentir parce qu'elle est naturelle; et il calma heureusement les soupçons que les conjonctures avoient fait renaître ou qu'elles flattoient d'un plus grand succès.
- "De nouvelles alliances, formées au nom de Sa Majesté, ont conserve la tranquillité au-dehors; elles ont jeté les fondemens d'un repos durable, et s'il a soussert quelque légère altération par la nécessité d'arrêter le cours des desseins d'un ministre ambitieux, ce nuage s'est bientôt dissipé, et les nœuds sacrés qui nous unissent si étroitement aujourd'hui avec l'Espagne, ont entièrement effacé un triste souvenir.
- "Enfin, loin que l'éclat du trône ait rien perdu de ses avantages pendant la minorité, Sa Majesté s'est acquis une nouvelle gloire par le succès de ses offices en faveur des alliés de sa couronne. C'est dans la suite de ces sages projets que M. le duc d'Orléans a reconnu la capacité du ministre qu'il avoit chargé de l'exécution; instruit par les événemens à ne pas accorder trop facilement sa confiance, il ne la lui a donnée qu'après les épreuves les plus difficiles couronnées par les plus grands succès, et les mêmes motifs déterminent aujourd'hui le roi à confirmer le choix qu'il avoit déjà fait de son premier ministre.
- " Les soins de la paix n'occupoient pas seuls M. le duc d'Orléans, tous les genres de difficultés lui étoient destinés pour en triompher.
- "Il falloit calmer les troubles de l'Eglise; ces troubles, qui avoient résisté à l'autorité de Louis XIV, qu'on ne sauroit dissiper par la force, et que la raison entreprend inutilement d'appaiser; disputes, négociations, conférences, insinuations, M. le régent n'y a rien épargné; il a opposé une constance inébranlable aux difficultés sans cesse renaissantes du faux zèle ou de l'intérêt. Et il a cru enfin ne pouvoir mieux aimer la paix, qu'en la préparant par le silence, après avoir toutefois mis à couvert les droits sacrés de la couronne et les libertés du royaume.
- "Vous en êtes, messieurs, les dépositaires; le roi vous a confié cette portion de son autorité, usez-en avec la fermeté que votre conscience exige, et avec la modération et le respect que mérite cette matière.

- Apportez à tous vos devoirs la même attention et la même exactile; souvenez-vous que vous êtes juges quand vous avez à punir les imes, ou à rendre à chacun ce qui lui est dû; mais n'oubliez pas l'honur que vous avez d'être sujets d'un aussi grand roi, quand il vous fait voir ses volontés. Que ne doit-on pas attendre de son règne, quel plus au naturel pouvoit être cultivé par de meilleurs maîtres.
- "Le grand prince qui a présidé à son éducation, les personnages resctables chargés de sa conduite et de son instruction, l'ont enrichi à nvie de toutes les vertus royales et chrétiennes.
- "Déjà ce jeune monarque, impatient d'exercer ces vertus, et capable tout le sérieux des affaires, a devancé le tems où il devoit s'en occu-r, et on le voit attendre les heures qu'il a consacrées à s'instruire des atières les plus graves et les plus importantes du gouvernement, avec mpatience et la vivacité que son âge ne donne d'ordinaire qu'aux amu-mens.
- "Monsieur le régent, ne s'est pas contenté de se refuser à tout ce ue des vues personnelles et intéressées pouvoient lui présenter dans le purs d'une administration aussi longue, et où les occasions sont si fréuentes. Il a fait plus : il a prévenu le jour où le roi devoit gouverner ar lui-même; et, aussi désintéressé sur ses connoissances que sur tout reste, il s'est empressé de les lui communiquer sans réserve.
- "Je ne vous cacherai rien, Sire, lui a-t-il dit, pas même mes fautes; 'est ainsi qu'il appelle tout ce qui n'a pas réussi pour le bonheur du oyaume.
- "Il lui a fait connoître ce qu'il devoit à son peuple; il l'a entretenu les grands principes du gouvernement; il lui a dit que la paix est le souerain bien des états, que les guerres ne sont justes que quand elles sont névitables; il l'a accoutumé à décider sur les affaires qui se sont préentées; enfin, il a cherché à mettre le roi en état de n'avoir besoin que le lui-même, avec autant d'attention que les autres, dans de pareilles circonstances, en avoient à se rendre nécessaires.
- " Et ce sont là, messieurs, les dignes sujets de la reconnaissance dont le roi lui-même donne aujourd'hui l'exemple à toute la nation."

Après quoi, monsieur le premier président et tous messieurs les prèsidens et conseillers, découverts, ont mis le genouil en terre; monsieur le garde des sceaux leur a dit: Le roi ordonne que vous vous leviez; ce quand fait, M. le premier président, debout et découvert, a dit:

- "SIRE,—La joie qui succède à l'inquiétude que nous a causé l'indispositon de Votre Majesté, est si grande, que nous ne trouvons point d'expressions qui répondent aux sentimens de nos cœurs.
- "Les marques éclatantes que vos peuples ont données de leur amour pour Votre Majesté, peuvent seules lui faire connoître l'effet que fait en eux le moment de votre majorité et le rétablissement de votre santé. Nous pouvons lui dire qu'elle tient en sa main tous les cœurs, et qu'elle jouit dès ce moment des plus doux fruits et du trésor le plus précieux que puisse procurer le règne le plus long.
- "Si nous nous sentons engagés plus étroitement que personne à ne rivre que pour elle, c'est par notre conduite que nous la prions de juger

de ce que nous pensons plutôt que par nos paroles. Prêts à lui rendre compte dans le dernier détail, et de ce que nous n'avons pas sait, s'il nous étoit échappé quelques fautes, nous serions les premiers à les deposer dans le sein paternel de Votre Majesté, et nous sommes bien sun qu'il n'y auroit rien que la pureté des intentions, et les circonstances des tems, ne sussent capables de lui justifier.

- "Un prince auguste, également distingué par la profondeur de sa pénétration, par la supériorité de ses lumières, par la douceur de ses mæsset par une affabilité qui rendroit aimable le plus simple particulier, remet aux mains de Votre Majesté les rênes de l'état dans une profonde paix, qu'il a ménagée, par des soins infatigables, avec tous les états voisins.
- " La connoissance de l'ancienne police, qui soutient ce grand royaume depuis tant de siècles contre tous les efforts étrangers, les arrangements domestiques et le ménagement des esprits, seront Sire, les occupations et les héroïques amusemens de votre jeunesse.
- "Votre Majesté trouvera, si elle veut, assez de secours pour la seconder dans cet objet, mais qu'elle nous permette de lui dire que cet objet ca lui-même dépend de son cœur, et qu'elle seule peut y cultiver l'hunanie, la tendresse pour les autres hommes, la candeur et la bonté, si nécessaires à son bonheur et au nôtre.
- "Nous osons lui offrir, en notre particulier, ce que nous seuls pouvoss peut-être lui promettre sans mélange et sans autre réserve que celle qu'impose le respect, ce qu'on peut promettre de plus utile au souverain et de plus onéreux au aujet qui le procure, c'est Sire, la connoissance de verité. Nous ne nous sentons agités d'autre intérêt que de ce-ui de Votre Majesté et de votre état, nous croyons pouvoir nous en vanter à la face de l'univers, et si Votre Majesté veut y prendre quelque confiance, elle trouvera que les sujets les plus courageux, sont toujours les plus essentiellement soumis à leur roi.
- " Mais elle nous permettra de lui dire, qu'ils ne lui sont utiles qu'aztant qu'ils sont écoutés, et qu'avec les plus pures intentions du monde. I n'y a que la liberté de l'approcher et de se faire entendre qui les mette en état de n'avoir d'égards et d'attention que pour son service et pour sa personne.
- "Ce service est, Sire, l'unique objet de nos vœux, et nous n'avons besoin, pour en remplir librement toute l'étendue, que de l'assurance de ne vous pas déplaire. Nous nous en acquitterons avec des soins redoublés et en vous jurant, en toute occasion, la même fidélité dont nous avons toujours usée envers les rois vos prédécesseurs, et envers Votre Majesté, jusqu'à ce jour, nous ferons tout notre bonheur de la gloire d'avoir rempli un si grand engagement, et notre tranquillité sera fondée sur le témoignage que notre conscience nous rend, que nous en sommes pleinement penétres, et uniquement occupés."

Monsieur le premier président ayant fini son discours, monsieur le garde des sceaux, remonté vers le roi, le genouil en terre, ayant pris l'ordre du roi pour l'enrégistrement de ses provisions, redescendu, remis en sa place et couvert, a dit:

"Le roi m'ayant fait l'honneur de me pourvoir de l'état et office de garde des sceaux de France, vacant par le décès de M. d'Argenson, Sa

esté ordonne que lecture soit faite par le greffier de son parlement des sisions qu'elle m'en a fait expédier."

dites lettres de provisions ayant été remises en même tems ès du greffier du parlement, par le sieur de Montalais, l'un dès secrés de M. le garde des sceaux, il en a fait lecture debout et découvert; se quoi M. le garde des sceaux a dit aux gens du roi, qu'ils pouvoient er:

Les gens du roi se sont mis à genoux, et M. le garde des sceaux leur nt dit que le roi ordonnoit qu'ils se levassent, ils se sont levés, et Me. llaume de la Moignon portant la parole, ils ont conclu à l'enrégistrent des dites lettres de provisions.

Mr. le garde des sceaux remonté au trône, ayant pris l'ordre du roi, le ouil en terre, a été aux opinions à monsieur le duc d'Orléans, à messers le duc de Chartres, le duc de Bourbon, le comte de Charollois, le ice de Conty, princes du sang, à monsiemr le comte de Toulouze, ice légitime, à messieurs les pairs laïques, qui étoient du même côté, à sieurs les pairs ecclésiastiques, maréchaux de France, présidents de la r. conseillers d'état, maîtres des requêtes, présidents des enquêtes et uêtes, et conseillers de la cour, puis rémonté vers le roi, descendu, iis en sa place et couvert, a prononcé:

Le roi séant en son lit de justice, a ordonné et ordonne que les proons de la charge de garde des sceaux de France, dont lecture a été e, seront enrégistrées au gresse de son parlement, pour être exécutées on leur forme et teneur."

Ensuite il est remonté au trône du roi, et a pris l'ordre du dit seigneur, pour la réception des trois nouveaux pairs, remis en sa place et couvert, i dit:

Le roi ayant jugé à propos d'honorer le marquis de Biron, le marquis Levy et le marquis de la Valière, de la dignité de duc et pair de ance, et son parlement ayant déjà procédé à l'enrégistrement des lettres sa Majesté leur a fait expédier à cet effet, et au jugement de leurs ormations. Sa Majesté ordonne qu'ils seront présentement reçus, et endront place, après avoir prèté le serment accoutumé."

Puis ayant dit qu'on fit entrer le marquis de Biron, le dit marquis ayant litté son épée entre les mains du premier huissier, passé au premier rreau, debout et découvert, il a prononcé:

"Le roi séant en son lit de justice, a ordonné et ordonne que vous rez reçu en la qualité et dignité de duc de Biron, pair de France, en étant le serment accoutume."

Puis après le serment pris en la manière ordinaire, il lui a dit qu'il prit ace auprès de monsieur le duc de Nivernois, ce qu'il a fait après avoir pris son épée.

Puis ayant fait entrer successivement le marquis de Levy et le marquis è la Valière, il leur a prononcé l'arrêt de leur réception et fait prêter le rment comme ci-dessus, et leur a dit de prendre place, savoir : au duc de evy, après le duc de Biron, et au duc de la Valière, après le duc de evy, ce qu'ils ont fait après avoir repris leurs épées.

Ensuite monsieur le garde des sceaux est remonté au trône, et le genouil en terre, a pris l'ordre du roi pour l'enrégistrement de l'est des duels, et descendu, assis et couvert, après avoir fait ouvrir les porte, a dit:

"Le roi ayant fait serment le jour de son sacre et couronnement de renouveller les édits et ordonnances des rois ses prédécesseurs, pour la prohibition des duels, a cru ne pouvoir trop tôt remplir cette obligation et a jugé qu'une loi aussi sage et aussi nécessaire pour la conservation de a noblesse de son royaume, étoit aussi la plus digne de ses premiers soins; pour cet effet Sa Majesté a fait expédier un édit, lequel, confirmant tous ceux des rois ses prédécesseurs, y ajoute quelques dispositions qui lui out paru nécessaires pour en assurer l'exécution."

Sa Majesté ordonne que lecture en soit faite par le greffier de son parlement. L'édit ayant été remis au greffier du parlement par le secrétaire de monsieur le garde des sceaux, il en a fait lecture debout et découvent; et ensuite monsieur le garde des sceaux a dit aux gens du roi qu'ils posvoient parler:

Aussitôt les gens du roi s'étant mis à genoux, monsieur le garde des sceaux leur a dit, que le roi ordonnoit qu'ils se levassent, et s'étant levés, ils ont dit debout et découverts, Me. Guillaume de la Moignon, portant la parole:

- "SIRE,—Lorsqu'à l'exemple du feu roi, votre auguste bisaïeul, non voyons Votre Majesté consacrer les premiers moments de sa majorite à l'accomplissement du vœu solemnel qu'elle a fait aux pieds des autels, de renouveller et faire observer exactement les ordonnances de son royaume, sur la défense des duels, nous ne pouvons que former des présages heuren pour vos peuples, de la segesse de votre gouvernement. Quel bonheur pour les François de trouver dans le cœur de leur jeune monarque les sentimens héroïques qui ont fait leur juste admiration dans le plus grand de leurs rois, et quelle reconnoissance ne devons-nous pas au ciel, après nou avoir enlevé tant de princes, objets de nos plus douces espérances, de nous avoir dédommagés de ces pertes, en nous donnant, dans le successeur de Louis le Grand, un digne successeur de ses vertus: continuez, Sire, i marcher sur des traces si glorieuses, votre heureux naturel vous y invite l'éducation que vous avez reçue, pendant votre jeune âge, vous y conduit et l'expérience vous en fera bientôt connoître les avantages.
- "Elle vous apprendra que c'est la justice qui a affermi le trône des rois, et non point l'éclat extérieur de l'appareil qui l'environne; que la conduite du souverain est la première loi des sujets, et que l'exemple du monarque a sur eux plus de pouvoir que la sévérité de ses ordonnances, qu'une égalité d'âme toujours parfaite, toujours guidée par la prudence et par la modération, un courage toujours ferme et inébranlable, mais tempéré par la clémence et par la bonté, sont des qualités nécessaires aux princes pour leur attirer l'amour des peuples, et qu'il n'est point d'autorité plus flatteuse pour un grand roi, ni plus solidement établie que celle qui s'etent sur les cœurs: Salomon s'assit sur le trône de son père, il plût à tous, et tout Israël lui obéit.
- "Que le ciel ne cesse jamais de répandre ses plus abondantes bésédictions sur un prince qui nous donne de si grandes espérances; que le nombre de ses années surpassent celles de son prédécesseur, et que se jours soient comptés par les prospérités dont ils seront accompagnés!

- "Votre piété, sire, et votre attachement à la religion de vos pères, dont vous donnez déjà tant de preuves, nous assurent que nos vœux seront écoutés, et que le ciel fera descendre sur vous un esprit de sagesse et d'intelligence supérieure, qui, éclairant toutes vos actions, vous apprendra à gouverner vos peuples en paix et en justice, à démêler la vérité à travers les nuages de la flatterie et des adulations intéressées, et vous instruira de l'usage que vous devez faire de votre autorité, au défaut de l'expérience que l'âge n'aura pu encore vous acquérir. Quelles ressources Votre Majesté ne trouvera-t-elle pas dans les lumières du priuce à qui le dépôt du gouvernement a été confié depuis la mort du feu roi, et qui mérite si justement que Votre Majesté l'honore de sa confiance!
- "Nous sommes redevables à ses soins et à ses travaux de la tranquillité du royaume pendant votre minorité, et nous avons vu de nos jours ce que nos pères n'avoient point jusqu'ici connu, une régence exempte de troubles. Il ne s'est pas borné à procurer le repos de l'état pendant le cours de son administration; il a porté plus loin ses vues, et voulant par l'alliance qu'il a préparée à Votre Majesté resserrer des nœuds sacrés que des intérêts mal entendus avoient essayé de rompre, il a tellement cimenté la paix et l'union dans l'Europe, qu'il n'est pas à craindre que de longtems aucune dissention puisse y donner atteinte.
- "Votre parlement, Sire, chargé de rendre la justice en votre nom, renouvellera son ardeur et son zèle pour s'acquitter dignement de cette importante fonction; nous nous distinguerons toujours par les exemples singuliers que nous donnerons à vos peuples de l'attachement inviolable qu'ils doivent avoir pour votre sacrée personne, et nous espérons mériter la bienveillance de Votre Majesté par notre soumission, par notre fidélité et par nos services.
- "Sire, nous requérons qu'il plaise à Votre Majesté, séant en son lit de justice, d'ordonner que sur le repli de l'édit dont nous venons d'entendre la lecture, il soit mis qu'il a été lu et publié, Votre Majesté séant en son lit de justice, et régistré au greffe de la cour pour être exécuté selon sa forme et teneur, que copies collationnées en seront envoyées aux bailliages et sénéchaussées du ressort pour y être pareillement lues, publiées et enrégistrées, enjoint Sa Majesté à nos substituts d'y tenir la main et en certifier la cour au mois."

Ensuite M. le garde des sceaux, monté au trône du roi après avoir mis le genouil en terre, a été aux opinions en l'ordre ci-dessus marqué; puis remonté vers le roi, redescendu, remis en sa place et couvert, a prononcé:

"Le roi, séant en son lit de justice, a ordonné et ordonne que son édit concernant les duels sera enrégistré au greffe de son parlement, et que sur le repli du dit édit il sera mis que lecture en a été faite et l'enrégistrement ordonné, ce requérant le procureur-général, pour être le contenu en icelui exécuté selon sa forme et teneur, et copies collationnées envoyées aux bailliages et sénéchaussées du ressort pour y être pareillement lues, publiées et enrégistrées; enjoint au substitut de son procureur-général d'y tenir la main et d'en certifier la cour au mois."

Signé: GILBERT.

Après quoi le roi est sorti dans le même ordre qu'il étoit entré.

Collationné,

Signé: FLEURIAU DE MORVILLE.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant sca arrêt de ce jour, par moi secrétaire du roi, gressier en chef du conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec le dix-neuf juillet, mil sept cent vingt-trois.

Signé:

DAINE.

Réglement que le Roi veut être observé au sujet de la Concession des Bancs dans les Eglises de Canada.

concession des bancs dans les égli-9e juin 1723. Ins.Cons. Sup. Reg. E. Fol. 136 Ro.

Réglement au SA Majesté ayant été informée qu'il est survenu plusieurs contestations sujet de la concession des bancs des églises de Canada, qui ont donné lieu en différens tems à plusieurs arrêts rendus par le conseil supérieur de Québec, et notamment ceux des deux mai, mil sept cent dix-huit et sept juillet, mil sept cent vingt-un, et voulant prévenir les contestations qui pourroient naître par la suite à cette occasion, et donner moyen aux fabriques, qui ne sont pas suffisamment dotées, de soutenir les dépenses à quoi elles sont engagées, elle a résolu, en attendant que les dites églises soient mieux fondées qu'elles ne sont et jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné, de rendre le présent réglement qu'elle veut être exécuté selon sa forme et teneur; et à cet effet Sa Majesté a ordonné et ordonne qu'à l'avenir et à compter du jour de l'enrégistrement et publication du présent réglement, les veuves qui resteront en viduité jouiront des bancs concédés à leurs maris, en payant la même rente portée par la concession qui leur en aura été faite; qu'à l'égard des ensans dont les père et mère seront décédés, les bancs concédés à leurs dits père et mère seront criés en la manière ordinaire et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur, sur lequel ils auront cependant la présérence en payant les sommes portées par la dernière enchère, et que lorsqu'il n'y aura ni veuve ni enfans de ceux à qui les dits bancs auront été concedés, ils soient cries et publiés comme vacans, en la manière ordinaire, et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

> Mande et ordonne Sa Majesté au sieur marquis de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant-général de la Nouvelle-France; au sieur Begon, intendant; aux officiers du conseil supérieur de Québec, et à tous autres ses officiers et justiciers qu'il appartiendra, de tenir la main, en droit soi, à l'exécution du présent réglement, qui sera régistré au greffe du dit conseil supérieur, lu, publié et affiché partout où besoin sera, à ce que personne n'en ignore.

l'ait à Meudon, le neuf juin, mil sept cent vingt-trois.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

FLEURIAU.

Et scellé.

Régistré, our et ce réquérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur, à Québec le quatorze septembre, mil sept cent vingt-trois.

Signé:

DAINE.

\*-Edit du Roi concernant les Monnoies, donn' à Versailles au mois d'août, mil sept cent vingt-trois. Régistre en la Cour des Monnoics.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

TE droit de seigneuriage que nous prenons sur la fabrication des Edit duroi espèces, ayant donné lieu d'introduire dans notre royaume quau- les monnoies. tité de louis contrefaits qui détermine le public à préférer la garde Août 1723. des espèces d'argent dans la crainte d'être trompé sur celles d'or, Ins.Cons. Sur nous avons pris le parti d'ordonner une réforme générale des espèces Reg. F. Foldor, et une fabrication de nouveaux louis saus autre traite que les 22 Ro. d'or, et une fabrication de nouveaux louis, sans autre traite que les simples frais estimés à cause du manque de fin à environ un et demi pour cent; mais comme il est à propos, en faisant ainsi cesser la réformation ordonnée par notre édit du mois de septembre, mil sept cent vingt, de remettre à même prix les espèces des empreintes désignées par le dit édit, et celles de même poids et titre fabriquées en conséquence de l'édit du mois de mai, mil sept cent dix-huit.

Il nous a paru nécessaire de faire sur les premières une diminution convenable au commerce, et sur les autres une augmentation qui indemnise le public d'une partie de l'avantage qu'il trouvoit à porter des billets de liquidation aux hôtels des monnoies.

A ces causes, et autres nous mouvans et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

ARTICLE I.—Que la réformation ordonnée par notre édit du mois de septembre, mil sept cent vingt, n'aura plus lieu à commencer du jour de la publication de notre présent édit.

II. Qu'il ne sera dorénavant fabriqué dans les hôtels de nos monnoies d'autres espèces d'or de même titre et remède de loi que ceux qui ont actuellement cours à la taille de trente-sept au marc, des doubles et demis à proportion, quinze grains par marc de remède sur le tout.

III. Lesquels louis porteront l'empreinte désignée sur le cahier attaché sous le contrescel de notre présent édit, et auront cours dans notre royaume pour vingt-sept livres pièces, les doubles et demis à proportion.

IV. Voulons que la fabrication des écus qui ont cours pour sept livres dix sols, se continue sur le pied des mêmes poids, titres et remèdes fixés par notre édit du mois de mai, mil sept cent dix-huit, et empreintes désignées par celui du mois de septembre, mil sept cent vingt, lesquels écus n'auront plus de cours à commencer du jour de la publication de notre présent édit, que pour six livres dix-huit sols pièce, et les demis, tiers, sixièmes et douzièmes à proportion.

V. Le travail de la fabrication des dits louis sera jugé en nos cours des monnoies en la manière prescrite par l'article quatre de notre édit du mois de décembre, mil sept cent dix-neuf.

VI. Pour empêcher que le commerce ne soit interrompu, nous ordonnons que les louis qui ont à présent cours continueront d'être exposés dans le public et qu'ils seront reçus jusqu'au premier jour de décembre prochain sur le pied, savoir : ceux du poids de sept deniers quinze grains trébuchans pour trente-neuf livres douze sols pièce, et ceux de sept deniers quatorze grains trébuchans pour trente-neuf livres sept sols ; les demis à proportion ; passé lequel temps, ils seront décriés de tous cours et mise, et reçus seulement aux hôtels des monnoies, et par les changeurs comme matière.

VII. Entendons même que les écus de dix au marc non réformés aient aussi cours pendant le dit tems pour six livres dix-huit sols; les demis, tiers, sixièmes et douzièmes seulement à proportion; passé lequel tems, ils seront pareillement décriés et reçus comme matière.

VIII. Pour proportionner le prix des autres espèces tant de France qu'étrangères, et celui des matières d'or et d'argent aux espèces courantes, de manière qu'il n'y ait véritablement qu'un et demi pour cent de différence au plus; nous voulons que le marc d'or fin de vingt-quatre carats soit reçu dans les hôtels des monnoies pour mille quatre-vingt-sept livres douze sols huit onzièmes; le marc de louis, ensemble celui des Léopoldes d'or de Lorraine, des millerets de l'ortugal, des guinées d'Angleterre, des pistoles du titre fixé par les anciennes ordonnances des rois d'Espagne pour neuf cent quatre-vingtdix-sept livres; celui des pistoles neuves du Pérou pour neuf cent quatre-vingt livres; le marc d'argent fin ou de douze deniers pour soixante-quatorze livres trois sols sept deniers; sept onzièmes celui des anciens écus, même des quarts, dixièmes et vingtièmes fabriqués en conséquence de notre édit du mois de mai, mil sept cent dix-huit, ensemble les Léopoldes d'argent de Lorraine, les écus d'Angleterre, et les piastres ou réaux de titres fixés par les anciennes ordonnances d'Espagne à soixante-huit livres ; le marc de la vaisselle plate du poinçon de Paris à soixante-dix livres un sol deux deniers; celui de la vaisselle montée du même poinçon à soixante-neuf livres sept deniers, et celui de la vaisselle des provinces de France à soixante-huit livres; les autres espèces et matières à proportion de leur titre, suivant les évaluations qui seront arrêtées en nos cours des monnoies, sur lesquels pieds toutes les dites espèces et matières seront payées par les changeurs en retenant seulement leurs droits ainsi qu'ils ont été tixés.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre cour des monnoies de Paris, que notre présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder, observer et exécuter selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations et autres choses à ce contraires; auxquels nous avons dérogé et dérogeons par notre dit présent édit; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujouts, nous y avons fait mettre notre sce!.

Donné à Versailles, l'an de grâce mil sept cent vingt-trois, et de notre règne le huitième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Visa, FLEURIAU; vu au conseil, Dodun, et scellée du grand sceau de cire verte.

Lu, publié, régistré, oui et co requérant le procureur-général du roi, pour être exécuté selon sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour. Fait en la cour des monnoies, les semestres assemblés, le vingtième jour d'août, mil sept cent vingt-trois.

> Signé: GEUDRÉ.

Collationné à l'original par nous, écuyer, conseiller secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

(Pour le roi),

GEOFFRIN. Signé:

## Déclaration du Roi, en interprétation des Actes des Notaires dans les Colonies.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

PAR notre déclaration du deux août, mil sept cent dix-sept; rendue Déclaration au sujet du dépôt des minutes des actes des patricus de patricus de la au sujet du dépôt des minutes des actes des notaires dans nos en interprétacolonies de l'Amérique, nous aurions entr'autres choses, ordonné que tion des actes des minutes des notaires qui décèderoient ou qui se démettroient de dans la Cololeur emploi seroient déposées aux greffes de nos jurisdictions ordinai- nie. res, ou de celles des seigneurs dans le ressort desquelles les notaires 4e janv. 1724. seroient établis; nous avons depuis été informé qu'il est survenu une Reg. F. Fol. contestation au conseil supérieur de la Guadeloupe à l'occasion des 25 vo. minutes du nommé Neys, notaire en la jurisdiction ordinaire de la Basse-Ville de la dite isle, qui a été destitué de son emploi, par arrêt du dit conseil supérieur, du quatriême mars dernier, et dont les minutes ont été déposées au greffe supérieur du conseil en vertu du dit arrôt; et estimant converable que toutes les minutes des notaires décédés, de ceux qui se démettront volontairement, ou qui seront destitués, soient déposées en un même greffe.

A ces causes, nous en interprétant, en tant que besoin, notre déclation du dit jour deuxième août, mil sept cent dix-sept, avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnous, voulons et nous plaît que les minutes des notaires destitués par autorité de justice ou autrement, ainsi que celles des notaires décédés, ou qui se seront démis de leur emploi, seront déposées aux greffes des jurisdictions dans le ressort desquelles les dits notaires auront été établis; et ce conformément aux formalités prescrites par notre déclaration du dit jour deux août, mil sept cent dix-sept, laquelle sera exécutée, selon sa forme et teneur, voulons en conséquence, que saus s'airêter au dit arrêt du conseil sapérieur de la Guadeloupe, les minutes du dit Neys, destitué en vertu du dit arrêt, soient remises au greffe de la jurisdiction ordinaire de la basse-terre de la dite isle; et que toutes autres minutes des notaires, qui auroient pu être destitués de leur emploi, par autorité de justice ou autrement dans l'étendue de nos colonies, soient pareillement remises, si fait n'a été, aux greffes des jurisdictions de leurs districts, et faire les dépositaires contraints, quoi faisant, déchargés.

- "La minorité des rois est la saison des orages; un royaume, alors plus foible, excite l'avidité des puissances voisines et l'inquiétude des propres sujets; les moindres prétentions deviennent des titres; la foi des traites les plus solennels est une foible barrière contre les desseins ambitieux, souvent les alliés les plus fidèles croyent remplir tous leurs devoirs en demeurant simples spectateurs.
- " Nous étions d'autant plus menacés que la gloire du dernier règne avoit alarmé nos voisins, et que si les succès des armes, pendant le cours des trois dernières guerres, avoient rendu leurs projets inutiles, les anciennes jalousies qui les avoient fait naître, pouvoient n'en être que plus vives.
- "Monsieur le duc d'Orléans mit sa gloire à suivre et perfectionner le grand ouvrage que Louis XIV avoit déjà commencé, il se regarda comme substitué à l'exécution de ses derniers désirs; ce fut pour lui une loi sacrée de rendre inviolable ce qu'il avoit fait pour la paix, et c'étoient les vœux de ce grand prince de la rendre générale.
- "Il n'employa, au lieu des artifices politiques, que la raison même, la force de l'intérêt commun bien exposé, cette franchise des grandes âmes qui se fait toujours sentir parce qu'elle est naturelle; et il calma heureusement les soupçons que les conjonctures avoient fait renaître ou qu'elles flattoient d'un plus grand succès.
- "De nouvelles alliances, formées au nom de Sa Majesté, ont conserve la tranquillité au-dehors; elles ont jeté les fondemens d'un repos durable, et s'il a soussert quelque légère altération par la nécessité d'arrêter le cours des desseins d'un ministre ambitieux, ce nuage s'est bientôt dissipé, et les nœuds sacrés qui nous unissent si étroitement aujourd'hui avec l'Espagne, ont entièrement essacé un triste souvenir.
- "Enfin, loin que l'éclat du trône ait rien perdu de ses avantages pendant la minorité, Sa Majesté s'est acquis une nouvelle gloire par le succès de ses offices en faveur des alliés de sa couronne. C'est dans la suite de ces sages projets que M. le duc d'Orléans a reconnu la capacité du ministre qu'il avoit chargé de l'exécution; instruit par les événemens à ne pas accorder trop facilement sa confiance, il ne la lui a donnée qu'après les épreuves les plus difficiles couronnées par les plus grands succès, et les mêmes motifs déterminent aujourd'hui le roi à confirmer le choix qu'il avoit déjà fait de son premier ministre.
- " Les soins de la paix n'occupoient pas seuls M. le duc d'Orléans, tous les genres de difficultés lui étoient destinés pour en triompher.
- "Il falloit calmer les troubles de l'Eglise; ces troubles, qui avoient résisté à l'autorité de Louis XIV, qu'on ne sauroit dissiper par la force, et que la raison entreprend inutilement d'appaiser; disputes, négociations, conférences, insinuations, M. le régent n'y a rien épargné; il a opposé une constance inébranlable aux difficultés sans cesse renaissantes du saux zèle ou de l'intérêt. Et il a cru ensin ne pouvoir mieux aimer la paix, qu'en la préparant par le silence, après avoir toutesois mis à couvert les droits sacrés de la couronne et les libertés du royaume.
- "Vous en êtes, messieurs, les dépositaires; le roi vous a confié cette portion de son autorité, usez-en avec la fermeté que votre conscience exige, et avec la modération et le respect que mérite cette matière.

- "Apportez à tous vos devoirs la même attention et la même exactide; souvenez-vous que vous êtes juges quand vous avez à punir les imes, ou à rendre à chacun ce qui lui est dû; mais n'oubliez pas l'honur que vous avez d'être sujets d'un aussi grand roi, quand il vous fait voir ses volontés. Que ne doit-on pas attendre de son règne, quel plus au naturel pouvoit être cultivé par de meilleurs maîtres.
- "Le grand prince qui a présidé à son éducation, les personnages resctables chargés de sa conduite et de son instruction, l'ont enrichi à nvie de toutes les vertus royales et chrétiennes.
- "Déjà ce jeune monarque, impatient d'exercer ces vertus, et capable et out le sérieux des affaires, a devancé le tems où il devoit s'en occuer, et on le voit attendre les heures qu'il a consacrées à s'instruire des atières les plus graves et les plus importantes du gouvernement, avec impatience et la vivacité que son âge ne donne d'ordinaire qu'aux amuemens.
- "Monsieur le régent, ne s'est pas contenté de se refuser à tout ce ue des vues personnelles et intéressées pouvoient lui présenter dans le ours d'une administration aussi longue, et où les occasions sont si fréuentes. Il a fait plus : il a prévenu le jour où le roi devoit gouverner ar lui-même; et, aussi désintéressé sur ses connoissances que sur tout reste, il s'est empressé de les lui communiquer sans réserve.
- "Je ne vous cacherai rien, Sire, lui a-t-il dit, pas même mes fautes; 'est ainsi qu'il appelle tout ce qui n'a pas réussi pour le bonheur du oyaume.
- "Il lui a fait connoître ce qu'il devoit à son peuple; il l'a entretenu les grands principes du gouvernement; il lui a dit que la paix est le sourerain bien des états, que les guerres ne sont justes que quand elles sont névitables; il l'a accoutumé à décider sur les affaires qui se sont préentées; enfin, il a cherché à mettre le roi en état de n'avoir besoin que le lui-même, avec autant d'attention que les autres, dans de pareilles circonstances, en avoient à se rendre nécessaires.
- "Et ce sont là, messieurs, les dignes sujets de la reconnaissance dont e roi lui-même donne aujourd'hui l'exemple à toute la nation."

Après quoi, monsieur le premier président et tous messieurs les présidens et conseillers, découverts, ont mis le genouil en terre; monsieur le garde des sceaux leur a dit: Le roi ordonne que vous vous leviez; ce quand fait, M. le premier président, debout et découvert, a dit:

- " SIRE,—La joie qui succède à l'inquiétude que nous a causé l'indispositon de Votre Majesté, est si grande, que nous ne trouvons point d'expressions qui répondent aux sentimens de nos cœurs.
- "Les marques éclatantes que vos peuples ont données de leur amour pour Votre Majesté, peuvent seules lui faire connoître l'effet que fait en eux le moment de votre majorité et le rétablissement de votre santé. Nous pouvons lui dire qu'elle tient en sa main tous les cœurs, et qu'elle jouit dès ce moment des plus doux fruits et du trésor le plus précieux que puisse procurer le règne le plus long.
- " Si nous nous sentons engagés plus étroitement que personne à ne vivre que pour elle, c'est par notre conduite que nous la prions de juger

elle auroit aussi par son ordonnance du vingt mai, mil sept cent vingt-un, permis aux négocians des dits ports de payer soixante livres entre les mains du trésorier de la marine pour tenir lieu de chaque engagé qu'ils n'embarqueroient pas; mais ayant été informé qu'il se commet de fréquens abus sur l'embarquement des dits engagés, la plupart des armateurs présentant au bureau des classes du poit de leur embarquement des particuliers qu'ils font passer pour engagés quoiqu'ils ne le soient pas, et qu'il renvoient après les avoir fait passer en revue, pour la décharge desquels ils se contentent de rapporter des certificats de désertion; en sorte qu'il a été remarqué qu'il n'a point passé aux colonies l'année dernière un tiers des engagés qui avoient été embarqués dans un des ports de France, ce qui auroit pu déterminer Sa Majesté à ordonner que ceux qui ne rapporteroient pas de certificats de remise des dits engagés aux colomes, seroient condamnés à deux cents livres d'amende aux termes du dit réglement, encore qu'ils rapportassent des certificats de désertion; mais, ne voulant pas les traiter avec tant de rigueur, attendu qu'il peut y avoir des engagés qui désertent sans que les armateurs des vaisseaux ou les officiers y donnent les mains, quoiqu'il y ait toujours de la faute des officiers qui peuvent les en empêcher quand ils auront sur eux l'attention qu'ils doivent.

Sa Majesté étant aussi informée que quelques-uns de ses armateurs ont présenté des gens qu'ils disoient être de métier quoi qu'ils n'en eussent aucun, et voulant remédier à de pareils abus, Sa Majesté a ordonné et ordonne que les capitaines et propriétaires de vaisseaux assujétis à porter des engagés aux colonies françaises de l'Amérique seront tenus de payer, entre les mains du trésorier-genéral de la maine en exercice, un mois après l'arrivée de leurs vaisseaux dans le port du débarquement, la somme de soixante livres pour chaque engagé qu'ils n'auront pas remis dans les dites colonies et dont ils ne rapportement pas certificat conformément au dit réglement; encore même qu'ils rapportent des certificats de désertion des dits engagés auxquels Sa Majesté défend d'avoir égard et que pour les engagés de métier qu'ils ne remettront point comme dit est, ils payent la somme de cent vingt livres.

Veut et entend Sa Majesté que faute d'avoir payé dans le temps prescrit, ils soient poursuivis pardevant les juges d'amirauté et condamnés au payement des dites sommes, et, en outre, à une ameude d'une somme égale à celle à laquelle ils seront condamnés.

Ordonne Sa Majesté que les armateurs qui présenteront, à l'avenir, pour engagés des gens de métier de maçon, tailleur de pierre, forgeron, serrurier, menuisier, tonnelier, charpentier, calfat et autres métiers utiles dans les colonies, pour leur tenir lieu de deux engagés, seront tenus de rapporter au bureau des classes, un certificat des maîtres de chaque métier dont ils disent que ces sortes d'engagés sont portant, qu'ils sont capables d'exercer le métier sous le titre duquel ils sont présentés, lesquels maîtres de métier seront indiqués aux dits capitaines et propriétaires des vaisseaux; et seront au surplus les dits réglements du seize novembre, mil sept cent seize et ordonnance du vingt mai, mil sept cent vingt-un, exécutés selon leur forme et teneur-

Mande Sa Majesté à Monsieur le comte de Toulouze, amiral de France, aux gouverneurs et lieutenants-généraux, intendans, gouverneurs particuliers aux colonies françaises de l'Amérique, de tent chacun en droit soi la main à l'exécution de la présente ordonnance qui sera lue, publiée et affichée partout où besoin sera à ce que nul n'en ignore.

Fait à Versailles, le quinze février, mil sept cent vingt-quatre.

Signé :

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

PHELYPEAUX,

L'ordonnance ci-devant transcrite a été régistrée ès régistres du conseil supérieur de ce pays, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, à Québec, le quatorze octobre, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*—Arrêt du Conseil d'Etat du Roi pour la Diminution des Espèces et Matières d'or et d'argent et des Espèces de cuivre et de billon, du vingt-sept mars, mil sept cent vingt-quatre.

rapport du sieur Dodun, conseiller ordinaire au conseil royal, con-pèces et matroleur-général des finances, Sa Majesté étant en son conseil a or-tières d'or et donné et ordonne qu'à compter du jour de la publication du présent des estèces arrêt, les louis d'or qui ont actuellement cours pour vingt-quatre de cuivre : livres, n'auront plus cours que pour vingt livres pièce, les doubles de billon. et demis à proportion; le marc d'or fin ou de vingt-quatre carats ne 27e.mars1724. sera plus reçu dans les hôtels des monnaies que pour huit cent-une Rég. F. Fot. livres, seize sols, quatre deniers, quatre onzièmes, et celui des anciens 24 Vo. louis d'or sept cent trente-cinq livres; les écus qui ont actuellement cours pour six livres trois sols, n'auront plus cours que pour cinq livres pièce, les demis et autres diminutions à proportion; le marc d'argent fin ou de douze deniers ne sera pareillement plus reçu aux hôtels des monnaies que pour cinquante-trois livres, neuf sols, onze deniers, un onzième; le marc des écus des anciennes fabrications, à quarante-neuf livres, et les autres matières d'or et d'argent à proportion.

Ordonne Sa Majesté qu'à compter du dit jour de la publication du présent arrêt, les pièces dites de treute deniers, qui ont actuellement cours pour trois sols, n'auront plus cours que pour vingt-sept deniers; les sols ou douzains qui ont actuellement cours pour deux sols, n'auront plus cours que pour dix-huit deniers; les sols de cuivre de douze deniers dont la fabrication a été ordonnée par édit du mois de mai mil sept cent dix-neuf, et qui ont actuellement cours pour seize deniers, n'auront plus cours que pour douze deniers, les diminutions à proportion, et les liards qui ont actuellement cours pour quatre deniers, seront réduits à trois deniers pièce.

Enjoint Sa Majesté aux officiers de ses cours des monnaies, et aux sieurs commissaires et intendans départis dans les provinces et généralités du royaume, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, qui sera lu, pullié et affiché partout où besoin sera, à ce que personne n'en ignore.

Fuit au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles le vingt-septième jour de mars, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

PHELYPEAUX.

#### ·-- Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, dauphin de Viennois, comte de Valentinois et Dyois, Provence, Forcalquier et terres adjacentes; à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre cour des monnaies à Paris, et aux sieurs intendans et commissaires départis pour l'exécution de nos ordres dans les provinces et généralités de notre royaume, salut.

Nous vous mandons et enjoignons, par ces présentes signées de nous, de tenir, chacun en droit soi, la main à l'exécution de l'arrêt ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, ce jourd'hui rendu en notre conseil d'état, nous y étant, pour les causes y contenues; commandons au premier notre huissier ou sergent sur ce requis de signifier le dit arrêt à tous qu'il appartiendra, et de faire pour son entière exécution tous actes et exploits nécessaires sans autre permission, nonobstant clameur de haro, charte normande et lettres à ce contraires. Voulons qu'aux copies du dit arrêt et des présentes, collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, foi soit ajoutée comme aux originaux; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le vingt-septième jour de mars. l'an de grâce mil sept cent vingt-quatre, et de notre règne le neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Dauphin, comte de Provence,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé.

Régistrées en la cour des monnoies, oui et ce réquérant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour. à Paris, le quatrième jour d'avril, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

GEUDRÉ.

Collationné aux originaux par nous écuyer, conseiller, secrétaire du roi, maisen, couronne de France et de ses finances.

Signé:

GEOFFRIN.

L'édit du roi ensemble les arrêts ci-devant transcrits ont été régistrés, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce pays, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil.

Fait à Québec, le quatorze octobre, mil sept cent vingt-quatre.

Signé: DAINE.

• Déclaration du Roi au sujet des Voyages qui se font de Canada en la Nouvelle-Angleterre, du 22e. mai 1724.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

TOUS avons été informé que les réglemens ci-devant rendus pour Déclaration 1 faire cesser en Canada le commerce étranger ne procurant que au sujet des des peines contre les particuliers qui envoyent directement ou indi-rectement des castors et autres pelleteries en la Nouvelle-Angleterre da en la Nou-et qui en font vonir des manchandies et au 22 de la Nouvelle-Angleterre de en la Nouet qui en font venir des marchandises, et qu'il n'en est prononcé au- velle Anglecunes contre ceux qui y allant sans permission, ne se trouvent point torrecunes contre ceux qui y allant sans permission, ne se trouvent point 22e mai 1724. chargés de castors ou d'autres pelleteries, ni de marchandises à leur Ins. Cons. Sup. retour, que cependant le motif de ces voyages n'est que pour traiter Rég. F. Fol. eux-mêmes les pelleteries qu'il y font passer par l'entremise des sau- 26 Ro. vages et dont ils se servent aussi pour apporter dans la colonie les marchandises provenantes de ces pelleteries, et que ces contraventions pourraient demeurer impunies par la difficulté d'en trouver des preuves, s'il n'était remédié à ces abus, à quoi étant nécessaire de pourvoir.

A ces causes, de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous, en confirmant les anciennes défenses et réglemens faits à ce sujet, avons fait et faisons très-expresses inhibitions et défenses par ces présentes signées de notre main, à toutes personnes de quelque qualité et condition qu'elles soient d'aller sous aucun préte ite, ni pour quelque cause que ce soit dans les colonies de la domination anglaise, sans une permission du gouverneur et lieutenantgénéral pour nous, en la Nouvelie-France, ou de celui qui y commandera en son absence, visée de l'intendant, à peine de cinq cents livres d'amende qui sera solidaire et par corps contre chacun des contrevenans, applicable moitié aux hôpitaux des lieux, et l'autre moitié aux dénonciateurs, et de punition corporelle en cas de récidive, soit qu'ils y aient porté ou non des pelleteries, ou qu'ils en a ent rapporté ou non des marchandises dans notre dite colonie.

Cr.lonnons que lorsqu'il y aura lieu de donner ces permissions, elles contiendront les noms, qualités et demeures de ceux à qui elles seront accordées, et de leurs engagés ou passagers, que le temps de Leur retour dans notre dite colonie y sera fixé; qu'il y sera expliqué qu'ils seront tenus de les faire enrégistrer, avant leur départ, au greffe de notre jurisdiction établi à Montréal; d'y faire la déclaration de la quantité et qualité des effets qu'ils porteront, dont il leur sera donné acte par le greffier de la dite jurisdiction ; qu'ils seront, en outre, tenus de faire vérifier la dite déclaration par nos juges de

Enjoint Sa Majesté aux officiers de ses cours des monnaies, et aux sieurs commissaires et intendans départis dans les provinces et généralités du royaume, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, qui sera lu, pullié et affiché partout où besoin sera, à ce que personne n'en ignore.

Fuit au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles le vingt-septième jour de mars, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

PHELYPEAUX.

#### ·-- Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, dauphin de Viennois, comte de Valentinois et Dyois, Provence, Forcalquier et terres adjacentes; à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre cour des monuaies à Paris, et aux sieurs intendans et commissaires départis pour l'exécution de nos ordres dans les provinces et généralités de notre royaume, salut.

Nous vous mandons et enjoignons, par ces présentes signées de nous, de tenir, chacun en droit soi, la main à l'exécution de l'arrêt ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, ce jourd'hui rendu en notre conseil d'état, nous y étant, pour les causes y contenues; commandons au premier notre huissier ou sergent sur ce requis de signifier le dit arrêt à tous qu'il appartiendra, et de faire pour son entière exécution tous actes et exploits nécessaires sans autre permission, nonobstaut clameur de haro, charte normande et lettres à ce contraires. Voulons qu'aux copies du dit arrêt et des présentes, collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, foi soit ajoutée comme aux originaux; car tel est notre plaisir.

Donné à Verseilles, le vingt-septième jour de mars. l'an de grâce mil sept cent vingt-quatre, et de notre règne le neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Daurnin, comte de Provence,

Signé:

PHELYPEAUX

Et scellé.

Régistrées en la cour des monnoies, oui et ce réquérant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour. à Paris, le quatrième jour d'avril, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

GEUDRÉ.

Collationné aux originaux par nous écuyer, conseiller, secrétaire du roi, maisen, couronne de France et de ses finances.

Signé:

GEOFFRIN

L'édit du roi ensemble les arrêts ci-devant transcrits ont été régistris, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce pays, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil.

Fait à Québec, le quatorze octobre, mil sept cent vingt-quatre.

Signé: DAINE.

- Déclaration du Roi au sujet des Voyages qui se font de Canada en la Nouvelle-Angleterre, du 22e. mai 1724.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

OUS avons été informé que les réglemens ci-devant rendus pour Déclaration l'aire cesser en Canada le commerce étranger ne procurant que au sujet des des peines contre les particuliers qui envoyent directement ou indi-font de Can rectement des castors et autres pelleteries en la Nouvelle-Angleterre da en la No et qui en font venir des marchandises, et qu'il n'en est prononcé au- velle Anglecunes contre ceux qui y allant sans permission, ne se trouvent point terre. chargés de castors ou d'autres pelleteries, ni de marchandises à leur Ins.Cons. Su retour, que cependant le motif de ces voyages n'est que pour traiter Rég. F. Fc eux-mêmes les pelleteries qu'il y font passer par l'entremise des sau- 26 Rovages et dont ils se servent aussi pour apporter dans la colonie les marchandises provenantes de ces pelleteries, et que ces contraventions pourraient demourer impunies par la difficulté d'en trouver des preuves, s'il n'était remédié à ces abus, à quoi étant nécessaire de pourvoir.

A ces causes, de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous, en confirmant les anciennes désenses et réglemens faits à ce sujet, avons fait et faisons très-expresses inhibitions et défenses par ces présentes signées de notre main, à toutes personnes de quelque qualité et condition qu'elles soient d'aller sous aucun préte te, ni pour quelque cause que ce soit dans les colonies de la domination anglaise, sans une permission du gouverneur et lieutenantgénéral pour nous, en la Nouvelie-France, ou de celui qui y commandera en son absence, visée de l'intendant, à peine de cinq cents livres d'amende qui sera solidaire et par corps contre chacun des contrevenans, applicable moitié aux hôpitaux des lieux, et l'autre moitié aux dénonciateurs, et de punition corporelle en cas de récidive, soit qu'ils y aient porté ou non des pelleteries, ou qu'ils en aient rapporté ou non des marchandises dans notre dite colonie.

Cr.lonnons que lorsqu'il y aura lieu de donner ces permissions, elles contiendront les noms, qualités et demeures de ceux à qui elles seront accordées, et de leurs engagés ou passagers, que le temps de leur retour dans notre dite colonie y sera fixé; qu'il y sera expliqué qu'ils seront tenus de les faire enrégistrer, avant leur départ, au greffe de notre jurisdiction établi à Montréal; d'y faire la déclaration de la quantité et qualité des effets qu'ils porteront, dont il leur sera donné acte par le greffier de la dite jurisdiction; qu'ils seront, on outre, tenus de faire vérifier la dite déclaration par nos juges de

la jurisdiction, lesquels feront à cet effet la visite de leurs canots, et en dresseront procès-verbal.

Ordonnons en outre que ceux qui auront obtenu les dites permissions seront obligés de passer par notre fort de Chambly en allant dans les colonies de la domination anglaise, et d'y présenter au commandant pour nous dans le dit fort les permissions qui leur auront été délivrées en la forme ci-dessus, ensemble la déclaration faite au greffe de la dite jurisdiction et procès-verbal de visite, fait par les dits juges, pour en être fait par le dit commandant la vérification, et en mettre son certificat au dos des dites permissions.

Voulons aussi que les porteurs des dites permissions soient tenus de repasser au fort de Chambly à leur retour, et de s'y presenter au dit commandant, lequel visitera leurs canots et en mettra son certificat au dos de la dite permission, qu'ils soient parcillement tenus à leur retour de se représenter avec leurs engagés ou passagers pardevant nos dits juges à Montréal et en cas qu'ils ne les aient pas tous ramenés d'en déclarer les raisons et les lieux où ils les auront laissés: de déclarer parcillement pardevant les dits juges, les noms de nos sujets qu'ils auront vus en la Nouvelle-Angleterre, ou qu'ils auront rencontrés en y allant ou en revenant, et qu'ils soient obligés de remettre au greffe de la dite jurisdiction la permission qui leur aura été accordée pour leur voyage, dont il leur sera donné acte, et de leur déclaration pour leur servir de décharge.

Voulons qu'il ne soit rien payé pour les enrégistrements, réceptions de déclarations, visites et procès-verbaux qui seront reçus par les dits juges, ni pour les certificats qui seront délivrés par les dits commandants, lesquels seront délivrés gratis à l'exception des droits qui pourroient revenir au greffier de la dite jurisdiction de Montréal dont il sera payé suivant la taxe qui en sera faite par le sieur intendant de justice, police et finances au dit pays, et que faute par les particuliers auxquels les dites permissions auront été accordées, d'avoir exécuté toutes les conditions y portées ils soient poursuivis et condamnés en une pareille amende de cinq cents livres applicable comme dessus, tout ainsi que s'ils avoient fait le dit voyage sans permission; ordonnons que toutes les contraventions contenues en ces dites présentes soient portées pardevant le dit intendant de la Nouvelle-France, pour être jugées par lui, à l'effet de quoi nous lui avons attribué tout pouvoir, jurisdiction et connoissance et icelle interdit, à toutes nos cours et autres juges, sauf l'appel en notre conseil.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur en la Nouvelle-France et à tous autres nos officiers et justiciers qu'il appartiendra que ces présentes ils aient à faire régistrer et le contenu en icelles garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, réglemens, arrêts et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces dites présentes; mandons en outre, au gouverneur et lieutenantgénéral pour nous, à l'intendant au dit pays, commandant du dit fort de Chambly et tous autres qu'il appartiendra, de tenir la maiu à l'exécution des présentes et de s'y conformer chacun en ce qui les concerne; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, le vingt-deuxième jour de mai, l'an de grâce mil sept cent vingt-quatre et de notre règne le neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX,

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

La déclaration ci-devant et des autres parts transcrite a été régistrée, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de ce pays, à Québec, le quatorze octobre, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

DAINE.

### Arrêt du Conseil d'Etat du Roi au sujet des Fortifications de la Ville de Montréal.

E roi s'étant fait représenter en son conseil le plan de la ville et Ariêt du cond'enceinte de Montreal, en la Nouvelle-France, fait par le sieur seil d'état du Chaussegros, ingénieur, suivant lequel la dite enceinte du côté du des fortificafleuve, le chemin des rondes en dedans et les dehors de la dite en- tions de la ceinte sont sur les vingt toises réservées par l'ancienne Compagnie de ville de Montla Nouvelle-France, qui a cédé ses droits à Sa Majesté; et étant né-rêal. cessaire que Sa Majesté se réserve aussi le terrain sur lequel passe le Ins Cons. Sup. reste de la dite enceinte, tant pour les dehors que pour le dédans de Rég. F. Fo. la place: oui le rapport, Sa Majesté étant en son conseil a ordonné 27 Vo. et ordonne qu'au nord-est, à commencer au bord du fleuve, suivant le Côteau du Moulin, continuant au Bastion des Récollets et finissant au sud-ouest, au bord de la Petite-Rivière, il restera en dehors pour le glacis trente toises de large, à prendre aux angles rentrans et saillans de la contre-escarpe; que dans la même étendue, en dedans de la place, il restera une rue de quarante-huit pieds de large derrière les courtines, laissant les gorges ou terres-pleins des bastions vides; que le long de la dite Petite-Rivière le terrain au dehors sera de la largeur du lit de la Petite-Rivière dans les grandes eaux, jusqu'aux clôtures de l'Hôpital-Général, du jardin et de la maison appartenant à la la succession du feu sieur Petit; qu'en dedans de la place, du même côté, il y aura un chemin pour les rondes, et que le dit terrain réservé pour la dite enceinte appartiendra à Sa Majesté, conformément au dit plan qui demeurera annexé à la minute du présent arrêt.

Ordonne en outre Sa Majesté à tous habitans ou autres particuliers qui ont des bâtimens ou clôtures sur le dit terrain, de les ôter et transporter ailleurs, faisant défenses à qui que ce soit de s'établir dans la dite étendue de terrain, d'y faire aucun bâtiment, clôture ou plants d'arbres, en quelque manière et sous quelque prétexte que ce puisse être; permet cependant Sa Majesté aux propriétaires du dit terrain réservé de le cultiver et ensemencer tant et si longuement que cela ne préjudiciera pas à la construction des dites fortifications, comme aussi aux propriétaires de six vieilles maisons, d'une briqueterie et hangar, qui se trouvent bâtis sur le glacis, de les laisser

subsister sans pouvoir les rebâtir ni y faire aucune grosse réparation ni augmentation, jusqu'à ce que la dite enceinte soit entièrement finie, auquel tems ils seront tenus de démolir; veut et entend pareillement que, dans les quarante-huit pieds de large, les maisons qui s'y trouveront et qui ne sont point dans l'alignement de la rue. puissent subsister jusqu'à ce que ceux qui en sont propriétaires veuillent les rebâtir, auquel cas ils seront obligés de se conformer à l'alignement de la dite rue.

Et sera le présent arrêt exécuté, nonobstant opposition ou autres empêchemens quelconques, et régistré au greffe du conseil supérieur de Québec et de la jurisdiction de Montréal, lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le trente mai, mil sept cent vingt-quatre.

> Signé: PHELYPEAUX.

L'arrêt ci-devant et des autres parts transcrit a été régistré ès régistres du conseil supérieur de ce pays, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du dit conseil de ce jour, à Québec, le quatorzième octobre, mil sept cent vingt-quatre.

> Signé: DAINE.

\*-Edit du Roi, portant qu'il sera fait une refonte générale de toutes les espèces d'argent, donné à Fontainebleau, au mois de septembre, mil sept cent vingt-quatre.—Régistré en la Cour des Monnoies.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

Edit du roi portant qu'il les espèces d'argent. Sept. 1724.

DIEN ne nous a paru plus important pour le bien général de notre N état que de fixer un prix certain et invariable à la valeur des sera fait une monnoies, sur le pied duquel nos sujets et les étrangers puissent r la de toutes traiter avec sûreté et qui puisse servir de règle certaine tant pour la fixation du change que pour le prix des denrées et marchandises. Les surhaussemens considérables des espèces auxquels nous nous Ins. Cons. Sup. sommes trouvés engagés par les circonstances des tems et la nécessité Rég. F. Fol. de ramener par des diminutions successives les monnoies au pied 41 Vo. présent de remplir cet objet; nous avons même voulu, depuis la diminution ordonnée par l'arrêt du vingt-sept mars dernier, laisser écouler un tems considérable pour être à portée de décider par notre propre expérience et en connoissance de cause, s'il étoit à propos de fixer le prix des espèces au pied auquel elles étoient réduites par le dit arrêt ou de les diminuer d'avantage et jusqu'à quel point il fullait porter cette diminution, et après avoir fait examiner en notre conseil les différents mémoires qui nous ont été donnés à ce sujet; il nous a paru qu'après un surhaussement considérable d'espèces, quand toute nne nation a contracté pendant longtems sur une valeur numéraire infiniment plus forte que celle qui avoit eu lieu précédemment, et que les manufactures et le commerce se sont arrangés sur ce pied-là, il est

très dangéreux pour ne pas dire impossible de revenir à la précédente fixation.

L'exemple du passé nous le fait voir puisque le marc d'argent monoyé n'avoit été porté successivement à la valeur numéraire de vingtsept livres que par des surhaussements survenus en différents tems, après lesquels on a toujours été obligé de conserver une valeur plus forte aux monnoies, que celle qu'elles avoient eu précédemment : l'expérience de ce qui s'est passé en mil sept cent quinze, et toutes les fois qu'on a entrepris de revenir à l'ancienne fixation, achève de montrer combien il serait pernicieux de suivre ce parti.

Nous avons cru par ces raisons devoir prendre une proportion qui pût concilier autant qu'il seroit possible les différents intérêts qui s'y rencontrent, et il ne nous en a parû de plus juste que celle de seize livres pour les louis d'or ayant cours actuellement, et de quatre livres pour l'écu qui sera fabriqué en exécution de notre présent édit, puisque nous diminuons par là les espèces de près de la moitié du prix auquel elles avoient cours depuis quelques années et que nous les réglons sur un pied à peu près pareil à celui sur lequel elles ont été pendant une grande partie de notre règne, même du temps du feu roi notre très-honoré seigneur et bisaïeul, sans que pendant qu'elles ont été sur ce pied-là on ait vu une augmentation sensible aux prix des denrées et marchandises; mais comme il nous a paru nécessaire de rendre le compte des espèces d'argent plus facile en évitant les fractions incommodes qui se trouvent dans la division de l'écu à cause des tiers, sixièmes et douzièmes où il y a toujours de la perte pour ceux qui sont obligés de les donner en détail; et étant informé d'ailleurs que par la quantité qui a été fabriquée de ces espèces depuis quelques années, l'embarras des payements est considérablement augmenté, étant faits pour la plupart dans ces sortes d'espèces dont l'énumération en est trois fois plus longue que celle des payements qui seraient faits en écus; nous avons jugé à propos de faire une refonte générale de toutes les espèces d'argent en ordonnant une nouvelle fabrication d'écus, au même titre que ceux qui ont actuellement cours et du poids qui sera réglé par le présent édit; comme aussi de faire fabriquer des demis, quarts, huitièmes et seizièmes d'écus, au moyen de quoi l'écu étant divisé en pièces de quarante sols, vingt sols, dix sols et cinq sols; ne faisant fabriquer que la quantité suffisante de ces pièces pour garder la proportion ordinaire avec les écus, les comptes et les payements se feront avec plus de facilité et sans perte pour le public; nous changerons par là la proportion quizième qui était entre l'or et l'argent et la réduirons environ à la proportion quatorze et demi, ce changement nous ayant paru nécessaire, parce que la proportion de quantité a changé entre ces métaux; et comme notre intention est de ne plus tirer aucun bénéfice à l'avenir sur la fabrication de nos monnaies, nous ne nous réserverons que deux pour cent, tant pour le déchet et le manque de fin que pour partie des frais de la présente fabrication dont l'excédant sera par nous payé de nos propres deniers par ces différences, nous établirons une proportion juste, une valeur convenable et une division commode dans toutes les espèces de notre royaume, et nous nous mettrons par là en état de n'être plus obligé d'y rien changer à l'avenir.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par notre présent édit, perpétuel et irrévocable, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

ARTICLE I.—Qu'à commencer au premier jour de novembre prochain, il sera fabriqué dans l'hôtel de nos monnoies des écus du meme titre et remède de loi que ceux fabriqués en conséquence de notre édit du mois de septembre, mil sept cent vingt, et autres précédens, mais à la taille de dix et trois huitièmes au marc des demi-écus, des quarts, des huitièmes et des seizièmes, à proportion et au remède de poids d'un demi-gros par marc pour les écus et demi-écus, de quarante-un grains et demi pour les quarts et les huitièmes, et de quatre-vingt trois grains pour les seizièmes; toutes lesquelles espèces porte-ront l'empreinte désignée dans le cahier attaché sous le contre-scel du présent édit, seront marquées sur la tranche en la manière ordinaire et auront cours dans toute l'étendue de notre royaume, terres et seigneuries de notre obéissance, pour quatre livres pièce, les demi-écus pour quarante sols, les quarts d'écus pour vingt sols, et les huitièmes d'écus pour dix sols et les seizièmes pour cinq sols.

II. Pour empêcher que le commerce ne soit interrompu, voulons et ordonnons que les écus, les demi-écus, les tiers, sixièmes et douzièmes d'écus, qui ont cours actuellement, continuent d'ètre reçus dans les payemens, jusqu'au premier février de l'année prochaine, sur le pied réglé par l'arrêt du vingt-deux du présent mois, après lequel tems ces espèces seront décriées de tout cours et mise, et ne seront plus reçues qu'au poids dans nos hôtels des monnoies.

III. Voulons qu'en conséquence de l'arrêt de notre conseil du vingtdeux du présent mois, le prix du marc d'or fin ou de vingt-quatre carats soit et demeure fixé à six cent quarante-une livres neuf sols un denier un onzième; celui des louis décriés, des pistoles du titre fixé par les anciennes ordonnances des rois d'Espagne, des millerets de Portugal et des guinées d'Angleterre à cinq cent quatre-vingt-huit livres; le marc d'argent fin ou de douze deniers à quarante-quatre livres huit sols; celui des écus de France décriés, des piastres ou réaux, des titres fixés par les anciennes ordonnances des rois d'Espagne et des écus d'Angleterre à quarante livres quatorze sols; le marc de la vaisselle plate du poinçon de Paris à quarante-une livre dix-huit sols huit deniers; celui de la vaisselle montée du même poincon, à quarante-une livres six sols quatre deniers; et celui des autres vaisselles et espèces à proportion de leur titre, suivant les évaluations qui seront arrêtées par nos officiers de nos cours des monnoies, sur lequel toutes les matières seront aussi payées par les changeurs à la seule déduction de leurs droits, suivant qu'ils ont été fixés : à l'effet de quoi nous enjoignons aux dits changeurs de se pourvoir de fonds nécessaires, à peine de privation de leurs priviléges. Déclarons, conformément au dit arrêt, qu'il n'y aura plus de diminution ni autres variations dans la valeur des espèces, lesquelles demeureront à l'avenir sur le pied qu'elles sont réglées par le présent édit ; renonçant de notre part à retirer aucun bénéfice de la fabrication de nos monnoies, notre intention étant de faire remise à nos peuples du droit de seigneuriage et de prendre d'autres droits que les seuls frais de la fabrication qui ne pourront jamais sous aucun prétexte excéder deux pour cent, tant pour la manque de fin que pour le déchet et tous autres frais de fabrication, nous chargeant de fournir de nos propres deniers ce qui s'en défaudra.

IV. Le travail de la fabrication ordonnée par le présent édit sera jugé en nos cours des monnoies en la forme prescrite par l'article quatre de notre édit du mois de décembre, mil sept cent dix-neuf.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre cour des monnoies à Paris, que notre présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer et le contenu en icelui garder, observer et exécuter selon sa forme et teneur; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Fontainebleau, au mois de septembre, l'an de grâce mil sept cent vingt-quatre, et de notre règne le dixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signé:

FLEURIAU.

Vu au conseil, Dodun; et scellé du grand sceau de cire verte et ensuite est écrit:

Lu, publié et régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécuté selon sa forme et teneur suivant l'arrêt de ce jour ; fait en la cour des monnoies les semestres assemblés le vingtsixième jour de septembre, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

GEUDRÉ.

Et ensuite est encore écrit : Collationné à l'original par nous conseiller secrétaire du roi; maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

GEOFFRIN.

# [Extraits des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi portant diminution sur les espèces et matières d'Or et d'Argent, du vingt-deux Septembre, mil sept cent vingt-quatre.

Le roi ayant jugé nécessaire tant pour l'utilité du commerce et la Arrêt du condiminution du prix des denrées que pour le bien général de tous ses seild état porsujets de fixer le prix des espèces sur un pied qui soit invariable à tant diminul'avenir; Sa Majesté a fait examiner en son conseil s'il était convena- espèces et mable de faire encore une diminution d'espèces ou de les laisser sur le tières d'or et pied qu'elles sont aujourd'hui, et il lui a paru indispensable de réduire d'argent.
par une seule et dernière diminution; les espèces à une valeur qui Ins.Cons. Sup. par une seule et dermere dimination, 200 oppur la fixa-Rég. F. Fol. puisse être le fondement d'un édit de réglement général pour la fixa-Rég. F. Fol. 45 Vo.

Et Sa Majesté voulant expliquer ses intentions sur la dite diminution, oui le rapport du sieur Dodun, conseiller ordinaire au conseil royal, contrôleur général des finances, Sa Majesté étant en son conseil a ordonné et ordonne qu'à compter du jour de la publication du préavons par notre présent édit, perpétuel et irrévocable, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

ARTICLE I.—Qu'à commencer au premier jour de novembre prochain, il sera fabriqué dans l'hôtel de nos monnoies des écus du meme titre et remède de loi que ceux fabriqués en conséquence de notre édit du mois de septembre, mil sept cent vingt, et autres précédens, mais à la taille de dix et trois huitièmes au marc des demi-écus, des quarts, des huitièmes et des seizièmes, à proportion et au remède de poids d'un demi-gros par marc pour les écus et demi-écus, de quarante-un grains et demi pour les quarts et les huitièmes, et de quatrevingt trois grains pour les seizièmes; toutes lesquelles espèces porteront l'empreinte désignée dans le cahier attaché sous le contre-scel du présent édit, seront marquées sur la tranche en la manière ordinaire et auront cours dans toute l'étendue de notre royaume, terres et seigneuries de notre obéissance, pour quatre livres pièce, les demi-écus pour quarante sols, les quarts d'écus pour vingt sols, et les huitièmes d'écus pour dix sols et les seizièmes pour cinq sols.

II. Pour empêcher que le commerce ne soit interrompu, voulons et ordonnons que les écus, les demi-écus, les tiers, sixièmes et douzièmes d'écus, qui ont cours actuellement, continuent d'ètre reçus dans les payemens, jusqu'au premier février de l'année prochaine, sur le pied réglé par l'arrêt du vingt-deux du présent mois, après lequel tems ces espèces seront décriées de tout cours et mise, et ne seront plus reçues qu'au poids dans nos hôtels des monnoies.

III. Voulons qu'en conséquence de l'arrêt de notre conseil du vingtdeux du présent mois, le prix du marc d'or fin ou de vingt-quatre carats soit et demeure fixé à six cent quarante-une livres neuf sols un denier un onzième; celui des louis décriés, des pistoles du titre fixé par les anciennes ordonnances des rois d'Espagne, des millerets de Portugal et des guinées d'Angleterre à cinq cent quatre-vingt-huit livres; le marc d'argent fin ou de douze deniers à quarante-quatre livres huit sols; celui des écus de France décriés, des piastres ou réaux, des titres fixés par les anciennes ordonnances des rois d'Espagne et des écus d'Angleterre à quarante livres quatorze sols; le marc de la vaisselle plate du poinçon de Paris à quarante-une livre dix-huit sols huit deniers; celui de la vaisselle montée du même poinçon, à quarante-une livres six sols quatre deniers; et celui des autres vaisselles et espèces à proportion de leur titre, suivant les évaluations qui seront arrêtées par nos officiers de nos cours des monnoies, sur lequel toutes les matières seront aussi payées par les changeurs à la seule déduction de leurs droits, suivant qu'ils ont été fixés : à l'effet de quoi nous enjoignons aux dits changeurs de se pourvoir de fonds nécessaires, à peine de privation de leurs priviléges. Déclarons, conformément au dit arrêt, qu'il n'y aura plus de diminution ni autres variations dans la valeur des espèces, lesquelles demeureront à l'avenir sur le pied qu'elles sont réglées par le présent édit ; renonçant de notre part à retirer aucun bénéfice de la fabrication de nos monnoies, notre intention étant de faire remise à nos peuples du droit de seigneuriage et de prendre d'autres droits que les seuls frais de la fabrication qui ne pourrout jamais sous aucun prétexte excéder deux pour cent, tant pour la manque de fin que pour le déchet et tous autres frais de fabrication, nous chargeant de fournir de nos propres deniers ce qui s'en défaudra.

IV. Le travail de la fabrication ordonnée par le présent édit sera jugé en nos cours des monnoies en la forme prescrite par l'article quatre de notre édit du mois de décembre, mil sept cent dix-neuf.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre cour des monnoies à Paris, que notre présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer et le contenu en icelui garder, observer et exécuter selon sa forme et teneur ; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Fontainebleau, au mois de septembre, l'an de grâce mil sept cent vingt-quatre, et de notre règne le dixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signé:

FLEURIAU.

Vu au conseil, Dodun; et scellé du grand sceau de cire verte et ensuite est écrit:

Lu, publié et régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécuté selon sa forme et teneur suivant l'arrêt de ce jour ; fait en la cour des monnoies les semestres assemblés le vingtsixième jour de septembre, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

GEUDRÉ.

Et ensuite est encore écrit : Collationné à l'original par nous conseiller secrétaire du roi; maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

GEOFFRIN.

[Extraits des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi portant diminution sur les espèces et matières d'Or et d'Argent, du vingt-deux Septembre, mil sept cent vingt-quatre.

Le roi ayant jugé nécessaire tant pour l'utilité du commerce et la Arrêt du condiminution du prix des denrées que pour le bien général de tous ses seild état porsujets de fixer le prix des espèces sur un pied qui soit invariable à tant diminul'avenir; Sa Majesté a fait examiner en son conseil s'il était convena-espèces et mable de faire encore une diminution d'espèces ou de les laisser sur le tières d'or et ble de faire encore une diminution d'especes ou de les laisest du le lied qu'elles sont aujourd'hui, et il lui a paru indispensable de réduire d'argent.

22e sept. 1724.

par une seule et dernière diminution; les espèces à une valeur qui Ins. Cons. Sup. par une seule et dermere diminution, 155 organisse être le fondement d'un édit de réglement général pour la fixa-Rég. F. Foi. 45 Vo.

Et Sa Majesté voulant expliquer ses intentions sur la dite diminution, oui le rapport du sieur Dodun, conseiller ordinaire au conseil royal, contrôleur général des finances, Sa Majesté étant en son conseil à ordonné et ordonne qu'à compter du jour de la publication du préLe procès-verbal du dit lieutenant-général de la dite prévôté, du quatorze octobre, mil sept cent dix-neuf, portant que les offres des dites religieuses sont très avantageuses et feront un bien considérable au dit hopital, à condition que l'arpentage sera préalablement fait des terres défrichées jusqu'à présent appartenant au dit hôpital;

La délibération des dits administrateurs, faite en conséquence de dit arrêt en présence et du consentement du sieur évêque de Québec, le vingt-un suivant, portant acceptation des offres des dites religieuses, à condition par elles de faire défircher tel nombre d'arpens de la dite terre qu'il plaira à Sa Majesté ordonner, et que pour connaître en quoi consistera ce défirchement il sera fait un arpentage préalable des dites terres dépendantes de la dite seigneurie qui sont actuellement défrichées, desquelles la propriété appartient de droit en entier aux pauvres du dit hopital;

Autre arrêt du conscil d'état du deux juin, mil sept cent vingt, par lequel Sa Majesté a promis aux dites religieuses de faire défricher autant de terres qu'elles le pourront dans la dite seigneurie au moyen de quoi la moitié leur en appartiendra en pleine propriété et que pour connoître en quoi consistera ce défrichement il sera fait à la diligence des administrateurs en présence du procureur des dites religieuses un arpentage préalable des terres dépendantes de la dite seigneurie qui sont actuellement défrichées, desquelles la propriété restera en entier aux pauvres du dit hôpital;

Autre délibération des dits administrateurs, du quinze juin, mil sept cent vingt-un, contenant qu'une bonne partie des terres de la dite seigneurie étant en bois abattus et celles qui sont de cette nature n'étant pas si difficiles à défricher que si elles étaient en bois debout;

L'arrêt du vingt juin, mil sept cent vingt, qui accorde aux dites religieuses la propriété de la moitié de toutes les terres indistinctement qu'elles feront défricher seroit trop préjudiciable aux pauvres du dit hôpital pour le bien desquels, il convient seulement d'accorder aux dites religieuses la propriété du tiers de toutes les terres en bois abattu qu'elles achèveront de faire défricher et des quelles elles feront arracher toutes les souches et les rendront labourables à la charrue, à condition par elles de faire achever le dit défrichement de toutes les terres de cette nature indistinctement, qu'à l'égard des terres en haute-futaic et bois debout qu'elles feront defricher et rendre labourables à la charrue, elles en auront la propriété de la moitié, et qu'à l'effet de constater la quantité d'arpens qu'il y a de terres en bois abattu et combien il y en a de labourables à la charrue, il sera fait un arpentage;

Le procès-verbal d'arpentage de la dite terre du septième octobre, mil sept cent vingt-trois; fait par Charles DeBled, arpenteur de Sa Majesté, en présence du sieur Chaussegros de Léry, ingénieur pour Sa Majesté au dit pays, par lequel il parait que la dite terre des Islets est de différentes largeurs sur quatre lieues de profondeur et contient en superficie dans toute son étendue, trois mille cinq cent soixante-quinze arpens, desquels il a été concédé à plusieurs habitans au nom du dit hôpital, quatre cent quatre-vingts arpens moyennant une censive; que de surplus il y en a cent trente-cinq en terres labourables et quatre-vingt en prairies faisant partie du domaine du dit hôpital et qui doivent lui appartenir en entier ayant été défiichés à

ses frais, qu'il en reste cinq cent quatre arpens qui sont en bois abattu et en partie défrichés et deux mille trois cent soixante-seize arpens (n bois de haute-futaie :

Les lettres des sieurs de Vaudreuil et Begon, des quatorze octobre, mil sept cent vingt-trois, et deux novembre, mil sept cent vingtquatre, en forme d'avis conformément à la délibération du dit jour quinze juin, mil sept cent vingt-un, et qu'au surplus los dites religieuses n'auront la faculté de faire ce défrichement que pendant l'espace de dix années, à commencer du jour du présent arrêt, et qu'elles seront tenues de faire le dit défrichement de suite et contigu aux terres commencées à défricher sur le dit terrain.

Oui le rapport; Sa Majesté étant en son conseil a homologué et homologue la délibération des administrateurs du dit Hôpital-Général de Québec du dit jour quinze juin, mil sept cent vingt-un, et conformément à icelle a ordonné et ordonne que les religieuses du dit hôpital auront la propriété du tiers des terres en bois abattu dans les cinq cent quatre arpens qui sont de cette nature dépendans de la dite seigneurie des Islets qu'elles feront achever de défricher et rendre dabourables à la charrue, à condition qu'elles le feront défricher indistinctement ; qu'elles auront aussi la propriété de la moitié de celles qu'elles feront défricher et rendre labourables pareillement à la charrue dans les deux mille trois cent soixante-seize arpens de terre qui sont en bois de haute-futaie sur la même scigneurie, à condition de faire les défrichemens de suite et contigus aux terres commencées à défricher, lesquels défrichemens elles seront tenues de faire pendant l'espace de dix années, à compter du premier janvier de l'année prochaine, le tout en vertu du présent arrêt, pour l'exécution duquel soutes lettres patentes seront expédiées si besoin est.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles,

le vingt-sept avril, mil sept cent vingt-cinq.

# Signé:

PHELYPEAUX.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécuté selon sa ferme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, par moi conseiller-secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec, le septième octobre, mil sept cent vingt-six.

Signé :

DAINE.

\*-Edit du Roi qui ordonne une Fabrication de nouvelles Espèces d'or et d'argent, donné à Marly au mois de janvier, mil sept cent vingtsix, régistré en la cour des monnaies.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

DAR différens édits donnés au mois de juin dernier, nous avons Editdu roiqui pourvu à un fonds solide et assuré Pourvu à un fonds solide et assuré pour le remboursement suc-cessif du capital des rentes et autres charges annuelles de notre état, nouvelles eset nous avons pareillement destiné différens fonds pour acquitter ce pèces d'or et

'argent. anvier 1726.

qui était arriéré des années antérieures; mais ces fonds n'étant is.Cons.Sup. pas à beaucoup près suffisans pour satisfaire au payement entier ég F. Foi. des arrérages qui sont d'ailleurs considérablement augmentés par l Vo. les dépenses extraordinaires du la --4-41 les dépenses extraordinaires de la précédente, après avoir retranché sur les pensions, sur les troupes de notre maison, sur différentes autres parties de dépenses, et même sur notre propre personne tout ce qui a pu être susceptible de diminution, il nous a paru indispensable de pourvoir au surplus des fonds nécessaires pour acquitter la totalité de ce qui reste dû du passé, nous mettre au courant de notre recette et rétablir l'ordre et l'exactitude dans les payemens pour l'avenir; et comme les deniers provenant de la levée du cinquantième, sont uniquement destinés à l'extinction des capitaux des dettes de l'état, et que notre intention est qu'ils ne puissent être employés à d'autres usages, et qu'il serait également à charge à nos peuples d'augmenter les impositions ou les droits de nos fermes, ou de chercher dans des traités d'affaires extraordinaires des secours passagers qui laissent une charge perpétuelle sur l'état et coûtent le double à nos sujets de ce qui en rentre de net dans nos coffres, nous avons cru que le moyen le plus convenable dans une occasion aussi pressante et aussi nécessaire, était de nous procurer, par une refonte des monnaies, des secours qu'il eût été trop onéreux de chercher par toutes autres voies.

> Cet expédient nous a paru d'autant plus juste que chaque particuculier n'y contribue réellement qu'à proportion de l'argent comptant dont il était possesseur au jour des diminutions par nous ordonnées; que ceux qui étaient dans la disette d'argent, loin d'y essuyer une perte, y ont trouvé pour la plupart une ressource qu'ils n'auroient pu se procurer d'ailleurs; que ceux qui n'avoient qu'un argent courant pour les besoins journaliers, n'y font qu'une perte légère, et qu'elle n'est réellement considérable que pour ceux qui ont gardé de fortes sommes, et qui sont d'autant moins à plaindre qu'ils ont eu des occasions fréquentes de placer leur argent avec sûreté et avec avantage, et qu'ils ne doivent par conséquent imputer qu'à eux-mêmes la perte qu'ils font sur un argent qui étoit devenu inutile pour eux et pour le public, sitôt qu'ils n'en faisoient aucun usage.

> Cette refonte n'aura pas les mêmes inconvénients que celles qui ont été ordonnées jusqu'à présent, puisqu'elle ne portera la valeur des espèces qu'à quarante-une livres dix sols, le marc des nouveaux écus et les autres espèces à proportion, qui est le même prix auquel nous avions cru nécessaire de réduire et de fixer les espèces par notre édit du mois de septembre, mil sept cent vingt-quatre, et qui nous a paru être la preportion la plus juste à laquelle on en puisse fixer la valeur pour éviter les deux extrémités pareillement dangéreuses ou d'une cherté des denrées et marchandises ou d'un défaut de circulation également nuisible à l'état et au commerce.

> Le bénéfice que nous retirerons de cette refonte, entrant en entier dans nos coffres sans remise ni frais de recouvrement, nous espérons y trouver un secours plus que suffisant pour acquitter tout le passé, nous mettre au courant des payemens et en état de les faire exactement aux échéances; et si, comme nous avons lieu de le croire, ce bénéfice est plus fort que les dépenses auxquelles nous l'avons destiné, nous joindrons cet excédant au produit du cinquantième pour augmenter et accélérer nos remboursemens que nous regardons toujours comme notre objet principal et le plus important pour l'ordre de nos finances et le bonheur de nos peuples.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par notre présent édit, perpétuel et irrévocable, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

ARTICLE I.—Qu'il soit fabriqué dans nos monnoies de nouvelles espèces d'or et d'argent aux empreintes figurées dans le cahier attaché sous le contrescel de notre présent édit, savoir ; des louis d'or au titre de vingt-deux carats, et à la taille de trente au marc et des écus de onze deniers de fin à la taille de huit et trois dixièmes au marc ; lesquelles espèces seront marquées sur la tranche et auront cours dans toute l'étendue de notre royaume, pays, terres et seigneuries de notre obéissance, à raison da vingt livres le louis, les doubles et les demis à proportion et de cinq livres l'écu, les demis, cinquièmes, dixièmes et vingtièmes à proportion.

If. Le travail de la dite fabrication se fera aux remèdes de poids et de loi fixés par nos édits des mois d'août, mil sept cent vingt-trois, et septemtembre, mil sept cent vingt-quatre, et sera jugé en nos cours des monnoies suivant la forme prescrite par l'article quatre de l'édit du mois de décembre, mil sept cent dix-neuf.

III. Ordonnons qu'à commencer du jour de la publication de notre présent édit, toutes les anciennes espèces d'or et d'argent de fabrique de France et étrangères demeureront décriées de tout cours et mise dans toute l'étendue de notre royaume, pays, terres et seigneuries de notre obéissance, et seront portées en nos hôtels des monnoies pour y être fondues et converties en espèces dont la fabrication est ci-dessus ordonnée; la valeur des quelles espèces sera payée comptant aux changes des dites monnoies ainsi que celles des matières à raison de cinq cent trente-six livres, quatorze sols, six deniers, six onzièmes le marc d'or fin ou de vingtquatre carats; de quatre cent quatre-vingt-douze livres celui des louis, pistoles, du titre lixé par les anciennes ordonnances des rois d'Espagnes, et des écus d'Angleterre de trente-cinq livres, sept deniers le marc de la vaisselle plate du poincon de Paris de trente-quatre livres, dix sols, trois deniers le marc de la vaisselle montée du même poinçou; de trente-trois livres, seize sols le marc de piastres neuves du Mexique; et les autres matières d'or et d'argent à proportion de leur titre, suivant les évaluations qui seront arrêtées par les officiers de nos cours des monnoies et ce jusqu'au dernier jour du mois d'avril prochain; voulons que pendant le dit temps les dites espèces et matières soient reçues sur le même pied par les changeurs establis dans les villes et bourge de notre royaume, à la seule déduction de leurs droits ainsi qu'ils ont été fixés par les derniers réglements.

IV. Qu'à commencer du premier jour de mai de la présente année, les dites espèces et matières ne seront plus payées dans les hôtels de nos monnaies et par les changeurs que sur le pied, savoir : de cinq cent vingtmeuf livres, un sol, neuf deniers, neuf onzièmes le marc d'or fin ou de vingtquatre carats ; de quatre cent quatre-vingt-cinq livres celui des louis, pistoles d'Espagne, millerets de Fortugal et guinées d'Angleterre ; de treutesix livres, dix sols, dix deniers, dix nozièmes le marc d'argent fin ou de douze deniers ; treute-trois livres dix sols celui des écus de France et d'Angleterre, ainsi que des piastres et réaux d'Espagne; de trente-quatre livres dix sols trois deniers le marc de vaisselle plate du poinçon de l'aris ; de trente-quatre livres un denier le marc de vaisselle montée du même poinçon ; et de trente-trois livres six sols le marc des piastres neuves du Mexique, les autres matières d'or et d'argent à proportion de leur titre.

V. Qu'au premier jour d'août de la présente année, les dites espèces et matières ne seront plus payées dans les bâtels des monnaies et par les changeurs que sur le pied, savoir : de cinq cent vingt-une livres, neuf sols, un denier, un onzième le marc d'or fin ou de vingt-quatre carats ; de quatre cent soixante dix-huit livres celui des louis, pistoles d'Espagne, millerets et guinées ; de trente-six livres le marc d'argent fin ; trente-trois livres celui des écus, piastres, réaux et écus d'Angleterre ; de trente-quatre livres le marc de la vaisselle plate du poinçon de l'aris ; de trente-trois livres dix sols celui de la vaisselle montée du même poinçon; et de trente-deux livres seize sols le marc des piastres neuves du Mexique, les autres matières d'or et d'argent à proportion de leur titre.

VI. Et pour que le commerce ne soit point interrompu qu'au premier jour du mois de septembre ensuivant, les dites espèces et matières ne seront plus payées dans les hôtels des monnaies et par les changeurs que sur le pied, savoir : de cinq cent-six livres, trois sols, sept deniers, sept onzièmes le marc d'or fin ; de quatre cent soixante-quatre livres celui des louis, pistoles d'Espagne, millerets et guinées ; de trente-quatre livres, dix-huit sols, deux deniers, deux onzièmes le marc d'argent fin ; trente-deux livres celui des écus, piastres, réaux et écus d'Angleterre ; trente-deux livres, dix-neuf sols, quatre deniers le marc de la vaisselle plate du poinçon de l'aris ; de trente-deux livres, neuf sols, huit deniers celui de la vaisselle montée du même poinçon ; et de trente-une livres, quinze sols, buit deniers le marc des piastres neuves du Mexique, les autres matières d'or et d'argent à proportion de leur titre.

VII. En attendant qu'il ait pu être sabriqué un nombre suffisant de nouvelles espèces, voulons que les louis de trente-sept et demi au marc et les écus de la dernière fabrication, ensemble les écus de dix au marc, fabriqués ou réformés en exécution des édits des mois de mai, mil sept cent-dixhuit, et septembre, mil sept cent vingt, continuent d'avoir cours dans le commerce depuis le premier février prochain jusqu'au dernier avril de la présente année, les dits louis sur le pied de douze livres, et les dits écus sur le pied de trois livres, et les demis, quarts et autres diminutions à proportion. Voulons pareillement que, passé le dit jour dernier avril prochain, les dites espèces soient décriées de tout cours et mise, et soient sujettes aux mêmes confiscations que le sont à présent celles des fabrications précédentes, suivant les anciens réglemens que nous voulons être exécutés selon leur forme et teneur, ainsi que cenx faits, tant par nous que par les rois nos prédécesseurs, à l'occasion des fausses fabrications et réformes, a sortie des espèces et matières d'or et d'argent de notre royaume, le billomage et autres contraventions sur le fait des monnaies.

VIII. Et néanmoins pour faciliter à nos sujets l'occasion de se défaire des anciennes espèces et accélérer le recouvrement de nos revenus, nous entendons que, pendant les mois de février, mars et avril de la présente année, tous les anciens louis et écus, fabriqués en nos monnaies, soient reçus dans les bureaux des recettes de nos deniers, savoir : les louis fabriqués avant l'edit du mois de mai, mil sept cent neuf, du poids de cinq deniers six grains, pour treize livres sept sols chacun; ceux fabriqués en conséquence des édits des mois de mai, mil sept cent neuf et décembre mil sept cent quinze, du poids de six deniers neuf grains, pour seize livres quatre sols; ceux fabriqués en conséquence de l'édit du mois de novembre, mil sept cent seize, du poids de neuf deniers treize grains, pour vingt-quatre livres six sols; ceux dont la fabrication a été ordonnée par édits des mois de mois mil sept cent dix-huit et septembre, mil sept cent vingt, du poids de sept deniers quinze grains, pour dix-neuf livres huit sols; et ceux de la der-

mière fabrication, du poids de cinq deniers deux grains, pour douze livres dix-huit sols; les doubles et demis de tous les dits louis à proportion; les écus fabriqués avant l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf, du poids de vingt-un deniers, pour trois livres quatorze sols; ceux des fabrications de mil sept cent neuf et mil sept cent quinze, du poids de vingt-trois deniers dix-huit grains, pour quatre livres trois sols six deniers; ceux des fabrications de mil sept cent dix-huit et mil sept cent vingt, du poids de dix-neuf deniers, pour trois livres six sols, et ceux de la dernière fabrication pour trois livres quatre sols, sans cependant que par la disposition du présent article nous entendions rien innover à ce qui est ordonné pour les confiscations de toutes les espèces décriées, lesquelles confiscations continueront d'avoir lieu pour toutes les dites espèces, à l'exception seulement de celles qui seront apportées, en exécution du présent article, aux collecteurs et receveurs de nos impositions ou droit, et de celles qui se trouveront en leurs maisons, qui seront justifiées provenir de leur recette.

IX. Et comme parmi les dites anciennes espèces il pourrait s'en trouver de plus légères que les poids énoncés en l'article précédent, nous permettons en ce cas aux collecteurs et receveurs de nos droits, de déduire sur le prix fixé pour les dites espèces celui du poids manquant, à raison de deux sols deux deniers par grain d'or et de deux deniers par grain d'argent; sans néanmoins qu'au dit cas le particulier porteur des dites espèces soit contraint de les donner sur le dit pied; voulons qu'il lui soit permis de les retirer pour les porter directement aux changes ou aux hôtels de nos monnoies.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre cour des monnoies à Paris; que notre présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer selon sa forme et teneur; car tel est notre plaisir. Et asin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Marly, au mois de janvier, l'an de grâce mil sept cent vingtsix, et de notre règne le onzième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Visa, FLEURIAU; vu au conseil, Dodun, et scellé du grand sceau de cire verte, et ensuite est écrit:

Régistrés en la cour des monnaies, oui et ce requérant le procureurgénéral du roi, pour être exécutés selon leur forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, à Paris, le quatrième jour de février, mil sept cent vingt-six.

Signé:

GUEUDRÉ.

Et ensuite est encore écrit:

Collationné à l'original par nous écuyer, conseiller, secrétaire du roi, muison, couronne de France et de ses finances.

Signé

GEOFFRIN.

## Arrêt du Conseil d'Etat au sujet des Castors.

sujet des cas-Rág. F. Fol. 55 Vo.

Arrêt du con-so l d'état au gnie des Indes en Canada, tant gras, demi-gras, que sec, est pour la plus grande partie défectueux, et neanmoins payé au même prix du bon 30 mars 1726, castor qui y est livré pour gras, ayant été engraissé avec des huiles ou le Ius. Cons. Sup. la graisse, au lieu qu'il ne devroit avoir cette qualité qu'après avoir été porté longtems par les Sauvages auxquels il sert d'habillement, il en est de même du castor demi-gras, lequel ne doit être reçu pour castor gras, en exécution de l'arrêt du onze juillet, mil sept cent dix-huit, qu'autant qu'il sera de bonne qualité, la plus grande partie du castor sec est trop chargé de cuir et même de chair, de sorte que les chapeliers qui se trouvent dans la nécessite de prendre ces castors tels qu'ils sont au bureau de la dite compagnie à Paris, se plaignent qu'ils y trouvent une perte considérable, particulièrement sur le castor engraissé, lequel devenant sec en le fabriquant, par la séparation qui se fait de la graisse et huile, dont il a été frotte, d'avec le poil, le chapelier qui l'a paye comme gras, perd non seulement la différence du prix du castor gras au sec, mais encore le poide de la graisse qui sort de ce castor falsifié, et qu'il lui est impossible de faire de bons chapeaux avec d'aussi mauvaises matières, ce qui fera tomber les manufactures.

> A quoi étant nécessaire de pourvoir, oui le rapport du sieur Dodus, conseiller ordinaire au conseil royal, contrôleur-général des finances, Sa Majesté étant en son conseil, a ordonné et ordonne ce qui suit :

> ARTICLE I.—Les robes de castor gras et les peaux de castor sec, de bonne qualité, qui seront apportées aux bureaux de la Compagnie des Indes en Canada, continueront d'y être reçues et passées, savoir : la livre, poids de marc, de castor gras, à raison de quatre francs, et la livre de castor sec à raison de quarante sols.

- II. Défend Sa Majesté à la Compagnie des Indes de recevoir aucunes robes de castor engraissé ni falsifié pour castor gras; lui défend, à commencer du premier janvier de l'année prochaine, de recevoir les robes de castor demi-gras pour castor gras.
- III. Veut Sa Mujesté que, consormément à l'article trois de l'arrêt de son conseil, du onze juillet, mil sept cent dix-huit, il ne soit reçu pour castor sec que ceiui qui sera d'hiver et de beau poil.
- IV. Pendant la présente année seulement, les robes de castor demigras, de castor veule et de castor engraissé, seront payées au dit bureau, savoir : le demi-gras de bonne qualité, sur le pied de soixante sols la livre; le veule, aussi de bonne qualité, à raison de cinquante sols la livre, et le castor engraissé au même prix que les castors secs.

V. A commencer de l'année prochaine, les espèces de castor mentionnées en l'article précèdent, ne seront plus reçues et payées que sur le pied ci-après, savoir: les robes de castor demi-gras et de castor veule, l'une dans l'autre de bonne qualité, à raison de cinquante sols la livre, pourvu qu'il n'y ait pas été mis de graisse ni huile pour en augmenter le poids, et les robes de castor engraissé, sur le pied de trente sols la livre.

VI. Permet à la dite compagnie de recevoir les autres espèces de castor rebutées du gras et du sec, dont on pourra faire usage, à condition qu'il

Es il Sin

en sera composé des ballots séparés, et qu'il n'en sera fait aucun mélange avec le castor gras et sec, lesquels castors de rebut seront payés par les commis de la compagnie aux prix qui seront réglés par l'intendant du Canada, sur l'avis des experts qu'il aura nommés pour en faire l'examen.

VII. Toutes les espèces de castor continueront d'être payées à ceux qui les livrerent au bureau de la dite compagnie en lettres de change, suivant l'usage, qui seront tirées par son agent à Québec sur le caissier de la dite compagnie à Paris, payables savoir: pour la valeur des castors gras, demi-gras et veules, moitié en janvier et moitié en février de l'année suivante, et pour celle du castor sec et des autres espèces de castor rebutées du gras et du sec, moitié en mars et l'autre moitié en avril aussi de l'année suivante, lesquelles lettres continueront d'être acceptées à leur présentation et régulièrement payées à leur échéance.

VIII. Veut Sa Majesté que les arrêts de son conseil, des onze juillet, mil sept cent dix-huit, et quatre juin, mil sept cent dix-neuf, concernant le commerce du castor, soient exécutés en ce qu'il n'y est dérogé par le présent, et enjoint au sieur intendant de la Nouvelle-France de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, qui sera enrégistré au conseil supérieur de Québec, lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le trentième jour de mars, mil sept cent vingt-six.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et ensuite est écrit : Collationné à l'original, par nous conseiller secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

AUBRELICQUE.

L'arrèt du conseil d'état ci-devant et des autres parts transcrit a été régistré ès régistres du conseil supérieur de ce pays, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécuté selon sa forme et teneur, suivant son arrêt de ce jour, par moi greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, la cinq août, mil sept cent vingt-six.

Signé:

DAINE.

\*—Ordre du Roi au sujet des Marchandises de fabrique étrangère, du 14e mai, mil sept cent vingt-six.

#### DE PAR LE ROI.

CA Majesté étant informée qu'au préjudice des défenses saites par l'arrêt Ordre du ro de son conseil, du quatre juin, mil sept cent dix-neuf, à toutes per- an snjet des sonnes de quelque qualité et condition qu'elles soient, de vendre, troquer, de fabrique d'exposer en vente ni avoir en magasin, dans la colonie de Canada, au- étrangère. cunes marchandises de fabrique étrangère, sous les peines y portées, il 14e mai 1726. s'introduit journellement dans la dite colonie des marchandises des Indes et autres pays étrangers, dont les habitans font usage dans leurs habille103 Vo. mens; et voulant empêcher un pareil abus qui fait un tort considérable aux manufactures et au commerce du royaume, Sa Majesté a ordonné et

ordonne que le dit arrêt du quatre juin, mil sept cent dix-neuf sera exècuté selon sa forme et teneur, et y ajoutant, a fait et fait très expresses inhibitions et défenses à toutes personnes, de quelque sexe, qualité et coadition qu'elles soient, d'acheter des dites marchandises de fabrique étrangère, d'en porter dedans ou dehors leurs maisons, de faire ou de faire faire aucuns habits ni vêtemens, et à tous tailleurs et couturières d'avoir des dites étoffes et marchandises chez eux en pièces ni d'en faire des habits, à peine de confiscation des dites marchandises et habillemens, de cinq cents livres d'amende pour la première fois, et de trois mille livres en cas de récidive; les dites amendes applicables moitié aux hôpitaux des lieux, et l'autre moitié au dénonciateur. Veut Sa Majesté que les dites marchandises servant d'habillemens ou qui se trouveront à façonner et en pièces chez les tailleurs et couturières, après la publication de la présente, soient confisquées et brûlées, à la diligence des procureurs de Sa Majesté des jurisdictions ordinaires.

Enjoint Sa Majesté au gouverneur et lieutenant-général de la Nouvelle-France, à l'intendant, aux officiers du conseil supérieur de Québec et à tous autres ses officiers et justiciers qu'il appartiendra de tenir, chacun en droit soi, la main à l'exécution de la présente ordonnance, qui sera régistrée au dit conseil, lue, publiée et affichée partout où besoin sera, à ce que personne n'en ignore.

Fait à Versailles, le quatorze mai, mil sept cent vingt-six.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé.

L'ordre du roi ci-devant et des autres parts transcrit a été registré, ouï et ce requérant monsieur Nicolas Lanoullier, conseiller, faisant les fonctions de procureur-général du roi, pour être executé selon sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, par moi greffier-commis du dit conseil, à Québec, le dix-sept octobre, mil sept cent vingt-sept.

(Signé)

DUPORT.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

•—Arrêt du Conseil d'Etat du Roi pour l'augmentation des espèces et matières d'Or et d'Argent, du vingt-sixième Mai, mil sept cent vingt-six.

seil d état espèces et et d'argent. 26e mai 1726. 78 Ro.

Arrêt du con- T E roi ayant par son édit du mois de septembre, mil sept cent vingt-ﻠ quatre, fixé la valeur des espèces à quarante-une livres, dix sols, le pour l'aug-mentation des marc d'écus et les autres espèces et matières à proportion; et les motifs qui avoient pour lors déterminé Sa Majesté de les fixer à ce prix, ne submatières d'or sistant plus quant à présent, Sa Majesté a cru nécessaire de faire examiner en son conseil les différents mémoires qui lui ont été donnés surce Ins. Cons. Sup. sujet, et il lui a paru que par le changement des circonstances, la valeur Bég. F. Fol. numéraire de quarante-une livres, dix sols, à laquelle les espèces étoient fixées par le dit édit n'étoit pas suffisante pour la circulation, ce qui causait une rareté également nuisible à tous ses sujets et au commerce, en sorte que pour rétablir toutes choses dans leur juste proportion il était nécessaire de surhausser la valeur des espèces ayant cours actuellement; et à l'égard des anciennes espèces et matières d'or et d'argent, comme au moyen de ce surhaussement Sa Majesté pourra tirer les mêmes secours qu'elle s'était proposés de la monnoie, en réduisant son bénéfice en faveur du public au-delà même de la proportion du surhaussement; Sa Majesté a résolu d'y pourvoir.

Ouï, le rapport du sieur Dodun, conseiller ordinaire au conseil royal, contrôleur-général des finances, le roi étant en son conseil a ordonné et ordonne qu'à compter du jour de la publication du présent arrêt, les louis d'or de la dernière fabrication ordonnée par l'édit du mois de janvier dernier, auront cours pour vingt-quatre livres, les demi-louis à proportion; et que les écus fabriqués en exécution du même édit auront cours pour six livres, les demis et autres diminutions de l'écu à proportion ; ordonne Sa Majesté que jusqu'au premier septembre prochain, le marc des anciens louis sera reçu en ses hôtels des monnoies sur le pied de six cent trente-sept livres, dix sols, et le marc des anciens écus sur le pied de quarante-quatre livres, et les autres espèces et matières d'or et d'argent à proportion; de six cent quatre-vingt quinze livres, neuf sols, un denier, un onzième le marc d'or fin ou de vingt-quatre carats, et de quarante-huit le marc d'argent fin ou de douze deniers suivant les évaluations qui en seront arrêtées par les officiers des cours des monnaies; qu'au 'dit jour premier septembre pro-chain et jusqu'au premier novembre suivant, le marc des dits louis ne sera reçu dans les dits hôtels des monnaies que sur le pied de six cent trente livres; le marc d'écus sur le pied de quarante-trois livres, dix sols, et les autres espèces et matières d'or et d'argent à proportion.

Veut Sa Majesté qu'au premier novembre, le marc de louis ne soit plus reçu aux hôtels des monnaies que pour la somme de six cent vingt-trois livres et le marc d'écus pour quarante-trois livres, les autres espèces et matières à proportion; sur lesquels pieds elles seront payées par les changeurs établis dans les villes et bourgs, à la seule déduction des droits à eux fixés.

Ordonne Sa Majesté, pour faciliter à ses sujets l'occasion de se défaire des anciennes espèces et accélérer le recouvrement de ses revenus, qu'à commencer du jour de la publication du présent arrêt, tous les anciens louis et écus et autres espèces d'or et d'argent fabriquées dans les hôtels des monnaies de Sa Majesté seront reçues dans les bureaux de recettes de ses deniers, savoir : les louis fabriqués avant l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf, du poids de cinq deniers six grains, pour dix-sept livres, six sols chacun; ceux fabriqués en conséquence des édits des mois de mai, mil sept cent neuf et décembre, mil sept cent quinze, du poids de six deniers neuf grains, pour vingt-une livres; ceux fabriqués en conséquence de l'édit du mois de novembre, mil sept cent seize du poids de neuf deniers treize grains, pour trente-une livres dix sols; ceux dont la fabrication a été ordonnée par édits des mois de mai, mil sept cent dix-huit et septembre, mil sept cent vingt, du poids de sept deniers quinze grains, pour vingtcinq livres, quatre sols; et ceux de la dernière fabrication du poids de cinq deniers deux grains, pour seize livres, seize sols, les doubles et demis de tous les dits louis à proportion; les écus fabriqués avant l'édit du mois de mai, mil sept cent neuf, du poids de vingt-un deniers, pour quatre livres, quinze sols; ceux des fabrications de mil sept cent neuf et mil sept cent quinze, du poids de vingt-trois deniers dix-huit grains, pour cinq livres sept sols; ceux des fabrications de mil sept cent dix-huit et mil sept

cent vingt, du poids de dix-neuf deniers, pour quatre livres, cinq sols, six deniers; et ceux de la dernière fabrication pour quatre livres, trois sols, six deniers, sans cependant, que par la disposition du présent arrêt, Sa Majesté ait entendu men innover à ce qui est ordonné pour les confiscations de toutes les espèces décriées; lesquelles confiscations continueront d'avoir lieu pour toutes les dites espèces à l'exception seulement de celles qui seront apportées en exécution du présent arrêt aux collecteurs et receveurs des impositions et droits de Sa Majesté et de celles qui se trouveront en leurs maisons qui seront justifiées provenir de leurs recettes.

Sa Majesté voulant que tous édits, déclarations et arrêts rendus jusqu'à ce jour concernant les monnoies soient exécutés selon leur forme et teneur en ce qui n'est point contraire au présent arrêt. Enjoint Sa Majesté aux officiers de ses cours des monnoies et aux sieurs intendans et commissaires départis pour l'exécution de ses ordres dans les provinces et généralités du royaume, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt qui sera lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le vingt-sixième jour de mai, mil sept cent vingt-six.

Signé:

PHELYPEAUX.

### \*-Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, Dauphin de Viennois, comte de Valentinois et Dyois, Provence, Forcalquier et terres adjacentes; à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre cour des monnoies à Paris, et aux sieurs intendans et commissaires départis pour l'exécution de nos ordres dans les provinces et généralités de notre royaume, salut.

Nous vous mandons et enjoignons, par ces présentes signées de nous, de tenir chacun en droit soi la main à l'exécution de l'arrêt ci-attaché sous le contrescel de notre chancellerie, ce jourd'hui donné en notre conseil d'état, nous y étant, pour les causes y contenues: commandons au premier notre huissier du sergent sur ce requis, de signifier le dit arrêt à tous qu'il appartiendra, à ce que personne n'en ignore, et de faire pour son entière exécution tous actes et exploits nécessaires sans autre permission, nonobstant clameur de haro, charte normande et lettres à ce contraires.

Voulons qu'aux copies du dit arrêt et des présentes collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, foi soit ajoutée comme aux originaux; car tel est notre plaisir.

Donné à Versuilles, le vingt-sixième jour de mai, l'an de grâce mil sept cent vingt-six, et de notre règne le onzième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, DAUPHIN, comte de Provence.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé; et ensuite est écrit:

Régistrées en la cour des monnoies, ouï et ce requérant le procureurinéfal du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, suivant irrêt de ce jour; à Paris, le vingt-septième jour de mai, mil sept cent ingt-six.

Signé:

GUEUDRÉ.

t ensufte est encore écrit:

Collationné aux originaux par nous, écuyer, conseiller secrétaire du i, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

CORNETTE.

Les édit et arrêt du conseil d'état du roi ci-devant et des autres arts anscrits ont été régistrés, ouï et ce requérant le procureur-général du n, pour être exécutés selon leur forme et teneur, suivant l'arrêt de ce ur, par moi conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supéeur de la Nouvelle-France, à Québec, le deux septembre, mil sept cent ngt-six.

Signé:

DAINE.

## [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

rrêt du Conseil d'Etat au sujet de la Division des Paroisses de Beauport, Charlesbourg et autres.

VU par le roi étant en son conseil la requête présentée à Sa Majesté Arrêt du conpar le sieur Joachim Fornel, curé de l'Ancienne-Lorette; le mé- seil d'état au sujet de la diioire des habitans de la Côte-Sainte-Ange et celui des habitans de la vision des suède, tous dépendans de la dite paroisse de l'Ancienne-Lorette; la re- paroisses de uête du sieur curé de Beauport, le mémoire du sieur Delasaye, curé de Beauport, Charlesbourg aint-Ours; la requête de Louis Levrard, seigneur du fiet de Saint-et autres. lerre, et des nominés Réné, Pierre et François Brisson, du nommé La 23 janv. 1727. Seuville, Jacques Courtian, Baptiste Jaudouin, François Laventure et In Cons. Suplierre Rivard, tous tenanciers de la dite seigneurie; la requête du sieur Rég. F. Fol. Ilric, prêtre, curé de la Prairie de la Magdeleine, et des habitans du anton de Mouille-Pied; autre requête du dit sieur Ulric, en date du lixième octobre, mil sept cent vingt-trois; autre requête des habitans du anton de Mouille-Pied, du vingt du même mois ; la requête des habitans le la paroisse de Sainte-Croix et des habitans des fiefs de Bon-Secours et le Maranda, dépendans de la dite paroisse, tous curés et habitans de Janada; les dites requêtes et memoires tendant à ce qu'il plût à Sa Maesté, pour les causes et considérations y contenues, les recevoir opposans, chacun en ce qui les concerne, au réglement rendu en vertu des ordres de Sa Majesté, le vingt septembre, mil sept cent vingt-un, par le sieur de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant-général de la Nouvelle-France, le seur évêque de Québec et le sieur Begon, intendant au dit pays, pour léterminer le district et l'étendue de chacune des paroisses de la Nouvelle-France, et homologué par airêt du conseil d'état, du trois mars, mil sept cent vingt-deux, les arrêts du conseil d'état des treize mars et vingt-deux nai, mil sept cent vingt-quatre, par lesquels Sa Majesté a renvoyé les lites requêtes, mémoires et autres pièces des curés et habitans ci-dessus nommés, pardevant le dit sieur de Vaudreuil, le sieur évêque de Québec

Enjoint Sa Majesté aux officiers de ses cours des monnaies, et aux sieurs commissaires et intendans départis dans les provinces et généralités du royaume, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, qui sera lu, pul lié et affiché partout où besoin sera, à ce que personne n'en ignore.

Fuit au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles le vingt-septième jour de mars, mil sept cent vingt-quatre.

Signe:

PHELYPEAUX.

### \*-- Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, dauphin de Viennois, comte de Valentinois et Dyois, Provence, Forcalquier et terres adjacentes; à nos amés et féaux conseillers les gens tenant notre cour des monunies à Paris, et aux sieurs intendans et commissires départis pour l'exécution de nos ordres dans les provinces et généralités de notre royaume, salut.

Nous vous mandons et enjoignons, par ces présentes signées de nous, de tenir, chacun en droit soi, la main à l'exécution de l'arrêt ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, ce jourd'hui renda en notre conseil d'état, nous y étant, pour les causes y contenues; commandons au premier notre huissier ou sergent sur ce requis de signifier le dit arrêt à tous qu'il appartiendra, et de faire pour son entière exécution tous actes et expleits nécessaires sans autre permission, nonobstant clameur de haro, charte normande et lettres à ce contraires. Voulons qu'aux copies du dit arrêt et des présentes, collationnées par l'un de nos amés et féaux conseillers secrétaires, foi soit ajoutée comme aux originaux; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le vingt-septième jour de mars. l'an de grâce mil sept cent vingt-quatre, et de notre règne le neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi, Dauphin, comte de Provence,

Signé:

PHELYPEAUX

Et scellé.

Régistrées en la cour des monnoies, ou ct ce réquérant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour. à Paris, le quatrième jour d'avril, mil sept cent vingt-quatre.

Signé:

GEUDRÉ.

Collationné aux originaux par nous écuyer, conseiller, secrétsire du roi, maisen, couronne de France et de ses finances.

Signé:

GEOFFRIN.

L'édit du roi ensemble les arrêts ci-devant transcrits ont été régistrés, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce pays, par moi conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil.

Fait à Québec, le quatorze octobre, mil sept cent vingt-quatre.

Signé: DAINE.

\*—Déclaration du Roi au sujet des Voyages qui se font de Canada en la Nouvelle-Angleterre, du 22e. mai 1724.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous coux qui ces présentes lettres verront, salut.

OUS avons été informé que les réglemens ci-devant rendus pour dans pour faire cesser en Canada le commerce étranger ne procurant que au sujet des des peines contre les particuliers qui envoyent directement ou indiscretement des castors et autres pelleteries en la Nouvelle-Angleterre et qui en font venir des marchandises, et qu'il n'en est prononcé aucunes contre ceux qui y allant sans permission, ne se trouvent point chargés de castors ou d'autres pelleteries, ni de marchandises à leur retour, que cependant le motif de ces voyages n'est que pour traiter eux-mêmes les pelleteries qu'il y font passer par l'entremise des sauvages et dont ils se servent aussi pour apporter dans la colonie les marchandises provenantes de ces pelleteries, et que ces contraventions pourraient demeurer impunies par la difficulté d'en trouver des preuves, s'il n'était remédié à ces abus, à quoi étant nécessaire de pourvoir.

A ces causes, de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous, en confirmant les anciennes défenses et réglemens faits à ce sujet, avons fait et faisons très-expresses inhibitions et défenses par ces présentes signées de notre main, à toutes personnes de quelque qualité et condition qu'elles soient d'aller sous aucun préte te, ni pour quelque cause que ce soit dans les colonies de la domination anglaise, sans une permission du gouverneur et lieutenant-général pour nous, en la Nouvelle-France, ou de celui qui y commandera en son absence, visée de l'intendant, à peine de cinq cents livres d'amende qui sera solidaire et par corps contre chacun des contrevenans, applicable moitié aux hôpitaux des lieux, et l'autre moitié aux dénonciateurs, et de punition corporelle en cas de récidive, soit qu'ils y aient porté ou non des pelleteries, ou qu'ils en a le et rapporté ou non des marchandises dans notre dite colonie.

Cr.lonnons que lorsqu'il y aura lieu de donner ces permissions, elles contiendront les noms, qualités et demeures de ceux à qui elles serout accordées, et de leurs engagés ou passagers, que le temps de leur retour dans notre dite colonie y sera fixé; qu'il y sera expliqué qu'ils seront tenus de les faire enrégistrer, avant leur départ, au greffe de notre jurisdiction établi à Montréal; d'y faire la déclaration de la quantité et qualité des effets qu'ils porteront, dont il leur sera donné acte par le greffier de la dite jurisdiction; qu'ils seront, en outre, tenus de faire vérifier la dite déclaration par nos juges de

Lettres Patentes du Roi, en forme d'Edit, concernant le Commerce étranger aux Isles et Colonies de l'Amérique.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

Lettres patenle commerce étranger aux isles et colo-

ES soins que le feu roi notre très-honoré seigneur et bisaïeul, s'est tes concernant L donné pour l'augmentation de nos isles et colonies, ceux que nous avons pris à son exemple depuis notre avenement à la couronne, les dépenses qui ont été faites et celles que nous faisons annuellement pour ces dites nies de l'Amé- isles et colonies, ont eu pour objet le maintien et la sûreté des dites isles et rique. Octobre 1727. colonies, l'augmentation de la navigation et du commerce de nos sujets; Ins. Cons. Sup. nos vues ont eu le succès que nous pouvions en attendre, nos isles et colo-Rég. F. Fol. nies considérablement augmentées, sont en état de soutenir une navigaties et un commerce considerable, par la consommation et le débit des nègres, denrées et marchandises qui leur sont portés par les vaisseaux de nos sujets, et par les chargemens des sucres, cacaos, cotons, indigos et autres productions des dites isles et colonies, qu'ils y prennent en echange pour les porter dans les ports de notre royaume; mais nous avons été informé qu'il se seroit introduit un commerce frauduleux, d'autant plus préjudiciable, qu'outre qu'il diminue la navigation et le commerce de nos sujets, il pourrait être dans la suite d'une dangéreuse conséquence au maintien de nos dites isles et colonies; les justes mesures que nous prenons, pour qu'il leur soit fourni de France et de nos autres colonies, les nègres, les denrées et marchandises dont elles peuvent avoir besoin, et la protection que nous devons au commerce de nos sujets, nous ont déterminé de fixer par une loi certaine, des précautions suffisantes pour faire cesser le commerce frauduleux, et des peines sévères, contre ceux qui tomberont dans la contravention.

> A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par ces présentes signées de notre main, dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, qu'il ne soit reçu dans les colonies soumises à notre obéissance que les nègres, effets, denrées et marchandises qui y seront portés par des vaisseaux ou autres bâtimens de mer François, qui auront pris leur chargement dans les ports de notre royaume, ou dans nos dites colonies, et qui appartiendront à nos sujets, nés dans notre royaume ou dans les dites colonies, et en conséquence voulons et nous plaît, ce qui suit :

#### TITRE PREMIER.

Des Vaisseaux fuisant le Commerce Etranger.

ARTICLE I.—Défendons à tous nos sujets nés dans notre royaume, et dans les colonies soumises à notre obéissance, de faire venir des pays étrangers et colonies étrangères, aucuns nègres, effets, denrées et marchandidises, pour être introduits dans nos dites colonies, à l'exception néanmoins, des chairs salées d'Irlande, qui seront portées par des navires François, qui auront pris leur chargement dans les ports du royaume, le tout à peine de consiscation des bâtimens de mer, qui seront le dit commerce et de leur chargement, et de mille livres d'amende contre le capitaige, qui sera en outre condamné à trois ans de galères.

II. Désendons, sous les mêmes peines, à nos dits sujets, de faire sortir de nos dites isles et colonies, aucuns nègres, effets, denrées et marchandises pour être envoyés dans les pays étrangers et colonies étrangères; permettons, néanmoius, aux négocians François de porter en droiture de nos isles de l'Amérique, dans les ports d'Espagne, les sucres de toutes espèces, à l'exception des sucres bruts, ensemble toutes les autres marchandises du crû des dites isles, conformément à ce qui est régle par l'arrêt de notre conseil du 27e janvier 1726.

- III. Les étrangers ne pourront aborder avec leurs vaisseaux ou autres bâtimens, dans les ports, anses et rades de nos isles et colonies, même dans nos isles inhabitées, ni naviguer à une lieue autour d'icelles isles et colonies, à peine de confiscation de leurs vaisseaux et autres bâtimens, ensemble du chargement, et de mille livres d'amende qui sera payée solidairement par le capitaine et les gens de l'équipage.
- IV. Ordonnons à tous nos officiers, capitaines, commandans de nos vaisseaux de courre, (') sur les vaisseaux et autres bâtimens de mer étrangers, qu'ils pourront trouver dans les dits parages, même sur ceux appartenants à nos sujets faisant le commerce étranger, de les réduire par la force des armes, et de les amener dans l'isie la plus prochaine du heu où la prise aura été faite.
- V. Permettons à tous nos sujets de faire aussi la course sur les dits vaisseaux et autres bâtimens de mer étrangers, et sur ceux appartenant à nos sujets, faisant le commerce étranger, et voulons qu'à l'avenir il soit inséré dans les commissions en guerre et marchandises qui seront données par l'amiral de France, que ceux qui en seront porteurs, pourront courir sur les vaisseaux et autres bâtimens de mer qui se trouveront dans le cas susdit, les réduire par la force des armes, les prendre et amener dans l'isle la plus prochaine du lieu ou la prise aura été faite, lesquelles commissions ne pourront leur être délivrées qu'après avoir donné caucion de même que s'ils armoient en guerre.
- VI. Les prises ainsi faites, soit par nos vaisseanx ou par ceux de nos sujets, seront instruites et jugées par les officiers de l'amirauté, conformément aux ordonnances et réglements rendus à ce sujet, sauf l'appel au conseil supérieur de l'isle ou colonie où la prise aura été jugée, excepté en tems de guerre, que les procédures des prises faites sur la nation avec laquelle nous serons en guerre, seront envoyées au secrétaire général de la marine, pour être jugées par l'amiral, ainsi qu'il est accoutumé; et il appartiendra, sur les prises qui seront déclarées bonnes, le dixième à l'amiral, conformément à l'ordonnance de 1681.
- VII. Le produit des prises faites par nos vaisseaux sera partagé, après le dixième de l'amiral déduit, savoir : un dixième a celui qui commandera le vaisseau qui aura fait la prise, un dixième à celui qui commandera l'escadre, s'il y en a une, un dixième au gouverneur notre lieutenant-général de la colonie, où la prise sera conduite, un autre dixième à l'intendant, et le surplus moitié aux équipages des vaisseaux, et l'autre moitié sera mise en dépôt entre les mains des commis du trésorier de la marine dans la dite colonie, pour être employée suivant les ordres que nous en donnerons, soit à l'entretien ou augmentation des hôpitaux, bâtimens, batteries et autres ouvrages nécessaires ès dites colonies.
- VIII. Les prises qui seront faites par les vaisseaux de nos sujets, seront adjugées à celui qui les aura faites, sauf le dixième de l'amiral, et sur le

<sup>(\*)</sup> Courre, vieux verbe français à l'infinitif, (courir.)

surplus du produit, il en sera levé le cinquième, dont la moifié sera mise en dépôt entre les mains du commis du trésorier de la marine dans les colonies, pour être employée, suivant nos ordres, soit à l'entretien cu augmentation des hôpitaux, bâtimens, batteries et autres ouvrages nécessaires és dites colonies, et l'autre moitié sera partagée, les deux tiers as gouverneur, notre lieutenant-général, et l'autre tiers à l'intendant de la colonie où le vaisseau preneur aura fait son armement; et à l'égard des prises qui seront faites par les vaisseaux qui auront été armés en France, la dite moitié sera partagée comme il est dit ci-dessus, entre le gouverneur notre lieutenant-géneral, et l'intendant de la colonie où la prise aura été conduite.

IX. Les gouverneurs particuliers des colonies de Cayenne, de la Guadeloupe et de l'Isle-Royale, jouiront pour les prises qui seront conduites és dites colonies, soit par nos vaisseaux ou par ceux de nos sujets armés en France, ou dans les dites colonies, des parts attribuées par les articles VII et VIII des presentes au gouverneur, notre lieutenant-général, et pareillement les commissaires ordonnateurs des dites colonies jouiront de celles attribuées à l'intendant.

X. Ordonnons à tous nos officiers de nos troupes ou des milices, commandant dans les différents quartiers de nos colonies, même aux capitaines de milice dans leurs quartiers, d'envoyer arrêter les bâtimens étrangers qui se trouveront dans les ports, anses et rades de leurs districts, et les bâtimens françois y faisant le commerce étranger; et sur les dits bâtimens ainsi pris, il appartiendra le dixième à l'amiral, et du surplus il en appartiendra le tiers à l'officier qui aura envoyé faire la prise, un autre tiers qui sera partagé par moitié entre celui qui commandera le détachement et les soldats ou habitans qui l'auront composé, et le restant sera mis en dépôt entre les mains du commis du trésorier de la marine, pour être employé suivant nos ordres, soit à l'entretien ou augmentation des hôpitaux, bâtimens, batteries et autres ouvrages nécessaires ès dites colonies.

XI. Les vaisseaux ou autres bâtimens étrangers, soit de guerre ou marchands, qui, par tempète ou autres besoins pressans, seront obliges de relacher dans nos colonies, ne pourront, à peine de confiscation des bâtimens marchands et de leurs cargaisons, mouiller que dans les ports ou rades des lieux où nous avons des garnisons, savoir : dans l'isle de la Martinique, au Fort-Royal, au Bourg Saint-l'ierre et à la Trinité, dans l'isle de la Guadeloupe, à la rade de la basse-terre, au petit Cul-de-Sac et au Fort-Louis, a la Grenade, dans le principal port aussi bien que Marie-Galante et dans l'Isle de Saint-Domingue, au Petit-Grave, à Léogane, à Saint-Louis, à Saint-Marc, au Port-de-Paix et au Cap-François, auxquels lieux ils ne pourront être arrêtés, pourvu qu'ils justifient que leur destination ni leur chargement n'étoient point pour nos dites colonies; et il leur sera en ce cas donné tous les secours et assistances dont ils pourront avoir besoin ; ordonnons au gouverneur, notre lieutenant-général ou autre officier commandant, d'envoyer sur le champ un détachement de quatre soldats et un sergent à bord des dits vaisseaux et autres bâtimens, avec ordre d'empêcher l'embarquement et le débarquement d'aucuns nègres, effets, denrées et marchandises, pour quelque cause et sous quelque pretexte que ce soit, lequel détachement demeurera à bord des dits vaisseaux et autres bâtimens, aux dépens des propriétaires d'iceux, tant qu'ils resteront dans les ports et rades de nos colonies.

XII. Les capitaines des dits vaisseaux et autres bâtimens, ainsi relâchés, qui auront besoin de vivres, agrès ou autres ustensiles, pour pouvoir conti-

mer leur navigation, seront tenus de demander permission au gouverneur, notre lieutenant-général, ou commandant en son absence, et à l'intendant de les embarquer, laquelle permission ne pourra leur être accordée, qu'après que leur demande aura été communiquée au directeur du domaine et débattue par lui, s'il y a lieu, et il sera rendu par les dits gouverneur, notre lieutenant-général, ou commandant en son absence, et intendant, une ordonnance portant la dite permission, et en cas que dans les débats du directeur du domaine, il y eut de sa part opposition à la dite permission, ses motifs ainsi que ceux du gouverneur, notre lieutenant-général ou commandant en son absence, et de l'intendant, seront rédigés dans un procèsverbal, signé d'eux, lequel sera envoyé avec copie de la dite ordonnance au secrétaire d'état, ayant le département de la marine, pour nous en rendre compte, voulons cependant que la dite ordonnance soit exécutée par provision.

XIII. S'il est absolument nécessaire, pour le radoub ou carêne des bâtimens étrangers ainsi relâchés, de débarquer leurs effets, denrées et marchandises, les capitaines d'iceux seront tenus d'en demander permission au gouverneur, notre lieutenant-général ou commandant en son absence. et à l'intendant, laquelle permission ne pourra pareillement leur être accordée qu'après que leur demande aura été communiquée au directeur du domaine et débattue par lui, s'il y a lieu; et il sera aussi rendu par les dits gouverneur, notre lieutenant-général ou commandant en son absence, et intendant, une ordonnance portant la dite permission, et en cas que dans les débats du directeur du domaine il y ait eu de sa part opposition à la dite permission, ses motifs ainsi que ceux du gouverneur, notre lieutenantgénéral ou commandant en son absence, et de l'intendant, seront rédigés dans un procès-verbal signé d'eux, lequel sera envoyé avec copie de la dite ordonnance au secrétaire d'état ayant le département de la marine, pour nous en rendre compte ; voulons que la dite ordonnance soit exécutée par provisions, et qu'en cas de débarquement des dits effets, denrées et marchandises, il soit fait un procès-verbal en présence du directeur du domaine, contenant la quantité et la qualité des marchandises qui seront débarquées, signé du capitaine du navire et de l'écrivain ou facteur et du dit directeur du domaine, duquel procès-verbal copie sera envoyée au secrétaire d'état ayant le département de la marine; que le dit gouverneur, notre lieutenant-général ou le commandant en son absence, fasse établir une sentinelle à la porte du magasin dans lequel seront déposés les dits effets, denrées et marchandises, pour empêcher qu'il n'en soit rien tiré pour être introduit et vendu dans les dites colonies, et ce pendant tout le tems que les dits effets, deurées et marchandises resteront dans le dit magasin, lequel sera fermé à trois serrures, dont une des clefs sera remise à l'intendant, une autre au directeur du domaine, et la troisième au capitaine ou maître du navire. Voulons aussi qu'en cas qu'il soit débarqué des nègres, il en soit dressé un rôle où ils soient exactement signalés. qu'ils scient remis en séquestre entre les mains de quelque personne solvable pour les représenter lors du rechargement du navire ou bâtiment dont ils auront été débarqués, et qu'au défaut d'un séquestre, le capitaine donne au bas du dit rôle sa soumission de les représenter lors du rechargement du navire, sans qu'il puisse en être distrait aucun par vente ou autrement le tout à peine de confiscation de la valeur des dits nêgres, du bâtiment et de la cargaison.

XIV. La dépense que les vaisseaux et autres bâtimens de mer étrangers ainsi relâchés dans nos isles et colonies, seront obligés d'y faire, sera payée en argent ou en lettres de change; et en cas que les capitaines n'aient point d'argent, et qu'il ne se trouve personne dans les dites isles et

colonies qui veuille répondre du payement des dites lettres de change, il pourra être accordé par le gouverneur, notre leutenant-général, ou le commandant en son absence et l'intendant, sur la demande des capitaines des dits bâtimens, qui sera pareillement communiquée au directeur du domaine et débattue par lui, s'il y a lieu, permission de vendre une certaine quantité de nègres, effets, denrées et marchandises pour le payement de la dite dépense seulement, et il sera rendu par les dits gouverneur, notre lieutenant-genéral ou commandant en son absence, et l'intendant, une ordonnance portant la dite permission, dans laquelle il sera fait mention de ce à quoi aura monté la dite dépense, ensemble de la quantité et qualité des nègres, effets, denrées et marchandises qui pourront être vendus, et en cas que dans les débats du directeur du domaine, il y ait eu de sa part opposition à la dite permission, ses motifs ainsi que ceux du gouverneur, notre lieutenant-général, ou commandant en son absence, et de l'intendant, seront rédigés dans le procès-verbal signé d'eux, lequel sera envoyé avec copie de l'ordonnance au secrétaire d'état ayant le département de la marine, pour nous en rendre compte, voulons que la dite ordonnance soit exécutée par provision, et que la vente ainsi permise ne puisse excéder le montant de la dépense des dits bâtimeus, sous quelque prétexte que ce soit.

XV. Voulons qu'aussitôt que les dits navires étrangers qui auront relàché seront en état de reprendre leur chargement, les dits nègres, effets, denrées et marchandises, qui en auront été débarqués, y soient rembarqués, et qu'il soit fait un récolement sur le procès-verbal de débarquement des dits nègres, effets, denrées et marchandises, pour connoître s'il n'en a rien été tiré, duquel procès-verbal de récolement, qui sera signé par le directeur du domaine, copie sera envoyée au secrétaire d'état ayant le département de la marine, et qu'après le dit rembarquement les dits vaisseaux mettent à la voile; voulons aussi que ceux qui auront pareillement relâché et desquels il n'aura rien été débarque, partent de même au premier teins favorable, après qu'ils auront été mis en état de naviguer, à peine contre les capitaines des uns des autres de ces bâtimens de mille livres d'amende et de confiscation des dits bâtimens et de leurs chargemens; les gouverneurs, nos lieutenans-généraux, gouverneurs particuliers ou autres officiers commandans dans nos dites colonies, ne souffriront point que les dits bâtimens y fassent un plus long séjour que celui qui leur sera absolument nécessaire, pour les mettre en état de tenir la mer.

XVI. Faisons défenses aux capitaines des dits navires étrangers, facteurs et autres, tels qu'ils puissent être, de débarquer, vendre ni débiter aucuns négres, effets, denrées et marchandises apportés par les dits navires, ni d'embarquer aucuns nègres, effets, denrées et marchandises de la colonie où ils auront relâché, à peine de confiscation des dits bâtimens et de leur chargement, et de mille livres d'amende qui sera payée solidairement par les capitaines et les geps de l'équipage.

#### TITRE SECOND.

Des nègres, effets, denrées et marchandises qui seront trouvés sur les Grèves, Ports ou Hávres, provenant tant des Vaisseaux François faisant le Commerce étranger que des Vaisseaux étrangers.

ARTICLE I.—Les nègres, effets, denrées et marchandises qui seront trouvés sur les grèves, ports et hâvres et qui proviendront des navires, appartenants à nos sujets, faisant le commerce étranger, seront confisqués, ensemble le bâtiment d'où ils auront été débarqués et son chargement, le capitaine condamné à mille livres d'amende, et en outre à trois ans de galères, la moitié de laquelle amende appartiendra au dénonciateur.

- II. Les nègres, effets, deurées et marchandises qui seront pareillement trouvés sur les grèves, ports et hâvres et qui proviendront des navires étrangers, seront aussi confisqués, ensemble le bàtiment d'où ils auront été débarqués et son chargement, et le capitaine condamné à mille livres d'amende, qui sera payée solidairement avec les gens de l'équipage, et dont moitié appartiendra au dénonciateur.
- III. Les dites confiscations, peines et amendes seront jugées par les officiers d'amirauté, sauf l'appel aux conseils supérieurs.

### TITRE TROISIÈME.

Des nègres, effets, denrées et marchandises qui seront trouvés à terre, provenant tant des Vaisseaux Français, faisant le Commerce étranger, que des Vaisseaux étrangers.

ARTICLE I.—Les nègres, effets denrées et marchandises qui seront trouvés à terre et qui proviendront des navires appartenants à nos sujets faisant le commerce étranger, seront confisqués, ensemble le bâtiment d'où ils auront été débarqués, le capitaine condamné à mills livres d'amende, et en outre à trois ans de galères.

- II. Les nêgres, effets, denrées et marchandises qui seront pareîllement trouvés à terre et qui proviendront des navires étrangers seront aussi confisqués, ensemble le bâtiment d'où ils auront été débarqués et son chargement; et le capitaine condamné à mille livres d'amende, qui sera payée solidairement avec les gens de l'équipage.
- III. Ceux chez qui il se trouvera des nègres, effets, denrées et marchandises provenant des navires français, faisant le commerce étranger, et des navires étrangers, seront condamnés à quinze cents livres d'amende, et en outre à trois ans de galères.
- IV. Les dites amendes et confiscations appartiendront, savoir : moitié au dénonciateur et l'autre moitié au fermier de notre domaine.
- V. L'instruction des procès pour raison des dites contraventions sera faite par les juges ordinaires, sauf l'appel à nos conseils supérieurs.

# TITRE QUATRIÈME.

Des Appels des sentences qui seront rendues tant à l'oceasion des Navires Français, faisant le Commerce étranger, que des mavires êtrangers.

ARTICLE I.—Les appels qui seront interjetés en nos conscils supérieurs des sentences rendues tant par les juges ordinaires que par ceux de l'amirauté, à l'occasion des navires français faisant le commerce étranger et des navires étrangers, y seront jugés en la manière suivante.

- II. Nos conseils supérieurs continueront de s'assembler en la manière ordinaire et accoutumée.
- III. Les séances qu'ils tiennent ordinairement, et pendant lesquelles sont expédiées toutes les affaires qui sont en état d'y être portées, seront partagées en deux.
- IV. Il sera porté à la première séance les affaires tant civiles que criminelles, qui concerneront les particuliers, autres que celles qui regarderont le commerce étranger ou qui pourront y avoir rapport, ainsi que les vaisseaux étrangers.
- V. Il sera porté à la seconde séance, qui se tiendra immédiatement ensuite de la première, toutes les affaires qui pourront concerner le dit commerce étranger ou y avoir rapport, et toutes celles concernant aussi les vaisseaux étrangers.
- VI. Ils n'assistera à la dite seconde séance que le gouverneur. notre lieutenant-général, l'intendant, les officiers majors qui ont séance aux dits conseils, cinq conseillers que nous nommerons à cet effet, le procureur-général et le greffier; voulons que le cas arrivant que quelquesuns des dits conseillers ne se trouvent pas aux dites séances, soit par absence, maladie on autre cause légitime, les jugemens soient rendus et exécutés, lorsqu'il y aura le nombre de trois des dits conseillers seulement.

# TITRE CINQUIÈME.

Des Marchandises provenant des Vaisseaux étrangers, introduites par le moyen des Vaisseaux Français.

ARTICLE I.—Les marchandises provenant des navires étrangers, qui seront trouvées dans les vaisseaux appartenans à nos sujets, seront confisquées, et les capitaines des dits bâtimens, facteurs ou écrivains d'iceux, condamnés solidairement à trois mille livres d'amende, et en outre les capitaines à trois ans de galères, et les facteurs ou écrivains à six mois de prison. Les dites confiscations et amendes appartiendront, savoir : moitié au dénonciateur, et l'autre moitié sera mise en dépôt entre les mains du commis du trésorier de la marine dans nos colonies, pour être employée, suivant les ordres que nous en donnerons, soit à l'entretien ou augmentation des hôpitaux, bâtimens, batteries et autres ouvrages nécessaires és dites colonies.

- II. Les dits capitaines, facteurs ou écrivains seront tenus de justifier par factures, manifestes ou charte-parties, connoissemens et police en bonne forme, et ce pardevant l'intendant, à la première requisition qui leur en sera faite, que les marchandises qu'ils auront vendues, proviennent en entier de celles qu'ils ont chargées en France; et faute par eux d'y satisfaire, ils seront sensés et réputés avoir vendu des marchandises provenant des vaisseaux étrangers ou des navires français faisant le commerce étranger, et comme tels, condamnés aux peines portées par l'article précédent.
- III. Et attendu que les procés qui seront intentés pour raison des dites contraventions, requiérent célérité, attribuons la connoissance des dites contraventions aux intendans de nos colonies, et icelles interdisons à toutes nos cours et autres juges.

- IV. Voulons que, dans les cas où les dits capitaines seront convaincus des dites contraventions, il soit mis et placé par les dits intendans un homme de confiance sur chacun des dits navires, pour les ramener en France à leurs propriétaires.
- V. Voulons que toutes personnes, de quelque qualité qu'elles soient, qui seront convaincues d'avoir fait le commerce étranger par le moyen des bâtimens de mer à elles appartenans ou qu'elles auront pris à fret, qui auront favorisé l'introduction des marchandises venues par les vaisseaux étrangers, ou qui auront envoyé dans les pays ou colonies étrangères des nègres, effets, denrées ou marchandises de nos colonies, soient condamnées, outre les amendes portées par ces présentes, à trois ans de galères.
- VI. Voulons que les contraventions pour raison du commerce étranger et de l'introduction des nègres, effets, denrées et marchandises étrangères dans nos colonies, de même que pour l'envoi des nègres, effets, denrées et marchandises de nos isles et colonies dans les pays étrangers, puissent être poursuivies pendant cinq ans après qu'elles auront été commises, et que la preuve par témoin ou autrement puisse en être faite pendant le dit tems.
- VII. Attribuons toute cour, jurisdiction et connoissance aux intendans de nos colonies, pour juger et décider toutes contestations, différends et procès, soit en demandant ou en défendant, que les étrangers pourront avoir avec nos sujets résidans dans les dites colonies, et icelle connoissance interdisons à toutes nos autres cours et juges.
- VIII. Donnons pouvoir aux commissaires ordonnateurs et premiers conseillers dans les isles et colonies, où il n'y aura point d'intendant, de faire les fonctions attribuées par ces présentes aux intendans.

#### TITRE SIXIÈME.

# Des Etrangers établis dans les Colonies.

ARTICLE I.—Les étrangers établis dans nos colonies, même ceux naturalisés, ou qui pourroient l'être à l'avenir, n'y pourront y être monthands, courtiers et agens d'affaires de commerce, en quelque sorte et manière que ce soit, à peine de trois mille livres d'amende, applicables au dénouciateur, et d'être bannis à perpétuité de nos dites colonies, leur permettons seulement d'y faire valoir des terres et habitations, et d'y faire commerce des dennées qui proviendront de leurs terres.

- II. Accordons à ceux qui peuvent y être présentement, un délai de trois mois du jour de l'enrégistrement des présentes, après lequel tems ils seront tenus de cesser tout négoce de marchandises, tel qu'il puisse être, et seront les contrevenants condamnés aux peines portées par l'article précédent.
- III. Faisons défenses à tous marchands et négocians établis dans nos dites colonies, d'avoir aucuns commis, facteurs, teneurs de livres ou autres personnes qui se mêlent de leur commerce, qui soient étrangers, encore qu'ils soient naturalisés; leur ordonnons de s'en défaire au plus tard dans trois mois du jour de l'enrégistrement des présentes, à peine contre les dits marchands et négocians de trois mille livres

d'amende applicables au dénonciateur, et contre les commis, facteurs, teneurs de livres et autres personnes qui se mêlent de leurs affaires d'être bannis à perpétuité des dites colonies.

IV. Enjoignons à nos procureurs-généraux et leurs substituts de veiller à l'exécution des trois articles ci-dessus, à peine d'en répondre en leur propre et privé nom.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant nos conseils supérieurs établis ès dites isles et colonies, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et enrégistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts et ordonnances à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces dites présentes; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Fontainebleau, au mois d'octobre, l'an de grâce mil sept cent vingt-sept, et de notre règne le treizième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

PHELYPEAUX.

Visa, Chauvelin, et scellées du grand sceau de cire verte.

Et ensuite est écrit : Collationnées à l'original par nous écuyer, conseiller secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé:

SOLIER.

Les lettres patentes en forme d'édit, ci-devant et des autres parts transcrites, ont été régistrées, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de la Nouvelle-France, soussigné, à Québec, le dix-septième septembre, mil sept cent vingt-huit.

Signé:

DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

\*-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi au sujet du prix du Castor gras, demi-gras et du Castor veule, du 22e mai, mil sept cent vingt-huit.

de castors. 22 mai 1728. 107 Vo.

Arrêt du con-seil d'état qui établit le va-espèces de castors suivant leurs qualités, Sa Majesté aurait orleur des diffé- donné par arrêt de son conseil, du trente mars, mil sept cent vingtrentes espèces six, que pendant la dite année les robes de castor demi-gras, de castor veule et de castor engraissé, seraient payées aux bureaux de la Compagnie des Indes en Canada, savoir: le demi-gras de bonne Ius. Cons. Sup. la Compagnie des indes en Canada, savoir: le demi-gras de bonne Rég. F. Fol qualité sur le pied de soixante sols la livre; le veule aussi de bonne qualité à raison de cinquante sols la livre, et le castor engraissé au même prix que le castor sec, et qu'à commencer de l'année mil sept

cent vingt-sept les dites espèces de castor ne seraient plus reçues et payées que sur le pied ci-après, savoir : les robes de castor demigras et de castor veule et de bonne qualité à raison de cinquante sols la livre, pourvu qu'il n'y eût point été mis de graisse ni d'huile pour en augmenter le poids, et les robes de castor engraissé sur le pied de trente sols la livre; mais Sa Majesté a été informée que pendant la dite année, mil sept cent vingt-six, le castor demi-gras a été reçu et payé sur le môme pied que le castor gras, et que sur ce qui aurait été représenté au sieur intendant de la Nouvelle-France par les marchands de la ville de Montréal qu'il serait presque impossible de distinguer dans les bureaux de recette le castor demi-gras d'avec le gras à cause de la difficulté qu'il y a de faire la séparation dans une même robe de castor de ce qui est plus gras d'avec ce qui l'est moins, et que cette distinction serait encore plus difficile à faire entendre aux Sauvages par les voyageurs qui vont acheter leurs castors, ce qui occasionnerait journellement des discussions entre les marchands et les commis de la Compagnie des Indes et entre les voyageurs, traiteurs et les Sauvages, le dit sieur intendant aurait rendu une ordonnance le vingt-un juillet, mil sept cent vingt-sept, portant que jusqu'à nouvel ordre de Sa Majesté, les commis préposés à la recette des castors en Canada ne feraient aucune distinction du castor gras d'avec le demi-gras, en sorte, qu'en conséquence de cette ordonnance, le castor demi-gras qui ne devrait être payé. suivant l'arrêt du trente mars, mil sept cent vingt-six, qu'à raison de cinquante sols la livre, est payé comme le gras de bonne qualité à quatre francs la livre, ce qui est contraire aux intentions de Sa Majesté et cause un préjudice notable à la Compagnie des Indes, que cependant plusieurs marchands de Canada ont proposé d'établir un prix commun à ces deux espèces de castor en continuant de les recevoir l'un dans l'autre sans distinction, et de fixer ce prix commun à trois livres dix sols la livre, à commencer de l'année mil sept cent trente, auquel tems les castors qui seront apportés dans les bureaux pourront avoir été traités sur ce pied par les voyageurs qui vont les acheter chez les sauvages.

Sur quoi étant nécessaire de statuer, oui le rapport du sieur Le Pelletier, conseiller d'état ordinaire et au conseil royal, contrôleurgénéral des finances, Sa Majesté étant en son conseil a ordonné et ordonne qu'à commencer de la présente année, le castor demi-gras et le castor veule de bonne qualité seront reçus et payés l'un dans l'autre à raison de cinquante sols la livre, conformément à l'arrêt de son conseil du trente mars, mil sept cent vingt-six, si mieux n'aiment les marchands de Canada couvenir qu'à commencer de l'année mil sept cent trente, les castors gras et demi-gras seront reçus l'un dans l'autre et payés seulement à raison de trois livres dix sols la livre, et le castor veule à raison de quarante-huit sols la livre, auquel cas Sa Majesté permet de recevoir et payer, pendant la présente année et pendant l'année prochaine mil sept cent vingt-neuf, le castor gras et le démi-gras, l'un dans l'autre, sur le pied de quatre francs la livre, et de payer aussi, pendant les dites deux années, le castor veule à raison de cinquante sols la livre.

Enjoint Sa Majesté au sieur intendant de la Nouvelle-France de constater par une ordonnance le parti que les marchands de Canada auront pris en conséquence du présent arrêt, et de tenir la main à son exécution; ordonne qu'il sera enrégistré au conseil supérieur de Québec, lu, publié et affiché partout où besoin sera, et veut au surplus Sa Majesté que l'arrêt de son conseil, du trente mars, mil sept

ceut vingt-six, soit exécuté selon sa forme et teneur en ce qui n'y est dérogé par le présent.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles le vingt-deuxième jour de mai, mil sept cent vingt-huit.

> Signé: PHELYPEAUX.

Régistré ès régistres du conseil supérieur de la Nouvelle-France, pour être exécuté selon sa forme et teneur, oui et ce requérant monsieur Nicolas Lanoullier, conseiller, faisant les fonctions de procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, à Québec, le quinze septembre, mil sept cent vingt-huit.

> DAINE. Signé:

\*-Ordonnance du Roi au sujet de la monnaie de carte, du deuxième mars, mil sept cent vingt-neuf.

#### DE PAR LE ROL

Ordonnanee du roi au sujet de la mon-Ins.Cons.Sup Rég. H. Fol. 11 Ro.

CA Majesté s'étant fait rendre compte de la situation où se trouve la O colonie de Canada depuis l'extinction de la monnaie de carte, et noie de carte. étant informée que les espèces d'or et d'argent qu'elle y a fait passer 30. mars 1729. depuis dix années pour les dépenses du pays ont repassé successivement chaque année en France, ce qui en cause l'anéantissement du commerce intérieur de la colonie, empêche l'accroissement de ses établissements, rend plus difficile aux marchands le débit en détail de leurs marchandises et denrées; et par une suite nécessaire fait tomber le commerce extérieur qui ne peut se soutenir que par les consommations que produit le détail; Sa Majesté s'est fait proposer les moyens les plus propres pour remédier à des inconvénients qui ne sont pas moins intéressans pour le commerce du royaume que pour ses sujets de la Nouvelle-France: dans la discussion de tous ces moyens aucun n'a paru plus convenable que celui de l'établissement d'une monnaie de carte qui sera reçue dans les magasins de Sa Majesté en payement de la poudre et autres munitions et marchandises qui y seront vendues et pour laquelle il sera délivré des lettres de change sur le trésorier-général de la marine en exercice ; elle s'y est d'autant plus volontiers déterminée qu'elle n'a fait en cela que répondre aux désirs des négocians de Canada, lesquels ont l'année dernière présenté à cet effet une requête au gouverneur et lieutenant-général et au commissaire-ordonnateur en la Nouvelle-France, et aussi aux demandes des habitans en général qui ont fait les mêmes représentations, et que cette monnaie sera d'une grande utilité au commerce intérieur et extérieur par la facilité qu'il y aura dans les achats et dans les ventes qui se feront dans la colonie dont elle augmentera les établissements, et Sa Majesté voulant expliquer sur ce ses intentions, elle a ordonné et ordonne ce qui suit :

> ARTICLE L-Il sera fabriqué pour la somme de quatre cent mille livres de monnaies de carte de vingt-quatre livres, de douze livres, de six livres, de trois livres, d'une livre dix sols; de quinze sols et de

sont sols six deniers, lesquelles cartes seront empreintes des armes de Sa Majesté, et écrites et signées par le contrôleur de la marine & Québec.

- II. Les cartes de vingt-quatre livres, de douze livres, de six livres et de trois livres seront aussi signées par le gouverneur, lieutenant-général et par l'intendant ou commissaire-ordonnateur.
- III. Celles d'une livre dix sols, de quinze et de sept sols six deniers, seront seulement paraphées par le gouverneur, lieutenant-général et l'intendant ou commissaire-ordonnateur.
- IV. La fabrication des dites quatre cent mille livres de monnaie de carte pourra être faite en plusieurs fois différentes, et il sera dressé pour chaque fabrication quatre procès-verbaux dont un sera remis au gouverneur, lieutenant-général, un autre à l'intendant ou commissaire-ordonnateur, le troisième sera déposé et enrégistré au bureau du contrôle, et le quatrième envoyé au secrétaire d'état ayant le département de la marine.
- V. Défend Sa Majesté au dit gouverneur, lieutenant-général, intendant ou commissaire-ordonnateur et au contrôleur d'en écrire, signer et parapher pour une somme plus forte que celle de quatre cent mille livres, et à toutes personnes de la contresaire, à peine d'être poursuivies comme faux monnoyeurs et punies comme tels.
- VI. Veut Sa Majesté que la monnaie de carte faite en exécution de la présente ordonnance ait cours dans la colonie pour la valeur écrite sur icelle et qu'elle soit reçue par les gardes-magasins établis dans la colonie en payement de la poudre, munitions et marchandises qui seront vendues des magasins de Sa Majesté, par le trésorier pour le payement des lettres de change qu'il tirera sur les trésoriers-généraux de la marine, chacun dans l'année de son exercice, et dans tous les payemens généralement quelcouques qui se feront dans la colonie de quelqu'espèce et de quelque nature qu'ils puissent être.

Mande et ordonne Sa Majesté au sieur marquis de Beauharnois, gouverneur et lieutenant-général de la Nouvelle-France, et au sieur Hocquart, commissaire-ordonnateur, faisant les fonctions d'intendant au d't pays, de tenir la main à l'exécution de la présente ordonnance, laquelle sera régistrée au contrôle de la marine à Québec.

Fait à Marly, le deuxième mars, mil sept cent vingt-neuf.

Signé e

LOUIS.

Et plus bas,

Signé :

PHELYPEAUX.

Et scellée du petit sceau.

•-Lettres patentes qui règlent la séance du Conseiller-Clerc au Conseil Supérieur de Québec, données à Versailles le vingt-cinq mars, mil sept cent trente.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à me amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur de Québec, salut :

Lettres patenla séance du conseillerde Québec.

Lettres paten-tes qui règlent Le feu roi, notre très-honoré seigneur et bisaïeul, ayant réglé par tes qui règlent sa déclaration du seize juin, mil sept cent trois, que notre dit conseil supérieur serait composé du gouverneur, notre lieutenantclerc au con-général de la Nouvelle-France, de l'évêque de Québec, de l'intenseil supérieur dant de justice, police et finances au dit pays, et de douze conseillers, 25 mars 1730. savoir : onze laïques et un clerc, le sieur De la Tour, docteur en droit Ins. Cons. Sup. et doyen de l'église cathédrale de la dite ville de Québec, que nous Reg. F. Fol. avons pourvu, par nos lettres patentes du dix-sept mai de l'année dernière, de la charge de conseiller-clerc en notre dit conseil supérieur, nous aurait fait représenter que vous auriez fait difficulté de lui accorder le même rang et séance dont jouissent les conseillersclercs des cours supérieures de notre royaume, sur le fondement qu'ils ne lui sont point attribués par la dite déclaration, et que les feus sieurs de la Colombière et de Varennes, ses prédécesseurs en la dite charge, n'ont été installés que suivant le rang de leur réception; et il nous aurait très-humblement fait supplier de vouloir sur ce lui pourvoir, et notre intention étant qu'il soit pratiqué à cet égard le même usage que dans les cours supérieures de notre royaume :

> A ces causes, en interprétant en tant que de besoin la dite déclaration du seize juin, mil sept cent trois, nous avons ordonné et par ces présentes signées de notre main, ordonnons que le dit sieur De la Tour, en la dite qualité de conseiller-clerc, et ses successeurs en la dite charge, auront rang et séance, en notre dit conseil supérieur de Québec, après le doyen et le plus ancien des conseillers en l'absence du doyen, sans qu'il puisse, ni ses successeurs, présider en aucun cas ni sous quelque prétexte que ce soit.

> Si vous mandons que ces présentes vous ayez à faire régistrer, et du contenu en icelles faire jouir et user le dit sieur De la Tour et ses successeurs en la dite charge pleinement et paisiblement, cessant ct faisant cesser tous troubles et empêchemens au contraire, nonobstant la dite déclaration du 16 juin, mil sept cent trois. à laquelle nous avons dérogé et dérogeons pour ce regard seulement; car tel est notre plaisir.

> Donné à Versailles, le vingt-cinquième jour du mois de mars, l'an de grâce mil sept cent trente, et de notre règne le quinzième.

> > Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistrées au greffe du conseil supérieur de la Nouvelle-France, suivant son arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef en icelui, à Québec, le sept août, mil sept cent trente.

Signé:

DAINE

Déclaration du Roi, en interprétation de celle du cinquième juillet 1717, donnée à Versailles, le vingt-cinquième mars 1730, au sujet des cens et rentes et autres dettes contractées.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre; à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

PAR l'article huitième de notre déclaration, du cinquième juillet, Déclaration mil sept cent dix-sept, nous aurions abrogé dans le Canada la du roi en interprétation monnoie dite du pays, dont la valeur étoit moindre du quart que celle de celle du 5e de notre royaume, et en conséquence ordonné que toutes stipulations juillet 1717 au de contrats, redevances, baux à ferme, et autres affaires générale- sujet des cens, ment quelconques, se feroient, à commencer de l'enrégistrement de reutes et aula dite déclaration au conseil supérieur de Québec, sur le pied de la contractées. monnoie de France, de laquelle monnoie il seroit fait mention dans 25 mars 1730. les actes ou billets après la somme à laquelle le débiteur se seroit Ins.Cons. Supobligé, et que les espèces de France auroient, dans la dite colonie de 163 Ro. Canada, la même valeur que dans notre royaume, et par l'article neuvième, nous aurions aussi ordonné que les cens, rentes, redevances, baux à ferme, loyers et autres dettes qui auroient été contractées avant l'enrégistrement de la dite déclaration, et où il ne seroit pas stipulé monnoie de France, pourroient être acquittés avec la monnoie de France; nous avons depuis été informé que sur les contestations survenues entre le seigneur et quelques habitans de la paroisse de Beauport, au dit pays, au sujet des rentes seigneuriales, stipulées en livres tournois, le sieur Begon, ci-devant intendant, auroit rendu une ordonnance le vingt-unième juin, mil sept cent vingt-trois, portant que conformément au dit article neuvième de la dite déclaration, les rentes stipulées en livres tournois, et autres qui ne sont pas stipulées monnoie de France, seroient payées à la déduction du quart ; qu'en mil sept cent vingt-sept, sur une autre contestation mue entre le seigneur et quelques habitans de la paroisse de Bellechasse, au dit pays, au sujet du payement de pareilles rentes seigneuriales, le sieur Dupuy, successeur du dit sieur Begon, à l'intendance, auroit rendu une ordonnance, le seizième novembre de la même année, portant que les redevables payeroient les arrérages des cens et rentes seigneuriales et redevances, ainsi qu'il est par leurs contrats stipulé, et que cette dernière ordonnance contraire à la première, auroit engagé le seigneur de Beauport à se pourvoir de nouveau au dit sieur Dupuy, lequel auroit rendu une autre ordonnance le treizième janvier, mil sept cent vingt-huit, qui condamne les habitans de Beauport à payer les cens et rentes seigneuriales conformément à leurs contrats, sans aucune réduction ni diminution quelconques, et déclaré l'ordonnance par lui précédemment rendue en faveur du seigneur de Bellechasse, commune avec les dits habitans de Beauport ; cette contrariété d'ordonnances a donné lieu aux seigneurs de paroisses et propriétaires de fiefs au dit pays, de nous représenter qu'il étoit de notre justice d'ordonner que tous les cens, rentes, redevances seigneuriales fussent payées en entier au cours de la monnoie de notre royaume, à l'exception de celles qui seroient stipulées par les contrats, payables en monnoie du pays, qui doivent, suivant la disposition de l'article neuvième de notre dite déclaration, être réduites aux trois quarts; d'un autre côté, les habitans de la dite colonie, qui sont redevables des dits cens et reutes seigneuriales, nous auroient supplié d'annuler les ordonnances rendues par le dit sieur Dupuy, et en conséquence ordonner

l'exécution pure et simple de l'article neuvième de notre dite déclaration, qui porte en termes formels que les cens, rentes, redevances et autres dettes qui auront été contractées avant l'enrégistrement d'icelle, et où il ne sera point stipulé monnoie de France, pourront être acquittées avec la monnoie de France, à la déduction du quart qui est la réduction de la monnoie du pays en monnoie de France; et voulant mettre fin aux dites contestations et expliquer sur ce nos intentions:

A ces causes, et autres à ce nous mouvant, nous, en interprétant l'article neuvième de notre dite déclaration du cinquième juillet, mil sept cent dix-sept, et sans avoir égard aux ordonnances des dits sieurs Begon et Dupuy, des viugt-unième juin, mil sept cent vingttrois, seizième novembre, mil sept cent vingt-sept, et treize janvier, mil sept cent vingt-huit, avons dit, déclaré et ordonné, disons, déclarons et ordonnons, par ces présentes signées de notre main. que les cens, rentes, redevances et autres dettes qui ont été contractées avant l'enrégistrement de notre déclaration du dit jour cinquième juillet, mil sept cent dix-sept, et où il ne sera point stipulé monnoie de France, ou monnoie tournoise ou parisis, seront acquittées avec la monnoie de France, à la déduction du quart qui est la réduction de la monnoie du pays en monnoie de France, et que celles où il sera stipulé monnoie de France ou monnoie tournoise ou parisis, seront acquittées sur le pied de la monnoie de France, sans aucune réduction; ordonnons au surplus que notre dite déclaration sera exécutée selon sa forme et teneur.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant motre conseil supérieur à Québec, que ces présentes ils fassent lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant ce qui est porté par l'article neuf de notre dite déclaration du cinquième juillet, mil sept cent dix-sept, auquel nous avons dérogé et dérogeons pour ce regard seulement, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchemens au contraire; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi, nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, le vingt-cinquième jour du mois de mars, l'an de grâce mil sept cent trente, et de notre règne le quatorzième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistrée, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt du conseil supérieur de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en icolui, à Québec, le 7e août, mil sept cent trente.

Signél:

DAINE.

Arrêt du Conseil d'Etat, qui autorise Monseigneur de Samos, Coadjutour de Québec, de vendre cinq Emplacements dépendants du Palais Episcopal.

TU par le roi, étant en son conseil, la requête présentée en icelui, Ariêt du conpar Pierre Herman Dosquet, évêque de Samos, coadjuteur à seil d'état qui l'évêché de Québec, contenant que pour subvenir à la dépense néces- coadjuteur do saire pour faire réparer le mur qui soutient les terres de la cour du Québec de palais épiscopal de Québec, du côté du sud, et pour faire faire les vendre cinq autres murs de clôture de l'enceinte du dit palais, il aurait présenté dépendants une requête aux sieurs de Beauharnois, gouverneur et lieutenant- du palais général, et Hocquart, commissaire-ordonnateur, faisant les fonctions épiscopal. d'intendant en la Nouvelle-France, par laquelle il aurait demandé 17 fév. 1731. d'être autorisé à vendre cinq emplacemens dépendans du dit palais, Róg. G. Foi pour le prix en provenant être employé aux dites réparations, sur 4 Vo. cette requête les dits sieurs de Beauharnois et Hocquart, auraient rendu, le vingt-quatre mars, mil sept cent trente, une ordonnance, portant que le sieur Chaussegros de Léry, ingénieur, se transporterait sur les lieux, accompagné du sieur Maillou, commis du grandvoyer, pour dresser procès-verbal de l'état du mur de la dite cour, du côté du sud, et de ce qu'il en coûterait pour le rétablir et pour faire les autres murs de clôture, ensemble dresser un plan des dits emplacemens; en exécution de cette ordonnance, les dits sieurs Chaussegros de Léry et Maillou ont dressé un procès-verbal de l'état des lieux, suivant lequel ils ont estimé que les réparations à faire dans les dits murs de clôture monteront à la somme de cinq mille une livres six sols, huit deniers; ils ont aussi, par le même procès-verbal, dressé un plan des dits emplacemens, et comme il résulte de ce plan que l'aliénation de ces emplacemens, en même tems qu'elle rendra l'enceinte du dit palais plus régulière donnera aussi les moyens d'enclore le terrain et pourra produire un revenu annuel au profit de l'évêché, et même procurer des droits de lods et ventes, requérant à ces causes le dit sieur Dosquet, qu'il plut à Sa Majesté l'autoriser à faire la vente des dits emplacemens, pour le prix qui en proviendra être par lui employé aux réparations du dit palais épiscopal : vu aussi le procès-verbal des dits sieurs Chaussegros de Léry et Maillou en date du sept mai, mil sept cent trente.

Oui le rapport, et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, ayant égard à la requête du dit sieur Dosquet, a ordonné et ordonne, qu'en vertu du présent arrêt, il demeurera autorisé à vendre et aliéner les cinq emplacemens en question, suivant et conformément aux alignements marqués et désignés dans le plan porté au plan des dits sieurs Chaussegros de Léry et Maillou, du dit jour sept mai, mil sept cent trente, lequel demeurera annexé au présent arrêt, et ce aux clauses et conditions qu'il jugera les plus avantageuses, pour le prix qui en proviendra, être par lui employé, au rétablissement des murs de clôture de l'enceinte du dit palais épiscopal, et autres réparations les plus nécessaires à faire dans icelui; et sera le présent arrêt enrégistré au conseil supérieur de Québec.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le dix sept février, mil sept cent trente-un.

Signé:

PHELYPEAUX. Avec paraphe.

L'arrêt du conseil d'état du roi, ci-devant et des autres parts transcrit, a été régistré, oui et ce réquérant le procureur-général du roi, pour être exécuté selon sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier du conseil supérieur de la Nouvelle-France, a Québec, le premier octobre, mil sept cent trente-un.

> Signé: DAINE.

Ordonnance au sujet des Déserteurs et autres qui se sauvent dans les Couvents.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Ordonnance an sujet des déserteurs et autres qui se sauvent dans les couvents. 19 fév. 1732.

ES soins que nous nous donnons pour notre pays de la Nouvelle-Li France, ont principalement pour objet la sûreté, le repos et la tranquillité des habitans; et comme rien n'est plus contraire à ces vues que l'impunité des crimes, nous avons toujours pris les précautions qui nous ont paru nécessaires pour prévenir les abus qui pour-Reg. G. Fol. nous avons confié l'administration de la justice et le soin de la police 17 Bo. dans cette colonie. secondent parfittement sommes informés qu'il se trouve des ecclésiastiques et des religieux qui, par un zèle indiscret, contribuent à faire échapper des coupables à la justice, qui ne font point de difficulté de procurer à ces coupables un asile dans des maisons religieuses, il est nécessaire d'empêcher des abus si contraires à notre autorité et si dangereux pour la sûreté publique de la colonie.

> A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes, signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

> ARTICLE I.—Défendons à tous curés, ecclésiastiques et communautés séculières et régulières de l'un et l'autre sexe, de retirer et donner asile à tous déserteurs, vagabonds et gens prévenus de crimes, sous peine de privation de nos bienfaits et saisie de leur temporel, et d'être déchus de leurs priviléges.

> II. Voulons néanmoins que les huissiers, porteurs de décrets de prise de corps, ne puissent, sous aucun prétexte, entrer dans les maisons religieuses, si ce n'est en cas de soupçons apparens et bien fondés que ceux dont ils font la perquisition y soient réfugiés.

> III. En cas de soupçons de refuge apparens et bien fondés, ordonnons que les huissiers ou sergens ne pourront entrer dans l'intérieur des dites maisons qu'après en avoir obtenu la permission de l'évêque ou de l'un des grands-vicaires.

> IV. Les dits huissiers et sergens seront aussi tenus de se faire assister, dans les dites visites, du juge ordinaire des lieux, lequel avertira un des prêtres des dites maisons d'y être présent, et fera

mention dans le procès-verbal qui sera dressé de la présence d'un des dits prêtres, ou des causes de son absence pour refus ou autrement.

V. Pourront néanmoins les dits huissiers ou sergens, sans la permission de l'evêque ou grand-vicaire, dans les cas urgens dans lesquels ceux dont ils feront la perquisition pourroient s'évader, entrer dans les dites maisons religieuses, assistés d'un juge et en présence d'un des dits prêtres.

VI. En cas de contravention aux articles ci-dessus, voulons que nos juges ordinaires en connoissent, leur en attribuant en tant que de besoin toute connoissance et icelle interdisant à tous auters, dérogeant à cet effet à tous édits, déclarations, arrêts et autres choses à ce contraires.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre conseil supérieur de Québec, que ces présentes ils fassent lire, publier, régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; enjoignons au gouver-neur et notre lieutenant-général, et à l'intendant du dit pays et à tous autres nos officiers qu'il appartiendra, de tenir, chacun en droit soi, la main à l'exécuiton des présentes; car tel est notre plaisir. témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Marly, le dix-neuvième jour du mois de février, l'an de grâce mil sept cent trente-deux, et de notre rògne le dix-septième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signe :

PHELYPEAUX.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec, la quatrième septembre, mil sept cent trente-deux.

Signé:

DAINE.

[Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat au sujet des Dots des Religieuses.

VU par le roi, étant en son conseil, les représentations faites à Sa Arrêt du con-Majesté de la part des religieuses des communautés établies en la seil d'état au soit des religieuses des communautés établies en la soit des dors des religieuses des religie cent vingt-deux, Sa Majesté aurait jugé à propos de fixer à cinq mille ses. livres la dot de chacune des religieuses qui seraient reçues dans les 15 mars 1732, dites communautés, et d'ordonner en même tems que les stipulations Rég. G. Fe de dot qui seraient faites à l'avenir par les filles qui se présenteraient 18 vo. pour y entrer, seraient communiquées au gouverneur-général et à

l'intendant pour être par eux, ou par ceux chargés de leurs pouvoirs, visées avant la profession, avec défenses aux supérieures des mêmes communautés d'admettre aucunes filles à la profession, à moins que leurs stipulations de dot ne fussent ainsi visées; qu'il se trouve peu d'habitans dans la colonie qui soient en état de donner cinq mille livres à une fille qui veut se consacrer à la religion; qu'en effet depuis l'arrêt qui a fixé à cette somme les dots des religieuses, il s'en est présente très peu pour entrer dans les communautés, et qu'il y en est mort plus qu'it n'en a été reçu; que par ce moyen les dites communautés, ne se trouvant présentement remplies que de filles âgées et infirmes, tombent insensiblement; que le public en souffre par rapport à l'éducation de la jeunesse et au soin des malades, dont le nombre augmente à mesure que la colonie se peuple; que la religion se trouve privée par là de sujets qui y sont véritablement appelés, et qui par la médiocrité de leur fortune, se trouvent hors d'état de suivre leur vocation; et que dans ces circonstances, l'intérêt des communautés, le bien de la colonie et l'avantage de la religion demandent la révocation de l'arrêt du dit jour treute-un mai, mil sept cent vingtdeux, que les dites communautés suppliaient très-humblement Sa Majesté de vouloir bien ordonner.

Vu aussi le dit arrêt, oui le rapport, et tout considéré, Sa Majesté étant en son conseil, ayant égard aux dites représentations, sans s'arrêter quant à ce à l'arrêt fdu dit jour trente-un mai, mil sept cent vingt-deux, a ordonné et ordonne, qu'à l'avenir la dot de chacune des religieuses qui seront reçues dans les communautés établies en la Nouvelle-France, ne sera que de trois mille livres en principal, à laquelle somme Sa Majesté a fixé les dites dots, sans que pour quelque raison, ni sous quelque prétexte que ce soit, elles puissent être diminuées.

Veut et entend Sa Majesté que l'arrêt du dit jour trente-un mai, mil sept cent vingt-deux, soit au surplus exécuté selon sa forme et teneur, et qu'en conséquence toutes les stipulations de dot qui seront faites pour les filles qui se présenteront pour entrer dans les dites commu nautés, soient communiquées au gouverneur-général et à l'intendant de la colonie, pour être par cux, ou par ceux chargés de leurs pouvoirs, visées avant la profession; faisant très expresses inhibitions et défenses aux supérieures des mêmes communautés de recevoir et admettre aucunes filles à la profession, à moins que leurs stipulations de dot n'aient été ainsi visées.

Enjoint Sa Majesté au gouverneur et lieutenant-général, pour elle et à l'intendant du dit pays, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt, qui sera régistré au gresse du conseil supérieur de Québec, lu, publié et affiché où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi. Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le quinze mars, mil sept cent trente-deux.

"Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef au conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec, le quatte septembre, mil sept cent trente-deux.

Signé: DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat qui enjoint aux Seigneurs de faire tenir feu et lieu sur leurs Scigneurics, et leur fuit défense de vendre des terres en bois debout.

E roi s'étant fait représenter en son conseil l'arrêt rendu en icelui Arie du conle six juillet, mil sept cent onze, portant que les habitans de la seil d'état qui enjoint aux Nouvelle-France, auxquels il auroit été accordé des terres en sei-seigneurs de gneuries, qui n'y auroient pas de domaines défrichés ni d'habitans faire touir feu établis, seroient tenus de les mettre en culture et d'y placer des habi-tans dans un au du jour de la publication du dit arrêt, passé lequel ries; et leur tems elles demoureroient réunies au domaine de Sa Majesté, et que fait défense de les dits seigneurs seroient aussi tenus de concéder aux habitans qui vendre des les demanderoient, à titre de redevance et saus exiger aucune somme debout.
d'argent, sinon permis aux dits habitans, en cas de refus après une 15 mars 1732. sommation, de se pourvoir pardevant le gouverneur et lieutenant- Ins. Cons. Supgénéral et l'intendant du dit pays, pour en obtenir les concessions Rég. G. Fol. aux mêmes droits imposés sur les autres terres concédées, lesquels 20 Ro. droits seroient payés au receveur du domaine de Sa Majesté, sans que les seigneurs puissent rien prétendre sur les terres ainsi concédées; et un antre arrêt du même jour six juillet, mil sept cent onze, portant que les concessionnaires de terres en rôture seroient tenus d'y avoir feu et lieu et de les mettre en valeur dans un an du jour de la publication, à peine de réunion au domaine des seigneurs sur les ordonnances de l'intendant.

Et Sa Majesté étant informée, qu'au préjudice des dispositions de ces deux arrêts, il y a des seigneurs qui se sont réservés dans leurs terres des domaines considérables, qu'ils vendent en bois debout au lieu de les concéder simplement à titre de redevances, et que des habitans qui ont obtenu des concessions des seigneurs les vendoient à d'autres, qui les revendent successivement, ce qui opère un commerce contraire au bien de la colonie, et étant nécessaire de remédier à des abus si préjudiciables ; Sa Majesté étant en son conseil, a ordonné et ordonne que dans deux ans, à compter du jour de la publication du présent arrêt, tous les propriétaires des terres en seigneurie non encore défrichées, seront tenus de les mettre en valeur et d'y établir des habitans, sinon, et le dit temps passé, les dites terres demeureront réunies au domaine de Sa Majesté en vertu du présent arrêt, et sans qu'il en soit besoin d'autre.

Fait Sa Majesté très-expresses inhibitions et défenses à tous seigneurs et autres propriétaires, de vendre aucunes terres en bois debout, à peine de nullité des contrats de vente, et de restitution du prix des dites terres vendues, lesquelles scront parcillement réunies de plein droit au domnine de Sa Majesté, et seront au surplus les dits deux arrêts du six juillet, mil sept cent ouze, exécutés selon leur forme et teneur, et le présent sera régistré au greffe du conseil supérieur de Québec, lu et publié partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles. Le quinze mars, mil sept cent trente-deux.

> Signé : PHELYPEAUX, Avec paraphe.

Régistré, oui et ce requérant, le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, à Québec, le quatre septembre, mil sept cent trente-deux.

> Signé: DAINE.

\*-Réglement du Roi au sujet du rang que le Commissaire de la Marine, résidant à Montréal, doit avoir dans les conseils de guerre et dans les églises, processions, etc., du 22e, avril 1732.

### DE PAR LE ROL

roi au sujet du rang que le commissaire de la marine résidant à Montréal, doit conseils de guerre et dans les églises. 22 avril 1732.

Réglement du CA Majesté voulant régler le rang que le commissaire de la marine, D résidant à Montréal, doit avoir tant dans les conseils de guerre qui seront tenus dans la dite ville que dans les églises, processions et autres cérémonies publiques; et Sa Majesté s'étant fait représenter l'ordonnance de la marine du quinze avril, mil six cent quatre-vingtneuf, et le réglement rendu le vingt-sept avril, mil sept cent seize, avoir dans les pour les honneurs dans les colonies du dit pays de la Nouvelle-France, elle a ordonné et ordonne ce qui suit :

ARTICLE I.—Le commissaire de la marine résidant à Montréal Ins. Cons. Sup. aura, en l'absence de l'intendant de la Nouvelle-France, entrée, rang, Rég. G. Fol. séance et voix délibérative dans les conseils de guerre qui se tiendront 15 Vo. en la dite ville.

> II. Il y prendra séance immédiatement après les officiers majors; et en cas qu'il n'y ait que des capitaines, il y prendra séance immédiatement après le capitaine commandant.

> III. Lorsque l'intendant de la Nouvelle-France sera à Montréal, le commissaire de la marine y résidant n'aura point entrée au dit conseil.

> 1V. Dans l'église paroissiale de la dite ville de Montréal, le consmissaire de la marine, y résidant, se placera dans le même banc et après le lieutenant de roi.

> V. Dans les processions qui se feront, il marchera immédiatement après le lieutenant de roi, et en cas d'absence du gouverneur particulier et du lieutenant de roi, il marchera immédiatement après l'officier commandant.

> VI. Le pain bénit lui sera pareillement présenté après le lieutenant de roi, et en l'absence du gouverneur particulier et du lieutenant de roi, il lui sera présenté après l'officier commandant.

> VII. Il se trouvera, en l'absence de l'intendant de la Nouvelle-France, aux feux de joie qui se feront à Montréal, et la torche qui devroit être présentée à l'intendant, suivant l'article XII du réglement du vingt-sept avril 1716, lui sera présentée : il n'aura néanmoins rang dans la marche qu'après le lieutenant de roi ou immédiatement après l'officier commandant en cas d'absence du gouverneur particulier et du lieutenant de roi de la dite ville de Montréal.

Mande et ordonne Sa Majesté au sieur marquis de Beauharnois, gouverneur et lieutenant-général en la Nouvelle-France, et au sieur Hocquart, intendant au dit pays, de tenir la main à l'exécution du présent réglement qui sera régistré au greffe du conseil supérieur de Québec, et à tous ses autres officiers de s'y conformer.

Fait à Versailles le vingt-deux avril, mil sept cent trente-deux.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé du scel secret.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec, le quatrième septembre, mil sept cent trente-deux.

Signé DAINE.

Déclaration du Roi au sujet des Requêtes civiles et d'opposition.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

ORSQUE le feu roi, notre très-honoré seigneur et bisaïeul, donna Déclaration ses ordres pour l'exécution, en la Nouvelle-France, de son ordon- du roi na sujet nance du mois d'avril, mil six cent soixante-sept, il jugea à propos des requêtes civiles et d'opde permettre au conseil supérieur de Québec de proposer ses obser-position. vations sur les dispositions de cette ordonnance, et le conseil supé- 22 avril 1732. rieur ayant arrêté en conséquence, le sept novembre, mil six ceut Ins. Cons. Sup. soixante dix. huit, un réglement par lequel il fit quelques changemens Rég. G. Pol. soixante dix-huit, un réglement par lequel il fit quelques changemens 12 Ro. sur plusieurs articles de cette même ordonnance, le feu roi voulut bien le confirmer par son édit du mois de juin, mil six cent soixantedix-neuf, à l'exception de quelques articles sur lesquels il déclara ses intentions par le même édit. Les articles treize, quatorze et seize du titre des requêtes civiles, furent du nombre de ceux dont le conseil supérieur jugea que les dispositions ne devoient pas avoir lieu par rapport à la Nouvelle-France, et sur lesquels les changemens qu'il fit furent autorisés par l'édit de mil six cent soixante-dix-neuf; le défaut d'avocats et de chancellerie le détermina en effet à régler que toutes les requêtes seroient reçues à l'ordinaire sans exiger, pour les requêtes civiles les formalités prescrites par les mêmes articles treize et quatorze, et il lui parut en même tems convenable qu'il eût la liberté d'arbitrer, comme il jugeroit à propos, l'amende fixée par l'article seize à quatre cent cinquante livres pour les requêtes civiles présentées contre les arrêts contradictoires, et à deux cent vingt-cinq livres pour celles présentées contre les arrêts par défaut.

Le feu roi voulut bien aussi, dans la suite, faire par rapport à la Nouvelle-France un nouveau réglement ou changement aux dispositions de l'ordonnance de 1667, concernant les requêtes civiles, par une déclaration du mois de mars 1685, il donne pouvoir au conseil

sapérieur de Quéhec de prononcer en même tems sur le rescindant et sur le rescisoire en jugeant les requêtes civiles; mais cette déclaration, en dérogeant à cet effet à l'ordonnance de mil six cent soixante-sept, cette ordonnance désend de cumuler le rescindant avec le rescisoire, ne déroge point à ce qui avoit été arrêté par le réglement du conseil supérieur du sept novembre, mil six cent soixantedix-huit, et confirmé par l'édit de mil six cent soixante-dix-neuf, concernant la forme des requêtes civiles et la consignation d'amende; en sorte que, depuis cette déclaration comme auparavant, les requêtes civiles ont été présentées au conseil supérieur sur simple requête. qu'on a exigé la consignation d'amende et que le conseil supérieur a arbitié, selon les différentes conjonctures des tems, d'abord a trente livres, ensuite à quarante livres et enfin sur le pied de quarante-cinq livres. Il s'est cependant trouvé des praticiens qui, sous prétexte que la déclaration du mois de mars, mil six cent quatre-vingt-cinq, n'a pas fait mention de la consignation d'amende, ont effecté de révoquer en doute la nécessité de cette consignation sagement établie pour mettre un frein à l'opiniatreté et à la mauvaise foi des plaideurs, et qui pour autoriser cette prétention ont cherché à confondre les cas où la simple requête est suffisante et ceux où la requête civile seule peut avoir lien, en qualifiant à cet effet de requêtes d'oppositions, de réformation, d'interprétation ou d'explication d'arrêt, les requêtes qui au fond sont de véritables civiles.

Ces abus ont excité l'attention de notre conseil supérieur de Québec; pour y remédier, il lui a paru nécessaire de déterminer d'une manière positive les cas où la simple requête d'opposition aux arrêts est seulement requise, et ceux où la requête civile sur simple requête, avec la consignation d'amende, est absolument indispensable; et c'est ce qu'il a fait par un nouveau réglement, qu'il a arrêté le vingt-deux de janvier, mil sept cent trente-un, et qu'il nous a très humblement supplié de vouloir bien autoriser; nous l'avons à cet effet fait examiner en notre conseil, et par le compte qui nous en a étérendu, nous nous sommes volontiers déterminé à le confirmer, en y faisant néanmoins quelques changemens que nous avons jugés nécessaites.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, statué et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, statuons et ordonnous, voulons et nous plait ce qui suit:

Anticle I.—Suivant les articles deux et trois du titre trente-cinq des requêtes civiles de l'ordonnance de 1667, il ne sera admis personne à revenir par requête d'opposition, que contre des aixits rendus : premièrement, sur défaut, faute de comparoir ; secondement, faute de plaider ; troisièmement, sur requête non communiquée et sans avoir été assigné ni entendu ; quatrièmement, sans y avoir été partie ou duement appelé, ni ceux dont on est héritier, successeur ou ayant cause.

II. La dite opposition ne sera reçue aux d'is arrêts sur défaut faute de comparoir: 1º qu'en la formant dans la huitaine du jour de la signification faite des dits arrêts à personne ou domicile; 2º qu'en refondant (\*) les dépens du défaut.

<sup>(\*)</sup> Refordant signific : remboureant.

- III. A l'égard des arrêts rendus à l'audience, à faute de plaider, la dite opposition y sera formée et signifiée dans la huitaine de leur signification à personne ou domicile.
- IV. Toutes personnes seront recevables à former la dite opposition, même hors de la huitaine, aux arrêts sur requites non commuaiquées.
- © V Dans les arrêts où l'on n'aura point été partie ou duement appelé, ni ceux dont on est successeur ou ayant cause, nous permettous, même hors de la huitaine de leur signification, d'y former la dite opposition, laquelle est appelée tierce opposition; et en cas que les tiers opposans soient déboutés, ils seront, suivant l'article X du titre vingt-septième de l'exécution des jugemens de l'ordonnance de 1667, condamnés en l'amende que nous avons fixée à la somme de douze livres, applicable moitié envers nous et moitié envers la partie, et en outre aux dépens, dommages et intérêts de la partie.
- VI. Dans tous les autres cas, à la réserve de ceux expliqués cidessus, personne ne sera admis à se pourvoir par voie d'opposition contre les arrêts du conseil supérieur, lesquels ne pourront être attaqués que par la voie de requête civile, soit qu'ils aient été rendus ou contradictoirement à l'audience ou sur délibéré ou de rapport, sur productions respectives des parties, ou par forclusion, ou que les dits arrêts déboutent par défaut de l'opposition formée à de premiers arrêts aussi par défaut, ou que les dits arrêts aient été rendus sur défaut, faute de comparoir ou faute de plaider, on ait laissé expirer la huitaine ci-dessus accordée pour s'y opposer sans former la dite opposition.
- VII. Suivant le réglement de notre conseil supérieur, du sept novembre 1678, confirmé par l'édit du mois de juin 1679, et la déclaration du mois de mars 1685, et conformément aux délais prescrits par les articles ciuq, sept, huit, neuf, onze et douze du titre trente-ciuq de l'ordonnance de mil six cent soixante-sept, et aux ouvertures de requêtes civiles, se présenteront par simples requêtes à l'ordinaire, auxquelles sera annexé le reçu du greffier en chef de la con-ignation d'amende, que notre conseil supérieur a fixée à quarante-ciuq livres, sauf à l'augmenter lorsque, sur les representations de notre dit conseil supérieur, il nous plaira ordonner, et l'ordonnance qui sera misse au bas des dites simples requêtes, afin de communication d'icelles à notre procureur-général, fera mention de la dite consignation qui sera faite avant que notre dit procureur-général puisse requêrir ou conclure.
- VIII. Toutes les simples requêtes qui seront présentées au conseil supérieur pour revenir contre les arrêts de la qualité énoncée en l'article six de ces présentes, seront réputées requêtes civiles, et commo telles assujéties à la consignation d'ameude et autres formalités expliquées au dit article six de ces dites présentes, nonobstant qu'au lieu de leur donner leur véritable nom de requêtas civiles, les parties ou leurs procureurs leur eussent donné celui de requête d'opposition, de révision, de rapports d'arrêts ou autres.
- IX. Cependant lorsqu'il sera nécessaire aux parties de se pourvoir en interprétation ou explication de quelque ambiguité dans les termes du dispositif ou de la prononciation d'un arrêt, les requêtes présen-

tées à cet effet ne seront sujettes à la consignation d'amende ni aux formalités de l'article six de ces présentes, bien entendu néanmoins, et non autrement, que les conclusions des dites requêtes seront précédées d'offres y énoncées expressément d'exécuter les dits arrêts.

X. Voulons en conséquence que le réglement de notre conseil supérieur de Québec, du vingt-deux janvier, mil sept cent trente-un, soit exécuté en ce qu'il n'est contraire à ces présentes.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux conseillers, les gens tenant notre conseil supérieur de Québec, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer es régistres du dit conseil, et icelles faire garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tousédits, ordonnances et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, le vingt-deuxième jour du mois d'avril, l'an de grace mil sept cent trente-deux, et de notre règne le dix-septième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Avec grille et paraphe-

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistrée ès régistres du conseil supérieur de la Nouvelle-France, ouï et ce réquérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le quatre septembre, mil sept cent trente-deux.

Signé:

DAINE.

Déclaration du Rei, concernant les Actes défectueux des Netaires, qui ont été diposés aux Greffes des Justidictions ordinaires, et en ceux des Justices Seigneuriales de la Nouvelle-France.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Déc<sup>1</sup>aration taire .
6 mai 1733.

NIOUS aurions été informé de l'exécution dans notre colonie de la concornant les Nouvelle-France, des articles sept et huit de notre déclaration du tueux des 10- deux août, mil sept cent dix-sept, par lesquels nous auriens ordenné que les minutes des actes des notaires de nos colonies, qui seraient décédés, et de ceux qui se seraient démis de leurs emplois, seraient déposées aux Ins. Co is. Si p. greffes de nos jurisdictions étables dans les dites colonies, et qu'à cet effet Rég. G. 1 cl. les dites minutes seraient liées ensemble par ordre d'année, après qu'il en aura été fait des inventaires par les juges des lieux.

> Nous aurions aussi été en même tems informé qu'il se trouve partie des dites minutes, ainsi déposées, qui ne sont point revêtues des formalités

prescrites par nos ordonnances, y en ayant dans lesquelles, les notaires qui les ont reçues, ont omis leur propre signature, et celle d'une ou de toutes les parties, sans faire mention qu'elles ne savent signer, et dans d'autres la signature des témoins, et que ces mêmes notaires sont tombés encore dans d'autres manquemens et omissions qui opéreroient la nullité des dits actes, et les sieurs marquis de Beauharnois, gouverneur et lieutenant-général pour nous au dit pays, et Hocquart, intendant, nous ayant représenté qu'il serait de notre bonte d'y pourvoir et d'avoir égard en même tems, que ces manques de formalités ne proviennent que du peu d'expérience et de capacité de ceux qui ont exercé les dits offices de notaires, desquels il ne parait pas qu'on puisse exiger une capacité pareille à celle de ceux qui les exercent dans le royaume, surtout dans les commencemens de l'établissement d'une colonie, et nous ayant été proposé en même tems d'autoriser notre conseil supérieur d'ordonner l'exécution des actes contenus dans les dites minutes, quoiqu'elles ne fussent pas revêtues de toutes les formalités prescrites par nos ordonnances, et ce dans les cas que nous jugerions à propos de régler, ce qui a déjà été pratiqué par notre dit conseil supérieur, lequel, par différents arrêts, rendus sur les réquisitions de quelques particuliers, a statué sur de pareilles défectuosités, ayant validé par arrêt du 31e octobre, mil six cent soixante-sept, la minute d'un contrat de mariage, quoiqu'elle ne fut pas signée des assistans ni des témoins ; par autre arrêt du 23e août, mil six cent quatre-vingt-huit, un autre contrat de mariage qui n'était signé ni du notaire, ni des témoins; par un troisième du dixhuit octobre de la même année, la minute d'un contrat de vente que le notaire n'avait pas signée; par un quatrième du vingt-sept juin, mil six cent quatre-vingt-neuf, un inventaire fait en mil six cent soixante-dix-huit, au bas duquel il n'avait point été mis la date du mois; par un cinquième du 27e juillet, mil six cent quatre-vingt-quinze, un transport dont la minute n'était signée ni du notaire ni du second témoin, lesquels jugemens ont eu jusqu'à présent leur entière exécution, sans qu'aucunes parties aient reclamé contre, nous avons résolu sur ce d'expliquer nos intentions.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

ARTICLE I.—Confirmons et approuvons les arrêts rendus par les gens tenant notre conseil supérieur séant à Québec, le trente-un octobre, mil six cent soixante-sept, trois août et dix-huit octobre, mil six cent quatre-vingt-huit, vingt-sept juin, mil six cent quatre-vingt-neuf, et vingt-sept juillet, mil six cent quatre-vingt-quinze; voulons que les actes validés par iceux aient leur entière exécution, comme s'ils étaient revêtus de toutes les formalités prescrites par nos ordonnances.

II. Autorisons les gens tenant notre dit conseil supérieur, et leur donnons pouvoir d'ordonner la validité des actes des notaires morts dans notre colonie de la Nouvelle-France, ou qui se seront démis de leurs emplois, et dont les minutes auront été déposées aux greftes de nos jurisdictions ou en ceux des justices seigneuriales, avant l'enrégistrement des présentes au dit conseil supérieur, dans lesquelles il n'aura point été observé tontes les formalites prescrites par nos ordonnances. en se conformant par eux à ce qui est prescrit par les articles suivans des présentes.

III. Les actes sur les minutes desquels toutes les parties auront signé, pourront être déclarés bons et valables, quoique les dites minutes ne soient signées ni des témoins ni du notaire, soit qu'on en représente les

expéditions, ou qu'elles ne soient point représentées, et même quand il ne serait fait sur les minutes aucune mention que les dites expéditions eussent été délivrées.

IV. Les actes qui n'auront point été signés des témoins ou du notaire, et où l'une des parties contractantes aurait signé, et l'autre déclare ne savoir signer, pourront aussi être déclarés bons et valables, soit qu'il en soit représenté des expéditions ou qu'elles ne le soient pas, pourvu que (si c'est une obligation ou autre acte équipolent) il se trouve signé par la partie obligée.

V. Les actes où toutes les parties auront déclaré ne savoir signer, pourront pareillement être déclarés valables, pourvu que les minutes se trouvent signées ou du notaire sans témoins ou des deux témoins sans le notaire, ou qu'il en soit représenté une expédition délivrée et signée du notaire.

VI. Les contrats de mariage où l'un des futurs conjoints, même tous les deux auraient déclaré ne savoir signer, encore que les minutes des dits contrats ne soient pas signées des deux témoins requis par l'ordonnance, ni du notaire, et qu'il n'en soit rapporté aucunes expéditions, ni même fait mention sur les minutes qu'il en ait été délivré, pourront être déclarés bons et valables, pourvu que les minutes se trouvent signées de deux parens ou amis au moins.

VII. Les ratures, interlignes et renvois, qui se trouveront dans le corrades dits actes n'en empécheront point la validité, et ils pourront être déclarés valables par les gens tenant notre dit conseil supérieur, auxquels nous donnons ce pouvoir, si les dites ratures, interlignes et renvois sont approuvés, paraphes et signés de ceux qui auront signé les dits actes, dont nous avons estimé les signatures suffisantes pour les faire valider, dans les cas et ainsi qu'il est mentionné dans les articles ci-devant des présentes.

VIII. Donnons en outre pouvoir aux gens tenant notre dit conseil supérieur de valider les autres actes des notaires qui ne seront point revétus des formalités prescrites par nos ordonnances et par ces présentes, dans les cas que les dits actes auront eu leur exécution, qu'ils auront été approuvés par des actes subséquens, que les parties auront été en possession, paisible en vertu d'iceux, et qu'elles déclareront vouloir les exécuter, lesquelles déclarations ne pourront être requises des parties qu'en cas de contestation et procès contre elles pour raison des dits actes.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur établi à Québec, que ces présentes ils aient à faire lire, publier, et régistrer et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, réglemens et ordonnances à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons ; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre seel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, le sixième jour de mai, l'an de grâce mil sept cent trente-trois, et de notre règne le dix-huilième.

Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signé: PHELYPEAUX.

## Diclaration concernant les Actes des Notaires en Canada.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes letrres verront, salut.

Nous avons été informé que parmi les notaires établis dans notre Déclaration colonie de la Nouvelle-France, il y en a qui sont dans l'usage de se contenter de faire mention, dans les actes qu'ils reçoivent, de la déclaration que taires en Cales parties et témpire font de la commission de la déclaration que taires en Cales parties et témoins font de ne savoir signer, se croyant dispensés de faire nada. pareillement mention de la signature des dites parties et témoins quoique 6e mai 1733. cette mention soit expressément requise par l'article quatre-vingt-quatre Rég. G. Bol. de l'ordonnance d'Orléans, de mil cinq cent soixante, et par L'article cent 36 Vo. soixante-cinq de celle de Blois, de mil cinq cent soixante-dix-neuf, à peine de nullité et d'amende arbitraire; que d'autres aussi négligent de faire mention dans les dits actes, que la lecture en a été faite aux parties et aux témoins quoique l'usage de la plûpart des notaires dans notre dite colonie soit de faire à cette mention, encore qu'elle ne soit pas expressément prescrite par nos ordonnances et réglemens, mais seulement la lecture des dits actes, et qu'il s'en trouve qui portent leur négligence jusqu'à omettre de signer les minutes des actes qu'ils reçoivent; et étant du bien et de l'avantage de nos sujets dans la dite colonie, que de pareils abus n'y soient point pratiques, nous avons résolu d'y mettre ordre.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

ARTICLE I.—Les notaires établis dans l'étendue de notre colonie de la Nouvelle-France, seront tenus de faire mention dans les actes qu'ils recevront, tant de la signature des parties et témoins qui auront effectivement signé, que de la déclaration que les dites parties ou témoins feront de ne savoir signer, de ce enquis, et ce à peine de vingt livres d'amende pour la première fois, et en cas de récidive, de quarante livres et d'interdiction pendant six mois, lesquelles peines ne pourront être modérées, pour quelque cause et prétexte que ce soit.

II. Seront tenus les dits notaires, sous les mêmes peines, d'exprimer les noms, qualités et demeures des parties contractantes et des témoins, sans laisser aucun blanc, comme aussi de déclarer si les actes ont été passés avant ou après midi, et d'insérer les dates de l'année, du jour et du mois, et pareillement de n'user d'aucunes abréviations, surtout pour les sommes et les noms propres, et d'écrire les dites sommes et les dates tout au long, et non en chiffres.

III. Seront pareillement tenus les notaires, sous les mêmes peines, de faire mention, dans les contrats de vente, d'échange, et autres actes translatifs de propriété, de la nature des terres et habitations qui seront aliénées; d'y faire insérer aussi si elles sont tenues en fief ou en censive, et d'y dénommer le seigneur dont elles relèvent, et les devoirs, cens, rentes, et autres droits seigneuriaux dont elles sont chargées, soit envers notre domaine ou envers les seigneurs particuliers.

IV. Seront aussi tenus, sous les mêmes peines, les dits notaires, de faire mention, dans les actes qu'ils recevront, que la lecture en a étô faite aux parties et aux témoins.

V. Seront tenus les dits notaires, de mettre leurs signatures au bas des minutes des actes qu'ils auront passés, et ce, à l'instant de leur passation, et en présence des parties et témoins, aussitôt que les dites parties et témoins les auront signé ou déclaré ne savoir signer, comme aussi de parapher et approuver, et faire approuver et parapher les renvois et les ratures par les parties et témoins qui auront signé les actes, en observant par les notaires d'exprimer le nombre de mots qu'ils auront rayés, lesquelles ratures ils feront par une barre et trait de plume simple, afin de pouvoir compter et distinguer facilement la quantité de mots rayés; et ne pourront les dits notaires écrire aucuns mots en interligne, sauf à les porter en marge par renvois, et parapher et faire parapher les dits renvois comme dessus, le tout à peine de quarante livres d'amende, et dommages et intéroires.

VI. Seront en outre tenus les dits notaires, d'observer, dans les actes qu'ils recevront, toutes les autres formalités prescrites par nos ordonnances.

VII. les notaires de notre dite colonie, tant royaux que des seigneuries, seront tenus, dans trois mois du jour de la publication des présentes, d'avoir chacun un régistre, dont les feuillets seront cotés et paraphés par premier et dernier, par les procureurs pour nous dans les jurisdictions ordinaires, et par les procureurs fiscaux des justices seigneuriales, sur lequel régistre les dits notaires seront tenus d'enrégistrer, en forme de répertoire, tous et chacun les actes qu'ils passeront, et dont ils sont tenus de garder minute, et ce, dans trois jours de la passation des actes; lequel enrégistrement, qui se fera de suite et par ordre de date, sans laisser aucun blanc, à fure et à mesure qu'ils passeront les dits actes, contiendra, sommairement et par extrait, la date et qualité de l'acte, et les noms et qualité des parties, le tout à peine de trois livres d'amende pour chaque contravention.

VIII. Défendons à tous notaires de se dessaisir des minutes des actes par eux passés, et de les supprimer ou rendre aux parties ou autres personnes, sous quelque prétexte que ce soit, et quand même les parties se seroient volontairement désistées des clauses et conventions portées aux dits actes, à peine de cent livres d'amende et d'interdiction pour un an 4

IX. Les procureurs pour nous, et procureurs fiscaux, lors des visites qu'ils seront tenus de faire, en exécution de notre déclaration du deuxième août, mil sept cent dix-sept, dans les trois premiers mois de chaque année, pour dresser des procès-verbaux de l'état et ordre des minutes des notaires de leur district, feront le récolement des dites minutes, avec les extrais qui en seront portés sur le dit régistre, à la fin duquel et à la suite du dernier acte porté sur icelui, ils mettront leur certificat, attestant le nombre des actes qui y ont été portés, le nombre et qualité de ceux qui ayant été enrégistrés, ne seroient pas représentés, ou qui étant représentes ne se trouveroient pas sur le dit régistre ; seront tenus les dits procureurs pour nous et procureurs fiscaux de faire mention, dans les dits procès-verbaux, du contenu au dit certificat, ensemble de toutes les minutes qu'ils trouveront n'être pas revêtues de toutes les formalités prescrites par nos ordonnances et par les présentes, lesquels procès-verbaux ils enverront, en exécution de notre dite déclaration, au procureur-général en notre dit conseil supérieur.

X. Les contraventions aux présentes seront poursuivies à la requête de notre procureur-général au conseil supérieur de Québec, et seront jugées par les gens tenant notre dit conseil supérieur.

Si donnons en mandement à nos amés et seaux les gens tenant notre conseil supérieur établi à Québec, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, réglemens et ordonnances à cé contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, le sixième jour de mai, l'an de grâce mil sept cent trente-trois, et de notre règne le dix-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Déclaration concernant les Conventions matrimoniales en Canadu.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre; à tous œux qui ces présentes lettres verront, salut.

TOUS aurions été informé que la plus grande partie des habitans de Déclaration N notre colonie de la Nouvelle-France sont dans l'usage de ne point concernant les passer d'actes pardevant notaires, pour leurs conventions matrimoniales, matrimoniales et se sont contentés de faire les dites conventions sous seing privé, et de en Canada. les faire déposer ensuite chez des notaires; qu'il s'en est trouvé plusieurs 6 mai 1733. parmi les actes des notaires décédés ou qui ont quitté leurs emplois, Rég. G. Fol. lesquels ont été déposés aux grefies de nos jurisdictions et des justices 38 vo. seigneuriales, en exécution de notre déclaration du deux août, mil sent cent dix-sept, et que les dits notaires ont reçu le dépôt des dites conventions sans aucunes formalités, s'étant contentés de marquer sur les dites conventions le jour qu'elles leur ont été apportées par une simple note en chisfres et sans signature de leur part, ni mention du nom de celui des mains duquel ils les ont reçues; il nous auroit été représenté par les sieurs de Beauharnois, gouverneur et lieutenant-général en notre dit pays, et Hocquart, intendant, qu'il serait de notre bonté d'avoir égard, par rapport aux dites conventions, à la bonne foi des habitans et au pou de capacité des notaires, dont il y en a même à présent très peu d'établis dans les côtes, nous observant que les chemins sont, une grande partie de l'hiver, impraticables, et que si les habitans étoient obligés de faire faire le dépôt de leurs conventions matrimoniales chez les notaires avant la célébration de leur mariage, il faudrait qu'ils retardassent pendant des mois entiers et même plus, ce qui pourroit leur faire changer de résolutions, ou les faire tomber dans des désordres qu'il convient de leur éviter ; nous avons résolu d'expliquer sur ce nos intentions, et d'autoriser notre conseil supérieur, établi à Québec, d'ordonner, dans les cas qui seront ci-après expliqués, l'exécution des conventions matrimoniales qui ont été déposées en conséquence de notre dite déclaration du deux août, mil sept cent dix-sept, aux greffes de nos jurisdictions et en ceux des justices seigneuriales, encore que le dépôt n'en ait point été fait conformément à nos ordonnances, et nous nous sommes déterminé en même tems d'établir des régles, tant pour la forme que pour le dépôt des conventions matrimoniales qui seront faites dans les lieux où il n'y aura point de notaires établis.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plait ce qui suit:

ARTICLE I.—Autorisons et donnons pouvoir aux gens tenant notre conseil supérieur séant à Quebec, d'ordonner, dans les cas qui seront ci-après expliqués aux articles deux et trois des présentes, la validité des conventions matrimoniales faites sous seing privé qui se seront trouvées avec les minutes des actes des notaires, morts dans notre colonie de la Nouvelle-France, ou qui se sont démis de leurs emplois, et dont le dépôt aura été fait avec les dits actes aux greffes de nos jurisdictions, et en ceux des justices seigneuriales, en exécution de notre déclaration du deux août, mil sept cent dix-sept, encore que le dépôt des dites conventions n'ai point été reçu suivant les formalités prescrites par nos ordonnances.

- II. Les conventions matrimoniales, faites sous seing privé dans les lieux où il n'y a point de notaires établis, pourront être déclarées bonnes et valables, encore que le dépôt d'icelles n'ait été fait que dans l'année de la date des dites conventions; et à l'égard des conventions faites dans les lieux où il y a des notaires établis, elles ne pourront être validées, si le dépôt n'en a été fait avant la célébration du mariage.
- III. Le dépôt des dites conventions pourra être déclaré bon et valable, encore qu'il n'y ait point d'actes faits par les notaires à ce suj-t, mais seulement une simple apostille mise en marge ou au bas des dites conventions en chissre, qui contienne la date du jour que les dites conventions auront eté apportées, et ce sans qu'il soit besoin que la dite apostille son signée.
- IV. Les habitans dont le domicile est éloigné des villes et de la résidance des notaires, pourront à l'avenir requerir les curés de leurs paroisses, ou les capitaines et autres officiers de milice de leurs côtes qui sauront écrire, de recevoir et écrire leurs conventions de mariage.
- V. Autorisons les dits curés ou capitaines et officiers de milice qui sauront écrire à recevoir les dites conventions, qui seront signées des parties si elles savent écrire, et à ce défaut mention y sera faite qu'elles ne savent écrire ni signer.
- VI. Les dites conventions scront rédigées en présence de deux témoins, dont les noms, qualités et demeures seront exprimés dans les conventions, et l'un au moins saura siguer, et si l'autre ne le sait pas, il en sera fait meation.
- VII. Les dites conventions seront ensuite signées par les curés ou officiers de milice qui les auront reçues, et ils mettront ensuite des dites conventions leur certificat, attestant qu'elles ont été faites en leur présence avant la célébration du mariage des parties.
- VIII. Les dites conventions resteront entre les mains de ceux qui les auront reçues, et les parties contractantes seront tenues de leur remettre la somme de neuf livres, dont trois livres seront par eux envoyées avec les dites conventions au notaire le plus prochain, qui en recevra le dépôt au moyen de la dite somme de trois livres, et celle de six livres restante appartiendra à ceux qui auront reçu les dites conventions, tant pour la rédaction que pour l'envoi d'icelles; au moyen de laquelle somme de six livres

ils seront tenus de faire les frais du dit envoi, et en outre de donner leur reconnaissance, portant que les dites conventions leur ont été laissées entre les mains, et qu'ils ont reçu des dites parties la somme de neuf livres, laquelle reconnaissance leur sera rendue en remettant aux dites parties l'acte de dépôt qui aura été fait des dites conventions.

- IX. Le notaire sera tenu de dresser sur le champ l'acte de dépôt contenant la date du jour, mois et an que les conventions de mariage lui auront été apportées, et les noms, qualités et demeure de celui qui les aura apportées, à peine de vingt livres d'amende.
- X. Sera tenu le dit notaire, sous les mêmes peines, d'insérer et transcrire tout au long et mot à mot, dans le dit acte de dépôt, les dites conventions dont l'original sera et demeurera annexé à la minute du dit acte.
- XI. Le dit acte de dépôt, en la forme prescrite par les deux articles précédens, sera bon et valable avec les signatures du notaire et de ceivi qui lui aura apporté les dites conventions, s'il sait écrire, et en cas qu'il ne le sache pas, mention en sera faite dans le dit acte de dépôt, et ce seulement pour les notaires établis dans les côtes, et à l'égard de ceux établis dans les villes, ils seront tenus d'y faire signer deux témoins, le tout contre les uns et les autres, sous la même peine de vingt livres d'amende.
- XII. Seront tenus les dits notaires de délivrer une expédition du dit acte de dépôt à celui qui aura apporté les dites conventions, sans pouvoir exiger autre et plus grand droit que les trois livres ci-dessus, à peine de concussion.
- XIII. Les dites conventions seront envoyées par des voies sûres par ceux entre les mains de qui elles auront été faites, savoir : dans les lieux où il n'y aura point de notaires établis et situés à dix lieues au-dessous de la ville de Québec, en descendant vers le golfe Saint-Laurent, et à dix lieues jau-dessus de la ville de Montréal, en montant le fleuve, dans le délai de six mois, à compter de la date des dites conventions, et à l'égard de celles qui seront faites par les autres habitans de notre colonie du Canada, résidans dans les lieux où il n'y aura point de notaires établis, le dépôt des dites conventions sera fait dans le délai de deux mois après lesquels délais de six mois et de deux mois passés, défendons aux dits notaires de recevoir les dites conventions, à peine de vingt livres d'amende.
- XIV. Enjoignons aux dits curés et officiers de milice qui auront reçu les dites conventions d'en faire ou faire faire le dépôt dans les délais marqués par l'article précédent, et de rapporter aux parties l'expédition de l'acte de dépôt d'icelles, qui aura été délivrée par le notaire, à peine contre les dits curés et officiers de milices de tous dommages et intérêts des parties.
- XV. Les conventions metrimoniales qui auront été rédigées et écrites par les parties, ou reçues par autres personnes que les curés et officiers de milice seront nulles, si la reconnaissance et le dépôt n'en ont été faits chez un notaire avant la célébration du mariage, dans les formes prescrites par nos ordonnances.
- XVI. Nos procureurs dans les jurisdictions ordinaires et les procureurs fiscaux des justices seigneuriales qui sont obligés, en vertu de notre déclaration du deux août, mil sept cent dix-sept, de faire chaque année des

visites et procès-verbaux des minutes des notaires de notre dite colonie, seront tenus de faire un procès-verbal separe des conventions matrimoniales et actes de dépôt d'icelles, qui pourroient avoir été faites en contravention des présentes, et d'envoyer le dit procès-verbal à notre procureurgénéral, au conseil supérieur de Québec, à la requête duquel les notaires seront poursuivis pardevant notre conseil supérieur pour le payement des amendes qu'ils auront encourues.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur établi à Québec, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, réglemens et ordonnances à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, le sixième jour de mai, l'au de grâce mil sept cent trente-trois, et de notre règne le dix-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signé:

PHELYPEAUX.

Les trois déclarations du roi ci-dessus, et des autres parts transcrites ont été régistrées ès régistres du conseil supérieur de la Nouvelle-France, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécutées selon leur forme et teneur, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, suivant l'arrêt de ce jour, à Québec, le vingt-six août, mil sept cent trente-trois.

Signé:

DAINE.

•—Autre Ordonnance du Roi au sujet de la Monnoie de Carts, du 12e. mai, mil sept cent trente-trois.

#### DE PAR LE ROI.

Autre ordonnance du roi au sujet de la monnoie do carte.

Ins.Cons. Sup. Rég. II. Fol. 13 Ro.

CA Majesté ayant, par son ordonnance du deux du mois de mars, mil D sept cent vingt-neuf, et pour les raisons y contenues, ordonné qu'il seroit fabriqué en Canada pour la somme de quatre cent mille livres de monnoie de carte de vingt-quatre livres, de douze livres, de six livres, de 12 mai 1733, trois livres, de trente sols, de quinze sols, et de sept sols six deniers, elle auroit en la satisfaction d'apprendre que l'établissement de cette monnoie qui avoit été désiré de tous les états de la colonie y avoit en effet produit d'abord les avantages qu'on en avoit attendu; mais Sa Majesté s'étant fait rendre compte des représentations qui ont été faites l'année dernière tant par les gouverneurs et lieutenant-général et l'intendant que par les négocians de pays, sur l'état actuel de la colonie, elle auroit reconnu que la dite somme de quatre cent mille livres n'est point suffisante pour les différentes opérations du commerce intérieur et extérieur, soit par le défaut de circulation de partie de cette monnoie que gardent les gens aisés du pays sur le juste crédit qu'elle a, soit parce que la colonie devient de jour en jour susceptible d'un commerce plus considérable, elle auroit jugé nécessaire pour le bien du pays en général et pour l'avantage du commerce en particulier d'ordonner une nouvelle fabrication de monnoie de carte, et elle s'y seroit d'autant plus volontiers déterminée qu'elle répondra encore par-la aux désirs de tous les états de la colonie, à quoi voul nt pourvoir, Sa Majesté a ordonne et ordonne ce qui suit :

ARTICLE I.—Outre les quatre cent mille livres de monnoie de carte fabriquées en exécution de l'ordonnance de Sa Majesté du deux de mars, mil sopt cent vingt-neuf, lesquelles continueront d'avoir cours en Canada conformément à la dite ordonnance, il sera fabriqué pour la somme de deux cent mille livres de cette monnoie en cartes de vingt-quatre livres, de douze livres, de six livres, de trois livres, de trente sols, de quinze sols et de sept sols six deniers, lesquelles cartes seront empreintes des armes de Sa Majesté, et écrites et signées par le contrôleur de la marine à Québec.

- II. Les cartes de vingt-quatre livres, de douze livres, de six livres et de trois livres seront aussi signées par le gouverneur, lieutenant-général et par l'intendant du dit pays, et celle de trente sols, de quinze sols et de sept sols six deniers seront seulement par eux paraphées.
- III. La fabrication des dites deux cent mille livres de monnole de carte pourra être faite en dissérentes sois, et il sera dressé pour chaque sabrication quatre procès-verbaux, dont un sera remis au gouverneur, lieutenant-général, un autre à l'intendant, le troisième sera déposé et enrégistré au bureau du contrôle de la marine à Québec, et le quatrième envoyé au secrétaire d'état ayant le département de la marine.
- IV. Défend Sa Majesté aux dits gouverneur, lieutenant-général et intendant, et au contrôleur d'en écrire, signer et parapher pour une somme plus forte, pour quelque raison, ni sous quelque prétexte que ce puisse être et à toutes personnes de contrefaire la dite monnaie, à peine d'être poursuivies comme faux-monnoyeurs, set d'être punies comme tels suivant toute la rigueur des ordonnances.
- V. Veut Sa Majesté que la dite monnaie de carte qui sera faite en exécution de la présente ordonnance ait cours dans la colonie pour la valeur écrite sur icelle, qu'elle soit en conséquence reçue par les gardes-magasins établis dans la dite colonie en payement de la poudre et des munitions et marchandises qui seront vendues des magasins de Sa Majesté par le commis des trésoriers-généraux pour le payement des lettres de change qu'il tirera sur eux, chacun dans l'année de son exercice, et dans tous les payemens généralement quelconques qui se feront dans le pays, de quelque espèce et de quelque nature qu'ils puissent être.

Mande et ordonne Sa Majesté au sieur marquis de Beauharnois, gouverneur et lieutenant-général de la Nouvelle-France, et au sieur Hocquart, intendant au dit pays, de tenir la main à l'exécution de la présente ordonnance, laquelle sera régistrée au contrôle de la marine à Québec.

Fait à Versailles, le douze mai, mil sept cent trente-trois.

Signé:

LOUIS.

Et plus has,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et mellée du petit sceau.

Les dites declarations concernant la fabrication de la monnaie de earte en date du deux mars, mil sept cent vingt-neuf, et douze mai, mil sept cent trente-trois ont été régistrées, oui le procureur-général, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef en icelui, à Québec le premier octobre, mil sept cent trente-six.

Signé:

DAINE.

Réglement des Droits et Salaires des Officiers du siège de l'Amirauté de Quibec.

spectra des officiers du Str 2i 1735. 61 Ve.

E et s'étant fait représenter le tarif provisionnel, arrêté en exécution et a droits et des ordres de Sa Majesté, le sept octobre, mil sept cent dix-neuf, par le ieu sieur marquis de Vaudreuil, gouverneur et lieutenant-général State de l'ande de la Nouvelle-France, et le sieur Begon, intendant au dit pays, pour les ran é di vice- droits et salaires des officiers du siege de l'amirauté à Québec; et 🗛 Majesté étant informee que les droits attribues par le dit tarif aux dits the Cost Sup. officiers sont trop modiques en certains cas, eu égard au travail qu'ils sont Ta. G. F. obligés de faire, elle a resolu le présent réglement, qu'elle veut être executé selon sa forme et teneur.

### TITRE PREMIER.

Des L'atimens faisont voyage de Canada en Europe, ou autres voyages de long cours, et de ceux faisant voyage d'Europe en Canada.

ARTICLE I.—Pour l'emégistrement des congés des navires qui feront voyage de Canada en Europe, ou autres voyages de long cours, il sera payé au juge quatre livres, au procureur du roi deux livres et au greflier deux livies, y compris son expedition.

- II. Pour les rapports et déclarations qui seront faites à l'arrivée du navire venant d'Europe on d'autres voyages de long cours, les dits officiers prendront les mêmes droits fines par l'article précédent.
- III. Pour les descentes à bord des dits navires lors de leur arrivée, à l'effet de dresser procès-verbal de visite, auront les officiers, savoir : le juge, quatre livres; le procureur de Sa Majesté, deux livres trois sols quatre deniers; le gretier, deux livres, y compris son expédition, et Phuissier, une livre six sois et huit deniers.
- IV. Pour les descentes et visites à bord des dits navires, avant qu'ils reçoivent leur chargement, le juge, le procureur de Sa Majesté, le greffier et l'huissier prendront les droits réglés par l'article précédent, et le charpentier qui les accompagnera aura deux livres.
- V. Pour les soumissions que les capitaines des dits navires feront au gresse de n'aller dans aucune isle ni côte étrangère, et les réceptions de caution à ce sujet, les dits officiers prendront les mêmes droits que ceux fixés par l'article premier du present titre pour l'enrégistrement des congés-

#### TITRE II.

Des Bûtimens naviguant de Canada aux Isles Françaises, du vent et sous le vent de l'Amérique, et des dites Isles au Canada.

ARTICLE I.—Pour l'enrégistrement des congés des bâtimens qui feront voyage de Canada aux isles françaises, du vent ou sous le vent de l'Amérique, il sera payé, savoir : au juge, deux livrès treize sols et quatre deniers; au procureur de Sa Majesté, une livre six sols et huit deniers, et au greffier, une livre six sols et buit deniers, y compris son expédition.

- II. Pour les rapports et déclarations qui seront faites à l'arrivée des bâtimens, les dits officiers prendront les mêmes droits que ceux réglés par l'article précédent, ainsi que pour les soumissions que les capitaines seront tenus de faire au greffe de n'aller dans aucune isle ni côte étrangère, et réception de caution à ce sujet.
- III. Pour les descentes à bord des bâtimens lors de leur arrivée, à l'effet de dresser procès-verbal de visite, les dits-officiers recevront, savoir : le juge, deux livres treize sols quatre deniers; le procureur du roi, une livre quinze sols sept deniers; le greffier, une livre six sols huit deniers, y compris son expédition; à l'huissier, dix-sept sols neuf deniers.
- IV. Pour les descentes et visites à bord des dits bâtimens avant qu'ils reçoivent leur chargement, auront, savoir : le juge, le procureur de Sa Majesté, le greffier, l'huissier, les mêmes droits que ceux fixés par l'article précédent, et le charpentier qui les accompagnera aura une livre six sols et huit deniers.

## TITRE III.

Des Bûtimens naviguant de Québec à l'Isle-Royale et Isles adjacentes.

ARTICLE I.—Pour l'enrégistrement des congés des bâtimens naviguant de Québec à l'Isle-Royale et isles adjacentes, il sera payé, savoir : au juge, deux livres; au procureur du roi, une livre, et au greffier, une livre, y compris son expédition, et les dits officiers prendront les mêmes droits pour les rapports et déclarations qui doivent se faire à l'arrivée des dits bâtimens, ainsi que pour les soumissions des capitaines, maîtres ou patrons, de n'aller dans aucune isle ni côte étrangère.

- II. Pour les visites des dits bâtimens à leur arrivée, les officiers prendront, savoir : le juge, deux livres; le procureur du roi, une livre dix sols et huit deniers; le greffier, une livre, y compris son expédition, et l'huissier, treize sols quatre deniers.
- III. Pour les visites des dits bâtimens, avant leur chargement, le juge, le procureur du roi, le greffier et l'huissier, prendront les droits fixés par l'article précédent, et le charpentier qui l'accompagnera aura une livre.

#### TITRE IV.

# Des Bûtimens faisant le Cabotage.

ARTICLE I.—Pour l'enrégistrement des congés qui seront donnés pour un an aux bâtimens qui iront de Québec dans les différens lieux et isles de

Canada, et dans les isles et côtes du fleuve et golfe Saint-Laurent, ensemble pour les visites des dits bâtimens et pour les soumissions des maîtres ou patrons d'iceux, de n'aller dans aucune isle ni côte étrangère, il sera payé au juge, deux livres; au procureur de Sa Majesté, une livre; au graffier et à l'huissier, cinq sols, et au charpentier, une livre.

II. Les officiers recevront sans frais les rapports et déclarations que feront les maîtres ou patrons des dits bâtimens, ce qu'ils ne seront tenus de faire que dans les cas où ils auront trouvé quelque débris, vu quelque flotte ou fait quelque rencontre considérable à la mer, et le greffier sera tenu de viser pareillement sans frais leurs congés à chaque voyage.

#### TITRE V.

## Des Bâtimens faisant la Pêche.

ARTICLE I.—Pour l'enrégistrement des congés qui seront donnés pour un an aux bâtimens faisant la pêche, pour la visite des dits bâtimens et pour les soumissions des maîtres ou patrons d'iceux, de n'aller dans aucune isle ni côte étrangère, il sera payé au juge, une livre six sols et huit deniers; au procureur de Sa Majesfe, treize sols et quatre deniers; au greffier, treize sols et quatre deniers; à l'huissier, six sols huit deniers, et au charpentier, treize sols quatre deniers.

II. Les rapports et déclarations que les dits bâtimens sont tenus de faire, seulement dans les cas où ils ont trouvé quelque débris, vu quelque flotte, ou fait quelque rencontre considérable à la mer, seront reçus sans frais, et le greffier sera tenu de viser pareillement sans frais, leur congé à chaque voyage.

### TITRE VI.

Des déclarations d'avaries et autres, et des procédures qui s'ensuivront.

ARTICLE I.—Pour les déclarations d'avaries et autres, non concernant les prises qui seront faites par les capitaines, maîtres ou patrons des bâtimens, faisant voyage en Europe; de ceux naviguant à l'Isle-Royale, aux Isles Méridionales, et autres bâtimens mentionnés ci-devant, il sera payé au juge, deux livres treize sols quatre deniers; au procureur de Sa Majesté une livre six sols huit deniers, et au greffier, une livre six sols huit deniers.

II. Pour les enquêtes et informations qui se feront pour la vérification des dites déclarations, les officiers prendront pour chaque témoin, savoir : le juge, dix sols ; le procureur du roi, cinq sols, et le greffier, cinq sols.

III. Quand, en matières criminelles, ils procéderont au récolement et confrontation des dits témoins, le juge prendra quatre sols huit deniers pour le récolement, et dix sols pour la confrontation, et le greffier, deux sols quatre deniers pour le récolement, et quatre sols huit deniers pour la confrontation. Pour le décret le juge prendra une livre dix sols, et le greffier, quinze sols, et par rapport au procureur du roi, il recevra une livre pour chaque conclusion préparatoire, qu'il prendra dans les dites instructions.

IV. Pour les déclarations et enrégistremens des contrats d'achat de bâtimens de mer, le jugeprendra deux livres; le procureur de Sa Majasté, une livre, et le greffier, une livre, y compris son expédition, et pour la déclaration seule, les dits officiers ne prondront que la moitié des dits droits.

V. Pour les déclarations de construction de bâtimens de mer et procèsverbaux de junge d'iceux, le juge recevra deux livres treize sols quatre deniers; le procureur de Sa Majesté, une livre six sols huit deniers, et le græffier, une livre six sols huit deniers, y compris son expédition, l'huissier, sept sols six deniers, et le charpentier, une livre six sols huit deniers, et ils ne prendront que la moitié des dits droits pour la déclaration seule, et pour le procès-verbal seul.

### TITRE VII.

Des prises faites en guerre, et pour fait de Commerce étranger.

ARTICLE I.—Pour l'enrégistrement des commissions en guerre, le juge prendra six livres; le procureur de Sa Majesté, trois livres, et le greffier, trois livres, y compris son expédition.

II. Pour les rapports et déclarations des prises faites en guerre, ou pour fait de commerce étranger, les dits officiers prendront les droits qui leur sont attribués par le précédent article, pour l'enrégistrement des commissions en guerre.

III. Dans les informations qu'ils feront pour la vérification des dits rapports et déclarations, ils prendront pour l'audition de chaque témoin, savoir: le juge, treize sols, quatre deniers; le procureur de Sa Majesté, sept sols, six deniers, et le greffier, pareillement, sept sols six deniers pour les récolemens, confrontations et décrets, lorsque le cas y écherra, les dits officiers se conformeront pour la perception de leurs droits à ce qui est prescrit par l'article trois, du titre six du présent réglement; et le procureur de Sa Majesté se conformera pareillement au dit article pour les droits de chaque conclusion préparatoire qu'il prendra.

#### TITRE VIII.

Des vacations pour interrogatoires, inventaires, procès-verbaux de décharge des Vaisseaux et autres Actes.

ARTICLE I.—Pour les confections d'inventaire, procès-verbaux de décharge des vaisseaux, estimations, ventes, adjudications de marchandises, et choses mobiliaires, partages et autres actes qui seront expédiés hors l'audience, dans le lieu de la demeure des officiers, le juge prendra pour chaque vacation de trois heures, denx livres, treize sols et quatre dessiers; le procurcur de Sa Majesté, une livre, quinze sols, sept deniers, et le greffier, une livre, six sols, huit deniers, outre son expédition qui lui sera payée deux sols, huit deniers par rôle, lorsque les parties la demanderont.

II. Pour les vacations des interrogatoires et les épices () des jugemens et sentences, les juges les taxeront en leur conscience, comme aussi les procureurs de Sa Majesté, leurs conclusions définitives : et seront tenus les officiers d'écrire de leurs mains sur les minutes de tous actes et expéditions, dont il prendront des émolumens, les taxes qu'ils se seront faites, et les greffiers sur les grosses à peine de concuesion.

<sup>(\*)</sup> Epice- Signifie, droits alloués aux juges.

- III. Lorsqu'ils seront tonus de sortir du lieu de leurs demeures pour les fonctions de leurs charges, le juge prendra, par chacun jour, huit livres; le procureur du roi, les deux tiers; le greffier, la moitié; l'huissier, le quart, et l'interprête, quand il en sora besoin, le tiers; le tout pour leurs journées et vacations.
- IV. Pour les significations, assignations et autres actes du ministère des sergens et huissiers qui scront dans le lieu de la jurisdiction. ils prendront les mêmes salaires que les huissiers et sergens du siège royal, à proportion de leur travail, qu'ils seront tenus de coter au bas de leurs exploits, à peine de concussion.
- V. Ne pourront les officiers de la dite amirauté, prendre aucuns droits, salaires et vacations que ceux ci-dessus, ni en exiger ancuns pour les actes et jugemens d'audience, prestation de serment, ordonnance à apposer au bas de requêtes concernant l'instruction, permission d'enlever par les héritiers, les coffres, hardes et équipages, tant des maîtres et matelots que de toutes autres personnes décédées en mer, non plus que pour la levée des corps de ceux qui auront été noyés, réception des officiers, publication des édits et déclarations de Sa Majesté, réglemens et arrêts, à peine de concussion; fors (°) ceux qui seront donnés, au sujet des prises faites en guerre, pour les publications et enrégistremens desquels, le juge prendra deux livres; le procureur de Sa Majesté, une livre six sols, huit deniers, et le greffier une livre.

Mande et ordonne Sa Majesté à Monsieur le comte de Toulouze, amiral de France, de tenir la main à l'exécution du présent réglement et de le faire publier, afficher et régistrer partout où besoin sera.

Fait à Versailles, le vingt-quatre mai, mil sept cent trente-cinq.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Bigne :

PHELYPEAUX.

# Mandement du Roi sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre; à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec.

Nous avons estimé nécessaire de fixer les droits, salaires et vacations des officiers du siège de l'amirauté établi en la dite ville de Québec, par un réglement que nous avons fait ce jourd'hui; et voulant qu'il sorte sou plement entier effet:

A ces eauses nous vous mandons et ordonnons par ces présentes signées de notre main, que vous ayez à faire lire, publier et régistrer le ditréglement ci-attaché, sous le contrescel de notre chancellerie, et icelui garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, ordonnances, arrêts, réglemens et usages à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces dites présentes; car tel est notre plaisir.

<sup>(\*)</sup> Fore-Signifie, hormis, excepté.

Donné à Versailles, le vingt-quatrième jour du mois de mai, l'an de grâce mil sept cent trente-cinq, et de notre règne le vingtième.

Signe:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Le réglement et lettres patentes ci-devant et des autres parts transcrits, ent été régistrés, oui le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secretaire du roi, greffier en chef au dit conseil, soussigné; à Québec, le troisième octobre, mil sept cent trente-cinq.

Signé:

DAINE.

\*-Déclaration du Roi, portant amnistie pour les Coureurs de bois, du mois d'avril, mil sept cent trente-sept.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre; à tous présens et à venir, salut.

E seu roi notre très-honoré seigneur et bisaïeul aurait, par sa décla- Déclaration Li ration du vingt-un mai, mil six cent quatre-vingt-seize, défendu sous du roi portant peine des galères à toutes sortés de personnes d'aller en traite avec les les coureurs sauvages de la Nouvelle-France, dans la profondeur des terres; et cette de bois. désense eut pour motifs non seulement les débauches des Français qui Avril 1737. alloient courir les bois et traiter indifféremment chez toutes les nations Rég. H. Foi. sauvages, mais encore le préjudice que la colonie de la Nouvelle-France 20 R. souffroit de ces courses, tant par rapport à la culture des terres, que par rapport au commerce du castor ; il voulut cependant bien, en différens tems, accorder à ceux qui y avoient contrevenu, des amnisties pour les mettre en état de revenir avec sûreté dans la colonie; et quoique ce parti de douceur n'eut pas eu le succès que l'on devait en attendre, nous voulûmes bien, à l'exemple du feu roi, accorder par notre édit du mois de mars, mil sept cent seize, une nouvelle amnistie à ceux de ces coureurs de bois qui dans un an reviendroient à leur domicile, en faisant défenses par le même édit à tous Français de rester dans les bois avec les sauvages et d'y monter pour y aller faire la traite sous quelque prétexte, ni pour quelque cause que ce sut, à peine du souet et des galères contre les contrevenans, nous avons été informé que plusieurs de ces coureurs de bois ont profité de cette amnistie; mais il nous a été représenté qu'il y en a encore qui, touchés de leur faute, ne demandent qu'à pouvoir la réparer en revenant à leur domicile, c'est pour leur en procurer les moyens, que, sensible à leurs instances, nous voulons bien user encore de notre clemence envers eux.

A ces causes et autres à ce nous mouvans, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons remis et remettons aux habitans de la Nouvelle-France qui ont été courir les bois et faire le commerce avec les nations sauvages sans congé ni permission, la peine du fouet et des galères portée par notre édit du mois de mars, mil sept cent seize, qu'ils ont encourue; à la charge par eux de revenir dans leur domicile, dans le terme et délai d'un an, à compter du jour de l'enrégistrement des présentes, et de se présenter devant le gou-

verneur et eutenant-général pour nous au dit pays; voulons en consé-

quence qu'ils jonissent de la présente amnistie, sans qu'ils puissent à l'avenir être recherchés pour avoir contrevenu aux désenses portées par notre dit édit; imposons sur ce silence perpétuel à nos procureurs-généraux, substituts et autres; faisons très expresses inhibitions et défenses à toes Français de rester, après le dit tems passé, dans les bois avec les sasvages, et d'y monter pour aller faire la traite sous quelque prétente ni pour quelque cause que ce soit, à peine du fouet et des galères contre les contrevenans, ainsi qu'il est porté par notre dit édit du mois de mars, mil sept cent seize, lequel sera exécuté en ce qui n'y est dérogé par les prisentes.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que ces présentes ils fassent lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, ordonnances et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes. Enjoignons au sieur marquis de Beauharnois, notre gouverneur et lieutenant-général en la Nouvelle-France, au sieur Hocquert, intendant au dit pays, et à tous autres nos officiers qu'il appartiendra, de tenir la main à l'execution des presentes, et à tous autres nos sujets de s'y conformer; et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait apposer notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, au mois d'avril, l'an de grâce mil sept cent trentesept, et de notre règne le vingt-deuxième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec -paraphe.

Visa, DAGUESSEAU, et scellées du grand sceau en cire verte sur lacs de soie rouge et verte.

Les lettres patentes ci-devant et des autres parts transcrites, ont été régistrées, our et ce réquérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le dix-neuvième août, mil sept cent trente-sept.

Signé:

DAINE.

\*-Lettres Patentes de Sa Majesté qui fixent le nombre des Religieuses de l'Hôpital-Général de Québcc, à quarante y compris la Supérieure et dix Converses, du mois d'Avril, mil sept cent trente-sept.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

t a qui fixe t le nombre des l'bôpital-gébec à 40 y compris la su-

Lettres paten- [ E seu roi notre très-honoré seigneur et bisaïeul aurait fixé par arrêt L de son conseil du trente-un mai, mil sept cent un, le nombre des relireligieuses de gieuses de l'hôpital-général de Québec, à dix, y compris la supérieure et autres ayant charge dans la mainon, et celui des converses, à deux; le néral de Qué nombre des religieuses et celui des converses n'ayant pas été suffisant, dans la suite eu égard au nombre des pauvres mandians et invalides admis · dans cet hôpital, nous aurions permis par nos lettres patentes du mois de périeure et mars, mil sept cent seize, une augmentation de quatre religieuses et par dix converses. d'autres lettres patentes du mois de mars, mil sept cent dix-sept, nous Ins. Cons. Sup. aurions encore permis une augmentation de deux sœurs converses; le Rég. H. Fol. nombre des religieuses ne s'étant pas encore trouvé suffisant nous aurions 21 Ro. permis par autres nos lettres patentes du mois d'avril, mil sept cent vingt, de le porter jusqu'à vingt-quatre; et nous ayant été représenté qu'il serait nécessaire d'augmenter de nouveau et le nombre des religieuses et celui des converses, nons avons résolu, d'expliquer sur ce nos intentions.

A ces causes et autres à ce nous mouvans et de notre grâce spéciale, pleine puissance et autorité royale, nous avons permis et permettons à la supérieure des religieuses de l'hôpital-général de Québec de recevoir, outre le nombre de vingt-quatre religieuses fixé par nos dites lettres patentes du mois d'avril, mil sept cent vingt, dix autres religieuses, en sorte que le nombre de celles du dit hôpital demeure fixé à trente-quatre, y compris la supérieure et autres ayant charge dans la maison; voulons et entendons que pour les dots des religieuses qui seront reçues, la dite supérieure se conforme à l'arrêt de notre conseil du quinze mai, mil sept cent trente-'deux, lui permettous pareillement de recevoir six converses, outre le nombre de quatre fixé par nos dites lettres patentes du mois de mars, mil sept cent dix-sept.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux, les gens tenans notre conseil supérieur de Québec, que ces présentes ils fassent régistrer et le contenu en icelles garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, lettres patentes, déclarations, arrêts et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours nous avons fait mettre notre scel à ces présentes.

Donné à Versailles, au mois d'avril, l'an de grâce mil sept cent trentesept, et de notre règne le vingt-deuxième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé :

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellées du grand sceau en cire jaune.

Les lettres patentes ci-devant et des autres parts transcrites ont été régistrées, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le dix-neuvième août, mil sept cent trentesept.

Signe:

DAINE.

Prestation de Serment par l'Illustrissime et Révérendissime Henry-Marie Du Breil de Pontbriand, Evêque de Québec.

CIRE,-Je, Henry-Marie Du Breil de Pontbriand, évêque de Québec, Prestation de D jure le très-saint et sacré nom de Dieu et promets à Votre Majesté serment par que je lui serai, tant que je vivrai, fidelle sujet et serviteur, que je procude Pontbriand

évèque de Québec. 17 avril 1741.

rerai de tout mon pouvoir le bien et le service de son état, que je ne me trouverai en aucun conseil, dessein ni entreprise au préjudice d'iceux, et Ins. Cons. Sup. que s'il en vient quelque chose à ma connaissance, je le ferai savoir à Rég. H. Fol. Votre Majesté; ainsi Dieu me soit en aide, et ses Saints Evangiles par moi touchés. moi touchés.

Signé:

H. M. DUBREIL DE PONTBRIAND, Eresque de Québec.

Et plus bas est écrit:

Armand Gaston de Rohan, cardinal, prêtre de la Sainte Eglise Romaine du titre de la Trinité du Mont, évêque et prince de Strasbourg, landgrave (') d'Alsace, prince du Saint-Empire, grand-aumônier de France, commandeur de l'Ordre du Saint-Esprit, etc., certifions à tous qu'il appartiendra que le dix-septième jour d'avril, mil sept cent quarante-un, le roi entendant la messe dans la chapelle de son château de Versailles, révérend Père en Dieu, Messire Henry-Marie Du Breil de Pontbriand, évêque de Québec, a prêté entre les mains du roi le serment de fidélité qu'il lui doit à cause de son dit évêché de Québec. En foi de quoi nous lui donnons le présent certificat signé de notre main, icelui fait contresigner par le secrétaire-général de la Grande-Aumônerie de France, et apposer le sceau de nos armes.

Fait à Versailles, les dits jour et an en l'autre part.

Signé:

AR. CARD. DE ROHAN,

Gr. Aum. de France.

Et plus bas, Par Son Altesse Eminentissime,

Signé:

L'ABBÉ BARBIER.

Et encore plus bas est encore écrit:

Régistrés en la chambre des comptes, ouï le procureur général du roi, le trois mai, mil sept cent quarante-un.

Signé:

DUCORNET.

Installation de l'Illustrissime et Révérendissime Henry-Marie Du Breil de Pontbriand à l'Evêché de Québec, et autres actes en conséquence..

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos amés et féaux conseillers, les gens de nos comptes à Paris et à tous autres nos officiers et justiciers qu'il appartiendra, salut.

Ayant fait voir en notre conseil les bulles et provisions apostoliques de l'évêché de Québec, octroyées à notre amé et féal conseiller en nos conseils, le sieur Henry-Marie Du Breil de l'ontbriand, et ne s'y étant trouvé aucune chose contraire ni dérogeante à nos droits, indult, concession et concordat d'entre le Saint-Siège et notre royaume, ni aux privilèges, franchises et libertés de l'Eglise Gallicane, nous avons admis le dit sieur évêque à nous prêter le serment de fidélité qu'il nous devoit à cause du

<sup>(\*)</sup> Landgrave-Titre donné à des juges qui rendaient la justice au nom des empereurs d'Allemagne dans l'intérieur du pays.

dit évêché, ainsi qu'il paroit par le certificat ci-attaché sous le contrescel de notre chancellerie; à ces causes, nous l'avons mis et installé, mettons et installons par ces présentes signées de notre main, en la pleine, libre et paisible jouissance des biens, fruits et revenus du dit évêché.

Si vous mandons, qu'en faute du dit serment non fait, ils étoient mis et saisis en notre main, vous ayez à lui en faire, comme nous faisons dès à présent, main-levée et délivrance, à la charge néanmoins de nous rendre les foi et hommage pour les terres qu'il tient, relevant de nous, et d'en donner des aveux et dénombremens dans le tems porté par nos ordonnances si fait n'a été; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le dix-neuvième jour du mois d'avril, l'an de grâce mil sept cent quarante-uu, et de notre règne le vingt-sixième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signė:

PHELYPEAUX.

Et scellées; et au dos est:

Enrégistrées au contrôle général des finances, par nous conseiller d'état et ordinaire au conseil royal, contrôleur-général des finances, à Paris, le vingt-un avril, mil sept cent quarante-un.

Signé:

ORRY.

Et au bas des dites lettres est encore écrit :

Régistrées en la chambre des comptes, oui le procureur-général du roi; ce fait, renvoyées aux conseillers auditeurs pour en expédier l'attache de la chambre en la manière accoutumée, à la chargé par l'impétrant de faire la foi et hommage au roi pour raison des terres, fiefs et seigneuries dépendans du dit évêché, relevant de Sa Majesté, et d'en fournir son aveu et dénombrement en la chambre, dans le tems porté par la coutume, le trois mai, mil sept cent quarante-un.

Signé: DUCORNET.

Je soussigné, Nicolas Sezille, écuyer, conseiller du roi, trésorier-général de ses offrandes, aumônes, donations et bonnes œuvres, reconnois avoir reçu comptant de Messire Henry-Marie Du Breil de Pontbriand, évêque de Québec, la somme de trente-trois livres pour le droit par lui dû à cause du serment de fidélité qu'il a prêté à Sa Majesté pour raison de l'évêché de Québec, dans la chapelle du château de Versailles, le dix-sept des présens mois et an, en présence de Monseigneur le cardinal de Rohan, grand-aumônier de France, de laquelle somme de trente-trois livres, à moi ordonnée par Sa Majesté pour employer au fait de ma charge, même pour aider à marier de pauvres filles, je quitte le dit seigneur évêque et tous autres.

Fait à Paris, ce vingt-quatre avril, mil sept cent quarante-un.

Signé:

SEZILLE.

Et à côté est écrit : Quittance du trésorier des offrandes de la somme de trente-trois livres.

Et ensuite est écrit :

Collationné aux originaux, demeurés en la chambre, par nous conseille du roi, auditeur ordinaire en icelle, soussigne.

Signé: HENRY.

Les gens des comptes du roi, notre sire, au juge royal de Québec ou son lieutenant, procureur du roi, receveur du domaine au dit lieu, ou autres officiers qu'il appartiendra, salut.

Il nous est apparu par lettres patentes de Sa Majesté, données à Versailles le dix-neuf avril, mil sept cent quarante-un, signées et scellées à la copie collationnée, desquelles ces présentes sont attachées, que M. Henry-Marie de Pontbriand, évêque de Québec, avoit fait, ès mains du dit seigneur roi, les foi et serment de fidélité qu'il lui étoit tenu de faire pour raison et à cause de la temporalité du dit évêque, auquel serment Sa dite Majesté l'a reçu comme à lui agréable et qu'il tient féal; si vous mandons et enjoignons, à chacun de vous comme à lui appartiendra, que si pour cause du dit serment non fait, les fruits et revenus du temporel du dit évêché sont ou étoient saisis, arrêtés et mis en la main de Sa dite Majesté, ou autrement empêchés, vous en ce cas les mettiez et faites mettre incontinent et sans délai au dit sieur Du Breil de Pontbriand, à pleine délivrance, à commencer du jour de la présentation qu'il vous fera de ces présentes, pourvu que le dit évêque ait satisfait au droit de régale et qu'il n'y ait autre chose de légitime empêchement, lequel au cas qu'il y fût, nous écrirez à fin due ; et aussi à la charge de faire les foi et hommage pour les terres, fiefs et seigneuries qu'il tient du roi à cause du dit évêché, en bailler aveu et dénombrement, même par déclaration, le revenu du dit temporel du dit évêché et icelle apporter ou envoyer en la dite chambre, ainsi qu'il est accoutume dans le tems de l'ordonnance.

Donné à Paris, en la chambre des comptes, le quatrième jour de mai, mil sept cent quarante-un.

Signé :

HENRY.

Et scellée; et ensuite est écrit:

Le sixième jour de mai, mil sept cent quarante-un, nous Michel-Nicolas Clément, huissier ordinaire du roi en la chambre des comptes à Paris, y demeurant rue Betezy, paroisse Saint-Germain-Lauxerrois, soussigné, avons signifié et laissé copie de la présente attache à monsieur le procureur-général du roi, en sa chambre des comptes, en son hôtel et domicile à Paris, rue des Francs-Bourgeois, paroisse Saint-Sulpice, en parlant à Me. Michel-Ange Faquier, son secrétaire, et à Me. Marchal, roceveur-général des œconomats (\*) du clergé de France, en son bureau et domicile à Paris, rue de Ventadour, paroisse Saint-Roch, en parlant à son commis, qui n'a dit son nom, de ce interpellé, à ce qu'ils n'en ignorent, et leur ai, parlant comme dessus, à chacun séparément, laissé copie de la dite attache et du présent.

Signé:

CLÉMENT, Avec paraphe.

<sup>(\*)</sup> Economats: administration des revenus d'un bien ecclésiastique.

Et ensuite est écrit:

Contrôlé à Paris, le sixième mai, mil sept cent quarante-un.

Signé: BERAU.

Régistré ès régistres du conseil supérieur de la Nouvelle-France, oui le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef en icelui, à Québec, le 18e septembre, 1741.

> Signé: DAINE.

Déclaration qui règle la manière d'élire des Tuteurs et Curateurs aux Mineurs qui ont des biens situés en France et d'autres situés dans les Colonies, du premier octobre, mil sept cent quarante-un.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre; à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

A protection que nous donnons à ceux de nos sujets à qui la fai- Déclaration blesse de leur âge la rend encore plus nécessaire qu'aux autres, qui règle la et l'attention que nous avons pour nos colonies, nous portèrent à manière d'éli-re des tuteurs régler, par notre déclaration du quinze décembre, mil sept cent et curateurs vingt-un, la manière d'élire les tuteurs et curateurs aux mineurs qui aux mineurs ont des biens situés en France, et d'autres situés dans les colonies, et qui ont des nons réglâmes en même temps ce qui devoit être observé, tant par biens situés en rapport à l'émancipation de ces mineurs, que pour leur éducation et d'autres situés leur mariage; mais l'expérience nous ayant fait conuoître que les dans les colodifférentes dispositions de cette déclaration ne remplissent pas en-nies. tidrement l'objet que nous nous étions proposé, les mêmes motifs Ins. Cons. Sup. doivent nous engager à y suppléer par une loi nouvelle.

Rég. H. Fol.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil. nous avons, par ces présentes signées de notre main, dit, déclaré et ordonné, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

ARTICLE I.-Lorsque nos sujets mineurs, auxquels il doit être pourvu de tuteurs ou de curateurs, n'auront plus ni père ni mêre, et qu'ils possèderont des biens en France et d'autres situés dans les colonies françoises, il leur sera nommé des tuteurs ou curateurs dans l'nn et dans l'autre pays, laquelle nomination sera faite en France par les juges du royaume auxquels la connoissance en appartient, et ce, de l'avis des parens ou amis des dits mineurs qui seront en France, pour avoir par les dits tuteurs ou curateurs l'administration des biens de France seulement, même des obligations, contrats de rente et autres droits et actions à exercer sur des personnes domiciliées en France, et sur les biens qui y sont situés, ce qui aura lieu pareillement dans les colonies, où la nomination de tuteur ou de curateur sera faite par les juges qui y sont établis, aussi de l'avis des parens ou amis qu'ils y auront, lesquels tuteurs ou curateurs élus dans les colonies, n'auront pareillement l'administration que des biens, qui s'y trouveront appartenans aux dits mineurs, ensemble des obligations, contrats de rente et autres droits et actions à exercer sur des personnes domiciliées dans les colonies, et sur les biens qui y sont situés; et seront les dits tuteurs ou curateurs de France, et ceux des colonies françaises, indépendans les uns des autres, sans être responsables que de la gestion et administration des biens du pays, dans lequel ils auront été élus, de laquelle ils ne seront tenus de rendre compte que devant les juges qui les auront nommés.

- II. En cas que le père ou la mère des dits mineurs soient encore vivans, et que les parens ou amis du pays où ils résideront soient d'avis de les nommer tuteurs de leurs enfans, les dits père ou mère auront l'administration générale de tous les biens des dits mineurs, en quelque lieu que les dits biens soient situés; voulons en ce cas que la tutelle soit déférée au dit père ou à la dite mère, par le juge du lieu, dans lequel l'un ou l'autre auront leur domicîle, en sorte qu'il n'y ait au dit cas qu'une seule dation de tutelle.
- III. Voulons néanmoins, que si le père ou la mère des mineurs viennent à se remarier, il puisse être pourvu d'un autre tuteur aux dits mineurs, si les parens l'estiment ainsi à propos, auquel cas l'article premier sera exécuté selon sa forme et teneur, et il sera procédé à l'élection de deux tuteurs, l'un pour les biens situés en France, l'autre pour ceux qui sont situés dans les colonies françaises.
- IV. Le tuteur établi dans le pays où les mineurs ne font point leur demeure, sera tenu d'envoyer tous les ans au tuteur établi dans le pays où le mineur est élevé, des états de sa recette et dépense, même si les parens demeurans dans le pays où le mineur à son domicile, le jugent ainsi à propos, de lui faire remettre en tout ou en partie, les revenus qu'il aura reçus à l'exception de ceux qu'il employera pour l'entretien des biens dont l'administration lui est confiée, à l'effet de quoi le dit tuteur sera obligé d'assurer ses envois, qui lui seront passés en dépense dans le compte qu'il rendra de sa gestion; et le tuteur à qui les dits envois auront été faits, sera tenu de s'en charger en recette dans le compte de tutelle, qui sera par lui rendu, et d'en faire emploi, s'il y écheoit suivant l'avis des parens et amis des dits mineurs.
- V. Lorsque les mineurs auront leur domicile dans les colonies françaises, le juge de la tutelle dans les dites colonies, pourra, de l'avis des parens et amis des dits mineurs, ordonner l'emploi de leurs revenus ou des fonds qui leur seront rentrés en acquisition de biens situés au dit pays; mais lorsque les mineurs auront leur domicile en France, le dit emploi dans les colonies, ne pourra être ordonné que de l'avis des parens et amis des dits mineurs, assemblés à cet effet devant le juge de la tutelle qui aura été faite en France.
- VI. Les lettres d'émancipation qui seront obtenues par les mineurs, ne seront entérinées, sur l'avis des parens et amis, que par les juges du lieu où les dits mineurs auront leur domicile, soit en France, soit dans les colonies, et ils seront tenus de les faire seulement enrégistrer dans le siége d'où dépend le lieu où ils ont des biens, sans y avoir leur domicile. faute de quoi les lettres d'émancipation n'auront aucun effet à l'égard des dits biens.
- VII. Les mineurs quoiqu'émancipés, ne pourront disposer des nègres qui servent à exploiter leurs habitations, jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de vingt ans accomplis, sans néanmoins que les dits nègres cessent d'être réputés meubles par rapport à tous les autres effets.

VIII. L'éducation des mineurs sera déférée au tuteur qui aura été élu dans le pays où le père avait son domicile, dans le tems de son décès, soit que tous les mineurs enfans du même père fassent leur demeure dans le même pays, ou que les uns demeurent en Prance et les autres aux colonies; le tout à moins que, sur l'avis des parens et amis des dits mineurs, il n'en soit autrement ordonné par le juge du lieu où le père avait son domicile au jour de son décès.

IX. Les mineurs qui voudront contracter mariage, soit en France, soit dans les colonies françaises, ne pourront le faire sans l'avis et le consentement par écrit du tuteur ou curateur nommé dans le pays, où le père avoit son domicile au jour de son décès, sans néanmoins que le dit tuteur ou curateur puisse donner le dit consentement, que sur l'avis des parens qui seront assemblés pardevant le juge qui l'aura nommé, et sauf au dit juge, avant que d'homologuer leur avis, à ordonner que l'autre tuteur ou curateur qui aura été établi en France ou dans les colonies, ensemble les parens que les mineurs auront dans l'un ou l'autre pays, seront pareillement entendus dans le délai compétent pardevant le juge qui aura nommé le dit tuteur ou curateur, pour leur avis rapporté, être statué ainsi qu'il appartiendra sur le mariage proposé pour le dit mineur, ce que nous ne voulons néanmoins être ordonné que pour de grandes considérations, dont le juge sera tenu de faire mention dans la sentence qui sera par lui rendue.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur de Québec, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer et le contenu en icelles garder, observer et exécuter selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, ordonnances, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Versailles, le premier jour du mois d'octobre, l'an de grâce mil sept cent quarante-un, et de notre règne le vingt-septième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellée du grand sceau en cire jaune.

Régistrée, oui le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de Québec; fait au dit Québec, le trente juillet, mil sept cent quarante-deux.

Signé:

DAINE.

·-Ordonnance au sujet des Faux-Sauniers destinés pour Canada, qui trouvent les moyens de s'en retourner en France soit par les Colonies anglaises ou par les vaisseaux marchands, du 14e. février, mil sept cent quarante-deux.

#### DE PAR LE ROI.

Ordonnance au sujet des faux-sauniers destinés pour Canada, qui trouvent les moyens de s'en retourner par les colonics anglaises ou par les Vaisseaux marchands. 14 fév. 1742. Ins.Cons. Sup. Rég. H, Fol. 83 Ro.

CA Majesté étant informée qu'au préjudice des défenses faites par ses ordonnances et notamment par celle du quinze mai, mil sept cent trente-neuf, sous les peines y énoncées, aux capitaines de ses vaisseaux et à ceux des bâtimens marchands, d'embarquer en Canada aucuns habitans ou autres particuliers, sans la permission du gouverneur et lieutenant-général pour Sa Majesté en la dite colonie, ou de en France soit l'officier commandant en son absence; et malgré les précautions qu'elle a prescrites en Canada pour retenir en cette colonie les fauxsauniers et contrebandiers du royaume qu'elle veut bien y faire transférer au lieu de leur faire subir les peines qu'ils ont encournes par les fraudes et contrebandes dont ils se sont rendus coupables, plusieurs de ces contrebandiers et faux-sauniers trouvent les moyens de revenir en France par des navires marchands, et que d'autres désertent dans les colonies angloises et sont souvent favorisés dans leur désertion par des habitans de Canada; et voulant faire cesser des abus d'une si dangereuse conséquence, elle a ordonné et ordonne ce qui suit :

> ARTICLE I.-L'ordonnance du quinze mai, mil sept cent trenteneuf, sera exécutée selon sa forme et teneur; et en conséquence ne pourront les capitaines commandant les vaisseaux de Sa Majesté ni ceux des bâtimens marchands qui feront leur retour de Canada en France, embarquer dans la dite colonie aucuns habitans ni autres particuliers quels qu'ils soient, sans la permission du gouverneur, lieutenant-général pour Sa Majesté en la dite colonie, ou de l'officier commandant en son absence, sous les peines portées par la dite ordennance.

> II. Lorsque des contrebandiers, faux-sauniers et autres qui auront été transférés par les ordres de Sa Majesté dans la dite colonie, viendront à déserter les habitans et autres particuliers chez lesquels ils demeuroient à gage ou autrement seront tenus de les dénoncer dans les vingt-quatre heures au capitaine de milice ou autres officiers des dites milices, commandant dans le quartier, à peine de deux mois de prison et deux cents livres d'amende pour chacun des particuliers qui auront déserté, et dont la désertion n'aura pas été dénoncée dans le dit tems.

> III. Les habitans de la colonie qui scront convaincus d'avoir favorisé par quelque moyen que ce puisse être l'évasion des dits déserteurs, seront condamnés aussi en six mois de prison et en quatre cents livres d'amende pour chacun des dits déserteurs.

> IV. Les dits capitaines ou autres officiers de milice, commandant, sur les dénonciations qui leur seront faites de l'évasion des particuliers dont il s'agit, courront et feront courrir en toute diligence des officiers et des soldats des dites milices sur les dits particuliers déserteurs.

V. Les dits capitaines ou autres officiers de milice qui, par leur fante ou par connivence avec les déserteurs, ne se seront pas saisis d'eux, seront cassés de leurs emplois et condamnés chacun en trois mois de prison; et les soldats des dites milices, détachés pour courir sur les dits déserteurs qui auront favorisé leur évasion ou qui n'auront pas fait la diligence nécessaire pour les arrêter seront punis chacun de trois mois de prison.

VI. Les faux-sauniers, contrebandiers et autres particuliers déserteurs de l'espèce dont il s'agit, qui auront été arrêtés allant dans les colonies angloises, seront condainnés aux galères à perpétuité; et ceux d'entr'eux qui seront pareillement arrêtés désertant pour repasser en France par la voie des bâtimens, seront punis chacun de six mois de prison.

Mande et ordonne Sa Majesté au gouverneur et son lieutenantgénéral en la Nouvelle-France, à l'intendant au dit pays et à tous autres ses officiers qu'il appartiendra, de tenir chacun en droit soi la main à l'exécution de la présente ordonnance qui sera enrégistrée, lue, publiée et affichée partout où besoin sera.

Fait à Versailles, le quatorze février, mil sept cent quarante-deux.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé.

Régistrée, oui le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit ' conseil, soussigné, à Québec, le trente juillet, mil sept cent quarante-deux

Lettres patentes en forme d'édit concernant les Assesseurs aux Conseils Supérieurs des Colonies, du mois d'août, mil sept cent quarantedeux.

Louis, par la grâce de Dicu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

L'ATTENTION continuelle que nous donnons à l'administration Lettres passes-de la justice dans nos colonies, nous a porté, depuis quelques d'élit concer-nances, à autoriser les gouverneurs et intendans à établir des asses-seurs dans nos conseils supérieurs, non-seulement pour y accélérer s'ur aux conl'expédition des affaires, mais encore pour mettre ces assesseurs à seils santportée de se rendre de plus en plus capables de remplir les reurs des co-charges de conseillers en ses conseils ou d'autres places de judicature Aoû: 1742. qui viendroient à vaquer; nous avons la satisfaction de reconnoitre par Ins. Coms. Sup. l'expérience que cet établissement répond à nos vues et qu'il est tems Rég. L. Fol. de lui donner une forme stable et authentique, et nous nous y déter- 4 Vo. minons d'autant plus volontiers que nous donnerons en même tems à

France par les juges auxquels la connoissance en appartient, et ce de l'avis des parens ou amis des mineurs qui seront en France, pour avoir par les dits tuteurs ou curateurs l'administration des biens de France seulement, même des obligations, contrats de rente et autres droits et actions à exercer sur des personnes domiciliées en France et sur les biens qui y sont situés; ce qui aura lieu pareillement dans les colonies, où la nomination du tuteur ou du curateur sara fuite par les juges qui y sont établis de l'avis des parens ou amis qu'ils y auront, lesquels tuteurs ou curateurs élus dans les colonies n'auront pareillement l'administration que des biens qui s'y trouveront appartenans aux dits mineurs, ensemble des obligations, contrats de rente et autres droits et actions à exercer sur des personnes domiciliées dans les colonies et sur les biens qui y sont situés; et seront les dits tuteurs ou curateurs de France, ou ceux des colonies françaises, indépendans les uns des autres, sans être responsables que de la gestion et administration des biens du pays dans lequel ils auront été élus, de laquelle ils ne seront tenus de rendre compte que devant les juges qui les auront nommés.

II. En cas que le père et la mère soient encore vivans dans le tems de la dation de tutelle ou curatelle, il sera permis au juge du lieu de leur domicile de les nommer tuteurs ou curateurs indéfiniment et sans restriction, si les parens ou amis des mineurs en sont d'avis, auquel cas les dits père ou mère survivans auront l'administration générale de tous les biens des dits mineurs, en quelque lieu que les dits biens soient situés, en sorte qu'il n'y ait en ce cas qu'une seule tutelle ou curatelle; et si le dit juge. de l'avis des parens et amis, ne juge pas à propos de déférer la tutelle ou curatelle aux dits père et mère, ni mème de les nommer tuteurs ou curateurs en partie, l'article premier ci-dessus sera exécuté.

III. Les dispositions des deux articles précédens, auront pareillement lieu à l'égard des mineurs ayant père et mère vivans, auxquels il serait nécessaire de nommer un tuteur ou un curateur, pour des biens qui leur appartiendroient en France et dans les colonies.

IV. Si dans le cas de l'article second, il se trouve que les père ou mère décédés qui avaient leur domicile en France, ayant laissé des enfans dans les colonies, ou qu'au contraire leur domicile étant dans les colonies, ils aient laissé des enfans demeurans en France; voulons que par provision, de l'avis de leurs parens ou amis, et par le juge du lieu de leur demeure, il leur soit nommé un tuteur pour administrer les biens qu'ils auront dans le pays où ils habitent, jusqu'au jour que le tuteur élu, ou indistinctement pour tous les biens des mineurs, ou seulement pour le pays où le tuteur provisionel aura été nommé, lui ait notifié sa qualilé, en lui faisant donner copie de l'acte de tutelle, et sera le dit tuteur provisionel tenu de rendre compte de sa gestion à celui qui aura été nommé définitivement.

V. Si le père ou la mère à qui la tutelle générale auroit été déférée, vient à passer à de secondes noces, il pourra être pourvu d'un autre tuteur aux dits mineurs, si leurs parens ou amis en sont d'avis, et ce par le juge du domicile qui avoit déféré la tutelle générale aux dits père ou mère; auquel cas il sera procédé, suivant l'article premier, à la nomination de deux tuteurs, l'un pour les biens situés en France, et l'autre pour les biens situés dans les colonies, à quoi le juge du pays où les mineurs auront des biens sans y avoir leur domi-

cile, sera tenu de procéder aussitôt qu'il sera instruit de la destitution du père ou de la mère et de la nomination d'un autre tuteur, faite par le juge du domicile.

VI. Le tateur nommé dans le pays où les mineurs ne feront point leur demeure, sera tenu d'envoyer tous les ans, au tuteur nommé dans le pays où les mineurs seront élevés, des états de sa recette et dépense; il sera pareillement tenu, si les parens et amis des mineurs étant dans le dit pays le jugent à propos et qu'il soit ainsi ordonné par le juge du dit pays, de faire remettre au dit tuteur, en tout ou partie, les revenus qu'il aura reçus, à l'exception de ceux qu'il sera obligé d'employer à l'entretien des biens dont l'administration lui est confiée, à l'effet de quoi le dit tuteur sera tenu, au dit cas, d'assurer ses envois, et les frais de l'assurance lui seront passés en dépenses dans son compte, comme aussi sera tenu le tuteur auquel les envois auront été faits de s'en charger en recette dans son compte, et d'en faire emploi suivant l'avis des parens et amis des dits mineurs.

VII. Lorsque les mineurs seront élevés dans les colonies, le juge de la tutelle dans les dites colonies, pourra, de l'avis des parens et amis des dits mineurs, ordonner l'emploi de leurs revenus, même des fonds qui leur seroient rentrés en acquisition de biens situés au dit pays; mais lorsque les mineurs seront élevés en France, l'emploi dans les colonies ne pourra être ordonné que de l'avis des parens et amis des dits mineurs, assemblés à cet effet devant le juge de la tutelle, qui aura été désérée en France.

VIII. L'éducation des enfans mineurs appartiendra à leur père, s'il a survécu à la mère, dont la mort aura donné lieu à l'élection d'un tuteur ou d'un curateur; ce qui sera observé en quelque pays que les enfans soient élevés, si ce n'est, néanmoins, que sur l'avis de teurs parens ou amis, et pour de grandes considérations, le juge du pays où le père aura son domicile, n'en ait autrement ordonné; et lorsque ce sera la mère qui aura survécu, l'éducation de ses enfans lui appartiendra pareillement, en cas qu'elle soit nommée tutrice, ou que si elle ne l'est pas, les dits parens ou amis aient jugé à propos de lui en déférer l'éducation; laissons à la prudence du juge du pays, où le père avoit son domicile au jour de son décès, de régler, par l'avis des parens ou amis des dits enfans mineurs, si leur éducation sera confiée à la mère en quelque pays qu'ils habitent, ou si elle n'aura l'éducation que de ceux qui seront dans le pays où elle fait sa demeure.

IX. Lorsque les mineurs n'auront plus ni pêre ni mère, leur éducation sera déférée au tuteur élu dans le pays où le père avoit son domicile au tems de son décès, si tous les dits enfans ont leur demeure au dit pays, et en cas que les uns demeurent en France et les autres dans les colonies, l'éducation ou des nus ou des autres appartiendra au tuteur nommé dans le pays qu'ils habitent, le tout à moins que les parens ou amis de l'un ou de l'autre pays, n'estiment également que l'éducation des dits enfans mineurs doit être confiée à un seul des dits tuteurs.

X. Les lettres d'émancipation ou de bénéfice d'âge, qui seront obtenues par les mineurs, ne seront entérinées, sur l'avis de leurs parens et amis, que par le juge du lieu où les mineurs auront leur domicile, soit en France ou dans les colonies; et ils ne seront tenus

France par les juges auxquels la connoissance en appartient, et ce de l'avis des parens ou amis des mineurs qui seront en France, pour avoir par les dits tuteurs ou curateurs l'administration des biens de France seulement, même des obligations, contrats de rente et autres droits et actions à exercer sur des personnes domiciliées en France et sur les biens qui y sont situés; ce qui aura lieu pareillement dans les colonies, où la nomination du tuteur ou du curateur sara fuite par les juges qui y sont établis de l'avis des parens ou amis qu'ils y auront, lesquels tuteurs ou curateurs élus dans les colonies n'auront pareillement l'administration que des biens qui s'y trouveront appartenans aux dits mineurs, ensemble des obligations, contrats de rente et autres droits et actions à exercer sur des personnes domiciliées dans les colonies et sur les biens qui y sont situés; et seront les dits tuteurs ou curateurs de France, ou ceux des colonies françaises, indépendans les uns des autres, sans être responsables que de la gestion et administration des biens du pays dans lequel ils auront été élus, de laquelle ils ne seront tenus de rendre compte que devant les juges qui les auront nommés.

- II. En cas que le père et la mère soient encore vivans dans le tems de la dation de tutelle ou curatelle, il sera permis au juge du lieu de leur domicile de les nommer tuteurs ou curateurs indéfiniment et sans restriction, si les parens ou amis des mineurs en sont d'avis, auquel cas les dits père ou mère survivans auront l'administration générale de tous les biens des dits mineurs, en quelque lieu que les dits biens soient situés, en sorte qu'il n'y ait en ce cas qu'une seule tutelle ou curatelle; et si le dit juge. de l'avis des parens et amis, ne juge pas à propos de déférer la tutelle ou curatelle aux dits père et mère, ni mème de les nommer tuteurs ou curateurs en partie, l'article premier ci-dessus sera exécuté.
- III. Les dispositions des deux articles précédens, auront pareillement lieu à l'égard des mineurs ayant père et mère vivans, auxquels il serait nécessaire de nommer un tuteur ou un curateur, pour des biens qui leur appartiendroient en France et dans les colonies.
- IV. Si dans le cas de l'article second, il se trouve que les père ou mère décédés qui avaient leur domicile en France, ayant laissé des enfans dans les colonies, ou qu'au contraire leur domicile étant dans les colonies, ils aient laissé des enfans demeurans en France; voulons que par provision, de l'avis de leurs parens ou amis, et par le juge du lieu de leur demeure, il leur soit nommé un tuteur pour administrer les biens qu'ils auront dans le pays où ils habitent, jusqu'au jour que le tuteur élu, ou indistinctement pour tous les biens des mineurs, ou seulement pour le pays où le tuteur provisionel aura été nommé, lui ait notifié sa qualilé, en lui faisant donner copie de l'acte de tutelle, et sera le dit tuteur provisionel tenu de rendre compte de sa gestion à celui qui aura été nommé définitivement.
- V. Si le père ou la mère à qui la tutelle générale auroit été déférée, vient à passer à de secondes noces, il pourra être pourvu d'un autre tuteur aux dits mineurs, si leurs parens ou amis en sont d'avis, et ce par le juge du domicile qui avoit déféré la tutelle générale aux dits père ou mère; auquel cas il sera procédé, suivant l'article premier, à la nomination de deux tuteurs, l'un pour les biens situés en France, et l'autre pour les biens situés dans les colonies, à quoi le juge du pays où les mineurs auront des biens sans y avoir leur domi-

cile, sera tenu de procéder aussitôt qu'il sera instruit de la destitution du père ou de la mère et de la nomination d'un autre tuteur, faite par le juge du domicile.

VI. Le tateur nommé dans le pays où les mineurs ne feront point leur demeure, sera tenu d'envoyer tous les ans, au tuteur nommé dans le pays où les mineurs seront élevés, des états de sa recette et dépense; il sera pareillement tenu, si les parens et emis des mineurs étant dans le dit pays le jugent à propos et qu'il soit ainsi ordonné par le juge du dit pays, de faire remettre au dit tuteur, en tout ou partie, les revenus qu'il aura reçus, à l'exception de ceux qu'il sera obligé d'employer à l'entretien des biens dont l'administration lui est confiée, à l'effet de quoi le dit tuteur sera tenu, au dit cas, d'assurer ses envois, et les frais de l'assurance lui seront passés en dépenses dans son compte, comme aussi sera tenu le tuteur auquel les envois auront été faits de s'en charger en recette dans son compte, et d'en faire emploi suivant l'avis des parens et amis des dits mineurs.

VII. Lorsque les mineurs seront élevés dans les colonies, le juge de la tutelle dans les dites colonies, pourra, de l'avis des parens et amis des dits mineurs, ordonner l'emploi de leurs revenus, même des fonds qui leur seroient rentrés en acquisition de bions situés au dit pays; mais lorsque les mineurs seront élevés en France, l'emploi dans les colonies ne pourra être ordonné que de l'avis des pareus et amis des dits mineurs, assemblés à cet effet devant le juge de la tutelle, qui aura été déférée en France.

VIII. L'éducation des enfans mineurs appartiendra à leur père, s'il a survécu à la mère, dont la mort aura donné lieu à l'élection d'un tuteur ou d'un curateur; ce qui sera observé en quelque pays que les enfans soient élevés, si ce n'est, néanmoins, que sur l'avis de leurs parens ou amis, et pour de grandes considérations, le juge du pays où le père aura son domicile, n'en sit autrement ordonné; et lorsque ce sera la mère qui aura survécu, l'éducation de ses enfans lui appartiendra pareillement, en cas qu'elle soit nommée tutrice, ou que si elle ne l'est pas, les dits parens ou amis aient jugé à propos de lui en déférer l'éducation; laissons à la prudence du juge du pays, où le père avoit son domicile au jour de son décès, de régler, par l'avis des parens ou amis des dits enfans mineurs, si leur éducation sera confiée à la mère en quelque pays qu'ils habitent, ou si elle n'aura l'éducation que de ceux qui seront dans le pays où elle fait sa demeure.

IX. Lorsque les mineurs n'auront plus ni père ni mère, leur éducation sera déférée au tuteur élu dans le pays où le père avoit son domicile au tems de son décès, si tous les dits enfans ont leur demeure au dit pays, et en cas que les uns demeurent en France et les autres dans les colonies, l'éducation ou des nus ou des autres appartiendra au tuteur nommé dans le pays qu'ils habitent, le tout à moins que les parens ou amis de l'un ou de l'autre pays, n'estiment également que l'éducation des dits enfans mineurs doit être confiée à un seul des dits tuteurs.

X. Les lettres d'émancipation ou de bénéfice d'âge, qui seront obtenues par les mineurs, ne seront entérinées, sur l'avis de leurs parens et amis, que par le juge du lieu où les mineurs auront leur domicile, soit en France ou dans les colonies; et ils ne seront tenus

que de les faire seulement enrégistrer dans les siéges d'où dépendent les lieux où ils ont des biens sans y avoir leur domicile, faute de quoi les lettres par eux obtenues n'auront aucun effet à l'égard des dits biens.

- XI. Les mineurs; quoique émancipés, ne pourront disposer des nègres qui servent à exploiter les habitations dans les colonies, jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de vingt-cinq ans accomplis, sans néanmoins que les dits nègres cessent d'être réputés meubles par rapport à tous autres effets.
- XII. Les mineurs qui, n'ayant plus de père, voudront contracter mariage, soit en France soit dans les colonies françaises, ne pourront le faire sans l'avis et le consentement par écrit du tuteur ou curateur nommé dans le pays où le père avoit son domicile au jour de son décès, sans néanmoins que le dit tuteur ou curateur puisse donner son consentement que de l'avis des parens assemblés par-devant le jnge qui l'aura nommé, et sauf au dit juge, avant que d'homologuer leur avis, à ordonner que l'autre tuteur ou curateur, qui aura été établi dans le pays où le père des mineurs n'avoit pas son domicile. ensemble les parens ou amis que les mineurs auront dans le dit pays, seront pareillement entendus, dans le délai compétent, par-devant le juge qui aura nommé le dit tuteur ou curateur, pour, leur avis rapporté, être statué ainsi qu'il appartiendra, sur le mariage proposé pour le dit mineur, ce que nous ne voulons néanmoins être ordonné que pour de grandes considérations, dont le juge sera tenu de faire mention dans la sentence qui sera par lui rendue.
- XIII. N'entendons rien innover, par notre présente déclaration, en ce qui concerne les dispositions des lois romaines, soit sur les droits de la puissance paternelle, soit au sujet de la dation et privation des tutelles ou de l'âge auquel elles doivent finir; voulons que les dites dispositions continuent d'être observées, ainsi que par le passé, dans les provinces et lieux du royaume qui se régissent par le droit écrit, et ce à l'égard des biens situés en France, au préjadice de l'exécution de notre présente déclaration, tant pour ce qui regarde les tutelles ou curatelles qui seront déférées dans les colonies françaises, que pour celles qui auront lieu en France, dans les provinces et lieux qui suivent le droit coutumier, à la réserve néanmoins de ce qui sera dit dans l'article suivant.
- XIV. N'entendons pareillement déroger aux dispositions de la coutume de Bretagne ou autres sur ce qui concerne l'autorité des pères ou mères sur leurs enfans, et les règles qui y sont observées au sujet de la tutelle ou curatelle; lesquelles dispositions continueront d'être suivies ainsi qu'elles l'ont été jusqu'à présent, notamment celle de notre édit du mois de décembre, mil sept cent trente-deux, en ce qui concerne notre province de Bretagne.

Si domons en mandement à nos amés et séaux les gens tenant notre conseil supérieur de Québec, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles, garder, observer et exécuter selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, declarations, arrêts, ordonnances, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Versailles, le premier février, l'an de grâce mil sept cent quarante-trois, et de notre règne le vingt-huitièmc.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Régistrée au greffe du conseil supérieur de Québec, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécutée selon sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le vingt-troisième septembre, mil sept cent quarante-trois.

Signé:

DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

🗕 — Déclaration du Roi, par laquelle Sa Majesté fait don et remise aux 🕟 habitans de Montréal de 164.808lbs. 13s. 3d., dont elle est en avance, au sujet de l'enceinte de Montréal. du premier Mai, mil sept cent quarante-trois.

E roi s'étant fait représenter en son conseil l'arrêt rendu en icelui Déclaration L le cinq mai, mil sept cent seize, portant qu'il serait imposé chaque du roi, par liannée, à commencer de la dite année mil sept cent seize, sur les habi-jesté fait don tans de la ville de Montréal, en Canada, une somme de six mille livres et remise aux dont deux mille livres à payer par le séminaire de Saint-Sulpice établi habitans de dans la dite ville, pour être la dite somme de six mille livres employée Montréal de 164,808 lbs. aux dépenses de l'établissement de l'enceinte ordonnée pour la dite 13s. 3d. dont ville conformément au plan qui en avait été arrêté; et Sa Majesté elle est en ayant bien voulu pour accélérer l'exécution de la dite enceinte, faire avance au suavancer chaque année les fonds jusqu'en mil sept cent quarante-un jet de l'en-qu'elle a été mise dans sa perfection, il aurait été arrêté un état de Montréal. toutes les dépenses qui ont été faites et des fonds qui ont été employés, 1cr. mai 1743. par lequel état que Sa Majesté s'est pareillement fait représenter, les Ius.Cons. Sup. dépenses ont été constatées à quatre cent quarante-cinq mille, cent Rég. I, Fot. quarante-une livres dix sols, trois deniers; et les fonds provenus de la dite imposition à cent quinze mille, cinq cent ving-quatre livres, trois sols, neuf deniers; en sorte qu'il a été fourni des fonds de Sa Majesté une somme de trois ceut vingt-neuf mille, six cent div-sept livres, six sols, six deniers pour le parfait payement des dites dépenses ; mais Sa Majesté voulant encore donner de nouvelles marques de son attention aux habitans de la dite ville de Montréal en leur faisant remise de la moitié des dites avances, et en prenant même sur l'autre moitié de quoi pourvoir pendant un certain tems à l'entretien et aux réparations de la dite enceinte.

Oui le rapport, le roi étant en son conseil a fait et accordé, fait et accorde aux habitans de Montréal don et remise de la somme de cent soixante-quatre mille, huit cents livres, treize sols, trois deniers faisant moitié de celle de trois cent vingt-neuf mille six cent dix-sept livres, six sols, six deniers dont Sa Majesté se trouve en avance à l'occasion des ouvrages de l'enceinte de la dite ville.

Ordonne que pour le remboursement de la somme résultante de cent soixante quatre mille, huit cent huit livres, treize sols, trois deniers, et jusqu'au parfait payement d'icelle il continuera d'être levé par chaque année à compter de la présente, une somme de six mille livres sur les dits habitans, ainsi et de la manière ordonnée par le dit arrêt du cinq mai, mil sept cent seize, lequel quant à ce, sera exécuté selon sa forme et teneur.

Veut en même tems Sa Majesté que sur le montant de la dite imposition soient pris les fonds nécessaires pour le payement des réparations qui seront ordonnées pour l'entretien de la dite enceinte, tant que la dite imposition subsistera ; et ce qui restera d'icelle, déduction faite de ce qui en sera employé aux dites réparations, sera remis à la fin de chaque sonée au trésorier-général de la marine en exercice, pour en être par lui fait recette extraordinaire au profit de Sa Majesté anr les ordonnances qui seront expédiées à cet effet par l'intendant de la Nouvelle-France.

Et sera le présent arrêt enrégistré au conseil supérieur de Québec, lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le premier mai, mil sept cent quarante-trois.

Signé:

PHELYPEAUX.

Avec paraphe.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de Québec.

Fait au dit Québec, le vingt-trois septembre, mil sept cent quarante-trois.

Signé:

DAINE.

# [Extraits des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi qui réunit la Maison Episcopale au Domaine, et en fait don aux Evêques de Québec, aux charges portées au dit arrêt.

reit તે'લ્લા du la misimon feit don nux éveques do Québec, aux charges portéce un dit eiret. 30 mai 1743. 9 Vo.

Arret du con- T E roi s'étant fait rendre compte, en son conseil, d'une prétention Li formée par les religieuses de l'Hôpital-Général de Québec sur la roi, qui acunit maison épiscopale de la dite ville, dont elles réclamoient la propriété épiscopale au comme légataires universelles du feu sieur de Saint-Vallier, évêque comaine et en de Québec, Sa Majesté auroit reconnu que par contrat du douze novembre, mil six cent quatre-vingt-huit, le dit sieur de Saint-Vallier auroit acquis, pour lui et ses successeurs à l'évêché, du sieur François Provost, major de la dite ville, et de Geneviève Maccart, sa femme, un terrain d'environ trois arpens, situé dans la même ville, aux bornes expliquées au dit contrat, avec les bâtimens qui étoient Ins. Cons. Sap. sur le dit terrain, pour servir au logement du dit sieur évêque et de Rég. I, Fo. ses successeurs :

Que la dite acquisition auroit été faite moyennant une somme de quinze mille livres, sur laquelle il est dit par le dit contrat qu'il avoit été payé, lors de la passation d'icelui, celle de dix mille livres des demiers de Sa Majesté, en deux payemens égaux de cinq mille livres chacun, employées dans les états des dépenses ordonnées pour la dite colonie pour les années mil six cent quatre-vingt-sept et mil six cent quatre-vingt-huit;

Qu'à la vérité les vendeurs auroient donné, le douze mars, mil six cent quatre-vingt-onze, une quittance de cinq mille livres restantes à payer du prix de la vente, lesquelles ils auroient reconnu avoir reçues du dit sieur de Saint-Vallier et de ses propres deniers, le roi, porte cette quittance, ayant retranché le dernier des trois payemens à cause des guerres; mais que le vingt-quatre mai, mil six cent quatre-vingt-treize, il en auroit été fourni une autre par le sieur vendeur au sieur de Verneuil, commis dans la colonie du sieur de la Ravoye, trésoriergénéral de la marine, portant que celle du douze mars, mil six cent quatre-vingt-onze, demeureroit nulle et comme non avenue, et qu'à cet effet il n'enseroit fourni aucune expédition ni fait mention d'icelle sur les grosses qui seroient délivrées du dit contrat du douze novembre, mil six cent quatre-vingt-huit, attendu que les dites cinq mille livres avoient été, comme les autres dix mille livres, payées des deniers de Sa Majesté;

Que cependant le dit sieur de Saint-Vallier aurait fait le premier février, mil sept cent dix, donation en faveur de l'évêché et de ses successeurs à icelui, de la maison épiscopale, sise sur le dit terrain, à condition qu'il ne pourrait être rien demandé à sa succession pour raison des réparations qui se trouveraient à faire, lors de son décès, aux abbayes réunies à l'évêché, et qu'il aurait même fait le six avril, mil sept cent vingt-cinq, au papier terrier de la dite colonie, déclaration de la dite acquisition comme à lui appartenante;

Qu'après sa mort, le sieur de Mornay, son successeur au dit évêché, ayant poursuivi les religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, légataires universelles du dit sieur de Saint-Vallier, pour raison des réparations à faire à l'Abbaye de Bennévent, unie au dit évêché, et les dites religieuses ayant voulu se prévaloir de la clause insérée dans la donation du premier février, mil sept cent dix, par rapport aux réparations, le dit sieur de Mornay aurait renoncé à la dite donation;

Que les dites religieuses auraient en conséquence fait faire des réparations à la dite Abbaye de Bénévent, et auraient prétendu que la propriété de la dite maison épiscopale, devait leur appartenir;

Que le sieur Dosquet, successeur du dit sieur de Mornay au dit évêché, aurait soutenu au contraire que la donation faite le premier février, mil sept cent dix, par le dit sieur de Saint-Vallier, ne pouvoit être regardée que comme un acte illusoire, puisque la maison qui en faisait l'objet ne lui avait jamais appartenue, que le prix en avait été payé des deniers du roi, et que les augmentations qui pouvaient y avoir été faites, ne l'avaient été non plus que des bienfaits de Sa Majesté, en faveur de l'évêché et des évêques;

Que le dit sieur Dosquet, ayant donné sa démission du dit évêché, et le sieur de Lauberivière qui lui avait succédé étant mort, sans qu'il y eut eu rien de réglé sur la prétention des dites religieuses, la dite

maison épiscopale se serait trouvée, faute de réparations, hors d'état d'être habitée, en sorte que le sieur de Pontbriand, successeur du sieur de Lauberivière, et évêque actuel, aurait été obligé de se pourvoir à Sa Majesté, au sujet des réparations nécessaires à la dite maison épiscopale;

Que par un premier arrêt du douze mai, mil sept cent quarante-un Sa Majesté voulant prendre connoissance des arrangemens qui seraient convenables pour éviter les discussions qui pourraient s'élever au sujet des réparations à faire à la dite maison, aurait ordonné, que par le sieur Chaussegros de Léry, ingénieur de Sa Majesté en Canada, et par deux experts, dont l'un serait nommé par le dit sieur évêque de Québec, et l'autre par le sieur intendant de la colonie, il serait procédé à la visite de la dite maison et bâtimens en dépendans, et dresser procès-verbal et estimation de toutes les réparations qui se trouveraient y être nécessaires, pour le dit procès-verbal, rapporté à Sa Majesté, être par elle ordonné ce qu'elle aviserait bon être à l'effet de pourvoir aux dites réparations;

Que la dépense nécessaire pour cela ayant été évaluée à dix mille quatre cent vingt livres dix sols, par le dit procès-verbal en date du vingt-cinq septembre, mil sept cent quarante-un, Sa Majesté, dans la vue de prévenir les contestations que ces réparations pourroient occasionner entre les parties intéressées, et d'empêcher le dépérissement total de la dite maison, auroit ordonné par un second arrêt du vingt avril, mil sept cent quarante-deux, qu'elles seroient faites de ses deniers, à l'effet de quoi il seroit fait dans l'état des dépenses à ordonner pour son compte dans la dite colonie, pendant la dite année mil sept cent quarante-deux, le fonds de la dite somme de dix mille quatre cent vingt livres dix sols, à laquelle les dites réparations auroient été estimées par le dit procès-verbal, et desquelles Sa Majesté a en même tems déchargé tant le dit sieur Dosquet, ancien évêque, que les successions des dits sieurs de Lauberivière et Mornay et les religieuses de l'Hôpital-Général, légataires universelles du dit sieur de Saint-Vallier, le tout sans préjudice des droits de Sa Majesté sur la propriété de la dite maison épiscopale.

Et Sa Majesté voulant expliquer ses intentions tant sur la prétention des dites religieuses que sur la disposition qu'elle entend faire de la dite maison épiscopale en faveur de l'évêché et des évêques de la colonie, vu le dit contrat du douze septembre, mil six cent quatre-vingt-huit; la quittance du douze mars, mil six cent quatre-vingt-onze, celle du vingt-quatre mai, mil six cent quatre-vingt-treize; la donation du premier février, mil sept cent dix; la déclaration faite au papier-terrier, le six avril, mil sept cent vingt-cinq; l'arrêt de douze mai, mil sept cent quarante-un; le procès-verbal de visite estimation des réparations, du vingt-cinq septembre, mil sept cent quarante-un; l'arrêt du vingt avril, mil sept cent quarante-deux; les mémoires des religieuses de l'Hôpital-Général de Québec; ensemble les observations des sieurs marquis de Beauharnois, gouverneur et lieutenant-général, et Hocquart, intendant de la Nouvelle-France, concerpant la prétention des dites religieuses:

Oui le rapport, le roi étant en son conseil, sans avoir égard à la demande des religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, dont Sa Majesté les a déboutées et déboute, a, en tant que de besoin, réuni à son domaine la dite maison épiscopale et bàtimens en dépendans, dont

elle fait en même tems don à l'évêché et aux évêques de Québec, pour en jouir par les dits évêques en pleine propriété; veut en conséquence, qu'après que les réparations ordonnées par l'arrêt du dit jour, vingt avril, mil sept cent quarante-deux, seront faites, et qu'il aura été procédé à la réception d'icelles par le juge de la prévôté de Québec, commis à cet effet par le dit arrêt, le dit sieur de Pontbriand soit mis, tant pour lui que pour ses successeurs évêques, en possession de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, sans que pour raison des dites réparations, ils soient tenus de payer à Sa Majesté ni à ses successeurs rois, aucune finance ni indemnité; desquelles Sa Majesté leur fait de nouveau don et remise, à la charge par eux de pourvoir à l'entretien de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, comme le tout appartenant au dit évêché.

Et pour l'exécution du présent arrêt, toutes lettres nécessaires seront expédiées.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le trente mai, mil sept cent quarante-trois.

Signé: PHELYPEAUX,
Avec paraphe.

#### Lettres Patentes sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, en Canada, salut.

PAR l'arrêt ce jourd'hui rendu en notre conseil, nous y étant, et pour les raisons y contenues nous aurions entr'autres choses, et en tant que de besoin, réuni à notre domaine la maison épiscopale de Québec avec les bâtimens en dépendans, dont nous aurions en même tems fait don à l'évêché et aux évêques de la colonie, pour en jouir par les dits évêques en pleine propriété; ordonné en conséquence, qu'après que les réparations ordonnées par notre arrêt du vingt avril, mil sept cent quarante-deux, seraient faites, et qu'il aurait été procédé à la réception d'icelles par le juge de la prévôté de Québec, le sieur de Pontbriand, évêque actuel, serait mis, tant pour lui que pour ses successeurs évêques, en possession de la dite maison épiscopale et bitimens en dépendans, sans que pour raison des dites réparations ils soient tenus de nous payer ni à nos successeurs rois aucune finance ni indemnité, desquelles nous leur avons fait don et remise; à la charge par eux de pourvoir à l'entretien de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, comme le tout appartenant au dit évêché; et que pour l'exécution du dit arrêt, toutes lettres nécessaires seraient expédiéés.

A ces causes, nous, conformément au dit arrêt ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, avons, en tant que de besoin, réuni à notre domaine la dite maison épiscoeale de Québec et bâtimens en dépendans, dont nous avons en même tems fait don à l'évêché et aux évêques de la colonie, pour en jouir par les dits évêques en pleine propriété; ordonnons en conséquence qu'après que les réparations mentionnées dans l'arrêt du vingt avril, mil sept cent quarante-deux,

seront faites, et qu'il aura été procédé à la réception d'icelles par le juge de la prévôté de Québec, le sieur de Pontbriand, évêque actuel du dit Québec, sera, tant pour lui que pour ses successeurs évêques, mis en possession de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, sans que pour raison des dites réparations ils soient tenus de nous payer, mi à nos successeurs rois, aucune finance ni indemnité, desquelles nous leur avons fait don et remise, à la charge par eux de pourvoir à l'entretien de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, comme le tout appartenant au dit évêché.

Si vous mandons que ces présentes vous ayez à faire régistrer, et du contenu en icelles faire jouir et user les dits évêques; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le trentième jour du mois de mai, l'an de grace mil sept cent quarante-trois, et de notre règne le vingt-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Avec grille et parapha

Régistré, oui le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller-secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec, le deux novembre, mil sept cent quarante-trois.

Signé:

DAINE.

Déclaration du Roi concernant les Concessions dans les Colonies.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

**Déclaration** da roi concermant les con-cessions dans les colonies. 17 juil. 1743. Rég. L 23 Ro.

NOUS avons, à l'exemple des rois nos prédécesseurs, autorisé les gou-verneurs et intendans de nos colonies de l'Amérique, non-seulement à faire seuls les concessions de terres que nous faisons distribuer à ceux de nos sujets qui veulent y faire des établissemens, mais aussi à procéder à la réunion à notre domaine des terres concédées qui se trouvent dans le cur Ins. Cons. Sup. d'y être réunies, faute d'avoir été mises en valeur; et ils connoissent pareillement, à l'exclusion des juges ordinaires, de toutes les contestations qui s'élèvent entre les concessionnaires ou leurs ayans cause, tant par rapport à la validité et à l'exécution des concessions que pour raison de leurs positions, étendues et limites. Mais nous sommes informé qu'il n'y a eu jusqu'à présent rien de certain ni sur la forme de procéder soit aux réunions des concessions, soit à l'instruction et aux jugemens des contestations qui naissent entre les concessionnaires ou leurs ayans cause, ni même sur les voies qu'on doit suivre pour se pourvoir contre les ordosnances rendues par les gouverneurs et intendans sur cette matière; en sorte que non-seulement il s'est introduit des usages dissèrens dans les diverses colonies, mais encore qu'il y a eu de fréquentes variations à cet égard dans une seule et même colonie. C'est pour faire cesser cet état d'incertitude sur des objets si intéressans pour la sûreté et tranquillité des familles, que nous avons résolu d'établir, par une loi précise, des règles

et invariables qui puissent être observées dans toutes nos colonies, sur la forme de procéder à la réunion à notre domaine des concess qui devront y être réunies, et à l'instruction des discussions qu'elles ront occasionner, que pour les voies auxquelles pourront avoir recours qui croiront avoir lieu de se plaindre des jugemens qui seront reudus.

ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et lotre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, ns, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

NTICLE I.—Les gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et les ndans de nos colonies, ou les officiers qui les représenteront à leur déou en leur absence des colonies, continueront de faire conjointement concessions des terres aux habitans qui seront dans le cas d'en obtenir r les faire valoir, et leur en expédieront les titres aux clauses et conons ordinaires et accoutunées.

I. Ils procèderont pareillement à la réunion à notre domaine des res qui devront y être réunies, et ce à la diligence de nos procureurs jurisdictions ordinaires, dans le ressort desquelles seront situées les es terres.

AI. Ils ne pourront concéder les terres qui auront été une fois concées, quoiqu'elles soient dans le cas d'être réunies qu'après que la réunion aura été prononcée, à peine de nullité des nouvelles concessions, et s préjudice néanmoins de la réunion, laquelle pourra toujours être pourvie contre les premiers concessionnaires.

IV. Les gouverneurs et lieutenans-généraux pour nous et les intenas, ou les officiers qui les représenteront à leur défaut ou en leur abnice des colonies, continueront aussi de connoître, à l'exclusion de tous res juges, de toutes contestations qui naîtront entre les concessionnaires leurs ayans cause, tant sur la validité et exécution des concessions, au sujet de leurs positions, étendues et limites, et dans le cas où il y ra des mineurs qui seront parties dans les dites contestations, elles ont communiquées à nos procureurs des jurisdictions ordinaires, dans ressort desquelles les gouverneurs et intendans feront leur résidence, ur y donner leurs conclusions de la même manière que si les dites contestans étoient portées aux dites jurisdictions; n'entendons néanmoins comendre dans la disposition du présent article, les contestations qui naîmit sur les partages de familles, dont les juges de nos jurisdictions ordinires continueront de connoître.

V. Déclarons nulles et de nul effet toutes concessions qui ne seront s faites conjointement par le gouverneur et l'intendant, ou par les offires qui doivent les représenter respectivement, comme aussi toutes réums qui ne seront pas prononcées, et tous jugemens qui ne seront pas adus en commun par eux ou leurs représentans. Autorisons néanmoins à des deux, dans le cas de décès de l'autre, ou de son absence de la lonie et de défaut d'officiers qui puissent représenter celui qui sera mort absent, à faire seul les concessions, même à procéder aux réunions à tre domaine, et aux jugemens des contestations formées entre les conssionnaires, en appelant cependant, pour les jugemens des dites contestions, seulement tels officiers des conseils supérieurs ou des jurisdictions il jugera à propos; et il sera tenu de faire mention tant dans les conssions et réunions, que dans les jugemens des contestations particulières,

de la nécessité où il se sera trouvé d'y procéder ainsi, et ce, à peine de nullité.

VI. Dans les cas où les gouverneurs et intendans se trouveront d'aris différens sur les demandes qui leur seront faites de concessions de terres, voulons qu'ils suspendent d'en expédier les titres, jusqu'à ce que nous leur ayons donné nos ordres, sur le compte qu'ils nous rendront de leurs motis, et dans les cas de partage d'opinions entr'eux, soit pour les jugemens de réunion, soit pour ceux des contestations d'entre les propriétaires de concessions, ils seront tenus d'y appeler le doyen du conseil supérieur, ou en cas d'absence ou d'empêchement légitime, le conseiller qui le suit, selon l'ordre du tableau; le tout sans préjudice de la prépondérance de la soit des gouverneurs dans les affaires concernant notre service, où elle doit avoir lieu.

VII. Dans les affaires où il écherra d'ordonner des descentes sur les lieux et des nominations et rapports d'experts, ou de faire des enquêtes, les dispositions prescrites à cet égard, par les titres vingt-un et vingt-dent de l'ordonnance de mil six cent soixante-sept, seront observées à peine de nullité.

VIII. Pourront les parties se pourvoir par appel en notre conseil contre les jugemens qui seront rendus par les gouverneurs et intendans, tant sur les dites contestations particulières, que par les réunions à notre domaise. Les dits appels pourront être interjetés par de simples actes, et les requêtes qui seront présentées en conséquence seront remises avec les productions des parties ès mains du secrétaire d'état, ayant le département de la marine, pour sur le rapport qui en sera par lui fait en notre cosseil, être par nous statué ce qu'il appartiendra.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur de Canada, que ces présentes ils aient à faire lire, pablier et régistrer, et le contenu en icelles garder, observer et exécuter selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts et ordonnances, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir. En té noin de quoi nous y avons fait mettre notre scel.

L'onné à Versailles, le dix-septième jour du mois de juillet, l'an de grâce mil sept cent quarante-trois, et de notre règne le vingt-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le cinq octobre, mil sept cent quarante-quatre.

Signe:

DAINE.

·-- Edit du Roi concernant le dixième de l'Amiral de France sur les prises et conquêtes faites en Mer, du mois d'Août, mil sept cent qua. rante-trois.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

DANS les différents objets qui occupent les soins et l'attention que Edit du roi nous donnons continuellement à tout ce qui peut contribuer au progrès concernant le du commerce et de la navigation de nos sujets, nous avons remarqué que les progrès qu'ils font en toms de montre de la navigation de la navigat les armemens particuliers qu'ils font en tems de guerre, méritent une pro- France sur les tection particulière; et quoique nous persevérions dans le dessein où nous prises et conavons toujours été d'éviter autant qu'il nous serait possible les occasions quêtes faites de faire usage de ces sortes d'armemens, il nous a paru convenable de Août 1743. prendre des à présent des mesures pour exciter nos sujets à les multiplier Ins. Cons. Sup. dans les cas où nous serons obligés de les autoriser ; nous nous proposons Rég. I. Fol. à cet effet de faire examiner les ordonnances, arrêts et réglemens qui ont 26 Ro. eté rendus jusqu'à présent sur cette matière, afin de simplifier les procédures, d'en diminuer les frais, et de mettre ceux de nos sujets qui feront de pareils armemens, en état de profiter le plus promptement que faire se pourra, du fruit des dépenses qu'ils feront et des risques auxquels ils s'exposeront; mais notre cher et très-amé cousin le duc de Penthièvre, amiral de France, instruit de nos vues à cet égard et voulant y concourir, nous aurait représenté qu'un des meilleurs moyens d'exciter les armateurs pourrait être de réduire le droit de dixième attribué à la charge d'amiral sur les prises faites à la mer, et pour nous donner une nouvelle preuve de son attachement à notre service et de son zèle pour le bien de l'état, il nous aurait offert de se contenter à l'avenir de percevoir son dixième sur le bénéfice net de ces prises, au lieu de le prendre sur le produit total et sans autre déduction que des frais du déchargement et de la garde des vaisseaux . et marchandises, ainsi qu'il lui est attribué par les divers réglemens notamment par les articles trente-un et trente-deux du titre neul de l'ordonnance de la marine du mois d'août, mil six cent quatre-vingt-un, et que ses prédécesseurs en ont joui, nous avons lieu de croire en effet qu'un semblable arrangement doit procurer l'avantage qui a porté notre dit cousin à nous le proposer puisqu'il remplira l'objet des représentations que nous savons que les armateurs ont saites en disserents tems; et après nous êtes sait représenter en notre conseil l'édit du mois de novembre, mil six cent soixanteneuf, portant suppression de la charge de grand-maître, chef et surintendant de la navigation et commerce de France; rétablissement de celles d'amiral; le réglement fait le douze du même mois de novembre sur les pouvoirs, fonctions, autorités et droits de la dite charge d'amiral; les articles trente-un et trente-deux du titre neuf de la dite ordonnance de mil six cent quatre-vingt-un, ensemble les réglemens et arrêts rendus en conséquence, nous avons résolu d'expliquer nos intentions sur ce sujet.

A ces causes et autres à ce nous mouvans, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par le présent édit perpétuel et irrévocable dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

ARTICLE I .- Nous maintenons, gardons, et, en tant que de besoin, confirmons notre très-cher et très-amé cousin le duc de Penthièvre et ses successeurs en la charge d'amiral de France, dans la possession et jouissance du droit attribué à la dite charge du dixième sur les prises et conquêtes faites à la mer.

 Ordonnons néanmoins, en agréant, acceptant et approuvant l'office de notre dit cousin, que le dit droit ne pourra être pris à l'avenir, ni par lui ni par ses successeurs en la dite charge que sur le bénéfice net revenant aux armateurs.

III. Voulons à cet effet qu'avant le partage des prises il soit prélegé la somme à laquelle se trouveront monter non seulement les frais du déchargement de la garde des vaisseaux et marchandises, mais encore les frais de justice et généralement toutes les dépenses de l'armement ; et qu'après la distraction ci-dessus le dixième des prises soit délivré à l'amiral sur le restant, lequel ensuite sera partagé aux équipages et autres intéressés conformément aux conditions de leur société.

IV. N'entendons que sous prétexte que l'amiral ne pourra prendre son dixième que déduction faite de toutes les dépenses concernant le dit armement et sur le bénéfice net des prises, il puisse être tenu de contribuer aux dites dépenses lorsque le produit des prises ne se trouvera pas suffisant pour y satisfaire, ni dans aucun autre cas.

V. N'entendons pareillement que dans la liquidation des prises qui seront faites par nos vaisseaux et galères, armés pour notre compte, toutes les dépenses soient prélevées avant le dixième de l'amiral; et voulons que le dit dixième lui soit délivré sur ce qui restera du produit des dites prises, déduction faite seulement des frais de dechargement, de garde et de justice, y compris ceux de la vente et le dixième des équipages lequel sera également prélevé avant cel i de l'amiral.

Si donnons en mandement à nos amés et feaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que notre présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par le présent édit ; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Versailles, au mois d'août, l'an de grâce mil sept cent quarantetrois, et de notre règne le vingt-huitième.

Signé:	

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le vingt-cinq octobre, mil sept cent quarantequatre.

Déclaration du Roi, concernant les Ordres Religieux et gens de mainmorte établis aux Colonies françaises.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navaire; à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Déclaration du roi concernant les or-

Les progrès de la religion ont toujours fait le principal objet des soins que les rois nos prédécesseurs ont pris, et des dépenses qu'ils ont dres religieux faites pour l'établissement des colonies de l'Amérique ; et c'est dans cette

▼ue qu'ils ont cru ne pouvoir accorder trop de priviléges à ceux qui se et gens de sont destinés à y porter les lumières de la foi. Depuis notre avenement à main-morte. la couronne, nous n'avons rien épargné pour soutenir et animer le zèle des colonies fran communautés ecclésiastiques et des ordres religieux établis dans ces colo-coises. mies; et nous avons la satisfaction de voir que nos sujets y trouvent, par 25e nov.1743. rapport à la religion, tous les secours qu'ils pourroient espérer au milieu Rég. I Fol. de notre royaume; mais, d'un autre côté, l'usage que ces communautés 16 Vo. et ces ordres religieux ont su faire dans tous les tems de leurs privilèges et exemptions, leur ayant donné lieu d'acquérir des fonds considérables, le feu roi, notre très-honoré seigneur et bisaïeul, jugca qu'il étoit necessaire d'y mettre des bornes: il régla en l'année mil sept cent trois, que chacun des ordres religieux établis dans les Isles, ne pourroit étendre ses habitations au-delà de ce qu'il faudroit de terre pour employer cent nègres; et ce réglement n'ayant pas eu son exécution, nous ordonnâmes, par nos lettres patentes du mois d'août, mil sept cent vingt-un, qu'ils ne pourroient à l'avenir faire aucune acquisition, soit de terres ou de maisons, sans notre permission expresse et par écrit, à peine de réunion à notre domaine. L'état actuel de toutes nos colonies exige de nous des dispositions encore plus étendues sur cette matière. Quelque faveur que puissent mériter les établissemens fondés sur des motifs de religion et de charité, il est tems que nous prenions des précautions efficaces pour empêcher qu'il ne puisse non seulement s'y en former de nouveaux sans notre permission, mais encore pour que ceux qui y sont autorisés ne multiplient des acquisitions qui mettent hors de commerce une partie considérable des fonds et domaines de nos colonies, et ne pourroient être regardées que comme contraires au bien commun de la société, c'est à quoi nous avons résolu de pourvoir par une loi précise, en réservant néanmoins aux communautés et gens de mainmorte, déjà établis dans nos colonies, la faculté d'acquérir des rentes constituées d'une certaine nature, dont la jouissance leur sera souvent plus avantageuse, et toujours plus convenable à l'intérêt public, que celle des domaines qu'ils pourroient ajouter à leurs possessions.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

ARTICLE I.—Voulons, conformément aux ordonnances rendues et aux réglemens faits pour l'intérieur de notre royaume. qu'il ne puisse être fait dans nos colonies de l'Amérique aucune fondation ou nouvel établissement de maisons ou communautés religieuses, hôpitaux, hospices, congrégations, confréries, collèges ou autres corps et communautés ecclésiastiques ou laïques, si ce n'est en vertu de notre permission expresse, portée par nos lettres patentes, enrégistrées en nos conseils supérieurs des dites colonies, en la forme qui sera prescrite ci-après.

II. Défendons de faire aucunes dispositions par acte de dernière volonté pour fonder un nouvel établissement de la qualité de ceux qui sont mentionnés dans l'article précédent, ou au profit des personnes qui seroient chargées de former le dit établissement, le tont à peine de nullité; ce qui sera observé quand même la disposition seroit faite à la charge d'obtenir nos lettres patentes.

III. Ceux qui voudront faire une fondation ou établissement de la dite qualité par des actes entre vifs, seront tenus, avant toutes choses, de présenter aux gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et intendans, ou aux gouverneurs particuliers et ordonnateurs des dites colonies, le projet de l'acte par lequel ils auront intention de faire la dite fondation ou le dit établissement, pour, sur le compte qui nous en sera rendu, en obtenir la permission par nos lettres patentes, lesquelles ne pourront être expéd ées, s'il nous plaît de les accorder, qu'avec la clause expresse qu'il ne pourra être fait aucune addition ni autre changement au dit projet, lorsqu'après l'enrégistrement des dites lettres en nos conseils supérieurs, l'acte proposé pour faire le nouvel établissement sera passé dans les formes requises pour la validité des contrats ou des donations entre vifs.

- IV. Déclarons que nous n'accorderons aucunes lettres patentes pour permettre une nouvelle fondation ou établissement qu'après nous être fait rendre compte de l'objet de l'utilité du dit établissement, ainsi que de la nature, valeur et qualité des biens destinés à le doter, et après avoir pris l'avis des dits gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et intendans, ou des dits gouverneurs particuliers et ordonnateurs, et même le consentement des communautés ou hôpitaux déjà établis dans la colonie où la dite fondation sera projetée, et des autres parties qui pourront y avoir intérêt.
- V. Il sera fait mention expresse, dans les dites lettres, des biens destinés à la dotation du dit établissement, et il ne pourra y en être ajouté aucun autre, soit par donation, acquisition ou autrement, sans obtenir nos lettres de permission, ainsi qu'il sera dit ci-après; ce qui aura lieu nonobstant toutes clauses ou dispositions générales insérées dans les dites lettres patentes, par lesquelles ceux qui les auroient obtenues auroient été décla: és capables de posséder des biens-fonds indistinctement.
- VI. Voucons que les dites lettres patentes soient communiquées à nos procureurs-généraux aux dits conseils supérieurs, pour être par eux fait telles réquisitions ou pris telles conclusions qu'ils jugeront à propos, et qu'elles ne puissent être enrégistrées qu'après qu'il aura été informé, à la requête de nos dits procureurs-généraux, de la commodiié ou incommodité de la fondation ou établissement, et qu'il aura été donné communication des dites lettres aux communautés ou hôpitaux déjà établis dans la colonie où l'établissement sera projeté, et autres parties qui pourront y avoir intérêt, le tout à peine de nullité de l'enrégistrement des dites lettres en cas d'omission des dites formalités.
- VII. Ceux qui voudont former opposition à l'enrégistrement des dites lettres, pourront le faire, en tout état de cause, avant l'arrêt d'enrégistrement et même après le dit arrêt, s'ils n'ont pas été appelés auparavant, et seront toutes les oppositions communiquées à nos dits procureurs-généraux, pour y être, sur leurs conclusions, statué par nos dits conseils supérieurs ainsi qu'il appartiendra.
- VIII. Nos dits conseil, supérieurs ne pourront procéder à l'enrégistrement des dites lettres ni statuer sur les oppositions qui seront formées au dit enrégistrement que lorsque les gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et intendans, ou les gouverneurs particuliers et ordonnateurs, y seront présens, à peine de nullité des arrêts qui pourroient être sur ce rendus en l'absence des dits officiers.
- IX. Déclarous nuls tous les établissemens de la qualité marquée à l'article premier, qui n'auront pas été autorisés par nos lettres patentes enregustrées en nos dits conseils supérieurs, comme aussi toutes dispositions et actes faits en leur faveur directement ou indirectement, et ce nonobstant toutes prescriptions et tous consentemens exprès ou tacites qui pourroient

avoir été donnés à l'exécution des dites dispositions ou actes par les parties intéressées, leurs héritiers ou ayans cause; nous réservant néanmoins, à l'égard des établissemens qui subsistent paisiblement et sans aucune demande formée avant la présente déclaration pour les faire déclarer suls, d'y pourvoir ainsi qu'il appartiendra, après que nous nous serons fait rendre compte de l'objet et qualité des dits établissemens.

X. Faisons défenses à toutes les communantés religieuses et autres gens de main-morte, établis dans nos dites colonies, d'acquérir ni posséder aucun bien immemble, maisons, habitations ou héritages situés aux dites colonies ou dans notre royaume, de quelque nature et qualité qu'ils puissent être, si ce n'est en vertu de notre permission expresse, portée par nos lettres patentes enrégistrées en la forme prescrite ci-après, dans nos dits conseils supérieurs, pour les biens situés aux colonies, et dans nos cours de parlement, pour les biens situés dans notre royaume; ce qui aura lieu, à queique titre que les dites communautés ou gens de mainmorte prétendent faire l'acquisition des dits biens, soit par vente volontaire ou forcée, échange, donation, cession ou transport, même en payement de ce qui leur seroit dû, et en général pour quelque cause gratuite ou onéreuse que ce puisse être. Voulons que la présente disposition soit observée nonobstant toutes clauses ou dispositions générales, qui auroient été insérées dans les lettres patentes ci-devant obtenues pour autoriser l'établissement des dites communautés, par lesquelles elles auroient été déclarées capables de posséder des biens-fonds indistinctement.

XI. La disposition de l'article précédent aura lieu pareillement pour les rentes foncières ou autres rentes non rachetables, même pour les rentes rachetables, lorsqu'elles seront constituées sur des particuliers; et ce encore que les deniers provinssent de remboursement de capitaux d'anciences rentes.

XII. N'entendons comprendre dans la disposition des deux articles précédens, les rentes constituees sur nous ou sur le clergé de notre royaume; permettous même aux dites communautés d'acquérir les dites rentes, en vertu des présentes, saus qu'ils aient besoin d'autres lettres de permission à cet effet.

XIII. Les dites lettres de permission ne seront par nous accordées qu'après nous être fait rendre compte de la nature, valeur et qualité des biens, que les dites communautés et gens de main-morte voudront acquérir, et de l'utilité ou des inconvéniens de la permission qu'ils nous en demanderont.

XIV. Les règles et formes prescrites par l'article six ci-dessus, au sujet de l'enrégistrement de nos lettres portant permission de faire une fondation ou établissement, seront pareillement observées par rapport à l'enrégistrement de celles qui autoriseront les dites communautés ou gens de main-morte à acquérir ou posséder les dits biens, et sous la même peine de aullité; à la réserve néanmoins de l'obligation de communiquer les dites lettres aux dites communautés ou hôpitaux établis dans la même colonie, laquelle formalité il ne sera pas nécessaire de remplir à l'égard des dites lettres de permission.

XV. La disposition de l'article ci-dessus, sera aussi observée par rapport aux oppositions qui pourront être formées à l'enrégistrement des dites settres. XVI. Nos dits conseils supérieurs se conformeront pareillement à la disposition de l'article huit, par rapport aux arrêts qu'ils auront à rendre, tant pour l'enrégistrement des dites lettres, que sur les oppositions qui pourront être formées au dit enrégistrement, et ce, sous la même peine de nullité.

XVII. Les dites communautés et gens de main-morte, qui auront obtene et fait enrégistrer les dites lettres, seront tenus dans six mois pour tout délai, après l'arrêt d'enrégistrement, de prendre possession des biens-fonds y énoncés, en observant les formalités en tel cas requises et accoutumées, sinon elles demeureront déchues de l'effet des dites lettres et arrêt.

XVIII. Désendons à tous notaires et autres officiers de passer ou recevoir, au profit des dites communautés et gens de main-morte, aucun contrat de vente, échange, donation, cession, transport ou acte de prise de possession des dits biens: comme aussi aucun contrat de création de rente soncière ou de constitution sur les particuliers qu'après qu'il leur aura apparu de nos dites lettres de permission et arrêts d'enrégistrement d'icelles desquelles lettres et arrêts il sera fait mention expresse dans les dits contrats et actes, à peine de nullité, même d'interdiction et des dommages et intérèts des parties s'il y écheoit, et en outre d'une amende qui sera arbitrée suivant l'exigence des cas, et applicable moitié au dénonciateur et moitié à nous.

XIX. Défendons à toutes personnes de prêter leur nom aux dites communautés et gens de main-morte, pour posséder aucun des dits biens, à peine de dix mille livres d'amende, laquelle sera appliquée ainsi qu'il est porté par l'article précédent.

XX. Voulons qu'aucuns des dits biens ne puissent être donnés aux dites communautés et gens de main-morte, par des dispositions de dernière volonté, et entendons comprendre dans la présente prohibition, les nègres esclaves qui servent à exploiter les habitations, lesquels à cet égard ne pourront être réputés meubles, et seront regardés comme faisant partie des dites habitations, et sera la disposition du présent article, exécutée quand même le testateur, au lieu de laisser aux dites communautés et gens de main-morte directement les dits biens et nègres esclaves, aurait ordonné qu'ils seraient vendus, et que le prix leur en serait remis, le tout à peine de nullité.

XXI. Tout le contenu en la présente déclaration sera observé, à peine de nullité de tous contrats et autres actes qui seroient faits sans avoir satisfait aux conditions et formalités qui y sont prescrites, même à peine d'être les dites communautés déchues de toutes demandes en restitution des sommes par elles constituées sur des particuliers ou payées pour le prix des biens qu'elles acquerroient sans nos lettres de permission; voulons en conséquence que les héritiers ou ayans cause de ceux à qui les dits biens appartenoient, même leurs enfans ou autres héritiers présomptifs de leur vivant, soient admis à y rentrer, nonobstant toute prescription et tous consentemens exprès ou tacites qui pourroient leur être opposés.

XXII. Et pour prévenir l'effet de la négligence ou autres causes qui pourroient empècher les dites parties d'user de la faculté qui leur est accordée par l'article précédent, voulons que, faute par elles de former, dans le délai de six mois, leurs demandes afin de rentrer dans les dits biens, il soit procédé à la réunion d'iceux à notre domaine, par les gouverneurs, lieutenants-généraux pour nous et intendans, ou par les gouverneurs par-

ticuliers et ordonnateurs, à la requête de nos procureurs des jurisdictions, dans le ressort desquelles les dits biens seront situés; pour ensuite la vente en être faite au plus offrant et dernier enchérisseur, sur les adjudications qui en seront faites par les intendans ou commissaires ordonnateurs, et le prix en provenant être employé aux fortifications ou autres ouvrages publics des dites colonies, suivant les ordres que nous en donnerons; à l'égard des rentes foncières et rentes non rachetables qui seraient constituées en contravention à la présente déclaration, elles seront confisquées à notre profit, comme aussi les rentes rachetables et leurs principaux, lorsqu'elles seront constituées sur des particuliers, pour le tout être pareillement par nous appliqué aux fortifications ou autres ouvrages publics.

XXIII. Confirmons au surplus et maintenons les dites communautés dans tous les droits, privilèges et exemptions qui leur ont été ci-devant accordés par les rois nos prédécesseurs et par nous, en ce qui n'y est dérogé par les présentes.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et enrégistrer, et le contenu en icelles, garder, observer et exécuter selou leur forme et teneur, nouobstant tous édits, arrêts, déclarations, ordonnannances, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous y avons sait mettre notre scel.

Donné à Versailles, le vingt-cinquième jour de novembre, l'an de grâce mil sept cent quarante-trois, et de notre règne le vingt-neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé du grand scean en cire jaune.

Régistrée, our et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le cinq octobre, mil sept cent quarantequatre.

Signé:

DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conscil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, portant Réglement sur le Com merce des Colonies françoises de l'Amerique.

E roi étant informé que, malgré les réglemens qui ont été faits en Agrêt du différens tems sur le commerce des colonies françoises de l'Amérique, seil d'état il se commet des fraudes qui y sont très-préjudiciables, tant pur rapport roi portan aux denrées que les navires marchands du royaume portent en ces colonies, qu'à l'égard des denrées qu'ils y prentent pour leur retour en France, colonies fa Majesté a estimé nécessaire d'y pourvoir par des dispositions qui coises de puissent rétablir la règle et la bonne foi dans ce commerce, eur le rapport, le roi étant en son conseil, a ordonné et ordonne, ce qui suit:

- g. I. Fol. ARTICLE I.—Les barils de farine destinés pour les colonies, ne pourront être au-dessous de cent quatre-vingt livres net, poids de marc, et la tare sera marquée sur chaque baril en conformité de l'article V, de l'arrêt du conseit d'état, portant réglement pour les farines qui s'envoyent dans les colonies, du premier février 1720, lequel arrêt sera au surplus exécuté selon sa forme et teneur.
  - II. Les barils de bœuf solé, qui seront transportés aux colonies, contiendront pareillement cent quatre-vingt livres net, de viande non désossée, à peine contre les capitaines de tenir compte aux acheteurs de la quantité de viande qui se trouvera de moins, par proportion au prix de la vente, et dans le cas où il se trouvera des barils qui ne contiendront que des jarets, pieds, têtes, cols, et autres pièces de rebux, ils seront tenus de les reprendre, ou de convenir de gré à gré avec les acheteurs ou par arbitres, du prix que les dits barils pourront valoir, sinon, ils y seront contraints par les juges de l'amirauté, pardevant lesquels les dits acheteurs se pourvoiront.
  - III. Les ancres de lard contiendront au moins soixante-dix livres de viande net, à peine de confiscation, et de vingt livres d'ameude pour chaque baril, qui se trouvera en contenir moins.
  - IV. Les barriques de vin de Bordeaux, qui doivent contenir trente-deux veltes, faisant cent dix pots, mesure de la dite ville, suivant les réglemens faits à ce sujet, seront réputées bonnes et marchandes, lorsque dans les colonies elles contiendront trente veltes, faisant cent trois pots de Bordeaux; les tiergons et demi-barriques à proportion, les barriques de vin de Provence, Languedoc on autres provinces du royaume, seront également réputées bonnes et marchandes, lorsque la dimination n'excèdera pes un seizième de la jauge de chaque province, ou ville, d'où elles seront venues ; et lorsque les unes, et les autres ne se trouveront pas contenir les quantités ci-dessus fixées, elles seront confisquées, et les capitaines condamnés en trente livres d'amende, pour chaque barrique, sauf leurs recours contre les armateurs.
  - V. Les barillages des eaux-de-vie, qui seront destinées pour les colonies, ne seront plus arbitraires, et les dites eaux-de-vie ne pourront être transportées qu'en demi-barriques, ancres et demi-ancres, qui contiendront la jauge de chacune des previnces, d'où elles viendront, à deux pots près au-dessus ou au-dessous, et les ancres et demi-ancres à proportion, à peine de confiscation, et de cent livres d'amende par demi-barrique, et à proportion pour les ancres et demi-ancres.
  - VI. Il y aura au greffe de chaque jurisdiction dans les colonies, des jauges et matrices (') des mesures de chacune des dites provinces, pour y avoir recours en cas de besoin; et il sera établi un jaugeur juré, dont l'office sera joint à celui de l'étalonneur, dont l'établissement sera ordonné ei-après.
  - VII. Fait Sa Majesté très-expresses inhibitions et défenses, à tous habitans, procureur ou économe, dans les isles françaises, de livrer aucune barrique de sucre blanc, et tête (†) qui soit déguisée ou falsiliée, soit en mettant du beau sucre dans les deux bouts, et du mauvais et même du sable dans

<sup>(\*)</sup> Matrices: Etalons ou originaux des poids et mesures qu'on garde dans sautes les mairies.

<sup>(†)</sup> Tete, en terme de commerce, signific : l'élite de certaines marchandises.

1e milieu, ou de quelque saçon que ce soit, à peine de trois mille livres d'amende pour chaque barrique, et de confiscation d'icelle.

- VIII. Désend pareillement Sa Majesté à tous habitans sucriers de mêler dans leurs sucres bruts des sirops et mélasse, d'ensermer les dits sucres trop froids et d'avoir moins de trois trous à leurs barriques, à peine, contre ceux qui seront convaincus de contravention à cet égard, de confiscation des sucres et de cent livres d'amende.
- IX. Ordonne Sa Majesté que ceux qui n'auront que des sucres inférieurs et de qualté médiocre à livrer en payement de ce qu'ils doivent, ne pourront prétendre ni exiger le même prix auquel les beaux sucresseront vendus, mais seulement celui qui, en cas de contestation, sera règle par des arbitres choisis par chacune des dites parties, ou nommés d'office faute par elles d'en convenir.
- X. Défend à tous habitans des dites isles de faire des barriques de sucre au-delà de mille livres, y compris la tare, à peine de cinquante livres d'amende pour chaque barrique de plus grand poids; et lorsque les capitaines auront été obligés d'en recevoir en payement, ou qu'il leur en aura été envoyé 'pour charge et fret, ils seront tenus d'en avertir le procureur du roi de l'amirauté, afin qu'il poursuive la condamnation de la dite amende, à peine contre les capitaines de semblables condamnations contre eux-mêmes.
- XI. Les douelles et les fonds des barriques de sucre seront d'une épaisseur égale et proportionnée, à peine contre l'habitant convaincu d'en avoir livré, dont les barriques et les fonds se trouveront d'une épaisseur extraordinaire, de cinquante livres d'amende par barrique ainsi surchargée de bois, et d'être tenu de la réfraction envers le marchand.
- XII. Toutes les barriques de sucre seront marquées sur une des doueiles et les deux fonds, de l'étampe à feu de l'habitant, à peine de cinquante livres d'amende, et les capitaines seront tenus d'avertir les officiers de l'amirauté, des barriques non marquées, qui leur auront été données, soit en payement ou à fret, afin de faire prononcer la dite amende, et marquer les dites barriques, à peine contre les capitaines de répondre en leur propre et privé nom, et sans recours contre l'habitant, du sucre qui se trouvera vicié, dans les barriques non marquées.
- XIII. Les balles de coton des dites colonies ne pourront être faites audessus du poids de trois cents livres, et elles seront marquées suivant qu'il est prescrit par les arrêts du conseil des 20e decembre 1729 et 16e décembre 1738, lesquels seront exécutés suivant leur forme et teneur.
- XIV. Il sera incessamment établi dans chacune des jurisdictions des colonies où il n'y en aura pas, un étalonneur et jaugeur juré qui aura commission du gouverneur, lieutenant-général et de l'intendant, enrégistrée dans les jurisdictions, auquel, un mois après la publication du présent arrêt et successivement pendant les deux dernièrs mois de chaque année, tous les habitans, négocians et autres ayant chez eux des poids, seront tenus de les faire porter pour être vérifiés et déchargés.
- XV. L'étalonneur sera tenu d'avoir un régistre exact, qui sera coté et paraphé par le juge des lieux, et contiendra le nom de chacun des habitans dont il aura vérifié les poids et marqué du poinçon, et immédiatement après le délai des deux mois expirés, il fera, au commencement de

chaque année, viser son régistre par le procureur du roi, lequel ordonnera le transport de l'étalonneur chez l'habitant qui n'aura pas fait vérifier ses poids pour y faire la dite vérification, le tout aux frais du dit habitant, lesquels seront taxés par les juges des lieux suivant l'éloignement des habitans, et le dit habitant sera en outre condanné à cinquante livres d'amende.

XVI. Dans les bourgs où il y aura jurisdiction et un étalonneur, et où les navires de France vont faire leur commerce, il sera établi des magasins publics, dont les gardes-magasins auront des fléaux, des balances et des poids vérifiés par l'étalonneur, pour constater dans le besoin la pesanteur de tous les barillages, tant des denrées de France, que de celles des colonies, sur lesquelles il pourroit y avoir contestation.

XVII. Les régistres et procè-verbaux des étalonneurs et jaugeurs jurés feront soi en justice, conformément aux ordonnances de Sa Majesté et notamment aux édits des mois de janvier 1707, et décembre 1708. Les dits étalonneurs et jaugeurs jouiront des priviléges et exemptions attachés au dit office, et il sera fait par les gouverneurs, lieutenans-généraux et intendant, un tarif uniforme dans toutes les jurisdictions, des salaires qui leur seront dûs, tant pour la marque de chaque poids, que pour le payement de ceux qu'ils auroient rechargés.

XVIII. Les fraudes qui pourront être découvertes en France sur les denrées des colonies, seront constatées par un procès-verbal en forme, et le dommage estimé par des experts nommés d'office par les juges et consuls des ports de l'arrivée, pour par les armateurs des navires ou acheteurs des dites denrées, avoir leur recours contre ceux qui les auroient livrées aux colonies, pour le dédommagement qui leur sera dû, et les faire en outre condamner aux amendes et peines qu'ils auront encourues suivant les articles du présent réglement, auxquels ils auront contrevenu.

XIX. Les amendes et confiscations qui seront prononcées en exécution du présent arrêt, appartiendront aux pauvres des hôpitaux dans les lieux où il y en a d'établi, et à Sa Majesté dans les lieux où il n'y aura point d'hôpitaux pour les pauvres; pour être le produit des dites amendes et confiscations, qui seront prononcées au profit de Sa Majesté, remis en dépôt entre les mains des trésoriers-généraux de la marine dans chaque colonie, et employé, suivant les ordres qui en seront donnés par Sa Majesté, à l'entretien ou augmentation des bâtimens, batteries et autres ouvrages nécessaires aux dites colonies.

XX. Enjoint Sa Majesté aux sieurs intendans et commissaires départis pour l'exécution de ses ordres dans les provinces et généralités du royaume, aux sieurs intendans et commissaires ordonnateurs des isles et colonies françaises de l'Amérique, et à tous autres officiers qu'il appartiendra, de tenir la main, chacun en droit soi, à l'exécution du présent arrêt, lequel sera enrégistré, lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles le premier mars, mil sept cent quarante-quatre.

Signé:

PHELYPEAUX.

Et plus bas est écrit:

Collationné à l'original par nous gresser-conseiller, secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé: ROMIEUX.

### Lettres patentes sur le dit Arrêt.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, salut.

Etant informé que, malgré les réglemens qui ont été faits en différens tems sur le commerce des colonies françaises de l'Amérique, il se commet des fraudes qui y sont très-préjudiciables tant par rapport aux denrées que les navires marchands du royaume portent en ces colonies qu'à l'égard des denrées qu'ils y prennent pour leur retour en France, nous avons estimé nécessaire d'y pourvoir par un arrêt rendu ce jourd'hui en notre conseil, et portant réglement sur le dit commerce, et voulant que le dit arrêt sorte son plein et entier effet:

A ces causes, nous vous mandons et ordonnons par ces présentes signées de notre main, que le dit arrêt, dont copie, collationnée par l'un de nos secrétaires, est ci-attachée sous le contre-scel de notre chancellerie, vous ayez à faire lire, publier et régistrer, et icelui garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, réglemens et usages à ce contraires; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le premier jour de mars, l'an de grâce mil sept cent quarante-quatre, et de notre règne le vingt-neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé: PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

L'arrêt des autres parts et les lettres patentes y attachées ont été régistrés ès régistres des insinuations du conseil supérieur de la Nouvelle-France, oui et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécuté selon sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller-secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec le 18e juillet, mil sept cent quarante-six.

Signé:

BOISSEAU.

Ordonnance du Roi, portant entr'autres choses défenses aux habitans de bâtir sur les terres, à moins qu'elles ne soient d'un arpent et demi de front sur trente à quarante de profondeur.

#### DE PAR LE ROI.

CA Majesté étant informée que l'établissement des cultures des terres Ordonnance Den Canada n'a pas fait les progrès qu'elle avait lieu d'attendre de la du roi portant entr'autres protection et des facilités qu'elle veut bien accorder aux habitans, que choses défencette colonie n'a pas même fourni pendant quelques années, où les récoltes ses aux habin'ont pas eté abondantes, les vivres nécessaires pour la subsistance de ses tans de bâtir propres habitans; que la principale cause de ce ralentissement vient de ce a moins que la plûpart des habitans se bornent à cultiver les portions de terres qui qu'elles ne

Ins. Cons. Sup. Rég. I. Fol. 35 Ro.

soient d'un ar-leur sont échues par les partages des biens de leurs pères, et qui le plus pent et demi souvent se trouvent réduites à une si petite étendue, que les vits habitans de front, sur ne peuvent pas y recueillir de quoi subsister, et que ces mêmes labitais trente à qua. rante de pro- pourraient cependant faire d'autres établissemens plus utiles pour eux et leurs familles, et plus avantageux pour le bien général de la colonie, à 28e. Avrill 745. quoi voulant pourvoir, Sa Majesté a ordonné et ordonne ce qui suit:

> ARTICLE I.—Fait Sa Majesté défenses à tous ses sujets de la Nouvelle-France, qui ont des terres à cens, de bâtir dorénavant ou faire bâtir aucune maison et étable en pierre ou en bois sur les terres ou portions, à moins qu'elles ne soient d'un arpent et demi de front sur trente à quarante de profondeur, à peine de cent livres d'amende contre les contrevenans, applicables aux pauvres familles des lieux, et en outre, de démolition des dites maisons et étables; pourront seulement les propriétaires y faire constraire, s'ils le jugent à propos, des granges en bois, pour y serrer les grains, foins et autres denrées, qui seront recueillis sur les dites terres.

> II. Pour procurer aux citoyens des villes une abondance de menues denrées, permet Sa Majesté aux habitans des environs des dites villes de faire tels établissemens et dans telle étendue de terrain qu'ils jugeront à propos, dans les fauxbourgs et banlieues des dites villes, en se conformant aux réglemens et aux usages ordinaires de la voierie et de la police.

> III. Les dispositions portées au précédent article, auront lieu pour les bourgs et villages déjà établis, ou qui le seront par la suite, et suivant qu'il sera estimé nécessaire par le gouverneur-général et l'intendant de la colonie, à l'effet de quoi ils détermineront les limites des dits bourgs et villages, au-delà desquelles il ne sera permis aux habitans de faire d'autres établissemens sur leurs terres en censive, que conformément à ce qui a été régle au premier article de la présente ordonnance.

> Mande et ordonne Sa Majesté aux sieurs marquis de Beauharnois, gouverneur et lieutenant-général, et Hocquart, intendant de la Nouvelle-France, aux officiers du conseil supérieur de Québec et à tous autres officiers qu'il appartiendra, de tenir la main à l'exécution de la présente ordonnance qui sera régistrée au dit conscil, lue, publiée et affichée partout où besoin sera.

Fait à Versailles, le vingt-huit avril, mil sept cent quarante-cinq.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas,

Signé:

PHELYPEAUX.

Régistrée, our et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef 🗗 dit conseil, soussigné, à Québec, le dix-huit juillet, mil sept cent qua rante-six.

Signé:

BOISSEAU.

### [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

ret du Consoil d'Etat du Roi portant que les Nègres qui se sauvent tes Colonies des ennemis aux Colonies Françuises, appartiennent ì Sa Majesté.

E roi étant informé que trois nègres et une négresse, esclaves de l'isle Arrêt du con angloise d'Antigues (), s'étant sauvés à la Guadeloupe, il y auroit seil d'état du rei portunt des difficultés sur la question de savoir à qui le produit de la vente des que les nègres s nègres devoit appartenir ; que le juge de l'amirauté se seroit contenté qui se sauvent donner un avis portant que le dit produit seroit déposé à la calsse du do- des colonies ine d'Occident, et que sur l'appel interjeté au conseil supérieur de la des ennemis aux colonies e isle Guadeloupe par le directeur du dit domaine, de l'avis du dit juge, françoises, apdit conseil supérieur auroit rendu, le sept janvier dernier, un arrêt par partiennent à quel il auroit déclaré que le produit des dits esclaves appartenoit à Sa Majesté. ajesté, et les nègres esclaves des ennemis de l'état, qui passent dans Ins. Cons. Sup. colonies françoises, devant en effet appartenir à Sa Majesté seule, Rég. L. Fol. isi que cela s'est pratiqué dans les différentes guerres et qu'il en est usé 50 Vo. r rapport aux vaisseaux et effets des ennemis qui échouent aux côtes de domination de Sa Majesté, qui peut seule, dans les dits cas, exercer le oit de guerre, lequel ne se peut communiquer à personne; Sa Majesté roit jugé à propos d'expliquer ses intentions tant pour l'exécution partidière du dit arrêt du conseil supérieur de la Guadeloupe que sur la maère en général, ain de prévenir les difficultés qui pourroient se présenter x dites colonies, et après s'être fait représenter l'acrêt du conseil d'état dix mars 1692, rendu à l'occasion de l'échouement d'un vaisseau enmi sur les côtes de Calais, et par lequel il auroit été déclaré que les sisseaux et effets des ennemis de l'état qui échouent aux côtes du royune, appartienneut au roi seul, et en conséquence ordonné que les effets ii composoient le chargement du dit vaisseau demeureroient confisqués i profit de Sa Majesté, et les deniers qui en proviendront remis ès mains qui il secoit ordonné par Sa Majesté; vu anssi les ordres particuliers lressés en différens tems aux gouverneurs et intendans des colonies :

Ouï le rapport et tout considéré, le roi étant en son conseil a déclaré déclare que les nègres esclaves qui se sauvent des colonies des ennemis e l'état aux colonies françoises, et les effets qu'ils y apportent, apparennent à Sa Majesté scule, ainsi que les vaisseaux et effets des dits enemis qui échouent aux côtes de sa domination, sans que personne y puisse en prétendre; et en conséquence confirmant en tant que de besoin l'arrêt u conseil supérieur de la Guadeloupe, du septième janvier dernier, a oronné et ordonne que les deniers provenant de la vente des dits quatre ègres esclaves qui se sont sauvés d'Antigues à la dite isle de la Guadesupe, seront remis, si foit n'a été, dans la caisse du commis aux Isles-dueat des trésoriers-généraux de la marine, pour l'emploi en être fait aux épenses des fortifications des dites Isles-du-Vent, suivant les ordres qui n seront donnés par Sa Majesté.

Mande et ordonne Sa Majesté aux sieurs marquis de Beauharnois, gouerneur et son lieutenant-général, et Hocquart, intendant de la Nouvellerance, de tenir la main, chacun en droit soi, à l'exécution du présent rrêt, qui sera régistré au conseil supérieur de Québec.

<sup>(\*)</sup> Antigues ou Antigoa, petite ile anglaise entre Saint-Christophe et la Guaeloupe.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu au camp de Bort, le vingt-trois juillet, mil sept cent quarante-cinq.

Signė:

PHELYPEAUX

Régistré, oui et ce réquérant le procureur-général du roi, saux l'arrêt de ce jour, par nous greffier en chef du dit conseil, à Québec, le dix neuvième juin, mil sept cent quarante-huit.

Signé:

BOISSEAU.

Lettre du Roi adressée au Conseil Supérieur, concernant les Entit gistremens.

adressée au conseil supérieur. Rég. L. 46 Ro.

Lettre du roi, NTOS amés féaux, je vous ai déjà fait savoir, que mon intention est 🕫 vous ne procédiez à l'enrégistrement d'aucuns de mes édits, déchations, arrêts, ordonnances, lettres de grâce, rémission ou absolution, let a 9e. déc. 1746. d'annoblissement ou autres concernant la noblesse, lettres de naturalite. Ins. Cons. Sup. autres expéditions de mon sceau et de mon conseil d'état, qu'après que sieur gouverneur-général mon lieutenant, et le sieur intendant de la Novelle-France, vous auront expliqué, que je le désire ou le trouve but comme je suis informé que mes conseils supérieurs des colonies, sont etem plus exposés à être surpris, malgré toute l'attention que je suis persuré qu'ils y apportent, dans l'examen des titres, qui leur sont présentes par particuliers, qui veulent jouir des privilèges de la noblesse, attendu la 🕮 culté, et pour ainsi dire l'impossibilité où peuvent se trouver les dits conseils de faire les vérifications nécessaires, dans une matière si susception d'abus, je vous fais cette lettre, pour vous dire que je veux et entends. 🗯 vous ne procédiez à l'enrégistrement d'aucuns titres de cette espèce, 📭 lorsqu'il vous apparoîtra d'une permission expresse de ma part, que je n'atcorderai que sur le compte qui me sera rendu des dits titres, par un secrétaire d'état, ayant le département de la marine, et des colonies, an quel ils seront remis à cet effet par les particuliers qui voudront les lar enrégistrer dans mon conseil supérieur de Québec, pour jouir des privilege de la noblesse dans ma colonie de Canada. Vous vous conformerez a te qui est de mes intentions à cet égard, si n'y faites fautes; car tel est nelle plaisir.

Ecrit à Versailles, le neuf décembre, mil sept cent quarante-six.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas est écrit :

Signé:

PHELYPEAUL

Régistrée, oui et ce requérant le procureur-général du roi, surant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en ché du dit conseil, soussigné, à Québec, le dix-neuf juin, mil sept cent quant huit.

Signé:

BOISSEAU.

### [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conscil d'Etat du Roi portant une augmentation pour ois ans sur les droits d'entrée des vins, eaux-de-vie et guildive, du ingt-trois janvier, mil sept cent quarante-sept.

E roi étant informé que sur les instances réitérées des habitans de Arrêt du conla ville de Québec, en Canada, les sieurs marquis de Beauhar-seil d'état du roi portant , gouverneur, lieutenant-général pour Sa Majesté, et Hocquart, que augmenndant au dit pays, auroient fait travailler à une enceinte de mu- tation pour les et autres ouvrages en dépendans pour couvrir la dite ville, et trois ans sur les dépenses qui y ont été faites jusqu'à présect ont été acquittées trée des vins, fonds de Sa Majesté, par les commis des trésoriers-généraux de eaux-de-vie et narine dans la dite colonie, et étant nécessaire de pourvoir au guildive. aboursement des dites dépenses, et au payement de celles qui 23e. jan. 1747. 1 Majesté se propose de rendre le moins onéreux qu'il sera possible habitans de la dite colonie, a résolu d'ordonner provisionnellent, et pour un certain temps, une augmentation sur les droits d'en e qui se perçoivent sur les boissons introduites au dit pays.

Vu sur ce l'avis des dits sieurs de Beauharnois et Hocquart, et it considéré, oui le rapport; le roi étant en son conseil a ordonné, ordonne que pendant trois années consécutives, à compter du jour l'enrégistrement du présent arrêt, le droit d'entrée de neuf livres i se perçoit sur chaque barrique de vin introduite en Canada sera rçu sur le pied de douze livres; que la velte d'eau-de-vie qui ne ie que seize sols huit deniers, paiera une livre quatre sols, et que droit sur la barrique de guildive fixé à quinze livres, sera payé à ison de vingt-quatre livres.

Veut Sa Majesté que chacune des dites trois années il soit fait un mpte particulier du produit de la dite augmentation sur les dites issons pour être par elle ordonné ce qu'il appartiendra.

Mande au sieur gouverneur, lieutenant-général pour elle, et au eur intendant, de tenir la main chacun en droit soi, à l'exécution 1 présent arrêt, lequel sera régistré au conseil supérieur de Québec.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, vingt-troisième janvier, mil sept cent quarante-sept.

> PHELYPEAUX. Signé:

L'arrêt du conseil d'état du roi ci-dessus a été régistré, ce requéant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous reffier en chef du conseil, soussigné, à Québec, le vingt-six juin, il sept cent quarante-sept.

Déclaration du Roi en interprétation de celle du 17 juillet 1743, cocernant les Concessions des Terres dans les Colonics.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Déclaration du roi en interprétation juillet 1743. concessions des terresdans les colonies. Rég. I. Fol. 46 Vo.

PAR notre déclaration du dix-sept juillet, mil sept cent quarante-trois, nous avons réglé la forme de procéder, soit aux concessions de de celle du 17 terres dans nos colonies françoises, soit à la réunion à notre domaire des terres concédées qui se trouvent dans le cas d'y être réunies, set concernent les à l'instruction et aux jugemens des contestations qui naissent entre la concessionnaires ou leurs ayans cause; et par l'article huit de la même déclaration, nous avons ordonné que les parties pourront se pourvoir 1cr. oct. 1747. par appel en notre conseil, contre les jugemens qui seront rendus par Ins. Cons. Sup. les sieurs gouverneur et intendant des dites colonies, sur toutes ces matières, dont la compétance leur est dévolue à l'exclusion de tous autres juges, que les dits appels pourront être interjetés par de simples actes, et que les requêtes qui seront présentées en consequence, seront remises avec les productions des parties ès mains de nore secrétaire d'état, ayant le département de la marine, pour, sur e rapport qui en sera par lui fait en notre conseil, être par nous status ce qu'il appartiendra. Mais il nous a été représenté sur ce demis article, qu'à cause de l'éloignement des lieux, il conviendroit, por le bien de la justice, de rend e exécutoires, par provision, les justices mens rendus sur les dites matières par les dits sieurs gouverneur d intendant, et que cette nouvelle disposition empêcheroit beaucon d'appels, que les parties condamnées n'interjettent que pour se maistenir dans leurs injustes possessions.

> A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité 10yale, nous, en interprétant notre déclaration du dix-sept juillet, mil sept cent quarante-trois, avons dit, déclaré et ordonné, et par ces piesentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, vozlons et nous plaît, que les jugemens, qui seront rendus en coustquence de notre dite déclaration, par les gouverneurs nos lieutenangénéraux et les intendans en nos colonies, ou par les officiers qui les représenteront sur les dites matières, dont la connoissance leur es attribuée privativement à tous autres juges, soient exécutoires par provision, et nonobstant l'appel qui pourra en être interjeté, et su préjudice d'icelui. Laissons néanmoins à la prudence des dits gouverneurs et intendans, dans les cas où ils le jugeront à propos, de n'ordonner l'exécution provisoire de leurs jugemens, qu'à la charge de donner bonne et suffisante caution par la partie en faveur de laquelle ils auront été rendus. Et sera au surplus notre dite declartion exécutée suivant sa forme et teneur.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notes conseil supérieur de Québec, que ces présentes ils aient à faire lire. publier et régistrer, et le contenu en icelles garder, observer et cacuter selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, ordonnances, réglemens et autres choses à ce contraites auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; cartel est notre plaisir. En témoin de quoi nous y avons fait mettre netre scel.

Donné à Versailles, le premier jour du mois d'octobre, l'an de grace mil sept cent quarante-sept, et de notre règne le trente troisième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé :

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

Régistrée, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, gressier en chef du conseil, soussigné, à Québec, le dix-neuf juin, mil sept cent quarante-huit.

Signé:

BOISSEAU.

Edit du Roi concernant l'imposition des Droits d'entrée et de sortie. sur toutes les Marchandises qui entreront au pays de Canada, ou qui en sortiront, payables par toutes sortes de personnes, suivant l'état et tarif des dits droits attaché au dit Edit.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous présens et à venir, salut.

ES secours de toute espèce que nous avons envoyés, depuis le Edit du roi Les secours de unité especte que nous crois de Canada, pour concernant commencement de cette guerre, à notre colonie de Canada, pour concernant la mettre à couvert des entreprises, dont elle étoit menacée de la l'imposition part des ennemis, ont eu le succès que nous devions en attendre; ils des droits d'entrée et de ont excité de plus en plus les sentimens de zèle et de courage, dont sortie sur les habitans de cette colonie avoient donné des preuves dans tous les toutes les martems; et les ennemis ont été forcés non seulemant d'abandonner les chandises qui projets de conquête qu'ils avoient formés contr'elle, mais encore de pays de Case défendre eux-mêmes des incursions continuelles, que nos troupes nada ou qui et nos milices font dans leur pays, mais toutes les dispositions qui ont en sortiront, été nécessaires pour cela, n'ont pu se faire qu'avec des dépenses si payables par considérables, que nous nous trouvons obligé d'en faire supporter une de personnes, partie au commerce et aux habitans de la colonie. C'est dans cette suivant l'état vue, qu'en attendant que nous puissions, en pleine connoissance de ettavifdes dits cause, faire un arrangement général et définitif, nous aurions, par droits atta-ché au dit arrêt de notre conseil du vingt-trois janvier 1747, ordonné pour trois Edit. années une augmentation dans les droits d'entrée qui se perçoivent Février 1748. sur les vins, eaux-de-vie et guildives, qui s'introduisent en Canada, Ius. Cons. Suppour le produit en être employé au remboursement des dépenses 52 Ro. particulières qui avoient été et pourroient être faites de nos fonds, pour la fortification de la ville de Québec, laquelle a été entreprise en l'année 1745, sur les instances réitérées des habitans de cette ville, et comme le produit de cette augmentation de droits ne seroit pas suffisant pour remplir l'objet de toutes ces dépenses, qu'il est juste d'ailleurs que la contribution en soit généralement répartie sur tous les habitans et sur tout le commerce de la colonie, nous avons jugé, après avoir mûrement examiné les divers arrangemens, qui nous ont été proposés pour y suppléer, qu'il n'y en a pas de plus con-

venables, que d'imposer sur les marchandises qui ont été ci-devant exemptes de droits, à l'entrée et à la sortie du Canada, un droit, dont la modicité du prix s'accorde avec l'attention que nous voulons toujours avoir de traiter favorablement cette colonie.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre consent et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par le présent édit signé de notre main, dit statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

ARTICLE I.—Il sera levé à notre profit, dans notre colonie de Canada, un droit de trois pour cent sur toutes les marchandises, qui entreront au dit pays de Canada, de quelque qualité qu'elles puissent être, soit qu'elles y soient apportées de France ou des autres colonies françaises, à l'exception des vins, eaux-de-vie, guildives, vins de liqueurs et liqueurs composées d'eau-de-vie, qui ne seront sujets su dit droit d'entrée, de trois pour cent, et continueront de payer les droits d'entrée qui ont été ou dû être perçus jusqu'à présent, avec l'augmentation ordonnée par l'arrêt de notre conseil d'état, du vingt-troisième janvier 1747, sur les dites boissons.

II. Il sera pareillement levé, à notre profit, dans notre dite colonie de Canada, un droit de trois pour cent sur toutes les marchandises du crû de la dite colonie, qui en sortiront pour être transportées en France ou autres colonies françaises, à l'exception des peaux d'orignaux, qui continueront de payer le droit de sortie, qui a été perçu jusqu'à présent sur les dites peaux.

III. Les blés, farines, biscuits, pois, fèves, blé-d'Inde, avoines, légumes, bœufs et lards salés, graisses, beurres et autres semblables denrées, du crû de Canada, qui en sortiront pour être transportées en France, aux isles françaises de l'Amérique, et autres nos colonies, ne seront point sujettes au droit de sortie ordonné par l'article précédent.

IV. Les denrées et marchandises qui sortiront de Québec, pour l'équipement des pêches et traites dans le fleuve Saint-Laurent, seront aussi exemptes du dit droit de sortie, et les effets provenant des dites pêches et traites, qui seront apportés en notre ville de Québec. seront pareillement exempts du droit d'entrée, ordonné par le premier article.

V. Voulons aussi que le cordage de toute espèce, et le sel, qui seront introduits dans la dite colonie, soient exempts du droit d'entrée, ordonné par le dit article premier, comme aussi que les chevaux, les bâtimens de mer construits à neuf en Canada, les bardeaux, les bois de chêne, pour la construction des vaisseaux, les mâtures, le merrain, les planches et madriers de sapin, les planches et bordages de chêne, le chanvre et le hareng salé, soient pareillement exempts du droit de sortie, ordonné par le dit article deux.

VI. Les droits d'entrée et de sortie, aux termes des premier et deuxième articles ci-dessus, seront payés comptant au bureau de notre domaine à Québec, par toutes sortes de personnes, sans aucune exception ni privilège, que des religieux mendians seulement, et ce en monnaie ayant cours dans la colonie de Canada, suivant le tarif que nous en avons fait arrêter en notre conseil ci-attaché, sous le contre-

scel de notre chancellerie, à commencer du jour de la publication des présentes dans la dite ville de Québec.

- VII. Voulons que, pour assurer la perception des dits droits d'entrée et de sortie, tous capitaines et maîtres de navires ou barques qui aborderont à Québec, soient tenus de faire au bureau du domaine, dans les vingt-quatre heures de leur arrivée, une déclaration exacte et fidèle des marchandises de leur chargement en entier, et d'y représenter leurs connoissemens et acquits des ports de France.
- VIII. Défendons à tous capitaines et maîtres de partir de Canada, qu'après avoir fait au bureau du domaine une déclaration générale de toutes les marchandises de leurs chargemens, et y avoir pris les acquits et états de charge nécessaires.
- IX. Défendons pareillement à tous négocians et autres particuliers, de faire charger dans les vaisseaux et barques, ni d'en faire décharger aucunes marchandises, qu'après avoir pris un congé au bureau du domaine, et y avoir fait leurs déclarations particulières.
- X. Toutes les dites déclarations, tant des capitaines et maîtres que des négocians et autres, seront faites dans la forme prescrite par le titre deux de l'ordonnance des fermes, du mois de février 1687, dont nous avons ordonné l'exécution en Canada par arrêt de notre conseil du 9 juin 1722, et sous les peines y contenues.
- XI. Ordonnons que les dites déclarations seront vérifiées par les commis du domaine, et les contrevenans poursuivis aux termes du même titre de la dite ordonnance, et à cet effet voulons qu'il soit fait par les dits commis toutes visites, vérifications des marchandises et perquisitions nécessaires dans les vaisseaux et barques, et partout où besoin sera.
- XII. Faisons défenses, sous les mêmes peines, aux capitaines et maîtres des vaisseaux et barques, négocians et autres particuliers, de débarquer aucunes marchandises ailleurs que sur les quais de la place du Cul-de-Sac de la Basse-Ville de Québec.
- XIII. Les marchandises ne pourront être chargées ni déchargées des vaisseaux et barques, sans un congé par écrit des commis du domaine et en leur présence, soit que la charge ou décharge soit faite à terre ou de bord à bord.
- XIV. Voulons au surplus que nos lettres patentes du mois d'avril 1717, portant réglement pour le commerce des isles et colonies françoises, et rendues communes pour le Canada par arrêt de notre conseil du onze décembre suivant, eusemble tous les réglemens faits contre le commerce étranger et contre le commerce et usage des marchandises de contrebande ou prohibées, soient exécutés en Canada selon leur forme et teneur, sous les peines y contenues en cas de contravention.

Si donnons en mandement à nos amés et séaux les gens tenant notre conseil supérieur établi à Québec, que le présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, réglemens et autres à ce contraires, auxquels nous avons dé-

chaque année, viser son régistre par le procureur du roi, lequel ordonnera le transport de l'étalonneur chez l'habitant qui n'aura pas fait vérifier ses poids pour y faire la dite vérification, le tout aux frais du dit habitant, lesquels seront taxés par les juges des lieux suivant l'éloignement des habitans, et le dit habitant sera en outre condamné à cinquante livres d'amende.

XVI. Dans les bourgs où il y aura jurisdiction et un étalonneur, et où les navires de France vont faire leur commerce, il sera établi des magasins publics, dont les gardes-magasins auront des fléaux, des balances et des poids vérifiés par l'étalonneur, pour constater dans le besoin la pesanteur de tous les barillages, tant des denrées de France, que de celles des colonies, sur lesquelles il pourroit y avoir contestation.

XVII. Les régistres et procè-verbaux des étalonneurs et jaugeurs jurés feront soi en justice, conformément aux ordonnances de Sa Majesté et notamment aux édits des mois de janvier 1707, et décembre 1708. Les dits étalonneurs et jaugeurs jouiront des privilèges et exemptions attachés au dit office, et il sera fait par les gouverneurs, lieutenans-généraux et intendant, un tarif uniforme dans toutes les jurisdictions, des salaires qui leur seront dûs, tant pour la marque de chaque poids, que pour le payement de ceux qu'ils auroient rechargés.

XVIII. Les fraudes qui pourront être découvertes en France sur les denrées des colonies, seront constatées par un procès-verbal en forme, et le dominage estimé par des experts nommés d'office par les juges et consuls des ports de l'arrivée, pour par les armateurs des navires ou acheteurs des dites denrées, avoir leur recours contre ceux qui les auroient livrées aux colonies, pour le dédommagement qui leur sera dû, et les faire en outre condamner aux amendes et peines qu'ils auront encourues suivant les articles du présent réglement, auxquels ils auront contrevenu.

XIX. Les amendes et confiscations qui seront prononcées en exécution du présent arrêt, appartiendront aux pauvres des hôpitaux dans les lieux où il y en a d'établi, et à Sa Majesté dans les lieux où il n'y aura point d'hôpitaux pour les pauvres; pour être le produit des dites amendes et confiscations, qui seront prononcées au profit de Sa Majesté, remis en dépôt entre les mains des trésoriers-généraux de la marine dans chaque colonie, et employé, suivant les ordres qui en seront donnés par Sa Majesté, à l'entretien ou augmentation des bâtimens, batteries et autres ouvrages nécessaires aux dites colonies.

XX. Enjoint Sa Majesté aux sieurs intendans et commissaires départis pour l'exécution de ses ordres dans les provinces et généralités du royaume, aux sieurs intendans et commissaires ordonnateurs des isles et colonies françaises de l'Amérique, et à tous autres officiers qu'il appartiendra, de tenir la main, chacun en droit soi, à l'exécution du présent arrêt, lequel sera enrégistré, lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles le premier mars, mil sept cent quarante-quatre.

Signé:

PHELYPEAUX.

### Et plus bas est écrit:

Collationné à l'original par nous greffier-conseiller, secrétaire du roi, maison, couronne de France et de ses finances.

Signé: ROMIEUX.

### Lettres patentes sur le dit Arrêt.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos amés et fénux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, salut.

Etant informé que, malgré les réglemens qui ont été faits en différens tems sur le commerce des colonies françaises de l'Amérique, il se commet des fraudes qui y sont très-préjudiciables tant par rapport aux denrées que les navires marchands du royaume portent en ces colonies qu'à l'égard des denrées qu'ils y prennent pour leur retour en France, nous avons estimé nécessaire d'y pourvoir par un arrêt rendu ce jourd'hui en notre conseil, et portant réglement sur le dit commerce, et voulant que le dit arrêt sorte son plein et entier effet:

A ces causes, nous vous mandons et ordonnons par ces présentes signées de notre main, que le dit arrêt, dont copie, collationnée par l'un de nos secrétaires, est ci-attachée sous le contre-scel de notre chancellerie, vous ayez à faire lire, publier et régistrer, et icelui garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, réglemens et usages à ce contraires; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le premier jour de mars, l'an de grâce mil sept cent quarante-quatre, et de notre règne le vingt-neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Et scellé du grand sceau en cire jaune.

L'arrêt des autres parts et les lettres patentes y attachées ont été régistrés ès régistres des insinuations du conseil supérieur de la Nouvelle-France, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, pour être exécuté selon sa forme et teneur, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller-secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec le 18e juillet, mil sept cent quarante-six.

Signé :

BOISSEAU.

Ordonnance du Roi, portant entr'autres choses défenses aux habitans de bûtir sur les terres, à moins qu'elles ne soient d'un arpent et demi de front sur trente à quarante de profondeur.

#### DE PAR LE ROI.

CA Majesté étant informée que l'établissement des cultures des terres Ordonnance Den Canada n'a pas fait les progrès qu'elle avait lieu d'attendre de la du roi portant entr'autres protection et des facilités qu'elle veut bien accorder aux habitans, que choses défencette colonie n'a pas même fourni pendant quelques années, ou les récoltes ses aux habin'ont pas eté abondantes, les vivres nécessaires pour la subsistance de ses tans de bâtir propres habitans; que la principale cause de ce ralentissement vient de ce à moins que la plûpart des habitans se bornent à cultiver les portions de terres qui qu'elles ne

II. Ordonnons néanmoins, en agréant, acceptant et approuvant l'office de notre dit cousin, que le dit droit ne pourra être pris à l'avenir, ni par lui ni par ses successeurs en la dite charge que sur le bénéfice net revenant aux armateurs.

III. Voulons à cet effet qu'avant le partage des prises il soit préleré la somme à laquelle se trouveront monter non seulement les frais du déchargement de la garde des vaisseaux et marchandises, mais encore les frais de justice et généralement toutes les dépenses de l'armement; et qu'après la distraction ci-dessus le dixième des prises soit délivré à l'amiral sur le restant, lequel ensuite sera partagé aux équipages et autres intéressés conformément aux conditions de leur société.

IV. N'entendons que sous prétexte que l'amiral ne pourra prendre son dixième que déduction faite de toutes les dépenses concernant le dit armement et sur le bénéfice net des prises, il puisse être tenu de contribuer aux dites dépenses lorsque le produit des prises ne se trouvera pas suffisant pour y satisfaire, ni dans aucun autre cas.

V. N'entendons pareillement que dans la liquidation des prises qui seront faites par nos vaisseaux et galères, armés pour notre compte, toutes les dépenses soient prélevées avant le dixième de l'amiral; et voulons que le dit dixième lui soit délivré sur ce qui restera du produit des dites prises, déduction faite seulement des frais de déchargement, de garde et de justice, y compris ceux de la vente et le dixième des équipages lequel sera également prélevé avant cel i de l'amiral.

Si donnons en mandement à nos amés et feaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que notre présent édit ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par le présent édit; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose serme et stable à toujours nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Versailles, au mois d'août, l'an de grâce mil sept cent quarantetrois, et de notre règne le vingt-huitième.

Signé:	
--------	--

Régistré, ouï et ce requérant le procureur-général du roi suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigne, à Québec, le vingt-cinq octobre, mil sept cent quarantequatre.

Signé:	
--------	--

Déclaration du Roi, concernant les Ordres Religieux et gens de mainmorte établis aux Colonies françaises.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navaire; à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Déclaration du roi concernant les or-

LES progrès de la religion ont toujours fait le principal objet des soins que les rois nos prédécesseurs ont pris, et des dépenses qu'ils ont dres religieux faites pour l'établissement des colonies de l'Amérique ; et c'est dans cette

vue qu'ils ont cru ne pouvoir accorder trop de priviléges à ceux qui se et gens de sont destinés à y porter les lumières de la foi. Depuis notre avenement à main-morte. la couronne, nous n'avons rien épargné pour soutenir et animer le zèle des établis aux colonies fran communautés ecclésiastiques et des ordres religieux établis dans ces colo-goises.

aies; et nous avons la satisfaction de voir que nos sujets y trouvent, par 25e.nov.1743. rapport à la religion, tous les secours qu'ils pourroient espérer au milieu Ins. Cons. Sup. de porte royaume : mis d'un autre cAté l'usage que con compussatée Rég. I Ful. de notre royaume; mais, d'un autre côté, l'usage que ces communautés 16 Vo. et ces ordres religieux ont su faire dans tous les tems de leurs privilèges et exemptions, leur ayant donné lieu d'acquérir des fonds considérables, le feu roi, notre très-honoré seigneur et bisaïeul, jugea qu'il étoit nécessaire d'y mettre des bornes: il règla en l'année mil sept cent trois, que chacun des ordres religieux établis dans les Isles, ne pourroit étendre ses habitations au-delà de ce qu'il faudroit de terre pour employer cent nègres ; et ce réglement n'ayant pas eu son exécution, nous ordonnames, par nos lettres patentes du mois d'août, mil sept cent vingt-un, qu'ils ne pourroient à l'avenir faire aucune acquisition, soit de terres ou de maisons, sans notre permission expresse et par écrit, à peine de réunion à notre domaine. L'état actuel de toutes nos colonies exige de nous des dispositions encore plus étendues sur cette matière. Quelque faveur que puissent mériter les établissemens fondés sur des motifs de religion et de charité, il est tems que nous prenions des précautions efficaces pour empêcher qu'il ne puisse non seulement s'y en former de nouveaux sans notre permission, mais encore pour que ceux qui y sont autorisés ne multiplient des acquisitions qui mettent hors de commerce une partie considérable des fonds et domaines de nos colonies, et ne pourroient être regardées que comme contraires au bien commun de la société, c'est à quoi nous avons résolu de pourvoir par une loi precise, en réservant néanmoins aux communautés et gens de mainmorte, déjà établis dans nos colonies, la faculté d'acquérir des rentes constituées d'une certaine nature, dont la jouissance leur sera souvent plus avantageuse, et toujours plus convenable à l'intérêt public, que celle des domaines qu'ils pourroient ajouter à leurs possessions.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

ARTICLE I.—Voulons, conformément aux ordonnances rendues et aux réglemens faits pour l'intérieur de notre royaume, qu'il ne puisse être fait dans nos colonies de l'Amérique aucune fondation ou nouvel établissement de maisons ou communautés religieuses, hôpitaux, hospices, congrégations, confréries, collèges ou autres corps et communautés ecclésiastiques ou laïques, si ce n'est en vertu de notre permission expresse, portée par nos lettres patentes, enrégistrées en nos conseils supérieurs des dites colonies, en la forme qui sera prescrite ci-après.

II. Désendons de faire aucunes dispositions par acte de dernière volonté pour fonder un nouvel établissement de la qualité de ceux qui sont mentionnés dans l'article précédent, ou au profit des personnes qui seroient chargées de former le dit établissement, le tont à peine de nullité; ce qui sera observé quand même la disposition seroit faite à la charge d'obtenir nos lettres patentes.

III. Ceux qui voudront faire une fondation ou établissement de la dite qualité par des actes entre vifs, seront tenus, avant toutes choses, de présenter aux gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et intendans, ou aux gouverneurs particuliers et ordonnateurs des dites colonies, le projet

Ordonne que pour le remboursement de la somme résultante de cent soixante quatre mille, huit cent huit livres, treize sols, trois deniers, et jusqu'au parfait payement d'icelle il continuera d'être levé par chaque année à compter de la présente, une somme de six mille livres sur les dits habitans, ainsi et de la manière ordonnée par le dit arrêt du cinq mai, mil sept cent seize, lequel quant à ce, sera exécuté selon sa forme et teneur.

Veut en même tems Sa Majesté que sur le montant de la dite imposition soient pris les fonds nécessaires pour le payement des réparations qui seront ordonnées pour l'entretien de la dite enceinte, tant que la dite imposition subsistera; et ce qui restera d'icelle, déduction faite de ce qui en sera employé aux dites réparations, sera remis à la fin de chaque sonée au trésorier-général de la marine en exercice. pour en être par lui fait recette extraordinaire au profit de Sa Majesté anr les ordonnances qui seront expédiées à cet effet par l'intendant de la Nouvelle-France.

Et sera le présent arrêt enrégistré au conseil supérieur de Québec, lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le premier mai, mil sept cent quarante-trois.

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

Régistré, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du conseil supériour de Québec.

Fait au dit Québec, le vingt-trois septembre, mil sept cent quarante-trois.

Signé:

DAINE.

# [Extraits des Régistres du Conseil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi qui réunit la Maison Episcopale au Domaine, et en fait don aux Evêques de Québec, aux charges portées au dit arrêt.

Arrêt du conseit d'éint du roi, qui reunit la makan fait don aux évéques de Québec, aux charges portéce an dit errèt. 30 mai 1743. 9 Vo.

T E roi s'étant fait rendre compte, en son conseil, d'une prétention 11 formée par les religieuses de l'Hôpital-Général de Québec sur la maison épiscopale de la dite ville, dont elles réclamoient la propriété épiscopale au comme légataires universelles du feu sieur de Saint-Vallier, évêque comaire et en de Québec, Sa Majesté auroit reconnu que par contrat du douze novembre, mil six cent quatre-vingt-huit, le dit sieur de Saint-Vallier auroit acquis, pour lui et ses successeurs à l'évôché, du sieur François Provost, major de la dite ville, et de Geneviève Maccart, sa femme, un terrain d'environ trois arpens, situé dans la même ville, aux bornes expliquées au dit contrat, avec les bâtimens qui étoient Ins. Cons. Sap. sur le dit terrain, pour servir au logement du dit sieur évêque et de Rég. I. Fo. ses successeurs :

Que la dite acquisition auroit été faite moyennant une somme de quinze mille livres, sur laquelle il est dit par le dit contrat qu'il avoit été payé, lors de la passation d'icelui, celle de dix mille livres des demiers de Sa Majesté, en deux payemens égaux de cinq mille livres chacum, employées dans les états des dépenses ordonnées pour la dite colonie pour les années mil six cent quatre-vingt-sept et mil six cent quatre-vingt-huit;

Qu'à la vérité les vendeurs auroient donné, le douze mars, mil six cent quatre-vingt-onze, une quittance de cinq mille livres restantes à payer du prix de la vente, lesquelles ils auroient reconnu avoir reçues du dit sieur de Saint-Vallier et de ses propres deniers, le roi, porte cette quittance, ayant retranché le dernier des trois payemens à cause des guerres; mais que le vingt-quatre mai, mil six cent quatre-vingt-treize, il en auroit été fourni une autre par le sieur vendeur au sieur de Verneuil, commis dans la colonie du sieur de la Ravoye, trésoriergénéral de la marine, portant que celle du douze mars, mil six cent quatre-vingt-onze, demeureroit nulle et comme non avenue, et qu'à cet effet il n'enseroit fourni aucune expédition ni fait mention d'icelle sur les grosses qui seroient délivrées du dit contrat du douze novembre, mil six cent quatre-vingt-huit, attendu que les dites cinq mille livres avoient été, comme les autres dix mille livres, payées des deniers de Sa Majesté;

Que cependant le dit sieur de Saint-Vallier aurait fait le premier février, mil sept cent dix, donation en faveur de l'évêché et de ses successeurs à icelui, de la maison épiscopale, sise sur le dit terrain, à condition qu'il ne pourrait être rien demandé à sa succession pour raison des réparations qui se trouveraient à faire, lors de son décès, aux abbayes réunies à l'évêché, et qu'il aurait même fait le six avril, mil sept cent vingt-cinq, au papier terrier de la dite colonie, déclaration de la dite acquisition comme à lui appartenante;

Qu'après sa mort, le sieur de Mornay, son successeur au dit évêché, ayant poursuivi les religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, légataires universelles du dit sieur de Saint-Vallier, pour raison des réparations à faire à l'Abbaye de Bennévent, unie au dit évêché, et les dites religieuses ayant voulu se prévaloir de la clause insérée dans la donation du premier février, mil sept cent dix, par rapport aux réparations, le dit sieur de Mornay aurait renoncé à la dite donation;

Que les dites religieuses auraient en conséquence fait faire des réparations à la dite Abbaye de Bénévent, et auraient prétendu que la propriété de la dite maison épiscopale, devait leur appartenir;

Que le sieur Dosquet, successeur du dit sieur de Mornay au dit évêché, aurait soutenu au contraire que la donation faite le premier février, mil sept cent dix, par le dit sieur de Saint-Vallier, ne pouvoit être regardée que comme un acte illusoire, puisque la maison qui en faisait l'objet ne lui avait jamais appartenue, que le prix en avait été payé des deniers du roi, et que les augmentations qui pouvaient y avoir été faites, ne l'avaient été non plus que des bienfaits de Sa Majesté, en faveur de l'évêché et des évêques;

Que le dit sieur Dosquet, ayant donné sa démission du dit évêché, et le sieur de Lauberivière qui lui avait succédé étant mort, sans qu'il y eut eu rien de réglé sur la prétention des dites religieuses, la dite maison épiscopale se serait trouvée, faute de réparations, hors d'état d'être habitée, en sorte que le sieur de Pontbriand, successeur du sieur de Lauberivière, et évêque actuel, aurait été obligé de se pourvoir à Sa Majesté, au sujet des réparatiens nécessaires à la dite maison épiscopale;

Que par un premier arrêt du douze mai, mil sept cent quarante-un Sa Majesté voulant prendre connoissance des arrangemens qui seraient convenables pour éviter les discussions qui pourraient s'élever au sujet des réparations à faire à la dite maison, aurait ordonné, que par le sieur Chaussegros de Léry, ingénieur de Sa Majesté en Canada, et par deux experts, dont l'un serait nommé par le dit sieur évêque de Québec, et l'autre par le sieur intendant de la colonie, il serait procédé à la visite de la dite maison et bâtimens en dépendans, et dresser procès-verbal et estimation de toutes les réparations qui se trouveraient y être nécessaires, pour le dit procès-verbal, rapporté à Sa Majesté, être par elle ordonné ce qu'elle aviserait bon être à l'effet de pourvoir aux dites réparations;

Que la dépense nécessaire pour cela ayant été évaluée à dix mille quatre cent vingt livres dix sols, par le dit procès-verbal en date du vingt-cinq septembre, mil sept cent quarante-un, Sa Majesté, dans la vue de prévenir les contestations que ces réparations pourroient occasionner entre les parties intéressées, et d'empêcher le dépérissement total de la dite maison, auroit ordonné par un second arrêt du vingt avril, mil sept cent quarante-deux, qu'elles seroient faites de ses deniers, à l'effet de quoi il seroit fait dans l'état des dépenses à ordonner pour son compte dans la dite colonie, pendant la dite année mil sept cent quarante-deux, le fonds de la dite somme de dix mille quatre cent vingt livres dix sols, à laquelle les dites réparations auroient été estimées par le dit procès-verbal, et desquelles Sa Majesté a en même tems déchargé tant le dit sieur Dosquet, ancien évêque, que les successions des dits sieurs de Lauberivière et Mornay et les religieuses de l'Hôpital-Général, légataires universelles du dit sieur de Saint-Vallier, le tout sans préjudice des droits de Sa Majesté sur la propriété de la dite maison épiscopale.

Et Sa Majesté voulant expliquer ses intentions tant sur la prétention des dites religieuses que sur la disposition qu'elle entend faire de la dite maison épiscopale en faveur de l'évêché et des évêques de la colonie, vu le dit contrat du douze septembre, mil six cent quatre-vingt-huit; la quittance du douze mars, mil six cent quatre-vingt-onze, celle du vingt-quatre mai, mil six cent quatre-vingt-treize; la donation du premier février, mil sept cent dix; la déclaration faite au papier-terrier, le six avril, mil sept cent vingt-cinq; l'arrêt de douze mai, mil sept cent quarante-un; le procès-verbal de visite et estimation des réparations, du vingt-cinq septembre, mil sept cent quarante-un; l'arrêt du vingt avril, mil sept cent quarante-deux; les mémoires des religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, ensemble les observations des sieurs marquis de Beauharnois, gouverneur et lieutenant-général, et Hocquart, intendant de la Nouvelle-France, concerpant la prétention des dites religieuses:

Ouï le rapport, le roi étant en son conseil, sans avoir égard à la demande des religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, dont Sa Majesté les a déboutées et déboute, a, en tant que de besoin, réuni à son domaine la dite maison épiscopale et bàtimens en dépendans, dont elle fait en même tems don à l'évêché et aux évêques de Québec, pour en jouir par les dits évêques en pleine propriété; veut en couséquence, qu'après que les réparations ordonnées par l'arrêt du dit jour, vingt avril, mil sept cent quarante-deux, seront faites, et qu'il aura été procédé à la réception d'icelles par le juge de la prévôté de Québec, commis à cet effet par le dit arrêt, le dit sieur de Pontbriand soit mis, tant pour lui que pour ses successeurs évêques, en possession de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, sans que pour raison des dites réparations, ils soient tenus de payer à Sa Majesté ni à ses successeurs rois, aucune finance ni indemnité; desquelles Sa Majesté leur fait de nouveau don et remise, à la charge par eux de pourvoir à l'entretien de la dite maison épiscopale et bâtimens eu dépendans, comme le tout appartenant au dit évêché.

Et pour l'exécution du présent arrêt, toutes lettres nécessaires seront expédiées.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le trente mai, mil sept cent quarante-trois.

Signé:

PHELYPEAUX,

Avec paraphe.

#### Lettres Patentes sur l'Arrêt ci-dessus.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, en Canada, salut.

PAR l'arrêt ce jourd'hui rendu en notre conseil, nous y étant, et pour les raisons y contenues nous aurions entr'autres choses, et en tant que de besoin, réuni à notre domaine la maison épiscopale de Québec avec les bâtimens en dépendans, dont nous aurions en même tems fait don à l'évêché et aux évêques de la colonie, pour en jouir par les dits évêques en pleine propriété; ordonné en conséquence, qu'après que les réparations ordonnées par notre arrêt du vingt avril, mil sept cent quarante-deux, seraient faites, et qu'il aurait été procédé à la réception d'icelles par le juge de la prévôté de Québec, le sieur de Pombriand, évêque actuel, serait mis, tant pour lui que pour ses successeurs évêques, en possession de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, sans que pour raison des dites réparations ils soient tenus de nous payer ni à nos successeurs rois aucune finance ni indemnité, desquelles nous leur avons fait don et remise; à la charge par eux de pourvoir à l'entretien de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, comme le tout appartenant au dit évêché; et que pour l'exécution du dit arrêt, toutes lettres nécessaires seraient expédiéés.

A ces causes, nous, conformément au dit arrêt ci-attaché sous le contre-scel de notre chancellerie, avons, en taut que de besoin, réuni à notre domaine la dite maison épiscoeale de Québec et bâtimens en dépendans, dont nous avons en même tems fait don à l'évêché et aux évêques de la colonie, pour en jouir par les dits évêques en pleine propriété; ordonnons en conséquence qu'après que les réparations mentionnées dans l'arrêt du vingt ayril, mil sept cent quarante-deux,

seront faites, et qu'il aura été procédé à la réception d'icelles par le juge de la prévôté de Québec, le sieur de Pontbriand, évêque actuel du dit Québec, sera, tant pour lui que pour ses successeurs évêques, mis en possession de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendaus, sans que pour raison des dites réparations ils soient tenus de nous payer, ni à nos successeurs rois, aucune finance ni indemnité, desquelles nous leur avons fait don et remise, à la charge par eux de pourvoir à l'enfretien de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, comme le tout appartenant au dit évêché.

Si vous mandons que ces présentes vous ayez à faire régistrer, et du contenu en icelles faire jouir et user les dits évêques; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le trentième jour du mois de mai, l'an de grace mil sept cent quarante-treis, et de notre règne le vingt-huitième.

Signé: LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé: PHELYPEAUX,

Avec grille et paraphe.

Régistré, oui le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller-secretaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec, le deux novembre, mil sept cent quarante-trois.

Signé: DAINE.

Diclaration du Roi concernant les Concessions dans les Colonies.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Déciaration
da roi concermant les concessions dans
les colonies.
17 juil. 1743.
Ins.Cons. Sup.
Rég. L. Fol.
83 Ro.

NOUS avons, à l'exemple des rois nos prédécesseurs, autorisé les gou-verneurs et intendans de nos colonies de l'Amérique, non-seulement à faire seuls les concessions de terres que nous faisons distribuer à ceux de nos sujets qui veulent y faire des établissemens, mais aussi à procéder à la réunion à notre domaine des terres concédées qui se trouvent dans le cas d'y être réunies, faute d'avoir été mises en valeur; et ils connoissent pareillement, à l'exclusion des juges ordinaires, de toutes les contestations qui s'elèvent entre les concessionnaires ou leurs ayans cause, tant par rapport à la validité et à l'exécution des concessions que pour raison de leurs positions, étendues et limites. Mais nous sommes informé qu'il n'y a eu jusqu'à présent rien de certain ni sur la forme de procéder soit aux réunions des concessions, soit à l'instruction et aux jugemens des contestations qui naissent entre les concessionnaires ou leurs ayans cause, si même sur les voies qu'on doit suivre pour se pourvoir contre les ordonnances rendues par les gouverneurs et intendans sur cette matière; en sorte que non-seulement il s'est introduit des usages dissèrens dans les diverses colonies, mais encore qu'il y a eu de fréquentes variations à cet égard dans une seule et même colonie. C'est pour faire cesser cet état d'incertitude sur des objets si intéressans pour la sûreté et tranquillité des familles, que nous avors résolu d'établir, par une loi précise, des règles

ixes et invariables qui puissent être observées dans toutes nos colonies, ant sur la forme de procéder à la réunion à notre domaine des concessions qui devront y être réunies, et à l'instruction des discussions qu'elles ourront occasionner, que pour les voies auxquelles pourront avoir recours eux qui croiront avoir lieu de se plaindre des jugemens qui seront reudus.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et le notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons it, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, lisons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

ARTICLE I.—Les gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et les ntendans de nos colonies, ou les officiers qui les représenteront à leur déaut ou en leur absence des colonies, continueront de faire conjointement es concessions des terres aux habitans qui seront dans le cas d'en obtenir our les faire valoir, et leur en expédieront les titres aux clauses et contitions ordinaires et accoutumées.

II. Ils procèderont pareillement à la réunion à notre domaine des erres qui devront y être réunies, et ce à la diligence de nos procureurs les jurisdictions ordinaires, dans le ressort desquelles seront situées les lites terres.

III. Ils ne pourront concéder les terres qui auront été une fois concélées, quoiqu'elles soient dans le cas d'être réunies qu'après que la réunion n aura été prononcée, à peine de nullité des nouvelles concessions, et ans préjudice néanmoins de la réunion, laquelle pourra toujours être pouruivie contre les premiers concessionnaires.

IV. Les gouverneurs et lieutenans-généraux pour nous et les intenlans, ou les officiers qui les représenteront à leur défaut ou en leur abence des colonies, continueront anssi de connoître, à l'exclusion de tous autres juges, de toutes contestations qui naîtront entre les concessionnaires au leurs ayans cause, tant sur la validité et exécution des concessions, pu'au sujet de leurs positions, étendues et limites, et dans le cas où il y tura des mineurs qui seront parties dans les dites contestations, elles eront communiquées à nos procureurs des jurisdictions ordinaires, dans e ressort desquelles les gouverneurs et intendans feront leur résidence, pour y donner leurs conclusions de la même manière que si les dites contestations étoient portées aux dites jurisdictions; n'entendons néanmens comprendre dans la disposition du présent article, les contestations qui naîtront sur les partages de familles, dont les juges de nos jurisdictions ordinaires continueront de connoître.

V. Déclarons nulles et de nul effet toutes concessions qui ne seront pas faites conjointement par le gouverneur et l'intendant, ou par les officiers qui doivent les représenter respectivement, comme aussi toutes réunions qui ne seront pas prononcées, et tous jugemens qui ne seront pas rendus en commun par eux ou leurs représentaus. Autorisons néanmoins l'un des deux, dans le cas de décès de l'autre, ou de son absence de la colonie et de défaut d'officiers qui puissent représenter celui qui sera mort ou absent, à faire seul les concessions, même à procéder aux réunions à notre domaine, et aux jugemens des contestations formées entre les concessionnaires, en appelant cependant, pour les jugemens des dites contestations, seulement tels officiers des conseils supérieurs ou des jurisdictions qu'il jugera à propos; et il sera tenu de faire mention tant dans les concessions et réumons, que dans les jugemens des contestations particulières,

seront faites, et qu'il aura été procédé à la réception d'icelles par le juge de la prévôté de Québec, le sieur de Pontbriand, évêque actuel du dit Québec, sera, tant pour lui que pour ses successeurs évêques, mis en possession de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, sans que pour raison des dites réparations ils soient tenus de nous payer, ni à nos successeurs rois, aucune finance ni indemnité, desquelles nous leur avons fait don et remise, à la charge par eux de pourvoir à l'enfretien de la dite maison épiscopale et bâtimens en dépendans, comme le tout appartenant au dit évêché.

Si vous mandons que ces présentes vous ayez à faire régistrer, et du contenu en icelles faire jouir et user les dits évêques; car tel est notre plaisir.

Donné à Versailles, le trentième jour du mois de mai, l'an de grace mil sept cent quarante-trois, et de notre règne le vingt-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Avec grille et paraphe.

Régistré, oui le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller-secretaire du roi, greffier en chef du conseil supérieur de la Nouvelle-France, à Québec, le deux novembre, mil sept cent quarante-trois.

Signé:

DAINE.

Déclaration du Roi concernant les Concessions dans les Colonies.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

**Déclaration** du roi concerles colonies. 17 juil. 1743. Rog. L. Fol.

MOUS avons, à l'exemple des rois nos prédécesseurs, autorisé les gouverneurs et intendans de nos colonies de l'Amérique, non-seulement mant les con- à faire seuls les concessions de terres que nous faisons distribuer à ceux de nos sujets qui veulent y faire des établissemens, mais aussi à procéder à la réunion à notre domaine des terres concédées qui se trouvent dans le car Ins. Cons. Sup. d'y être réunies, faute d'avoir été mises en valeur; et ils connoissent pareillement, à l'exclusion des juges ordinaires, de toutes les contestations qui s'elèvent entre les concessionnaires ou leurs ayans cause, tant par rapport à la validité et à l'exécution des concessions que pour raison de leurs positions, étendues et limites. Mais nous sommes informé qu'il n'y a eu jusqu'à présent rien de certain ni sur la forme de procéder soit aux réunions des concessions, soit à l'instruction et aux jugemens des contestations qui naissent entre les concessionnaires ou leurs ayans cause, ni même sur les voies qu'on doit suivre pour se pourvoir contre les ordonnances rendues par les gouverneurs et intendans sur cette matière; en sorte que non-seulement il s'est introduit des usages différens dans ks diverses colonies, mais encore qu'il y a eu de fréquentes variations à cet égard dans une seule et même colonie. C'est pour faire cesser cet état d'incertitude sur des objets si intéressans pour la sûreté et tranquillité des familles, que nous avons résolu d'établir, par une loi précise, des règles

fixes et invariables qui puissent être observées dans toutes nos colonies, tant sur la forme de procéder à la réunion à notre domaine des concessions qui devront y être réunies, et à l'instruction des discussions qu'elles pourront occasionner, que pour les voies auxquelles pourront avoir recours ceux qui croiront avoir lieu de se plaindre des jugemens qui seront rendus.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

ARTICLE I.—Les gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et les intendans de nos colonies, ou les officiers qui les représenteront à leur défaut ou en leur absence des colonies, continueront de faire conjointement les concessions des terres aux habitans qui seront dans le cas d'en obtenir pour les faire valoir, et leur en expédieront les titres aux clauses et conditions ordinaires et accoutumées.

- II. Ils procèderont pareillement à la réunion à notre domnine des terres qui devront y être réunies, et ce à la diligence de nos procureurs des jurisdictions ordinaires, dans le ressort desquelles seront situées les dites terres.
- III. Ils ne pourront concéder les terres qui auront été une fois concédées, quoiqu'elles soient dans le cas d'être réunies qu'après que la réunion en aura été prononcée, à peine de nullité des nouvelles concessions, et sans préjudice néanmoins de la réunion, laquelle pourra toujours être poursuivie contre les premiers concessionnaires.
- IV. Les gouverneurs et lieutenans-généraux pour nous et les intendans, ou les officiers qui les représenteront à leur défaut ou en leur absence des colonies, continueront aussi de connoître, à l'exclusion de tous autres juges, de toutes contestations qui naîtront entre les concessionnaires ou leurs ayans cause, tant sur la validité et exécution des concessions, qu'au sujet de leurs positions, étendues et limites, et dans le cas où il y aura des mineurs qui seront parties dans les dites contestations, elles seront communiquées à nos procureurs des jurisdictions ordinaires, dans le ressort desquelles les gouverneurs et intendans feront leur résidence, pour y donner leurs conclusions de la même manière que si les dites contestations étoient portées aux dites jurisdictions; n'entendons néanmoins comprendre dans la disposition du présent article, les contestations qui naîtront sur les partages de familles, dont les juges de nos jurisdictions ordinaires continueront de connoître.
- V. Déclarons nulles et de nul effet toutes concessions qui ne seront pas faites conjointement par le gouverneur et l'intendant, ou par les officiers qui doivent les représenter respectivement, comme aussi toutes réunions qui ne seront pas prononcées, et tous jugemens qui ne seront pas rendus en commun par eux ou leurs représentaus. Autorisons néanmoins l'un des deux, dans le cas de décès de l'autre, ou de son absence de la colonie et de défaut d'officiers qui puissent représenter celui qui sera mort ou absent, à faire seul les concessions, même à procéder aux réunions à notre domaine, et aux jugemens des contestations formées entre les concessionaires, en appelant cependant, pour les jugemens des dites contestations, seulement tels officiers des conseils supérieurs ou des jurisdictions qu'il jugera à propos; et il sera tenu de faire mention tant dans les concessions et réunions, que dans les jugemens des contestations particulières,

de la nécessité où il se sera trouvé d'y procéder ainsi, et ce, à peine de nullité.

VI. Dans les cas où les gouverneurs et intendans se trouveront d'avis différens sur les demandes qui leur seront faites de concessions de terres, voulons qu'ils suspendent d'en expédier les titres, jusqu'à ce que nous leur ayons donné nos ordres, sur le compte qu'ils nous rendront de leurs motifs, et dans les cas de partage d'opinions entr'eux, soit pour les jugemens de réunion, soit pour ceux des contestations d'entre les propriétaires de concessions, ils seront tenus d'y appeler le doyen du conseil supérieur, ou en cas d'absence ou d'empêchement légitime, le conseiller qui le suit, selon l'ordre du tableau; le tout saus préjudice de la prépondérance de la voir des gouverneurs dans les affaires concernant notre service, où elle doit avoir lieu.

VII. Dans les affaires où il écherra d'ordonner des descentes sur les lieux et des nominations et rapports d'experts, ou de faire des enquêtes, les dispositions prescrites à cet égard, par les titres vingt-un et vingt-deux de l'ordonnance de mil six cent soixante-sept, seront observées à peine de nullité.

VIII. Pourront les parties se pourvoir par appel en notre conseil contre les jugemens qui seront rendus par les gouverneurs et intendans, taat sur les dites contestations particulières, que par les réunions à notre domaine. Les dits appels pourront être interjetés par de simples actes, et les requêtes qui seront présentées en conséquence seront remises avec les productions des parties ès mains du secrétaire d'état, ayant le département de la marine, pour sur le rapport qui en sera par lui fait en notre conseil, être par nous statué ce qu'il appartiendra.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur de Canada, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelles garder, observer et exécuter selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts et ordonnances, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir. En té noin de quoi nous y avons fait mettre notre scel.

Konné à Versailles, le dix-septième jour du mois de juillet, l'an de grâce mil sept cent quarante-trois, et de notre règne le vingt-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Régistré, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le cinq octobre, mil sept cent quarantequatre.

Signé:

DAINE.

·-Edit du Roi concernant le dixième de l'Amiral de France sur les prises et conquêtes fuites en Mer, du mois d'Août, mil sept cent qua. rante-trois.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous préseus et à venir, salut.

ANS les différents objets qui occupent les soins et l'attention que Edit du roi nous donnons continuellement à tout ce qui peut contribuer au progrès dixième de dixième de l'amiral de les armemens particuliers qu'ils font en tems de guerre, méritent une pro- France sur les tection particulière; et quoique nous persevérions dans le dessein où nous prises et conavons toujours été d'éviter autant qu'il nous serait possible les occasions quêtes faites de faire usage de ces sortes d'armemens, il nous a paru convenable de Août 1743. prendre dès à présent des mesures pour exciter nos sujets à les multiplier Ins. Cons. Sup. dans les cas où nous serons obligés de les autoriser; nous nous proposons Rég. I. Fol. à cet effet de faire examiner les ordonnances, arrêts et réglemens qui ont 26 Ro. été rendus jusqu'à présent sur cette matière, afin de simplifier les procédures, d'en diminuer les frais, et de mettre ceux de nos sujets qui feront de pareils armemens, en état de profiter le plus promptement que faire se pourra, du fruit des dépenses qu'ils feront et des risques auxquels ils s'exposeront; mais notre cher et très-amé cousin le duc de Penthièvre, amiral de France, instruit de nos vues à cet égard et voulant y concourir, nous aurait représenté qu'un des meilleurs moyens d'exciter les armateurs pourrait être de réduire le droit de dixième attribué à la charge d'amiral sur les prises faites à la mer, et pour nous donner une nouvelle preuve de son attachement à notre service et de son zèle pour le bien de l'état, il nous aurait offert de se contenter à l'avenir de percevoir son dixième sur le bénéfice net de ces prises, au lieu de le prendre sur le produit total et sans autre déduction que des frais du déchargement et de la garde des vaisseaux . et marchandises, ainsi qu'il lui est attribué par les divers réglemens notamment par les articles trente-un et trente-deux du titre neuf de l'ordonnance de la marine du mois d'août, mil six cent quatre-vingt-un, et que ses prédécesseurs en ont joui, nous avons lieu de croire en effet qu'un semblable arrangement doit procurer l'avantage qui a porté notre dit cousin à nous le proposer puisqu'il remplira l'objet des représentations que nous savons que les armateurs ont faites en différents tems ; et après nous êtes fait représenter en notre conseil l'édit du mois de novembre, mil six cent soixanteneuf, portant suppression de la charge de grand-maître, chef et surintendant de la navigation et commerce de France; rétablissement de celles d'amiral; le réglement fait le douze du même mois de novembre sur les pouvoirs, fonctions, autorités et droits de la dite charge d'amiral ; les articles trente-un et trente-deux du titre neuf de la dite ordonnance de mil six cent quatre-vingt-un, ensemble les réglemens et arrêts rendus en conséquence, nous avons résolu d'expliquer nos intentions sur ce sujet.

A ces causes et autres à ce nous mouvans, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons par le présent édit perpétuel et irrévocable dit, statué et ordonné, disons, statuons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

ARTICLE I .- Nous maintenons, gardons, et, en tant que de besoin, confirmons notre très-cher et très-amé cousin le duc de Penthièvre et ses successeurs en la charge d'amiral de France, dans la possession et jouissance du droit attribué à la dite charge du dixième sur les prises et conquêtes faites à la mer.

II. Ordonnons néanmoins, en agréant, acceptant et approuvant l'office de notre dit cousin, que le dit droit ne pourra être pris à l'avenir, ni par lui ni par ses successeurs en la dite charge que sur le bénéfice net revenant aux armateurs.

III. Voulons à cet effet qu'avant le partage des prises il soit prélevé la somme à laquelle se trouveront monter non seulement les frais du déchargement de la garde des vaisseaux et marchandises, mais encore les frais de justice et généralement toutes les dépenses de l'armement; et qu'après la distraction ci-dessus le dixième des prises soit delivré à l'amiral sur le restant, lequel ensuite sera partagé aux équipages et autres intéressés conformément aux conditions de leur société.

IV. N'entendons que sous prétexte que l'amiral ne pourra prendre son dixième que déduction faite de toutes les dépenses concernant le dit armement et sur le bénéfice net des prises, il puisse être tenu de contribuer aux dites dépenses lorsque le produit des prises ne se trouvera pas suffisant pour y satisfaire, ni dans aucun autre cas.

V. N'entendons pareillement que dans la liquidation des prises qui seront faites par nos vaisseaux et galères, armés pour notre compte, toutes les dépenses soient prélevées avant le dixième de l'amiral; et voulons que le dit dixième lui soit délivré sur ce qui restera du produit des dites prises, déduction faite seulement des frais de déchargement, de garde et de justice, y compris ceux de la vente et le dixième des équipages lequel sera également prélevé avant cel i de l'amiral.

Si donnons en mandement à nos amés et feaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que notre présent édit ils aient à saire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer selon sa forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par le présent édit; car tel est notre plaisir. Et afin que ce soit chose serme et stable à toujours nous y avons fait mettre notre scel.

Donné à Versailles, au mois d'août, l'an de grâce mil sept cent quarantetrois, et de notre règne le vingt-huitième.

Signé :		
---------	--	--

Régistré, ouï et ce requérant le procureur-général du roi suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigne, à Québec, le vingt-cinq octobre, mil sept cent quarantequatre.

Signé:	
--------	--

Déclaration du Roi, concernant les Ordres Religieux et gens de mainmorte établis aux Colonies françaises.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navaire; à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Déclaration du roi concernant les or-

LES progrès de la religion ont toujours fait le principal objet des soins que les rois nos prédécesseurs ont pris, et des dépenses qu'ils ont dres religieux fait s pour l'établissement des colonies de l'Amérique ; et c'est dans cette

vue qu'ils ont cru ne pouvoir accorder trop de priviléges à ceux qui se et gens de sont destinés à y porter les lumières de la foi. Depuis notre avenement à main-morte, la couronne, nous n'avons rien épargué pour soutenir et animer le zèle des colonies fran communautés ecclésiastiques et des ordres religieux établis dans ces colo- coises. aies; et nous avons la satisfaction de voir que nos sujets y trouvent, par 25e nov.1743. rapport à la religion, tous les secours qu'ils pourroient espérer au milieu Ins. Cons. Sup. de notre royaume; mais, d'un autre côté, l'usage que ces communautés 16 Vo. et ces ordres religieux ont su faire dans tous les tems de leurs priviléges et exemptions, leur ayant donné lieu d'acquérir des fonds considérables, le feu roi, notre très-honoré seigneur et bisaïeul, jugea qu'il étoit nécessaire d'y mettre des bornes: il régla en l'année mil sept cent trois, que chacun des ordres religieux établis dans les Isles, ne pourroit étendre ses habitations au-delà de ce qu'il faudroit de terre pour employer cent nègres; et ce réglement n'ayant pas eu son exécution, nous ordonnâmes, par nos lettres patentes du mois d'août, mil sept cent vingt-un, qu'ils ne pourroient à l'avenir faire aucune acquisition, soit de terres ou de maisons, sans notre permission expresse et par écrit, à peine de réunion à notre domaine. L'état actuel de toutes nos colonies exige de nous des dispositions encore plus étendues sur cette matière. Quelque faveur que puissent mériter les établissemens fondés sur des motifs de religion et de charité, il est tems que nous prenions des précautions efficaces pour empêcher qu'il ne puisse non seulement s'y en former de nouveaux sans notre permission, mais encore pour que ceux qui y sont autorisés ne multiplient des acquisitions qui mettent hors de commerce une partie considérable des fonds et domaines de nos colonies, et ne pourroient être regardées que comme contraires au bien commun de la société, c'est à quoi nous avons résolu de pourvoir par une loi précise, en réservant néanmoins aux communautés et gens de mainmorte, déjà établis dans nos colonies, la faculté d'acquérir des rentes constituées d'une certaine nature, dont la jouissance leur sera souvent plus avantageuse, et toujours plus convenable à l'intérêt public, que celle des domaines qu'ils pourroient ajouter à leurs possessions.

Bég. I Fol.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil, et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné, et par ces présentes signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit :

ARTICLE I .- Voulons, conformément aux ordonnances rendues et aux réglemens faits pour l'intérieur de notre royaume, qu'il ne puisse être fait dans nos colonies de l'Amérique aucune fondation ou nouvel établissement de maisons ou communautés religieuses, hôpitaux, hospices, congrégations, confréries, colléges ou autres corps et communautés ecclésiastiques ou laïques, si ce n'est en vertu de notre permission expresse, portée par nos lettres patentes, enrégistrées en nos couseils supérieurs des dites colonies, en la forme qui sera prescrite ci-après.

II. Défendons de faire aucunes dispositions par acte de dernière volonté pour fonder un nouvel établissement de la qualité de ceux qui sont mentionnés dans l'article précédent, ou au profit des personnes qui seroient chargées de former le dit établissement, le tont à peine de nullité; ce qui sera observé quand même la disposition seroit faite à la charge d'obtenir nos lettres patentes.

III. Ceux qui voudront faire une fondation ou établissement de la dite qualité par des actes entre vifs, seront tenus, avant toutes choses, de présenter aux gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et intendans, ou aux gouverneurs particuliers et ordonnateurs des dites colonies, le projet de l'acte par lequel ils auront intention de faire la dite fondation ou le dit établissement, pour, sur le compte qui nous en sera rendu, en obtenir la permission par nos lettres patentes, lesquelles ne pourront être expédées, s'il nous plaît de les accorder, qu'avec la clause expresse qu'il ne pourra être fait aucune addition ni autre changement au dit projet, lorsqu'après l'enrégistrement des dites lettres en nos conseils supérieurs, l'acte proposé pour faire le nouvel établissement sera passé dans les formes requises pour la validité des contrats ou des donations entre vifs.

- IV. Déclarons que nous n'accorderons aucunes lettres patentes pour permettre une nouvelle fondation ou établissement qu'après nous être fait rendre compte de l'objet de l'utilité du dit établissement, ainsi que de la nature, valeur et qualité des bieus destinés à le doter, et après avoir pris l'avis des dits gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et intendans, ou des dits gouverneurs particuliers et ordonnateurs, et même le consentement des communautés ou hôpitaux déjà établis dans la colonie où la dite fondation sera projetée, et des autres parties qui pourront y avoir intérêt.
- V. Il sera fait mention expresse, dans les dites lettres, des biens destinés à la dotation du dit établissement, et il ne pourra y en être ajouté aucun autre, soit par donation, acquisition ou autrement, sans obtenir nos lettres de permission, ainsi qu'il sera dit ci-après; ce qui aura lieu nonobstant toutes chauses ou dispositions générales insérées dans les dites lettres patentes, par lesquelles ceux qui les auroient obtenues auroient été déclarés capables de posséder des biens-fonds indistinctement.
- VI. Voutons que les dites lettres patentes soient communiquées à nos procureurs-généraux aux dits conseils supérieurs, pour être par eux fait telles réquisitions ou pris telles conclusions qu'ils jugeront à propos, et qu'elles ne puissent être enrégistrées qu'après qu'il aura été informé, à la requête de nos dits procureurs-généraux, de la commodiié ou incommodité de la fondation ou établissement, et qu'il aura été donné communication des dites lettres aux communautés ou hôpitaux déjà établis dans la colonie où l'établissement sera projeté, et autres parties qui pourront y avoir intérêt, le tout à peine de nullité de l'enrégistrement des dites lettres en cas d'omission des dites formalités.
- VII. Ceux qui voud ont former opposition à l'enrégistrement des dites lettres, pourront le faire, en tout état de cause, avant l'arrêt d'enrégistrement et même après le dit arrêt, s'ils n'ont pas été appelés auparavant, et seront toutes les oppositions communiquées à nos dits precureurs-généraux, pour y être, sur leurs conclusions, statué par nos dits conseils supérieurs ainsi qu'il appartiendra.
- VIII. Nos dits conseil. supérieurs ne pourront procéder à l'enrégistrement des dites lettres ni statuer sur les oppositions qui seront formées au dit enrégistrement que lorsque les gouverneurs, lieutenans-généraux pour nous et intendans, ou les gouverneurs particuliers et ordonnateurs, y seront présens, à peine de nullité des arrêts qui pourroient être sur ce rendus en l'absence des dits officiers.
- IX. Déclarous nuls tous les établissemens de la qualité marquée à l'article premier, qui n'auront pas été autorisés par nos lettres patentes enrégustrées en nos dits conseils supérieurs, comme aussi toutes dispositions et actes faits en leur faveur directement ou indirectement, et ce nonobstant toutes prescriptions et tous consentemens exprès ou tacites qui pourroient

parties intéressées, leurs héritiers ou ayans cause; nous réservant néanmoins, à l'égard des établissemens qui subsistent paisiblement et sans aucune demande formée avant la présente déclaration pour les faire déclarer auls, d'y pourvoir ainsi qu'il appartiendra, après que nous nous serons fait rendre compte de l'objet et qualité des dits établissemens.

X. Faisons défenses à toutes les communantés religieuses et autres gens de main-morte, établis dans nos dites colonies, d'acquerir ni posséder aucun bien immemble, maisons, habitations ou héritages situés aux dites colonies ou dans notre royaume, de quelque nature et qualité qu'ils puissent être, si ce n'est en vertu de notre permission expresse, portée par nos lettres patentes enrégistrées en la forme prescrite ci-après, dans nos dits conseils supérieurs, pour les biens situés aux colonies, et dans nos cours de parlement, pour les biens situés dans notre royaume; ce qui aura lieu, à queique titre que les dites communautés ou gens de mainmorte prétendent faire l'acquisition des dits biens, soit par vente volontaire ou forcée, échange, donation, cession ou transport, même en payement de ce qui leur seroit dû, et en général pour quelque cause gratuite ou onéreuse que ce puisse être. Voulons que la présente disposition soit observée nonobstant toutes clauses ou dispositions générales, qui auroient été insérées dans les lettres patentes ci-devant obtenues pour autoriser l'établissement des dites communautés, par lesquelles elles auroient été déclarées capables de posséder des biens-fonds indistinctement.

XI. La disposition de l'article précédent aura lieu pareillement pour les rentes foncières ou autres reutes non rachetables, même pour les rentes rachetables, lorsqu'elles seront constituées sur des particuliers; et ce encore que les deniers provinssent de remboursement de capitaux d'anciennes reutes.

XII. N'entendons comprendre dans la disposition des deux articles précédens, les rentes constituées sur nous ou sur le clergé de notre royaume; permettous même aux dites communautés d'acquérir les dites rentes, en vertu des présentes, saus qu'ils aient besoin d'autres lettres de permission à cet effet.

XIII. Les dites lettres de permission ne seront par nous accordées qu'après nous être fait rendre compte de la nature, valeur et qualité des biens, que les dites communautés et gens de main-morte voudront acquérir, et de l'utilité ou des inconvéniens de la permission qu'ils nous en demanderont.

XIV. Les règles et formes prescrites par l'article six ci-dessus, au sujet de l'enrégistrement de nos lettres portant permission de faire une fondation ou établissement, seront pareillement observées par rapport à l'eurégistrement de celles qui autoriseront les dites communautés ou gens de main-morte à acquérir ou posséder les dits biens, et sous la même peine de mullité; à la réserve néanmoins de l'obligation de communiquer les dites lettres aux dites communautés ou hôpitaux établis dans la même colonie, laquelle formalité il ne sera pas nécessaire de remplir à l'égard des dites lettres de permission.

XV. La disposition de l'article ci-dessus, sera aussi observée par rapport aux oppositions qui pourront être formées à l'enrégistrement des dites settres.

XVI. Nos dits conseils supérieurs se conformeront pareillement à la disposition de l'article huit, par rapport aux arrêts qu'ils auront à rendre, tant pour l'enrégistrement des dites lettres, que sur les oppositions qui pourront être formées au dit enrégistrement, et ce, sous la même peine de mullité.

XVII. Les dites communautés et gens de main-morte, qui auront obtens et fait enrégistrer les dites lettres, seront tenus dans six mois pour tout délai, après l'arrêt d'enrégistrement, de prendre possession des biens-fonds y énoncés, en observant les formalités en tel cas requises et accoutumées, sinon elles demeureront déchues de l'effet des dites lettres et arrêt.

XVIII. Défendons à tous notaires et autres officiers de passer ou recevoir, au profit des dites communautés et gens de main-morte, aucun contrat de vente, échange, donation, cession, transport ou acte de prise de possession des dits biens: comme aussi aucun contrat de création de rente foncière ou de constitution sur les particuliers qu'après qu'il leur aura apparu de nos dites lettres de permission et arrêts d'enrégistrement d'icelles desquelles lettres et arrêts il sera fait mention expresse dans les dits contrat et actes, à peine de nullité, même d'interdiction et des dommages et intérèts des parties s'il y écheoit, et en outre d'une amende qui sera arbitrée suivant l'exigence des cas, et applicable moitié au dénonciateur et moitié à nous.

XIX. Défendons à toutes personnes de prêter leur nom aux dites communautés et gens de main-morte, pour posséder aucun des dits biens, à peine de dix mille livres d'amende, laquelle sera appliquée ainsi qu'il est porté par l'article précédent.

XX. Voulons qu'aucuns des dits biens ne puissent être donnés aux dites communautés et gens de main-morte, par des dispositions de dernière volonté, et entendons comprendre dans la présente prohibition, les nègres esclaves qui servent à exploiter les habitations, lesquels à cet égard ne pourront être réputés meubles, et seront regardés comme faisant partie des dites habitations, et sera la disposition du présent article, exécutée quand même le testateur, au lieu de laisser aux dites communautés et gens de main-morte directement les dits biens et nègres esclaves, aurait ordonné qu'ils seraient vendus, et que le prix leur en serait remis, le tout à peine de nullité.

XXI. Tout le contenu en la présente déclaration sera observé, à peine de nullité de tous contrats et autres actes qui seroient faits sans avoir satisfait aux conditions et formalités qui y sont prescrites, même à peine d'être les dites communautés déchues de toutes demandes en restitution des sommes par elles constituées sur des particuliers ou payées pour le prix des biens qu'elles acquerroient sans nos lettres de permission; voulons en conséquence que les héritiers ou ayans cause de ceux à qui les dits biens appartenoient, même leurs enfans ou autres héritiers présomptifs de leur vivant, soient admis à y rentrer, nonobstant toute prescription et tous consentemens exprès ou tacites qui pourroient leur être opposés.

XXII. Et pour prévenir l'effet de la négligence ou autres causes qui pourroient empècher les dites parties d'user de la faculté qui leur est accordée par l'article précédent, voulons que, faute par elles de former, dans le délai de six mois, leurs demandes afin de rentrer dans les dits biens, il soit procédé à la réunion d'iceux à notre domaine, par les gouverneurs, lieutenants-généraux pour nous et intendans, ou par les gouverneurs par-

#### Arrèts du Conseil d'Etat du Roi, etc., 1744.

ticuliers et ordonnateurs, à la requête de nos procureurs des jurisdictions, dans le ressort desquelles les dits biens seront situés; pour ensuite la vente en être faite au plus offrant et dernier enchérisseur, sur les adjudications qui en seront faites par les intendans ou commissaires ordonnateurs, et le prix en provenant être employé aux fortifications ou autres ouvrages publics des dites colonies, suivant les ordres que nous en donnerons; à l'égard des rentes foncières et rentes non rachetables qui seraient constituées en contravention à la présente déclaration, elles seront confisquées à notre profit, comme aussi les rentes rachetables et leurs principaux, lorsqu'elles seront constituées sur des particuliers, pour le tout être pareillement par nous appliqué aux fortifications ou autres ouvrages publics.

XXIII. Confirmons au surplus et maintenons les dites communautés dans tous les droits, privilèges et exemptions qui leur ont été ci-devant accordés par les rois nos prédécesseurs et par nous, en ce qui n'y est dérogé par les présentes.

Si donnons en mandement à nos amés et séaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, que ces présentes ils aient à saire lire, publier et enrégistrer, et le contenu en icelles, garder, observer et exécuter selon leur forme et teneur, nouobstant tous édits, arrêts, déclarations, ordonnannances, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous y avons sait mettre notre scel.

Donné à Versailles, le vingt-cinquième jour de novembre, l'an de grâce mil sept cent quarante-trois, et de notre règne le vingt-neuvième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

PHELYPEAUX.

Et scellé du grand scean en cire jaune.

Régistrée, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le ciaq octobre, mil sept cent quarantequatre.

Signé:

DAINE.

# [Extrait des Régistres du Conscil d'Etat.]

Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, portant Réglement sur le Com merce des Colonies françoises de l'Amerique.

L'amérique puissent rétablir la règle et la bonne foi dans ce commerce, eu le roi étant en son conseil, a ordonné et ordonne, ce qui suit:

Ce qui fuit en total la somme de quarante-huit mille quatre cent quatre-vingt-six livres, dix-sept sols et dix deniers, à laquelle paroissent monter les dettes du dit hôpital.

Les offres de la dite dame veuve Youville et ses compagnes sont d'acquitter les dites dettes; de se charger du dit hôpital; d'y recevoir, comme elles out fait, des infirmes et vieillards, lesquels ne pourront être moins de douze, conformément à la fondation du dit hôpital, et d'améliorer les biens de cette maison aux conditions ciaprès:

- 1º Par la promesse de plusieurs personnes charitables qui attendent pour les aider que Sa Majesté leur ait confié la direction du dit hôpital;
- 2º Par une somme de huit mille livres, que monsieur l'abbé Couturier a entre les mains et qu'il est prêt à délivrer aux créanciers de Paris, qui s'en contenteront, ainsi qu'ils l'ont déjà proposé à monseigneur l'évêque en mil sept cent quarante-un, et depuis à monsieur l'abbé de l'Islediou, qui en a même informé le ministre;
- 3º Par la dite somme de dix mille quatre cent quatre-vingt-six livres, dix-sept sols, six deniers, dûe à la dite dame Youville et dont elle nous a déclaré faire remise au dit hôpital, sans par elle ni celles qui lui succèderont pouvoir en rien répéter aux dites conditions ciaprès;
- 4º Et par une somme de six mille livres, léguée à cet hôpital par monsieur Bouffandeau, prêtre du séminaire de Montréal, à la condition expresse qu'il sera confié à la dite veuve Youville, saus que la dite somme doit être donnée à l'Hôtel-Dieu de la dite ville. Partant il ne resteroit plus dû par cette maison qu'environ sept mille livres, ce qui ne paroit pas embarrasser la dite dame.

# Les conditions de la dite Dame Veuve Youville, sont :

- I. Qu'il plaise à Sa Majesté, par des lettres patentes, lui confier et à res compagnes et celles qui leur succèderont, le soin et la direction du dit hôpital, les mettre au lieu et place des frères hospitaliers, qui y étaient, et déclarer qu'elles jouiront de tous les droits, privilèges et prerogatives portés dans les lettres patentes de mil six cent quatre-vingt quatre, accordées par Sa Majesté pour l'établissement du dit hôpital.
- II. Qu'elles seront nourries et entretenues saines et malades aux dépens de la dite maison, leurs travaux retournerent au profit des pauvres.
- III. Que dans le cas où il plairait à Sa Majesté, leur ôter dans la suite la direction du dit hôpital, et non autrement, elles seront subrogées aux créanciers pour la portion seulement qu'elles payeront de leurs deniers propres, et non pour les dettes qu'elles pourront payer par le produit des revenus de l'hôpital ou des aumônes qui lui seront faites, pour raison desquels payemens de leurs propres deniers, elles pourront exercer leurs droits sur les biens du dit hôpital, et en disposer par elles, suivant l'accord qu'elles en feront.
- IV. Qu'encore dans le cas seulement, où la direction leur en seroit ôtée, elles seront remboursées des depenses qu'elles seront obligées de faire

pour les réparations et ameublement de la dite maison, en prouvant par elles, que ces dépenses auront été faites de leurs biens propres et non des revenus du dit hôpital, ce qu'il sera facile de vérifier par les comptes qu'elles rendront chaque année de l'administration, duquel remboursement elles disposerent également entr'elles, suivant qu'il est dit à l'article précédent.

- V. Que la condition de remboursement, mentionnée à l'article précédent, ne durera néanmoins que trente ans, en sorte que si au bout de ce tems on leur ôtait la dite administration, elles n'auraient plus droit de répéter contre le dit hôpital les sommes qu'elles auraient pu avancer pendant le dit teus de leurs propres deniers, pour raison des dites réparations et ameublement seulement, mais qu'alors il serait assigné à chaque particulière du dit hôpital, une pension viagère de deux cent cinquante livres sur les biens de cette maison.
- VI. Qu'elles rendront compte tous les ans, à l'Ordinaire, du revenu du dit hôpital, des aumônes qui lui seront faites; et du produit de leurs travaux; pourront aussi les autres chefs de l'administration du dit hôpital, voir et examiner les dits comptes, quand ils le jugeront à propos.
- VII. Qu'elles ne pourront aliéner, faire des emprunts et des dépenses extraordinaires, saus le consentement des susdits chefs de l'administration, et même celui du bureau, si dans la suite on en établissait.
- VIII. Qu'elles fourniront au frère Joseph, le seul qui reste des frères hospitaliers, auxquels elles succèdent, une pension viagère de deux cont cinquante livres, sauf à l'augmenter ou diminuer s'il est jugé nécessaire par les chefs de l'administration.
- IX. Qu'elles pourront être jusqu'au nombre de douze, sans le pouvoir augmenter, si ce n'est de l'agrément des dits chess de l'administration et du dit bureau.
- X. Qu'elles distribueront entr'elles les emplois de la maison sous l'autorité de l'Ordinaire, qu'il en sera de même pour admettre parmi elles les personnes qui voudront entrer dans la dite maison à la place de celles qui manqueront par mort ou autrement.
- XI. Qu'elles pourront, sous la même autorité, renvoyer et congédier sans aucun dédommagement, les personnes d'entr'elles, qui ne se conduiront pas d'une manière convenable, comme aussi que chaque particulière, pourra se retirer de la maison quand elle le voudra.
- XII. Qu'elles pourront jouir de leurs biens patrimoniaux, dont elles se conserveront la propriété comme les personnes séculières qui sont dans le monde, mais que les héritiers ne succèderont point aux biens mobiliers de leurs parens qui mourront au service des pauvres, si les sus lits biens mobiliers sont dans l'hôpital, à moins qu'il n'y ait entr'elles, accord à ce contraire.
- XIII. Qu'elles seront renvoyées pardevant l'Ordinaire pour prescrire certaines règles, qui sont absolument nécessaires, lorsqu'on se trouve plusieurs rassemblees dans une même maison.

Toutes lesquelles offres et conditions de la dite dame veuve Youville contenues au présent traité, nous, chefs de l'administration du dit bôpital, avons acceptées sous le bon plaisir de Sa Majesté.

Fait à Québec, le vingt-huit septembre, mil sept cent cinquante-deux.

### Signé:

+ II. M., Evêque de Québec, DUQUESNE, BIGOT, VEUVE YOUVILLE, LOUISE THAUMUR, CATHERINE DEMERS,

CATHERINE RAINVILLE, TH**É**RÈSE LASER, AGATHE VERONNEAU, MARIE-ANTOINETTE RELLE. MARIE-JOSEPH BERNARD.

Pour copie,

BIGOT. Signé:

Réglement du Roi pour l'administration de l'Hôpital-Général établi à Montréal.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes letrres verront, salut.

Réglement du roi pour l'administration de l'hôpitalà Montréal. 3 juin 1753. Ins.Cons Sap. Rég. I, Fol. 90 Vo.

Nous aurions été informé que, par une délibération du vingt-sept août, mil sept cent quarante-sept, le sieur évêque de Québec, le sieur gouverneur, lieutenant-général pour nous en la Nouvelle-France, et le sieur général établi intendant au dit pays, tous trois chess de l'administration de l'Hôpital-Général établi à Montréal par lettres patentes du mois d'avril, mil six cent quatre-vingt-quatorze, se seroient déterminés, pour les motifs contenus dans la dite délibération, à nommer par provision la dame veuve Youville pour avoir la direction du dit hôpital ainsi que des biens en dépendans, en percevoir les revenus et en rendre compte ainsi et de la manière portée en la dite délibération; que dans les disserens arrangemens, qui anroient été proposés par rapport au dit Hôpital-Général, dont les aflaires se seroient trouvées considérablement dérangées, il auroit été question de le réunir à l'Hôpital-Général établi à Québec, et que cette réunion auroit même été provisoirement ordonnée par ordonnance des dits sieurs administrateurs-généraux, du quinze octobre, mil sept cent cinquante, mais que les motifs pour lesquels ils avoient cru devoir s'y déterminer, ne subsistaient plus au moyen des offres qui avaient été faites par la dite dame veuve Youville, à qui la direction du dit hôpital était toujours restée, d'un arrangement particulier, pour l'acquittement des dettes, dont il se trouvait chargé ; et que par cet arrangement ou pourrait conserver 🛦 la ville de Montréal, les secours qui avaient fait l'objet du dit établissement.

> C'est pour ces considérations, que par arrêt de notre conseil du douze mai, mil sept cent cinquante-deux, nous aurions, en révoquant et annulant l'ordonnance des dits sieurs évêque, gouverneur, lieutenant-général et intendant, du quinze octobre, mil sept cent cinquante, portant réunion du dit bopital de Monrréal, à l'Hopital-Général de Québec, ordonné qu'en consequence des offres faites par la dite dame veuve Youville, pour l'acquittement des dettes du dit kôpital de Montréal, il sereit fait entrelle et

les dits sieurs administrateurs-généraux, que nous avons autorisés à cet effet, un acte ou traité, pour constater le montant des dettes et les sommes qui seraient employées à leur acquittement par la dite dame veuve Youville, fixer les conditions auxquelles elle désirait continuer la direction du dit hôpital, et faire telles autres conventions qu'ils jugeraient convenables à ce sujet, même subroger la dite dame Youville aux droits des créanciers qu'elle aurait payés à la décharge du dit hôpital, pour par elle et ses ayans cause exercer les dits droits sur les biens du dit hôpital, dans le cas seulement, et suivant sesofires, où la direction d'icelui lui serait ôtée; pour sur le dit acte ou traité être par nous ordonné ce qu'il appartiendra, à l'effet de constater et fixer d'une façon stable et permanente l'administration du dit hôpital.

En conséquence de cet arrêt, il aurait été passé le huit septembre de la même année, mil sept cent cinquante-deux, un acte entre le sieur de Pontbriand, évêque de Québec, le marquis Duquesne, gouverneur et lieutenantgénéral, et le sieur Bigot, intendant en la Nouvelle-France, tous trois chess de l'administration du dit hôpital, d'un côté, et la dite dame veuve Youville, assistée des demoiselles Louise Thaumur, Catherine Demers, Catherine Rainville, Thérèse Laser, Agathe Véronneau, Marie-Antoinette Relle et Marie-Joseph Bernard, ses compagnes dans la dite direction, d'un autre; par le compte qui nous a été rendu du dit acte, nous avons reconnu d'un côté que les dettes du dit hôpital ont été constatées à la somme de quarante-huit mille quatre cent quatre-vingt-dix livres, dix-sept sols, dix deniers, savoir : trente-huit mille livres qui étaient dûes dès mil sept cent quarante-sept, lorsque la dite dame veuve Youville prit la direction, et suivant l'inventaire qui fut dressé des effets appartenans au dit hôpital, et les dix mille quatre cent quatre-vingt-six livres, dix-sept sols, dix deniers, pour avances faites depuis par la dite dame veuve Youville et de ses deniers, pour dépenses nécessaires à son administration; d'un autre côté, que la dite dame veuve Youville a offert de se charger, s'il nous plaisait de la confirmer dans la direction du dit hôpital, d'en acquitter les dites dettes, soit en fesant remise de la dite somme de dix mille quatre cent quatre-vingt-six livres, dix-sept sols, dix deniers, par elle avancée pour les besoins du dit hôpital, soit avec les secours qui lui sont assurés, ou qu'elle a lieu d'espérer de personnes charitables et bien intentionnées, notamment d'une somme de huit mille livres, qui a été déposée pour cette destination entre les mains du sieur abbé Couturier, supérieur du séminaire de Saint-Sulpice, à Paris; et d'une autre, de six mille livres léguée pour le même objet par le sieur Bouffandeau, prêtre du séminaire de Montréal; et voulant pourvoir à l'administration du dit hôpital et assurer à notre dite colonie les avantages qu'elle a lieu d'en attendre:

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, après avoir vu en notre conseil tant le dit acte du huit septembre, mil sept cent cinquante-deux, lequel nous avons homologué et homologuons et dont une copie collationnée par le dit sieur Bigot, intendant, sera ci-attachée sous le contre-scel des présentes, que l'avis du dit sieur évêque de Québec et des dits sieurs gouverneur et lieutenant-général et intendant, avons ordonné et, par ces présentes signées de notre main, ordonnons, voulons et nous plaît ée qui suit:

ARTICLE I.—La dite dame veuve Youville et ses compagnes seront et demeureront chargées de la direction et a dininistration du dit hôpital de Montréal, à l'effet de quoi nous les avons au lieu et place des Frères Hospitaliers, qui y a vient été ci-devant établis, et

voulons qu'elles jouissent des droits, priviléges, exemptions et prérogatives portés par les dites lettres patentes du quinze avril, mil six cent quatre-vingt-quatorze, concernant le dit établissement.

- II. La dite veuve Youville sera tenue, suivant ses offres, de faire don et remise au dit hôpital de la somme de dix mille quatre cent quatre-vingt-six livres, dix-sept sols, dix deniers, qu'elle a avancée pour des dépenses qui y étoient nécessaires, et d'employer au payement des autres dettes les dites deux sommes de huit mille livres et six mille livres qui ont été destinées, et les autres secours qui pourront y être appliqués.
- III. Dans le cas où la dite dame veuve Youville et ses compagnes employeront au payement des dites dettes quelques sommes à elles appartenantes, elles pourront se faire subroger aux créanciers qui seront payés, en exercer les droits sur les biens de l'hôpital et en disposer suivant l'accord qu'elles feront à ce sujet; mais la dite subrogation ne pourra être faite que pour la portion seulement qu'elles payeront de leurs propres deniers, et non pour les dettes qu'elles pourront payer par le produit des revenus de l'hôpital et des aumônes qui pourront lui être faites, comme aussi la dite subrogation ne pourra être exercée que dans le cas où la direction du dit hôpital seroit ôtée à la dite veuve Youville et à ses compagnes.
- IV. Elles seront remboursées pareillement des dépenses qu'elles seront obligées de faire pour réparations et ameublement de la dite maison, de leurs propres deniers et non des revenus de l'hôpital ou des aumônes qui pourront lui être faites, mais elles ne pourront prétendre le dit remboursement que dans le cas où la direction de l'hôpital leur seroit ôtée dans l'espace de trente années, à compter du jour de l'enrégistrement des présentes; et le dit cas arrivant après l'expiration des dites trente années, il leur sera seulement assigné une pension viagère de deux cent cinquante livres par an, pour chacune, sur les biens du dit hôpital.
- V. Elles seront nourries et entretenues, tant en santé qu'en maladie, aux dépens de la maison, et le produit de leur travail tournera à leur profit.
- VI. Elles rendront compte tous les ans, aux dits sieurs administrateursgénéraux du revenu du dit hôpital, des aumônes qui leur seront faites et du produit de leurs travaux.
- VII. Elles ne pourront aliéner, faire des emprunts et des dépenses extraordinaires sans l'approbation des susdits chefs de l'administration, et même sans le consentement du bureau d'administration, si dans la suite nous jugeons à propos d'en étabir un.
- VIII. Elles fourniront au Frère Joseph, le seul qui reste des Frères Hospitaliers auxquels elles succèdent, une pension viage () de deux cent cinquante livres, sauf à l'augmenter ou diminuer dans la suite, s'il est jugé nécessaire par les chess de l'administration.
- IX. Elles pourront être au nombre de douze, mais ce nombre ne pourra être augmenté sans notre permission expresse, que nous n'accorderons que sur l'avis des administrateurs-généraux.

<sup>(\*)</sup> Viage, se disait pour le cours de la vie; et dans les anciennes Coutumes, pour Usufruit.

X. Elles distribueront entr'elles les emplois de la maison, sous l'autorité du dit sieur évêque, et elles ne pourront admettre parmi elles que les personnes qui seront par lui approuvées à la place de celles qui manqueront par mort ou autrement.

XI. Elles pourront, sous la même autorité, renvoyer et congedier sans aucun dédommagement les personnes d'entr'elles qui ne se conduiront pas d'une manière convenable, et chaque particulière pourra se retirer de la maison quand elle voudra.

XII. Elles pourront jouir de leurs biens patrimoniaux, dont elles conserveront la propriété comme les personnes séculières qui sont dans le monde; mais leurs héritiers ne succèderont aux biens mobiliers qui seront dans l'hôpital, appartenant à celles qui mourront au service des pauvres, que dans le cas où elles en disposeront en leur faveur; et au dit cas, ne pourront être compris dans leurs biens mobiliers les effets qui leur auront été fournis par l'hôpital pour leurs meubles, vôtemens et autres choses dépendantes de leur entretien.

XIII. Elles se retireront devant le dit sieur évêque, pour leur être pre-scrit les règles qui peuvent leur être nécessaires pour leur conduite par rapport au spirituel dans la dite maison.

Si dounons en mandement à nos amés et féaux les sieurs de Pontbriant, évêque de Quebec; le marquis Duquesue, gouverneur et lieutenant-général en la Nouvelle-France, et Bigot, intendant au dit pays, et à ceux qui leur succèderont à l'avenir, et à nos amés et féaux les gens tenant notre conseil supérieur à Québec, et à tous nos autres officiers, qu'il appartiendra, que ces présentes ils fassent régistrer et exécuter de point en point, suivant leur forme et teneur, cessant et faisant cesser tous troubles et empêchemens; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre seel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, le troisième jour du mois de juin, l'an de grâce mil sept cent cinquante-trois, et de notre règne le trente-huitième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi.

Signé:

ROUILLÉ.

Et scellé du grand sceau de cire jaune.

Régistré, ouï et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, gressier en chef du conseil supérieur, soussigné, à Québec, le premier octobre, mil sept cent cinquante-trois.

Signé:

BOISSEAU.

# [Extrait des Régistres du Conseil d'Etat.]

·-Arrêt du Conseil d'Etat du Roi, au sujet de l'imposition faite et à faire sur les habitans de la ville de Quebre, pour les dépenses de l'entretien des Casernes, du premier juin, mil sept cent cinquantetrois.

Arrêt du corseil d'état au osition sur les habitans de Québec pour les dépenses de l'entretien des casernes. Rég. I, Fol. Arrêts du originaux," folio penult. Ro.

E roi ayant résolu de prendre toutes les précautions possibles pour Li pourvoir à la défense et à la sûreté de sa colonie de Canada, Sa sujet do l'im- Majesté auroit donné des ordres pour y faire faire les fortifications qui peuvent y être nécessaires, et elle auroit en même temps fait une augmentation considerable dans les troupes qu'elle y entretient. Pour parvenir plus facilement à faire observer une bonne police et une exacte discipline dans les dites troupes, elle auroit ordonné entr'autres choses, que celles qui seroient en garnison dans la ville de Québec y seroient caserler juin 1753. nées, et elle auroit à cet effet pourvu à la construction des bâtimens et à Ins. Cons. Sup. l'approvisionnement de tous les meubles et ustensiles nécessaires pour le dit casernement. Quoique les habitans de la dite ville qui se trouvent gistre intitule, par-là déchargés du logement qu'ils fournissoient à la dite garnison, eussent été tenus de supporter les dépenses occasionnées par l'établisseconseil d'état, ment des dites casernes, Sa Majeste, pour leur donner une nouvelle marque de protection, auroit bien voulu faire payer des fonds de ses finances le prix tant des dits bâtiments que des dits meubles et ustensiles, et se contenter d'ordonner que les dits habitants supporteroient seulement la dépense de l'entretien annuel des dites casernes, elle auroit eté informée qu'en conséquence il a été fait chaque année, depuis mil sept cent quarante-neuf, une imposition sur les dits habitans des fonds nécessaires pour le dit entretien; et voulant expliquer ses intentions tant pour le passé que pour l'avenir au sujet de la dite imposition :

> Vu sur ce l'avis des sieurs gouverneur et lieutenant-général pour Sa Majesté, et intendant de la dite colonie ; oui le rapport et tout considéré, le roi étant en son conseil approuvant, homologuant et confirmant en tant que de besoin tout ce qui a été fait depuis mil sept cent quarante-acuf, pour la dite imposition, a ordonné et ordonne qu'il sera imposé tous les ans, à commencer de la présente année, mil sept cent cinquante-trois, une somme de treize mille trois cent cinquante-une livres sur les babitans de la dite ville de Québec ; laquelle somme sera remise entre les mains du commis de celui des trésoriers-généraux des colonies en exercice chaque année, pour en être fait recette dans les comptes des dits trésoriers, et l'emploi en être fait pour les dépenses de l'entretien des dites casernes.

> Veut Sa Majesté que les rôles de la dite imposition soient arrêtés chaque année et dans le mois de janvier, à commencer de l'année prochaine, par les officiers de la jurisdiction et par le syndic des négocians de la dite ville ou tel autre député qui pourra être nommé à sa place par les dits habitans; et que les dits rôles soient ensuite approuvés par les dits sieurs gouverneur et lieutenant-général et intendant de la dite colonie: au moyen de laquelle approbation Sa Majesté les déclare exécutoires nonobstant opposition ou appellation quelconques, dont, si aucunes interviennent, Sa Majesté se réserve la connoissance, icelle interdisant à tous ses autres cours et juges.

> Mande aux dits sieurs gouverneur, lieutenant-général et intendant, de tenir la main à l'exécution du présent arrêt qui sera enrégistré au consed supérieur de Québec, et lu, publié et affiché partout où besoin sera.

Fait au conseil d'état du roi, Sa Majesté y étant, tenu à Versailles, le premier juin, mil sept cent cinquante-trois.

> ROUILLÉ. Signé:

L'arrêt du conseil d'état ci-dessus et des autres parts a été régistré ès régistres des insinuations du conseil supérieur, our et ce requérant le procureur-général du roi suivant l'arrêt du dit conseil de ce jour, par nous conseiller, secrétaire du roi, greffier en chef du dit conseil soussigné, à Que bec, le premier octobre, mil sept cent cinquante-trois.

> BOISSEAU. Signé:

•—Déclaration du Roi qui suspend le droit de Dixième attribué à Monsieur l'Amiral, du 15e. Mai, mil sept cent cinquante-ix.

Louis, par la grâce de Dieu, roi de France et de Navarre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

PARMI les divers objets dont nous sommes obligés de nous occuper dans l'éclaration les conjonctures présentes, nous avons cru devoir donner une atten- du roi qui sus-Les conjonctures presentes, nous avoirs cru devoir dounce une accourse pend le droit tion particulière aux armemens de mer qui se font pour la course sur les de dixième ennemis de l'état; et il nous a paru convenable de fure de nouveaux arran- attribué à M. gemens tant pour exciter nos sujets à multiplier ces sortes d'armemens dans l'amiral. le cas où nous jugerons nécessaire de les autoriser, que pour assurer dès 15 mai 1756. le cas où nous jugerons necessaire de les autoriser, que pour assaire de lins. Cons. Sup. à présent aux officiers et équipage de nos vaisseaux armés pour notre Rég. K. Fo. compte, des marques publiques de la satisfaction que nous sommes en droit 9 vo. d'attendre de leur zèle et de leur valeur dans toutes les occasions. C'est dans cette vue que nous nous proposons de faire examiner les ordonnances. arrêts et réglemens readus jusqu'à présent concernant les procédures des amirautés pour l'instruction des prises faites à la mer afin de simplifier par un nouveau réglement les procédures, d'en diminuer les frais, et de procurer à tous les intéressés aux armemens les moyens de profiter le plus promptement que faire se pourra, du fruit des dépenses qu'ils feront et des risques auxquels ils s'exposeront; et c'est aussi dans la même vue qu'après nous être fait représenter notre déclaration du cinq mars, mil sept cent quarante-huit, par laquelle nous avons ordonné la suspension du dixième de l'amiral de France sur les prises durant la guerre qui subsistait alors avec d'autres encouragemens pour la course, nous nous sommes déterminé à en renouveler les principales dispositions, à en ajouter de nouvelles, et à faire connaître plus particulièrement la résolution où nous sommes de protéger la course et de la favoriser par toutes sortes de moyens.

A ces causes et autres à ce nous mouvant, de l'avis de notre conseil et de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, nous avons dit, déclaré et ordonné et par les présentes, signées de notre main, disons, déclarons et ordonnons, voulons et nous plaît ce qui suit:

ARTICLE I.—En conséquence de l'offre qui nous a été faite par notre très cher et très-amé cousin le duc de Penthièvre, amiral de France, et que nous avons agréé, accepté et approuvé, de suspendre de nouveau le droit de dixième attribué à la charge d'amiral sur les prises et conquêtes faites en mer, voulons et ordonnons que, jusqu'à ce qu'il en ait été par nous autrement ordonné, la perception du dit droit soit et demeure suspendue, et que les prises et conquêtes qui seront faites à la mer, en soient

totalement exemptes; dérogeons par les présentes à notre édit du mois d'août, mil sept cent quarante-trois, et à tous autres édits, déclarations, ordonnances et réglemens à ce contraires, nous réservant cependant de pourvoir au dédommagement que nous jugerons être dû à notre dit cousin pour raison de la dite suspension.

II. Outre le produit des prises qui seront faites par les bâtimens armés en course par nos sujets, et desquelles le partage se fera en entier sons perception du dixième de l'amiral, voulons qu'il soit payé, des deniers de notre trésor royal, les gratifications suivantes pour raison des dites prises, savoir : la somme de cent livres pour chaque canon de calibre de quatre livres et au-dessus jusqu'à douze livres des navires qui seront pris charges en marchandises; celle de cent cinquante livres pour chaque canon des cits calibres des navires particuliers armés en course, et celle de deux cents livres pour chaque canon des mêmes calibres des vaisseaux et frégates de guerre; celles de cent cinquante livres pour chaque canon de douze livres et audessus des navires chargés en marchandises, de deux cent vingt-cinq livres pour chaque canon des dits calibres de corsaires particuliers, et de trois cents livres pour chacun de ceux des vaisseaux et frégates de guerre; celle de trente livres pour chaque prisonnier des navires marchands qui seront pris, de quarante livres pour chacun des prisonniers des corsaires particuliers, et de cinquante livres par tête de ceux des vaisseaux et frégates de guerre. Et lorsqu'il y aura combat, les dites gratifications seront accordées pour le nombre d'hommes effectifs qui seront trouvés sur les prises au commencement de l'action; voulous même qu'elles soient augmentées d'un quart en sus, tant pour les vaisseaux et frégates de guerre que pour les corsaires particuliers qui auront été enlevés à l'abordage.

III. Les dites gratifications seront payees par le garde de notre trésor royal en exercice suivant les ordres que nous ferons expédier à cet effet sur l'extrait du procès-verbal d'inventaire de la prise, pour constater le nombre et le calibre des canons, et sur les certificats de nos officiers dans les ports auxquels les prisonniers auront été remis, ainsi que sur les autres pièces qui seront jugées nécessaires pour constater le nombre d'hommes effectifs qui se trouveront dans la prise au commencement de l'action.

IV. Les dites gratifications appartiendront en entier aux capitaines, officiers et équipages des navires preneurs, pour être partagées entre eux proportionnément aux quotités respectives revenantes aux capitaines, officiers et équipages dans le produit des prises, suivant les conditions faites par l'acte d'engagement; voulons que le payement en soit fait au capitaine, ou autre ayant charge de lui, et que pour preuve honorable de sa conduite, il lui soit délivré par le garde de notre trésor royal une ampliation de sa quittance au bas de copie de notre ordonnance, nous réservant au surples de donner en outre aux dits capitaines et officiers d'autres récompenses particulieres, même des empiois dans notre service de la marine suivant la force des vaisseaux de guerre et corsaires ennemis dont ils se seront emparés, et selon les autres circonstances des combats qu'ils auront soutenus.

V. Déclarons que nous prendrons pour notre compte les vaisseaux ou flégases de vingt-quatre canons et au-dessus qui auront été construits pour la course, soit sur le pied des factures, s'ils n'y en avaient pas été employés, soit sur le pied de l'estimation s'ils y ont été employés lorsque la dite course cessera d'être autorisée; déclarons pareillement, que nous prendrons pour notre marine les vaisseaux et frégates de vingt-quatre canons et au-dessus qui seront pris par les corsaires particuliers et qui se trouveront en

état de servir, suivant l'estimation qui en sera également faite, et le prix de tous les dits vaisseaux et frégates sera payé des deniers de notre trésor royal aussitôt après que la livraison en aura été faite aux officiers qui seront par nous commis pour les recevoir; le tout néamnoins, si mieux n'aiment les propriétaires les garder pour leur compte ou en faire faire la visite comme des autres effets des prises.

VI. Déclarons aussi que notre intention est de donner des marques particulières et honorables de notre satisfaction aux armateurs qui se distingueront par des armemens et entreprises considérables; voulons même que pour indemniser les intéressés aux dits armemens des donmages que les vaisseaux et corsaires auront pu souffirir dans les combats où ils se seront rendus maîtres de quelques vaisseaux ou frégates de guerre, il leur soit payé des deniers de notre trésor royal, sur la représentation des pièces mentionnées en l'article trois des présentes, les sommes ci-après, savoir: cent livres pour chaque canon du calibre de quatre livres et audessus jusqu'à douze livres, et deux cents livres par chaque canon du calibre de douze livres et au-dessus des vaisseaux qui auront été pris dans les dits combats, et en outre vingt livres par chaque homme effectif qui se sera trouvé au commencement du combat sur les dits navires pris.

VII. A l'égard des prises qui seront faites par nos vaisseaux armés pour notre compte, nous voulons qu'il appartienne, aux officiers et équipage des dits vaisseaux, le tiers dans le produit net des prises des vaisseaux marchands, sauf à leur donner une plus grande part, suivant les circonstances; et qu'en outre il leur soit payé des deniers de notre trésor roval, pour raison de toutes les prises qu'ils feront, des gratifications semblables à celles que nous avons régiées par l'article trois des présentes en faveur des corsaires et frégates de guerre, pour raison desquelles nous voulons qu'il soit payé aux dits officiers et équipages la somme de trois cents livres pour chaque canon de quatre livres et au-dessus jusqu'à douze livres, et celle de quatre cent cinquante livres pour chaque canon des canons de douze livres et au-dessus; et que les dites sommes soient augmentées d'un quart en sus, lorsque les dits vaisseaux et frégates auront cié enlevés à l'abordage, nous réservant de leur accorder aussi des récompenses particulières, suivant leurs grades, la force des vaisseaux de guerre et corsaires ennemis dont ils se seront emparés, et les autres circonstances des combats qu'ils auront livrés ou soutenus; et le partage, tant du tiers des dites prises de navires marchands que des dites gratifications, se fera entre nos dits officiers et équipages conformément au réglement qui en sera par nous arrêté en notre conseil.

VIII. Les corsaires particuliers qui sortirent de nos ports avec nos vaisseaux ou qui les joindront à la mer, auront part tant dans le produit des prises qui seront faites durant les dites jonetions que dans les gratifications ci-dessus ordonnées par proportion et relativement au nombre de canon des dits vaisseaux et corsaires, sans avoir égard à la différence du calibre des dits canons, à la grandeur des bâtimens, ni à la force des équipages.

IX. Les navires qui seront armés en course jouiront de l'exemption de tous droits généralement quelconques sur les vivres, artillerie, munitions et ustensiles de toutes espèces servant à leur construction et à leur armement.

X. Il sera par nous statué sur les espèces et qualités des marchandises provenant des prises qui pourront être vendues et consommées dans le royaume.

- XI. Suivant les témoignages qui nous seront rendus de la conduite des officiers et volontaires qui serviront sur les corsaires, nous les dispenserons d'une ou de deux campagnes sur nos vaisseaux pour être reçus capitaines.
- XII. Les officiers et matelots des équipages des corsaires, qui par des blessures qu'ils auront reçues dans les combats se trouveront invalides seront compris dans les états des demi-soldes que nous accorderons aux gens de mer; comme aussi nous accorderons des pensions aux veuves de ceux qui auront été tués dans les combats.
- XIII. Les salaires et parts des matelots déserteurs des corsaires de vingt-quatre canons et au-dessus appartiendront et seront acquis aux armateurs des dits corsaires.
- XIV. Ne pourront les capitaines corsaires admettre à rançons aucun navire ennemi sous quelque prétexte que ce puisse être, qu'après qu'ils auront envoyé dans les ports, trois prises effectives depuis leur dernière sortie.
- XV. Les dispositions du titre des prises de l'ordonnance de mil six cent quatre-vingt-un seront exécutées selon leur forme et teneur; enjoignons expressément tant aux officiers commandant nos vaisseaux qu'aux corsaires particuliers d'y tenir la main et de s'y conformer; voulons que dans le cas de soupçon de pillage, divertissement d'effets, déprédation et autres malversations, il soit procedé par les officiers de l'amirauté, et à la requête de nos procureurs, par voie de dépositions et interrogatoires des équipages recolements et confrontations contre ceux qui seraient prévenus des dits pillages, divertissements d'effets, déprédations ou autres malversations, pour être les dites procédures ensemble les conclusions de nos procureurs envoyés au secrétaire-général de la marine et être, par l'amiral avec les commissaires du conseil des prises, procédé au jugement de la validité des prises et en même temps de la peine que mériterout les accusés en exécution de l'article vingt du titre de l'ordonnance de mil six cent quatre-vingtun; lorsque l'amiral et les dits commissaires estimeront que la restitution des choses pillées et la peine du quadruple ordonnée par le dit article seront suffisante, ils pourront prononcer l'une et l'autre, sans qu'il soit besoin de nouvelles conclusions ni d'un nouvel interrogatoire de l'accusé, et le condamner en outre aux dommages-intérêts envers la partie s'il y échet; et après le jugement ainsi rendu par l'amiral, l'accusé ne pourra plus être poursuivi criminellement pour le même fait; et dans le cas où l'amiral et les dits commissaires estimeront qu'il y aura lieu de prononcer de plus grandes peines, ils renveriont le procès aux officiers de l'amirauté pour juger les coupables et les condamner à la peine qu'ils mériteront suivant la qualité du délit et de la contravention aux ordonnances, à la restitution des effets, à la peine du quadruple, et aux dommages-intérêts de la partie sans que l'amiral puisse dans ces cas y statuer, mais seulement juger de la validité de la prise.

Si donnons en mandement à nos amés et féaux les gens tenant notre conscil supérieur de Québec, que ces présentes ils aient à faire lire, publier et régistrer, et le contenu en icelui garder et observer selon leur forme et teneur, nonobstant tous édits, déclarations, arrêts, réglemens et autres choses à ce contraires, auxquels nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes; car tel est notre plaisir. En témoin de quoi nous avons fait mettre notre scel à ces dites présentes.

Donné à Versailles, le quinzième jour de mai, l'an de grace mil sept cent cinquanté-six, et de notre règne le quarante-unième.

Signé:

LOUIS.

Et plus bas, Par le roi,

Signé:

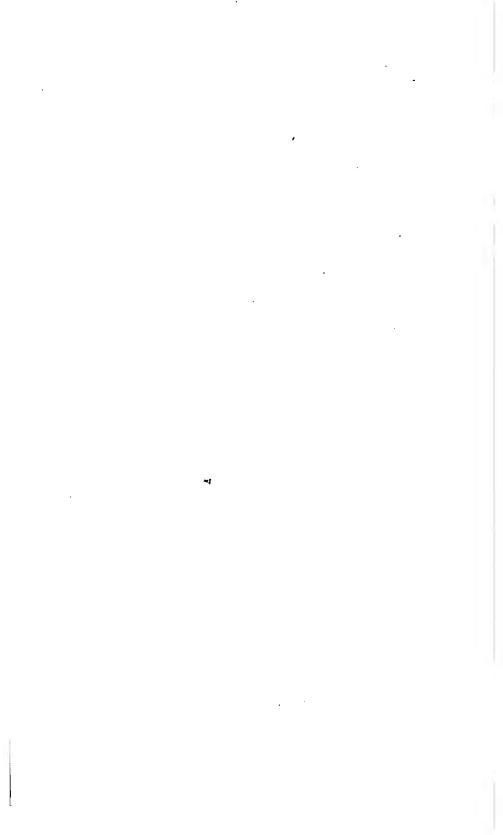
MACHAULT.

Et seellée du grand sceau en cire jaune.

La déclaration du roi ci-dessus et de l'autre part a été régistrée, oui et ce requérant le procureur-général du roi, suivant l'arrêt de ce jour, par nous greffier en chef du dit conseil, soussigné, à Québec, le seize août, sail sopt cent cinquante-six.

Signé :

BOISSEAU.



## TABLE DES TITRES

DES

## EDITS, ORDONNANCES ROYAUX,

## **DECLARATIONS ET ARRETS**

Contenus dans ce premier Volume, suivant l'Ordre Chronologique, avec les dates des Insinuations.

Nora.—Les documents qui n'ent pas été imprimés jusqu'à présent, sont précédés d'une astérisque.

Dates des Edits, Ordonnances, etc.	Dates des Insinuations.		Pages.
1627. Avril, 29 1627–28. Aeût, 6	Déposé en minute et accepté en l'étude de Me. P.Guerreau, notaire, à Paris, les 29e et 30e Avril et 4e Mai 1627	Acte pour l'établissement de la Compagnie des Cent Associés pour le commerce du Canada, contenant les articles accordés à la dite compagnie par M. le eardinal de Richelieu	5
		années 1627 et 1628, par plu- sieurs associés de la Compagnie du Canada, des articles accordés, le 29e avril 1627, à la dite com- pagnie	11
1627. Mai, 7	Ibi <b>dem</b>	Articles et conventions de société et compagnie, pour l'exécution des articles accordés, le 29e avril 1627, à la Compagnie du Canada, etc	12
1627-28. Août, 6	Ibidem	Acceptations à divers jours des années 1627 et 1628, par plu-	

Dates des Edits,	Dates	-	res.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Pages.
		sieurs associés de la Compagnie du Canada, des articles et con- ventions de société et compa- gnie, du 7e mai 1627	17
1628. Mai, 6	Conseil du Roi	Arrêt du conseil pour la ratifica- tion des articles de la Compagnie du Canada, des 29e avril et 7e mai 1627	18
1628. Mai, 6	Ibidem	Lettres patentes, confirmatives de de l'arrêt du conseil du dit jour et an, pour la ratification des articles de la Compagnie du Canada	
1628. Mai, 18	Dépôt de la Marine.	Lettres d'attache de M. le car- diual de Richelieu, grand-maître, chef et surintendant-général de la navigation et commerce de France, sur les lettres patentes du 6e du dit mois pour la Com- pagnie du Canada	
•1640. Décembre, 17.	Ins. Cons. Sup. }	Concession d'une grande partie de l'Isle de Montréal à MM. du Séminaire de Saint-Sulpice	20
-1644. Février, 13	Ibidem	Ratification de la concession de l'Isle de Montréal en faveur des MM. du Séminaire de Saint- Sulpice	24
*—1644. \ 1650. \ Mars, \ \ 21	Ibidem	Déclarations de MM. Chevrier et Le Royer au sujet des conces- sions de l'Isle de Montréal	26
1645. Mars, 6	Dépôt de la Marine.	Arrêt par lequel Sa Majesté ap- prouve la délibération de la Compagnie de la Nouvelle- France et le traité fait en con- séquence entre la dite compa- gnie et le députe des habitans de la Nouvelle-France	
•—1659. Avril, 21	Ins. Cons. Sup. }	Concession du reste de l'Isle de Montréal à MM. du Séminaire de Saint-Sulpice	
1663. Février, 24	1663. Sept., 18	Délibération de la Compagnie de la Nouvelle-France pour l'aban-	

Dates des Edits,	Dates		Pages.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		-E
	·	don du Canada à Sa Majesté Très-Chrétienne	30
1663. Février, 24	Ins. Cons. Sup. 1663. Sept., 18.	Abandon et démission du Canada au roi par la Compagnie de la Nouvelle-France	31
1663. Mars, —	Ibidem	Acceptation du roi de la démis- sion de la Compagnie de la Nouvelle-France	31
1663. Mars, 21	Ibidem	Révocation des concessions non défrichées	33
1663. Mars, 26	Ibidem	Etablissement du Séminaire de Québec par Monseigneur l'évê- que de l'étrée	33
1663. Avril, —	Ibidem	Approbation du roi pour l'établis- sement du Séminaire de Québec	35
1663. Avril, —	Ibidem	Edit de création du Conseil Su- perieur de Québec	37
1664. Mai, —	1665. Juillet, 6	Etablissement de la Compagnie des Indes Occidentales	40
1664. Juillet, 11	Ibidema	Arrêt du parlement qui déboute le sieur Houel de son opposition à la vérification de l'édit d'éta- blissement de la Compagnie des Indes Occidentales	
1564. Juillet, 31	Ibidem	Arrêt de la chambre des comptes de Paris qui ordonne que l'édit ci-dessus, pour l'établissement d'une Compagnie des Indes Oc- cidentales, sera régistré	
1665. Juillet, 15	1666. Sept., 16	Requête de M. Le Barroys à Monseigneur de Tracy, concernant les droits de la compagnie.	51
1666. Avril, 8	Tbidem	Arrêt du consei! d'état du roi qui accorde à la compagnie le quart des castors, le dixième des ori- gnaux et la traite de Tadoussac	
1666. Avril, 8	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	61

Dates des Edits,	Dates		7
Ordonnances, etc.	des Insinuations.	,	Paget
•—1666. Juillet, 30	Ins. Cons. Sup. } 1668. Mars, 29. }	Edit du roi contre les jureurs. co	62
*—1666. Septembre, 6.	Ibidena	Arrêt du parlement de Paris qui ordonne l'enrégistrement de l'é- dit du roi contre les jureurs et blasphémateurs	
•—1668. Février, 27	Ibidem	Ordonnance de M. Jean Talon, intendant, pour l'enrégistrement et publicité de l'édit du roicontre les blasphémateurs	
1668. Mars, 2	1671. Mars, 21	Réglement du roi qui exclut les officiers militaires d'avoir rang dans les églises	
1669. Атті, 8	1670. Octobre, 20.	Agrément du roi sur l'établisse- ment des Religieuses Hospita- lières de Montréal	66
1670. <b>Å</b> vr¶; 12	Ibid <b>em</b>	Arrêt du conseil d'état du roi pour encourager les mariages des garçons et des filles du Ca- nada	
1670. Avril, 12	Ibidem	Mandement dw roi sur l'arrêt ci- dessus	68
1671. Mai, —	1672. Octobre, 17.	Lettres patentes du roi qui approu- vent l'établissement des Sœurs de la Congrégation de Montréal.	69
1672. Juin, 4	1672. Sept., 18	Arrêt du conseil d'état du roi pour retrancher la moitié des concessions	
1672. Juin, 4	Ibidem	Mandement et ordre du roi aur l'arrêt ci-dessus	71
1672. Juin, 4	Ibidem	Arrêt du conseil d'état qui or- donne à M. Talon de faire des réglemens de police	72
1672. Juin, 4	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	73
•—1673. Juin, 13	1673. Septembre, 4.	Ordonnance du roi au sujet des vagabonds et coureurs de bois	

Dates des Edits,	Dates des Insinuations.		Pagës.
Ordennances, etc.	des lusinuations.		•
<b>2674</b> . Décembre, —	Conseil du Roi	Edit du roi portant révocation de la Compagnie des Indes Occidentales et union au domaine de la couronne des terres, iales, pay et droits de la dite compagnie avec permission à tous les sujet de Sa Majesté d'y trafiquer, etc.	74
•—1675. Mai, 10	[ns. Cons. Sup. ] 1675. Sept., 30. }	Arrêt de confirmation des concessions faites par le sieur comta de Frontenac en 1674	78
•—1675. Mai, 10	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	79
1675. Mai, 19	1676. Octobre, 26.	Lettres d'union du Séminaire de Québec à celui de Paris, rue du Bac	79
1675. Juin, 4	1675. Oet., 21	Arrêt pour retrancher les conces- sions d'une trop grande étendus et les concéder à de nouveaux habitans, et pour faire un reces- sement.	-81
1675. Juin, 5	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	<b>-82</b>
1675. Juin, 5	. 1675. Sept., 23	Déclaration du roi qui confirme et règle l'établissement du Cen- seil Souverain de Canada	:83
1676. Avril, —	. 1676. Octobre, 26.	Approbation et consentement du roi pour l'union du Séminaire de Québec à celui de Paris, rue du Bac	
1776. Avril, 15	. 1676. Octobre, 5.	Ordonnance du roi qui défend d'aller à la traite des pelleteries dans les habitations des sauvages.	(
1676. Avril, 15	Ibidem	Articles présentés au roi par Ni- colas Oudiette, fermier du droit appelé: le quart des castors et dixième des orignaux, sortant du pays de Canada et traite de Ta- doussac	
1676. Avril, 15	Ibidem	Extrait d'une lettre de M. Colbert à ce sujet	

<del></del>			
Dates des Edits,	Dates		Pages.
Ordennances, etc.	des Insinuations.		- 
1676. Mai, 20	Ins. Cons. Sup. }	Pouvoir accordé à MM, de Fron- tenac et Duchesneau pour donner des concessions	89
1677. Mai, —	1677. Octobre, 25.	Edit pour l'établissement du siége de la prévôté et justice ordi- naire de Québec	<b>9</b> 0
1077. Mai, —	1677. Sept., 20	Etablissement d'un séminaire dans l'Isle de Montréal, et amortis- sement pour la seigneurie de la dite isle	91
	lbidem	Contrat de donation au dit sémi- naire, en date du 9e. mars 1663.	93
1677. Mai, 9	1677. Octobre, 14.	Edit de création d'un office de prévôt de la maréchaussée en Canada	97
•_1677. Mai, 9	1678. Décembre, 5.	Amortissement de cent-six arpens de terre en faveur des RR. PP. Récollets établis à Québec	98
1678. Mai, 12	. 1678. Octobre, 31	Edit du roi pour les taxes des officiers de justice	99
1678. Mai, 12	. 1679. Octobre, 31	Amortissement en faveur des RR. PP. Jésuites	102
1678. Mai, 12	. 1678. Octobre, 31	Ordonnance du roi qui défend d'aller à la chasse hors l'étendue des terres défrichées et une lieue à la ronde	
1678. Novembre, 7	.Ins. Cons. Sup	Procès-verbal contenant les modi- fications faites par le conseil su- périeur à l'ordonnance ou code civil de 1667, avec la dite or- donnance	100
'—1679. Avril, 25	. 1679. Octobre, 31	Ordonnance du roi qui défend d'aller à la chasse hors l'étendue des terres défrichées et une lieue à la ronde, si ce n'est qu'avec la permission du gouverneur et qu'entre le 15 janvier et le 15 avril de chaque année	
1679. Mai, —	1679. Octobre, 23	Edit du roi concernant les dimes et cures fixes	231

Dates des Edits, Ordonnances, etc.	Dates des Insinuations.		Pages.
·			
1679. Mai, 7	Ins. Cons. Sup. }	Défenses aux gouverneurs parti- culiers d'emprisonner les habi- tans	233
1679. Mai, 9	Ibidem	Retranchement des concessions de trop grande étendue, et ordre d'en disposer	233
1679. Mai, 9	Ibidem	Mandement du roi pour l'exécu- tion de l'arrêt ci-dessus	234
•—1679. Mai, 24	1679. Octobre, 16.	Ordonnance du roi qui défend de porter de l'eau-de-vie aux bour- gades des sauvages éloignées des habitations françaises	235
1679. Juin, —	1679. Octobre, 23.	Edit du roi pour l'exécution de l'ordonnance de 1667 ou rédac- tion du code	236
1680. Mai, 29	1680. Octobre, 24.	Réglement pour les qualités des personnes du conseil et autres, revêtus de charges et commis- sions	238
1680. Mai, 29	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	239
1680. Mai, 29	Ibidem	Arrêt qui confirme les concessions faites par MM. les gouverneur et intendant depuis 1676 jusqu'à 1679	
1680. Mai, 29	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	241
1680. Juin, —	1681. Jaillet, 28	Déclaration du roi portant que les appellations des justices seigneu- riales des Trois-Rivières ressor- tiront au siège royal établi pour la jurisdiction ordinaire des dites Trois-Rivières.	
1680. Juin, 7	1681. Fév., 25	Lettres d'amortissement en faveur des Religieuses Ursulines	243
1680. Juin, 7	1681. Août, 11	L'ettres d'amortissement pour les religieuses et pauvres de l'Hôtel- Dieu de Québec	244
		•	•

			-
Dates des Edits, Ordonnances, etc.	Dates des Insinuations.		Pages.
1681. Janvier,	Ins. Cons. Sup. }	Edit du roi qui ordonne que les voix des officiers parens ou alliés aux degrés y marqués, ne seront comptées que pour une quand elles seront uniformes	
•—1681. Mai, —	1681. Août, 18	Edit du roi qui défend d'aller à la traite des pelleteries dans la profondeur des bois et les habitations des sauvages	248
1681. Mai, —	Ibidem	Amnistie pour les coureurs de bois de la Nouvelle-France	249
1683. Novembre, 16	1686. Nov. 12	Ordonnance du roi qui défend de saisir les bestiaux	250
1684. Avril, 15	1684. Déc. 5	Arrêt du conseil d'état portant confirmation des concessions faites par M. le gouverneur et M. l'intendant, depuis le 5e janvier 1682 jusques et compris le 17e septembre 1683	
1684. Avril, 15	Ibidem	Commission pour l'exécution de l'afrêt ci-dessus	252
1685. Mars, —	1685. Août, 30	Déclaration du roi sur le juge- ment des causes de récusation et autres en Canada, et sur les requêtes civiles	<b> </b>
1685. Mars, 10	1688. Nov. 29	Arrêt du conseil d'état pour trans- férer le conseil souverain de Québec dans le palais à ce des- tiné	1
1685, Mars, 10	Tbidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	255
1686, Juin, 4	1686. Octobre, 21.	Arrêt du conseil d'état au sujet des moulins banaux	255
1686. Juin, 4	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	256
1686. Novembre, 16	1687. Juillet, 21	Traité de neutralité conclu à Londres, entre les rois de France et d'Angleterre, touchant les limites des pays des deux rois en Amérique	

Dates des Edits,	Dates		<b>5</b>
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Pages.
*1690. Juillet, 14	Ins. Cons. Sup. } 1691, Août, 20. }	Arrêt du conseil d'état du roi, fait en confirmation des concessions faites à divers particuliers y dé- nommés	
•1690. Juillet, 14	Ibidem	Lettres patentes de Sa Majesté qui confirment l'arrêt ci-dessus et les concessions de terres y mentionnées	263
1691. Mars, 10	1712. Octobre, 14.	Réglement du roi concernant l'amirauté, pour les vaisseaux naufragés et les effets qu'ils con- tiennent	264
1692. Janvier, —	1692. Décembre, 1.	Avis donné au roi par François, archevêque de Paris, et François de la Chaize, jésuite, sur les demandes faites à Sa Majesté par l'évêque de Québec, tant à l'égard du séminaire que du chapitre de Québec, etc	
1692. Février, 11	Ibidem	Arrêt du roi sur un réglement entre Mgr. l'évêque de Québec et le séminaire et le chapitre	269
1692. Février, 11	Ibidem	Commission sur l'arrêt ci-dessus	270
1692. Mars,	1692. Déc., 9	Permission du roi d'établir un Hô- pital-Général à Québec	271
1692. Mars,	1693. Octobre, 12.	Edit du roi pour l'établissement des Pères Récollets à Québec, Montréal, Plaisance et à l'Isle Saint-Pierre	275
1692. Mars, —	1693. Octobre, 5	Edit de création d'une justice royale à Montréal	276
1694. Avril, 15	1694. Octobre, 14.	Lettres patentes pour l'établisse- ment d'un Hôpital-Général à Ville-Marie, dans l'Isle de Mont- réal	277
1699. Mai, 27	1700. Mars, 29	Arrêt du conseil d'état du roi, qui accorde le patronage des églises à monseigneur l'évêque	279
1699. Mai, 27	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	279

Dates des Edits,	Dates		ca.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Pages.
1700. Octobre, 15	Ins. Cons. Sup. 7	Réglement pour la Compagnie du Canada	280
1701. Mai, 28	Ibidem	Amendement fait par les procu- reurs-généraux des directeurs généraux à l'article XXe du ré- glement pour la Compagnie du Canada, qui règle le prix du castor	285
1701. Mai, 31	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi au sujet du réglement fait pour la Compagnie du Canada et qui confirme le changement de l'article XX du dit réglement	285
1701. Mai, 31	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- ci-dessus et en approbation des réglements faits pour la colonie de la Nouvelle-France	
1702. Mai, —	1705. Août, 11	Etablissement d'un hôpital aux Trois-Rivières, et autres actes y relatifs à la suite	1
1702. Mai, 15	1706. Octobre, 11.	Arrêt du Conseil d'état du roi, du 15e mai 1702, et lettres paten- tes du mois de juin de la même année, qui unit les cures de l'Isle de Montréal et de Saint-Sulpice au séminaire des ecclésiastiques de Montréal	
•—1703. Juin, 16	1703. Octobre, 29	Déclaration du roi pour l'augmen- tation de cinq offices de conseil- ler au conseil supérieur de Qué- bec	
•—1704. Juin, 18	. 1706. Février, 8	Ordre du roi sur ce qui doit être usité dans le conseil souverain	
I707. Juin, 25	. 1707. Octobre, 24	Arrêt du conseil d'état du roi, au sujet du commerce des castors	
1707. Juin, 25	. Ibidem	Commission du roi sur l'arrêt ci	304
1707. Juillet, 12	. Ibidem	Arrêt du conseil d'état contre le curés et missionnaires au suje des dîmes	

Dates des Edits,	Dates		es.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.	•	Pages.
1708. Août, 25	Ins. Cons. Sup. } 1721. Août, 11. }	Déclaration du roi portant que les avis des officiers qui se trouveront parens aux dégrés y marqués ne seront comptés que pour un, lorsqu'ils se trouveront uniformes	311
1709. Mai,	1712. Oct., 14	Arrêt du roi pour la retenue des quatre deniers pour livre applicables aux invalides de la marine	313
•—1709. Juillet, 6	1709. Nov., 25	Edit du roi portant désenses de faire le commerce et le trans- port du castor chez les étran- gers, au préjudice de la com- pagnie	<b>32</b> 0
-—1710. Mai, 19	1710. Octobre, 6	Edit du roi au sujet de la remon- trance faite par les intéressés en la recette du castor gras dans la colonie du Canada, suivant un traité du 10e mai 1706	321
	Ibidem	Lettres obtenues en chancellerie sur l'édit ci-dessus	323
	1711. Novembre, 6.	Ratification de plusieurs conces-	323
1711. Juillet, 6	1712. Décembre, 5.	Arrêt du roi qui ordonne que les terres dont les concessions ont été faites, soient mises en culture et occupées par des habitans	324
1711. Juillet, 6	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	325
1711. Juillet, 6	Ibidem	Arrêt du roi qui décheoit les ha- bitans de la propriété des terres qui leur auront été concédées. s'ils ne les mettent en valeur, en y tenant feu et lieu, dans un an et jour de la publication du dit arrêt	326
1711. Juillet, 6	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	326

Dates des Edits,	Dates		.68.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Pages
*1712. Septembre, 14.	Ir.s. Cons. Sup. }	Edit du roi portant l'établisse- ment de la Louisiane par le sieur Crozat	327
*—1713. Mars, —	Ibidem ,	Edit de création de commissaires généraux et de commissaires provinciaux des invalides de la marine	331
•—1713, Septembre, —	Ibidem	Don fait par le roi au chapitre de l'église cathédrale de Québec. de la somme de 3000 livres par an, à prendre sur son domaine en la Nouvelle-France	_
•—1714. Mars, 19	1715. Février, 25.	Ordonnance du roi qui accorde une amnistie entière aux habitans de la Nouvelle-France qui ont été sans congés parmi les nations sauvages, et ce sous certaines conditions	
1714. Juillet, —	1717. Sept., 20	Lettres patentes, en forme d'édit concernant les justices de l'Isle de Montréal et Côte-Saint-Sul- pice	
•—1715. Juillet, 6	1716. Avril, 21	Déclaration du roi qui rectifie sor ordonnance du 6e juillet 1709 au sujet de la fraude des castors en Canada	,
*1715. Septembre, 12	. 1716. Déc., 1er	Arrêt et déclaration du roi con- cernant la régence du royaume	
•1715. Septembre, 22	Ibidem	Lettres patentes du roi sur l'arrê ci-dessus	349
1716. Mars, —	Ibidem	Lettres patentes en forme d'édit portant amnistie pour les coureur de bois, et qui établit de nouvel les peines, et la forme de procé der contre ceux qui n'en profite ront point	S
1716. Avril, 27	Ibidem	Réglement fait au sujet des hon neurs dans les églises	
*—1716. Ayril, 28	. Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi touchant les réclamations d	

Dates des Edits, Ordonnances, etc.	Dates des Insinuations.		Pages.
		marchandises ou effets, faites par les Sauvages du Canada	355
1716. Mai, 5	Ins. Cons. Sup. } 1716, Déc., 1er. }	Arrêt au sujet des fortifications de Montréal	355
1716. Mai, 5	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi pour la réunion des terres concé- dées par les messieurs du sémi- naire de Saint-Sulpice	357
1717. Janvier, 12	1717. Nov., 22	Réglement concernant les siéges d'amirauté que le roi veut être établis dans tous les ports des isles et colonies françaises, en quelque partie du monde qu'elles soient situées	358
1717. Janvier, 12	Ibidem	Lettres patentes sur le réglement ci-devant, concernant les siéges d'amirauté que le roi veut être établis dans tous les ports des isles et colonies françaises en quelque partie du monde qu'elles soient situées	365
•—1717. Mars, —	Ibidem	Lettres patentes de Sa Majesté pour augmenter de deux, le nom- bre des sœurs converses de l'Hô- pital-Général de Québec	<b>3</b> 66
1717. Mars, 9	Ibidem	Arrêt rendu au sujet des prêtres du Canada qui ne sont plus en état de servir	367
1717. Mars, 9	Ibidem	Lettres patentes sur l'arrèt ci-de- vant, rendues au sujet des prê- tres de Canada qui ne sont plus en état de servir	368
1717. Mai, 11	Ibidem	Arrêt qui permet aux négocians des villes de Québec et de Mont- réal de s'assembler tous les jours dans un endroit convenable pour y traiter de leurs affaires de com- merce	369
1717. Juillet, 5	1717. Octobre, 11.	Déclaration du roi au sujet de la monnaie de cartes	370

Dates des Edits,	Dates		<b>3</b>
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Pages.
1717. Août, 2	Ins. Cons. Sup. 1719. Octobre, 2	Déclaration du roi pour la conservation des minutes des notaires.	
1717. Août, 10	Ibidem	Déclaration portant que les publi- cations pour les affaires tempo- relles ne se feront qu'à l'issue des messes de paroisses	375
1717. Août, —	Ibidem	Lettres patentes pour l'établisse- ment d'une compagnie de com- merce, sous le nom de "Compa- gnie d'Occident."	377
1717. Septembre, 27	Ibidem	Arrêt du conseil d'état qui unit et incorpore le pays des sauvages Illinois au gouvernement de la Louisiane	388
	Ibidem	Mandement du roi sur les lettres patentes et l'arrêt ci-dessus, du 19e juin 1718	388
1718. Février, —	Ibidem	Lettres de confirmation de l'Hô- pital-Général établi à Montréal.	389
-1718. Mars, 14	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi portant réglement pour l'ami- rauté	391
1718. Mars, 21	1718. Août, 12	Déclaration du roi qui réduit les cartes à la moitié de leur valeur.	393
1718. Juin, 28	1719. Octobre, 2	Ordonnance de Sa Majesté pour le commandement de la colonie de Canada	394
•—1718. Juillet, 11	Ibidem	Arrêt du conseil d'état portant réglement pour la recette des castors	395
*—1719. Mai, 7	Ibidem	Arrêt du conseil d'état qui or- donne une diminution sur les espèces d'or	400
*—1719. Mai, 7	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	400
•—1719. Juin, 4	Ibidem	Arrêt du conseil d'êtat du roi au sujet des fraudes du castor	401

Dates des Edits, Ordonnances, etc.	Dates des Insinuations.		Pages.
1720. Avril, —	Ins. Cons. Sup. }	Lettres patentes qui permettent à la supérieure de l'Hôpital-Géné- ral de Québec de recevoir en- core dix religieuses	403
•—1720. Juin, 2	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi con- cernant les marchandises étran- gères	404
•—1720. Juillet, —	1721. Sept., 23	Edit du roi concernant les inva- lides de la marine	405
1720. Juillet, 23	Ibidem	Réglement concernant le com- merce étranger aux colonies	425
1720. Juillet, 23	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	427
•—1720. Septembre, —	Ibidem	Edit du roi portant qu'il sera fa- briqué de nouvelles espèces d'or et d'argent	428
*—1720. Octobre, 24	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi pour augmenter la valeur des monnoies et diminuer le prix des denrées	432
•1720. Décembre, 26.	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi qui proroge jusqu'à nouvel ordre lediminations indiquées pour le 1er. janvier sur les espèces, tant anciennes que nouvelles	433
*1720. Décembre, 30.	Ibidem	Declaration du roi en interpréta- tion de l'édit du mois de juillet dernier, concernant les invalides de la marine	434
*—1721. Avril, 30	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi, portant diminution sur les espè- ces de cuivre	436
-1791. Juia,	1728. Juillet, <b>27.</b> .	Edit du roi pour la fabrication de cent cinquante mille marcs d'es pèces de cuivre pour les colonies d'Amérique	437
1721. Décembre, 15	1722. Octobre, 5.	Déclaration du roi au sujet des tuteurs	438

Dates des Edits,	, Dates		Pages.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		P.
1722. Janvier, 28	Ins. Cons. Sup. 1722. Oct., 5	Arrêt du conseil d'état du roi qui ordonne l'exécution de celui du 30 mai 1721 portant établisse- ment du privilège exclusif de la vente du castor en faveur de la Compagnie des Indes	
•1722. Janvier, 28	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	442
1722. Mars, 3	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi qui confirme le réglement fait par MM. de Vaudreuil et Begon et M. l'évêque de Québec, pour le district des paroisses de ce pays, en date du 20 septembre 1721	
1722. Mars, 24	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi, au sujet de l'imposition pour les for- tifications de Montréal	
*—1722. Mai, 15	Tbident	Arrêt du conseil d'état du roi qui ordonne que les marchandises de fabrique étrangère qui seront saisies en Canada, seront remises à l'agent de la Compagnie des Indes	
1722. Mai, 31	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi au sujet des dots des religieuses qui seront reçues à l'Hôpital-Géné- ral de Québec	464
*1722. Juin, 1er	Ibiden	Arrêt du conseil d'état du roi qui ordonne que les huit maîtres d'écoles fondés, tiendront des écoles gratuites dans les lieux et ainsi qu'il est ordonné par l'arrêt du 3 mars 1722.	
1723. Février, 22	1723. Juillet, 19	Lit de justice de Louis XV	466
1723. Juin, 9	1728. Sept., 14	Réglement que le roi veut être observé au sujet de la concession des bancs dans les églises de Canada	
•=1723. Août,	1724. Oct., 14	Edit du roi concernant les mon-	

Dates des Edits,	Dates		Pages.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Pa
1724. Janvier, 4	Ins. Cons. Sup. 1724. Oct., 14.	Déclaration du roi en interpréta- tion des actes des notaires dans les colonies	l .
•1724. Février, 4	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi, pour la diminution des espèces et matières d'or et d'argent	
1724. Février, 4	lbidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	485
•1724. Février, 15	Ibidem	Ordonnance du roi au sujet des engagés	485
◆1724, Mars, 27	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi pour la diminution des espèces et matières d'or et d'argent et des espèces de cuivre et de billon	487
•—1724. Mars, 27	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	488
•—1724. Mai, 22,	Ibidem	Déclaration du roi au sujet des voyages qui se sont de Canada en la Nouvelle-Angleterre	489
1724. Mai, 30	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi au sujet des fortifications de la ville de Montréal	491
•—1724. Septembre, —	1725. Août, 13	Edit du roi portant qu'il sera fait une refonte générale de toutes les espèces d'argent	492
•1724. Septembre, 22	Ibidem	Arrêt du conseil d'état du roi por- tant diminution sur les espèces et matières d'or et d'argent	495
•1724. Septembre, 22	Ibidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	496
•—1725. Avril, 27	1726. Octobre, 7	Arrêt du conseil d'état du roi au sujet du défrichement des ferres des pauvres de l'Hôpital-Géné- ral de Québec, dans la seigneu- rie d'Orsainville dite des Islets.	497
-1726. Janvier, -	1726. Septem <del>b</del> re, 2.	Edit du roi qui ordonne une fabri- eation de nouvelles espèces d'or et d'argent	499

Dates des Edits,	Dates	,	Pages.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		P
1726. Mars, 30	ns. Cons. Sup. 1726. Août, 5 }	Arrêt du conseil d'état au sujet des castors	504
•—1726. Mai, 14	1726. Octobre, 17.	Ordre du roi au sujet des mar- chandises de fabrique étrangère.	505
•—1726. Mai, 26	1726. Sept., 2	Arrêt du conseil d'état du roi pour l'augmentation des espèces et matières d'or et d'argent	506
•—1726. Mai, 26	lbidem	Mandement du roi sur l'arrêt ci- dessus	508
1727. Janvier, 23	1727. Sept. 15	Arrêt du conseil d'état au sujet de la division des paroisses de Beauport,Charlesbourg et autres	509
1727. Octobre,	1728. Sept., 17	Lettres patentes du roi, en forme d'édit, concernant le commerce étranger aux isles et colonies de l'Amérique	512
•—1728. Mai, 22	1728. Sept., 15	Arrêt du consei! d'état du roi au sujet du prix du castor gras, demi-gras et du castor veule	520
•—1729. Mars, 2	1736. Octobre, 1er.	Ordonnance du roi au sujet de la monnoie de carte	522
•—1730. Mars, 25	1730. Août, 7	Lettres patentes qui règlent la séance du conseiller-clerc au conseil supéricur de Québec	524
1730. Mars, 25	Ibidem	Déclaration du roi, en interpréta- tion de celle du 5e. juillet 1717, au sujet des cens et rentes et autres dettes contractées	525
1731. Février, 17	1731. Octobre, 1er.	Arrêt du conseil d'état qui auto- rite Mgr. de Samos, coadjuteur de Québec, de vendre cinq em- placemens dépendans du palais épiscopal	527
1732. Février, 19	1732. Septembre, 4.	Ordonnance au sujet des déser- teurs et autres qui se sauvent dans les couvens	528
1732. Mars, 15	Ibidem	Arrêt du conseil d'état au sujet des dots des religieuses	<b>5</b> 29

Dates des Edits,	Dates des Insinuations.		Pages.
Ordonnances, etc.	des Instituations.		
1732. Mars, 15	Ins. Cons. Sup. 1732. Sept. 4 }	Arrêt du conseil d'état qui enjoint aux seigneurs de faire tenir feu et lieu sur leurs seigneuries, et leur fait défense de vendre des terres en bois debout	531
•—1732. Avril, 22	Ibidem	Réglement du roi au sujet du rang que le commissaire de la marine, résidant à Montréal, doit avoir dans les conseils de guerre et dans les églises, processions, etc.	532
1732. Avril, 22	Ibidem	Déclaration du roi au sujet des requêtes civiles et d'opposition.	533
1733. Mai, 6	1733. Aout, 26	Déclaration du roi, concernant les actes défectueux des notaires, qui ont été déposés aux greffes des jurisdictions ordinaires, et en ceux des justices seigneuriales de la Nouvelle-France	536
1733. Mai, 6	Ibidem	Déclaration concernant les actes des notaires en Canada	539
1733. Mai, 6	Ibidem	Déclarations concernant les conventions matrimoniales en Canada	541
•—1733. Mai, 12	1736. Octobre, 1er.	Autre ordonnance du roi au sujet de la monnaie de carte	544
1735. Mai, 24	1735. Octobre, 3	Réglement des droits et salaires des officiers du siége de l'ami- rauté de Québec	546
1735. Mai, 24	Ibidem	Mandement du roi surle réglement ci-dessus	550
•—1737. Avril, —	1737. Août 19	Déclaration du roi portant amnis- tie pour les coureurs de bois	551
•—1737. Avril, —	Ibidem	Lettres patentes de Sa Majesté qui fixent le nombre des reli- gieuses de l'Hôpital-Général de Québec à quarante, y compris la supérieure et dix converses	

the same of the sa			
Dates des Edits,	Dates		res.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Pages.
1741. Avril, 17	[ns. Coss. Sup. ] 1741. Sept., 18. ]	Prestation de serment par l'illusé trissime et révérendissime Hen- ry-Marie Dubreil de Pont- briand, évêque de Québec	553
1741. Avril, 19	Ibidem	Installation de l'illustrissime et ré- vérendissime Henry-Marie Du- breil de Pontbriand à l'évêché de Québec et autres actes en conséquence	
1741. Octobre, 1er	1742. Juillet, 30	Déclarationn qui règle la manière d'élire des tuteurs et curateurs aux mineurs qui ont des biens situés en France et d'autres situés dans les colonies	55 <b>7</b>
•—1742. Février, 14	Ibidem	Ordonnance au sujet des faux- sauniers destinés pour Canada, qui trouvent les moyens de s'en retourner en France soit par les colonies anglaises ou par les vaisseaux marchands.	
1742. Août, —	1743. Sept., 23	Lettres patentes en forme d'édit concernant les assesseurs aux conseils supérieurs des colonies.	
1743. Février, 1er	Ibidem	Déclaration concernant la manière d'élire des tuteurs et curateurs aux mineurs qui ont des biens situés en France et d'autres situés dans les colonies	
•—1743. Mai, 1er	Ibidem	Déclaration du roi par laquelle Sa Majesté fait don et remise aux habitans de Montréal de 164, 808lbs. 13s. 3d. dont elle est en avance au sujet de l'enceinte de Montréal	
1743. Mai, 30	1743. Nov. 2	Arrêt du conseil d'état du roi, qui réunit la maison épiscopale au domaine et en fait don aux évêques de Québec, aux charges portées au dit arrêt	
1743. Mai, 30	Ibidem	Lettres patentes sur l'arrêt ci-	571

Dates des Edits,	Dates		Pages.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Pa
1743. Juillet, 17	Ins. Cons. Sup. } 1744. Oct., 5 }	Déclaration du roi concernant les concessions dans les colonies	572
•—1743. Août, —	Ibidem	Edit du roi concernant le dixième de l'amiral de France sur les prises et conquêtes faites en mer.	575
1743. Novembre, 25	Ibidem	Déclaration du roi concernant les ordres religieux et gens de main- morte établis aux colonies fran- çaises	576
1744. Mars, ler	1746. Juillet, 18	Arrêt du conseil d'état du roi, portant réglement sur le com- merce des colonies françaises de l'Amérique	581
1744. Mars, 1er	Ibidem	Lettres patentes sur le dit arrêt	585
1745. Avril, 28	Ibidem	Ordonnance du roi, portant entrautres choses, défenses aux habitans de bâtir sur les terres, à moins qu'elles ne soient d'un arpent et demi de front sur trente à quarante de profondeur.	585
1745. Juillet, 23	1748. Juin, 19	Arrêt du conseil d'état du roi portant que les nègres qui se sauvent des colonies des ennemis aux colonies françaises, appartiennent à Sa Majesté	587
1746. Décembre, 9	Ibidem	Lettre du roi adressée au conseil supérieur concernant les enrégis- tremens	588
•1747. Janvier, 23	1747. Juin, 26	Arrêt du conseil d'état du roi, portant une augmentation pour trois ans sur les droits d'entrée des vins, eaux-de-vie et guildive.	589
1747. Octobre, 1er	1748. Juin, 19	Déclaration du roi en interpréta- tion de celle du 17e. juillet 1743, concernant les concessions des terres dans les colonies	590
1748. Eévrier, —	1748. Août, 5	Edit du roi concernant l'imposition des droits d'entrée et de sortie, sur toutes les marchandises qui entreront au pays de Canada, ou qui en sortiront, payables par	-

Dates des Edits,	Dates /		Pages.
Ordonnances, etc.	des Insinuations.		Γ.
748. Février, 25	<sup>(</sup> ns. Cons. Sup. ) 1748. Août, 5	toutes sortes de personnes, suivant l'état et tarif des dits droits attaché au dit édit	591
-1748. Mars, 5	1748. Juin, 19	y entreront ou qui en sortiront. en execution de l'édit du mois de février 1748, ci-dessus Déclaration du roi portant la sus- pension du dixième de l'amiral sur les prises faites en mer, et autres encouragemens pour la	5 <b>94</b>
748. Mars, 6	1748. Août, 5	course	605
749. Avril, 21	1749. Août, 25	nada	
749. Avril, 21	Ibidem	Mandement du roi sur le régle-	609
752. Septembre, 28	1753. Octobre, 1er.	l'administration de l'Hôpital- Général établi à Montréal sur les offres et conditions faites par dame veuve Youville, concer- nant le soin, l'acquittement des dettes et la direction du dit	612
753. Juin, 3	Ibidem	hôpital	1
—1753. Juin, 1er	Ibidem	établi à Montréal	616
-1756. Mai, 15	1756. Août, 16	droit de dixième attribué à M	620
		l'amiral	621

Fin de la Table du Premier Volumes

Nota.-La Table Alphabétique de ce Volume se trouve à la fin du Troisième Volume de cet tyrage:





.



